ПАМЯТНИКИ
СЛАВЯНО-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ

ИЗДАННЫЕ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

I

ВЕЛИКІЯ МИНЕИ ЧЕТІИ

НОЯБРЬ

ДНИ 1—12.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

1897.

Из книг
Варвары Павловны
АДРИАНОВОЙ-ПЕРЕТЦ

ПАМЯТНИКИ

СЛАВЯНО-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

ВЕЛІЯ МІНЕЯ ЧЕТІЯ

СОБРАННЫЯ

ВСЕРОССІЙСКІМЪ МИТРОПОЛИТОМЪ МАКАРІЕМЪ.

НОЯБРЬ

ДНИ 1—12.

ИЗДАНІЕ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОММИССІИ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ
Вас. Остр., 9 лин., № 12
1897.

Напечатано по распоряженію Археографической Коммиссіи.

УКАЗЪ ГЛАВАМЪ

В НАСТОЯЩЕЙ СЂЙ МІ ѢЙ ЧЕТЬЕЙ ПО ИМЕНИ СВЯТЫМЪ.

столб.

Мѣсяца ноемврія въ 1 день пам ть святого безмездника Козмы и Дамиана сыну Феодотьину. 1
В той же день святыхъ дѣвиць Кю ьяны і Ульяны 3
В той же день святого мученика Іо нна епископа, Іакова попа . . . . . —
В той же день страсть святыхъ му еникъ Кесарія и Дарія Савиніана Андрияна Агрипина Фомы и святы ъ мученицъ Домникы Домны Кюрьякіи . . . 4
В той же день чюдо святою безмезд ікъ Козмы и Дамиана. . . . . —
В той же день слово о женѣ постни Ь. 5
В той же день слово отъ патерика Агафонѣ, яко словомъ изгоняше бѣсы . . . 6
В той же день житіе и чюдеса свя ою безмездника и безсребренику Козмы и Дамиана . . . . . —
В той же день слово похвално святи има безбездникома Козмы и Дамиана 35
В той же день поученіе на память святыхъ Козмы и Даміана евангеліе отъ Матѳеа 37
В той же день прологъ съ стихи тѣ же святымъ и прочимъ. 43

Мѣсяца того же 2 день страсть свя ыхъ мученикъ Анкюдіна и Пигасия Аѳѳонія і Анемподіста Елпідифор і инѣхъ 7 тысящь и 20 и 8 мученикъ. . . . 47
В той же день страсть святыхъ му еникъ Аттика Агапія і Евдоксѣя и дружины ихъ . . . . . —
В той же день слово о святѣмъ Сера ионѣ како спасе блудницу 48
В той же день слово Евагрія мниха о лживыхъ 49
В той же день мученіе святыхъ муч ничъ Анкудина Пигасия Анемподиста Елпидифора і Аѳфонія 50
В той же день прологъ съ стихи тѣ ь же святымъ и прочимъ. 70

Мѣсяца того жъ въ 3 день страс ь святыхъ мученикъ Акепсимы епископа, и Аѳалы діакона, Іосифа прозвитера. 71
Въ той же день память прѣподобныя жены Сандуліѣ. 72
Въ той же день слово о епископѣ бы шемъ въ пустыни лѣтъ 30 и 9 . . . . . —

столб.
Въ тѣй же день слово святаго Василия о послушании. 74
Въ тѣй же день слово Іоанна Лѣствичніка о блаженнѣмъ Хоривитѣ безмолъвницѣ. —
Въ тѣй же день мученіе святаго отца нашего Акепсимы и иже о нимъ, Іосифа і Аифалы. 75
Въ тѣй же день прологъ съ стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 95

Мѣсяца того жъ въ 4 день память преподобнаго отца нашего Іоанікия чюдотворца. 97
В то же день страсть святаго мученика Порфѵрия. 98
В то же день память святыхъ апостолъ иже отъ 70 Патрова Ерма Лина и Филолога. . . . . —
В то же день слово отъ патерика о терпѣніи и о послушаніи 99
В то же день слово Іевагріа мніха о цѣломудріи 100
В то же день житіе и жизнь и подвизѣ преподобнаго отца нашего Іоанікия. . . 101
В то же день слово Аркадіа епископа на обновленіе храма великомученика Георгіа. 139
В то же день прологъ съ стихи тѣмъ же святымъ и прочимъ. 144
В то же день память святаго Никандра епископа Змирьска Іеремѣя прозвѵтера поставленаго Титомъ епископомъ Змѵрьскымъ . . . . . —
В то же день мученіе святаго Феодота Акѵрьскаго і святыхъ 7 дѣвъ . . . . .

Мѣсяца того жъ въ 5 день страсть святаго мученика Галактиона і Епістиміи . 146
В то же день святыхъ мученикъ Домніна Тимофѣя Феотима Фелофѣа Дорофѣя Катерьа Силвана. 147
В то же день слово о святѣмъ Іоаннѣ Златаустѣмъ . . . . . —
В то же день житіе и мученіе святою мученіку Галактиона і Епістиміи 149
В тъ же день житіе святаго Іоны архіепископа Новгороцкаго. 160
В то же день прологъ съ стихп тѣм же святыъъ и прочимъ 177

Мѣсяца того жъ въ 6 день память святаго священномученика Павла Исповѣдника Патріарха Костянтинаграда 179
В то день святаго мученика Виктора 180
В той же день 7 дѣвиць Текусисы, Александріи, Аніе, Потактіе, Клавдіе, Еѳрасіе, Матроны 181
В то же день слово о видѣніи Іоанна Златаустаго 182
В то же день слово святаго Антіоха о обьяденіи. 184
В то же день житіе и мученіе святаго отца нашего Павла Исповѣдніка списано Іоанномъ Златаустымъ Архіепископомъ Костянтинаграда. 185
В то же день житіе и подвизп и отъ чудесъ сказаніе преподобнаго и богоноснаго отца нашего Варлаама игумена иже на Хутинѣ пречестенъ монастырь съставльшаго святаго и боголѣпнаго Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа и в нем же общеежитіе составившаго сотворено Пахомиемъ Сербьскимъ таха іермонахомъ Святыя горы 198
В то же день сказаніе о чюдеси великыхъ чюдотворцевъ преподобнаго и богоноснаго отца нашего Варлаама чюдотворца иже въ святыхъ отца нашего Николы Мирьскаго чюдотворца новѣйшее ихъ чюдо о умершемъ отроци сотворено священноинокомъ Пахомиемъ Авгиномъ. 215
В то же день прологъ съ стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 222

столб.

Мѣсяца того жъ въ 7 день страсть святаго мученика Нерона и с нимъ 30 и трехъ мученикъ в Меѳетіи мучимыхъ 227
В той же день страсть святыхъ мученикъ Антонія и родителю его Меласипа и и Клисилы . . . . . —
В той же день страсть святыхъ мученикъ Саукта и Тавриона и Фесалонікіи. . . 228
В той же день святаго мученика Феодота кърчемніка. 229
В той же день слово Іоанна Златаустаго о мужи исцѣлившемъ отъ него. . . . . —
В той же день слово о наказаніи всякому хотящему спастися. 230
В той же день прологъ со стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 231

Мѣсяца того жъ въ 8 день Соборъ Архистратига Михаила. 233
В той же день сказаніе чюдесе великаго Божія Архистратига Михаила сведена вкратцѣ. 234
В той же день слово о Іоаннѣ Огородници 236
В той же день похвала Архистратигу Михаилу. 237
В той же день прологъ съ стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 241
В тъ же день слово Архистратигу Михаилу. 243

Мѣсяца того жъ въ 9 день память преподобныя матере нашея Матроны. 282
В той же день страсть святаго мученика Александра иже в Селуни. 283
В той же день святаго мученика Антонія. . . . . —
В той же день святыхъ мученикъ Тимофѣа и Мауры жены его. 284
В той же день слово яко полезно есть надъ умершимъ память творити. . . . . —
В той же день слово отъ апостольскихъ дѣяній о умръшихъ. 285
В той же день мученіе святаго Тимофѣа и Мавры. . . . . —
В той же день житіе святыя Матроны 295
В той же день прологъ съ стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 336

Мѣсяца того жъ въ 10 день память святыхъ апостолъ иже отъ 70 Алимпа Родиона Съсипатра Терентия Ареста Куарта. 341
В той же день святаго мученика Ареста . . . . . —
В той же день память преподобнаго отца нашего Ефрѣма Исповѣдніка и святаго Мартина Милостиваго епископа бывшаго в Костянтинѣградѣ Галилѣстѣмъ. И память преподобныя матере нашеа Мавры. 342
В той же день слово душеполезно отъ патерика . . . . . —
В той же день чюдо святаго Іоанна Златаустаго о Архелѣі о покаяніи 343
В той же день мученіе святаго Ореста. 344
В той же день прологъ съ стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 349

Мѣсяца того жъ въ 11 день страсть святыхъ мученикъ Мины и Виктора и Викентія і святыя мученицы Стеѳаниды 350
В той же день святаго мученика Виктора и Викентия. 351
В той же день преподобнаго отца нашего Ѳеодора игумена Студійскаго. 352
В той же день поученіе святаго Ѳеодора игумена Студійскаго о трудящихся Бога ради 353
В той же день слово Іоанна Златаустаго о милостыни 354

столб.

В той же день житіе и жизнь преподобнаго отца нашего и исповѣдника Феодора игумена Студійскаго. 355
В той же день страсть святаго славнаго великомученика Мины 440
В той же день списаніе Тимофея архіепископа Александрьскаго о чюдесехъ святаго великомученика Христова Мины 447
В той же день мученіе святаго Виктора и Стефаниды . . . . . —
В той же день книга преподобнаго отца нашего и исповѣдника Феодора игумена студійскаго слово оглашено къ своимъ ему ученикомъ яко подобаетъ намъ въ единомъ различьи жити и внімати собѣ самѣмъ и готовымъ быти на смерть всегда 482
В тої же день прологъ съ стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 801

Мѣсяца того жъ въ 12 день память преподобнаго отца нашего Іоанна Милостиваго патриарха Александрьскаго 808
В тої же день память преподобнаго отца нашего Нила игумена горы Синайскыя. —
В тої же день память преподобнаго отца нашего Флавіяна архіепископа бывъша і святаго Арсакія и Виктора 809
В тої же день святаго Іоанна Милостиваго чюдо о женѣ юже прости отъ грѣха по смерти своей. . . . . —
В тої же день слово Іоанна Златаустаго о милостыни 810
В тої же день слово о поставленіи епископовъ и поповъ и о службѣ ихъ 812
В тої же день сказаніе Леонтія епископа [Не]аполя Кипрьскаго острова о останцѣ житія святаго Іоанна Милостиваго архіепископа Александрьскаго . . . —
В тої же день прологъ съ стихи тѣм же святымъ и прочимъ. 880

Отпечатанный новый томъ Великой Минеи Четьи митрополита Макарія заключаетъ въ себѣ первые двѣнадцать дней мѣсяца Ноября. Кромѣ житій святыхъ, прологовъ и краткихъ поученій, здѣсь обширное мѣсто занимаетъ книга огласительныхъ словъ преподобнаго Ѳеодора Студита (стр. 482—801), соотвѣтствующая, какъ оказалось (см. примѣч. на стр. 482), второй части (изъ трехъ) доселѣ неизданнаго въ подлинникѣ такъ называемаго Великаго Катихизиса. Между житіями прежде всего обращаютъ на себя вниманіе два русскихъ, то есть, житіе Іоны, архіепископа Новгородскаго подъ 5-мъ числомъ мѣсяца (стр. 160—169) и житіе съ чудесами игумена Варлаама Хутынскаго подъ 6-мъ числомъ (стр. 198—215). Изъ нихъ, впрочемъ, только второе можетъ считаться отчасти неизданнымъ, а первое уже было напечатано въ той же самой редакціи въ Памятникахъ старинной русской литературы (т. IV, 27—35). Житіе Варлаама является въ обработкѣ Пахомія Логоѳета: отношеніе ея къ первоначальной болѣе краткой редакціи, послужившей источникомъ, и къ распространеннымъ позднѣйшимъ, достаточно разъяснено въ спеціальныхъ изслѣдованіяхъ на основаніи изученія рукописей — (О. И. Ключевскій, Древне-русскія житія русскихъ святыхъ, какъ историческій источникъ Москва 1871, стр. 140—146; Преосв. Макарій — Исторія русской церкви т. VII, С.-Петерб. 1886, стр. 149). Только эти послѣднія, позднѣйшія, редакціи были обнародованы въ изданіи Общества древней письменности (№ XLI) подъ заглавіемъ «Житіе Варлаама Хутынскаго въ двухъ спискахъ» (С.-Петербургъ, 1881).

Относительно общехристіанской агіографіи Макарьевскія Минеи вообще драгоцѣнны тѣмъ, что часто представляютъ намъ древнѣйшія первоначальныя редакціи житій или мученій, вытѣсненныя у византійцевъ переработкою Метафраста во второй половинѣ X вѣка и вслѣдствіе того рѣдко встрѣчающіяся въ сборникахъ житій, какъ въ новыхъ печатныхъ, такъ даже и въ старинныхъ рукописныхъ. Въ этомъ отношеніи въ издаваемомъ томѣ должны быть отмѣчены:

1) Сказаніе о житіи и чудесахъ Св. Косьмы и Даміана подъ 1 днемъ (стр. 6—35).

2) Житіе Галактіона и Епистиміи подъ 5 днемъ (стр. 149).

3) Обширное сказаніе о чудесахъ архистратига Михаила, сочиненіе діакона Пантолеонта подъ 8 числомъ (стр. 243—282).

4) Обширное и подробное житіе св. Матроны въ 9 день (стр. 295—336).

5) Житіе и особенно сказаніе о чудесахъ великомученика Мины подъ 11 числомъ (стр. 440—447).

6) Житіе Іоанна Милостиваго (стр. 812—880).

Прочія житія болѣе или менѣе соотвѣтствуютъ греческимъ подлинникамъ, изданнымъ у Болландистовъ въ Acta Sanctorum, въ Патрологіи Миня, въ сборникѣ Θеофила Іоанна (Μνημεια αγιολογικα ὑπὸ ἱεροδιακόνου Θεοφιλου Ιωαννου Βενετιαι, 1884). Слѣдуя при изданіи этого выпуска правиламъ, какія были установлены Археографическою Коммиссіею въ самомъ началѣ и примѣнялись въ предшествующихъ томахъ, мы вездѣ считали нужнымъ сравненіе славянскихъ переводныхъ текстовъ съ греческими подлинниками для объясненія въ нихъ непонятныхъ или искаженныхъ мѣстъ; когда печатныя изданія не могли въ этомъ оказать помощи, мы прибѣгали, на сколько это было возможно и доступно, къ рукописямъ Императорской Публичной и Московской Синодальной библіотекъ, всякой разъ указывая такіе случаи въ примѣчаніяхъ въ началѣ соотвѣтствующей статьи. Здѣсь мы должны прибавить слѣдующее. Что касается подробнаго сказанія о жизни и чудесахъ Косьмы и Даміана, которые мы сличали съ греческою рукописною Минеей Императорской Публичной библіотеки, то почти такой же составъ и текстъ сказанія находится въ весьма рѣдкой книжкѣ составленной при помощи Алляція іезуитомъ Вангнерекомъ (Wangnereckius) и изданной послѣ его смерти подъ заглавіемъ: *Syntagma historicum seu vetera Graeciae monumenta de tribus sanctorum Anargyrorum Cosmae et Damiani nomine paribus. Cum interpretatione latina... Reinhold. Dehnius notis illustravit. Viennae in Austria. 1660.* Но эту книгу мы успѣли получить изъ за границы, именно изъ Вѣны, при содѣйствіи академика И. В. Ягича, уже тогда, когда соотвѣтствующіе листы нашего изданія были отпечатаны. Относительно сказанія о чудесахъ великомученика Мины мы еще разъ должны выразить сожалѣніе, что слишкомъ поздно узнали — благодаря новому каталогу греческихъ рукописей Московской Синодальной библіотеки архимандрита Владиміра — о существованіи весьма важной по своей древности и любопытной по особенному характеру статьи въ рукописной Минеѣ XI вѣка означенной библіотеки (см. примѣч. на стр. 447 и 802). Статья здѣсь приписана, какъ и въ славянскомъ переводѣ, патріарху Александрійскому Тимоѳею, жившему во второй половинѣ IV вѣка (380—384).

Наконецъ мы должны сообщить, что обѣщаніе, данное (на стр. 483) относительно греческаго текста бесѣдъ Ѳеодора Студита, будетъ исполнено въ скоромъ времени; неизданный подлинный текстъ появится въ видѣ особаго приложенія.

Редакціею выпуска завѣдывалъ членъ Археографической Коммиссіи В. Василіевскій.

КНИГА
ГЛАГОЛЕМАЯ
МИНЕЯ ЧЕТІЯ.

СКАЗАНІЕ И СТРАДАНІЕ СВЯТЫХЪ АПОСТОЛЪ, І ПРОРОКЪ, И СВЯТИТЕЛЕЙ, МУЧЕНИКЪ, И МУЧЕНИЦЪ, И ПРЕПОДОБНЫХЪ ОТЕЦЪ, БОГУ УГОЖДЬШИХЪ МУЖЪ И ЖЕНЪ, ТЕРПѢНІЕ И СТРАСТИ И ИСПРАВЛЕНІА, И СЪБРАНІЯ СВЯТЫХЪ МѢСЯЦА НОЕМБРЯ. ОТГДѢ И КОЙЖДО ИЗЫДЕ, И ИГДѢ [1]), И КѢМИ ЛѢТЫ, ИЛИ МУЧЕНІА РАДИ, ИЛИ ПОЩЕНІА ДѢЛЯ КЫЙЖДО ВѢНЕЦЪ ПРІАЛЪ ЕСТЬ; ИЛИ ТРУДА РАДИ, ИЛИ МИЛОСТЫНИ ТВОРЕНІЕМЪ КЫЙЖДО ИХЪ ХРИСТА УМИЛОСТИВИ СЕБѢ И В МѢСТ ХЪ РАЙСКЫХЪ ВЪДВОРЯЮТСЯ. ЗАЧАЛО СЪТВОРИХЪ О БОЗѢ И ИНЕ СЪ БОГОМЪ ПОЧИНАЕМЪ.

МѢСЯЦА НОЕМВРІЯ ВЪ 1 ДЕНЬ память святую безмѣзднику Козмы и Даміана, сыну Феодотіину. Благослови отче!

Аще ли есть святитель въ церкви да глаголеть чтяй: Благослови владыко!

Козма и Даміанъ, святая безмѣздника, бѣаста сына жены нѣкіа христіяны, именемъ Феодотіи. И научьшеся отъ неа святымъ книгамъ, научена же бѣста и врачевскыя хитрости, Святаго Духа силою вся недужныя исцѣляста; не точію же человѣкы врачеваста, но и скоты, и ничтоже ни отъ когоже взимаста. Исцѣлиста же нѣкую жену, именемъ Пелагію; и та приведе три лица || къ святому Даміану, и моливше 7. 6
его много, заклятъ его именемъ Господнимъ взяти лица [2]). И увѣдѣвъ святый Козма; запрѣти мощей Даміановъ не положити съ нимъ по умертвіи его. Умре же прежде святый Козма, и по семъ умре святый Даміанъ. Помышляхутъ же, гдѣ погребут тѣло его; запрещеніа бо ради у Козмы не хотяху положити его. Внезапу же притекъ велблюдъ, иже бѣ разбіенъ діаволомъ и исцѣленъ отъ святою бывъ. І тъи проглагола человѣческымъ гласомъ: Положите мощи святаго Даміана съ святымъ Козмою, яко не мзды ради лица взялъ, но клятвы ради Божіа. Ти тако положена быста въ едіной рацѣ на мѣстѣ Ферманъ, въ Костянтинѣ граде, идѣже и рожена быста.

---

1) Въ С. и У. прибавл. «родися». 2) Въ С. вм. «лица» только «я».

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ дѣвицъ Кюріаны[1]) и Ульяны.

Кюрьяна мученица бѣ при Максимианѣ цари отъ града Тарсійскаго Кіликѣя[2]); ѥта же бысть того града ігѣмономъ, и много нужена бысть отврещися Христа и пожрети идоломъ, и не послуша; постригоша главу ей со бровьма и написаніе, исполнь укоризны, написаша на челѣ ей[3]); и на осля же всажена бысть и отъ дѣтей біена бысть, і скомрахы на поруганіе[4]) нага водима бысть въ Тарстѣмъ градѣ. И помолися Богу, да невидимо будетъ тѣло еа идолослужители[5]), и покровена бысть Божіею благодатію, и никтоже рече, ѩко нага есть[6]). И много мучена бывші и ведена во градъ Редостъ[7]) и съ иною женою, Ульяною, ѩко та крестіана же бѣ, и тои сущи
7. в. отъ града того же Редоста, || і ту огневи преданѣ быста, и тако свои души в руцѣ предаста Господеви[8]).

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святою мученику Іоанна епископа, Іакова попа.

Та бѣста при Саворіи цари Перьстѣмъ[9]); участа вѣровати во Христа и многы обращаста отъ идолъ к Богу. Въ єдінъ же отъ дній видѣ Иванъ епископъ въ снѣ нѣкоего слугу[10]), держаща[11]) мечь, и на кран его вѣнець[12]), и глаголаше: Пріими, епископе, вѣнець, емуже вжадалъ еси. И по малѣхъ днѣхъ ѩтъ бысть Иванъ епископъ съ Іаковомъ прозвитеромъ отъ невѣрныхъ огнеслужітель[13]); и много нужена быста поклонитися огню и солнцу. Посемъ в различныя мукы вложена быста, послѣди же усѣчена быста мечемъ, благодаривша Господа Бога и до смерти, ѩко зань сподобистася умрети. И збысться сонъ епископу, ѩко прія вѣнець нетлѣннаго живота. И погребена быста оба честно вкупѣ отъ вѣрныхъ и богобоязнивыхъ мужъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Кесаріа и Даріа[14]), Савиніана, Андріана, Агрипина, Фомы, иже в Дамасцѣ пострадаша, и святыхъ мученицъ Домникы, Домны, Кюрьякіи.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ чюдо святою безмѣздникъ Козмы і Даміана.

Мужъ[15]) убо етеръ отъ мѣстъ Ферманьскыхъ изыде во время жатвы жати своеа нивы. Отъ солнца же угорѣвъ, и тече подъ сѣнь упочинути[16]) хотя; Успе же зѣло Отверзеномъ же сущимъ устомъ его, зміа приползши вниде въ уста его и вселися || въ чрево его. Он же вос- 7. г.
прянувъ и не что бывшаго, і текъ нивы жати до вечера. Вечеру же бывшу, пріиде в домъ и сътворше домашніи его ѩдь и предъ нимъ поставиша. И ѩдъ и пивъ и возлегъ на одрѣ почити. Почивающу же ему, терзаше[17]) и зміа внутрь; онъ же вопіаше. Возбудившемжеся всѣмъ, обихожаху его[18]) и не обрѣтаху, что бяше недугъ его, Онъ же гласомъ великымъ возопи: Святая Козма и Даміане, помозита ми! Услышавше же слузи Христови Козма и Даміанъ, і усниста и зѣло, да тѣмъ путемъ, имже вниде испервa[19]) діаволъ зміа, тѣмъ же пакы

---

1) Κυριαίνης. 2) «Отъ града Тарсійскаго Кіликѣя» — ἐκ πόλεως Ταρσοῦ τῆς Κιλικίας: Menolog. Basilii, въ AA. SS. Boll. november I (Parisiis 1887) p. 209; то есть: изъ города Тарса, въ Киликіи. 3) «Написаніе, исполнь укоризны, написаша на челѣ ей» — πιττάκιον ὑβρεων γέμον περιτίθεται ἐν τῷ μετώπῳ = возлагается на челѣ дощечка съ написанными на ней укоризнами. 4) «Отъ дѣтей біена бысть і скомрахы на поруганіе»—μετὰ ναρθηκίων ὑπὸ σχολιτῶν παίδων ἐτύπτετο καὶ ὑπὸ μίμων καὶ ἀτάκτων στρατιωτῶν= была бита палками школьными ребятами и актерами и буйными воинами. 5) «Помолися Богу, да невидимо будетъ тѣло еа идолослужители»—εὐξαμένη δὲ μὴ ὁρᾶσθαι γυμνή=помолившись, чтобы она, не была видима нагою. 6) «Никтоже рече, яко нага есть» — οὐκ ἐβλέπετο τοῖς εἰδωλολάτραις=не была видима идолопоклонниками. 7) «Редостъ»—Ῥαιδεστός. 8) «Тако свои души в руцѣ предаста Господеви»—ἀμφότεροι ἐν τῇ καμίνῳ δοξάζουσαι τὸν Θεὸν καὶ εὐχαριστοῦσαι αὐτῷ τὰς μακαρίας αὐτῶν ἀφῆκαν ψυχάς=обѣ въ печи, славя Бога и благодаря его, испустили свои блаженныя души. 9) Здѣсь ѩтъ греч. прибавл.: ἐν Περσίδι: Menolog. Basilii, въ AA. SS. Boll. nov. I. 210. 10) «слугу»—ἄνδρα δήμιον=палача. 11) Такъ въ С. и У.; въ Ц. «держаста. 12) Въ греч. σπάθιον, ὅπερ ἐν τῷ ἄκρῳ εἶχε στέφανον=мечъ, который на оконечности имѣлъ вѣнецъ. Далѣе прибавлено: ὅστις δήμιος δραμὼν ἐπὶ τὸν ἐπίσκοπον ἐπέθηκεν ἐν τῇ κεφαλῇ αὐτοῦ τὸ στέφανον=палачъ, подбѣжавъ къ епископу, возложилъ на главу его вѣнецъ. 13) Въ греч. слова «огнеслужитель» нѣтъ. 14) Въ греч. Δασίου=Дасія. См. Μηναῖον. ἐν Βενετίᾳ 1843, p. 7. 15) Ср. печ. Прологъ, Син. изд. 1877 г., подъ 1 ноября, л. 129 об.—130. 16) Въ С. и У. «упочити». 17) Въ С. и У. «терзашеть». 18) Въ С. «его» опущено. 19) Въ С. вставл. «злоидѣм».

изыде изгнана. Изъгонящижеся ей отъ устъ его святыма Козмою и Даміаномъ, и видѣша вси ту сущая людіе отъ святою бываемая. И исшедши змій до конца, абіе возопи мужъ тъ и глаголя: Никтоже не возложи рукы на змію; повелѣно бо ей ити въ геону огненую, идѣже червь неусыпаяй. Тоже ему глаголющу, невидима бысть зміа молбою святою безмезднику.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о женѣ постницѣ [1]).

Нѣкто мнихъ иде в далнюю пустыню, и видѣ жену сѣдящу на камени, и мнѣ, ако звѣрь есть, и нача звати и заклинати глаголя: Аще еси человѣкь, сниди сѣмо, да бесѣдуеве. Она же рече: Что хощеши, человѣче? отъиди, ако жена есмь нага. И рече старець: Пріими ризу мою, і куколь, и поасъ. Она же пріимши препоясася, и слѣзъ ко старцу; и рече старець: Господа ради повѣждь ми ся, кто еси? Она же рече: Азъ есмь тысяцкаго дщи, и хотѣста мя родителя моя счетати с мужемъ и сътворити мя власти дому; азъ же помыслихъ, ако вся || мира сего суетна суть, 8.ᵃ. и бѣжах нощію в пустыню и пріидохъ к камени сему; і есть ми лѣтъ шестьдесятъ до днешняго дне, и не видѣхъ человѣка развѣ тебе; имам же корчагу воды, а другую бобу мочена; Богъ же по вся дни наполняетъ и. И ѣде отъ нею старець и питъ отъ воды, насытився добрѣ; и похваливъ Бога, и поити въсхотѣвъ въ свою хижю. Она же сволкъшися рече ми: Пріими свое, отче. Азъ рѣхъ: Не дѣй; да то си имаши и мати святая. Она же не хотяаше, но рече ми: Иди и принеси ризу ину [2]) и куколь и поасъ, и скоро приди къ мнѣ. Он же шедъ и взятъ потребная, и пакы пришедъ к камени, и начатъ звати и глаголати; и не бѣ гласа, ни послушанія; камень же бѣ плоскъ приваленъ предъ пещеру; звѣрие же дивіи скрежтааху зубы на старца. И той сътвори молитву, и разъступишася звѣріе, и камень отвалися. И вшедъ в пещеру, обрѣте ю мертву, и облече ю в ризу и в куколь и в плесници, и положі ю в пещерѣ. Бяше бо старець єдинѣмъ окомъ слѣпъ отъ уности своея, и абіе прозрѣ имъ на честныя мощи ея, и прослави Бога, давшаго ей таку благодать и терпѣніе; и створь молитву, и привали камень къ устью пещеры, і отъиде въ свояси.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово отъ патерика о Агаѳонѣ, яко словомъ изгоняше бѣсы.

Пріидоша Еллини иногда въ Вифаиду къ единому старцу Агафону, имѣюще с собою бѣснующася, дабы его исцѣлилъ. Старець же умоленъ бывъ много, глагола дѣмону: Изиди отъ твари Божия. И рече дѣмонъ старцу: Изиду; въ||прошу 8.ᵇ. же тя едияого словесе: кто суть козлищи и кто суть агньци? И рече старець: Козлищь убо азъ есмь, агнець же—Богъ вѣсть. И се слышавъ, дѣмонъ возни гласомъ великымъ: Се за смиреніе твое изиду. И изыде в той часъ посрамленъ дѣмонъ отъ създанія Божія. Богу нашему слава нынѣ и присно и в вѣки вѣкомъ, амінь.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ житіе и чюдеса святою безмезднику и бесребренику Козмы и Дамиана.

Богу нашему Іисусу Христу родившуся и явльшюся на земли [3]), и всяка лесть разорися и бѣсовъская служба упразнися. Бысть же въ времена та жена крестьяна и говѣйна и боящися Бога, именемъ Феодотіи. Та не престааше вся дни живота своего ходящи во всемъ благочестіи и чистотѣ и Божіи разумѣ; ходящи по заповѣдемъ Божіимъ, роди два сына святая Козму и Дамияна. Рождьшемажеся има, питаше блаженая мати ею Феодотіи во всемъ блазѣ и чистѣ житіи, учащі а святымъ книгамъ. Навыкнуста же отъ Свя-

1) Ср. печ. Прологъ, Сивод. изд. 1877 г., подъ 1 ноября, л. 130. 2) Такъ въ С. и У.; въ Ц. «пно» 3) «Богу—на земли»—Τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ βασιλεύοντος (cod. graec. Petrop. № 213 f. 173 r.)=Царствующу Господу нашему Іисусу Христу.

таго Духа врачевны хитрости, цѣлити по благовѣщенію всякъ недугъ и всяку ѩзю [1]), но точію по Евангелію Господа нашего Іисуса Христа человѣкы цѣлити, но и скоты, ѩко да сбудется пророческое слово, еже рече: Человѣкы и скоты спасеши, Господи. Недугы же, ѩже цѣляста святая Козма и Даміанъ: слѣпымъ видѣти, слукымъ простертіе [2]) во имя Іисусъ Христово дарующа, хромымъ ходити, бѣсы отгоняющая, и всяку болѣзнь недужную, умножавшуюся во плоти; и целяста даныя ради има благодати по
8. в. благо||вѣщенію врачююща, николиже ни отъ когоже ничтоже взяста: ни отъ богата, ни отъ убога, заповѣдь Спасову скончавающа, ѩкоже рече: Туне приасте, туне же и дадита. Бысть же въ времена та жена нѣкая сълежащи въ недузѣ многа лѣта, именемъ Пелагія. Та все свое имѣніе издаавши врачемъ, не улучи помощи ні единоя же отъ приходящихъ к ней врачевъ. Слышавши же о цѣльбахъ и о чюдесѣхъ, ѩкоже творяста святая Козма і Даміанъ, текши с вѣрою и молися има, ѩко да простита ю. Святаа же Христова угодніка Козма и Даміанъ, видѣвша вѣру ея, всѣмъ умомъ шедше и цѣленіе ей сотвориста. Увидѣвши же жена та, ѩко присѣщеніемъ [3]) ею ицѣлѣ, хвалу въздасть Богу, даровавшему има вѣнець славы [4]). Увидѣвши [5]) же жена та, ѩко николиже ничесоже взяста ни отъ богата, ни отъ нища [6]), отай Козмы принесе святому Даміану ѩица три. И не хотящу ему пріати ихъ, на колѣну припадающи к ногама его, и клятвами страшнами умолі и, да возметь три ѩица, да не ослушается клятвы, ею же заклятъ бысть силою Божиею. Слышав же то святый Козма о приятіи 3 ѩиць, съжалиси [7]) зѣло и запрети людемъ, ѩко умершема има, не положітися има вкупѣ, но разно. Въ ту же нощь ѩвися Господь слузѣ своему Козмѣ, глаголя: Почто съжалиси [8]) о пріатіи 3 яець [9]); но да не ослушается клятвы ради, ею же заклятъ бысть в мое имя. Слышав же то святый Козма, утешися отъ печали тоя и ни||комуже не 8. г.
повѣда реченаго ему Господемъ [10]). Многа же ина чюдеса и знаменія сотворшема тѣма преподобныма, с миромъ успе святый Даміанъ, и пріятъ вѣнець со всѣми угодившими Христу; остажеся святый Козма, не точію въ градѣхъ ицѣленія творя, но и в пустыняхъ, бесловеснымъ животомъ пекыйся, ѩко и собою; ѩко тещи имъ во слѣдъ всѣмъ его, аможе идеть. Пришед же на едино мѣсто пусто, обрѣте вельблудъ разбіенъ отъ діавола, и помиловавъ и исцѣлі и, и пусти и на свое мѣсто здрава. Многа же знаменія и чюдеса в пустыняхъ и во градѣхъ сотворь врачеваніемъ своимъ святый Козма, и самъ успе с миромъ и пріатъ вѣнець со всѣми угодившими Христу. Лежащу же тѣлу его не погребену присѣдяху народи мнозиемъ [11]); и не вѣдущимъ, кде и како погребуть и, внезаапу вельблудъ онъ, ицѣлѣвый Козмою, и текый пріде, вопія и глаголя человѣчьскымъ гласомъ: Человѣци божіи! много чюдесъ и знаменій насладившеся отъ святою и славную Христову угодніку Козмы и Даміана — не точию же вы, но и мы скоты, даныи вамъ Богомъ на службу; тѣмже и азъ, благодаря со всѣми, пріидохъ повѣдати вамъ, ѩко отрокъ [12]) своему слузѣ Козмѣ таину свою не разлучитися има друга отъ другу, но вкупѣ положитися има. Слышавше же народи, присѣдящіи о святѣмъ тѣлѣ Козминѣ, хвалу въздаша Богу, открывающему таину свою бесловеснымъ скотомъ человѣчьскымъ гласомъ вѣщати. И погребоша я оба вкупѣ [13]) на мѣстѣ, нарѣцаемѣмъ Ферманъ [14]). Положенома же има || бывшима на томъ мѣстѣ. 9. а.

---

1) «недугъ и всяку ѩзю» — νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν. 2) «слукымъ простертіе» въ греч. нѣтъ. 3) «присѣщеніемъ»—διὰ τῆς πρεσβείας=посредничествомъ, заступленіемъ. 4) «славы»—τῶν ἰαμάτων= врачеваній. 5) Должно быть: «увѣдѣвши»—γνοῦσα. 6) Въ С. и У. «убога». Пропускъ: τὸ σύνολον τὸ ἐπάγγελμα τοῦ σωτῆρος ἐκπληροῦντες=вполнѣ исполняя заповѣдь Спасителя. 7) «съжалиси» — ἐλυπήθη=опечалился. 8) «съжалиси»—ἐφθέγξω=изрекъ. 9) Пропускъ: οὐ μισθοφορίας ἕνεκα ἐδέξατο αὐτά = не мзды ради онъ принялъ ихъ. 10) Словъ «слышав же — Господемъ» въ греч. рукоп. нѣтъ. 11) «присѣдяху народи мнозиемъ» — προσεχαρτέρει ὁ λαὸς πολύς. 12) Вм. «отрокъ» должно быть: «открылъ Господь»: ἀπεκάλυψε κύριος. 13) Въ У. слова «и погребоша я оба вкупѣ» пропущевы. 14) Въ С. и У. «Фереманъ» (Φερεμάν). Пропускъ: οἵτινες ἀδελφικῶς ἐκ τῆς μήτρας καὶ πίστεως ἄχρι ταύτης τῆς ἡμέρας ἀνελλειπῶς τὰς ἰάσεις ἐπιτελοῦσιν — братья по матерней утробѣ и по вѣрѣ, они съобща до сего дня безпрестанно совершаютъ исцѣленія.

Чюдо 1-е.

Мужь нѣкто живый в мѣстехъ тѣхъ, и изыде во время жатвы нивы жать своеа. Отъ солнца же угорѣвъ и отъ труда утрудився, иде подъ сѣнь почити хотя; и усне зѣло твердо, отверзеномъ сущемъ устомъ его. И приполъзши змія влѣзе въ уста его и въ чрево ему. Он же въспрянувъ не разумѣ бывшаго ему, иде на ниву свою и жа до вечера. Вечеру же бывшу, приде в домъ свой, и сотворше дома гадь, поставіша пред німъ. И ѣдъ и пивъ, возлегъ почи на одрѣ своемъ. Почивающу же ему, терзаше змія вънутрьуду во чревѣ [1]). Он же въспрянувъ въпіаше. Возбужьшемьжеся всѣмъ, осязаху же по всему тѣлу его и не обрѣтаху, что бяше недугъ ему. Он же возопѣвъ гласомъ великомъ, рече: О господина святыи Козма и Дамианъ[, помозита ми и помилуйта мя. слышавшаже се слузѣ Христовѣ Козма и Даміанъ] [2]) усъписта и зѣло [3]), да тѣмже путемъ, имже вниде злодѣй [4]) діаволъ змія, тѣмже пакы путемъ да изыдеть. Изгоніма же сущи змія отъ святою, изникну излѣсти хотящи изъ устъ ему. Видяху же вси людіе чюдеса, бывающаа отъ святою. и славляху Бога, дав'шаго такъ даръ святыма. Ишедші же змій [5]) до конца изъ устъ человѣку тому, и очютився, здравъ сый, възпи глаголя: Никтоже отъ васъ да не возложить рукы своеа на змію сію; повелѣбося ей ити в родство огненое, идеже червь неусыпаяй [6]) есть. Тоже ему глаголющу, невидима быс гь змія та к тому никым же [7]).

Чюдо 2-е.

Бѣ же нѣкто на мѣстѣ томъ мужъ именемъ Малхъ, живый близъ храма святою
9. б. Козмы и Да||міана. И видѣвъ знаменія многа бывающая отъ нею, тъ и хотяше отъити на путь далече и рече женѣ своей: Идевѣ во храмъ святою Козмы и Даміана. Она же слышавши иде во слѣдъ мужа своего всѣмъ умомъ [8]). Пришедшима же има на мѣсто, нарицаемое Ферьма [9]), он же рече своей женѣ: Се азъ хощу отъити на путь долгъ: предаю же тя святыма Козмѣ і Даміану на соблюденіе отъ всякого грѣха и напасти вражія; сѣди же в дому своемъ; буди же ти знаменіе се отъ мене: егда хощеть Господь, то пославъ поиму тя к себѣ. Тъ извѣщавъ мужь [10]) к женѣ своей, иде на путь свой. Иде же и жена та в домъ свой. Днем же мало минувшемъ, увѣдѣвъ діаволъ знаменіе, еже рече мужъ к женѣ своей, преобразился уношею. Пришедже приступи к женѣ, и рече ей: се мужь твой посла мя к тебѣ отъ сего града вести тя к нему. Не хотящи же ей ити с нимъ, показа ей знаменіе мужа своего. Отвѣща ему жена: Знаменіе убо знаю, но не могу сего створити, понеже предасть мя мужь мой святыма Козмѣ и Дамиану; но аще хощеши извѣсть ми ся створити, то влѣзъ имися за крило церковное олтаря и кленімися святыма сима, гако не сотвориши ми никоего же зла на пути. Исперва же злодѣй діаволъ радуяся прія рѣчь жены: Тако ми силы [11]) святою Козма и Даміана; не сотворю ничтоже зла тобѣ, но доведъ предам тя мужеви твоему. Она же вѣру имши ему и клятвѣ его, всѣмъ умомъ [12]) иде въ слѣдъ его. Пришедшема же има || на мѣсто, сѣдящи же ей на ослятѣ, 9. в.
сверже ю бѣсъ с него, смерть ей хотя сотворити. Она же сердечныма очима к небеси възрѣвши, и возопи гласомъ великымъ глаголющи: Господи мой, святая Козма и Даміане! помозита ми и избавита мя отъ убійца сего диявола; вама бо вѣровавши идохъ во слѣдъ губителя сего сотоны; потщитася убо прити на помощь мнѣ и избавита мя отъ кровопиица сего діавола. Слышавше [13]) слузѣ Христовѣ Козма и Дамианъ, и гавистася ей во образи снузниць [14]) и мно-

---

1) ἐσπάραττεν αὐτὸν τὸ θηρίον ἔνδοθεν—терзало его животное ввутри. 2) Такъ въ С. и У.; въ Ц. пропущено. 3) Усъписта и зѣло: ὕπνῳ βαθεῖ κατήνεγκαν αὐτόν. Въ С. «изѣде»; въ У. «изыде». 4) ὁ ἀρχέκακος = искони злой. 5) ἐξελθόντος δὲ αὐτοῦ εἰς τέλος=когда вышла змѣя. 6) Въ греч. рукоп. вм. словъ «въ родство — иеусыпаяи есть» стоитъ только: εἰς τὴν γέενναν = въ геевву. 7) Словъ «та к тому никымже» въ греч. нѣтъ. 8) «всѣмъ умомъ»—προθύμως=охотно. 9) «Ферьиа»—Ферема́н. 10) Въ С. «мужь» опущено. Греч. ταῦτα εἰπὼν ὁ ἀνήρ=сказавъ сіе мужъ. 11) μὰ τὴν δυναμιν—кляпусь силою. 12) «всѣмъ умомъ — προθύμως = охотно. 13) Въ С. и У. «слышавша же». 14) «сиузниць» — ἱππέων = всадниковъ.

жествѣ народа с нимъ. Старый же злодѣй [1]) діаволь видѣвъ напрасно святая [2]), тече къ стенѣ и свержеся с нея [3]), и скончася писаніе пророкомъ Давидомъ глаголющимъ: Ровъ изры, ископа яму и впадеся въ яму, юже сотвори; возвратится злоба ему на главу его, и на верхъ его неправда его снидеть. Слузѣ же Христовѣ Козма и Даміанъ, имѣша ю, ведоста ю в домъ свой, и тогда повѣста ей, яко вѣ есвѣ [4]) святая Козма и Даміанъ, има же еси вѣровавши шла [5]) въ слѣдъ діавола [6]): того дѣля подщаховѣся пріити на помощь твою и избавити тя отъ рукы кровопіина діавола. Се слышавши жена отъ святою, вострясъшися [7]) сердцемъ, и рече: Ты, Господи Боже отець моихъ Авраамовъ, Ісааковъ, Іаковль и племени ихъ праведнаго, угаси пещь треи [8]) отроцѣхъ в росу, преложь ярость огненую; Ты еси помогый иногда Феклѣ ва позорищи [9]); Ты еси, Господи Боже, иже мене рабы своея не презрѣ,
9. г. но спасе мя отъ рукы кровопіица діавола,‖ [10]) угождьшую Тебѣ Козму и Даміана: сего дѣля хвалю и славлю Тя надо всѣми Бога, яко Твое есть царство и сила и слава Отца и Сына и Святаго Духа нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ, амінь.

Чюдо 3-е. О мужи изумѣвьшимся [11]).

Мужь убо приде другый в преславную и святую церковь [12]), унъ сый тѣломъ [13]), иже отъ пакости врага человѣчьску роду ужаснувся [14]), умъ погуби [15]). Присѣдя же въ церкви святою нощь съ днемъ совокупль [16]), не престааше святыма моляся разрѣшитися отъ узъ сотонинъ и бѣсу же связающу его [17]). Многу же времени минувшу и не исцѣлѣющу, тужаше уноша, и родителя его приидоста ту; бѣаше бо отець того въ старости живый честно [18]). Дошедшю убо тому въ церковь святую, уноша на послѣдокъ [19]) видѣ своего отца, призва и помощи ему веля и подвигнутися ко святыма молитвою. Видѣвъ убо старець своего сына отъ недуга побѣжена и плачющеся своего живота, милосердымъ окомъ подвигнувся [20]), моляшеся святыма, да быша исцѣлила отъ недуга того, яко отъ зла бѣса держимъ [21]). Святая же исъхъшее тѣло уноши долгомъ недугомъ помиловавыша [22]), и отца слезы пріимша, богатно милость свою на болящаго изліаста, и возложиша на него руцѣ невидімо, исцѣлиста, недуга избавита и, и ходяща отцу вдаста, рекша ему по словеси Господню: Въ одра мѣсто пойми сынъ ходящь, иди в домъ свой, хваля и славя Бога выину. Тацѣмъ убо чюдесемъ отъ святою Козмы и Дамиана выину бывающимъ, беспрестани ‖ недужніи присѣдять чюдесньй 10. а.
церкви, амінь.

Чюдо 4-е. О мужи блюющимъ [23]).

Другый мужь нѣкоторый приидe къ славнѣй рацѣ святою [24]) моляся вама слугама [25]) пріати отъ нею исцѣленіе. Бяше бо ему в персѣхъ вредъ и с кровию гной отплюючь беспокоя блеваше [26]), якоже и жена, сущи у него, уже при кончінѣ видѣвше свой мужь,

---

1) «старый же злодѣй»—ὁ δὲ ἀρχέκακος. 2) «напрасно святая», въ греч. нѣтъ. 3) «къ стенѣ и свержеся с нея» — ἐπὶ τὸν χρημνὸν καὶ ἀφανὴς ἐγένετο = на утесъ и сталъ невидимъ. 4) «вѣ есвѣ»—ἡμεῖς ἐσμεν = мы есмы. 5) «шла» въ С. и У.; въ Ц. «ми». 6) Въ С. и У. прибавл. «и». Въ греч. словъ «шла—діавола» нѣтъ. 7) Слѣд. прибав.: καὶ ἁπλώσασα τὰς χεῖρας αὐτῆς καὶ εὐφρανθεῖσα = раскрывъ свои руки и обрадовавшись. 8) Въ С. и У. «трехъ». 9) «на позорищи»—ἐν τῷ θεάτρῳ. 10) Пропущено: «ради»? 11) «О мужи изумѣвьшимся» — περὶ τοῦ παρέτου = О разслабленномъ. Это въ греч. 9-е чудо. 12) «церковь»—σκηνῇ. 13) νέαν ἄγων ἡλικίαν = будучи юнъ возрастомъ. 14) «ужаснувся» — παρασχιασθείς = омраченный (παραβιασθείς = подвергшись насилію). 15) πάρετος γέγονε = сдѣлался разслабленнымъ. 16) καὶ τὰς νύκτας καὶ ἡμέρας συνάπτων. 17) «разрѣшитися отъ узъ сотонинъ и бѣсу же связающу его»—λυθῆναι τῶν δεσμῶν δαίμονος τοῦ δήσαντος αὐτόν = чтобы освободиться отъ узъ демона, связавшаго его. 18) «бѣаше бо отець того въ старости живый честно» — περιῆν γὰρ ὁ τούτου πατὴρ πολιὰν ἔντιμον ἔχων καὶ ἐν τῇ οἰκείᾳ στρατείᾳ μεγάλως διαπρέπων = ибо былъ въ живыхъ отецъ его, имѣя честную сѣдину и очень отличаясь на своей службѣ. 19) ὁ νέος ἐσχάτως ἔχων = будучи при послѣднемъ издыханіи, находясь въ крайности. 20) Въ С. и У: «милосердьнымъ»—σπλάγχνοις πατρικοῖς κινηθείς = движимый отеческимъ состраданіемъ. 21) ὡς ὑπὸ σκαιοῦ δαίμονος συνεχόμενον = одержимаго злымъ демономъ. 22) Οἱ δὲ ἅγιοι καὶ τὴν μαρανθεῖσαν τοῦ νέου ἡλικίαν τῇ ὑπομονῇ τῆς ἀσθενείας οἰκτείραντες = святые, сжалившись надъ увядшимъ вслѣдствіе упорной болѣзни возрастомъ юноши. 23) «О мужи блюющиимъ» — περὶ τοῦ τὰ αἱμέμπτυα ἀναιροῦντος (f. 185 г. чит. ἀναφέροντος) = о человѣкѣ, харкающемъ кровью. Это 11-е въ греч. чудо. 24) περιβοήτῳ τῶν ἁγίων σηκῷ. 25) «моляся вама слугама»—ἱκετεύων τοὺς θεράποντας τοῦ Χριστοῦ = умоляя слугъ христовыхъ. 26) «бяше бо ему въ персѣхъ вредъ и с кровию гной отплюючь» — θωρακικῇ γὰρ συνείχετο διαθέσει, καὶ αἵματος ἔμπτυα ἐκ τοῦ λεγομένου πνεμούνος ἀτάκτως ἐποιεῖτο = ибо онъ страдалъ грудною болѣзнію и безпорядочно дѣлалъ изверженія крови изъ такъ называемыхъ легкихъ.

все, еже бяше на погребеніе требѣ, въ церкви святою готовляше. недугу же пребывающу и изнемогающуся ему, родом' же сущу ему напрасниву и неподобну[1]) языкомъ хулно глаголющу, чюдесная Бога[2], яже сия Козма и Даміанъ, яже не точію болѣзни исцѣляюща страстьныя, но и душа человѣча врачююща, явистася в нощи[3]) тако отчаявшуся етеру сему[4]) глаголющу: Рци кровію блюющему: останися отселѣ в' такой страсти[5]) нечистыхъ, пачеже неподобныхъ словесъ, останижеся и вкушенія птичины, паче же в сиць годъ[6]), — сице бо творяше боляй во святая мясапуща[7]) въ церкви святою птичины въкушаше; — но еликоже убо есть ал'фою начинаемъ писменъ, тѣм ся пита о словеси Господни постомъ чистомъ[8]); аще убо заповѣдь сию сохраниши и ухранишися отъ обоего, то избудеши[9]) отъ болѣзьни. Он' же, видѣвъ то видѣніе и убоявся еже отъ преслушанія святою — бѣ же година ему отъ неяже ему пакость бываше[10]), уверяше же в молчаніе болящаго, а по своему здравию проразумѣвати[11]), яко повелѣніемъ святою обоими дѣлесы и образъ не расказати[12]). Слышав же то боляй
10. б. и отвергъся еже есвѣ некре||стианъ и птичины и хулы еже в такъ годъ ясти[13]); сохранившю же ся ему отъ яди. По повелѣнію святою сдравъ бысть[14]). Возбраненіемъ бо кровь и гной устависта святаа Козма и Дамианъ молитвами[15]) без вреда сохраниста[16]). Мужь же тъи славивъ Бога и хваливь святая, яже без надежа животъ ему даровавша, и кончавъ благодареніе молитвы, отъиде с миромъ въ свой домъ. Тацѣмъ убо исцеленіемъ бывающемъ отъ слугу Христову Козмы и Даміана по вся времена.

Чюдо 5-е. О жесточавіи утробы[17]).

Пакы пришедъ другый мужъ, имый во утробѣ ожесточаніе[18]), и присѣдяй у святою врачю полученія ради отъ нею помощи чая. В мало время минув'ша, второе святая на ся цѣлбу възложиша[19]), обыченіемъ его врача созвавъ[20]) отъ нихже врачеватися въ церковь святую потщася[21]). И сему бывъшю къ болящому и желѣзніи остри не прерѣжуще недуга[22]), изгнившую кровь ожесточавшу простирапеся на цѣлыхъ мѣстехъ плоти[23]). Бяше лютый недугъ видѣти и стража зѣло отынудь не чающе его[24]). Но яко же добрая кормителя тружающася кораблемъ, слузѣ Христовѣ Козма и Дамианъ бо-

---

1) Въ У. «изнемогающуся ему, родом' же сущу напрасниву и неподобну» — καὶ τοῦ ἀσθενοῦντος ἀπολλυμένου, τούτου δέ κατὰ φύσιν ὀργίλου καὶ σκίππου (leg. σκνιποῦ) καὶ προπετοῦς ὑπάρχοντος καὶ προπετεῖς διὰ τῆς γλώσσης βλασφημίας προσφέροντος = и когда онъ, по характеру будучи заносчивъ, прмдирчивъ м дерзокъ, произносилъ языкомъ дерзкія хулы. 2) οἱ θαυμαστοὶ οὗτοι К. καὶ Δ. οἱ=Сіи чудесные К. и Д. 3) Пропущено: не. 4) οὐ τῷ ἀπεγνωσμένῳ, ἀλλ' ἑτέρῳ τινὶ λέγοντες· εἰπὲ τῷ αἵμα ἀναπτύοντι παυσασθαι τοῦ λοιποῦ=(явилмсь) не этому отчаявшемуся, но другому нѣкоему, говоря: вели ему отстать и т. д. 5) καὶ ἐν τοιούτῳ γήρει = въ такой старости. 6 ἐν τοιούτῳ καιρῷ = въ такое время. 7) τῇ ἁγίᾳ τεσσαρακοστῇ=во святую четыредесятницу, мясопусть. 8) ὅσα δὲ ἐστὶν ἀπὸ τοῦ ἄλφα ἐν τοῖς ἐδέσμασιν, ταῦτα τρεφέσθαι· εἰ γὰρ ἀπ' ἀμφοτέρων παραφυλάξεται но (вели) питаться тѣмъ родомъ пищи, названіе моторой начинается съ буквы алфы (ἄλφιτον, ячмень, ἄλευρον, пшеница). Если онъ воздержится отъ того и другаго, то... 9) Согласно съ греческимъ, нужно бы: «избудетъ», «сохранитъ». 10) δεδοικὼς τὸν ἐκ τῆς παρακοῆς τῶν ἁγίων κίνδυνον καὶ τὴν ἐκ τῆς αὐτοῦ σιωπῆς, τοῦ κάμνοντος βλάβην=убоявшись опасностм, сопряженной съ преслушаніемъ святыхъ, и опасаясь также повредмть своимъ молчаніемъ болящему. 11) Въ С. м У. «поразумѣвати»; ἔπειθε τὸν ἀσθενοῦντα ὥστε τῆς οἰκείας σωτηρίας προνοήσασθαι=убѣдмлъ болящаго позаботиться о собственномъ спасенім. 12) καὶ τὴν πρόσταξιν τῶν ἁγίων ἐν ἑκατέροις πράγμασιν μὴ παραφθεῖραι=и не нарушать повелѣнія святыхъ ни въ томъ, ни въ другомъ отношенім. 13) Ἀκούσας τοίνυν ὁ ἀσθενῶν ταῦτα καὶ ἀποσχόμενος τῆς ἀλλοτρίας τῶν χριστιανῶν ἀθεμίτου βλασφημίας καὶ τοῦ ἐν τοιούτῳ τῶν νηστειῶν καιρῷ ἐσθίειν = Итакъ больной, услышавъ это и воздержавшись оть неприличнаго христіанину и воспрещеннаго суесловія и отъ яденія птичины въ такой великій постъ. 14) οὕτω φυλαξάμενος καὶ τὰ τῆς διαίτης αὐτοῦ, κατὰ τὴν τῶν ἁγίων πρόσταξιν, ὑγιὴς γέγονεν=остерегаясь такимъ образомъ (отъ богохульства) и соблюдая выборъ въ пищѣ согласно съ заповѣдію святыхъ, — сдѣлался здравымъ. 15) ἡ γὰρ ἀναστολὴ τῶν ἐμπύων αἱμάτων τῇ τῶν ἁγίων К. καὶ Δ. ἐνεργείᾳ ἐπαύσατο=ибо прекратилось злокачественное кровохарканіе помощію святыхъ К. и Д. 16) καὶ ἀβλαβῆ τὸν ἀσθενοῦντα ἐφύλαξεν=и оставило болящаго безъ всякаго вреда для него. 17) Περὶ τοῦ ἔχοντος ἔσωθεν ἀπόστημα (f. 184 v.) = о больномъ, который страдалъ внутреннимъ нарывомъ. Это 10-е чудо въ греч. 18) «ожесточаніе» — ἀπόστημα = нарывъ. 19) δευτέραν τὴν τῶν ἁγίων ἐπ' αὐτῷ ἴασιν θέμενος = поставляя на второмъ мѣстѣ, придавая второстепенное значеніе врачеванію святыхъ. 20) τοὺς εἰωθότας αὐτῷ ἰατροὺς μεταστειλάμενος = призвавъ своихъ обычныхъ врачей. 21) ὑπ' αὐτῶν χειρουργηθῆναι ἐν τῷ οἴκῳ τῶν ἁγίων ἐσπούδασεν = затѣмъ, чтобы они совершили надъ нимъ операцію во храмѣ святыхъ. 22) καὶ δὴ τούτου γενομένου καὶ τῆς τοῦ σιδήρου τομῆς μὴ καράσης (καθαράσης?) τὸ πάθος = когда это сдѣлано было м взрѣзъ желѣзомъ не прекратилъ болѣзни. 23) τὸ σεσηπὸς αἷμα ἐναποστάζων (sic) γενόμενον, ἐνέμετο λοιπὸν καὶ τοὺς ὑγιεῖς τοῦ σώματος τόπους=зараженная кровь, приведенная въ движеніе и просачиваясь, заражала м здоровыя части тѣла. 24) καὶ τὸν πάσχοντα κάμνοντα καὶ εἰς αὐτὴν τὴν σωτηρίαν κινδυνεύοντα=(м тяжело было вмдѣть) страдающаго больнаго, отчаявающагося въ своей жизни.

лящаго доидоста, и дано има Богомъ кровію сего спасша обидоста[1]). І егда на пакость ему бѣаше изгнила кровь утробою истече дѣяніемъ ею сътвориста[2]), и смертнаго недуга избависта и, да и сему ицѣлѣвшому до конца славити Бога, хвалити же и святая Козму и Дамиана о чюдеси, бывшемъ к нему. Слышаще бо, о христо-
10. в. любцы, ѩже и совѣ||сте, ѩже суть благодѣянія святою Козмы и Дамиана, ихже многажды наслаждени быхомъ, да не обленимся. елико могуще, собиратися во обьщьную спѣшно в сию в церковь, иже съдравию плотию содѣюще има утвержению[3]) отъ нею достоини бывше и сима же[4]) долъжно скончевають, благо же разуму дѣло творять[5]); егда паче къ требованію просящимъ рука ихъ водить[6]), еще и святаго въкуса[7]) трепетнымъ таиныхъ частіе[8]) наслажаются. Богу же подаряетъ[9]) ѩко и угожену[10]) будущю о тацѣхъ требахъ[11]), возвращають[12]) же свою душю на камыцѣ, и не возмогуть вѣтрѣ жития подвигнути ихъ, ѩко и утверженыхъ основанія на вѣрѣ. Преже нареченому убо насладившуся, ѩко же рѣхомъ, Дамианомъ, мимошедъ шествіемъ[13]) и своего дому дошедша.

Чюдо 6-е. О имущіи Еврѣяныни перелогы[14]).

Жена нѣкая, родомъ Еврѣяныни, доиде раки святою сею, скверна[15]) недугъ имущи и злѣ отъ него стражущи; моляше служзѣ Христовѣ Козму и Дамиана такому[16]) недугу ицѣленіе взяти. Она же никакоже не[17]) обленившися и разумѣвша недуга, в женѣ пребывающа, молитву ей сътворша, спасеніе воздаста не точию плотныя[18]) цѣляща страсти. Повелѣста той Еврѣяныни, ѩко и бѣдно творящи и обленишася[19]), служащимъ ей отложити, и сего не сотворити[20]).Пакы въторое приступиста къ ней ѩже всея вражбы[21]) бывша суща[22]) Козма и Дамианъ, ѩко имуща отъ Бога, ѩкоже речеся, мощи има[23]), тѣхже мясъ || ей вкусити 10. г.
веляща. Она же бѣдно ни тяжко творящи, понеже Еврѣяныни бяше[24]). Третьее дошедше ея святая на помощное цѣленіе недугу ей проповѣдаста аще по повелѣнию скончаетъ тою ѩдію[25]). Она же помысливши бѣду недуга, прелозѣ[26]) ей бяху, пакости дѣюще внутрьуду; повѣдавши бо ей всѣмъ приходящимъ к ней святою запрещеніе[27]) то мясо принести на снѣденіе и веляше[28]). Нѣціи рѣша: Призракъ есть, а не приходъ[29])

---

1) ἀλλ' ὥσπερ καλοὶ κυβερνῆται — χειμαζομένην ναῦν κατέλαβον, καὶ τῷ δεδομένῳ αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ θεοῦ πηδαλίῳ τοῦτον διασώσαντες περιῴδευσαν καὶ εἰς τὸν ὑγιῆ λιμένα τῆς γαλήνης αὐτὸν ἤγαγον=но какъ добрые кормчіе — явились на корабль обуреваемый, даннымъ отъ Бога кормиломъ спасли его и управили, а за тѣмъ привели въ тихую пристань здоровья. 2) τὸ γὰρ ἐνοχλοῦν αὐτῷ καὶ σεσηπὸς αἷμα διὰ τῆς γαστρὸς ἐκκριθῆναι τῷ χαρίσματι αὐτῶν πεποιήκασιν=Ибо дѣйствіемъ ихъ тяготившая его зараженная кровь выдѣлилась черезъ желудокъ. 3) οἱ γὰρ ἐρρωμένοι τῷ σώματι τοῦτο πληροῦντες αὐτοῖς ἀσφαλείαν περιποιοῦσιν= ибо здравые тѣломъ, дѣлая это, обезпечиваютъ себѣ безопасность. 4) καὶ οἱ τῆς παρ' αὐτῶν ἀξιωθέντες (ἰάσεως) τούτοις ζηλοῦντες = а тѣ, которые были удостоены ихъ помощи, соревнуя тѣмъ, 5) χρέος μὲν πληροῦσιν, εὐγνωμοσύνης δὲ ἔργον πράττουσιν = исполняютъ свой долгъ и совершаютъ дѣло благодарности. 6) «водить» — ἀγρυπνεῖ = бодрствуетъ. 7) «въкуса» — μεταλήψεως. 8) Должно быть: «трепетныхъ таинъ чаще». 9) ἐν τούτοις γὰρ κατορθώμασιν ζῶντες Θεὸν μὲν θεραπεύονται = живя въ сихъ исправленіяхъ, они служатъ Богу 10) Въ У. «угодну»—εὐαρεστούμενον. 11) «требахъ»—θυσίαις. 12) «возвращають» — οἰκοδομοῦσι, утверждаютъ. 13) «мимошедъ шествіемъ»—τῆς τῶν К. καὶ Δ. παροχῆς, щедротою Козьмы и Даміана. 14) «перелогы»—χαρκίνον (f. 183 г.)=ракъ. Это въ греч. 8-е чудо: Περὶ τῆς ἐχούσης τὸν καρκίνον ἑβραίας. 15) «скверна» — ἐγκρύφιον = тайный. 16) Въ У. прибавл. «подви». 17) Въ У. «не» опущено. 18) Въ греч. прибавл.: ἀλλὰ καὶ τὰ τῆς ψυχῆς = но и душевныя. 19) Въ переводѣ здѣсь пропускъ, въ слѣдствіе котораго не видно, что было приказано: повелѣли той — какъ сказано Евреянкѣ, вкусить свинаго мяса. Она же считая повелѣніе тяжкимъ (бѣдно), замедлила: — προστάττουσιν γὰρ ταύτην, Ἑβραίαν ὡς εἴρηται ὑπάρχουσαν, κρεῶν χοιρείων μεταλαβεῖν. ἡ δὲ πρὸς τὸ δύσκολον τῆς ἐπιταγῆς ἀποκνήσασα. 20) θαρρήσασα τοῖς ὑπηρετοῦσιν αὐτῇ, ὑπερέθετο τοῦτο πράξαι = открывшись своимъ слугамъ, отлагала сдѣлать это. 21) «вражбы»—ἰατρείας. 22) Вм. «бывша суща» въ греч.: ἀνώτεροι ἅγιοι = высша? 23) «мощи има»—τὸ δύνασθαι—силу къ этому. 24) «она же бѣдно ни тяжко творящи понеже еврѣяныни бяше» — τῆς δὲ δυσχεραινούσης καὶ βαρυνομένης διὰ τὸ ἔθνος τοῦτο ποιῆσαι = она же огорчалась и тяготилась сдѣлать это ради народа, вслѣдствіе того что она была изъ того народа. 25) «дошедше ея святая ва помощное цѣленіе недугу ей проповѣдаста аще по повелѣнию скоичаетъ тою ѩдію» — φθάσαντες τὴν κάμνουσαν οἱ ἅγιοι τὸ ἀδύνατον τῆς θεραπείας τοῦ πάθους αὐτῆς προανεφώνουν, εἰ μὴ τὴν κέλευσιν αὐτῶν διὰ τῆς τοιαύτης βρώσεως τῶν κρεῶν πληρώσειεν = поспѣшили къ страдающей святые и возвѣстили о невозможности исцѣленія ея иедуга, если она не исполиитъ ихъ требованія посредствомъ таковаго яденія мяса. 26) Въ греч. прибавл.: γαρ = бо. 27) «запрещеніе — παράγγελμα =повелѣніе. 28) «Повѣдавши... и веляше»—θαρρήσασα... αὐτῆς ἐπέτρεπεν = осмѣлившись... велѣла. 29) «приходъ» — ἐπιστασία = явленіе.

будеть святою; свинъ мясъ ѣсти, бороняху болящему[1]), глаголюще: Сквернено[2]) есть разорити законъ роду жидовъску. Оной же прилежащи и нудящи ихъ повелѣніе ея, паче святою, скончати и принести ей на ѣдь то мясо ѣко бестрасти ей цѣленіе[3]) взяти. Слугы же повелѣное ея скончеваху. Оной же взем'ши и хотящи мясо ѣсти, видѣвши своего мужа внезаапу пришедша[4]) на посѣщеніе ея, въскорѣ[5]) подъ пазухою сѣкры, да не возбранено будеть ей отъ него повелѣніе святою скончати. Іакоже умедли мужъ ея, присѣчая[6]) ея, Божия сила и святою Козмы и Дамиана постигши), и той часъ недугу жены на мясѣ пасти сътвориста[8]), и болящую всего недуга простиста ю. По отшествии же мужа ея, изнесе мясо, ѣсти хотящи, видѣ жена преславно чюдо святою къ ней бывше и свою обрѣтши цѣльбу, всѣмъ умомъ къ спасающій вѣрѣ крестьянстѣй поиде, и достойна бывши[9]) спасенѣи бани пакы-рожденію[10]), дщи купѣли показавшися, проповѣдающи святая
11. а. Козма и Дамиана || благодѣянія, не ѣко[11]) плотныя ей, но и духовныя[12]) страсти очистивша. Та же убо тако славящи святая, исповѣдающи ѣже къ ней бывшая отъ нею отъ Господа нашего Іисуса Христа, добраго пастуха, чудодѣания, иже единоя ради изгнавшия словесныя овца[13]) на земли яшюшуся, ему послѣдовавша[14]) на спасеніе человѣкомъ и слузѣ его святая Козма и Дамианъ, ѣко отъ него помощь имуща, словомъ[15]) данос има, ѣкоже речеся, отъ него еи бо престависта и свою ѣвиста благодать о реченнѣмъ чюдеси[16]).

Добро есть и должно хвалити Бога всѣмъ человѣкомъ святая раба Божія Козму и Даміана, паче же сущемъ въ болѣзнехъ прибѣгающе. Всегда намъ бывають чюдеса всего ума преидуще, имже с' горы имата съдѣянія[17]). Тѣмже все человѣкъ множество преимуще чюдесы и взирая отъмечеться спасенія[18]). Станеть бо вся сила словомъ и недоумѣетъ к' высотѣ сихъ взирати, ѣкоже око вредно къ лучи солнечнѣй непещевая[19]). Кая бо ею изрещи кто можеть чюдеса, но нынѣшняя и первая, ѣже бо всегда, яже многымъ, еже къ единому же, еже сьде, сже индѣ? море мѣрити могый или звѣзды чести и возмѣнитися еже всѣмъ удобь[20]). Но ельма же не мощно всѣмъ повѣдати чюдеса, мощная начати искусимъ[21]); еже бо помощно и разумно и помилованію достойно[22]). И се же не о себѣ писано и помыслихомъ, но твое моленіе воспомянувше, Флоренти, разумиченыя сотвори намъ, еще недугомъ содержащемся намъ и во славную церковь доити святую тщащемся[23]). повелѣста възращающеся радостию[24]) писати

---

1) Вм. «болящему» должно быть «болящей». 2) «сквервено»—μῦσος—невавистное дѣло. 3) Въ С. и У. «бестрастіе и цѣлевіе»—ὡς ἂν τὴν (переводчикъ читалъ ἄνευ) τοῦ πάθους αὐτῆς ἴασιν=дабы исцѣленіе отъ своей болѣзни. 4) Въ У. «пріидоша». 5) Пропущено: «мясо». 6) «присѣчая» — ἐπισχεπτόμενος—обнаруживая къ ней вниманіе. 7) φθάσασα. 8) αὐτὸ τὸ πάθος τοῦ χαρκίνου τῆς γυναικὸς εἰς τὸ κρέας πεσεῖν ἐποίησεν: сдѣлала (сила) то, что болѣзнь рака, которою страдала женщина, перешла на мясо. 9) ἀξιωθεῖσα. 10) «пакирожденію», должно быть «пакибытія» (παλιγγενεσίας). 11) ὡς μὴ μόνον = какъ не только. 12) «духовныя» — τῆς ψυχῆς. 13) «изгнавшія словесныя овца» — ἀπολωλὸς πρόβατον, т. е. потерянной, заблудшей. 14) Въ С. и У. «вослѣдовавша» = ᾧ τινι ἀκολουθοῦντες, которому слѣдуя. 15) «словомъ» = въ греческомъ читается: διὰ ἀρνοῦ ἀλόγου, посредствомъ неразумной овцы. 16) τὴν δοθεῖσαν αὐτοῖς, ὡς εἴρηται, ἐξ αὐτοῦ δυνάστείαν παρέστησαν καὶ τὴν ἰδίαν ἐδήλωσαν χάριν — данную имъ, какъ сказано, отъ него силу проявили и обнаружили собственную благодать —Этимъ оканчивается въ греч рукописи восьмое чудо. 17) μεγάλα γὰρ ἀληθῶς τὰ παρὰ τῶν ἁγίων καθ' ἑκάστην εἰς ἡμᾶς γινόμενα θαύματα καὶ πάντα νοῦν ὑπερβαίνοντα, ἐπεὶ ἄνωθεν ἔχει τὰς ἐνεργείας=ибо велики по истинѣ бывающія на насъ ежедневно чудеса святыхъ, и они превосходятъ всякій разумъ, такъ какъ они свыше получаютъ свою силу. 18) διὸ καὶ πᾶς ἄνθρωπος πρὸς τὸ πλῆθος καὶ τὴν ὑπεροχὴν τῶν θαυμάτων ἀφορῶν παραιτεῖται τὴν συγγραφήν — поэтому всякій человѣкъ, взирая на превосходство ихъ чудесъ, по неволѣ отказывается отъ описанія оныхъ. 19) ἠττᾶται γὰρ πᾶσα δύναμις λόγων καὶ ἰλιγγιᾷ, πρὸς τὸ ὕψος τούτων ὁρῶσα, καθάπερ ὀφθαλμὸς ἀσθενὴς πρὸς τὴν ἀκτῖνα τοῦ ἡλίου — ибо всякая сила словъ побѣждается и недоумѣваетъ, взирая на высоту оныхъ (чудесъ), какъ слабое око на лучъ солвечный. 20) πέλαγος μετρεῖν, ἢ ἀστέρας ἀριθμεῖν νομισθείη ἄν, ὁ πᾶσιν ἐγχειρῶν — измѣрять море и считать звѣзды значило бы — взяться за (перечисленіе) всѣхъ мхъ. 21) ἐπεὶ οὖν ἀδύνατον πᾶσιν ἐπεξιέναι τοῖς θαύμασιν, τοῖς κατὰ δύναμιν ἐπιβαλεῖν πειρασόμεθα— но такъ какъ невозможно повѣдать всѣ чудеса, то мы попытаемся предложить то, что намъ по силамъ. 22) τὸ γὰρ κατὰ δύναμιν καὶ γνήσιον καὶ συγγνώμης ἄξιον — ибо соразмѣряться со своею силою есть дѣло чистосердечное и достойное снисхожденія. 23) καὶ ταῦτα δὲ οὐ καθ' ἑαυτῶν γράφειν προεθυμήθημεν, ἀλλὰ τῶν σῶν μεμνήμενοι παρακλήσεων, Φλώρεντιε συνετώτατε, ὧν ἐποίησας πρὸς ἡμᾶς, ἔτι τῇ νόσῳ πιεζομένων ἡμῶν, καὶ τὸν ἔνδοξον τῶν ἁγίων οἶκον καταλαβεῖν σπουδαζόντων — и это мы вздумали писать не сами собою, но помня твои увѣщанія, разумнѣйшій Флорентій, которыя ты намъ дѣлалъ, когда мы еще одержимы были болѣзнію и заботились о посѣщеніи дома святыхъ. 24) προετρεψάτε γὰρ ἐπανερχομένους ἡμᾶς ἐν χαρᾷ· ибо когда мы возвращались съ радостію, ты побудилъ васъ.

11. б. святою чюдеса и послати вамъ, но || аще убо восхваляюще прошенія пишемъ, елико можемъ [1]), паче видѣхомъ и слышахомъ ходяще въ церкви ею славнѣй, дающе вамъ извѣстно отъ малыхъ вся помышляти чюдеса; можеть бо отъ конца все тъканіе проразумѣти [2]). Людемъ собирающемся по обычаю бывающе молитвѣ ту, суботѣ свитающи, еже отъ нею улучивше исцеленія получивши глаголаху [3]). И бяше по истиннѣ сладка и радостна в' тацѣхъ повѣстехъ, комуждо видѣти и слышати глаголаная мнящу [4]).

Чюдо 7-е. О женѣ глусѣй о нѣмей [5]).

Доиде святыя церкве ею жена етера отъ многъ временъ глуха и нѣма сущи и прилѣжно молящи святая отъ нею достойнѣ исцѣленіе [6]) обою недугу, не отступающи святаго и славнаго олтаря, но и к' тому приближающеся съ слезами и вѣрою. Молящися [7]) славная и святая Козму и Дамиана долгы и бѣдныя жизни свободитися, имже недугъ устарился въ ней бяше и помучилъ тѣло [8]); стыдящижеся и о женьствѣ [9]). не могущи с' ними совокупитися или бесѣдовати [10]). О всем' же томъ плачущися и тако молитву с' вѣрою предложи святыма пребывающи же [11]), и Божіею помощию угодивши святыма дошедши молитва, плачъ тоя приатъ [12]) и отъ обою недугу избави я. Нѣма и глуха во умѣ своемъ сущи преже исцѣлѣнія тресвятою [13]), глаголаше, его ради и отъ него святою Козмы и Дамиана благодѣтию исцѣлѣ. Вечерніи же въ церкви ею творящися [14]) и святому [15]) по обычаю глаголющуся, внезапу нѣма и глуха услыша поюща, и нѣма с' поющими поскочи [16]) и пѣти начятъ тресвятое, удивлена бывши отъ ра||дости имже к' ней бывшима 11. в.
преславныма двумя чюдесма. Оставльши же пѣніе вмалѣ, еже к' Богу и къ святыма творяще [17]) похваленіе, кричащи и вопіющи и исповѣдающи [18]) всѣмъ величия Божія дарованію [19]) святою Козмы и Дамиана. Тойже радующися и здрави [20]) отшедше отъ церкви святою,

Чюдо 8-е. О женѣ стражющи дьною [21]).

Другая етера жена приде въ церковь святою болѣзньнами страстьми непретерпѣнными отъ утробы [22]) стражющи. И тужащи дьною беспрестани, болѣзнь имяше [23]); и непрестанны гласы къ святыма слугама Христовыма, Козмѣ и Дамиану, молящися и хотящи отъ нею милости получити. Недугу же простирающуся и злѣ стражющи, явлешеся ей и по обычаю има, повелѣста ей асаръ съ блюсконом [24]) смѣшыше пити: аще бо се, рече, по дващи сотвориши, отъ недуга и болѣзни избудеши. Таче отъ нею повелѣнію святою бывше [25]), недугъ отъ конца отступи; сила бо святою ту видимѣ [26]) исцели, именемъ точію быльномъ [27]); не тре-

---

1 τὰς ὑμετέρας οὖν ἐπὶ τοῦ παρόντος πληροῦντες αἰτήσεις, γράφομεν κατὰ δύναμιν: итакъ исполняя въ настоящее время требованіе, пишемъ по силѣ. 2) δύνασθε γὰρ ἀπὸ κρασπέδου τὸ ὅλον κατανοῆσαι ὕφασμα: ибо ты можешь по одному воскрилію судить о цѣлой ткани. 3) то есть, каждый разсказывалъ, какъ онъ получилъ исцѣленіе. 4) ἑκάστου μᾶλλον βλέπειν ἢ ἀκούειν τὰ λεγόμενα δοκοῦντος: казалось, каждый видитъ, а не просто слышитъ разсказываемое. 5) «нѣмей» — βωβῆς (f. 186 г.). Это въ греч. 12-е чудо. 6) ἀξιωθῆναι — ἰατρείας = удостоиться — изцѣленія. 7) ἱκέτευεν = молилась. 8) οἷα τοῦ πάθους γεγηρακότος ἐν αὐτῇ καὶ ταπεινώσαντος τὸ στόμα (sic. σῶμα?) = такъ какъ болѣзнь застарѣла и изнурила ея тѣло. 9) Αἰσχυνομένη τε καὶ πρὸς τὸ ὁμόφυλον καὶ ὁμοιοπαθὲς τῶν γυναικῶν: имѣя стыдъ въ отношеніи къ другимъ одного съ нею рода и положенія женщинамъ. 10) ὡς μὴ δυναμένης τὴν πρὸς αὐτὰς ὁμιλίαν ἤτοι συντυχίαν ποιήσασθαι: такъ какъ не могла съ ними вести ни разговора, ни какихъ-либо сношеній. 11) καὶ τῇ τοιαύτῃ ἱκετείᾳ — ἐπιμενούσης: и когда настаивала на такомъ своемъ моленіи. 12) ἡ τοῦ Θεοῦ βοήθεια τῇ τῶν εὐαρέστων αὐτοῦ ἁγίων μεσιτείᾳ φθάσασα, τοὺς ὀδυρμοὺς ταύτης προσεδέξατο: божественная помощь, приспѣвшая ради посредничества благоугодившихъ ему святыхъ, склонилась на ея рыданія. 13) Въ С и У. «тресвятую» = τὸ τρισάγιον, тресвятую пѣснь. 14) λυχνικοῦ γὰρ ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῶν ἐπιτελουμένου: когда совершалась вечерня. 15) καὶ τοῦ τρισαγίου = тресвятому. 16) Въ С. и У. «воскочи». 17) ἐποίει, творила. 18) Въ У. «исповѣдую». 19) καὶ τὰ χαρίσματα, и благодѣянія. 20) Въ У. «создравѣ». 21) «дьною» — τὴν μήτραν, маткою (f. 186 v.). Это чудо въ греч. рукописи соединено съ предыдущимъ въ одно. 22) ὑπὸ τῶν ἔσωθεν. 23) Ἥτις μᾶλλον ὑπὸ τῆς μήτρας ὀχλουμένη, ἀνένδοτον τὴν ὀδύνην εἶχεν; страдая особенно маткою, она переносила тѣжелую боль. 24) «асаръ съ блюсконом» — λάσαρ μετὰ γλήχωνος = ассафетиду (= laser, laserpitium) съ полеемъ (cum pulegio), славянское чтеніе ближе къ ἀσάριον, орѣховый корень. 25) τούτου παρ' αὐτῆς κατὰ τὴν τῶν ἁγίων πρόσταξιν γενομένου: когда это было исполнено ею согласно съ повелѣніемъ святыхъ. 26) ἀοράτως — невидимо. 27) «именемъ точію быльномъ» — κἂν τῇ προσηγορίᾳ μόνῃ τῶν εἰδῶν ἐχρήσαντο: хотя они употребили только названіе этихъ снадобій.

боваста бо[1]) премудрая врача на исцѣленіе педужнѣй, но да отъ сего ю покажеть[2]) непроходящиа[3]) ея благодать и недоумѣнаго има отъ Христова дару.

Чюдо 9-е. О пущенѣ отъ Еллинъ Еллину[4]).

И инъ етеръ боляи святыя церкве доиде милостивною же рабу Божию Козмы и Дамиана къ всѣмъ человѣкомъ, паче же к' педужнымъ, и во страну нечестивыхъ доиде[5]). И увидѣвше дарованія цѣлебъ ею и сею различиаа всяка дѣянія, парицааху славпая сия слузѣ Христовѣ Козму и Дамиана по злѣй ихъ вѣрѣ и скверпена ихъ вѣка стара
11. г. и полудеука[6]). || Той убо славѣ во святую[7]) 12. а.
сущи, отъ нихъ лучися етеру единомыслену в' бѣдный, въ тяжкый впасти недугъ. Сему вси друзи ако единаго совѣта совѣщаша въ церковь ею святою Козму и Дамиана влѣсти. Ко святыма сего послаша[8]): како бо можаху се створити педовѣдуще, паче же отмещущеся самѣхъ и всѣхъ Владыки Господа нашего Іисуса Христа, и взя язя и вся недугы святую ради Козму и Даміана цѣляща? Еже в' суетныхъ и в' пакостьныхъ четеніи лежащимъ и кощюнамъ коростаровамъ и полодеукомъ[9]). Паче тою виною и тѣмъ умомъ[10]) педуженъ, ако выше речеся, приде к' сему врачеваніе[11]) святою и болѣзнямъ непрестающемъ его, но пребывающемъ. Слузѣ Христови Козма и Дамианъ обычаемъ и милованіемъ к' недужнымъ простирающе, лѣкованіе цѣленію к' недужнымъ показаста[12]); и дошедше мѣста в' немже бѣ посланый отъ Еллинъ Еллинъ и тъ слежаше отъ сего уврачюющася[13]) и и ко инѣмъ скорбящимъ цѣленія даета. Тъ убо образъ святою многажды отъ нею бывшю посланый отъ Еллинъ видѣвъ, и не терпя уже мукы, сущю в' немъ недугу, начатъ пакы, видя святаа к' недужнымъ цѣленіе творяща в пути, молити я, ако и к' нему придета и облегъчита сдержащюю его скорбь. Прилежащу же ему и вопиюци к' слугама Христовыма Козмѣ и Дамиану: помилуйта мя со всѣми; и отвѣщаста же ему святая: ты ли убо еси к' нама пришелъ, друже, да или ви ся нарицаевѣ Косторъ и Полудукъ[14])? Оному же прилежащу и тѣми спотребующю и молящю помиловати и к' нима въпиюци, взвѣщ||аста[15]) пакы слузѣ
Христовѣ Козма и Дамианъ к' нему скупящася[16]): друже! что кричиши к' нама? и се не к' нама пришедъ, инѣми посланъ; вѣ не свѣ Костора и Полудеукъ, но раба Христова бесмертнаго царя, Козма и Дамианъ есвѣ именемъ; аще убо вѣрою познаеши нашего Владыку, то пріимеши отъ него содержащаго тя недуга исцѣленіе. Тому же мучащюся и не терпящу уже тяжести, недугующа и вопиюща къ святыма и обѣщевающася къ Владыцѣ има и Господу всѣхъ живота и Бога познати и к' сима славныма рабома Его Козмѣ и Дамиану прибѣгнути, просвѣщьшемуся умомъ[17]) и зовущися ему къ спасенѣй крестьянстѣй вѣрѣ; прозрѣвша[18]) угодника Христова Козма и Дамианъ, ако и превѣдуща благыя[19]), възложьша нань руцѣ святѣи, и избависта и сдержащая раны. Онже увѣдѣвъ Божию помощь и силу святую его отъ него благодать, воздвигнуси вся имене Косторъ и Полудеуково потщася

---

1) οὐδὲ γὰρ τούτων ἐδέοντο — ибо не нуждались въ этомъ. 2) ἵνα καὶ ἐντεῦθεν δειχθῇ — чтобы и отсюда обнаружилась. 3) «непроходящиа» — ἡ ἀνυπέρβλητος, непстощимая. 4) περὶ τοῦ πεμφθέντος ἐκ τῶν ἑλλήνων ἑλλήνος: объ еллинѣ, посланномъ отъ другихъ эллиновъ. Этого чуда въ рукописи Импер. Публ. библ. нѣтъ. 5) τὸ γὰρ συμπαθητικὸν καὶ προσηνὲς — καὶ εἰς τὸ ἔθνος τῶν ἀσεβῶν ἑλλήνων ἔφθασεν: ибо ихъ состраданіе и благоволеніе — достигли (сдѣлались извѣстны) до народа нечестивыхъ еллиновъ. 6) «вѣка стара и полудеука»; по греч. Κάστορα καὶ Πολυδεύκην (называли) Кастором и Полидевкомъ (Поллуксомъ). 7) «во святую» ἐπὶ τοῖς ἁγίοις: при святыхъ, на свитыхъ. 8) οὐ πρὸς αὐτοὺς τοὺς ἁγίους τοῦτον ἀποστείλαντες: послав его *не* къ самимъ святымъ. 9) ἀλλὰ πρὸς τὴν προσηγορίαν ἀφορῶντες τῶν ἐν τοῖς ματαίοις καὶ ἐπιβλαβέσιν ἀναγνώσμασιν ἐμφερομένων μύθων, Κάστορος καὶ Πολυδεύκους: но имѣя въ виду имена тѣхъ баснословныхъ лицъ, которыя часто встрѣчаются въ суетяыхъ и вредныхъ (пакостныхъ) сочиненіяхъ (чтеніяхъ), то есть Кастора и Полидевка. Слово Кастора въ славянск. опять подверглось искаженію: «коростаровамъ». 10) «тѣмъ умомъ» καὶ ταύτῃ τῇ ἐννοίᾳ: въ такомъ настроеніи. 11) должно быть: врачеванію — τῷ ἰατρείῳ, лечебницѣ. 12) τὰ εἰωθότα αὐτοῖς ἐλέη εἰς τοὺς ἀῤῥώστους ἐφαπλοῦντες τὴν περιοδίαν τῶν ἰάσεων εἰς αὐτοὺς ἐπεδείκνυντο: обнаруживая обычное имъ состраданіе къ больнымъ, совершали обходъ цѣленій (обходили одного за другимъ, исцѣляя ихъ). 13) «уврачюющасн» ἀποστρεφόμενοι, отвариваясь, отвращаясь. 14) Въ У. «Полудоукъ». 15) Въ У. «извѣщаста». 16) «скупящася» ὑπομειδιῶντες: осклабляясь, улыбаясь. 17) καὶ καταυγασθέντος διάνοιαν. 18) τοῦτο προβλεψάμενοι: усмотрѣвъ это. 19) ὡς προγνῶσται τῶν ἀγαθῶν: какъ предвѣдателя благаго.

и душевъныя просвѣти[1]). Пришедъ бо к' бани бестлѣнія и к' самой истинѣ и увидѣвъ[2]) пастуха добраго, творца всѣмъ, святыя Его паствины овчя избрано показася; и обращься сдравъ въ домъ свой, и с' радостію великою повѣда послався Еллиномъ, ꙗко ни Косторъ ни Полудеукъ[3]) елико дастъ има благая, и колицемъ уньшимъ ходатая быста[4]) слузѣ Христовѣ, и благодателя внутренимъ и внѣшнимъ немогущимъ[5]) святый Козма і Дамианъ; ꙗкоже многомъ слышавшимъ почюдитися и повѣданныхъ имъ отъ просвѣщенія[6]), о разумѣ Христо-
12. 6. вѣ притекшимъ[7]), ненавидѣти || нечистыя еллиньскыя вѣры, пачеже пагубы, возлюбити премудрую христианьскую вѣру и спасенію сущимъ[8]). И сицимъ благымъ ходатая славная Козма и Дамианъ выину[9]) человѣкомъ бываета чюдотвореная[10]), достойна святою Его ради Козмы и Дамиана толикыимъ страшнымъ благодатемъ слышанію есть[11]); приложю и другаго ближьняго предлежаща главизни отъ святою бывая[12]).

Чюдо 10-е. О друзѣмъ отъ Еллинъ.

Пакы другому мужю вѣрну, в' вещи отязаему[13]), нѣвкый пятокъ в' прекрасную церковь святую ходящу; имущу же сему обычай[14]) с' мужемъ другымъ, и тому отъ еллиньска недуга пагубы сущю[15]), веляше тому во святую сию церковь с' нимъ ити, отступи же от' нечестивыя еллиньскыя льсти, ꙗко души на пакость сущи и противящеся Богу пожрети[16]) кумиромъ бездушнымъ[17]), душю паче бесквернену себѣ принести[18]) единому бесмертному Богу, давшому благымъ[19]), независтную силу[20]), источникомъ безоистлѣнія[21]), подающи надѣющимся и вѣрующимъ ему бесмертию[22]). Еллину же проразумѣвающу вѣрномо его друга во святую церковь внити, и радуяся глаголаше к' нему[23]): ничтоже есть велико, рече, покоршаяся ему отврещися еллиньскыя злыя вѣры, и ту убо предати, ꙗже к' ней прельщаются, чисто же житіе пожити[24]) и на требованіе нищимъ поданіе присно творити. Премолчавъ же се вѣрный его другъ, еже к' нему бѣ сказаніе[25]), веде и в' чюдесную церковь святою Козмы и Дамиана. Еллину же поко||ршуся благодатью святою, и отъ 12. в
всеа душа его ста в' папертѣ во святѣй ею церкви и помолшуся Владыцѣ нашему Іисусу Христу достойну ему быти видѣнію етеру Божіе просвѣщеніе[26]), даровавъ спасется[27]). Тою прилѣжнѣ ей Еллинъ принесъ Господеви молитву[28]), ти тако изиде во обычай-

---

1) βδελυξάμενος τὰ ὀνόματα καὶ τὰ σεβάσματα Κάστορος καὶ Πολυδεύκου, ἐσπούδασεν καὶ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ τὰ ἐσκοτισμένα φωτίσαι πάθη: презрѣвъ имена и чествованіе Кастора и Полидевка, потщился просвѣтить помраченныя страсти своей души. 2) Въ У. «увидѣвъ». 3) Въ У. «Полудеокъ». 4) καὶ ὅσων κρειττόνων πρόξενοι γεγόνασιν αὐτῷ. 5) καὶ εὐεργέται τῶν ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν ἀσθενούντων: благодѣтели болящихъ внутренними и внѣшними недугами. 6) ἐπὶ τοῖς ἀπαγγελθεῖσιν αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ φωτισθέντος: о томъ, что имъ было повѣдано просвѣтившимся. 7) πρός τε τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ Χριστοῦ δραμόντας: къ познанію Христа притекшимъ. 8) ὡς σωτηριώδη ὑπάρχουσαν: какъ спасительную. 9) Въ У. «выну»=ἑκάστοτε. 10) Далѣе пропущены непонятыя слова: ἐπειδὴ ἡ ὑμετέρα φιληκοΐα, πιστοτάτη καὶ θερμοτάτη ὑπάρχουσα περὶ τὴν τοῦ Χριστοῦ διὰ τῶν ἁγίων Κοσμᾶ καὶ Δαμιανοῦ θαυματουργίαν: такъ какъ ваша любознательность, столь вѣрная и горячая къ *чудодѣйствію* (= чюдотвореная) Христа чрезъ сн. Козьму и Даміана. 11) ἀξία τῆς τῶν τηλικούτων καὶ φρικτῶν χαρισμάτων ἀκοῆς ἐστιν: достойна (любознательность) того, чтобы слышать о толикихъ и страшныхъ благодѣяніяхъ, то... 12) προσθήσω καὶ ἕτερον παράδοξον, παραπλήσιον τοῦ προκειμένου κεφαλαίου, παρὰ τῶν ἁγίων γενόμενον: приложу и другое содѣянное святыми чюдо, родственное съ разказаннымъ въ предложенной главѣ. 13) ἐν πραγματείᾳ ἐξεταζομένου. 14) συνήθειαν καὶ φιλίαν: знакомство и дружбу. 15) καὶ αὐτὸν τοῦ νοσήματος τῆς τῶν Ἑλλήνων ἀπωλείας ὑπάρχοντα: зараженнаго недугомъ еллинскаго губительнаго зловѣрія. 16) Въ С. и У. «отъяьрти». 17) καὶ ἐναντιουμένης Θεῷ, ἐκ τοῦ θύειν εἰδώλοις ἀψύχοις: и противной Богу по причинѣ того, что приноситъ жертвы бездушнымъ идоламъ. 18) θυσίαν δὲ μᾶλλον ἀναίμακτον ἑαυτὸν προσενέγκαι: а лучше себя принести, какъ безкровную жертву. 19) τῷ δωτῆρι ἀγαθῶν: подателю благъ. 20) τῇ ἀφθόνῳ δυνάμει: независтной (неистощимой) силѣ. 21) τῇ πηγῇ τῆς ἀθανασίας: источнику безсмертія. 22) τὴν ἀθανασίαν: безсмертіе 23) τοῦ δὲ ἕλληνος, πρὸς μὲν τὸ συνεῖναι τῷ πιστῷ αὐτοῦ φίλῳ ἐν τῷ τῶν ἁγίων οἴκῳ μὴ ἀπείποντος, ἀλλὰ καὶ ἀσμένως δεξαμένου, λέγοντος δὲ: когда же еллинъ не отказывался сопровождать своего вѣрнаго друга въ домъ святыхъ, но даже охотно принималъ принималъ приглашеніе, и говорилъ: 24) μηδὲν εἶναι μέγα (φησὶν) τὸ πεισθέντα αὐτὸν ἀποστῆναι τῆς τῶν εἰδώλων κακῆς δόξης· καὶ αὐτὴν γὰρ παραδιδόναι τοῖς εἰς αὐτὴν πλανωμένοις σώφρονα μεταδιώκειν βίον καὶ πρὸς τὰς χρείας τῶν πτωχῶν τὴν μετάδοσιν ἀνελλιπῶς ποιεῖσθαι: совсѣмъ не представляетъ большой важности, чтобы онъ убѣдившись отсталъ отъ злой вѣры языческой; потому что и она предаетъ (= заповѣдуетъ) тѣмъ, которые въ ней заблуждаются, проводить чистую жизнь. 25) Въ С. и У. казаніе. 26) ἀξιῶσαι αὐτὸν ὀπτασίας τινὸς καὶ θείας ἐλλάμψεως: удостоить его какого-либо видѣнія и божественнаго просвѣщенія. 27) ὅπως πιστεύσας σωσθῆται: чтобы увѣровавъ (= да вѣровавъ) спастись ему (спасется). 28) ταύτην τοίνυν ἐκεῖνος προσαγαγὼν εὐχήν: итакъ принеся эту молитву.

но[1]) мѣсто приведшаго подруга си[2]), иже бѣ сномъ дручимъ во[3]) вся пятки[4]). И бяше в' самѣй купѣли и еже есть близъ служебнаго мѣста[5]). В'се мѣсто убо Еллинъ сумпеніемъ[6]) влажаше и во страшное[7]) прихожаше мѣсто. Такоже образа не дерзнувъ рещи во многы бо пятки бывшю ему[8]), и молитвѣ бывши отъ него славныма и святыма Козмѣ и Дамиану, и никакоже такого начала возбраняюща святаго мѣста[9]) дѣля, но спасъ предуготовающому[10]): во единъ пятокъ егда и призванія спасъ[11]) его донде, спа въ обычнѣ мѣстѣ в' купѣли с' вѣрнымъ си другомъ; похотникъ[12]) бо бывъ сему врачеванію недужнымъ, чтяше слузѣ Христовѣ Козму и Дамиана и во истину[13]) прихожаше в'ню. Бывшу же всенощному пѣнію, зѣло покореніе[14]) пріимаше, и видѣ во снѣ въ святѣй купѣли 3 отрокы, хлѣбъ[15]) держаще гадуще обильно. Сему же единому[16]) отъ видѣнію восхотѣніе вельми такой гади воставшу, пришедшю[17]) и отрокомъ глаголющу: подадите ему такого брашна. Онѣмже не хотящимъ того сътворити; во страсѣ во снѣ в' себѣ бывъ, и сумняся, еда како злѣ под'иметь казнь, гако в'такомъ мѣстѣ обрѣтеся. Се бо на восточнѣй странѣ держаще[18]) законъ, да егда же вѣрни обрѣтошася въ || церкви[19]), святѣй и службѣ творимѣ сущи[20]), отвѣта же[21]) зряху того града крестіани[22]), ни страха ради погания-

12. г

ху, ни иного коего просяща[23]), горяще же любовию вѣры, абіе смерти огнемъ тако[24]) предаху, гако распытника[25]) Божіимъ таинамъ. Тѣмъ убо помышленіемъ[26]) съпя[27]) восхотя бѣжати. Таче в'томъ видѣніи гавившася ему сія премудрая святая и благымъ ходатая Козма и Дамианъ, имша и оба полы, ставляста[28]) и глаголюща, не веляща ему отъити, да не ятъ будеши отъ нѣкыхъ пакостникъ и зло отъ нихъ пріимеши[29]) глаголаста ему святая; не приатъ еси избѣгнути[30]); и давша ему хлѣбъ общенія[31]), веляста ему гасти отъ нихъ, елико хощеть. Еллину же наченьшу гасти хлѣбъ, имущему хотѣніе, жаданія бо спасеніа[32]); слузѣ Христовѣ Козма и Дамианъ, утверьжша сущею въ нею мудростию, гако да не отступитъ отъ пречистыя и чюдесныя ею церкви, пустиста и. Иже страшное видѣвъ Еллинъ и всѣхъ иже видѣ и слыша отъ святою помянувъ и въ страсѣ бывъ, тужаше в' себѣ о сей благодѣти, еже открыся ему. Все же се повѣдавъ вѣрному его другу, еже ходатая бывша спасенію[33]), исповѣда ему свою мысль с' великою радостию и приде к' паствинѣ Христовѣ, подражавъ тою послуху и Владыцѣ всѣхъ Господа нашего Іисуса Христа рекшаго: велика радость будеть предъ ангелы Божіими о единомъ грѣшницы кающемся. Колика убо радость, о христолюбцы, на небеси и ва земли о святый

---

1) Въ С. и У. «обычно». 2) τοῦ ἀγαγόντος αὐτὸν ἐνταῦθα φίλου αὐτοῦ: куда его привелъ его другъ. 3) Въ С. и У. вм. «во» — «по». 4) ἐν ᾧ κατὰ παρασκευὴν καὶ ἐκάθευδεν: гдѣ онъ (его другъ) по пятницамъ имѣлъ обычай спать. 5) ἦν δὲ οὗτος ἐν τῷ μικρῷ τῷ ἐνταῦθα φωτιστηρίῳ, τῷ πλησιάζοντι τῷ διακονικῷ: онъ былъ въ малой крещальнѣ (бантистеріѣ) сосѣдней съ діаконикомъ. 6) «сумнѣніемъ» ἀνενδοιάστως: безъ сомнѣнія, безбоязненно. 7) пропущено: «вѣрнымъ», τοῖς πιστοῖς. 8) του δὲ τοιούτου βουλήματος (οὐδὲ γὰρ τόλμαν εἶπα) ἐπὶ πολλὰς παρασκευὰς γενομένου: когда это его изволеніе (ибо я яе хочу назвать дерзостію) совершалось во много пятницъ. 9) Въ У. «мѣста» опущено. 10) и когда они (Козма и Даміанъ) не возбраняли такого предпріятія (τοῦ τοιούτου ἐπιχειρήματος) ради святаго (μυστικου) мѣста, но предуготовляли ему спасеніе. 11) Въ У. ви. «призванія» только «при»; греч: ἡ κλῆσις τῆς σωτηρίας — званіе, зовъ ко спасенію или часъ спасенія. 12) ἐραστής: любитель. 13) «во истину» ἀδιαλείπτως, неукоснительно безпрерывно. 14) «покореніе» κατάνυξιν, сокрушеніе. 15) «хлѣбъ» βουκάκρατον: хлѣбъ (въ кусочкахъ) съ виномъ. 16) слѣдовало бы «еллину»: τούτου δὲ (του ἕλληνος λέγω). 17) слѣдовало бы согласно съ греческимъ: въ хотѣніе — пришедшю и воставшу. 18) «держаще» κρατεῖ=держится, существуетъ. 19) καὶ εἴ τις ἄλλῳ ἔθνει ὁραθῇ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ: если кто изъ другаго народа будетъ усмотрѣнъ въ церкви. 20) μάλιστά τινος μυστικοῦ ἐπιτελουμένου: особенно когда совершается нѣчто таинственное. 21) Такъ въ У.; въ Ц. овѣтаже. 22) μηδὲ πρὸς ἀπολογίαν βλέποντες: не обращая вниманія на какое бы то ни было оправданіе (отвѣтъ). 23) μηδὲ φόβον ἄρχοντος λογιζόμενοι, μηδὲ ἄλλην τινὰ ἐκδεχόμενοι δικαιολογίαν: не принимая въ разсужденіе страха отъ властей, и не ожидая какого-либо разбирательства. 24) слѣдовало бы: «такого», τὸν τοιοῦτον. 25) ὡς περίεργον τῶν θείων μυστηρίων. 26) пропущено: βαλλόμενος, волнуемый. 27) слѣдовало бы: *спяй*, спящій еллинъ: ὁ ἕλλην καθεύδων. 28) «ставляста» διεκώλυον, останавливали, препятствовали 29) ὡς ἄν μὴ συσχεθείς ὑπό τινων, πεῖραν τῶν εἰρημένων κακῶν λάβοι: чтобы не быть задержаннымъ отъ нѣкоторыхъ (кого либо), и затѣмъ испытать на самомъ дѣлѣ означенное зло. 30) οὐ δεῖ φυγεῖν σε: не должно тебѣ бѣжать; далѣе въ слав. пропущено: τῶν ἐνταῦθα ὡς θεατὴν γενόμενον ἀπορρήτων μυστηρίων, такъ какъ ты содѣлался зрителемъ несказанныхъ таинствъ. 31) ἄρτους κοινούς: общіе хлѣбы. 32) ἔδιψα γὰρ τὴν σωτηρίαν, ибо жаждалъ спасенія. 33) τῷ δὲ προξένῳ αὐτοῦ γενομένῳ τῆς σωτηρίας — бывшему для него посредникомъ во спасеніи.

Козма и Дамианъ ко Христу принесенома [1])? И просвѣщь бо ся благодатию, Божиимъ видѣніемъ, се увi||дѣвъ [2]), 13. а.
тако молитва слугу его ради, святою Козмы и Дамиана, Господь пріатъ, и той бо есть иже к' разуму зоветь вся человѣкы, тайну открывъ [3]) павѣ, овца паствины Его бысть, достоинъ бысть чертогу горнему и царства [4]), вкусивъ животворящаго брашна тайныя Божіа трапезы, отложыше ризу осквернену отъ кумирскыа льсти, облецеся в' чистую одежду и непорочныя купѣли, слышавъ Господа пророкомъ въпиюща: измыитеся и чисти будете, отъимете лукавствіе отъ душь вашихъ. И вся прочихъ лѣтъ жизни его не отступи отъ святыя церкви Божія, выину поминанія и благодаруя святаго Козму и Дамиана. Кый убо языкъ и человѣча премудрость довлѣетъ сповѣдати еже безмезднику чюдесною врачю исправленіе [5]), еже сею душевна и плотна исцеленія, дивну и великою помышленію и добраго строя изобрѣтеніе на успѣхъ [6]) немощнымъ и прибѣгающимъ к' нима и преславнымъ моцемъ тѣмъ? О христолюбци! о всемъ и святая и славная и общая с' Богомъ творимая имуще [7]), да вставимъ свою душю больше благохваленіе [8]) великому Богу и Спасителю нашему Іисусу Христу Ему же слава во вѣкы аминь.

Чюдо 11-е. О мужі испівшимъ три чаші пькла [9]).

Лучися етеру, похотнику сущю позоровати подрумьскыя игры [10]), вредъ [11]) имущю в' персѣхъ ожесточавшь и содержанціи отъ него злѣ [12]); и того ради во общю и спасеную церковь доиде. Его же потщаніе видѣвъша святая и великая врача Христова Козма и Дамиана, абіе на милость обратистася и оба пришедша к' нему въ другую нощь, || и повелѣста ему едину чашу пекла 13. б.
пити [13]). Оному же тужащю и не хотящу слышати, и пакы явльшася слузѣ Христовы и приложивша ко единой чаши пекла другую единою [14]), испити ему повелѣста. Да тако боля и начатъ тяжко творити отрицая же ся своея жизни повелѣнія ему ради цѣльбы [15]) и печаль имяше, Христовѣ слузѣ и человѣкомъ благодатая третье пришедша к' нему, приложиста ко двѣма чашема пекла другую едину, и три чаши испити ему веляста и тако избыти болѣзни. Оному же стражущю и бѣду приемлющу [16]) отъ содержащаго недуга, растяше бо в' немъ по малу недугъ, тѣмъ бо по малу повелѣнію приложенію [17]) пребываше [18]), зѣло стужающу и кричащю къ святыма, такоже недостойному [19]) на пакость врачебу повелѣвшема [20]), и никакоже пріемлюпю тою повелѣнія. Святая же Козма и Дамианъ, повелѣнія [21]) и безлобы полна суща, противу жестоку сердцю иного промысливша [22]), явистася ему пакы, оскабленома [23]) лицема, глаголюпца ему во снѣ: что тако въпиеши к' намъ, друже? Осе слыши: аще бѣдно твориши [24]) на свой спасъ испити 3 чаші пекла, то вольявъ в' сосудъ единъ, вниди в' домъ свой

---

1) ἐπὶ τῶν προλεχθέντων δύο ἑλλήνων διὰ τῶν ἁγίων К. καὶ Δ. τῷ Χριστῷ προσκομισθέντων: о сказанныхъ двухъ еллинахъ, приведенныхъ ко Христу чрезъ К. и Д. 2) καταυγασθεὶς γὰρ ὑπὸ τῆς χάριτος οὗτος καὶ τῆς ἐνθέου, ὡς εἴρηται, ὀπτασίας, καὶ ἐπιγνούς: ибо просвѣтившись благодатію и божественнымъ видѣніемъ и узнавъ, что..., онъ сдѣлался. 3) καὶ τὸ ὅλον αὐτοῦ τῆς οἰκονομίας μυστήριον σαφῶς ἀποκαλύψας: и ясно открывшій всю тайну своего домостроительства (сказано о Господѣ). 4) слѣдовало бы: чертогу горняго царства. 5) κατορθώματα. 6) τὴν ξένην καὶ μεγάλην κυβέρνησιν καὶ ἐφεύρεσιν ἐπ' ὠφελείᾳ: удивительную и великую сообразительность и изобрѣтательность на пользу. 7) διὰ πάντα καὶ διὰ τοὺς ἀοιδίμους τούτους ἁγίους καὶ κοινοὺς μετὰ Θεὸν εὐεργέτας: ради всего этаго и ради сихъ незабвенныхъ святыхъ, общихъ послѣ Бога благодѣтелей. 8) διεγείρωμεν τὰς ἑαυτῶν ψυχὰς εἰς πλείονα εὐχαριστίαν: возбудимъ свои души къ большей благодарности. 9) «три чаші пекла» — τὴν κεδρέαν (f. 187 г.). Это въ греч. 13-е чудо. Κεδρέα = κέδρια, кедровое масло. 10) ἐραστὴν ὑπάρχοντα τῆς θέας τοῦ ἱπποδρομίου: любителю зрѣлищъ ипподрома. 11) ἀπόστημα, нарывъ. 12) καὶ συνέχεσθαι ὑπ' αὐτοῦ δεινῶς: отъ котораго приходилось сильно страдать. 13) Въ греч. прибавл. καὶ τῆς νόσου ἀπαλλαγῆναι, чтобы избавиться отъ болѣзни. 14) ἑτέραν μίαν. 15) ὡς δὲ ὁ ἀσθενῶν ἐδυσφόρει ἀπολέγων τῆς ἰδίας ζωῆς διὰ τὴν ἐπιταγεῖσαν αὐτῷ θεραπείαν: когда же больной началъ роптать, отказываясь отъ самой жизни, въ виду предписаннаго ему врачеванія. 16) τοῦ δὲ πάσχοντος — κινδυνεύοντος μέν: когда же страждущій, хотя и подвергавшійся опасности. 17) Въ С. и У. «приложеніе». 18) «повелѣнію приложенію, пребываше» — προσθήκην τὰ τῆς ἐπιταγῆς ἐλάμβανεν = когда требованіе мало по малу получало новое прибавленіе, поднималось. 19) Въ С. и У. «недостойно ему». 20) «недостойному на пакость врачебу повелѣвшема»—ἀσύμφορον καὶ ἐπιβλαβῆ αὐτῷ περιοδείαν προσταξάντων=что они предписали ему безполезное и вредное лѣченіе. 21) «повелѣнія»—πᾶσης συμπαθείας=всякаго сострадания. 22) «противу жестоку сердцю иного промысливша»—πρὸς τὴν ἐκείνου σκληροκαρδίαν ἀντισοφισάμενοι. 23) Въ С. и У. «осклабленома». 24) «бѣдно твориши» — δυσχεραίνεις = тяготишься.

и набдѣвъ зѣло вечерняго [1]) часа, иди на подрумие в' горнюю пращю [2]) и самъ вкопавъ, никому же отъинуду вѣдуще [3]), положи сосудъ пеклянъ. Се бо сътворивъ повелѣніе наю, абіе получиши исцѣленіе. Онже зѣло радъ бывъ о нихъ, ѩко мняше избывъ таковаго зла питія, и вшедъ в домъ свой, зѣло похотѣніемъ [4]) повелѣное ему отъ свя-
13 в. тою створити тщ||ашеся; таче зѣло вечеръ дошедъ реченаго ему мѣста [5]), лучися етеръ [6]) въ безгодіи [7]) сый, ѩко ста и [8]) поиде во слѣдъ его и позоровай [9]) бывъ, еже отъ него сътворенаго образа, и помысливъ часъ и мѣсто и дѣло, имѣяше въ себѣ, ѩко не бескоя злобы [10]) или без волъхвованія се бысть или [11]) отъ сотворшаго. Видѣвъ [12]) и несъшихъ на носилехъ отроки его далече отступшиа отъ него, паче помышленіа крѣпляшеся [13]). Тъ убо иже се видѣвъ, оставивъ мѣста, текъ приведе с собою ины многы мужи, и ѩтъ, иже своимъ преслушаніемъ повелѣнія святою тацѣмъ образомъ творящи, и горцѣ сего вожаху [14]), волхва нарицающи и глаголюще: зло мысля и на едину страну [15]) се сотвори, ѩко противніка имуще. Они притужаху [16]) ему зѣло [17]) прещеніемъ, рекуще, и не повѣси своихъ съдѣаній дѣля [18]) и никтоже повелѣ ему и по коей странѣ [19]), зло возложимъ на тя, наказаніе прочимъ [20]), и предающе тя судомъ, прилагающе къ своимъ рѣчемъ и книжныя, ѩко владыкы не суть страхъ благымъ, но злымъ; аще ли хощеши избыти такыя бѣды, все дѣаніе предложи [21]). И бяше видѣти, христолюбци, немощьна и тщащася святою благодѣяніемъ Козмы и Дамиана [22]), другую страсть горшу приемлюща, и двою на плоть свою бѣду возлагающа, зло слово и подвижное [23]) творяща о своемъ спасѣ и моляща содержащаго остатися [24]), еже нань вѣщаху облогъ, не имѣти о немъ тако, ни какая злы [25]) славы нань держати, ѩко и чюжу сущю [26]), и крестьѩну ему быти, и мерзьку выину ему же отъ врага волъхвованія [27]); пресѣдитже отъ
многъ вре||менъ, недуга ради сущаго въ 13. г.
немъ, въ цѣлящіи церкви святою ради [28]) Козмы и Дамиана и отъ нею во снѣ повелѣся ему тацѣмъ образомъ и тѣмъ сотворити. Тоже и боле того рекъ к держащіимъ и умолити не можаше о немъ, тверьжшемъ бывшемъ гнѣвомъ нань множащемся [29]); собравшемжеся нань народъ человѣчь и лъже съ плескаиомъ отъ него словесемъ сущемъ [30]) и вѣщающемъ, ѩкоже не реченомъ преславная и дивная святая се нечестное, и въ такъ часъ и мѣсто повелѣти и быти [31]). Како хотяста непрестающей преславнѣ цѣльбы творяща, безмездны цѣлебныя [32]) исцѣляюща человѣкы (ѩко бездрьвьности [33]) имуща любовь отъ безмѣрныя благодатемъ имже отъ Бога давшемся има), ѩко и не-

---

1) βραδείαν πάνυ. 2) «в' горнюю пращю» — ἐν τῇ ἄνω σφενδῶνι. 3) Въ С. и У. «вѣдущу». 4) Въ У. «прохотѣніемъ». 5) Въ греч. прибавл. τοῦ ἱπποδρομίου. 6) «стеръ» въ греч. нѣтъ. 7) «безгодіи» — ἀωρίας. 8) «ста и» — λαθραίως = отай, тайно. 9) «позоровай» — θεατής = зритель. 10) «злобы» — φαυλότητος. 11) «или» въ греч. нѣтъ. 12) Вм. «видѣвъ», должно быть: «вѣдѣвъ». 13) «узнавъ (или замѣтивъ), что несшіе его на носилкахъ отроки, оставались вдали, онъ почувствовалъ бо́льшее подозрѣніе» (ὑπόνοια), укрѣпился въ своемъ подозрѣніи. 14) «горцѣ сего вожаху» — πικρῶς ἔφερον = напустились на него яростно. 15) Въ греч. прибавл.: τῶν ἡνιόχων = возничихъ 16) Такъ въ С. и У., въ Ц. «притухажу». 17) καὶ ἐν πολλῇ περιστάσει τοῦτον ἤγαγον. 18) καὶ ἐπαπειλεῖν αὐτῷ, ὡς μὴ θαῤῥήσειεν αὐτοῖς (φησιν) τῶν αὐτοῦ π. άξεων ἔργα: и угрожали ему, что если онъ (какъ онъ послѣ передавалъ) не повѣдаетъ имъ откровенно о цѣли дѣлъ своихъ. 19) καὶ τίς ἐπιτάξας αὐτῷ καὶ κατὰ ποίου μέρους: и кто велѣлъ ему это и противу какой стороны (= партіи пирка). 20) πάντως κακῶς διατίθενται τὰ κατ' αὐτὸν πρὸς σωφρονισμὸν τῶν λοιπῶν: то ему придется совсѣмъ худо — для вразуилѣнія прочихъ. 21) «предложи» — αὐτοῖς παραστήσει = пусть имъ объяснитъ. 22) Здѣсь пропущено: τὴν ῥῶσιν τοῦ ἑνὸς πάθους κομίζεσθαι = получить исцѣленіе отъ одной болѣзни. 23) «двою на плоть свою бѣду возлагающа, зло слово и подвижное» — δεύτερα μὲν λοιπὸν τὰ τῆς συνεχούσης τοῦ σώματος ὀδύνης τιθέμενον, πολὺν δὲ λόγον καὶ ἀγῶνα: поставляя на второмъ мѣстѣ обдержащую его тѣлесную болѣзнь, наибольшее вниманіе и заботу (онъ обращалъ). 24) Должно быть: «удерживающихъ его отказаться». 25) ἄλογον δόξαν — неосновательнаго мнѣнія. 26) Въ греч. прибавл.: ταύτης καὶ φωτίσματος ἀξιωθέντος = ея и сподобился просвѣщенія (крещенія). 27) «волъхвованія» — μαγγανείας ἤτοι φαρμακείας; смыслъ: «что онъ всегда гнушается вражескаго волхвованія». 28) Въ У. прибавл. «сущаго в' немь». 29) ἐκείνων στερεωτέρων γενομένων καὶ τὰ τῆς ὀργῆς κατ' αὐτοῦ πλεοναζόντων: такъ они становились упорнѣе и только умножали свой гнѣвъ противъ него. 30) ψευδεῖς καὶ ἐπλασμένους τοὺς παρ' αὐτοῦ λόγους κρινόντων, которые считали его слова ложными и придуманными для обмана. 31) «ѩко же не реченомъ преславная и дивная святая» и т. д. = мы не можемъ допустить, чтобы эти святые славные и дивные повелѣли это сдѣлать. 32) «безмездны цѣлебныя» — μισθοῦ χωρὶς τὰ ἀνίατα πάθη = безъ вознагражденія неисцѣлимыя болѣзни. 33) «бездрьвлости» — ἄφθονον = безревностную, обильную.

мощно имуща еже въ нем недугы исцѣлити[1])? Держащомужеся недужну отъ духовныя и плотныя болѣзни и пресилиемъ отязаему[2]) и к самому спасу жизни бѣды приемлющю[3]), прилагаю[4]) святою повелѣнія, и та на свидѣтельство своихъ словесъ приносящу[5]) — на извѣщеніе[6]), тако и та доволна сущи непокорныя покорити[7]) и тому изыти отъ бѣды; Христова слузѣ Козма и Даміанъ довлѣющю ему еже ослушанія мьсти оставльша[8]), и избавляюща оттолѣ и прелестнаго и пакостнаго иподрумъскаго позора, своею премудростию и дѣломъ помьныша жестокаго и добраго и меньша недуга его[9]), цѣльбу ему устребиста[10]), паричающа бо еже отъ нихъ тата волъхва отъ святою помощь простираета ему то[11]); аще уповаеши[12]) собою и своя словеса истиннѣ совѣси и славною святою и великою || врачю Козмы и Дамиана и[13]) запрещеніе[14]): се есть неклъ, иже имаши и в сосудѣ намъ видящемъ; возопій[15]) и упразднишися отъ насъ, и отъ одерьжащаго тя недуга избудеши плоти ради и цельбы, имже рече, тако тою есть заповѣдь[16]). То оттолѣ слышавъ стража[17]) и разумѣвъ, тако святою Козмы и Дамиана есть сила, и первое ослушаніе[18]) ею и второе цѣльбы ради недугу и позора подрумьска тако устроиста; и радуяся приятъ[19]) отъ нихъ съсудъ, в немже бяху три чаши пекла. И тѣмъ видящемъ испи, абіе же еже в персѣхъ ему бѣ ожесточая[20]) кровь[21]), помощію дивною сего Козмы и Дамиана исцѣленъ бысть, а не питиемъ пеклянымъ. Сему же такому сущю и той иде радуяся въ преславную церковь святую, проповѣда яже к нему и духовная и плотная быша благодѣанія и запрещая[22]) всѣмъ славною и святою слугу Христову Козмы и Дамиана повелѣнія слушати, да не пріиметъ того, еже и онъ пріатъ, и отъвергъся иподрумьскаго позора, радуяся иде в домъ свой, вся лѣта жизни его присѣдя в церкви святѣй славя Бога[23]), еже слугу его ради святою Козмы и Дамиана на[24]) такъ спасъ ему дающа. Видите, христолюбцы, кая и колика святою врачю дарованія, паче же управленія[25]): тѣмъ слышаще, правовѣрніи, Господа нашего Іисуса Христа обычно славите и слузѣ Его святааго[26]) Козмы и Дамиана. Се же слава Богу нашему Іисусу Христу нынѣ и присно и в' вѣкы вѣкомъ амінь[27]).

14. а.

14. б.

Чюдо 12-е. О изумѣвшимся прозвитери[28]).

Се довлѣетъ уму святою дар'же и сила[29]); елико множае человѣку недужныхъ и чисмя в сей церкви, || толико паче пребываетъ в нихъ еже безмездніку сею Козмы и Дамиана и спасеніе[30]). Приходящимъ Божій

---

1) ὡς ἀδυνάτως ἔχοντας τὸ προσὸν αὐτοῖς πάθος θεραπεῦσαι: какъ будто не имѣя силы исцѣлить сами предлежащій недугъ. Въ греч. прибавл. τοῦτο προστάξαι τὸ μῦσος ἠνέσχοντο (ужели) — могли снизойти до того чтобы повелѣть такую гнусность. 2) «пресилиемъ отязаему» — ἐν ἀμηχανίᾳ ἐξεταζομένου. 3) «бѣды приемлющу» = подвергающемуся (когда подвергался) опасности. 4) Вм. «прилагаю», должно быть «прилагающу»—προβαλλομένου: когда онъ выставлялъ на видъ. 5) καὶ αὐτοὺς εἰς μαρτυρίαν τῶν ἰδίων λόγων φέροντος: и когда онъ представлялъ во свидѣтельство своихъ словъ ихъ самихъ (то есть святыхъ Косьму и Даміана). 6) «изъвѣщеніе»—πρὸς πληροφορίαν τῶν αἰκιζόντων αὐτόν=для удостовѣренія своихъ мучителей. 7) «покорити» — πιστώσασθαι = заставить вѣрить недовѣрчивыхъ. 8) «довлюющю ему еже ослушанія мьсти оставльше» — ἀρκοῦν αὐτῷ τὴν ἐκ τῆς παρακοῆς τιμωρίαν ὁρίσαντες: рѣшивъ, что довольно ему наказанія за ослушаніе. 9) καταμαλάξαντας, μᾶλλον δὲ καὶ ἀπαλύναντες τὸ τραχὺ καὶ ἀπηνὲς τῶν συλλαβομένων τὸν ἀσθενοῦντα: смягчивъ жестокость и свирѣпость задержавшихъ болящаго. 10) ἐπὶ τὴν θεραπείαν αὐτοῦ ὥρμησαν: обратили, направили ихъ къ его врачеванію. 11) οἱ ἀποκαλούμενοι τὸν ὑπ' αὐτῶν κατασχεθέντα φάρμακον ζητεῖν οἰκεῖα προθέσει, ἐκ τῆς τῶν ἁγίων ἐνεργείας προέτειναν αὐτῷ τοῦτο: ибо тѣ, которые мѣшали задержанному найдти себѣ врачеваніе по его усмотрѣнію, теперь, по дѣйствію святыхъ, предложили ему сами тоже самое. 12) εἰ θαρρεῖς ἑαυτῷ: если ты увѣренъ въ себѣ. 13) «и» лишнее. 14) καὶ τῶν ἐνδόξων ἁγίων — παράγγελμα τοῦτο λέγεις εἶναι: и если утверждаешь, что это тебѣ заповѣдано святыми. 15) Вм. «возопій» должно быть «возми и пій»: λαβὼν πίε. 16) то есть: освободиться отъ насъ и отъ одержащаго тебя тѣлеснаго недуга посредствомъ врачеванія тѣхъ, которыхъ, по твоимъ словамъ, къ тому была заповѣдь. 17) страждущій. 18) Должно быть: «за ослушаніе»: διὰ τὴν ἀπρακτὴν αὐτοῦ. 19) Въ греч. прибавл: τὴν ἐκείνων πρόσταξιν, λαβών = ихъ повелѣніе, взявъ. 20) Въ С. и У. «ожесточала». 21) Въ греч. прибавл: διερράγη καὶ ὑγιὴς γέγονεν ὁ ἄνθρωπος=разбилась и здоровъ сталъ человѣкъ. 22) «запрещая» — παραγγέλλων = повелѣвая. 23) Въ У. «Бога» опущено. 24) «на» лишнее. 25) «управленія» — κατορθώματα. 26) Въ С. слово «святааго» исправлено на «святаа». 27) Въ С. и У. слова «и в' вѣкы вѣкомъ, амінь» опущены. Этими словами оканчивается житіе въ греч. рукоп. текстъ (f. 189 v.). 28) περὶ τοῦ παρέτου πρεσβυτέρου: о разслабленномъ пресвитерѣ. 29) νικᾷ μου τὸν νοῦν ἡ ὑπερβάλλουσα τῶν ἁγίων χάρις τε καὶ δύναμις: побѣждаетъ мой умъ препзбыточествующая благодать и сила святыхъ. 30) ὅσῳ γὰρ πλεονάζει τῶν ἀσθενούντων ἀνθρώπων ὁ ἀριθμὸς· τοσούτῳ πλεόν ὑπερπερισσεύει ἐν αὐτοῖς — ἡ σωτηρία: ибо чѣмъ больше увеличивается количество болящихъ, тѣмъ больше умножается въ нихъ — спасительная сила.

даръ[1]) ею ради прогоняетъ недугы, облегчить болѣзни, врачуетъ ѩзю, цѣлить страсти, и просто здравіе с миромъ пущаетъ. Тѣмъ прозвитеръ честныа церкве, старъ зѣло сы, внезаапу изумѣся[2]), і абие в пречистую сию церьковъ доиде, и слузѣ Христовѣ Козмы и Дамианъ с вѣрою моляаше призрѣти къ старости ему и цѣлити пришедшаго недуга пакости. Таче обличенымъ минувшемъ днемъ[3]), восхотѣ к бани пріити, глаголющи илъбно, еже есть во смоквахъ[4]). Излѣзъ изъ церкви святою по утреніи, доиде целебныя баня, иже ту нарицается привадъ[5]). Обличену же бывшу[6]) и дожгу нашедшу уже, носящеи глаголють к нему: что обыде, прозвитеръ, гору сию[7]), к иноцелебнѣй бани тщишися ити, такому сущю[8])? осе и се глаголется цѣлебно быти[9]). И просто (тако снятая устроивша вину дождевную) умолиша же и влѣсти в ту целебную баню. Носимъ то вниде нарицаемы своды[10]), и сѣдяше единъ, нарицаніемъ святою дошедшема же и в ней поглумивша[11]). Едину бо слугу Христову баннаго ѩвися[12]), повелѣваше недужному востати и влѣсти внутренюю хлѣвину. Сему же поити хотящу и сею виною немогущю немощи[13]), пакы и повелѣваше ему святый, свои руцѣ приложивъ на помощь, подавъ и за перстъ немощнаго имъ, поити недвижущася своима ногама до купѣли сотвори. И се ведъ и измы и несъ положи имъ[14]) во святіи купѣли[15]), и цѣлебнѣи руцѣ подавъ ему, довольныя ему купѣли || идущю[16]) самому и изведе, и сни- 14. в.
де же в купѣль веляше[17]). Сему не прикоснутися водѣ хотящю недуга ради глаголющю недужну уму[18]), восхитивый слуга Христовъ иже в чінъ банный болящому въложи в купѣль банную[19]); таче вшедъ изведе и здрава положи и рекъ ему къ уху: ничтоже же зла уже не имаши, и невидимъ бысть. Съй же Божій угодникъ идяше[20]), подражая Господа нашего Іисуса Христа, иже не постыдѣвшомуся іелѣомъ помазати ѩзвы еже разбойникомъ впадшу человѣку. Возмогъ убо старецъ[21]), глаголеть въ слѣдъ идущимъ его: сладцѣ зѣло измыхся; да ся помянеть банникъ[22]); зѣло[23]); вѣруйте бо глаголющю ми, ѩко прелихновенію его къ мнѣ целебнѣй къ утрени и пакы водныя купѣли поити ми устрои[24]); но дадите ми боле коръмлю тому дати, точію пред очима моима[25]). Призвавшюся убо единому отъ банникъ, глаголеть ему старець: нѣси-ли измывый мя[26])? Приидоста же два банника пред лице измывшомуся, и глаголета: осе мы[27]) едини банницы есмь. Тому же единого ихъ познавшу[28]), глаголеть ему: иди къ Го-

---

1) ἐπιφοιτῶσα γὰρ ἡ του Θεοῦ δι' αὐτῶν χάρ ς: ибо обитающая въ немъ (во храмѣ) чрезъ нихъ божья благодать. 2) ἀθρόον πάρετος γενόμενος: внезапно сдѣлавшись разслабленнымъ. 3) εἶτα φανερῶς διαγενομένων ἡμερῶν: когда онъ провелъ тамъ открыто нѣсколько дней. 4) ἐπὶ λοετρὸν ἐλθεῖν, τὸ λεγόμενον ἰαματικὸν τὸ ἐν Συκαῖς: идти въ баню, называемую врачебницею, находившуюся въ Сикахъ (предмѣстьи Константинополя, нынѣшней Галатѣ). 5) καὶ ἐξελθὼν — φθάνει κατά τι ἰαματικὸν τῶν ἐνταῦθα πριβάτων: выйдя — достигъ нѣкоторой цѣлебницы нъ тамошнихъ частныхъ баняхъ. 6) συνεφείας δὲ γενομένης: когда сдѣлалось облачно. 7) τί καταγνοὺς — τοῦ παρόντος λουτροῦ: зачѣмъ пренебрегая этою банею 8) μάλιστα τῆς βροχῆς τοιαύτης οὔσης: особенно при такомъ дождѣ. 9) ἰδοὺ, καὶ τοῦτο ἰαματικὸν λέγεται εἶναι τὸ πριβάτον: вотъ и эта (частная) баня считается цѣлебницею. 10) βασταχθεὶς οὖν εἰσῆλθεν εἰς τοὺς καλουμένους θόλους: носимый вступалъ въ т. н. своды. 11) τῆς χάριτος τῶν ἁγίων τοὺς εἰσαγαγόντας αὐτὸν ἔξω μετεωρισάσης: такъ какъ благодать святыхъ задержала внѣ принесшихъ его. 12) εἰς τοίνυν τῶν δύο θεραπόντων τοῦ Χριστοῦ ἐν σχήματι περιχύτου φανείς: и вотъ одинъ изъ слугъ Христа (разумѣются Козма и Даміанъ), явившись въ образѣ банщика. Въ С и У. здѣсь прибавл. «образомъ». 13) τοῦ δέ, τὸ ἀδύνατον τοῦ βαδίζειν προισχομένου καὶ τοῦτο τῆς ἀσθενείας ἐπιγράφοντος а когда онъ ссылался на невозможность ходить и приписывалъ это своему недугу. 14) Въ У нм. «имъ»—«и». 15) ἐν τῷ στομίῳ τῆς ἐμβάσεως: въ отверстіе теплой ванны. 16) Такъ въ С. и У.; въ Ц нидущю. 17) καὶ τὰς θεραπευτικὰς χεῖρας ἐπιδιδοὺς αὐτῷ, ἕως τῆς νεροφόρου ἐξήγαγεν, κατελθεῖν τε ἐν τῷ ὕδατι προετρέπετο и подавая вспомогающія руки, вывелъ его (и довелъ) до бассейна (холодной воды) и побуждалъ сойдти въ воду. 18) τοῦ δὲ μὴ προσψαῦσαι ὕδατι διὰ τὴν νόσον λέγοντος: когда же онъ говорилъ, что не можетъ даже коснуться воды по причинѣ болѣзни 19) ἁρπάσας αὐτὸν ὁ θεράπων τοῦ Χριστου, ὁ ἐν τάξει περιχύτου τῷ νοσοῦντι φαινόμενος, ἐνέβαλεν εἰς τὴν νεροφόρον: то взявшій его слуга Божій, явившійся больному въ видѣ банщика, опустилъ его въ бассейнъ. 20) ἔπραττεν: дѣйствовалъ. 21) ἀναρρωσθεὶς οὖν ὁ γέρων: пришедшій въ силу старецъ. 22) μνησθείη ὁ περιχύτης: не забудьте банщика (чтобы наградити его). 23) Пропускъ: πολλὰ αὐτῷ εὐχαριστῶ: я много ему благодаренъ. 24) ὅτι ἡ ὑπερβάλλουσα αὐτοῦ εἰς ἐμὲ θεραπεία καὶ ἐπὶ τὰ ἔξω καὶ πάλιν ἔσω τοῦ νεροφόρου, περιπατῆσαί με παρεσκεύασεν: что крайняя его ко мнѣ услужливость внѣ и опять внутри бассейна сдѣлала то, что я могъ ходить. 25) ἀλλὰ χαρίσασθέ μοι, τὸ πλέον κέρμα αὐτῷ δότε: но сдѣлайте милость, дайте ему бо́льшую награду. 26) должно быть безъ вопроса: не ты мылъ меня. 27) Въ У. ви. «осе мы»—«о семь и». 28) пропущено отрицаніе. τοῦ δὲ μηδὲ ἕτερον αὐτῶν ἐπεγνωκότος: когда же онъ не призналъ и другаго изъ нихъ. Слѣдующія слова принадлежатъ одному изъ банщиковъ.

споду, старче, и къ святыма что любо приведеши благодаруа, како тя измыста [1]); живъ Господь, ни единъ насъ ни влѣзе, ни послужи тебѣ. Се слышавъ прозвитеръ и разумѣвъ преславнѣ еже к нему бывшу чюду, паче же тайнѣ, дошедъ во святую церковь, вниде въ олтарь, хваля и славя Бога, иже толику мѣру силы давшу слугама Его Козмѣ и Дамиану. Видите, о христолюбцы, таковая || и колика святою и великою врачю 14. г.
дарованія. Дар'же и сила повелѣваетъ ми уму, мсный мзыкъ, вставляетъ [2]) смыслъ [3]). Тѣмже слышаще правовѣрніи Бога нашего Іисуса Христа обычно прославимъ и слугамъ Его святыма Козмы и Дамиану хвалу воздадите о Христѣ Іисусѣ Господе нашемъ Ему же слава нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ.

Слово похвально святыима безмездникома Козмы и Даміана [4]).

Кругъ [5]) лѣту вѣтреним течениемъ обьхожая, токъ солнечный свѣтлостію озаряетъ весь миръ; земніи бо чюдотворенія цвѣти прозябоша, златозарніи врачевнѣи свитилѣ [6]) вѣпчаша. Мудрость бо духовную заченши, благодатию повитъ, безмѣздніи си зари, реку же преблаженнаго Козму и Дамиана, безцѣнным вѣнцемъ увязе много чюдиѣ главѣ ею, евангельскымъ словомъ преполяса, якоже рече Господь; болящая цѣлите, мертвыя въскрешайте, бѣсы изгоните; туне пріасте, туне же и дадите. Но яко же в кругъ небеснѣмъ звѣзднаго лика никтоже можеть изчести, тако и в земнѣмъ възрастѣ сею чюдесъ не постигнеть никтоже изъчести; сила бо духовная, дара Божія наполнивши, цѣлебныя потоки водныя отъ пея источи. Бѣста же взоромъ и обличеніемъ яко ангела Божія, любовію и вѣрою Божіею украшена, житием же чистымъ выше человѣчьска существа, яже воспита и роди пречестная Феодотіи и дастъ я в наказаніе [7]) Господня хитрости всякой учитися; принуди || же я рвеніе Божіе на всяко добро 15. а.
благо, и въскипѣ въ нею даръ врачевъскый чюдеса, яко звѣздами украшеная, всяка болѣзнь и страсть посѣщениемъ ею обѣгаше. Не токмо нечистіи недузи, но и скотніи узы, разрѣшающеся повелѣниемъ ею, отганяхуся. Тѣмже и пресвѣтлое ею праздьньство почитающе с похвалою велегласно возопиемъ рекуще: радуйся, Козмо прогонниче бѣсомъ! радуйся пресвѣтлый [8]) Дамиане, раздрѣшителю страстнымъ всѣмъ! радуйся златозарный Козмо, скорый посѣтителю недужнымъ! радуйся свѣтозарный Дамиане, теплый помощниче недужнымъ! радуйся Козмо, свѣтило, целебною зарею свѣтяся! радуйся пресвѣтлое солнце Дамиане, врачевьствомъ озаряа весь миръ! радуйся Козмо, богозрачный защитниче печальнымъ! радуйся Дамиане, боготочный источниче врачевьства, присно кыпяй благодатию, а николиже исчерпаемъ. радуйся версто пречестная, и единородна, и единодушна, и единомыслена, съвершаема духомъ пресвятымъ, въспитѣна пищею небесною, напоена благоуханіемъ маслинѣ доброплодніѣй, паслаженіе исходящихъ животныхъ водъ, лоза многоплодная, наполнившия весь миръ чюдесы, напоившіа недужныя врачевствомъ, осѣнившия болныя милостию, въздвизающа немощныя благодатию, закриляюща вѣрныя ото всякоя напасти, просвѣщающа темныя исцѣленіемъ, сияюща в мирѣ чюдесы, яко не || заходящее солнце, варяюща всегда исцѣленіемъ 15. б.
преже смерти, предстояща и [9]) нынѣ Христови въ свѣтѣ неизреченѣ. Просвѣтита милостию мое омраченіе, страсти отженуща, болѣзни разрѣшающа, грѣхы отпустяща, печали отгоняща, мира сохраньша, побѣду испросяща у Христа правовѣрному по Бозѣ князю нашему: молитвою ваю вѣпчаита и

---

1) ἄπελθε, κύριε πάπα, καὶ τοῖς ἁγίοις, εἴ τι θέλεις, προσάγαγε εὐχαριστῶν· αὐτοὶ γάρ σε ἔλουσαν: ступай — и принеси, если что хочешь, святымъ, ибо они мыли тебя. 2) Въ У. слова «мн уму мсный мзыкъ вставляетъ» пропущены. 3) προτρέπεταί μου τὸν νοῦν, τρανοῖ τὴν γλῶσσαν, διαγείρει τὴν διάνοιαν: возбуждаетъ умъ, проясняетъ языкъ, оживляетъ мысль. 4) Греческаго подлинника не существуетъ; изъ обращенія въ концѣ къ *благовѣрному князю*, слѣдуетъ заключить, что слово русскаго происхожденія. 5) Въ У. «другъ». 6) Въ У. «свѣтлости». 7) Такъ въ С. и У, въ Ц. «казаніе». 8) Въ С. и У. «пресвѣтный». 9) Въ С. и У. «и» опущено.

силою, препоясающа и вѣрою, въоружающа и моляща присно зань святую Троицу, сияющу треми собьствы въ единомъ божествѣ Отца и Сына и Святаго Духа нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ [1]).

Чюдо святаго Козмы и Дамiана.

Повѣдають нѣціи, яко единою во градѣ Корсуни бѣ обчина гостинная у мужа единаго. Людіе же нивше за днiи седмь, и пріидоша нить на осмый день, и рече господарь: братіе, нѣсть уже ничтоже пития. Онѣ же, на игру рекше, вземше съсудъ великъ полнъ воды, и въставъ попипъ [2]), дастъ всѣмъ по стькляницы воды, и самъ пріимъ и начатъ молвити тропарь сій: святая безмездніка; и се бысть чюдо предивно: обратися вода медъ сладокъ. Они же чюдившеся прославиша Бога и святую Козмы и Дамiана и пиша; веселившася градъ весь по двана-десять днiй; съсудъ николиже не пречерпашеся [3]). Но егда безумніи человѣци начаша молвити скверная словеса и все нелѣпо творити, и сего ради погыбе отъ нихъ медъ, яко и рай отъ Адама, и бысть пакы вода в сосудѣ и в чашахъ. Се же слава Богу нашему Іисусу Христу и нынѣ и
15. в. присно || и в вѣкы вѣкомъ аминь.

ВЪ ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ поученіе на память святыхъ Козмы и Дамiана Евангеліе отъ Матѳея. Благослови отче.

Во время оно призва Іисусъ двоюнадесять ученикъ своихъ, дастъ имъ власть надъ духы нечистыа, яко изгонiяти ихъ и исцѣляти всякъ недугъ и язю. Добраго пастыря есть еже милосрьдоватися о своихъ овцахъ и промышляти и пещися о нихъ и съболѣзновати недужному овчяти; паче же бо се Спаса нашего Іисуса Христа, еже милосердія ради милости вьчеловѣчившуся, и обратити насъ заблуждьшихъ и исцѣлити съкрушевыя и исъправити в мирѣ житіе всѣмъ, особно убо есть свойство се, еже милосердоватися о своемъ създаніи. Сего ради и призвавъ ученикы своя, врачеве створи ихъ душам же и телесемъ, и власть дасть имъ [4]) и силу изганяти бѣсы и недуги человѣкомъ исцеляти именемъ Его и всяку язю и недугъ цѣлити—недугъ убо есть многовременное страданіе, язя же привременное смущеніе тѣла; якоже бо и самъ Христосъ дѣлы и словесы исцѣляше приходящихъ к Нему, иногда убо исцѣляющу тѣлеса чюдесьми, иногда же душа поученіемъ, иногда же отъ глаголъ словесныхъ прихождааше на чюдеса, увѣряя бывающими чюдесы глаголемая. Принесоша бо, рече, ему, всѣхъ злѣ суща различными недугы и муками сдръжимыхъ, и лунствующихся, и раслабленыхъ, и исцѣляше ихъ. Иногда же пакы отъ чюдесе на поученіе прихождааше, увѣ||ряше словесьми чюдесе, 15. г.
по сътворени же чюдесъ и исцѣленіи тѣлесъ исцѣляше и душу поученіемъ. Ови убо прихождаху чюдесъ ради, ови же поученіа ради. Тако бо и ученикъ своихъ богознаменми обогативь, посла ихъ в весь миръ, да же чюдесы удивьляюще, на поученіе готовѣхъ имуть послушникъ.

Сихъ двоюнадесятихъ посла Іисусъ, заручивъ имъ глаголя: на путь языкъ неидете и въ градъ Самарѣйскый не внидете, идѣте же пакы къ овцамъ погыбшимъ дому Iсраилева; идуще же проповѣдайте [5]) глаголюще: яко приближеся царство небесное. Сихъ которыхъ рыбарей простыхъ, мытаря посла Господь проповѣдати [6]) слово Его и исцѣляти душа же и телеса человѣкомъ. Испервa же убо въ Іюдѣю посылаеть ихъ, яко паученыхъ сущихъ благочестію и отъ закона и пророкъ, да же не имуть глаголати, яко къ язычникомъ послани быша и сего ради не вѣровахомъ имъ. Попеже [7]) пакы Іюдѣомъ бѣшя обѣтованія и отъ нихъ Христосъ по плоти, и еще не бѣшя отвергли поученіе Божие: сего ради и к тѣмъ подобаше прежде проповѣдано быти Евангеліе. Отлагая же всякое нещеваніе ихъ, Господь къ тѣмъ посылаетъ

1) Въ С. и У. прибавл. «аминь». 2) Въ У. «попитъ». 3) Въ С. и У. «не причерпашеся». 4) Въ У. «имъ» пропущено. 5) Такъ въ С. и У., въ Ц. «провѣдайте». 6) Такъ въ С. и У., въ Ц «провѣдати». 7) Въ У. прибавл. «бо».

ученикы; егда же отринуша слово и возненавидѣша и отгнаша отъ себе, тогда слышашя: се убо мы обращаемся въ языки, ниже бо до конца отрече Господь хотящихъ отъ языкъ вѣровати; ниже Самаряны изгна и остави хотящій всѣхъ человѣкъ спасеныхъ быти и на увидѣніе истинное пріити.

16. а. Како бо глаголя и ко ученикомъ: и бу||дете ми свидѣтели въ Іерусалимѣ и въ всей Іудеи и Самареи и до послѣднихъ земли; но подобааше бо понеже къ овцамъ погыбшимъ дому Ісраилева прежде ити, к тѣмъ и посылаетъ, якоже бо и к Хананѣи рече Господь: не посланъ быхъ, нъ токмо къ овцамъ погыбшимъ дому Исраілева. Сіи рѣчь завѣща Господь искати Іезекиилемъ пророкомъ, глаголя: се азъ надъ пастырми и взыщю овець моихъ отъ рукъ ихъ: не взыскаша бо пастырие овець моихь и упасоша себе, овець же моихъ не упасоша; Іеремѣемъ пророкомъ глаголя: о пастыріе, погубляюще и растакающе овець стада моего! сего ради се азъ отмъщаю на васъ о[1]) лукавыхъ начинаніи вашихъ, якоже бо овчата внѣ ограды оставленна[2]) отъ зло приемшихъ я, архиереи погыбошя іереи и іюдеи, не съхраньше закона преданаго имъ. И походяще ученици, повелѣваетъ имъ проповѣдати царство небесное. Царство же небесное есть еже вѣры ради благодать и еже духомъ въсыновленіе, творяще небесныхъ гражанъ и съблюдающихъ заповѣди Божия. Царство же небесное есть Еѵангельское проповѣданіе и преданое Христомъ богоугодное житіе и прибытокъ. Царство бо небесное ниже времени приближается, ни мѣсту, но в завѣщаніи душевнѣмъ пребываетъ; ниже бо видѣніемъ приходить, но внутрь насъ есть царство небесное, аще токмо хощемъ. Иже бо в житіи семъ ангельскы живемъ и пребываемъ, небесни суть и царство небесное в себѣ имуть. Царьство небесное есть еже творитися воли Бо-

16. б. жіи на земли, якоже и на не||беси и жити намъ богоугодно[3]), еѵангельскы ходити. Отъ еѵангельскаго бо житія и будущее царьство небесное приходить. Царство небесное глаголется пришествіе Христово, еже духа Святаго причященіе и еже на небеса восхожденіе дарова намъ. Царство небесное есть безгрѣшное житіе и спасеное еже отъ смиреномудръства възнесеніе и блаженое бестрастіе. Кромѣ бо сего царствія будущее царство, блаженое оно и вѣчное, не дано будеть намъ. Недужныхъ исцѣляйте, прокаженныхъ очищайте, бѣсы изгоняйте, туне приасте, туне дадите; понеже бо ничтоже ино подобаетъ учителю, якоже смиреніе и нестяжаніе имѣнія. Сихъ двоихъ и здѣ Христосъ показаетъ и завѣщаетъ ученикомъ, глаголя: туне приасте, туне дадите, и не выше мудръствуйте, яко таковая блага имуще и дающе, но имѣюще смиреномудріе; и нелюбими имѣнію будете, туне бо приали есте даръ. І азъ вамъ без цѣны дахъ[4]) толикая блага. Не приемлюще же и вы мзды сия, послужите, ничтоже житийское искающе отъ нихъ. Не стяжите злата, рече, ни сребра, ниже мѣди на поясѣхъ вашихъ, ни спиру на пути[5]), ниже двѣ ризѣ, ни сапогы, ни жезлъ; не ищите въздания вещественна. Ничто же вы потрудистеся, туне приясте отъ мене даръ сей исцѣленія, сего ради и туне дадите человѣкомъ. Проповѣдающіи бо царство небесное, яко ангели съ небеси съшедше, тако длъжни суть ходити: легци, и спрядни, и всякыя печяли || житійскыя свободни, на едино токмо 16. в.
възирающе преданое имъ служеніе. Царство небесное нужно есть и нужницы похищають е; побѣждающи бо нужду естественую и томленіе невѣрьствия, и тръпяще всяко искушеніе и напасти, всякыя скорби и тѣсноты[6]), и ненавидяще славы, пищу, покоя, и понуждають себе, дажде царство небесное получять, сего ради и нужници нарицаютца тако живущіи; еже бо оставити отца, или матерь, и жену, и дѣти, и братию, и всяку житийскую куплю, и имѣнія отрещися и житіе и душю призирати—велия нужда и трудъ есть. Царство небесное сущая бесмертная и вѣчная блага,

1) Въ У. «отъ». 2) Въ У. «оставленна» пропущено. 3) Въ У. «благоугодно». 4) Въ У. слова «без цѣны дахъ» пропущены. 5) Въ С. и У. «путь». 6) Въ С. «тѣскоты».

іже похыщають нужници, елици любовию будущихъ ради привременныхъ сихъ отъвращаются и ненавидять, и напасти терпятъ, скорби и бѣды, даже царствие получять Божіе. Многыми бо скорбьми длъжни есмы внити въ царство небесное; нѣсть бо пища и пиво царство небесное[1]), но правда и въздержаніе и преподобие и святыня.

Молю же васъ, братіе, любовию Господа нашего Іисуса Христа, давшаго себе о грѣсѣхъ нашихъ, о попеченіи душъ нашихъ: начнѣмъ, въжделѣимъ царство небесное, оскорбимся о мимошедшемъ времени жития нашего, подвигвемся о будущихъ благыхъ; да не лѣностію и нерадѣніемъ останемъ, здѣшняя убо присно лѣностію проваждающе, въутрѣе же прочее начала дѣла прила-
16. г. гающе, || да же не постигнути будемъ отъ прельщающаго душъ нашихъ неуготоваемыи дѣлы, и отъ радости убо жениха затворени будемъ, поздно же и неполезно плачемся злѣ мимошедше время жития нашего, рыдающе тогда, егда ина полза нѣсть раскающимся. Нынѣ время благопріятно, нынѣ день спасенія, сий вѣкъ покаанія, онже възданія; сие дѣланія, оноже мздовъзданія; сіе тръпѣнія, оно же утѣшенія. Нынѣ помощникъ есть Богъ обращающимся отъ пути злаго; тогда же страшенъ и неприлагаемъ, человѣческымъ дѣлом же и словомъ и помышленіемъ истязатель. Нынѣ убо длъготерпѣніе Божіе приемлемъ, тогда же правый судъ его познати имамъ, егда въскреснемъ ови убо в мукы вѣчныя, ови же в жизнь вѣчную и приимемъ кождо по дѣлу своему. В которое время предлагаемъ послушаніе Христово призывающаго насъ въ небесное Свое царство? доколѣ убо не утрезвяемся? доколѣ не обращаемся отъ злаго навыка жития нашего на исправленіе еѵангельское? како видѣти[2]) очима имамы день Господень страшный онъ и свѣтлый, вопже сущихъ одесную Господа дѣлъ ради благыхъ приступающихъ царствіе небесное пріиметь, сущихъ же ошуюю неимѣнія ради благыхъ дѣлъ отъвръженыхъ геена огненая и тма вѣчная покрыетъ и скрежетъ зубный истаетъ и неусыпаемый червь и узы нераздрѣшимы и вся лютая и горкая томленія. Молюжеся, братие, прочее въспрянемъ и потщимся, || утрезвимся и бдимъ, и душю 17. а.
очистимъ отъ злыхъ въжделѣніихъ, даже пріимемъ Бога, всельшася въ сердца наша; идеже бо чистота тамо есть Богъ, и то бо есть блаженая жизнь и богоугоднаа, ходатающи царство небесное. Не убо царство небесное[3]) желати глаголемъ, имиже дѣлы есть возможно получити е, не пецемся о сихъ; но всякыя труды заповѣдей ради Господнихъ приемлюще, съдержимся усердно пощенія, и ни на кое же плотьское обращаемся, отълишаемся суетия, привременнаго и всякого неподобнаго въжделѣнія, и гыблемыя похоти; не взираемъ на гыблемая, но невидимая зримъ[4]). Ничтоже внесохомъ в миръ сей, ниже изнести можемъ. Потрудимся привременно о бесмертныхъ, не, питающеся привременно, и бесконечнымъ обрящемся тужди; ничтоже мнимъ наше быти, славу тщетну отложимъ, и на дѣла нашя кождо насъ, яже приалъ есть дѣлати, подвизаемся съ тщаніемъ и правдою, и ни мала же роптающе, и преслушающи, или клицающе и прекословяще; но повинующеся въ всѣхъ духовъвому отцу и наставнику нашему, ѵако наставляющу и учящу насъ духовная и спасеная. Той бо хощеть дати слово Богу о спасеніи душъ нашихъ. Повинуйтесн, рече, игуменомъ вашимъ, и покаряйтеся; ти бо бдятъ о душахъ вашихъ, ѵако слово хотяще въздати. Вышная ищанмъ, идеже Христосъ есть одесную Бога сѣдяй, ѵакоже быти и о насъ достойно рещися: вы нѣсте отъ мира сего и ваше жи-
тіе на небесехъ есть; || и предстанемъ не- 17. б.
осуждени въ день онъ възданія и праведнаго суда Божия на страшнемъ и неотъвѣтномъ судѣ Господни, и получимъ царство небесное, и примемъ блаженый и вѣчный животъ о Христѣ Іисусѣ истинномъ

1) Въ У. слова «нѣсть бо пища и пиво царство небесное» пропущены. 2) Такъ въ С. и У. «видѣти»; въ Ц. *видѣта*. 3) Въ У. слова «не убо царство небесное» пропущены. 4) Въ У. «зримъ» пропущено.

Бозѣ нашемъ, Емуже слава и дръжава съ Отцемъ и Святымъ Духомъ въ вѣкы вѣкомъ. амінь.

18. а. || **ПРОЛОГЪ. МЬСЯЦЬ НОЕВРІЕ ИМАТЬ ДНІЙ 30. День имать часъ 10 и нощь 14. Мѣсяца ноемврія въ 1 память святыхъ бесребреникъ Козмы и Дамьяна.**

Стихъ: Аще проидоша землю оба бесребреника; И пакы землю исполняюще чюдесы.

Сіи святии бѣаху сынове жены нѣкоторыя, именемъ Феодотіи, христиане сущи. Иже от нея наученн бывше христианьствѣй вѣрѣ и священная писмена, святым же Духомъ врачевьскую хытрость, и врачеваху не точію человѣкы, но и скоты, мзды никоея взимающе. Исцѣлиша и жену нѣкую именемъ Пелагію [1]); иже отаи и притекъши къ святому Даміану, и принесе ему три яица, и заклявше святого именемъ Божіимъ взяти ихъ. И се слышавъ святый Козма, поручи на умертвіи не положити тѣло Дамияново близу его тѣла. Успе же святый Козма первіе, и по семъ успе святый Дамианъ. Мысляху людіе, гдѣ погребьсти его; и внезаапу вельблудъ притекъ, иже бѣаше возбеснѣлъ от діавола, и уврачевавшися от святыхъ, проглагола человѣчьскымъ гласомъ еже положити святого Дамиана близъ святого Козмы, занеже не мзды ради взялъ есть яица, но имени ради Божія; и тако купно погребени быша.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ мученицъ женъ Кириенііи и Уліеніи.

Стихъ: И Кириена къ огню дыхающи, Христа великаго чтущи, и всякого дыханія иже [2]) к твоей любви, Спасе мой, распалаема, і Уліаніа сождженіе огненое приносить.

Сія пострадаша при Максиміанѣ царн: 18. б.
бѣаше убо Кириена отъ Тарса Килиискаго епархия, и Улианіа же от града Соровьска; сіи бывши Маркиномъ игемономъ, и понуждени быша отврещися Христа, и не покоришася. Тѣмъ Кириенѣ главу остригоша с вѣждями, и нага от нечестивыхъ воинъ градъ Терсийскый на крестъ обшедши, ведена же бывши въ градъ Рососъ [3]), съ святою Иульяніею огню предани бывше. И тако свершися мученіе ихъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ мученикъ Кесаріа, и Дасіа и прочихъ пяти [4]).

Стихъ: Съ шестию страдалець истинныа другы Посѣкають Кесарія лживыя другы.

Сіи святіи мученици [5]) сіи бывша Дамасцѣ и различными муками искушени бывше, и не покорившеся и [6]) мечемъ скончани бывше, мученія вѣнца приаша [7]).

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ мучениковъ Іоанна епископа, Іакова прозвитера, глаголемаго ревнителя.

Стихъ: Съ Іаковомъ прозвитеромъ же рцемъ Христовымъ Мечь Іоаннъ принесе, Христовъ жрець.

Сіи бѣаху при Саворіи персестѣмъ учаще словомъ вѣры, и подвіжници бывше многымъ къ благочестію; сіи же бывше царемъ и различны скорби и мукы подъемшимъ, послѣди мечемъ скончашеся.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Ерьмѣнигияда.

Стихъ: Ерминигіадъ измывся вапы льсти Закланіе подъятъ каплею черъвленою [8]).

---

1) Въ С. и У. «Паладію». 2) Въ У. ви. «иже»—«и». 3) «Рососъ» — Ῥοσός. Это чтеніе сохравено въ Миланскомъ кодексѣ: оно правильнѣе, нежели Ῥαιδεστός въ Менологіѣ Василія: AA. SS. Boll. Nov. I. 210. 4) Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἄθλησις τῶν ἁγίων μαρτύρων Καισαρείου, Δασείου, Σάβα, Σαβιανοῦ, Ἀγρίππα, Ἀδριανοῦ καὶ Θωμᾶ τοῦ νηπίου καὶ τῆς συνοδίας αὐτῶν ἐν Δαμασκῷ τελειωθέντων. Cod. Milan., въ AA. SS. Boll. Nov. I. 208—209. 5) Въ Менол. Сирлета: viri. 6) Въ Менол. Сирлета словъ «и не покорившеся и» нѣтъ. 7) Въ Менол. Сирлета словъ «иученія вѣнца приаша» нѣтъ. 8) ἑρμηνίγγελος ἐκπλυθεὶς βαφὴν πλάνης Σφαγὴν ὑποστὰς βάπτεται λύθρου κόχλῳ.

Той имяше отца Лиювингілда риге Гонтъфейскаго [1]), арианина съ всѣмъ языкомъ пролучаема. Наставлен же бывъ на || православную вѣру 18. в.
Легеандромъ [2]) православнымъ епископомъ, и отцу его приложенія ради вѣры дряхлу бывающу [3]), различно бивъ его и от него ласканіемъ и опсованіемъ [4]), выину ему принося [5]), непреклоненъ и неподвижимъ отрокъ бѣаше. Тѣмъ лишаемъ бываетъ царьскаго въсприатия [6]), за руцѣ и нозѣ связанъ и в темницу мрачну затворяется. Наста же праздникъ Пасцѣ, и своего священника отець его пославъ, творить того призвати, и вдати ему таиньства. Онъ же не покорся, но досадивъ ему отсла. Увидѣв [7]) же сіе звѣрь суровый Иувингіадъ [8]), и тако окована того убити в темницѣ повелѣ. Сему же бывшу, пѣнія и пѣсни бесплотныхъ силъ и свѣщамъ свѣтолитія окрестъ тѣлесе блаженнаго Ерминигиада, от Христа Бога нашего посланна бывша. Страннаго чюдесному видѣніи и вѣрныя же на благодареніе подвизавше, невѣрныя же и заклавшего ужасаше [9]), и смущаше еже приложитися скверньѣ нудимо бываше [10]). Иже и на многа лѣта недугъ нападъ на человѣкомъ пакость творяше [11]). Призываетъ Легеандра, благочестью епископа, и унѣйшаго отрока Рекхардора, и поставляетъ того царя [12]), сподобляетъ отрока равна себѣ властелина, иже и мученику Ерьминигіаду нареклъ бѣяше [13]). И се рекъ умре. Рекхардору православію сѣмя приемшю, съпрославити вслухъ всѣмъ нарекомая [14]), и брата Ерминигиада и мученика, дары и кадилы и мы||ры многочестными и благоуханными почте. И смотри 18. г.
Божію власть [15]): Ерминигіада наведе [16]) еже о благочестіи заклану быти, да весь языкъ къ православію приведеть.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святіи мученици Кипріанъ и Ульяніа огнемъ скончашася.

Стихъ: Иульянія терпить зрящи огнь
Терпяше и Киприянъ доблій.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святіи мученици Кирьакіи, Домна и Домнина мечемь скончашася за Христа.

Стихъ: А Кириакия и Домнина и честна Домна, яко чистыя, от мечя кончину пріимъше.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ чюдо святою безмѣздьнику Козмы и Дамьяна.

Мужъ убо етеръ отъ мѣстъ Ферьманьскихъ изыде въ время жатвы жать своея нивы, от солнца же *и т. д. См. выше ст. 4* [17]).

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о женѣ постницѣ.

Нѣкто мнихъ иде в далнюю пустыню и видѣ жену сѣдящю на камени и мнѣвъ яко звѣрь есть, и нача звати *и т. д. См. выше ст. 5.*

---

1) Въ С. и У. «Лиювин'гилда» Синаксарь въ греч. минеѣ: Λιουβιγγίλδου, ῥηγὸς τῶν ἔσω Γότθων: Леовигильда, короля внутреннихъ (ближнихъ) Готовъ, — то есть Вестготовъ. 2) παρὰ Λεάνδρου, Леандромъ. 3) τοῦ πατρὸς αὐτοῦ διὰ τὴν μεταβολὴν χαλεπήναντος = и когда отецъ его досадовалъ на эту перемѣну (вѣры). 4) ποικίλας ἦν οὗτος ἐξ αὐτοῦ ὑωπείας καὶ ὕβρεις δεχόμενος — испыталъ отъ него различныя ласкательства и обиды. 5) καὶ καθ' ἑκάστην τούτων αὐτῷ προσαγομένων—и когда это повторялось постоянно. 6) στερεῖται τῆς βασιλικῆς διαδοχῆς=лишается королевскаго наслѣдства. 7) Въ У. «увѣдѣвъ». 8) ὁ Λιουβίγγελδος, Леовигильдъ. 9) καὶ τὸ ξένον τοῦ θεάματος τοὺς πιστοὺς εἰς εὐχαριστίαν ἐκίνησε, τὸν δὲ σφαγέα κατέπληττε = и это странное видѣніе подвигнуло вѣрныхъ къ благодарности, а самаго убійцу устрашило. 10) καὶ μεταμέλεσθαι ἐπὶ τῷ μιάσματι ἐβιάζετο = и онъ (убійца) вынужденъ былъ раскаяться въ злодѣяніи. 11) Οὐ πολὺς ὁ χρόνος, καὶ νόσος ἐπελθοῦσα πολλοὺς ἐξ ἀνθρώπων ἀπήλαυνεν=Прошло не много времени, какъ появилась болѣзнь, истребившая много народа. 12) ὅθεν ὁ Λιουβίγγελδος καλεῖ Λέανδρον — καὶ νεώτερον παῖδα Ρεκχάρεδον βασιλέα ἀναγορεύσας = вслѣдствіе чего Ліювигильдъ призвалъ Леандра и нарекъ королемъ младшаго своего сына Рекхареда 13) ἱκετεύει ἄξιον τοῖς ἴσοις τελέσαι τὸν παῖδα, οἷς καὶ τὸν μάρτυρα Ἑρμηνιγγέλδον προετελέσατο = при чемъ потребовалъ, чтобы надъ отрокомъ совершенъ былъ тотъ же обрядъ, какой совершенъ былъ прежде надъ мученикомъ Ерминенгильдомъ. 14) Ρεκχάρεδος δὲ τῆς ὀρθοδοξίας τὰ σπέρματα δεξάμενος, συνορθοδοξεῖν καὶ τὸ ὑπήκοον ἔπεισε = Рекхаредъ же, воспріявъ сѣмя православія, склонилъ и подданныхъ вмѣстѣ съ нимъ право вѣровать. 15) Καὶ σκόπει μοι Θεοῦ πρόνοιαν = И обрати вниманіе на божественный промыслъ (обращеніе къ читателю): 16) «наведе» = συγχωρεῖ, попускаетъ. 17) Здѣсь въ Ц. пропущено: «и ишедши змій до конца».

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово от патерика о Агафонѣ, ꙗко словомъ изгоняше бѣсы.

Пріидошя Еллини иногда въ Вифаиду къ единому старцу Агафону имѣюще с собою бѣснующася дабы его *и т. д. См. выше ст. 6* [1]).

19. в. **‖ МѢСЯЦА ТОГО ЖЪ ВЪ 2 ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ, Анкюдина, Пигасіа, Аѳоніа и Анемподиста, Елпидифора и инѣхъ 7 тысящь и двадесять и 8 мученикъ** [2]).

Тѣхъ святыхъ Анкюдинъ убо и Пигасій бѣшя убо въ время великаго Костянтина царя от страны Каподокыйскыя [3]), и въ единой кѣльи сѣдяще, учахуся слову Божію; и ꙗти бывше при Саворіи цари персьстѣмъ, мучими бяху нещадно, и помолившеся створиша нѣма царя, и пакы его исцѣлишя. И посемъ разваришя конобъ [4]), полнъ олова, и вложиша и в онь, и изидошя невредженi. Аффоній же воинъ сый, видѣвъ чюдо, вѣрова Христови, и внѣ града усѣченъ бысть. И посемъ вложени быша в мѣхы волуя, и ввержени в море. И явлеся святый Аффоній съ ангелы, и изведе а на сушу. Ти ꙗко изидоша, и отсѣкоша рукы ввергъшимъ я воиномъ. И се видѣвъ суньклитъ и Елпидифоръ [5]), и противися цареви; и с нимъ вѣрова 7 тысящь мужь, и вси иссѣчени бышя мечи повелѣниемъ царя. Оста же другыхъ 28 с матерью Саворьевою вѣровавшихъ къ Христу, и ввержени быша въ пещь огнену; и тако скончашася за Христа.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Аттика, Агапия и Еудоксѣя и дружины ихъ.

Святая [6]) мученика [7]) Аттикъ і Евдоксѣй [8]) воина бѣста въ градѣ Севастѣмъ [9]) при Декіи [10]) цари, и с Катерьемъ, и съ Тукариемъ [11]). И си учаху вѣровати во Христа [12])‖, и ꙗти бывше Маркеломъ дуксомъ, и много мучени бывше [13]), посемъ ввержени бышя в темницю. И ту биени бышя по плещема и по чреву жилами говяжьими, и по семъ исторгоша зубы има. Мучимым же имъ, глаголаше дуксъ святому Катерію [14]): ꙗко ты еси оставилъ люди от царева повелѣнія? Он же рече, ꙗко не свѣщахъ с людми противитися цареви, но научихъ вѣровати [15]) бесмертному Христу. И по семъ приведенъ бысть святый [16]) и Стукирій [17]), и пак [18]) Товій и Никтополіонъ [19]), и Христа Бога исповѣдавше, посемъ осужени бывше дрекольемъ биени быти; и по той муцѣ ина множайша претерпѣвше, и съ инѣми множайшими вѣровавшими во Христа, наконець осуженіе прияша огнемъ. ти тако успѣшно [20]) скончашася о Христѣ [21]). 19. г.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о святѣмъ Серапионѣ како спасе блудницу.

Черноризець нѣкый, именемъ Серапионъ, живый в пустыни, единою же пріиде во градъ потребы ради. И видѣвъ блудницю и глагола ей: не поими к собѣ никого же [22]), азъ пріиду къ тебѣ, рече. Она же обѣщася ему. И пришедъ глагола ей: пожди мене мало, ꙗко законъ имамъ да скончаю. Она же рече: скончай, отче. И ста въ храмѣ, начатъ глаголати псалтырь, от перваго псалма и до конца 108 [23]) псаломъ; и на кыйждо по трижды поклоненіе творише. И та за нимъ трепещющи бяше, он же прилѣжно моляше за ню, да спасется. И послуша его Богъ, къ

---

1) до словъ: «Богу нашему...». 2) «и инѣхъ 7 тысящь и двадесять и 8 мученикъ» — καὶ τῆς συνοδίας αὐτῶν: Menolog. Basilii, въ AA. SS. Boll. Nov. I. 457. 3) «отъ страны Каподокыйскыя» — ἐκ τῆς χώρας Περσῶν = изъ страны Персовъ. 4) «разваришя конобъ» — ἐνεβλήθησαν εἰς λέβητας — ввержены были въ котлы. 5) «Суньклитъ и Елпидифоръ» — ὁ δὲ συγκλητικὸς Ἐλπιδηφόρος. 6) Въ греч. прибавл. Οὗτοι: Menolog. Basilii, въ AA. SS. Boll. Nov. I. 444. 7) «мученика» въ греч. нѣтъ. 8) «Аттикъ і Евдоксѣй» въ греч. нѣтъ. 9) «Севастѣмъ» — Σεβαστεία. 10) «Декіи» — Λικινίου. 11) «и с Катерьемъ и съ Тукариемъ» въ греч. нѣтъ. 12) «и си учаху вѣровати во Христа» — οἵτινες συνεβούλευον πάσῃ τῇ στρατιᾷ ἐμμένειν τῇ πίστει τοῦ Χριστοῦ. 13) «и много мучени бывше» въ греч. нѣтъ. 14) Катерію» — Καρτέριον. 15) «вѣровати» — προσελθεῖν. 16) «святый» въ греч. нѣтъ. 17) «Стукирій» — Στοράκιος. 18) «паки» (? αὖθις) 19) «Никтополіонъ» — Νικοπολιτιανός. 20) «успѣшно» въ греч. нѣтъ. 21) «о Христѣ» въ греч. нѣтъ. 22) Въ У. «ни единою». 23) Въ С. и У. «150».

свѣту уже наде на ногу его, мо||лящися и глаголющи: створи любовь, отче, поими мя, да спасуся, идѣже вѣси, сего ради Господь посла тя ко мнѣ. Он же поимъ ю, и вдасть ю в монастырь женьскый; и рекъ игуменьи: приими сестру сію, и не дажь на нио опитемьи; но ꙗко же хощетъ, не дѣй ея. Она же мало дній пребывши, и рече: грѣшница есмь, и хощу одиною днемъ ꙗсти. И пакы рече: чрезь день хощу ясти, понеже много съгрѣшихъ; и оконцемъ дадите ми ясти, и дѣло ручное да дѣлаю. И тако покаявшися [1]) угоди Господеви, и спасъшися успе [2]) о Господѣ. 20. а.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Евагрия мниха о лживыхъ.

Въсхощю вамъ воспомянути, братіе, о лживыхъ мало. Вижу бо васъ не зѣло тщащася хранити ꙗзыки ваша; и от тѣхъ убо [3]) удобь много привлачими есть: требѣ убо есть много въспряновеніе, да не окрадени будемъ о лживыхъ [4]); никто же бо лжай причастникъ бываетъ Бозѣ, чюжь есть Богу лжай. Пишется: всяка лжа отъ лукавьства есть. И пакы: ꙗко ложь есть и отець его. Сего отца глаголеть лжива діавола Истина, иже есть Богъ; той бо глаголеть: Азъ есмь путь, истина и животъ. Зрите убо, откуду разлучаемся и къ кому прилѣпляемся лжами; явѣ есть, ꙗко к лукавому. Аще убо хотѣли быхомъ въистину спастися, длъжни быша были всею силою и всякымъ тщаніемъ любити истину, и хранитися от всякоя лжа, да не отлучитъ насъ от истины || живота. 20. б. Суть же троя различія лжи: есть бо лжа от помышленія, и есть словомъ лживый, и есть [5]) иже на свое лжеть. Иже отъ помышленія лживый есть, пріимая разумы: аще видить тако нѣкоего глаголюща съ братомъ своимъ, помышляетъ и глаголеть, ꙗко мене ради глаголеть; и аще уставита бесѣду, пакы помышляетъ: ꙗко мене ради устависта ю, и вся от помышленія лжеть. Помышляетъ о томъ клеветаніе, битися, осужати, рать творити. Аще ли хощеши воистину самъ ся исправити, положи покаяніе и не смущайся пакы. Богу нашему слава, нынѣ и присно въ вѣкы вѣкомъ, амінь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ мучение святыхъ' мучениkъ Анкvдина, Пигасіа, Анемподиста, Елпідиѳора і Аѳфоніа.

В ты годы царьствующу по попущенію Христову Саворію нѣкоему Персомъ, и тому сущю полну безаконія и оболчену всему до конца в сотону, той мятежь сътвори на рабы Божия крестианы; и повѣдася ему о святыхъ Акіндинѣ, Пигасіи и Анемподистѣ, ꙗко тріи суть въ хлѣвинѣ [6]) темнѣ крыющеся, и премножество всѣ текуть слышати словеса ихъ, и ꙗко гнѣвъни [7]) бывше, тако обрящутся кождо подражающе [8]) пути имъ. Слышав же царь Саворій словеса си, зѣло разгнѣвася [9]) и на повѣдавшая [10]), глаголя: чесо ради, видѣвше ихъ такы, не приведосте ко мнѣ. Глаголаша ему повѣдавшіи: аще повелить нашъ || владыка, се стануть пред 20. в. тобою. Он же отвѣщавъ съ гнѣвомъ рече: аще мощно есть, и съ срамомъ [11]) приведите ми я. Сіи же неправедніи дѣлателя, възмше повелѣніе, акы дивіе звѣріе рыкаху на ня. Приступивше же къ хлѣвинѣ [12]) святыхъ и изъломивше двери, влѣзоша и связаше вся три съ всѣмъ утверженіемъ горкымъ [13]), притужающе [14]) имъ, приведоша ко царю. Приведеном же бывшемъ имъ, рече имъ царь: что есть, чада моя, откуду есте? Святіи же акы от единыхъ устъ рекоша: отчины ли нашея пытаеши? Отчина наша,

---

1) Въ У. «покаявши». 2) Въ У. «успе» пропущено. 3) Въ У. «убо» пропущено. 4) Въ С. и У. «отъ». 5) Въ С. и У. прибавл. «же». 6) «въ хлѣвинѣ»—ἐν οἴκῳ. См. AA. SS. Boll. Nov. I. 461 (второй, подстрочный текстъ) по Ватиканскимъ и Парижскимъ спискамъ IX и X в. Впрочемъ, наибольшее сходство представляетъ Парижскій списокъ X вѣка (№ 5). 7) «гнѣвни» — ἐμμανεῖς, изступленные. 8) «обрящутся кождо подражающе»—εὑρίσκονται ἕκαστος ζηλοῦντες. 9) Такъ въ С. и У., въ Ц. «разгвѣвлся». 10) «на повѣдавшая»—κατὰ τῶν δηλατόρων, противъ доносчиковъ. 11) «съ срамомъ» — σὺν τῷ κελλίῳ αὐτῶν, такъ что настоящее чтеніе должно быть съ храмомъ (= келлію). 12) «хлѣвинѣ» — τῷ κελλίῳ. 13) «съ всѣмъ утверженіемъ горкымъ» — εἰς πᾶσαν ἀσφαλείαν πικρὰν (πικρῶς) = для всякой безопасности. 14) (πικρῶς) θλίβοντες: подвергая ихъ жестокому мученію.

яже насъ въскормила и животъ намъ даровала, Троица неразлучимая есть, а имя си единъ Богъ, от того вси и мы к нему. Царь же рече: единаче искушенія не взяста мукамъ [1]), да чюжде [2]) вамъ судилище видится [3]). Святый Акиндинъ рече: что насъ позва? блясть ли или что дѣять [4])? Еще святый Пигасиосъ рече: не бляденія ли ради намъ и видѣния твой злый нравъ съкрыхомся [5]); и нынѣ по Божію повелѣнію стоимъ молчаще. Царь же Саворіосъ рече: приступите со мною и жертву створите, николи же бо на вы разгнѣвахся. Святый Анемподистъ рече: Абие [6]) же намъ, о [7]) царю бесправды [8]), молчаще быти; горящая же ради любви Божіа в насъ не можемъ молчяти. Аще убо имаши что о насъ творити, твори, враже Божій и друже діаволь, и всея бесправды съчястниче [9]). Что въпрашаеши насъ, коея отчины и откуду и
20. г. коея вѣры есмъ [10])?—||Саворій царь Персескъ рече: тако ми [11]) бозѣ всѣ и тѣхъ неудолѣнныя побѣды, препростъ [12]) на васъ смерть сотворю. Святый Акиндинъ рече: одва, треокаяние, разумѣ доброе и полезное намъ. Тогда повелѣ, ихъ растягше, четырми пружинами [13]) дивіими [14]) бити ихъ. Святіи же акы едиными усты рекоша: Виждь, Господи, и не премолчи! Господи не отступи от насъ! И да увидять [15]), яко рука Твоя си, и Ты, Господи, поможеши намъ [16]).—Измѣни кождо ихъ съто кентурионъ [17]). Сѣдя же царь Саворіосъ и видя ихъ много бѣны, ослабивъ паде воспять [18]), яко мнѣти имъ и предстоящему народу, яко умре. Глаголаша ему святіи: запрещаетъ ти Господь, иже ти есть и животъ далъ. И глагола ему святый Пигасиосъ: вземше тя всего во огнь, бляди отжени от насъ [19]). Саворіосъ же царь отвѣщавъ рече: обѣсивше я и толико растягъше долу, якоже имъ не [20]) раздрѣшитися от соузъ, и огнь великъ возъгнетите под ними, да и от соузъ золъ [21]) и огня мучящеся, зли злѣ [22]) душе ихъ погубять. Святіи же вписяше боле, ничто же ино имѣяху на умѣ, но къ Богу молитвы воздаяти и глаголати: Свѣтило и Дѣлателю душамъ нашимъ, проданый насъ ради убогыхъ, оплеваный и безъчествованъ бывъ, насъ ради худыхъ обѣсивыйся на древѣ, акы человѣкъ, и рукою вся съдеръжай, Владыко, и за вся своего отца моляше, глаголя: Отче, остави имъ грѣхъ сей, не бо вѣдять, что творять! И нынѣ, Владыко, призри на смиреніе наше, и по||кажи свою милость въ 21. а.
бѣдѣ сей велицѣй, и избави ны от злокозненнаго сего пакостника [23]), и покажи, яко Тебе имамъ Бога на небесѣхъ и пречистаго Твоего Отца и Духа Твоего Святаго въ вѣкы, амінь.—И се рекшимъ, явися имъ Спаситель, бѣлу одежду нося, и видѣся всѣмъ своима рукама раздрѣшая святымъ соузы. Раздрѣшившемъ же ся имъ, сташа пред царемъ и глагола имъ: что есть, Акиндине, и Пигасіе, и Анемподисте, покориша ли васъ малыа сіа мукы? Блаженный Акиндинъ рече: Враже истинѣ, постыдися и пребуди нѣмъ. Рци же намъ, аще можеши глаголати, богомъ кыимъ намъ велиши жрети.—Онъ же нѣмъ пребы, точію бѣаше помая; велми же пребываху [24]) святіи, глаголюще ему: что есть? не глаголеши ли к' намъ? есе [25]) идемъ [26]) от тебе. Пошедшем' же образомъ на ошествіе, царь бохма [27]) без рѣчи [28]) бысть, и окрестъ стояще всѣхъ зряше, да кто, имь я, утвердить в темницы. Ни едино-

---

1) οὔπω πεῖραν ἐλάβετε βασάνων: еще не испытали мукъ на дѣлѣ. 2) Въ С. и У. «щюжде». 3) «чюжде вамъ судилище видится» — ξένον ὑμῖν καταφαίνεται 4) φλυαρεῖν ἢ τι διαπράξασθαι; пустословить или что дѣлать? 5) Διὰ τὸ μὴ φλυαρεῖν ὑμᾶς καὶ βλέπειν σου τὴν κακίστην γνώμην ἐκρυψάμεν ἑαυτούς—Для того, чтобы намъ не блядословить и не видѣть твоего злаго нрава, мы скрылись. 6) «абие»—ἐχρῆν=слѣдовало бы. 7) Такъ въ С и У, въ Ц. «от». 8) ὦ βασιλεῦ τῆς ἀδικίας. 9) καὶ πάσης ἀδικίας συμμέτοχε. 10) «есмь»—ἐσμέν (есмы). 11) «тако ми»—μά (клянусь). 12) «препростъ»—σύντομον = немедленную. 13) «четырми пружинами»—ἐκ τεσσάρων ξύλοις. 14) Такъ въ У. согласно съ греч. ἀγρίοις; въ Ц. и С. дивіими. 15) «да увидять» — γνωτωσαν. 16) Въ греч. прибавл.: καὶ ψαλλόντων αὐτῶν. 17) ἠλλαξεν ἑκαστος αὐτῶν ἑκατὸν κεντυρίωνας: смѣнилъ каждый изъ нихъ по сту центуріоновъ. 18) ἐκλυθεὶς ἔπεσεν εἰς τὰ ὀπίσω: ослабѣвъ, опрокинулся назадъ. 19) Τὸν αἱρόντα σε ὅλον εἰς τὴν γεέννναν, τὰς φλυαρίας ἀπέλασον ἀφ' ἡμῶν. 20) «не» въ греч. нѣтъ: ὥστε λυθῆναι αυτούς ἀπὸ τῶν δεσμῶν. 21) «золъ» въ греч. нѣтъ. 22) «зли злѣ» — κακινκάκως; въ У. только «зли». 23) «пакостника» — κακοτέχνου. 24) ἐπὶ πλεῖον δὲ ἀνέμειναν, долго ожидали. 25) Съ С. «се» (ἴδε). 26) Въ греч. прибавл. ἀσύνταχτοι—не противившись. 27) κινησάντων δὲ αὐτῶν ἐπὶ σχήματι τοῦ ὑπάγειν= когда они двинулись, дѣлая видъ, что уходятъ. 28) Въ У. «болма» ἐν τῷ παντί = все еще.

му же разумѣющу, что помаетъ, и имь окроинича[1]) своя, на землю съверже, всему народу зрящу; и всѣмъ стужившемъ, си святіи рекошя: о ослабленіе[2]) человѣчьско, вси ослѣпиетеся с нимъ и видяще не видите и слышаще не слышите, но ожесточя сердце ваше. И отвѣщавъ святый Анемподистъ отглагола: Въ правду о[3]) блаженный Давидъ глаголаше: издръжиши[4]) мя, Господи, отъ человѣка проказиваго[5]) и от мужа неправедна и лукава избави мя и от востающихъ на мя отъими мя[6]), изми мя от дѣлающихъ безаконіе и от мужь кровемъ
21. б. спаси мя, ꙗко се уловиша душю || мою; налегошя на мя крѣпціи; ни безаконіе мое, ни грѣхъ мой, Господи[7]), беззаконія текохъ и управихъ. Въстани слава наша и отверзъ[8]) очи предстоящимъ, ꙗко да восславятъ имя Твое, еже[9]) всѣхъ именъ, ꙗко Твоя есть слава во вѣкы[10]) аминь.—И сице ему помолшуся, ꙗвишася емъ[11]) вои аггельстіи премнозѣ, их же доброты намъ видящимъ не стерпѣвшемъ, на землю поверъже; лежащемъ же намъ, паче боле сташа блаженіи на молитвѣ и отверзъше уста своя, начашя глаголати: Богъ намъ прибѣжище и сила, помощникъ во скорбехъ, обрѣтшихъ ны зѣло. Сего ради не возбоимся, внегда возмятется[12]) земля и преложатся горы въ сердца морьскаа. Аще убо блаженый Давидъ во скорби сый се глаголаше; мы в селицы[13]) радости обрѣтающеся, что дерзнемъ рещи? Тѣмъ и мы дерзнемъ глаголати: Востани, Боже, помози вамъ и избави ны имени Твоего ради.—Зря же ихъ паче боле глаголющь, пренечестивый царь Савориосъ, лице свое бия, востена. И смотривъ его[14]) святый Анкиднъ и съжалився, прослезися и рече царю: что[15]) глаголеши? Безсъпоны[16]) глаголи, человѣче! Он же ту абіе отверзъ уста своа, рече окрестъ стоящимъ его: еже на Акиндина, Пигасия, Анемподиста уже скончаются[17]), вам же престоящимъ и комуждо отместіе сотворю. И повелѣ царь желѣзномъ одромъ быти ту, возложити святыя и огню под ю[18]) горѣти, и сало, и смолу, и сѣру кропити на ня[19]). Лежащемъ же имъ от девятаго || часа, не престааху 21. в.
святіи глаголюще: Блажени непорочны в путь ходящіе и в законѣ Господни! блажени испытающеи свѣдѣнія[20]) Его; всѣмъ сердцемъ взыщуть Его. Не дѣлающеи бо безаконіе в путехъ Его ходиша. Ты заповѣда заповѣди Твоя сохранити я[21]) зѣло, и намъ, Господи, подаждь сохранити я и престоящая обрати[22]), Господи, въ страхъ твой, им же и славу свою показа имъ.—И гласъ бысть со небесѣ[23]) глаголя: По имени вашимъ тако и молитва ваша. Блаженыя матери ваша, ꙗко прорекошя на имена ваша; по вѣрѣ вашей буди вамъ. Виждь[24]) бо въ трехъ едину душю и съмыслъ[25]) единъ.—И слышавше вси гласа того сѣшедша к нимъ, возопишя къ Богу глаголюще: Поистинѣ не побеждена есть сила Божия; поистинѣ блажени есте вы[26]) святіи. Слово же дасте о нашихъ[27]) душахъ, аще оставитинасъ акы овца посредѣ волкъ.—Святіи же начашя глаголати: Богъ дождь волный даждь съ небесе на душа предстоящихъ Тебѣ всѣмъ сердцемъ и освѣти я да увѣдять, ꙗко Ты еси Богъ единъ. И единаче[28]) имъ молящимся, бысть громъ и молнія, и пріиде дождь великъ, ꙗко всѣмъ бѣжати и другу друга попрати. Блаженніи же рекошя вѣровавшимъ: останите вы и не бойтеся; васъ бо ради послася дождь[29]) сей, ꙗко страхъ человѣческъ не прикоснется васъ. И вси молившеся рекошь: аминь.

Ꙗвишася[30]) аггели по числу имъ в бѣлы

---

1) «окроинича»=φιβλατόριον. 2) «ослабленіе» = τύφλωσις (ослѣпленіе). 3) Въ греч «о» нѣтъ, есть ὁ. 4) Въ С. и У. «издръжи» — ἐξελοῦ = избави. 5) «проказиваго» — δολίου (лукаваго) въ одномъ спискѣ. 6) Въ У. слова «и от востающихъ на мя отъими мя» пропущены. 7) Здѣсь въ С. и У прибавл. «безъ», чего требуетъ подлинникъ (ἄνευ). 8) διάνοιξον, отверзи. 9) Въ греч. прибавл.: ὑπέρ—выше. 10) Въ У. прибавл. «вѣкомъ». 11) Въ У. вм. «емъ»—«ему»=имъ, αὐτοῖς. 12) Въ У. «смущается». 13) «в селицы»—ἐν τοσαύτῃ = въ толикой. 14) «смотривъ его» — προσχὼν αὐτῷ. 15) Въ С. и У. здѣсь прибавл. «не» (οὐ). 16) «безсъпоны» — ἀκωλύτως. 17) τὰ μὲν κατὰ τὸν Ἀ... ἤδη πληροῦνται. 18) Въ С. надъ «ю» приписано «ду»; въ У. «подыоду» (ὑποκάτωθεν). 19) Такъ въ С. и У., въ Ц. «мя» (ἐπανωθεν). 20) «свѣдѣнія» — τὰ μαρτύρια = свидѣнія, свидѣтельства. 21) Въ греч. «я» нѣтъ. 22) Такъ въ С. и У., въ Ц. «оботи». 23) Въ С. только «небе». 24) «Виждь»—ὁρῶ (вижу). 25) Такъ въ С. и У., въ Ц. «сѣмыслъ». 26) Въ С. и У. «вы» опущено. 27) Въ У. «за наши». 28) «единаче»=ἔτι, еще. 29) Въ У. прибавл «с небесе». 30) Въ У. прибавл. «И».

одежда одѣвающеся[1]); святіи же видѣвше славиша Бога, иже тако воскорѣ послу-
21. г. шав||шаго ихъ. И паки рекошя святіи: разрѣши ны, Боже, от совузъ[2]) сихъ, иже разрѣшивый болѣзни и[3]) смерти и изведъ ту держимыя[4]), князя вѣровавша Богови[5]). И бышя соузы ихъ ꙗко воскъ во огні горя, и прости сташя[6]), славяще Бога. Бѣяху же ребра святыхъ и бедры ихъ акы древеса во огни горѣвша. И призвавъ ихъ, царь глагола имъ: Что есть пренебози[7])? Мнѣсте ли убѣжати мукъ? Мнѣже доброты ради[8]) и блага образа, иже имате, щажду васъ, вы же мя преобидѣсте[9]) акы жену. Увидѣсте[10]) ли искушеніемъ, ꙗко по истинѣ царь не прельстимъ сѣдить? И нынѣ уча васъ: пощадите себе и всуе себе не погубити; тѣмъ приступивъше жрете великому богу Перуну[11]) и поклонитеся солнцу.—Святіи же рекошя ему акы единѣми усты: мы единого Бога вѣмъ на небесѣхъ, тому единому Богу слугуемъ, могущему спасти и погубити. Царь же Саворпосъ восмѣяся велми и с тихостію[12]) глагола имъ: Чада моя и друзи! что вамъ рекохъ? И азъ единому богу велю вамъ жрети.—О[13]) блаженный Акиндинъ рече: како намъ велиші жрети? Преглубокый же[14]) змій, радъ бывъ, рече: поидемъ, и како мене видите творяща, сотворите. Святіи же рекошя ему: ты, ꙗко вѣси, а мы, ꙗко навыкохомъ. Царь же рече: Добрѣ. Чесо ради не тако скоро не рачисте сотворити[15]) прежде укоризнъ сихъ, наненесенныхъ вамъ? Обаче, акы отца чада, простите мя.—Сѣдшю же ему на колесницы,
22. а. зваше я возлѣзше с нимъ сѣсти. || Святіи же рекошя: ни, царю! себѣ укоризну твориши. Отвѣщавъ же царь глагола имъ: хощу васъ ради укоренъ быти послушающихъ мене, или от моихъ воинъ честну быти[16]). Се глаголя и за руку единого держа, вниде во храмъ, и возва царь, глаголя: велика сила бога Перуна. Святый же Акиндінъ и Пигасиосъ и Анемподистъ обратившеся осклабишася, творяще знаменіе Христово. Глагола имъ царь: Что хочете? Приступите ли вы прежде или мене прощаете[17])?—Рекосте бо ꙗко и мы едини[18]) сотворимъ. Святіи же рекошя: ꙗко же хощеши, царю. И рече царь ко святымъ: приступите вы. Святіи же вкупѣ[19]), положивше колѣна своя на землю, молиху; и толико святіи молишася, ꙗко[20]) всему мѣсту движатися. Царь же Саворіосъ, видя все мѣсто движащеся, убояся и бѣжа вонъ. Молящемъ же ся имъ, падеся кумиръ[21]), и бысть ни вочто же. Воставшем же убо святымъ от земля, бѣаху очеса имъ аки мѣси надъмени[22]) от многаго труда. И глагола имъ царь: Что есть треокаанніи? Се ли суть ученіа моа? Тако ли васъ ласкахъ? И глаголаша ему мученицы: Рѣхомъ ти, царю, ꙗко же вѣмъ, тако помолимся. Лжу кою от устъ нашихъ слыша[23])? Не буди то.—Глагола имъ царь: аще таку хощете истину глаголати, тако ми оставившихъ[24]) от васъ богъ, не имамъ дати вамъ живота[25]). И повелѣ пренечестивый царь на мѣстѣ, гдѣ бѣяше, ту принести конобы три и олово вложити и древа ветхыхъ корабль и смолою
и сѣ||рою[26]) покропити древа, да въскорѣ 22. б.
подъзнѣщающе[27]) я, возъврятъ[28]) коноби. Возврѣвшем же имъ, принесошя колы, и водружіша я подолгъ коегождо[29]) коноба, и веригы обѣсиша в нихъ вратомъ, да тѣми обѣсивше святыя съвѣсти[30]) я в конобы до пояса. Ведомом же имъ, глаголаху блаже-

---

1) Въ У. «одѣвающея». 2) Въ У. «соузъ». 3) Въ греч. «и» нѣтъ. 4) «изведъ ту держимыя»: ἀναγαγὼν τοὺς ἐκεῖσε κατεχομένους. 5) «вѣровавша Богови» — σκάζοντα περὶ τὴν πίστιν διόλεσον = князя хромающаго въ вѣрѣ, погуби; въ переводѣ пропущено слово «погуби». 6) «прости сташя» — ὠρθώθησαν. 7) «пренебози» — πανάθλιοι. 8) Въ У. прибавл. «и» (καὶ). 9) «преобидѣсте» — κατεφρονήσατε. 10) «увидѣсте» — ἐμάθετε. 11) «Перуну» — Διΐ. 12) «с тихостію» — πικρόν = съ горечью 13) «о» — ὁ. 14) ὁ δὲ βύθιος ὄφις. 15) «чего ради не тако скоро не рачисте сотворити» — διὰ τί τάχιον τοῦτο ὑμῖν οὐκ ἔδοξεν. 16) ἢ ὑπὸ τοῦ στρατοῦ μου παντὸς τιμᾶσθαι: больше, чѣмъ быть чтимымъ отъ всего войска. 17) ἢ ἐμοὶ συγχωρεῖτε: или уступаете (первенство) мнѣ? 18) «едини» — κατ' ἰδίαν = по своему. 19) Въ греч. «вкупѣ» нѣтъ. 20) Здѣсь въ С. и У. прибавл. «же». 21) «кумиръ» — τὸ εἴδωλον τοῦ ἀνδριάντος. 22) «аки мѣси надъмени» — ἀσκοὺ δίκην πεφυσημένοι=вздуты на подобіе мѣха. 23) Въ одномъ греч. спискѣ: ἤκουσας, во всѣхъ другихъ: οὐκ ἤκουσας. 24) «тако ми оставившихъ» — μὰ τοὺς ὑπολειφθέντας = клянусь оставленными. 25) Здѣсь въ греч. прибавл.: ὅτι ἐξεκάκησα πιστεύων ὑμῖν: ибо я посрамился, повѣривъ вамъ. 26) «сѣрою» — ἄσφαλτον 27) Въ С. «подящающе». 28) Въ У. «возваритъ» — ὑποκαιομένους ἐκβράσαι τοὺς λέβητας. 29) «по долгъ коегождо» — παρ' ἕνα ἕκαστον. 30) Въ С. и У. «совѣсти».

нiи: Воздѣхомъ очеса наша къ горамъ, откуду придетъ помощь наша. Помощь наша от Господа, сотворшаго небо и землю. — Обѣсивше же а, от пазухъ вложиша я в конобы, по малу спущающе вратомъ [1]). Блаженніи же съвѣсишася во вряще олово [2]), глаголаху кождо ихъ пѣснена имена [3]) Блаженый Пигасиосъ рече: ѩко от Тебе, Боже мой, источнiкъ жизни [4]); в свѣтѣ Твоемъ узримъ свѣтъ; продолъжи милость Твою знающимъ Тебе и правду Твою прямымъ сердцемъ. Блажевный же Анемподистъ рече: нога моя ста въ правотѣ, во съборѣхъ [5]) благословящу Тя, Господи; свѣтильникъ ногама моима законъ Твой и свѣтъ стезямъ моимъ. Такожде и блаженый Акиндинъ с великымъ гласомъ и слезами рече: Наведе человѣкы на главы наша; проидохомъ сквозѣ огнь и воду и изведе ны на отдъшеніе [6]), Господи, по блаженному Павлу глаголющю: бѣды рѣками [7]), бѣды отъ странъ, бѣды в пустыняхъ; по истинѣ бо и мы доидохомъ онустѣнiя, царю [8]), и есмь [9]) во знои конобнѣмъ, акы в водѣ устуждающеся. — Тогда царь Савориосъ рече има: тако ми [10]) непобѣдныя силы Ираклевы и великаго Асклипия, иже
22. в. сдравие || даетъ вселенѣй, обрѣтохомъ [11]) ваша волхвованiя. И приступивъ к нимъ, собою царь раздрѣши веригы и спусти я до выя. Сошедшем же святымъ, не оста въ конобѣхъ [12]) ничто же. И глаголаша царю святiи: не буди ти насытитиси [13]), нсе кровопiйче! ѩко бо мнѣ [14]), намъ зло сотвори; себѣ пакость сотвори, насъ же Христосъ спасе. И глаголющемъ имъ, веригы отторъгошася от нихъ. И единъ от престоящихъ слугъ вѣрова Христу [15]), и рече къ царю Саворiю: безбоже и ненавидя человѣкъ, остави насъ почити, мы бо обращающеся горе [16]) тѣхъ мучихомся [17]), ты же желѣзенъ или каменъ еси и терпиши, и лисiць нравъ имаши, не вѣмъ. Возрѣв же на нь преиснодній змiй, назнаменавъ и, глагола: Чадо! изведi а ис конобь. Он же ставъ возъва я, и излѣзоша, бох'ма [18]) никако же не вредившеся. Съи же ставъ, възгласивъ ко царю, глаголя: Се буди веды, ѩко азъ [19]) Христа ищю, Егоже крестiянѣ чтуть, познахъ бо Его и отселе Тому слугую и Тому ся кланяю, Единому от Единаго Отца рождьшуся и в Троици хвалящуся. Да воскорѣ смотри о мнѣ, что хощеши сътвори. Азъ бо в он же день видѣхъ [20]) и страхъ же на нечестивыя, им же тма [21]) не причястится свѣтѣ, и червь бес конца и непрестаяй огнь; им же негасимый есть пламень, рѣка бо пламеньна пред Судiю текущи, идѣже то [22]) вся нечестивыя врагъ Его вмѣтають [23]). Но Господи Боже мой, спаси мя, егоже из рова безаконiй моихъ [24]) изведе, слугъ Твоихъ ради, Акиндина, Пига||сiа, Анем'подиста. 22. г. — Сему долзѣ молящу, царь нѣмъ бысть, акы ужасъся [25]), видя мужу любве къ Господу и къ святымъ Его. Таче подвигнувся и потрясъ собою и сътеръ лице свое, и позва и глагола ему ласкою: Азъ есмь повиненъ сему, ѩко оставихъ тя толико лѣтъ [26]) в' воиньствѣ семъ, бѣ бо мнѣ лѣпо напреждь [27]) тя извести, и нынѣ обличи мя пред всѣми [28]). Коему сану [29]) хощеши? не щади устъ своихъ: ѩко бо аще просиши велика сана, дамъ ти, ничто же то дивно [30]) творя, по трудамъ бо своимъ въземлеши. — Святый же Афѳониосъ рече къ царю: сана, его же азъ тщуся взяти, дати ми ты не можеши николиже, азъ бо Христовъ воинъ есм', царя вѣкомъ. И видѣвъ царь непреложенiе его, еже о Христовѣ вѣрѣ, рече спе-

---

1) διὰ τῶν τροχιλέων 2) «во вряще олово»—ἐν τῷ βρασμῷ τοῦ μολίβδου. 3) пѣснена имена» — κατ' ὄνομα ψαλμόν=псаломъ, каждый соотвѣтственно съ именемъ своимъ. 4) πηγὴ ζωῆς. 5) «съборѣхъ»—ἐκκλησίαις. 6) «отдъшеніе»—ἀναψυχήν. 7) κινδύνοις ποταμῶν. 8) ἐφθάσαμεν τὴν ἐρημίαν του βασιλεώς. 9) Вь Ц. С. и У. «и есмь»=καὶ ἐσμέν. 10) «Тако ми»—μά. 11) Въ У. «обрѣтохъ» (εὗρον). 12) Въ С. «конохь бѣ». 13) «небуди ти насытитися» – μή σοι καλῶς γένηται. 14) «мнѣ» — ἐνόμισας. 15) Такь въ С. и У., въ Ц. вм. «Христу» — «ху». 16) «горе» — χεῖρον. 17) «мучихомся»—ἐκολάσθημεν. 18) «бох'ма»—τὸ καθόλον 19) «азъ»—κἀγώ (и я). 20) «азъ бо вон же день видѣхъ» — ἐγὼ γὰρ ἐν νῷ ἔλαβον τὴν ἡμέραν. 21) ὧν=ихъ же. 22) Въ У. «то» пропущено; нѣть его и въ греч 23) «вмѣтають» въ греч. φλογίζειν πάντας τοὺς ἀσεβεῖς ἐχθροὺς αὐτοῦ: пожигаетъ всѣхъ нечестивыхъ враговъ его. 24) «монхъ» въ греч. нѣтъ. 25) «ужасъся» — ἐξεστηκώς. 26) Въ У. прибавл. «пребыги» (παραμένειν) 27) «напреждь» — εἰς προκοπην=къ повышенію. 28) Здѣсь въ С. и У. прибавл. «ѩко недобръ к ь тебѣ быхъ; проси убо предъ всѣми», чтὸ есть и въ греч. 29) «сану» — στρατείαν такъ и далѣе. 30) «дивно» — ξένον,

кулатору: поимъ сего жестоковыаго и ослушиваго [1]), внѣ града усѣкни. Святый же Аѳѳониосъ рече: слава Тебѣ, Господи, ꙗко недостойна мя суща спасаеши по многѣй Твоей милости, и похвалю Тя выну вся дни жизни моея и в будущая [2]) вѣкы, аминь. Обратив же ся святый Аффониосъ къ святымъ, рече: господіе мои и отци, не поминайте злобъ моихъ, ꙗже к вамъ сдѣлахъ повелѣнъ, но молите Бога о мнѣ, да познаю васъ пред судищемъ [3]) великымъ и страшнымъ. Святіи же мученицы рекоша ему: Радуйся, брате! По вѣрѣ твоей буди тебѣ. Точію в путь предъидеши, да моли насъ ради. — Святый же Аѳѳониосъ объемъ [4]) облобыза святыя и плакася над ними, и рек'ша ему
23. а. святіи: миръ тебѣ; || иди на предлежащее мѣсто. Святый же Аѳониосъ истяжа [5]) выя своя, и отсѣче главу ему спекулаторъ по повелѣнію цареву внѣ града; и пришедше крестьянѣ скуташа тѣло его в понявѣ [6]) чистѣ и положиша его в рацѣ, ожидающе и другыхъ святыхъ телѣсъ.

Царь же, призвавъ святыя, глагола имъ: изберите едино от обою воскорѣ, жизнь или смерть. И глагола ѩкы къ святымъ: не поминайте препростия смерти прежде варившаго получити [7]), но съмотрите, ꙗко горцѣ погублю ваша телеса. И повелѣ царь Саворіосъ телчя мѣхи [8]) привести и вложивше я в ня вьврещи в море; и воверженомъ же имъ бывшемъ во глубину, явися имъ святыи Аѳѳониосъ съ треми аггелы бѣлующеся, иже хождаху по морю, и прѣяша и растерзавше мѣхы, изведоша я бохма никакоже вреждены, ни разумѣвше, что бысть имъ; и ходяще аггели со святыми в мори аки по суху, придоша на землю. Слышав же царь и помысливъ, ꙗко отпустишася, а не воверженн быша в море, разпѣвався на воины, повелѣ рукы имъ отсѣкше, вовръщи во глубину. Отвѣщавъ единъ от слугъ рече царю: аще повелить твое царьствіе [9]), в нова вретища вложивше вовръщи во глубину. Царь же глагола слузѣ: кую любовную [10]), погуби я. — Руцѣ же отсѣкъ от слугъ чисменемъ четырь, повелѣ вовръщи во глубину, кричащемъ имъ и глаголющемъ: Христе! пріими духъ нашь, и покои [11]) умершимъ, мо||литвами святыхъ 23. б.
мученикъ твоихъ учини насъ во жребіи и въ чисмя ихъ. И тако вьверьгошася въ глубину. Повелѣ же царь святыя мученикы въ утрешіи [12]) темницы вьсѣщи я въ кладу [13]). Шедъ же царь в полату, успе, ничьсо же бохма вкусивъ. Повелѣ же созвати иже о немъ суть [14]) бояре [15]), и сташа пред нимъ, и глагола имъ царь: Что смышляще предстоите ми акы вчера и третіимъ дне, рукою заим'ше уста, бохма ничтоже глаголюще? акы [16]) радуете ми ся единому мнѣ труждающюся, им же кто разумѣвъ что на ня, не повѣда ми [17]). — Отвѣщав же единъ от нихъ, именемъ Елпидіфоръ, старый сый в боларехъ [18]), глагола къ царю: мы откуду увидѣхомъ [19]) то? Бѣяше бо совѣтникъ крестьяномъ и другъ Христовъ. Глагола царь ко Елпидіфору: аще кому васъ дивно [20]) слово реку, готови есте противу глаголати [21]) и всѣхъ васъ тяжести добліе [22]) тръплю. Глагола Елпидіфоръ къ царю: Послушай мене, царю! Не требуеши кого, да ти речеть; но то искушеніе желѣзомъ предлежа учить тя смотрити убо что на ня [23]). — Глагола ему царь: единъ имамъ [24]) с ними акы со псы ся брати [25])? Глагола Елпидіфоръ къ царю: аще ти ся тако мнить, не брези ихъ [26]). Глагола царь ко Елпидіфору: ꙗко вижю тя [27]), Елпидіѳоре, слово ихъ возва тя творити [28]), ꙗже и они [29]). Елпидіфоръ глагола ко царю:

---

1) Въ У. «ослушливаго» 2) Такъ въ С. и У., въ Ц «будущамъ» 3) Такъ въ С. и У., въ Ц. «сущемъ». 4) Въ У. «объемь» пропущено. 5) Въ С. «истяже» 6) «в понявѣ» — ἐν σινδόνι. 7) «не поминайте препростия смерти преждеварившаго получити» — μὴ νομίσητε τὸν σύντομον θάνατον τοῦ προλαβόντος τυχεῖν. 8) «телчя мѣхи» — μοσχίους θύλακας. 9) «царьствіе» — θειότης (божественность). 10) «кую любовную» — οἵῳ ἂν βούλει τρόπῳ (какимъ хочешь образомъ). 11) Въ У. «покой» — (ἀνάπαυσις). 12) «въ утрешіи» — ἐν τῇ ἐσωτέρα (во внутренней). 13) «вьсѣщи въ кладу» — βληθῆναι ἐν τῷ ξύλῳ. 14) Въ У. «суть» пропущено. 15) Въ С. и У. «болѣре» — μεγιστᾶνας. 16) «акы» — τάχα. 17) Οὐκ ἂν τις ἐννοήσας κατ' αὐτῶν τι, εἶπεν μοι. 18) «в боларехъ» — τῆς συγκλήτου. 19) Въ С. и У. «увидѣхомъ» (ἐπιγινώσκομεν). 20) «дивно» — καινότερον. 21) Въ греч. прибав: μοι. 22) «добліе» — γενναίως. 23) ἀλλ' αὐτὴ ἡ πεῖρα τῶν σιδήρων προκειμένη διδάσκει σε σκέψασθαί τι κατ' αὐτῶν. 24) Въ У. «иматъ». 25) κἀγὼ μόνος ἔχω μετ' αὐτῶν κυνομαχεῖν; 26) ἄφες αὐτούς. 27) Въ С. и У. прибавл. «ти». 28) τὸν λογον αὐτῶν κέκλησαι ποιῆσαι. 29) «яже и они» въ греч. нѣтъ.

ꙗко мни[1]) ся мнить, царю, животъ ми погубити хощеши. Глагола царь к нему: вся вы звахъ, и единъ почто глаголеши? Ельпидифоръ глагола ко царю: Старѣй сый,
23 в. прьвѣе глаголю. Аще ли не хо||щеши мене послушати, вопрошай иже по мнѣ.—Он же вопрошавъ иже по немъ, глагола: ты не глаголеши ли? Глагола боляринъ[2]) ко царю: еже, царю, вельми что добро и дивно, вси послушають и нектоже противится, такожде и тому глаголющу вси пріемълемъ. Царь же глагола к бояромъ: ꙗкоже убо аще кто отвѣщаетъ[3]) от васъ, вси приемлете? Ельпидифоръ глагола ко царю: не буди то. Царь глагола къ боляромъ: тако ми[4]) непобѣдимаго моего царствія, не вижду васъ прямоходяще ко мнѣ. И отвѣщавъ единъ от многыхъ, дерзо глагола къ царю, бѣше бо и тѣломъ юнъ: царю! зло смощреніе[5]) помыслъ[6]) еси, единъ бо всѣхъ погубити не можеши[7]). Царь глагола к нему: кто тебе воспрошаетъ, ꙗко тако дерзко отвѣща? Филологъ ко царю рече: Егда кто не[8]) бесѣдуетъ, гнѣвлешися[9]). Тако но всѣхъ насъ спаса[10]), никтоже отвѣщай сму словесе, ꙗко же бо рекохъ, сего[11]) умъ наполнися гнѣва.—Постенав же царь и со слезами бывъ, глагола: по единому излазите. Елпидифор же глагола ко царю: окаянне и небоже, буе нача глаголати[12]). Бѣше бо пред дверьми воинъ поставилъ царь, да разумѣвъ космуждо ихъ умъ, уморити я[13]). Единъ же от нихъ вопрошавъ Елпидифора рече: тако ми спаса[14]) всѣхъ насъ, повѣдите ми, что мыслить умъ царь, да сущаго в немъ бѣса иждену. Осклабив же ся царь глагола имъ: Что буюете, помышляюще помыслы тща? Елпидифоръ же, паче бывъ добь[15]), глагола ко царю: по истинѣ буи быхомъ, послу-
23. г. шающе тебе. || Поману же царь лестию[16]) единому отъ воинъ глаголя: удари Елпидифора. Видѣв же единъ именем Калистратъ, ꙗ царя за выю, и обратив'шеся друзіи затвориша двери. И не оста с нимъ боле десяти отрокъ, и ти во оружіи. Глаголаша царю: что видѣвъ, се сътвори к намъ?—Отвѣщав' же царь со страхомъ, глагола: отъ многыя тягы погубихъ умъ[17]). Глагола царю единъ отъ боляръ: увидѣти[18]) убо имаши, треокааный, ꙗко мы нѣсмь ꙗкоже и ты. И оставивше царя излезоша; бѣяху же числомъ излѣзши ис палаты до седми тысящъ. И потомъ сѣдъ на высоцѣмъ мѣстѣ, царь повелѣ копати ꙗмы три и всаждати в ня звѣри зѣло многы и въметати святыя ту. Ведоми же святіи пояху глаголюще: Богъ-Богъ нашь; к Тебѣ утренюемъ; вожжада Тебе душа наша. Тако во святѣмъ показахся[19]) Тебѣ: видѣти силу Твою и славу Твою; ꙗко больши милости Твоя паче живота, устны наша восхвалять Тя, Господи. Господи, сътвори с нами имени Твоего ради, ꙗко блага есть милость Твоя.—И се глаголющемъ имъ, въметаша я въ ꙗмы, и ꙗвишася имъ тріе аггели, стоящe на единой кождо ямѣ, палица желѣзна держащеи, и отгоняху звѣри, сътвориша имъ акы спящемъ тяжько[20]) молчати. Святіи же славяще Бога глаголаху: Съпусти, Боже, милость свою и истину свою и избави душа наша исрѣду[21]) несъ. Поспахомъ смущени, ꙗко видѣхомъ человѣкы и бѣяху зуби имъ оружия и стрѣлы, и азыкъ[22]) имъ мечь || остръ. 24. а
Востани, Господи, на помощь нашю.—И се имъ глаголющемъ, яша ихъ аггели и изведоша я, бохма никакоже врѣдившася. И глагола имъ царь: тако ми и спасъ[23]), азъ обличю ваше волъшество. И рече повѣсити я, ꙗко же гласу вознестися и глаголати повѣднику[24]): да придеть Богъ, Его же проповѣдають, и изметь я отъ часа сего. Обѣшеным же бывшемъ имъ, толико а стръга-

---

1) Должно быть «ми» вм. «мни», сообразно съ греч μοι. 2) «боляринъ»—συγκλητικός. 3) Такъ въ С. и У., въ Ц. «отвѣщетъ»—ἀντερεῖ. 4) «тако ми»—μὰ (клянусь). 5) κακὸν σκοπόν. 6) «помыслъ» = помыслилъ (ἐπενόησας). 7) «можеши»—δύνασαι. 8) «не»—μήπως. 9) Въ С. «гнѣваешися». 10) «тако но всѣхъ насъ спаса»—(μὰ) τὴν πάντων ἡμῶν σωτηρίαν. 11) Въ У. вм. «сего»—«се». 12) «окаянне и небоже, буе нача глаголати» — ἄθλιε, μῶρα ἤρξω λαλεῖν. 13) θανατώσῃ αὐτούς: уморить. 14) «тако ми спаса» — τὴν σωτηρίαν (клянусь спасеніемъ). 15) «добь» — γενναῖος. 16) μετὰ δόλου. 17) ἐκ τῆς πολλῆς ἀδολεσχίας κεκόπωμαι τὰς φρένας. 18) Должно быть «увѣдѣти» (μαθεῖν). 19) «показахся» — ὤφθημεν. 20) ὡς ἐν ὑπνῳ βαθεῖ, въ глубокомъ снѣ. 21) Въ У. «из срѣды» (ἐκ μέσου σκύμνων). 22) Въ С. и У. «язык». 23) «тако ми и спасъ» — μὰ τὴν ἐμὴν σωτηρίαν. 24) καὶ λέγειν τὸν κήρυκα.

ша[1]), ꙗко же видѣти бысть вся ютробныя имъ сълогы. И бѣша святіи по истинѣ акы агньци в разумѣ[2]) висяще, ꙗко же мнѣти престоящимъ, ꙗко умрошя; блаженіи же, ꙗко ничтоже страждуще, пребываху не двигнущеся. Отверзъше же уста своя, начаша глаголати тако: отригну сердце наше слово благо, глаголемъ мы дѣла наша царю; покажи силу свою крѣпкую и вставъ освяти[3]) насъ, Боже. Видѣвже царь тако претерпяща ихъ, повелѣ сняти я съ древесъ. Снятом же имъ бывшемъ, бѣяху бохма никакоже вреждени. И видѣвъ толику доброту мученикъ, и тако терпяща, отвѣтъ дастъ на ня мечемъ измьрѣти. Святым же мученикомъ ведомомъ, народъ, освященый[4]) дождемъ, с боляры кричааху глаголюще: Что есть? оставляте[5]) насъ глухы, и нѣмы идете? глуси бо есмь, ничтоже не навыкъше. Добрѣ наченше, почто глухы[6]) оставляете насъ?—И обратившеся к нимъ, святіи рекоша имъ: Богъ мирный вѣсть, что сътворить о васъ. Возвѣстиша же царю, ꙗко народъ вопиетъ во слѣдъ ихъ и не дадять имъ скончатись. Царь же разгнѣвався по-
24. б. велѣ пу||стити множество воинъ на ня, и текше отторгнути ихъ отъ народа; и тако скончатися святымъ. Они же держахуся ихъ до смерти. И взыде вѣсть царю, ꙗко унятъ[7]) умрети со святыми. И рече царь: сътворите хотѣніе ихъ и вся погубите; точію старѣйшины ихъ повелѣ имати. И глаголаша царю: боляре суть развѣщающе[8]) ихъ. И глагола царь: возовете ми нѣкого[9]) отъ старѣйшинъ ихъ. И шедше возваша Елпидифора. Обратив же ся къ святымъ рече Елпидифоръ: сдрави си будете, добросовѣтьніи отцы; молите за мене не обратитися тщу[10]). И рекоша святіи ко Елпидифору: дерзай, не обратишися туне оттуду, се бо идеши и ты предъ нами. И облобызавь я, отъиде оттуду. Вслѣдъ же идоша и друзіи тріе отъ нихъ. Ставшемъ же имъ предъ царемъ, ничтоже имъ бохма отвѣщаше, но главою нича[11]) долу пребываше многъ часъ. Таче возрѣвъ на ня, царь глаголеть: что есть, ему же вы ся восхотѣ[12])? Святый Елпидифоръ глагола къ царю: се буди вѣды, ꙗко отъ насъ никто же ти ся противитъ; еще хощеши, твори: вси бо единемъ путемъ тщимся ити и единъ умъ имамъ. Царь глагола ко Елпидифору: аз же, ꙗко же вѣсте, ничтоже таково не помыслихъ; аще ли мысль ваша така есть, отвѣтъ дамъ на вы[13]). Святый Елпидифоръ глагола ко царю: радость велика Богу, упрямившю тя на се. Тогда царь отвѣща тако[14]): Елпидифоръ и всѣ изумѣвшеися с нимъ, оставивше пресвѣтлаго солнца и жития себе отринув'ше, смерть изволиша; тѣмъ || велю по хотѣнію ихъ вся я погуби- 24. в.
ти. І аще кто крестьянъ хощеть умрети с ними, не востязаемъ[15]) се да сътворить, паче же изборныхъ бояръ ради.—И идоша святіи радующеся и хваляще Бога. Триста же воинъ вслѣдъ ихъ идяху, и шедше на нѣкое[16]) мѣсто, нарицаемо Иринисъ[17]), ту сташа святіи и воздвигоша гласъ плачющеся и облобызающе другъ друга. И рече к нимъ блаженый Акиндинъ: братіа и отцы, матери и сестры! идѣтца[18]), скончайте восхотѣние ваше еже къ Христу. И рекоша святіи: слава Тебѣ, Боже нашь, иже достойны сътвори[19]) с миромъ изити темнаго воздуха сего. И всѣ поюще и облобызающе, еже суть истин'ніи похотницы[20]), скончавахуся. Стояху же о блаженіи тріи[21]) Христови мученици едини и поаху оставшую имъ пѣснь отъ блаженнаго Ельпидифора болярина, бѣяше бо началъ пѣти святый: Хвали душа моя Господа. Восхвалю Господа в жизни[22]) моей. Пою Богу моему, дондеже есмь. Не уповайте князми, человѣчьскыми сынми, в нихъ же нѣсть спаса, ꙗко

---

1) «стръгаша» — ἐξέσθησαν. 2) «в разумѣ» — ἐν μαχέλλῳ (въ мясной лавкѣ) 3) Въ С. и У. «освѣти» (φωτισον). 4) Въ С. и У. «освѣщеный» (φωτισθείς). 5) Въ С. и У. «оставлѣате». 6) Такъ въ С., въ Ц. «глужы». 7) «унятъ»—συμμαίνονται. въ друг. спискахъ συμβαίνονται. 8) «развѣщающе» — ἀναστατοῦσα. 9) Въ С. «нѣкоего». 10) μὴ ἀναλῦσαι μὲ διὰ κενῆς. 11) νεύων. 12) «ему же вы ся восхотѣ» — ὃ ὑμῖν ἔδοξεν. 13) ἀποφαίνομαι καθ' ὑμῶν. 14) ἀπεφήνατο οὕτως, произнесъ такое опредѣленіе. 15) Въ С. и У. «востязаемь» (ἀκωλύτως, безпрепятственно). 16) Въ С. и У. вм. «на нѣкое» — «нѣ на кое« 17) «Иринисъ», Εἰρήνισσον и Εἰρηνησσόν. 18) «идѣтца»—δεῦτε, идите. 19) Въ греч. прибавл. ἡμᾶς (насъ). 20) τοὺς τῆς ἀληθείας ἐραστάς. 21) «облаженіи тріи» — οἱ τρισμακάριοι. 22) Въ С. и У. «животѣ».

изыдетъ духъ ихъ, и срящеть кождо по дѣлу своему [1]).

Призвавъ же царь святыя, глагола имъ: что есть, Акиндіне, Пигасіе и прокъ [2])? Глаголаша ему святіи: рцы, что ти е на умѣ? Глагола имъ царь: Вы вѣсте, ѩко вси боляре изумѣшася с вами умрети, точію тѣхъ не пощаждѣхъ, щажду [3]) ваше мужьство. Зѣло бо почію [4]), зря такая вашея добры твари [5]). И нынѣ, тако ми пресвѣт-
24. г. лаго солнца и великаго Асклі||піа, аще повинувше ми ся пожрете, предняа [6]) вы устрою моему царствію и нѣсмь [7]) презря васъ никогда же.—Святіи же отвѣщавше глаголаша царю: Тако ны [8]) утвердившаго землю и одѣющаго небо облакы, ѩко жъ бѣаше исперва умъ нашь на камени Христовѣ основанъ, такожде же нынѣ паче утвердися во исповѣданіи Христовѣ. Не дръжи убо насъ, но пусти ны скорѣе, да спостигнемъ святыа, ѩко ожидають насъ, и благодѣть велику приповѣм [9]) ти.—Царь же возрѣвъ къ святымъ рече имъ: тако ми бози, не сътворю воля вашеа. И повелѣ затвориті я и желѣза на все тѣло ихъ возложити и всѣмъ утверьжденіемъ блюсти я, глаголя, ѩко же волъсви суть сіи, то и аще и коего часа восхотятъ излѣсти, да не возмогуть. Ведомом же имъ в затворъ, глаголаху святіи мученици другъ къ другу: горе намъ недостойнымъ, ѩко такова благодѣанія вземше, ничтоже достойно благодаровати можемъ Господеви. И утвердіша а всѣмъ утвержденіемъ, воиномъ извну блюдущемъ. Царь же всю нощь мысляше, коею смертію погубитъ я. И вложивъ сотона в сердце ему живыя съжещи; и повелѣ таку раждещи пещь, ѩкоже пламени на далече быти. Ведоми же глаголаху [10]) мученицы: спаси ны, Господи, ѩко оскудѣ преподобный, ѩко охудѣшя [11]) истины отъ сыновъ человѣческъ. И сташа предъ мучителемъ, и глагола имъ царь: что зрите пещь си? васъ ради уготовися. Глагола царю блаженый Акиндінъ: что мніші || сътворившу 25. а.
твое имя [12])? Царь глагола ему: како или что? Святый Акиндинъ глагола: прорекла есть мати твоя о имени твоемъ. Глагола ему царь: что есть прорекла? Глагола ему святый Акиндінъ: Отець бѣсовескъ имя твое протолъкуется. Царь же разгнѣвався призва матери своя и рече: что есть, мати, имя мое? Мати же царя рече: Савориосъ. И рече царь: что ся протолъкуетъ Савориосъ? Обративши же ся мати ему глагола: чѣмъ [13]) азъ вѣдѣ? дѣдьне бо ти имя есть [14]). Глагола ей царь: есе глаголють сіи, ѩко отець бѣсомъ имя твое протолкуется. И тако ми спасъ свой, аще ся обрящеть тако, прежде ихъ ты умреши. Мати же царя осклабившися глагола [15]) царю: сѣ быша не вѣдали, не быша глаголали [16]). Царь же, оставъ съ гнѣвомъ, нача по очима ткати [17]) матере своя; и текши мати царя ѩться за ногы святымъ, плачющися [18]) и глаголющи: спасите мою старость, раби Іисусъ Христовѣ, ѩко бо видите, не точію отца бѣсомъ, но сотону самого азъ родихъ. Пещи же большими раждизаеми, глагола царь ко святымъ: елико ожидаете [19]), толико паче раждизается [20]) пещь на вы. Святіи глаголашя царю: еже о владычицы своей матери вопрошай, о насъ бо уже вѣси [21]). Царь глагола ко святымъ: что о матери моей? Святіи рекоша: и [22]) аще простить тя грѣху [23]), ѩко воста и би матере свою. Царь глагола ко святому Акиндину: аки о своемъ чадѣ помолится, и простятъ мя бози. Святаа же, возрѣвши на небо и востенавші, рече: Богъ мой и Богъ предстоящихъ святыхъ, ни сде его прости, ни в буду||щій вѣкъ. Царь гла- 25. б.
гола: что мене не простиши? Святая к нему

1) Въ У. «по дѣломъ своимъ», согласно съ греч. 2) «и прокъ» — καὶ οἱ λοιποί. 3) Въ С. и У. прибавл. «же» (δέ). 4) Такъ въ С. (ἀναπαύομαι); въ У. и Ц. «точію». 5) добры твари — τὴν εὐκοσμίαν. 6) «предняя» — πρώτους. 7) «нѣсмь» — οὐκ ἔστιν. 8) Тако ны — μά (клянемся). 9) «приповѣм» — προσομολογοῦμεν. 10) Здѣсь въ С. сверху прибавл. другимъ почеркомъ «святіи» (οἱ μακάριοι). 11) Должно быть «оскудѣшя» (ὠλιγώθησαν). 12) τί νομίζεις τὸν ἐπιθέντα τὸ ὄνομά σου; что ты думаешь о нарекшемъ тебѣ имя? 13) «чѣмъ»—πόθεν, откуда. 14) «дѣдьне бо ти имя есть»—τοῦ γὰρ πάππου σου τὸ ὄνομα ἔχεις. 15) Въ У. прибавл. «къ». 16) «сѣ быша не вѣдали, не быша глаголали»—εἰ μή τι ᾔδησαν, οὐκ ἂν ἐλάλουν. 17) «по очима ткати»—σκοτοτυφλίζειν. 18) Въ С. и У. «плачющися». 19) Въ греч. ὅσον ἐπιμένετε; прибавл: τοῖς λόγοις τοῖς ματαίοις. 20) Въ С. «раждизается»; въ У. «разжизается». 21) Въ У. вм. «вѣси» — «вѣ». 22) «Святіи рекоша: и» — Ὁ ἅγιος Ακίνδυνος λέγει τῷ βασιλεῖ. 23) Въ греч. прибавл. Θεός (Богъ).

глагола: окааннє! отъ дѣлесъ увѣси. Царь глагола: тако ми бози, что таково помышляеши[1]), предъ тобою умру. Святая глагола к нему: не буди ти добра, лишене истиннаго свѣта и отемнене умомъ, да тебе обрящу тамо, недостойнѣ живяше[2]). Царь глагола к матери своей: ѩкоже шестидесятъ лѣтъ старица бысть, состарѣвшися поскуду ума имаши, точію останися[3]) корити мене. Святая глагола къ царю: мнѣ[4]) печаль[5]), ѩко, тебѣ блядущю, преблаженіи ставлѣются[6]) теченіе ихъ кончати[7]). Царь же постенавъ рече к матери своей[8]): горе мнѣ есть, ѩко согрѣшихъ к тебѣ, мати. И плакати нача. Святіи же глаголаху другъ ко другу: тако ны Спасителя нашего Іисуса Христа, николиже видѣхомъ зѣло соплетена[9]) бѣса сицего. Такожде и святая держащи ногы святымъ, рече къ сыну си: мнѣ глаголеши, окааннє: изумѣлася еси; добрѣ рече; аще азъ родивши изумѣлася есмь, то рожденый отъ мене кольми паче? Святіи же, обратившеся другъ ко другу, рекошя: молитвы требуемъ, братіа, сотона бо въ сердци ему сѣдя, во словеса которъна[10]) его вложи. И ставше святіи мученици Христови начаша молитися и глаголати: Иже вшедъ на честный крестъ своимъ строемъ[11]), иже прободенъ бывъ лущею[12]), и золчи[13]) и оцьта напоенъ и отъ терніа венець носивъ; и безаконніи распинающеи Тебе гласѣаху глаголюще: аще Сынъ еси божій, слѣзи со креста и вѣруемъ Тебѣ. Ты, долготерпѣливый Вла-
25. в. дыко, || все своею силою[14]) претерпѣвъ, а не нуждею, хотя рода человѣчьска спасти, и отъ своего изволеніа крамольское уготованіе взаконныхъ съверже[15]), смиренаго же рода нашего вознесе, съшедъ во адъ волною своею смертію и связавъ крамолніка діавола, возведе первѣе созданнаго человѣка и иже отъ него рожденомъ. И нынѣ, Владыко, самъ сый Спасъ нашь, спаси насъ и не дажде ему возмощи на ны, да насытимся[16]) Твоихъ благъ, ѩко же и варившіи[17]) пред нами.—Преисподній же змій къ святымъ възрѣвъ рече: что стоите мысляще? Святіи глаголаша ко царю: въпрашай владычица своя и глаголетъ ти. Царь же глагола к матери своей: мати, что держиши ихъ? Святая глагола ко царю: не буди ти добре, сыну діаволь, да сынъ мой наречешися ты. Царь глагола к ней: вѣси ли убо, еже ти сотворихъ и хощу сотворити, без вины есмь? Святая глагола ко царю: бохма уже глаголю ти, ѩко не убежиши суда Божіа. Тогда царь глагола престоящимъ ему воиномъ: поимѣте я и посредѣ пещи вверзите; о сей же, ѩко рече: «нѣсть ми мати», не брезите ея, да свою волю, еже хощеть, да сотворить. Святая же глагола ко царю: тако ми и простерьшаго свѣтъ и въскутавшаго[18]) тму, не оставлю святыхъ до смерти, ѩко чада моя суть и свѣтъ о[19]) очью моею. Царь глагола къ матери своей: не требую увидѣти[20]) о сихъ; еже мыслиши, твори. Ведоми же святіи мученицы в пещь, начаша взирати к небеси и глаголати: Господи Іисусе Христе, присносущій Свѣте, Единый отъ Единого, иже прежде вѣкъ родивыйся ото отца, || к Нему же вся вещь[21]) на- 25. г.
дѣются, надѣющемся насъ Тобою пріими, Спасе; аще проидемъ посредѣ огня, пламень[22]) не ожеть насъ. И пришедше горнему устію не смѣяху воини приближитися к пещи, видяще пламене велика зѣло, и сташа молчяще[23]) два часа. И глаголаша к воиномъ святіи: что стоите, ѩрость царю улагающе[24])? И глаголаша воини: молимъ вы ся, господіе, аще есть мощно, приближетеся[25]) вы къ пещи, мы бо ни огненыа теп-

---

1) εἴ τι τοιοῦτον ἐννοήσεις: если ты помышляешь что-либо такое. 2) «недостойнѣ живяше» — ἀνάξιε τοῦ ζῆν: недостойный жизни! 3) «останися» — παῦσαι (перестань). 4) Въ У. прибавл. «не». 5) «печаль» — μέλει. 6) «ставлѣются» — ἐμποδίζονται: останавливаются. 7) Въ У. «теченіе скончати». 8) Въ У. слова «рече к матери своей» пропущены. 9) πολύπλοκον, многоувертливаго, хитраго. 10) «во словеса которъна» — εἰς λογομαχίας. 11) οἰκονομία. 12) λόγχῃ κεντηθείς. 13) Въ С. и У. вм. «золчи» — «желчи»; этого слова въ греч. нѣтъ. 14) Въ С. и У. вм. «силою» — «волею» (βουλήσει). 15) ἀνταρτικὴν ἑτοιμασίαν τῶν ἀνόμων κατέβαλες: ниспровергъ крамольные замыслы беззаконныхъ. 16) «насытимся» — ἐμπλησθῶμεν. 17) «варившіи» — προλαβόντες. 18) «въскутавшаго» — συστείλαντα. 19) Въ У. «о» пропущено. 20) Должно быть «увѣдѣти» (μαθεῖν). 21) «вещь» — φύσις. 22) Въ С. и У. «пламы». 23) «молчяще» — ἔννεοί. 24) «улагающе» — ἐκλύοντες. 25) Въ С. и У. «приближитися».

лоты[1]) терпѣти можемъ. Глаголаша святіи къ воиномъ: аще видімаго огня боитеся[2]), иже днесь видится, а утро изъгаснеть, како претерпите непрестающе и вѣчнаго суда Божіа? Глаголаша воини ко святымъ: молимъ вы ся, что бы[3]) сотворити намъ, да убѣжимъ[4]) тѣхъ, ѥже нынѣ вы глаголете? Глаголаша святіи к воиномъ: аще хощете убѣжати вѣчнаго суда Божіа[5]), совлецете тъщій умъ бестуднаго царя сего и будете враждени[6]) великому царю Христу. Глаголаша воини къ святымъ: егда рече намъ царь: ведѣте я[7]) в пещь, тѣло наше акы листъ перы[8]) по вѣтру, тако бысть; а душа наша нынѣ въ зѣло умащеніи есть[9]). Глаголаша святіи к воиномъ: Что убо брано вамъ прити къ Христу? и се бо Самъ зоветь васъ. Что стоите праздни?—Глаголаша воини къ святымъ: сътворите знаменіе, еже сотвористе о всѣхъ насъ[10]), и приведѣте насъ; уже бо лица[11]) царя тлѣющаго[12]) не видимъ. И ради бывше, святіи рекоша: Восхвалите Господа, ѥко благъ Господь; Богу нашему да наслади тся хвала, съзидающу душа ищущихъ Его. Христе Спасе душамъ нашимъ отверженымъ, || и яже в девятый часъ собра, спаси и дажде имъ мзду, ѥже да[13]) варившимъ предъ нами.—И се глаголющемъ имъ, святая стояше посредѣ ихъ; бѣяше же воинъ числомъ 28. И всѣ[14]), Христово знаменіе сотворивше, взлѣзоша в среду пещі, и ѥвися[15]) престоящимъ намъ множество вой аггельскыхъ, пріемлюще я в пещи; и хваляще святіи мученици Бога, испустиша с миромъ богословеспыя ихъ душа. И стоящемъ намъ и зрящемъ, слышаашеся: аминь[16]), и гласи бесчисленомъ воемъ аггельскымъ глаголющемъ: Богъ спасаяй молящимъ Тебе, скончашя и сіи волю твою; и дажде имъ по моленію ихъ. И тако ѥвившася намъ исходяще ис пещи аки на престолѣхъ царьскыхъ и несоми на облацѣхъ небесныхъ; толика же блага вънѣ[17]) исходяще, ѥко же всѣмъ намъ акы уснути. Скончаша же ся святіи мученици Христови мѣсяца ноября въ 2. Их же пречистая телеса положена быша на знаменитѣ мѣсте, нарицаемѣмъ Ириносонъ[18]), царьствующу Господу нашему Іисусу Христу, Ему же слава и держава въ вѣкы вѣкомъ амінь.

26. a.

МѢСЯЦА[19]) ТОГО ЖЕ 2 страсть святыхъ мученикъ Акиндина, Пигасіа, Авѳоніа, Елпидифора і Анемподиста.

Стихъ: Анкидина[20]) огнь, и инѣхъ же прочихъ, Их же уби огнь, а их же мечь[21]).

Сіи святіи от земля Перскыя бѣаще, сущеи первѣйшая, Савориемъ царемъ Перскымъ терпяще, благочестье твердѣ стяжаша. ѥти убо бывше и обѣшени[22]) и биени и ребра ихъ огнемъ опаляема, и запеже хулити царю поченше на Христа, и безгласна его показаша святіи и пакы раздрѣшиша, на одрѣхъ желѣзныхъ ражждьныхъ[23]) положени быша, и сшедшу дожду велику и погасившю огнь, и требище Діево низложиша; и сего ради вержени быша в конобь олову клокочющу и неприкосновени быша; иже і Авѳоніа к вѣрѣ Христовѣ привлекоша, иже и внезапу[24]) главу ему отсѣкоша и в воловыхъ толпигохъ вложиша в море ввергоша, съхранені же быша; і Елпидифора, болярина суща, къ Христовѣ вѣрѣ приведоша[25]). Тако со инѣми людми седмію тысящь вѣровавшихъ, иже и ти посѣчени бывше, и Акиндин же и Пигасіе и Анемподистъ в ровъ вержени быв-

---

1) Въ С. «топлоты». 2) Въ У. «боите». 3) «бы»—δεῖ (нужно). 4) Въ У. прибавл. «будущаго суда». 5) Въ греч. словъ «убѣжати вѣчнаго суда Божіа» нѣтъ. 6) «враждени»—ἐνόρδινοι. 7) Въ Ц. «ведѣтся» (ἀνάγετε αὐτούς). 8) «перы»—πετώμενον: летящій. 9) ἐν πολλῇ ἱλαρότητί ἐστιν: находится въ великомъ веселіи. 10) «о всѣхъ насъ» — ἐπὶ πασῶν τῶν κολάσεων ὑμῶν: при всѣхъ вашихъ (прежнихъ) мученіяхъ. 11) Такъ въ С. и У., въ Ц. вм. «лица» — только «ца». 12) «тлѣющаго»—τῆς φθορᾶς, тлѣнія, гибели. 13) «да»—ἔδωκας. 14) Должно быть «всѣ» (πάντες). 15) Въ С. надъ буквами «ви» сверху прибавл. «ша». 16) Въ греч. «аминь» нѣтъ. 17) τοσαύτη δὲ εὐωδία ἐξῆρχετο: толикое благоуханіе (воня) исходило. 18) Въ греч. прибавл. Σαβορίου τῶν Περσῶν. 19) Въ С. и У. прибавл. «Прологъ». 20) Въ С. и У. «Акивдина». 21) Ἀκίνδυνον πῦρ· τῶν δὲ λοιπῶν τεττάρων, Οὓς μὲν τὸ πῦρ ἔκτεινεν, οὓς δὲ ξίφος. 22) Такъ въ С. и У; въ Ц. «бѣшеви». 23) Въ У. «раждженвыхъ». 24) Въ С. «изнезапу». 25) Въ С. и У. прибавл. «и«.

ше[1]), имѣющь гады лютыа, и невредими пребыша. Видѣвши же царева мати, вѣрова і она въ Христа, и с нею множество много; тѣмъ и в пещь огненую ввержена бывши и тако съ святымъ Акиндиномъ и Пигасіемъ и Анемподистомъ и ту пріаша конець страданію.

27. г. ||**В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Аттика, Агапіа, Евдоксіа и дружины ихъ.**

Святая мученика Аттикъ и Евдоксій воина бѣста въ градѣ Севастійстѣмъ при Декіи цари и с Катериемъ *и т. д. См. стр. 47*[2]).

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о святѣмъ Серапионѣ како спасе блудницу.

Черноризець нѣкый, именемъ Серапіонъ живый в пустыни, единою же пріиде во градъ потребы ради *и т. д. См. стр. 48*[3]).

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Евагрия мниха о лживыхъ.

Въсхощу вамъ воспомянути братіе о лживыхъ, мало вижю бо васъ не зѣло тщащася хранити ѩзыки ваша *и т. д. См. стр. 49*[4]).

28. а. ||**МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 3 ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Акепсимы епископа и Анфалы діакона и Осифа прозвутера**[5]).

Сіи святіи в Персѣхъ мучени бышя от Саворьа мучителя, в лѣта Костянтина царя Греческаго. Бѣ же Акепсима[6]) епископъ старъ, бѣлъ власы, лѣтъ сый 70, стербьло тѣло и еще имый, высокъ, имѣніа многа стяжавъ. И бысть съ сущими христіаны с нимъ и предста старѣишинѣ влъхвомъ и неповинувся пожрети идоломъ, но паче укоривъ я, связанъ бысть и біенъ крѣпко. Посемь приведенъ бысть Іосифъ, и тъи тако же старъ сый, противлеся старѣйшинѣ влъхвомъ, и вязаша вервью плоть его до костій, и сьи связанъ бысть съ святителемь Акепсимою. Посемь приведенъ бысть святый Анфалъ[7]), и тому связаша руцѣ под колѣнѣ и разбиша вся уды телесе его. Посихъ Акепсима умре, Иосифъ же стремъглавы повѣшенъ и каменіемь побіенъ бысть, Анфала же и тъи стремъглавъ повѣшенъ бысть и предасть духъ.

ВЪ ТЪИ ЖЕ ДЕНЬ память преподобныа жены Сандуліе.

Жена нѣкаа велика зѣло и христіана, именемъ Сандуліа[8]), чтяше вся христіаны, иже Христа ради затворени быша в темницѣ и кормляше а тайно. Бяше же в градѣ томъ, идѣже святіи мученици Акепсима и Анфала || и Осиеъ 28. б.
мучени быша, и слышавши, ѩко святый Анфала и Осифъ в темницѣ затворена, и скорбяше зѣло і пришедъши дасть стражемь злата многа, и повелѣ рабомъ взнти я и нести в домъ свой, и отираше струпы ея понявами чистами, и кровью ей мазаше[9]) по тѣлу своему, и беспрестани плакашеся предъ ними. Она жъ участа и вѣрѣ Христовѣ и о страсти мученіа и о вѣчнѣй жизни, и много трудившися царства ради небеснаго почи с миромъ о Христѣ.

ВЪ ТЪИ ЖЕ ДЕНЬ слово о епископѣ бывшемь въ пустыни лѣтъ 30 и 9.

Повѣдаше епископъ града Сухѣньска о семь епископѣ, его же обрѣте в пустыни: Егда, рече, бѣхъ в пу-

1) Въ У. слова «и Акиндин же и Пигасіе и Анемподистъ в ровъ ввержеви быша» написаны дважды. 2) Разница слѣдующая: тамъ «Севастѣмъ», здѣсь «Севастійстемъ»; тамъ «истръгоша», здѣсь «искорениша»; тамъ «Христа Бога», здѣсь «Христа»; тамъ «иіа мвожайша», здѣсь «и иныа многы»; послѣ слова «претрьпѣша» здѣсь прибавл. «со инѣми множайшами вѣровавшими въ Христа»; тамъ «ти», здѣсь «и»; послѣ слова «успѣшно» здѣсь прибавл. «вси», а послѣ слова «Христа» прибавл. «пострадавше». 3) Разница слѣдующая: тамъ «ни единого жъ», здѣсь «никогожъ»; тамъ «псаломъ», здѣсь «псалмовъ»; тамъ «покаявшися угоди», здѣсь «поклявшися угодити»; послѣ слова «спасъшися» здѣсь прибавл. «успе». 4) Разница слѣдующая: послѣ словъ «удобь много» въ У. пропущено «привлачими есмь требѣ оубо есть много»; иъ самомъ концѣ здѣсь пропущено «Богу нашему слава нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. Аминь». 5) Въ греч. Ἀκεψιμᾶ, Ἰωσὴφ καὶ Ἀειθαλᾶ. 6) Ἀκεψιμᾶς. 7) Ἀειθαλᾶς. 8) Въ С. и У. вм. «Сандуліа»—«Снандуліа» 9) Въ С. и У. прибавл. «ся».

тыни, мнихъ сый, и тогда въсхотѣ ми ся ити в далнюю пустыню, аще обрящу [1]) кого служаща владыцѣ Христу; и вземъ на 4 дни хлѣба и воды, идохъ в путь; и такоже преидохъ дній 4, и недоста ми пищи, и дръзнухъ другіе 4 дни дале ити, и изнемогъся отъ жажы и труда; и уже наконець падся лежахъ не земли. И се нѣкто пришедъ коснуся въ устынѣ мои пръстомъ, такоже ося-за мя, и абіе укрѣпихся, тако мнѣти ми ся ни пути дѣявшу, ни алъкавшу, ни жадавшу; и въставъ прохожахъ пустыню, и тако друзіе 4 дни минуша пакы, утруди [2]) || и въздѣхъ 28. в.
руцѣ на небо, и се тъи же мужь укрѣплей мя прьвѣе, и пакы помазавъ пръстомъ устнѣ мои, и утверди мя, и идохъ дній 17, и потомъ обрѣтохъ хижю и фоѵникъ и воду и мужа стоѧща, ему же власи главніи бяхуть ему одѣніе, и бяхуть сѣды; самъ же страшенъ лицемь. И тако увидѣ мя и ста на молитвѣ рекь: аминь, и разумѣ, тако человѣкъ есмь, и пріимъ мя за руку въпрашаше глаголя: како сѣмо пріиде и како стои [3]) ли миръ въ вселенѣй и еще ли гонять мучители христіаны? Азъ же рѣхъ: молитвою вашею азъ сію пустыню прохожу; а мученіа преставша силою Христовою; рцы же ми ты, откуду еси и како пріиде сѣмо? Онъ же въстенавъ и плачася, нача глаголати: азъ есмь [4]) епископъ бѣхъ, и бывшю мученію, многы муки подъяхъ, и не могый тръпѣти мукъ, послѣди пожрохъ, и по семь разумѣхъ безаконіе свое, и вдахъ себе умрети в пустыни сьи, и есть ми здѣ лѣтъ 30 и 9; исповѣдаюся молюся Богу, нѣли ми оставилъ [5]) грѣхъ и дасть ми пищу отъ сего фоѵника, а утѣшенія отданіа не пріѧхъ. И се глаголя въставъ и тече вонъ, и ста на молитвѣ на многъ часъ; тако сконча моляся, пріиде къ мнѣ; видѣвъ же лице его [6]), ужасохся. И рече ми: не бойся, ибо Господь
посла тя погрести тѣло мое и убо мнѣ || уже 28. г.
мнѣ [7]) отпусти грѣхъ. И се рекъ, простеръ нозѣ, кончину пріѧтъ животу. И раздравъ ризу мою, полъ себѣ оставихъ, а половиною покрыхъ тѣло святаго, и погребохъ, и абіе фоѵникъ усше и хыжа падеся. Азъ же съ слезами Бога молихъ, дабы ми фоѵникъ далъ, да быхъ ту былъ; и тако не послуша мене Богъ, възвратихся въ миръ. И се онъ же явися человѣкъ укрѣпляай мя, и тако пріидохъ къ братіи, повѣдахъ все, и молю никому же не отдати себе въ отчаяніе грѣхъ ради, но трьпѣніемь обрѣсти отъ Бога милость.

ВЪ ТЪИ ЖЕ ДЕНЬ слово святаго Василіа о послушаніи.

Възлюбленне! аще сѣдиши в повиновеніи отца духовнаго, не положи себѣ устава, глаголя: не мощно сътворити сего, ли оного; тако аще не сътвориши послушаніа, суда не убѣжиши; аще ли ключится намъ повелѣное отъ игумена чресъ силу, предъстателю възвѣстимъ; къ грѣху противу станемъ до крове.

ВЪ ТЪИ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна Лѣствичника о блаженѣмъ Хозовитѣ [8]) безъмолвницѣ.

Не умлъчю бывшаго безъмлъвника Хозовита назначенати повѣсть. Сіи прьвѣй присно въ всякомъ небрѣженіи пребываше о своей души, отъинудь не творя прилежаніа. Болѣвъ убо послѣднее телесемь, || тако в часъ единъ извѣсто отъиде, 29. а.
и в себѣ пакы пришедъ, моли убо всѣхъ насъ абіе отъити и двери кельи затворити; и пребысть внутрь лѣтъ 12, ни къ единому бесѣдовавъ ни малу, ни велику слова, ни иному кому, по хлѣба ти воды вкушаа токмо. Сѣдяй же с нимъ [9]) зряй и въ ужасъ дивяся и помышляя тако: тако нѣкогда къ Господу своего обычаа премѣнивъ. В нихъ же присно сый слезы теплы и нещетны отъинудь принося. Егда же хотяше скончатися, раздрушивше двери, внидохомъ, и много молившеи се токмо слышахомъ у него; простите! ни единъ, память смертьную имый, и възможеть съгрѣшити пакы. Мы же чюдихомся;

1) Въ С. и У. прибавл. «тамо». 2) Въ С. и У. вм. «утруди» — «утрудихся». 3) Въ С. и У. вм. «стои»—«стоитъ». 4) Въ С. и У. «есмь» нѣтъ. 5) Въ С. и У. прибавл. «ми». 6) Въ С. и У. прибавл. «и». 7) Въ С. и У. втораго «мнѣ» нѣтъ. 8) Въ С. и У. вм. «Хозовитѣ» читается «Хоривитѣ». 9) Въ С. и У. прибавл. «и».

его же бо видѣхомъ тако напрасно премѣнена божественымъ премѣненіемь[1]). Погребше того честно въ усыпалници, по днехъ же взыскавше святыхъ его мощей, и не обрѣтохомъ; Господь бо о семь достохвалное его покаяніе извѣсти всѣмь хотящимъ, и по мнозѣ небреженіи исправитися. Богу нашему слова нынѣ и присно.

ВЪ ТѢИ ЖЕ ДЕНЬ[2]) мученіе святаго отца нашего Акепсимы и иже с нимъ Иосифа и Анъфалы[3]).

29. б. В лѣто тридесятное и седмое гоненію нашему заповѣдь[4]) изыде и вла||сть бысть на всемь родѣ христіанстѣ нечестивымь влъхвомъ дасться да всѣми тварьми мукь и местьми мучать ихъ и каменіемъ убо имь уморять я. Обадять же ся къ царю пастуси добліи, иже не потаиша Христа ради дрьзновеніа ихъ отъ безъ'законныхъ' слугъ нечестію в гоненіе се; да вяще же нечестивіи, иже глаголаху княземь ихъ, тако хрестіани звращають[5]) наше ученіе, и тако учать человѣкы единому служовати Богу, и солнцю не пок'лонитися, ни огня ни чести, ни воды же, и паче же на нечистоту учити и ту съхранити, и съ цари[6]) на рать не излазити, ни убиваніемь кровьми человѣческыми осквернятися, все же на тадь скотъ и птица мнѣное, без'с'мысла заклати же и тасти дивія звѣри, и весь скотъ и гад', не сотонѣ сътворившу, но Богу. И егда се слышаша они князи нечестію, и гнѣвомь великомъ въсполѣвахуся и тако огнь въ дряздѣ на христіаны възгорѣшася[7]). В то время[8]) татъ бысть пресвятый епископъ Акепсима, отъ мѣста Наисонѣ[9]) нарицаемѣ, старъ зѣло, 80 лѣтъ имѣа, тѣлом же крѣпокъ и красенъ, видимь зѣло, рода же велика и богата, и любовь многу к страннымъ же и к нищимъ имѣя; сущаа же ради с нимъ благодати многы Елли||ны обращааше 29. в.
в разумъ истинѣ и заповѣди Господни; не пороченъ бѣаше, въздръжася не отъ хлѣба ни отъ воды точію, но и отъ всего зла дѣла, въ умиленіи же толикъ бѣаше въ молитвахъ, яко же все мѣсто помочити бѣ, тако моляся съ слезами. Преже[10]) татіа блаженаго, въ единъ день лучися брату нѣкоему именемь Папа искати ему въ главѣ, цѣловати же ю, и рещи: блаженаа възлысина сіа же Бога ради и въ свидѣтельство добро имать поити. Бѣаше бо възлысъ святый. Онъже обьимь святый, облобыза его и рече: буди твое прорченіе[11]) истинна, чадо, и с[12]) кого услыши е Богъ и дасть ми часть ту, из'шед'шу же изъ твоихъ устъ. [Другый же сѣдяше ту епископъ][13]), припедый на присѣщеніе святаго, и слышав се, рече брату сему, акы смѣяся: нынѣ, тако се свѣси, чадо, повѣждь ми, что ми хощеть быти? и рече ему: идый[14]) путемь, иже ведеть и на мѣсто, нарицаемое Надра[15]), скончаешися. тако же рече тако и бысть. Святый же Акепсима скончася въ Христа ради свѣдѣтельствѣ, другый же умре въ Андронѣ. И егда же татъ бысть святый Акепсима епископъ, идяше связанъ веригами, и миноваше противу дому своему и нѣкому идущихъ с нимъ рече ему отай: заповѣжды дому своего ради, да не упустѣетъ.—И про||стеръ руку его и рече: се домъ мой уже 29. г.
не домъ мой и се[16]) обдо мое уже не обдо мое, но домъ и обдо мое Христосъ есть, тако развѣ того ино что не възлюбихъ. Егда же ведоша его въ градъ, нарицаемый Арвилъ[17]), приведоша его къ старѣшинѣ влъхвомъ. Глагола ему Адрагусифъ[18]) и въпраша его и рече ему: христіанинъ ли еси? Отвѣща святый великомъ гласомъ и рече: азъ христіанъ есмь и Богу истинному кланяюся. Старѣйшина влъхвомъ рече: нѣли убо исти-

---

1) Въ С. и У. прибавл. «и прабраженіемъ». 2) Въ С. прибавл. «мѣсяца того же въ 3 день». Ср. *Acta SS. Bolland.* ad diem 2 April, и *Migne Patrol. Gr.* t. CXVI p. 831—860, гдѣ, впрочемъ, напечатанный греческій текстъ представляетъ уже другую редакцію. 3) Въ С. вм. «Анъфалы» — «Анфалы». 4) Въ С. и У. прибавл. «жестока». 5) Въ С. и У. вм. «звращають» — «возвращають». 6) Такъ въ С. и У.; въ Ц. «рации». 7) Въ У. вм. «христіаны възгорѣшася»—«крестѣ разгорѣшася». 8) Въ С. и У. приб. «убо». 9) Ναησσῶν, Naesson, rectius Naessorum: Acta Sanct. Boll. 10) Въ У. приб. «же». 11) Въ С. и У. вм. «прорченіе»—«пророченіе». 12) Въ У. вм. «и с» — «не». 13) Слова заключенныя въ скобки пропущены въ Ц.; но читаются въ С. и У. 14) Въ У. приб. «за мною». 15) Въ греч. κατὰ κώμην Ἀθρωδαρὰν καταλύσεις τὸν βίον. 16) Въ Ц. только «с»; въ другихъ «се». 17) ἐν τῇ πόλει Ἀρβήλ. 18) Въ греч: ὄνομα αὐτῷ Ἄδραχος γὰρ ἦν.

па, ѣже слышахъ о тебѣ, ѣако учиши человѣкы супротивна царю царемъ. Акепсима глагола: елико ти[1]) бесѣдовано о мнѣ, истина есть; но истинѣ бо проповѣдаю единаго Бога человѣкомъ, да покаются и обратятся к нему и отъ пути ихъ лукавыхъ и угоднаа ему творять, ѣако же пишется въ святыхъ нашихъ книгахъ. Старѣйшина влъхвомъ рече: слышалъ бѣхъ, ѣако мудръ еси мужь, старъ лѣты; да како, ѣако дѣти, прельщаешися и не поклонишися солнцу, ни чтеши огня, ни воды, ѣакоже вся земля Прьскаа чтеть я? Пресвятый епископъ рече: много буетъ[2]) земля Прьскаа, оставивши Творца, тваремь Его и созданію поклонишася, им же прельстисте ю; вы же въ безакон'но
30. а. ваше[3]) ученіе чтете многы богы||, иже суть твари единого творца, иже есть Богъ надъ всѣми. Старѣй влъхвомъ рече: безаконно зовеши истиннаго ученіа, в немь же царь всея земля стоить, у, злѣ и смерти достойнѣ! Святый рече: гдѣ есть истина ученію вашему? се бо истины отмещетеся и мните созданіемь и тварію тѣмь быти честномъ. Старей влъхвомъ рече: обаче сътвори волю цареву[4]) и поклонитися[5]) солн'цу и спасешися и убѣжиши мукъ, ожидающихъ тебе; щажду бо твою старость, да не внидеши въ крови въ адъ. Акепсима рече: займи си уста, нечестиве и лукаве, и не приложи второе окомъ на безаконнаго[6]) сего слова, им' же отъ дѣтьскаго тѣла моего въ истиннѣй вѣрѣ въскормленъ бых', и паче нынѣ длъженъ есмь въ старость свою в добрѣй исповѣданіи стати мужескы, ѣако же ми и вѣнецъ пріѣати отъ помагающаго истиннаго Господа моего. Тогда гнѣва наплънився нечестивый, повелѣ распяти его нечестивый[7]) на раны; и тако зліи нечестиве его биша, ѣакоже кровію его земли наполнитися. Отвѣщавъ же нечестивый рече ему: где есть Богъ твой? да пріидеть ли избавити тя отъ руку моею? Святый Акепсима рече: есть Богъ мой на небеси и на земли, могый мене избавити отъ руку тво||ею скверна- 30. б.
вую; ты убо не хвалися, имъ же цвѣтець еси увядаай: тако бо гордишися и величаешіся, мертвъ сый в жизни своей, не вѣруа Богу живому, ни покланяася Ему; ѣако же трава на поли, тако же исъхнеши и умреши и сею видимою смертію, и пакы и ставить тя Богъ мой в вѣчный судъ, ѣако же въ огнѣ Его, иже[8]) нынѣ чтеши, мучитися и съжещи души твоей и плоти твоей. Тогда разгнѣвався повелѣ его тяжками веригами увязати и в темную хлѣвину вложити. Потомъ же ѣатъ бысть Іосифъ, преподобный прозвутеръ отъ веси[9]) Вифлавефа[10]) протлъкующися Каниграфова[11]) и старъ сый[12]),—70 бо лѣтъ имѣаше, честенъ сый зѣло, великъ же подрагъ имѣа къ Богу, и тъщивъ и бес прикоры службѣ и жертвѣ Его отъ всѣхъ видящися. Въ тъ же день ѣатъ бысть Анфала діаконъ[13]) отъ веси глаголемыа Вифендре[14]) и тъи старъ, 60 лѣтъ имѣа, полнъ сый любве Божіа, отъ всеа бо душа възлюби Господа, зѣло горя святымъ духомъ, дръзъ же сый и ѣаснъ рѣчію и лицемь свѣтелъ, умъ тихъ. Стаста же оба предъ старѣшиной влъхвомъ в томъ же градѣ Аръвилъ, и рече к нима: о зло смертнаа! въскую
льстите немощ'ныа человѣкы || обааніемь 30. в.
ученіе ваше, творяще а христіѣаны. Отвѣщав же святый Іосифъ рече ему: мы истини есм' и обааніа не вѣмь, но истинѣ всего человѣка учимъ познати живаго Бога. Старѣй влъхвомъ рече къ святыма: да кое ученіе велико есть, о неразумичніи? се, иже дръжить царь всей земли съ боляры своими, или ваша, худыихъ и небогыихъ? Рече к нему блаженный Іосифъ: Богъ нашь не благоволить в гордыни и в величіи и в богатьствѣ мира сего; того ради мы смиряемся и убожимся, да въ славѣ ему и жизни вѣчныа достойни будемъ. Старѣй влъхвомъ рече: елма же лѣности вашея ради не рачите дѣ-

---

1) Въ Ц. «елико ти» повторено дважды. 2) Въ С. и У. вм. «буетъ». — «буюсть». 3) Въ У. вм. «въ безакон'но ваше» — «безакон'яовавше». 4) Въ С. и У. вм. «цареву» — «царю». 5) Въ С. «поклонитися» исправлено на «поклонися». 6) Въ У. вм. «безаконнаго» — «безумнаго». 7) Въ С. и У. «нечестивый» пропущено. 8) Въ С. и У. «иже» нѣтъ. 9) Въ С. и У. вм. «веси» — «еси». 10) Вифлавефа въ греч. κώμης Βηθλαβουκά. 11) ὁ του γράφοντος καλῶς ἑρμηνεύεται: такъ что настоящее чтеніе въ мѣсто *Каниграфова* должно быть *каллиграфа*. 12) Въ С. и У. «сый» нѣтъ. 13) Въ У. вм. «діаконъ» — «діакъ». 14) Въ греч. Βηθραδαρᾶ.

лати, но преходите отъ двора до двора, того ради хвалитеся и убожество свое? И пакы святый Іосифъ рече к нему: елма же и поноси и прозва насъ лѣнивы, въпрашай о небеси и увѣждь, ѩко абыхомь хотѣли дѣло имѣти, точію еже отъ нашихъ рукъ, боле бы было богатьства твоего събиранаго отъ въсхыщеніа нищихъ; мы бо Христа ради даемъ убогымъ, вы же своего гладьства ради въсхытаете отъ нищихъ. Старѣй влъхвомъ рече: Зѣло любезно есть богатьство и никто же есть ненавидяй его, но лю-
30. г. бится отъ всѣхъ. Кто || увѣруе глаголющю ненавидѣти его?—Иосифъ рече: увѣдѣвше, ѩко не пребывает', ни утвержаетъ в семь мирѣ, но ѩко и стѣнь мимо идеть, неже пребываетъ у любящаго его, но и отъ богатящихся бѣгаетъ, такоже и отъ властель власть, и будете въ адѣ земли и пепелъ[1]): того ради не жадаемь[2]) славы минующаа, но пребывающую в вѣкы, ѩже намъ Богъ уготова любящимъ и. Старѣй влъхвомъ рече: остави се все, ѩко мнѣ лихо есть; и о семь его же тя въпрашаю, повѣжь ми: сътвориши ли волю царю, поклониши ли ся великому богу солнцю и спасеши себе отъ горкіа мукы, иже готовы имамъ принести ти, или ни? Блаженный Іосифъ отвѣщавъ рече: не прельстися о семь, пренечестиве; не мни, ѩко азъ солнцу ся поклоню, о немъ[3]) многыа научихъ, ѩко нѣсть се Богъ, но тварь. Тогда гнѣвомъ великомъ испол'нився, пренечестивый повелѣ[4]) растягнути на біеніе. И растягнуша его десять мужь крѣпкы, и біѩхуть его тако злѣ, ѩко мала и не издохнути ему. Доблій же страстникъ Христовъ ничесо же глаголаше бохма, но точію къ небеси зряше и Господу въ умѣ своемь моляшеся на помощь, да дасть ему трьпѣніе и силу. Да ѩко ся повлече все тѣло его[5]) кровію, въ-
31. а. звысивъ гласъ свой || и рече: благодарю Тя, Христе Боже мой[6]), надеже моа, Сыну Бога живаго! достойна мя сътвори втораго прещеніа, да измывся очищуся от всѣхъ безаконій моихъ. Се слышавше, зѣло разгнѣвашася и толико биша, донде же не оста мѣсто цѣло на плоти ему, и связавше его веригами, вѣдоша и въ узницу в мѣсто, иде же бяше святый Акепсима. И рече пакы къ святому Анфалѣ мучитель: ты что глаголеши? сътвориши ли заповѣдь царю и поклопишися великому богу солнцю, и ѩси ли кровь и възмѣши ли жену, и спасеши себе отъ скорби и бѣды, или тако же пребываеши, ѩко и друзіи преже тебе? Отвѣщавъ же великомъ гласомъ святый Анфала рече: ты ѩжь кровь, псе нечестивый, и ты поклонися солнцю, слѣпче безум'лю; тако бо ослѣпну, ѩко не може разумѣти свѣтлаго и славнаго свѣта, иже ся просвѣти по[7]) вселеннѣй, откуду изыде благовѣщеніе къ краемъ земли; мнѣ же уне отъ твоею руку умерети, да живу в вѣкы. О сихъ убо измѣниси лицы пренечестивый отъ гнѣва и удръжався отъ ѩрости, рече: кто ти вѣруетъ сему, еже бесѣдуеши, да жизни отвратився възлюбить смерть, ѩко ты неразумичнѣ. Святый же || Аифала к нему рече: 31. б.
себе зовеши неразумична, ни са намь любити смерть[8]), еже въ смерть дѣетъ, и ненавидѣти смерти, юже вы зовете жизнь; еже бо с нечестіемь жити въ вѣцѣ семъ смерть вѣчную въ царствіи небеснѣмь готовить. Тогда повелѣ нечестивый, да свяжеть ему руцѣ подъ колѣнома и древо дебело внесше, сквозѣ рукама его перуть; и мужіе силніи суду и суду[9]) біѩху его палицами шипчайными[10]), имущими трьніе: зло же бѣше по истинѣ скорбь та без' милости. И святый Аифала, истинный щюдъ, въпіаше къ старѣйшинѣ влъхвы коряй, глаголя тако: сквернаве и кровопійче и псе нечестивый[11])! вране нечистый, ѩдый всего нечиста[12])! не боюся мукъ твоихъ, ни тебе самого коего творю слова, прескверпавый трьнебоже. Скреждаше зубы своими къ симъ безаконныи, и безъ милости къ біющимь и съ пре-

---

1) Въ С. и У. вм. «пепелъ»—«попелъ». 2) Въ С. и У. вм. «жадаемь»—«желаемь». 3) Въ С. приб. «жъ». 4) Въ С. и У. приб. «его». 5) Въ С. вм. «его» — «ему». 6) Въ С. «Боже мой» нѣтъ. 7) Въ С. и У. вм. «по» — «во». 8) Въ С. и У. вм. «смерть» — «жизнь». 9) Въ С. и У. приб. «ь». 10) Въ С. и У. вм. «шипчайными»—«шипчаными». 11) Въ С. и У. им. «нечестивый»—«нечистый». 12) Въ С. и У. вм. «нечиста» — «стѣрва».

щеніемъ глаголаше: почто щадяще біете? строите его корити васъ[1]). Треблаженному же отъ отязаніа съузамъ и ранамъ мышци ему сломистася и вси костьніи състави другъ отъ друга отъргнушася; и въздвигше его внесоша и поврьгоша и в соузници, где
31. в. и подруга || ему бѣста. По пяти же дній изведъше я отъ соузници, въведоша я въ градъ, кыйего близъ бѣше храмъ, где огню[2]) кланяху; ту убо предъсѣде нечестивый[3]) прескверный[4]) старѣй влъхвомъ въпрашати ихъ. И рече къ нимъ: повѣдите мнѣ, аще ли въ злемъ томъ пребываете умѣне послушати заповѣди царя, злообавници? Святіи же ѩко отъ единыхъ устъ рекоша въкупѣ: мы въ едину мысль добру и въ едино прехотѣніе благо стерпимъ, и къ едіной истиннѣй вѣрѣ Бога нашего стоимъ, единому Богу небеси же и земли слугующе, заповѣди же нечестиваго царя твоего не послушаемъ; елико же хощеши в лютости своей на ны привести[5]) скорби и мукы, готовы есм' пріати и побѣдити все твое лукавьство, о мучителю! Зѣло же о сихъ разгнѣвався нечестивый, повелѣ прінести разьвны тон'кы, и повивь я по рамомъ и по лядвіамъ и по лыстома святыа, древесы же стязаша[6]) мужи крѣпи толми, ѩкоже костемь ихъ съкрушатися, и гласъ скроботанію сътвориша. Глаголаше же имъ прескверпавый: сътворите волю царю, живи будете. Святіи же мученици отвѣщаша гласомъ великомъ и рѣша: мы волю Божію и
31. г. Спаса нашего творимъ, велѣніа же || безаконнаго царя преобидимъ. Отъ третьѩго же часа до шестаго связающе а развенами, въпрашаху ихъ; и обаче в толицѣхъ бѣдахъ тръпѣніе ихъ възвеличися и побѣда ихъ дивна есть[7]), и Богъ ихъ въславися. Несше а пакы, ѩкы мертвы повергоша нечестивіи[8]) влъсви в соуз'ницы, и не дадять влѣсти никому же къ нимь дати имъ хлѣбъ и[9]) одежду, старѣйшій влъхвомъ се повелѣв'шу и уставъ уставившю, ѩко аще кто обрящется к нимъ влѣзъ присѣщеніа ради, взяти ему ранъ до ста и урѣзати ему обѣ уши и носъ. О добліи Христовы страстотръп'ци всѣмь умомъ тръпяху раны и[10]) мукы, нази суще, алъчни и жадни, на 3 лѣта затворени в соузници. Сущеи же с ними съузници, излазяще и просяще, подахуть имъ на утѣшеніе гладу, о нихже събираху по вся дни[11]) малу кую и худу пищу, ѩко и стражемъ съузници, видяще ихъ скорби и болѣзни и убогую старость, желѣти и плакати ихъ. По 3-хъ же лѣтѣхъ пріиде в то время Саворій царь в нарицаемую отчину Вифаланъ[12]), низъведе ихъ связаны, бохма не имущиимъ образа человѣческаго, истяскли бо бѣху отъ многыхъ ранъ[13]), ѩко
же || зѣло и не милосердивыимь видяще 32. а.
плакатися по нихъ. И в'веде а старѣй влъхвъ в полату и постави предъ Саворіемь, старѣйшимъ влъхвомъ всей земли Прьстей. Сѣдяху же близъ его вси боляре, царии друзи, старѣйшіи влъсви мнози, и вшедше святіи не поклонишася имъ. Рече же Адеръсаворій[14]) повѣдите ми вы: христіани ли есте? И преподобніи и добліи мученици[15]) отвѣщавше и рѣша: ей, христіани есмь, и едіному точію Богу вседръжителю слугуемъ, и тому ся поклоняемь. Онъ же пакы вѣща имъ: и се уже[16]) мужи старѣ есте, и вижю бѣды многы пришедша вама, ѩко же и образъ вашь свѣтельствуетъ[17]); тѣм' же велю вамъ послушати себе, пощадѣти же себе и не умрети горкою смертію, но послушати царя заповѣди, и, поклонившеся солнцю, жити; отвѣтъ бо ся даетъ[18]) умрети оружіемь на всѣхъ человѣцѣхъ, входящихъ в ту вѣру христіаньску. Отвѣщав же святый Акепсима рече к нему: вѣдѣ, ѩко зѣло тщаніе печаль имаши, всей власти своей упражняющися; не отлагай, ни нуди убо, такого имѣа безаконный съвѣтъ; и бохма же се пріиди въ умъ твой, ѩко отъ насъ кто ос-

---

1) Въ С. и У. вм. «васъ» — «насъ». 2) Въ С. и У. приб. «ся». 3) Въ С. и У. приб. «и». 4) Въ С. и У. приб «и». 5) Въ С. и У. вм. «привести» — «принести». 6) разьвны = σχοινίοις, — «стязаша»=στρεβλοῦσθαι. 7) Въ С. и У. вм. «есть» — «бысть». 8) Въ С. и У. вм «нечестивіи» — «нечистіи». 9) Въ С. и У. вм. «и»—«или». 10) Въ С. и У. вм. «раны и»—«различныа». 11) Въ С. и У. вм. «по вся дни»—«по всегда». 12) Въ греч. Βιθμαδᾶ. 13) Въ С. и У. вм. «ранъ»—«бѣдъ». 14) Адерсаворій=Ἀρδασαβώρ. 15) Въ С. и У. вм. «мученици»—«мужи». 16) Въ Ц. «уже» повторено дважды. 17) Должно быть «свѣдѣтельствуетъ». 18) Въ С. вм. «даетъ» — «дасть».

лабивъ послушаетъ твоихъ словесъ сицихъ;
и аще хощеши любо на смерть, любо на
32. б. раны вести насъ, непоздися; ни || прещенія
твоа устрашать насъ, ни мукы твоа; мы бо
тверди суще, крѣпци въ старости [1]), иже
Бога ради нашего тръпимъ, иже заповѣди
царя не творимъ. И рече к нему нечести-
вый: видѣ, ѩко смерть вамъ покой есть, и
видѣ, ѩко еа просите; но его же жаждете,
не дамъ вамъ, дондеже сътворю очесомь
вашимъ горко ваше житіе видѣти, и потомь
оружіемь васъ убію, да вси христіани вами
възбоѩтся. И святый Акепсима рече к не-
му: ни мукъ твоихъ боимся, ни иже отъ
оружіа смерти прѣщеніемь намъ отъ тебѣ
ужасаемся; Богъ бо нашь, иже укрѣпи насъ
въ бѣдахъ и в мукахъ твоихъ нечестивыхъ
другыихъ до сего дне, и нынѣ тоже помо-
гаетъ намъ, иже отъ тебе на ны примыш-
леныихъ; искуси убо старость нашю, иже
Богомъ силну, възми искушеніе его, о не-
боже, да побѣжденъ будеши тръпѣніемь
надежда нашеа [2]), и прелесть твоа обли-
чится отъ истинныа нашеа вѣры. Тогда не-
честивый велми наплънися гнѣва и повелѣ
принести двѣ седми говяжда ременіа немнена и глагола к нимъ: кленуся великымь
богомъ солнцемь и чястію Саворовою царя
царемъ, ѩко, аще не сътворите его запо-
вѣдей, тѣми погублю телеса ваша, и оскер-
ню кровію сѣдины ваша; никако же не [3])
32. в. пощажду васъ, аще же и въскорѣ изыду||ть
душа ваша біемы, то и мерт'ва телеса ваша
тѣми съдроблю. Отвѣща блаженный Акеп-
сима, рече к нему: елма же в несущаго Бо-
га клятся и чясть худу нарече, боюся, еда
како не скончаеши клятвы своея; и се же
слыши, ѩко мы въ единой истинной вѣрѣ
стоимъ, и ѩко телеса своа предаемъ тебѣ,
душа бо наша Богъ пріемлеть; еже убо хо-
щеши, твори ти [4]) скорѣе, мы бо готовы
есмь. Въскричавый же сквернавый, вели-
комъ гнѣвомъ двигъся, распяты и; и распя-
ша и тридесять мужь крѣп'ка, и пятьнадеся-
те суду и пятьнадесяте отнуду, и бія̀ста
два по плещема и два по чреву дотолѣ, дон-
деже крове его с плотію на землю тещи.
Друзіи же глаголаху: сътвори волю царю
и живъ будеши. Святій же, дондеже можа-
ше глаголати, въпіяше глаголя: азъ волю
безаконнаго царя отмещу и волю святаго
Бога моего трьплю. И потомъ не могый
глаголати, очима своима помаваше иже к
Богу неуклонномь исповѣданіемь, дондеже,
трьплю [5]) в мукахъ, блажеянѣ преда пре-
подобную свою душу. По умертвіи же его
измѣнишася біющеи, и иніи пріступивше,
тѣло біаху, дондеже все здробися и стечеся,
и кости его съкрушишася, и повергъше его
ница шію ему || сътръгнуша и влекше по- 32 г.
вергоша на гостинници, и стража поставиша у него. По трех же днехъ украдоша его
преподобныя его мощи. Скончася святый
епископъ Акепсима мѣсяца октября въ 10-й.
По немь введоша святаго Иосифа; рече же
к нему пренечестивый старѣй влъхвъ: ви-
дѣ-ли неразумичнаго подруга своего, в коей
скорби умре, не хотѣвъ послушати насъ и
сътворити волю царю; и ты нынѣ, Іосифъ,
мудрѣ ти съвѣщаю—сътвори повелѣніе ца-
ремь и поклонись солнцю; жива будеть ду-
ша твоя и избавишися предлежащаа и гор-
кія смерти. Святый же отвѣщавъ рече: азъ
солнцю ся не поклоню, не бо есть Богъ, и
повелѣное отъ безаконнаго царя не створю,
имъ же повелѣніи безаконнѣ; пакы Бога
своего живаго къ богомъ твоимъ не прило-
жу, създаніа и твари его сущемь; еже убо
хощеши творити, твори. Разгнѣвався убо
пресквер'навый, тако же и того повелѣ рас-
пяти, и распяша и 30 мужь такожде, и дру-
сіи біаху сыровомъ усниемь, дондеже тѣло
его струпъ единъ. Друзіи же глаголаху:
сътвори волю царю и спасешися. Препо-
добный же вопіаше гласомъ великымъ гла-
голя: единъ точію Богъ, иже сътвори все
и нѣсть развѣ того, и || мы же въ едину вѣ- 33. а.
ру Его и въ едину истину и волю стоимъ.
В немь же на долзѣ ранами уже не можаше
отвѣщевати имъ, мнѣвше его убо умерша [6]),
отступиша не бити его, и падеся ели жи-
выа. Влекше убо и того, повергоша внѣ,

---

1) Въ С. и У. вм. «старости» — «страсти». 2) Въ С. приб. «и постыдишися свидимыа (въ У. «невидимыя») крѣпости нашеа». 3) Въ С. и У. «не» нѣтъ. 4) Въ С. и У. вм. «твори ти»—«твори».
5) Въ С. и У. вм «трьплю»—«терпя». 6) Въ У. «умрѣша».

и потомъ увѣдѣвше, ѩко живъ есть, еще повелѣ его блюсти. Приведе же ся 3-й[1]) Анфала, рече к нему нечестивый: послушай мене, и не стани въ злѣмь смыслѣ семь, ѩкоже и подруга твоа, ѩже горкою смертію погыбоста, но сътвори заповѣдь царю и поклонися великому богу солнцю, и живъ будеши; и славу и дары отъ царя пріимеши, и отъ мене. Отвѣщавъ же святый Анфала рече к нему: чюждуся, о небоже и слѣпѣче и невидя умныма очима, но истинѣ скотъ[2]) бесловесный и без разума прескверна-ве: аще бо она старѣйша суща мене, тако доблѣ претръпѣвша славу бесмертну в вѣкы пріаста смертію, иже отъ руку твоею пріимша, колико паче азъ, им же унѣй сый отъ нею, и длъженъ есмь възмужати и славу взяти с нима и вѣнець нетлѣніа и в жизнь вѣчную; тѣм же превебоже и азъ тако же во истинѣ своей тръплю, не творя волю нечестиваго царя, врагъ бо есть всему благу и истуждь вѣчнаго свѣта. Слышав же не-
33. б. честивый укориз||ны царя, зѣло възмятеся и трепеташе, обледѣвь лице его. Повелѣ же его, и распяша и четыредесяти мужи крѣпци, и тако же друзіи силніи крѣпѣ біаху безъ милости, аки и на камыкъ и на древо приносяще раны. Святый по истинѣ и доблій страстотрьпѣць Христовъ въпіаше гласомъ великомъ глаголя: сквернаве и нечисте псе и всѣхъ человѣкъ унылей и небожій! ѩко же ты немощенъ и слабы мукы твоя, и слугы твоа немощны и слабы; виждь убо, аще гдѣ имаши мужа крѣпкы и мукы люцьша принести на мя, да претръпѣніа ради моего тѣла душа възвеличившися жива будеть. И ужасенъ же бывъ старѣй влъхвъ близъ его сѣдящимъ болярамъ рече: что убо есть се, ѩко лукавіи си христіане тако жаждуть смерти и умертвіа, ѩко же кто хлѣбу и водѣ жаждеть? Глаголаше ему: ученіе ихъ свершають; пишеть бо имъ въ книгахъ иному миру быти[3]) и жизни бесконечныа.—Тому вся плоть разябеся, и кости съставомъ его раслабѣша отъ бѣды и отъ нужа ранъ; подъдрьжимь же двѣма мужема, ста предъ ними и глагола ему старѣй влъхвъ: поне нынѣ сътвори волю царю и повелю врачемь хитрымъ, и попекуся тобою, и въскорѣ исцѣлѣеши. Отвѣща || бо- 33. в.
жественный Анфала рече къ нему: сквернаве и всѣхъ человѣкъ небожѣй! останися, ѩко глаголеши о врачехъ и о исцѣленіи словомъ точію; аще бы глаголалъ и быхъ ту абіе исцѣленъ[4]), не бы ми[5]) отлучитися отъ любве моего Бога, сътворившу небо и землю, и твари его поклонитися солнцу, иже на службу человѣкомъ сътворено. Глагола к нему нечестивый: что же оста в тебѣ цѣло? аще бо не хощеши сътворити волю царю, не можеши живъ быти отъ мукъ; нынѣ же азъ тобою сътворю золъ указъ христіаномъ, да никто же дрьзнеть тогда тако корити. Рече к нему блаженный: о трьнебоже, куду се тебѣ, якоже и нехотя прорече: указъ же убо добръ будемь христіаномъ всѣмь, да видѣвше се, дрьзнуть и поперуть гордость вашу; имя бо и память предобру оставимъ, роду всему пріидущему подвизанію страсти нашей, и нетлѣющаго вѣнца, егоже пріимъ съ славою въ пришествіе Господа нашего[6]) Іисуса Христа. Сквернавый же и злочестивый призвавъ Адосхоръ-Хара[7]), старѣйша влъхва града Единавьска, рече к нему: аще еста жива прелестника сіа, веде а въ градъ свой и сътвори има каменіемъ побити отъ рукъ христіанескъ; сего бо ради оставихъ я || и не дахъ има 33. г.
отъ оружіа умрети. Абіе же приведе два животна и вземь я пред нимъ възложи на ня, и отвсюду узы связаху[8]), да не падетася, бѣху бо раслабленѣ вси уди ею и съкрушены кости ею. Дошедше коегоже суща, тако ю[9]) сметаху съ животную, на няже бѣяста възложена, но ѩкоже кто свержеть дровъ бремя, ненависти ради, юже имѣаху вол сви к нима. И дошедша въ градъ Арвилъ, предѣла Еденова, затвориша а въ темнѣй затворници, где и скверна многа бѣше под нима отъ ранъ, и отъ струпъ гной

1) Въ У. прибавл. «святый». 2) Въ С. и У. вм. «скотъ» — «животъ». 3) Въ С. и У. приб. «невидиму». 4) Въ У. вм. «исцѣленъ»—«исцѣлилъ». 5) Въ С. и У. приб. «створилъ». 6) Въ Ц. «нашего» повторено дважды. 7) Въ греч. ὃς Ἀδεσχὲ μὲν ἐλέγετο, ἐκ πόλεως δὲ ὥρμητο Ἀρβήλ καλουμένης. 8) Въ С. и У. вм. «узы стязаху» — «ужи стязаху». 9) Въ С. и У. вм. «ю» — «а».

многъ отъ нею [1]) течаше; посади же стража въ стражници, да никто же отъ христіанъ ту влѣзеть к нима. Жена же нѣкаа велика и зѣло христіана бѣ же въ граде томъ [2]), и имя са повѣдахомъ инъжде, и Иснандуль, им'же чтяше вся христіаны, и вся святыа, иже Христа ради затворени бѣху, кормляше тайно и печашеся. Слышавьшу же о святую Іосифа и Аифала, ѩко велми скорбита, пустивши възва стража затворници, и да ему злато много, молившися ему, хотящи видѣти а, онъ же съ страхомъ обѣщався ей. И пустивши рабы своа нощію, принесоша а в домъ ея; она же видѣвши я не-
34. а. человѣчески гниюща, вземши поня||вами чисты сама оби струпы ею, отирающи кровь и скверны, мазаше же кровію, еже отъ нею плоть свою, и лобызаше раслабленѣ ею мышци, и помазающі а мѵромъ, плакашеся горьцѣ всю ноіць. Тако бо лежаста святаа пред нею, аки что без'душьное и без'чювьственное. Едва же мала отд'хнувь и почювь себе, святый Іосифъ рече ей: почто тако горцѣ плачешися? не твориши аки христіана съвершена, им'же тако плачеши наю ради. Се же рече ему: не ваю ради плачю, господа моа: мнѣ бо без мѣры вы [3]) была радость, аще быхъ се видѣла умерша ваю, но сего ради плачю и стеню горцѣ, имьже вижду вы въ скорбѣхъ мнозѣхъ и в горкыихъ бѣдахъ. Отвѣщавъ же святый рече ей: И скорби твоа и бѣды полны радости и покои суть: Спаситель бо нашь Христосъ рече, ѩко тѣсный и узкій путь вѣдый в жизнь, и по малу суть обрѣтающе и; и пакы рече: иже претьрпить до конца, той спасется; и блаженный апостолъ глаголеть: трижды палицами біенъ быхъ, едіною каменіемь; и пакы рече о многыхъ скорбѣвшиихъ, имъже нѣсть миръ достоинъ. И ты убо, о вѣрна и свершена жено, егда видиши
34. б. христіаны скорбящѧ и трьпяща, ра||дуйся и благодарьствуй Бога, елико бо скорбять, толико паче множаетъ мзда ихъ, и вѣнець ихъ величится. Къ свѣту же въземше а, пакы несоша въ стражницю, и пребыста ту другіа шесть мѣсяць, въ тмѣ заключена и въ скорбѣхъ велицѣхъ, ихже не можеть человѣкь исповѣдати. — В тойже межди не преимшю я, случися старѣйшему влъхву премѣнитися, и иному в того мѣсто пребыти, именемъ Зорфу [4]), зѣло злу и люту паче прьваго, и заповѣдь неподобну пріимшю и сквернаву велми отъ безаконнаго царя яа христіаны — да ти старѣйшины ихъ каменіемь побіють. Бысть же ту мятежь и скорбь велика; бѣжаша бо вси христіане, свободь же и раби, в горахъ съкрышася, да не будуть понуждени кровь проліѩти без вины. И абіе пріиде въ градъ старѣй влъхвъ и вниде въ храмъ огненый и поклонитися хотя, и глаголаша ему слугы огня: еста зде два лестьца затворена глаголемыхъ христіанъ, в соузахъ 3 лѣта ти полъ имуща, ѩже зѣло многижды мучивъ Адеръхосхара, старѣй влъхвъ, не могъ бъхма ослабити на послушаніе заповѣди царя. Онъ же се слышавъ, абіе повелѣ || привести предъ ся, 34. в.
и съ гнѣвомъ претя, нача страшити, глаголя к нима: людіе дръзости и жестоковыа! не устраши ли еще васъ заповѣдь великаго и страшнаго царя Саворіа и владыкы всей земли, иже опусти царства велика и преима грады тверды и положи страны многы подъ ногама [5]) его? вы же небрежете и отмещете законы его, сѣдящеи на земли въ градехъ его, ругающеся заповѣдемь его. Отвѣщавъ же святый Аифала, рече к нему: Аще царя твоего небрежемь, ѩкоже свѣдѣтельствова, почто не оплъчи брани, и с вои и съ оружіи пріиде братися с нами, ѩкоже съ инѣми цари, ихже намени, но тебѣ небога и немужа послалъ, иже трепещеть сердце твое, аки и листу движущуся отъ вѣтра, егда вѣеть нань? Николи же ты, о неподобьне, видѣ брани в пустыни, но весь студъ твой и дѣла твоа съ женами въ хлѣвинѣ бывають: тѣмь постыдися и не глаголи к тому, о нечестивый [6]), нѣси бо пришелъ сѣмо побѣдити [7]) насъ, еже во истинѣ Богу нашему стоя-

1) Такъ въ С. и У.; въ Ц. «не». 2) Въ С. приб. «еаже (въ У. «аеже») память въ благовѣщеніе»; имя ея въ греч: Ἰσδανδουλ. 3) Въ С. и У. вм. «вы» — «бы». 4) Въ С. вм. «Зорфу» — «Зорефу»; въ греч. τοῦνομα Ναζερῶθ. 5) Въ У. вм. «ногама» — «нога». 6) Въ С. и У. вм. «нечестивый» — «псе нечистый». 7) Въ С. «побѣдить», въ У. «побѣди».

щиихъ. Не добро ти буди, но прельстить пріиде подобныхъ тебѣ пренебогыхъ; мы же к Богу нашему имуще надежда, в вѣру
34. г. и в любовь Его трьпимь. Сло||во твое, еже всеа горести наплънено, въ уши наши не внидеть.—Старѣй влъхвъ рече: лестьче нечестивый! сего ради толико блядеши и кориши мя, мнѣ дълготрьпящу, да единую главу твою възму и изъбудеши многыхъ скорбей и мукъ; не тако тебѣ будеть то, но трьплю дълго отъ тебе и помалу погублю тя, ѩкоже хощеть душа твоа. И отвѣща святый Іосифъ и рече: вѣмь аки аспида затыкающи уши свои и утрьюду ѩда полна сущи, тако же и твое сердце есть бьхма ѩда полно и льсти, и всю плоть твою покаливъ гнѣвъ; ѩко змій губя, тако жеждеши погубити: то уже обличилъ есть свою, о мучителю, и измни[1]) мечь свой, о убителю, и гнѣвь свой препокой в неповинную нашю кровь, о кровопійче, да осужденъ будеши на судѣ въ огнь вѣчный, и отпусти наю съ богатьствомъ и съ славою въ царство нєбесное, в неже надѣемся и хощемъ ити; то бо упражняетъ царство се ваше и власть вашю мало годную.

Тогда, зѣло разгнѣвався нечестивый, повелѣ обѣсити его стремглавъ за нозѣ и суровомъ усниемь бити и и по прьвымъ ранамъ и струпомъ; и толико его биша, донде
35. а. же отъ всего тѣла его кровь, аки отъ и||сточника, течаше, и предстоа множество плакаше скорби ради и мукь честнаго сего старца[2]). Глаголаху же отай влъсви святому: аще ся срамляеши окрестъ стоѩщаго народа ради поклонитись, въведемь тя въ храмъ Егіюту отай поклонитися, да избавиши се отъ бѣдъ сихъ. Блаженый же Іосифъ, елико можаще, въспи и рече: отступи отъ мене! и рече[3]): отступите отъ мене, пресквернавіи дѣлателе безаконіа въ вѣчный огнь, тъи бо и мучити васъ имать. Въ тъи годъ бѣѩше святый вися приколищимъ стремьглавъ до тріемь часъ и радуѩся трьпяще в толицѣ, и повелѣ его сняти, и рече к нему: поне нынѣ покорися[4]), живъ будеши, скончеваа заповѣди царя, о блядиве и небоже! Отвѣщав' же святый, рече ему: таку жизнь николиже да быхъ жилъ. Старѣй влъхвъ рече: аще ти дамъ смерть, сладцѣ ли възмеши? Глагола блаженый: иже отъ тебя смерть, мнѣ и добрѣ смыслящимъ жизнь вѣчнаа есть, еже отъ тебе жизнь, смерть такожъ вѣчна есть. Глагола старѣй влъхвъ: се обаче тѣло твое изгыбну отъ жизни, а душа твоа мало дышеть в тебѣ, юже инѣми муками уморю. И блаженый к нему рече: душею точію не владѣеши погубити ея; пишеть бо ся намъ: не убойтеся отъ убивающихъ тѣ||ло, душа же 35. б.
не могущихъ убити, бойте же се паче могущаго погубити душю и тѣло въ огни. И ты же не буди се[5]) властію своею упразняющеюся, душа же не можеши съблазнити отъ надежда ея отступити и въскресеніа и вѣчныа жизни; вамь же уготовися нечестивымъ огнь неугасимый, плачь же и скрежетъ зубомъ в вѣкы вѣку. Пренечестивый же поругаася ему и рече: аще тако есть тамо, ѩже[6]) глаголеши, мене благодати имѣй. Блаженый же к нему: Богъ нашь и Владыка человѣколюбець Іисусъ Христосъ заповѣди намъ, да о вразѣхъ своихъ молимъ и благословимь кленущаа ны и добро творимъ гонящимь ны. Неподобный же пакы рече ему въсмѣѩвся: что убо тамо многомъ добромъ долженъ ми будеши, отъ[7]) нихъже здѣ тебѣ зло творю? И святый к нему: не тако, ѩко изърече, о неподобне[8]), въ томъ бо мирѣ не мощно сътворити кому милость подругу или брату своему, но в семь мирѣ, колико могу, да ся обратиши отъ прельсти сеа и познаеши истоваго и живаго Бога, сът'воршаго небо и землю, вѣруеши же к нему всѣмь сердцемь; аще бо тако вѣруеши, помилуетъ тя Богъ своея ради благостыня и простить ти вся грѣхы твоа. Глагола к нему зловѣрный: Обаче особь остави се, || шедъ же бесѣдуй в томь мирѣ, тамо 35. в.
же надѣешися ити. Аще не сътвориши за-

---

1) Въ С. и У. вм. «измни» — «низмъкни». 2) Въ У. вм. «старца» — «страдалца». 3) Въ С. и У. «отступи отъ мене и рече» нѣтъ. 4) Въ С. и У. вм. «покорися» — «покорився». 5) Въ С. и У. вм. «не буди се» — «погуби тѣло». 6) Въ С. и У. вм. «ѩже» — «ѩкоже». 7) Въ С. и У. вм. «отъ» — «о». 8) Въ С. и У. вм. «неподобне» — «недостойне».

повѣди царя, с великою скорбію пущу тя тамо.—Глагола к нему блаженый: и мое же велѣніе то есть, да въскорѣ пустиши мя тамо, тѣмъ и се трьплю отъ тебе стража. Рече к нему старѣй влъхвъ: не сътворю того, егоже жаждеши; различныхъ же ради мукъ, ѥже на тя възложу, устрашу тобою вся христіаны. Отвѣщавъ святый рече: мукы и бѣды, ѥже възложиши на мя, аки прьвіи и ты самъ, благодѣти ради Бога моего цѣлъ обрѣтохся; и ино убо елико зло възложиши на мя своею лютостію и суровьствомъ, имамъ покрѣпляюща мене Бога моего и подающа ми крѣпость и трьпѣніе; елико же христіани поразумѣвають старости моей и се стражуци, и указъ вземлють[1]) великъ, възмагающе преобидѣти и попрати възношеніа и величіа твоа и гордыня, юже азъ попрахъ и побѣдихъ в сей старости моей, силою Бога моего, крѣпящаго мене, в немъже пребывають любовію. Не вдах ти хотѣніа своего, ни и еще дамъ до конечнаго моего издыханія.—Тогда повелѣ сквернавый взяти отъ лица ему, и въ-
35. г. здви||гше и̑, немогущу ходити ему, и повергоша и̑ в тем'ницѣ. Рече же пакы к святому Аифалѣ почестивый[2]): повѣждь ми ты, и еще ли в разумѣ томъ мучительствѣ противишися и не покаряешися с нами поклонитися солнцю, да живъ будеши? Отвѣщавъ святый рече: живъ мнѣ Христосъ, Сынъ Бога живаго, в оньже съ истинною надѣюся паче[3]) азъ, в семьже стою мучительствѣ, ѥко же рече, умѣ, и всѣмь творца не премѣняю въ тварь Его, ни дамъ поклапяніа творцю всѣхъ дѣлесъ Его. Абіе и того повелѣ тако же стремьглавъ обѣсити за нозѣ и мучити прилѣжно. Мучимь же глаголаше и кричаше: о блаженъ[4]) и христіанъ есмь и Христа ради сице стражду. Манихей же нѣкто бѣше связанъ, егоже повелѣ предъ ся привести, и святаго Аифалу спяти, да видить менихея[5]) отмещущася вѣры своея. Да ѥко нуждаху отвращися, о ижертій противяшеся заперва. Повелѣ же и̑ прилѣжнѣ бити; вмалѣ же противив'ся въскрича, глаголя: клятъ буди Манихеа и вѣра его и все ученіе его. Абіе же принесоша ему мравію да убіють ю: Манихей бо мравій богъ есть, дѣѥху чтяху же его[6]). Сьи же пріимъ, абіе убі ю. Да ѥко видѣ святый се ему сътворшу, измѣнися || лице ему отъ радости и бысть ѥко 36. а.
цвѣтець, не могый же стоѥти, сѣде, мыщци бо ему висяща отъ раму его, ѥко же рукава ризѣ и възрадовася гласомь, великомь глагола: обь, убоже манійхій, отъпадъ уби Бога своего; блаженъ есмь азъ и треблаженъ, ѥко побѣдихъ Святымъ моимъ духомъ и Сыномь Божіимь вышняго, иже есть Богъ прежде вѣкь, и в вѣкы тъи есть. Слышавъ же зловѣрный се, измѣнися отъ гнѣва и повелѣ бити и̑ шипчиными палицами. В толицѣ же биша и̑, дондеже себе не знати нача, и влекше и повергоша и̑ на ино мѣсто. Увѣдѣв же нѣкыто отъ влъхвовъ обнажена его, помилова его, аки человѣкъ; и вземь плащь свой, покры и. Нечистіи же друзіи вол'сви видѣвше оклеветаша его къ старѣйшинѣ влъхвомъ, и повелѣ его растягнути на равы, и възметь двѣстѣ жезліе ѥко же оттолѣ не знати себе. Имже ѥко сего ради влъхвъ сей видить поне єдіну каплю милости въ тъи день отданію. Святаго же въздвигше, внесоша и повергоша в темницѣ у подруга своего. Слышавъ же старѣй влъхвъ, ѥко Саворъ Мѣаворъвъ, единъ отъ князъ, пріиде въ весь, нарицаемую Разьмница[7]),—князи бо ея горши бѣху разъмникъ,—възем сія || и принесе к нему. Ви- 36. б.
дѣвъ ея[8]) князь рече к нима: ѥдита кровь и поклонитася солнцу, и прощу ваю, да не умрета; милую бо старость ваю. Святаа же единомъ гласомъ рекоста к нему: ты ѥжь кровь, исе кровопійче, но[9]) ѥвѣ и тайнѣ та ти суть дѣла. Онъ же лютя прилѣжаше има то сътворити; не хотяще же има послушати повелѣніа, бити. Нѣціи же пред-

---

1) Въ У. приб. «лють». 2) Въ С. и У. вм «нечестивый» — «нечистый». 3) Въ Ц. «паче» повторено дважды. 4) Въ У. вм. «о блаженъ» — «обнаженень». 5) Въ С. и У. вм. «менихея»—«манихея». 6) Въ С. и У. вм. «его»—«ю». 7) Въ греч. Μαθὼν δέ τινα ὁ δικαστὴς ἄρχοντα τῶν μεγίστων τῇ αὐτοῦ κώμῃ ἐπιδεδημηκέναι· Μακελλαρία αὕτη ἐλέγετο φερωνύμως. 8) Въ С. и У. вм. «ея»—«же я». 9) Въ С. и У. вм. «но»—«ѥко».

стоѡще, милующе а, глаголюху отай к[1]) нима: аще хощета, да принесемь вама мьсть варенъ въ крови мѣсто, и писта предъ нимъ, и не умрета в бѣдахъ сихъ. Въсписта святаа и рекоста: не даждь намъ Богъ осквернити старость наю и покрыти вѣру на истину, человѣкъ ради безаконникъ и нечестивыхъ. И пакы повелѣ а бити по четыремьдесятемь и глагола има: велю принести мясо чисто, не мрьтвечину, ни кумирожерто и прощаа[2]), аще е ѡста. Рѣста же к нему святаа: то ли чистое мясо в руку твоею нечистою? дажь убо отвѣтъ скорѣе о смерти наю. И сътвориста обѣ совѣтъ, князь же и старѣй влъхвъ, събрати христіаны, мужа и жены, свободу и рабы, да каменіемъ побіють ту єдіного оть святую; и повелѣ събратися из' града и отъ окрестныхъ весей;
36. в. и събрашась мнози и принудиша а убо || съгрѣшити и кровь проліѧти неповинну. Ѩта же бысть и дивнаа жена Исандуль, и ѡша же блаженнаго Іосифа и поставиша его проста посредѣ всѣхъ и не имуща образа человѣчьска; дръжаста же ѝ два, да ся не падеть. И поману старѣй влъхвъ пріити къ себѣ; неподобный же, тщася[3]) зѣло, въставъ приближися къ святому, мня чюдно что слышати отъ него. Наполнивъ же уста его слинъ, ѡко видѣ прибліжьшуся его, подобенъ плюну на лицѐ его[4]) и наполни въсе и глаголеть ему: сквернаве и нечисте! не стыдиши ли ся, ѡко мертвъ есмь? и паки святою[5]) въпрашати ся не почихъ[6]) отъ толикъ мукъ, ѡже ми показа, ѡко азъ во истинѣ своей стою и трьплю поне и[7]) до смерти. Вси же князи и влъсви елику сѣдяху съ безаконнымъ княземь въсмѣѧшася велми и кориша оплеванаго глаголюще[8]): кто тя принуди приступити близъ его? И постыдеся студомъ великомъ предъ ними. Абіе же изнесоша святаго каменіемъ побити, и с нимь христіанъ до пяти сотъ съ скорбію и съ многою бѣдою; и ископавше мѣсто мало до поѡсу ему, связавше же ѝ, посадиша а в немь и бити начаша народа, да каменіемь его побіють. Нуждаху же и блаженную Исандлуль метати на || святаго 36. г.
каменіе. Она же велми трьпящи, въ истиннѣй вѣрѣ ея стоѡщи, въспи гласомь великомь, глаголюще княземь: николиже жены мужа убиша, ѡко же вы нечистіи нудите насъ сътворити, оставше бо рать врагъ нашихъ[9]), съ женами ся борете и въ праздньствѣ вашемь, бохма миру сущу, отчину вашу губить, на проліаніе неповинныа и преподобныа крове празнящася. Они же, слышавша се, даша ей сулицу и глаголаша ей: аще не хощеши камени врещи на нь, поне симь стрекни его мало, да послемь к царю, ѡко сътворила еси волю его. Дивнаа же жена пакы въспи глаголющи: не даждь ми сего створити, паче же въ сердце его въдружу, а не на тѣло святаго страстьника Христова; аще вы власть, да и мене убійте; се хотящи с нимь умру и не общую вѣдьненое сеа неповинныа крови. И о семь прьтерпѣ. Толико его каменіемь биша, дондеже каменіе осыпася выше главы ему, и бысть ѡко могыла окрестъ его, а главу ему ѡко кровь точію видѣти бѣше, и мозгъ аки текущь..Единъ убо отъ князь, видѣвъ единаче главу его знающуся, рече ѡко заповѣдаа, повелѣ слузѣ, и великый камыкъ вержеть нань. И абіе преда душю. Посади же стража у него до тріи день и въ 4-й || день 37. а.
трусъ бысть и гласъ[10]) и громове и градъ и вѣтри тяжци и молнія страшныа, ѡко всѣмь възбоѡтися и въстрепетати, и стража огнь съшедъ с небесе пож'же, и могыла каменаа рассыпася, и преподобнаго святаго тѣло взято бысть или отъ Бога, или отъ человѣкъ взято бысть-Богъ да вѣсть: ни обрѣте бо ся где, ни слыша ся где. Умре же святый мученикь и старець Іосифъ въ день 5-й въ 2-ю недѣлю святыа пянтикостіа о Христѣ Іисусѣ Господа нашего. Страстьника Христова Аифалу поѡста князь и отъ старѣй влъхвъ и вѣдоста и въ градъ нарицаемый Вифноадара въ весь велику зѣло именемь Росфигаръ, и събравше та-

1) Въ У. вм. «к»—«с». 2) Въ С. и У. вм. «прощаа»—«прощю ваю». 3) Въ У. вм. «т'щася»—«т'щашася». 4) Въ С. и У. вм. «его» — «ему». 5) Въ С. и У. вм. «святою»—«стою». 6) Въ С. и У. вм. «почихъ» — «почюхъ». 7) Въ С. вм. «поне и» — «вь неи». 8) Въ У. прибавл. «ему». 9) Въ С. и У. вм. «нашихь» — «вашихь». 10) Въ У. прибавл. «великъ».

кожде христіаны, мужа и жены, свободь и рабы, вѣдоста съ святымъ на высокъ холмъ, и повергше и̑ ту связана на земли, нужаху же народа, събравшимся христіаномъ, метати его каменіемь, и метаху̀ каменіе нань, донде же ꙗко могила събрашася на немь, и тако блаженый тъи преда душю. Посадиша же стража у него два дни, въ третьюю же нощь пришедша черноризца украдоста его преподобное тѣло, и с великою честію устроивша положиста. Бѣху мнози черноризци крыющеся ту; знаменіе же велико чюдесно бысть ту святаго дѣлма: на мѣ-
37. 6. стѣ || бо, где и каменіемь побиша, взыде дубъ великъ, иже на цѣлбу бысть всему тому мѣсту. По пяти же лѣтъ завидяще Еллини посѣкоша его. Мнози же христіане свѣдѣтельствовавше и рѣша, ꙗко въ многіа нощи видѣхомъ на томъ мѣстѣ ꙗвѣ множество ангелъ, приходяще и славяще Бога. Умре же святый Аифала мѣсяца іуля[1]) въ 14 въ скончаніе святыа пятикостіа о Христѣ Іисусѣ Господи нашемь, Емуже слава и дръжава и поклоняніе в вѣкы вѣкомъ. Аминь.

ПРОЛОГЪ[2]). МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ 3[3]) святыхъ мученикъ Акепсима и Аифалы, Иосифа.

Стихъ: Акепсима жезліемь бьенъ бываетъ. Акепсима друговь отъ каменнаго побьеніа. Бьенъ бывь Акепсима въ третіи, състрадалникы и виждю[4]).

Сіи бѣша при Саворіи цари Перьстѣмь; иже ꙗти бывше предсташа Ан'драхосхару, старѣйшимъ волхвомъ[5]), на испытаніе; и абіе біенъ бываетъ Акепсима жезліемь суковатымъ. Святый же Иосифъ растяжемь и тъи біень, ꙗко отступити кожи[6]) его даже и до кос'теи, и связанъ ввержень бысть в темницю. Святыи жъ и Аифала связанъ бысть руцѣ[7]) под колѣни и извиша стави его[8]) бьюще и в темніци затвориша. Посемь святыи Акепсимъ трію десятію воины біемъ скончася и предасть душю. Иосифъ стремьглавъ повѣшенъ и каменіемъ побіенъ. Святыи же и Аифала[9]) и тъи повѣшенъ стремьглавь бьенъ бысть и предасть духъ Господеви.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ[10]) преподобнаго отца нашего Акепсима.

Стихъ: Утомивь себе въздер'жаніемь и труды, и[11]) Акепсима преиде бес труда.

Сеи бѣаше при Феодосіи веліцемь цари; иже в малѣ хизинѣ затворивь себе и съвершивь 60 лѣтъ не відимь, ни бесѣдуя, но о себѣ внимаа и Богу моляся[12]), всяку студень и варъ тер'пяше; ибо хлѣвина его бѣаше вел'ми в' земли ископана, нотка[13]) сътворена. Пища же ему бѣаше ляща квашена[14]) водою. Йдуци[15]) в недѣлю, нощію же исходя, довол'ную воду ону отъ ближняго источника взимаше, ни отъ кого же видимъ; и многа чюдеса сътворивь и святительскыи санъ нуждью въспріемь, въ мірѣ глубоцѣ[16]) Богу духъ предасть.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобныи отець нашь Илья с міромъ успе.

Стихъ: На добродѣтельную колесницю вшедъ Илія[17]).

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ мученикъ 9, иже мечемь скончашася.

Стихъ: Несотреныи душею[18]) прельстивыхъ руками посѣчени бысте; прелесть побѣждающе мужіе девять.

---

1) Въ С. и У. вм. «іуля» — «іуня». 2) Въ основномъ, Царскомъ спискѣ проложныхъ житій вѣтъ; помѣщаемъ ихъ изъ списка Софійскаго (л. 31), сличеннаго съ Успеискимъ. 3) Въ греч. приб. μνήμη=память. См. Μηναῖον. Venetia 1843, ноябрь, стр. 21. 4) «състрадалникы и виждю» — λεῦσαν δὲ συνάθλους=побили камнями и сподвижниковъ. 5) «Ан'драхосхару старѣйшимъ волхвомъ» — Ἀδραχοσχὰρ τῷ ἀρχιμαγείρῳ = Адрахосхару, главному повару. 6) «кожи» — τὰς σάρκας = тѣлу. 7) Въ греч. приб. καὶ ποσὶν=и за ноги. 8) «и извиша стави его» — ἐξαρθροῦται τὰς ἁρμονίας = ему вывихиваютъ суставы. 9) Въ греч. приб. ὑπὸ τεσσαράκοντα στρατιωτῶν ταθεὶς = растянутый сорока воинами. 10) Въ греч. приб. μνήμη. 11) «и» лишнее. 12) «моляся»—φανταζόμενος=представляя. 13) «нотка» — ἀλλ' ἐγκάρσιον ἐλικοειδῶς=но криво и спиралью. 14) «ляща квашена» — φακὸς διάβροχος=чечевица смоченная. 15) Въ греч. прибавлено: ἅπαξ δὲ=однажды же. 16) «глубоцѣ» въ греч. нѣтъ. 17) Въ греч. приб. πόλῳ προσῆλθεν, ὥσπερ ἄλλος Ἠλίας = достигъ вебесваго свода, какъ другой Илія. 18) ψυχαῖς ἀτρέπτοις.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память праведныя жены Сандуліи.

Жена нѣкаа велика зѣло и христіана, именемъ Сандуліа, чтяше вся христіаны, иже Христа ради затворени *и т. д. См. стр. 72*[1]).

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о епископѣ, бывшемь в пустыни лѣтъ 39[2]).

Повѣдаше епископъ града Сухѣнска о семь епископѣ, его же обрѣте в пустыни: Егда, рече, бѣхъ в пустыни *и т. д. См. стр. 72.*

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово святаго Василіа о послушаніи.

Возлюблен'не аще сѣдиши в' повиновеніи отца духовнаго, не положи себѣ устава, глаголя: не мощно сътворити *и т. д. См. стр. 74.*

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна Лѣствичника о блажен'нѣмь Хоривитѣ без'мол'вницѣ.

Не умолчю бывшаго без'молъв'ника Хозовита назнаменати повѣсть. Сіи прьвѣй присно въ всякомъ небр'женіи *и т. д. См. стр. 74*[3]).

38. а. **МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ В 4 ДЕНЬ память преподобнаго отца нашего Іоаникіа чюдотворца.**

Великій въ святыхъ Отець нашь Іоаникій бѣаше отъ страны Виѳаньскіа[4]) села нарицаемаго Марицитака, сынъ Мур'ціа и Анастасы въ царство[5]) Кавалина. Из'бранъ же бысть мужьства ради воевода и бѣ мужьствуя въ всѣхъ бранехъ, покаряа и посѣкая болгарьскый языкъ и своя плѣн'никы избавляа крѣпко. Видѣ единою на брани[6]) избіены многы, и съжалиси и остави воиньство и иде в' Селуньскіа горы и ту млъчяше; и посемъ увидѣнъ бывъ отъ своего въина, и бѣжа въ Алумпійскую[7]) гору; на нейже многа чюдеса сътворивъ, по откровенію пріиде в' монастырь Оривьскій и бысть мнихъ; и отъ горы до горы преходя, чюдеса творяше и бѣсы изгоняше, и пріатъ отъ Бога[8]) прозорливыя дары и царемъ измѣны пророче и патріархомъ, и святому Мефодію пророче, ѩко хощетъ быти патріархъ, и по третіемъ дни къ Богу отъиде, егоже паче възлюби.

В ТЪ ЖЕ ДЕНЬ страсть святаго мученика Перѳиріа.

Перфирій мученикъ бѣ при царствѣ Иустіани отъ града Ефесьскаго, единъ сый отъ игрецъ, и хытръ бѣ плясати, и про ту игру и възлюби и царь, и[9]) комитъ Александръ поѩтъ и, приведе въ Кесарію. Празднику же сътворяему бѣсомъ и събраномъ игрецемъ, и ти игрою паруговаху христіан||скыя уставы; 38. б.
и приведенъ бысть Перѳирій пакы отъ епископъ въ ограженіе креститися, и принесенѣ бывъши водѣ, и обнажився влѣзе в ню, епископу ѩко крестящу и глаголати: въ имя Отца и Сына и Святаго Духа крещается рабъ Божій Перѳирій; друзіи же стоящеѥ съ свѣщами пояху: и елико въ Христа крестистеся, въ Христа облекостеся, аллилуіа; и мнози отъ народа, видѣшя чюдо страш'но, вѣроваша въ Христа, ѩко въ тъи часъ крещеніа его снидошя мужи въ одѣжди бѣлѣ, имуща крила огнена, и крестишя Перфиріа. И начя укаряти глаголя: азъ крестіанъ есмь; комитъ же посрамленъ отъиде и на утріа приведый и понуди и отврещися Христа, и не увѣщавъ повелѣ мечемъ усѣкнути; и тако скон'чася Христовъ рабъ Перѳирій.

В ТЪ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ апостолъ отъ 70 Патрова, Лина, Ерма, Гайя и Филолога.

Ти вси бяхуть 70 ученикъ и апостолъ. Патрова убо, егоже великый Павелъ поминаетъ въ своихъ посла-

---

1) Отличія: тамъ «святыи Аифала Иосифъ», здѣсь «святіи», тамъ «я», здѣсь «святыа», тамъ «почи», здѣсь «успе». 2) Въ У. цифра по забывчивости не поставлена. 3) Отличія: тамъ «хлѣба тн воды», здѣсь «хлѣба и воды», послѣдвихъ словъ «Богу нашему слава нынѣ и присно» здѣсь нѣтъ. 4) Въ С. вм. «Виѳаньскіа» — «Вифуньскыя». 5) Въ С. и У. приб. «Костянтина». 6) Въ С. и У. вм. «видѣ единою на бранн»—«единою же бранн бывъши и видѣ своя воя». 7) Въ У. вм. «Алумпійскую»—«Лумпнмьскую». 8) Въ Ц. «оба», но въ С. и У. «отъ Бога». 9) Въ У. вм. «и царь и»—«и кесарійскій».

ніихъ, єпіскопъ в' Потіолѣхъ бысть и многы крестивъ приведе къ Христовѣ вѣрѣ. Ерма же, егоже Павелъ в' посланіихъ к Римляномъ поминаетъ, епископъ бысть Филип'пова града. Линъ же святымъ апостоломъ Петромъ великаго Рима епископъ бысть. Гаіа же Пав'лъ похваляетъ; въ святѣмъ Ефесѣ епископъ бысть. Филологъ
38. в. же, егоже апостолъ || поминаетъ, епископъ Силопіи бысть. Отъ Андрѣя прьвопрестольнаго апостола въ иныхъ градѣхъ поставлени, и многы напасти претрьпѣв'ше по благочестивѣмь словеси, и ины многы научив'ши, къ Христови приведе, и тако преставистася.

В ТЪ ЖЕ ДЕНЬ слово отъ Патерика о трьпѣніи и о послушаніи.

Повѣдаше нѣкто отець, ꙗко ꙗкый схоласт'никъ антиохіанинъ пріиде къ нѣкоему затвор'нику и моляше ѝ, дабы пріалъ его и сътворилъ ѝ мнихомъ. Рече же: хощеши ли, да тя пріиму, продай же все имѣніе свое и дай нищимъ, по заповѣди Господни, пріиму тя. И шедъ же сътвори тако. По семъ пакы глагола ину заповѣдь: можеши-ли съхранити, еже да не глаголеши; онъ же обѣщася сътвори пять лѣтъ не глаголя. Начяша же убо нѣціи славити ѝ, и глагола ему отець его: нѣси ми требѣ, но отпущу тя въ Егvпетъ, и пусти ѝ глаголати или не глаголати. Тъи же, съвращаа заповѣдь, просто не глагола. Хотяше же искусити ѝ отець пріимъ его, аще нѣмъ есть или ни, пусти ѝ на отвѣты въ Повоньну рѣку, да по нужи речеть, ꙗко не могохъ прелѣсти. Преклони колѣни свои, и се пріиде кор'кодилъ и взятъ, и принесе ѝ на онъполъ. Ꙗко же сътвори отвѣтъ, пріиде на рѣку, и пакы взятъ ѝ корко-
38. г. дилъ, принесе ѝ на онъ||полъ. И посланый братъ въ слѣдъ его пріиде, и повѣдавъ отцу и братіи, и почюдишяся. Случи же ся ему по времени уснути и посла отець къ послявшему ѝ глаголя: аще и нѣма послалъ есми, но обаче ангела Божіа. Тогда пусти затвор'никъ глаголя: не нѣмъ, зѣло благоволивъ, но съблюдая заповѣдь, юже бѣхъ и спрьва далъ ему, пребысть тако; и вси чюдишася.

В ТЪ ЖЕ ДЕНЬ слово святаго Евагріа.

Цѣломудріе съзидается отъ въздер'жаніа, обіаденіе же мати несыт'ству; масло питаетъ пламень свѣтильнику, и огнь и сласти възжагаетъ повѣсть женьска, вълненіе женьско погружаетъ корабль тяжекъ, и мысль блудная ума не въздръжанна; не устрѣленъ бываетъ отъ стрѣлы вражіа любяй млъчаніе; смѣшаяйся съ множьствомъ, часто пріимая ꙗзвы; видѣніе женьско стрѣла есть чемеря ꙗдовитаго, устрѣли душу и ꙗдъ испусти, и елико пребудеть, болій гной съдѣваетъ; храняйся отъ таковыя стрѣлы не исходить въ тръжища всевидна и въ праздникы пировыя, уне бо в дому пребывати молитвѣнемь, ли чести мнѣти въ праздницѣхъ пріимати. Убѣгай повѣсти женьскы, аще хощеши цѣломудренъ быти, не дай же дръзновеніа зрѣти на тя. Суть бо честяы испрьва, видимо и отвѣтомъ; послѣдижъ || всяче- 39. а.
скы дръзають; взоры бо прежде глаголють кротцѣ, слезять и взирають съ говѣніемь, взирають горцѣ, и въпрашають о чести, и слушаютъ сладцѣ. Второе възрѣв'ше, малы възникнуша выше; третіе внимаютъ съ прилѣжаниемъ улыснушяся. Пакы же абіе разсмѣяшясь, красящися паче надежа, и ꙗвляются свѣтли видомъ, преобразуются благовѣствующе страсть, брови възводять обращающе очи, простругь шию, и все тѣло простругь, словеса глаголютъ въздвизающи, и вѣщаніа устраяють, слышаніа сладка, ꙗко да всѣмъ пусту сътворяетъ душу. Си же бывають ти влекущи къ смерти, и суть многосъплѣтеная плѣняющи тя в' погыбель. Да тебе не прельстять словесы кроткы устроившеся, хранять бо въ себѣ ꙗдъ лютости, звѣря укрощена. Не приближися огни горящу, ни женися юнъ сый, но и къ огневи приступивъ и поболѣвъ, скоро отскочи; женьскыми же глаголы разслабився, не можеши скоро отскочити.

40. а. **МѢСЯЦА НОЕМВРІЯ ВЪ 4 ДЕНЬ житіе и жизнь и подвизи преподобнаго и богоноснаго отца нашего Іоаникіа Великаго.** Благослови, отче!

(1) Иже къ добродѣтели путь ведущій жестокъ быти и с'противенъ и прискръбенъ, вси увѣдаша[1]) и отъ искуса нѣкѣ научаються[2]); сего ради и многы требуютъ, иже к' нему наставляющихъ[3]): ово убо утѣшеній[4]), ово же и житій повѣствованми, иже того предшествовавшихъ[5]), еже и паче кромѣ скръбей привлачить к' нему и не усъмнѣватись устрааеть шествіа неудобное[6]). Понежъ и хотящему шествовати путь жесток'же и с'противенъ, утѣшаа убо нѣкто и пущаа[7]), болша сътворить[8]); показуя же многы того уже прешедша[9]), таже и в' конець пришедше[10]) добръ, сице покорить паче[11]) и того самого усрьднѣ шествію коснутися[12]). Таково, мню быти и великаго отца Иоанікіа житіе,—много убо радостнѣйше, много же полезнѣйше и могуще доволно и самого зѣло лѣниваго въздвигнути къ добродѣтели попеченію. Да глаголются убо нѣже тоговаа, поелику суть[13]), и в'среду вамъ да представляются боголюбезныимъ, отъ кыихъ начало пріаша и в' кыи убо съврьшиша конець. Имать же сице.

(2). В' четыренадесятое лѣто мучительства Львова Константинова сына, иже и отъ Савра имущаго рода и племя[14]), чюдный Иоаникіе отъ матернихъ чрътогъ исходить, ему же отчьство убо Вифинійскаа епархіа, весь же Марикатова нарицаема[15]), к' сѣвернѣйшимъ Аполаоніады лежащи, родителіе истинно извѣствующе дѣлы именъ нареченіе[16]) Мирит||зикіе и Анастасо[17]). Хотяаху убо, нѣко же нѣкый благодѣтенъ цвѣтъ, преподобнаго възложити благочестію, отъ живота в' животъ, по божественному апостолу, добродѣтелными миры призывающа мнозѣхъ, и отъ грѣховнаго паденіа възставляюща[18]) и путь спасеный показующа, нѣко же[19]) слово уже изъявить. Абіе убо отъ перваго възраста чювьственными брашны питаемъ же и възводимъ[20]), нѣко же отрокъ не округную сію и мирскую избираетъ премудрость[21]), но и приводящаа и присвоюющая Богу[22]), нѣко и начало премудрости есть, сирѣчь Божій страхъ, и еже по стезямъ Того заповѣдей шествовати. Предспѣваше убо в' добродѣтели и божественѣ наказаніи по вся дни и отдаваше доброе въ истинну отданіе[23]). Ч'тоже скорый в' поданіе благыхъ Господь? Не и еще прьвый великый из'мѣнилъ бѣ възрастъ[24]), и бѣ юже отъ родителей уставленую службу съврьшаа, обычнаа стада свиніамъ пасый[25]), ово убо[26]) крестнымъ знаменіемъ сіа назнаменаваше и обычныа самъ молитвы въздаше Богови[27]), она жъ[28]) пребываху не разходна, краденіа человѣческа купно и звѣрьска высочайша[29]), дондеже в' вечеръ дневный въз'вращся святый въ храмину, нѣкы та затворяше.

(3) Понеже сей юношескый възрастъ имѣаше, тѣломъ же не худъ сый и видомъ не немужествену мужу подобенъ; избраніе

40. б.

---

1) Увидѣша У. и С. 2) научаются = μανθάνουσι. Греческій текстъ напечатанъ въ Патрологіи Миня въ томѣ 116 и тамъ раздѣленъ на главы, которыя мы между скобками отмѣчаемъ и въ славянскомъ переводѣ. 3) πολλῶν δέονται τῶν πρὸς ταύτην παρακαλούντων — нуждаются во многомъ, къ тому поощряющемъ. 4) τοῦτο μὲν παραινέσεων — увѣщаніяхъ. 5) τοῦτο δὲ καὶ βίων ἱστορίας τῶν ἐκείνην προωδευκότων—въ повѣствованіи о житіяхъ тѣхъ, которые прежде совершили этотъ путь. 6) ὃ καὶ μᾶλλον ἀκωλύτως ἐφέλκεται πρὸς αὐτὴν καὶ μὴ ἀπογινώσκειν παρασκευάζει τὸ τῆς πορείας τὸ δύσκολον: чтò особевно привлекаетъ къ нему (пути) и не даетъ отчаяваться въ трудности путешествія. 7) утѣшаа убо нѣкто и пущаа—παραινῶν τις καὶ προτρεπόμενος. 8) болша сътворить: ἧττον πείσειεν — менѣе убѣдитъ (переводъ ошибочный). 9) пришедша У. 10) пришедша У. 11) сице покорить паче — οὕτω πείσει μᾶλλον. 12) и того самаго усерднѣ шествію коснутись: καὶ αὐτὸν ἂν προθύμως τῆς πορείας ἅψασθαι. 13) Да глаголются убо тоговаа, поелику суть: λεγέσθω τοιγαροῦν τὰ ἐκείνου καθ' ὅσον οἷόν τε. 14) τοῦ ἐξ Ἰσαύρων ἕλκοντος τὴν τοῦ γένους σειράν. 15) κώμη δὲ Μαρυκάτου καλουμένη. 16) γεννήτορες ἐπαληθεύοντες τοῖς ἔργοις τὴν κλῆσιν. 17) Μυριτζίκιος καὶ Ἀναστασώ. 18) возъставлящя У. 19) иже У. 20) питаемъ же и възводимъ: παιδοτριβόμενός τε καὶ ἀναγόμενος. 21) не округную — премудрость: οὐ τὴν ἐγκύκλιον—σοφίαν. 22) «но приводящаа и присвоющаа Богу»: ἀλλὰ τὴν προσάγουσαν τε καὶ οἰκειούσαν Θεῷ. 23) «отдаваше доброе въ истинну возданіе»: καὶ ἐπεδίδου τὴν καλὴν ὄντως ἐπίδοσιν: отдаяше — отдааніе У. 24) «Не и еще прьвый великый измѣнилъ бѣ възрастъ: Οὔπω τὴν πρώτην ὁ μέγας ἤμειβεν ἡλικίαν. 25) обычнаа стада свиніамъ пасый: ταῖς συνήθεσι νομαῖς τοὺς χοίρους ἐπαφιείς: пуская свиней на обычныя пастбища. 26) «ово убо» = овь убо У. = ὁ μὲν (т. е. Іоаникій). 27) Господеви У. 28) она жъ = οἱ δὲ (т. е. свиньи). 29) высочайша = ἀνώτεροι.

же къ изъобрѣтенію воинъ повелѣніемъ иже таковаа дръжащаго бываетъ[1]), тогда же и чюдный сей въ екскувиторствѣмъ написуется чинѣ[2]). Бяше же възжделѣненъ воиньству ради кротости, страшенъ же врагомъ ради мужьства, много сихъ и единѣмъ взоромъ побѣждаа. Сице убо имый, тако о
40. в. мнозѣ воиньствѣ сый[3]), || Богови же о множайшемъ бѣ, ꙗко Того заповѣдей хранитель бѣ извѣстнѣйшій. Сіа убо лукавый зря, другыꙗ же добродѣтели, таже и къ божественому мановенію же и присвоенію[4]) тому завидя, ловяше убо неꙗвленнѣ и сѣти приставляше на мужа. Тѣмъ же и общу нѣкогда наведе челокѣкомъ мглу, еже божественнымъ иконамъ подобающую не принести честь, доспѣ даже и до Іоаникіа, и сего добляго мужа вземлеть и къ пагубнѣй ереси иконоборець приводити. Оттолѣ убо божественнымъ иконамъ не токмо, ꙗко же подобаше, не приношаху мнози честь, но ниже сихъ именованіе всяко ушесы приемааху.

Въ седмь же всѣхъ и 50 лѣтъ въчеловѣченіа Христова образъ низлагашеся отъ иконоборьствующихъ и обезчествуашеся; иже и чюдный сей отведенъ бысть и с погыбшими устроися[5]), малымъ едва сѣти лукаваго убѣгшимъ. Имяху убо сіа тако, и иже о насъ Христовъ образъ презирашеся, увы, и ни въ единой странѣ всяческы именуашеся[6]).

(4) Понеже убо сіа злобы дѣлателе нечестію умиленѣ[7]) спогыбоша, и греческое начальство на Л'вову супружницу, Ирини, прехождааше, ꙗже христіаньска убо вѣруаше и почитааше, аще и отъ мужа страхомъ не имяше, како, и еще тому сущу, ꙗвлено сътворити благочестіе. Ꙗко убо начальство сіа паста[8]), тогда и Христосъ самый, Иже в' нашу плоть насъ ради облъкыйся, почиташеся пакы въ ображеніи, и превъжделѣннаа святыхъ начрътаніа въ церквахъ, по купилищехь[9]) въ множество зряхуся. Но ниже тако мнозии горесть[10]) таковыа || иконоборскыа ереси отъ душа 40. г.
отмыша, но лѣта длъготою, ꙗко въ обычаи зла бывше, къ премѣненію недуговаху[11]), отъ нихъ же единъ и нарочитый бѣ Іоаникіе. Ни бо сице скоръ къ преложенію бѣ и начинателенъ[12]), ниже всякымъ вѣтромъ прекланяемъ или носимъ, но обычаа тврьдость показуа аще и не о похваляемѣ вещи, пребываше убо въ их же мняшеся добрѣ изложеныхъ и божественымъ иконамъ ни едину почесть приношаше. Таже что бываеть? Улавляется отъ добраго дѣлателя, иже коегождо земля душевную вѣдящаго[13]), и православныа вѣры сѣмена пріемлеть. И образъ сицевъ.

(5) Посылается отъ дръжащаго с воиньствомъ всѣмъ въ Ею[14]). Тамо же ходя, в' нѣкоей отъ Олꙵмповѣхъ пребываше странѣ; близ же нѣкоего, иже в' таковѣй горѣ постящася инока, мановеніемъ нѣкоимъ прохождаше божественѣйшимъ. Таже ꙗвлься отъ пустыня[15]) онъ: О чадо, рече, Іоаникіе, аще велико ти есть еже христиꙗнину быти и именоватися, почто, Христовъ образъ презираа, всуе тебѣ проходити[16]) добродѣтельный трудъ сътворяеши[17])? Услыша божественый мужь, и како тому прозрителнѣ всѣхъ изрече[18]), удивися; на землю убо падъ, прощеніе прошаше о нихъ же не вѣдый онъ на Христа не разумствова[19]), и извѣствуаше прочее Христову икону и угождьшихъ тому всѣхъ съ всѣмъ почитати предложеніемъ[20]). Оттолѣ убо блаженный тѣлохранительствуа въ царскыхъ преддверіихъ[21]), на голѣ земли въскланяяся бѣ,

---

1) ἐκλογὴ δὲ πρὸς ἀκρίβειαν στρατιωτῶν προστάξει τοῦ τηνικαῦτα κρατοῦντος ἐγένετο. 2) τῷ τῶν ἐξκουβιτόρων ἐναπογράφεται τάγματι. 3) о миозѣ въ воинствѣ сый У.=οὕτω περὶ πολλοῦ στρατεύματι ὤν (дорого цѣнимый войскомъ). 4) къ божественному мановенію же и присвоенію=τῆς πρὸς Θεὸν νεύσεως τε καὶ οἰκειώσεως 5) οἷς δὴ καὶ ὁ θαυμάσιος οὗτος συναπήχθη καὶ τῶν ἁλόντων γέγονε: вмѣстѣ съ ними и сей чудный (т. е. Іоанникій) былъ увлеченъ и очутился въ числѣ уловленныхъ. 6) именуашеся У.=ἐλογίζετο. 7) ἐλεεῖνως — жалко. 8) «начальство сіа наста» — ἐπὶ τῆς ἀρχῆς αὐτὴ κατέστη: когда она (Ирина) вступила во власть. 9) по купилищохъ У.=ἀγοραῖς. 10) τὴν πικρίαν. 11) недугуяху У.=ἐδυσχέραινον. 12) πρόχειρος. 13) иже—вѣдящаго=τοῦ τὴν ἑκάστου γῆν τῆς ψυχῆς εἰδότος. 14) въ Ею=κατὰ τὴν ἑῴαν, на Востокъ. 15) отъ пустыня = ἐκ τοῦ ἄλσους (изъ лѣсу). 16) преходити У. 17) ἵνα τί, τὴν τοῦ Χριστοῦ εἰκόνα περιφρονῶν, μάτην σοι διαπεπονῆσθαι τὸν τῆς ἀρετῆς κόπον παρασκευάζεις; 18) ὅπως αὐτῷ διορατικώτατα περὶ πάντων ἐξεῖπεν. 19) ἠγνωμόνει = не разорьствовати У. и С. 20) σὺν προθέσει τῇ πάσῃ. 21) σωματοφυλακῶν εἰς τὰ τῶν βασιλείων προαύλια.

в'нимаше же низулеганію и молитвѣ. Аще бо и съ дружиною снѣдааше, обаче но не до
41. a. сытости || пріимаше пищу, но толико, елико онѣмъ убо не ѥвлятися поста[1]), тѣло же самое съставляти[2]) и къ всенощному оному стоѥнію служити.

(6) В' сихъ убо упражняющуся[3]) въ всѣхъ шестихъ лѣтѣхъ, Болгарьскый изыде ѥзыкъ сверѣпый по истинѣ и кропролитный, Фракію поплѣняа. Воиньствуеть убо на нихъ иже греческиа дръжай тогда, крѣпость многу и пособіе събравъ[4]), в' них же сей истязашеся[5]) и уношьствуа и благочестіемъ сей[6]). Брань же веліа тѣмъ сразися, и въ множество падають начальства греческаа. Что убо великый въ храбрыхъ и болшій в' постницѣхъ сей Іоаникіе? ѥкоже Давидъ другый бѣ, разсѣкаа убо иноплеменникы съ ѥмами, множайшихъ же[7])...

(8) Ты же съвѣтовалъ тя убо бымъ азъ не нестяжателное[8]) отъ начала избрати житіе, но благоговѣйнымъ прежде мужемъ себе привязати, время же и устава навыкнути молитву, таже послушанію и смиреномудрованію наказатися, и тако ошелническаго ѥтися пребыванія, да некако, не наученѣ устремившься[9]), в' мѣсто еже низложити низложишися[10]) и в'мѣсто еже побѣдити умнѣйшее[11]) побѣдишися.

(9) Сихъ онъ поѣствованій услышавъ, отлучися убо оттуду, нощи же приспѣвши, приемлется отъ нѣкоего боголюбца—таковъ бо бѣ онъ, сицеваа пребыванія испытуа, заеже не уннославна пребыти никогда же[12]). Ему же и помыслъ открывъ, понеже и еще словесемъ всячески невѣжда бѣ[13]), въ ||
единъ отъ иже тамо монастырей приводится 6. 41.
отъ него, близ же сый, и сице Тѣлау нарицаемъ[14]). И ту словесъ токмо сложенію научився, ел'ма сицевый млъвамі исплъненъ увѣдѣ монастырь, въ другую обитель, Антидіеву глаголемую, отходить и свое предложеніе предстателю тоа обнаживъ[15]), наказуется отъ него, иже о божественныхъ подвигохъ борбѣ[16]), очищати помыслы ѥвѣ, ѥко и всяко въз'ношеніе на разумъ Божій възвышающееся[17]). Двѣ убо лѣтѣ у него пребывъ и богоотца Давида пѣсни 30 псаломъ[18]) извыкъ, не немужествьна же верженіа на вся съпротивнаго прилогы показавъ, мало послѣжде желаніе пріатъ к' належащей[19]) преити горѣ. На всю убо седмь дній молитвѣ в'нимаа, наставнику незаблудну[20]) ѥвитися тому желаемаго пути прошаше. В' седмый же гласъ сей иже о насъ новый Моѵсей услыша, повелѣвающь мало в'зыти къ горѣ и желаемаго получити.

(10) Сего онъ гласа услышавъ, въсхождаше къ горѣ и кое въ пребываніе себѣ обрящеть мѣсто, повсюду сматряше. Въсходя убо къ горѣ, два обрѣтаеть инока, им же ризы отъ власовъ сътворени бяху, пища же отъ былій, иже тамо растущихъ, и толика, ѥко еже и жити токмо, и ѥко аггеломъ на земли жити съ плотію. Ѩвляетъ убо тѣмъ о их же въ умѣ обращаше и поучашеся. Они же, поеже принести о немъ обычныа молитвы Богови, по ряду кааж-

---

1) поста У. 2) τὸ σῶμα δὲ αὐτῷ συνεστάναι. 3) упражнѣющуся У. 4) χεῖρα πολλὴν καὶ μάχιμον συναθροίσας; въ У: греческая дръжай, крѣпость собравъ. 5) въ вихъ же сонъ стяжашеся У. въ нихъ же сонь стяжаашеся С. = οἷς δήπου συνεξητάζετο. 6) «и уношьствуа и благочестіемъ Сей» (юношьствуа У. юношьствуя С.) καὶ ὁ νεανικὸς τὴν εὐσέβειαν οὗτος. 7) Далѣе слѣдуетъ противу греческаго подлинника значительный пропускъ, въ которомъ рѣчь должна была идти о военныхъ подвигахъ Іоанникія въ сраженіи съ болгарами, чтò обратило на него вниманіе самаго царя (гл. 6 житія), о послѣдовавшей за тѣмъ перемѣнѣ въ его настроеніи, въ слѣдствіе которой онъ рѣшился удалиться отъ міра и уединиться на горѣ Олимпѣ въ Виѳиніи (гл. 7): покинувъ столицу 28 лѣтъ отъ роду, Іоанникій на пути къ Олимпу останавился въ монастырѣ Аграѵла (τῇ τῶν Ἀγραύλων μονῇ) и здѣсь встрѣтился съ старцемъ — игуменомъ монастыря Григоріемъ, который и даетъ ему совѣты, излагаемыя уже и въ переводномъ текстѣ (ср. глава 8-я греческаго подлинника).—Σοὶ δὲ συμβουλεύσαιμι ἂν ἔγωγε = ты же съвѣтовалъ тя убо бымъ. 8) «нестяжательное»=ἄμικτον (безпримѣсное, то есть товершенно уединенвое и пустынное). 9) истремився У. и С.=ἀδιδάκτως ὁρμήσας. 10) в'мѣсто еже низложити низложитися = ἀντὶ τοῦ βαλεῖν βληθῇς. 11) мнѣенѣйше побѣдитися У. побѣди мнѣенѣйше побѣдитися С.=καὶ ἀντὶ τοῦ ἡττῆσαι ἐλεεινότατα ἡττηθῇς (вмѣсто того чтобы побѣдить будешь самымъ жалкимъ образомъ побѣждевъ). 12) οἷος ἐκεῖνος ἦν τὰς τοιαύτας καταγωγὰς ἀκριβοῦν, ὡς μὴ ἐν ἑτεροδόξου καταλῦσαι μηδέποτε: онъ вниiательно испытывалъ такого рода убѣжища, чтобы когда-нибудь *не* остановиться *у инославнаго* (= не уннославна). 13) ἐπείπερ ἔτι γραμμάτων παντάπασιν ἀνομίλητος ἦν (такъ какъ былъ еще совершенно неграмотенъ). 14) καὶ Οὑτωτελάῳ καλουμένῳ, но переводчикъ читалъ: καὶ οὕτω Τελάῳ καλουμένῳ. 15) предложеніе — обнаживъ = καὶ τὴν ἑαυτοῦ πρόθεσιν παραγυμνώσας. 16) ἐκπαιδεύεται—τὴν περὶ τοὺς θείους ἀγῶνας παλαίστραν. 17) καὶ πᾶν ὕψωμα κατὰ τῆς γνώσεως ἐπαιρόμενον τοῦ Θεοῦ. 18) псалмовъ У. 19) πρὸς τὸ ὑπερκείμενον (ὄρος). 20) Въ У. и С. нѣтъ этого слова = ἀπλανῆ.

до повѣдаху, о их же въпрашаше, приложівше, ѩко по пятдесятѣмъ постничества лѣтѣ и к' самому концу житіа искушеніе тому нанесется; досадителя же быти на-
41. в. несшая || и лукавыи[1]); но онѣмъ убо болѣзнь на главу въз'вратится, ты же ни едино, рекоша, постраждеши люто. Еже и послѣжде на дѣло изыде, ѩкоже и о томъ слово ѩвить въ время. Сіа предрекше они и ризу — левитонарионъ[2]) сію обыче мѣстный ѩзыкъ звати, отъ власовъ же той съставленіе — мужеви в'давше отлучахуся. Сіе тому къ всякому бѣ навету оружіе непобѣдимо же и крѣпчайше, ѩко же самъ послѣжде сповѣда. Таже оттуду отшедъ, на гору, ѩже Трихаликсь нарицается, въздухотечно и не потлачено шествіе творяше[3]).

(11) Григорію же, его же слово варивъ показа, близъ нѣгдѣ въскорѣ въздвигшу храмину святому, малъ нѣкый покровъ отъ буря и снѣга, в' томъ бѣ затворяя себе.— Но понеже прихождаху тамо мнози, в'бесѣду тому пріити желающе, и любезное тому и обычное пресѣцаху без'млъвіе, оттуду въспріемся въ Елиспоидьскую весь[4]) на горѣ нѣкую[5]), часту же и непроходну, себе приведъ, вселяетъ. На ней же с'квожну нѣкую тѣсну и глубоку в' земли ископавъ, ничесо же требуа пребываше в' ней, не врана хлѣбодавца имѣа, ѩко же Иліа, но единому о всемъ тому вѣровавъ[6]), ѩко да и въздасть болшаа, отъ него же и на кыйждо мѣсяць хлѣбъ онъ и воду, ѩко же и нынѣ[7]) въ истинну многоцѣнную трапезу пріимаше. Вся три лѣта без'млъвно поживъ в той, о молитвѣ убо пекыйся и иже къ Богу пѣніи нощію и денію: и сіе дѣланіе ему бѣ и пища и утѣшеніе. Сіа же словеса ѩко же сладость нѣкую на ѩзыцѣ имяше всегда пѣваема: Упованіе мое Богъ, прибѣжище мое Христосъ, покровитель ||
мой Духъ святый. Тѣмъ же и многы есть 41. г.
видѣти отъ него пріемша добрый сей глаголъ и въ устѣхъ присно носяща.

(12) Сице же имѣа и таковыми сердца възвышаемъ въсхожденіи, понеже убо в' нѣкый нѣкогда отъ иже тамо молитвеныхъ храмовъ молитвы дѣля въсхотѣ пріити, в' немже мнозіи ини отъ окрестныхъ странъ събираху[8]): съвниде и нѣкто отъ прежде с'воиньствовавшихъ тому, сице случившуся, и великаго сего в' постницѣхъ видѣв', того же не быти мнѣвъ, в' память пріиде абіе древняго друга и обычнаго Іоаникіа, лица же начрътаніе и възраста величьство на того въспоминаа[9]), аще и многое оного неѩденіе и волный же в' ровѣ затворъ измѣни многаа мужа познаніа[10]). Стоѩше убо конечнѣе познаваа мужа памятію, и на мнозѣ сице онъ быти мняше[11]). Ѩко убо испытнѣйше того видѣніе[12]) усмотри, позна въ истину сего оного быти любезнѣйшаго отъ друговъ Іоаникіа; абіе о того выя нападъ объемаше, теплѣ облобызаше, ѩвленъ бѣ ѩко к' того души привязанъ, слезы отъ радости изливаше, прьваго тому въспоминаше обычаа[13]). Таже овъ убо отичеть, и прочіи дружинѣ хотя повѣдати вещь; он же утаитися паче хотя, отхождаше в'нутрь нѣлько Идурійскыа горы[14]), единъ събесѣдуа Богу.

(13) В' молитвеный убо тогда храмъ по случаю пришедъ, обрѣтаеть мужа же и жену, потребы ради пришедша, еже отець своихъ праздникъ съвръшити. Иже видѣша святаго, отъ прьваго ѩвленіа необычное и страшное того видѣніа убоѩвшеся, ниже въпрашати, ѩко к'то есть той, ниже словеса || тому всячески пріити смѣаше. Бѣ 42. а.
бо мужь доволно убо имый величьство[15]), одѣан же рубищемъ и босъ ногама, весь же обраслъ власы и главными власы много об-

---

1) βασκάνους δὲ τοὺς ἐπάξοντας εἶναι καὶ πονηρούς 2) λεβητωνάριον. 3) ἐν τῷ ὄρει ὁ δὴ Τριχάλιξ καλεῖται, ὑπαιθρον ὁμοῦ καὶ ἄσκηνον την διαγωγην ποιεῖται: проводилъ тамъ жизнь на открытомъ воздухѣ и безъ всякаго крова 4) ἐπί τινα Ἑλλησπόντου κώμην. 5) на гору всѣкую У. и С. 6) ἀλλ' ἑνὶ αἰπόλῳ τουτο ἐπίστευσε, ио довѣривъ это одному пастуху. 7) ὡς καινήν, какъ новую. 8) собирахуся С. 9) εἰς ἐκεῖνον ἀναφέρων 10) παρεῖλε τὰ πολλὰ τῶν του ἀνδρὸς γνωρισμάτων: уничтожили многія изъ примѣтъ того мужа. 11) καὶ ἐπὶ πλέον οὗτος ἐκεῖνος εἶναι τούτῳ ἐδόκει: и все больше онъ ему казался тѣмъ (прежнимъ другомъ) 12) видѣніе = ὄψιν, лице. 13) της παλαιᾶς αὐτὸν ἀνεμίμνησκε συνηθείας — напомнилъ ему о прежней пріязни. 14) διῆει ἐπὶ τὰ θηροτρόφα τῆς Κοντουρίας ὄρη, ушелъ въ обитаемыя дикими звѣрями Кондурійскія горы. 15) отчьство У; но въ греч. μεγέθους.

ложенъ [1]). Ови убо сице имуща святаго видѣвше, страхомъ съдръжими бяху. Онъ же кроткымъ и тихымъ гласомъ дрѣзати повелѣваше и отъ страха оного въспріемляше и назидаше, таже и кый путь есть, иже къ предніимъ ведый, въпрашаше. Они же рѣку тому въ предняя тещи, рекоша, не възможно всячески имуща прешествіе, и паче же нынѣ, толикымъ потокомъ [2]) въ ту приліавшимся, — случи бо ся въ оно время отъ наводненіа зѣлна пріити рещѣ [3]). Сіа убо они; онъ же въ полунощи въставъ — (о красныхъ ногъ! о чюднаго оного шествіа!) въсходитъ же немокрено на водахъ и на онъполъ по суху преходить.

(14) Таже оттуду иже въ Ефесѣ храмъ възлюбленнаго учителю Христу ученика достижеть. И сему сами о себѣ двери отвръзаються храма. Онъ же внутрь бывъ и молитвы своа Господеви въздавъ, исходить пакы, и по исхожденіи двери пакы заключаются. Таже иже кь Контуріи касается паки [4]), и нѣкыа инокиня обрѣтаетъ — матере глаголю съ дщерію, ову убо отходящу уже къ умученым стремленіомь [5]), матере же тщащуся плотьскаа тоа движеніа утишити. Сихъ убо святый обрѣтъ и нѣкако о страсти дѣвица поболѣвъ душею, отроковицу къ себѣ призвавъ, възложити на того вью повелѣваетъ руку; ему же и бывшу,
42. б. премѣнитися убо моляше отроковици || отъ стужающаго зла, тому же лютое оно привъпасти [6]). Ова убо плотьскыя рати измѣнившися, иноческому чину, ѥкоже и прежде имяше, себе вдааше; на святого же лютаа она въсташе [7]) брань. Разумѣвъ убо помыслы безмѣстны, на дѣяніа не полезнаа того призывающа, зміа нѣкоего от ползающихъ въ единомъ отъ тамошнихъ врътопъ обрѣтаетъ, и тому на пищу себе абіе пометаетъ, снуждею того сътворяа и не хотяща тѣлеси его коснутися: умрети бо паче избираше, нежели душу благородное плотьскымъ похотемъ поработити. Овъ убо змію себе вдааше, лукавіи же помысли, мыслънаго зміа сѣмена, абіе изгоняхуся, и все, аще кое хотѣніе плотьское тому стужаше [8]), и сіе ѥко увѣдаше [9]) и умръщвяшеся, съумръщвяшежеся и самый звѣрь абіе. И оттолѣ ѥже на вся звѣря, видимыя же и невидимыа, сила подаашеся подвижнику.

(15) Иногда же овъ убо Давидовы на память творяаше псалмы, грамада же нѣкаа каменіи [10]) колѣбашеся и святою очи къ себѣ привлачаше. Зміа убо нѣкоего огневидна отъ неа ѥвляемаго видѣвъ, иже в руку дръжимымъ жезломъ того ударивъ, абіе симъ показуетъ мертва. И пакы взимное время овъ убо в земенъ нѣкый врътепъ [11]) входить и мраченъ: в том же змій пребываше и ѥко гнѣздо врьтепъ имѣаше. Сіаху убо зміа очи, и блаженному сему отцу огнь мняшеся зрѣти, ни бо прежде искуса вѣдяше змію въ врътепѣ быти. Огнь убо исходящь отъ пещеры мнѣвъ, дрова же || събравъ и па зміа очи нося полагаше, въспа- 42. в.
лити та хотя ради временнаго студа [12]). Оному же развръгшу положенаа, разумѣвъ отець звѣрю быти, никако же безмѣстно, ни немужествено страха кое любо пострад, но в малѣ уклонся одесную врьтпа, не искусенъ злу зміови съпребываше [13]).

(16) Лѣто убо дванадесятое иже в пустыні хожденіа Божію человѣку скончеваашеся, и пророченіе тому свыше прихождаше оттуду убо възвратитися, въ Ерести же нарицаемѣ монастыри [14]) вселитися, и въ иноческый одѣатися образъ, — не убо бѣ иже толикый добродѣтелію иноческымъ одѣяніемъ обложенъ, но пакы великыихъ подвигъ иноческаго образа реченаа бяху предъобнаженіа [15]). Въ жатву убо предре-

---

1) τοὺς βοστρύχους περιττότατα καθειμένος. 2) потокомъ = ὄμβρων, дождямъ. 3) ἔτυχε γὰρ κατ' ἐκεῖνο τῆς ὥρας ὑσαι ραγδαίως, κἀντεῦθεν πλημμυρῆσαι τὸν ποταμόν. 4) τῆς ἐπὶ Κοντουρίαν ἅπτεται πάλιν. 5) τῇ μὲν ἀπειρηκυίᾳ ἤδη πρὸς τοὺς ἀκολάστους ὁρμάς — изъ нихъ одна (то есть дочь) томилась нечистыми желаніями. 6) αὐτῷ δὲ τὸ δεινὸν ἐκεῖνο ἐπιπεσεῖν, чтобы это зло перешло на него (то есть Іоанникія). 7) востаяше У. 8) стужаше = греч. ἠνώχλει. 9) увядааше У. = греч. ἐμαραίνετο. 10) σωρεία δὲ λίθων. 11) ὑπόγειόν τι σπήλαιον. 12) διὰ τὸ τῆς ὥρας χειμέριον, ради бывшаго тогда холода. 13) ἀπαθὴς κακῶν τῷ δράκοντι συνδιητᾶτο: безъ всякаго вреда для себя жилъ вмѣстѣ съ дракономъ. 14) ἐν δὲ τῷ Ἐριστῇ καλουμένῳ ἀσκητηρίῳ. 15) ἀλλ' ἔτι τῶν μεγάλων ἀγώνων τοῦ μοναχικοῦ σχήματος τὰ εἰρημένα ἦν προγυμνάσματα: но разказанное было еще только предварительнымъ подготовленіемъ къ великимъ подвигамъ въ монашескомъ образѣ.

ченный достижеть монастыря и ѩже о откровеніи Стефану иже ту сущіихъ и инокъ настоятелю в'вѣряетъ. Он'же на утріа ничесоже съмняся, молитвы же тому и священнословіа обычнаа глаголеть и одѣяніемъ иночьскымъ украшаеть. В' таковый убо иноческый образъ облъкся, иже и преже образа иночьствуай, аще и выше инокъ сый, ѩко в лѣноту рещи, отъ подвигъ к' подвигомъ обнажаемъ[1]) и отъ трудовъ къ трудовомъ предвъзводимъ, в' мѣстѣ Критама[2]) нарицаемѣ себе затворяеть и веригами связуеть шесть саженей длъгыми.

(17) Лѣто убо того третіе бѣ в томъ пребываніа, и въсхотѣвшу тому на сладостную мѣсто пріити[3]), за еже нѣкоего отъ
42. г. славныхъ в' добродѣтели мужа о‖брѣсти,— великый сей бѣ Георгіе, — понеже убо у Горанту бысть рѣкы[4]), зміа обрѣтаетъ, възмущающа рѣчныа струа и прехожденіе тоа пресѣцающа. И того убо молитвою и знаменіемъ мртва абіе водамъ предаетъ; великому же въ вся три лѣта съпребываетъ Георгію, отъ него же и весь псалтырь изучивъ, отходит' пакы к' пастырю Ан'тидійскому в'купѣ съ ученикомъ Пахоміемъ. Таже въ Агаврътѣй обители[5]) бывъ пакы, на предлежащую той и съ иными инокы въсходить гору, ѩко да иже отъ него съзидаемому обиталищу зрителе будуть: сътворяше бо в' таковѣй горѣ домъ сущіимъ въ обители, множае хотящіимъ без'млъвію ходатайственъ[6]) и съвръшеннѣйшаго къ Богу присвоеніа[7]). Ел'ма къ горѣ быша уже, козелъ нѣкый, величьствомъ пачеестественъ[8]), отъ пустыни ѩвися. Иже съ блаженнымъ убо симъ отцомъ иноци козла видѣвше, и нѣкоими человѣческыми помыслы объяти бывше, како убо сего уловятъ, на умѣ смотряаху, и кого[9]) того кожу мѣхъ сътворили бы, о мнозѣ изыскаху. Позна убо иже в немъ живущіимъ духомъ сущаа на помыслѣ іномъ отець, единаго отъ сихъ,—ему же Сава имя бѣ— к' себѣ призва, к' нему привести козла повелѣваетъ. Тому же въпрошающу, да аще къ бѣгъству обратится, како убо того постигнеть: «поиди, брате, ток'мо», великый рече, «он же и самохотнѣ пріидеть и тебѣ послѣдуеть». Къ прочіим же обращся іномъ, въпрашааше, аще козлова кожа удобна есть ‖ къ сътворенію 43. а.
мѣха. Они же: «И паче» рѣша,— «сіе бо и прежде твоего словесе на помыслѣ имѣхомъ». Приведенъ убо бысть въ среду отъ Савы инока козелъ, отець же и словесы[10]) ѩко показуа благолюбное[11]), къ своимъ пакы паствамъ пасущее отпущаеть, не токмо милованію отсюду, но и отсѣченію поучаа своихъ хотѣній.

(18) В' той убо пребываа горѣ, и роду причащающимся цареву[12]),— Никыфор же тогда греческое правяше начальство,—того скончаніе маломъ послѣжде пріити провъзвѣщаеть. В' девятое убо лѣто того начальства Вугръскый родъ[13]) устремився, Фракыю поплѣняше. Воиньство убо слова достойно дръжай събравъ, прьвѣе убо тѣхъ побѣди; по сихъ же въ едино събравшеся Вугор'скаа[14]), злѣ попирааху греческаа, идѣже и самый царь ѩзвенъ бывъ с начальствомъ и самый скончеваетъ животъ, наслѣдника же скыпетромъ и области сына Ставракіа оставляетъ. Ставракію же на царьство възшедшу, им'же ѩже о скончаніи самодръжца Никифора отъ великаго Іоаникіа впредъ възвѣстися, сіи помалѣ, ѩко царь скончася, в' память предреченныхъ пришедше, к' великому сему и пакы отцу пріидоша, и о отроцѣ Ставракіи въпрашааху,— аще многа нѣкаа лѣта начальству с'поживеть. Онъже скору быти и пакы преложенію глаголаше. Мало еже посрѣдѣ и начальству на Михаила зятя царева пришедшу, исхождааху предвъзвѣщеннаа[15]). Михаилъ

---

1) ἐξ ἀγώγων δὲ τε πρὸς ἀγῶνας ἀποδυόμενος. 2) ἐν τόπῳ Κρίταμα, 3) ἐπὶ Χελιδόνα τόπον ἰέναι. 4) κατὰ τὸν Γοράντην — ποταμόν. 5) ἐν τῇ μονῇ τῶν Ἀγαύρων. 6) πλείονος τε τοῖς βουλομένοις πρόξενον ἡσυχίας, который бы доставлялъ желающимъ бо́льшее спокойствіе. 7) присвоенія, οἰκειώσεως. 8) ὑπερφυής. 9) καὶ ὅπως, и какъ. 10) κἀν τοῖς ἀλόγοις—и въ отношеніи къ безловеснымъ (переводчикъ читалъ λόγοις, какъ въ лат. переводѣ—verbis) 11) благолюбное—τὸ φιλάγαθον. 12) καὶ τοῖς τοῦ γένους κοινωνοῦσι τῷ βασιλεῖ: къ соучастникамъ царскаго рода (родственникамъ). 13) Вугръскый родъ—τὸ Οὐννικόν (Унны или Гунны, подъ которымъ разумѣютси Болгары). 14) Вугор'ская=οἱ Οὖννοι. 15) ἐξέβαινε τὰ προηγγελμένα, сбылось предсказанное.

же сей прежде дръжавы куропалатское бѣ
43. б. достоинъство имый. || Немного убо послѣже и Вугрѣ[1]) Фраческаа паки болѣ протицаху[2]); попеченіе же царя съдръжаше много, како съ многымъ воиньствомъ наидетъ на ня и како тѣхъ злѣ умучит'. В' томъ убо и Лва арменина той воиньскымъ чиномъ[3]) началника поставляетъ. Он' же, царству отъ многа рачитель сый, точію се обращаше на умѣ, како съдръжатель тому будетъ[4]), и все еже не к' сему ведущее небрегомо же и мало вмѣняше[5]).

(19) Брани убо съ Вугры сразившися, ниже прьвый Арменинъ прилогъ сътрьпѣвъ и волею плещи давъ, студа испълни греческаа, ꙗко да Михаилу убо порокъ нанесетъ, купно же и печалію того обложитъ лютою. Сице убо и съвѣтовавъ Левъ и сътворь, обычаа же покровеною тихостію и льстивою[6]). . . .

(23) . . . . въ извѣстну ꙗснину прелагашеся, и дѣлу началници, еже отъ птиць[7]) пагубы не пострадавше пребываху. Тогда и святому по силѣ зиждущимъ помагающу и за еже камень в'зяти простръшу руку, ехыдна отъ камене изшедши и руцѣ коснувшися, на мнозѣ той сообѣсися и на той остави ꙗдъ горести[8]). Но и другый намъ ꙗвися Павелъ, аще и не лика ученикъ прьвый, но тыми же того дарованіи укрѣпляемъ. Овъ убо отрясаетъ руку, горка же она ехыдна на землю падаетъ, и рука того кромѣ страданіа бѣ тако чиста, ꙗко безвѣстно быти, аще и въ началѣ всяческы ꙗзвенъ бысть. Но не до сихъ еже къ созиданіи[9]) молитвеныхъ храмовъ любочестное
състави[10]), но и състроитель зиждущимъ бѣ, и по създаніи всяческы || ненакостны 43. в.
(и)же съзида храмы молитвами своими съблюдааше, очи имѣа присно къ Господу, иже Того богащимся есть крѣпость и утвержденіе, изимаа убо отъ сѣти позѣ ихъ, в' рукы же оскръбляющихъ не предаваа, ниже посрамляа того трьпящихъ, ꙗкоже и нынѣ въ иже к' повѣсти предлежащемъ есть видѣти. В' толико бо того изведе пространьство отъ скръби и сице плотскыа тяжести облегчи, ꙗко в' нѣкое время того молитвы въ церкви святѣй, умъ к' высочайшему весь простръшу видѣнію[11]), высирь в'зяту ꙗвитися и на въздусѣ висящу и земли никако же касающуся, ꙗко и къ горнему жительству, его же Тъ желаше, призываему.

(24) Евстратіе же нѣкто именемъ мужь, тожде и тъ проходя житіе блаженнаго, ревнуаше тому и к' подражанію въстааше, и какова та самаа ꙗже отъ святаго сътвореима къ Богу присно съзерцаше[12]). Послѣдовавъ убо нѣкогда обычныя въздати хотящу Господеви молитвы, себе же нѣгдѣ съкрывъ, за еже отъ того не видѣну быти, и къ всей того пождавъ[13]) молитвѣ, почюдися убо о их же тъ творяше теплѣ зѣло, усръднѣ прилѣжа моленію, удиви же ся и иже отъ божественаго ꙗвляемымъ на немъ, и како не духомъ токмо въсхыщенъ, но и тѣломъ висящь тому видѣнъ бысть и отъ земныхъ отстоащь. Сіе убо блаженный увидѣвъ, толико устраши[14]) мужа похвалити дѣло, елико подсмѣателнѣ нѣкое творити обложи[15]) и тяжестію тому запрѣти: «не приселітся к' тебѣ лукавый», рекъ. Сице || на 44. г.

---

1) Οὖννοι. 2) протицаху, κατέτρεχον. 3) τοῖς τῆς ἑῴας τάγμασι — восточнымъ полкамъ. 4) ὅπως ἐγκρατὴς γένηται ταύτης, какъ бы овладѣть онымъ. 5) πάρεργον ἐλογίζετο. 6) слѣдуетъ длинный противъ греческаго подлинника пропускъ, въ которомъ должна была идти рѣчь объ измѣнѣ Льва Армянина и о низверженіи Михаила (гл. 19), о вступленіи на престолъ самаго Льва и о началѣ гоненія на иконы, о низложеніи патріарха Никифора, мѣсто котораго занялъ Θеодотъ, по прозванію Мелиссинъ (гл. 20); далѣе о нѣкоемъ Гуріи монахѣ, который тщеславился своею подвижническою жизнію, и возненавидѣвъ Іоанникія, хотѣлъ изъ зависти къ его славѣ отравить его (гл. 21); о построеніи Іоанникіемъ вслѣдствіе видѣнія во снѣ новаго храма Богоматери на мѣстѣ тутъ бывшаго древняго (гл. 22). То, что̀ читается, далѣе, случилось именно при постройкѣ новой церкви, когда послѣ сильныхъ дождей, расползлись по землѣ пресмыкающіяся и препятствовали своими укушеніями работамъ (начало 23 главы): Святой молитвою прекращаетъ дурную погоду: Ἡ δὲ τῶν νεφελῶν παχύτης εἰς ἀκριβῆ τὴν αἰθρίαν μετέβαλε = въ извѣстну ꙗснину прелагашеся. 7) τῶν δηγμάτων: отъ укушеній (змѣй). 8) ꙗда горесть У. = греч. τοῦ ἰοῦ τὴν πικρίαν. 9) къ созданію У. 10) τὸ φιλότιμον — ἔστησεν — на этомъ не останавливалось усердіе. 11) ὡς κατά τινα καιρὸν τῆς αὐτοῦ προσευχῆς, ἐν νεῷ ἁγίῳ τὸν νοῦν πρὸς ὑψηλοτέραν ὅλως συντείναντα θεωρίαν — когда онъ направилъ весь умъ къ высшему созерцанію. 12) καὶ ὅπερ αὐτὰ τὰ παρὰ του ἁγίου τελούμενα θεῷτο περὶ παντὸς ἐποιεῖτο = и всячески старался какъ бы увидѣть то, что творилось святымъ. 13) пождавъ — προσκαρτερήσας. 14) τοσοῦτον ἐδέησε — ꙗ столько былъ далекъ отъ того, чтобы... 15) ὅσῳ καὶ περίεργον τι ποιεῖν ὑπέλαβε, находилъ, что тотъ обнаружилъ неумѣстное любопытство.

единѣ тщашеся призывати Господа. Что и паче отъ здѣ мужа исправленіа и о чесомъ, слову уже приходятъ коснутися.

(25) Жена бо нѣкаа нападшемъ окрестъ на ня бѣсовомъ многымъ и къ безмѣстнымъ стремленіемъ влекущемъ, понеже не имяше, како недуга убѣжати, к' готовому помощнику Іоаникію прибѣгаетъ, сему же бѣсовскый навѣтъ възвѣщаетъ и того помощника на с'противныа пріемлетъ. Он' же Господеви помолися, еже не к тому женѣ отъ бѣсовъ стужатися, на того же рать преити, и той отъ страсти премѣнитися. Дързаше бо на тѣхъ оплъченіа, научивъ отъ Господа руцѣ на брань, и на лукъ мѣдянъ съставивъ мышца. И абіе овъ убо яко же стрѣлами молитвами бѣсы състрѣляше, ниже прьвое оплъченіе трьпящемъ; жена отъ страсти оставлена бысть и въз'вращшись в домъ, Иже надъ всѣми Богу и Того угоднику Іоаникію спасителнаа написуаше.

(27) Что убо[1]) ниже на вся дръзающеи злохудожніи бѣси? Не сътрьпѣша единою посрамльшеся, ниже въ прьвой сташа побѣдѣ[2]), но оставльше иже на жену навѣтъ, оплъчаются на святаго и паче на неа ковачу, сіа помыслы безмѣстными тому принести покушахуся; он же отъ начала сими обладати паче, неже работати извыкъ, яко всеоружіемъ обложенъ, подвигы юношьскыми всеконечнѣ сихъ и пакы побѣждаетъ и ни въ что же тѣхъ козни сътворяетъ. Не до здѣ токмо, ниже до их же рѣхомъ прежде, лукавое бѣсовь племя борится, но || и 44. а.
отроку нѣкогда отъ сихъ гониму же и влачиму в' безгодіа пощпаа[3]) по горахъ частыхъ и жестоко имущихъ шествіе, и елико не у въ стремнину хотящу тъкнутися[4]) отъ нихъ, явлься святый—бѣ бо и еже явитися токмо страшенъ симъ,—избави отъ навѣта и к' путю изведе.

(27) Яко убо сице постничьство проходя и тако мысленаа удобь побѣждаа врагы, всякыми обношашеся усты, овому убо постничьское мужа и люботрудное повѣдающу, овому же простое, и еже о бесѣдахъ не неполезное убо, но и зѣло полезное, о пощеніи[5]) же жестокое и протяжное, другымъ же паче на бѣсы власть възвѣщающимъ. Много бо онъ и глаголя творяше и моля възмогаше. Понеже убо сіа тако и толико еже о немъ слово исхождаше, многы имяше иже тамо приходящихъ и без'мльвіе пресѣщающимъ; положи бо того Богъ въ образъ спасеніа по великому апостолу, яко в' немъ живый бдящу же и сѣдящу[6]). Сего бо ради зміи и звѣріи вреда окрестъ живущихъ избавляше, убиваа сіа и низлагаа ово убо своимъ жезломъ, ово же знаменіемъ крестнымъ, иногда же бѣсов'скаго навѣта же и мучительства обрѣтающихся свобождаше, споспѣшника имый хотѣніе божествено еже възмогати[7]). Увѣдѣв же убо, яко и паче в' пустыняхъ млъва никако же градскыхъ разньствуетъ мятежей, съ тщаніемъ, по учители[8]), гоня благое, пакы превитаетъ къ Трихаликовѣ горѣ, теплѣйша и еще и мужественѣйша себе уготовляя[9]) и яко т'щаливѣйше[10]) самъ || себе къ духов- 44. б.
нымъ подвигомъ бываа.

(28) И да никто же паче о великомъ семъ в' постницѣхъ слыша, въ мнѣніе сице суетно пріидетъ, яко неприкладно есть[11]) толико повсюду просіати, иже душею предпріемшему[12]) еже о божественыхъ иконахъ нечестіе и тѣхъ на лѣта нѣкаа почитати не въсхотѣвшу. Аще сему кто яко преславну удивится, васнь[13]) убо и вселеньскыхъ ловець чюдеса же и величіе вмѣнить и прежде всѣхъ Павла, теплаго[14]) прежде гонителя церковнаго. Туне же и Господу рещи вмѣнить еже «вѣруяй в Мя дѣла паче творю, и тъ сътворитъ»[15]). Гдѣ убо положиши и еже: «аще имаше вѣру яко зрьно синагово, речете горѣ сей: преиде, и преидетъ»[16]). Аще убо сіа проявлена и исповѣдаема истинна,

---

1) то убо У. 2) сташа того побѣди У. греч. οὐδ' ἐπὶ τῆς πρώτης ἔμειναν ἥττης, не останавились (не удовольствовались) при первомъ своемъ пораженіи. 3) ἀωρὶ τῶν νυκτῶν. 4) ὠσθῆναι μέλλοντα. 5) обощеніи У. обощени С. = περὶ τὴν ἄσκησιν. 6) ὡς ἐν αὐτῷ ζῶντα, ἐγρηγοροῦντα καὶ σπεύδοντα: I Thessal V, 9, 10. 7) σύνδρομον εἰλῆφὼς τῇ βουλήσει παρὰ Θεοῦ τὸ δύνασθαι: такъ какъ отъ Бога получилъ силу, соотвѣтствующую своему хотѣнію. 8) κατὰ τὸν διδάσκαλον. 9) уготовльше У. 10) тщавѣйши У. 11) ὡς οὐκ εἰκότων ἐστί. 12) τὸν τῇ ψυχῇ προειληφότα (αἵρεσιν)—тому, кто прежде воспріялъ въ свою душу (ересь). 13) μῦθον. 14) топлаго С. 15) Іоанн. 14, 12. 16) Матѳ. 17, 19.

всяко и ѩже отъ чюднаго съдѣаннаа л'жей свободна. Но възвратимся, отнюду же изыдохомъ. У Трихаликовы убо горы бывъ, не сѣнь протяже, не колибу въдрузи [1]), но въздушное и бездомное избра пребываніе, ѩко любочестенъ покровъ небо имѣа. Но ниже тако утаися живый, но нѣкто Еустратіе отъ Агавровы обители, желаніемъ отца удръжанъ бывъ, понеже не на мѣстѣ пребывати можаше (понуждаше бо того божественое оно желаніе и еже о божественыхъ иконахъ истиннаа теплота), к' нему пришедъ и ничто множае точію молитву сътрьпѣвъ [2]), абіе ѩже мучителеваа аще на длго пребудетъ, въпрашаше [3]). Он' же усръдно видѣвъ о божественыхъ иконахъ боляща, — нечьствивъ бо о сихъ аще и инъ кто сей Левъ — и сего ради въ прошеніе
44. в. ускорившу, не потаи, ниже || къ отвѣту умлъча, но ѩко глубины Духа испытаа, и раз'вращеніе [4]) недалече быти предвъзвѣщаше [5]), и будущаа предглаголаше. Маломъ послѣжде того Михаилъ убивъ, въспріатъ началство. Иже на христіаны гоненіе не възрасташе [6]), церковнаа же подъ еретикы лежати оставляше, ниже иконоборьстѣй ереси в'сяческы себе приложивъ, но мякчайши отъ тоа ревности бывъ, ѩко да в'мѣнится многымъ человѣколюбезенъ, ниже коему православну велѣнію [7]), ѩко мнѣтися, ниже злобы отсвѣнятися тому, ниже спасенію прилѣплятися, изумлен же сый [8]), паче еретичьскаа предспѣвати остави, а ѩже православныа вѣры умалятися и опустѣвати. И ово убо сице имяше.

(29) Понеже убо Левъ убіенъ бысть, пріиде пакы съ инымъ нѣкыимъ Еустратіемъ [9]), възвѣщаа божественному сему мужу исхожденіе иже отъ него реченнымъ [10]). Время убо тѣмъ въ бесѣдѣ прехождаше, а нѣкто Иліа именемъ, близъ свя-

таго постяся сый, самого великаго и съвъзшедшихъ съ Ев'стратіемъ учреждаше [11]). Божественый же Іоаникіе суету житіа уничижаа, и словесы показуа нестоѩтелное сего и невѣрное, в'суе [12]) удалятися повелѣваше отъ градовъ и весей, Иліи же паче иныхъ сіе подобаше, рѣче, творити. И онъ: «дръзай» рече, «о семъ, отче Іоаникіе». И множайшу к' нему вѣру приношаше отъ иже въ предваршихъ лѣтъ всѣхъ пустынное же и нестяжателное. Единъ убо день препде, отънелиже сіе святый рече, и
іноkъ онъ Иліа || тому пришедъ молитву 44. г.
прошаше, за еже, недуга ради тому прибывшаго, в' нѣкое село испущающее теплы воды поити. Понеже овъ убо не хотяше, онъ же прилѣжаше, и конець брата немощи сънишед' святый, отпущаше сего; онъ же ни поне къ ѩвленію теплыхъ водъ стръпѣ приближитися; малодушьствовав же [13]) и отъ тамо обрѣтшихся взятъ бывъ и въ единой иже къ горѣ кѣліи затворенъ, в' полунощи еже отъ здѣ творитъ отшествіе, толико прьвыхъ его постничества болѣзней благость видѣвъ [14]), елико на конечный и раскаателный [15]) помыслъ пріити [16]), ѩко весь покорися угожденію плоти. Но възвратимся пакы к' великому Іоаникію.

(30) Сей убо божественаа глава съ жезломъ обыче ходити, таже [17]) множае словесе, нежели жезла къ своему стаду требуа. Ел'ма по неудобьшественыхъ нѣкогда прохождааше мѣстохъ, случися тому испасти из рукы: скръбяше убо о погыбели жезла и недоумѣаше о обрѣтеніи. Таже къ в'зысканію того отчаався, колѣнѣ преклонъ, обычнаа молитвы Господеви въздааше. Он' же пакы по въздуху пріиде, и въ святаго руку носпмъ полагается. И овъ убо в' нѣкый врьтепъ входитъ, ѩкоже нѣкое любезно себѣ жилище въсхытивъ — онъ же зѣло убо малъ

---

1) οὐ καλύβην ἐπήξατο. 2) створивъ С., но греч. ἀναμείνας, выждавъ. 3) εὐθὺς τὰ τοῦ τυράννου Λέοντος, εἰ ἐπὶ μήκιστον ἔσονται διηρώτα: спросилъ, долго-ли еще будетъ продолжаться власть Льва тиранна. 4) развращеніе=τὴν καταστροφήν. 5) предвозвѣщаше С. 6) οὐκ ἐπήυξηκε, не усилилъ. 7) οὔτε τινὸς ὀρθοδόξου δόγματος πρῶτος ἀρξάμενος, однако не бралъ на себя почина относительно православнаго догмата (въ слав. переводѣ пропущены два слова). 8) περιενοημένος δέ, но злокозненно 9) чит. Евстратіе=ὁ Εὐστράτιος. 10) провореченымъ У. и С. 11) учреждаше—εἱστία, угощалъ. 12) всуе=κοινῶς, вообще 13) λειποψυχήσας δέ — лишившись чувствъ. 14) τοσοῦτο τοῖς προτέροις αὐτοῦ τῆς ἀσκήσεως πόνοις χάριν εἰδώς — ради прежнихъ трудовъ его подвижничества получивъ только ту милость. 15) раательный У. и С. 16) ὅσον ἐπὶ τῷ τελευταίῳ τούτῳ καὶ μετεμέλετο λογισμῷ, что въ послѣднюю минуту раскаялся въ своемъ помыслѣ. 17) таже—καίτοι, хотя.

бѣ и отъ бѣсовъ населяемъ,—ѩже ѩко видѣша святаго невидимою силою нѣкоею укрѣпляема и, по Павлу, в' день лютъ правды бронями и щитомъ хвалящися вѣры [1]),—всею ѩростію распалишася, таже и пострадавше отъ него, и хотяще отмьститися и сіи. Понеже убо невидимыми всѣми прилогы
45. а. отразишася [2]) крѣпко, || сему обложену молитвами, конець ѩже къ души оставльше коварства, ѩвлено оплъчаху [3]), ругахуся, въпіаху, страшаху, бѣгаху, устрашити чающе, с'крежетаху, нападаху на лице, колѣбати мняхуся врътепь. Ѩко убо сей ничесоже нелѣпо, ни немужествено показаше, они же своего тѣхъ злохитрьства крѣпость подвигше [4]), конець къ доблественому мужа и крѣпкому възопиша [5]), умилено къ побѣжденію преложившеся [6]): Что намъ и тебѣ? пришелъ еси прежде времене мучити насъ. И сіи к' нему въпіаху ѩкоже и к' моему Іисусу, тогово пришествіе не трьпяще. Понеже убо вертепъ и не хотяще оставляху, другый обрѣсти не имѣаху, за еже в'селитися, повсюду бо приходити святаго мечтаху гоняща и побѣждающа, и тѣмъ, ѩко нѣкыимъ звѣремъ тростнымъ, запрѣщающа. Сице без' безаконіа текый направляшеся, и къ срѣтенію враговъ въстаа, Бога предваряюща обрѣташе, того убо милостію окружающа, злыа же злѣ погубляюща. Елико убо безъобразіа и мятежа бѣсов'скымъ бѣгствомъ сущіихъ в' горѣ премѣни [7]), в' ней же вселитися тому, по псалмопѣвцу, благоволи Богъ, онѣмь проповѣдати [8]) и ѩко же написана благодѣяніа творити оставимъ [9]). Мы же къ прочіимъ слова преложимся.

(31) Боляше убо нѣкоему отъ синглитикъ едина отъ дщерей и уды разслаблена бѣ, благочестива же сущи и христіаньскаа вѣрующи. А иже о сестрѣ святому зять люто на Христовыа иконы свѣрепѣаше же и въсташе. Предваривъ убо блаженный, ову || убо молитвою и знаменіемъ креста лютаго 45. б.
оного избави недуга, сего же, понеже наказуа покорити не можаше лютаго оного уклонитися бѣсованіа, к' наказанію приведе и сродства утробу презрѣвъ, свою же ради благочестіа забывъ кровь, ослѣпляетъ тому очи молитвою. Сице ревность благочестіа похваляется и естества, и желаніе истинно къ Богу и сродныа нужда объдръжателю [10]). Ову обо аще и не отъ рода тому ключашеся, но понеже христіаньскаа почиташе, отъ страсти измѣни, сего же таже и зятя суща, зане святыа иконы ратуаше, зрѣніа улиши и наказаніе имѣти невидимыхъ очесъ видимыа осуди [11]).

(32) Симъ достойно и оно [12]) приложити. Т'щаніе бѣ великому сему отцу, аще нѣкыа увѣдяше к' нему идуща, с' ходити съ горы и тѣхъ предусрѣтати. Что сіе творя? Многый къ възхожденію трудъ отсѣкаа иже к' нему приходящихъ. Жестокъ бо иже къ горѣ възходъ и с'противенъ и неудобно възходящимъ и небезтрудно подаа шествіе.

Нѣкогда убо иже в' Халкыдонѣ прилучивыйся в Никеи Петръ [13]), Федоръ же славный Студійскыа паствы игуменъ, съ Іосифомъ и Климентомъ к' нему възхождаху. Се же ѩко увѣдѣно бысть святому, многый тѣхъ пресѣщи [14]) хотя трудъ, с' высоты отъ горы паче той к нимъ сходить. Понеже убо Божію человѣку и творити дѣло бѣ и глаголати любезнаа Богу, въ иже к' нимъ бесѣдѣ отъ всѣхъ добродѣтелей предпочтену быти смиренію судяше. Да ѩкоже пищи касахуся уже: «да не смутишися», рече къ брату Іосифу, «но къ исходу готовися». Сему убо || тогда сице рекшуся, еже что 45. в.
убо будетъ—отъ слышавшихъ недоумѣнно бѣ. Ел'ма же по осминадесятихъ днехъ Іосифъ житіе остави, увѣдѣпіа извѣстно, ѩко же отъ великаго реченое се бѣ. Ибо божественый сей отець тако имяше и толико о

---

1) Ефес. 6, 14. 2) озорищася С., но греч. ἀπεκρούσθησαν. 3) ополчаихуся С. = ἐπετίθεντο. 4) πάντα τῆς ἑαυτῶν κακοτεχνίας κάλων κινήσαντες, истощивъ всѣ средства своего злохитрія. 5) возопиша — ἀπειρήκασιν, отказались отъ борьбы (съ доблестію и крѣпостію). 6) ἐλεεινῶς εἰς ἧτταν τραπέντες—жалкимъ образомъ обратившись въ бѣгство. 7) премѣни—ἀπήλλαξε, освободилъ. 8) проповѣдовати С. 9) καὶ οἷον ἀνάγραπτα τὰ τῆς εὐεργεσίας ποιεῖν καταλείπομεν: и предать письму объ этомъ благодѣяніи — имъ предоставимъ. 10) καὶ συγγενικῆς ἀνάγκης ἐπικρατέστερος—и родственныхъ связей сильнѣе. 11) καὶ παιδείαν ἔχειν τῶν ἀφανῶν ὀφθαλμῶν τοὺς φανεροὺς ἐδικαίωσε: и осудилъ видимыя очи понести наказаніе за невидимыя. 12) ино У., но въ греч ἐκεῖνο. 13) ὁ τὴν Χαλκηδόνα λαχὼν καὶ τὴν Νίκαιαν Πέτρος: Халкидонскій архипастырь и Петръ Никейскій (митрополитъ). 14) посѣщи У.

братнѣй печашеся ползи, елико и вся мала тому ничесоже достойна мняхуся, аще и не свою душу за братію положилъ будеть, моего и в' томъ владыку подражаа, иже, пастырь сый, а не наемникъ, полагааше душу за овца.

(33) Михаилъ убо тогда пятое на греческомъ начал'ствѣ лѣто скончеваше, четыренадесятое же отъ еже на болгары воиньства и кончины Никифоровы съвръшашеся, отъ нежели мнози отъ грекъ съ отечьствомъ и свободу отложивше, плѣнници руками болгаръ съдръжими бяху. Въсхождаше[1]) убо попеченіе в' человѣколюбивую того душу, какo тѣхъ отъ болѣзненаго оного и томителнаго пребываніа извести възможетъ. И въпрашаа увѣдѣ[2]) темницу, в' ней же мужіе они дръжими бяху, темну быти и удавну, ѡако мнѣтися, еже не скорѣе отпущенѡмъ быти, донелиже съ отечьствомъ и душу отложать; еже и множае мужа[3]) сѣдаше. Абіе убо въ в'торо всѣ предлежащаго тщаніа положивъ, оставляетъ любезное оно и обычное пребываніе, презираетъ же нуждное и болѣзненное шествіа, и еже попред хожденіе принесе[4]),присѣдящаа тѣмъ темничникы пренебреже[5]), но сице неѡавленно представъ мужемъ, абіе всею силою[6]) крестнымъ знаменавъ образомъ, и симъ
45. г. съюзы и вереа двери раз||вергъ, ѡако отъ ада и сѣни смертны, по моему Іисусы, иже тамо сѣдящихъ в'зываетъ, напаетъ же не водами, но словесы спасенными пивомъ ученіа, не быти тѣмъ по своихъ отцѣхъ наказуа, роду с'троптиву и прогнѣвающу, но вмѣсто сего на Бога упованіе положити и Того въздааній не забывати, к' сим же възвѣс'тити и сыновомъ того чюдеса. Таже и свѣтомъ, по Моусею, въ всей нощи сихъ проведъ, даже и до своихъ имъ предѣлъ провождаа бѣ и спасаа. Понужденъ убо бысть отъ спасшихся, и: «кто еси онъ, Божій человѣче»? многажды въпрошенъ, именованіе убо не съкрый, благодать же единому написовати, рече, Богу.

(34) Сіе не вѣмъ како иже отъ Егѵпта бѣжавшіимъ не в'мѣнится подобно. Онѣхъ бо врагы покры море, сіи же получивше, егоже желаху, ни единой скръби ѡавишася виновни, но възращаются къ дому сіи, и святаго любомлъчалное прѣемаше житіе Трихаликоваа гора. Въ оно убо время Иггеръ онъ ѡако же цвѣты пролѣтными постническыми болѣзньми цвѣтяше. Отсюду и прьвосѣдалникъ Никейскыа церкве показася, обаче по плодъ правыа вѣры не имѣаше. Сего предувѣдѣвъ скончаніе отець единаго инока[7]) отъ Иліина храма[8])—Василіе сей бѣ—к' нему пославъ, оставльшуся л'жу и сѣни, быти нѣкогда истинныа вѣры повелѣваше, аще и всенесмысленый Иггеръ онъ лукавой иконоборецъ ереси умиленѣ сей умрети изволи[9]).

(35) Но слово се до здѣ бывша мя ино предваряетъ. Отъплу нѣкогда покланятися святый иже в' Сигріаніи святого Феофана оби||тели. Оттуду въз'вращаася и иже к' 46. а
сѣверу Аполоннпады пристанище преплаваа, къ Фасу устремися. В' томъ убо иже иноческое житіе въспріемшеи и домачніи вси[10]) люто множествомъ обрѣтающихся тамо зміи смущаеми бяху. Исполнь бо бѣ сихъ островъ, не малу нѣкую ѡаже отъ сихъ домачнимъ[11])пагубу подаа. Понеже убо святый тамо пріиде, приходять к' нему вси живущеи въ островѣ и молебнѣ припадаютъ и помощнику быти имъ просять и молятся премѣнити тѣхъ елико мощно отъ змій онѣхъ губительства. И овъ убо милость пріемлетъ тѣхъ страданіа ради, и, ѡако нѣкыа на зміа възвышаемы стрѣлы, пущаетъ молитвы. Они же абіе отъ своихъ испльзѣвше гнѣздъ и островъ оставльше, в' глубину мор'скую себе вмѣтаютъ, и убо мой Іисусъ в' водахъ главы зміемъ столче[12]): предглаголеть и сіе божественный Давидъ. Того же ученикъ и

---

1) вхожаше С. 2) увидѣ С.; но въ греч. ἐμάνθανε. 3) ужа С. 4) καὶ τὴν ἐν μέσῳ τρίβον διηνυκὼς — и прошедъ лежащій по срединѣ путь. 5) τῶν περικαθημένων αὐτοὺς φρουρῶν οὐκ ἐφρόντισεν; не обратилъ вниманія на окружающихъ ихъ (плѣнниковъ) стражей. 6) ἀντὶ πάσης δυνάμεως — вмѣсто всякой силы. 7) слово «инока» въ У. пропущено. 8) τῶν τοῦ Ἰλίου βωμῶν. 9) κἂν ὁ πάντα ἀνόητος Ἴγγερ ἐκεῖνος τῇ πονηρᾷ τῶν εἰκονομάχων αἱρέσει συναποθανεῖν εἵλετο — хотя неразумный Ингеръ предпочелъ умереть съ лукавою ересью иконоборческою. 10) πρόσοικοι πάντες. 11) τοῖς οἰκήτορσι. 12) συνέτριψεν.

ѩко въ истинну подражатель оного ради самого[1]) сихъ удави.

(36) Отсюду къ другому без'млъвіа отхождааше мѣсту; съвъсхождаше же с нимъ и Данiилъ, иже сущiихъ въ Фассѣ iнокъ настоѩтель. И сему бѣ братъ инокъ, и тому Еуфимiе имя, емуже и предглаголати речеся[2]) отцу еже по малѣ кончину, сице рекшу: «Брате Еу'ѳимiе, готовися, твориши бо не елико еже къ горнему Владыцѣ ошествiе»[3]). И Еуфимiю сице рече. Тъжде въ врътепъ нѣкый малъ и ниже къ в'мѣщенiю доволенъ вселитися произволивъ, бѣса в' томъ много прьвыхъ лукавнѣйша обрѣтаетъ: мѣстный бо князь[4]), оного ради и вертепъ именуашеся. Иже елма сожительствовати Iоаникiю
46. б. не трьпяше, || на Данiила чернъ наиде (и) страшенъ, ѩко да сего убо устрашитъ, онъ же, Iоаникiа поемъ, въспять пакы възратится. Но ови убо ѩко на ся надѣющеся безбоѩзни бяху, оного паче бѣгство ожидающе. Понеже убо не пристрашны сице лукавый и мужествены зряше[5]), овому убо нозѣ связавъ, чюдеснаго же Iоаникiа ребру ѩзву приложивъ, болѣзнiю облагаетъ мужа, и толикою, ѩко на 7 днiй без'гласну быти; он'же невидимъ абiе бываетъ. Но обаче святаго и пакы Трихаликова гора пріемлетъ.

(37) И аще каа скорбь по еже оттуду мужа отшествiи сущимъ в' горѣ пребысть, сiе все отъ среды отъѩто бысть пришествiемъ пакы. И ово убо гусѣница, зеліа погубляющаа, молитвою и знаменiемъ креста отъ врътоградъ отгоняхуся, ово же тамо приходящимъ кончина предвъзвѣщахуся[6]). И ови убо ѩже о себѣ добрѣ устроѩху и къ исходу готовляхуся; лукавый же человѣческаго рода съпостатъ волкъ бѣ, ѩко же имать слово, в'суе зиѩа. Сице и нѣкоему Исакiю мужу, инокини женѣ служащу, понеже не еліко[7]) конець тому пріити отъ святаго предречеся, ѩко отсюду къ шествiю уготовитися. Он' же в' небреженiи живяше и печали, таже и к' самому Божiю человѣку възшедшу: «почто», рече великый, «о мірскыхъ попеченiи упражняяся, ни едино о будущихъ попеченiе твориши»? Но онъ убо ово отъ госпожда понуженъ, ово и хотѣнiемъ своимъ нанесенъ бывъ — ибо о имѣнiа попеченiи[8]) благопотребенъ бѣ, — ни къ единому отъ потребныхъ въста, ниже нѣкое себѣ уготова конечное напутiе. Немного послѣжде недугу || нань и нужди на- 46. в.
шедши, одѣатися въ иноческый сътвори образъ, и смерть, увы, въ слѣдъ нанесе. И убо еже о Исакiи нужди аще кто, а не произволенiю благодать да вмѣнить; великому же сему отцу духовно[9]) ѩко въ истинну предложенiе да напишетъ[10]), зане ѩже о того скончанiи тому прорече, аще и тъ никакоже преложився въ прьвой умреть лѣности.

(38) Но убо и отъздѣ сказана всяко и поддѣлiа праведнаго[11]). Исакiева госпожа, инокиня сущи, ѩко рѣхъ, и старица, таже и Клувiйскыа наставница обители[12]), в'зыде нѣкогда к' нему купно съ дщерiю молитвы дѣля и благословенiа. Он' же жезлъ, иже в руку мати дръжаше, в'земъ д'щери в'дааше. Смутившижеся мати отроковица: «мнѣ, отче», рече, «жезлъ подобаетъ, паче укрѣпляющь тѣло многыа старости ради». Он' же ничесоже той отвѣщеваа, дѣломъ будущее образуаше, ибо по малѣ ова убо умреть, ова же в'зыде на предстоѩтельство монастырьское.

Отсюду убо чюдный сей Iоаникiе къ жестоцѣй съпротивнѣ горѣ преиде, ѩже Вранова нарицашеся[13]), ѩко предрекшуся святому отъ бесѣдовавшихъ тому в' пустыни инокъ и левитонарiю давшiихъ пріити нѣкогда и на сiю гору. Но каа ѩже отъ него, паче же живущаго в' немъ духа, и в' той горѣ чюдна съдѣана!

(39) Пасяху в' той нѣцiи овца, и нѣкые

---

1) δι' αὐτῶν ἐκείνων—чрезъ ихъ самихъ. 2) λέγεται, речется. 3) στελῇ γὰρ ὅσον οὔπω τὴν πρὸς τὸν ἄνω Δεσπότην ἀποδημιάν: ибо скоро отправишися въ путешествiе къ вышнему Владыкѣ. 4) «Мѣстный бо князь»—Τοπάρχης, Топархъ. 5) лукавны зрѣше («мужествены» пропущено) У. 6) предвозвѣщаашеся С. 7) ὅσον οὐδέπω (очень скоро). 8) попече У. 9) πατρικήν, отеческое. 10) τὴν διάθεσιν ἐπιγράφοι, припишетъ расположенiе. 11) ἀλλὰ γὰρ ἐντεῦθεν γνώριμα πάντως καὶ τὰ πάρεργα τοῦ δικαίου, всячески дѣлались извѣстными малѣйшiя дѣянiя праведнаго. 12) τῶν Κλουβίων — μονῆς. 13) ὁ τοῦ Κόρακος ἐκαλεῖτο.

отъ нихъ погубльше, на в'зысканіе тѣхъ по всей горѣ обтицаху. Сихъ святый ниже слухомъ когда слыша, ниже отъ видѣніа познаваше. Обрѣтъ убо сн, по имени же когождо призываше, и путь погрѣшившу [1])
46 г. тому [2]) || — ни бо просто вся вѣдѣти Духъ Святый подаетъ — показати повелѣваше.—И ови убо казаху путь, он' же благость [3]) симъ овець обрѣтеніе симъ въздаетъ, и повелѣваетъ мужемъ в' пустыню в'нити и тамо овца обрѣсти. В' той убо по иже отъ него глаголемымъ бывше, обрѣтаютъ заблуждаемы овца, ѩкоже никогда надѣашеся, таже много о тѣхъ в'зысканіи прежде утрудившеся [4]), аще и тѣхъ не обрѣсти тогда възмогоша. Тѣм же благость познаваху иже о пути мужа невѣдѣніе, ѩко обрѣсти того и въ словеса всяческа пріити сподобишася. Ни бо того обрѣтающеи зряху [5]), аще не самъ хотяше; и ѩко да смиреніа образъ послѣдующему Евстратію будетъ, отъ обрѣтающихся убо не зряшеся и к нему обращашеся, глаголаше: молитвою твоею, брате Евстратіе, ниже отъ сихъ видѣнъ быхъ.

(40) Възшедшу бо къ горамъ Антидійскыа обители, иже на всякъ день в' божественныхъ възвышаемый, и кѣлію създавъ тѣснѣйшу зѣло и малѣйшу, болшую же отъ первыхъ дѣлаше труды, и болшему сподобляшеся видѣнію. Тѣм же и тѣлесный трудъ души пищу в'мѣняше быти. Отсюду и мозѣмъ в'малѣ ѩвленъ устроися, ѩко и многы житіа ревнители стяжавъ. Доволенъ бо бѣ и отъ зрѣніа токмо [6]) тепло нѣкое того желаніе възрящихъ капнути душа [7]), ревности же жало вонзити, поустити же къ добродѣтели и зѣло суроваго. Единаго убо отъ иже тогда магыстръ бывшихъ супружница — Стефан' же, мня [8]), сему быти, — рабынь томленіемъ и съставленіемъ коварьства умъ исказивши [9]), врачемъ себе в'дасть. Многы убо рукы врачевъ, т'мами же || лѣ- 47. а.
кованіа, множайшаа же художества искусивши, понеже не исцѣлна позна страдати, прочимъ радоватися оставльши, к' великому же Іоаникію прибѣгаетъ. Он' же молитвою убо подасть здравіе женѣ, мьзду же сію просит' отъ неа, еже въ двери Божіа тоа в'ходъ исповѣданіемъ и пѣсньми, и еже съгрѣшающимъ оставляти грѣхы.

(41) Сей же въ всемъ благый, ѩко да на другое преиду, и Стефану нѣкоему мужу, в' добродѣтели убо живущу и праведну во всѣхъ путехъ своихъ, въ своей же души отъ многа сіе вложившу [10]), епископу на длъго быти [11]), «готовися, рече, брате, къ исходу». Он' же смотривъ реченое нѣчто быти, таже и к тому уготовися, уже предварше основаніе добродѣтели люботруднѣйше наздавъ, помалѣ же усрѣдно в'купѣ и радостно отиде, тмами по ошествіи чюдесы просіавъ. Такоже и Ѳомѣ, иже того и тому добродѣтельнымъ послѣдуаше трудомъ, и смиреніемъ иныхъ лихоимствуаше [12]), ѩко в' недугъ неначаемъ в'падеть, назнаменаше, и ѩко недугу послѣдуетъ смерть. Сицевымъ убо тъ пророченіемъ, абіе к' пощенію множае душу въставляетъ и абіе житіа конець находитъ. Сице и обители Агавръскыа настоащаго еретикомъ приложившася увѣдѣвъ (изыде бо отъ настоятельства Евстратіе, уже ѩко пути нечьстивыхъ укланнася), елма по прьвомъ и второмъ моленіи не отступна отъ ереси видѣ: «понеже тя», рече, «многажды къ православнѣй вѣрѣ руководствовавъ, Антоніе (се бо бѣ имя мужу), неудобь преклонна обрѣтохъ, сіи ти ко||нечнѣе глаголю, 47. б.
ѩко не токмо не приложиши и еще съгрѣшати, примѣшаася инославнымъ, но и отъ Господа хотящаа ти ся нанести казнь благодарьственѣ претрьпиши, и не мала приложитъ ти ся мьзда [13]). Сіа праведный рече; и

---

1) согрѣшившу У. 2) καὶ τὴν ὁδὸν ἀμφιγνοηθεῖσαν αὐτῷ — дорогу себѣ, которой онъ не зналъ. 3) χάριν, благодарность. 4) утвердившеся С., но греч. καμόντες, 5) οὐδὲ γὰρ αὐτὸν οἱ περιτυγχάνοντες ἑώρων, ибо встрѣчающіеся съ нимъ не видѣли его. 6) Ἤρκει γὰρ καὶ μόνον ὁρώμενος: ибо уже одного его зрѣніе было достаточно для того, чтобы 7) ἐνστάξαι ταῖς ψυχαῖς, влить въ души. 8) οἶμαι, мню. 9) θεραπαινίδων τε μοχθηρίᾳ καὶ μαγγανείᾳ περίεργῳ τὰς φρένας βλαβεῖσα—отъ злобы рабынь и отъ разныхъ неумѣстныхъ волшебныхъ средствъ повредившаяся въ умѣ. 10) τὰ δὲ τῆς ἑαυτοῦ ψυχῆς ἐκ πολλοῦ τουτο (l. τούτῳ) ἀναθεμένῳ: который издавна посвятилъ ему свою душу. 11) εἰς ἐπισκοπὴν αὐτοῦ διὰ μακρου παραγεγονότι: когда онъ задолго передъ тѣмъ прибылъ для его посѣщенія (ἐπισκοπὴν = ἐπίσκεψιν). 12) ἐπλεονέκτει, превосходилъ, имѣлъ преимущество. 13) εἰ μηκέτι τοῦ ἁμαρτάνειν προσθῇς — — —, ἀλλὰ καὶ τὴν — παιδείαν εὐχαρίστως ὑπομένῃς, οὐκ ἐλάχιστος ἀποκείσεταί σοι μισθός: Если не приложишь болѣе согрѣшати, но и—наказаніе съ благодарностію перенесешь, то большое тебѣ послѣдуетъ воздаяніе.

въскорѣ абіе тѣлеснаа страна[1]) Антонію умертвися, ꙗко же бы реклъ, увяну[2]) и умреть. На 40 бо вся дни великодушьно принесъ сицевую казнь и ни поне малъ нѣкый отъ устъ малодушіа произнесе глаголъ, ниже еретикомъ оттолѣ приложився, житіе измѣни[3]), лукаваго худождьства же и коварства убѣжавъ, мало же нѣкое наказаніе на того побѣду претрыпѣвъ, и вѣнечникъ прославленъ бысть. Сице онъ Божіе человѣколюбіе простираше, сице неложно прощеніе испоручаше, им же бѣ и мало нѣчто исплъненіе покаяніе[4]); а еже и тѣлесную смерть приходящу предвъзвѣщати, еже не умирати душевною смертію — ꙗвѣ человѣкомъ творяше.

(42) Но къ другымъ мя слову призывающу, до здѣ пріидохъ[5]). Константинъ нѣкто, ипатъ рукоположенъ бывъ, имяше обычай к' чюдному сему мужу приходити; имяше же отъ него пакы заповѣданіе, еже того молитвами не гнѣвливъ съблюдатися и ни къ единому убо отъ приключающихся тоговъ быти, ниже напрасенъ[6]). Сей убо нѣкогда хотяше к' великому Іоаникію взыти. Случися же тому на служащаго зѣло разъꙗритися; обыꙗтъ бываетъ весь гнѣвомъ и того абіе рукою ударяеть. Таже въ себе Констяшгинъ пришедъ, скорбяше зѣло, ꙗко гнѣвомъ побѣжденъ бысть, и ꙗко имяше,
47. в. абіе к' великому сему || отцу пришедъ, възвѣщаеть вещь. Онъ же равно[7]) тому и скоро запрѣщеніе налагаеть, и ипатъ[8]) ꙗко отрокъ отца пріимъ заповѣдь, оттолѣ аще когда случашеся произнести, еже не подобаше: «престани отъ гнѣва»[9]), глаголаше к себѣ, «и остави ꙗрости», и абіе глаголу и дѣло послѣдуаше, ꙗрости бо въскорѣ укланяшеся и въ себѣ пакы бываше же. Убо на Константинѣ отъ святого бывшее сицебо, а еже на того сынѣ, уже реку. В'зыде и сей нѣкогда къ Божію угоднику сему, отъ отца тому заповѣдану; ꙗзык' же того косенъ бѣ и травлизааше[10]). Понеже убо в словеса пріиде святому, позна онъ, како в'негда глаголати погрѣшаше, простръти ꙗзыкъ повелѣваетъ, и сему, ꙗко же повелѣ[11]), бывшу, он' же, иже тъ ꙋгасити могущаго единаго Бога на помощь призвавъ, в'купѣ убо уноши[12]) органъ ꙋгасни, в'купѣ же того душу къ Божіимъ заповѣдемъ мужественѣйшу сътвори и ревность благыхъ в'ту вложи.

(43) Но сего, убо понеже сицевымъ достоинъ бѣ, таковыми одари, другымъ же на очи приходя, обаче не зряшеся отъ нихъ. Съзидаше бо ся нѣкый в' горѣ Крестителю и Предтечи храмъ, егоже житію съревнуаше. Зизданіа же образъ отъ великаго уставленъ бѣ зиждущимъ. Въсхотѣвшу же нѣкогда святому на видѣніе строеніа пріити за еже видѣти, аще по тогову повелѣнію дѣло преспѣваетъ, елма таковому предста мѣсту, приходять тамо и ини нѣціи, ꙗко да чюднаго сего мужа видять, в'купѣ же и нѣкыимъ бесѣдамъ отъ него сподобятся. Понеже убо тамо иже || постничьствомъ юно- 47. г.
шьствуа имъ сей, и они[13]) быша; овъ убо близу ихъ стоаше, зданіа въсхожденіе сматряа. Они же и зряще, обаче незряху сего. Таже овъ убо зданіе видѣвъ, къ пещерѣ пакы отлучися; они же мѣсту присѣдаху, чающе, когда пріидеть. Единъ убо отъ иже с нимъ нѣкто инокъ,—Іоаннъ же сей бѣ,— увѣдѣвъ вещь, скрѣбно сіе мужемъ вмѣнитися усмотри, и къ святому: «не подобаеть», рече, «иже тебе ради толикъ путь прошедшаа без видѣніа въз'вратити пакы твоеа добродѣтели: жалостную вѣси вещь и среды самого касающася сердца». И святый похвали тѣхъ ради усрѣдіа и помолися о нихъ, къ иноку же обращся: «како еже Богу неугодное мы сътворимъ», рече; «азъ бо посредѣ очію онѣхъ не с'кровено стоа бѣхъ, они же, аще и Бога споспѣшьствующа имѣли бы, всяко, аще и крыющимися, ви-

---

1) θάτερον — τοῦ σώματος μέρος — одна сторона тѣла. 2) увидѣвну У; ἀπενεκρώθη греч.=омертвѣла. 3) ἀπεβίω, разстался съ жизнію. 4) οἷς ἦν τι καὶ μικρὸν ἐμπύρευμα μετανοίας: у кого была хотя бы малая искра покаянія. 5) ἐπὶ ταῦτα εἰμι: обращаюсь къ этому. 6) ἀκροσφαλὴς εἶναι, μηδὲ ὀξύχολος, не быть раздражительнымъ или вспыльчивымъ. 7) ἀνάλογον, соотвѣтственное. 8) упатъ У. 9) «престани отъ гнѣва глаголаше»: пропущено въ У. 10) καὶ ὑπετραύλιζεν, и нѣсколько заикался. 11) повелѣвшу У. 12) юноши У. 13) ἐπεὶ οὖν ἐκεῖσε οὗτός τε ὁ τὴν ἄσκησιν νεανικός, κἀκεῖνοι γεγόνασιν: когда туда пришли онъ (Іоанникій) дѣятельный въ подвижничествѣ, и они.

дѣти мя хотяху»[1]). Сіа ѩко отъ святого инокъ слыша, мужемъ възвѣщаетъ; они же възвращаются, никако же стуживше симъ. Но ово убо таково; сіе же како не повѣсти достойно?

(44) Ѳедоръ нѣкый, прежде мало иноческое житіе въспріемъ, желааше ѩже о святѣмъ отъ иже к' нему приходящихъ слышати, каково того пребываніе и каковъ есть в' видѣніе, и еже что дѣлаетъ или вѣщаетъ, ѩко не да ино нѣкое, но Іоаникіеваа повѣствовати имать — и да отсюду память себѣ послѣдніимъ оставить, иже отъ него сіа увѣдѣвшимъ, иже по нихъ сущимъ паки повѣдающимъ, и ѩко сіа отъ онъсица слышахомъ. Понеже убо нѣкыимъ елика слыша повѣдаше, не неиспытнѣ убо, они
48. а. рѣша, сіа подобаеть пріемати, || но дѣлателя сего, аще хощеши, видимъ. Он' же наставникъ тѣмъ абіе бываеть; въсходят' же къ святому и бесѣдуа тому приходятъ[2]). Еще же тѣмъ бесѣдѣ сътворяемѣ, мечка[3]) нѣкаа, отъ чаща ѩвлышися, тѣхъ смущаеть душа. Онъ же хлѣбъ той поврещи заповѣдаетъ, и симъ повелѣваеть отъ многаго оного съставитися страха, поминающе иже на лва и зміа наступити давшаго, иже суть отъ мечки много страшнѣйши; и овѣмь убо душа премѣняеть отъ страха, той же отлучитися къ своимъ обычаемъ[4]) повелѣваеть. И овъ убо сице бысть. И бесѣдѣ съвръшившися, възвращахуся мужіе, ино въ устѣхъ обносяще ни едино токмо великаго Іоаникіа. Отсюду теплѣ[5]) нѣкако къ добродѣтели бяху и к' подобно подвизахуся ревности, и къ иноку Федору глаголаху: «ѩко не отъ твоихъ вѣруемъ словесъ, но отъ их же самі, по іевалгелисту[6]), слышахомъ же и видѣхомъ». Довлять[7]) сіа, или и другаа хощете отъ чюдесъ святого приложимъ? Но како убо млъчанію сіа давше, не болшихъ будемъ о погубляюще боголюбезныа[8]).

(45) Удовлити нѣкогда еже на снѣдь масло хотя,—мнози многажды прихождаху тамо убози, им же и все обрѣтающееся подааше: симъ хотя нѣкогда раздати масло (сіе убо у него тогда обрѣтеся), служащему иноку полнъ и празденъ, оба сіа съсуда, да к' нему принести повелѣваетъ. Он'же лихо убо в'мѣни празднаго съсуда принесеніе:«каа бо», к себѣ глаголаше, «празднаго потреба, идѣже полный есть»? Обаче ел'ма отчюю заповѣдь не имяше преступити, || оба сіа, 48. б.
полный же и праздный, в'земъ приношаше к' нему. Прилучися убо о стѣну нѣкую полному приразитися и маслу истощаваему, в'недоумѣніи инокъ стоаше. Пріиде же тому на умъ масло отъ плънаго въ праздный преложити[9]) и требующимъ сице въ милостыню дано бысть. И по времені убо инокъ пророческы отъ отца увѣдѣ речену быти еже плъному съсуду и празденъ нѣкый съпринести. Отсюду тому образъ сій привниде[10]), понеже нѣчто мало о отечьстнѣй заповѣди усъмнѣся. Ниже сіе преити достойно.

(46) Великый сей отець въ вся живота своего лѣта любочестнѣ и паче естества постився, не по смерти токмо, но и еще с тѣломъ сый, многопреславнаа же и чюднаа съвръшаше, не бо бѣсове едини того боѩхуся, егово пришествіе нетрьпяще, но и недузи, смертію прѣтящеи, молитвою того и знаменіемъ раздрѣшахуся[11]). Но и другъ его любезный Евстратіе недугомъ нѣкыимъ томляшеся лютымъ, отъ внутренихъ кровь истицаа. Он'же, възвѣщену тому отъ Евстратіа бывшу, предваривъ кровь убо удръжа, тому же дрьзати повелѣваше. Евстратіе убо мужа пришествіемъ отъ болѣзни исцѣлѣвъ, в' бѣлоризныхъ обитель[12]), еже Метохіо(мъ) звати обычно есть, преходить, въ еже укрѣпити себе, ѩко изболѣвша, хотя и нѣкое упокоеніе обрѣсти. Тому же на съпротивное вещь грядяше; и бедѣ паки подпадаетъ[13]) много отъ предваршаа лютѣйшей. Огница бо того, ѩко же пламень, объемъ,

---

1) εἶδον, увидѣли бы. 2) καὶ εἰς ὁμιλίαν αὐτῷ ἤχουσιν: и вступаетъ въ бесѣду съ нимъ. 3) мечка= ἄρκτος, медвѣдь. 4) ἐπὶ τὰ οἰκεῖα ἤθη: къ своимъ жилищамъ. 5) У. топли Ц. 6) Іоанн. 4, 44. 7) довлѣеть С. 8) μὴ τὰ κάλλιστα ὦμεν ζημιοῦντες τοὺς φιλοθέους: какъ бы не лишить боголюбцевъ наилучшаго. 9) преліати С. и У. 10) συνεχύθη αὐτῷ τὸ πρόσωπον: смутилось лице его. 11) разрѣшахуся С. и У. 12) εἰς τὴν τῶν Λευκάδων καταγωγήν. 13) подобаетъ У.

зѣлнѣ съдръжаше и безгласна сътвореше,
48. в. дондеже в' память свѣтлаго || в' постницѣхъ
ѥвѣ Іоаникіа пришедъ, молитвеник' же тому,
ѥако ту сущу, припадаше, и моляшеся
настоащаго избавитися недуга. В сихъ убо на
сонъ обратися и великаго Іоаникіа мнѣвъ
зрѣти предстоаща, глаголюща и ѥако крепя-
ща, устрабися отъ болѣзни [1]), и тому спа-
сителнаа възвѣщаше, его же и отъ юности
веселяща имяше, и нынѣ благовременно
отъ бѣдъ избавляюща.

(47) Съвръшити слово отъ многа хотя-
щу ми, въспоминаемаа не оставляютъ. Съ-
дръжаше убо греческаа скѵпетра Феоѳілъ;
сам же злата ради исчезаше весь [2]), и симъ
побѣждашеся, инако же христіанинъ быти
не трьпя, о божественыхъ же нечествуа
иконахъ, и ѥако же властію, сице и иконо-
борскымъ велѣніемъ прочіихъ лихоим-
ствуа [3]), сѣть такову всѣмъ съкрываетъ
христіаномъ. Писчіами и практоры всяку
купно страну [4]) облагаетъ, двѣ злѣ сътвори-
ти хотя: ово убо сребролюбнѣй души да-
ровати великыа приходы тръжищъ [5]); ово же
и ѥавлену быти тому иже благочестіе дръ-
жащему [6]), ѥако да въсхытить тѣхъ нуждею
и иконоборець ереси приложитися устрои.
Единаго же божественый мужъ отъ прак-
торъ обрѣтъ: «что сіа», рече, «брате? при-
зываетъ тя уже царь, суды о дѣланіи стя-
зати хотя, и ниже тако разумѣете? ибо при
ногу судъ [7]), ѥакоже зриши; и аще не отъ
лукаваго сего преложишися разума, отве-
денъ убо будеши умилено, умиленѣйши же
мученъ будеши». Овъ убо на небесѣхъ су-
щаго рекъ, он'же своего царя Ѳеофила при-
зывати того моляшеся [8]). Тѣмъ же и радо-
48. г. стенъ бѣ и благонадеженъ, || добрѣ вѣдый,
ѥако ради еже о тръжищохъ испытаніи [9]) и
большимъ отъ царя сподобится. Подсмѣ-
ваше же ся надеждамъ будущее, ниже отъ
святого реченнымъ конець послѣдоваше. И
мечь абіе, гнѣва Божіа упоенъ, посѣкаетъ
практора, безсмертныа онымъ [10]) и по смер-
ти приѥати мукы.

(48) Изыскуа убо нѣкто ѥаже отъ свя-
того глаголемаа, и ѥакоже есть [11]), паче
много испытуа, аще когда погрѣш'ша об-
рящеть отъ истинны [12]). Единою же обои
купно въ ограду, идѣже бѣ, пришедше за
еже великаго обрѣсти,—Петръ и Платонъ
тѣхъ имена,—понеже онъ доволно сихъ
притръже [13]) къ добродѣтели, единъ отъ
нихъ моляшеся святому к' нему на всяко
приходити лѣто, тогоже видѣніа сподоблятися и бесѣдъ онѣхъ медорастворенныхъ
въспріимати. Он'же: «не к тому мя отпыньѣ»,
рече, «и въсхотѣвъ узриши». Дивляшеся
убо к себѣ мужь, ѥако что убо будетъ удър-
жающее того къ святому не въсходити;
сматряа ни едино обрѣташе, отъ еже к' того
приходу предпочтеннѣйше тому в'мѣнитися.
Не помнозѣ же послѣжде въсхождаху нѣ-
ціи къ нему. Съвзыти же с ними и тъ хотя,
елма убо нѣшу тому, онѣм же на конѣхъ
бѣ шествіе, стуживъси възвращашеся. Отсюду лютѣ исполняшеся печалію, зане по-
грѣшити тому преложенію случися [14]). По
малѣ же пакы уготовлься, пакы в'зыти на-
чинаше, и пакы упражняшеся въсхода.
Таже ѥако многажды многу неудобьству на-
падающу, отражаема себе увидѣ, в' память
иже отъ святого реченныхъ пришедъ, пре-
бысть к'себѣ, Богу (и) Іоаникію ѥаже о вещи
възлагаа ||, помысломъ [15]) нѣкыимъ боже- 49. а.
ственымъ вся к' полезному сътворяющимъ.

(49) Нѣкогда пакы иже въ всемъ благый
Іоаникіе въ упражненіи бѣ и и всего себе
молитвѣ издавъ, зрѣти, рече, нѣкоего Петра,
възводима на небо и славою нѣкоторою и
свѣтомъ неизреченнымъ окружаема. Сей
же Петръ монастыря бѣ нѣкоего настоа-

---

1) ὑπέσχε τῆς νόσου. 2) ἐπτόητό τε περὶ τὸν χρυσὸν ὅλος: страстно любилъ золото (весь дрожалъ надъ золотомъ). 3) τοὺς ἄλλους πλεονεκτῶν — превосходя другихъ, имѣя надъ другими преимущество, верхъ. 4) χώμην, селевіе. 5) χαρίσασθαι τὰ μεγάλα ταῖς εἰσπράξεσι τῶν φόρων=доставить неликое удонольствіе взысканіемъ податей. 6) δῆλον αὐτῷ γενέσθαι πάντα τὸν τοῦ ὀρθοδόξου μεταποιούμενον: чтобы извѣстенъ былъ ему всякій, держащійся православія. 7) судіа У.; греч. ἡ δίκη. 8) ᾤετο, думалъ. 9) ὡς τῇ περὶ τοὺς φόρους ἀκριβείᾳ: что исправностію въ сборѣ податей. 10) ἐκείνας, оны. 11) καὶ ὡς ἔνι, и сколько возможно. 12) οὐκ ἄν ποτε σφαλέντα εὕροι τῆς ἀληθείας: едва ли найдетъ, что онъ когда погрѣшилъ противъ истины. 13) ἤλειψε, подготовилъ, поощрилъ. 14) ὅτι περ ἁμαρτεῖν αὐτῷ τῆς προθέσεως συνέβη: что ему пришлось потерпѣть неудачу въ своемъ намѣреніи. 15) προνοίᾳ, промысломъ.

тель. Въ онъ убо часъ, внегда святый видѣнію сподобляшеся, случися тому отъ тѣлеси отрѣшитися и духомъ к' небеси възноситися и еже здѣ творити отшествіе. Никако же убо менше и еже къ дръжащимъ съ дръзновеніемъ свободному[1]) мужа достойно есть почюдитися. Ни бо поношаемъ за Христа токмо или гонимъ радуашеся, но и множайшаа пострадати искаше, извѣстно вѣдый, ѩко сего ради и болшимъ сподобитися. Отсюду и ученикъ Христовѣхъ дръзновеніе и ѩкоже о учители раны ублажаашеся[2]), съвръшеннѣйшу радость ону нарича, ейже сіи сподобишася.

(50) Два убо отъ славныхъ и паче иныхъ словеснѣйша уже к нему царь пославъ, въпрашааше, аще подобаетъ Христово въображеніе почитати? Тому же божественымъ, аще кто речеть, к'симъ и не мир'скымъ въпрошеніемъ[3]) и любомудріемъ отвѣщавшу, толико иже отъ царя посланіи устыдѣшася поколебати что отъ иже того реченныхъ[4]), елико и ѩже прежде вѣроваху оставльше, правѣ и ѩкоже тъ излагаше, благочестію научахуся. Пришедъ же къ святому пакы Агавръскыа обители настоѩтель, Ев'стратіе, з'анеже бяху тогда божественаа и церковнаа мирскыми смущаема[5]) тревлъненіи: «доколѣ церковнаа, глаголаше, не отда-
49. б. ваются || церкви? доколѣ възрастаютъ гонителнаа? доколѣ Христово стадо дивіи расхыщають звѣріе»? Он' же: «мало пожди», рече, «брате, и разумѣеши Божію силу; есть бо нѣкто Мефодіе, иже на кормилохъ тоа сядеть и Божественымъ духомъ ту укръпить, иже раздѣленіе убо Божества и сѣченіе раздрушить, догматисать же православное въ смиреніи же глубоцѣ и единомысліи уставленаа управить и противящаася Вышняго десница отставитъ»[6]).

(51) Мало еже посрѣдѣ лѣто, и Ѳеофилъ убо отъ здѣшнихъ преходитъ, Михаилъ и Федора начальство пріѣмлютъ, Мефодіе же на священныхъ, ѩко священенъ въ истинну и божій человѣкъ, посаждается на престолѣхъ, и съвокупленѣ рещи, всѣмъ отъ него къ православнѣй вѣрѣ преложеномъ, бури же всякой тревлъненію утишившуся, и вещемъ мирующимъ, другое нѣкое отъ нечестивыхъ подвижется въстаніе, и церковнаа раздѣляхуся пакы и въ двѣ славѣ отлучахуся. Ови бо съслужебники имѣти прошаху иже отъ иконоборець священничьства достоиньство приимшихъ, ѩко ничесоже сему благочестію пакостящу; ови же скверными рукамъ святаа в'дати непреподобно отнюдь вмѣняху и не боголюбезно, ниже угодно. И овъ убо ѩко въистинну Богу живяй Мефодіе сѣтуаше, скръбяше, сердце расцѣпляше, великаго въ ушію имѣти мняше Павла, токмо не сицеваа глаголюща: ѩко анаѳема быти отъ Христа братіи моей, иже по плоти, точію стойте с нами и обще Троицу прославимъ[7]). И овъ убо сице имяше, они же вся пострадати || паче готови бяху, нежели 49. в.
свое хотѣніе отложити, ѩко отсюду на части пакы церковному исплъненію пресѣцатися, и овѣмъ убо симъ, овѣм же онѣмъ покарятися. Боголюбезный же Іоаникіе, смущены сице вещи обрѣтъ, ова убо собою, ова же по ини[8]) ѩкоже с'воплемъ оттръгшуюся паствы часть призываше, и единому Богу, единому доброму пастырю, а не наемнику, присвоѩше, паче же архіереа Мефодіа исчезающу[9]) уже душу назидаше, многаже и инаа пипа, прежде же всѣхъ иже убо единосущное въ иноплеменнаа[10]) отужденіа сѣкущимъ, ереси же, увы, безмѣстными славящимъ, симъ никакоже ухо всяческы прикланяти учаше, не общеніа[11]), не храминѣ причащатися, ниже отвѣщевати, но, ѩкоже есть паче[12]), тѣхъ бесѣдъ укланятися. Прилагаше убо к симъ, ниже священнодѣйственику преподобно вмѣнитися когда мощно сему, иже священнодѣйствующаго преступлющему[13]), онѣх же паче в' божественѣмъ

---

1) τὸ—ἐλεύθερον, свободу. 2) ἐμακάριζε, ублажалъ. 3) πειθοῦς, убѣжденіемъ, убѣдительностію. 4) ἀντεπαγαγεῖν τι τοῖς ὑπ' ἐκείνου λεχθεῖσι: возразить что-либо противъ сказаннаго имъ 5) совершаема С., но греч. διαταρασσόμενα. 6) παραστήσεται. 7) Римлян. 9, 3. 8) «по ини» = посланіи У. и С.; въ греч.: τὰ μὲν δι' ἑαυτοῦ, τὰ δὲ δι' ἐπιστολῶν: частію лично самъ, частію своими посланіями. 9) ὀκλάζουσαν, смущенную. 10) племенная У. 11) ἅλων, соли. 12) ὡς ἔνι μάλιστα, какъ только возможно. 13) τὸν ἱερουργούμενον ἀθετοῦντα: кто отвергаетъ священнодѣйствуемаго.

священнодѣйствіи имѣти пишаше Меѳодію, ихже вѣсть и о православномъ велѣніе съмудръствовати тому. На конець же посланіа и здравьствовати тому (о) правѣмъ словеси великый Іоаникіе молитва[1]).

(52) Сіа ѩко пріидоша писаніа, божественый убо Мефодіе въ своей памяти въспріемаше писаніа, скврънnаа же человѣча та смѣхъ и поруганіе вещь полагаху, и злаа добрый отъ нихъ Іоаникіе слышаше. Онъ же увѣдѣвъ, ѩко облъгуется вещь отъ нихъ, въ услышаніе всѣмъ ставъ, о Бозѣ
49. г. же и о бо||жественныхъ изрекъ, сице тѣхъ конечнѣе объгрѣсти и преложи, ѩко не токмо отъ иже нань мрѣзости уклонитися, но и къ лучшему разумы преложити и прежде догматисаннаа оставльши, православныа же вѣры велѣнію, ѩко же тъ излагаше, научитися. Сице тъмочеловѣчьный съборъ онъ единою его добродѣтелію побѣждаашеся, и гради вси къ единому того разуму претваряхуся, ѩже отъ многъ лѣтъ поучаемаа въ малѣ отложивше. Тако убо тако о общей печашеся ползи и сице о братіи боляше.

(53) Елма убо и его же създа молитвенному храму обновленіа сътворяхуся, многа на время оно чюдеса отъ него и не сущу съврышахуся. Полкъ бо бѣсовъ напрасно отъ хлѣма ѩвлься, ѩко во плоти, вънедоумѣніе иже тамо обрѣтшихся вложи. Живущимъ же въ немъ духомъ вещь увѣдѣвъ великый Іоаникіе, и добрымъ помазався молитвы врачеваніемъ, сихъ убо страхъ отъимъ, бѣсовское же множество бѣгуня быти устрои и ѩко воскъ расстаатися[2]) отъ лица огню. Елици же и лютыми нѣкыими мучими бяху недугы, къ честнымъ храмомъ онѣмъ прибѣгааху и сихъ отъ смущающихъ премѣнивъ, здравы къ дому възвращатися сътваряше. Что убо отъ здѣ мужа чюднѣйшее? ѩко и не сущу тому, бѣсове бѣгаху или ѩко отъ сихъ уязвляемыхъ страстей измѣняше? Еже бо отъ единыа того молитвы съпротивнымъ полкомъ боятися, дръзновеніа указъ[3]) еже къ Богу, а еже отъ злыхъ еже тамо приходящихъ премѣненіе—теплоты же и милости. Но сіе убо толико, сіе же кто убо || млъчаніемъ преидетъ? 50. а.

(54) Възыдоша нѣкогда кънему иже предстоятельству отъ него сътворенныхъ храмовъ ввѣреніи. Понеже въ словеса пріидоша святому, и нѣкто отъ сихъ невъсклоннѣ того смотряа, помыслъ тому бываеть, ѩко божественый сей отець Іоаникіе постническыа труды краснѣйше проходить и многодневнымъ себе вдасть пощеніемъ,—и почто плотіи множество не увяди[4]), но и еще питающимъ и мастящимъ себе лысты ножными[5]) подобенъ есть. Въелико же онъ сіа помышляше, чюдный сей: «о Макаръ», рече (се бо бѣ имя мужу), «почто помышленіа въсходять въ сердце твое? не дебелѣють мнѣ лыста плоти, но, ѩко же зриши, тончають[6]), праздни и ѩко же сѣнь суще[7]), еже стомаха обыче неѩденіе творити. Онъ же в раскааніе пріиде абіе, и помысла досаждаше суемудріа, и милость прошаше помышленію[8]).

(55) По семже лѣтѣ исмаильте брань съражають съ Грекы, и мнози убо падають отъ грекъ, мнози же на брани ѩти бывше, плѣнени отводятся. Отъ сихъ единъ юноша сый, сродникъ великому бѣ; на помощь убо домачніи святого призываху, ѩко да юношу отъ плѣненіа избавить. Онъ же прежде званіа скоро пріиде, и къ полунощи в темници бывъ, и единому отъ иже с нимъ дръжимыхъ ѩвлься: «въставъ» рече, «онъ—сицу въздвигни, и онъ другаго паки, и тъ сущаго по немъ».—Сему же, ѩко же повелѣ, бывшу, юзы убо абіе самыхъ веригъ раздрѣшахуся тѣмъ, ѩко никакоже связаномъ мнѣтися, двери же самы о себѣ отвръзаю||тся, и му- 50. б.
жіе въ исходѣ бѣша, иже прежде другъ къ другу входа не оставляеміи пріимати. Понеже къ дому възвращахуся уже, впадають посредѣ песъ на пути, жестокы убо обрѣтающимся и неукротимыхъ, страшныхъ же и самыимъ видомъ. И ови убо внедоумѣніи бяху, еже что сътворять, великый

---

1) ηὔξατο: желалъ, молилъ. 2) ὡσεὶ κηρὸν—ταχῆναι: какъ воскъ таять. 3) δεῖγμα, признакъ. 4) Въ греч.: τί δῆτα μὴ τοῦ τῶν σαρκῶν ἐκράτησε πλήθους: почему не возобладалъ надъ полнотою (тучностію) плоти. 5) «лысты ножными», τὰς κνήμας. 6) тенчаютъ У.; въ греч. διοιδοῦσιν, пухнутъ. 7) ὑπόκενοί τε οὖσαι καὶ πνευματώδεις; будучи пусты и вздуты. 8) промышленію У., но греч. τῆς ἐνθυμήσεως.

же и ту предваривъ Іоаникіе и глубоку нѣкую тму на очи п'сомъ изліавъ, не в'кусны[1]) злу мужа преводить и нося поставляетъ въ домохъ. Они же и в' семъ животѣ того въ устохъ благодареніе имяху, и лѣто никое тѣхъ в' забытіе приведе благодѣѧніа.

(56) Понеже убо подобаше и еже къ внѣшнимъ отъ лукаваго искусомъ мужа повсюду доблему показатися, сице промыслу устроѧющу и праведныа в рукы стужающихъ тѣмъ предающу, не ѧко да искусить сихъ, но ѧко да множае просвѣтить: Епифаніа нѣкоего іонока лукавый подшедъ, славна же добродѣтелію мнима, и в' той горѣ постящася, подвижетъ на святого. Что сіе коварьствоѧ? оттръгнути обоихъ отъ добродѣтелныхъ трудовъ хотя, ѧко да ового убо не упражнятися[2]) сътворить еже ратовати[3]), ового же ратоватися[4]). Но Епифановѣ души влагаеть зависть, овому же никакоже отнюдъ постничества отсѣщи усръдное възможе. И овъ убо частую ону и пресѣнную гору запаляше, ѧко да и с вещію[5]) пламень святого размѣсивъ опалитъ. Он'же сущаа в' немъ духа благодати сіе увѣдѣвъ, на ино
50. в. прехождаше || мѣсто. И Епифаніе злѣ быти обличашеся и паче оно много лютѣйше[6]). Что убо к' симъ чюдный Іоаникіе? Не на вражду въстаетъ, не ратующему нѣкоторое зло рече, но, ѧко кротокъ кроткаго ученикъ, и прихождаше любезно и смирено провѣщеваше, и враждалюбіа вину искаше увѣдѣти. Он'же колесницею безчестіи, ѧкоже иматъ слово, того омывъ[7]), и конець доблій Епифаніе съ иже в руку жезломъ, остро къ к'раю желѣзо имущимъ, посрѣдѣ ютробу ударяетъ святого; аще и не пострадавъ милостивый онъ пребысть и къ смиренію Епифаніа моляше. Но онъ никакоже отъ суетнаго оного разума преложився, в' томъ же пребываше злонавѣтіи. Се иже убо отъ иже в' началѣ власяную ризу давшіихъ инокъ святому предречеся; искушеніе бо, рекоша они, къ концу наидеть на тя, но всуе, и то мимо течеть.

(57) Въ глубоку же старость святый доспѣвъ и паче естествеными онѣми еже о постничьствѣ труды ослабѣвъ, при Антондіевѣ обители келію сътворь, тамо себе затворяеть. Аще же нѣкогда сего время изыти призываше, посрѣдѣ пути прехождаше невидимъ отнюдъ, отъ их же всяческы не хотяше зрѣтися.

В' пятое[8]) же лѣто Михаилова царьства, иже церковнаа правяй Мефодіе, великаго еже къ Богу отшествіе приближающееся уже проувидѣвъ, к' нему приходитъ и отъ того молитвы конечныа проситъ. Он же о всемъ Мефодіево сътворь моленіе и ѧже к' нему бесѣду на мнозѣ простеръ, таже свяще||нное исплъненіе и новоизбранное стадо 50. г.
подобающаа къ благочестію поучивъ, недвижимо въ православнѣй вѣрѣ пребыватн и извѣстно[9]), и не еретичьскыми прелагатися мръзъ'скыми суесловіи, единомысліе же другъ къ другу хранити рекъ, ниже хуленіа на архіереа ѧзыкъ двизати, прирече, ѧко ниже много нѣкое время по того скончаніи Мефодіе преидеть отъ житіа, еже и ни сіе погрѣши. Третій бо по сихъ словесѣхъ прехождаше день и третій ноемврie имяше, и божественый убо Іоаникіе духомъ къ Его же любляше преходить, ликы аггельскыми предпосылаемъ, тѣлом же в раку полагается. Мефодіе же свѣтло просіавый в' патріарсѣхъ по осми мѣсяцовъ того скончаніа и сей житіе оставляетъ в' четырепадесятый іуніа.

(58) Каа убо ѧже въ скончаніи и по кончаніи чюднаго сего Іоаникіа бывшаа? Разслабленыхъ стягнутіе удовъ, человѣци отъ лукавыхъ премѣняеми духовъ токмо того ракы приближеніемъ. И како убо не хотяше Іоаникіе сицевыми и по смерти прославитися, его же отхожденіе столпъ огненый сущіимъ въ Олимповѣ горѣ провъзвѣщаше, емуже предъидяху аггели, двери предотвръ-

---

1) ἀπαθεῖς — не подвергшихся. 2) «не упражнятися» = μὴ σχολὴν ἄγειν, не быть празднымъ. 3) τὸ ἐπιβουλεύειν, строить козни. 4) τὸ ἐπιβουλευεσθαι, подвергаться кознямъ. 5) μετὰ τῆς ὕλης— вмѣстѣ съ лѣсомъ. 6) καὶ ἑαυτοῦ χείρων, и себя самаго хуже. 7) ἀμάξαις αὐτὸν ὕβρεως ἔπλυνε, τὸ τοῦ λογου; то есть: осыпавъ его градомъ ругательствъ. 8) В тое У., но греч. πέμπτῳ. 9) παγίως, твердо.

зающе тому райскыа и къ тамошнему блаженьству възводяще чистѣ явльшуся [1]) лицу Господню и аггельскымъ съпребывающе чиномъ? Отъ их же блаженнаа Троица славится и величаетъ [2]), нынѣ и в' бесконечныа вѣкы вѣкомъ. Аминь.

51. а. **В ТЪ ЖЪ ДЕНЬ слово похвальное иже въ святыхъ отца нашего Аркадіа, архіепископа Кипрьскаго, на обновленіе храма святаго славнаго и побѣдоносца и великомученика Христова Георгіа.** Благослови отче [3]).

Съзываетъ пакы насъ, о Христолюбци, христолюбивый съй благочестіа добропобѣдникь Георгіе въ великый съй и духовный и всесвященный храмъ. Пакы привлачить къ себѣ молебный и всепраздньственый праздникъ христолюбиваа множества, благодѣтельствовати обычнѣ хотящій. Приспѣ священныхъ похвалъ съсловіе, божественыхь даровъ бывающи ходатай. Тѣмь же радуются ангели, и небеса велелятся, кон'ци ликоствуютъ, съходятся пришедъше небеса съ земными: всѣхъ смѣшеніе бываетъ, вся веселію приоб'щаются, вся пѣснопѣнію сърадуются, вся славословіе приносять. И овъ убо взываетъ: да веселятся небеснаа и радуются земная, и кон'ци да ликоствуютъ. Инъ же поетъ: дивенъ Богъ въ святыхь своихъ. Инъ въпіетъ: Богъ прославляемъ въ съвѣтѣ святыхь. И овъ убо память праведныхъ с похвалами приглашаетъ, и другый: славящаа мя прославлю, глаголетъ Господь. И инъ поетъ глаголя: дому Твоему подобаетъ святыни Господни въ длъготу дній. И овъ убо христолюбивымъ людемъ повелѣваетъ: съставите праздникъ въ осѣняющихъ дорогъ
51. б. олтаревныхъ||; овъ же пѣснь слышить глаголя: въ гласѣ радованіа и исповѣданіа и гласѣ празднующихъ ною славѣ Твоей. Самый же гласъ радованіа и спасенія въ селехъ праведникъ. Овъ убо мученика въс'хваляетъ глагола: блаженъ еси и добро тебѣ будеть; инъ немощнымъ глашаетъ: приступите къ нему и просвѣтитеся и лица ваша не постыдятся. Симъ тако отъ иже въ истину отъ Бога прославленыхъ творимомь днесь, пакы церкви ликоствуетъ, пакы прелесть упражняется, пакы смущаются бѣси, пакы діаволъ посрамляется, пакы нечестіе възражается [4]). Небо намъ днесь церковь Георгіе претвори, небесе видимаго всяко краснѣйшу и толико, елико духовнаа отъ тѣлесныхъ суть честнѣйша. Не бо солнцу чювьственому подълежить, но въ незаходимое солнце Христа одѣяся, не звѣзды льстныя намъ предлагаа, ниже луну растущую и малѣющу, но благодать нескудяо подающую, ниже облакы дождеродныя, но учителе богословца, не землю жестокую, но душу врачевати могущихь. Не отъ моря се почрьпаютъ, но отъ божественыхъ очищающихъ съгрѣшеніи; не источникы водъ, но источникы исцѣленіи показуетъ, не птичіа гласованіа, но аггельскыя гласы богословьствуетъ. Днесь зрите ли дне благодать? зрите ли обновленіа вещи? Не отъ прельсти
исче||те, не бо отъ древ'няго худож'ства 51. в.
пасохомся. Тѣмь же и древнимъ настоящаа срав'няюще, единомудрено с Павломъ рцѣмъ: древняа мимо идоша, се быша вся нова и всяко удивленіе подающа. И въ лѣпоту! О новыхъ и преславныхъ чюдесъ! и еже чюднѣйше, яко идѣже умножися грѣхъ, преизъобилова благодать, идѣже Діева гръдыня, тамо мученическыя цѣльбы, идѣже бѣсовьскія жрътвы, тамо христіаньскіа церкви, иде же діаволъ ликоствоваше, тамо Владыко явися, идѣ же дуси въгнѣждахуся, оттуду нынѣ отгоняются; идѣже бо— аще здѣ почитаеми бяху, ту нынѣ мученическыя сѣни, идѣже темнаа осѣненіа, тамо нынѣ зрятся страстемь исцѣленіа, идѣже сквaрамъ злосмрадіа, тамо нынѣ мученическаа благовоніа. Симъ же всѣмъ по Бозѣ намъ виновенъ есть истин'наго винограда въздѣлан'никъ и превѣч'наго слова муче-

1) ἐμφανισθησόμενον, имѣющагося явиться. 2) μεγαλύνεται, величается. 3) Греческій подлинникъ не изданъ; славяно-русскій переводъ только въ Ц. и У. а въ С. нѣтъ. Аркадій жилъ ранѣе иконоборческаго періода, потому что Іоаннъ Дамаскинъ приводитъ отрывокъ изъ его сочиненія. 4) въздержается У.

никъ достовѣр'ный Георгіе. Днесь пѣти хотѣхомъ убо, не възмогаемъ же; толико же отъ достоиньства остаемъ, елико онъ паче насъ усрдьствова. Иже бо паче человѣка пожившаго, како человѣци по достоиньству почтемъ? и паче же мученикы, и паче Георгіа, вселеньскую пох'валу, церковное съкровище, крестнаго проборца. Геор'гіе, въздѣлан'нымь съвъздѣлан'никъ
51. г. и пу||тникомъ наставникъ! Георгіе, плаающимъ крмъчій, Георгіе озлобленымь отмьститель и лъжущихъ обличитель, Георгіе плачющихся утѣшитель и крѣпкыхъ благолѣпіе, Георгіе сирымъ прѣдстатель и вдовицамъ питатель, Георгіе пристанище иже в пучинѣ влающимся и иже въ пустыняхъ скитаюшимся пастырь, Георгіе болящимъ врачь и прибѣгающимъ просвѣтитель, Георгіе плѣн'нымъ предстатель, Георгіе паствамъ стражъ, архіереомъ удобреніе, игуменомъ благословеніе, Георгіе боримымъ стѣна, мучимымъ утѣха, алчющимь питатель, нагымъ одѣатель, Георгіе искушаемымъ мостъ и миру утвръженіе, Георгіе бѣсомъ губитель, и ел'линомъ разрушитель и вѣры правитель! Георгіе мученъ бывъ побѣди и ввръженъ побѣди, и умеръ въ истину оживе. Дивьство преславныхъ чюдесъ! Которыми словесы похвалю мученика? кыими похвалами изреку страданіа? кыими образы въспою чюдеса? Раздѣлися мученическое тѣло, но не раздѣлися отъ него Христосъ, раздрася естество, и не разорися вѣра; падеся храмъ, и съкровище съхранися; въ мѣстѣ есть и въ мирѣ пребываетъ; всѣхъ посѣщая, тамо Христу предстаетъ и сущихъ здѣ николи же отсту-
52. а. паетъ; || тамо молится, и здѣ с нами лкуетъ, тамо служитъ, и здѣ чюдодѣйствуетъ. Успошя мощи, и проповѣдують вещи; ызыкъ умолче, и чюдеса въпіють. Кто таковаа видѣ или кто таковаа слыши? Огнемъ съж'жени бышя, и огню отгонятъ мощи; въ пучину ввръжени бышя, и душя отъ пучинъ спасаютъ; уды съкрушишяся, и съкрушеная стязаются; смрътію осужени быша, и умръшихъ въставляютъ; на земли заидошя, и на небеси въсіашя. Да постыдятся еллинстіи отроци, зряще и бѣсы служаща мученикомъ! Да посрамится идольскаа прелесть, слышаще и духомь нечистымъ боящимся мученикъ мощей! Ибо иже иногда поощряющеи человѣкы мучити бѣгають и въпіють: многое твое дрызновеніе и свѣдѣтельство, Георгіе! Что глаголеши: дуси нечистіи и всеокаанніи мрътвыхъ мощей и бездуш'ныхъ боятся? Ей, рече, Іисуса Христа ради и мученикы почитають. Что рекуть о сихъ намъ иже Христа отмѣтающеися? что прочее не умлъкнуть? Разумѣйте ызыци и покаряйтеся; видите, о Іудеи, и посрамитеся. Да умлъкнуть еллинскаа бляди и престануть. Тѣмъ же убо умлъкошя и преставшя. Гдѣ Платонъ свирѣпѣыйся? гдѣ Аполонъ посупленый? гдѣ Діева || дръжава? гдѣ Ира- 52. б
кліова гръдыня? гдѣ Ѳригомъ скопленіа и свѣрѣпіа и бѣсованія? гдѣ прочаа съгрѣшеніа въсклицающихъ? Они бо вси посрамишяся, пици на земли лежатъ, и пребыша мертви. Христу бо ывлышуся, и кресту въдрузившуся, и мученикомъ показавшемься, смерть убо ради Христа прѣнебрежена бысть, и прелесть попрася, и капища разоришяся, и ел'лини умертвишяся. И идѣже убо въ вселен'нѣй проидеши, не к тому тако ми боговъ Аполоніа и Діа и Асклипіа обрящеши глаголема; но Богъ Георгіевъ и иже всѣхъ с нимъ славится и благочестнѣ въспѣвается, и жрътвы бескровныя тому ради мученическихъ жрътвъ и моленій взъсылаються. Елма убо такова, паче жъ таковы предстателе къ владыцѣ имамы, праздноуемъ день не ел'линьскы, но духовнѣ, не чреву, но души; да будеть праздникъ святымь достоинъ. Обновленіи есть праздникъ, обновляйтеся! страстоносець суть сѣни, спостражемъ страдалцемъ, просвѣщенію съпросвѣтимся. Отврьзѣмъ убо дѣла тмы, и облецѣмся въ оружіе свѣта; обновимъ церковь душа нашя, ыко да ветхаго человѣка съвлецѣмся, ыко да ывимся паче снѣга убѣлени. Елици в' пищи и сластехъ обетша||ете, 52. в.
днесь ради благочестивыхъ обновитеся дѣаніи. Елици памятозлобіа отврьгосте, сихъ отврьгъше и мученичеству сликоствуемъ. Елици высоци и богатѣюще есте, ради милостыня и смиреніа обновляйтеся и днесь, ыко да дѣлы благыми Богови угодимъ. Из-

мѣнимъ одежду душевную с тѣломь. Подражимь мученическымь болѣзнемъ, ѩко да мьзду пріимемь и венца стяжимь добродѣтелнаго жительства. И страстоносцу възопіемъ вси, близъ того и с нами имуще, и прилѣжно того умолимь глаголюще: елма убо, о Христовъ мучениче, и въине[1]) и служителю и друже, многую отъ него пріатъ благодать и дръзновеніе, обычно тя и нынѣ предлагаемъ, купно и молимся вси вѣрніи: ты буди молитвеникъ о мнѣ грѣшнѣмь, и о всѣхъ молися людехъ христіаньскыхъ, умилено нѣ казнимыхь. И да не презриши съ святыми всѣми не млъчно глаголати: пощади, Господи, люди своя; Владыко, прочее спаси достоаніе свое, пощади стадо свое. Молимся, пастырю добрый, помилуй церковь свою человѣколюбче, ѩко лютѣ колеблется, ѩко лютѣ разсѣвается. Ущедри чада своя, ѩко прочее умалившяся. Призри, Владыко, на люди своя, ѩко исплънихомся уничиженіа. Виждь нужду и сътвори человѣколюбіе,
52. г. вижь наготу и сътвори одѣаніе, || виждь рыданіа, и сътвори щедроты. Довлеть, Владыко; молимся, а не прерѣкуемъ, молимъ, умилимся, Владыко, припадаемъ, умоленъ буди благоютробне, да не до конца прогнѣваешися, да не до конца отринеши насъ, да не на мнозѣ отступиши насъ, но покажи насъ благостію своею. Расточилъ еси, събери; отврьглъ еси, помилуй; предалъ еси, възврати; заточилъ еси, пакы помяни, пакы премѣнися, да не помянеши людемъ безаконіа. Ты бо еси единъ безъгрѣшенъ, единъ человѣколюбець, единъ многомилостивъ, отъ Тебе есть источникъ животу, отъ Тебе дръжава, отъ Тебе сила. Ты бо еси Богъ нашь, развѣ Тебе иного не знаемь; к Тебѣ бо прибѣгаемъ: помилуй насъ и възврати плѣненіе наше, ѩко да радующеся славимъ Отца и Сына съ Святымь Духомъ нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. Аминь.

ПРОЛОГЪ МѢСЯЦА ТОГОЖЪ ВЪ 4 ДЕНЬ память преподобнаго отца нашего Іоаникіа Великаго иже въ Олимбѣ[2]). 53. а.

Стихъ: Іоаникыя отъ земля въспріемлетъ иже словомъ землю утвердывый Божіе слово.

Знаменіа ти в 4-и Іоаникые потекошя[3]).

Съи блаженный родився в' 24-е лѣто копронимово царства Льва мучителя[4]) отъ страны Витиньскыа[5]), отца имѣя нѣкоего именемъ Мирицикыя[6]), матере же Анастасіи. Съй в мѣру възраста достигъ, 40 лѣтъ имый, воева съ царемъ на Блъгары и вельми храбруя, многыхъ отъ Блъгаръ в рати[7]) съсѣкъ и свою дружину предъ царемь спасый. Отрину же хотящую[8]) ему славу и честь быти отъ царя и възыде на[9]) гору, понеже[10]) божественый гласъ самъ слышавъ, и на верхъ горы въшедъ, обрѣте тамо два мниха, иже никымъ видѣна быста никогда же, одѣаніи власяными и быліи дивіими питѣемы; и о всякыхъ, еже въпроси, слыша, и пріимъ отъ нихъ одѣяніе благословеніа дѣля. И оттуду исшедъ, достиже гору Трихаликову, таже[11]) Кундурійска погоріа[12]). И научився 30 псалмы, пояше с коимждо трепаремъ слагая[13]): упованіе ми Богъ и прибѣжище ми Христосъ, кров же мнѣ Духъ Святый. Съй блаженный многа мѣста обшедъ и веліа съдѣлавъ чюдеса и о будущихъ пророкъ[14]), исполнь днемъ бывъ сый и лѣтомъ || 90 и 53. б.
4 почи о Господѣ.

В ТѢИ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Никандра, епископа Мирейскаго[15]) и Ерміа[16]) презвутера поставленымъ[17]) Титомъ апостоломъ.

---

1) чит. воине. 2) «въ Олимбѣ»—ἐν τῷ Ὀλύμπῳ. См. Μηναῖον. Βενετίᾳ 1843, p. 29. 3) Σῆμά σοι ἔνγε τετάρτῃ Ἰωαννίκιε χεῦσαν: могилу тебѣ насыпали въ четвертый день Іоанникій. 4) «копронимово царства Льва мучителя»—τῆς τοῦ θηριωνύμου Λεοντος τυραννίδος. 5) «Витиньскыа»—τῶν Βιθυνῶν. 6) «Марицикыя» — Μυριτρίκη. 7) «в рати» въ греч. нѣтъ. 8) «хотящую» — τὴν μελετωμένην = предлагаемую. 9) Въ греч. приб. του Ὀλύμπου. 10) «понеже»—ἐν ᾧ=на которой. 11) Здѣсь пропущены слова: τὴν τῶν Αὐγάρων μονήν, εἶτα = монастырь Авгарскій, потомъ. 12) «Кундурійскаго погоріа»—τῆς Κοντουρίας τὰ ὄρη.. 13) «слагая»—οὑτω συντεθειμένου=такъ составленнымъ. 14) Здѣсь пропущено: καὶ πρὸς τὴν Ἀντιδίου μονὴν ἐλθών = и уйдя въ монастырь Антидія. 15) «Мирейскаго» — Μύρων. 16) «Ерміа»—Ἑρμαίου. 17) Въ греч. приб.: παρὰ τοῦ ἁγίου=святымъ.

Стихъ: Христа любяще жива, оба мученика живи васъ погрѣбаютъ горько въ гробѣ.

Сіи святіи многыхъ отъ идолъ истрѣзающе и Христу приводяще, облѣгани бышя градскому комиту Ливанію: онъ же къ бор'зымъ своимъ конемь привязавъ сихъ и гоня мучаше тещи[1]). И влекоми убо святіи на мнозѣ, тѣлеса ихъ съсѣчена бышя, яко и кровію земли обагритися. Таже пакы повелѣ повѣсивше строгати ихъ и въ огненую пещъ вринути. Божіею волею невредими пребышя. Повелѣ суетный по сердцу ихъ и по главахъ и по чреву гвоздие внузити[2]). И еще дышущимъ имъ, повелѣ затворити ихъ въ гробѣ и прьстію посыпати; и тако жестокою нужею[3]) прѣдашя святыя своя душа Господеви.

В ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Пєрєиріа.

Стихъ: Перєиріе благо облъченъ свыше[4]) Свѣтлою одѣявся багряницею отъ крови.

Съй святый бысть при цари Іуалеріанѣ[5]), и отъ малаго възраста игрищемъ себе уча и питая[6]), иже таковаго ради обхоженіа комиту Александрѣйскому съпротивлься, въ Кесарію веденъ бысть[7]). Съй христіаньскымъ обычаемъ по-
53. в. нудився нѣкогда епіскопу отъ нѣко||его подобіа, паче же лежашу, крѣщаемъ бываетъ[8]); играющим же и ругающимся нашимъ[9]). И ему[10]) же бывшу, въ одежду бѣлу облъкся, самъ[11]) съвръшеное христіаньство въспріимъ. Ангели же явившіяся предъидуще ему[12]), иже и къ въстоку молитися сего научиша, на челѣ же и по всему тѣлу крестъ написаша[13]). Тѣмъ мнози пріидоша къ Христовѣ вѣрѣ, иже и божественымь облакомъ крещени бышя и къ соборнѣй церкви пріидошя. Та же комиту святаго призвав'шу, и понеже съ христіаны ходяща сего понаходить[14]), мечемь главу ему отсѣче.

|| МѢСЯЦА ТОГО ЖЪ В' 5 ДЕНЬ святыхъ мученикъ Галактиона и Епистимии[15]). 54. а

Святый Галактіонъ бѣ отъ града Едесскаго[16]) сынъ Клитофонтовъ и Лев'кыпы, рожеся отъ пророченіа нѣкоего мниха именемъ Анофрїа, иже и крести его. Умерши же матери его, и отець его обручи ему невѣсту краспу, именемь Епистимію, еще не крещену сущу. По брацѣ убо Галактіонъ не цѣлова ея, она же въспроси его: что ради тако твориши, не цѣлуеши мене? и рече къ ней: занеже еси не бѣ христіана. По повелѣнію Божію, попови же не сущу, гоненіа ради христіаньска, крещена бысть Галактіономъ. По семъ сътвориша межу собою съвѣтъ, раздаяста имѣніе свое нищимъ и взыдоста на нѣкую гору, и быста раздно в' монастырѣ. Бысть же гоненіе на христіаны и увѣдѣвъ страны тоя князь о немъ, и посла взятъ Галактіона. И се влекому ему, постиже и Епистиміа; взята бысть и та с нимъ. И пред'став'ше князю, усѣкнушя има руцѣ прьвое, такожъ и

---

1) «тещи» — лишнее противъ греч. 2) «внузити» — ἐμπαγῆναι = вколотить. 3) «и прьстію посыпати; и тако жестокою нужею» — καὶ οὕτω κατακλεισθέντες τῇ σκληρᾷ καὶ ἀνυποίστῳ βίᾳ = и такимъ образомъ заключенные, отъ жестокаго и несноснаго насилія. 4) «свыше» — ἐκ ὑψους = мечемъ. 5) «Іуалеріанѣ»—Αὐρηλιανοῦ, ἐκ τῆς Ἐφεσίων πόλεως ὁρμώμενος = Авреліана, происходя изъ города Ефеса. 6) «игрищемь себе уча и питая» μίμοις καὶ θεάτροις ἐκτραφείς: воспитанный (искусный) въ мимическомъ и театральномъ искуствѣ. 7) Въ греч. минеѣ: ὡς διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν τῷ κόμητι Ἀλεξάνδρῳ παραστὰς ἔχαιρε—по этой причинѣ представъ комиту Александру, радовался. Въ Минол. Василія: τούτου τοῖς παιγνίοις τερχθεὶς ὁ τῆς Καισαρέων κόμης Ἀλέξανδρος, προσελάβετο αὐτὸν καὶ ἤγαγεν εἰς Καισάρειαν = Находя удовольствіе въ его скоморошествѣ, комитъ Кесарійскій Александръ взялъ его съ собою и привелъ въ Кесарію. 8) τὰ τῶν χριστιανῶν δέ ποτε ὑποκριθεὶς, ὑφ' ἑτέρου μιμουμένου τὸν ἐπίσκοπον, μᾶλλον δὲ ψευδομένου, βαπτίζεται: представляя (пародируя) христіанскіе обряды, онъ принимаетъ крещеніе отъ другаго (лицедѣя), изображающаго или скорѣе извращающаго лице епископа. 9) «нашимъ» τὰ ἡμέτερα. 10) вм. «ему» чит. «сему». 11) пропущено: τῇ χάριτι τοῦ Θεοῦ=милостію Божіею. 12) пропущено: λαμπάδας κατέχοντες = держа свѣтильники. 13) τὸν σταῦρον διαγράφειν (т. е. ἐδίδαξαν) = и научили — изображать крестъ (крестное знаменіе). 14) «и понеже съ христіаны ходяща сего понаходить» вмѣсто этого по греч.: καὶ τὴν πίστιν τοῦ Χριστοῦ ἀρνήσασθαι κελευοντος μὴ βουληθεὶς, προστάξει κόμητος = и такъ какъ онъ не захотѣлъ по требованію его (комита) отречься отъ Христа, то, по приказанію комита... 15) Ср. *Миноліи Василія* подъ 5 Ноября. 16) Въ греч. ἐκ τῆς πόλεως Ἐμέσης, изъ города Емесы.

нозѣ усѣкше; по семъ же и главы ихъ усѣкнуша; они же благодаряще Бога.

В ТЪ ЖЕ ДЕНЬ страсть святаго Домнина и иже с нимъ Ѳеодотима, Тимоѳіа, Ѳилоѳеа, Дороѳея, Картоніа и Силивана[1]**).**

Ти бѣяху при Максиміанѣ цари, уча-
54. б. ще слову Божію || и многы отъ невѣрныхъ обращающе къ Богу. Облъганы бышя къ Максиміану, и ѥти бышя, и мучени бышя крѣпко. По семъ осужена быша страдати в' мѣдянѣ рудѣ[2]), и по мнозѣ врѣмени изведени бывше отъ мѣди и представше предъ безаконнымъ судищемъ и понужени быв'ше пожрети идоломъ, и не послушавше повѣшени бышя и строгани бышя безъ милости. Видя же тръпѣніе ихъ, Памѳилъ нѣкто, мужъ предобръ, не опещевавъ[3]), аще не быша имѣли сіи великыхъ вѣчныхъ надежъ, то не бышя толико мукы тръпѣли, вѣрова Христови, и с нимъ три дѣвы. И сему бывшу, посрамися Максиміанъ, дасть осуженіе на ня; и вси осужени и усѣчени быша, предаша Господеви святыа и блаженыя своя душя.

В ТЪ ЖЕ ДЕНЬ слово о святѣмъ Іоаннѣ Златоустѣ.

Съй убо Іоан'нъ премудрый родися въ Ан'тиохѣи Сѵрьстѣй отъ богату родителю: отца—Секун'да воеводы, и матери Аноусы. Мелентій же патріархъ Антиохійскій крести прьвое Іоанна, ти потомъ родителю его; не попусти бо Богъ такого солнца и церковнаго учителя да лиха будета вѣры Божіа родителя его. И даста же и на ученіе грамотѣ и пристависта къ нему пѣстуна съ слугами, да ходять с нимъ, самому же на кони ѣздити. Іоан'нъ
54. в. же || не требоваше ничто же: ни слугъ, ни коній; но смиреніемъ прилѣжаше ученію. И вселися въ нь премудрость Божіа. Бѣше же ему учитель Ливаній философъ і Оннадрагатъ[4]). И преставльшуся отцу его, и остав'ши сиротою матери — сего же мати объвдовѣ отроковицею ново, и изъ отчя дому изшедшю[5]). Іоаннъ же шедъ въ Аѳины, тамо до конца извыче вся книгы, и Анфиміа философа препрѣ и въ крещеніе въведе, и Аѳіну богыню съкрушьшу, и капища испровръже, и вся кумиры попра, и въведъ вся Аѳины въ крещеніе въведе. И въвзвратися въ Антиохію, и хотяше чрънориздческое житіе въспріати. Мати же его, имши за десную руку, въведи и в ложницю свою, и сѣдши въскрай одра, на нем же бѣ и родила, рѣками слезы лѣющи, и тѣхъ слезъ милѣйши словеса прилагающи и въпіющи, глаголаше къ нему: азъ, о чадо, не нарадовася съ твоимъ отцемъ длъго, Богу тако велѣв'шу: тобѣ сиротьство, а мнѣ вдовьство, сътворшися смерти отца твоего. Обаче ни една мя прилучьшее ми ся зло не може принудити в'торѣмъ брацѣ, ни иного мужа привести в' домъ отца твоего, но пребыхъ в бури, ли ѩко в' пещ'ни огни вдовьственѣмъ, тръпящи Божіимь промысломь, и твое лице чясто видящи, отца твоего подобно обли||чіе душевное истое снабдящи, и 54. г
великъ увѣтъ и утѣшеніе творящи; къ сему же ни имѣніа отца твоего погубихъ бѣдою вдовь'ственою и требованіа многа ради, но и то цѣло снабдѣхъ, иже есть требѣ на твое мужьство; и егда мя земли предаси, тогда свою мысль исплъниши, еже хощеши. Іоаннъ же, послушавъ мольбы ея, дожда смерти ея, и погребъ ю самъ, раздая богатьство свое, и челядь свою всю пусти на волю, и шедъ в' монастырь пострижеся, и начятъ чюдеса многа творити. Мы же въистину речемъ: блажена еси ты въ женахъ, такого дѣтища родивши; блажимь вдовьство твое, блажимь тръпѣніе твое: тѣмъ въ истину не наречемъ тя жену, но мужа, ѩко мужескы до конца сътрьпѣ. Тѣмъ же и вы, жены добрыя, слышаще останѣтеся отъ злобъ вашихъ. Тако[6]) ти си мала корене въспріимши, о единой вѣтви беспрестани молися Богу. Жена добра и по смерти мужа спасеть.

---

1) Ср. *Минологій Василія* подъ 5 Ноября. 2) ἐν τοῖς τοῦ χαλκοῦ μετάλλοις. 3) καὶ λογισάμενος. 4) и Одрагатъ У., должно быть: Андрагаоій, καὶ ὁ Ἀνδραγάθιος. 5) но изъ отча дому не изьшедши... У., ново изъ отча дому изьшедши .: С. 6) како У. и С.

Недѣля преже праха рекше прежде шестаго дне ноября, егда чтется о богатѣмъ.

Память спадшаго съ небеси праха, рекше, пепелъ ли прьсть[1]). При Лвѣ велицѣмъ цари и Иринина[2]) мужа царицаемаго Весса, при кончинѣ царствьіа его, в часъ шестый дне бысть
55. а. || пообла̀чено небо[3]), и по обычаю тученосных̀ъ облакъ чрьность на огньное видѣніе превратися[4]), мняшеся всякъ попаля̀[5]); ꙗко мнѣти всѣмъ, ꙗко[6]) дождеви спити отъ тацѣхъ облакъ, всяко огневи быти и пламени пожигающу, ꙗкожъ преже Содома. Всѣмъ же іерѣомъ богобоязнивымъ съ слезами притекшимъ къ церкви и Богу молящимся и пресвятѣй Богородици, не хотяй смерти грѣшникомъ человѣкомъ человѣколюбець, размѣсивъ съ мученіе, и посла благость, повелѣ[7]) облакомъ одождити дождь преславно. Отъ вечера бо начятъ и до полунощи ꙗко дождь идяше. Сходящее же бѣ попелъ горящъ, ꙗко жара токъ[8]), иже и пожже все садовіе, и ва чрепицахъ паде ꙗко пяди мужескыя единоя[9]).

56. а. **МѢСЯЦА НОЕМВРІА В 5 ДЕНЬ житіе и мученіе святыхъ и великихъ мучениkъ Галактіона и Епистиміи.** Благослови отче[10]).

Исповѣданіе чюдно и преславно слышите отъ мене, любимици, еже полезно есть и потребно зѣло душамъ нашимъ и успѣшно велми тщащимся послушати. Аще бо кто не слышатель точію, но творець будеть словесн, ꙗко же апостолъ Павелъ, наказу(я) о насъ глаголеть: не бо слышателе праведни предъ Богомъ, но творци закону оправдятся[11]); аще бо кто скажеть вамъ съкровице съкровено, еда можете отъ показаніа единаго точію обогатѣти, аще не съ многымъ трудомъ и с великымъ спѣхомъ ископавше е, то абіе пріобрящете? Того бо ради, възлюбленнаа братіе,—наказую васъ, да не ꙗко бездѣліе въспріиметъ, еже хощу сказати вамъ житіе дивно и мученіе преславно; но убо въ вашихъ душахъ опаснѣ сіе начрътавше, поспѣшите сему словесн творци быти, а не послушници точію. И азъ убо смиреный Евтоломіосъ, иже душеполезную сію и успѣшную повѣсть предложивъ, аще и самовидець и слуга трудов же и страстей моихъ господей быхъ, но убо не поревновахъ ангельскаго тѣхъ и безплотнаго житіа, душевредно поживъ унылый азъ, възлюбивъ плоть паче духа. Но убо молю васъ, любимици, не быти вамъ ревнителемъ лѣнивымъ и нерадивымъ сердцемъ; мнѣ бо глаголати не лѣпостно, вам же послушати безблазнено. Не бо скрываю талаита, емуже ввѣренъ быхъ отъ Господа своего недостойный, || за многое и обилное отмщеніе моего 56. б.
ради безприплодіа; и убо вся вамъ опаснѣ предлагаю, длъжникы васъ сътворя̀, Господеви рекшему лукавому рабу, ꙗко же мнѣ: «чего ради не предложилъ еси таланта моего куицемъ, да пришедъ азъ взялъ быхъ е съ приплодомъ». Молю убо васъ, братіа моа, не зрите худаго моего и не наученнаго словесе, без навыченіа бо есмь всякыа мудрости; ве възмогу убо чюдныа сеа повѣсти по лѣпотѣ сътворити. Но вѣмъ азъ, ꙗко не зрите противу неудобренному словеси, и приложитисе еже подражати противу вѣрѣ; възрѣвше же противу силѣ моей и събесѣдованію, послушайте всею силою мною исповѣдаемаго житіа. Бяше нѣкто въ градѣ Емесѣ благороденъ и славенъ, ꙗко же не бяше иного никого же такова живуща в немъ, иже богатьствомъ многымъ, имѣніемъ

1) Ср. *Минологій Василія* подъ 6 Ноября: Ἡ ἀνάμνησις τῆς πεσούσης ἐξ οὐρανοῦ κόνεως, ἤτοι τέφρας, ἢ σταχτῆς. 2) «Иринина мужа» этихъ словъ нѣтъ въ греч.; должно быть Веринина, τῆς Βερίνης, ибо жену Льва I звали Вериною. 3) γέγονε συννεφὴς ὁ οὐρανός. 4) καὶ τὴν συνήθη τῶν ὀμβροφόρων νεφῶν μελανίαν εἰς πυρώδη θέαν μεταβαλών — при чемъ обычный видъ дожденосныхъ облаковъ превратился изъ чернаго въ огненный. 5) ἐδοκει τὰ πάντα καταφλέγειν: и казалось, что оно (небо) готово все пожечь. 6) пропущено «если»=εἰ (καὶ βροχὴ κατενεχθείη). 7) κεράσας τῇ τιμωρίᾳ τὴν ἀγαθότητα, ἐκέλευσε: разстворяя наказаніе благостію, примѣшивая къ наказанію благость. Слова «и посла» въ слав. лишнія. 8) τὸ δὲ κατερχόμενον ἦν σταχτὴ ζέουσα ὡς ἀνθρακιά. 9) ἐπὶ τῶν κεράμων τεθεῖσα ὡς ἀνδρὸς σπιθάμη: легъ на крышахъ на одну пядь толщины. 10) Славяно-русскій текстъ представляетъ первоначальную редакцію житія, которая въ подлинникѣ не напечатана; издана по гречески только передѣлка Метафраста въ греческой Патрологіи Миня т. 116, стр. 24—107. 11) Римл. 2, 18.

без'численымъ обраслъ бяше и свѣтелъ бяше зѣло въ окрестныхъ градѣхъ и весехъ, именемъ Клитофонтъ. Приведе же себѣ жену красну зѣло, д'щерь бывшу епарха Мемнона, именемъ Елев'кипи[1]). Бяше же Елевкипи не плоды и не раждаше, ꙗко же отъ сего велику печаль и болѣзнь имѣти ей, по вся бо дни укаряема бяше и уничижаема отъ своего мужа. Бяше же въ дни оны старѣйшиньство дръжати сурову нѣкоему и немилостивому мужу и с'противящеся зѣло стаду Христову, именемъ Секунду, иже толма бяше гоня христіаны, ꙗко наплънити
56. в. ему стеза градныа мучныихъ || съсудъ, да обрѣтаеміи тамо христіане въскорѣ абіе погубятся. Кыйждо убо отъ благочестивыхъ свое спасеніе смотряше: ови убо страхомъ великымъ одръжими бѣжаху в' далнаа страны, друзіи же сами себе предааху, иніи же крыахуся твръдо. Отъ нихже мнихъ нѣкто именемъ Апуфріе[2]) своего убо образа не отложивъ, но внутрь ризами мнишескыми облекся, внѣуду же бѣлыми и искропанымі рубы обѣсився. И бяше обходя отъ мѣста на мѣсто и отъ храмины въ храмину, ꙗко убогъ прося уломка хлѣбнаго; иже отъ таковаго житіа и в домъ моего господина пріиде. Бяше бо в той день госпожа моа біена зѣло; враждоваше бо зѣло мужь еа неплодства ради еа. Приближившеся мнихъ къ вратомъ и начатъ просити хлѣба; разгнѣвавшижеся зѣло госпожа моа и посла нѣкоторую отъ рабынь своихъ еже затворити предъ нимъ двери. Мних же мало сътрьпѣв, и, ꙗкоже обычай есть убогымъ, просивъ, преклонися убо на милость душа госпожа моеа, и пустивши старца, абіе введе въ храмину. Не вѣдаше же госпожа моа, ꙗкъ старецъ онъ христіанъ есть и въ иноческый образъ облеченъ. Мужь же еа бяше идолопоклонникъ, упованіе не просто имѣа в' капище Артемидино. И ꙗко в'ниде мнихъ и ꙗже на потребу свою пріимаше; госпожа же моа Елев'кипи отъ всего сердца своего въздохну. Рече же к ней мнихъ: что тако
56. г. болѣ||знена въпіеши, госпожа моа? вижду убо тебе из'внутрь опечалившуся печалію не утѣшимою... Госпожа же моа, ꙗко отъ Бога подвизаема, отвѣща к нему: без'дѣтьствомъ и неплодством' ꙗзею, о старче, съдръжима есмь и отъ супруга своего овогда укаряема есмь, овогда же и мучима есмь, другойци же и отгоняема есмь: врачемъ бо и влъхвомъ того ради истощихъ злато много и ничесо же убо успѣвши, болшими злыми ꙗз'вляю душу свою и в' болѣзнь велику уже в'хожу. Старець же въспроси еа: которому убо Богу служиши? Сіа же рече ему: велицѣ богини Артемидѣ. Отвѣщав же старець и рече съ упованіемъ: в' правду убо нѣсть тебѣ чада, не бо уповала еси на Бога, могущаго дати чреву твоему плодъ. Сіа же пакы рече к нему: да которому убо Богу велиши ми пожрети, да ми дасть благодать сію? Старець же рече: Христу, истинному Богу, и того безначалному Отцу и с тѣми славному и животворящему и Святому Духу. Сіа же пакы рече: еда убо ми того проповѣдаеші, ему же Галилеане служать. Отвѣщав же старець и рече ей: того тебѣ проповѣдаю, сътворившаго небеса и основавшаго землю, сътворившаго человѣка и всяко дыханіе създавшаго. Елевкипи же рече къ старцу: боюся, о старче, князя Секунда, еда како увѣдавъ лишить мя и неплодну сущу жизни сеа; не бо могу трьпѣти мукъ. Отвѣщав же старець: ты убо пріими токмо Христово знаменіе, святаго крещеніа благодать, и буди || в'тайнѣ служащи свя- 57. а.
тѣй Троици, творящи заповѣди, их' же предамъ тебѣ. Сіа же пакы рече: отче мой! аще азъ вѣрую, супруг же мой не вѣренъ пребудетъ, вѣра убо моа не пребудеть-ли безъ успѣха невѣріа ради мужа моего? Пакы же старець рече к' ней: ни, жено, апостольское бо преданіе глаголеть: имуть таковіи въ своемъ разумѣ извѣстити себе; ты же аще ми вѣруеши, то и сама себе и мужа своего спасеши; видиши бо мя, како страха ради премѣнихъ свой образъ, и всѣми видимъ есмь, ꙗко же мирскый проситель, мнихъ сый образомъ и прозвитеръ саномъ. Сицевыми и инѣми множайшими утвръдивъ жену старець, и преклони ю на

1) Λευκίππη τοῦνομα. 2) Ὀνούφριος.

рвеніе божественое. Глагола пакы тому жена: можеши-ли ми, отче, святое крещеніе дати? Старець же рече: аще убо есть вода, то се есть время благопріятно. Сіа же заповѣдавши отроковицамъ своимъ, и едину делву наплънившимъ воды, абіе кресте ю мнихъ отай, ѩко же имать обычай христіан'скый. Научена же бывши отъ него тайнамъ христіаньскымъ, и иныа нѣкоторыа заповѣди въспріемши отъ него, подавши тому брашно изъобилно, отпусти убо того Елевкиіи, молящи не забывати еѩ, но часто присѣщати ю. Начатъ убо Елев'кіи болѣти творомъ[1]) осмь дній, глаголющи в себѣ: еда убо како оскверню святыню свою, внегда быти ми с мужемъ моимъ, и буду ѩко преобидящи даръ Святаго Духа. Скончавшимся убо осмимъ днемъ, абіе зачатъ
57. б. жена, || и ѩко начатъ имѣти въ утробѣ своей, радовашеся зѣло мужъ еа о семъ, и глагола к ней: нынѣ увѣдахъ, госпоже моа, ѩко добрѣ угодила еси богомъ, и сего ради плодъ утробѣ даша тебѣ; идемъ убо и пожремъ имъ. Елевкиіи же велми въздохнувши рече къ Клитофонту: Богъ ѩвися мнѣ въ снѣ нощію прежде зачатіа моего и длани его бяху простръты на древѣ; тъй убо дасть мнѣ даръ сей; да аще хощеши, господи мой, тому да пожремъ. Клитофонтъ же рече к ней: того, егоже еси видѣла, о жено, тъй есть Богъ Галилейскый; слышу убо отъ многыхъ о немъ, ѩко дивна и преславна чюдеса сътворяетъ. Глагола пакы тому жена: почто убо не вѣруемъ тому, господи мой, аще тъй есть крѣпокъ и силенъ, иже ми неплодныа узы разрѣшилъ? Отвѣщав же мужь еа и рече к ней: не слышиши-ли, о жено, гнѣва княжа, ѩко убивати таковыа не престаетъ? Сіа же пакы рече к' нему: будемъ убо в'тайнѣ почитающе Его и вѣрующе в' Него, ѩвѣ же, ѩкоже намъ възможно, тако препроводимъ житіе свое. Сей же пакы рече к ней: да кто научить насъ таиньству тому, о жено? Видѣвши же Елевкиіи мужа своего добрѣ послушающа, абіе припаде к' ногама его и сказа ему вся прилучившаяся ей, ѩко христіѩна бысть и ѩко въ Христа вѣруетъ. Показавши же ему и мниха, отъ него же увѣрися сама и пріатъ божественное крещеніе. Абіе же и самъ Клитофонтъ отъ тогоже мниха оглашенъ бывъ и крестися въ имя Отца и Сына и Святаго || Духа. Бывшю же времени ро- 57. в.
дити, абіе роди жена отрочищь, и крести отрочища тойже мнихъ и нарече имя ему Галактіонъ. Мнихъ же начатъ о немъ пророчествовати и глаголати: сіе отроча на небесѣхъ житіе свое имѣти имать, земное же и тлѣн'ное преобидить, не пощадѣвъ себе. Възмужавшу же отрочати ономy, предаста его родителіе в наученіе святыхъ книгъ. Отроча же толма бяше навыкла книгы, ѩкоже всѣмъ премудростемъ изъучитися ему въскорѣ; всю бо грамотикыю и риторикыю и омирьскыа хытрости, вѣтійскыа же и философьскыа, астрономію же — толма извыче и управи, ѩко же убо въздушный походъ не невѣдати ему.

Бывшу же ему лѣтъ 24, въсхотѣ убо отець его привести ему жену, блаженнѣй уже конець матери его Елевкіпѣ въспріемшей. Обрѣте же отець его отроковицу прекрасну, именемъ Епистимію. Спряже убо ея сыну своему Галактіону, и сътворившимъ имъ обрученіе, хождаше убо блаженный Галактіонъ къ свой обрученици, ѩкоже обычай есть юнымъ, но не цѣловаше еа, понеже не имяше знаменіа святаго крещеніа. Епистиміа же сказа сіа отцу своему, отець же оноа рече къ зятю своему сице: глаголи мй, отроча, чего ради не цѣлуеши обручници своеа, ѩко же обычай есть юннымъ? Галактіон же извѣтъ сътвори, ѩко срама ради не цѣлую еа. Глагола же къ Епистиміи, никому же слышащу: вѣси-ли,
о || жено, чесо ради не цѣлую тя? Сіа же 57. г.
рече: ни, господи мой, невѣдѣ, но и зѣло печална есмь о томъ. Галактион же рече ей: понеже нѣси христіанка и того ради не цѣлую тя; но аще пріимеши святое крещеніе, то убо тогда цѣлую тебе и супружницу нареку тя себѣ. Сіа же глагола: господи мой! егда хощеши, тогда крести мя. Глагола же ей Галактіонъ: священничьство

1) σκηψαμένη, притворно.

погыбе, о жено, отъ рода христіаньскаго; ты убо изыди в' Кифосѣ [1]) с понявицею мытися, азъ же изыду, ѩко глумяся, и тамо тя абіе крещу. Сътворивши же убо ей повелѣнное, абіе крести ю Галактіонъ въ имя Отца и Сына и Святаго Духа. Въ осмый же день измывшися той, ѩко же обычай есть, глагола Епистиміа къ Галактіону: вѣси-ли, господи мой, что въ снѣ вижду азъ, отнелиже въспріахъ святое крещеніе? Глагола же той Галактіонъ: рци, госпоже моа, что видиши? Сіа же глагола ему: вижду убо полаты прекрасны зѣло и в нихъ три ликы поющіхъ; единъ убо ликъ черны ризы имать, другый же ликъ дѣвица благообразны имать, третій же ликъ человѣкы крылаты добровидны и огненообразны имать. Глагола же той Галактіонъ: ей, госпоже моа, прьвый ликъ суть сіи, ихже видиши черны ризы носящихъ, тіи убо оставиша богатство и славу, еще же к' симъ и жены своа и чада, и послѣдоваша Христу; вторый же ликъ, ихже видѣла еси дѣвица благообразны, сіи суть жены, иже оставиша своа супругы и всю мирьскую суету и прелесть и послѣдоваша Христу; третій же
58. а. ликъ, иже суть || человѣци крылати и огненообразны, сіи суть святіи аггели, с нимиже радующеся ликъствують въ вѣкы. Глагола же тому Епистиміа: господи мой! аще не сътворимъ сего, еже разлучитися намъ другъ отъ друга, можемъ-ли всегда другъ съ другомъ радоватися? Глагола же той Галактіонъ: дай же в сей часъ завѣтъ, и не разлучюся тебе ни в семъ вѣцѣ, ни в будущемъ; Господу убо нашему Іисусу Христу творящу въ всемъ волю нашу. Епистиміа же обѣщася ему, свѣдѣтеля на се представляя Господа нашего Іисуса Христа, ѩко въ всемъ послѣдствую ти, аможе аще идеши; видѣніе бо твое и глаголаніе благы, но увѣтъ и без' страстіе мнѣ подаеть. Галактіон же рече к ней: благодарю Бога моего Іисуса Христа, ѩко приклони ухо свое к намъ, и в' день искушеніа нашего съгласіе наше станеть едино. Тѣм же убо тако сущимъ, глагола святый Галактіонъ къ святѣй Епистиміи: се азъ иду в' домъ мой, о жено; ты же уготовися, отмещущи и раздавающи нищимъ и убогымъ вся стяжаніа и богатьства твое; аз' же подобнаа тебѣ творя буду; и въ третій день, съвокупившеся оба, идемъ вкупѣ, поимше с' собою Евтоломіа [2]). Бяше бо огласилъ мя блаженный Галактіонъ и крестилъ и съ всею истинною утвръдилъ мя, да буду с нимъ мнихъ. Блаженный же Галактіонъ в' припѣдшую нощь отдасть богатьства своего нищимъ и убогымъ талантъ 20. Епистиміа же отдастъ || 2 пояса и едино монисто и 58. б.
усерязи и перъстни четыре и ожереліа, и спроста рещи, всю утваръ свою многоцѣнную раздаде нищимъ и убогымъ. В той же нощи въставше и шествовавше осмъ дній, и доидохомъ в' гору Пуплионъ [3]), идѣже бяше мнихъ 12 числомъ, имуще в'даль отъ себе сестры четыре, зѣло състарѣвшихся уже. Ихже нѣкако услѣдивше, ударихомъ въ врата; они же приѩша насъ, и мысль нашу разсмотривше, абіе постригоша насъ; госпожу же мою Епистимію послаша в' монастырь святыхъ онѣхъ женъ. Въспріимши же сіе, отоиде благодаряще Бога; мы же оставлени быхомъ въ мнишьстѣмъ домѣ. Послушаніе и повиновеніе Галактіоново како исповѣмъ убогый? Не довлѣетъ бо ѩзыкъ мой или устнѣ мои изглаголати подвигы и труды и спѣхы, ихже показа. Въ два же лѣта отъ суботы в суботу [4]) ѩдяше блаженный, бдяше же толико, ѩкоже безплотна его и невещественна мнѣти живущимъ с нимъ братіамъ. Поѩше убо утреняа и вечерняа молитвы без' престани, первый часъ и третій и шестый и девятый и вечерню. Кое убо слово достигнеть того похвалити? труды же и болѣзни того кто изслѣдить или скажеть? подвигы же того и спѣхы кто измѣрить? плачь же того без' престанный кто испишеть? Толико же о добротѣ чистотнѣй || потщася, ѩко же въ всю шесть лѣтъ 58. в.

---

1) У Метафр. μίαν τῶν τοῦ κήπου δεξαμενῶν: въ одинъ изъ бассейновъ *въ саду*. 2) Въ греч. Εὐτόλμιον. 3) ὄρος φᾶνουσι Πούπλιον μὲν ὑπὸ τῶν προσοικούντων καλούμενον, ἐγγὺς δέ που τοῦ Σινᾶ κείμενον ὄρους (Метафр). 4) ὡς ἐπὶ δυσὶ ἔτεσιν ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος — въ продолженіи двухъ лѣтъ поднажды въ недѣлю.

въздръжаніа его не видати ему лица женьска. Многажды бо моляху святіи они отци глаголюще: поиди убо с нами, ꙗко да видиши діаконису — уже бо девятьдесятное лѣто имать въ образѣ; такожде же видиши и сестру свою Епистимію. Не хотяше убо господинъ мой Галактіонъ, глаголя: ꙗко до времене потребна да не вижду еа. Бысть же в лѣта она гоненіе тяжко христіаномъ, и вси принуждаеми бяху жрети бѣсомъ. Пришедъ же нѣкто абіе възвѣсті князю Урсу еже о иноцѣхъ, сѣдящихъ в горѣ Синайстѣй, ꙗко тіи мниси Христа Бога исповѣдують, наша же богы хулять. Абіе же князь чету воинъ посла, ꙗко да въскоре имуть всѣхъ, сущихъ тамо мниховъ, и приведуть на судище его. В нощь убо ону, в' нюже хотяху ꙗти блаженнаго Галактіона, абіе видѣ святаа Епистиміа сонъ сицевъ: мняшеся стояти с мужемъ своимъ Галактіономъ в полатѣ прекрасѣ зѣло и вѣнчатися отъ царя. Заутра же послави абіе призва старца, иже бяше игуменъ у святаго Галактіона, и сказавъ ему вся, елика видѣ въ снѣ, молив' же много старца, еже сказати ей видѣніе. Старець же рече ей: полата прекрасна, чадо мое, царство небесное есть; вѣнци же трудовъ и болѣзней въздаанія суть; царь же есть Христосъ, Его
58. г. же ради || много претрьпѣсте; ты же убо, чадо мое, и Галактіонъ пріимете мукы отъ князя Урса; да не мози убо, възлюбленнаа, ослабѣти; многа бо тебе ждуть благаа и неизреченнаа веселіа.—Сіе же раз'сужденіе сна отъ старца пріимши, благодари Бога. Пришедшим же убо воиномъ онѣмъ в' гору, идѣже бяху два она великаа свѣтилника, Галактіон же и Епистиміа въздръжащеся, обрѣтоша убо святаго Галактіона, почитающа божественнаа словеса; прочіи же мниси бѣжаша. Воини же, емши Галактіона единаго, и влекоша его на судище. Сей же послѣдоваше, ꙗко овча на заколеніе. Блаженнаа же Епистиміа съ другыми дѣвицами бяше крыющеся на горѣ, в'незапу услыша, ꙗко господинъ еа Галактіонъ связанъ веденъ бысть къ князю на мукы и заколеніе; абіе паде предъ ногами діаконисы и рече к ней: молися за мя, госпоже моа, молися, ꙗко ведоша господина моего Галактіона къ богоборному и нечьстивому князю, и сего ради болѣзную сердцемъ; и се гряду убо азъ да скончаю теченіе свое с нимъ. Глагола же той діакониса: ни, чадо мое Епистиміа, не ходи; еда како не сътрьпиши мукъ и отвръжешися Христа, с' сим же и дѣвьство свое погубиши. Глагола же святаа Епистиміа къ діаконисѣ: не буди убо мнѣ того, еже быти ми кромѣ господина моего Галактіона, того бо ради вѣдахъ Господа моего Іисуса Христа, Бога суща истинна и превѣчна; тѣмже оставихъ вся славу и богатство || и родителя и все 59. а
мое наслѣдіе и стяжаніе, да не разлучюся отъ него ни в сей вѣкъ, ни в будущій.— Глагола той діакониса: чадо мое Епистиміа! буди убо путь твой благословенъ Господемъ Богомъ, и съвръши теченіе страсти своеа, ꙗко же прьвомученица Фекла. Святаа же Епистиміа цѣловавши вся сестры, и бѣдивши ихъ много еже молитися о пей, абіе потече съ т'щаніемъ и постиже блаженнаго Галактіона и рече къ нему: вѣнечниче и ходатаю спасеніа моего, имже увѣдѣхъ Господа моего Іисуса Христа, Бога суща истинна! не оставляй убо мене убогіа, но проси у Бога, да с тобою скончаюся, и не разлучени будемъ и в семъ вѣцѣ и в' будущемъ. — Обратившежеся воини и узрѣпа ю, абіе связаша и ту съ святымъ Галактіономъ. Грядущим же имъ, учаше еа святый Галактіонъ глалоля: мало сътрьпимъ, о жено, да въ вѣкы вѣнчаемся; блюди убо трезвьнѣ, да не прелстят' тебе нѣкоторыми красными, иже в' мирѣ семъ.—Глагола же тому Епистиміа: господи мой! слѣдомъ твоимъ пойду, и еже тебе вижду творяща, творю убо сіе и азъ. — Дошедшим же имъ до двора княжаго, абіе прінде нѣкто глаголя: сице глаголеть князь: да съблюдутся сіи на утрѣшній день. Бывшу же утру, абіе сѣде нечьстивій князь на судищи; повелѣ же убо привести Галактіона и Епистимію. Приведени же быша святіи на судище. Глагола имъ князь: кто убо есть мнихъ сей
и откуду || и сіа подобнаа ему? Глагола же 59. б
тому святый Галактіонъ: мниси есмы и христіане.—Князь же рече: то кто убо есть

Христосъ?—Глагола святый: сътворивый небо и землю и вся, ѥже в нихъ. — Князь же рече: то убо наши бози кто суть?—Святый Галактіонъ рече: ваши бози каменіе суть и древо, вещь тлѣнна.—Тогда глагола безаконный князь Урсъ: совлеците убо сего хулника и волуѥми жилами бійте его зѣло.— Біему же святому Галактіону на многъ часъ, плакаше зѣло блаженнаа Епистиміа и глаголаше: о немилосрѣдіе мучителево! о безчеловѣчьство княже! како не помилуеть сицевыхъ красныхъ удесь, но хощеть ихъ погубити муками и ранами? пощади убо юношу сего, о сквернице! Разгнѣвавжеся зѣло князь, и рече: обнажите безстудницу сію; вижду убо произволеніе ея неистовства и безстудства исплънено. — Обнаженѣ же бывши святѣй Епистиміи даже до ризы, святаа же глагола мучителю: проклят' ты, о мучителю, святымъ моимъ крещеніемъ; иже бо отъ дѣвьства причетанный мнѣ мужъ мой наготы моея ни никако же не видѣ; ты же повелѣваеши мнѣ назѣ стати предъ собою и предъ всѣми людми; да ослѣпнуть убо лукаваа ваша очеса, ѥко да не видять наготы моеа. — Въскорѣ же абіе ослепѣ князь и вси сущіи с нимъ. Тогда възопиша вси глаголюще: рабо благословеннаго Бога Іисуса Христа! помилуй насъ ото тмы сеа,
59. в. и вѣруемъ вси || Богу твоему. Святаа же мученица Епистиміа помолися о нихъ, призвавши Господа и Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, и абіе прозрѣша вси и вѣроваша въ Бога нашего Іисуса Христа душь пятьдесять и три. Обаче же князь възбѣсився на нихъ и рече к нимъ: ослѣпленіе убо отъ боговъ дасться намъ, ѥко пріимшимъ намъ, еже похулитися имъ, но убо, поострившe тростіе, бійте за ногти тѣмъ. Въскорѣ же сътворившимъ слугамъ повелѣнное имъ, святіи же мученицы сіа с радостію страдаху и въпіаху зѣло: мы Христу служимъ и Христа исповѣдаемъ Бога быти превѣчна, къ твоимъ же богомъ, паче же рещи бѣсомъ, не прельстимся никако же. Глагола же князь слугамъ: отсѣците рукы ихъ, да не хулятъ. Отсѣкаемым же рукамъ ихъ, въпіаху святіи и велиціи мученици: въстани, Господи Боже нашь, ѥко твоею любовію ѥязвени есмы, и того ради послѣдствовахомъ тебѣ, благому Владыцѣ. Окаѥнный же князь повелѣ пакы отсѣщи ногы ихъ. Отсѣкаемым же ногамъ ихъ, въпіаху святіи мученици: прокляти бози ваши суть и в сей вѣкъ и в будущій, нашь же Богъ Іисусъ Христосъ благословенъ въ вѣкы вѣкомъ. Аминь. Тогда безаконный князь даеть на нихъ отвѣтъ еже иссѣщи ихъ. Поимше же убо воини раба Божіа Галактіона и Епистимію, и изведоша ихъ из двора княжа вонъ, || и абіе отсѣкоша честныа ихъ главы 59. г.
мѣсяца ноемврія в 5 день, мнѣ убогому Ев'толомію сіа вся видящу. Оставиша же честныа ихъ мощи лежаща на томъ мѣстѣ; азъ же съ страхомъ великымъ вземъ ихъ и много надъ ними плакавъ, абіе съпрятахъ ихъ на славу великому Богу и Спасу нашему Іисусу Христу, Ему же подобаеть всяка слава, честь и поклоѥніе съ Отцем' и съ пресвятымъ и благымъ и животворящимъ Его Духомъ нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. Аминь.

МѢСЯЦА НОЕМБРЯ ВЪ 5 воспоминаніе о блаженнѣмъ Ионѣ, архіепископѣ Великаго Новаграда и Пьскова, иже бысть по в'торѣмъ Еуфиміи в лѣто 6966-е до лѣта 6979-го [1]). 60. а.

Въспомянути и блаженнаго нашего пастыря Иону добро по немалымъ словомъ. В' чин' же и зде приложися въспомянути его по преподобнѣмъ архіепископѣ нашемъ Еуфиміи, иже восіав'шу предъ очима нашима, и добродѣтелей его и благодѣаній вси мы пріимателе и свидѣтеле сущи. Колико бо трудися за люди своя, паству свою добрѣ пасый, ѥко добрый пастырь во истину Еуфіміе, въ время изнеможеніа благодушьствуѥй и предстоя стаду своему, по Господню словеси, не оставляя

1) Напечатано въ Памятникахъ Старинной Русской Литературы гр. Кушелева-Безбородко (выпускъ четвертый) по Софійской рукописи XVII вѣка.

стада и бѣгая наемнически, но душу свою полагая за пасимыя своя.

Прежде бо зѣло малѣхъ дней епископьства его, въздвижеся Витов'тъ, князь Виленьскій, аки вол'къ гладенъ, человѣкомъ нападая, плоти ихъ оружіемъ хапая, иже полнъ и своеродныхъ кровей, и со всѣмъ литовьскимъ множествомъ ходя на Великій Новъградъ, оборити и поплънити хотя, и Порховъ градъ уже аки въ неводѣ обіатъ войска множествомъ и борити той начинаше
60. б и вся злаа тво||рити не умол'чеваше, и отъ сего всему Великому Новуграду в' под'визѣ велицѣ сущу и мнозѣ трудѣ: немного бо прежъ с нѣм'ци боришася, таже и гладомъ дручени быша, таже отъ своего князя насиловани. Тѣм' же суровый вол'къ, ꙗко время гладству своему обрѣтъ, на устав'шая люди и уже и много трудив'шаꙗся преже, пріиде, пожрети мысля, преступивъ мирныя клятвы безаконно и пагубно. Обаче послѣди въздасть ему Господь ординьскими чари. Цари бо ординьстіи своими татары многое его литовьское воин'ство, излѣз'шее на ня в' поле, аки худы нѣкіа животны, иже отъ пещеръ из'скачющая, погубиша и сил'ныя коня его и комони отъꙗша, самому Витов'ту въ малѣ пол'цѣ утѣкшу, и Полскіа грады своя и великіа села безъ заставы оставивъ, свое спасеніе ток'мо ища; их'же татарьстіи руцѣ пусты ему вся положиша мнозѣмъ гнѣвомъ царя ихъ.

Егда же борющу сему Витов'ту градъ Порховъ и Великому Новуграду злѣ претящу, тогда блаженному Еуфимію с послы Великого Новаграда отъ архіепископа Емеліана, иже Еуѳиміемъ преимен'нован'наго, к ратнику сему о смиреніи ходив'шу, и много к нему трудися всяко к лукавьству его, тайная бо льсти Витов'това сердца прилѣжны-
60. в ми къ Богу молитвами пре||творити на благо и преложити на истину моляшеся, видимую же его злобу множествомъ сребра укрощаваше. И толико трудися в' молитвахъ к' Богови и в' дарохъ к ратнику, донелѣже того въ своа възвратитися сотвори преподобный, и граду своему многу радость исходатаивъ, пріиде. Не по мнозѣ же Емеліану честному почив'шу, сій возвѣденъ бысть въ архіепископьство. В немъже колико трудися и въ гнѣвѣхъ своего князя, иже на градъ его и ратною рукою въздвизающася на своя нелѣпотно, двоицею ходатайствуя посреди и тружаꙗся зѣло, и ового дар'ми укротя и тяжестію сребра утоляа, овыꙗ же благима словесы утѣшая, мировати ко князю своему увѣщаваа, изряднѣе же доброту показа на плененыи блажен'ный же, ꙗкоже и в' воспоминаніихъ о немъ сказася, и блажен'нымъ Іоною в' повелѣномъ списаніи в лѣта ꙗже архіепископьства его.

Сего же самого приснопамятнаго преподобника и святителя Іону въспомянути приложися нынѣ к' памети Еуфиміевы, по немь бо архіерейскій престолъ Великаго Новограда церкве украшаше и пастырьская исправляше достойно и праведно, аще и в' мало лѣтъ прилучися ему настояти. Тринадесяте бо лѣтъ то||чію пасе Христово стадо, 60. г.
но многу и велику свѣтлость показавъ изряднаго благопребываніа и добродѣаніа. Съвершену бо ему сущу старостію, помазаніе архіерейско пріатъ, юности же крѣпостію поощряемъ на благодѣйствіа. Прежде же архіерейства, в' пустыни рекомѣй Отни архімандріта Харитона, добродѣтелей подвиги прохожаше честный сей мужъ. В' той бо пустыни Отни своихъ власовъ отъꙗтіе и мира отреченіе сотвори, ту и обѣты Господеви воздаде, тогда той потребами вел'ми скуднѣй еще. И понеже ту отъ многъ лѣтъ постяся бѣ и благожизнію дѣтелій ꙗвленъ и благодатію, и игуменьства тоя обителі достоинъ бывъ, прозвитерьства даръ имый. Мнозѣ же отъ гражанъ и честныхъ немало пустыни тоя уединенію чюдящеся и живущая в ней чт'яху. Наипаче же игумена ихъ сего Иону зѣло любляше[1]), добрыми дѣлы ꙗко свѣтящася мужа видяху и смиреніемъ украшена многымъ, разсудител'на же и незлобива, в' простотѣ ходяща по апостолу; тѣмь же и спомогаху ему отъ имѣній своихъ. Тъй же приходящая ему имѣніа не себѣ съкровищьствуетъ, но во

1) любяще: *Памятн.*

об'щьну всѣмъ съживущимъ ему полагаетъ,
61. а. ими же и обители помощь умышляетъ,|| потребная той пристраѧетъ и приходы искуновася, ꙗко же и иныя обители стяжаша.

Сей блаженный Іона, еще дѣтьску ему сущу, произ'бранъ отъ Бога въ благое и пронареченъ бывъ во святительство Великому Новуграду. Отрочищу ему сущу, осиротѣв'шу ему отъ родителю своею, вдовица нѣкая, матерьски поболѣв'ши о немъ, въспита и, пріемъ того аки истовая родителница. Ею же в'дану ему быв'шу нѣкоему діакону наказатися священ'нымъ книгамъ, еще же и нищетѣ къ сиротьству присовокупив'шуся ему, нездрава тѣломъ творяшетъ его, и частое болѣзнемъ приложеніе худость ему придаѧше. Кротостьное обычая и тихое права по многу снабдѣвати обыче добрый сей, радованію же и играньюдѣтей николиже приближатися изволи; і аще когда отъ учителя отхожаше со множествомъ, соученическимъ ему, и улица граду к дому проходити бываше: всѣмъ ꙗко дѣтемъ играню радующимся, той подалѣ стоѧти отъ нихъ обычно имяше, егда и случашеся ему когда, ꙗко дѣтьску, позорователися. Единою же честному Михаилу, уродивому мирови, Богови же премудрому, въ градѣ пер'вое шествіе творящу, дѣтищу же
61. б. сему стоящу || на мѣстѣ укромнѣ и многѣмъ соученикомъ его играющимъ, и блажен'наго Михаила узрѣв'ше уродственно грядуща по улици, вси дѣтіе игры своя оставльше, аки на чюдо к Михаилови притекоша, смѣющеся о немъ и ругающеся ему, и змѣтаемая из домовъ сметіа на главу и по лицу преподобному безумнѣ възметаху и каменье по ногама[1]) ему, не знаему ему сущу тогда, — ибо преже вселенія его на Кловьско и пер'вое въ градѣ ꙗвив'шуся и ходящу в' пер'вый день пришествіа его в' Великій Новъградъ, въ епископьство блаженнаго Іоан'на, иже позлати вер'хъ святѣй Софѣи. И блажен'ный Михайло ни едино же радѣніе о бѣзуміи дѣтей творяше грядый, но устремися во уголъ улици, идеже честное дѣтище сей стоѧше в' тихости своей, дневному свѣту уже оскудѣваюшу и вечеру бываюшу, но обаче внутреныа пресвѣтлы очеса Михаилови бываху. Притекъ бо в'зятъ отрочища сего за власы и подьемъ его выш'ши себе, вопіаше ему: «Иване (тако бо отъ святого крѣщеніа имя дѣтищу) учи к'ниги прилѣжно, имаши бо великому граду сему архіепископъ быти». И обіемъ его, отъиде. Ꙗко нѣкогда Господь нашь Іисусъ Христосъ отроча едино пречистыма си рукама || обіемъ, учаше апостолы: «иже», ре- 61. в
че, — «не смирится ꙗко отроча се, не пріиметъ царьства Божіа»; «И пріемляй таково отроча въ имя Мое, глаголеть Господь, мене пріемлеть»: тако и блажен'ный Михайло Іону сего дѣтьска обіемъ пророческимъ духомъ, глаголаше ему внимати ученію святыхъ книгъ, именемъ нарицая, егоже николиже знааше, Иваномъ тому приглашая; духовныма бо очима ꙗко настоѧщая смотря по мнозѣхъ лѣтехъ хотящая ему быти, увидѣвъ божественымъ откровеніемъ пропаречен'ное ему отъ Бога святительство. Ꙗко же древле и къ Иеремію пророку речен'ное отъ Господа зрю: «ꙗкоже преже», рече, «не зачатся, свѣмъ тя, и преже даже не родися, святихъ тя»: и на семъ Ионѣ помыслитъ к'то Божіе благословеніе такоже бываемо. Преподобный Михайло отъ дал'ніа земля новопришедъ и иного отчества сый, страньствуя пріиде в незнаемъ градъ ему: аще и величества ради своего вселеннѣй всей отдавна вѣдомъ градъ и славенъ, но той тогда прьвіе вниде в сей Великый Новъградъ, никогдаже преже в немъ бывавъ; како-ли живущая в немъ знаемы ему будутъ, ꙗже преже видѣны никогдаже тѣмъ? И тако скоро ꙗко отдавна ему
|| знаема и свое присное отроча пріемъ, бу- 61. г.
дущая ему възвѣщеваше, аки послану ему къ отрочяти Иванови быв'шу и аки сего ради пріиде, да благословеніе Божіе подасть ему нечаемое никогдаже. Чисту сердцемъ преподобніку сему и Божіа ꙗко зрящу по Божію словеси, — «блаженіи бо», рече, «чистіи сердцемъ ꙗко тіи Бога узрятъ», — тѣмьже не сматряше телесныма

1) по ногахъ литаху: *Памят.*

очима сиротства и убожества и худости отрочищу, но ꙗко съвѣтъ Господень разуменъ ему и сердечныма очима зря лежащее на немъ благословеніе, моляше его и повелѣваше прилѣжно учити книги, ꙗко хотящу епископьствовати и подобаетъ многое множество божествеными просвѣщати, ꙗко всѣмъ нань зрящимъ, да некако не внемъ[1]) священныхъ книгъ разума, многому медленіе подасть препятіе кое добрыхъ желательству не по лѣнотѣ сана. Тако тогда прорече и заповѣда Іонѣ дѣтищу и еще чюдный Михайло.

И лѣтомъ мнозѣмъ текущимъ и самому пророку почив'шу, и Иону старость преимаше, обаче слово Божіа человѣка не мимохожаше и время прореченое надстоꙗше. По успеніи бо честнаго Еуѳиміа жребіемъ и нарокомъ всѣхъ людій і изволеніемъ всего
62. а. събора, Божіе наре||ченіе архіепископьства пріиде на Іону, и въ епископію възведоша его, радующеся добродѣтели мужа и красящеся добронравіемъ того. Утѣшеніе пріем'ше по добромъ своемъ пастыри Еуфиміи Іоною, к митрополитскому послы с нимъ абіе послаша архіепископу и къ князю, моляще же ся желаемаго ихъ пастыря рукоположити. Тогда честному Іонѣ, епископу рязаньскому, митропольскіа архіепископіа власть своими управися епископы, и той преподобный[2]) архіерей Иона митрополиа правя, древ'ле наречену быв'шу ему в' митрополію русскую и благословеніе патріар'ше преже принесено ему о семъ, еще живу сущу митрополитскому архіепископу. Ради бо царей ординьскихъ шатаніа и насиліа татарьска неудобенъ путь къ Царюграду, еще же и быв'шаго ради лукавьства Митяева, изволиша об'щею волею благословеніе напредпріимати поставленію[3]) произбираемымъ въ митрополію и рукоположеніемъ епископьства преже почтену быв'шу, донелѣже живущу митрополиту; умръшу же тому, тогда готову сущу наречен'ному, и безъ труда многаго, епископу сущу, управятъ митрополію. По сему управися митрополіа и честному Іонѣ епископу рязаньскому по Исидорѣ митрополитѣ,—се||му же 62. б
Исидору не по правилу пришедшу, но насильствомъ наскочив'шу на престолъ, преже бо его пронареченъ на престолъ Иона, сего ради и епископьствомъ усаненъ. Сей Иона митрополитъ съ иже о немъ епископь честнаго собора архіепископа Великому Ногуграду нашего Иону радостно подасть, доброта бо в немъ честныхъ дѣтелій свѣтяшеся и толико подвижеся добродѣтел'ми на престолѣ своемъ, ꙗко мнѣти его самого Еуфиміа или преже преподобно епископьствовав'шихъ; вся бо епископьская тщашеся добрѣ и чистѣ исправити и вся на добру жизнь управитися учаше. Самъ первіе въображашеся доброжизніемъ, и очи свои положи на вдовыя и сироты и на убогіа града, ꙗко и сему Иовова приглаголати: уста вдовыа благословиша мя, быхъ сирымъ аки отець, не помол'чахъ смирити нечестива, ни увратихъ суда силнаго ради, и много мьстихъ на насильствующемъ, изяхъ отъ руку грѣшничю смиренаго, изведохъ судъ нищему[4]). Тако просвѣти жизни своеа доброту, ꙗко видѣв'шимъ добрыа его дѣла и славити его ради Бога Отца по евангельскому гласу.

Изволише же ся честну отцу архіепископу нашему поновити обитель архимандрита Харитона — Отню пустыню, в нейже древле постися, || отъ приходящаго ему 62. в
имѣніа, но не отъ церковнаго стяжаніа; отъ него церкви великаа строеніе пріемлетъ, и епископи и причетници удовляются, и нищіе назираніе пріемлютъ. Тогда бо всею лѣнотою все исполнено в' велицей церкві, и вси урочніи причетници удовляеми, не лишаеми же и нищіи отъ сего, и невредимо имѣніе то спабдимо бѣ. Тому же особь приходящее имѣніе избываемо, им'же обнови великодарною десницею Отню пустыню и лѣпу церковь камену Богови тамо въздвиже въ имя святыхъ тріехъ святитель: Василіа Великаго, Григоріа Богослова, Іоанна Златаустаго, многою лѣнотою украсивъ

1) не вняемъ: *Памятн.* 2) подробный: *Памятн.* 3) поставленую: *Памятн.* 4) Иов. 29, 13—16.

тую, хитрыхъ живописець священныа иконы поставивъ в' ней, их' же добрѣйши не обрѣтеся инъ живописець в то время и въ дни наша; такоже вся стѣны церкви и столпы нарочитыми живописцы подписа и весь ол'тарь, и помрамореномъ плин'фомъ всюду помостивъ. Наипаче же священ'ными книгами преисполнивъ тую, святаа еѵангеліа съ златыми писмены и сребромъ позлащеномъ хитро покова с каменьми честными, и священныа сосуды и отъ каменей зборна и отъ сребра чиста положи, и священ'ныя одежа свѣтлы и многи украшены съ жемчюгомъ
62. г. съдѣла. К симъ || же и трапезницу камену созда, присовокупивъ ей и церковь во имя святого Николы упокоеніа ради в зимныа мразы не могущимъ кому тръпѣти. Еще же и славному Предтечи церковь созда, к папер'ти тремъ святитель церкви прит'кнувъ, възведъ отъ основаніа каменемъ и плинѳомъ даже и до комаръ, верхъ же тоя древесы покры, в ней бо гробъ себѣ ископа, да не отяж'чавъ камен'ный вер'хъ и коею виною не могы поддержатися и внутрь пад'шу когда, повредитъ гробъ его и истнитъ гробная и вся, паче во гробѣ; и тоя ради вины не каменіемъ, но древомъ покры церковь славнаго Предтечи. Многу бо вѣру имяше к' великому и честному Предтечи, ибо и во имя того наречену ему сущу, къ честному празднику его родити матери его приспѣв'ши, тѣм'же и душу прилпену к нему имѣа, ꙗко тако и телеси своему в' храмѣ его положитися хотяше, поручая съ душею и тѣло свое святому, не оттор'жену вѣру и любовь к нему извѣстуя блаженный. Многая же села прикупи обители и рыбная засѣданіа и в'купивъ, въ вся монастыря вѣчныа в'клады за ню подавъ сребромъ, да недостаточнаа той и оскудѣваемая тии отъ своихъ преиспол'неній утѣшаютъ. Многу и велику тяжесть имѣніа ту истощи и малу
63. а. сущу обитель велику || сотвори и скудну быв'шу велми обогати сию. Толико же любочестенъ о Божіихъ угодницѣхъ и теплъ, ꙗко вся своя особная имѣніа свѣтлости ихъ ради истощевати, многу же и свѣтлу о немъ добродѣянію всюду обноситися, и всѣмъ и любимъ и желаемъ, слышащимъ и видящимъ сладокъ, кротокъ бо и смиренъ по многу, добродѣйственъ ко всѣмъ. Тѣм'же и Московьстіи князи много любяху его и съ говѣніемъ почитаху и писаніа множицею посылаху к нему и отъ него въсписаніа желанно пріимаху, бѣаше бо и разуменъ и въ словесѣхъ благъ; множицею же аки и пророчески вѣщати ему. Егда кои увѣщеваеми имъ къ смиренію и не преклоняхуся на послушаніе, запрещеніа кая тѣмъ наложити възвѣщаваше, и словесемъ его всѣхъ не погрѣшати николиже, и кротцѣ ему на лукавая отвѣщавающу, и сего ради вси вел'можи говѣніе велико к нему имѣаху, ел'ма самому ему зѣло благонравну и благодѣиву[1]), и в' толице высости сановнѣй мужу древню и сѣдиною многою украшену, гнѣва же и гордѣніа в немъ николиже имуща видяху, велику честь и боꙗзнь къ нему соблюдаху.

Пріиде же московскій князь в' Великій Новъградъ Василей сынъ Васильевъ и с нимъ сынове его Егор'гій і Андрѣй || мир'но, і 63. б
архіепископа посѣщая и дани своа пріемля. Преже бо двократы при блаженнемъ Еуѳиміи ратію приходивъ бѣаше, тогда же миромъ приде и часто со архіепископомъ бесѣдоваше и вся по прошенію его творяше князь, вѣдый великую его добродѣтель и словесе устъ его неногрѣшател'ное, и любя зѣло почиташе его князь аки отца и послушаше его въ всемъ. Тогда же и великое чюдо преподобнаго Варлаама сотворися на постелнице княжемъ Григоріи, иже рязаньскихъ боляръ сынъ; отъ смер'ти бо того паки жити възведе и отъ тяжкіа болѣзни нецѣлимыя въскорѣ здрава его показа. Сему чюдеси самовид'ца быша все множество градьское и москвичь всѣхъ быв'шихъ тогда въ градѣ, і архіепископъ и князь самъ и сынове его и иже о немъ боляре и воеводы. И сіе умысли архіепископъ Иона в' вѣчныа помяны[2]) в'писати на увѣдѣніе послѣднимъ родомъ, еже и сотвори. Пахомію попу тогда сер'бину, отъ Святыа горы пришелцу, живущу у него, книжнымъ слогнямъ искусну,

1) благодѣйну: *Памятн.* 2) памяти: *Памятн.*

сему повелѣвъ списати чюдо сіе преподобнаго Варлаама, одаривъ его множествомъ сребра, куны же и собольми почтивъ зѣло Пахомія; повелѣ же и житіе с похвалнымъ словомъ и канонъ преподобному Варлааму списати. Еще же и великому Ануѳрію та-
63. в. коже послѣдованіе || бдѣнію списати повелѣ, ꙗко храму его внутрь Отни въ пустыни [1]) сущу, ей же и ктиторъ именовася блаженный, повелѣ же каноны и житіа списаті блаженныа княгинѣ Ольги, началници христіаньству в Рустѣй земли, иже во святомъ крещеніи Елена наречена, и преподобному Савѣ, создавшему монастырь на Вѣшерѣ [2]) реки, и преже его бывшу архіепископу блаженному Еуфимію, не пощадѣвъ имѣніа множество истощевати, свѣтлости ради памятемъ Божіихъ угодникъ, аки к нимъ прилѣпнувъ кто бѣше и добродѣтели ихъ ꙗко любя, сего ради зѣло почиташетъ я.

Бысть же зовому быти блаженному архіепископу нашему Іонѣ митрополитскимъ архіепископомъ Ионою и князьми Василіемъ и Иваномъ в Москву к себѣ ити. Іонѣ же архіепископу нашему и старостію одръжиму, ꙗко трудъ великъ ему к толице долготѣ путнѣ; обаче жалость людій своихъ пояуди его толикъ трудъ пути подъяти, вѣдяше бо ковъ на люди своа и на градъ зависти око [3]) поощряемо; подвижеся с обычною своею простотою и смиреніемъ помощи граду и людемъ, добрый во истинну пастырь душу
63. г. свою за овца || своя готовъ положити. Бывшу же ему близъ Москвы аки 60 поприщь, въспомяяувъ Сергіа преподобнаго, иже в Маковцѣ, ту к нему завѣщаніе положи любве, юже отдавна имѣа, и храмомъ почести [4]) съ избранными равно преподобнаго, не бяше бо и еще храма гдѣ во имя преподобнаго Сергіа. Егда же приближающуся блаженному ко граду Москвѣ аки за три поприща, ту усрѣтоша его нѣціи и отъ боляръ княжихъ повелѣніемъ князей и нѣколико честныхъ игуменъ повелѣніемъ митрополита. И вшедшу ему въ градъ любезно пріатъ бысть блаженнымъ Ионою митрополитомъ и зѣло почтенъ; прiиде же къ князю, такоже лебезно [5]) пріатъ бысть и лѣпотною честію почтенъ — усрѣтенми частыми свѣтлыми внѣ двора княжа и внутрь боляры, на степенехъ же сынове княжи по чину своему усрѣтаху и под руцѣ водяще его, въ преддверіа же и самъ князь изыде въ срѣтеніе архіепископу, и поддержа десницу его князь, вниде с нимъ в княжеская своа храмы и елики тяжести даровъ принесены быша архіепископомъ радостяо пріатъ князь. Елико же пребысть время в Москвѣ многою честію присно почитаемъ и отъ князя и митрополита, и собирающеся церковная || 64. а.
исправляху. Медлящу же князю отпустити архіепископа нашего Іону въ градъ свой, ꙗко жалящу князю на градъ его, тѣмъже и запинаа о мнозѣ ему, таже и множицею посылаше нарѣченіе [6]) князь архіепископу боляры своими, и ласкаше и и жаля на гражаяы его, аки не по лѣпотѣ отъ нихъ чтомъ, и аще посулитъ ему въздвигнути руку на градъ свой. Нѣкогда же бывшема в купѣ князю Василію и сыяови его князю Ивану и преподобяыма архіепископома Іонѣ митрополиту и владыкѣ нашему Іонѣ, велику жалость изложи князь предъ святителю на Великій Новъградъ, аки презираемъ отъ него, а ему великого княженіа власть надъ князи русскими предеръжащу, и сего ради искаше подъяти руцѣ на Великій Новъградъ. Иона же владыка отвѣщаваше за градъ и многа утѣшителна словеса въ увѣщаніе князя предлагаше. Елма же князь неутѣшиму жалость имѣя, ꙗрость пріимаше по многу, тогда старець подвигся духомъ, свидѣтеля полагая митрополита, паче же самого того иже священьства духа, аки зря и вѣщаше [7]): «Аще не преведетъ [8]) отъ града его зависти ока, ни преложитъ [9]) на любовпую дѣтель, и презрѣвъ молящася его о градѣ, въздвигнетъ руку на послушныа
64. б. ему люди и ничѣмже || обидѣвшая его раздѣляти неправедно произыдетъ, да вои-

1) Отни пустыни: *Памяти.* 2) Вѣтѣ: *Памяти.* 3) яко: *Памяти.* 4) храмъ почести: *Памяти.* 5) любезно: *Памяти.* и. У. 6) нарѣчіе: *Памяти.* 7) вмѣщате: *Памяти.* 8) приведетъ: *Памяти.* 9) преложи У.

меть [1]) и себѣ, еда како и в' чадѣхъ его зависти око узритъ кое и раздѣленіа послѣди близъ будутъ. Нынѣ же молитву мою услыши, глаголаше, и ближайшее воспріими, ꙗко князь благочестивъ, паче же и надъ князи много благодѣати мощну сущу, неправ'ды коея клеветъ ради и нечестивыхъ ꙗзыкъ на прав'дивыя не подвигни, и тихима очима своя повинныя смотряй и свободныя на работу пріимати не начинай. Тебѣ самому дніе приближаются, ꙗко сынови же твоему Ивану хоругви русскіа содержати; о семъ молитвы со всѣми своими къ всесилному Богу прилѣжно възносити пот'щуся, наипаче же свободу сынови твоему отъ ординьскихъ цярей пріати отъ Бога испрошу за свободу града моего, еже отъ тебе. Еще же молитвую Господеви въздвигнути десницу сына твоего надъ всѣми и покорити ему вся супостаты его и бол'ши прародителей прославитися властію и укрѣпитися княженію его в руку его и простер'тися силы его на многы и страны великія преаті ему, точію аще благочестивѣ поживетъ и тихима очима владомыя смотрити будетъ». О семъ пророчествѣ святителя стар'ца усладися
64. в. князь и възвеселися зѣло || о обѣщаніи свободы сынови своему отъ ор'диньскихъ странъ цярей, вѣдый неногрѣшателное словесъ его, и внятъ о чадѣхъ любезныхъ ему, радостно предъ митрополитомъ обѣща архіепископу снаб'дѣти люди его, и всякъ гнѣвъ отложивъ, миръ Великому Новуграду дарова, утвердивъ смиреніе. Прошаше же князь у святителю тверду быти обѣщанію Іонину сынови его; споспѣшествоваше же в сіе и блажен'ный же митрополитъ. И тако уповавше Господню обѣщанію, ꙗкоже въ святемъ евaггеліи сказася: аще два отъ васъ совѣщаетася о всякой вещи, еже аще проситa, будетъ вама отъ Отца моего небеснаго [2]); моляще же ся отпущайте, аще что имате на кого [3]), — сице князь жалость и гнѣвъ остави граду, святителя же оба тезоимен'ная молитися совѣщаста о прошеніи князя еже пріати свободу отъ мучительства ординьскихъ цярей и татаръ и укрѣпитися в руку его русскимъ хорюг'вамъ. По умол'чаніи же всѣхъ прослезися всеосвящен'ный старець и проплака. Князь и митрополитъ, о семъ велми дивящеся, желѣста увѣдѣти отъ него вину плача его; той же рече: «Кто озлобитъ людий моихъ толикое множество или кто смиритъ таковое величество града моего, аще не усоби||цы ихъ смятутъ ихъ 64. г
и раздѣленіе ихъ низложитъ ихъ и лесть неправды расточитъ ихъ и лукавьство зависти развѣетъ ихъ. Обаче въ дни моя да дасть Господь миръ и тишину, благословеніе людемъ моимъ». Тогда же архіепископъ Иона прошеніе предложи у обою князю монастырю своему управити судъ свой, да снабдимъ будетъ отъ насиліа многыхъ и отъ самѣхъ намѣстниковъ ихъ, и саміи поселяне и работници монастырьстіи всѣ да не судими будутъ. Проувѣдѣ бо духомъ, ꙗко людемъ его невозможно до кон'ца содер'жати въ свободѣ града своего продерзовающіася ради неправ'ды в нихъ и насиліа; сего ради взыска Отни пустыни свободы въ вѣкы. Князи же таковое прошеніе радостно даруютъ архіепископу, грамоту списавше таковаго повелѣніа и печататав'ше обою князю въображеніемъ на двою позлащен'ною печатю. Тогда же и самъ князь Василій, вѣровавъ обѣщаннымъ ему отъ святителя, духовную грамоту списа, уставляа сыномъ своимъ и женѣ своей грады во власти и како дани подаати тѣмъ великому ихъ князю, вящьшему сынови его Ивану, егда и еще ординьстіи цяри шатающеся будутъ, и ꙗко не даꙗти тѣмъ дани великому ихъ князю, внегда потребитъ Господь орду с лица русскихъ || князей. И 65. а.
тако со многою честію и говѣніемъ князи отпустиша ар'хіепископа нашего Іону, и свѣтло провоженіе преподобному князь и сынове его и боляре ихъ сотвориша; и блажен'ный Иона митрополитъ многу любовь к нему имѣя, такоже и князи великою любовію обіаты, зряще на немъ въ смиреніи великъ разумъ и кротость, благообычное нрава, с'сими же и добродѣтелна стар'ца по многу. Толика благодать отъ Бога даровася

1) вонмамъ: *Памяти.* 2) Мато. 18, 19. 3) Марк. 11, 25.

ему предъ всѣми зрящими его и слышащими, никтоже възборашетъ его, но паче говѣаху к нему, стыдящеся добродѣаній его и вси боящеся непогрѣшател'наго словесе устъ его.

Пришедъ же отъ Москвы абіе чюдесному Сер'гію отцу завѣщаніе исполняетъ: храмъ каменъ внутрь епископіа въ имя его созда и всею лѣпотою утвориі и образъ его постави в ней, ѣако много любя преподобнаго, часто въ храмъ его приходя, молитвы творяше священныа. Не по мнозѣхъ посолъ бор'зоходный отъ митрополита Ионы пріиде къ архіепископу Іонѣ, книги нося, повѣдающая постигшую болѣзнь святителя и ожиданіе блаженныа кон'чины его, и того ради моляшеся насладитися видѣніа его и утѣшитися о семъ, еще же да и произбе-
65. б. ретъ || достойнаго (не такова само)[1]) на высокій престолъ митрополіи епископа, да не кое лукавьство предваритъ вмѣсто достойнаго не такова, самого же честныма рукама гробу предасть и рукоположитъ митрополіи епископа. Сіа книги митрополича прочетъ ар'хіепископъ, проплакавъ на мнозѣ, рече: «Великіа благоты отщетевается Моск'ва нынѣ и с нею вся Русскаа земля, таковую доброту мирови скрываа подъ землею». Абіе же Іона архіепископъ митрополиту Ионѣ въсписа книги, повѣдующая окроченіе и самому старостію и ѣако болѣзнени нозѣ имѣя; обѣщася же ему наслодитися видѣніа его по отложеніи телеси, на въскресеніе же обще святыхъ, бол'шими тогда срадоватися ему, въспріимающи мьзду трудовъ своихъ отъ началʼника пастыремъ. О произведеніи же епископа в' митрополію, егоже духъ его произберетъ и благословитъ самъ, того готовъ пріати.

По успеніи же преподобнаго святителя митропольскаго Ионы, архіепископъ Іона понуди выше помяновен'наго Пахомія, иже отъ Святыя горы мниха Іона, списати послѣдованіе памяти его и служ'бы канонъ священ'ному Ионѣ митрополиту, вѣдяше бо его добродѣтели, сего ради и память его каноны поч'те равно со святыми. Много же нону||жаше Пахомія, утѣшаа его и златомъ, и 65. в
соболми, да спишетъ ему и еще канонъ преподобному Сер'гію, да уяснитъ память его въ храмѣ его. Пахоміе же нерачи послушати архіепископа, но готовашеся самъ ити в' Московьскіа страны, повнегда бо списати ему канонъ блажен'ному Ионѣ митрополиту, въ немъже и назпамена в' краехъ тренаремъ, ѣако повелѣніемъ архіепископа Ионы списа каноны митрополиту Іонѣ самъ. Той к тому не возможе его принудити списати или житіа, или канонъ ни Михаилу Клопьскому, ні иному ни единому же, емуже хотяше память уяснити ар'хіепископъ, излиха бо къ Божіимъ угодникомъ теплъ бѣаше Иона, ѣакоже и предвар'ше сказахомъ.

По преставленіи же великаго князя Василіа сынъ его Иванъ княженіа хорюг'ви пріемъ, абіе посылаетъ къ блаженному Ионѣ ар'хіепископу в' Великій Новъградъ, моля его молитвовати зань къ всесил'ному Богови, ѣакоже преже обѣщася, въ еже утвер'дити княженіе его и возвысити десницу его надъ врагы его и въ всемъ поспѣшитися ему, еще же и о свобоженіи мучителства отъ ординьскихъ цярей и татаръ. Архіепископъ же Иона възда ему нарѣчіе, ѣако не погрѣшитъ надежа, да помнитъ же несумнѣ||ніе отца своего, како вѣровавъ и в' ду- 65 г.
ховной своей в'писа и заповѣда не истязати ему дани и по изведеніи орды на братіи его, и ѣако Господь не презритъ скор'бящихъ слезъ и молитвъ многихъ, и имиже вѣсть судбами проженетъ ор'ду, точію самъ да благочестиво[2]) поживетъ и тихима очима власть свою правитъ. Прочее же паки въспоминаетъ о монастыри своемъ, Отни пустыни, да даруетъ и той грамоту свободную и судъ свой утвердитъ по отца своего грамотѣ монастырю, и печатію да утвердитъ. Таковое наречіе[3]) князь Иванъ отъ ар'хіепископа слышавъ и прошеніе его внявъ, с радостію и прошеніе его еже о монастыри его исполняетъ, даровавъ имъ грамоту и свою по отца своего грамотѣ, и съ свободою судъ свой утвердивъ имъ, ѣако-

1) лишнее. 2) чество: *Памятн.* 3) нареченіе У., нарѣчіе: *Памятн.*

же и преже в' грамотѣ отца его великаго князя Василіа, и изваніемъ позлащеномъ въображеніе свое князь печать грамотѣ надставивъ, да непоколѣбимо въ вѣкы повелѣніе его пребудетъ.

Не точію же московьстіи князи велиціи к сему преподобнику многою любовію упространишася, но и тверьстіи (и литовьстіи и смоленьстіи и полотскіи) [1]), и нѣмецьстеи вси, и вси округъ сѣдящіи страны въ вся
66. а. лѣта || епископьства его тверду любовь имѣаху к нему, и миръ великъ к' Великому Новуграду имѣаху, такоже и ко всѣмъ предѣломъ его, и глубоку тишину вся страна та пріатъ, и не бѣаше слышаніа рати въ вся дни его. И гражане, любовь зѣло между собою по ученіе его имуще, никакоже николиже усобныя брани въздвигоша межу собою; благоплодны же земля зѣло паче первыхъ лѣтъ и гобизнено по всей земли Новгороц'кой и Пьсковьской и плодовито всѣми овощьми бысть зѣло. Такова благословеніа обил'на молитвами его Господь Богъ дарова граду нашему, и многіа благоты вси насладишася, радость и веселіе всѣмъ бѣаше, и не бяше вражды, ни мятежа, но тихость и миръ и любы въ вся лѣта епископьства его. Единою при немъ нападе на градъ смертоносіе, той же утѣшаше люди отъ Златаустовѣхъ словесъ, такo сего ради язвими бываемъ, им'же съгрѣшив'ше к' Богови, покааніа не взыскахомъ о грѣсѣхъ своихъ, в тишинѣ и простраństвѣ упитав'шеся, аки человѣци [2]), отъ веселіа заб'веніе страха Божіа пріим'ше, прегрѣшиша, и сего ради язву смертную граду наведе; но и се многіа милости и человѣколюбіа есть Его дѣло: не подвиже
66. б. бо языки, ни страны приведе, на || расплеченіе и расхыщеніе предая грѣхъ ради; аще бо кто язвенъ бысть, но обаче в дому своемъ есть и вси свои зболѣзнующе ему суть; аще и умреть кто, ближникъ своихъ руками съ священ'ническими молитвами погребается и священ'ными служ'бами помяновенъ бываетъ и покаан'нымъ грѣхомъ милости отъ Бога улучаетъ; и нынѣ к' покаанію прибѣг'ше, милостива Господа Бога сотворите, ун'ша дѣла своя творяще, и съ здравіемъ спасеніе въспріимете себѣ. Тогда же молитвовавше людіе вси и храмъ въ имя святого Симона въ Звѣринцахъ создаша. И тако язвѣ смертнѣй погиб'ши, и Божіа милость паки людемъ многа бысть, и паки радости людіе о Божіихъ дарованіихъ исполняхуся, без возмущеніа и без скор'би выну пребывающе, веселяхуся.

Блажен'ный же архіепископъ Иона състарѣвся бѣаше и нозѣ ему тяжестнѣ быша зѣло, и къ блаженнѣй кон'чинѣ зряше. Завѣтъ своею рукою списа о монастыри своемъ, яко не насиловати ему, снабдѣти же братіи своей иже бывающимъ по немъ ар'хіепископомъ поручи; самъ такоже Иаковъ простре нозѣ свои на ложи своемъ и скон'чася въ блажен'ную кон'чину праведныхъ. Подобающая о немъ пѣніа сотвор'ше, вложиша на то устроеный ему ков'чегъ || дубовъ честное тѣло его, покрывше д'скою в' ковчезѣ, на ней же назначаше лѣто 6979-го, мѣсяца ноября в' 5 день преставленіа его, поставиша той въ гробѣ въ церкви славнаго Предтечи и Крестителя Іоан'на, его же самъ созда; землею же того не посыпаша до четыридесяти дній, елико дній памяти ему панахиды пѣвахуся. И понеже тѣло его и по четыредесятихъ днехъ не издасть воня, и по сихъ землею засыпати гроба его не произыдоша, но врьху гроба его д'сками древяными вышша лакти покрыша, аки вѣровав'ше добрѣй жизни его ради и телеси его не смердѣти уповав'ше, яко же и прочимъ мертвецемъ. И в'торому лѣту уже исходящу по успеніи его, и никтоже до днесь смрада обонявъ явися отъ гроба его въ церкви той, присно людемъ поющимъ ту и у гроба его стоящемъ и мѣсту мокру сущу и водну; и лѣтомъ теплымъ быв'шимъ, обаче преподобнаго святителя тѣло не издасть воня и до днесь. 66. в.

Сіа ми въспомянушася о приснопамятнемъ семъ архіепископѣ Ионѣ мала, яже иніи оставиша, иже бол'шая памяти писавшеи; и елика тіи оставиша, аки мала, и не

1) въ Ц. пропущено, дополнено изъ У. и *Памятн.* 2) телцы: *Памятн.*

66. г. в'писаша къ прочимъ своимъ || писменомъ, мы приложихомъ въспомянути по блажен'немъ Еуѳиміи о священ'немъ Ионѣ. Да дастъ же Господь и нынѣ молитвами его благословеніе, ꙗкоже и при немъ, земли обиліе, и любовь и тишину странамъ, и миръ граду и людемъ его.

67. а **ПРОЛОГЪ. МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ 5 [1]) святыхъ мученикъ Галактиона и Епистимии.**

Несумнѣннаа [2]) съпруга мечемь убивается, душь на съпряженіа възлюбльшихъ [3]). Усѣченіе пріемши Епистеміа съ Галактіономъ въ 5-й.

Галактіонъ и Епистеміа въ царство [4]) Дакіево и Секунда игемона; и убо Галактіонъ сынъ бѣаше Колитофонтовъ и Елевкипінъ, еллиномъ сущимъ, иже и научени быша благочестію отъ нѣкоего мниха, Ануфріа именемь, и святое крещеніе въспріимъшимъ. И съпрягоша Галактіону жену красну зѣло и лѣпу, именемь Епистемью, и той сущи отъ еллинъ и не крещенѣ. Входящу же Галактіону, не цѣловаше Епистемію; оной же въспросивши его: почто тако твориши? И рече Галак'тіонъ: понеже нѣси христіꙗна. Она же рада бысть, и не бывшю гоненіа ради епископу, крещена бысть Галактіономъ, и съвѣщавшеся съхранить купно дѣвьство бес порока. Пріꙗша же она мнишескый образъ, всякое жестокое житіе живуща. Ѩты же бывше Урсомъ княземъ и въпрошени бывше, и исповѣдаша себе христіани, бьени быша велми и тростіе же острое вънзиша
67. б. за ногти имъ, и руцѣ и нозѣ има отсѣко||ша, и наконець мечную кончину пріяша. Бѣаше же Галактіонъ лѣтомъ тридесятымъ, Епистеміа же лѣтомъ шестьнадесятымъ.

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ память святыхъ апостолъ отъ 70: Патрова, Ерма, Лина, Гаия и Филолога.

Стихъ: Ерма, Патровъ и Гаие, тріе купно апостоли умірають, ꙗко Троици друзи. Подавь Іисусъ божественый разумъ Лину [5]), уловляетъ тебе, Лине, и прославляетъ [6]) отъ житіа. Филологъ друга тебе творя Божія [7]). Исполняа словеса твоя и умеръ съпредстоить ти [8]).

Сіи святіи апостоли бѣаху отъ 70-те ученикъ Христовыхъ. И уже [9]) Патровѣ, егоже божественный апостолъ [10]) поминаетъ въ своихъ посланіихъ, епископъ Потіольскій бысть, многіа крестивъ, приведъ Христови. Ерма, егоже в Римьстѣй епистоліи поминаетъ Апостолъ, епископъ въ Филипуси [11]) бывъ. Линъ же по Петрѣ верховнѣмь Римъскый епископъ бывъ. Гай же, егоже апостолъ поминаетъ, по святѣмь Тимофѣи епископъ Ефеьскій бывъ. И Филологъ же, иже и сего поминаетъ апостолъ, Андрѣемъ прьвозваннымъ епископъ Синопійскій бывъ. Иже и епископъствоваше в нареченыхъ сихъ градехъ и многы напасти и скорби благочестиваго ради слова претрьпѣвше, и многыхъ на||-
67. в. учивше и Христови приведше, с миромъ скончавшеся.

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ мучениkъ Домнина, Тимоѳеа, Феотима, Фелоѳеа [12]), Катеріа [13]), Силвана.

Стихъ: Поминаа [14]) огня геоньскаго Домнинъ, сего же огня никако устрашися.

Стихъ: Тимоѳеи състрадалець обоихъ Сопханіемъ побиша, и Феотима и Фелоѳеа, почитаетъ ихъ Божіе слово [15]).

---

1) См. Μηναῖον. Βενετίαι 1843 p. 38. Ср. выше, стр. 54а. 2) «несумнѣннаа» — ἀσυνδυάστους, неразлучные. 3) то-есть: «возлюбившіе душевное сожитіе». 4) Въ У. прибавл. бѣаху. 5) «божественый разумъ Лину» — γνώσεως θείας λίνον = ленъ божественнаго знанія. 6) «прославляетъ» — μεθιστᾷ = преставляетъ. 7) «друга тебе творя божія» — φιλῶν σε τὸν Θεὸν λόγον = любя тебя Бога Слово. 8) «съпредстоить» — σύνεστι = находится вмѣстѣ. Слѣдующій далѣе проложный текстъ представляетъ нѣкоторыя отличія отъ помѣщеннаго выше (см. стр. 98); онъ ближе къ тексту Василіева Минологія. 9) «уже»—ὁ μέν. 10) въ греч. прибав. Παῦλος. 11) Φιλιππουπόλεως. 12) «Фелоѳеа»—Δωρόθεος. 13) «Катеріа»—Καρτέριος. Пропущены еще святые: Θεόφιλος, Εὐψύχιος и Πάμφιλος. 14) «поминаа»—ἀνασχοπῶν. 15) τὸν Τιμόθεον, καὶ συναθλητὰς δύω κτείνουσι πυγμαί, καὶ Θεὸς τιμᾷ λόγος = Тимоѳея и двухъ его сподвижниковъ (въ греч. имена пропущены) убиваютъ побои, но Богъ слово ихъ почитаетъ.

Сіи бѣху при Максиміанѣ царѣ, учаще божію слову; и многы обращающе къ Богу, оклеветани бышя къ Максиміану *и т. д. См. выше, стр. 147.*

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЪ святый Памъфилъ стружемь скончася.

Стихъ: Въ темницѣ связанъ и преже верженіа строганіе, сугубъ по истинѣ вѣнець, пріемлеть Пам'филъ.

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ святый Евтихіе[1]) и Картеріе удесемь тайнымь отрѣзанымъ скончашася.

Стихъ: Удесемь таинымь[2]) Катеріе лишаемь съ Евсихіемь[3]) трьпѣливо душевьно стражуть[4]).

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о святѣмь Іоанн'ѣ Златоустѣмь.

Сь убо Іоаннъ премудрый родися въ Антиохіи Сурьстѣй отъ богату родителю отца Секунды воеводы и матери *и т. д. См. выше, стр. 147 и 148.*

МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 6 ДЕНЬ память святаго священномученика Павла исповѣдника патріарха Костантина града[5]).

Павелъ исповѣдникъ бѣ отъ града Селуньскаго, нотарь бывь святаго патріарха Александра, и діаконъ бысть в Костянтинѣграде. И по умертвіи Александровѣ правовѣрнымь поставленъ бысть пат'ріархомъ. Костянтинъ[6]) же царь, сынъ великаго Костянтина, аріанъ сы,
68. в. изгна Павла отъ церкве||; и написаніемь Костянтіа[7]) пакы посаженъ бысть на своемь ему престолѣ. По малѣ же пакы изгнанъ бысть ис церкве съвѣтомъ аріаньскымь. И се увѣдѣвше[8]) брата Костянтіва, написаста к нему, ꙗко аще не пріиметь Павелъ престола своего, пріидемъ[9]) съ оружіемь на тя. По написаніи же семь преставися въ Антиохіи Костянтій. По смерти же его заточенъ бысть Павелъ в Куксы[10]) Арменьскіа, и тамо затворенъ бысть въ темницѣ, и ту службу творящу ему, удавленъ бысть своимъ амфоромъ отъ аріанъ, и тако предасть душю свою Господеви.

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Виктора[11]).

Викторъ святый мученикъ бѣ отъ града Коринфа, христіану родителю сынъ, и самъ же добрыхъ дѣлъ прилежа. В то же время вьста гонснie на христіаны. Пришедшю Феоктисту игемону въ Коринѳъ, и повелѣ пожрети Артемидѣ; тогда нѣціи насъчиша ему Виктора, ꙗко укаряетъ босы и христіана себе исповѣдаетъ. И повелѣ привести его нуждею, и рече: Викторе, аще отвержешися Христа, то царю знаемь будеши и злата много отъ него пріимеши, мнѣ же другъ будеши и всѣмъ боляромъ; аще ли не послушаеши мене, вѣдый буди, ꙗко || горкіа мукы ждуть 68. г.
тебе, имѣніе же въ цареву ризницу вдано будеть, и родъ твой расточю, а тѣло твое повержено будеть псомъ. Викторъ же рече: Глаголеть Христе Богъ мой: иже любить отца и матерь и жену и дѣти и злато, ли села, ли притяжаніа паче мене, не имать внити въ царство небесное; нынѣ убо вѣжды, гемоне, ꙗко не хощу временныхъ, но вѣчныхъ желаю. Разгнѣвавъжеся гемонъ, повелѣ растягши бити суковатымь жезліемъ; по семь связавше ему руцѣ, повѣсиша и на древѣ, и свѣщами ребра его пожгоша и, снемше съ древа, по чрепомъ острымь влачахуть, и въ ꙗзвы ліꙗху лютый оцѣтъ; и ничто же рече, ꙗко позорующими велми похваленъ бысть. И егда бысть ему предати душю, и нѣкто отъ другъ его приступивъ рече: о Викторе! что тако умираеши, не обрядивъ своего имѣніа? Нынѣ убо да ти испрошю время мало. И повелѣ Викторъ тому быти. Единъ же приступив къ

---

1) «Евтихіе»—Εὐψύχιος. 2) удесъ тайныхъ хваленіе У. 3) Евсихіемъ=Εὐψυχίῳ. 4) «трьпѣливо душевьно стражуть» — καρτερόψυχως φέρει = мужественно переноситъ. 5) Съ нѣкоторыми отличіями отъ греческаго, помѣщеннаго въ Минологіѣ Василія. 6) Κωνστάντιος, Констанцій. 7) Κώνσταντος, Константа. 8) увидѣвше У. 9) пріидевѣ У. 10) εἰς Κούκουσον. 11) Изъ житія св. Ѳеодота Анкирскаго, какъ и нижеслѣдующая статья.

гемону и рече: пусти Виктора, да его накажю и пожреть идоломъ. И ту абіе мучащіи престаша, и вси рѣша, ѩко отвержеся Христа. Викторъ же въ темницѣ умре отъ ранъ, но никто же да не помыслить, ѩко не
69. а пріиметь вѣнца; не || бо самъ испросилъ времене у князя, но и ел҃липъ о себѣ глаголалъ. Емуже буди анафема, мученику же Христову Виктору вѣчнаа память.

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ 7 дѣвиць Текусисы, Александріи, Аніе, Потактіе, Клавдіе, Ефрасіе, Матроны [1]).

Село есть близъ Коринѳа, нарицаемое Малъ, идѣже святыа дѣвы имяху отечьство, христіаны суще и в чистотѣ живуще, постомь и бдѣніемь Богови угаждающе. Егда же святяго мученика Уалента, ту приведше, убиша ѝ мечемь, и тѣло его в Микусу рѣку вьвергоша, святыа же дѣвы, ту пришед҃ше, плакахуся. Видѣвше же воини, напрасно связаша а и приведоша а къ князю, и попуди ѩ пожрети идоломъ, и не покорившася повелѣ любодѣйцемъ поѩти ѩ и обругати. И събравшеся уніи поѩша ѩ въ блудилище. Си же съ слезами моляхуся: Господи, ты вѣси, ѩко вся дни наша съхранихомъ дѣвьство наше, и нынѣ, ѩко же хощеши, избави ны. И пріѩтъ Текусису единъ блудникъ; она же съ слезами сѣдины своя казаше, молящеся. И устыдѣвшеся отъидоша, оставльше дѣвы никакоже осквернены. И се увѣдѣвъ князь, повелѣ унымъ многы раны дати, и призвавъ Текусису, рече: пожри кумиромъ, и сътво-
69. б. тю тя омывалницу || кумиромъ, и будеши старѣйшина жрицамъ и многы чести пріимеши отъ царя; аще ли, то горцѣ мучены будете, и телеса ваша въ глубину езера вьвержена будуть. Святаа же Текусиса рече: твори, еже хощеши; не могу убо уныхъ обьльстити отъ Бога жива и болваномъ ся поклонити. И повелѣ обнажити святыа дѣвы и связаны прівести къ иезеру на поруганіе всѣмь. И навязавше каменіе велико на выа ихъ и вложьше я в кораблець, посредѣ езера погрузиша а. И в ту нощь ѩвися святаа Текусиса Феодоту корч҃миту и рече: попецися о телесѣхъ нашихъ, ѩко ты самъ по двою денью пріидеши къ Христу. И пришедъ полунощи Феодотъ, обрѣте мощи святыхъ дѣвиць, и погребе на мѣстѣ знаемѣ. И въ третій день ѩтъ бысть Полохронъ, бывый съ Феодотомъ и погребавый святыа, и не стерпѣ мукъ, насочи на телеса святыхъ и повелѣ мучитель съжещи я огнемь.

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о видѣніи Іоанна Златаустаго [2]).

Въ Антиохіи Сурьстѣй бѣ монастырь, в коемъ же бѣ Іоаннъ Златаустый постригльсѧ. Ту бѣ черноризець Сѵринъ родомъ, именемь Иссухій, състарѣвся тѣломъ. Сътвори лѣта многа в немъ || въздержася, жестоцѣ живый велми; имѣѩ-
69. в. ше же прозоръ Божія ѩвленіа. Сего подражаше блаженый Іоанъ нравомъ и образомъ и воздрьжаніемъ. Въ едину же убо нощь, бдящу и молящуся къ Богу, видѣ два мужа внидуща къ Іоану, идѣже бяше молбы своя творя, обл҃чена въ одежду бѣлу, чистотою лѣпа же зѣло, и просвѣщена славою небесною неисповѣдимою. Единого же видяше дръжаща в руцѣ своей свитокъ написанъ, и другаго ключа дръжаща. Ꙗже видѣ, Іоанъ в боѩзни бывъ, съ дрьзновеніемь потщася и поклонися до земли. Она же два имша за руку, въстависта ѝ, глаголюща: уповай, не бойся. Сей же рече къ нимъ: кто еста вы, господина моа, имъже не приобидѣста пріити къ мнѣ, рабу ваю, в таковѣмь суще сану? не бо есмь николиже никогоже видѣлъ в такой суще славѣ, ѩко

1) Объ этихъ мученикахъ подробно говорится въ житіи св. Ѳеодота Анкирскаго, которое въ греческихъ минеяхъ и соотвѣтственно тому въ Макарьевскихъ по Царскому списку помѣщено подъ 18 Мая (= Bolland. Acta Sanct. IV Maji, 18 d.), а въ Софійскомъ и Успенскомъ спискахъ подъ 4 Ноября. Краткое сказаніе въ Минологіѣ Василія тоже подъ 18 Мая. Здѣсь имена: Τεκούσης, Ἀλεξάνδρας, Κλαυδείας, Φαϊνὴς, Εὐφρασίας, Ματρώνης, Ἰουλίας (καὶ Θεοδοτης). Въ житіи Ѳеодота читается (по Соф. списку л. 44 на обор.): Суть же имена дѣвамъ тѣмъ се: Текуса, Александріа, Фаніи тыа наричють — *апотактите свои* суща поистинѣ суть — Клаудія, Еуфрасіа, Матрона и Иуна (sic.). Изъ нарицательнаго апотактите (отрекшіяся отъ себя) здѣсь сдѣлано собственное имя—Потактіе. 2) Изъ житія Златоустаго, приписываемаго Георгію Александрійскому, которое помѣщено ниже подъ 13-мъ числомъ мѣсяца.

же ваю вижю. Отвѣщаста пакы рекоста ему: не бойся мужу желаніа, в немъже изволи святый духъ жити чистоты ради житіа твоего; послана бо есвѣ отъ великаго учителя и Спаса нашего Іисуса Христа повѣдати тебѣ радость велію, ѩже будеть
69. г. всѣмъ церквамъ божіимъ. || Простеръ же прьвый руку свою, подасть ему писаный свитокъ, его же дръжаше, рекый: пріими свитокъ сій отъ руку моею, азъ бо есмь Іоанъ (Іоанъ), припадый на прьси Господня и на тайнѣй вечери, и оттуду почерпъ божественаа капаніа и бесѣдова: искони бѣ Слово и Слово бѣ отъ Бога; и тебѣ дасть Господь истиннѣ вѣдѣніе, ѩкоже кормити твоими усты вся люди ѩдію не гыблющею, но пребывающею в жизнь вѣчную, и заградити еретическаа и идольскааа уста, глаголющаа безаконіе на Господа нашего. А другый простеръ и тъй руку свою подасть ему, ѩже дръжаше в руцѣ своей ключя, глаголя: пріими сія, аз' бо есмь теплый вѣрою Пет'ръ, исповѣдавый Господа Бога, живаго суща; и сего ради пріѩхъ отъ него ключя царства небеснаго, и тъй Господь дасть ти ключя церкви святыхъ его, и егоже свяжеши, будеть связанъ, и егоже отрѣшиши, будеть отрѣшенъ. И пакы убо поклонивъ колѣни свои, блаженый Іоанъ поклонися има, глаголя: кто есмь Господа моего грѣшникъ и всѣхъ человѣкъ хужие, да буду доволенъ на то, о немьже глаголаста; нѣсмь достоинъ толикыи великы и страшвы пріѩти службы; не могу азъ противу ей. Сія же паки имша и̑ за десницу,
70. а. въста||виста и̑, глаголюща: стани на ногу своею, възмози и крѣпися ти; сътвори все, еже ти повелѣховѣ; не потаи даннаго ти дара отъ Бога на глаголаніе и на освященіе и утверженіе людей его ученіемь твоимъ, ихъже ради кровь свою проліа, да спасеть отъ прельсти; глаголи слово Божее бес сумнѣніа; воспомяни Господа рекшаго: не бойся малое стадо се, имже изволи отець мой дати имъ царство; и ты убо не убойся, имъже благоизволи Христосъ Богъ нашь тобою освѣтити многы душа и на увѣдѣніе свое привести; имаши же въ печали и въ скорби многы пріити правости ради душевныа си; и ты трьпи ѩко добрый трезвеникъ, тѣм' бо царство пріимеши. Се же сима рекшима и назнаменавшима чело и вся уды его и давшема има еже о Богѣ цѣлованіе, и отъидоста. Іоанъ же вьспріимъ жилище Святаго духа, начатъ учити вѣрѣ божіи.

ВЪ ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ слово святаго Антиоха о обѩденіи.

Всѣмь потребно есть намъ еже нудитися въздръжатися отъ обѩденіа, паче же хотящимъ Богу работати. Добро ѩсти въ мѣру лагодно; ижели не въздръжачися ѩсти—подобно есть кораблю обременену. Тѣло бо пища требуетъ, а не сласти, довола, а не присытіа. Ово бо души и тѣлу подобно на || здравіе[1]) и крѣпость; 70. б.
ово же обое врежаетъ, не точіе здравіе тляще, но и недугы пакостны раждающе. Указано бо мало ѩденіемъ подвижнику. Въздръжай чрево удаляетъ грѣховьныа мысли, побѣжаемый же брашны похоти растить злыа. Ѩкоже бо дрова великъ ражаютъ огнь, тако и множество брашенъ мысли злыа. Сладко брашно токмо гортань веселить, кормить же червь неусыпающій. Ѩко же опустѣвши земля трьніе ражаетъ, тако же умъ велеѩдиваго растить блудныа мысли. Человѣкъ ласкосердивъ часто память святыхъ творить, да чреву угодить, а въздержайся житію святыхъ подобится. Обыстивый же ничимъже хвалится, но токмо брашномъ многимъ. Но духъ живый в ласкосердомь человѣцѣ скорбить, и не трьпя смердѣніа, отходить отъ него. Ѩко же бо дымъ отгонить пчелы, тако и обіастивый благодать Святаго духа. Луче бо есть отврещи сладкаа брашна и простую пищу требованіе сътворити телесное, да не уподобимся жити на пустыни чреву работавшимъ людемь. Сѣдоша бо, рече, людие ѩсти и пити и въсташа играти[2]); тогда заповѣдь божію забыша и на идолобѣсіе уклонишася.
До||брѣ убо и наслѣдникомъ ихъ пишеть 70. в.
Павелъ: их' же Богъ чрево и слава въ сту-

1) раздравіе въ Ц., но правильно въ У. и С. 2) Исход. 32, 6.

дѣ ихъ, мысляще земная [1]). И пакы: брашна чреву и чревомъ брашну; Богъ же та и си да упразднить [2]). И пакы: аще брашна ради скорбить братъ твой, уже не по любьви ходиши; и паводить: таковіи Богу не работаютъ, но своему чреву и добрословіемь прельщають сердца безлобивыхъ [3]). И пакы: мудрость плотная ина есть, а мудрость духовная, жизнь и миръ [4]); добро есть благодатію утвержати сердца, а не брашны [5]). И пакы: царствіе божіе нѣсть пища и питіе, но правда и послушаніе и миръ о дусѣ святѣмь [6]), а не обѣденіе и піяньство; такоже Іаковъ, понося чреву рабомь, глаголеть: веселистеся на земли и насладистеся, упитѣсте сердца ваша, тако въ день заколѣніа [7]). Господь же невѣрнымъ іудеомъ рече: аминь, глаголю вамъ, ищете мене, не тако видѣсте знаменіе, но тако тасте хлѣбы и насытистеся. И прирече: не дѣлайте брашна гыблющаго, но пребывающее в жизнь вѣчную и еже сынъ человѣчь дасть вамъ [8]). Богу нашему слава нынѣ и присно и в вѣки вѣкомъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 6 ДЕНЬ житіе и мученіе святаго отца нашего Павла исповѣдника списано Іоаномъ Златаустомъ архіепископомъ Костянтина града [9]).

70. г. Иже убо хотящеи кого внѣшнихъ, в семъ житіи славномъ сущемъ, хвалити || и чюдитися, и абіе вначатцѣ подвизаются тавити имъ добраго рода. Азъ же, хотя таже о праведницѣ Павлѣ проити словомъ и страсти и поты, таже пострада, мимоидущаа и мимотекущаа не сеа ради славы, иже и скорѣе весненыихъ цвѣтець увядающаа, но еже о Бозѣ благочестіа ради, иже праведно пребывающаа, не отъ рода сего похвалю или по земли грядущимъ, но божию и ис перваго благорода, юже стяжавъ, Божію скончавь волю, по гласу Господню: тако творяй волю отца моего, иже въ небесѣхъ, тъ ми братъ, и сестра, и мати есть. Святый сьй отець нашь Павелъ всю болѣзнь и вся бѣды по земли же и по морю удобіе претрьпѣв'ше съ святымъ Афанасіемъ, бывшю епископу въ Александрійстѣй божіи святѣй церкви, правда ради и да не раздѣлится знаменіе святаго събора святыхъ отець, иже в Никіи на Аріа ради събравшемся. Костянтину [10]) бо дръжащу царство, аріевѣ пріемници пакы на ны въсташа. В то же время гоненію святый отець нашь и епископь Александръ тогоже Цариграда блаженою смертію сего житіа премѣнить, его преподобными молитвами Арій злою смертію жизнь свою скон'ча. Тъ же блаженый умираа никогоже в' себе мѣсто постави, такоже сътво||ри святый Митро- 71. а.
фанъ еще живъ сый, но премолчавъ—тако преподобный успе. Много убо распрѣніа бываху и мятежь отъ того, и людіе на двое раздѣляхуся: аріанъствующеи же Македоніа тщахуся поставити, діаку сущу и стару множествомь правыа вѣры [11]); иже единосущую вѣру съхраньшеи—Павла прозвутера въ епископьство поставляху въ первѣй церкви святыа Ирины [12]). Потомъ же увѣдѣвь царь бывшаа, въста отъ Антіохійска-

---

1) Филипп. 3, 19. 2) I Коринѳ. 6, 13. 3) Римл. 16, 18. 4) Римл. 8, 6. 5) Евр. 13, 9. 6) Римл. 14, 17. 7) Іаков. 5, 5. 8) Іоанн. 6, 26. 27. 9) Въ числѣ сочиненій Златоустаго не находится и ему не принадлежитъ. Въ библіотекѣ Фотія (Photii Bibliotheca ex recensione Imm. Bekkeri Berolini. 1824 pag. 474—477) передается въ обширномъ извлеченіи содержаніе *древняго* творенія «О жизни или страданіи преподобнаго отца нашего Павла Константинопольскаго исповѣдника»: это самое Фотіево извлеченіе представляетъ извѣстную до сихъ поръ редакцію житія Павла, напечатанную у *Миня* (Patrol. gr. tom. 116, pag. 884—896) въ составѣ житій, переработанныхъ Метафрастомъ, а также въ Μνημεια αγιολογικα, изданныхъ въ Венеціи (1884 года) іеродіакономъ Ѳеофиломъ Іоанномъ. Но эта редакція не была подлинникомъ русско-славянскаго перевода, вошедшаго въ Минею; было-ли такимъ подлинникомъ читанное Фотіемъ древнее твореніе не указаннаго имъ автора, положительно рѣшить нѣтъ возможности. Всего ближе русско-славянскій текстъ къ соотвѣтствующимъ отдѣламъ въ Церковной исторіи *Сократа* (Migne Patrol. gr. t. 67). во второй книгѣ, начиная съ шестой главы, такъ что либо древнее греческое житіе, послужившее для славянскаго подлинникомъ, было извлеченіемъ изъ церковной исторіи Сократа, либо наоборотъ Сократъ пользовался житіемъ. Впрочемъ въ житіи порядокъ изложенія иногда отличенъ и есть свои мелкія подробности. 10) Слѣдуетъ разумѣть Константія. 11) ἐκ τοῦ προσχήματος τῆς εὐλαβείας (Сократ. 11, 6). 12) καὶ ἐν μὲν τῇ τῆς Εἰρήνης ἐπωνύμῳ ἐκκλησίᾳ (Сократъ): ἐν τῇ τῆς ἁγίας Εἰρήνης ἐπωνύμῳ ἐκκλησίᾳ· ἦν ὁ χρόνος ἀντιδιαστέλλων τῆς νέας ἔδωκε καλεῖσθαι παλαιάν (Фотій): въ храмѣ Святой Ирины, который со временемъ сталъ называться *старымъ* въ отличіе отъ новаго.

го града, пришедъ къ Костянтинуграду, на гнѣвь разжеся о бывшіи бес повелѣніа его поставленіе, и съвокупивъ съборъ, иже аріеви бѣаху [1]), Павла упразни, Еусевіа же Никомидійскаго града престави в Костянтинѣградѣ епископа поставити [2]). И се сдѣꙗ въ Костянтинѣ, царь устремися къ Антиохіи. Еусевій же никоею же виною премолча, хотя вредити единосущіе [3]). Сътворивъ елико хотяще, помысли къ Илу архиепископу Римьску [4]) послати Афанаса и Павла клеветы. Павлу же епископу дошедшу в Римъ и Афанаса обрѣтшу ту и другіа многы епископы, Еусевіемь отгнаныа, вкупѣ хождаху в Римѣ. Пріимъ же архиепископъ Іуліа иже отъ Еусевіа книгы, и разумѣвь же, ꙗже на Афанаса и Павла
71. б. клевета бысть, уготованіими книгами || утвердивъ Афанаса же и Павла и прочаа, послеть и̑, давъ комуждо свое мѣсто и запрѣщаа не мало изметавшимъ а [5]). Си же отшедше отъ Рима и книгами архиепископлями уповающе, своеа церкве святыа доидуть кождо, ихъ книгы к нимъ писаныа посылахуся [6]). Они же пріимше укоръ сътворять правду поношенію [7]), и съборъ проповѣдавше въ Антиохіи, тщахуся книгами отвѣщевати Иулію. Еусевій же не доиде увѣдѣти ꙗже Пауломъ [8]) осуженаа о Афанасѣ бо и Павлѣ [9]); мало бо поживъ умре. Тѣмъ же людіе иже в Костянтинѣградѣ церкви, радующеся Павла пріимше, в' церковь и̑ ведуть. Видѣвши же аріевы людіе, ꙗко, умершу Еусевію, пакы выведоша Павла, и ти въ нынѣшнѣй церкви глаголемѣй [10]) поставиша Македоніа епископа. Не простый же [11]) тогда имѣаше мятежь градъ; мнози же отъ бывшихъ крамолъ съкрушившася погыбоша тогда. Вниде же слухъ Костянтину царю, въ Антиохіи ходящу. Заповѣда убо Ермогену воеводѣ, къ Фракійскамь странамъ послану, и то дѣло сътворити, [но бесловеснымъ дрьзновеніе смяте весь градъ, нудя а] [12]) изг'нати Павла из' церкве. То Ермогенъ, дошедъ Костянтинаграда, не чи-
помъ лѣнымъ то дѣло сътво||ри, но бесло- 71. в.
веснымъ дрьзновеніемь смяте весь град', нудя изгнати Павла изъ церкви: крамола убо отъ народа бысть. Ꙗкоже належаше Ермогенъ, и народъ противляшеся, помысли воиньскою рукою изг'нати Павла из церкви. Тогда разъгнѣвавшеся множество людій, устремишася нань и запалиша ему домъ, опого же влекше и погубиша и̑, въ упатіи Костянтину третіи, при Костянтинѣ второмь [13]). Слышавъ же царь Костантій убіеніе Ермогена, скоро отъ Антиохіа на кони доиде Костян'тинаграда. Павла же из'жденеть изъ церкве и из града, отщети же града, уимъ от дани даанаго отцемь его граду хлѣбь тмы четыре [14]), ибо тѣмь даашеся граду прежде [15]), Македоніа же граду поставн епископа. Тогда не остави [16]), гнѣвашебося нань, не точію ꙗко бес повелѣ-

---

1) πρὸς ὀργὴν ἐκκάεται ἐπὶ τῇ γενομένῃ χειροτονίᾳ (Κωνστάντιος), καὶ καθιστᾶς συνέδριον τῶν τὰ Ἀρείου φρονούντων ἐπισκόπων (Сократъ гл. 7). 2) Εὐσέβιον δὲ ἐκ τῆς Νικομηδείας μεταστήσας, τῆς Κ — πολεως ἐπίσκοπον ἀναδείκνυσι (Сократъ): Евсевія же, переведя изъ Никомидіи, сдѣлалъ епископомъ Константинопольскимъ. 3) Сократъ гл. 8: Εὐσέβιος δὲ οὐδενὶ τρόπῳ ἡσυχάζειν ἐβούλετο,.. ἀλλὰ, τὸ τοῦ λόγου, πάντα λίθον ἐκίνει, ὅπως ἂν ὁ προέθετο κατεργάσηται. Фотій: Εὐσέβιος δὲ πάντα λίθον ἐκίνει ὥστε περιελεῖν τοῦ ἱεροῦ συμβόλου τὸ ὁμοούσιον: употреблялъ всѣ средства, чтобы исключить изъ св. символа слово *единосущно*. 4) Сократъ гл. 11. Εὐσέβιος δὲ ὅσα ἐβούλετο κατεργασάμενος, διεπρεσβεύετο πρὸς Ἰούλιον τὸν Ῥώμης ἐπίσκοπον: къ Юлію, Римскому епископу. 5) Фотій: Ὁ δὲ ἱερὸς Ἰούλιος, συκοφαντίαν εἶναι μαθὼν τὰ κατὰ τῶν ἀρχιερέων πεπραγμένα, γράμμασι αὐτοὺς ὀχυρώσας ἐπὶ τὴν ἀνατολὴν ἀποστέλλει, τόν τε οἰκεῖον ἑκάστῳ θρόνον ἀποδιδοὺς καὶ συναιτιώμενος τοὺς καθελόντας 6) καὶ τὰς ἐπιστολὰς οἷς ἐγράφησαν διαπέμπονται (Сократъ гл. 15, и Фотій): а письма пересылаютъ тѣмъ, къ кому они были писаны. 7) Сократъ гл. 15: Οἱ δὲ δεξάμενοι, ὕβριν ἐποιοῦντο τὴν ἐπίπληξιν: приняли внушеніе за оскорбленіе себя. 8) нужно читать Иуломъ (= Юліемъ). 9) Сократъ гл. 12: Ἀλλ' οὐκ ἔφθασε μαθεῖν Εὐσέβιος τὰ παρὰ Ἰουλίου περὶ Ἀθανασίου κριθέντα. 10) Сократъ гл. 12: Κατὰ ταυτόν δὲ καὶ οἱ ἀρειανίζοντες, ἐν τῇ λεγομένῃ ἐπὶ Παύλου ἐκκλησίᾳ, χειροτονοῦσι τὸν Μακεδόνιον: ріанствующіе въ церкви, называемой по имени Павла, поставляетъ Македонія. Въ переводѣ пропущено наименованіе церкви. 11) «Не простый же» С. и У., но въ Ц. «и трость же»— ошибочно. Сократъ гл. 12: συνεχεῖς ἐγίνοντο κατὰ τὴν πόλιν στάσεις. 12) Слова, заключенныя въ скобки, здѣсь лишнія; они повторяются ниже. 13) Сократъ гл. 13. Ταῦτα δὲ πέπρακται ἐν ὑπατείᾳ τῶν δύο Αὐγούστων, Κωνσταντίου τὸ τρίτον καὶ Κώνσταντος τὸ δεύτερον: въ третье консульство Констанція и во второе Константа. 14) Сократъ гл. 13: ἐζημίωσε δὲ τὴν πόλιν, ἀφελὼν τοῦ σιτηρεσίου τοῦ παρασχεθέντος παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἡμερησίου ὑπὲρ τεσσάρας μυριάδας: наказалъ городъ, отнявъ отъ дарованной отцемъ его ежедневной раздачи хлѣба болѣе 40 тысячъ (модіевъ или хлѣбовъ). 15) Сократъ: ὀκτὼ γὰρ ἐγγὺς μυριάδες ἐχορηγοῦντο πρότερον τοῦ σίτου: ибо прежде раздавалось около 80 тысячъ (около *осьми* темъ: въ переводѣ цифра опущена) хлѣба (у Фотія *хлѣбовъ*, ἡμερήσιοι ἄρτοι μυριάδες ὀκτώ). 16) Μακεδόνιον δὲ ἀναδεῖξαι τῆς πόλεως ἐπίσκοπον ὑπερέθετο: отложилъ провозглашеніе Македонія епископомъ.

нія его поставленъ бысть, но имъ же между симъ и Павлу бывшу крамолѣ [1]) мнозѣ изгыбоша и воевода убіенъ бысть. Оставивъ убо его в немь поставленъ бысть церкви [2]), паки къ Антіохіи отъиде. Павелъ же на западъ иде, идѣже обладаше Костянтивъ [3]) братъ, и обрѣтъ Афанаса, ту ходяща, пріиде с нимь къ Іулу архіепископу Римьску, исповѣда все бывшее ему; обещно влѣзоста
71. г. къ царю и сказаста || ему все [4]). Утвердижеся царевами книгами [5]) брату, еще же и отъ архіепископа книгы събраныа, паки възвратися, и дошедъ Костянтинаграда, пріятъ бысть с великою радостію въ церкве. Посла же, и нѣмь царя книгы, въ Антіохію царю. Онъ же пріимъ, укоръ мнить погоненіе брату, и ꙗко не съ повелѣніемь ею пріятъ престолъ, но самъ дръзнувъ вниде въ церковь, въ гнѣвы положи съдѣаніе и послеть заповѣдь в Костянтинъградъ Филипу епарху, да Павла изъ церкве ижденеть и съ престола сведеть, введеть же Македоніа. Епархъ же убоꙗвся множества крамолы, еда како и самому случится, ꙗкоже воеводѣ Ермогену, хитростію коею умысливъ о Павлѣ [6]), и потап же царевъ съвѣтъ. Промысливъ же даннымъ дѣломъ і сътворити изысканіе [7]), влѣзе в баню данную [8]), ейже имя Зеуксипосъ, оттуду призва и с честію блаженаго Павла к себѣ. Онъ же простомъ умомъ пріиде позванъ, и показа ему цареву заповѣдь. Епископъ же, щадя паству, покаряся претрьпѣ (Павлу) [9]) неправедное осужденіе. Епархъ же бояся окрестъ стоꙗщаго народа устремленіа,— мнози бо бѣаху пришли с тѣмь... Епархъ же за руку дръжа Павла, бесѣдуа с нимь,
72. а. уходя||ста утрь в баню. И повелѣ отградити едины двери бани, имиже къ царскымъ дворомъ веденъ бысть. Блаженый же всаженъ бысть въ корабль, на то бѣяше устроенъ ту, въскорѣ на изгнанье ведяхуть и. Епископъ же Павелъ убо ведяшеся съ тщаніемь, жити в Селунѣ повелѣнъ, оттуду бо и родъ его бѣаше. Бес боꙗзни же ему ходити въ ближняа грады повелѣся, не смѣти же ему на восточныа страны обратитися. Се убо преподобный Павелъ изведенъ бысть из церкве, на изгнаніе идяше; епархъ же Филипъ отъ баня къ церкве идяше. С нимъ же, акы лукавьствіимъ кыимъ, Македонъ в сѣдалици престолникъ съ епархомъ всѣмь показася [10]), воинскыа [11]) же рукы въ оружи многы о нею [12]). Бесловесный же гнѣвь доиде народа, и вси въ церковь течаху—иже единосущію вѣрѣ и иже аріеву заповѣданію [13]) — кождо прежде церкве доити тщахуся. Тогда да ꙗко уже епархъ близ церкве бысть, пути ему не бысть оть събравшаася чади бесчисмени, сводящу Македоніа [14]). С колѣсница же отрѣваху воини нудьма [15]); имьже ся гнѣтяху тѣснотою, не можаху отступити [16]); мнѣвше воини противящуся множеству, тогда оружіемъ начаша || убивати. Изомро- 72. б.
ша, ꙗко же рѣша, съ три тысляща сто восемь, ови отъ воинъ убіени, ови же отъ народа угнетени быша. Си вся управленіа сътворь Македонъ, ꙗко и безвиный, ничтоже зла сътворивъ, епархомъ паче, а не церковьнымь уставомъ на престолѣ посаждается. Тако же убо аріевы съвѣтници, толикъ убой сътворше, предаемую вѣру дръжителя быша [17]). В то время царь създа великую церковь, святую Софію, ꙗже и съвокупиша единѣмь приграженіемь есть свя-

---

1) ἀλλ' ὅτι καὶ διὰ τὰς μεταξὺ αὐτοῦ τε καὶ Παύλου γενομένας στάσεις — но и ради того, что вслѣдствіе раздоровъ между нимъ и Павломъ. 2) ἐάσας οὖν αὐτὸν ἐν ᾗ ἐχειροτονήθη ἐκκλησίᾳ συνάγειν: предоставивъ ему служить (собирать паству) въ той церкви, въ которой былъ рукоположенъ. 3) Костянтиновъ С. и У.; нужно: Костанціевъ. 4) Разумѣется Константъ, который управлялъ въ Италіи и на западѣ. 5) «книгами» С. и У., кними Ц. 6) τέχνῃ μεταθεὶς τὸν Παῦλον: Сократъ гл. 16. 7) πλασάμενος δὲ δημοσίων πραγμάτων φροντίδα. 8) λουτρὸν τὸ δημόσιον. 9) «Павлу»: лишнее; нѣтъ въ С. и У. 10) Σὺν αὐτῷ δὲ ὡς ἐκ μηχανῆς τινος παρὼν, ὁ Μακεδόνιος ἐν τῷ ὀχήματι σύνθρονος τῷ ἐπάρχῳ ἐν πᾶσιν ἐδείκνυτο. 11) «ноинскыа» У.; воины кыа С. и Ц. 12) στρατιωτικὴ τε χεὶρ ξιφήρης περὶ αὐτοὺς ἐτύγχανε: воинскій отрядъ съ оружіемъ былъ подлѣ нихъ. 13) οἵ τε τῆς ὁμοουσίου πίστεως, καὶ οἱ τοῦ Ἀρειανοῦ δόγματος: какъ тѣ, которые держались вѣры въ единосущіе, такъ и послѣдователи аріанскаго мнѣнія. 14) κατάγοντι τὸν Μακεδόνιον (о епархѣ). 15) ὠθισμὸς παρὰ τῶν στρατιωτῶν ἐτολμᾶτο βίαιος: воины стали сильно тѣснить народъ. 16) Ἐπεὶ δὲ συνοθούμενον τὸ πλῆθος διὰ τὴν στενοχωρίαν ὑποχωρεῖν οὐχ οἷον τε ἦν: когда тѣснимый народъ по недостатку мѣста не могъ отступить назадъ. 17) διὰ τοσούτων φόνων τῆς ἐκκλησίας ἐκράτησαν: посредствомъ столькихъ убійствъ овладѣли церковію.

тыа Ириніа[1]), еже святый отець царя Костянтина, малу бывшю преже, на доброту и величество възг'ради. По многыхъ же днехъ Павлу къ Коринфу отъ Селуня ити хотящу, к Риму иде, и обрѣтъ Афанаса ту, все бывьшее повѣда ему о немь. Обаче еже о нею сказаста ту сущу[2]) царю. И увѣдѣвъ же Коста ѣже о нею, раз'ѣѣвася, и пишеть си брату: здѣ же у мене[3]) есть Афанасъ и Павелъ, пусти же 3 епископы, слово давшемъ о изметаніи ею[4]), сще же изложеніе вѣрѣ писано принести. Пріимъ же царь Костянтій книгы братня[5])... въ Антіохіи ту потаивше, ину служивше вдаша царю, сіа рѣчи имуще: Вѣруевѣ въ единъ Богъ отець, вседрьжець, зижителя и творца
72. в. всѣмь отъ него || очина[6]) на небеси и на земли намѣняется. И къ единочадому сыну, Богу нашему Іисусъ Христу, иже преже всѣхъ вѣкъ отъ отца родишася, Богъ отъ Бога, свѣтъ отъ свѣта, егоже ради бысть все, ѣже въ небесехъ и на земли, видимаа и невидимаа; слову сущу и премудрости и силѣ и жизни; свѣтъ же истовый, иже на послѣдокь днемь насъ ради вьчеловѣчьшася, и рождьшася отъ святыа дѣвы, распеншася и умерша, погребшася и въскресъша из' мертвыхъ въ третій день, и вшедша на небо и сѣдяща одесную отца, и пріидуща на искончаніе вѣку судити живымъ и мертвымъ, и отдати комуждо по дѣлу своему; его же царство, беспрестани суще, пребываетъ въ многы вѣкы[7]). Вѣруемъ же и къ Святому духу, еже параклитъ, егоже обѣшавъ апостоломъ Господь, по вшествіи ему на небо посла имъ, имъже святятся и еже чистостію к нему вѣровавшаа душа[8]). Глаголющимъ же отъ несущихъ сына или отъ единого собьства, а не отъ Бога отца, и ѣко бѣ тогда время, егда не бѣ сынъ, сіа стуждавѣся святаа съборнаа церкви[9]). Си вдавше царю и многыми и инѣми издав'ше, отъидоша. Три лѣта же вмеждуѣ[10]) минувшю времене, пакы въсточнѣи епископи, съборъ сътворше и ину вѣру слож||ивше, въ Италіи 72. г.
сущемь пакы послють. Они же, многы рѣчи ради, не пріѣша, доволніи суще еже в Никіи вѣрѣ, и ничтоже о иномъ расматряюще, и первіи бо видѣвше и единосущіе изложивше и не прѣмъ вдаша[11]). Тогда иже о Павлѣ и о Афанасѣ молиша царя ѣже о сею и о вѣрѣ преже съборомъ конець сътворити, и научивше изверженіа ею поразумѣвати на разореніе единосущіа и прѣмыа вѣры. Проповѣсться пакы съборъ къ Средцю повелѣніемь обою царю въ упатии Рофина (и) Еусевію, индиктиона мѣсяца Маіа. Отъ западныхъ же странъ боле треи сотъ пріидоша епископи, отъ въсточныхъ же 70-ти 6 точію. Ѣко убо пріидоша въ Средець въсточьніи, на лице западнымъ пріити не хотяху, глаголюще не инако на бесѣду пріити, аще Павла и Афанаса не ижденуть изъ събора. Да ѣако Протогонъ Средчьскій епископъ и преподобный Курдивъ[12]) не хотяста непришествію Павлову и Афанасову[13]), глаголюща, — того ради съвокупленъ бысть съборъ, неже единосущіе изложившемь; абіе въсточніи отхождаху. И быша въ Филипіи градѣ Фракьстѣмь свой сътворять съборъ; ѣвѣ же единосущіе отвергуть, неподобную же вѣру въ книгы вписавше, всему || распутять[14]). Средчьстіи 73. а.
же прежде симь умолкнути сътвориша[15]), по-

---

1) συνῆπται δὲ τῇ ἐπωνύμῳ Εἰρήνῃ, ἣν ὁ πατήρ... которая была соединена съ храмомъ во ммя Св. Ирины. «единымъ пригражденіемъ» = εἰς ἕνα περίβολον, что въ греч. сказано ниже — чрезъ нѣсколько строкъ. 2) «ту су» = τῷ ἐκεῖ βασιλεῖ. 3) «у ме» Ц., «у мене» С. и У. 4) δηλῶν τρεῖς ἐπισκόπους πεμφθῆναι πρὸς αὐτόν, τοὺς λόγον δώσοντας τῆς Π. καὶ Ἀ. καταιρέσεως: заявляя, чтобы присланы были къ нему три епископа, долженствующіе дать объясненія о низложеніи П. и А. 5) Пропускъ, въ которомъ должно было заключаться сообщеніе о посылкѣ Константіемъ требуемыхъ трехъ епископовъ (они названы у Сократа гл. 19) и о томъ, что они скрыли исповѣданіе, составленное прежде — въ Антіохіи: τὴν δὲ ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐκτεθεῖσαν πίστιν ἀποκρυψάμενοι, ἑτέραν δέ... Самое исповѣданіе приведено у Сократа. 6) ἐξ οὗ πᾶσα πατριά: Ефес. 3, 15. 7) εἰς τοὺς ἀπείρους αἰῶνας — въ безконечные вѣки. 8) δι' οὗ καὶ ἁγιασθήσονται αἱ τῶν εἰλικρινῶς εἰς αὐτὸν πεπιστευκότων ψυχαί: которымъ освятятся души искренне въ него увѣровавшихъ. 9) ἀλλοτρίους οἶδεν ἡ καθολικὴ ἐκκλησία: тѣхъ чуждыми ей признала и церковь. 10) ἐν τῷ μέσῳ: въ промежуткѣ (Сократъ 11, 19). 11) «непрѣмвдаша» — такъ во всѣхъ трехъ спискахъ, при чемъ въ С. сдѣлана поправка по выскобленному. 12) «преподобный Курдивъ» — Ὅσιος ὁ Κουδρούβης — Осій Кордовскій (изъ г. Кордовы въ Испаніи). 13) οὐκ ἠνείχοντο μὴ παρεῖναι τοὺς περὶ Παῦλον καὶ Α. «не допускали, чтобы не присутствовали Павелъ и Аѳанасій. 14) πανταχοῦ διαπέμπονται. 15) πρῶτον μὲν τούτων ἐρήμην κατεψηφίσαντο: осудили ихъ заочно.

томъ же клеветникы Павля и Афанася отняша[1]), уставъ же прѣмыа вѣры еже во Никіи утвердиша и непрѣмную вѣру отвергьше и изгнавше[2]), единосущное обличеніе везде же и всюду вдаша. Абіе же шедше все сказаша Костѣ царю. Увѣдѣвь же убо царь, еже въ Сродци събору бывшу и ѥако чтеніа ради прогоняетася Павелъ и Афанасъ, увѣдѣти сътвори абіе брату Костянтіеву, въ Антиохіи живущу, предати же Павлу и Аѳанасу своа мѣста повелѣ. Абіе же Павла съ двѣма епископома и съ иною честію, книгами своими, еще же и съборомъ утвердивъ, къ Костянтинуграду посла, писавъ тако: Здѣ же единаче есть Афанасъ у мене, Павелъ же послахъ пріѥти престолъ свой, ѥже увѣдѣхъ благочестіа ради прогнана; аще убо обѣщаешися вдати престолы своа, послю и сего, помагаа же има, еже всуе на ня рѣчи възникнуша; аще ли сего тако не сътвориши, добрѣ вѣжь, ѥако самъ азъ ту припед', и не хотящу ти, мужема своима стола предамъ. Сіа книгы принесены отъ обою епископу с Павломъ
73. б. пріимъ царь Костянтиосъ || и разумѣвъ тѣми братень гнѣвь, убоѥвся, егда по истин'нѣ воюетъ нань, пріимь Павла и изгнавъ изъ церкве Македоніа, предаеть престолъ епископьскъ преподобному Павлу, въсписавъ епископома отвѣты брату, и к себѣ пріити Афанасу повелѣваа. Епистолія Къстянтіева царя къ Афанасію, единаче сущу ему в Римѣ: «Костянтиосъ побѣдитель, августъ, Афанасу епископу. Въм'нозѣ ти клятитися[3]) морскыми лютыми влънами не остави[4]) нашеа кротости человѣколюбіе. Обнажившу ти отца вины[5]) и лишену бывшю своихъ и заблужающу въ звѣриныхъ, не презри без'мятежное наше благочестіе, аще и паче зѣло отложихъ писати волю своего ума, чаа о себѣ тебѣ пріити к намъ[6]) и бесцѣнныа просити цѣлбы[7]). Обаче елма же лѣпый страхъ хотѣніе твоеа воля съблазни[8]), сего ради твоа книгы исполнены[9]) къ твоей крѣпости пустихомъ, да бе страха твоего пришествіа нашима очима дати потщишися, и искушенъ бывъ нашего человѣколюбьства, свой престолъ пріимеши, ѥако ѥако и съслужникъ твой Павелъ достоинъ бысть. Сего ради и владыку нашего Косту побѣдителя и августа о тебѣ молихъ, || да 73. в.
еже и пріндеши власть ти дамъ[10]), въ очинѣ с миромъ устроенъ будеши, дръжай се знаменіе заданіа ради[11]). Ту второе и третьее епистолію послашу къ царю къ Афанасу пріити к нему, пріимь же Афанасъ показа Костѣ и архіепископу Іуліу, и в велицѣ радости бысть Римьскаа церкви. Абіе же царь Костя съ многомъ проводомъ отпусти и Афанасъ къ Костян'тію царю и брату. Пришедша Афанасію, пріиметь царь Костянтій, и въ Александрійстѣй церкве устроить и̑, и запретивъ ему малы: «на укоризну мою отбѣже и разлучити мя брата, мнѣ готову сущу к тебѣ человѣколюбнѣе к тебѣ быти»; и испусти и̑ въ Александрію с лѣпотною честію. Бысть же по мнозѣхъ временехъ Магненту, въсхотѣвшю царствію, убити Косту; и обрѣтше время, аріеви паки въспонѣтять Костянтіе на Павла и на Афанасіа: ни единого, рѣша, имаши нынѣ противяща ти ся, ѥкоже творяше еще сый братъ твой, врагомъ твоимъ помагаа.— Пакы убо прѣщеніа, паки заповѣди, пакы бѣгства крѣпка, пакы взысканіе по всей земли и по морю. Тогда увѣдѣвъ Афанасъ, оставивь церковь, нощію отъиде, Павла же Ко||стянтіа града епископу изъгнану быти 73. г.
повелѣ. Снянтіи его ведуще в Куксѣ Каподокійстіи удавиша[12]). Тогда же в Костяньтіи граде Македонъ церквамъ дръжатель будеть, Павлу преподобному изгнану быв-

---

1) τὴς ἀξίας ἀφείλοντο: лишили сана, достоинства. 2) изгнавше» С. и У.; «изгавше» Ц. 3) κλυδωνίζεσθαι. 4) на остави Ц., не остави С. и У. 5) γυμνωθέντα σε τῆς πατρῴας ἑστίας: лишеннаго отечественнаго очага (= отценины?). 6) προσδοκων αὐθαιρετόν σε παραγενέσθαι πρὸς ἡμᾶς: ожидая, что ты добровольно придешь къ намъ. 7) καὶ τῶν καμάτων αἰτεῖν θεραπείαν: и будешь просить успокоенія отъ трудовъ. 8) ὅμως ἐπειδὴ ἴσως ὁ φόβος τὴν προαίρεσιν τῆς σῆς προθέσεως ἐνεπόδιζε: но такъ какъ можетъ быть страхъ воспрепятствовалъ. 9) διὰ τοῦτο δωρεᾶς πληρέστατα γράμματα: по этому грамоты, полныя милости. 10) ἵνα τοῦ ἐλθεῖν ἐξουσίαν σοι δῶ: чтобы онъ далъ тебѣ позволеніе придти. 11) ἔχων τοῦτο τῆς ἡμῶν χάριτος ἐνέχυρον: имѣя въ этомъ (письмѣ) ручательство нашей милости. 12) ὃν οἱ ἀπαγαγόντες ἐκ Κουκουσῷ τῆς Καππαδοκίας ἀπέπνιξαν (Сократ. 11, 26): тѣ, которымъ велѣно было отвести его, задушили его въ *Кукусѣ* Каппадокійскомъ.

шю, еюже ся рече виною. Дрꙁновеніе же тогда имѣвъ царя Македонъ велико, христіаньскій двигну[1]) прогонъ[2]), не хуждьшаа убо мукы творяху отъ прьвыхъ мучитель. Превѣщавъ царя помагати[3]) ему разоряти церкви, устроить и закона безаконіемь[4]) уставляти, елико злѣ[5]) дѣяти мышляше[6]). Воиномь повелѣша служити царю заповѣдь[7]). Изгоняхуся тогда вси вѣрующіи единосущію не точію отъ церковь, но и отъ град'. Прьвое же на изгоненіе праздни бѣаху[8]); преспѣющу же злу, нужаху[9]) обьщемь быти с ними. Бѣяше бѣда смыслящимъ ничимъ же хуждьши, имиже прьвіе[10]) страдаху, еже кумиромъ покланяти нудящеися. Всяческіа же рана приношаху и толміа[11]), и имѣніемъ отнятіе, на изгоненіе обложени бываху мнози. Да ови же муками умираху, ови же на изгнаніе ведоми изгибняху[12]). И си вся бываху по вся восточныа страны, изряд же[13]) в Костянтіи[14])
74. а. граде. Сему || усобному прогону худу сущю преже, въ епископьство пришедъ Македонъ преже възрасти. Акакій же и[15]) Патрофилъ, Максима іерусалим'ска епископа изгнавше, Кꙋрила в него мѣсто постависта. Тѣмь оклеветанъ бысть Кирилъ, имъ же прінатъ аріѧнъ въ епископъство пріити, ведый Максима единосущіа ради изгнана. Македонъ же ближьшаа Костян'тина града области же и грады раꙁ'вращааше, слуги повелѣ своему уму по церквамъ поставляше[16]). Да и Кузице же Елвесіа[17]) епископа постави, въ Никомидіи же Марофоніа. Македонъ же не хотящеимъ тожде мыслити (но) из церкви изъгоняше, но и Наутріаны[18]) бо, рекомыа чисты, ꙗко единосущію и Троици кланяющимся, зло имъ дѣа, искушаше. Тѣмь и Агеліа епископа ихъ изг'на; многы же знаменитыа ихъ ранами мучаше, имъже не пріимаху отврещися единосущіа и вкусити общеваніа ихъ. Клячю бо разверзающе уста[19]), не хотящимъ тако вливаху. Жены же и дѣти прельщающе осквернитися нуждаху; аще же кто отметашеся или что глаголати покушашеся, абіе же безмилостными мучаху ранами. Таже ужа и тем'ница[20]) [и гладъ безъ милости и морска же глубины и оружіа, ихьже единого или два помянувъ явѣ жесточьство и суровьство боголюбцемь стнорю. Женамъ же не хотящимъ единосущіа отврещися и вкусити тайныхъ[21]), сосца в ковчегы влагающь приклещающе претирааху; инѣмъ же женамъ тыа же уды желѣзы отрѣзаху; инѣмъ же лица, ражигающе зѣло во огнь, приношаху, превиваху жегуще а[22]). Дивна та мьсть еже Македонъ творяше тогда. Слышавъ же тожденменный, ꙗко на Пафлагонстѣй странѣ многы суще православныхъ[23]), паче в Мантиніи, добрѣ вѣдый небогъ, ꙗко не мощно есть толико множество церковными человѣки изгонити, четыремъ чисменемъ воиномъ избраномь повелѣніемъ царевомъ, въ Пефлагоны посылаетъ уготовити, да страхомъ оружнымъ пострашивъ арииску пріимутъ. Живущіи же въ Мантіниі, законною ревностію и вѣрою оградившеся, помыслиша на воины противитися. Собравше бо ся вкупѣ множество зѣло, серпы же съ секирами и жерди вземше, еще же и праща, срѣтоша воини; и бывшу совѣту неправедну, много же Пефлагонъ изморе, отъ воины же не боле осми или 10 убежати возмогоша, еже возвѣстиша падша селикъ тѣмъ[24]). Тако суть Македонова дрꙁновеніа

---

1) «двигну» С. и У., двинути Ц. 2) χριστιανικὸν ἐκίνησε πόλεμον (Сократ. II, 27): воздвигъ войну христіанскую (на христіанъ). 3) «помагати» С. и У., помати Ц. 4) «безаконіемь» С., безаніемь Ц. 5) «злѣ» поправлено въ С., здѣ Ц. и У. 6) παρασκευάζει νόμῳ κυροῦσθαι, ὅσα κακῶς πράττειν ἐβούλετο: заставляетъ скрѣплять закономъ, что дѣлалъ беззаконно. 7) στρατιωτικὴ δὲ χεὶρ ὑπουργεῖν κεκέλευστο τοῖς τοῦ βασιλέως θεσπίσμασι: военная сила должна была содѣйствовать по царскому повелѣнію 8) Καὶ τὸ μὲν πρότερον περὶ τὸ ἐξωθεῖν μόνον ἐσχόλαζον: и съ начала довольствовались только изгнаніемъ. 9) нуждаху С. и У. 10) первѣе С. 11) томила С. = στρεβλώσεις: истязанія (томленія?). 12) изгибняаху С. 13) ἐξαιρέτως δὲ. 14) Костянтинѣ С. и У. 15) *и* въ С. и У.; въ Ц. пропущено. 16) ὑπουργοὺς τοῦ οἰκείου σκοποῦ κατὰ τῶν ἐκκλησιῶν προβαλλόμενος (Сократ. II, 38). 17) καὶ τῆς μὲν Κυζίκου Ἐλεύσιον = въ Кизикѣ Елевсія. 18) «наутріаны»: Ναυατιανούς (Сократ. II, 38) = Наватіаны. 19) ξύλῳ γὰρ διαιροῦντες τὰ στόματα. 20) Далѣе въ Ц. слѣдуетъ довольно большой пропускъ, страннымъ образомъ совпадающій точь въ точь съ однимъ столбцомъ въ Соф.; онъ восполненъ нами по У. и С. 21) Сократ. II, 37: μετασχεῖν τῶν μυστηρίων, пріобщиться таинствъ. 22) лица: ὠοῖς, яица; ὠοῖς εἰς ἀκρὸν πυρὶ θερμανθεῖσι, προφέροντες ἔκαιον: жгли поднося накаленныя въ огнѣ яица. 23) правовѣрныихъ С. 24) τῶν δὲ στρατιωτῶν, πλὴν ὀλίγων, οἱ πάντες. Ταῦτα ἐγὼ παρὰ ἀγροίκου Παφλαγόνος ἔμαθον: а изъ воиновъ всѣ, кромѣ немногихъ: я узналъ объ этомъ отъ Пафлагонскаго *селянина* (селикъ?).

на премвѣрныа, бієніа и мятежи и усобныа рати на крестіаны. Така суть дѣаніа Македонова не точію отъ обидѣныихъ, но и отъ своихъ правду на ся ненависть створи[1]). Согрѣши же не просто и самому защитнику ему царю. Сего же ради бывшаа и оной винѣ такой[2]): храмъ, в немьже рака, в нейже тѣло благочестиваго царя Костянтина лежитъ, погубити прещаше[3]). Бѣаху убо сего ради присѣдяще и моляще во страсѣ велицѣ. Македонъ же восхотѣ пренести царя кости, ꙗко да не искажена будетъ рака отъ орущихъ храмъ[4]). Се увѣдше людіе, бранити начаша глаголюще: не лѣпо есть благочестиваго царя Костянтина преносити. Раздѣлишася абіе на двое людіе. Аріанскыи же держаще глаголаху: ничтоже нѣсть пакость мертвеца преносити и паче уне ту ему лежати близъ епископъ и вѣры его, Митрофана и Александра, в мученицы святаго Акакіа. А еже бѣаху единосущества вѣрницы, ставляху, не с лѣпоты глаголюще творимому быти; мощно быти, рацѣ ютри суще подъ олтаремъ, храмъ устроити на воздвиженіе. Да ту Македонъ своихъ послушавъ, а презрѣвъ еже ся с нимъ на добро свѣщеваху, изнесе раку. Тому же бывшу, стеченіе народу, на двое сущу уму, бысть в преднаменену мучителницу святаго Акакіа. Стаста же противу себѣ обѣ странѣ и не покарящася друга друзѣ рукама си мс'тиста. И бысть смерть безправедна человѣкомъ многомъ, да и дворь мучительница тоа крови бы плънъ и кладязь, иже бѣ въ немъ, кровію изливашеся и вонъ течаше отъ того двора до гостинница ту. Лихо то убіеніе крови[5]) слышавъ царь Костянтиосъ, разгнѣвася на Македоніа и тѣхъ дѣля иже безума погубиша, неже[6]) честнаго отца ему тѣло бес того повелѣніа двигнути дръзну. Таче велми борзо кони точивъ, доиде Костянтинаграда, тоже раку постави на] мѣсте своемь, а губителя
74. б. Македона, иже || иже бѣ т'мами смертемь повиненъ, нис'садивъ, на востокъ жити пусти. И тако ту жизнь свою скончаа святый Павелъ, теченіе съвершивъ, вѣру съхранивъ, праведный вѣнець отъ Христа пріꙗтъ, егоже слава и дръжава в вѣки вѣкомъ аминь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ житие и подвизѣ преподобнаго и богоноснаго отца нашего Варлаама, игумена, иже на Хутинѣ пречестень монастырь составившаго святаго и боголѣпнаго Преображения Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, в нем же общее житие составившаго, сотворено Пахомиемъ сербьскимъ тарха иермонахомъ Святыя Горы. Благослови, отче!

Понеже убо онѣмь великымъ[7]), иже в постѣ и подвизѣ просіавшихъ, иже толику и велику побѣду на врагы мужескы показав'ше и мира сего вся краснаа и суетнаа, иже в малѣ услаждаемая, преобидѣв'ша, проразумѣв'ше, ꙗко суетнаа вся суть и временнаа, потомъ без вѣсти бываемаа, аще велика, аще мала, подобна сѣни и сну преходящему, или цвѣту утренему, иже при вечерѣ усыхаему и отпадающу,—тѣхъ убо святыхъ житіа же и повѣсти древнимъ || онѣмъ списателемъ 74. в.
нужно бяху и неудобна ꙗже о нихъ подробну написати [ꙗже о нихъ][8]) ради тѣхъ высокаго житія и любве ꙗже къ Богу. Нынѣ же послѣдняго нашего рода кто житіе тѣхъ изрещи можеть, или по достоиньству похвалити, ихже на небеси аггели велми похвалиша и житію ихъ удивишася, ихже имена написана суть на небесѣхъ, иже пресвятого Духа силою крестъ на рамо взем'ша и многокозненаго и прегордаго зміа своима ногама поправше и конечному безвестію предавше. Тѣм' же святыхъ сихъ по достоиньству не мощно похвалити, но нѣчто малое, еже противу нашеа силы, при-

---

1) δίκαιον κατ' αὐτοῦ μῖσος εἰργάσατο (ἡ πρᾶξις). 2) καὶ δι' αἰτίαν ἑτέραν τοιάνδε: и по слѣдующей *иной* причинѣ. 3) πτῶσιν ἠπείλει: угрожалъ паденіемъ. 4) ὑπὸ τοῦ πτώματος: вслѣдствіе паденія. 5) τοῦτο τὸ ἀτύχημα πυθόμενος: узнавъ объ этомъ бѣдствіи. Выше славянскій текстъ представлялъ нѣкоторыя стилистическія отклоненія отъ Сократа. Вмѣсто «мучительницы» (μαρτύριον?) тамъ просто говорится о церкви Св. Акакія. 6) καὶ ὅτι: и потому что («и еже»?). 7) Въ У. прибавлено: «и божественымъ мужемъ». 8) «ꙗже о нихъ» — лишнее и въ У. пропущено.

несемь хваленіе, не ѩко они таковаа требующе, ихже и еще в жизни сеа славы человѣческія въздвигнути хотяще къ зелному тѣхъ преизяществу и любве еже к Богу, паче же помышляюще, ѩко и они человѣци бяху, ѩкоже и мы, и подобострастьнїи прочимъ человѣкомь, но не бяше тѣхъ произволеніе, ѩкоже прочимъ человѣкомь, но вмѣсто телеснаго покоя изволиша зелныа труды и болѣзни, вмѣсто сна всенощное стоѩніе и біеніе в перси, и вмѣ-
74. г. сто веселіа ра||достворный плачь, и вмѣсто человѣческыхъ молвъ выну зъ Богомь день и нощь бесѣдующе и к нему, ѩкоже по нѣкыхъ въсходѣхъ, приближахуся. Не бо тіи что в мирѣ помышляху, но глаголаху: суета суетъ буди. Речеть же кто: ѩко иноя земли суща и не видяще, ѩже о святѣмь извѣстно; и въ правду, не бо своима очима видѣхъ что таковыхъ, но пришедшю ми отъ Святыа Горы въ преславный Великїй Новъградъ и слышахъ, елико отъ многыхъ повѣдаема бяху святого чюдеса, и сего ради повелѣнъ быхъ архіепископомъ того же преименитаго града владыкы Еуфимія прiити въ обитель святаго и тамо своима ушима слышати бывшаа и бываюшаа чюдеса отъ ракы богоноснаго отца. И тамо ми бывшю, начахъ въпрашати иже тамо старцемь; многа лѣта имуще в монастырѣ томъ, велико по Бозѣ житіе живуще и вѣдающе о святѣмь извѣстно. Они же житае[1]) начаша ми повѣдати отъ житіа святаго ова сіа, ппо же подобнаа тѣмь, и на многи части глаголана бяху чюдодѣйствіа святаго, и сего ради всяка елика възможна, ѩко въ едину плѣницу събравъ, елико ми мощно бысть
75. а. (мощно)[2]) написати, ѩко да || незабвена будуть святаго исправленіа и бывшаа и бываюшаа того блаженаго отца чюдеса, но общую ползу предложити, ѩко ѩвить нынѣ.

О рожденіи блаженнаго Варлаама.

Сего блаженаго отрока, о немьже намъ слово, родителіе бяху Великаго Новаграда, честны же именемь гобзующе, отца Михаила именемь, матери же того честнаго отрока писаніе не ѩви, но едино свѣмь, ѩко обои благочестиви бяху, иже и породиста в томъ же Великомь Новѣграде сего отрока, глаголю же блаженнаго ни худа гражанина, но паче велика. Тѣм'же и въспитанъ бывъ в добромъ наказаніи, по времени вданъ бысть учитися божественымь книгамь, тѣмже въскорѣ нѣкако, но ѩсно извыче божественнаа писаніа, елико мощи и толкованіемъ[3]) глаголати, ѩко и многолѣт'нымъ разуму его дивитися и похвалити, не бо укланятися на нѣкіа игры или позоры, но паче на прочитаніе божественыхъ писаній. Начатъ же въздръжатися и весма сладкыхъ брашенъ отнюдъ не ѩсти. Видѣвше же того родителіе, тяжко сіи имѣяху за таковаго ради въздрьжаніа и нудяхуть его еже не дручити въздръжаніемъ юность свою, паче же да не отъ сего в нѣкую болѣз||нь в'падеши. Онъ же къ нимъ отвѣща: 75. б.
Азъ бо, сладчайшіи мои родителіе, многаа писаніа прочетъ, не обрѣтохъ родителей своему чаду зло съвѣтующе, ѩкоже вы мнѣ съвѣщеваете. Аще бо ѩкоже брашно и питіе насъ не предпоставить предъ Богомь, что ино развѣ постъ и молитва. Но и вамъ благо съвѣщаю, ѩко да и вы поститеся. Колико есть отъ Адама, праотца нашего, множество человѣкъ, не все-ли умроша, с перьстію смѣсишася, ѩкоже рече пророкъ: человѣкъ сустѣ уподобися, и дніе его ѩко сѣнь преходять; а иже Богу угодивше добрымь житіемъ или за Христа кровь свою проліявше, или любве его ради мира отверьгшеся, и тому послѣдовше, всегда тому живы суть и прославляеми суть и блажими; тѣмже, аще Богу помогшу ми, хощу поревновати по силѣ тѣхъ житію, ѩкоже и самъ Христосъ рече: ѩко без Мене не можете ничтоже творити[4]).
Видѣвше же того родителіе острого отвѣта и почюдишася, и тако оставиша того на своей ему воли быти, ѩкоже хощеть. И тѣмьже и отъ сего познанъ бысть, ѩко

1) житье У. 2) «мощно» лишнее; нѣтъ въ У. 3) толковіемъ Ц., толкованіемъ У. и С.
4) Іоанн. 15, 5.

съсудъ избранъ Святаго Духа хощеть быти, ѩкоже и бысть.

75. в. Таже по средѣ нѣкое вре||мя преиде, родителіе его къ Господу отъидоша[1]), сьй же убо блаженый отрокъ, ѩко видѣ родителя своя къ Господу отшедъша, честно тѣхъ псалмопѣніемь почетъ, ѩко достоить, и болма любовію божественою разъгорѣвся, паче же видѣвъ себе никимже възбраняема, тѣмже имѣніе своихъ родитель нищимъ раздавъ, попеченіе же имѣяше иноческаго пребываніа. Тѣмьже оставляетъ мира, имѣа нѣкоего наставника священноинока, Порфиріа именемь, мужа по Бозѣ съврьшена, отъ негоже остризаетъ власы главы своея, вкупѣ и долу влекущее мудрованіе, и аггельскому того образу съчитаетъ, и нарече имя ему Варламъ. Начатъ же въздръжатися зѣло постомъ и бденіемь и молитвами; помысли же еже уединитися мира и единъ Господеви работати, тѣмже обьхожаше мѣста, гдѣ бы мощно тому на единѣ без'млъствовати. Но паче Богу тогда наставляющю его, прiиде же на мѣсто, идѣже нынѣ монастырь стоить, и узрѣ лучю нѣкую сіѩющу на мѣстѣ томъ, и помысли не просту быти вещь, паче же Божіе дѣло бываемое. Бѣ же мѣсто то зѣло красно и близъ рѣка Влъховъ; на горѣ той бѣ лѣсъ
75. г. и чаща велика. И ту святый вселися, || и, молитву сътворь, нача здати келію, идѣже и трудолюбовнѣ подвизася противу невидимаго врага кознемь. Начатъ же и землю собою дѣлати, ѩко да отъ своихъ потъ, а не отъ чюжихъ питается. Видѣвше же того бѣси велико въздръжаніе и себе отъ него уничижаемыхъ, и боѩхуся, еда како по малѣ ижденеть ихъ оттуду. Тѣм же въ многы и различны виды преобразовахуся, овогда въ зміа, овогда же въ звѣря различныа и гады, хотяще того устрашити и отъ мѣста того отгнати. Онъ же, разумѣвъ тѣхъ коварьѣтвіа, знаменіемь крестнымъ ограждься без вѣсти тѣхъ сътворяху. Овогда же человѣки бѣси научающе, еже тому досаждати, да поне досады тѣхъ не трьпя, отбѣгнеть отъ мѣста того; но обаче тіи спяти быша и падоша, приразившеся твердому адаманту, сами сътрошася, твердаго же столпа не поколѣбаша. По семь же създа церковь малу въ имя Преображеніа Господа нашего Іисуса Христа лучя ради оноя божественна, иже прежде ѩвльшеся ему на мѣстѣ томъ. Тѣмже великаго ради житія происхождаше повсюду слава о немь; онѣмь[2]) трудолюбное мужа хвалящимъ, инѣм же высокое въ смиреніи повѣдающимъ, и овѣмь сладкое въ ученіи слова сказающимъ, || иныѣм, 76. а.
же жестокое и нестяжателное того исповѣдающимъ — просто рещи всѣмь того хвалящимъ и Варламово имя всѣмь на языцѣхъ, ѩко велико, обношашеся. Тѣмже събирахуся к нему отвсюду князи и велможи, иноцы же и прочіи христоименитіи людіе ползы ради. Онъ же ѩко изрядный ученикъ своего учителя и всѣхъ любовію пріимаше, всѣхъ ползоваше и всѣхъ учаше всякоя неправды удалити, зависти же и клеветы и отъ лжа съхранити себе и отъ блуда въздръжатися, кротость и любовь имѣти межу собою завѣщеваше по неложному Христову словеси: любы и не завидить, и не облазуетъ, и не гордится, не помнить злаго, не радуется о неправдѣ, радуетъ же ся о истинѣ, вся блажить, вся вѣруетъ и любы николиже отпадаетъ[3]). Велможа же и судія учаше еже праведно судити и на въсхищеніе не желати и малѣйшую часть братіи своея не обидѣти и разумѣти, ѩко тіи судію и царя имуть на небесѣхъ; имже бо, рече, судомъ судите, судится вамъ, в нюже мѣру мѣрите, възмѣриться вамъ[4]). Юным' же паче въ чистотѣ пребывати, без неяже никто не узрить Господа. Сіа и ина множайшаа поучаа глаголаше людемь. Тѣмже мнози отъ нихъ остав' || мирскаа презираху 76. б.
и моляху того постриши тѣхъ и съжительствовати тому. Тъй же и нелѣностно тѣхъ и любовію приимаше и тако общее житіе съставляетъ. И събраша же ся к нему инокь множество и тако зиждительствоваху тому. И ѩкоже прежде рѣхомъ, преславному слуху о немь по всюду ѩко нѣкымь легкымь криломъ протекшу, и вси прихожаху к нему.

1) отходятъ У. 2) овѣм У. 3) Коринѳ. 13, 4. 4) Матѳ. 7, 12.

О пророчестви святого.

Пріиде же князь тогда к нему, иже в' Великомъ Новѣградѣ тогда бяше, егоже[1]) имяху своею волею, и пришедшю ему къ святому, благословенія прошаше. Святый же, благословенія сподобивъ того, и сіе рекъ: здравъ буди и съ сыномъ своимъ. Князь же о словеси удивився, не вѣдя бо без него сына ему рождься. По малѣ же еще тому съ святымъ сѣдящу, вѣстникъ пріиде и възвѣсти князю сыновне рожденіе. Видѣвъ же князь, ꙗко збысться пророчество святого, и въставъ поклонися святому и рече: во истину разумѣхъ, честный отче[2]), ꙗко человѣкъ Божій еси ты, и глаголъ твой въ устнахъ твоихъ истиненъ. Благодарю Христа, ꙗко прозорливому дару сподобльшему тя, но молю честную твою святыню, да о немже пророчествова ми, и породи его святымь крещеніемь. И святый же обѣщася. Тѣм же и принесену бывьшу отрочати къ святому, святый же крести[3]) его во имя Отца и Сына и Святого Духа. Тогда же ||
76. в. князь предасть много селъ святому манастырю въ окор'мленіе братіи. И оттолѣ князь велію вѣру стяжа къ святому и всѣмь исповѣдаше истинна того человѣка Божіа[4]) быти.

Чюдо святого о рыбах'.

Не по мнозѣ же времени празднику пришедъшю Господа Іисуса Христа Преображенію, ловцы же манастыря того шедше с' сѣтьми на рѣку ловить, молитвами святого ꙗша множество рыбъ; послѣди же и осетръ великъ зѣло увязнулъ в сѣтяхъ. Видѣвше же ловцы тыи съвѣщаша въ градъ отвести того и продати, и тако съкрыша того, прочаа же рыбы принесоша къ святому. Святый же проразумѣвъ отъ нихъ украденую рыбу, тѣмже и жезломь ударяа тихо, на прочаа рыбы показуя, глаголаше: аще чада принесосте, да почто матерь ихъ утаисте; убо мните-ли отъ Бога ꙗко отъ человѣкъ утаити вами лукавый съвѣтъ съвѣщанный? Они же, ꙗко ума иступивше, другъ на друга възирающе бяху не имущимъ, что отвѣщати, видѣвше, ꙗко ничтоже святого утаитися мощно; тѣмже съ студомъ многымъ и ту съкровенную рыбу принесше, прощеніа прошаху о нихже съгрѣшиша. Святый же доволно поучивъ ихъ и отпусти, заповѣда имъ еже къ тому таковаа не дръзати.

Чюдо о воскрешеніи мертваго.

|| Ниже да утаится чюдо превеліе бывше 76. г.
святымъ угодникомъ. Близъ монастыря того живяше человѣкъ нѣкый, земледѣлець на селѣ своемь, имѣа велію вѣру къ святому, имяше же и сына единородна, тому же и с нимъ многажды потребнаа святому присылаше, иногда же самъ бываше у него. Случи же ся сыну человѣка того в болѣзнь впасти, уже изнемогъ отъ болѣзни и къ концу живота приближашеся; и ꙗко и вѣру имый человѣкъ тъй къ святому, вземь сына своего, хотяше его нести тамо, да помолится о немъ. Идущу же ему къ святому, болѣзнь же крѣпчайше обдержаше отрочя, и еще не доспѣвшу ему в монастырь, отрочя абіе житіа премѣнися и без' душа пребысть[5]). Видѣв же человѣкъ тъй сына умерша, плачася и рыдаа, болѣзненое показуа о сыну своемъ, и не можаше утѣшитися. Приходящу же ему къ келіи святого и мертвое отрочя ношаху, слышавше святый рыданіе и плачь, изыде ис келіа своея. Егда видя его, человѣкъ онъ рече съ плачемъ къ святому: человѣче Божій, азъ надѣꙗхся аще пріиду къ твоей святости, всяко сынъ мой болѣзни премените. Нынѣ же не получихъ еже надѣꙗхся. Унее ми бяше, ꙗко да и в моемъ бѣ дому умерло отроча мое, || нежели, ꙗко же видиши, есть на пути умершее. 77. в.
Святый же утѣшаше того, рече к нему: въскую, человѣче, рыдаеши и печалію съкрушаеши себе. Не вѣси ли, ꙗко общаа смерть всѣмь предлежить и общій суд' всѣхъ ожидаетъ, и вси хощемь умрети. Тѣмьже ꙗко же въсхотѣ Господь, такоже и сътвори. Благословенъ тъй в вѣкы. Ты же, чадо, не скорби, но шедъ приготови погребалнаа.—

---

1) Въ У. прибавлено: в собѣ. 2) слова «во истину — отче» пропущены въ Ц., но читаются въ У. и С. 3) крестивъ У. 4) «Божіа» въ У. пропущено. 5) бысть У.

Остави же человѣкъ тъй мертваго сына своего в келіи святого, самъ же отъиде с плачемь приготовити гробнаа. Отшедшю же тому, святый же преклони колѣни и помолися о мертвомъ отрочищи. Богъ же не презрѣ того моленіа, но услыша по реченому: волю боящихся Его сътворить и молитву ихъ услышить; сему убо творящю, Богъ възвратѝ душю въ мертвое тѣло, и начатъ двигатися и въставъ сѣде. Человѣкъ же тъй пріиде, приготовивъ гробнаа и вшедъ в келію преподобнаго, зритъ иже не надѣяшеся преславное чюдо, зритъ[1]) бо сына своего здрава сѣдяща и ꙗко николиже болѣвша, и радость паче надежа въспріимъ благодарнаа хваленіа преподобному всылаше, глаголя: которое благодареніе от сих' могу тебѣ принести, не свѣмъ, но едино благодарю тя, старче Божій, и про-
77. б. славляю чюдо || творящаго тобою Христа, ꙗко призрѣ на мое смиреніе и не в конець старость мою оскорби, но и паче надежда радость ми приведе. Многаа же и инаа отъ радости съ плачемь благодареніе святому приношаше. Святый же, ꙗко не любя славы человѣческыа, тако ухыщряетъ чюдо покрыти,—глаголеть к нему: въскую, человѣче, ꙗко мню, прельстился еси, и печалію, ꙗко виномь упився, не разумѣ: сынъ же твой ниже умре, ниже оживе, но студенію на пути изнемогъ, духъ в немь утаися и тобѣ мнится ꙗко умреть; нынѣ же съгрѣвся в теплѣй келіи, иже тебѣ мнится ꙗко оживе, преже бо общаго въскресенія ожити нѣсть никому же мощно, ꙗкоже тебѣ мнится. Человѣкъ же тъй, крѣпляшеся, глаголя: почто, господи мой и старче Божій, таиши мене мною добрѣ разумное, аще бо быхъ извѣстно не видѣлъ и гробнаа не приготовилъ быхъ? Онъ же видѣвъ, ꙗко не утаися, прочее запрѣти человѣку тому, къ сим же и клятвою заклятъ того никомуже възвѣстити о бывшемъ, дондеже буду в жизни сей; к сему же и сіа прирече: и ꙗко аще кому възвѣстиши о вещи, всяко же себе отщетиши[2]) и сына своего конечнѣе не узриши[3]).

Отъиде же человѣкъ тъй || с' сыномь своимъ 77. в.
в домь свой, радуꙗся, славя и хваля Бога и того угодника Варлама, молчати чюдо не можаше, проповѣдати же не смѣꙗше, но тако бѣ умомъ дивяся неизреченному чюдеси. По преставленіи же святого в'сѣмь чюдо исповѣдано бысть въ хвалу и славу пречюдному Богу и Того угоднику Варламу.

Многа же и ина повѣсти достойнаа чюдеса сътворена бышя святымъ Варлаамомъ, ꙗже не написана быша въ книзѣ сей множества ради прошедшихъ лѣтъ; сіа же нѣкаа малаа отъ многыхъ написана въ память блаженнаго отца. И понеже святый желаніе веліе имяше, еже при своемь животѣ въздвигнути церковь камену Христу Богу нашему честнаго Его Преображеніа, и начатъ церковь ос'новати и до верх'него порога въздвигъ ю, но понеже небесному званію пришед'шу, иже пріити ему къ тамош'нимъ селеніемъ, но уже въ недугъ телесный впаде, и разумѣвь еже къ Господу свое отхоженіе и призвавъ братію и рече имъ: Се уже, братіе, конець житію моему приближися, вы же будете живуще по преданію моему, ꙗкоже видѣсте отъ мене, сія и творите, прьвѣе же всѣхъ любовь имѣйте в себѣ, стран'нолюбіа не забывайте. И ина
многа из'рече к тѣхъ спасенію. || Братіа 77. г.
же, слышавше сіа отъ него, вси скорбяще и плачюще глаголаху: кому оставляеши нас, отче?[4]) к' къму ли прибѣг'немь? кто наше печалное разрѣшить? Онъ же тѣхъ, ꙗко чадолюбивый отець, утѣшаа глаголаше: Не скорбите въ день веселіа моего. Азъ убо телеснѣ отхожю отъ васъ, духомъ же не разлученъ буду отъ васъ; предаю же васъ Богови и Того пречистой Богоматери. Наставникъ же вамъ и отець в мое мѣсто да будеть Антоніе; сей ваше недостаточное наполнить, того послушайте, того имѣйте ꙗкоже мене, сьй бо печаляое ваше премепить. Братіамь глаголющимь: Антоніа глаголеши? Антонію ту не сущу; Антоніе бо предъ нѣкыми времены отшелъ бяше нѣкыа ради потребы въ Костянтинъградъ. Тѣм-

1) видить У. 2) ощетиши У. 3) лишишися У. 4) Слова: «кому — отче» въ Ц. пропущены, но читаются въ С. и У.

же святый, ꙗко духа имѣя прозорливаго благодать, тѣмже и о пришествіи Антоніевѣ пророчествова. Еще же святому глаголющю, Антоніа сказаша в монастырьскомъ пристаницы; и ꙗко пріиде в монастырь, о Христѣ цѣлованіе другъ другу давше, святый же зѣло възрадовася пришествію Антоніеву. К тому же аще и скорбяше о болѣзни его, но паки радовася зѣло, обрѣтъ его еще в жизни сей. И тако оба благодарнаа Богу въздаша, и тако блаженный Варлаамъ предасть Антонію мана||стырь и братію ему вручивь, глаголя: се убо с' Богомъ оставляю тебе строителя и окормителя святому манастырю и всей братьи и Господь нашь Іисусъ Христосъ да утвердить вы в любве его. Аз' же, ꙗкоже прежде рѣхъ, телеснѣ отхожу отъ васъ, духом же неотступенъ буду, и о семь будити вѣдуще, аще буду обрѣлъ благодать предъ Богомь, святое мѣсто сіе и по моемъ преставленіи, ꙗкоже и при живомъ, ничим'же не оскудѣегъ, аще любовь имате межю собою. И тако поучивъ ихъ довол'но и святыхъ пречистыхъ Таинъ причастився, миръ всѣмь и благословеніа оставль и конечное слово отдавъ[1]): Господи въ руцѣ Твои предаю духъ мой, и тако предасть всечестную и трудолюбную свою душю в руцѣ всѣхъ Бога. Тогда просвѣтися лице его ꙗже живу или спящу. Слышано же бысть въ граде преставленіе свнтого, тогда же пріиде архіепископъ того Великого Новаграда и отъ всѣхъ манастырей стекошася архимандриты и игумены и инокъ множество. И тако честно с кандилы надгробное отпѣвше, землею покрываютъ честное и трудолюбное тѣло и съсудъ Святого Духа мѣсяца ноевріа в' 6 день. Множество же тогда недужныхъ исцѣлеша благодатію Христовою и молитвами святого Варлама.

78. а.

О игумени Антонии.

78. б. || По сихъ убо Антоніе ꙗко пріꙗтъ манастыр'ское строеніе, тщашеся всячески елика видѣ отъ преподобнаго Варлама собою исправити, да ничто же отъ отчьскаго обычаа разорится. Тѣмже помысли церковь вершити Христова Преображеніа. Святый бо Варлаамъ, ꙗко прежде рѣхомъ, до вышняго прага въздвиглъ бѣ, Антоній же прочаа тоя церкви съверши и подписанми и инѣми добротами украси и съверши. Елма же благодатію Христовою и молитвами преподобнаго Варлама манастырь болми растяше и иноци мнози бываху, прихожаху же отъ всѣхъ странъ и градовъ, приносяще недужныа своа, и вси благодатію Христовою исцѣлевахуся, и никто же с вѣрою приходя тощь отъиде,

О слепомъ.

елма обыче Богъ не токмо в животѣ прославляти святыа своа, но множае паче и по преставленіи, ꙗко же здѣ ꙗвить.

Бяше нѣкій человѣкъ, слѣпотою одрьжимь, очи убо отвер'сты имуще и никогда же отнюдъ не видящу, ниже дни, ниже нощи паки познавающю. Тако много время бяше претыкаася, и сѣтуа, и плача свою слѣпоту, многа же и врачемь издаа, никоея ползы обрѣташе. Слышав же о святѣмь, колика чюдеса творить Богъ его ради, и приходящи памяти || святого Варлама вели(ли)ть 78. в.
привести себе вожемь в манастырь, идѣже святый лежаше. И приведену же ему бывшу в монастырь святого и близъ ракы бывшю, слезами обливашеся и святого на помощь призываше, глаголя: помози ми, старче Божій, ниоткуду бо прочее имѣю надежда развѣе тебе, теплаго заступника. Сіа и ина много съ слезами тому глаголющу и молящуся, братіа же монастыря того молебнаа о немь съвершающимь, внегда же начаша пѣти стихъ Пречистой, еже есть: «Владычице, пріими молитву рабъ своихъ», внезапу же прежде слѣпый видить раку святого, но обаче аще невѣрно мнится ему, ꙗко прозрѣ, и приступивъ осяза зримое. Въздѣвь же очи и видить всѣхъ, иже въ церкви, и ꙗко поз'на свое исцѣленіе, и абіе радости исполнився, исцѣленіа даръ ꙗсно всѣмь исповѣдаше, и тако отъиде в домъ свой здравъ и не к тому вожемь его води-

1) изрекъ У.

ти, но самъ своима очима видѣ, ѩкоже преже слѣпоты славя и благодаря Бога и угодника его святого Варлама.

О утопшемъ, егоже святый паки воскреси.

Инъ же человѣкъ имѣа вѣру къ преподобному Варламу и часто прихождаху в монастырь блаженнаго и тамо молбы свер-
78. г. шаше и пакы в домъ свой възвраща||шеся Единою же вземь на потребу и иде купно съ женою своею в монастырь святому поклонитися, и пришедшю ему тамо и молебнаа съврьшивше и ракы святого поклонившуся, и по съвершеніи службѣ абіе поставляетъ трапезу братіи, и тѣхъ ущедривъ, пакы хотѣ възвратитися въ градъ; и недалече сему отплывшу отъ манастыря, и лодіа испровержеся, и тъй въ глубину погрязе, и прочіи же едва спасени быша отъ истопленіа. Видѣвше же иже на брегу рѣкы тоа человѣцы того тако утопша, ненадежно рыдаху, токмо не могуще ему ничтоже помощи. Близъ же рѣки тоа бѣ село; и абіе пришедше съ мрежами рыбари и едва обрѣтоша его и на брегу рѣкы тоа положиша и уже хотяше его погрести, жена же человѣка того съ инѣми нѣкими, ѩко гнѣваася на святого, поминающе ему глаголаше: сицеваа-ли възмездіа намъ дарова, старче Божій? пришедши же поклонитися рацѣ твоей, мы надѣѩхомся многолѣтный животъ получити молитвами твоими. Ты же, иже имѣаше жити, сего житіа премени, аще бо быхомъ въ своемь дому пребыли, сіа намъ не быхомъ случилася; лучше есть намъ не
79. а. пріити, ниже помолитися, нежели помоли||вшеся живота лишитися. Сіа и ина многа тогда, ѩко досажающе святому, глаголаше, святый же не трьпя на длъзѣ досаждаему себѣ, діаволу же в конець радоватися, и иже таковаа наведшему, конечную ѩзву ему наведе; тѣмже святый того предваряетъ и отъ вратъ смертныхъ того спасаетъ, и внезапу утопъшій воду отрыгну и въста ѩко ничтоже пострадавъ, благодареніе святому въздааше, глаголя: во истинну разумѣхъ, старче Божій, ѩко всякъ, имѣа отъ вѣры надежду на тя, своего прошеніа не погрѣшить. Благодаря тя и покланяюся прославльшему тя Христу. И тако отъиде в домъ свой, славя Бога и угодника блаженнаго Варлама.

О князи Костянтинѣ.

Потребно есть ни се забвенію глубинѣ предати. Бысть чюдо блаженнымъ Варламомъ. Бяше убо в том же град Великомь Новѣграде Костянтинъ именемь; сему убо Костянтину в болѣзнь велію власти случися, и отъ зѣлныа болѣзни къ концу приближашеся живота. Слышавше о святомъ Варламѣ, колика чюдеса и исцѣленіа творить Богъ его ради, и глагола слугамъ своимъ в манастырь святого Варлама того принести. Принесше его едва жива в мона||стырь 79. б.
близъ ракы блаженнаго положиша того, тому же ни глаголати могущю, тѣмже и отчааніе живота его всихъ обдержаше и едина токмо о гробныхъ мыслящу. Благоговѣйніи же иноци[1]) того манастыря дрьзати глаголаше и надежди не отпадати, вѣдуще скораго послушателя того призывающимь. Тѣмь убо молебнаа съвершающимъ, святый же по малу тому исцѣленіе дарова; тѣмже боляй ѩко отъ нѣкоего сна тяжка помалѣ в чювьство прихожаше. Отпѣвшимь же и обычнаа правилу и сѣдшимь же братіамь на трапезѣ ѩсти, боѩром же и слугамъ предстоѩщимъ и теплыа хлѣбы тѣмь представляющимь, и абіе тѣхъ молитвами к Богу и его угоднику Варламу приближашеся, пришедъ же нѣкто отъ слугъ възвѣсти, ѩко князь въста и здравъ бысть. И шедша тамо видять неизреченное чюдо: иже прежде вмалѣ ни глаголати могый, нынѣ же въ церкви ходяща и хваляща Бога; и абіе трапезу оставльше на чюдо обратишася и видѣша того здрава и ѩко николиже что отъ таковыхъ пострадавъ. Князь же у раки преподобнаго Варлама ставъ, радостно
ту облобызаше и благодарнаа прино||ся гла- 79. в.
голаше: Величаю и хвалю тебе, преподобне, и честныя твоя мощи, отъ нихже истекають вѣрнымъ исцѣленіа, почитаю; ѩко не до

1) «и старцы» прибавлено въ У.

конца мене презрѣлъ еси, ниже отрину моего моленіа, се бо во истинну разумѣхъ, ꙗко не токмо здравіе даруеши вѣрою приходящимъ к рацѣ мощей твоихъ, но царствіа небеснаго ходатайствомъ ти сподобляеши. Лицы же тогда инокъ тоя обители такоже хваленіа, чюдесы удивляеми, Богу въсылаху глаголюще: Кто подобенъ Тебе въ бозѣхъ, Господи, кто подобенъ Тебѣ? но слава Тебѣ творящему дивнаа, ꙗже видѣста очи наши. Князь же, исцѣленіе получивъ и манастырю милостыню многу давъ, отъиде радуяся в домъ свой, хваля и благодаря Бога и Того угодника Варлама.

О немомъ, егоже святый исцели.

Ниже сіе да умлъчано будеть, еже в сіе время бывшее чюдо блаженнымь Варламомъ. Нѣкоего купца Антоніа сынъ—того по прилучаю нѣкоему случися онемѣти, весма не глаголати на многа лѣта. Тѣмже Антоніе той не надежно на сынѣ своемь видѣвъ, не надѣꙗшеся что сътворити, и сего ради въ скорби велицѣй и сѣтованіи бяше. Что же убо по сихъ? Пріиде же в помыслъ тому Антонію еже ити в манастырь, идѣже свя-
79. г. тый Варламъ лежаше[1]), и тамо по||молитися чюдотворной ракы. И тамо ему бывшу и с' сыномъ своимъ в манастырѣ и у раки святого[2]) отца доволно съ слезами молитвовавшу, но обаче скорый къ послушанію и готовый помощи еже вѣрою просящимъ, Богъ, молитвъ ради угодника Варлама, ꙗкы гласъ тому невъзбранно и ꙗсно глаголати даруетъ. Отъиде в домъ свой, благодаря и славя Бога и того угодника Варлама.

О бѣснующимся, егоже святый исцели.

По сих' же временехъ приведоша нѣкоего юношю связана в манастырь, связана узами, имуща бѣсъ лютъ зѣло; лаꙗше бо ꙗко песъ, и рыкаше ꙗко скотъ, и многы и иныа гласы неподобны испущаа бѣсованіемь своимь. Тѣмже и странень и страшенъ позоръ всѣмь бяше; глаголаху бо о немь, ꙗко много время имяше в недузѣ томъ. Но пришедшю ему в манастырь, скоро исцѣленіе получи молитвами преподобнаго Варлама. Отъиде здравъ в домъ свой, добрѣ смысля ꙗкоже и прочіи, к тому же бѣсъ не прикоснуся к нему, святому того оградившю молитвами своими.

О иномъ бѣснующимся.

Случи же ся иногда сицѣ: нѣкто человѣкъ Іоанъ именемь, имѣа художество иконное, сему случися отъ бѣса лютѣ мучиму быти, ꙗко не токмо се и ума иступити. Тако многа отъ бѣса злѣ стра||давше, приведену 80. а.
же ему въ манастырь, идѣже блаженый Варламъ лежаше. Бывшю же ему тамо, множае начатъ бѣсоватися, ꙗко и многымъ не могущимъ тому приближитися, всѣхъ бо біаше и всѣмь неподобнаа глаголаше. Стоꙗщу же ту архимандриту Мисаилу и тако того паказующю пріити в чювьство, бѣснуꙗй же ся, ꙗко бѣсомъ наученъ, удари за ланиту архимандрита, и прочее хотя того бити, аще не мнози людіе ту случилися бышя. Но помалѣ милостію Божіею и молитвами преподобнаго Варлама здравъ бысть. И отъиде в домъ свой, благодать велію исповѣдуа и Того угоднику Варламу.

Иное о бѣснующимся.

Нѣкоего же попа сынъ бѣ Іоанъ именемь. Сему же Іоану такоже случися отъ бѣса страдати; мати же того Іоана многаа истощівши врачемь, по ничтоже успѣвъ. Четыре дни и множае не ꙗсть же, ни питъ, ни сна вкусивъ, но тако злѣ страдавше, в четвертую же нощь ꙗвлено тому пріидоша бѣси и спросиша того: аще нашь еси уже? Онъ же, ꙗко ума оступивъ, рече: вашь есмь. Они же рѣша ему: аще нашь еси, даждь намь знаменіе. И повелѣша дати пер'стъ того десныа рукы, онъ же пріатъ зубы пер'стъ свой и отгрыже его || и тѣмь 80. б.
въверже. Мати же его ту стоꙗщи и—умилено видѣніе зращимь — плакашеся, но не можаше, что помощи ему. И оттолѣ по преданіи пер'ста своего множае начатъ бѣсноватися. Пріимши же благій помыслъ мати

1) «лежаше» У., лежиши Ц. 2) блаженнаго У.

его, велить отвести того в манастырь святого Спаса, идѣже суть мощи святого блаженаго Варлама, и тамо мати молитвовавше, тъй же множае бѣснуѥшеся. Бывшю же ему три дни, и абіе болѣзни преставшi, и ѥако мнѣти бѣсу отъ него отшедшю, възвратися с радостію в домъ свой. И тамо ему нѣколико дній бывшю и ѥако видѣ свой отъѥденый прьстъ, пакы начатъ бѣсоватися наипаче прьваго. И пакы приведенъ бысть в монастырь, и ту многы дни пребысть, но помощію Божіею и молитвами преподобнаго Варлама бысть здравъ и смысленъ. Тѣмь възвратися в домой свой, славя и хваля Бога. И оттолѣ уже бѣсъ не възможе приближитися к нему молитвами святого ображдающимся [1]); завѣтъ же пріатъ отъ того въ всяко лѣто в манастырь [2]) приходити и молебнаа съвръшающимь братіа учредити. Видѣвше его азъ в монастырь тамо пришедша и въпросихъ его, онъ же тако сказа ми, ѥако же и прочіи сказаша о
80. в. немь; азъ же слышавъ || сіа отъ него, написахъ, ѥако да не забвена будуть блаженаго отца чюдеса.

Ино чюдо святого чюдотворца Варлаама [3]).

Приложимь убо и сіе къ прочимъ [4]) чюдодѣйствомъ отца нашего Варлама. Святѣйшему убо господину архіепископу Антонію Великаго Новагорода и Пскова имуще вѣру къ святому Спасу милостивому, преподобнаго чюдотворца Варлама, игумена Хутиньскаго манастыря, имѣяше въ чти. Овогда убо самъ архіепископъ пріѣждаше в домъ святого Спаса и къ преподобному Варламу духовныа ради бесѣды, овогда къ себѣ призываше архіепископъ преподобнаго въ архіепископію; онъ же, ѥако послушливъ рабъ, ни о чемь же ослушашеся отца своего архіепископа ради еже о Христѣ любовнаго съуза и духовныа бесѣды. Нѣкогда убо архіепископу Антонію по обычаю призвавшю преподобнаго к себѣ о церковномь исправленіи, чюдотворцу же къ архіепископу ѣдущу, ѥако бысть на великомь мосту, прилучися Новгородцамъ по град'цкому обычаю осуждена человѣка метати в рѣку Волховъ. Преподобный Варламъ повелѣ слугамъ стати в томъ мѣстѣ, где вмѣщуть человѣка; сродникомъ же, не успѣвшимъ бити челомъ старцу, абіе самъ ||
сталъ никим'же молимъ и начя народъ благословляти и просити осужден'наго к' себѣ, 80. г.
да поработаетъ [5]) в' дому святого Спаса на монастыр'скую потребу братьи. Народъ же весь единогласно кликнуша: преподобнаго ради Варлаама, отца нашего, отпустите осуженнаго и дадите его чюдотвор'цу. Отселѣ не имат' на себѣ в' томъ дѣле никакова истязаніа. Он же, испросивъ повін'наго, посла в' монастырь и повелѣ ему работати братіи; и створи угод'нѣ всяку служ'бу, таже и во мнишескій образъ оболкъ его и присовокупи братіи и спасе душю его.

Паки же во ино время по обычаю прилучися преподобному ко архіепископу ѣхати по тому же велікому мосту, и Нов'городцемъ иного осуженаго приведшимъ скинути в реку с велікого мосту: таковъ бѣ обычяй град'ской. Сродници же его съ множествомъ народа падоша пред нимъ со многими слезами плачюще и молящеся преподобному, чтобы благословилъ народъ и отпросилъ осужен'наго сродніка ихъ отъ лютыа смерти. Он' же ни озрѣся на нихъ, повелѣ служѣ бор'зо ѣхати мимо ихъ. Сродници же рѣша: грѣхъ ради нашихъ преподобный не послуша моленіа нашего, а предъ малыми сими деньми никимъже молимъ, сам же оставъ начя благословляти народъ и отпросилъ осужен'ника у народа и у сопостатъ. И нынѣ нами молимъ много, но презрѣ моленіе наше; что се есть, не вѣмы. И приведше священноіерея ко осужен'ному, молиша ѝ поповити его и причястіе дати. И священникъ попови его и причястие давъ, отъиде отъ осужен'наго. || Пристав же и 81. а.
супостат'ніи его сринуша его с моста. Сродніци же, взем'ше мощи его, погребоша его,

---

1) «ображдающимся» ощибочно въ Ц., ограждающимся въ У. 2) манастырь Ц. 3) въ У. этого заглавія нѣтъ. 4) преславнымъ чюдодѣйствомъ преподобнаго чюдотворца У. 5) поработаетъ братіи У.

ѩкоже прочихъ осужениковъ. Въ обитель же приѣхавъ преподобный, воспросиша его стар'ци бывшеи с ним и видѣв'шеи обое: что убо бысть, господине отче? ѩко осуженіка ним'же молимъ избавилъ еси отъ гор'кіа смерти прошеніемъ своимъ и велико попеченіе показа о немъ, и во мнішескій образъ повелѣлъ постричи его и ко дружинѣ причести его; сего же презрѣлъ еси, народу и сроднікомъ его молящимся тебѣ о избавленіи его, ты же никакоже послуша моленіа ихъ, скажи намъ Бога ради, отче.— Он' же отверзъ священ'ная своя уста, глагола имъ: ѩко вѣм' азъ, вы убо внѣшнима очима зряще внѣшняя и судите, аз' же сердечныма очима смотрихъ, ѩко онъ первый осуженикъ, и егоже испросихъ у народа, человѣкъ во мнозѣхъ грѣсехъ бѣяше, и осуженъ в' правду; и ѩко осудиша его судіа, пріиде раскаяние в сердци его, и не бѣ помогающаго ему, мнозѣмъ супостатомъ сущи, но не у пріиде часъ его. Азъ же видѣвъ, ѩко имать вѣру спастися, испросихъ его и устроихъ о немъ ѩко Господеви годѣ. Другый же по немъ осуженый человѣкъ бес правды осуженъ бѣ по напрасньству, и видѣхъ, ѩко мученическою смертію умираетъ и вѣнець ему отъ Христа прилежитъ; не бѣ потребно моленіе мое о немь: Христа имать помощника избавителя. Вы же о семъ не соблажняйтеся. — Братіа же ему поклонишася,
81. б. вземше прощеніе, прославиша Бога, || прославляющаго святыа своя и творящаго дивная и преслав'наѧ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ сказаніе о чюдеси великихъ чюдотвор'цевъ преподобнаго и богоноснаго отца нашего Варлаама чюдотворца, иже во святыхъ' отца нашего Николы Мир'скаго чюдотвор'ца. Новѣйшее ихъ чюдо о умершемъ отроци. Створено священноинокомъ Пахомиемъ Логиномъ. Благослови, отче.

Нѣкогда убо благочестый великій князь Василей Василіевичь пріиде во именитый Новъградъ. Бяше же постел'никъ его с нимъ пришедый отъ роду бояр'скаго Григорие именемь. Сей убо Григорей издав'на имяше у себя житие преподобнаго Варлаама и чясто прочиташе того чюдеса; велию вѣру имяше ко блажен'ному. По нѣкихъ' же малыхъ днехъ случися ему в' недугъ лютъ в'насти и лежаше на одрѣ болѣзнію зѣло утѣсняемъ, тѣмже и туга на сердце его нашедши, овогда лежаше, овогда же повелеваше отъ одра себе воздвигнути; и на древѣ и близъ одра его, иже на то учиненемъ, нападъ ово плещема, иногда же пер'сми своими охапився, хотяше нѣкую отраду себѣ сотворити, но ничтоже можаше; но и зряще его тако себе сокрушающа, мняху, ѩко вси кости того съкрушишася, и уже отчаян'наго вси житіа сего имяху, той же тако жестоко мучимъ пребысть, осми дни ни хлѣба ѩдый, ниже сна вкусивъ. Пришед'ши же осмой нощи, нѣчто мало отъ болѣзни утѣшися, предстоящи же спяща || того 81. в.
мняху; он' же начя глаголати ѩко нѣкоему пришедшю ему; начяша же его, вопрошати, кто есть с нимъ бесѣдуяй и что видѣлъ есть. Он же ничтоже тогда отвѣща. Часу же нѣкоему минувшу, ѩко отъ сна възбнувъ, начятъ глаголати: Азъ, егда лежащу мнѣ малую нѣкую отраду пріимшу ми, помышляхъ, аще бы мощно гроба блаженнаго Варлаама достиг'нути и тамо помолитися. І сіа помышляющю ми, слышахъ гласъ, глаголющь ми: се чюдотворець Варлаамъ грядетъ к тебѣ. Аз же рѣхъ: И кто еси ты, Господи? Възрѣв же видѣхъ святого Варлаама въ одежди святительстей грядуща ко мнѣ и крестъ в руцѣ держаща, и хотѣхъ востать, но не можахъ. Он же приступивъ рече ми: Григоріе, вижю тя, ѩко немощенъ еси. Азъ рѣхъ: Ей, старче Божій, зѣло изнемогаю. И рече ми: Молишися великому чюдотворцю Николѣ, а мене на помощи призываеши; о семъ благодарю тя, ѩко не вѣдая мене чтеши и житіе мое и канонъ прочитаеши у себе. К' сим' же обѣтъ свой положилъ еси в' моемъ монастыри пострипцися; нынѣ же ради вѣры твоея азъ умолю Твор'ца отъ недугъ избавити тя. И паки благослови мя крестомъ, иже имяше в руцѣ своей, и прочее невидимъ бысть. Прочее же молюся вамъ, ѩко да не закоснѣв'ше ко гробу блаженнаго от-

несете мя; аще ж' и смерть постиг'нет' мя, в' томъ монастыри погребите мя. Также
81. г. повелѣ себе святымъ ма||сломъ освятити. И сему тако бывающу и священникомъ пришедшимъ и масломъ того во имя Господне помазав'шимъ, таже и святыхъ Таинъ причястився, уже изнемогше, болезни того тяж'ко одер'жащи, но понеже и ѩзыкъ удержашеся и к тому глаголати не можаше, и тако отвезоша его, ничтоже уже тому не видящю о себѣ. Ѩко бяху везуще его в' монастырь и уже еще не достиг'шимъ имъ монастыря ѩко триехъ поприщь, юноша той отъ житіа изыде. И ѩко видѣша того уже умер'ша, мало нѣшто постоявше на мѣсте том плачющеся, уже бо к тому всю надеждю, юже имяху, отложив'ше, прочее к' монастырю плачющеся идяху. Прилучи же ся нѣкимъ человѣкомъ быти на мѣстѣ томъ, егда уноша той преставися; всѣмъ бяху желающе его, помышляху же еже и мертва того во свое отчьство къ его родителемъ отвѣсти, но не смѣяху, тако тому завѣщав'шу в' монастыри блажен'наго Варлаама положітися. Тѣм'же ѩко приблишася съ умер'шимъ близъ монастыря того, о преславныхъ вещей! о неизречен'ныхъ ти судебъ, Христе! о великому чюдеси! абіе же прежде сего мертвъ бывъ гласомъ великимъ возопивъ рече: гдѣ есмь? Везущеи же[1]) его сташа и отъ страха изумѣв'шеся и пріидоша к нему и повѣдаша ему, ѩко везущимъ его в' монастырь на пути умретъ,
82. а. не вѣмы же, || како ожилъ еси, скажи намъ. Он'же ничтоже не рече вопрошающимъ его; толико ток'мо рече, ѩко не ваш бѣхъ. И ѩко пріидоша к нимъ в' монастырь—прилучи же ся тогда быти в' монастырѣ томъ ар'химандриту Григорію честныа обители святого великомученика Георгіа, игуменъ Тихонъ святыа Богородици Аркажа монастыря и иніи мнозѣ. Привезшии же его начаша повѣдати тѣмъ, како того бол'наго привезоша в' монастырь и како на пути изнемогъ, умретъ преслав'нѣ, и се же, ѩко приходящимъ намъ близъ монастыря, паки оживе. Слышав'ше же вси прославиша Бога и преподобнаго чюдотворца Варлаама. И ѩко сіа услыша иже игуменъ Леонтіе, и повелѣ в' било ударити, и собрав'шим'ся в' церковь всѣмь, тамо сущу и уноша, и знаменав'ши того у гроба чюдотворца и приложивше его тамо близъ гроба и молебная соверъшив'ши, и начяша вопрошати отроча: что и каково тому прилучися. Он' же ничтоже тогда глагола к' нимъ. Игумен' же Леонтіе повелѣ уношу в' келію вести; бывшу же ему в' келіи, начя в'зирати на святыа иконы, и гдѣ бы мощно видѣти икону тому желаемому Варлаама, но и проглаголати не можаше. Пришедшии же с нимъ тии разумѣша, ѩко икону чюдотворца хощетъ видѣти, и принесоша отъ церкве образъ блажен'наго Варлаама. Принесеной же быв'ши иконѣ, повелѣваетъ самъ воздвигнутися, и тако вставъ идяше про||тиву об- 82. б.
раза, отъ слугъ того немощ'ныа уды подкрѣп'ляеми. Видѣв же блажен'наго и позна, ѩко той есть, иже прежде ѩвлься ему. Сего ради отъ радости велики вѣры, еже имяше ко святому, прослезився, но убо глаголати не можаше; цѣлов'ав же той честныа образъ, тогда и ѩзыкъ его отверзеся в немъ, начятъ ѩко хвалити и благодарити Бога и Того угодника Варлаама, на икону зря, ѩко к' самому тому живу глаголаше: Благодарю тя, святый старче Божій, понеже умер'шю ми, ты мнѣ животъ даровалъ еси; се увидѣхъ во истинну, ѩко нѣсть иного развѣе тебе помогающа. Обаче благодарю тя и прославляю Христа моего, Иже тобою мнѣ днесь животъ даровав'шаго ми. И сими умилен'ными и слезными глаголы и инѣхъ м'нозѣхъ сотвори слезити. Сему же тако бывающу, повелѣ принести аще что причястится пищи, и той вставъ ядяше. По сихъ же игуменъ монастыря того Леонтіе именемъ со стар'ци монастыря того начаша вопрошати его, како умретъ, коимъ образомъ оживе. Он' же пер'вие не хотяше повѣдати, по сих же начятъ со слезами глаголати: азъ, отци, не вѣмъ ничтоже, како умрохъ или како по сихъ ожихъ, но сице видѣхъ при ногахъ моихъ стоящи нѣкихъ

1) везуи Ц., везущеи У.

рое. Первіе убо сего блаженный Варлаамъ воскреси отрока умер'ша, еще сущю в сей жизни с нами водворяющася, но никому же сіе вѣдомо бяше, развѣ едипому блажен'ному и отцю отроку, прочее же умол'чяно бысть, святому тако велѣвъшу; но преставленіи же блажен'наго сіе увидено бысть. Сіе же не тако, но ѩвлен'но и преславнѣе, два или трие свидѣтелие тогда бяху сему воскресенію, но паче самодержцю со сын'ми своими, паче же и самъ Іона пресвящен'ный архіепископъ, сіи тогда бысть достовѣрніи свидѣтелие со многымъ множе-
83. б. ствомъ и кож'до сво||имъ проповѣдуютъ быв'шая чюдеса, да отъ всѣхъ Богъ прославляется, Иже тако по преставленіи своего угодніка прослави. Таково блаженнаго отца житие, такова чюдеса, такова дарованіа, такова того любомудрия достоиная исправленіа. Не ток'мо Богъ того в' животѣ прослави, но и множае по преставленіи, ѩко да увѣрятся, вси познаютъ, ѩко прославляющіи Бога, Богъ тѣхъ бол'ми прославленыи творитъ: прославляющих' бо мя, рече, прославлю, и уничижющии Мя без вѣсти будуть. Тѣм'же аще Богъ того прослави, к'то молчати возможетъ или того похвалъ покрыетъ. Лѣпо бо и похвал'но ѩже такова преподобна мужа почести, не тому некую пол'зу промышляюще, но паче спасеніе содѣвающе, аще ли что возмож'но нѣкое благодареніе туто принести, но не отъ своего изволенія, но отъ того великого житіа. Смотри же ми и познай Божественаго сего, и нынѣ нами похваляема, глаголю же блажен'наго Варлаама, иже ничимъ отъ древнихъ онихъ отець умаленнаго: колико претерпѣ в жизни сей и во страданиихъ, в' постѣ, на молитвѣ беспрестани день и нощь ѩко бесплотенъ подвизаяся! по таковых' же жестокихъ пребываніихъ како того прослави Богъ! Не таков' же лѣ чюдотворець бысть ѩкоже и древніи, не мертвыа ли в' животѣ и по преставленіи воз'движе, не слѣпым' ли дарова зрѣніе? Иліа убо единою дождь с небеси сведе, сей же паче множае, не токмо дождь сводитъ, но паче и умноженіе || того мо- 83. в.
литвами уставляетъ, молитва бо того, ѩкоже бы рещі, ключь небесный бываетъ и стихіими владѣетъ. И Елисѣй еще сый живъ отрока воскреси, сей же не токмо во животѣ мертваго воскреси, но и паче по преставленіи преславнѣйше мертваго юношю воскреси. И что много глаголю: вся сугуба чюдеса и по престав'леніи бяху; почто убо к' симъ речемъ, кое-ли похваленіе ѩкоже лѣпо есть того главѣ вѣнецъ сплести возможемъ или по достоинству похвалити. Толико бо наша хваленіа того величество постигнути не змогуть, елико и великому того житию изравнятися намъ немощно. Но обаче того молитвами елика по силѣ возмогохомъ, бывшюю истінну писанію предахомъ; ина же многа святымъ содѣян'ная множества ради слово претече. Сіе же бысть преславное чюдо в лѣто 7 мѣсяца генуаря 31 на память святыхъ чюдотворець без'сребреникъ Кѵра Іоан'на. Да дасть же и намъ Господь того молитвами обрести благодать и в день страш'наго и нелицемѣрнаго испытаніа, ѩко Тому Самому Господу Богу и Спасу нашему Ісусу Христу, ѩко Тому подобаетъ всяка слава, честь и поклоняніе Отцю и Сыну и Святому Духу нынѣ и присно и в' вѣки вѣкомъ аминь.

ПРОЛОГЪ. МѢСЯЦА ТОГОЖЪ 6 память иже во святыхъ отца нашего Павла исповѣдніка [1]).

Стихъ. Иже гортанемь Павел' шиею удавленіе приемлетъ. Раздрѣшаетъ удавленіе гор'таннымъ теченіемъ. Да его же исповѣда Павелъ в' шестый удавленъ бысть.

Павелъ Исповѣдникъ бысть отъ Селуня, ученикъ [2]) бысть Александра патріарха, діаконъ иже в Костян'тинѣ града святыа церкве. Егоже православ'ніи по смерти Александровѣ патріарха поставиша его патриархомъ Костянтинаграда. Костянтие же царь, аріан' сый, возвратися отъ Антиохіа и согна его с пре-

1) Ср. выше стр. 179, но здѣсь съ нѣкоторыми отличіями въ редакціи. Въ греч. приб. Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως. См. Μηναῖον. Βενετίαι. 1843 р. 41—42. 2) «ученикъ» νοτάριος καὶ ὑπογραφεύς.

стола и в'мѣсто его постави Евсѣвіа Никомидійскаго. Сій вшедъ в Римъ обрѣте великаго Афанасіа из'гнана съ престола своего. И писаниемъ убо царя Констян'тина[1]) и пріемлютъ оба своя престолы, і паки изгнаны быша Костян'тиновымъ[2]) съвѣтомъ аріан'скимъ. Тогда пишетъ Костя'нда къ брату своему Костяндію, ꙗко аще не пріимуть престолы своя, приду силою и оружіемь на тя. И паки Павелъ пріатъ престолъ свой[3]), и по смерти Кон'стянтіновѣ заточенъ бысть в' Кукосы[4]) армен'скіа и затворенъ бысть во храминѣ, и тамо служа удавленъ бысть отъ Аріанъ своимъ амѳоромъ, предастъ душю Господеви.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память преподобнаго отца нашего Лукы.

Стихъ. Угодная Лука сдѣавь Божію славу[5]) И по смерти съ угож'дьшими Ти честь имѣя.

84. а. Сей блажен'ный отецъ нашь Лука || бѣаше отъ града Тавроменійскаго Сиклийскыя области. Унъ сый възрастомъ, ꙗко осминадесятъ лѣтъ, прилѣжно упражняꙗся бѣяше по церквах' Божіахъ и божественымъ словесемь послушатель бывъ и творець. Да ꙗко родителіе его свѣщаша припрящивъ у жену, той нощи въставъ и в непроходимое мѣсто отшедъ съ звѣрми живяше, 40 дній алченъ бывъ, божественаго и ангельскаго сподобленъ бывъ посѣщеніа. Достиже обитель нѣкоторую и наложи ангельскій образъ на ся, в жесточайшее житіе себе в'дав', за три бо или четыре дни вкушаше мало хлѣба и воды и весма телесное[6]) не почиваше. Съвръши годъ и половину и оттуду двиг'ся, приде с нѣкымъ мнихомъ во Енытыйскую[7]) гору, и отъ тамо растущих' зелій питаяся, естьственыя ради нужда мало посѣдяше, ово мало полѣгаше въ единой сиризе и не обовенъ. Устав же бѣаше ему и правило утвержен'но еже не исходити ис келіа, донелѣже съвер'ши псалтирь весь, таже правило третиему часу свершити; прочая же томъ дни дѣлу прикасашеся, донелѣже шестому настанетъ время часу, и по шестѣмъ часѣ в' малѣмъ вкушеніи печяшеся и прочяго служеніа не оставляше[8]). Всих' же бо сей[9]) и благодати велицей сподобися и раздрѣшение словесемъ сугубо мысленымъ[10]), ꙗко нѣкоторымъ недоумѣва||ющим'ся глаголати, откуды сей вѣсть книгы. И по сихъ откровеніемъ нѣкое мѣсто достигъ и дванадесяте събравъ братіи, о сихъ прилежаше. Таковыя ради вины пріде въ Византію, и обшедъ иночествующихъ пребывалища и отцамъ приобщив'ся, обратився доиде даже до Коринфа, и в' нѣкоторѣй веси обитавъ не вяще сед'ми мѣсяць, с миромъ успе. 84. б.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святый Павелъ, иже Христа ради уродивый, с миромъ успе.

Стихъ. Вдастъ себе Павелъ на земли уродству, Умеръ лику сподобися богоносныхъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преставление преподобнаго отца нашего Варлаама, игумена святого Спаса в' мѣстѣ, глаголемое Хутино.

Преподобный отецъ нашь Варлаамъ родися в Новѣгородѣ Велицемъ отъ родителю благовѣрну и богобоязниву и воспитанъ бысть добрѣ в наказаніи Господни, извыче всю хитрость книжную и п'салом'ская тол'кованіа расмотривъ; и еще унъ сый, на игры съ уными человѣкы не исхожаше, но огребаяся отъ всякыа мирскыа вещи, и бысть сосудъ избранъ Святого Духа, и рече к себѣ: по истиннѣ, житіе се акы сѣнь и сонъ, і ако коло вер'тится, и възненавидѣ мира і аже в' мирѣ, оставивъ славу свѣта сего и мирское богатьство, взыде в пусто мѣсто, имѣя на-

---

1) «Костян'тина», Κώνσταντος. 2) Должно быть «Констанціемъ». 3) Въ греч. приб. μικρόν= на короткое время. 4) «Кукосы» — Κουκουσόν. 5) «Божію славу» — τῷ Θεῷ λόγῳ = Богу Слову. 6) «телесное» — σωματικῶς. 7) «Енытыйскую» — τῆς Αἴτνης = Этну. 8) «не оставляше» въ греч. нѣтъ. 9) «сей» — ὧν = сый. 10) «сугубо мыслеиымъ» — δυσνοήτων.

ставляющаго его Бога и отца своего Перфиріа и бра||та своего Феодора и ину братію, ихже доброн'равие послѣдь скажемъ. Сій убо преподобный отець нашь Варлаамъ вшедъ в пусто мѣсто вдале отъ града, и постриженся во иноческій образъ отъ нѣкотораго мниха прозвутера, възгради себѣ хизину малу, идѣже пѣніа и молитвы день и нощь непрестан'но всылаше Богу, неослаб'но тружаяся постомъ и бдѣніемъ, дѣлая беспрестани, древа посѣкая и нивы творя, понужаяся самъ на дѣла Господа ради, храняш заповѣдь апостольскую, еже рече: аще кто не дѣлаетъ, да не ѣстъ; по вся бо дни не дадяше сна очима своима, боряся съ бѣсы; овог'да отъ мир'скыхъ людей отъ нихъ наущаеми бяху, овогда же сами лукавіи дѣмони хотяху низложити блаженнаго Варлама и напасти приносяще ему и печяли и пакости, он' же вся тер'пяше Божіею десницею укрѣпляемъ. Произыде же слово о немъ всюду и отвсюду събирахуся к нему князи и вел'можи и ніщіи; он же нѣкогдаже не лѣностно Господа ради учя люди, по вся часы наказая вся еже отъ приходящихъ к нему хранити всяку правду. И глаголя крот'кым' гласомъ: чада хранітеся отъ всякыя неправды, отъ зависти, и отъ клеветы, и отъ гнѣва, и лжи, и отъ рѣзоиманіа, и отъ криваго суда, охабитеся ходити к ротѣ на кривѣ ни водити, и отъ блуда въздер'||житеся, кротость и любовь възлюбите, та бо есть мати всѣм' добромъ дѣломъ, да не лишитеся всѣхъ благыхъ, еже праведнымъ обѣща Господь, а грѣшьнымъ обѣща Господь муку вѣчную, ежже, чада, подтщитеся убѣжати постомъ и молитвою и добрыми дѣлы и всенощ'нымъ стояніемъ, в день же страдою. И по семъ возгради церковь во имя Святого Спаса Преображеніа, и бысть манастырь честенъ, и быша мнози чернорисци молитвою его, исполниша церковь чтеніа, и пѣніа, и службы, и бысть радость велика всѣмъ христіаном' и прибѣжище. Снѣдь же его бѣ сочиво отъ земныхъ зелій, и того мало, и хлѣба три кусы, и воды поскуду. Чер'норисци же идяаху на казаніе его ради, да вси слышаще приходящеи к нему радоваахуся, а діаволъ плакашеся, видя себе побѣждаема по вся дни молитвою святого. Сей же преподобный Вар'ламъ ѣко источникъ воды живот'ныя обилно источая, и напаяше вся ученіемъ своимъ. Егда же промысломъ Божіимъ и его молитвою водимъ Антоніе, съврьстникъ его, и прииде ис Костян'тина града, радъ же бысть блажен'ный о духовнѣмъ си братѣ и предасть в руцѣ его монастырь, ему рекъ: Таковашь и преже сего былъ помыслъ о семъ святѣмъ мѣстѣ, нынѣ же предаю его тебѣ, ты же снабди его добрѣ и соблюди; аз' же уже отхож'ду к небесному царю; ѣко видѣх' тя, радъ || есмь, уже бо зовет' мя Господь отъ свѣта сего. Да сице, братие, тѣломъ отхождю, да духомъ присно с вами буду.—И тако наказавъ братию свою всякому правовѣрию, предастъ честную свою душю в руцѣ всѣхъ Бога, тру(до)любное же его и честное тѣло погребе владыка Антоніе въ церкви святого Спаса на Хутынѣ съ кан'дилы и съ свѣчами честно. Скончавъ же ся блажен'ный Варлаамъ мѣсяца ноем'вріа въ 6-й день на память святого Павла Исповѣдника; душа же его в'зыде на небеси в' вѣчныа обители и в' бесконечное царствіе съ всѣми угождьшими, моляся Богу за хрестіаны. К немуже вси речем': О преблаженный отче Варламе! дерзновеніе имѣя къ Владыцѣ, молися за ны твоею святою молітвою, не остави мѣста своего святого и града сего, своея отчины, да подаст ны Господь жизнь в' мирѣ устроену и милость свою в сій вѣкъ и в' будущій, да некли молитвою твоею святою получимъ оставленіе грѣховь, да быхомъ причястници были чясти избран'ныхъ и деснаго стояніа.

84 в. 84. г. 85. а

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святого мученика Виктора.

Викторъ святый мученикъ бѣ отъ града Коринфа христіану родителю сынъ и сам же добрыхъ дѣлехъ *и т. д. См. выше, стр. 180*[1]).

1) Отличія: имя игемона «Феокту», насочиша, не нужею (вм. нуждею).

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ 7 дѣвиць Текусисы, Алекʹсандрѣи, Аније, Потактіе, Клавдіе, Ефрасіе, Матроны.

Село есть близъ Коринфа нарицаемое Малъ, идѣже святыя дѣвы имѣяху очьство, христіаны суще и въ чистотѣ *и т. д. См. выше, стр. 181.*

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о виденіи Іоанна Златоустаго.

Въ Антіохіи Сурьстѣй бѣ манастырь, в коемʹ же бѣ Іоанʹнъ Златаустый постригльсѧ; ту бѣ черноризець, *и т. д. См. выше, стр. 182.*

Вʹ ТОЙ ЖЕ ДЕНЪ слово святого Антиоха о обыѧденіи.

Всѣмъ потребно есть намъ иже пудитися въздержатися отъ обьяденіа, паче хотящимъ Богу работати, *и т. д. См. выше, стр. 184.*

87. а. **МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 7 ДЕНЬ страсть святаго мученика Нерона[1]) и с нимъ 30 и трехъ мученикъ в Мелетіи[2]) мученых.**

Ти святіи мученици Неронъ и Никандръ и Сухій и с ними инѣхъ 30 бяху при Макʹсиміянѣ цари и при Диоклитьянѣ безаконною вʹ Мелетинѣ градѣ Арʹменʹстѣмъ. Гонение же на кристіаны бяше и вездѣ убиваеми; ѧти быша и тѣ Мелетиньскымъ княземъ, и много нуді и отврещися Христа и пожрети идоломъ, и не хотѣша того сътворити, но паче веліемъ гласомъ исповѣдаша Христа Бога сущаго надъ всѣми и творца небу и земли. Перʹвое убо бьени быша, дондеже ѧвися вʹнутрьняа ихʹ, посемъ затворени быша вʹ тѣмници и всякыа утѣхи лишени быша, и пакы изведʹше я ис темници, понудиша я пожрети идоломъ, и не покорʹшеся мечемъ усѣчени быша вʹсѣ вʹкупѣ 30 и тріе мученици.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Антоніа и родителю его Меласипа и Икаисилы.

Си бяху въ мучительство Диоклитіана нечестиваго; въ Анʹкюрьстѣмъ градѣ ѧти быша. Антоній же в темницю ввержʹенъ бысть, родителя же его повѣшена быста и стружема и огнемъ поджагаема; и посемъ Каисилѣ урѣзаша сесʹца, Меласину же урѣзаша руцѣ и нозѣ по колѣнѣ. Приведенъ же бысть Антоній и видѣ родителя своа повѣшена и усѣченыя у‖ды ею на земли лежаща, и блаживъ я, 87. б облобыза уды ею и отъ каплющіа крове вземъ, помазася. И ту висяша родителя его, преставистася к Богу, Антоній же, лѣтъ сый 13, плюну на лице преступниче, и повѣшенъ бысть и строганъ; и остригоша главу его и провертѣша пятѣ его, и посланъ бысть къ Агриппину дуксу, и в пещь ввержен бысть и изиде здравъ; и се видѣвʹше 40 отрочищь, вѣроваша Христу и с ними успѣшно мечную конʹчину прияша за Христа.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Саукта и Тавріона и Фесалоникіи.

Мученица Θесалоникіи бяше дщи Клеона нѣкоего жерʹца идольскаго и научися вѣрѣ Христовѣ и крестися, и понужена бысть отцемъ своимʹ отврещися Христа и поклонитися идоломъ, и не послуша, и обʹнажена бывʹши, бъена бысть зѣло и кольемь избиша ей ребра; по семъ изʹгнана бысть из дому и непричастна бысть отча имѣніа; вʹзятʹ же мало притяжаніа матерня, и живяше внѣ града. Увидѣвʹша же о ней два мужа Саукʹтъ и Тавріонъ, и поносиста Клеону отцу ея; и той шедъ оклевета ю князю страны тоя, і ѧта бывʹша исповѣдаста Христа, и много мучена не отверʹгостася Христа; посемь камениемъ побьена быста и въ огнь ввержʹена и отъ него изʹшедʹша усѣчена быста. Фесалонікіи же Христа исповѣдующи ѧта бысть ‖ и в мукахъ скончася и положена 87. в бысть съ святыма въ Самʹфоліи честно и велелѣпʹно.

---

1) «Нерона» — Ἱέρωνος. 2) «Мелетіи» — Μελιτινῇ.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Ѳеодота Кър'чем'ника.

Сей бѣ отъ Анкюры Галатьскыа, крестіану родителю сынъ. Златолюбив' же отъ юности бывъ, ѩся кормъчичити, помысливъ, ѩко в' томъ зберетъ много злата. И створи домъ пагубнь и то пристанище спасенію. Обычай бо кормчитомъ всѣхъ душа улавляти в погыбель и еже оболщати человѣкі рано пити и ѩсти и в забытіи пребывати свое богатьство губящимъ. Феодотъ же, помянувъ Божій страхъ, начя насыщати алчныя и напаяти жад'ныя и нагыа одѣватити и ружити попы цер'ковныя, и свѣща и масло даяше церквамъ. Пришедшю же мучителю, умучи 7 дѣвиць и погрузи въ езерѣ. Феодот' же извлекъ я и погребе нощію, и насочи нань Полухронъ, убояв'ся мукъ, и приведы и' предъ ся мучитель связана, и понуди его пожрети идоломъ. Феодотъ укори акы безбожна, и повелѣ повѣсити на древѣ, и избиша все тѣло его ранами; посемъ въвер'женъ бысть в темницу и пакы изведенъ бысть, и непокорився на сковрадѣ желѣзнѣ раж'деженѣ простренъ, и повѣсивше и', ногты желѣзны одраша тѣло его, и многы мукы претер'пѣвъ и по семъ мечемъ усѣченъ бысть, и повелѣ его мучитель огнемъ съжещи, силою же Божіею буря велика размета дро-
87. г. ва, || и дождь огнь погаси, и бысть вечеръ, и стражемъ ту сущемъ, поп' кристіанскый обита у стражій, и упоивъ я виномъ, украде тѣло святаго Феодота и погребе на своемъ селѣ честно съ пѣсньми.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна Златоустаго о мужи, исцѣлившемъ отъ него.

Мужь единъ въ Антиохіи, богатъ зѣло и добра рода, боляше и' полъ главы, ѩкоже отъ великы болѣзни искочити его десному оку. Много же имѣніа издая цѣлителемъ хитрымъ, и не успѣ ничтоже. Се же слышавъ отъ многыхъ людей о Іоан'нѣ, пріиде к нему в' монастырь и с вѣрою приступивъ, яся ему за святѣи нозѣ и лобызая глаголаше: благослови мя, отче, и моли Бога о мнѣ, не-ли мя исцѣлитъ тобою, и гонз'ну одержащая мя раны, зане все створихъ, не могохъ изообрѣсти исцѣленіа; аще бо быхъ обрѣлъ иже мя можетъ исцѣлити, то далъ быхъ ему все имѣніе мое всею мыслію, аще бы мощно, то и ту саму душю свою далъ быхъ. Отвѣща блажен'ный Іоаннъ, рече ему: тако ти, напасти приходят' человѣкомъ кривины ради душевныя, имуще къ Христу маловѣрьство; да аще убо всею душею вѣруеши, ѩко мощенъ есть Богъ исцѣлити тя, отступи отъ своихъ первыхъ наукъ, то увидиши славу Божію. Отвѣщавъ же человѣкъ рече: вѣрую, Господи, и створю все велимое тобою. И се рекъ ѩся за ризы блаженаго Іоан'на, в няже бяше одѣнъ, и възло||жи я на свою главу и на боляще око. 88. а.
Ти абие полъглавыа болѣзні исцѣли, и въступи око въ свое мѣсто, ѩко же бѣ и первѣе; и бысть здравъ, ѩкоже не болѣвъ николиже, и иде мужь в домъ свой славя Бога, иже своимъ угодникомъ Іоан'номъ дастъ ему здравіе.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о наказаніи всякому хотящему спастися.

Подобаетъ епископу непорочну быти, единоя жены мужю, чисту, не пьянчиву, кротку, нелюбиву злату, свой домъ добрѣ строящу. Аще бо своего дому не умѣетъ строити, то како церковью Божіею попечется? Да аще епископомъ та речена суть, колми паче тобѣ. Аще бо суть дніе работ'ні отъ земныхъ властель, ѩкоже ты глаголеши, и ставляет' тя отъ молитвы Божіа или пищета или строеніа кая человѣчьска, не тужи тѣмъ, но паче прави порученая ти добрѣ, чая отъ Бога за порученое ти м'зду пріати противу труду своему, ѩкоже то и выше глаголахомъ отъ святыхъ книгъ; и еще же имаши в нощи часъ елико и въ день, раздѣли я по силѣ: ово на покой тѣлу отлучи, ово же Богу на служ'бу; не в' мѣстѣ бо Богъ описается, но, ѩкоже рече божественный Давидъ, на всякомъ мѣстѣ владычествіа Его, благослови душе моя Господа. И аще кѣмъ възненавиденъ будеши, тако си не тужи. Богу нашему

слава нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ. Аминь.

88. б. **ПРОЛОГЪ. МѢСЯЦА ТОГОЖЪ 7 святыхъ мученикъ 33 иже в' Мелетіи[1]) мученыхъ и святаго мученика Нерона[2]).**

Стихъ: Како Неронъ нікаковъ благодерзновеніи Без дерзновения не видѣ[3]) никако же[4]) к мечю; Мечемъ побиша мужіи 33[5]), мужье лукавіи версту едину[6]).

Сіи святіи пострадаша при Діоклитіанѣ и Максиміанѣ царема. Бѣяше же сей Неронъ храбръ тѣломъ и благочестивъ душею, земледѣлець начинаніемъ; сего не в' коемъ мѣстѣ обрѣтоша идолстіи угод'ници и свѣщав'шеся того изати подихыбно[7]), и не возмогоша. Сам же волею пришедъ къ князю и отъ него въпрошенъ бывъ, исповѣда себе христіанина; тѣмъ отъ самого лактя десную ему руку отсѣкоша, прочихъ же по земли повер'ше и волуями жилами бивше и внѣ града Мелетійскаго[8]) главы имъ отсѣкоша числомъ 33 святыхъ мученикъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобнаго отца нашего Лазоря иже в Галасіи[9]).

Стихъ: И Лазорь преподобный в Галасіи прославися И на небесѣхъ же выш'шая въспріятъ в седьмый[10]).

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память святыхъ мученикъ Меласипа и Касияніи[11]) и Антонина[12]).

Стихъ: Не плоти быша, но плотьскымъ естествомъ Меласипъ къ строганію и Касияній[13]).

Сіи пострадаша при Ульянѣ преступници[14]) въ Ан'курстѣмъ градѣ, вѣрою суще христіане. И убо Антоніе || в'верженъ бысть в' темницу, Меласипъ же и Касіаніи повѣшени быв'ше и строгани и огнемь подъпалени быша. Таже Касіаніи сесца отрѣзаша и Мелесипу отсѣкоша нозѣ по колѣну. Ан'тонинъ же изведенъ, и видѣ родителя его тако мучимы, и блажи ихъ, и пріимь родител'ная отсѣченіа, облобызаша; и еще онемъ висящимъ, и тако Господеви духъ предаша. Антонин' же плюнувъ на лице Иульяново, и повѣшенъ бысть и строганъ; и глезнѣ ему провертѣша, камень тяжекъ на ногу ему убѣсиша, и на столѣ раж'деженѣ желѣзнѣ поставленъ бысть и главу ему остригоша, по градомъ водимъ, имѣя камень привязанъ на выи своей. По семъ посланъ бысть Агрипину дуксу, и отъ него в' пещь раждежену в' вер'женъ бысть, звѣремъ въ снѣдь даемъ, отъ всѣхъ сихъ без' вреда соблюденъ бывъ. Иже видѣвше 40 дѣтій вѣроваша въ Христа, имже и главы отсѣкоша; потомъ на желѣз'нѣ одрѣ раждьженѣ полагаемъ и згорѣ жезліемъ бьемъ, без вреда съхраненъ бывъ и чюдесы многыхъ к' вѣрѣ приведъ, и главу ему отсѣкоша. 88. в.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго Афинодора.

Стихъ: Отъ земля призываютъ Аѳинодора умныа силы[15]) к мыс'леным Господнимъ даромъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго Александра Солунскаго.

Стихъ: Отъ земля Фетал'скіа[16]) Александръ прозябе вѣт'вь, Усѣкновенъ, страданію про||стретъ[17]) вѣтвь. 88. г.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыхъ мученик' Саукта и Тавриона и Ѳесалоникіи[18]).

Сіи святіи мученици много пострадаша отъ идоложрець и каменіемъ побьени быша и въ огнь в'нержени

1) «Мелетіи» — Μελιτινῆ. 2) «Нерона» — Ἱέρωνος: Такъ и далѣе. 3) «не видѣ» — εἶδεν. 4) «никако же» — οὐδ' ἀγενές. 5) «33» — τρὶς δέκα. 6) Въ греч. приб.: Οὐδ' ἔλαθ' ἑβδομάτη Ἱέρων ξίφει αὐχένα τμηθείς. 7) «подихыбно»—λῃστρικῶς. 8) Мелетійскаго—Μελιτινῆς. 9) Галасіи—Γαλησίῳ ὄρει ἀσκήσαντος. 10) Въ греч. иные стихи. 11) Касияніи—Κασίνης. 12) Антонина—Ἀντωνίου. Такъ и далѣе. 13) Касияніи — Κασίνη. 14) Должно быть: «отступници». 15) «умныа силы»—νόες. 16) Фетал'скіа—Θετταλῶν. 17) «простретъ»—ἤπλωσεν. 18) Ср. выше, стр. 228.

быша, послѣди же мечемь главы ихъ отсѣкоша, и тако скончашася. Фесалоникіи же въ многыхъ мукахъ скончася въ Христовѣ исповѣдании.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Феодота винотръжника.

Стихъ: Пріатъ мечное на ся осуженіе Θеодотъ и за Христа пострадавъ.

Сей бѣ отъ Анкюры Галатскіа христіану родителю сынъ. Златолюбивъ же отъ уности бывъ, ѥся кормчичити *и т. д. См. выше, стр. 229.*

89. а. **В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна Златоустаго о мужи исцѣлившимъ отъ него.**

Мужъ единъ во Антиохіи богатъ зѣло и добра ради. Боляшетъ ему полъ главы, ѩко же отъ великы болѣзни *и т. д. См. выше, стр. 229.*

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о наказаніи всякому хотящему спастися.

Подобаетъ епископу непорочну быти, единоя жены мужу чисту, не пьянчиву, кротку, не любиву злату *и т. д. См. выше, стр. 230.*

89. в **МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 8 ДЕНЬ соборъ святаго архистратига Михаила.** Господи, благослови отче.

Хотяй убо преблагій человѣколюбець Богъ всего мира створити отъ небытіа, первое помысли небесныа силы, и то помышленіе дѣло бысть; устрои коемуждо чину началника воеводу. Единъ же отъ воеводъ, Сотаилъ, нареченьный діаволъ, разгордѣвъ и себе мнѣвъ Бога, отпаде сана своего, и сверженъ съ небесе бысть съ чиномъ съ сущимъ подъ нимъ. Сый же иного чину воевода, Михаилъ, видѣ отступника Сотону съ небесе падша, и събравъ ангельскіа силы, рекъ: вонмѣмь, станемъ добрѣ предъ створшимъ ны и не помыслимъ противныхъ, видяще Сотону, что подъя, и сущіи с нимъ, доселѣ бывше свѣтъ въ истинѣ, нынѣ же тма ѩвишася. Таковое бо събрание наречено бысть съборъ святаго архистратига Михаила, иже есть вниманіе и съвокупленіе и въединение.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ сказание чюдесе великаго Божіа архистратига Михаила сведена в кратцѣ. 89. г

Многихъ великихъ благодѣяній Божій къ человѣкомъ Михаилъ архистратигъ сей бысть ходатай и помощнікъ и къ Богу молебнікъ. Егда бо Адамъ прельщенъ бысть отъ Сотоны и из рая изгнанъ смертию осуженъ бысть, сего Архангела Михаила посла Богъ наставити Адама на дѣла ручная, да не, празденъ сый, паки прелстится отъ Сотоны. Оттолѣ все человѣчство аггела имѣетъ наставніка, ѩко же Моисій рече: постави предѣлы ѩзыкомъ по числу ангелъ Божій; тоже Господь глаголеть: не обидите малыхъ сихъ, аггели бо ихъ воину видять лица Отца Моего, иже есть на небесѣхъ. Первѣе еже Михаилъ показа славу свою на земли: взем отъ нея божественаго Еноха, принесе на мѣсто честнаго рая, ѩко не видѣти общее человѣкомъ всѣмъ смерти. Тоже и Ноеви повѣдаше написати законъ о жертва. Авраму же присно заступникъ бяше и помощникъ ва брани; извѣстно бо его видѣти, егда Холдомора царя побѣди, имѣюща 300000 вои, Аврамъ же бѣ съ треми сты и 18 домочядець, имѣяше же поборніка архаггела Михаила. И еже послѣдь сказася ему: идый известь Лота отъ беззаконнікъ, и погрузитъ Содома и Гомора. И паки той же Михаилъ избави Ісаака отъ Герарьскаго царя, хотѣвшаго погубити и. І съ Іаковомъ же брася, и тому самъ ся сказа. Сей же и Моисѣя княземъ постави въ племеніи Ізраилевѣ и многа чюдеса с нимъ сътвори. || Первенци егупетскіа изби, море раздѣли, на 12 пути Израильты проведе, а Фараона погрузи, въ пустыни же Синайстіи учяше Моисея закону и въ градѣ Θерзе, идѣже бѣ Валакъ царь: призвалъ Валакъ волъхва прокляти Израиля, да будуть ему раби, Михаилъ же усрѣте и въ вратѣхъ градныхъ, оселъ же видѣвъ аггела, скруши ногу Валамови, Валам же видѣвъ аггела, молися 90 а

ему, глаголя: не погуби мене, владыко; уже не клятъ, но благословитъ иду Израиля, ꙗкоже и бысть. Егда же преставися Моисій, Михаилъ погребе тѣло его. По сих' же егда Ісусъ Нав'гинъ Иерихона оступи, в нем' же бяху 7 царь Хананѣйскъ, егда стѣны падошася до основаніа, в'шедъ видѣ Михаила акы воина въоружена и рече ему: нашь-ли еси или отъ супостатъ нашихъ? и рече: азъ есмь Божій воевода; нынѣ пріидохъ в' помощь тебѣ. Емуже поклонися Ісусъ глаголя: что велиши, господи, твоему рабу. И той низложи всю силу Хананѣйскую и дастъ имъ землю, юже обѣщалъ Богъ отцемь ихъ. Потом' же возмогшемъ Мадиямомъ и плѣнящимъ Израильты, ꙗвися Михаилъ Гедеону и рече: поими триста вои и поиди противу царемъ Мадіамъскымъ, Ориву и Зиву и Зевею — с ними же бяше 1000 тысящь—и створи тако Гедеонъ и дастъ своимъ мужемъ фонарь съ свѣщами и нападе на Мадіамы нощию, и посѣкошася сами смятениемъ Михаиловымъ; ток'мо имуще фонарѣ живи бы||ша, иже съ Гедеономъ. 90. б.
И пакы ꙗвися великій Михаилъ Маноеви и женѣ его, възвѣщая зачятіе Самсоново и еже мьститъ на иноплемен'ныхъ Иізраиля, ꙗкоже и бысть. Егда же изиде Давидъ къ Гольяду на брань и удари его пращею в лице, Михаилъ же порази его съзади и паде ниць Гольядъ. Аще бы Давидъ поразилъ его, то убо въ знакъ бы палъ. Егда же Нафанъ обличяше Давида о убійствѣ Урииѣ и о любодѣяніи Вирсавиинѣ, видѣ Михаила за царемъ, нагъ мечь дръжаща, и падъ на земли царь, каяшеся своего грѣха Нафан' же възведе его глагола: се отъятъ Господь грѣхъ твой; се бо аггелъ Господень възвратися съ оружіемъ без скор'би. При Езекіи же пріиде на Иерусалимъ Сенахиримъ Сирьскій царь и укаряше вседръжителя Бога Израилева, Иезекіа же помолися къ вседръжителю Богу, и Той посла архаггела Михаила, и уби отъ полка Сирійска 100 и 80 и 5 тысящь. И многа ина святымъ Михаиломъ створи. Тремъ отрокомъ въ Вавилонѣ пещный пламень на росу преложи, и Данила в ровѣ отъ устъ л'вовъ избави, и Амбакума отъ Іерусалима с пищею въ Вавилонь принесъ, того же Данила накор'ми. И въ святая святых' на всяко лѣто взмущая Силуамскую купель, многа исцѣленіа творяше. Въставшу же Христу отъ гроба, сей бысть первый благовѣстникъ, рекъ женамъ: Христосъ воскресе, не плачетеся прочее. Сей же Петра изведе ис тем'ници и Павловы узы || раздрѣши, тем'ницею потрясе, и Костянтина царя увѣрі, показавъ ему крестъ на небеси и «симъ», рече «побѣжай». Того ради всѣ похвалимъ честной празднікь великаго Божіа архаггела Михаила, всѣмъ вѣрнымъ благая отъ Бога приносящимъ дарованіа. Того ради и сій праздникъ съборъ святаго нарицается. 90. в.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о Іоаннѣ Огородницѣ.

Огородникъ нѣкый, именемь Іоанъ нарицаемый, зѣло бѣ милостивъ на стран'никы, ꙗко дѣлаше въ градѣ, и весь трудъ свой даяше въ милостыню, токмо доволное оставляши си. Послѣди же вложи дьяволъ мысль его, глаголя: сбери си мало сребреникъ, и егда състарѣешися или болѣти имаши и требовати имаши брат'на. И сбирая напол'ни кърчагу сребреникъ. Приключи же ся ему болѣти и гнѣяше нога ему, и выдая сребро врачемъ. Послѣди же хытръ врачь пришедъ к нему, рече: аще не отсѣчеши ногы твоея, то все тѣло ти сгниетъ. Изволи же да уймутъ ему ногу. В ту же нощь воспомянуся и покаꙗся еже створи, възбнув' же плакашеся, глаголя: помяни, Господи, дѣла моя пер'вая, ꙗже творяхъ дѣлая и подаꙗхъ въ милостыню. И се ему рекшу, ста предъ нимъ аггелъ Господень: кдѣ ти сребреници, иже събра? Той разумѣвъ рече: съгрѣшихъ, Господи, отдажь ми, и отселѣ к тому не сътворю. Тогда аггелъ коснуся нозѣ его, и абіе исцѣлѣ, и въставъ утро иде въ оградъ свой дѣлатъ. И прииде врачь отрѣзатъ ногы и рече: || гдѣ есть Іоанъ? И рѣша ему: изъ утра иде во оградъ свой. Ужас же ся врачь и иде въ оградъ и видѣ его, копающа землю, и прослави Бога глаголя: блажени милостиви, ꙗко тѣ помиловани будуть. Богу нашему 90. г.

слава нынѣ и присно и въ вѣка вѣкомъ. Аминь.

МѢСЯЦА НОЯБРЯ ВЪ 8 ДЕНЬ похвала архистратигу Михаилу. Благослови отче.

Наста, празднолюбʼци, пресвѣтлое торжество бесплотныхъ силъ, преспѣвая весь умъ и разумъ, пресвѣтлами зарями весь миръ озаряꙗ; не въ естествѣ бо плотнѣ суще, но и въ естествѣ неосязаемѣ и разумнѣ, отъ самого Божества зарею свѣтящеся и окрестъ престола Божіа трепетно предстояще, крилы трепетно покрывающе лица сіи, и непрестанʼномъ гласомъ тресвятую пѣснь Богу въсылающе глаголютъ: Святъ Святъ Святъ Господь Саваофъ, испол҃нь вся земля славы Его. Вʼ той бо радости и свѣтлостію Божественою почтени суще, овии престоли нарицаются, на нихъ же почиваетъ трьсобʼнаго Божества сила и власть, а друзи Херувимъ и Серафимъ, шестокрилʼнии и четверозрачʼніи и многоочити суще; а друзіи силы и власти, а друзіи господьства и начятʼци, а друзіи аггели и архаггели: бесчислена воинʼства, вси въ уставѣ своемъ кожʼдо предʼстояще и над коеюждо работою свой чинъ имуще. Ови вьіну предстоятъ славѣ Божіи, а друзіи на службу слеми къ земнымъ, ови на казнь и месть нечестивымъ, а друзіи на спасеніе и
91. а. на радость, вѣрныя наста||вляюще, ꙗкоже прежʼде показася аггеломъ Богувидцу Моусею вʼ горѣ Синайстѣй образъ пресвятыя Богородица купиною и огнемъ горущею и не опалѣвʼшею, и паки тому же Моусею образъ сѣненъ вʼ горѣ показая аггеломъ извѣстно сътвори и херувимъ оба пола олʼтаря осѣняюща ꙗви. И паки тому же молящуся къ Богу и глаголющу: Господи! аще обретъ благодать предʼ Тобою, то ꙗви ми ся Самъ разумно, да вижду тя и разумѣю, ꙗко обрѣтъ благодать предʼ Тобою; рече же Господь к нему: и се ти еже рече сътворю, ꙗко обрѣте благодать предо Мною; рече же Моусей: покажи ми, Господи, славу свою, да вижду аще обрѣтохъ благодать предъ Тобою; и рече же ему Господь: не можеши видѣти лица Моего, не можетъ бо человѣкъ, видѣвъ лице Мое, живъ быти, но и се мѣсто у Мене, и станеши при камени, и покрыю тя рукою Моею, дондеже мимо иду, и тогда задняꙗ Ми видиши, лице же Мое не явитʼ ти ся, и внегда же видѣ Моусей задняя славы Божіа, просвѣтися лице его паче сіяніа солнечнаго и покрывъ лице свое убрусомъ, ти тако к людемъ глаголаше, не можаху бо зрѣти на лице Его свѣтлости ради. И паки великій пророкъ Исаия рече: видѣхъ Господа на престолѣ высоцѣ и превознесенѣ, и Серафимъ стояху окрестъ Его, и шестъ крылъ единому и шесть другому, и вопіаху тресвятую пѣснь глаголюще: Святъ Святъ Святъ Господь Саваоѳъ, испол҃нь вся земля славы Его||. И 91. б.
паки тожʼде Исаіа сказая рече: егда боле Иезекіа царь Іудѣйскъ, пріиде нань царь Сурийскъ ꙗко прияти градъ, и печаленʼ бысть царь брани ради, належащая на градъ, и помолися къ Господу Богу, глаголя: помяни, Господи, ꙗко ходихъ предʼ Тобою и съ истинною и сердцемъ совершеномъ и угодная предʼ Тобою сътворихъ; и рече ему Господь: не бойся, не иматʼ внити въ градъ твой, ниже имать положити в немъ стрѣлы ни щита, защищу бо азʼ градъ той и спасу и҃ Мене ради и Давида раба Моего; и съшедъ аггелъ Господень уби отъ полʼка сурьскыхъ 100 и 80 и 5 тысячъ, и востав҃ше заутра, обрѣтоша вся трупия мертва: тако бо есть сила тѣхъ бесплотныхъ и божественыхъ слугʼ, имʼже свѣмъ суща поклонника[1]) и архистратига великаго Михаила и Гаврила, воеводѣ суща бесплотнымъ силамъ. Отъ нихъ аггелъ единъ бѣ власть приялʼ строению и блюдению земному чину, и не лукавенъ ни злостворенъ отъ Бога, нъ благʼ и благостию почтенъ бывъ, преврастися отъ благости на злобу, и горʼдостию испол҃нься, помышляаше противитися творʼцу своему и Богу, егоже гордыня и величаніа нетерʼпя архистратигъ Михаилъ и съ всѣми бесплотными чинʼми, сътръгну и҃ на землю и съ оступ-

1) поконника С.

ными с нимъ, нареченыими подними аггелы, и бысть тмѣ начялнікъ, свѣта божественаго лишився злобою своею, и клятвѣ повиненъ, бѣсомъ пременься отъ аггельскыя сущия красоты, и му||цѣ вѣчнѣй повинен ся сътвори. Не примѣшаетъ бо ся злоба к божественѣй благости, ꙗко Іоанъ Евангелистъ въ виденіи своемъ рече: брань бысть на небесѣ, аггелъ бо Михаилъ и всі вои его брань сътвориша съ змиемъ и свергоша и отчину его; такоже Іуда святый апостолъ братъ Іаковль: великый бо архаггелъ Михаилъ егда съ неприязнию расуждаашеся, не смѣ суда хул на навести на нь, нъ рече: да запретит ти Господь о томъ противнѣ; таково бо подобаетъ рвение имѣти по Господѣ и твор ци своемъ. В чинѣ бо стояще кождо и въ уставѣ своемъ неизреченна свѣта и красоты божественыя наслаждаются величия, в себѣ ни накого же низлобия имуще, едину волю и хотѣніе в себѣ имуще, еже благостию съблюдати уставъ свой, в немъже кождо ихъ учиненъ стоитъ. Вся же чюдеса и благодѣти сіма великыима архистратигома даны быша отъ Бога роду человѣчю — овѣмъ побѣда на противныя, а другимъ благовѣщеніе на радость земному съставлению, еюже похвалы ни ꙗзыкъ изредщи, ни умъ постигнетъ подобно хвалити, но противу немощи своей елико возможемъ постигнути, надежду свою к нима възлагающе, да издречемъ неизречен ную ею милость и заступление отъ всѣх напастій. Сима бо архистратигома небесный
91. г. кругъ чюде||сы исполнь Господь и земное основание пресвѣтло украси, сима небесная въиньства въ уставѣхъ своихъ трепетно стояще съблюдаются, сима бо четверочастніи кон ци земля недвижими съхраняются, сима мор ская широта повелѣниемъ Божіимъ неиз ливно чинъ свой съхраняющи, и предѣла своего не преступаетъ; сима человѣче естество отъ всѣхъ страстій невреждено пребываютъ, сима бѣсовъсціи пол ци прогоними исчезаютъ, сима идол ская льсть ис-корене раздрушися, сима церкви свѣтло украшаемы правовѣрно и единогласно тресвятое пѣніе Богу въсылаютъ; сима вся ересь потребися и правовѣрие процвѣте, вѣн чевая православно исповѣдникы, сима вся напасти и страсти отгонятся и болѣзни исцѣляются. К нимаже единогласно припадающе, радостно с похвалою възопиемъ рекуще: Радуйся, архистрати — же Михаиле, старѣшьствомъ сый пер вый воевода бесплот нымъ силамъ! Радуйся, архистратиже Гавриле, первый благовѣстниче всѣмъ радость! Радуйся, архистратиже Михаиле, единосущныя и неразлучимыя Троица первый скипетроносче! Радуйся, архистратиже Гавриле, требез начал наго свѣта истъи служителю! Радуйся, архистратиже Михаиле, зарею свѣта неизреченнаго свѣтяся и весь миръ свѣтомъ озаривъ! Радуйся, радостная похвало, Гавриле, радостию вселенную украсив и старость Захарьину
вѣн чавъ || благовѣщениемъ Іоанна Кре- 92. а
стителя и неплодно естество плодоносно сътворь! Радуйся, архистратиже Михаиле, поправый тмѣ поконника и престолу Божію достойно предъстоя! Радуйся, архистратиже Гавриле, воплощенію Божію достоины благовѣстниче! Радуйся, архистратиже Михаиле, свѣтяйся присно трісолнечнаго Божества неприкосновен нымъ свѣтомъ! Радуйся, архистратиже Гавриле, безначялну словеси отча зареніа пресвѣтлый новѣстниче! твоимъ бо гласомъ вся земля радостию просвѣтися, твоимъ вѣщаниемъ пречиста и непорочная Богородица радостию исполньшися, бе-сѣмене отчю зарю неизреченно зачятъ. Радуйтася съгласная теплая заступніка всѣмъ прибѣгающимъ въ кровъ ваю; вы бо съкрушиста предтекша въ адъ смер тныя верея и заклепы гробныа сътроста, въскресения радость мастоносицамъ благовѣстиста пер вѣе, въ гробѣ адов ныа силы съкрушиша: Възмѣте врата князи ваша и да в нидетъ царь славѣ. Они же отъ страха оцѣпѣв ше и лежаще ꙗко мер тви, глаголаху: кто сьй есть цар славѣ? Паки же сия великая архистратига съ бесплотными силами отвѣщаста к нимъ: Господь крѣпокъ и силенъ — тъй есть царь славѣ. Весдѣже на службу Божіи скоростию ꙗко мол ній обрѣтается, против ныя съкрушающа и вѣр ныя възвеселяща. Пакы бо въ гробѣ ꙗвльшася честь показаста своего Господа

92. б. ученикомъ Его, единъ сѣ||дя у главы, а другой у ногу, идѣже бѣ лежало тѣло Господа Іисуса, и рече: что ищете живаго съ мертвыми? нѣсть сде, воста, якоже рече. И паки, въсходящу Іисусу на небо, став'ша в лицѣ апостольстѣ, рекоста: мужи Галелѣяне! что стоите зряще на небо? се Іисусъ в'шедый отъ васъ на небо. Тако бо подобает' честь творити Господу и Богу и твор'цу своему. Тѣма бо вся вселенная просвѣтися, тѣма бо пророческій ликъ духов'ныя благодати испол'нися, пророчество свое свѣтло сверши, тѣма бо патріарси и праведници вси свѣтло вѣнчашася, тѣма бо апостольский ликъ, съгласно тресвятую пѣснь Богу въсылая, вѣнчася, тѣма мученикъ множество прекрасными вѣн'ци увязошася, тѣма архіерейская похвала нетлѣннѣй радости сподобися, тѣма пустынежителе житійскыя страсти и сласти умерщвьше, течение свое скончаша; тѣма же и в послѣдній день гроби отверзутся и умершихъ тѣлеса, пресвятымъ гласомъ еюже ожив'ша, въстанутъ; тѣма и отступный дьяволъ и съ бѣсы своими связанъ будетъ и въвер'женъ в муку вѣчную, отъ неяже да избавит ны молитвами ею милостивый Богъ нашь, Ему же есть слава съ безначялнымъ Его Отцемъ и пресвятымъ благымъ и животворящимъ Его Духомъ и нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. Аминь.

92. в. **ПРОЛОГЪ. МѢСЯЦА ТОГО ЖЪ 8 ДЕНЬ съборъ архистратига Михаила.**

Стихъ: Хотѣхъ тебѣ Михаиле пѣснь побѣдную въспѣвати лѣпотную, но съгласия сопль[1]) не имѣю, въ 8 на небѣсѣхъ обладая чиномъ.

В ТОЙ ЖЕ събрание девятимъ чиномъ: Серафимъ, Херувимъ, престоли, господьствіа, власти, начяла, силы, архаггели, аггели.

Михаилъ подобнолѣп'ный начял'никъ выш'нимъ силамъ по ветхому завѣ(ту), в новѣй же благодати и многаго благодѣйствіа и радованіа роду человѣчьскому показася (яви же[2]). Занеже спасенію нашему съпротивник' и ратникъ, на зижителя раз'гор'дѣвъ, и «Престолъ мой на облацѣхъ положю», не сумнѣвся рещи, и «Вышнему подобенъ буду», и похвалився, архаггельскыя испаде власти, якоже рече Господь: Видѣхъ Сатану яко молнію съ небесѣ спадшася. Ближайшиа же сихъ и еже подъ нимъ чину презорьствовавъ[3]), пострада. Сей же всесилный[4]) Михаилъ, иже къ Владыцѣ благоразумие и яко слуга вѣрный съхраняя, архангельскыи мысленымъ[5]) старѣйшиньствуя учиненъ бывъ отъ Вседержителя. И видѣвъ отступника спад'шася, събравъ архангельскіа[6]) ликы, и рече: «Вънмемъ, мы създани быв'ше и великому Богу предстояще, что пострадаша иже с нами даже и доселѣ свѣтъ сущеи, нынѣ || быша т'ма. Таковое убо съвокупление именовася събрание ангельское, еже есть внімание и съединеніе. Сей великій заступникъ, нашего спасеніа и благодѣйствіа[7]) многаго[8]) изобильствуя и простирая къ всѣмъ, и многымъ являяся видѣніемъ, явися Аврааму и Лоту о възвращеніи[9]) съдомьстѣмъ, явижеся Іакову бѣгающему отъ своего брата; предъидяше[10]) предъ сынами Іизраилевыми, свобожеиомъ быв'шимъ имъ отъ егупет'скаго озлобленіа; яви же ся Валааму, идущу прокляти Израиля; яко и сужеиіа вину[11]) рече въпрошаемъ: Азъ архистратигъ Господень нынѣ пріидохъ. Сей рекы и злочестывымъ на святыню его связанымъ и пущенымъ конечнѣй пропасти просади[12]). 92. г.

---

1) «съгласия сопль»—αὐλόν. 2) «показася яви же»—παρέδειξέ τε καὶ παραδείκνυσιν. 3) «презорьствовавъ»—ἀλαζονευσάμενον. 4) «всесилный»—παναοίδιμος. 5) «архангельскый мысленымъ»—τῶν νοερῶν καὶ ἀρχαγγελικῶν. 6) Въ греч. «ангельскія». 7) «и благодѣйствіа»—εὐεργέτης = благодѣтель. 8) Въ греч. вставлено σωτηριώσεις εὐεργεσίας = спасительныя благодѣянія. 9) въвращеніи» — καταστροφῇ. 10) Въ греч. приб. τῆς παρεμβολῆς. 11) «яко и сужеиіа вину»—πρὸς δὲ τὸν Ἰησοῦν τοῦ Ναυῆ = къ Іисусу же Навину. 12) «Сей рекы и злочестивымъ на святыню его связанымъ и пущенымъ конечнѣй пропасти просадн»—Οὗτος καὶ τοὺς ποταμοὺς παρὰ τῶν δυσσεβῶν κατὰ τοῦ ἁγιάσματος καὶ τοῦ εὐκτηρίου ἀπολυθέντας, τελείᾳ χωνείᾳ παρέπεμψε. Онъ же и рѣки, пущенныя нечестивыми противъ его (святаго) источника и храма, отвелъ въ сторону и въ конечную бездну. — Указаніе на извѣстное чудо въ Хонахъ.

И ина многая суть въ благодуховен'нѣмъ [1]) писаніи написано о немъ. Сего ради и мы и заступника того и хранителя живота нашего имуще, всечестное торжество его нынѣ празднуемъ, молитвами его и заступленіемъ просяще еже в нынѣш'немъ вѣцѣ отъ злыхъ обрѣсти избавление; в будущемъ же небеснѣй радости и царствію [2]) сподобитися намъ.

Сказание чюдесъ великаго Божия архистратига Михаила.

Многыхъ и великыхъ благодѣяній Божіихъ къ человѣкомъ Михаилъ архистратигъ сей бысть ходатай *и т. д. См. выше, стр. 234.*

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о Іоаннѣ Огородници.

Огородникъ нѣкій именемъ Іоаннъ нарицаемъ зѣло бѣ милостивъ на стран'никы, ꙗко дѣлаше во оградѣ *и т. д. См. выше, стр. 236.*

94. а. **МѢСЯЦА НОЕМВРІА ВЪ 8 ДЕНЬ Пандолеонта діакона и хартофилака великіа церкве, Сказаніе чюдесъ превеликаго и преславнаго Михаила Архістратига** [3]) Благослови, отче!

Веліа и преславна и многоразлична без'плотныа велелѣпныа архаггельскыа твоеа добродѣтели и достоꙗніа уми и дарове же и благодати [4]), преславный Михаиле архістратиже, пространное въистину и высокое, многообразное велелѣпнаго, без'плотнаго твоего зрака и живота устроеніе [5]). Мала же и никакагоже человѣчьс'каго языка плотскаа си присно и смиренное и нехытро тѣлесными съсуды отъ нашего сердца происходящее слово [6]). И како тя убо по достоꙗнію, архістратиже, вседръжителя Бога подвигшеся похвалами [7])? Кый без'плотный гласъ, подобенъ без'плотнаго твоего и мысленнаго чиноначалія, вещныма и плотскыма устнама принесемъ? Кыими пріимѣмъ вѣщаніи и знаменіи тыи вѣщанную и неиз'глаголанную и неизрѣченную твою славу [8])? Недоумѣетъ убо въистину всякое земныхъ естество хвалиті тя, превышняго чиноначальника. Неизвѣщанно бо и неисповѣдимо боголѣпныя твоея доброты и свѣтлости похвала. Ибо іако удивися разумъ Божій отъ насъ и укрѣпишися, не възмогоша человѣци к нему [9]), такожде архангельское существо благостыня и силы множество много [10]), из неꙗже [11]) неизреченніи божественніи дарове вѣрнымъ истачаются, неизчрьпаемо, человѣческому помыслу приставля||ющеся неиз- 94. б.
слѣдомо [12]). Но понеже гдѣ рече божественое слово: «Емуже научихомся, проповѣдаемъ, и еже видѣхомъ, възвѣщаемъ» [13]) того бо благодатію на множество надѣющеся величіа чюдесъ твоихъ [14]), мала неподобна принося и съвокупляа отъ божественыхъ духа словесъ [15]), въображенію написаю, не шаромъ, но своими словесы искушаа [16]), ис-

---

1) «благодуховен'нѣмъ» — θεοπνεύστῳ. 2) «царствію»» — τάξεως. 3) Παντολέοντος διακόνου τῆς μεγάλης, ἐκκλησίας διήγησις θαυμάτων τοῦ παμμεγίστου ἀρχαγγέλου Μιχαήλ. Греческій подлинникъ сказанія не изданъ; онъ находится въ Минеѣ Московской Синодальной библіотеки XII вѣка: Cod. Synod. № CLXXI (171) по каталогу Маттеи, fol. 64—88. Латинскій неполный переводъ читается въ Греческой Патрологіи Миня t. CXL, p. 573—592. Славянскій переводъ оказывается часто невразумительнымъ, особенно въ началѣ, содержащемъ приступъ, написанный крайне риторично. — Въ Софійскомъ спискѣ сказанія — нѣтъ. 4) Μεγάλαι καὶ πολλαὶ καὶ ποικίλαι τῆς ἀσωμάτου καὶ μεγαλοπρεποῦς ἀρχαγγελικῆς σου ἀρετῆς καὶ ἀξίας καὶ δωρεαί τε καὶ χάριτες (слово *ума* лишнее). 5) ἀύλου σου μορφῆς καὶ ζωῆς κατάστασις. 6) μικρὰ δὲ καὶ ὀλίγη καὶ οὐτιδανὴ τῆς ἀνθρωπίνης γλώττης ἡ σαρκικὴ δύναμις καὶ στενὸς καὶ χαμαίζηλος καὶ ἀτεχνὴς ὁ διὰ τῶν σωματικῶν ὀργάνων ἀπὸ τῆς ἡμετέρας καρδίας προερχόμενος λόγος: мала, скудна и ничтожна плотская сила человѣческаго языка, узко, низко и безхитростно — слово: *си присно* = δύναμις καὶ στενὸς, *сила и узко.* 7) καὶ πῶς οὖν κατ' ἀξίαν σε — οἱ παρορμηθέντες ἀναφθεγξόμεν: *похвалами* = похвалимъ. 8) Ποίοις χρησόμεθα φθόγγοις σημαντικοῖς τῆς ἀφθέγκτου καὶ ἀλαλήτου καὶ ἀπορρήτου σου δόξης; *вѣщаніями* = φθόγγοις, звуками; *и знаменіи* = σημαντικοῖς, обозначающими, могущими выражать. 9) ὡς γὰρ ἐθαυμαστώθη ἡ γνῶσις τοῦ Θεοῦ ἐξ ἡμῶν καὶ ἐκραταιώθη, οὐκ ἠδυνηθῶμεν οἱ ἄνθρωποι πρὸς αὐτήν: ибо дивно для насъ вѣдѣніе твое,—высоко, мы, люди, не можемъ постигнуть его (Псал. 138, 6). 10) οὕτω δὴ καὶ τῆς ἀρχαγγελικῆς οὐσιώδους σου ἀγαθότητος καὶ δυνάμεως ἄπειρος πληθύς: такъ и архангельской присущей тебѣ благости и силы безконечная полнота. 11) изъ неꙗже истачаются = ἀφ' ἧς (то-есть полноты, πλήθεως) πηγάζουσιν. 12) ἀνέφικτος τοῖς ἀνθρωπίνοις λογισμοῖς καθέστηκε καὶ ἀνεξιχνίαστος: недоступна человѣческимъ помысламъ (полнота) и неизслѣдима. 13) Іоанн. 1, 1, 1. 14) τούτου χάριν (того ради = *того бо благодатію*) ἄπειρα παρήσαντες (пропустивъ, пройдя молчаніемъ = *надѣющеся*) μεγαλεῖα τῶν θαυμασίων σου. 15) ὀλίγ' ἅττα προσφόρως καὶ καταλλήλως ἐκ τοῦ πνεύματος λογίων συλλελογότες. 16) χαρακτηρίσκον τοῖς χρώμασι τῶν ἡμετέρων λόγων πειρασόμεθα: постараемся изобразить красками нашего слова.

повѣдаю написаа велелѣпоту славы святыня твоеа [1]) и силу страшныхъ твоихъ чюдесъ отрыгнути и чюдеса твоа възвѣстити вѣрнымъ, събраннымъ в' божественый твой праздникъ днесь, яко положенію предлежащу [2]) спасеніа всѣмъ, вонь теплѣ притѣкающимъ, превеликый и пречюдный Михаиле Божій архистратиже. Днесь бо, сый много съвръшенный заступникъ, съзываетъ всѣхъ насъ духовныхъ почитателя на пресвѣтлую и паче солнца въсіавшую память его [3]), положенную в' начало дней отъ конца до конца в'селенныа, выну же чюдесы и душевными ползами насыщающи вѣрныхъ сердца [4]).

Но ущедри и нынѣ, іако присно, наше худое рвеніе, высокому предстоя царствію небесному, и възсіай намъ луча человѣколюбца промышленіемъ своимъ, иже отъ человѣколюбца Бога пріимый человѣколюбіе, человѣколюбче Михаиле архистратиже, иже свѣтла и многоразлична тѣломъ блистаяся, іако звѣзда солнечныа славы и непобѣдимый борецъ и пръвопомощникъ и заступникъ любящимъ Бога, прелюбовникъ и заступникъ и предстатель крѣпокъ призывающимъ тя и с любовію притѣкающимъ въ божественный и в' честн'ый храмъ твой. Тый просвѣти наша умнаа сердца и очи ||
94. в. на свѣтъ и на разумъ [5]) проповѣдаемь и елико видѣвше твоего величьствіа чюдесъ [6]). Яко тобою всяка доброта всѣмъ обилно подается отъ вседръжителя Бога промысломъ несуменно на тя уповающимъ и прилагающимъ убо на всяку похвалу твою. Что же помышляюще, вели кымъ подобящеся глаголомъ [7]) въ прьвыхъ, предпоставитися възможемъ в'зимающе божественнымъ обычаемъ и человѣколюбіемъ безчисленыа пучины [8])? Понеже первыхъ благый Господь прьвотворенныхъ по реченному подобаетъ всѣмъ проявленнымъ приводитися [9]), коликo бо убо провѣщанныхъ и явленныхъ и длъжныхъ подобаетъ разумѣти лица носящихъ и образъ самовластіа самого владыки божественнаго существа [10]), и іако единъ есть безчисленою благостію съдѣавшаго всяческаа Бога, іаже на небеси и іаже на земли, іако же рече апостолъ: «ли видимаа, ли невидимаа, ли престоли, ли господствіа, ли власти, ли силы, ли начала [11]), ли архангели, ли ангели, ли серафими, ли херувими: и тіи суть прежде вѣкъ, и вся въвсѣхъ състави [12])», Иже различными силами тварь устрои въ въедину красоту, въ едино съставленіе и въ исполненіе, единъ нерожденный и присносущный, единъ безначалный и нетлѣнный и не имый конца, единъ непостижимый и неизслѣдимый и невидимый, иже паче всякаго написаніа и постигновеніа имѣа существо, иже всякаго образа и преложеніа и примѣненіа бысть убо пріатенъ [13]) вседръжителевою и неисповѣдимою и вышнимъ естествомъ [14]) не токмо владычнимъ обновляа, и
неиз'||чрьпаемый источникъ [15]) благостынь и 94. г.
щедротъ, и всѣхъ божественыхъ даровъ и дарованій неиздаемаа бездна [16]), иже и милости непобѣдимаа пучина, иже преблаженную и нескверную пучину доброты [17]), и единъ въистину достодавный, иже всякому благому глаголемому и помышляемому творець и предатель и премѣнникъ сый и прь-

---

1) καὶ ἐκδιηγήσασθαι γραφικῶς τὴν μεγαλοπρεπειάν τῆς δόξης σου: и наглядно представить величіе твоей славы. 2) ὡς ὑπόθεσιν ἤδη προκειμένην: какъ предлежащую намъ задачу. 3) память его = ἑορτῆς σου, твоего праздника. 4) ἐν ᾗ (въ которомъ т. е. праздникѣ, торжествѣ = *выну*, неправильно) θαυμάτων καὶ ψυχικῆς ὠφελείας κατατρυφῶσι πᾶσαι τῶν πιστῶν αἱ καρδίαι. 5) *На свѣтъ и на разумъ* = πρὸς τὸ — ἰδεῖν καὶ κατανοῆσαι. 6) ἀνακηρύξαι ὅσον ἐφικτὸν τῆς σῆς μεγαλειότητος τὰ θαυμάσια = чтобы возвѣстить, сколько это доступно, чудеса твоего величія. 7) Τί δὲ ἐννοήσαντες ἢ τίσιν χρησάμενοι (пользуясь = *подобящеся*) ῥήμασιν. 8) παραστῆσαι δυνηθείημεν могли бы представить = *предпоставитися* τῆς θείας φιλανθρωπίας καὶ κηδεμονίας ἄπειρον πέλαγος божественнаго человѣколюбія и попеченія (= *обычаемъ*) безконечную пучину. 9) Ἐπὶ γὰρ τὸ πρῶτον ἀγαθὸν καὶ κυρίως προῦργον κατὰ τὸ ἐφικτὸν χρὴ προδήλως πάντως ἀνάγεσθαι: ибо къ первому благу (*первыхъ благый*), которымъ собственно (κυρίως = *Господь*) все обусловливается (προῦργον = *первотворенныхъ*), по возможности слѣдуетъ, очевидно (= *проявленнымъ*), всячески (= *всѣмъ*), возноситься. 10) τοιγαροῦν προηγουμένως τε καὶ προφανῶς καὶ χρεωστικῶς ὀφείλομεν ἐννοεῖν οἱ τὸν χαρακτῆρα φέροντες καὶ εἰκόνα τῆς αὐτεξουσίου καὶ αὐτοδεσπότου θείας οὐσίας ὡς.... итакъ мы, носящіе образъ и подобіе самовластнаго и самовладычнаго божественнаго существа, предварительно, явно и обязательно должны помыслить о томъ, что..., 11) Колосс. 1, 16. 12) Тамъ-же 1, 17. 13) ὁ πάσης τροπῆς καὶ μεταβολῆς καὶ ἀλλοιώσεως ἀπαράδεκτος — превращенію (τροπῆς) — недоступенъ. 14) ἡ παντοκρατορικὴ καὶ ἀκήρατος καὶ ἀνώλεθρος φύσις вседержительное и нетлѣнное (и *вышнимъ*) естество. 15) ἡ μηδέποτε κενουμένη καὶ ἄληκτος πηγή=никогда не истощаемый и не прерывающійся источникъ. 16) ἀνεξάντλητος ἄβυσσος — неистощимая бездна. 17) τὸ μακαριώτατον καὶ ἀμήχανον κάλλος.

вый[1]). Той есть, иже единою благостію и существомъ не сущаа на существо призываа, и вонь родившаго вся[2]) и съставившаго и съдръжащаго и преимущаго и устрои̑ющаго и преводящаго и носящаго мановеніемъ вида своимъ величьствомъ и силою[3]), по глаголу убо Григоріа богословца, разумѣвшаго ангельскыа и небесныа силы, и еже разумѣти слово[4]) нынѣ слово исплъняюще и духомъ съвръшающе. И тако поставишася пресвѣтліи вторіи[5]), слугы прьваго сиѭнія, яже суть мысленіи дуси, ли огнь, или безвеществениі[6]) и без плотніи, ли нѣкое естество ино, ѭко близъреченныхъ сіа прилежатъ. Хотѣли быхомъ убо рещи[7]), яко недвижно есть къ злымъ[8]) и едино имущу доброе подвиженіе, яже о Бозѣ бываютъ и первіи образи сіающе[9]), таче убо второе сиѭніе. Мнит же ми ся, неподвижимо, но двоеѭко сихъ помыслити и глаголати[10]); свѣтлости ради — свѣтилница, тма — гордости ради бываемаго и глаголемаго[11]), и сущихъ отъ него съпостатъ и силы, свидѣтельству и злобы, добраго отбѣженіа и нашего ходатайства[12]). Тако убо мысленый сихъ ради отступи отъ мира[13]). Понеже прьвое имаше доброту свою, второе разумѣ
95. a. мира колико и || видимыхъ[14]); и тако стоитъ между небесемъ и землею и посредѣ съставленіа разсужденіи[15]). Деньница же съпостата и богоборца и всими хвалящася діавола паричеть богословець, гласомъ повѣдаа его отпаденіе, и глаголеть тако[16]): «Отпаде с'небесе деница, прежде възсіавша, и съкрушися на земли[17])». О томъ бо божественный Давидъ къ ближнимъ примѣтаеть божественною любовію[18]), якоже с'противникъ онъ и злоблудный, рече: «Яко единъ отъ князь падаеть[19])». Князь бо бѣ единому ангельскому полку діаволъ — не бо б'ѣ діаволъ исперва нареченъ бывъ, но благъ отъ благыхъ и добръ отъ добрыхъ и единому доброму творець, съдѣтель всѣхъ[20]). Послѣди же отъ закона естественнаго и видимыхъ словомъ божественыа правды извръженъ бысть отъ начальства, отступи отъ створшаго[21]) и отъемлется отъ царства его и отъ славы огненыа[22]). Съчетовается съ сопротивниками полка безчисленаго своимъ совѣтомъ и лукавными дѣлы совѣтъ пріимъ[23]). Тоя бо ради вины безбожнымъ промышленіемъ крѣпко отъ небесныхъ чиновъ отпаде проклятый[24]). Купно бо помышляющу ему прелукавое и безбожное лукавьство, въпрямь и абіе сокрушися отъ всемогущаго Бога, въз'гласив-

---

1) καὶ μεταδωτικὸν καὶ παρεκτικὸν αἴτιον καὶ πρωταίτιον — подающая и сообщающая причина и первопричина. 2) и вонь родившаго вся = καὶ οὐσιώσας τὰ πάντα — всему давшій существованіе. 3) мановеніемъ вида = νεύματι καὶ ὄρῳ τῆς ἰδιάς μεγαλειότητος καὶ δυνάμεως — мановеніемъ и опредѣленіемъ своего величества и силы. 4) и еже разумѣти слово: καὶ ἐννόημα ἔργον ἦν — и мысль была дѣломъ (начинаются слова Григорія Богослова). 5) пресвѣтліи вторіи = λαμπρότητες δευτέραι — вторыя свѣтлости. 6) εἴτε πῦρ οἷον ἄϋλον — или нѣкоторый невещественный огонь. 7) Βούλομαι μέν φησι εἰπεῖν: хочу, говоритъ онъ (Григорій), сказать. 8) ὅτι ἀκινήτους πρὸς κακόν — что онѣ (свѣтлости) недвижимы къ злу. 9) ἅτε περι Θεοῦ οὔσας καὶ τὰ πρῶτα ἐκ Θεοῦ λαμπομένας — такъ какъ онѣ при Богѣ пребываютъ и первѣе отъ Бога освѣщаются, осіываются. 10) μὴ ἀκινήτους, ἀλλ' δυσκίνητους αὐτὰς ὑπολαμβάνειν — не неподвижными, но трудно подвижными нужно представлять. 11) ὁ διὰ τὴν λαμπρότητα ἑώσφορος, σκότος δὲ διὰ τὴν ἔπαρσιν καὶ γενόμενος καὶ λεγόμενος: по своей свѣтлости денницею, а по своей гордости— тьмою оказавшійся и называемый. 12) αἵτε ὑπ' αὐτὸν ἀποστατικαὶ δυνάμεις δημιουργοὶ τῆς κακίας τῇ τοῦ καλοῦ φυγῇ καὶ ἡμῖν πρόξενοι: а сущія подъ нимъ отступническія силы творцы зла и виновники бѣгства (удаленія) нашего отъ блага. 13) Οὕτω μὲν οὖν ὁ νοητὸς καὶ διὰ ταῦτα ἀπέστη κόσμος: такъ—мысленный отступилъ міръ. 14) Ἐπεὶ δὲ πρῶτα καλῶς εἶχεν αὐτῷ, δεύτερον ἐννοεῖ κόσμον ὑλικὸν καὶ ὁρώμενον: когда первое (твореніе) было благо, онъ (т. е. Богъ) мыслитъ въ себѣ второй міръ — матеріальный и видимый. 15) καὶ οὗτός ἐστι ἐξ οὐρανοῦ καὶ γῆς καὶ τῶν ἐν μέσῳ σύστημά τε καὶ σύγκριμα: и этотъ (міръ) есть составленіе и соединеніе неба и земли, и того, что посреди̑нѣ между ними. 16) ἡ θεολόγος φωνὴ ἐκ τῆς Ἡσαΐου τοῦ προφήτου φωνῆς, ταλανιζούσης τὴν ἔκπτωσιν αὐτοῦ καὶ φασκούσης: (нарицаетъ) слово Богослова на основаніи словъ Исаіи пророка, оплакивающихъ его паденіе и гласящихъ: (отпаде и т. д.). 17) Ис. 14, 12. 18) περὶ αὐτοῦ γράφει καὶ θεῖος Δαυὶδ πρὸς τοὺς παραρρυέντας τῆς θείκῆς ἀγάπης: о немъ пишетъ и б. Давидъ (обращаясь) къ отпадшимъ отъ божественной *любви*. 19) ὡς εἷς τῶν ἀρχόντων πίπτετε: падете, какъ всякій (=единъ) изъ князей: *Псал.* 81, 7. 20) καὶ καλὸς ἐκ καλοῦ καὶ μόνου καλοποιοῦ δημιουργοῦ τῶν ἁπάντων: и добръ отъ добраго и единаго виновника добра, творца всего. 21) παρὰ τὸν νόμον τῆς φύσεως καὶ τὸν ὅρον καὶ λόγον τῆς θείας δικαιοσύνης ὑστρηλαθεὶς ὑπὸ φυλαρχίας ἐτραχηλίασε κατὰ τοῦ ποιήσαντος — вопреки закону природы своей и (вопреки) опредѣленію и слову божественной правды, подстрекаемый любоначаліемъ, возсталъ противу сотворшаго. 22) σφετερίσασθαι τὴν βασιλείαν αὐτοῦ καὶ δόξαν πειρώμενος: покусившись присвоить царство его и славу. 23) Συνεφειλκύσατο δὲ καὶ στῖφος ἄπειρον συναστιστῶν τῆς ἰδιάς ἀβουλίας καὶ πονηροπραξίας συνέριθον: увлекъ вмѣстѣ съ собою безчисленное множество сотоварищей, споспѣшествующихъ собственному его неразумію и лукавству. 24) διὰ ταύτην γὰρ τὴν αἰτίαν τῆς ἀθεωτάτης ἐνθυμήσεως σφοδρῶς ἐκ τῶν οὐρανίων ἀντύγων ἐκπέπτωκε ὁ κατάρατος: по этой причинѣ безбожнаго замысла быстро сверженъ былъ съ небесныхъ круговъ проклятый.

шему: «Видѣхъ сатану ѩко млънію с небесе спадшя[1])». Тако же о немъ Іезикіилемъ пророкомъ рече: «Купно възнестися сердцу твоему о добротѣ твоей и речеши въ помыслѣ своемъ: Богъ есмь азъ — скоро отъ святыа горы моеа на землю съвръженъ бысть отъ херувима, и разтлѣся рѣмество его и съ добротою его; вдахъ и в поруганіе
95. б. на||земли предъ всѣми видящими[2])» — его, ѩвѣ есть, ѩко вѣрнымъ. Якоже в' божественѣмъ еѵангеліи рече: «Се даю вамъ власть наступати на зміа и на скорпіа и на всю силу вражію[3])». Любомудрствуютъ же нѣціи, ѩко того ради, еже не поклонися Адаму, сего ради съвръженъ бысть. Безумно бо есть еже глаголати то: ибо діаволъ прежде Адама бысть с'верженъ, ѩко же отци ѩвѣ провъзвѣщаютъ, ѩко вси ангели прежде небесе и земля бѣша. Діаволъ же в' четвертый день въистину отпаде, егда свѣтилѣ Богъ сътвори, ѩкоже и въ Іовѣ пишется: «Егда родишася звѣзды, принесоша ми гласъ великъ вси ангели мои, въспѣша[4])». Присно бо и немлъчно ангеломъ славословящимъ Бога, тогда съ гласомъ великымъ въспѣша, ѩкоже назнамена написаніа, ѩвляетъ, своего ради отпаденія[5]) лукаваго отступника. Подобаетъ же вѣдати отъ насъ, ѩко всяка страна и чинъ чиноначаленъ бываетъ и пѣсословіемъ приходитъ[6]), тако и на святыа ангелы рече Діонисіе, иже ангельскимъ красотамъ повѣстникъ: пребожественнымъ и небеснымъ, ѩже насъ милости священноначалныа, къ силѣ чювствены ѩко рещи, ѩко подобно[7]). Чиноначальникамъ же ангельстѣй странѣ чиномъ пресвѣтлаго же архистратига Михаила свыше помышляюще да пріимемъ:

О преступницѣ и о грьдѣмъ Сатанѣ и о нечистыхъ его дусѣхъ.

Иже вѣрный и пресвятый и великій Михаилъ архистратигъ, иже божественымъ свѣтомъ благоговѣинъ слуга, иже владычнимъ и всесилнаго божества повелѣніемъ съвръже на землю с' небесныхъ степеней отступника сатану и съ гръдыми || и не- 95. в.
чистыми его духы, уста нань отвръзшаго; и съкруши злыа его помыслы, възвеселивъ[8]) весь ангельскый полкъ, принесоша гласъ великъ всѣмъ Богу и вседръжителю Господу, в'разумѣніе ѩко приводящаа ангельскыа и ангелоначалникы не прикосновеннаго стоѧніа и добротворимаго труда[9]), и рече: «Вонмемъ!» Яко сый глагола[10]): Създателенъ бывъ[11]) и несъзданному невидимому Богу предстояти ключися[12]) естественыа его ради благостыня, како пострада с нами даже и доселѣ божественными блистаніи облистаа ихъ, разумѣемъ[13]); како ѩвѣ претворишася гордости ради и сътворшихъ безуміе[14]). Разумѣимъ, коего плода бываютъ ли своимъ промышленіемъ и суровьствомъ и хотѣніемъ[15]) и, стоаще неуклонно въ страхѣ тим, божественную службу съдѣтелю приносяще. И правду прилежную нѣкую пѣснь, ѩко предстателю[16]), с' серафимы и съ всѣми убо купно божествеными силами приносятъ гласъ великъ[17]), божественыа оноа и непостижимыа и усиненныа тр'исолночныа и божественыа славы трисвятое славословіе: «Святъ, святъ, святъ, Господь Саваофъ! исполнь вся земля славы его!» Чюжд же бысть божественыа службы и славы злодѣтелный діаволъ и, видѣвъ земнаго человѣка паче всякыа твари честнѣйша, і ѩко по своему

---

1) *Лук.* 10, 18. 2) Іезек. 28, 7 и сл. 3) Лук. 10, 19. 4) Іов. 38, 7. 5) δηλονότι, διὰ τὴν ἔνδικον ἔκπτωσιν: то-есть, ради справедливаго низверженія. 6) ταξίαρχον κέκτηται τῆς μελῳδίας ἀρχόμενον: — имѣетъ своего чиноначальника, который начинаетъ пѣснопѣніе. 7) οὐκ ἀπαδόντως τὰ θεῖα καὶ οὐράνια τῇ καθ' ἡμᾶς ὑλαίᾳ ἱεραρχίᾳ τῇ πρὸς δύναμιν αἰσθητῶς ὡς ἐφικτὸν ἀφωμοίωται: не безъ основанія божественное и небесное уподобляется тѣлесной іерархіи у насъ, сколько это достижимо для послѣдней. 8) συγκροτήσας: собравъ. 9) εἰς συναίσθησιν ὥσπερ ἄγων τὰς ἀγγελικὰς ἀγελαρχίας τῆς ἀμεταπτώτου στάσεως καὶ καλλοποιοῦ ἱδρύσεως: какъ бы приводя ангельскія чиноначалія къ сознанію неподвижнаго стоянія и добротворнаго укрѣпленія. 10) οἱονεὶ λέγων: какъ бы говоря. 11) οἱ κτιστοὶ γεγονότες: будучи созданными. 12) λελαχότες: получивъ въ удѣлъ. 13) τί πεπόνθασιν οἱ μεθ' ἡμῶν μεχρὶ τοῦ δεῦρο ταῖς θείαις ἀγλαΐαις καταυγαζόμενοι, συνήσωμεν: уразумѣемъ, что приключилось съ тѣми, которые до сихъ поръ вмѣстѣ съ нами проснѣщались божественнымъ сіяніемъ. 14) καὶ τῆς πρὸς τὸν πεποιηκότα καταφρονήσεως: и (ради) презрѣнія въ отношеніи къ сотворшему ихъ. 15) ποίους καρποὺς προξενεῖ τῆς ἰδίας προαιρέσεως ἀπροσεξία καὶ βούλησις: какіе плоды приноситъ невнимательность къ своему настроенію и произволъ. 16) ὡς πρωτοστάτης: какъ пернопредстатель. 17) ἤνεσε μετὰ φωνῆς μεγάλης: восхвалилъ великимъ гласомъ (Михаилъ).

образу създана владычныма рукама и по подобію, егоже надъ всѣми поставилъ бѣ и повелѣлъ ему надъ всѣмъ създаніемъ быти, и почьстивъ его спасеными заповѣдми; видѣвъ бо в' послѣднѣмъ безславіи, и не
95. г. могый || единаго Бога побѣдити, в' Божій образъ своимъ пронырьствомъ истощися [1]) и тли и смерти повинну быти человѣку сътвори, и из'гна отъ животныа пища райскыа. И заповѣда Богъ херувиму и пламенному оружію обращающуся хранити путь райскый [2]). Но и тако убо поползшуся самовластіемъ человѣку и преступившему благое стоѩніе не презрѣ Богъ, но занеже наричется человѣколюбецъ и пучину имѣа необьятную благостыня, постави отнуду всяко оружіе [3]) и съхраненіе Михаила архистратига на діаволахъ силахъ [4]) одръжати и хранити поплъзновеніе человѣческое [5]), да ѩко, отъ напасти [6]) бываюцу паденію, абіе т'щаливый в'водникъ на божественую добродѣтель побараа вѣнчаваетъ [7]).

О Адамѣ.

Не подобаше архангеле Михаиле исправляющаго о Адамѣ [8]) и како подобаше пръстному преобразитися [9]) и потомъ и трудомъ цѣломудренно питатися [10]) не бѣ бо отъ человѣкъ ненависгіа и богоборьства сольстился и движеніе нѣкое показавъ ино [11]). Зѣло бо овраждѣ оттолѣ [12]), выну помышляя, ѩже о немъ пророческую и еще поминаа влагу, и еще [13]) «Не даждь въ смятеніе ногу моею, и да не въздрѣмлеть храняай тя ангелъ» [14]). Оттолѣ бо ангела имать наставника в'сяка вѣрнаа душа въвѣрящися, и ѩко же рече въ ѩвангеліи Господь: «Не обидите единаго отъ малыхъ сихъ, ибо ангели ихъ выну видять лице отца своего, иже есть на небесѣхъ» [15]). Такоже и патріархъ Іаковъ глаголетъ: «Ангелъ избавляай мя отъ всѣхъ золъ» [16])‖. И не рече: «Избави мя», но: «Избав- 96. а.
ляай мя всегда». Не тако ли но и блаженнаго апостола Петра отъ рукы Иродовы ангелъ Господень избави [17]). Купно бо съставляетъ человѣческый родъ, ангели ихъ побѣждаютъ приставленіи к животу [18]), и коемуждо человѣку вѣрну ключиться ангелъ вѣрный, отлучаа ихъ душа на всякую божественую добродѣтель. Многи же с нею бѣси борются, льстящею отъ праваго пути превратити: ибо прилежащіа нечистымъ бѣсомъ не вѣрна бываетъ, но отъ благочьстивно живущихъ [19]); тіи бо [20]) и пакостять и борются. Егда убо ходитъ в' пребожественѣй правдѣ вѣрныхъ человѣкъ, радуется свѣтлый ангелъ, иже дастьса ему на съхраненіе; и егда же обратится отъ праваго пути, благый убо ангелъ дряхлъ будетъ [21]), скакати же начнутъ бѣси. И великый Василіе глаголеть: «Ангели суть въ всякой церкви, написающе молящихся и постящихся. Блюдися, о человѣче, еда малаго ради сластолюбіа отщетишися ангельскаго написанія». И на вѣрныѣ убо, ѩко же достигнѣмъ рещи [22]), единъ ангелъ комуждо дасться. На невѣрныа же коем'ждо все послѣдованіе на ѩзыцѣхъ единъ ключается [23]), ѩко же рече писаніе: «Постави предѣлы ѩзыкы по числу ангелъ божіихъ» [24]). На жидов-

---

1) εἰς τὴν τοῦ Θεοῦ εἰκόνα τὴν ἐπ αὐτοῦ πονηρίαν ἐκένωσε: излилъ (истощилъ) свое лукавство на подобіе Божіе. 2) στρεφομένην: вращающееся. 3) οἷόν τι παναλκὲς ὅπλον: какъ нѣкое всесильное оружіе. 4) κατὰ τῆς τοῦ διαβόλου δυνάμεως: противъ силы діавола. 5) τὸν ὀλισθήσαντα ἄνθρωπον: преткнувшагося (поскользнувшагося) человѣка. 6) ἐξ ἀπειρίας: отъ неопытности. 7) αὖθις δι' ἐπιπονωτέρας ἀγωγῆς καὶ ἐνθέου ἀρετῆς ἀναπαλαίσας στεφανωθῇ: дабы, при помощи тщательнѣйшаго руководства и божественной доблести опять вступивъ въ борьбу, быть унѣнчаннымъ (о человѣкѣ). 8) καὶ δὴ ταῖς τοῦ ἀρχαγγέλου εἰσηγήσεσι διαθετούμενος ὁ Ἀδαμ: и вотъ направляемый внушеніями архангела, Адамъ. 9) καὶ τῇ δικέλλῃ τὴν γῆν μεταλλεύων: и заступомъ копая землю. 10) ἐκτρεφόμενος: питаяся. 11) οὐκ ἔτι ὁ αὐτὸς ὑπὸ τοῦ μισανθρώπου καὶ θεομάχου πεπλάνηται ἢ σάλον παρ' αὐτοῦ πέπονθεν ἕτερον: болѣе уже не былъ введенъ въ заблужденіе человѣконенавистникомъ и богоборцемъ и не подвергся другому соблазну. 12) λίαν γὰρ τοῦτον ἐξηχθραίνετο: ибо очень возненавидѣлъ его съ тѣхъ поръ (Адамъ діавола). 13) διὰ παντὸς ἐννοῶν διὰ τῆς ἐν αὐτῷ προφητικῆς ἔτι ἐνούσης ἰκμάδος, τό = при помощи еще остающейся въ немъ пророческой искры (собственно — влаги), постоянно помня изреченіе. 14) Псал. 120, 3. 15) Матѳ. 18, 10. 16) Бытія 48, 16. 17) Дѣяя. 12, 6 и сл. 18) ἅμα γὰρ τῷ συστῆναι τὰ τῶν ἀνθρώπων γένη ἄγγελοι τῇ τούτων ἐπιτροπεύειν προσετάγησαν ζωῆς: ибо вмѣстѣ съ появленіемъ человѣческихъ племенъ ангелы были приставлены пещися объ ихъ жизни. 19) οὐ γὰρ μέλει τοῖς ἀκαθάρτοις δαίμοσι περὶ τῶν ἀπίστων, ἀλλὰ περὶ τῶν εὐσεβῶς ζώντων: ибо діаволы заботятся не о невѣрныхъ, но о благочестиво живущихъ. 20) αὐτοῖς γάρ: тѣмъ бо. 21) σκυθρώπαζει: омрачается. 22) ὡς ἔφθημεν εἰπόντες: какъ мы успѣли сказать. 23) ἕκαστον ἔθνος ὁλόκληρον: для невѣрныхъ на каждое цѣлое племя (яродъ) одинъ ангелъ. 24) Второзак. 32, 8.

стѣмъ убо ѩзыцѣ Михаила великаго Божіа архистратига повелѣ стрещи, ѩко въ единаго Бога вѣроваша. Пръсомъ же иного побѣдника пристави, а Еллиномъ другаго, кыимждо такожде. Но обаче убо божественый и великый Михаилъ архистратигъ князя постави [1]) великымъ небеснымъ силамъ и
96. б. наставника || и ударителя [2]) надъ всѣми вѣрными языкы и пакы вѣрна помощника и прежде-варяюща и спасающа, ѩко отъ Бога повелѣніе [3]) естествомъ остръ взоръ имѣа, ѩко млъніа скоро в' вихрѣ землю всю и въздухъ об'текаа. «Въздвиже бо ся, рече, ангелъ, ходя предъ полкомъ сыновъ израилевыхъ» [4]). Сего же ангела архистратига суще наричетъ писаніе по Іисусѣ Навгинѣ [5]); ибо имя его ѩвѣ ѩвляется въ пророчествіи Даніиловѣ [6]).

Сей же нынѣ великый Божій преславный архистратигъ Михаилъ и ветхымъ достойно послуживша, и новымъ служаща на спасеніе. По прогнѣванію же зѣло и оставльшимъ до конца непокоривымъ Израильтомъ Господа Бога, и тѣхъ того ради всяко потреби ѩ, и призва насъ отъ языкъ вѣровати и быти новому израилю христотезоименитымъ и христоумнымъ [7]), — ѩко же протлъкуется Израиль: «умъ видивый Бога», и таковаго и божественаго архистратига Михаила, иземшаго отъ жидовскаго в'веденіа благолюбному Господу [8]), и постави оттоле намъ избраннымъ христіаномъ великаго предстателя и спаса, прочимъ языкомъ в' млъчаніи другаго ангела прояви отъ князь [9]). Елико убо честнѣйша христіанскаго ѩзыка свята паче всѣхъ ѩзыкъ, толицѣми убо нужами суща чиноначальника архистратига Михаила помогающаго роду христіанскому [10]). Ибо существомъ отъ ангелъ различенъ бываше, но и одръжай чины [11]). Своа бо человѣкы хотя спасти пристраатель и помощникъ всѣмъ естествомъ человѣческымъ; но страстныа человѣкы своимъ хотѣніемъ льсти идолослуженіа избавляюща [12]), и никакоже || совѣстнымъ въсхотѣвшу оти- 96. в.
пудь [13]) и творца разумѣвати отъ величества и доброты създаніа его, Авраамъ бывъ боголюбивый,

О Авраамѣ.

Разумѣвай здателя отъ създаніа, безчисленѣй же силѣ и благоухыщренію почюдися, и зѣло его не озлобляй, не вводи несмысленыя и в' непокоривыа паче зиждителя служаща [14]), бесѣдова к нему с' небесе, глаголя: «Изыди отъ земля своея и отъ рода своего и отъ дому отца своего и иди в' землю, юже ти покажу» [15]). Потомъ же явишася ему три ангели. Приѩти же быша отъ него подъ дубомъ Мамврійскомъ, мзду добродѣтели его страннолюбіа подаше: ему стару сущу уже и женѣ его заматерѣвши Саррѣ, отроча даша ей Исаака такого же образомъ добродѣтелей его. И по преупованію роди отроча, преискушена всѣми, показающа его боголюбива разумомъ и вѣрою, рече пакы к' нему: «Авраме, Авраме, пошли сына своего възлюбленнаго, егоже родилъ еси Исаака, и приведи его на жрътву [16])». Сей же скоро с' повелѣніемъ дѣло съверши и, связавъ Исаака, простеръ руку, приѩти хотя ножъ; уже къ грътани его прикоснутися хотящу, приспѣ к нему ангелъ Господень — ѩвѣ, ѩко Михаилъ — глаголя: «Не въскладай рукы своеа на отроча: нынѣ бо разумѣхъ, ѩко боишися ты Бога; но възри очима своима и виждь посланный ти овенъ привязанъ и всесъждигаемое твое въ Исаака

---

1) ἄρχων ἐστι — есть князь. 2) καὶ ἐπιστάτης καὶ προμηθεύς: наставяикъ и попечитель. 3) ὡς ἐκ Θεοῦ προσταχθείς: по Божьему повелѣяію. 4) Исход. 14, 19. 5) Іис. Нав. 5, 13. 6) Даяіил. 10, 27. 7) χριστεπώνυμον καὶ χριστόνουν. 8) ἀντανεῖλεν ἐκ τῆς τῶν Ἑβραιῶν διαγωγῆς ὁ — Θεός: отставилъ отъ попеченія объ Евреяхъ. 9) τὴν τῶν λοιπῶν ἐθνῶν εἰσήγησιν (переводчикъ читалъ σήγησιν) ἑτέρων ἐλαχιστοτέρων ἀγγέλων προδήλως ἐξαρχόντων: водительствомъ прочихъ народовъ стали завѣдывать другіе яисшіе ангелы. 10) Смыслъ: ибо чѣмъ выше христіанскій яародъ всѣхъ другихъ, тѣмъ выше должно быть достоинства пекущагося о немъ. 11) Οὐ γὰρ ἡ οὐσία τῶν ἀγγέλων τὴν διαφορὰν κέκτηται, ἀλλ' ἡ τοῦ ἀξιώματος ὑπεροχή: ибо природа ангеловъ не имѣетъ различія, но различно превосходство ихъ достоияства (сана). 12) διατελούντων — когда упорствовали (въ льсти). 13) καὶ οὐδαμῶς συνιδεῖν ἐθελόντων τὸ δέον: и (когда) яикакъ яе хотѣли созяать должяое. 14) καὶ λίαν αὐτοῦ δυσχεραίνοντος καὶ ἀχθομένου εἰς τοὺς ἄφρονας καὶ ἀπειθεῖς καὶ τῇ κτίσει παρὰ τὸν κτίστην λατρεύοντας: и когда оять огорчался и досадовалъ на безумяыхъ и яевѣрныхъ, почитающихъ тварь помимо творца. 15) Быт. 12, 4. 16) Быт. 18, 1.

мѣсто, сына твоего»[1]). Сего же ангела, бывшаго тогда патріарси глаголютъ[2]) архи-
96. г. тратига, Миха||ила ѩвѣ бывша увѣряютъ. Ибо, Іакову гониму отъ брата своего Исава, архистратига избави и спасе его; ѩко и зѣло упованна творя его не убоятися гонящаго его, и брася с нимъ в нощи, прикоснуся к' тягли его, токмо не глаголя. «А съ ангеломъ можешь ли братися, человѣкъ ли тязатися»[3]).

Умножи же ся отъ рода благочьстиваго Авраама по повелѣнію ангелову[4]). Въ Египтѣ же тѣмъ озлобляемымъ, ущедри ѩ Богъ, ѩкоже рече человѣколюбець, и избра Моисеа, угодника своего, и постави его архангеломъ своимь Михаиломъ князя всему роду Авраамлю — и земля Египетскыа, и Чрѣмное Море, ѩко посуху, проведе ихъ. И къ обѣтованнѣй земли ведомымъ людемъ, точащую млеко и медъ, устраѩющу архистратигу Михаилу путь ихъ предъ ними, и достигшимъ въ страну Моавитьскую преити, отъ предѣлъ его без пакости, и прешедъ въз'врати имъ Валакъ[5]), царь Моавитескъ, и възбрани имъ минути..

О Валацѣ.

И призва царю Валакъ влъхва нѣкоего, старца нарочита, именемъ Валаама, да прокленеть люди Моисеовы па покореніе ему[6]). Усрѣте же Валаамъ идый по пути ангела Господня, — ѩвѣ есть, ѩко Михаилъ, прьвоборникъ ангельскій, — и, сего видѣвъ, оселъ Валаамовъ уклонися и съкруши нозѣ Валааму о стѣну, и обличи его оселъ человѣческимъ голосомъ, показа ему страшное видѣніемъ архангелово. Валаамъ же, видѣвъ блещащуюся отъ него лучю, убоѩся велми и рече: «Пощади, пощади мя, владыко, ѩко не увѣдѣвъ съгрѣшіхъ»! Но тако видѣніе Валаамъ видѣвъ,||не възвратися, но 97. а.
вниде к' царю Валаку, призвавшему его. Обаче съгрѣшиста оба посмотрѣнію[7]). Ставъ же на мѣстѣ превысоцѣ Валаамъ, и узрѣ плъкы Израилевы, ѩко кедры при водахъ, пророчество и благословеніе въ клятвы мѣсто дааше имъ, и послушай пророка влъхвоваша[8]), како глаголаше[9]) Израильскымъ людемъ, рекый сице: «Възсіяеть звѣзда отъ Іакова, и въстанеть человѣкъ отъ Израиля и съкрушитъ начальникы Моавля» и прочаа. Лукаваго же ради промышленіа и ненавистнаго его совѣта достойно пріѩтъ Валакъ и всепагубное буйство[10]). Якоже архистратигъ Михаилъ бѣ, иже той Валаама срѣте и възвѣстивъ, ѩко Іюдей отъ князь люд'скыхъ, и проповѣдаай путь творя,

О Моисеовѣ тѣлесы.

Показаетъ ѩвѣ и божественное писаніе о Моисеовѣ тѣлеси, ѩко божественый Іюда апостолъ, иже Господень братъ, в' соборнѣмъ своемъ посланіи рече: «Михаилъ Архистратигъ, егда діавола искушаше глаголаше, о Моисеовѣ тѣлеси, не дръзнеть суду принести хулы, но рѣче ему ангелъ: запрещаетъ же ти Богъ[11]). Что же глаголеть Михаилъ къ діаволу, съравнаивѣся[12]). Взяхъ врага съпостата діавола, съ многою срамотою, побѣдихъ[13]) и в' скончаніи Боговидца Моисеа — тѣло его отъ тля дръжавныа изяти[14]), да никогда же узрить совѣтъ благыхъ къ будущимъ надъ человѣческимъ существомъ[15]). И сего благодатію[16]) рече темный сатанаилъ къ пресвѣтлому Божію архистратигу Михаилу, Моисеови сътвориша Египтяне
единосогла||шеніе[17]) и нѣкака ина преложи на 97. б.
ня совѣты и оклеветаніа. К' нестарѣюпцейся добротѣ ихъ и к' величанію ума противу тому

---

1) Быт. 21, 1—14. 2) τὸν ταῦτα τῷ πατριάρχῃ λέξαντα: который сказалъ это патріарху. 3) Быт. 32, 28. 4) κατὰ τὴν ὑπόσχεσιν τοῦ ἀγγέλου: согласно съ обѣщаніемъ ангела. 5) ἀντέστη αὐτῷ Βαλάκ: противосталъ ему. 6) ὥστε ἡττηθῆναι: чтобы быть имъ побѣжденными. 7) πλὴν διήμαρτον ἀμφότεροι τοῦ σκόπου: оба не достигли цѣли. 8) καὶ ἄκων (переводчикъ читалъ ἀκούων) προφητόμαντις προεῖπε, — φήσας: и противъ воли пророко-волхователь предсказалъ, — сказавъ. 9) Числъ 24, 17. 10) μόρον — участь (переводчикъ читалъ или понималъ μωρίαν). 11) Іуд. 9. 12) εἰσώμεθα: узнаемъ (что говорилъ). 13) ἐπειρᾶτο ὁ ἐχθρός — μετὰ πολλῆς τῆς ἀναισχυντίας καὶ ἐφιλονείκει: старался врагъ — съ великимъ безстыдствомъ, и споримъ, что. 14) ὑπὸ τὸ τῆς φθορᾶς κράτος ἑλεῖν — тѣло его должно подвергнуться власти тлѣнія. 15) ἵνα μηδὲν ὁρᾷ σύμβολον ἀγαθὸν πρὸς τὸ μέλλον ἐπὶ τῆς ἀνθρωπίνης οὐσίας: да не узритъ добраго предзнаменованія для будущаго относительно человѣческаго естества. 16) καὶ τούτου χάριν: сего ради. 17) τὸν Μωυσῆν πεποιηκέναι τὴν αἰγυπτίου μιαιφονίαν: что Моисей совершилъ надъ однимъ египтяниномъ смертоубійство (переводчикъ читалъ: μιαφωνίαν).

ста лукавому [1]) Михаилъ архістратигъ и отвѣщавъ, и се о немъ приносить, отъ того злобу отвѣщеваа [2]), конечное его безстудіе и пагубу полагаа, запрѣщаа [3]), рекый ему: «Запрѣщаеть ти Господь», сирѣчь. «Преклени тя, діаволе, Богъ»! и абіе не явленъ бысть вселукавый борець, того бо силою богомудраго и боговидца Михаила [4]). И то есть бывшее различіе и побѣда при скончаніи великаго Моисеа, егда же и тѣло его архістратигъ съхрани, да не обрящутъ его Жидове, ѩкоже Богу служившу, но токмо ходяще, ѩкоже и комаріе бячать [5])

О Ісусѣ На(вгинѣ).

Тогда Михаилъ, ангельскымъ силамъ преуньшій [6]), но тако и по скончаніи боговидца Моусеа, Ісуса Навгина учинивъ в' Бога мѣсто [7]) Израильтескымъ людемъ, и ведяшеся в' землю обѣтованную, и въоплъчившуся на съпротивныя и помышляющу о плъцѣхъ съпостатъ, ѩвися ему, ѩко приготованъ воинникъ-архістратигу, правъ стоа, весь свѣтелъ лицемъ и одеждею инакъ, и оружіе наго в руку его. И приступивъ Ісусъ, ѩкоже весь въоруженъ, рече ему достойно съ ѩростію: «Нашь ли еси, или отъ съпостатъ нашихъ? [8]) ибо знаемъ иного различенъ бо видъ твой и възбраняетъ ми [9]) въпрашати тебе. Обоняй мя въскорѣ [10]), прежде даже не посѣку тебѣ приступль; ибо пришедшу ми к' полку, не оставлю никогоже къ трьпѣнію полученіа твоего [11]). Мню бо тя ненаправника
97. в. на мя пришедша [12]). Аще сугубо || съпротивникъ нашь еси [13]), повръзі обоюдуострый мечь свой и буди с нами въскорѣ, и спасешися отъ належащаго безбожнаго града Іерихоньскаго всепагубіа. Аще ли нашь еси, то что ради внѣ плъка стоиши? Обаче глаголи ми въскорѣ, азъ отъ Жидовска ѩзыка знаю тя [14])». Сице Ісусу Навгину въпрашающу, отвѣща ему Михаилъ великый Божій чинопачалникъ: «Азъ есмь архістратигъ силы Господня, нынѣ пріидохъ». И абіе повръже оружіе свое Ісусъ Навгинъ и паде на лици своемъ на земли и поклонися ему глаголя: «Владыко, владыко! Что велиши рабу своему? Твой бо рабъ азъ есмъ, ѩкоже и Господь мой Моусей. Помози ми и укрѣпи мя, ѩкоже выну и оного. Се бо на съпостаты укрѣпляяй, оплъчалъ мя на непобѣдимую силу дрьзо, имже смиряеши единѣмъ гласомъ Фараона и вся воя его, связавша купно его съ оружіемъ, отнудь погрязнути сътворилъ еси, и сему господу моему Моусеови на пути заступивша без' божныа Моавиты всепагубны сътворилъ еси. Что велиши, владыко, своему рабу?» Пресвятый же Божій архістратигъ Михаилъ глагола к' нему: «Раздрѣши сапогы ногу свосю, ибо мѣсто идѣже ты стоиши свято есть». И сему отъ него бывшу, повелѣ зѣло упованно оплъчитися съ седмью іереи трубящихъ. И на земли преславно повръже ѩ, и огнемъ пожже ѩ вся зѣло, и съ богатьствомъ ихъ сътвори ѩ, ѩко възложеніе то и прьворушеніе Господу принесоша [15]). Потомъ же по сихъ к҃ѳ царевъ, развѣ Ерихоньскыхъ, воинникъ и
градъ, ихъже Навгинъ || Ісусъ пріатъ, ни 97. г.
града имый, ни предѣла, ни воинникъ безчисленыхъ стяжавъ ратоборець [16]), но божественымъ мановеніемъ и помощію превеликаго Михаила архістратига всѣхъ небесныхъ силъ.

---

1) πρὸς οὖν τὴν ἀγέρωχον αὐτοῦ καὶ μεγάλαυχον γνώμην ἀντικαθιστάμενος: противостоя его наглому и высокомѣрвому умствованію (слово ἀγέρωχος переводчикъ производитъ отъ γέρων. 2) καὶ τοῦτο κἀκεῖνο πρὸς ἀνασκευὴν τῶν ὑπ' ἐκείνου δυσφημουμένων ἀποκρινόμενος: отвѣчая этимъ и другимъ для опроверженіа его злорѣчія. 3) τελευταῖον τὴν ἀναισχυντίαν αὐτοῦ καὶ ἰταμότητα τεθεάμενος, ἐπετίμησεν αὐτῷ: наконецъ, видя его безстыдство и ожесточеніе, запретилъ ему. 4) διάλεξις καὶ φιλονεικία: споръ и состязаніе. 5) ἵν μὴ εὑρόντες αὐτὸ — λατρεύσωσιν, οἱ μηδὲ κνωδάλων φεισάμενοι: дабы нашедши его, не стали ему поклоняться, такъ какъ они не щадили даже дикихъ звѣрей (т. е. своимъ почитаніемъ; κνώδαλον смѣшаво съ χώνωψ). 6) πρόκριτος — первоизбранный. 7) κατάρξαντος θεόθεν: когда (І. Навинъ) привялъ власть отъ Бога (надъ). 8) Іис. Нав. 5, 13. 9) ἡ γὰρ ἀγνώριστος καὶ πολυποίκιλος θεά σου παρορμᾷ με: ибо незнакомый и многоотличный видъ твой побуждаетъ меня. 10) φράσον μοι τὸ τάχος: отвѣчай мнѣ скоро. 11) οὐ γὰρ προσήκει—προσκαρτερεῖν τυγχάνειν σοι: ибо не подобаетъ мнѣ—продолжать бесѣдовать съ тобою (длить разговоръ). 12) νομίζω γάρ σε κατασκοπεύσοντα ἡμᾶς ἔχειν: ибо я думаю, что ты хочешь соглядать васъ 13) εἰ μὲν οὖν προσεληλυθας: если пришелъ къ намъ (какъ перебѣжчикъ). 14) καὶ ἐκ τῆς ἑβραΐδος γλώσσης: и по еврейскому языку узнаю тебя. 15) ὡς ἀνάθημα καὶ πρωτόλειον: какъ приношеніе и начатокъ добычи. 16) μὴ στρατιώτας (ἔχων) ἐμπειρίαν κεκτημένους πολεμικήν: (не имѣя) ни воиновъ, обладающихъ воинскою опытностію.

О Гедеонѣ.

Егда же пакы исплънишася лѣта Мадіпейскаго плача и по побѣжденію жестости не покорившихся Израилю[1]), ѥвися ангелъ Господень Гедеону сыну Іоасову, млатящу пшеницу, в' негда бяше имъ бѣжати отъ лица Мадіамска; и рече к немy ангелъ: «Господь с тобою, Гедеоне, крѣпкый силами!» И обратися Гедеонъ к' ангелу Божію и рече к' нему: «Аще убо есть Господь с нами, то в' чемъ обрѣтоша ны злаа сіа»? И отвѣщавъ к нему ангелъ, глаголя: «Иди в' крѣпости сей, и спасеши Израиля и поразиши Мадіама, ѥко мужа единаго». И рече къ ангелу Гедеонъ: «Аще обрящу благодать предъ очима твоима, и сътвориши знаменіе, еже глагола со мною; и не отлучися отъ мене, доидеже пріиду к' тебѣ». Изыде же Гедеонъ и сътвори руно козіе и съсудъ мукы прѣсны тѣстяны, и мяса вложи в' кошницу, и уху[2]) вліа в' горнець, и изнесе ѥ къ ангелу, и поклонися до земля. Тогда ангелъ Божій рече к нему: «Възми мяса и тѣсто и положи на камени». И сему бывшу, поскробота ангелъ Божій краемъ жезла, иже бѣ в руку его, и прикоснуся к' муцѣ. И абіе въспаляся огнь отъ камене и пожастъ мяса и тѣсто. И таче ангелъ Господень изыде отъ очію его. И видѣвъ Гедеонъ, ѥко ангелъ Господень, таче убоася и рече: «Господи мой, Господи: ѥко видѣхъ ангела лицемъ к' лицу». И бысть ему гласъ: «Не бойся, не умрепи». И тогда Гедеонъ,
98. а. пріимъ руно, || и искуси и еще, и увѣрився зѣло отъ честныа тоа росы и о иждьменіи[3]), и възможе отнудь, и въструби в' трубу рожану, и събра множество Израильтъ ити на Мадіаны; и веде множество ихъ божественнымъ повелѣніемъ на землю ихъ[4]), овы убо уклони на краи, а другыхъ[5]) възрати множество много, піющаа же ѥзыкомъ, и творя а ѥко в' мен'шихъ паче[6]): триста числомъ токмо въоружи ихъ на брань. — Что ради? Да ся о множествѣ вои не похвалятъ, ѥко в' крѣпости нашей побѣдихомъ ѥ. И избра Гедеонъ триста мужь на три начала, в' дастъ трубы в' рукы всѣмъ и свѣщникы[7]) новы и свѣща посредѣ свѣщникъ[7]). Мадіане же съ Амаликытяны съчталися бѣша, ѥко погрузивъ множество[8]). Оступиша же около триста иноплеменникъ в' нощи, и въструбиша в' трубы рожаны, и съкрушиша свѣщникы, и ѥвишася свѣща, и кликнуша гласомъ великомъ: «Оружіа Господня и Гедеонова!» И наложиша иноплеменницы оружіа своа кождо ихъ на ближняго своего, и убиша другъ друга, и погыбоша отинудь. Бысть же спасеніе и избавленіе велико Израилю преславнымъ чюдотвореніемъ и поборьствомъ чиноначалника Михаила вышнимъ силамъ.

О Наѳанѣ и Давидѣ.

Сице убо архістратигу мщающу безаконіа, видѣвъ пророка и Наѳана, дръзнувша[9]) в' нити къ царю Давиду и обличити его — и рече к нему по вшествіи своемъ притчю о единой овци: «Сице глаголеть господь: Азъ помазахъ тя царемъ надъ Израилемъ, съвръшена суща, и изяхъ тя изъ руку Саулову, и въздахъ ти || весь домъ 98. б.
Сауловъ и Іюдинъ — и како ѥко уничижилъ еси Господа сътворити лукавое предъ нимъ? Урію Хеттеова убилъ еси оружіемъ и жену его поялъ еси женѣ себѣ. Нынѣ же не отъимется оружіе отъ дому твоего до вѣка»[10]). Сице же рекъ Наѳанъ пророкъ пророка царя Давида, възрѣвъ же Наѳанъ пророческыма очима на архістратига Михаила, опрягнувша съзади нань оружіемъ, да не пріиметъ обличника[11]), но и ѥрость его побѣди.

---

1) Ἐν πλείστοις γὰρ πάλιν ἔτεσι τῶν Μ. κατακοπόντων καὶ καταπονούντων τὸν σκληρὸν καὶ ἀπίθανον Ἰσραήλ: когда опять въ продолженіи многихъ лѣтъ М. посѣкали и тѣснили жестокій и непослушный народъ израильскій. 2) τὸν ζωμόν, похлебку: Суд. 6, 19. 3) καὶ ξηρασίας. 4) ἐπὶ τὴν πηγήν: на источникъ. 5) καὶ τοὺς κλίναντας τὰ γόνατα καὶ πίοντας: тѣхъ, которые наклонялись на колѣна и пили. 6) τοὺς δὲ λάψαντας τῇ γλώσσῃ — ὡς νωθεστέρους (νουνεχεστέρους?) а тѣхъ, которые лакали языкомъ, какъ болѣе догадливыхъ. 7) ὑδρίας, τῶν ὑδριῶν: кувшины, кувшиновъ, въ слав. библіи (*Суд.* 7, 16): водоносы. 8) παρεμβεβλήκασιν ὡσεὶ ἀκρὶς εἰς πλῆθος: расположились какъ саранча во множествѣ. 9) Видя въ арх. Михаилѣ мстителя,—и пророкъ Наѳанъ дерзнулъ. 10) 2 Царств. 12, 7 и сл. 11) ἐπιτείνοντα — τὴν ῥομφαίαν, εἰ μὴ παραδέξοιτο τὸν ἔλεγχον: (видя архангела), поднявшаго мечъ, еслибы онъ не принялъ обличенія.

О Голіадѣ.

Тако же бѣ архістратигъ, иже Голіада послѣди възнеслъ бѣ прежде извръженіа[1]) в той часъ, егда божественою пращею убіенъ бысть отъ праотца Давида. Аще бо не бы ангелъ Господень повръглъ его ѥвѣ, и взнакъ падеся в чело пріимъ ѥзву[2]).

О Данінлѣ пророцѣ.

Такожде убо вел'икаго архістратига видѣвъ, боговидець Данінлъ пророкъ съ дръзновеніемъ обличи еже на цѣломудреную Сусану неистовящася іереа и рече вскорѣ к нимъ: «Пребываетъ ангелъ Божій уже оружіе имѣа разсѣщи тя на полы».

О Давидѣ другое.

Но и в'чювьство в'ходящу праотцу Давиду цареви бывшему на немъ грѣху и боголѣпное оно покаѧніе и смиреніе показавшему в'скорѣ, понеже изъ глубины сердца абіе въпіаше, еже: «Съгрѣшихъ Господеви!» Яко же узрѣ и пророкъ Наѳанъ упразднившася ангела и отшедша, рече къ божественому Давиду: «И Богъ отъѧтъ грѣхы твоа; не умреши неизреченною благостынею человѣколюбца Бога» — и скоро ему възвѣстившу и душу наведшу[3]).

О Сенахиримѣ.

По сихъ же злочьстивый Сенахиримъ, царь Асирійскый, многы ѧзыкы поработивъ,
98. в. и многы || грады покори Іюдейскы преимъ, пришедъ объѧтъ Іерусалима съ силою тяжкою, и постави Рапсака, злаго князя своего, надъ купѣлію вышняго пути; и възопи жидовскы къ Іезекыи, иже въ градѣ Жидове[4]), хулнаа словеса сатаниньскаа глаголя: «Тако глаголеть вамъ царь великій Асирійскый: кто надѣется, на него же надѣтеся[5]), ѧко глаголете, на Господа Бога надѣемся? Изыдѣте къ господу моему силному Сенахириму и живи будѣте, и не умрете: и снѣсть мужь смокви своа, и піете виноградъ своихъ; и поиму отъ васъ в' землю свою, и прославлюся зѣло, и възвеличюся, а не слушайте Іезекіа, ѧко губить вы глаголя: «Господь избавить насъ»! Не избавишали бози отъ ѧзыкъ когождо страну отъ рукъ царь Асирійскыхъ. И сіа услышавъ, Іезекіа облечеся въ врѣтище, и вниде в' домъ Господень, и плакася зѣло глаголя:

Молитва Іезекіа царя Іерусалимскаго.

«Господи Боже Израилевъ, сѣдяй на херувимѣхъ, и необъѧтый, и прославляемы не мльчно отъ серафимъ и отъ всѣхъ святыхъ ангелъ! Ты еси Богъ единъ надъ всѣми цари земными. Ты сътвори небо и землю и вся, ѧже суть на ней. Приклони, Господи, ухо твое и послушай и отверзи иго свое[6]) и виждь и вонми словеса Сенахиримова, ѧже посла, понося Богу живому, ѧко истинна, Господи, ѧко раздрушиша церей Асирійстіи ѧзыкы. И нынѣ, Господи Боже нашь, избави ны отъ руку ихъ, и да разумѣють царствіа земнаа, ѧко ты еси Господь Богъ единъ, и тебѣ подобаеть слава въ вѣкы. Амінь»!

В ту же нощь пріиде ангелъ Господень и уби отъ полка Асирійска р҃ и н҃ и ѣ҃ тысящь. И въставше заутра, обрѣтоша вся тѣлеса мрътва. И тако в'негда въз'вратитися и побѣгнути богоборцу Асирійску Сенахириму, и убіена быста два сына его лютымъ мечемъ, в'непокаанін пребывающа. Кого тако удиви своими чюдотвореніи и дръжавою[7])? тако бо и всѣхъ царя Господа Саваофа архістратигъ силамъ невидимыхъ, воеводъ[8]) и съпостаты въ единъ часъ мечемъ страшнымъ посѣкающа, и съхраненіемъ своего м'стителя живаго Бога, и единаго могущаго спасти, надежду стяжающихъ[9]). Но неблагыхъ Іюдей и непокоривыхъ мнозѣми боже-

1) ὁ καὶ τὸν Γ. ὄπισθεν ἀκοντίσας καὶ πρηνῆ ῥίψας: который поразилъ Голіаѳа сзади и повергъ ничкомъ (переводчикъ читалъ: πρὶν ἤ). 2) ὑπτιος ἂν ἐπεπτώκει ἐν τῷ αὐτοῦ μετώπῳ δεξάμενος τὴν πληγήν: упалъ бы навнизъ, получивъ ударъ въ лобъ. 3) τὴν ἀγαθότητα — αὐτῷ διαγγείλας τε καὶ ψυχαγωγήσας: благость — ему возвѣстивъ и его наставивъ. 4) καὶ τοὺς ἐν τῇ πόλει Ἰουδαίους: и къ іуденмъ въ городѣ. 5) τίς ἡ πεποίθησις αὕτη ἥνπερ πεποίθητε; 6) τὸ οὖς σου: ухо твое. 7) Τίνος τοίνυν τὸ τοιοῦτον ἔκπληκτον καὶ παναλκέστατον τερατούργημα καὶ κράτος; Итакъ чье это поразительное и всесильное чудо и сила? 8) οὐ τοῦ παμβασιλέως Σαβαὼθ ἀρχιστρατήγου τῶν δυνάμεων τοῦ ἀοράτως στρατηγήσαντος; не силъ ли всецаря Саваоѳа архистратига, невидимо предводительствовавшаго? 9) εἰς — φυλακὴν τῶν οἰκείων, τῶν εἰς τὸν τῶν ἐκδικήσεων ζῶντα Θεὸν — ἐλπίδας κεκτημένων: для сохраненія *своихъ*, возложившихъ надежды на живаго Бога отмщеній.

ствеными благодѣаніи вразумивша съ злыми онѣми съпостаты рукою же ангельскою съплѣтаеми,—и съ срамомъ възвращахуся [1]), ни тако разумѣвающе разумѣваху, ни в'нимаху, но глаголаху: «Рука наша высока и сътвори вся сіа чюдеса». Сего ради предасть ихъ Богъ отинудь в' руцѣ Навходоносора, царя Халдейска, иже повръже всяку стѣну Іерусалимску и пожже градъ весь и домъ Господень и пріатъ полонъ и съсуды священныа и множество богатьства ихъ и веде и вся в' Вавилонъ. И бѣша Жидове работающе в' плѣне съ страхомъ великымъ Халдеаномъ, почитающе вся идолы ихъ, обаче преподобныхъ тріехъ отрокъ и пророка Даніила. Тіи бо бѣша едини благочьстивіи мужіе, и еще в' плѣне суще млади приведени, в' Божіи страсѣ суще, иже приведени единоплѣнникъ [2]) архіереомъ и книжникомъ и к' фарисеемъ поставити жрътву непстиннымъ богомъ, не убоавшеся царскаго повелѣніа, но, уповающе на Бога живаго и спасающаго,
99. а. идоша || къ мучителю дръзающе и рекоша: «Разумно ти буди, царю, яко мы богомъ твоимъ не служимъ и образу, егоже еси поставилъ, не поклонимся».

О тріехъ отроцѣхъ.

И царь убо Навходоносоръ раз'ярѣвся яростію, и призва Ананію и Азарію и Мисаила и повелѣ и върещи в' пещь. И не прикоснуся ихъ отинудь огнь, но отрясе ангелъ Господень пламень отъ пещи—и опали окрестъ огнь и пожже мужа, тамо влагающаа, вся, сирѣчь слугы царевы. Тогда тіи тріе яко единѣми усты пояху пѣснь и славляху единаго Бога. Царь же, слышавъ ихъ поющихъ Бога посредѣ пещи, и почюдися, въставъ съ т'щаніемъ, рече велможамъ своимъ: «Не тріе ли мужи въврьгохомъ посреди огня окованы? Азъ же четыри вижду, и видѣніе четвертаго подобно Сына Божіа». Тогда рече царь: «Раби Бога вышняго, изыдѣте отъ пещи»! Богомудріи же отроци невреждени изыдоша. Поклонижеся передъ ними царь и рече: «Благословенъ Господь Богъ Седраховъ, Мисаховъ, Аведнаго, иже посла ангела Своа и изятъ отрокы Своа отъ пламене пещнаго оного». Тогда царь постави ихъ князя и чести велицѣй сподоби и съ пророкомъ Даніиломъ. Да и тако убо въспѣваа, божественый Давидъ пояше: «Оплъчится ангелъ Господень окрестъ боящихся его и избавить ихъ» [3]). Приближажеся пакы чюдотвореніе показаетъ иже чюдный Богъ славнымъ архангеломъ своимъ Михаиломъ и угодникомъ своимъ Даніиломъ, в'веденому в ровъ съ л'вы.

О Даніилѣ пророцѣ.

Царствующу убо иному царю по Навходоносорѣ, любляше паче всѣхъ премудраго Даніила, яко о Бозѣ || разсужаше 99. б.
спы его. Вавилоняне же зависти исплънишася и въсташа в' то же время, царствующу тогда Кѵру, иже бяше прьвѣе Даріа, и глаголаша царю: «Даждь намъ умрътвити жидовина Даніила, яко капища богъ нашихъ съкруши и честнаго зміа уби, иереа же и влъхвы наша посѣче. Аще ли же ни, убіемъ тя и домъ твой, яко Жидовина суща». Видѣвъ же царь, яко належать нань зѣло, нетрьпя предасть имъ Даніила. Они же въврьгоша и в ровъ къ л'вомъ, и бѣ ту дней ѕ̄ бяше же въ рвѣ з̄ л'вовъ. И загради ангелъ Господень уста л'вомъ, и не вредиша Даніила, ни прикоснушася отнуд тѣлеси его. Цареви же пришедшу в седмый день плакатися Даніила въ рвѣ, обрѣте цѣлы печати, яко же назнаменалъ бѣ. И отвръзъ узрѣ Даніила, стоаща проста и руцѣ распростертѣ имуща и глаголюща: «Благословенъ Богъ, иже посла ангела Своего и загради уста львомъ и не остави мене снѣдена». Тогда царь скоро прослави Бога и изведе Даніила изъ рва неиз'тлѣнна и поклонися ему. И мужа же, иже бѣша въврьгли Даніила, призва и в ровъ къ звѣремъ; и не достигоша прьсти ровныа, обладаша ими льви и снѣдоша ихъ и вся кости ихъ яко прахъ

---

1) ἀλλα των ἀχαρίστων Ἰουδαίων—τῶν μετὰ πλείστας εὐεργεσίας ἀγνωμονησάντων μετὰ τὴν τῶν δυσμενῶν ἐκείνων καὶ πολεμίων χειρ: ἀγγέλου συγκοπὴν καὶ μετ' αἰσχύνης ἀποστροφήν: но когда неблагодарные іудеи — невразумились послѣ *посѣченія* рукою ангела и отступленія со стыдомъ этихъ враговъ и супостатовъ.
2) οὐ συναπήχθησαν τοῖς ὁμοφύλοις: не были увлечены вмѣстѣ съ единоплеменныии. 3) Псал. 33, 8.

исʹтниша. Тако убо желанный мужь Даніилъ и пресвятое имя архангела нашего промʹчеся, ꙗко Михаилъ архістратигъ наричется, иже и воинникъ, отъ Бога подобникъ сему отъ инѣхъ ангелъ. Богу нашему слава всʹегда и нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ.

О Аввакумѣ пророцѣ.

И Аввакумъ же пророкъ бѣ въ Іудеи. И той сваривъ сочиво и накроши хлѣба вʹ пищу, и идяше донести жателемъ своимъ.
99. в. И взятъ || ангелъ Господень брашно Аввакумово с нимъ и несе и шумомъ духа своего отъ Іудеа вʹ Вавилонъ сʹ сочивомъ и брашномъ; и введе его архістратигъ в ровъ левʹскый, не раздрушенымъ ту сущимъ знаменіамъ, и ꙗстъ Даніилъ угодникъ Господень и възвеселися. И паки той же ангелъ постави Аввакума на мѣстѣ своемъ, никакоже спакостивъ ему, вʹ той же часъ постигнути и накормити жателя своа тою же пищею обилнѣе.

О Іезекиилѣ пророцѣ.

Чюдо быстровидныа и божественыа архангельскыа борзости! Всесилнымъ бо его мановеніемъ божественымъ такожде иногда пакы взятъ божественаго Іезекеиля, ꙗко же рече самъ Іезекеиль въ пророчествіи своемъ: «И видѣхъ, и се подобіе мужа отъ чреслъ его и превыше ꙗко видѣніе илекʹтра (рекше инеобразна злата смѣшена)—и взятъ мя за верхъ духомъ своимъ и посреди земля и посреди яеба, и несе мя въ Іерусалимъ» [1]).

О Филіппѣ апостолѣ.

Но убо и апостола Филиппа такожде въсхыти ангелъ Господень и постави его въ Азотѣ, и кʹ тому не видѣ его кажьникъ царици Ефіопьскыа по пріатіи отъ него спасенаго крещеніа.

О Еносѣ.

И мнозѣмъ убо прежде божественымъ повелѣніемъ [2]) праведнаго и добродѣтелнаго и угодника Божіа Еноха честнѣ понесъ, постави на мѣстѣ божественаго радованія не видѣти общаа всѣмъ человѣкомъ смерти до скончянія мира. Сего таковаа убо отъ Бога сила скораа чюднаго архістратига Михаила.

О разслабленѣмъ.

Но и вʹ пятьпритворнѣй овчей купѣли па всяко время невидімо приходя, преславное подаваше [3]) || , первому влазящему в 99. г.
ню благолюбезныа таковыа архангеловы благодати [4]) до пяти сотъ лѣтъ оттоле отъ Зоровавеля бывши [5]) до воплощеннаго смотрѣніа Христа истиннаго Бога нашего: самому бо всѣхъ Владыцѣ и Богу въчеловѣчьшуся, безчисленыа ради милости всякъ недугъ и всяку ꙗзю человѣческу исцѣляющу, взʹыде въ Іерусалимъ, празднику уже преполовльшуся пятьдесятному, ꙗко же рече Іеѵангеліе. Бѣаше же въ Іерусалимѣ у овчаа купѣли, нарицаемѣй жидовʹскы Вифезда, пять притворъ имущи, вʹ тѣхъ убо лежаше множество много недужныхъ, чающе възмущеніа водѣ — ангелъ бо Господень на всяко время вʹхождаше вʹ купѣль и възмущаше воду, и иже первое влазяше по възмущеніи воды, здравъ бываше, ацѣмъ же недугомъ одръжимъ бываше [6]). Бѣ же ту нѣкый человѣкъ разслабленъ, $\bar{л}$ и $\bar{и}$ лѣтъ имѣа вʹ недузѣ своемъ. Четырикраты убо лѣтомъ [7]), ꙗко же рекоша нѣціи, божественый ангелъ купѣль освящаше, ꙗко четырми времены кругъ лѣту вѣнчатися ꙗвѣ пріахомъ, вʹ нихъ же равендіа и солнечнаа превращеніа разумѣваются [8]). Вʹ толицѣхъ же лѣтѣхъ у купели пребываа, человѣкъ чаемаго архангельскаго исцѣленіа не получаше, ꙗко же съ злымъ и

---

1) Іезек. 8, 2—3 (глоссы при словѣ ἤλεκτρον въ греч. нѣтъ). 2) Καὶ πολλῷ γε πρώην θείᾳ κελεύσει: и много ранѣе по божественному велѣнію. 3) παράδοξον ἴασιν παρέχετο: подаваль удивительное исцѣленіе (ἴασιν — пропущено въ переводѣ). 4) εὔγε τῆς ἐπεράστου τοῦ ἀρχαγγέλου χάριτος: хвала желанной благодати архангела. 5) διαρκεσάσης. 6) Іоанн. 5, 1—5. 7) τετράκις γὰρ τοῦ ἐνιαυτοῦ четыре раза въ годъ. 8) ἐν οἷς αἱ ἰσημεριναὶ καὶ ἡλιακαὶ τροπαὶ διαγιγνώσκονται: въ которыхъ распознаются равноденственные и солнечные повороты.

лютымъ тѣмъ недугомъ убогъ бѣаше отинудь и не имовитъ — ѩвѣ отъ оскудѣній своихъ — ни имѣніа имѣа, егоже ради служили быша ему — прежде инѣхъ[1]) всѣхъ по увѣдѣнію архангельскаго пришествіа в'верженъ будетъ скоро въ святыню. И абіе на всяко время, не смежаа очію, отъ дній в'зираа къ желаемѣй водѣ, прежде всѣхъ
100. а. самъ видяше мутящуся отъ архангела || божественую святыню, и искушающуся ему приятися устьа купѣли и никако же могущу, прежеваряху крѣпльшіи и силніи и богатіи, своими рабы в'мѣтаеми, абіе пріимаху исцѣленіе. Видя же отъ недугъ измѣняющася архангельскымъ пришествіемъ и инѣхъ же, ѩко рещи, ни единыа недѣля пребывшихъ, себе же в' толицѣхъ лѣтѣхъ без' помощи, възопи въ истинну[2]), таковаа плачася къ божественому архістратигу: «Призри и ущедри мя плачющася и рыдающа и недоумѣюща отинудь, о человѣколюбче человѣколюбца Бога слуго, первый ангеле, умоли общаго Владыку и Зиждителя человѣческаго смѣшеніа, ѩко дръзновеніе имѣа неходатайно и неизреченно, пріити к' моему неисцѣлному недугу и къ длъгому всѣхъ удесъ разслабленію, ѩко да удивится милость его на мнѣ съ всѣми отъ него исцѣлѣвшими, паче же на мнѣ — того бо единаго дѣло есть еже утвръдити и съставити и здрава сътворити разслабленаа ми удеса, исперва человѣка отъ пръсти създавшаго и кости и жилы и плоть и душу даровавшему. Уже бо пріиде на спасеніе человѣкомъ въплощ'ся человѣколюбець Богъ по божественымъ пророченіемъ пророческымъ, всякъ недугъ исцѣляа. Тридесятелѣтенъ бо нынѣ бывъ, отнелиже[3]) на божественѣмъ и неизреченнѣмъ его рождествѣ съ множествомъ ангелъ твоихъ въспѣлъ еси велегласно: Слава в' вышнихъ Богу, и на земли миръ, въ человѣцѣхъ благоволеніе!» Таковаа убо из' глубины сердца къ безплотному разслабленый плакашеся. Предста ему всевидець и съвѣдѣтель сердцамъ || Господь глаголя: «Хощеши ли цѣлъ быти?» Отвѣща готово недужный: «Ей, въистинну, Господи, человѣка не имамъ, да егда възмутится вода, в'вержетъ мя в' купѣль». Глагола ему Спасъ: «Възми одръ свой и ходи». И абіе здравъ человѣкъ бысть, и взятъ одръ свой, и хождаше, славя Бога. В'суе же нѣціи разслабленаго того облъгаютъ, глаголюще, яко Христа Бога нашего зауши на страсти[4]) его волнѣй — зане слышати запрѣщеніе оно: «Здравъ еси; к' тому не съгрѣшай». Нѣсть же тако. Тол'ма бо бѣ вѣренъ и благоразумивъ, ѩко же рече божественый и святый Іоаннъ Златоустый, ѩко купно услышати: «Възми одръ твой», и вѣровавъ въста. Належащимъ же емъ нечювственымъ Іудеомъ и глаголющимъ: «Не достоитъ тебѣ взяти одра в суботу», — той, затыкаа имъ уста, зѣло глаголаше: «Сътворивый мя здрава, той ми рече, и ношу одръ». И пакы отвѣщаніа ему к нимъ съ дръзновеніемъ: «Яко Іисусъ есть сътворивый мя здрава». А еже: «К' тому не съгрѣшай, да не горѣе ти что будетъ» — насъ ради всѣхъ то рече Господь, да вѣмы, ѩко отъ грѣхъ нашихъ бываютъ недузи, ѩко в' правду, иже не будетъ луч'ши по устроеніи болести, ѩко не чювстенъ и преобидитель на болшаа приводится мученіа и здѣ и тамо, еже пріяша нечювственіи и окамененіи въистину и неистовіи Іюден. Отнатъ бо, рече Господь, отъ Израиля главу и опашь велика и мала[5]) въ единъ день, отинудь ихъ потребленіе провъзвѣстивъ. Извръженымъ же и отгнанымъ бывшемъ прежде наслѣдникомъ, ѩвѣ, ѩко богоубійцамъ Іюдеомъ, в' нихъ мѣсто внидохомъ мы, иже отъ ѩзыкъ || наслѣдницы чада съборныа Церкве, ѩкоже рече Господь пророкомъ: «Призову моа ѩзыкы, тіи мене прославятъ[6]). Преложи бо вся[7]) боголѣпнаа слава и законоположеніе и честнаа вся Іюдейскаа и къ Богу ихъ своеніе[8])

100. б.

100. в.

1) μήτε οἰκείους ἔχων, μήτε χρήματα, δι' ὧν καθυπουργηθείς πρὸ τῶν ἄλλων (ριφῇ): не имѣя ни близкихъ, ни денегъ, вспомоществуемый которыми могъ бы прежде другихъ (быть ввержентъ). 2) ἐβόα ὡς εἰκός. 3) τριακονταέτης γὰρ γενόμενος, ἀφ' οὗ: прошло тридцать лѣтъ съ тѣхъ поръ, какъ ты. 4) ἐπὶ τὸ πάθος χωροῦντι: когда онъ шелъ на страданіе. 5) κεφαλὴν καὶ οὐρὰν, τοῦτ' ἐστιν μέγαν καὶ μικρόν. Ср. Второзак. 28, 13. 6) Ис. 66, 18(?). 7) Преложи бо ся У. приложи бо вся Ц. = μετετέθη γάρ. 8) «своеніе» = οἰκείωσις.

и пособіе, божественымъ архістратигомъ Михаиломъ бывшее имъ, и заступленіе къ Богу; и въздаати паче всѣхъ [1]) Спасъ же и Господь на насъ славу боголѣпныя своеа благости, на христоименитыхъ его и новоизбранныхъ людехъ, въздвигъ рогъ спасеніа намъ, по прехвалныхъ его и мудрыхъ апостолѣхъ и учителехъ

О святѣмъ и велицѣмъ царѣ Констянтинѣ.

Всечестнаго и Христолюбиваго поспѣшнаго царя и великаго въистинну и святаго Констянтина [2]) и тѣмъ смири дръжаву мучитель всѣхъ силою Честнаго и Животворящаго Креста и пособіемъ всесилнаго архістратига Михаила, и приведе вся ѩзыкы в разумъ истинный, ѩко же божественый Давидъ пророче: «Дам' ти ѩзыкы наслѣдіе, твое и удръжаніе твое концемъ земли» [3]). Предтворить путь [4]) божественый, любочестивый архістратигъ Михаилъ благочестивому и христолюбивому и боговѣнчанному цареви велікому и мудрому Констянтину, выну покаряа подъ позѣ Римскаго его царствіа вся иноплененныа поганы [5]) и силныа ѩзыкы, и раздѣли ему землю ихъ сію, на нейже и царьствующій богохранимый градъ въ свое имя честнолюбезнѣ създа, в'негда и божественыа създа церкви тамо христолюбивыа святыя же Божіа Софіа и святыа Ирины и святыхъ прехвалныхъ апостолъ и святаго мученика Мокіа и святаго Агафонника и святаго Мины и прочихъ мученикъ и божественаго и преславнаго архі-
100. г. стратига Михаила, на || мѣстѣ Анаплѣ [6]) и другую украси на мѣстѣ Сосѳени. [7]).

О видѣніи праздногребца.

Вина же архангельскыа церкве [8]), иже Сос'ѳени, бысть сица. Егда бо глаголеміи праздногребцы [9]) въ времена Еллинскаа плуша въ Анапль повоевати ту страну и побѣжени быша отъ Амука [10]), тоа страны царя, и, убоявшеся мужа силы, бѣжаша в' луку [11]) нѣкаку лѣсну и дивію, и видѣша видѣніе и силу нѣкаку, ѩко отъ небесе приближившася к нимъ мужа страшна, имуща на плещу крилѣ ѩко орлу, иже повѣда имъ на Амука побѣду. [12]) Иже дръзнувше съступиша съ Амукомъ [13]) и побѣдивше, и убиша и. Тогда, велми благодаряще Бога, създаша церковь [14]) на мѣстѣ томъ, идѣже видѣніе и силу видѣша, поставше ту образъ видѣныа силы, нарекше мѣсто церковь Сосѳени, ѩко ту прибѣгше спасени быша. Се убо видѣвъ по царствіи Византіи [15]) богопоспѣшный царь Констянтинъ рече велможамъ своимъ, ѩко се въображеніе ангела есть, чтомаго повелѣніемъ христіаньскымъ, и удивився о мѣстѣ и о зданіи; и помолився царь и умоливъ Бога, видящаго вся, показати ему, коеа силы есть въображеніе, усне же на мѣстѣ и слыша, ѩко въ снѣ гласъ, глаголющь ему: «Азъ есмь Михаилъ, архістратигъ Господа Саваофа силъ, христіаномъ заступникъ и поборникъ, поспѣшивый ти на нечьстивыа мучителя и на вся невѣрныа и поганыа ѩзыкы невидимо, ѩко вѣрному владыкы моего Христа». И абіе въставъ, царь, съ многою радостію благодаривъ Бога небу и земли, и украси мѣсто и церковь честнѣ, сътворивъ и олтарь на въстокъ, и рекъ мѣсго, сирѣчь Сосѳени, церковь архістратига || Михаила, ч'томаго вел'ми ту, чест- 101. а.
нолюбно празднуа чьстный съборъ.

О глусѣмъ и о нѣмѣмъ дѣтищи.

Въ единъ же отъ того събора [16]) божественѣй службѣ съвршаемѣ, в'негда възнести хотящу святителеви тайное и святое безкровное възношеніе, нѣкоего отъ дающихъ урокъ [17]) глухъ и нѣмъ отъ роже-

---

1) καὶ ηὔξησε κατὰ τὸ μᾶλλον — и умножилъ на болыпее (Спасъ — славу). 2) ἐγείρας κέρας — μετὰ τοὺς ἀποστόλους — τὸν εὐσεβέστατον — Κωνσταντῖνον: возвигнувъ рогъ спасенія — послѣ — апостоловъ, въ лицѣ — всеблагочестивѣйшаго Константина. 3) Псал. 2, 8. 4) προωδοπόιει — предварялъ, предуказывалъ путь. 5) βάρβαρα — (ἔθνη). 6) Ἐν τῷ Ἀνάπλῳ. 7) «и другую—Сосѳени»: этихъ словъ нѣтъ въ греческомъ Синод. 8) ἡ δὲ αἰτία τῆς οἰκοδομῆς τοῦ ἀρ — κοῦ ναοῦ: а причина построенія арх. церкви. 9) ὅτε γὰρ οἱ λεγόμενοι Ἀργοναῦται: такъ-называемые Аргонавты. 10) ὑπὸ τοῦ Ἀμύκτου. 11) ἐν κόλπῳ. 12) Ἀμύκτου. 13) τῷ Ἀμύκῳ (sic.). 14) τὸ ἱερόν. 15) μετὰ τοῦ βασιλεῦσαι τοῦ Βυζαντίου: послѣ воцаренія въ Византіи 16) Καθ' ἣν ἐν μιᾷ συνάξει: послѣ чего въ одномъ собравіи. 17) τινὸς τῶν ἐν τέλει παιδίον κωφὸν καὶ ἄλαλον: одного изъ находящихся во власти дитя глухое и нѣмое.

ства и възопи в' діакона мѣсто в'незапу велегласно: «Вонмѣмъ!» И вси зѣло удивішася съ божественымъ царемъ Констянтиномъ о страшнѣй и досточюднѣй благодати и чюдотвореніемъ превеликаго архістратига вышнихъ силъ Михаила. Оттолѣ благочьстивіи цареве христіанстіи и доселѣ, отъ того же чиноначалника укрѣпляеми, множайша церкви превеликыа в' Констянтинѣ градѣ устроиша и въ всѣхъ градѣхъ и в' селехъ на свое пособіе и помощь болшую; постави бо того нашъ Богъ, ꙗко нѣкако в'сесилное оружіе и съхраненіе, ꙗко же показа намъ ꙗвѣ на безбожныа варвары. Безаконнымъ бо онѣмъ и безбожнымъ и скверннымъ множайша страны Фраческыа по отдаанію Божію плѣн'шимъ и тою нобѣдою възнесшимся и раз'гръдѣвшемъ[1]),

О безбожныхъ Аварѣхъ.

Пріидоша на богохранимый Кон'стянтинь градъ, искушающеся и сего основаніа раздрушити. Граждане же въ страсѣ мнозѣ и в' недомышленіи бывше, притекоша вси, с' великымъ плачемъ молящеся, Влахернѣ къ спасенѣ и миру церкви[2]) Пречистыа Владычица Нашеа Божіа Матере, и абіе тогда мановеніемъ тоа Божіа Матере устраши ужасно Авары божественый архістратигъ; и відѣти его мняху погаліи, ꙗко мужа огнеобразна и пламеноносна отъ церкве изшедша
101. б. и пожегша и посѣкша[3]) и погубивша || в' скорѣ все ихъ воиньство, не точію сто и н. и ѕ. тысящь, ꙗкоже Асѵреи прежде, но двократы и трикраты и без'числа толико. Оставшеи же отъ нихъ силнымъ т'щаніемъ бѣжаше божественыа и страшныа силы великаго архістратига, въ скудіи всѣмъ повѣдающе[4]).

О Персѣхъ.

И такоже и Пръсомъ оноа страны плѣняющимъ, Халкыдона осѣдящимъ, богохранимый Кон'стянтинъ градъ прѣяти хотяще, в'незапу устраши и тѣхъ преславно божественый той и великый архістратигъ, и свадившеся сами нощію другъ на друга, и вси просто Перси, ꙗко Мадіане, избишася.

О неправедныхъ Агарѣхъ.

Еще же убо такожде и в' послѣдняя времена[5]) пріидоша и Агаряне на богоспасеный Кон'стянтинь градъ с великою силою; и пришедше на нарицаемое мѣсто Магна—вѣра и Кукловіи[6]), граждааномъ же прилѣжно съ благочьстивымъ царемъ Констянтиномъ, в'нукомъ Ираклієвымъ, молящимся въ чьстнѣй церкви архістратига Михаила на мѣстѣ Евсевіи[7]), человѣколюбца же Бога повелѣніемъ в'сесилный архістратигъ иже вся съкруши ту съ Агаряны лодіа, неизреченно погрузи, ꙗко въ Чрьмномъ мори фараоню в'сепагубную силу.

О Наколіи.

Иногда пакы богоненавистымъ Агаряномъ Наколіи градъ осѣдшемъ время нѣколико с' козьми различными и ничто же успѣвающемъ, слышавше же отъ плѣнникъ, ꙗко Михаилъ архистратигъ есть стрегый града, камень превеликъ, воротомъ възвертѣвше, вергоша в'нутрь града гнѣвы[8]) на высокую и чьстную церковь его. И абіе обратишася лица опакы врътшимъ камень, но и амирѣ и всѣмъ велможамъ его. Тогда бысть ужасть велика и плачь въ Агарянѣхъ. Изрядно разумѣвше || дрѣзновеніе 101. в.
безстуднаго томленіа[9]), множайшаа велбуды наклад'ше воску и масла и ризъ многоцѣнныхъ и утварь всю уздъ ихъ, къ всечьстнѣй оной церкви послаша, милости просяще — и абіе устроишася здрава лица ихъ на свое мѣсто, ꙗко же и первіе. И зѣло чюдившеся, даша слово оттолѣ, ꙗко никогда же к' тому граду приближітися Сраціномъ отицудь; и съблюдено бысть уже слово ихъ съ страхомъ многымъ и до сего д'не. Кто убо доволенъ глаголати силы Гос-

---

1) ἀρθέντες καὶ θρασυνθέντες. 2) πρὸς τὸν κοσμόσωστον ναόν: къ міроспасительному храму. 3) «и посѣкша» въ У. нѣтъ. 4) ἐν Σκυθίᾳ πάσῃ διηγούμενοι: повѣдая во всей Скиѳіи. 5) ἐν μεταγενεστέροις καιροῖς: въ позднѣйшія времена. 6) ἐπὶ τὴν λεγομένην Μαγναύραν: къ такъ называемой Магнаврѣ. 7) ἐν τῷ ναῷ τοῦ — Μιχαὴλ τῶν Εὐσεβίου. 8) κατὰ τοῦ: противъ. 9) τῆς τόλμης τὴν — τιμωρίαν: наказаніе дерзости.

подня, и слышаны сътворити архангела своего и ина множайшаа чудеса, в' насъ христіанѣхъ вездѣ же и всюду непрестанно творимаа? Кой ли градъ не имать его поборника и заступника? Каа ли душа обидимаа не призываетъ его помощника, архістратига Божіа? К'то же сый в напасти не спасаемъ бываетъ, токмо въ умъ пріемля упованіемъ сладкое и чьстное имя его? [1])

О исцѣленіи иже в' Герміи.

В чюдесныхъ бо тѣхъ Гермійскыхъ водахъ иже вѣрою и исповѣданіемъ своихъ грѣховъ одръжимъ [2]) недужный и, погружаѥ̀ся до брады, стоитъ ту, удобь моля [3]) всесилнаго Бога и святаго Михаила архістратига — и абіе повелѣніемъ Божіимъ събираются в'купь в' ту сущихъ водахъ рыбы и облизаютъ всюду все тѣло недужнаго, и в' той часъ въсходитъ здравъ душею же и тѣломъ, исцѣляемъ ветхыхъ и новыхъ недугъ, славя Бога и чиноначалника Михаила. Мнози бо ту прокаженіи и коростави [4]) очищены быша, и сухы рукы имуще и ногы исцелѣша, и слѣпіи прозрѣша, и разслабленіи вси распростршася [5]), и ины многы всяческыа страсти преславно исцѣлени быша.

О исцѣленіи ипата Студіа.

Реченныхъ чюдесъ извѣстуетъ истинна и благочьстивый мужь славный ипатъ Студіе. В' недугъ бо ему лютъ в'падшу || и надолзѣ ему болящу на одрѣ и отчаанну 101. г.
лежащу, обрѣтъ отъ Бога мужа нѣкоего ту, Леонта именемъ, оттуду пришедша с масломъ и святою водою, иже в' Герміи. И отъ обоего помазався, абіе сердечный огнь помалу отиде, и зѣло прослави Бога. И възмогъ иде отъ царскаго [7]) Кон'стянтина града, и доиде скорымъ т'щаніемъ и вѣрова [8]) в' Герміи архангела святыа воды. И абіе вшедъ в ню, ѩко же вси обычай имуть, в'зыде абіе всюду здравъ, ѩко же никогда же болѣвъ. Тогда повръжеся на лици в' божественѣй церкви чиноначалника Михаила с' радостію и слезами, хваля и славя Бога и дивнаго его божественаго архістратига.

О исцѣленіи имущаго бѣлмѣ.

Единъ же нѣкто отъ стекшихся ту тогда бѣлмѣ [9]) на очію своею имѣа, пріимъ святое масло отъ неусыпаннаго безплотнаго [10]) и вѣрою многою помазався, абіе прозрѣ ѩсно, отпадшема ѩко чешуама отъ очію его предъ всѣми. Тогда гръдый и славный Студіи, велми благодарьствуа, Божіа архістратига Михаила възвеличи и благодар'ствовавъ създа и украси в'сечьстную его и славную церковь, създа окресть еа храмы, идѣже кормятъ старца, и гостинникы [11]) множайшаа, ѩко же и в' Констянтинѣ градѣ в память благочьстіа своего, отъ селъ многъ вдавъ имъ набдѣніе [12]), и възвратися в домъ свой, радуася и славя Бога и чьстнаго и преславнаго архістратига Михаила. Пущаетъ же ми умъ [13]) и въз'двизаетъ помыслъ преболшіа благодать и сила боговидца и чиноначалника вышнихъ силъ и приводитъ въ едино единаго чюдесъ его сказаніе [14]). Побѣжаетъ бося всяка сила словесъ и не доумѣетъ, к' высотѣ и къ множеству и премѣненію [15]) безчисленыхъ || и различныхъ и 102. а.
на всяческаа его чюдодѣѩніа взираа, и отрицается всего списаніа [16]), иже постигнетъ ны всяко лѣто по божественому апостолу, повѣдающему [17]): пучину бо мѣрити удобѣе и звѣзды ис'чести, вежели отъ великаго и безплотнаго всегда на насъ бывающихъ

---

1) Далѣе слѣдуетъ пропускъ нѣсколькихъ строкъ, составляющихъ начало новой статьи: Архистратигъ Михаилъ помогаетъ нсѣмъ прибѣгающимъ къ нему, какъ это ясно доказываетъ источникъ въ Герміяхъ, ἡ τῶν Γερμίων πηγή. 2) ὁ μετὰ πίστεως — — κατερχόμενος: съ вѣрою въ него сходящій. 3) ὁλοσχερῶς ἱκετεύων: всеусердно моля. 4) λεπροὶ καὶ ἐλεφαντιῶντες. 5) ἀνωρθώθησαν. 6) τὸ ἐγκάρδιον αὐτοῦ πῦρ. 7) ἀπὸ τῆς βασιλευούσης. 8) καὶ πίστει: и съ вѣрою. 9) λευκώματα. 10) ἐκ τῆς ἀκοιμήτου τοῦ ἀσωμάτου. 11) храмы идѣже кормятъ старцы и гостинникы: γηροκομεῖα καὶ ξενοδοχεῖα. 12) καὶ ἀγρῶν πολλῶν προστόδους. 13) προτρέπει δέ μου τὸν νοῦν: побуждаетъ мой умъ. 14) καὶ πρὸς ἑτέρου θαύματος ἄγει διήγησιν: и ведетъ къ разсказу о другомъ чудѣ. 15) καὶ τὴν ὑπεροχήν. 16) καὶ παραιτεῖται τὴν ὅλην συγγραφήν: отказываетсн отъ полнаго описанія. 17) ἣν ἐπιλείψει πάντως ὁ χρόνος ἡμᾶς κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον διηγουμένους: недостанетъ намъ времени — повѣствовать (Евр. 11, 32).

чюдодѣаніи. И [1]) отъ великыхъ бо имъ и изрядныхъ чюдесъ его мало нѣчто дрѣзну смиреный [2]) вамъ сказати.

О Маркіанѣ вощникѣ.

В' лѣта Михаила царя и Ѳеодоры матере его бѣ нѣкто именемъ Маркіанъ, отъ младыхъ ноктей бывъ [3]) вощникъ в'сечьстныа церкве его въ Евсевіи [4]). В' ту Божественую и чьстную архангельскую церковь вси, сущіи в' пучинахъ [5]) всяческыхъ недугъ, приходяще и вѣрою отъ чьстныа его иконы піюще божественое помываніе [6]), абіе получаютъ надѣемаго исцѣленіа. В' сей убо чьстно-тезоимѣнитѣй церкви [7]) безпрестани пребываа, прежде реченный мужь Маркіанъ, архангеловъ вощникъ, и до старости с любовію многою и вѣрою, никогда же требованіа имѣа врача отинудь, но купно егда в'пасти ему в' каковъ любо недугъ, и абіе припадаше в реченнѣй церкви чиноначалника Михаила, и в'скорѣ възвращашеся в домъ свой здравъ всѣмъ своимъ к нему упованіемъ [8]). Единою же недугомъ лютымъ и отчааннымъ одръжимъ бывъ, лежаше въ архангельстѣмъ притворѣ дни многы съ своимъ извѣстнымъ упованіемъ. Множайшимъ бо другомъ и врачемъ к' нему приходящимъ и глаголющимъ инѣмъ инако исцѣленіе его [9]), оному же ни послушати сихъ о таковыхъ хотящу, дрѣзну единъ отъ врачевъ сътворити глаголемаа зеліа смѣшена [10]) и запрѣти слугамъ его, ѩко прежде утра исцѣлите и — аще ли хощетъ, аще ли ни [11]). И устроивъ врачь зеліе, отиде в' домъ свой.

О врачи. ||

102. б. В' ту же нощь, ѩко въ ужасѣ Маркіанъ бывъ, — ѩкоже сей благочьстивый мужь сказа, и подлежащаа вина представляетъ [12]) истинну, — видѣ вся двери церковныа напрасно [13]) отвръсты и у купѣли врящіа [14]) мужа страшна с' небесе с шумомъ съшедша на кони на бѣле и на пламеннѣ кони. И с'сѣдъ таковый мужь с коня на ту сущемъ багрянѣ мраморѣ, в'ниде в' церковь съ многыми оружникы, идущими по немъ, ѩко в' препосита одежду одѣнъ [15]). И исполнися вся церкви неизреченнаго благоюханіа. И по малѣ пришедъ къ одру Маркіанову, сътвори искати по лавици и двигати ѩже ему на пищу лежащаа [16]) реченнаа зеліа; вз'емъ ѩ, принесе к' Маркіану, пытаа убо: «Что си хотятъ быти, и к'то си, сурово [17]) съдѣлавый в' дому моемъ»? Оному же с' трепетомъ отвѣщавшу, рече страшный онъ и славный двѣма оружникома [18]) своима: «Възмѣта сіа и шедша в'скорѣ, проврьтита главу преобидѣвшаго мя и вложита ѩ в ню». И абіе, омочивъ конець пръста своего в' кандило, висящее у чюдотворныа иконы его, знамена главу Маркіану святымъ [19]) крестаобразно, и изшедъ из' церкве и в'сѣдъ на конь, абіе въсхыщенъ бысть, възносяйся ѩко на небо. И абіе затворишася вся двери церковныа невидимо. Маркіанъ же пристрашенъ бывъ зѣло, не домысляся до заутріа страшнаго ради видѣніа, призва прозвитера церковнаго и повѣда ему вся. Прозвитеръ же, вз'ыскавъ врачемъ устроеннаа зеліа и обрѣтъ ѩ, разумѣвъ же и главу Маркіанову и видѣвъ святый крестъ на ней, святымъ масломъ назнаменанъ, дивився зѣло и иде къ врачеви повѣдати ему и милости просити отъ чиноначалника Михаила [20]), о нихъ же бѣ дрѣзнулъ. И ѩко пріиде в' домъ врача прозвитеръ, || обрѣте 102. в. ту народъ безчисленъ и вопль безмѣренъ, ближнимъ и другомъ его и врачемъ всѣмъ рыдающемъ о напраснѣмъ и недомысленѣмъ его смертельнѣмъ недузѣ. Тому же

---

1) τοιγαροῦν: итакъ. 2) μετρίως. 3) κηροφόρος. 4) τοῦ ναοῦ αὐτοῦ τῶν Εὐσεβίου. 5) οἱ ὄντες ἐν πελάγει. 6) τὸ θεῖον ἀπομύρισμα. 7) Ἐν τούτῳ οὖν τῷ εὐσεβονύμῳ ναῷ: по имени Евсевія (=благочестія) названномъ храмѣ. 8) διὰ τῆς ὁλικῆς—πεποιθήσεως: по причинѣ всецѣлой вѣры. 9) τὰ πρὸς τὴν αὐτοῦ θεραπείαν: о томъ, что могло ему помочь. 10) ποιῆσαι λεγόμενα ὑποθετά: промываніе, клистиръ. 11) ἰατρεύσατε αὐτόν, κἄν τε θελήσει, κἄν τε μή: дайте ему лекарство, захочетъ онъ или нѣтъ. 12) καὶ ἡ ὑποκειμένη ὑπόθεσις παρίστησι. 13) ἀθρόως. 14) καὶ πρὸς τὸν λουτῆρα τὸν ἀναβρυτόν. 15) ὡς πραιποσίτου στολὴν ἠμφιεσμένος. 16) Пропущены далѣе слова: καὶ εὑρὼν ἐν τρυβλίῳ (τὰ εἰρημένα ὑποθετά) и нашедши на блюдѣ (сказанное лекарство). 17) προπετῶς: поспѣшно, безразсудно. 18) τῶν δορυφόρων. 19) τῷ ἁγίῳ ἐλαίῳ: святымъ елеемъ (существит. пропущено). 20) καὶ συμβουλεύσασθαι αὐτῷ συγγνώμην αἰτῆσασθαι παρὰ τοῦ—Μιχαήλ: и посовѣтовать ему просить прощенія у—Михаила.

посреди всѣхъ лежащу, и лице его все осулося [1]), въпіюща горцѣ и кричаща великымъ гласомъ: «Помилуйте мя, боѭщеися Бога, усѣците христіане главу мою, ѩко не трьплю болѣзни»! И ѩко слыша отъ прозвитера страшныа глаголы, ѩже слыша отъ благочьстиваго Маркіана, тогда разумѣ врачь достойную дрѣзновеніа рану [2]) и абіе горцѣ възопи: «Азъ есмь повиненъ лютыа моеа смерти! Но възмѣте мя и несѣте и поврьзите в дому его святѣмъ и, еліко волитъ милость его, сътворитъ на мнѣ на недостойнѣмъ его рабѣ». Несше же, и принесоша его на одрѣ. Маркіанъ же, очютивъ млъву, сѣде и, вину увѣдѣвъ, разумѣ се и обрѣтеся всюду здравъ. Тогда слѣзъ скоро съ одра своего, славяше Бога и заступника своего владыку и великаго врача архістратига, и борзо изшедъ, срѣте и взятъ врача съ одра, понесе его рукама своима с прозвитеромъ и положи его на ліци предъ олтаремъ, умиленно плачющася и исповѣдающася человѣколюбному быти на немъ святому архістратигу.

О исцѣленіи врача.

И омывъ Маркіанъ самъ святую икону, и помаза главу страждущаго врача, — абіе отбѣже горкаа она мука, и огненыа осипа— лица [3]), погыбоша и бысть всюду здравъ, ѩко и прежде; и прослави Бога и пресвятаго его архістратига Михаила. Пребысть же прочее врачь той, пребываа выну и плоды принося обилно въ славную архангельскую церковь вся лѣта живота своего, величаа Господа и скораго на помощь и заступленіе его архістратига Михаила.

О десяти драгмъ.

102. т. Нѣціи глаголють девяти быти безпло||тныхъ чиновъ по притчи Спасовѣ, глаголющей: нѣкаа жена, имущи драгмъ ·і·, аще погубитъ едину отъ нихъ, не вжегши ли свѣтилника, тоа взыщешъ и, егда обрящеть ю, съзываетъ другы, глаголюще: «Срадуйтемися, ѩко обрѣтохъ драхму юже погубихъ» [4]). И суть ·θ· безплотныхъ чиновъ сихъ: ангели и архангели, начала и власти, силы и господьства, престоли, херувими и серафимы — и десятый чинъ человѣческый.

О сте овецъ.

Нѣціи же девяносто и девять рекоша быти ихъ числу и сотное человѣческое по притчи ста овець, о нихъ же рече Христосъ: аще будетъ нѣкоему человѣку ·р· овець, и заблудитъ едина отъ нихъ, не оставитъ ли девятьдесяте и девяти, и на горы вшедъ, взыщетъ погыбшаа и, аще будетъ обрѣсти ему, радуется о ней паче, нежели о девятидесяти и девяти незаблуджышихъ [5]). Въ истинну убо есмы, братіе, злѣ уступльше отъ Бога, заблужающе на горахъ и на хльмѣхъ безаконныа вещи и невѣрьства [6]),—ихъже не презрѣ пастырь добрый, благый и человѣколюбивый, но взыска и на рамѣ понесе и къ стаду доброму благому причте. Не отлучимъ убо себе, братіе, отъ божественаго и святаго причтеніа, не осквернимъ нетлѣннаго одѣѭніа, еже намъ дарова человѣколюбець Господь вѣры ради: елико бо крестихомся въ Христа, по божественому апостолу, въ Христа облекохомся [7]), да не почтемъ убо прежде въ Царства Небеснаго мѣсто и съ ангелы выну сущаа радости геоны вѣчнаго огня, уготованнаго діаволу и ангеломъ его. Аще ли же по отданію Божію [8]) оскврънихомся сами внѣкыихъ пакы грѣсѣхъ, можемъ пакы подобнымъ покаанiемъ оциститися и паче снѣга обѣлитися, ѩкоже есть время благопріатно [9]) послѣдняго нашего издыханіа, понеже нынѣ [10]) въ смерти покаѭніа и исповѣданіа, да не услышимъ оного не милостивнаго || и плачевнаго гласа владыкы нашего Іисуса 103 а.
Христа, глаголюща: «Отидѣте отъ мене, проклятіи, въ огнь вѣчный, уготованный

1) ὅλον ἠν[ήν]θρακωμένον: все обуглилось почернѣло. 2) τὴν ἀξίαν τῆς τόλμης μάστιγα. 3) καὶ αἱ ἀνθρακώδεις φλύκταιναι τοῦ προσώπου: и углеобразныя волдыри на лицѣ. 4) Лук. 15, 8—9. 5) Лук. 15, 4—6. 6) τῆς ἀθεμίτου πραγματείας καὶ ἀπιστίας 7) Галат. 3, 27. 8) συγχωρήσει Θεοῦ: по попущенію Божію. 9) Пропускъ: πρὸ (τῆς ἐσχάτης) прежде послѣдняго. 10) Читай: нѣсть, οὐκ ἔστιν.

діаволу и аггеломъ его»! [1]) Потрудимся убо, братіе, божественными дѣаніи исплънити чинъ отпадшихъ безчисленыхъ духовъ лукавыхъ: равночислени бо имъ хотятъ обрѣстися спасающеися въ время скончаніа, ѩкоже рече богословію тезоименитый Григоріе: исплънитися подобаетъ вышней утвари [2]). Сего ради убо присно бѣсится на ны діаволъ, ѩко левъ рыкаа ходитъ всѣхъ пожрети и многоразличныа козни и сѣти поставляетъ, пакостити намъ искушаѩся, ѩко да не постигнути блаженнаго конца и в'веденымъ быти в'вѣчную и неизглаголанную радость, отъ неѩже онъ съ в'слѣдники своими не брегый въз'гръдѣвъ отпаде. Подано бо [3]) бысть ему ѩко врагу братися съ благочьстивыми подвижникы, да искусніи воини ѩвятся и болшихъ честей и свѣтлѣйшихъ вѣнець сподобяться.

О праведнѣмъ Іовѣ.

Попущеніе бо Божіе ѩвляа по Іовѣ божественое писаніе [4]), ѩко предъ лицемъ, рече «бысть ѩко и день, и пріидоша аггели Божіи предстати предъ Богомъ и діаволъ посрѣди ихъ [5]). Отнеліже отпадъ злоначалный врагъ, онъ к'тому не видѣ на небесѣхъ съ божествеными аггелы Господа Славы, но прьвымъ аггеломъ [6]) Михаиломъ Богъ к'нему на земли бесѣдоваше, ѩкоже царь нѣкыимъ своимъ мужемъ къ осуженику. Тѣмъ божественымъ архістратигомъ укрѣпляяся, праведный и непорочный Іовъ убійство и неистовство противнаго діавола погуби, вся бо человѣкы искушати податіе пріа, не всѣхъ же уловляетъ, но едины живущаа в лукав'ствѣ и злодѣйствѣ, ѩко се отпадшихъ отъ Бога и архаггельскаго
103. б. пособіа || лишеныхъ и божественыа добродѣтели [7]). Побѣждаемъ врагъ и страшивъ [8]) бываетъ и бѣгунъ бываетъ и истааваетъ, ѩко воскъ отъ лица огню, не ѩкоже сый [9]) прилагатися на брань к' таковымъ, видя ихъ отинудь хранимы святымъ архістратигомъ Михаиломъ, егоже и мы выну молимъ аггела мирна, вѣрна наставника душамъ и тѣломъ нашимъ подати намъ, тихаго и милостиваго в'благочьстивыхъ, и люта и напрасна в'нечьстивыхъ, хотящаго въ время скончаніа и всѣхъ первіе и суда страшно въструбити, и протещи земныа быстро конпа, и разлучити праведнаа же и злаа сътворшаа, ѩкоже богоглаголеніи пророци ѩвѣ провъзвѣстиша. Божественный бо Іезекеиль рече: «И бысть слово Господне къ мнѣ, глаголя: Сыне человѣческый. Ч'то ты видиши? И видѣхъ-и се шесть мужь идяше и комуждо сѣчиво в руцѣ его; и мужь единъ посреди ихъ, облеченъ в'ризу до долу, и поѩсъ сапфира на чреслѣхъ его; внидоша и сташа при олтари, и слава Божіа в'зыде на херувимъ. И призва мужа, облеченаго в ризу, иже имяше на чреслѣхъ своихъ поѩсъ, и рече Господь к' нему: «Проиди посреди мира и даждь знаменіа на тѣмена праведныхъ мужь, въздыхающіхъ и болѣзнующихъ о безаконіихъ, бывающихъ посреди ихъ!» И тѣмъ рече, слышащу ми: «Идѣте по немъ и сѣците, и не щадите очима вашима, и не помилуйте, старца и упошу и дѣвица и младенца и жены убіете на потребленіе, а къ всѣмъ, на нихъ же есть знаменіе, не приближитеся [10]). Премудрый же Даніилъ ближе рече: «И слышахъ аггела, глаголюща къ мнѣ, ѩко открыется въ времена скончаніа царь онъ мрьзости запустѣніа, и възнесется и възвеличится на всѣхъ Бога и на Бога Богомъ, и въз'глаголеть паче тягости, и смиритъ,
и озлобить вся || и будеть время скорби, 103. в.
ѩкоже не бысть, отнели же бысть ѩзыкъ на земли до времене того [11])». Въ время же оно въсганетъ Михаилъ, князь великый, стоа и надъ сынъми людей твоихъ и страшно въструбить. И спасутся людіе твои и обрѣтшеися писаніи в' книгахъ, и мнози, спящеи в'земнѣй пръсти, въстануть, ови убо в'животъ вѣчный, ови же въ укоризну

---

1) Матѳ. 25, 41. 2) πληρωθῆναι δεῖ τὸν ἄνω κόσμον: долженъ получить свою полноту верхній міръ. 3) συγχωρήθη γάρ· ибо ему позволено. 4) ἡ κατὰ τὸν Ἰὼβ θεία γραφή: писаніе объ Іовѣ. 5) Іов. 2, 7. 6) διὰ τοῦ πρωταγγέλου: чрезъ посредство первоангела. 7) Далѣе пропускъ вѣсколькихъ словъ: ἀπὸ γὰρ τῶν κεκτημένων τὰς θείας αρετὰς (ἡττῆται παντελῶς): ибо тѣми, кто стяжалъ божественныя добродѣтели (побѣждается врагъ). 8) ῥίψασπις. 9) οὐχ οἷος τε ὤν: не будучи способенъ. 10) Іезек. 9, 2—6. 11) Даніил. 11, 35 и 12, 1.

и въ студъ вѣчный. И разумѣвшеи възсіаютъ, ѩко свѣтлость тврьди, и отъ праведныхъ многыхъ, ѩко звѣзды въ вѣкы [1]). Князя же великаго пророческое проповѣданіе преславнаго Михаила назнамена, ѩко аггельскымъ воемъ и нетлѣннаго безплотныхъ легеона началника суща пребогатаго. Стоѩщу же ему надъ сынъми людіи твоихъ, рече, не точію же по ветхому произшествію, но много паче человѣческаго съвокупленіа [2]), о немъ же и божественый апостолъ ѩвѣ рече—въ гласѣ архаггеловѣ и въ трубѣ Божіи вси въскреснуть къ въздыханію живыхъ: «Въструбитъ бо архаггелъ, и мертвіи о Христѣ въстануть нетлѣнни, и мы измѣнимся» [3]). О, дѣло веліе! О, сила неизреченнаа! О, трубы страшныа всеслышанныа, ежже гласомъ отъ вѣка мрътвіи отъ конецъ скоро въскреснуть, и съберутся вся в'купѣ человѣческаа тѣлеса отъ всѣхъ растръзавшихъ ѩ, и аще рыба растръза человѣка, и рыбу певѣжда [4]), и человѣка звѣріе, и звѣрей иніи образи животни [5]), и онѣхъ пакы конечнаа тля [6])—повелѣнію бо зиждителеву и съдѣтелеву ничто же противится, но и земля и море и рѣкы и вся просто дадуть мертвеца сноа, ѩко же есть писано: «Ты страшенъ еси и кто противится тебѣ?» Вся бо, елика възсхотѣ || 103. г. Господь, сътвори на небеси и на земли, в' морихъ и въ всѣхъ бездпахъ. Потрепещеть бо тогда твердь небеснаа архаггельскою страшною трубою, и потутнуть земнаа основаніа, и състани раздрушатся, и вси отъ вѣка мертвіи, рекше человѣци, прехвалнымъ архістратигомъ Михаиломъ съберутся в'купѣ и предстануть праведному судіи и нелицемѣрному на отвѣщаніе слова всякого и дѣѩніа и помышленіа и смысла. Пріидѣте убо, братіе Христолюбцы и отци, таковаго имуще преславнаго и превеликаго заступника, притецѣмь к'нему отъ всеа душевныа любве и помолимся ему и призовемъ и, и пакы, и нынѣ, и многажды—Михаила в'сечьстнаго и преславнаго и благаго божіа дръзостнаго архіетратига, съхранити ны подъ кровомъ чьстною крилу его, ѩко разумѣвати хранити божественыа заповѣди, в'сегда наставленымъ быти на путь покааніа и прежде изшествіа нашего времене страстнаго и многоболѣзненаго сего живота — ѩко да избавить ны тогда горкаго огня вѣчнаго оного Владычня осужденіа, въ огнь вѣчный посылающему, и пріиметь ны за десную руку, и введеть ны въ Царьство Небесное, его же буди всѣмъ намъ получити благодатію и человѣколюбіемъ всещедраго Господа и Бога Іисуса Христа, ѩко тому подобаеть честь и покланяніе съ Вседръжителемъ Отцемъ и съ Пресвятымъ и Благымъ и Животворящимъ Духомъ нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ аминь. ||

В' ТЪЙ ЖЕ ДЕНЬ слово похвальное бесплотнымъ Михаилу и Гавріилу сътворено Климен'томъ епископомъ. 104. а.

Наста празднолюбци пресвѣтлое тръжество бесплотныхъ силъ превъсходя всяко слово и разумъ пресвѣтлами *и т. д. См. выше, стр. 237.*

МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 9 ДЕНЬ память преподобныа матере нашеи Матроны. 106. а.

Преподобная Матрона бѣ убо въ царство Лва Великаго, бяше же отъ Пельгрия Пам'филійскіа [7]). Счетавшися с мужемъ именемъ Домен'тіемъ, мати бысть единоя дщере. И вниде с мужемъ в' Констянтин' градъ и, бесѣдовав'ши по обычаю с нѣкою дѣвою, именемъ Евгѣньею, и тоя порев'новав'ши житию, не отступаше отъ церкве. Имуще же к' Богу теплѣйше желание, и предав'ши дщерь свою нѣкоей женѣ, именемъ Сусанѣ,—слыша

1) Даніил. 12, 1—3. 2) οὐ μόνον τῆς κατὰ τὴν παλαιὰν προελθούσης ἀλλὰ πολλῷ μᾶλλον τῆς χριστιανικῆς ὁμηγύρεως: людей — не только прежде минувшаго въ ветхомъ завѣтѣ, но и преимущественно христіанскаго общенія. 3) I Коринѳ. 15, 51—52. 4) ἀγρώτης: селянинъ, крестьянинъ. 5) καὶ τοὺς θῆρας (οἱ γύπες καὶ τοὺς γύπας) ἕτερα εἴδη ζώων: и (если) звѣрей пожрали [коршуны, а коршуиовъ] животныя другаго рода. 6) κἀκεῖνα πάλιν τὸ τελευταῖον ἡ φθορά: а ихъ (звѣрей) наконецъ истребило тлѣніе. 7) ἐκ Πέργης τῆς Παμφυλίας.

бо бѣ Евангелие глаголющее: «Иже хощетъ по Мнѣ ити, да отвержется себе и да возметъ крестъ свой и въ слѣдъ Мене грядетъ» — и одѣвшися в' мужескую одежу, иде в манастырь святаго Василіа [1]), ѩко въ образѣ скоп'ца, и пояше съ мнихы. Игумен' же, разумѣвъ ю духомъ жену сущу, пусти ю въ Іерусалимъ и по семъ иде въ Вуритъ і пакы пріиде в Костян'тинь градъ; и повелѣ ей игуменъ въ особ'нѣ пребывати мѣстѣ, и, ту пожив'ши лѣтъ ·р̄·, къ Господу преставися.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святаго мученика Александра иже в Селуни.

Алексан'дръ крѣп'кый мученикъ бѣ при Максиміани цари. Исповѣдавъ въ себе крестиѩна, того ради ѩтъ бысть и понуженъ бысть пожрети идоломъ, и не покорися, но паче божественыя ревности испол'нися и, видѣвъ трапезу съ
106. б. жертвою, || опроверже ю. Разгнѣваженся Мак'симіанъ, дастъ на ня осужение, ѩко да умретъ мечемъ. И стояше, хотя и посѣщи, ужасенъ, и рече ему царь: «Что стоиши, не свершая повелѣнаго ти»? Онъ же рече: «Видѣние вижу, трепетенъ есмь». И испроси же святый часъ молитвѣ и падъ помолися. І абие ѩзвенъ бысть посѣкателемъ. Видѣ же и самъ царь аггелы, предиидуща предъ душею его, и того ради дасть просившимъ святаго погрести въ градѣ Селуньстѣмъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Антоніа.

Антоній мученикъ бяше отъ Сурьскіа страны каменосѣчець хытростію. Вѣдѣв' же Еллины, идуща в церковь идолскую и жруща идоломъ, и моляшеся [2]) не жрети идоломъ. Тѣ ѩко не послушаша его, печяленъ бывъ, отиде в' пусто мѣсто и обрѣтъ раба Божіа постника, именемъ Ѳеотима, и с нимъ пожи лѣта два. И пріимъ отъ него молитву, пакы приде къ прельщенымъ людемъ села своего и, обрѣтъ я праздникъ творяща идоломъ, и в'шедъ въ церковь ихъ, скруши вся идолы. И ту, имше его, биша и крѣп'ко. И по семъ отиде въ Апимию Сурьскую [3]) и помолися епископу и испроси създати церковь во имя Святыя Троица. И се увѣдавше свои ему селяне, ѩко зиждетъ церковь Вышнему, нощию нань нападоша и мечи на уды рас'сѣкоша. И тако предастъ душю свою в руцѣ Божии. ||

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ мучеников Тимоеѣя и Мауры жены его. 106 в.

Тимоѳѣй Христовъ мученикъ бѣаше чтець святыя Божіа церкве. Закономъ же брака поятъ Мауру жену си, и, еще ни ·к̄· днемъ минув'шимъ, ѩтъ бысть идолослужители и связанъ бысть и приведенъ къ Арияну игѣмону Ѳиваидьскому и преданъ бысть ему. И той рече ему: «Принеси к'ниги своя и съжжи я предо мною». Святому же не хотящу того сътворити, желѣзо ражжено вложи въ уши его, и выскочиста очию его зѣници. По семъ на древѣ стремъглавы повѣсі ѝ и вложи древо въ уста его, і камень велик' навязаша на выи его. Ти ѩко не принуди его, и глагола подружию его: «Умоли его отврещися Христа». Она же паче изволи и сама мучена быти. И тогда остригоша главу ей, и по семъ пригвождена бысть на стѣнѣ. И пребыста дній ·ѳ̄·, и ту тер'пѣв'ша, скончястася за Христа.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово, ѩко полезно есть намъ умерьшимъ память творити.

Бысть нѣкто плѣненъ ис Купра и дошедшу ему в' Персіду, и тамо затвориша ѝ в' темници. Нѣціи же оттуду убѣжав'ши, и пришед'ше в' Купръ, и вопрошени быв'ше отъ родитель его, не будутъ ли видѣли его? Отвѣщав'ше же рѣша имъ, ѩко: «умерлъ есть, мы же своими руками погрѣбохомъ его». Не бѣя||ше же 106. г.

1) τοῦ ἁγίου Κασσιανοῦ (въ Сииаксарѣ Греческой Минеи). 2) παρήνεσεν αὐτοῖς. 3) εἰς Ἀπάμειαν τῆς Συρίας.

тотъ, его же дѣля въпрашахуть ихъ, но инъ подобенъ ему. Повѣдаше же имъ день и мѣсяцъ сего же умрътвию. Они же убо, ꙗко надъ умръшимъ, творяхуть ему три литургия на лѣто. Минувшимъ ѿ лѣтомъ, и плѣненый той человѣкъ бѣжа отъ Персъ и приде въ Кюпръ. Рѣста же ему его родителя: «Мы слышахомъ, ꙗко умерлъ еси, и память творяхомъ триждꙑ лѣтомъ». И ꙗко слышахомъ се глаголющихъ, въпраша ихъ, въ кый мѣсяць и в кый день се творяху. Онѣмъ же рекшимъ — въ Святое Рождество Христово и въ Святую Пасху и во Святое Пятикостие, и рече имъ, ꙗко «въ три сіи дни и лѣта прихожаше ко мнѣ нѣкто въ бѣлахъ ризахъ, ꙗко солнце, и пущаше мя никому же невидящу отъ веригъ и отъ темницы, и хожахъ весь день, и никто же познаяше мене; на утріа паки обрѣтахся нося веригы».

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово отъ апостольскихъ дѣяній о умръшихъ.

Да творятся третины умершимъ въ пѣніихъ и въ молитвахъ въ третій день Въставшаго ради, и девятины на память живымъ и умершихъ, и ѯ по ветхому образу: Моусѣеви бо людие тако плакашеся и лѣтная памяти его. Се же о благочестивыхъ глаголемъ, о нечестивыхъ же, аще и всего мира имѣние даси убогымъ, ничто же успѣеши. Емуже бо живу сущу врагъ бѣ Богу, ꙗвѣ есть, ꙗко и умръшю; имъ же не имѣ милости. Не бо есть непра-
107. а. вдꙑ || предъ Богомъ. Праведенъ Богъ и правду любитъ. И се и человѣкъ и дѣло его и ты отдаси комуждо по дѣломъ его. Богу нашему слава нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. Аминь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ МѢСЯЦА НОЕМВРЯ 9 мученіе святаго Тимоѳеа и Мавры[1]). Благослови отче.

Въ время прогоненіа искааху християнъ, и приведенъ бысть къ Ариану человѣкъ именемъ Тимоѳеосъ, отъ веси Понапинъ[2]). Въевода рече: «Что убо еси, и коея еси чясти»? Тимоѳей глагола: «христіанъ есмь, анагностъ сый». Воевода глагола: «Или ты единъ не слыша повелѣніа отъ великааго царя, ꙗко всякъ не жряй богомъ погибелию погыбнетъ?» Тимоѳей рече: «Въ мнѣ есть духъ Христовъ, и того ради не жру». Ариянъ воевода рече: «Даждь ми книги твоя, да навыкну силу ихъ». Тимоѳей рече: «Безумный воевода и до конца не смысля! Кто человѣкъ когда своя чада въ смерть предаетъ? Или не вѣси, ꙗко книгы моя чада моя суть? Егда бо я[3]) чту, обидуть мя ангели Божіи». Аріан воевода глагола: «Се ли преложи[4]), не хотя жрети, ни книгы показати? Виждь смерти прежде, егда како си дерзость твоя не будет ти на добро». Тимоѳей рече: «Не жру, кристіанинъ сый». И разгнѣвався воевода, повелѣ привести и, и желѣза ражжена въ уши ему вложиша. Отъ пары же огню и отъ зѣло ражьженіа желѣзу обѣ зѣници очию его искочиста. Рѣша же ему воинѣ воеводинѣ: || «Имже не рачи жрети, 107. б.
се погуби свои очи». Тимоѳей глагола: «Очи же тѣла моего, много бес правды видящи, и се пріасте; а спасения очи Господа нашего Іисуса Христа просвѣтятъ мою душю». Се слышавъ въевода повелѣ колесницѣ гнезна его привязати, глаголя ему: «Жри и избуди мукъ сихъ». Тимоѳей рече: «Не жру, имамъ бо Бога защищающа мя». Воевода рече: «Связавше руцѣ опакы и обѣсивше стремъглавъ на столпѣ и камыкъ великъ привязавше на выи его, и воини да будуть въ него послушающе, пребываетъ ли в томъ умѣ» — бѣдна бо бѣяше и велика мука дана ему. Блаженый же Тимоѳей, возрѣвъ на небо, рече: «Есть Богъ, иже мя избавитъ отъ мукъ сихъ». Воини же возвѣстиша воеводѣ рѣченна отъ него и рѣша к нему: «Тако ти бѣ съ милостию его повелѣти, а не толицѣми муками»; повѣстникъ[5]) бо бѣ, точию дванадесяте дни и походи, отъ конова бракъ сътвори, имать жену си в дому своемъ, единаче невѣстѣ сущи. И

1) Греческій текстъ въ «Acta Sanctorum», Май I. 2) ἀπὸ κώμης Παραπέων 3) У. мя.
4) τοῦτο προεβάλου. 5) νύμφιος — новобрачный.

повелѣ воевода привести ю и поставити предъ нимъ. И воведенѣ ей бывши, Аріянъ воевода рече: «Помилуй си погрѣшенія[1]), ꙗко юна сущи вдовица бысть. Сего ради велю ти: утвори себе в' красную тварь и упасти[2]) си власы, и в лѣпыя ризы оболкъшися, и іди к мужю си Тимоѳею, некли
107. в. възможеши его увѣщати, да || обратився жретъ, да не въистинну вд'овица будеши, еще юна сущи». Сии же[3]) слышавши сътвори, ꙗко повелѣ ей воевода, и шед'ши утворися к мужю своему и зѣло его моляаше. Он'же отвѣщати не можааше къ облежащааго ему ради жежеля. Маура же, обратив'шися къ воеводѣ, моли его, да отиметь жажель отъ него. И повелѣ воевода сему быти. Мавра же шедши близъ ста у блаженааго Тимоѳея. Обья же у Мауры утвари си, и възопивъ рече: «Кде отець мой Пꙋкилиосъ[4]) прозвитеросъ»? Онъ же приступивъ глаголя ему: «Что хощеши, блаженый сыну»? Отвѣщавъ же Тимоѳей рече: «Молю тя, отче, дѣло добро съдѣлай во мнѣ и, принесъ коприну, покрый ми лице, да уклонюся отъ смерти воня сея: та бо есть воня и[5]) человѣкы оставляетъ в пагубу, святымъ вражда, ненависть праведнымъ». И ꙗко преста глаголя си, рече Маура к нему: «Брате Тимоѳее, чесо ради тако мя прежде в'да, дажде мною преданъ бывъ? Единаче бо двоюдесяту дній нѣсть, отнелѣ совокупихомся, и еще нѣси мене обыкнулъ, ни искусилъ еси моихъ нравъ. Кончаюжеся плачемъ, видящи тя мучащися, милую тя тако страждуіца без вины, упрознихся слезами плачюцися такихъ ради мукъ твоихъ, и единако дѣтьсцѣ сущи ми,
107. г. в'дови||цу мя оставляеши. Еда одолжилъ ся еси чимъ и не имѣа искупитися судол'жу долга и стуживъ си, увержеся самъ, ꙗкоже уморитися и погубити жизнь сию свою,— въстани, брате, идевѣ домой и, ризы наша распродав'ша, отдаевѣ долгъ. Аще ли ти есть земля подъ данию и, не имѣя чего дати, уверглъ ся еси в таки бѣды, — се предъ тобою утварь вся моего брака злато и невѣстная ми одежда; — си отнемь отъ мене, распродаж'дь и искупися цари дани». И се рек'ши, умолкну. Тимоѳеосъ рече: «Сестро моя Мавро! Видяхъ тя излазящу отъ дому своего, и діавола изыдуща одесную тебе, имуща в рукѣ ключь витъ, обращающа сердце твое въспятъ». Мавра рече[6]): «Брате Тимоѳее, аще тя в'зищу, к'де тя к сему обрящу, милость имущи на тебе зѣло[7])»? И аще субота пріидетъ, кто твоя книгы почтеть»? Тимоѳей рече: «Еже в'житии есть, всего ся отвергъши скоровѣчныхъ и суетныхъ, иди со мною и, подвигжеся, о Мавро, сего добраго подвига, да вѣнца достойна трудом' отъ Бога и спасителя нашего възмеве, аще по воли пріидевѣ к' нему, не имать наю погонити грѣх'». Мавра рече: «Внегда исхождаах' бесѣдовати хотящи с тобою, но и[8]) мышляахъ, и бес правды лукавъства сердце наполняшемися; внегда къ мнѣ бесѣдоваше, кый духъ в' мя влѣзе, и прав'да въ слѣдъ мене идя||аше 108. а.
тебе ради, преславне брате! И вѣждь, ꙗко азъ си изволю, ꙗже и ты възлюби». Тимоѳей рече: «Аще истину вѣщаеши, ꙗже смыслиши, шедши обличи воеводу о сихъ». Мавра рече: «Брате Тимоѳее! Еда како видиши[9]) воеводу гнѣвающася, или великихъ мукъ и мьсти не терплю, зѣло бо млада сущи тѣломъ, патиюнадесяте лѣтъ сущи». Тимоѳей рече: «Надеждуй къ Господу Іисусу Христу, и будуть ти муки и мьсти въедино, акы масло възливаемо на тѣло твое, и ꙗко духъ росы в' костехъ твоихъ, отлегча и покоя тя отъ всѣхъ болѣзній. Богъ же всея благодати, иже помоглъ тремъ отрокомъ в' пещи пламеннаго огня, иже Данила спаслъ отъ устъ л'вов', иже пророкомъ пророка прекорми въ правдѣ мьзды ради иже к тебѣ, и утвердивъ во истину Аввакума пред'ложеніа ради обѣду. ꙗко не точію въ пламени можетъ помагати и избав'ляти, но и въ ямѣ л'вом' и в' пещи огньнѣй, иже Тобою уповаютъ, спасеши на свѣдітельство Твоего человѣколюбіа, ꙗко плѣн'ника в'земъ вѣрна мученика і пророка сътвори — и пынѣ,

1) Οἰκτείρω σου τὴν δυστυχίαν — соболѣзную твоему несчастію. 2) С. уплети. 3) У. и С. си же. 4) У. Пикиллосъ—Ποικίλιος. 5) У. и С. иже. 6) Мавра рече — нѣтъ въ У. 7) σπλαγχνίζομαι γὰρ πάνυ ἐπὶ σοῦ — ибо я очень скорблю за тебя. 8) У и С. ино. 9) Θεασαμένη — видя.

Господи, Господи, призри на рабу Свою Мавру! Иже на ожеснение съвокупивъ, Ты [1]) и всемъ иже к тебѣ подвижениемъ не разлучи наю святаго лика мученическа, но умилися подати намъ в' терпѣніи имени Твоего ради, да ся постыдитъ супостатъ, не возмогутъ разлучити наю тщанія, еже предположиховѣ [2]) въ Христа Іисуса Господа
108. б. нашего, да во всемъ обраще||ши [3]) владыко, дая намъ трьпѣние». Симъ убо молитвамъ бывающимъ отъ святаго Тимоѳея, въстав'ши Мавра, разгорѣв'шися духомъ святымъ, къ воеводѣ иде и ста предъ нимъ и рече к нему: «О бесправдню воеводо! Злато и сребро отбѣща подаяти, остря душу мою на пагубу, и се ти зѣло бысть тощнѣе даниемъ злату душа чьстныа осилити и оставити отъ Бога; нъ не возможеши на мя сими твоими прелестьми, Спаса бо моего Іисуса Христа въ оружие оболъкшися, предъ тобою стоя [4])». Ариянъ воевода рече: «Не прежде ли вамъ повѣдахъ о Тимооеи, ѩко мужь вълъхвь есть? Се и жену свою вълъхвовалъ быти с нимъ». И рече к ней: «Изволи ли и ты, Мавро; смерти паче жизни и волиши мукы и мьсти прияти, а не наслаждитися сладкіа сея жизни? Или смерти ради мужа своего предвидящи, ѩко бывши вдовици не будеть ти в'житьми семъ наслажденіа, еже ти бѣ при мужи своемъ [5])? Не буди ти убо сердцу зло, ѩко вдовица будеши: азъ бо единому отъ моихъ сътникъ вдамъ тя зѣло богату, и жития благыхъ наслаждитися с тацѣмъ мужемъ сущи и слаж'де ти будетъ древняго мужа». Мавра рече: «Мир'скаго всего отвергъшися, ни сотника твоего брегу. Глаголю же ти истиною: Невѣстнику Небесному обѣщахся Іисусу Христу Господу моему; Тѣмъ уповающи, несумен'номъ сердцемъ предъ тобою [6])». И разгнѣ-
108. в. вався воевода, по||велѣ власы главы ея терзати, и потомъ рече воевода: «Се власы главы твоеѩ сътръзани быша—тѣмъ нынѣ жри, избуди великихъ мукъ». Мавра рече: «Нынѣ увѣдѣ [7]), ѩко по истинѣ мя Христосъ к Себѣ прия, не погонивъ моихъ блазнъ, ѩже сътворихъ не вѣдущи, тебѣ сущу повинну тому грѣху. Сътерза бо ми власы, ѩже с лестию сътвори украсити на прел'щение блаженаго моего мужа. Нынѣ же великый ми грѣхъ отня Богъ, да ни инъ облазнится о мнѣ престоящихъ възорѣ семъ». И разгнѣвався воевода отвѣту ея, повелѣ отсѣщи персты ея и отврещи я. Мавра рече: «И о семъ благодѣюща тя имамъ: повелѣ бо моя отсещи перъсты, на нихъ же полагаахъ себѣ утварь прел'сти. Вѣжды убо, ѩко не вѣси, что ся творя [8]) къ мнѣ: се бо ми вторый грѣхъ отня Богъ, и сею мукою упразднитися сътвори. Тѣмъ радующися стою, готова сущи противитися тебѣ къ всѣмъ примышлениемъ и козньми еже по сихъ мукы». Видѣвъ же ю воевода терпящу мукы, дивляшеся о терпѣніи ея. Прозвѵтеръ же Пананеусъ [9]) рече к нему [10]): «О Мавро, добляѩ и благая, подвізавши добръ подвигъ, како чюяше, д'щи, егда отсѣкааху пер'сты твоя, метааху»? Мавра рече: «Якоже видѣ человѣка въ градинѣ мокрѣ зелие въстерзающе ис корене, такожде и азъ видѣхъ персты своя отсѣкаемы и не чюяхъ». Ариянъ || воевода повелѣ двѣ- 108. г.
манадесятъ въинома раждежещи велик' конобъ и оврещи Мавру вонь. И бѣяше конобь вря, исъпущая ѩко гласъ грому. И въверженѣ быв'ши ей в конобъ нача глаголати къ воеводѣ: «И о семъ ти благодать воздаю: повелѣ бо ми измыти и очистити первѣшняѩ грѣхы сътвореныя в' мѵру; чистомъ убо сердцемъ приступив'ши къ Богу, пріиму вѣнець жизни: ѩже бо отъ тебе стражду, на спасеніе мое иже о Христѣ се въсходитъ. Обаче убо не уже възрѣвшу конобу, потщався въскорѣ ми сътвори внити вонь: зѣло бо студена есть вода коноб'ная, и не чюеши [11]) теплоты его, ѩкоже [12]) первѣшиихъ мукъ чюяхъ». Се слышавъ воевода зѣло разгнѣвася и помысли, еда бо воини ина за ина сътвориша, помогающе преподобнѣй Маврѣ, да теплу и горящу

---

1) У. и С. насъ, тый. 2) У. предложиховѣ. 3) У. и С. обрящи ся. 4) παρέστηκα — стою. 5) Пропускъ: προέθου καὶ σὺ μετ' αὐτὸν ἀποθανεῖν; — предпочла и ты умереть съ нимъ? 6) Пропускъ: παρέστηκα—стою. 7) С. оувѣдѣхъ. 8) ποιεῖς—творишь. 9) Ποικίλιος ср. пр. 4. 10) αὐτῇ—ей. 11) У. и С. чюю еще. 12) У. и С. вст. «ни».

воду излияша, студену же в конобъ вольяша, да аще прощенiа лучитъ, поимше ю будуть с нею и похотѣние свое скоп'чаютъ. Сiи убо помысливъ воевода, въскочивъ борзо отъ престола его къ конобу, увѣдѣти его хотя, аще во истину студена есть вода конобъная. И пришедъ близъ коноба, рече к ней: «Или воистину вода студена есть, или ты нечювьствомъ неродиши; вземши убо мало, възлѣй ми на руку, да и азъ увѣдѣ силу сей водѣ, аще воистину студена есть, ꙗко глаголеши». Мавра рече: «Студена есть,
109 а. и не рожду о ней. Тѣмъ аще || неродиши дровъ ражаждещи конобъ, — то пусти къ моему отцу, и дастъ ти бремя дровъ — древодѣля бо есть — да паче ражьждеши конобъ». Глаголааше же се, ругающеся воеводѣ и прiмышлениемъ его. Воевода рече: «Тако зимоморица, ꙗко не чюющися теплоты водныа. Рѣх' ти: възлѣй ми на руку отъ коноба». Възлия же на руку воеводѣ, и абие облупистася ему руцѣ отъ зѣло раждения конобу. И дивися о лиховици тръпѣнiа ея, зѣло удивися, хваля [1]) и глаголя: «Благословенъ Господь Богъ Мавры, и нѣсть развѣ Того всѣмъ Спасъ, ꙗкоже хвалитися [2]) Мавра имъ». И се глаголя повелѣ ю простити. Нъ въмеж'динѣ прощенiю ей паки дiаволъ вложи въ сердце его противитися къ имущимъ вѣру къ Богу бол'шу. Въз'вавъ ю, воевода рече: «Мавра, останися уже и пожри богомъ скоро». Мавра рече: «Не жру, имамъ Бога, защищающа мя». Воевода рече: «Уста твоя, горящь угли наполнивъ, въж'гу». Мавра рече: «Безумiемъ своимъ, ꙗже твориши, не разумѣяше: повелѣ бо уста моя горящь угли напол'нити, да до кон'ца всѣ грѣхы и безакопия, ꙗже ꙗзыкомъ и устнама сътворихъ, тѣмь ми ся простити. Iисусъ Христосъ бо мой, егда повелѣ дрзнути пророку Iсаи, показа ему свою славу, глаголю же въздающися ему не престающи отъ небесьскыхъ сил', единаче сквернаву сущу грѣх'ми ему видѣвъ, Господь единого служащихъ ему посла серафима держащаго горющь угль в руку, || егоже лъжицею в'зя отъ святаго 109. б.
ол'таря, и принесе угль къ устомъ пророку и рече к нему: «Богъ сей прикосеся устнамъ твоимъ, и онем' грѣхы твоя и безакопия очищаетъ». Аще убо единѣмъ угльмъ пророкъ грѣхомъ и безакониемъ прощение получи, молютися убо и азъ не точию напол'нити уста угliи, но и лице съ всѣмъ тѣломъ съжещи на благу воню Христа Бога ради, да иже въ пророцѣ Богъ и в мя придетъ и избавитъ мя всѣхъ безаконiй моихъ». Дивившеся воевода о словесех' сихъ и гнѣвомъ дыша, повелѣ ю изнести ис коноба и на земли поврещи; и повелѣ прiнести свѣщу огнену, сѣры и смолы полну, и ражждещi ю. Народъ же, престояй противу на позоръ той, възопив'ше гласомъ великомъ, рѣша: «Доколе же дивнѣйша мукы обрѣтаеши, и се обрѣтаеши, и се отроковици сущи? Останися уже, вси чюдимся о терпѣнiи ея»! И обратив'шися преподобная Мавра к народомъ, рече: «Кож'до васъ о своихъ дѣлехъ да стоить: мужи мужескыми дѣлы да ся пекуть отъ Господа, жены женьскыми на чистоту: не требую бо ни единого отъ васъ заступленiа, ни помощи; есть бо Богъ, к' немуже и надежду имамъ, iже и защищаетъ мя». Си ей глаголющи, повелѣ воевода свѣщу огнену придѣти ей къ плоти, да ю опалитъ. Мавра же, видѣвши свѣщу, рече къ воеводѣ: «Акы не искусив' мя пер'выми муками, нынѣ мниши мя пострашити единую же || свѣщу худую? Что убо боле: конобъ 109. в.
вря и клокоща, в' нем'же бѣхъ вся, егоже преобидѣхъ ꙗко воду, ты послухъ, укропу тому горящему, ꙗко руцѣ ти ся облуписта,— и нынѣ худую свѣщу на единомъ мѣстѣ телеси моему велѣши придѣти? Не тако, но и аще еси силенъ зѣло, пещь ражжегъ, ту мя въврьзи, и обрящеши терпѣние мое, ꙗко раба Христова есмь, и не имать мене оставити Богъ мой, въз'вавый мя блаженымъ мужемъ притер'пѣти страсти сия. Яже мниши свѣщу придѣти, ꙗко и роса есть заутрьняꙗ, съходящия на землю, ꙗже творитъ дубию прозябнути и даяти плодъ».

---

1) У. хваля, С. хваля ю, Ц. хвалю. 2) У. и С. хвалится.

Отпаде же воевода отвѣтомъ ея и не обрете еще горʼшіихъ мукъ ей принести, зѣло отпадь. Тогда повелѣ мужа ея Тимооеа пропяти противу себе. Сима же идущема на пропятие, лучивʼшися мати еа, ѥтъ ю и держащи ю глаголаапе: «Мавра дщи, како остави матерь свою вʼзискающи тебе? Кто же уже потребуетъ твоего злата и сребра? Кто имать сносити с, дщери уже не сущи ми»? Мавра рече: «Мати! злато погыбʼнетъ, и ризы молʼми истравятся, и доброта старѣется и надолзѣ увяждетъ, а вѣнець Іисусъ Христовъ петлѣненъ есть въ вѣки». И къ симъ не могущі матери сй противуотвѣщати
109. г. к ней, къ кресту пойде ре||кʼши матери: «Что мя вʼлачиши не скорѣ Господня смерти насладитися въ образъ его». И пропнуть а противу себѣ, и бѣаста на крестѣ десять дній и десять нощии сътвориша, утѣшающа другъ друга премѣнующася: Тимооей учааше до вечера, а Мавра увѣщаваше до утра. Рече же Мавра к нему: «Да себе не вдаве сну, егда когда приступитʼ Господинъ дому и обрящетъ наю спяща, и разгнѣвается на наю, и отъ хлѣвины наю ижденетъ; ѥкоже свѣща горящі въ хлѣвинѣ, разбойника отвратитъ, хотящу вʼлѣсти и окрасти человѣкы, егда же угаснетъ, удобѣе влѣзетъ и, еже обрящетъ, въсхититъ. Будеве убо трезвящася и бдяща и молящася, да наю Господь и еще съблюдетъ вʼтерпѣніи, прилежании, еже Его ради, да не пакы отай видѣвъ врагъ начнетъ пакости дѣяти нама, и на крестѣ сущема». И пакі рече к нему сице: «Въстани, брате мой, иждени отъ себе сна и буди бдя и разумѣй глаголаныимъ: видѣхъ человѣка, дръжаща в руцѣ чяшу полву млека и меду, и рече ко мнѣ: «Сия вземʼши, піи»! Азъ ему рѣхъ: «Кто ты еси»? Онъ же глагола къ мнѣ: «Аггелъ есмь Божій»? Азʼ же к нему рѣхъ: «Въстани убо, помоливѣся». Онʼ же отвѣщавъ: «Помиловать пріидохъ, имʼже алчеши до девятаго часа, глаголеши, ѥко оболкаахся». Глаголахъ к нему: «Кто тя се вадитъ, или что тяжʼко о сихъ? И немощная бо молитвою даетъ Богъ человѣкомъ». || И 110. а.
внегда хотѣхъ молитися, видѣхъ его лице обративʼша ему на западъ, и абие разумѣхъ ѥко вражие есть покушеніе, хотя пакы нами искусити и на крестѣ сущема. И абие отиде отъ мене. И пакы приступитъ другый, иже изведе мя на рѣку велику, текущу млекомъ и медомъ, и веляше ми пити отъ него. Рѣхъ же к нему: «Обѣщахся николи же вкусити коего земнаго». Онʼ же преходя испи; и пивʼшу ему, уступи рѣкы съ два перʼста, и паки и той отступи. Третий же ми приступивъ, имѣя образъ дивенъ, мʼпяшемися быти акы солнце и мѣсяць, имъ мя за десную руку, възнесе мя на небо и показа ми престолъ настланъ, имущь одежду бѣлу. Тѣмъ же дививши глаголаахъ к нему: «Чийʼ естʼ се»? Онъ же рече: «Се суть побѣды твоя, и престолъ сей, и вѣнець тебѣ уготовленъ есть». И еще мало мя възведе и показа ми престолъ другій вʼтой образъ; и пакы въпрашаахъ его глаголющи: «И сый чій будетъ престолъ»? Онъ же рече: «Тимооеовъ мужа твоего, еже по истинѣ Богъ вѣренъ». Молихъ же его, глаголющи паки: «Повѣждь ми вину, еже далече себе престола стоита»? Онʼ же глагола: «Много есть различие нраву мужю и женѣ. Ты еже паки вниди в тѣло свое утро до шестааго часа: тогда пріиду къ душамʼ вашимъ, но и будета бдяща: пріидетъ бо врагъ, искушаа ваю». Сего ради убо будемъ || бʼдяща, егда 110. б.
когда придетъ врагъ и прелʼститъ насъ». И на утрие, шестому чясу бывъшу, прииде аггелъ правдѣ къ душама има, и възъписта гласомъ великомъ, ѥко вси зряще наю подражаютъ, и глагола к народу Мавра: «Братіе и отци, помяните, ѥко сътворихомъ человѣческая, съ человѣкы живуще, и пакы Божіа скончяхомъ. И вы убо аще человѣческаа сътворите, ти пакы възмѣте Божій вѣнець Іисусъ Христовъ, и остануть вамъ грѣси ваши». И се рекши, предаста духа ею в мѣрѣ[1]). И скончашася ею мучения вʼ добрѣ и велицѣ страсти. Богу нашему слава въ вѣкы вѣкомъ. Аминʼ[2]).

---

1) У. и С. мгрѣ. 2) амиинъ изъ У. нѣтъ.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ МѢСЯЦА НОЯБРЯ 9 житие святыя Матроны [1]).

Иже о глаголемѣй истинѣй породѣ книгы мужъ и женъ святыхъ,— ово в общи житіи, ово въ пустыни мудрѣ жиша, еще же и Егупетьскыхъ свѣтелъ [2]) намъ предаша житие. Приложити же есть подобно тѣхъ и Матронину жизнь к' мужемъ святымъ, посредѣ мужъ мускы живущу, такоже седмь кратъ пошедше скажемъ, и тако же, еже в пустыняхъ жиша прямо Иоан'на въ соборнѣмъ жити [3]) исправи еже и научи, не препростъ хож'ши, бол'ши есть тѣхъ женъ, паче ся в'
110. в. говѣніи Божіи || просвѣтиша. И сего святаго отъ того стада увѣдѣти [4]) есть, еже тай собра и Богу принесе, чисмя много. Довляше бо и то се тъчию хвалѣ, да кто другый ей жизнию, аще и не погонити, еже толику паству съставив'ши, и уже умножити и съхранити и упасти, не премся. Не разлучибося оттуду сущихъ и отшеші житіа сего: приходитъ бо к' коейждо добрѣ живущи души, тоя подражающи и житием' и дѣломъ, и паче нынѣ, егда подвизания говѣнию остася нагою желишею и всякою болѣзнию свободь пребываетъ и отъ пакостій своихъ свободнѣ оцѣщается. Наша же помышленіа Божиею благодатию оцѣстити могуща, и являет' же упованиемъ с подобными ей с нею жив'шимъ. Приходитъ же и к намъ любовию и сомышлениемъ материимъ преже устроениемъ и любовию. Абие же обаче акы мощно есть пріити во управ'леніе ея есть бо отъ коегождо глаголан'ныихъ дивитижеся ей в' правду пол'зу не просту взятіимъ — испер'ва хощу начяти, еже о ней. Вонмете со мною и подвигнетеся. К'де бо слово благочестно бываеть послушающому тоже тщание имѣти глаголати, что дѣлово прилѣжнѣ дѣлатели подражаетъ, другыа [5]) же благыя земля сѣмена пріемлетъ. Аще [6]) тако не будетъ, учяй же вот'ще и суе || поверже словеса, а послу- 110. г.
шаяй, ничесоже вящыше отъ реченныхъ навыкъ, иде тощь. Но о васъ больша увѣривъ дръжати по блаженному Павлу, аще и тако глаголю, обычяй имь той, въ слѣдъ сказающихъ пойду, испер'ва такоже рѣхъ, такоже о ней исповѣдая. Есть нѣкаа пространа и многа страна, дань дающе Римляномъ, межу Килики и Савры лежащи — Памфиліа мѣсту имярѣцѣ — по ней многа чядь и отъ всѣхъ племенъ жителя имѣти тѣхъ тако ся нарицаше. Тѣхъ [7]) градъ есть м. сихъ единъ слышится Перги — отъ него изыде си славная и блаженая Матрена. Дорастъши времени своего отъ кръмляющихъ ю до себе ходити, и о [8]) себѣ ходити прощена родившимъ ю, доиде года брачнаго и за мужъ посягпу, именемъ Доментіанъ; бысть же единому дѣтищу мати, его же получаю [9]) отъ хотящаго быти добрѣ призва Ѳеодотъ, еже [10]) речетъ: «Богу дана»— Богови бо ю да, все оставив'ши, такоже зде покажю. Якоже и подав' даяние, и бес киченіа и крот'ко бысть [11]), безъ утвари всея и красы, еже есть нравъ женамъ любящимъ, утварѣтися не брег'ши, чистотою же и цѣлосмышлениемъ своя нравы утварити т'щася. Якоже и плоти своей угодіа не творяше: ни баня же требоваше, ни с мужемъ совокупитися хотяци, слышав'ши еже отъ святаго Павла реченое, еже имущей жены || акы не имущи. И да ся того 111. а.
остану глаголати простран'нѣе долготы ради бесѣды, но отъ своея отчины отступивші хотѣниемъ всѣхъ Богу и волю своего мужа, егоже [12]) и на пути съ собою имѣяше, еще же добрѣ си поучяющеся совѣтника, доидетъ царя градомъ Константина града. Бывши же в' томъ градѣ, ко дворомъ святыхъ течяаше, в нихъже не днию точию, но и нощь пребываше молящися и бдящи, и алъчбою томящи тѣло свое, тако да покорено его створитъ благочестиемъ душев-

1) Соотвѣтствующій греческой редакціи житія не отыскано. Напечатанная въ греческой Патрологіи Миня (том. 116, p. 920), въ числѣ Метафрастовыхъ представляетъ, повидимому, позднѣйшую обработку, которую мы, однако, находимъ и въ греческой синодальной (Московской) Минеѣ XII в. Текстъ здѣсь начинается словами: τοὺς σώφρονας τὸν βίον. 2) С. и У. свѣтилъ. 3) У. житіи. 4) У. увидѣти. 5) С. и У. другыи. 6) С. и У. вставлено: се. 7) У. тѣмъ. 8) С. отъ. 9) У. и С. по случаю. 10) С. и У. вставлено: ся. 11) С. и У. пребы. 12) У. егоже — нѣтъ.

ную волю, но ꙗко врага бо зла имяше, ꙗкоже и мерзости Манахеи. Сего же устремленіа буя со многомъ разумомъ на лѣпоту строящи, покарящися блажен'ному Павлу, глаголющи: «Плотиугодіа не творите в' похотѣние». И не до сего точію довлѣяше ей, и не мняше велико есть томити тѣло, аще и просящихъ не утѣшитъ: отай убо мужа печяшеся нищими противу силѣ ея. Вяще же ꙗко во юнѣ тѣлѣ цвѣтущи, егда паче зѣло бѣаху похотіа юности — бѣ бо двадесяти пятъ лѣт', егда говящихъ предъ говѣнием' скончяваше, проучяющи себе и предуготовающися на будущее. Доброму же сему учению и Богу подаряющи, учителицю имѣяше блаженую Еѵгению, юже не именемъ точию, но и дѣломъ благородство душевьно показающи [1]), да тѣло же чистотою сохраняющі тръпѣние же мужескы
111. б. едина || бо бяше отъ собирающихся жень во всенощное пѣние и мученическая мученикы ради показающихъ. Сим' же быв'шемъ отъ блаженыя Матрены, многа печаль Домептіана мужа ся обдержаше, и не налѣпыя мысли помышляше и мня блажен'ную блудницю чищения ради на всенощное пѣние, туга обѣма отъ того бысть. Домептіан' же бранити ей начя ходити на молитву. Блаженая же, нудящи его простити ю се дѣяти, но не хотящу ему, она, по многы дни многыми словесы увѣщав'ши его, святыихъ Апостолъ церкве доидетъ. Бывши всею силою вдав'шися, моляшеся со слезами: «Помилуйте мя, святіи апостоли, и помолите за мя Владыку Христа избавитися отъ суетныя жизни, достойнѣ же быти работати ему всѣмъ' умомъ, ꙗко страшуся суда, боюся мукы. Не презрите ми молитвъ, не отрините мене, ꙗко не достойну, доведете и мене Богу, ꙗко и сами ся и всего мира, умнѣте сердце мужа моего, ꙗко той возбраняя мя и блазня мя есть. Подадите ми помощь»!—моля си и симъ подобная. Молившися блаженѣй, вечеру дошед'шу, и блюдущемъ цер'кве вопиющеимъ по обычаю излѣсти всѣмъ изъ церкве, близъ церкве обрѣте виталище о Сосане нѣкоей, знаменитѣй и честнѣй сущи, добрыихъ дѣлъ ради, облеже у неа, ꙗко в той чинъ в'довица словяше, дѣв'ство съхранши отъ уности и к' Богу || житие възлюбив'ши. Во вечеръ при- 111. в.
лежав'ши, на утріа иде къ своей учителници Еѵгеніи, о предлежащихъ пакы теплѣйшу совѣсть творящи. Се же творяше иже отъ Господа великая любы и сего житіа красоты отвержение. Се много же умилив'шимася има, да ни ученицы попущающи, ни учители трудящися, помышляше о дѣтищи Ѳеодотѣ. Блаженая же авраамъскы помыслив'ши и естества своего выш'ши быв'ши: «И по истинѣ да не буду азъ и мое чядо во общинѣ, нъ Сусана да пріиметъ мой дѣтищь, мене же говѣние да препитаетъ». И се не до слова ста точию, но и тѣми дѣлы предаяшеся. И поим'ши убо блаженая Сусана дѣтищь Ѳеодотію, материнъ чинъ к ней скон'чав'ши. Матронѣ же печяль бяше, како или гдѣ есть постришися, или где ей бы остригшися утаити мужа. Глаголаше бо ей блаженая Матрона: «Еда годѣ имѣніа дастъ Домен'тіанъ пріемлющу [2]) мя монастырю; и остави мя мысль спасения моего». В сѣхъ [3]) има сущема и умилившимася, ꙗвися милосердый Богъ нощным' видѣниемъ, еже има сотворити. Мняше бо Матрона, во снѣ бѣгающи своего мужа, отъ черноризець ся спасти. Отъ сего убо разумѣ, в' коемъ монастыри мужьея есть острищися и утаитися мужа своего, и остриг'ши си главу и
в' каженикъ пре||образив'шися. Во святыхъ 111. г.
Апостолъ церкве со Еѵгеніею внидоста и, молив'шися прилѣжно, и разверзе Еѵангелие, и по божию повелѣнию в'зыде ей се: «Рече Господь своимъ ученикомъ: иже хощетъ во слѣдъ мене ити, да отвержется себе, и да возметъ крестъ свой, идетъ во слѣдъ мене». О Божіимъ словесемъ обличение и ꙗвление и откровенію отъ вѣры душамъ увѣдѣти возмогшемъ Божиею волею! И ей же ничто же отложивши по откровении сихъ, к Богу же всю надеждю возложив'ши, и тѣмь дѣющем'ся, поимше

1) С. и У. показающи, Ц. покающи. 2) С. и У. пріемлющу, Ц. пріемлюще. 3) С. и У. въ сихъ, Ц. всѣхъ.

утѣш'ника и помощника, идоста. И прежде идяше блаженая Евгения, а Матрона блаженая во слѣдъ идяше. Вожаше же ея Божіа благодать въ преподобнаго Васіана манастырь, где гладъ[1]) благочестенъ и крѣпокъ и подвизающься творитъ, кде плотная немощь то плъку бѣсов'ску побѣду приноситъ, злато попрано бысть и ни во что же вмѣнися, кде убо вмѣнися божество и дѣлы почтено бысть. Въ тако убо стадо ведущі преподобную, еже суть благочестию подвижницы, въмѣшаетъ в мужъ преобразившуюся всю. Муж'ское же имѣюци имя, Вавила же нарицашеся; ꙗко же онъ доблий мученикъ, иже кроткыхъ онѣхъ и блаженыхъ седми отрокъ и закону указатель Елеазаръ, тако же в немощнѣмъ телесѣ тер'пѣние и говѣние исправи — бѣяше бо о
112. а. Бозѣ || присно спасающихся готова. Тому бо[2]) бесѣдовавъ, приведу пакы бесѣду о манастыри праведнаго Васияна. В онже блаженѣй Матронѣ влѣзши, ꙗко мужю, еще же и добрѣ подвизающи, дивляхуся черноризци множество, помышляюще, ꙗко каженикъ, мужь сый родомъ немощенъ, не равно быти с ним', но боле ихъ сътворити подвизашася; точию бо о говѣнныхъ трудѣхъ т'щашеся, ал'ча же прилѣжно, вкушая помалу, гнѣва же въздержася, и похотемъ ся не вдая, к' послушанию готовъ, на труды зем'ныя не лѣняся, и боле сихъ борющая лѣности воздержащимся не ослабѣя, и не ревноваху ей: рев'ности бо своболь есть добрыимъ дѣломъ зависть. Подражати же паче т'щаху, ꙗко учение велико имяху тоя житие: толико тщаніе блаженыя о Господи. Помалу же ей ꙗвити сотвори, дружинѣ не довѣдому сущи, но помышленіа воскорѣ духовная премудрость раздрѣши, утаити хитрѣ содѣвающи. Бысть же улучай такъ: градина есть и до днешняго дне, и преподобнаго Васияна ученикомъ дѣлающемъ в' той градинѣ, блаженая, ꙗко же есть чинъ чер'неческый обычай, и того еже с нею дѣлаетъ съ прехотѣниемъ любящи. Бяше же онъ Вар'нава чюдесный, иже тому же монастырю послѣ же старѣй бывъ, и тогда же тако ей подража и благочестию прехотя, бысть ему нѣчто человѣческо, ꙗко же нова||
бѣше отъ суетны жизни отступивъ, рече к 112. б.
ней осклабяся: «Како, брате, промьченѣ обѣи твои уши»! Блаженая же препросто отвѣщав'ши рече: «Бысть ли ти что, о брате, нестройно и заповѣди нашея стужение? Лѣпо ти земли смотрити, а не мене. Обаче имъ же о семъ хощеши увѣдити, послушай: имѣвшии мя исперва, любовию о мнѣ належащии всячески бѣше веселіемъ и пищею, ꙗко и злата не щадяше видѣти ми во ушию, ꙗко многомь мя видящемъ рещи: отроковица есть». И тако преподобная Матрона блаженаго и преподобнаго Варнаву отведе помышления. В тузѣ же и в' мятежи непростѣ бывъ, оттого много и различно помышляюци и поминающи словеса учител'ницы Евгения — глаголаше бо она, ꙗко бѣдно дѣло есть, и не мощно есть женѣ во мужестѣ монастыри остричися, или остриг'шися утаитися то,—теплѣйшими молитвами прилежаше к' Богу, глаголющи: «Азъ, Владыко, Твой гласъ слышахъ и Твое помышление[3]) на говѣние пріахъ, имъже не противихся, во слѣдъ же идохъ преходящи во слѣдъ ити велящю. Ты, Господи, благостию Своею строй ꙗже о мнѣ, да не буду чужда ихъже надѣюся, Человѣколюбче, и да не оставлю начятое ми течение не кончано, ни отпадению поношению о подвизающихся пріиму. Помозѣ рабѣ Своей, аки присно, и на пол'зу[4]) покажи, и на то устремление помози ми — и ничто || бо добрыхъ безъ 112. в.
Твоея помощя человѣкомъ мощно исправити, паче же намъ начяти зло отъ себе немощи ради». И тацѣми словесы моляше Бога добрая Матрона, и точию но видѣти надѣяшеся блаженѣйшихъ събытіа. Тако бо благовѣренъ умъ видѣти и не сущая[5]) будущая. Мнѣ же и сего ради пакы, ꙗко единой прьвѣе быв'шемъ преподобнымъ женамъ дивитися приходитъ, и, оставивъ мныгыя бесѣды, помяну дол'готы ради бесѣды Сусаны оноя, ꙗже о чистотѣ осуждена

1) У. градъ. 2) С. и У. толи убо. 3) С. и У. поиманіе. 4) С. и У. вставлено: ми.
5) У. видѣти надѣашеся блаже не сущая.

бывъ́ши и просвѣтившася, еже и о сей есть
рещи, ꙗко всею надежею обративъ́шися ко
Господу и того мощи давъ́ши, ꙗже о ней
начинаше говѣти, печяжеся душею своею.
Блаженый же и преподобный Васіанъ не
вѣдяше же премудрое се чюдное дѣло, — и
провидѣнию даръ бѣаше в немъ, — увѣдѣвъ
же потомъ, не сътворитъ бо Господь Богъ,
рече по писанію, еже откры́етъ рабомъ
своимъ, пророкомъ рече[1]). Съ убо блаженый Васіанъ преведенымъ, что убо есть
рещи, ꙗко не видяше, донде говѣнию любовию совершенѣ утвер'дися добляꙗ Матрона. Увѣдѣвъ же потомъ, увѣдѣ сице:
мнѣше во снѣ видѣвъ мужа нѣкакого, одежею красна и, просто рещи, божества нѣкоего естьство носяща в себе знаменіа, глаголющю ему: «Каженіка, егоже имаши,
нѣсть каженикъ, но женескъ полъ есть».
112. г. Се рекъ до три краты, || отиде. Блаженый
же и святый Васіанъ потомъ помышляше,
како бы се уложити; не бо хотяше блаженыꙗ прославити, тай же блюдяшеся возывати и обличити ю, приставнику единому
сущу. Акакиосъ же нѣкто мужь, архимандритъ говѣинъ и той монастыря святаго
Авраама, той же нощи того же мужа в'
том' же образѣ видѣ, глаголюща ему: «Возвѣстити брату своему Васияну, ꙗко каженикъ, иже имаши, нѣсть каженикъ, но женескъ полъ есть». Заутра же блаженый
Васиянъ, воз'вавъ слугу Іоан'не, иже бѣяше
в'торый по немъ и настав'никъ сый Вавилѣ, повѣдаше ему сонъ. И внѣколице повѣдаше абие сон' боголюбца і Акакиа посланы сы, имѣя словеса откровенію тай.
По обычаю же вопрошанъ бывъ отъ мытаря: «Чьсо ради пришелъ еси»? не хотяше
повѣдати, рекъ ему, единому святому Васияну повелѣ повѣдати нарѣчие. Се слышавъ преподобный повелѣ ему пріити и
слышавъ си отъ него рѣчие, и отпусти его
рекый: «Добрѣ пріиде, брате, Господь мьзду
труду даждь вашему, воля же Господня
буди». Тогда же в'лѣзъ кун'но со Іван'номъ
в церковь, помолися прилѣж'нѣ, развер'зе
святое Евангеліе, и возыде ему се: «Подобно есть царство небесное к'васу, егоже
в'земши жена сокры в' муцѣ уборк'ы три,
дондеже воскісе все»[2]). И пріим'ши же и се, ||
ꙗко и другое видѣние, повелѣ звати блаже- 113. а.
ную «Возовете, рекый, Вавꙋлу». И абіе
возванѣ ей бывши, возрѣвъ на ню ꙗромъ
лицемъ, рече: «Повѣжь, сестро, кто устроивый тя толико наше дерзнути дѣло и напасти нам' навести, толико лѣтъ таящися»?
Си же, чюдесное слово слышав'ши и ꙗрость
лицю видѣвши, приложи страсѣ страхъ и
боязнь боꙗзни — боящибося бѣяше, кде бо
слыша зовуща глаголющимъ: «зовет' тя,
господь, отець», разумѣ в' себе, ꙗко о ней,
стенющи глаголаше: «Горе мнѣ имъ же отвержена буду, ꙗко не достойна! Горе мнѣ
небозѣ, ꙗко познана быхъ, еже есмь, ꙗже
не ꙗко братъ бесѣдую к братіи уже, не
ꙗко каженикъ разумѣюся и Вавила зовуся,
но паꙑ женою ся вижу и Матроною зовуся»! Таче обличеніа пріимши, мантиею
главу покры, на землю же сама себе у ногу
его припадши, мол'чяше и с великомъ страхомъ отвѣщав'ши рече: «Не напасти навести, о владыко, твоему стаду пріидохъ,
да не будетъ, но бѣжащи мира и иже в'
нем'». И се слышавъ, рече к ней: «Буди
тако; таяшеся жена сущи в' толицѣхъ лѣтехъ, и ничто же намъ пакостно бѣяше се
невѣдущимъ, како нагою главою своя уста
на целование даяше братіи»? Она же противу тому рече: «Во время комканию покрыахъ до полу главы своеꙗ, вину прилагающи главѣ болѣз'нь; а еже знамение це-
лование и печа||ти люб'ви не бѣгахъ — не 113. б.
человѣчьскымъ устомъ, но аггельскымъ Божіимъ и соблазньнымъ человѣкомъ мнѣхь
своя уста приносящи». И к такому чюдну
отвѣту святый блаженый Васіанъ почюдився, рече ей: «То бо что таку мысль
имущи по Бозѣ, в' монастырь женескъ не
вниде»? Си же мало отдохнувши страхомъ
дерзнувше боле, да отвѣт', лежащи на земли
предъ ногама его, и ꙗко Богу и ꙗже о нем'
открывающи, рече: «Азъ молю святость.
Быхъ единому мужу жена и единому дѣтищу мати. Работати же Богу хотящу, а не

1) С. прорече. 2) Лук. 13, 33.

мужю и грѣхомъ, на всенощное пѣние святыхъ мученикъ хождахъ. Мужь же мой ставляше мя, овогда же коря, овогда сваря и бия есть, овогда и претя. То видящи и стражущи отъ него, тужахъ и стенах' и плакахся, молящи Бога нощь и день сему же сердце мути, мнѣ же волю скон'чяти. Се творящи, блюдяхся в манастырь женьскый влѣсти, но вѣдяхъ, аще се сотворю, мужа своего не утаюся; не утаив'шижеся скор'бь и себе и манастырю принесла быхъ, мужь бо мой ничто же не отметашеся, иже на злобы и развращеніа сотворити. В сихъ сущи и тужащи убо и спастися жаждущи посреду же многыхъ мысли погибнущи, во единъ день усоп'ши, мнѣхъ видящи себе бѣжащи мужа; ономуже женущю и пре-
113. в. тя||щу, хотящи постижена быти имъ и много пострадати, спасоша ся мужи черноризци говѣйни; и воспрянувь разумѣхъ, ꙗко во мужестѣмъ манастырѣ спасти ми ся и укрытися мужа. Тогда шед'ши къ блаженѣй Евгеніи, повѣдахъ ей си. Евгеніа же та и Сусана, у неиже и дѣтищъ съи оставихъ, знаемѣми бяста отъ всеноцнаго, иже ся собирахом', ꙗко въ благолюбнѣй и благовѣрнѣй женѣ; си же слышавъши хвалу въздаста Богу, иже всѣхъ спасу хотящи. Тогда же помыслихомъ дѣтищь Ѳеодотъ предати Сусанѣ, мнѣ же, преобол'къшися и преобразив'шися в' мужескъ полъ, влѣсти в монастырь. И еже помыслиховѣ дѣло скончаховѣ. Дѣтищ' же предавши Сусанѣ, отложивши жен'скую одежду и главу остригъ, и, просто рещи, мужъ бывши и образомъ и волею, помощию Евгеніиною и повѣдѣниемъ Божіимъ пріидохъ въ святый твоі манастырь, каеникъ ся видя и Вавула ся наричя. И прията быв'ши, ов'ца бых вамъ, аще и не ключима нынѣ, аще и недостойнѣ ся вамъ обрѣтохъ». Послушав'ше же премудраго и великаго дѣла святый Васиянъ и возчюдивжеся разуму, пріимше изволение, утѣшивь ю, воставити повелѣ; таче вопрошаше ся, кое житие отселѣ изволено есть ей — чернеческое ли или облашьское.
113. г. Сей же || рек'ши, ꙗко чер'неческо — сего бо и возлюбив'ши исперва глаголаше, и тѣмь мужа, чядо, имѣніа и всего мира и иже в немъ отвержеся и до смерти не отступити его и утвержающися. Увѣдѣвъ же блаженый ума ей, глагола ей: «Дерзай, чадо и сестро, Господь, Иже тя избра на спасение, просвѣтивый душю твою, да Его любиши, Той тя имать сохранити и скончати хотѣние». Инѣми же словесы бол'шими утѣшь ю и научивъ и ꙗко же поновивъ, во единой клѣтци манастыря повелѣ ходити[1]) ей, увясти си главу жен'ска ради закона. Вечеру же зѣло бывшю, повелѣ ей излѣсти, пустивь ей к ней: «Иди, сестро, къ единой знаемѣй ти бывши и ожидай Божіа помощи и нашего посмощреніа; не имамы тебе презрѣти». Тогда же отступивши блаженая отъ манастыря, діаку Мар'келу ведущу, доиде паки Сусаніина дому. Но Богъ, творя волю боящимся его и помагая все на добро любящимъ[2]) его: преже излѣзеніа блаженѣй из манастыря умре дѣтищь ея Ѳеодотъ, да не к' тузѣ ея тугу приложитъ и тою печалию возбраніа ея. Обрѣт'ши ю умершю, радость паче имаше, а не желю, имже и си о той печялию празднися. Она же, преже искушеніа житию злыхъ избыв'ши, отъиде и, елико скорбяше разлучитися отъ манастыря, толико увѣцевашеся избыв'ши дѣтища. Божіа бо дѣло се есть — на едину страну
ско||р'бящи ей, инѣмъ утѣшитися. Крыа- 114. а.
шеся убо преподобная Сусаны, паче Богъ ю храняше Сусаною, аки имѣние духовное и многыя богатити душа и просвѣтити душя хотящи. Но она же крыяшеся, слава же повѣдаше ю вездѣ и, ко всему слуху вмѣстящися и вопиющи, проповѣдаше, ꙗко жена утаив'шися в манастыри мужестѣ жи, но не утаися до кон'ца. Тѣмь Домен'тиянъ, увѣдѣвъ о ней, мужь ея, течаше, ꙗко звѣрь, въ блаженаго Васіана манастырь, и у инѣхъ монастырь бывъ, и искалъ уже, вел'ми кричя и вопия и двери камениемъ біа и глаголя: «Дадите ми жену, дадите ми надежду мою! Яже Богъ съпря, вы не разлучяйте!» Сей таковая вѣщая и пакости дѣа Евгенин, кову же ея быв'шю, и много зло творя,

1) У. ходи. 2) С. и У. любящииъ, Ц. любящи.

слыша отъ Евгения: «Азъ не видѣ, кто есть жена, о ней же глаголаши, мужа же каженика, имуща хотѣние спастися, именемъ Вавила». Ведый в' манастырь блаженаго Васияна, ученици глаголаху ему: «Мы жены не пріахомъ, мастырь бо нашь мужескъ есть, а не женескъ, каженика [1]) же именем' Вавилу пріахомъ, дондеже хотѣ жити с нами; послѣжде же боле что хотя, к Иерусалиму глаголаше ити и в' пещерѣ затворитися; сию мысль имѣя, ново отъ насъ отъиде; да уже или въ градѣ семь есть, или ко святымъ мѣстомъ шелъ, ꙗко же глаголаше, Богу видѣти есть, а мы безъ вины есмы. Да и ты, иже хощеши спастися, иже нынѣ
114. б. ка||мениемъ меща на насъ и коря, пріимет' тя с радостию и не поносим' ти укоръ: навыкохом' отъ Господа приимати гонящая — и Той бо Павла прогон'ника пріатъ и благовѣстника сотвори себе убо. Ел'ма же мужь еси, аще и такъ еси, приимем' тя — мужескъ бо есть, ꙗкоже речеся, манастырь сей нарицается. Аще ли не вѣси, иди в сей градъ, и увѣрит' тя о семъ». Се же слышавъ, Доментіанъ паче гнѣвомъ пострекаем' и ꙗростию раждигашеся, ничто же умѣя отвѣщати ни сътворити я, зане же слыша каженика бывша, егоже пріаша, и того самого не суща имъ, отиде поникъ и пекыйся. Блаженый же Васиянъ тугу и печяль не просту имѣяше о ней, бояся, како ꙗже пріатъ отъ Бога душю да не погубитъ.

Созва слугы своя и старѣйшины братия, голеть имъ: «Что сотворимъ, господие и братіа, о разлучив'шися насъ сестрѣ, аще и жена ся показа, но судъ нашь есть и бысть: жалю бо си о ней и тужу и, просто рещи, растер'заетмися ютробаа, помышляющу о ней, еда како діаволъ прелукавый приступитъ ей изволение, или мужь ся слышавь и где есть, уловитъ ю, и толикъ трудъ и тако хотѣние угасъ погибнетъ». Тогда глагола ему діакъ [2]) Мар'келъ: «Ни чесо же не стужайси, честный отче, но Богу предаждь и моли за то, и силенъ есть сохранити ю; аще ли хощетъ святость твоя пустити ю в' манастырь женьскій, есть манастырь || въ Ер'месии [3]) в моемъ градѣ бла- 114. в.
женыя Илавры [4]) зѣло добръ и душа святыхъ и моя имѣ, в немже и сестрѣ мои острищи сотворихъ. В' тъ убо, аще хощеши, посли, ꙗко рѣх'; обаче посли ю, и еже о ней печали мала упразднишися». Се слышавъ святый, годѣ ему бысть. Быв'шю же совѣту, повелѣ ему, глаголя: «Иди, діаче господи! ꙗко вѣси, сотвори Господа ради и управи ю». Діакъ же абие обрѣтъ корабль, на востокъ грядущь, всадивъ посла ю. Блаженая же Матрона, ꙗко по истинѣ возлюбівши в' слѣдъ ити Христа, не противу рекши, ни пакы възбоявшися, но ꙗко Божію заповѣдь пріим'шии игумена повелѣніа, иде ничесо иного просивши, развѣ преподоб'ныя его молитвы и мало хлѣба благословение, вѣдѣше [5]) извѣсто и увѣрися, и ꙗко, тя имуща пловуща с нею и путемъ идущи, все проити ей, еже и бысть благостию Божіею. Пріплувши бо удобѣ ей бес труда и отъ хлѣба мало что зѣло худо ид'ши, еже и велѣно есть, и вѣры еа твердое указание, дошед'ши Иларина манастыря, и пріата бывши, глагола святая сестрам': «Возмѣте, Божіа моя, отъ данаго ми благословеніа отъ игумена ми, ꙗко благословение его велико есть: есть бо мужь святъ и любя Бога и любяся отъ него». Дав'ши имъ отъ него, взя и си отъ нихъ. Тако убо шед'ши святая Матрона в' манастырь, толику говѣнию и труду || и житию предастъ 114. г.
себе, ꙗко и сестрамъ чюдитися житію ся, и благыхъ ради и крот'ких' ея трудъ и нравъ любя укрѣпящимся глаголати, ꙗко по смерти игумения ихъ сей ся покоримъ и сию имѣти вожда и игумению и матерь духовную. Ел'ма же такому житию утвердися и чюдесы — ни тѣхъ лишая Господь: во время бо тоя ꙗвися честная глава Іоан'на Предтеча и Крестителя. Явижеся кот оратай [6]) такого мѣста: но многы же дни видѣша огнь восходящь отъ мѣста, идеже обрѣтеся Святая Глава

---

1) С. и У. каженика, кажени Ц. 2) у Метафраста: διάκονος. 3) въ греч. ἐν Ἐμέσῃ. 4) С. и У. Илары. 5) У. вѣдѣвше. 6) *которатай:* во всѣхъ трехъ спискахъ; изъ греческой редакціи (Метафраста) видно, что рѣчь должна идти объ *оратаѣ* (γεηπόνος τις), который первый увидѣлъ пламя, выходившее изъ земли, и повѣдалъ о томъ епископу. Можетъ быть въ слав. есть пропускъ.

Крестителя. Сей же не могъ разумѣти преславнаго знамения, шедъ сповѣда епископу, еже видѣвъ. Епископъ же разумѣ чюдо, еже огнемъ повѣдася, никако же укоснивъ или отложивъ, поимь весь клиросъ свой, изыде на то мѣсто и, сотворивь евхию, повелѣ копати землю. И ꙗко ископаша, обрѣтеся корчагъ нѣкый, имѣа святую главу. Семуже быв'шу, слышася по всѣмъ мѣстомъ тѣмъ. Стекошася вся чядь с манастырь таче с пѣснию и лѣпотною честию внести ю въ церковь. Тогда преподобная си во истину Христова раба, излѣзши из манастыря съ сестрами, едина отъ собравшихся с сестрами честныа ради главы и святыя. Миру же кіпящу отъ нея на увѣрение стекшемуся народу и утверждение обрѣтению ея всѣмъ вземлющимъ отъ неа
115. а. благословение, приступи || и си взяти. И воземши делител'ница бысть, и не хотящи ей. Народу бо не простящу, но излѣсти посреду ихъ, принужена бысть всѣмъ дѣлити и всѣмъ к ней вопиющемъ: дай всѣмъ, рабо Христова. Тако творящи ей, пришедъ единъ слѣпъ отъ чрева матере своея, мину вся епископа же и попы — вси бо ти дѣляху — слышавъ же блаженую дѣлящу, пріиде к ней, моля ю помаза ему очи отъ мура. Блаженая же, простер'ши рущѣ свои, сотвори ему, ꙗкоже проси. Он' же абіе прозрѣвъ начя благословити Бога, давшому ему блаженыя ради видѣти образъ человѣческъ, избавив'ши же его частыхъ напастей отъ многа претыканіа. Се ся чюдо великое в' той чясъ показа, вси бо другъ друга отрѣваху и, на перстехъ став'ши, тщахуся видѣти. Худѣ же потомъ чюдесна бывши — вси бо глаголаху ей: есть ꙗже с мужи ходная[1]) в' Марину таившися на долзѣ — того ради даръ в'зем'ши отъ Христа целениемъ величится убо отъ того прославленіа. И Домептиян' в немъ бывъ и увѣдѣвъ манастырь, в немьже хождаше блаженая, не могый к ней влѣсти, возвѣстить ей нѣкыми знаменитами женами, отъ нихъ увѣдѣвь о ней, молитвѣ прилагая, чести ю образуя, зло на ню мысляше. Блаженая же увѣдѣвши и образъ и сложение все, разумѣвши его сущу мужю ея образъ, глагола имъ: «Идете, госпожда моя, || и до седми день пожидѣте 115. б.
мене, дон'деже помышлю, и тогда упразднив'шися бесѣдую с нимъ при васъ». Они же, вѣру имше, шедше повѣдаша ему отвѣтъ сей. Он' же ожидаше седмаго дне и осмаго, ꙗко велика праздника ожидаа видѣти. Блаженая Матрона отай всѣхъ сестръ ко Іерусалиму устремися и ничесо же иного возем'ши, развѣ юже ношаше власяную ризу и жезлъ въ руку и мало благословенаго хлѣба, иже бѣ далъ ей отъ благаго и святого Васіана. Минувшемъ же седми дней, пріидоша по обѣтованию жены ищющася[2]). Слышав'ша же отъ сестръ, ꙗко «отъ него же дне бесѣдова с вами, оттолѣ не видѣхом' ея; тѣмь в' печяли мнозѣ и во скорбѣ нехудѣ есмь о ней, ꙗко такого добра лишени быхомъ, помышляюще нѣкый воспріимъ таку доблю душю подвигнути и извести из дому его». И шедше убо повѣдаша Домен'тияну, ꙗже слышаша. Онъ же слышав', зѣло си с'жаливъ, не ослаби же опытая о ней. Слышав' же ю къ святымъ мѣстомъ шед'шу — прославлению бо всюд прообличяше ю — не обленився убо всѣд ни пакы отчявся обрести ю, доидетъ Иер салима. Ту отъ нѣкыхъ благовѣрныхъ же слышавъ быти ей — глаголаху бо ему, ꙗ тѣло ей высоко есть, одежда власяна, л же бѣла, лице гладко и красно — отъ то сказания разумѣвъ по той || быти блаженьй, 115 в.
витаніа еа вопрошаше. Повѣдав'шимъ же ему: витаніа же не имать, лежитъ же во Гол'гофѣ или на мѣстѣ Воскресения, илі во святыа Мария церкви, или где аще въ церквахъ опоздится» — глягола имъ: «Аще ми ю покажете, зѣло вы почту». Тогда глаголаша ему жены: «Иди ты ко святому мѣсту Воскресения, а мы идемъ во святыа церкви. Тварь ея повѣдахомъ ти — аще самъ ю обрящеши, благо и добро, аще ли, мы повѣдаемъ ти». Тако бо разлучив'шимся и разделив'шимся по церквамъ — женамъ же во святыя Мария церковь идущимъ, Домептияну же ко святому мѣсту Воскре-

1) С. и У. ходила. 2) С. и У. ищуща ея.

сеніа, — срѣте ю, и блаженая Матрона, не уклонив'шися ни на десно ни на шуе, долу зрящи, идяше путемъ своимъ. Да ѩко близъ себе быста, приклонившися на землю, ѩко камыкъ хотящи взя, и утаися его. Он' же, минувь ю и ума па ю не положивъ, иде на мѣсто, ища ея. Она же утаившися Божіимъ промышлениемъ трудяшеся, отъ мѣста воста Воскресеніа, убѣжав'ши его, но сего таив'шися его, срете жены. Идущи бо ей ко святѣй горѣ Сион'стей, случившеся с нею, глаголаша ей: «Нѣк'то вел'можь свѣтелъ и тебе ради, ѩко же глаголеть, пришедъ, хощетъ благословитися отъ тебе и поклонитися хотя ищетъ тебе, и пасъ сего
115. г. ради пусти». Блаженая же Ма||трона глагола имъ: «Молитва ми есть в' Панеадѣ и т'щуся дружину обрѣт'ши скончати ю. Но послабите ми, молю вы и[1]) ся, до трій день: ти тогда при васъ побесѣдую с нимъ». Се рекши блаженая и жены отпустив'ши добромъ отвѣтомъ, дружину обрѣт'ши устремися к' Синайстей горѣ. Жены же, обрѣтше Доментіана, повѣдаша ему отвѣтъ. Он' же, вѣдый отъ манастырска отвѣта, ѩко отложение и лесть есть, еже отъ нея отвѣту, инамо хотящі ити, жены же возрази я. Той тако сотвори оттолѣ не престай слѣдяй и ища слѣды, ѩко же песъ ловный на ловитву научен'. Таче обрѣтъ ины нѣкыя жены глаголюща ему, ѩко аще тоя жены ищеши благолѣп'ную, ѩже власяныя ризы носитъ, во Синайскую гору иде. Он' же никакоже обленися ни долготы пути убоявся, погна во слѣдъ ея. Слышав'ши же блаженая Матрона и тамо пришедша, женамъ повѣдавшимъ ей посланымъ отъ него, и вел'ми ся ужас'ши, одежду премениви, приде к' предѣломъ Вирит'скомъ; да ту обрѣтши храмъ кумирескъ, и вниде вонь вяще паче отъ бѣсъ или отъ звѣр' погибнути, а не в руцѣ мужу в'пасти: «Бѣси бо Богу работающе мене погубити не могуть, звѣріе же, аще добра дѣла творю, присностию благовѣрнѣ почтутъ мя — некли мужь, аще
116. а. мя имѣтъ, и бѣсъ люц'шій будетъ». || Усели-в'шися в' кумѣр'стѣм' храмѣ, творяше не оставящи преданіа пѣнію, еже ей предано бяше. Во единъ день нощное пѣние творящи, ей противу отпѣваху бѣси зѣло прехотнѣ: слышаше бо много мужь гласы поющемь. Страшна же быв'ши и знамениемъ крестнымъ сама ся ограждающи, кончяв'ши пѣніе, мысляше в себѣ, ѩкоже мѣсто пусто есть, а храмъ сквернавъ — в семъ мѣстѣ пѣсть мимоходи и сюду не минуша. И се имущи во умѣ, излѣзе отъ храма кумир'каго поразумѣти, кудѣ гласи они быша; ѩко никого же обрѣт'ши или видѣвше, влѣзе. По многы же дни гласомъ бывающемъ симъ, пребыв'ши не ѩдущи три дни, помоли Бога прилѣжнѣ обличити ей сихъ вину. Господь же, Иже скоро слышати вопиющая к Нему нощь и день, не отложи молящися ей. Кончавши бо ей въ другый день пѣние, начяше бѣси пѣти, нечистыя и нелѣпотныя нѣкыя злыа пущати гласы, принести же огнь ко дверемъ храму. Блаженѣй же еще прекрещающися и запрещ'ши имъ, бѣжаша въ горы со огнемь. Разумѣв'ши же неприязнину быти дѣлу, поглядаше сѣмо и овамо вѣдити, камо сядѣша или камо отбѣгоша; возрѣвши видѣ горы ѩко мракомъ нѣкымъ покровены. Возжадав'шися потомъ зѣло, излѣзши отъ кумир'скаго храма, мало пошедши, обретши зеліе зелено просно, в'зем||ши 116. б.
рукою отъ него, приложи ко устнама и ѩзыку, гасити хотящи жажду и облег'чити зѣло сухоту. Но милосердъ и щедръ Господь, толико терпѣние видѣвъ, древнѣе чюдотворение сотвори, не неблагодарьствовашая люди напитавъ, но любящю Его прекор'мивъ, ни преславныя тучя иже манны обилия одождивъ, ни камяны воды точивъ, но уготовлену трапезу на пустѣ мѣстѣ ей давъ. Суху и бо дивию всему мѣсту сущю, мѣсто обрѣт'ши влагу имяще, Бога помолив'ши и помощника обрѣтши, приступивши ко мѣсту, копа землю рукама. Таче трудивши руцѣ, камение остро обретши, копа имъ малъ ровець, и елико ей обѣ руцѣ долу идяста, толико паче влагу чаяше. Обрѣт'ши же мало воды, отиде, видѣвши чюдеса. И на утріа кончав'ши ей пѣние, излѣзши об-

1) У. и — нѣтъ.

рѣте ископанъ ровъ пол'нъ воды; приклон'ши колѣни и благодар'ствовав'ши Дав'ца благыхъ, востав'ши собра мало зѣліа—мѣсто бо с водою и се возрасти: Божіа бо даяніа совершена и не скудна бываютъ и не требуютъ времене возрастению. Омыв'ши же то зелие водою, воду же испусти мудра, зелие же взем'ши, влѣзе. Но елико вода разливашеся отъ тамы, толико же зелие растяше. Всегда излазящи по утреніи зелие собирающи и водою омывающи, а
116. в. воду || испущающи и паки заграждающи чистѣніа ради, во обычный часъ вкушению по вечернѣмъ пѣніи садящи зелие и воду пиющи, славяше Бога о всемъ дающимъ ей отъ того, даяше же ей мѣсто то отътлѣ, аки дань, деньную пищю до конца. По многа же времена блаженѣй наслажающися такой тразѣ[1]), ей зѣло прилежати духовному труду не сътерпѣ лукавый врагъ, видя ю веселящуся о Бозѣ, инѣмъ лукавъствомъ нѣкыим' на ню строяшеся и, преобразився в жену доброличьну и чистомъ лицемъ в' добрахъ ризахъ, пришедъ къ преподобнѣй, глагола ей со многомъ ласканиемъ: «Что дѣеши здѣ, о госпоже моя, юна сущи и добра! Нѣсть мѣсто се подобно по тебѣ: кумир'ско бо и бѣсов'ско жилище ест'. Поиди во Вуритъ, тако градъ и страшну чядь приемля и любя. Зде убо пустыни есть, да тако суть на потребу не обрящутся, егда пришедше нѣціи обрящут' тя и осквернити тя хотяще». Се и разумѣв'ши блаженая, тако искушаяй есть, и отвѣщав'ши рече: «Зелие имамъ и воду имамъ, владыцѣ моему Христу обилие давшу: доволно се ми есть, ничесо же иного ищу». Послышавъ отъиде бѣсъ рекъ: «Азъ убо, еже вѣдѣ, на ползу тебѣ вѣщающая ти и вѣщая и не отступая отселѣ, твое есть
116. г. еже искуситися и || творити добро». И пакы потомъ пришедъ тѣмъ же образомъ глагола ей: «Щажю тя, госпоже моя, по истинѣ с тобою страж'ду, о юности твоей пекуся и милую тя, еда како сица лѣпота и тако доброта увяд'ши погыбнетъ. Тѣмь молю тя, послушай мене вѣщающа тебѣ на добро: иди во Вуритъ, и обрящется хлѣвина достойна тебѣ и все на посолъ и на службу твою». Она же противу тѣмъ словесемъ многою премудростию и разумомъ отвѣща рек'ши ему, тако — «не доброта тѣлу мнѣ есть и печяль, но духовная, да аще внѣшпою лѣноту увяжду, утренюю поновлю». И отгна и посрамлена. Паче не отступи злый лукавець ни тако искушая ю, въ коснивъ образъ старица нѣкоея вземъ, зловидный смрадъ и очи имущи огненѣ, припаде дерзе прѣтя и страша и вѣщая нелѣпотная пѣкая и уму его достойная; да тако не отвѣща ему ничесо же бох'ма словесъ его ради нелѣпотныхъ, паче разгнѣвався и простію разгорѣвся глаголать ей: «Толико словесъ бесѣдовахъ к тебѣ токая и сицая, ничто же не отвѣщаваеши ми». Таче блаженѣй по обычаю крестомъ ограждающеся, руцѣ на главу возложивъ и зубы ся хапля и тръзая, крича великомъ гласомъ, глаголаше: «Многомъ одолѣвъ и многыя потомивъ, тебе не потомлю || ли? Пожди мене: аще бо 117. а.
во юности твоей не возмогу на тя, на старость бо твою, еже всѣхъ горше, наведу на тя. И нынe же не можеши убѣжати руку мою, но и Буриты на тя поставлю, паче тому мѣсту радующемся и порабощающимся службамъ кумир'скамъ, ижденут' тя отъ всего сего предѣла». Рекъ непріазнь и изчезну. И до сего золъ совѣтник' тугу ей творяше; не обретъ же прелестию, бох'ма не дерзну к тому очивѣсть тугы ей дѣяти: Божіа бо благодать покры ю, и по искушеніи радость ей бяше, и бѣсовскаго съвѣта видѣние добро прия. Молитвы бо вечерняя творящи ей, пріидоша к ней трие мужи — или мужи бѣша или аггели, ни тогда разумѣ, ни потом' повѣда, аще и паче еже не мнѣти Божию быти присѣщению не подобно[2]) есть и всячески христіанскымъ стуждими — обычай бо есть Богу, сходящю к немощи нашей, на ползу преображати бесплотныя видѣніа во плотныя человѣкы. Поющи ей, влѣзше преклониша колѣни за нею по многы часы; блаженѣй же боящися

1) Въ греческомъ говорится о трапезѣ: βρωσίμων βοτανῶν τράπεζαν—εὐφραίνουσαν. 2) С. вставлено: бо.

и пѣтіа[1]) не отступящи, сѣмо и овамо очима помавающи, а не обращающася, бывающее отъ нихъ хотящи увѣдѣти, и пѣніа вечерняго ожидающи, воставше муже отъ молитвы и рекши ей до трикратъ: «Моли за ны, раба Христова»! Отъидоша и не ви-
117. б. дяша ея оттоле. Обаче || слышана быв'ши во Вуритѣ паче о ней, и мнозии схожаху к ней мужи и жены, паче же и знамени тыя жены: промчебося ей слава въ малых' днехъ везде, и вси глаголаху, яко же во храмѣ бѣси бяху, житие ея ангельско и чистота свѣтлая прочная. Многомъ же приходящимъ видѣти и благословитися отъ нея, иде с ними нѣкая жена имяща дщерь Софросины. Та Софросини, видѣв'ши блаженую, умилив'шися уже не хотѣяше та и ни блаженыа Матроны оставити, ни во слѣдъ матере ити, рек'ши, яко—«отънынѣ си ми святая мати есть и отець». Матери же много творящи и нудящи, да поне своя видитъ преже, и не хотяше ити. Тѣмъ извѣтомъ и другыа дщери Ел'лин'скіа прилѣпишася къ блаженѣй, паче шед'ше к ней припадоша предъ ногама ея, плачющеся и глаголюще: «Избави насъ, святая мати, суетъства кумир'ска и прельсти бѣсовьския, доведи же насъ иже с тобою слугующему Богу». Яже прием'ши блаженная и преже нравы их' плотныа уравнавши, таче и духовныя мысли ицеливши и ко христіаньствѣй начяемѣй надежди уготовавши, по многы дни створи свершитися хризмою крещениемъ тайнымъ, и с прьвою имяше и сіа, книгамъ же учащи и на вся писаніа наставляющи, паче блаженаго Давида. Се слышав'ши и ина нѣкто
117. в. дѣвица, и та су||щи ел'линыни, хотѣаше видѣти блаженую и причаститися ей. Тѣмъ же припед'ши ей к ней, тогда обычныя суетныа требы творящемъ имъ, сию же оставиша в' дому смидла и ино, елико бѣаше уготовавша бѣсомъ, вземше спостигнути ю. Сии же предварившии преже, трѣбы творяху бѣсомъ, ожідающе дѣвыя, годъ добръ уловивши, дѣвая вино и смидалъ и прочее раздѣляя убогым', а не[2]) рекши насытитися нищпмъ алчющимъ, или угодити безьчювьственымъ кумиромъ. Си же обрѣт'ши жены грядуща ко блаженѣй, иде по нихъ. Не ведуще же служаще кумиромъ бывшему дѣвицею, ждаху ея. Многу же чясу минувшу и не шедши ей, обратившеся искаху ея. Слышавше же случившееся, еже отъ нея быв'шее, яко во храмъ кумирескъ християньини пила есть, борзо гнахуть ю, и уже си влѣзже къ преподобнѣй, ти приступиша къ дверемъ храму и, видѣв'ше ю на ногу блаженыя припад'шу и молящуся, ати ей быти отъ нея, яко и инѣ, и звахуть ю, прѣтяще ей всѣмъ зломъ: «Иди вонъ, рекуще, неподобнаа, да не тебе ни храма и учителю твою огнемь погубимъ. Кто ти сказа безаконное се творити, что свѣтъ оставивши ко тмѣ сама пріиде? Что толикъ гнѣвъ вожже на насъ? Не боиши ли ся, окаанная, не трепещеши ли, || толико 117. г.
безаконие сътворив'ши, не помышляеши, яко власть имуть бози и тя поразити и плачющуся тебе учителицю? Не помышляеши ли, како зло содѣла убогь, яко, окаан'ная изволивши, и великыхъ и славныхъ богъ паче бѣжиши? Нечестия отложи безумие, в'зем'ши смыслъ мудраго, остави учителию и плачень сея образъ, емуже бѣяше достойна, тоже получи и изыде оттуду, да не гробь погибели мѣсту будетъ ти. Не гнѣваемся на тя, окаян'на, точию отступи. Молим' же, паче разгнѣви богы, точию не остани». Ту си таковая глаголющеимъ отвѣщаевающе и много льстяще боле многа, святѣй же претяще и коряще ю, отидоша, обѣщевающе ей на утріа иждещи храмину. И сіа ничто убо ино слышаша безбози отъ блаженыя Матроны, точию яко—«ни, раба есмь Господу богъ вашихъ! Богъ нашь—Богъ есть крѣпокъ, Творець небу и земли, а вапи бози мерзость суть, дѣлеса рукъ человѣческъ, бывающе и небывающе, гниюще и тлѣюще и конець огню на потребу». Припаде же дѣвая к ногама ея по отшествіи нечестивыхъ, моляци и глаголющи: «Пріими мя, раба Христова, пріими мя отчаавшуюся прельстившуюся уже, доселѣ работающе суетнымъ и не увѣдѣвше Бога Спаса своего

1) С. и У. пѣтіа, Ц. тѣтіа. 2) Вѣроятно — *уне*.

и во слѣдъ врага шедше погубителю своему, совокупи мя къ с тобою сущимъ, доведи мя ко Христу твоему, укажи ми путь
118. а. жизни, || поведи мя безъ соблазна, да не ся возову недостойна тебѣ, рабо Христова, ни чюжа буди стада твоего мати святая». Се глаголющи дѣвая и на слезы подвигнувшi блажен'ную и пришед'шая к ней праздныя. Уму и наказавшi ю по многы часы и рекши: «Уповай, чадо: человѣколюбець есть Богъ нашь и пріимет' тя кающуся». Вставльшии ю и поимши ю и сестры, изыде из храма, рек'ши празднымъ: «Пождете мене, молюся, зде, дондеже мы пріидемъ». И собравши много быліа сухаго, обратися и, сотворивши отъ нихъ три бремена, глаголать празднымъ: «Имате ли отроκы, могущая ми посолъ сотворити»? Онѣмъ же рекшемъ, ꙗко суть, призвавши три отъ сущихъ с ними, и глагола имъ: «Идѣте, молю вы, во градъ и рцѣте безбогомъ, иже пред' симъ маломъ претив'шемъ намъ, ꙗко рекоша вамъ христіанѣ, да не трудитеся носяще дрова отъ града: се азъ уготовихъ вамъ лядину суху; обрящет' же ся і огнь. Никако же убо отложите — жду бо васъ. Аще ино что трѣбуете уготовати, возвѣстите ми преже, да и азъ уготовлю, тщуся о всемъ бес скорби васъ снабдѣти, точію не обленитеся». Шед'ше же отроци повѣдаша Ел'линомъ нарѣчіе. Они же, слышавше и дивльшеся не ужастиваго сердца и доблести смысла и премудрости ума, и ничто же противу возвѣстиша и побратитися дерзнуша. Пришедшемъ убо отрокомъ
118. б. и || ничтоже повѣдав'шемъ, глагола блаженая празднымъ: «Молю вы, глаголете боголюбцю епископу, да ми пуститъ единого попа и едіного дьяка и едину діаконису». Они же пришедше тощно во градъ и бывше в церкви, сновѣдаша вся людемъ и повѣдаша и епископу тоже. И весь градъ славляшеся, ꙗко христіаныни, ꙗже въ храмѣ говящіа Ел'лины обрати и многы же обращаетъ, и весь, иже ю видитъ, умиленъ будетъ и познаетъ Бога. Абие епископъ пусти попъ, ꙗко же возвѣсти, а градніи вси—ови с нузни, ови съ крокыгами, друзіи пѣши идяху к ней. И видящеи ю, многу ползу имяху, по истинѣ разуму Божию искрь пріимаху. Кто видя святолѣпный той образъ и истяскшаго лица и, да совокупивь реку, омертвѣвшееся тѣло не умиленъ будяше? Вси убо потворяющеися и славяще Бога о чюдесехъ, еже ея ради бываюшихъ, обращахуся. Поимши же блаженая обратив'шуся дѣвицю, дастъ руку ея къ рущѣ презвутера и діаку и діаконисѣ, рекши имъ: «Молю святость вашю, поимете сию небогу, обращеніа ей ради отъ прельсти кумирьскы огласивше и освятивь ю, пакы приведете ми ю». Таче поимше ю попове, ведоша ю въ церковь; и совер'ш'шимь ю и крестив'шемь ю, ведоша ко учителници ученицю. И бѣ съ нею и со инѣми дѣвами и всѣмь казаніемъ учящися. Нарече же блаже||н'ная имя — 118. в.
мол'ба ест' имя ей. Пребыша же и ины нѣкыя, ꙗко быти всѣхъ осмі. Мнози в то время видѣниемъ блажен'ныа точию пол'зу приимше, любовию Божіею поущени бывше, бол'шему житию достойни быша. Бѣяше бо блаженыа тоя по истинѣ Божіа рабы, и образъ честенъ, и рѣчь благопріата, бесѣда полезна, и по малу житие ей ум и, просто рещи, и зрящи не насыти бѣяше ея и помысляшi не налюбитися ше ея. Мнози убо в то время, бесѣд[illegible] с нею, тужаху, отходяще ея, т'щету мняще, еже и мало липнитися честныа ея бесѣды. Тако живущи блаженая предъ Богомъ и человѣкы, бояшеся мужа, еда како прославленіа ради тамо поженетъ во слѣдъ; хотяше же игумена си видѣти, блаженаго Васіана — и, межю обѣма мысльма мучящися, мысляще или въ Александ'ріи жити или во Ан'тіохіи, да поне тако возможетъ утаитися мужа, в' Констян'тинѣ же градѣ хотяще жити игумена ради, и занеже близъ бѣаху братіа, кде ся бѣаше остригла. Не хотяше же сама, пакы помышляюши мужа: «Аще бо, рече, ми сущи Іерусалима и горы Синайскыя дошед'ши, не обленися искати мене, в Кон'стянтинѣ градѣ сущу, аще услышитъ о мнѣ, не печяли зѣло поженетъ || и много зла сотворитъ». О тѣх' мыслящи 118. г.
блаженая моляше Бога прилѣжнѣ открыти ей, ꙗже на ползу: еже бо бѣдное будяше или дѣяніи или помыслы, Богу я возлагаше

и отъ Него лѣпнаго ожидаше. По многы же дни прилежащи ей и молящися, ꙗвити ей уснувши видѣти три мужа влѣзуща к ней и глаголюща: «Тебе ради пріидохомъ, о госпоже: единъ бо отъ насъ женѣ тя имать пояти». Мняше бо и сама во снѣ сущи глаголати имъ: «Откуду вы есте, и что суть имена ваша»? Онѣмъ же рекшемь ей, ꙗко единъ Александръ нарицается, другый Антіохъ, а другый Константинъосъ, глагола имъ си: «Азъ ни единого поиму, Богу бо обѣщахся чиститися, Его ради истаго своего мужа отвергося». Они же мняху, аки тужаще и прящеся, глаголати другъ ко другу: «Азъ [illegible] имам пояти»! И кождо ихъ то глаголаху. И се глаголюще, жребіими прѣния раздрѣшаху. Жребію же на Костянтина падшу, не хотящемъ имъ прьваго жребия, Антіохъ и Александръ жребіа метаста пакы. Три краты метавшемь и третьему жребію на Костантинѣ падшю, блаженая мнящеся глаголющи имъ: «Любо метасте, любо не метасте, ни единого васъ не пріиму—единою бо рѣхъ, ꙗко Богу себе предахъ». И се во снѣ разлагающи возбну. По снѣ же разумѣвши видѣнию силу, и благодарьствова Бога. Разумѣвъ бо, ꙗко трие
119. а. си мужи || трие гради, ꙗже на умѣ имѣяше, знаменіа ꙗвляху—Александръ Александріа, Антіохъ же Антіохіа и Костантинъ Константина града. Оттолѣ вѣру имши, ꙗко Богу годѣ есть въ Константинѣ градѣ жити ей, и поспѣшение пути и всемъ бысть[1]) ей. И печяшеся не собою — вѣдяше бо, ꙗко Богъ, иже ꙗви ей годѣ ему сущее жилище, и попещися ею имать — но печяшеся сестрами, сущими с нею, кдѣ бы я оставила. Тако же пекущися сей блаженѣй, по обычяю пріидоша праздныа къ ней присѣщеніа ради и успѣха. Споведа же имъ и желание ея и видѣние, еже отъ Бога. Праздныя же, аки любяще ю, слышавше, ꙗко отлучается отъ нихъ, сожалившеся глаголаху къ ней: «Мы, о госпоже боголюбівая, аще се будетъ, чесого преже плакатися, не вѣмь — опустеніа душамъ нашимъ, илі добрыа твоея успѣшныя бесѣды. К' кому ли отселе идемъ и утѣшение обрящемъ? Или к' коей друзей матери изыдемь, да ся утѣшимъ? Или к' коей учителица потецемъ, да отъ нея навыкнемъ суетному поругатися, житию будущая жизни ничтоже паче изволити? Кто насъ, лихом' бывшемъ, отлегчитъ отселе содержащихъ насъ скорбій? Кто, ꙗко же губою, словесем' ꙗти возможетъ стуженіа наша, тебе сущи? Кто ны сповѣсть о мужелюбіи и чадолюбіи и юность имѣти боголюбну? Кто ны накажетъ || дѣяніемъ бла- 119. б.
гымъ и ко всему дѣлу богоугодну? Се помышляюще вся тугы наполняюще, аки и всего увѣта лишащеся. Уставити же тебе не можемь, и можетъ Богъ желанию твоему спомощник' быти. Обаче мати епарху бывши или мати торгов'ска, идѣте в Кон'стантин' градъ к чядомъ своимъ: аще велитъ святость твоя, глаголем' има о тебѣ и молитвъ ради твоихъ, и тѣ доидета, и ты сама идеши с ними». Се рекше праздныя повелѣны во вшествия блаженыя тощ'но приидоша во градъ и повѣдаша[2]) блаженѣй. Они же слышавше скоро излѣзоша вонъ къ блаженѣй и молитися ей и боящися, да не отложитъ, и лишитася, ꙗже отъ нея бываемая. Обѣщавшися убо блаженѣй и плути с нима совѣщается, ꙗко же сестрамъ пріити ко боголюбцю епископу. Праздныа свое сотворше се дѣло, текша во градъ, повѣдаша епископу се. Онъ же не закоснив' бохма призва двѣ діаконисѣ вѣдомѣи о чисти житии, хотѣниемъ извѣстнымъ послетъ къ блаженѣй о пріатіи сущихъ с нею сестръ, рекъ к нима: «Блюдете, како имате хранити, ꙗже приемлете сестры отъ преподобныя жены, да никако же Богъ свободи тоя ради отъ прел'сти кумир'скіа и суетъства житию лѣпящуся и не пекущеся или живуще нелѣпотнѣ предасте прелѣсть безаконию». Се
слышавше бого||любици діакониси[3]) и шед- 119. в.
ше съ праздными къ блаженѣй, прияста мененыя сестры. Блаженаа, же предающи я, глаголаше діаконисама: «Богу и вама душа сіа предаю; будета имъ матери плотныя и матери духовныя и, елико время будетъ у ваю, попецетеся о спасеніи ихъ, да

1) У. вставлено: есть. 2) С. и У. вставлено: о. 3) С. и У. діакониси, Ц. діакони ей.

совръшеныа избравшому ихъ Христу предъвоставите». Се глаголавыши и облобызавши я, ѩко мати любива, и наказавыши, яко учитель благъ, пусти я со діаконисама ити. Тогда праздныа ты поимьше блаженую, ѩко велию нѣчто имѣние и спасеніа вину, и едину сестру отъ сущихъ с нею, ѩже испервa пріста к ней, возлюбивши житие ея, именемъ Ефросиніи—тако блаженѣй восхотѣвши—со тщаніемъ отплуша отъ Вѵрительскаго града, тихо и преславнѣ преплуша, доидоша воскорѣ Царя града: еже бо ей ѩвѣ мѣсто трудомъ показавъ нощнымъ видѣніемъ приемлюща ю града, дасть ей тихо преплути и скоро. И приставши у святыя Иринїи, возвѣститѣ о себѣ діаку Маркелу. Онъ же слышавъ прїиде к ней. Видѣвши блаженнаа и поклонися ему со Ефросиніею. Діакъ же глагола ей: откуду прїиде, чесо ради приде и что бысть нестройно оставити монастырь, к немуже бѣ пущенъ и прїити зде? Блаженѣй к тому отвѣщевающу и гла-
119. г. голющи, ѩко—«не немо||гущи в' манастыри быти прїидохъ, но желающи игумена, да благословена буду отъ него». И умоленъ отъ нея прїатъ ю. Тогда блаженаа сповѣда ему бывшая о ней, како пущена быв'ши в манастырь просто иде, како же и Доментиянъ погна ю и како, того ради припужена бывши, изъ манастыря излѣзе, како же Іерусалима дошедши мало не впадши ему в руцѣ и како Синайскыа горы дошед'ши, како ея ради умилишася и спасошася, како же паки виною нѣкоею приде во Царьградъ и, просто рещи, ничто же съдѣявшееся ей утаи его, похвалящися не буди—не бо бѣаше пресвятѣй той души хвалы — но увѣряющи его, не немогущи в монастыри быти пришедшю, но повелѣниемъ Божиимъ и желаниемъ. Сей Маркелъ діякъ в'шедъ сповѣда святому Васияну все, рек': «Вавѵла братъ прїиде отъ Востока каженикъ, имы съ собою единою брата». Слышавъ же святый и сожаливси зѣло, глаголеть діаку: «Почто есть пришелъ паки»? Діакъ глагола: «Благословитися отъ святости твоея пришелъ». Благодарьствова Бога блаженый, обычную рѣчь рекъ: «Благословенъ Господь»! Мало покоснивъ, глагола ему: «Иди, вижь клѣть, в нейже ей быти — мьздою хлѣвины тоя Богъ печется и мы. Давъ же мьзду кораблену, приведе ю сѣмо». Обрѣтъ убо діакъ зѣло стройно мѣсто во святаго Ѳомы, да || воздааніе и, в'земь ключь клѣти 120. а.
тоя и шедъ к нему, приведе' блаженую Матрону. Молившежеся праздныя жены, пришедшая с нею, в'зыдоша с нею в монастырь, да ся благословять у святаго старца. Видѣвъ же блаженую Матрону преподобный старець и с нею преподобныя жены, тыа же благодарьствовавъ, помоливься рекъ: «Господь вамъ мзду даетъ помилованію, ѩко с собою поясте ю». И не оста ея скор'бнѣ быти, блаженѣй же Матронѣ лежащи у ногу ему рече: «Востани! Что паки хощеши? Что приде сѣмо»? Отвѣщав'ши блаженѣй рекши, ѩко—«благословитися прїидохъ отъ святыхъ твоихъ устъ». Вопрошав'ши же о сущей с нею сестрѣ и слышавъ, откуду есть пристала к ней, помолчавъ и прослезився блаженый истинѣ святъ, побывъ мало, повелѣ діаку принести три просфѵры и три поясы и три мантіе. И прінес
бывшемъ, молився многы чясы и бла
вестівь я, дастъ ей рекъ: «Иди, сяди и
сай душа, ѩкоже Господь пущаетъ,
дущи себе и образъ полагающи сп
щимся своею жизнию, да ѩже учиши
весѣ, дѣлѣсы в себѣ скончавающися
дятъ отъ тебе учящися. Рабы же не при
бес повелѣніа Господня или госпожда ея
устава ради». Се же мню не человѣчьскомъ подвижениемъ блаженый и святый Васиянъ створивъ, Божіимъ повелѣниемъ: еже бо
въ ужасти ему бывшю и помедлі||ти мало и 120. б.
внезану просити преже реченыа просфѵры с поясы—бес пря быти Божію быти дѣлу, блаженая бо не того дѣля бѣ пришла, ничто же такова проси отъ него. Обаче же прім'ши блаженаа Матрона поясы и прокдааное ей отъ святую руку его и знаменіе слову о блаженую его устну и чюдившуся дивну и преславну дѣлу, дерзнув'ши, глагола ему: «Имамъ, молютися, въ градѣ Виритсѣмъ ины седмъ сестръ. Что велиши о нихъ да будетъ»? И увѣдѣвъ, у кого остави, повелитъ діаку Мар'келу, дати приведшу блаженую кораблѣнику напду и со браш-

номъ и велѣти ему привести ихъ. Воскорѣ сему такому бывшу, и празднымъ писавшимъ въ Вѵритъ тѣмъ же кораблеником и ко епископу на послание ихъ не отлагающе воскорѣ, и глаголеть святый Васиян' діаку: «Поими и веди во виталище, еже уготова, и, молюся Господа ради, попецися има прилѣжнѣ, вѣдый, аще ся има не попечеши, грѣх' ти есть; ѩко же убо аще ся печеши, мзду велику отъ Господа пріимеши и, аще что братіа имуть на ядь, пущай има по вся дни. Не точию же ся дни пецися, но и о коем'ждо дѣлѣ». Си рек' благословестивъ, праздныа же жены молившеся діаку приидоша со блаженою Матроною в' виталище. И сотворивъ молитву діакъ и устроивъ ту блаженую, печяшеся
120. в. има оттолѣ на всю потребу. || По устраяніи убо блаженыа боголюбица[1]), праздныа жены идоша к начяломъ своимъ и не преже повѣдашася чядомъ своимъ, дондеже устроена бысть святая Матрона, и увѣдаша виталище ея. Толику бо любовъ к ней имѣху и тако ю чтяху, ѩко волиша прежде ея устроеніа видѣти, ти тогда своя чада видѣти. Дѣаху бо, ѩко — «чяда и потомъ можемъ видѣти, елма молитвы ея ради снабдѣхомся. Сея же аще не устроимъ прежде и увѣмы хлѣвину ея, послѣже же искати ея имамы и не обрести, повѣдающаго[2]) еа не будетъ». Блаженѣй же сущи виталищи и обыч'ное пѣние преданое ей творящи, и доидоша книгы в' Вѵритъ и даны быша епископу. Онъ же никакоже обленився ни отложивъ, повелѣ діаконисома прѣдати кораблеником, ѩже приѩша сестры отъ блаженыя преже. Епископъ запрети ему со всѣмъ угожденіемъ доправити я. Отплув'же отъ Вирита града и доиедъ Царяграда, повѣдася діаку, ѩко же приидоша. Діакъ же Мар'келъ повѣда о нихъ святому Васияну и слышавъ о нихъ, аще велитъ приити къ себѣ и благословеномъ быти отъ него, преже повелѣнъ бысть сшедъ к морю в' корабль и изведе я. И пришедшимъ имъ, благослові а, иже и поучивь я зѣло покарятися блажен'нѣй Матронѣ и сохранить заповѣди || ея, давъ имъ 120. г.
благословение и посла а ко игуменьихъ[3]) всихъ[4]) сущи благодарьствующи Бога, управившему же я игумену, к ней доправив'ше, ѩже пріа сестры. Разыде же ся по всему граду о ней слава—отъ всѣхъ человѣкъ славна бѣаше: не бо можаше утаитися толико чюдо, и всѣмъ бѣяше хотѣние[5]) и обаче подругъ[6]) бѣаше всѣхъ нѣкто, преже видѣвь ю, увѣдѣти можетъ отъ нея, что сотворивши или что примудрив'ши возможе въ такъ извѣстъ манастырь влѣсти или какъ влѣзши утаитися доселѣ. Всѣмъ убо приходящимъ и успѣшномъ бывающем' отъ нея, слышав'ши блаженаа Ерина[7]) царица, блаженаго Л'ва жена, боголюбица сущи, пріде к ней на благословение, и слышати хотящи ѩже о ней. Сповѣдав'ши убо блаженѣй, како влѣзе в монастырь или кымъ образомъ и како по толицехъ временехъ ѩвися святому Васияну, о ней чюдившися величествіа начяти ей, приимши доблесть смыслу ея, моляше молити Бога отъ нея и отъ дѣтей и отъ царя. Дав'ши же ей блаженая благословение и благословив'ши сочиво мочено, ничто же проси отъ царица бывшіа, и паче надѣющися царици просіти что отъ нея—ци и въ наятѣй хлѣвинѣ блаженѣй ходящі и ничто же имущи. Ползу же пріимши блаженая царица излиха, и проси отъ нея ничто же усумнитися тако худъ дар' || дати царици, отъиде предав- 121. а.
шися сама ей. Ефимия же, жена Ан'фимова бывши иногда царствовавшу в Римѣ, обычнѣй бывши отъ того блаженѣй[8]), и акы искушающи взем'ши ѩже отъ нея бывающая благословещеніа: болящи убо в то время Ан'тиохіаныни, жены Сфак'кыевы—патрикия Сѳорякыа же глаголю о церкве святаго мученика Ѳеодора созда[9])—възыде к

1) С. и У. боголюбица, Ц. боголюбиц. 2) С. и У. вставлено: бо. 3) У. ко игуменьи ихъ. 4) С. въ сихъ. 5) С. прихотѣніе. 6) С. преже другъ. 7) У. Ирина, С. Іерина, разумѣется Верина, ἡ βασιλὶς Βερίνη, супруга императора Льва Великаго (457—474). 8 У Метафраста: Εὐφημία δέ τις Ἀνθίμου ποτὲ τοῦ Ῥωμαίων ἡγεμόνος σύνοικος τῇ ὁσίᾳ γενομένη: разумѣется Евфимія, жена Аитемія (*Anthemius*) — западнаго императора (467—472). 9) Рѣчь идетъ о женѣ патриція *Сфоракія* (Σφοράκιος), который построилъ церковь св. Ѳедоора; она называется антіохіанинею—вѣроятно, по мѣсту своего рожденія. Вмѣсто *Сфаккыевы* — нужно читать *Сфораккыевы*.

ней присѣщения ради. Яко обычай в ней бесѣдахъ бываетъ и паче болящимъ, сповѣдающи Антиохіивину недугу ея и хулящи ей врачя, ꙗко много издаяше ей, успѣха отъ нихъ прияти не можеть отинудь, но на горше недугу ея прити отъ неполученіа ихъ: милующи ю Евфимия глаголеть ей: «Что то требуеши, госпоже моя, имѣніе издаяти врачемъ, возимати же могущемь, помощи же не вѣдущемь, а не паче придеши к Богу безмездному врачю? Вдаждь си убо, к нам' пришедши и во градъ нашь, чюдотворици и святѣй женѣ: та бо, да ꙗже о ней вмалѣ сповѣдати, люб'вс имущи Божію и мужа бѣгающи премудромъ смысломъ, в' мужь каженикъ преобразившися, во блаженаго Васияна три лѣта сотвори, и потомъ, обличена быв'ши ꙗвлениемъ Божіимъ, не могущи к тому с мужи быти, в' манастырь жен'скы на восток' солнца отпущена быв'ши, таче мужю ея тамо гнав'шу ю бѣгающу по многа мѣста велѣниемъ Божіимъ,
121. б. возвратися || сѣмо и, совокупив'ши ти реку, зане порученоꙗ жизни і ангельское ея житие, и исцѣленіе сотворила и прелщеныа обратила и многымъ благо сотворила и благодать до нынѣшняго дне. К ней убо иди и тойся покажи, ничто же не сумнящися и бохма упразднившися одержащаго тя недуга». Сии слышав'ши Антиохіаныни, благодарьствовав'ши Евфимию, моляше ю с нею ити къ блаженѣй. Таче совѣщавьшися другъ къ друзѣ, потомъ обѣ пріидоста к ней и обрѣтоста ю поюща утренюю, прѣждаста, дондеже преста. И по престании пѣніа поклонившеся ей, сѣдоста купно. Бесѣдѣ же простирающися, и обычное глаголющи ей и успѣхъ има творящи блаженѣй и преже душа лѣкующи ей, млъчящем' взем'ши руку ея, возложи на болящимь мѣстѣ. Не вѣдущи же блаженѣй вины, глаголеть Антиохіаныни к ней: «Прикосновения твоего требую, госпоже моя, рабо Христова, на помощь содержащю мя недугу, требующи надѣющися не погрѣшити: уже бо почюхъ благодѣянію твоему со Богомъ святымъ». Осклабив'шася убо к тѣмъ рѣчемъ, глагола ей блаженая: «Азъ же грѣшна есмь, ꙗко же азъ прикосновеніе мое есть: Господь, Иже присѣти теща Петровы, Тъ и тебе присѣти и избави тя стужающаго ти недуга». Абие и ползу получи Ан'тиохияныни и пребысть у нея и моли || в' домъ свой 121. в.
ити, рек'ши ей: «Дондеже исцѣлию до кон'ца, пребуди у врачицы моея». Пребывши же ей у нея, просѣяху каженици у блаженыя хлѣвины, в нейже клюся поставятъ и кръгыгу положатъ. Они же глаголюще имъ: «Развѣ сея, в ней же живемъ,—и си же наꙗта есть,—откуду бо намъ есть ина хлѣвина, стран'номъ сущімъ и ничтоже иного имущемъ»? Шедше же каженици возвѣстиша госпожи своей. Яже слышавше Антиохіаныни слышав'ши [1]), прием'ши помышление отъ отрок' своихъ и чюдящися похвалено убожество блаженыа нищету, ꙗкоже ко обрѣтели притек'ши к дѣанію, глаголеть блажен'нѣй: «Слышахъ, ꙗко в наатѣй хлѣвинѣ жівеши, госпоже моя, и зѣло сожалихъ си». Блаженѣй рекши, «въ наатѣи живущи, Богъ же и игуменъ печется ею, ꙗкоже по насъ», пакі глаголеть ей Ан'тиохіяныни: «Ни, госпоже моя, молю тя, да не будетъ се сице, но отъ Божіа даяния суть ми села многа и добра—едино отъ нихъ возми за избавление грѣшныа моея душа и живи в немъ на спасение душамъ многамъ, хотящимъ тобою спасатися, и мнѣ самой и, еже изволиши село, будет' ти то, и, аще ему что на потребу, азъ сотворю, и до кон'ца владѣеши имъ». Си слышав'ши блаженая Матрона и отъ словесъ умъ ея увѣ||дѣвши, ꙗко хощетъ 121. г.
дати ей мѣсто на отлучение Богу и на отишие душамъ, обѣщав'шися взяти, призоветъ діака Маркела и повѣсть ему сказающи. Поимъ же діак' повелѣныя отрокы показати ему села, приде на мѣсто, идеже ся созда манастырь, преподобныя Севирия нарицаася, Иродонинъ бывъ. Годѣ же бывшу ему мѣсту, зане же бѣаху близъ его ини манастыреве и паче блаженаго Васияна, в немъже пострижеся; сущу же ему утрь во градѣ, пришедъ повѣда блаженнѣй Матронѣ и боголюбици Ан'тиохіаныни, ꙗко

1) У. Антіохіаиыни слышавши — иѣтъ.

мѣсто зѣло добро, и пологъ ему строинъ есть, требуетъ устроения многа. И си рекшу діаку, завѣтъ сотворивши къ блаженнѣй Матронѣ, и написав'ши в' тѣхъ Антиохіаныні, книгы же вдастъ ей, приставника же сотвори діака Маркела за святую Матрону, да строитъ ей все. Поручившижеся и пещися о всемъ дѣлѣ, благодарующи діака воспоминовения ради, отіде здрава душею и тѣломъ, и неже солга, еже обѣцав'ши, но еже на лѣпоту бѣаше и на строй, да. Отсюду оубо тою виною блаженная Матрона манастырь на семъ мѣстѣ имѣ и стадо словесно состави, еже и до нынѣшняго дне Божию помощию и преподобными молитвами еа стоитъ, подвизаяся по преданому ея уставу, не укланяся. Дошед'ши убо рѣчи ||
122. а. кон'ца и село пріим'ши отъ игумена своего блаженаго Васіана — ничто же безъ оного воля хотяше творити — оставивши наятыя хлѣвины, прiиде во ино мѣсто и сущи с нею мѣнении Ев'геніа же, о всѣмъ добрѣмъ дѣлѣ съдѣвавшую с нею исперва. Не праздно бес плода пришествие ея, но свѣща вжегши и пѣтие тихо сотворивши, пріде на даное ей мѣсто. Тако же блаженая, иже в Вүритѣ ꙗвлению кончину пріимши, трудъ говѣнию пріимши зде, и чертогъ спасенію показа, в нем' многы душа вневѣстивші Христу в законъ в Константинѣ градѣ, наслѣдници бывше первому ꙗвлению. Воведе же с' собою двѣнадесяте сестръ: къ осми бо прибыша другыа четыре. Ту убо устроив'шися, блаженая Божіею волею просвѣщеваашеся преславнѣ, поспѣшева же и прослутиемъ, пребываше же ꙗко день стаду ея, рыстыи[1]) на множество Божіею любовию раширяꙗся, в'мѣщениемъ же мѣсту узяся, и мѣсту же ни успѣние время довлѣше, Божій страхъ увѣряше тръпѣти тѣсноту, акы в' покой. Видящи же блаженая стадо свое растуще и на множество пребывающее, радовашежеся и веселоваше, моляше же Господа день и нощ' о немь глаголющи: «Ты, е Господи, совокупи, ꙗко Милосердый, съхрани, акы святъ, любы Твоя, Владыко, призвався, да страхъ Твой соблюдетъ вся и, ꙗко же душа || имъ снабдѣ, 122. б.
тако же и телесы ими попецися. Видиши тѣсноту, видиши убожество в себѣ. Си вся утѣши». Да блаженая же Божіа помощи просящи о сихъ бѣяше; Богъ же, волю творя боящимся Его, и не помедли на послушание ихъ, и не осолжущему Его обѣту глаголющю, ꙗко — «Тебѣ глаголющю реку же: ей, послушай молитвы моеа»! И Царство Небесное по глаголу просящимъ, приложися ей богатнѣ и обилнѣ и ꙗже в миру. В годъ бо праздника святаго мученика Лаврентіа всѣмъ гражаномъ собравшимся во святую его церковь — соборъ бо его великь бываетъ и славенъ его ради, еже мүро благовон'но отъ святыхъ мощей ему күпитъ на славу мучения его — в' той же день со всѣми текоста и двѣ сестреници, нравом' же благовѣрнѣ, а родомъ славне, на взятие мүра святаго. Таче в'земыши аки благословленіе, по кончаніи тайнамъ, по распущеніи собора единемъ путемъ лежащю к манастырю идущи, услышиста гласъ пѣния отъ селищь приходящь. И дивившися дивнымъ слухомъ — вѣдоста бо мѣсто село, а не манастырю быти — вопрашаста отъ тѣхъ насел'никъ: «Кто суть тако творящіи»? Онѣмъ же рекшемъ к нима о блаженѣй и ꙗко бѣаше о ней сповѣдавшимъ има, излѣзше ис коркыгы, возопивші к ней. И видѣвши о той аггельскый образъ и чюдившеся дивна и предивна образа, и пребыста у нея многы
ча||сы, и пол'зы приемлющи и наказающи- 122. в.
ся. И толико успѣшнѣ быста отъ святых' ея словесъ по дивнѣмъ ея образѣ, ꙗкоже единой, имя Афанасіа, любовию Божіею понужена бывши рещи сестрѣ ей: «Иди, сестро моя и госпоже моа, в домъ свой здрава: отъ сего бо часа и мати и отець сестра ми святая си есть. Что бо мі имать отсѣлѣ житія сего суетнаго? аще ли что будетъ пріати или царствовати, не потом' ли всемъ смерть есть? Не пепел' ли и прахъ буди? Не днес ли отрокы и каженікы служащися потомъ и мало ко гробу приводящися, отъ нихъ попрана буде? Не слава ли нечестье приемлетъ и красную доброту помрачитъ

1) чит. растыи.

недугъ? Иди убо, молю, а мене прости плакатися грѣховъ своихъ». Си рекши блаженая Афанасіа въ страхъ и печаль вверже сестру свою, ꙗко туживши си рещи ей: «Не обручих' ли ся мужу твоему о тебѣ? Не вѣдый ли прежде мужь твой что ты хотяше сотворити, ставляше тя ити? Что ти бысть внезапу? Что ся тщіши мене в напасть воврещи? Како имамъ ити бес тебе? Что же и шедши или отвѣщаю за тя? Имѣй восхотѣніе свое, храни помышление свое, не оставляю тебе отступи отъ добраго сего житія, аще и бремено есть и бѣдно зѣло управити. Точію нынѣ поиди со мною. Изба-
122. г. вивши дѣлесъ, устрой си дом', || увѣщай мужа своего, и добраго помысла не отступи». Си глаголющи сестрѣ, моляше блаженую Матрону повелѣти ей ити домови. Блаженая же, сѣдящи со обѣма и словеса обою приемлющи и сей же скорости чюдящися и теплость ему ея блажащи, она же добраго наказаніа пріим'ши, рече блаженаа Афанасіи: «Иди, чадо, в' домъ свой со сестрою си і искусися сама, обаче мужю си не облічі мысли своея. И, аще пребудетъ в тебѣ мысль си, тогда воля Божия будетъ. Божіа бо любы, чадо, покажется абие же возидущю, но о абіе плода приносящу, ꙗко же убо сѣмя, в каку любо ниву сѣемо, взыде травою, не ту абие класа творитъ: тако же и Божие слово, в каку любо душю влазя, свою же теплоту вложитъ, не в коегождо же пребываетъ набдимъ, или надолзѣ угаснетъ, или печялми подавляется, или леностию увяжетъ. Ничто же дивно чадо ни преславно, аще и сему пришед'шу и Божіи любви искру пріимши, абіе восхотѣние искушенію имаши, и не зѣло достойна еси пріатѣмъ, и нѣсть ти лѣпо вѣры ꙗти, дондеже и свидѣтелствующа ти вдаси: юна бо еси,. огнь плътнѣй похоти горящь в себѣ носиши: цвѣтетъ бо едияче телесная доброта; богатьствѣмъ обила еси, мужа позна, родъ славенъ имаши, имѣніе велико
123. а. имаши, тѣло ти || младо есть и немощно, всѣмъ отъ рабынь и отъ юношь слугуешися, искушение же дѣлу сему слугующу, а не служимо есть». Си же глаголющи блаженая Матрона, увѣщатися не можаше, восхотѣние бо[1]) искушению и Божіа любы противу же глаголати учителіци устройно, обѣщатижеся ко всему готовѣ быти Афанасіа же вѣдаше, призвав'ши діака Маркела, сповѣда ꙗже о ней. Діакъ же си рекъ Аѳанасіи и ина приложивъ, помолився ея ради и рекъ: «Богъ Святый, вложивый ти мысль сию и разгрѣвъ ти сердце, да возлюбиші Его, и любовь твою скончай и течение твое совер'шитъ» и увѣщая ити отъ манастыря. Се же не противящися добру ей тщанию глаголаста блаженая, но искушающи ея волю и боящися, да не крѣпѣ начен'ши не возможетъ кончати, акы дѣт'ска—бѣяше бо и 18 лѣтъ. Тако убо блаженая Аѳанасіа, увѣщав'шися со сестрою своею, отиде, не тогда своего ума отступи, ничесо же прехотѣніа охуди, но печяшежеся душею, тружашежеся искушениемъ плотнымъ на смѣрение, молящися часто, воздышющю часто, грѣхомъ вины прилагающи. Но в томъ добрѣмъ исповѣданіи и поученіи душевнѣмъ успѣшнѣ ни искушенѣ сущи блаженѣй Аѳанасіи, и породно чадо ей и первенець умре; да ни плакав'шися зѣло и желавши нелѣпотнѣ, ꙗко || обычяй 123. б
намъ есть твориті чядолюбцемъ, но прослезившися мало и, елико естеству лѣпотно вѣдѣти о ней, ни ничто не удобь или пострадавши или сотворши. Маломъ днемъ минувшемъ, пріиде паки в манастырь, ничесо же себѣ на службу имущи—не вино благовон', не хлѣба чиста, ни рыбы, ни одѣяніа, ни чепы тоніи — ничто же бысть на потребу, ꙗко же на славна и богата, но жестокое житие ихъ возлюбивши, и на земли легание претерпѣвши, и без масла зелие смокви уставльши, и рогозину жестокую в мяккыхъ одѣялъ мѣсто претерпѣвши, и того не имѣяше пречисты но инъ соборъ блаженыа Матроны, но божествомъ богатѣя и любовию ширяся, тѣсноту акы покой имяше, не сотворивши трей девь и все удобь претерпѣвши, бес труда да ни едину нощь ни день празна бывши. Увѣдѣвши же, како сестры

1) С. и У. вставлено: и.

собираются в часъ пѣтіа, како ся кланяютъ, како востаютъ, како начинаютъ, како без лѣности стояще поютъ, та же и святая Матрона отъ сумрака до пѣтіа, и не приклонящи тѣла своего на покой, нъ на столѣ древянѣ сѣдящи, мало покоя взимаше, и по пѣтию и по многу труду стоянию тѣмъ образомъ пребываше, како же паки таже блаженая спящемъ черноризицамъ, руцѣ
123. в. воздѣ||ющи преже на молитву и плачющися купно, возбужаше в часъ пѣтию, и все творяше по образу игумену ея святаго Васіана — и се все видѣв'ши, иде в' домъ свой и, извѣтъ створив'ши на виноимание — бо бѣ время доспѣло — оставив'ши мужа в дому, изыде на село свое. И ту же, хваленъ образъ творящи ей, третій часъ шесты и девятый и прочее по образу манастырьску творящи сей, возвѣстится ей отъ ключярыня ея, ѥже имѣние ея держаше, ѥко Калоподии отрокъ, разбивъ заднюю ков'чегъ, в мѣхъ злата украдь, извести бысть. Се слышавши Аѳанасіа и Богу все возлож'ши, т'щащися пріиде в домь свой, и злато се повелѣниемъ мужю ея отрокъ украде. Гладив' бо сый и не сыть бѣ, чюдеснѣй Аѳанасіи на селѣ сущи, обрѣтъ добръ годъ, устроитъ ключарыню не хотящю и нудмя извѣсти, сей же по нужи повелѣвшему до вратъ шедши ей, повелѣ [1]) отроку разбити ковчегъ, да иже ему в руку мѣхъ возметъ, взем'шю [2]) слѣсти. Отроку же носящю на рамѣ краденое злато и заднюду измелящу сходящю со степень, господину его за нимъ идущю, срѣтши ключярыни луками сотворенаго, вѣдуя же отрока, возложи же руку на носящаго мѣхъ, таче за нимъ идущему воспретив'шому, ||
123. г. отиде отрока. Оякъ же, сшедъ до вратъ, господину злато вдастъ. Си же в'шедъши злодѣяние обличивши. Пришедши убо блаженая Аѳанасіи и увѣдѣв'ши отъ ключярыни ея бывшее, без мятежа призвавши отрока, вопрашаше его, почто се сотвори. Оному же рекшю ей, и абіе все сказа ей, но повелѣнію господню все сотвор'шю ему, ѥко вины не имущу, сего отпусти. Извѣта же обрѣт'ши до мужа разлучению виною татебною, една бываша, оттолѣ отвращающися отъ него. Призвавши діака Маркела, падши на ногу его, молящи его отъ брашна, его же вкушаютъ сестры, пущати ей. Оному же отмещущюся и глаголющю ей: «Не можеши такоа алчьбы терпѣти, юна сущи, обык'ши ѥди всяческы», каженикомъ же свѣдительствующимъ ей, ѥко отнелѣ на селѣ бысть, ни в' баню ходи мытися, ни свѣлиныя ризы совлече себе, ни на одрѣ сна, нъ чепыт'це точию на земли полагающи спаше, ни брашна обычнаго ѥдяше, но простаго не до сытости, пріимъ же трыпѣние ея и видѣвъ благовѣрнаго еа ума пребывающа, обѣща пущати ей. Пришедъ ко блажен'нѣй Матронѣ, повѣда ей о блаженей Аѳанасіи. Блаженая же Матрона слышав'ши радовашеся вящи о ней, бояшежеся паки, еда како обращение прииметъ отъ напасти діавола, или отъ помышленіа житіа перваго обленившися, отпадетъ. І абіе || же 124. а.
с' сущими сестрами на молитву заню воста. Не престааше же оттолѣ поминающе и молящи Бога утвердитися ей уму и соблюстися в той воли. Пущашеся ей на девятый часъ отъ безмастнаго зеліа и отъ смок'вь; но многа же времена возимающи, и ѥдениемъ тѣмъ довол'на бывающи, и в разумъ прішед'ши, помысли благовѣрнѣ бывши, еже и се отдати сестрамъ, послав'ши малъ пѣнязь на тор'гъ, устрои подати блаженѣй Матронѣ мало хлѣбъ на утѣшение сестрамъ. Оттолѣ убо блаженая Матрона, имѣющи хлѣбы на подаяніе сестрамъ сущимъ с нею, благодарьствова паче Бога — того бо вѣдаше всѣмъ благомъ подателя — т'щашеся дано ей отъ него ѥвити. Вѣдаше бо извѣсто, ѥко еже многое даяние болшимъ мукамъ повиненъ бываетъ, иже не достоинѣ в' заповѣдехъ его ходятъ. Блаженѣй Матроне молящися ей прилѣжнѣ за ню, и той же Аѳанасіи противу молитвамъ сердце свое устраяющи [3])... «Вещи и к Богу прилагашеся и любы, ѥже к Богу, боле в ней благоуханіа твоего. А имѣние, молютися, чадо мое,

1) С. повелитъ. 2) С. вземьшю. 3) Здѣсь, повидимому, есть пропускъ, въ которомъ рѣчь должна была идти о желаніи разведшейся съ мужемъ Аѳанасіи передать въ руки Матроны оставшееся у нея имущество: объ этомъ упоминается въ сокращенномъ изложеніи Метафраста.

сама устрой, ꙗко вѣси, ꙗко Богъ открыет тя, или иному могущему послужити доброму своему изволенію порученіе. Азъ, повѣдаю ти, боюся многыхъ моихъ грѣх, еда не обрѣт ши устроити е, ꙗко же годѣ бу-
124. б. детъ Богу, къ || бремени моему бремя приложю». Блаженая же Аѳанасіи потомъ зѣло ражалив ши со слезами молящи пріатію сотворенію того и правду вѣщающи в лѣноту стронѣ [1]) ꙗко — «ты, ꙗже селико лѣт работав ши Богу и угодна Ему творив ши и отъ житіа дерзновеніе имущи, отмещешися сего устроеніа; азъ же, грѣшнѣйши сущи и доселѣ во злыхъ ходив ши, лихоимѣнию и злымъ дѣломъ работав ши и того ради душевное око отемнено имущи, велиши то устроити». Се въправду глаголющи и стройнѣ вѣщающи, увѣщаваетъ блаженую Матрону пріати дѣло то. И, призвавши діака Мар кела, возвѣсти святому Васіану. Отвѣщаетъ ей сице: «Еже хощеши, чадо, то створи. Господь помози ти на все доброе дѣло». Тогда блаженая приимши со молитвою повелѣние блажен наго стар ца, съвѣтъ вземши отъ блажен наго Маркела діака, огради весь монастырь ея, созиждетъ же и треми помосты хлѣвину: прьвый же помостъ на легание и на устрой мрущимъ сестрамъ сотвори по подрагу, иже в манастыри блаженаго Васіана и маломъ темнѣйши дол няя хлѣвина есть; в торый же на молитвеное мѣсто зимному году отлучи, и третій и такоже лѣтнему году отлучи, иже по образу молит-
124. в. вены мѣстомъ, иже || в манастыри игуменіа ея. И суть благодатию Христовою доселѣ стояще и свою повѣдающе лѣноту; да блаженѣй же Матронѣ примыслiе повѣдающа единемъ, а блаженыя Аоанасіа приносъ знаменающа приносы в будущая роды. По устроенію, еже нынѣ видѣти в манастыри, утварии и избытокъ имѣниемъ окрестнымъ монастыремъ раздая. Взяше же отъ блаженныя Аѳанасіа имѣніа иже в пустыни живущи чер норизци и во Іерусалимѣ и во Емесѣ и во Виритѣ и, просто рещи, весь [2]) на востокъ живущи солнца, да есть край земли, мню, во день воскресения свѣдител ствующимъ вселенѣй добрѣй милости ея, будетъ блаженѣй Аѳанасіи память. Тако монастырь блаженныя Матроны [3]) возграженъ бысть и устроенъ и инѣмъ монастыремъ подобенъ бысть. Тако блаженьная Матрона многами слезами и труды ея и отданіе пріатъ, молив шися Владыцѣ Богу, труды и поты ея сего ради ꙗже о блаженѣй Аѳанасіи пріахомъ повѣданиемъ — и блаженѣй молив шися Богу много, и многащи Богу дав ши ей надалече паче многыхъ. Тако же блаженая Аѳанасіи, сѣтій сего жития убѣгавши, черноризица бысть и бывши теченіе скончав ши; тако же и мужа мудра прел стив ши искуситися, || и искушение дѣло 124. г.
съвер ши, к любви конець возложи; тако неимѣніе возлюбив ши, Царство Небесное обрѣте по смерти; тако несытаго богатьства и земнаго убожества Господне паче возлюби, да совокупивъ реку, си отъ лиха говѣйна, да не имена мерьскымъ богомъ своими усты мѣнитъ, не хотѣше, святыхъ и добропобѣдитель мученикъ страсти почитаетъ, ци, чтуще мученикъ боле всѣхъ, к ракамъ славныхъ мощей прілагающи очи и уши прьси и вся уды ея часто на священие. Во слѣд же ея идоша седмь каженикъ и три отроковица: три же сіа с нею остригоша в монастыри, каженики же пусти в мужескій монастырь. Пятьнадесяте лѣтъ живши в руку блажен ныа Матроны и образъ бывши и совер шену отверженію и смѣрению всего житіа и с нею подвизающимся сестрамь, прѣиде отъ сего, приложив шися иже отъ вѣка угодившемъ Христови. Оттоле же убо, ꙗкоже речеся, простpану быв шу мѣсту блаженыя Матроны хлѣвинами и имѣниемъ, не послабляше обычнаго труда, извѣстомъ житиемъ самою приносящи Богу, приносящи же ему другыя многыя совершеныя душа. Датель бо сущи духовныя и терпиемъ порастша имѣяше трудомъ и хитромъ дѣломъ дѣлающа плоды добрыхъ дѣлъ принашающа Христови. Никако же || се дѣющи напасти убѣжа супро- 125. а.
тивныхъ силъ, но лукавый онъ бѣсъ, иже въ Виритѣ рекь ей, ꙗко «аще во юности

1) С. и У. стройнѣ. 2) С. и У. всъ 3) С. и У. Матроны, Ц. Матро.

не возмогу на тя, въ старость твою в напасти тя многы ввергу», не преста пакости ей дѣя, нощ'ными мечты страша ю, деньными напастми облагая, все двигный дѣя неприязнь, ни покоя ей дадя пони мало, да ꙗко видѣ себе блаженая боле тѣло утомив'ши свое, и труду подвиженіа и Божіею благодатию проводивши, и ко земли уже приклонившися, и еже естеству достойно отдати хотящи — есть бо мрети [1]) и лѣнящимся, противу дѣломъ отдание чающе, восхотѣ видѣти, иже правдивымъ по сей страсти отложенаго покоя восхотѣвші, моляше наукомъ Владыку Христа ꙗвити ей. В седми день алчьбою и молитвою прилѣжнѣ належащи ей, усоп'ши мнѣше себе нѣвкоей градинѣ сущи зеленѣющися идунием' часту, овощемъ же многымъ и всяческымъ украшену и по семъ утрьуду малу и пресвѣтлу хлѣвину, свѣтомъ же пречистомъ свѣтящуся; женѣ же в ней быти, и той утварью оболченѣ царскою и всѣми красами одѣяниа. Той к колѣнома приступив'ши, во иной хлѣвинѣ внутренѣй пакы послана бысть отъ нея, паче великою славою прьвыя хлѣвины славнѣйша сущи. В той убо быв'ші ||
125. б. и нѣкоим' [2]) женамъ и образомъ видѣніи чюдесномъ сущемъ бесѣдовав'ши, возбну. То видѣние видѣвши на конець пречистѣмъ си житии блаженая Матрона и души своей извѣстившися, в' домѣхъ, ꙗже Господь нарече суща, в нихъ же жити будуть добрѣ живущи и достойни, тщаше себе достойну сотворити в тѣхъ житию. Ту и мы, иже достойни бывьше и потомъ списати [3]) житие ея и знаменіа, управлениемъ ея творимъ. Не приносящи бо ей сия спасены быпа, но пришед'ши ей в' бол'шее житие боголюбици Евлогии исповѣдав'ши и той принуженѣ быв'ши отъ тѣхъ, иже потомъ восхотѣвше увидѣти, ꙗже о ней. Тако бо страдавшю и дѣлавши с нею испервa, ова же въправленіа ея извѣстнѣ очима видѣ, другая же повѣдающи ей слышавши ина знаменіа. Блаженаа же Матрона, отъ своего образа тщащися искусити суща с нею сестры, многажды посредѣ ихъ сѣдящи, акы мати любива кажющи я, повѣдаше иже к ней отъ Бога бывающая помощи, не хвалящися, ни обличающи своя управления, да не будетъ, но добрѣ живущи и увѣряющися, ꙗко же Богу работаетъ и угодиаа Ему дѣя, любо прогонят' и, любо пакости дѣютъ ему, любо в пустыни есть ни отъ кого вѣдомъ, не оставитъ || отъ него. Тако убо препо- 125. в
добная Евлогіа не мало временъ с нею быв'ши, ова же, ꙗко речеся, видѣв'ши, другая же знаменав'ши, упованию преда; толико же сповѣда и толико списана быша, елико время послаби открытися. Постигши бо буря и Христови работати хотящемъ приснѣ и святыхъ церкви [4]) мятежь множайша управления ея потаи. Си убо не вся управленія [5]) ея повѣсть дастъ намъ, еже по ней хвалити ю, акы присущіи. Такоже иже по насъ успѣшии будутъ ею, такоже и потомъ сущимъ учителя блаженаа Матрона покажется не видящися и вѣщающи, но почитающися и увѣдущи [6]) до скончаніа вѣку, тако же и вѣкомъ грядущимъ образъ спасу и хотящимъ спастися будетъ; тако Царствию Небесному потомъ достойны многыимъ показа [7]) и покажетъ. Тако живши, многы же просвѣтив'ши, многы же прельщеныя обратив'ши — тако жив'шіи, подрагъ извѣстъ учителя ея святаго Васіана бысть, и зерьцало не сквернено житію ему показася, сохранив'ши же предание его извѣсто, предавши же и сия же по ней. Онъ бо святый, иже со аггелы вкупѣ живый, и со святыми честенъ, и пустыню устроивъ дѣлесы своими, и многы лукы || діаволя разорь, отъ 125. г.
Бога чернымъ ризамъ образъ пріимъ и отъ ангела чину навыкъ, много же по всей вселеннѣй своимъ преданиемъ состави манастырь — два же в Кон'стянтинѣ градѣ совокупи: единъ с обою мужескый манастырь и доселѣ Божиею благодатію стоитъ, по преданию крѣпя и отъ имени его наречение пріимши: другый же преподобную Матрону, иже и той стоитъ, и той же чинъ снабдя, отъ него же речение [8]) пріатъ. Имъ же об-

1) С. и У. умрети. 2) С. и У. инѣмъ коимъ. 3) У. списа. 4) У. церквіи. 5) С. и У. управленіимъ. 6) С. увѣдущися. 7) У. пока. 8) С. и У. отъ него нареченіе пріатъ.

разомъ отвергшися преподобная Матрона достойна бысть взяти отъ святаго старца чернеческый образъ, такоже и си приходящиимъ к ней пребывающе дающи; ꙗко же преподобный Васіан' по многыхъ временъ и многымъ искушеніемъ остризаше, ꙗже остризаше — тако же блаженая Матрона, аще времене ждаше свѣдітельствующому пришед'ши, не дадяше ей образа чернечьска; и ꙗкоже пакы святый старець предъ святымъ ол'таремъ и тайнамъ предлежащимъ и почитаниемъ лѣпотнымъ бывающемъ, пѣтию бывающу, со многымъ казаниемъ в'землющемъ и пропятие Господне обличающемь ю, исповѣдающемъ образомъ своимъ воль отвержение и преже стригущим'ся отъ него, таче же поясающим'ся и ман'тиею послѣднѣ облачася отъ него — тако же и блаженая Матрона творяше, предъ святымъ ол'та-
126. а ремъ приемлю||щи приходящая, имъже бѣяше пещися ими, предающі а предъ святымъ олтаремъ, пакы послѣди свершеваше тыа же отъ прим'шихъ и слышащимъ житие, и просто рещи все по образу игумена ея творяще. Еда бо отъ Вирита пришедши ей повелѣно бысть ей душами ся пещи и руцѣ возлагати на инѣхъ, даяше ей не вдовичьскыа поясы и коприны, ꙗко же обычай женамъ носити ей дастъ, но поясы ремычяны плоскы мужескы чер'ны, бѣлыя же и носятъ. Выну сій чинъ милостию Христа Спаса есть доселѣ в' манастыри ея сохраняꙗся сущихъ. Тако живущи блаженая Матрона и тако преданое ей предание извѣстѣ хранящи, до ста лѣтъ дошед'ши, двѣмадетматипятию[1]) остригшися, а прочее во старости сотворив'ши, течение скончав'ши и вѣру соблюдши, премени жітие, в добрѣ старости приложися ко отцемъ святымъ, пріимницею и приязнь стаду ея оставльши боголюбицю діаконису Мусилію, житием' же и словомъ и разумомъ утворена, смѣреніемъ же и любовию богатѣющи. Отци[2]) же святыа Матроны быв'ши же суть святый Васіанъ игуменъ ея и толикъ ꙗже оного и о немъ ꙗже снабдятъ ихъ молитвами милость получити достойни будемъ благодатию и человѣколюбіем' Господа нашего Іисуса Христа с нимъ же Отцю слава съ святымъ Духомъ || нынѣ и присно и во 126. б.
вѣкы вѣкомъ. Аминь.

ПРОЛОГЪ. МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ 9, святыхъ мученикъ Онисифора и Порфирия.

Стихъ: Конми Онисифоре к' Богу текый, Имаши слугу стичюща ти.

Сей святый Порфирие и Онисифорь, гонению достигшу, ꙗти бывше, ꙗко христіани, и ведени на судище и сташа остро и без' боязни, исповѣдающе Христа истин'наго Бога небу же и земли Твор'ца, и таковаго ради исповѣданіа біеніе ранамъ многымъ претерьпѣвше и мучени различьно по всему телеси, та же на сковрадахъ раждеженыхъ положени бывше, въ всѣхъ же сихъ внимающе вѣчных' благъ, аще и отъ безбожныхъ стражаху, но Богомъ облегчеваеми бѣяху. Лютіи же они злочестивіи, видѣвьше невредженыя, во множайше неистовьство разгорѣшася, и привязавше честныа ногы ихъ к' конемъ дивіимъ, и кони отъ воинъ гоними на многыя часы по трънію и драчью и острыхъ мѣстехъ и телеса ихъ растер'заша. Тогда нѣціи христіане, тай взем'ше святыя ихъ мощи, положиша в' веси Иангианьстѣй[3]), ||
славяще и благодарящи Бога. 126. в.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобныя матере нашея Матроны.

Стихъ: Жизни праведно пребывающей уподобльшися Матрена И ꙗко в житіи поживши достойно въ девятый гробъ Матрену приятъ мѣстно.

Та бѣяше при Лвѣ велицемъ цари отъ Пергіа Памфилинскаго и, совокупльшися мужеви и единому отрочати мати быв'ши, приходитъ в' Кон'стян'тинъ градъ с своимъ мужемъ, 15-мъ лѣтомъ сущи. И познавьшимся с нѣкоторою дѣвицею Еугѣніею и той пощению поревновавши, не отступаше отъ церкве, но ранящи постомъ

1) С. и У. двѣмадесятматипятію. 2) У. ѿ цы, С. ѿцн, Ц. ѿ цн. 3) ἐν κώμῃ Παγχεαγῶν.

и бдѣниемъ тѣщаяся на благочтивое еже к Богу рачение теплѣйшее раждьжегшися, предавши дщерь свою знаемѣй нѣкоей женѣ, именемъ Съсанѣ, сама же мужьскую наложивши одеждю, и в манастырь святаго Василіа приходить, и, преобразившися каженическымъ образомъ и пріата бывши игуменомъ и съвокупи ю пребывати съ мнихы. Преподобному же откровениемъ еже о ней увѣдѣвшю, посла сию въ Енесиискый градъ в манастырь женскый. И оттуду преходитъ въ Іерусалимъ, таже и на Синайскую гору, таже въ Виритъ, въ иже [1]) молитвою в без-
126. г. воднѣ мѣстѣ воду изведъ. || Многы же ина ходы бѣсовскыа подыгавши, и отъ нѣкоего явленіа абие доиде в Констянтинъ градъ, явлешися святому Васіану. И отъ него повелѣно ей бысть пребывати въ храмѣ, иже во имя его наречется и доселѣ. Живши стомъ лѣтомъ достигши, съ миромъ къ Господу отъиде радующися.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память преподобныя Феоктисты лезвиеныи.

Стихъ: Лезвитское въспитание дѣвица Θеоктисти Зижителю Богу приведшися невѣста прекрасная.

Та бѣяше отъ града Мифійскаго [2]), житиемъ мнишица. Издѣтскаго отъ своихъ сродникъ вдана бывши в манастырь дѣвическый, осмьнадесятымъ лѣтомъ бывшимъ, и одѣвшися въ схыму, въ ближнюю весь изыде свою сестру цѣловати. Оной же нощию обтекши Критъ, егоже съдержаше плѣномъ Онисіонъ [3]), вся оный и сестру ей похватиша [4]). Приближішася и острову тому иже [5]), и приведше плѣнныхъ, уцѣнениа разложиша [6]). Θеоктисти же тай к лугу [7]) обративши и не обретена бывши. И та убо оттогда тамо пребывши, гладомъ и зимою и варомъ томима многымъ, водою и зелиемь дивнемъ питашеся и, никымъ же видиша, доспѣ же тамо 35 лѣтъ, Богу единому бе||сѣдующи, емуже и жи- 127. а.
вяше, и пречистѣй Владычици нашей Богородици. И, минувшимъ 35 лѣтъ, по нѣкоемъ расмотрѣнію ловець нѣкый, ловъ уловивъ, таже отлучився своихъ дружинъ и слѣдя, вниде в нѣкую церковь Богородичную — бяше бо пусто мѣсто — и, помолився мало, възникъ и видѣвъ отъ десныа страны святыя трапезы и яко изгребъ вѣтромъ пахаему [8]) или протяж паучину [9]). Да яко восхотѣ внити и увѣдѣти явльшееся, слыша гласъ глаголющь: «Стой, человѣче, не приближайся: стыжю бо ся, нага бывши, явітися». Оному же устрасъшюся и трепетомъ одержимъ, помысли бѣжати: исправишабося [10]) власи главы его и сътваришася острѣйши терния. Нѣкогда же в себѣ бывъ, въспроси: «Кто и откуда еси»? Она же: «Верзи, рече, молю ти ся, поняву [11]) нѣкую, и покрывшися глаголати не обленюся». И он абіе повелѣнное сътвори. Она же яко взятъ поняву и обвившися и крестомъ себе оградивши, и изыде к ловцю. Бѣяше же видѣние женское являяся паче человѣка: власи бѣли, образъ же почернѣлъ, кожа точию съдеръжаше составы костемъ, прочее же яко сѣнь бѣяше. И она сказавши пръвие таже о себѣ [12]), и приближи же и сіе [13]) с молбою рещи к ловцю, еже принести ей часть святаго тѣла Христова. Шедъ же мужъ не обле||нися и принесе ей 127. б.
тайны божественыя. И она помолившися и причастися, благодарение Богу воздавши. Онъ же, пакы на ловъ исшедъ и возвратився, и обрѣте ю мертву лежащу и, яко же бѣяше ему възможно, ископавъ землю и помолися, положи блаженную ону достойнопохвалную жену на мѣстѣ томъ, идѣже обрѣте ю, отъиде славя Бога и преподобную ону жену.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память святыхъ и преподобныхъ женъ Евстоліи и Сосипатри.

---

1) вонже и У. въ иже и С. 2) ἐκ πόλεως Μεθύμνης. 3) ἐπιδραμόντες Κρῆτες, ὧν ἡγεῖτο ὁ Νήσιρις ἐκεῖνος: Критяне, которыми предводительствовалъ извѣстный Нисиръ, сдѣлавъ нашествіе. 4) πάντας τοὺς ἐγχωρίους κἀκείνους κἀκείνην συνέλαβον: захватили всѣхъ туземцевъ, а также и ее. 5) Ἔωθεν οὖν προσώρμισαν τῇ νήσῳ Πάρῳ: утромъ они пристали къ острову Паросу. 6) τὰ τιμήματα διετίθεντο. 7) πρὸς τὴν ὕλην: къ лѣсу. 8) ὥσπερ κράκην ὑπὸ ἀνέμου ῥιπιζομένην. 9) ἢ ὡς ἱστὸν ἀράχνης. 10) ἀνωρθοῦντο. 11) χιτώνιον. 12) ἐξειποῦσα δὲ τὰ ἀνωτέρω λεχθέντα: разсказавши о себѣ, что упомянуто было выше. 13) προσέθηκε καὶ ταῦτα: прибавила и то.

Стихъ: Добрая ты къ Божію вмѣщаешися слову[1]), Одежами украсившися душевными, Еустолие. Сосипатра Отцю же Духови и Слову престолу[2]) предстоиши, земли вдавши тѣло.

Святая Еустолия бысть при Маврикіи цари, родителю благочестиву в Риму живущихъ, из млада возраста чистотѣ себе вдавши, постомъ и бдѣніемъ прилежащи, и божественнымъ рачениемъ раждьгшися, и оставльши Римъ, иде в' Конст'янт'инъ градъ. И обшедши всечестныя домы, и любовь вперив'ши[3]), Съсипатри, Маврикіа царя дщери, Влахерньскую церковь идущи пречистыя Богородица и Владычица и приснодѣвы Маріа, обрѣте Еустолию[4]). И, занеже добродѣтель укрытися не можетъ, моляшеся Сосипатра божественой Еу||століи, да имать ю матерь духовьную 127. в.
и телесную хранителницу. И юже оставльши царство и иноческое житие пріим'ши и с подвигомъ и трудомъ, отлучися, испросивши у царя и отца мѣсто нѣкое угодно и съз'дав'ши домъ церковный и тамо съ святою Еустолиею жіяше. И многыя к нимъ благочестивыя дѣвица приходяще, с ними жестокое и трудолюбное житие приемлюще. Блаженная же Еустолия многыми лѣты подвизавшися и многымъ новиша спасенію бывши, с миромъ къ Господу в'зыде, настолницю оставльши блажен'ную Сосипатру царицю, іже, подобная духовнѣй матері съподвизающися и в совершеную добродѣтель достигши, отъиде к Богу, Егоже любляше и желаше, почесть трудомъ въспріимыши.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Афтоніа.

Стихъ: Аф'тоние божественаго древесы убивають Иже іако отъ Бога льстивіи древо почитающе[5]).

Сій бысть отъ Сир'скыа страны, каменосѣчець хитростию. Видѣвъ же Ел'лины ходящихъ въ церковь ел'лин'скую и жрущихъ идоломъ, моляше ихъ отступити отъ нихъ. И іако не послушаша его, оскорбѣ, отъиде в' пусто мѣсто и обрѣте раба Божіа отходника[6]), именемъ Тимоеся, и с нимъ походивъ два лѣта и пріимъ отъ него мо||литвы, и сниде к' прел'щен- 127. г.
нымъ людемъ села своего и обрѣте ихъ праздникъ бѣсомъ творяща и, в'шедъ в' цер'ковь ихъ, съкруши вся идолы. Таже іатъ бывъ и биенъ крѣп'ко, и отъиде въ Анамию Сирійскую и помолився преподобному епископу[7]) пріати область, еже създати церковь во имя святѣй Троици. И, внегда начять созидати, и увѣдѣв'ше селяне его, нощию дошед'ше, мучена на уды съсѣкоша его — и тако духъ свой къ Богу предастъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святый мученикъ Христофоръ и Мавра мечемъ скончастася.

Стихъ: Прелесть помрачяетъ Мавра посѣкаема мечемъ. Посѣченъ Христофоръ Божій свѣтъ видитъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобный Іоан'нъ за скудость възраста нареченный Коловъ с миромъ успе.

Стихъ: Іоан'нъ покрыся в земли в' мѣстѣ малѣ, Иже възрастомъ малъ, но дѣломъ великъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобный отець нашь Ел'ладіе[8]) миромъ скончася.

Стихъ: Аще и преставися Ел'ладие отъ жити, Образъ явися жітия добродѣтельнаго.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыхъ мучениковъ Тимоеѣа и Мавры жены его.

---

1) Ὅλη καλὴ σὺ πρὸς Θεὸν χωρεῖς λόγον: Вся прекрасная—ты шествуешь къ Богу Слову. 2) Πατρὸς—θρόνῳ: престолу Отца и т. д. 3) καὶ τὸν πόθον ἀφοσιωσαμένη: исполнивъ, удовлетворивъ желаніе. 4) Σωσιπάτρᾳ — — περιτυγχάνει: съ Сосипатрою — встрѣчается Евстолія. 5) Οἱ τὸ ξύλον τιμῶντες ὡς θεὸν πλάνοι: (убивають) тѣ, которые почитаютъ въ своемъ заблужденіи дерево, какъ Бога. 6) ἀναχωρητήν. 7) του ἐπισκόπου, τὴν κλῆσιν Ὁσίου: епископу, по имени Осію. 8) Ἑλλάδιος.

Тимоѳѣй, Христовъ мученикъ, бѣаше чтець святыа Божия церкви, закономъ же брака поя Мауру жену
и т. д. См. выше, стр. 284.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово ꙗко полезно есть надъ умер'шимъ память творити.

Бысть нѣкто плененъ ис Кипра и дошедшю ему в' Персиду и тамо затвориша и въ темници нѣціи же
и т. д. См. выше, стр. 284.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о апостольскыхъ дѣяній о умершихъ.

Да творятся третины умершихъ в нѣніихъ и въ молитвахъ въ третій день в'ставшаго ради и девятины
и т. д. См. выше, стр. 285.

МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 10 ДЕНЬ память святыхъ апостолъ иже отъ 70 Алимпа[1]), Родиона, Съсипатра, Терситіа[2]), Ариста[3]), Куар'та.

Отъ тѣхъ святыхъ Алум'па[4]) и Родионъ, въслѣдующа || святому Петру, оба в Римстѣмъ градѣ отъ Нерона усѣчена быста. Съсипатръ же, сгоже святый Павелъ в посланіи к Римляномъ помина̀етъ, въ Икоиіи епископъ бывъ, и ту с миромъ скончася. А Терентій по Сосипатрѣ посланъ святымъ Павлом', в'торый епископъ бысть въ Икоиіи и ту къ Господу отъиде. Арестъ же икономъ святыя церкве Ерусалимьскыя бысть, по семъ епископъ Панеоды[5]) и той ту скончася о Господѣ с миромъ. Куартъ же епископъ бысть Уритъскаго града[6]) и, много пострадав' по Христѣ и многы отъ Ел'линъ обративъ къ Христовѣ вѣрѣ, тамо конець житія пріятъ о Господѣ. 128. в.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Ареста[7]).

Мученикъ Арестъ бяше отъ града Туаны страны Кападокѣйскыя. И прѣобидяше идолы, Христа же исповѣдаша надъ всѣми Бога — и ꙗтъ бысть Мак'симьяномъ гѣмономъ. Повелѣно бысть ему Диоклитьяномъ[8]). И понуженъ бысть поклонитися идоломъ и не покорився, бьенъ бысть жезлиемъ тольми, ꙗко и внутренимъ растерзатися и ꙗвитися вънѣуду. По семъ веденъ бысть въ церковь идол'скую поклонитися идоломъ. Онъ же плюню на лице идоломъ и скруши я — и быша ꙗко прахъ. И затворенъ бысть в темници; и по 7 дній предста судищу Мак'симіянову и, паки понуженъ бывъ || пожрети идоломъ и не повинувся, гвозды желѣзными прибиша нозѣ его, и привязанъ бысть къ дивьему коню веригами и гонимъ бысть нужею великою и влеченъ бысть 24 поприща отъ града Туана. И тако предасть духъ свой Господеви. 128. г.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память преподобнаго отца нашего Еѳрема исповѣдника и святаго Мартина милостиваго епископа быв'шаго в' Констянтинѣ градѣ галилейстемъ. И память преподобныя матере нашея Мавры.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово душеполезно отъ патерика.

Глаголаше етеръ отъ Вифаидскыхъ старець: «Азъ бѣхъ чадо идольскаго жреца. Малъ убо сый, сѣдяхъ въ церкве идолстіи, видя отца своего множицею жертвы творяща идоломъ. Единою видохъ тай въ слѣдъ его и видѣх' сотону сѣдяща и воя предстояща ему — и се единъ отъ князь кланяшеся ему» Отвѣщавь же діаволъ рече ему: «Откуду ты приде»? Отвѣщавъ же рече: «На сей странѣ бѣхъ и въздвигохъ брань и пролитие крови сътворихъ — и приидохъ възвѣстить тебѣ». И рече ему: «Колицѣмъ временемъ створилъ еси се»? Онъ же рече: «Въ 40 дній». И по-

1) Ὀλυμπᾶ. 2) Τερτίου. 3) Ἐράστου. 4) Ὀλυμπᾶς. 5) Πανεάδος. 6) ἐπίσκοπος Βηρυτοῦ: Бирита (=Бейрута). 7) Ὀρέστου. 8) ἐπὶ βασιλείας Διοκλητιανοῦ: въ царствованіе Діоклетіана.

велѣ его бити, рекый: «За толико время се створи». И се инъ прииде, кланяшеся ему. И рече: «Ты откуду грядеши»? И рече дѣ-
129. а. монъ: «В мори бѣхъ || и въздвигохъ вѣтръ и потопихъ корабль и многы мужа погубихъ — и пріидохъ възвѣститъ тебѣ». Онъ же рече: «За колико время сътворилъ еси»? Дѣмонъ рече: «И есть днии 20». Повелѣ и сего бiти, ꙗко умѣдливша, глаголя: «Почто за толико днiй се едино сътворилъ еси»? И се стретий приступль поклонися ему. И рече и сему: «Откуду пріиде»? И рече: «Въ ономъ градѣ бракъ бысть, и въздвигохъ рать и много пролитие крове стнорихъ и с женихомъ и с невѣстою — и пріидохъ възвѣститъ тебѣ». Онъ же рече: «Колицѣмъ днiй се створи»? И рече: «10-ю днiй». Повелѣ же и того бити, ꙗко умедливша. Пріиде же инъ и поклонися ему. И рече: «Откуду ты пріиде»? Онъ же рече: «В пустыни бѣхъ лѣтъ 30, боряся съ етеромъ мнихомъ — и в сию нощь низложихъ его в любодѣяніе». Онъ же, слышавъ се и въставъ лобза ѥи снемь вѣнець, иже ношаше на главѣ своей, възложи на главу его, и посади на престолѣ с собою, глаголя, «ꙗко велию сию вещь възможе створити». Рече же старець: «И се азъ воистину видѣвъ и глаголахъ, помыслинъ же рѣхъ: аще такъ великъ есть чинъ мнишескый! И Богу благодѣявшему ми спасеніе, изидохъ и быхъ мнихъ».

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ чюдо святаго Іоана Златаустаго о Архелѣ и о покаяніи. ||

129. б. Мужъ инъ бяше въ Ан'тиохіи, именемъ Архела. Той бяше сановитъ и старѣй въ градѣ. Взыде же на лице его пѣгота, и много створивъ, не може очиститися отъ нея. Печаленъ же бывъ велми не точию ꙗзя дѣля, но и срама дѣля, имъже на ꙗвнѣмъ мѣстѣ бяше и не можаше укрытися, ꙗкоже многажды медлити ему в дому своемъ и неисходити вонъ. И всѣ бо гнушахуся его и отвращающеся скарѣ дѣющеи, еже приближися ему. Бяше же ему присный другъ, и тъй печяшеся, видя ѥ такого суща. Единою убо симъ в' дому его, отъ Божіа промысла подвигся, глагола къ Архелу: «Многы слышу о черньци живущимъ въ единомъ отъ манастырь, иже округъ града, ходящимъ инѣмъ к нему и обращающимся многа исповѣдающимъ о нем'. Послушай мене убо, съвѣтъ ти дающу, и идевѣ к нему в манастырь с вѣрою и правою съвѣстию, и моливѣ его Бога молити за тя, и надѣевѣся на Бога, Ему же служитъ, ꙗко не обративѣся отъ него праздна». Слышав' же си Архела отъ друга своего, и идоста в манастырь къ блаженному Іоанну и, падша на ногу святаго, моляста ѥ о исцѣленіи недуга его. Іоаннъ рече къ Архелѣ: «Обѣщайся Господеви створити угодная ему и наполни рукы маломощии
отъ имѣніа || твоего, вѣруй, ꙗко можетъ тя 129. в.
исцѣлити Богъ — и Той тя здрава створить отъ одръжащая тя ꙗзя». Отвѣщавъ же Архела рече ему: «Все велимое мнѣ святительствомъ твоимъ до конца сохраню и, аще чье взялъ есмь бес правды, отдамъ сугубо, токмо исцѣли мя, отче преподобный»! Тогда блаженый Іоан'нъ рекъ предъстоящимъ: «Поимѣте и измыйте отъ воды, юже пьютъ братіа во имя Господа Бога нашего Іисуса Христа, и исцѣлѣетъ». Поимше же и створиша, ꙗко же повелѣ имъ. И в томъ часѣ очистися пѣгота лица его, и бысть, ꙗко и первѣе румяньство воспятив'шеся вонь пакы, ни худѣ слѣду быти в немъ. Възвратижеся человѣкъ къ блаженому Іоан'ну, добрѣ даръствуя Бога и того, і пріпаде к ногама его, исповѣдая исцѣление. Богу нашему слава и нынѣ и присно и во вѣкы вѣкомъ. Аминь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ МѢСЯЦА НОЯБРЯ 10 мучение святаго Ореста[1]).

Царствующу Діоклитіану, бысть гоненіе велико на христіаны: посла бо во все подъвластие свое, ꙗко же избити вся христіаны. Единъ же нѣкто, именемъ Мак'симъ, прiиде къ царю, гла-

1) Греческій подлинникъ напечатанъ въ *Греческой Патрологіи Миня* том. 116, стр. 120 и сл.

голя: «Божественый самодръжче, настав'-
ниче свѣтельства божескаго [1]) и премудрый
учителю божескихъ таинъ! Молю твое че-
129. г. ло||вѣколюбие, повели ми проити чясти Ку-
ликіа на погубление рода христіан'ска, ꙗже
имъ [2]), многамъ мукам' давъ, огнемъ погу-
бивъ, в' воду размещу». Слышавъ же си,
Диоклитіянъ рече: «Да имаши [3]) въ всемъ
царствіи моемъ на очищение нечистыа вѣры
христіаньскы, свѣтлы же сътвори великіа
власти божеския, всея вселеныя дѣлателя» [4]).
Приимъ же Максим' повелѣние отъ царя,
изиде съ мнозѣмъ величиемъ, акы левъ
брашно обрѣтъ, и сътвори утробу не ми-
лостну. Устремися в' гору Кападокійскую,
въ градъ, нарицаемый Туани. Повѣда же
ему нѣкто отъ граждан, ꙗко именемъ Арестъ
нѣкто по вся дни препирая тъй весь градъ
чести и [5]) вѣровати въ единъ Богъ Іисусъ
Христосъ отъ него рожденаго, оглашенъ
и тъй отъ родителю своею, глаголющема
има — не суща, развѣ точію въ небесехъ
суща [6]) Бога и Господа Іисуса Христа. Слы-
шавь же се Мак'симъ [7]) повелѣ того поста-
вити на судищи и глагола ему: «Кое го сана
еси? не бо малы подвижемъ мы ся [8]) на тя [9]);
но и съ всѣм' упованиемъ имя твое рци
намъ». Арестъ рече: «Упование мое Хри-
стосъ есть, имъже уповая глаголю, ꙗко
христіанъ есмь и наричюся». Мак'симъ ста-
рѣйшина рече: «Ел'ма же вари христіана
себе нарещи и Христа исповѣдаеши, пожри
богомъ прежде мукъ». Арестъ рече: «Бози,
130. а. небесѣ ни земли не створив'шеи || да погыб-
нутъ. Азъ убо отъ уны вер'сты жреги на-
учих'ся жертву бесквернену живому Богу:
Тому помолюся чистомъ сердцемъ своимь,
сквернымъ же и суетнымъ богомъ не по-
жру». Максим' старѣйшина рече: «Вижду
тя верстою украшена и словесы зѣло утво-
рена и лѣпое хытрости врачев'ныя свѣду-
ща. Обаче имя твое повѣжды намъ». Арестъ
рече: «Аще ищеши имени моего, увѣжды,
ꙗко се честнѣе есть предъ Богомъ. Яже бо
по плоти родителя моя Арестомъ мя про-
звааста, ꙗкоже угодити ми Богу [10]) и чело-
вѣкомъ исповѣданиемъ Господа моего Іисуса
Христа и врач'бы ради плотьскыхъ болѣз-
ний». Максимъ старѣйшина рече: «Преобѣ-
дине и окаан'нѣ [11]), неповелѣно дерзѣ бесѣ-
дуеши и прел'щаеши самъ ся, единого Бога
исповѣдая Христа, Егоже Иудеи распяша,
акы злодѣа». Арестъ рече: «Аще видѣлъ
бы силу распятааго, оставилъ бы убо сует-
ныя прелести капищьскыа и поклонил'ся
воистину сущему Богу отъ Бога истинна:
Той бо, неизречен'нымъ Своимъ смѣсомъ
нѣкымъ божественное свое естество къ че-
ловѣческому приединивъ, отъ прел'сти ны
дияволя свободи». Максимъ старѣйшіна
рече: «Мнозѣми глаголы купеши ми слуха [12]),
акы могущу ми, божьскую славу оставл'ше,
ти честити ми распятаго. Яко приступивъ
пожри богомъ, || вѣдый, аще то сътвориши, 130. б.
въ старѣйшиньство мое одесную мене ся-
деши». Арестъ рече: «Приснаго и всего
добродѣтеля Бога и Господа моего Іисуса
Христа чту и Тому работаю, бѣсомъ же
причастникъ николи же не буду». Максимъ
старѣйшина рече: «Приведѣте и в' церкви-
ще божьское». Церквище же бѣяше укра-
шено златомъ и сребромъ, и все капище
исполнено. И глагола к нему Мак'симъ:
«Пожри богомъ, Оресте»! Арестъ рече:
«Рѣх' ти азъ, ꙗко моему Богу жру и Го-
споду моему: ти бо мѣдию и желѣзомъ по-
влечени суть, злато же и сребро человѣ-
комъ на пагубу — не бо слышатъ, ни ви-
дятъ, человѣческо дѣло суще, не бо имъ
помощи себѣ не могутъ всяко, ни отмьстити
не хотящимъ присно имъ» [13]). Максимъ ста-
рѣйшина рече: «Жреши ли, или прикоснуся
удѣхъ твоихъ на погубление». Арестъ рече:
«Мниши ли устрашитимися? Неже мни
мене боящуся, но съ успѣхомъ [14]) твори,
еже хощеши: не вѣси бо помагающа ми
Господа Іисуса Христа». Максимъ старѣй-
ша рече: «Обаче жезлиемъ бийте и, глаго-

---

1) ὁδηγὲ τῆς φανερώσεως τῶν θεῶν. 2) οὓς συλλαβόμενος. 3) пропущено: власть, τὴν ἐξουσίαν. 4) ὅπως φανεροὺς ποιήσῃς τοὺς δεσπότας θεοὺς, τοὺς πάσης οἰκουμένης δεσπότας: дабы обнаружить силу боговъ, владыкъ всей вселенной. 5) нечьстіи У. = σέβεσθαι καὶ πιστεύειν. 6) суща У. и С., су Ц. 7) Максиміанъ У. = Μάξιμος. 8) подвижемыся У. и С. 9) οὐ γὰρ μικρῶς κινούμεθα κατὰ σοῦ: мы не мало возмущены противъ тебя. 10) Ὀρέστην... ὥστε καμὲ ἀρέσαι Θεῷ. 11) ἀπονενοημένε καὶ ἀθλιώτατε! 12) περιαντλεῖς μου τὰς ἀκοάς. 13) οὐδὲ ἀμείψασθαι τοῖς ἀμειβομένους αὐτοῖς. 14) συντόμως.

люще: не уродуй»![1]) Биему же ему, простеръ руцѣ на небо, рече: «Призри, Господи, съ небесъ и помози рабу Троему»! Повелѣ же того безаконный томитель надолзѣ бити жезлиемъ, донелѣ же измѣнити четыре четы[2]), такоже врьви и тиини скончати[3]).

130. в. Тогда || пакы повелѣ другыими желѣзы[4]) бити и, такоже изутри утробѣ его испасти, и чюдитися всѣмя тръпѣнию мужа. По биении же убо жезлинѣмъ старѣйшина рече ему: «Пожри богомъ, и отпущу тя». Орестъ же не отвѣщеваше. Разгнѣвавъ же ся старѣйшина пакы повелѣ ражждещи и хребетъ ему прежещи и оцтомъ бриткомъ[5]) и солию въстирати. Мученикъ же Христовъ Орестъ, възрѣвъ на небо, рече: «Иже содомъскую землю огнемъ пожегъ и отпустивъ ю и Нинев'гию оправдавъ покаяниемъ своею силою, даждь ми знамение Свое на лици моемъ и сътвори со мною знамение въ благо, и да видятъ мя ненавидящеи мене и посрамятся». И си рекъ, дуну на капище. Извѣяшася и быша такo прахъ. И рече къ старѣйшинѣ: «Кдѣ крѣность богъ твоихъ пынѣ, еда не могоша себѣ помощи»? И ишедшу ему изъ церквища, въскорѣ церквище падеся. Тогда повелѣ старѣйшина вести в темницю внутреною, запретивъ стражю темничному ни воды дати ему ни хлѣба. Святый же Божiй Орестъ иде радуяся в' темницу; и простеръ руци на небо, рече: «Господи Iисусе Христе, Иже отъ уны верьсты законная Твоя научивъ мя и отвергъ отъ мене всяко усердие прелес-

130. г. тное, || сътворивый небо и землю и вся таже в нихъ, утвердивый море словомъ Твоимъ не премiновати своихъ предѣлъ и давъ ему отъ своих' ндръ[6]) даяти требования человѣкомъ и то нестротою сущихъ в немъ животъ украсивъ добродѣтелства Твоего ради и милосердiа, таже святыя Твоя покоивъ Авраама Исаака и Якова, не остави мене, ниже отверзи, такo весь в Тя уповая, причястника мя сътвори варив'ших' прежде святыхъ Твоихъ мученикъ, такo прославися Имя Твое въ вѣкы. Аминь». Сице же ему помоливщуся и седмь днии сътворшу в темници, и простеръ руцѣ на небо, рече: «Господи Iисусе Христе! Яко дал' еси рабу Твоему претерпѣти муки сия»! И во осмый день старѣйшина на судищи рече съвѣтомъ всея четы[7]), да ся приведетъ Орестъ. Приведену же ему, Максимъ старѣйшина рече: «Неподобне и нечестивѣ и божескихъ житiй[8]) враже! Что дерзну уродная и студная глаголати? Егда же прежде кротко ти глаголахъ, въсхощи пошѣ пышѣ благое сътворити. Аще бо не покоришися жрети богомъ, люцаша[9]) ти муки принесу и злѣй[10]) тя живота отлучю и тѣло твое в' воду въврещи повелю». Орестъ рече: «Сей принесе твоя мученiа[11]): готовъ бо есмь на тыя, имый знамение Господа своего Iисусъ Христа въ сердци своемъ». Тогда ра||знѣвався и ярости 131. а.
наполнився, старѣйшина повелѣ изнести 20 гвоздiй, имуще дол'готу пяди; и сия бити в пяты его. Въбиепомъ же имъ в пятѣ его, бысте его позѣ акы воиньстiи чревiи[12]), и прохождааху гвоздие жилы его. Видя же нечестивый старѣйшина, такo не может' ему предолѣти, пакы дiаволъ вложи въ сердци его — промышляетъ ему другую хитрость, такo же и того скоро погубити. Тогда глагола слугамъ его: «Повелѣваю привести конь люцiй[13]) и связати руцѣ его веригами и тако веригами привязати под' стегнома коню и тещи коню нуждею великою, такo да конець жития тако предасть». Створиша же мучителе повелѣное тѣмъ отъ старѣйшины. Приведоша же того отъ Туанъ поприщь 24, и предастъ духъ с миромъ. И возвѣщено же бысть Максиму старѣйшинѣ, такo христiанинъ Орестъ предастъ духъ свой. Слышавъ же си, старѣйшина повелѣ тѣло его вовреши въ Фиву[14]) рѣку противу горѣ. Въвер'жену же ему, подвижася мѣсто, и

---

1) μὴ μώριζε. 2) ἕως οὗ ἠλλάγησαν τεσσαράκοντα κεντυρίονες. 3) ὥστε καὶ τὰ σχοινία καὶ τοὺς λώρους καὶ τὰ νεῦρα συντελεσθῆναι: такъ что износились веревки, ремни и жилы. 4) жезлы У. и С. 5) бридкомъ С. = ὄξει δριμυτάτῳ. 6) ἐξ οἰκείων πόνων: отъ собственныхъ трудовъ. Далѣе въ греческомъ короче, чѣмъ въ славянскомъ. 7) «совѣтомъ — четы»: этихъ словъ нѣтъ греческомъ. 8) τῆς τῶν θεῶν εὐμενειάς. 9) люцыпа У. и С. = χαλεπωτέρας (σοι βασάνους ἐπινοήσω. 10) злѣ У. и С. = κακὴν κακῶς. 11) πρόσφερέ σου τὰ βασανιστήρια: вели принести орудія пытки. 12) ὡσεὶ κρηπίδες στρατιωτικαί. 13) ἀγριώτατον πάνυ. 14) Фиру У. = ἐν Βίφῳ τῷ ποταμῷ.

вода рѣчная възвышися зѣло: человѣка бо нѣкоего видѣхомъ, иже видъ имѣяше, аки солнце, пріимъ тѣло святаго мученика Ореста и положи е в' горѣ. Слышавъ же то
131. б. старѣйшина, посла памятины Діоклитіа||ну царю. Скончася мучение его мѣсяца Ноября въ 10 въ ѵпатию Диоклитияню, въ насъ же царствующу Господу нашему Іисусу Христу, Ему же слава и держава нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ. Аминь.

ПРОЛОГЪ МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ 10 святыхъ апостолъ Олим'бы, Родиона, Сосипатра, Ераста и Куарта.

Сіи святіи апостоли суть отъ 70-ти. Еже Олим'ба Родионъ, послѣдующе святому апостолу Петру, купно
и т. д. См. выше, стр. 341.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святаго мученика Ореста.

Стихъ: Страдалческымъ Ореста с ристаниемъ Побѣдныа почести многыа чаа Къ дивиему коню привязанъ бывъ в десятый Ореста.

Сей святый мученикъ Орестъ бысть отъ града Тианьскаго страны Каподокійскыя. Исповѣдая же Христа,
и т. д. См. выше, стр. 342.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобнаго отца нашего Мартина еписκупа таракинскаго.

Стихъ: Житіа прешедъ иже вмалѣ твое сшествіе По воздуху Мартине теченіемъ востече.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго священ'номученика Александра.

Стихъ: Отъ земля ѳитал'скія Александръ прозябе вѣтвь Посѣченъ бысть страданию прорасти вѣтвие.

Александръ крѣп'кій мученик' бѣ при Максіміанѣ цари; исповѣдавъ себе христіана и того ради ѭтъ бысть и нонуженъ пожрети идоломъ, и не покор'ся но па||че божественыя ревности исполнися и 131. г.
видѣвъ трапезу со жертвою и опроверже ю. Разгнѣвавъжеся, Максіміанъ дасть нань осужденіе, ѩко да умретъ мечемъ. И стояше хотя посѣщи его ужасенъ, и рече ему царь: «что стоиши, не совершая повелѣн'наго ти»? Онъ же рече: «видѣние вижу, трепетенъ есмь». Испроси же святый часъ молитвѣ и надъ помолися, і абие ѵязвенъ бысть посѣкателемъ. Видѣ же и самъ царь аггелы предидуща предъ душею его, и того ради дастъ просившимъ святаго погрести во градѣ Солуньстѣмъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память преподобнаго отца нашего Ефрѣма исповѣдника. И святаго Мар'тина милостиваго епископа быв'шаго въ Констян'тинѣ градѣ галилѣйстемь[1]) и память преподобныя матере нашея Мавры.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово душеполезно отъ патерика.

Глаголаше етеръ отъ Вифаидьскихъ старець: «Азъ бѣхъ чадо идольскаго жерца; малъ убо сый, сидяхъ въ
и т. д. См. выше, стр. 342.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ чюдо святаго Іоанна Златаустаго о Архелѣ и о покаяніи.

Мужъ инъ бяше въ Антиохіи именемъ Архела; той бяше саповитъ, старѣй во градѣ. Взиде же на лице
и т. д. См. выше, стр. 343.

МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 11 ДЕНЬ страсть святыхъ мученикъ Мины и Виктора и Викен'тия и святыа мученицы Стефаниды[2]).

1) Въ греческой Минеѣ подъ этимъ днемъ помѣщается синаксарь Святаго Мартина Чудотворца, епископа Франціи (τῆς Φραγγίας), о которомъ сообщается, что онъ жилъ при императорѣ Траянѣ, предводительствовалъ войскомъ, отправленнымъ противъ варваровъ, и, послѣ сдѣлался епископомъ: ἐπίσκοπος χειροτονεῖται Κωνσταντίνης τῆς πόλεως τῆς κατὰ Γαλλίαν κειμένης. 2) Пространное житіе здѣсь изложено полнѣе, чѣмъ синаксарь въ Минологіѣ Василія и въ греческой печатной Минеѣ.

Святый доблій мученикъ Мина бѣ въ царство зловѣрнаго Мак'симіана, родомъ егуп'тьнинъ, а || вѣрою крестіанъ сый, санъ имѣя воиньскый, и пребываше въ Котули градѣ фругиньстѣмъ [1]). «Видѣвъ же вся люди кумиромъ жруща и работающа и никого же въ Христа вѣрующа страха ради мучящихъ, и отъиде в пустыню. И нѣколико лѣтъ пребывъ, пакы пріиде въ градъ и обрѣте Ѳура игѣмона, съ всѣми людми творяща жрътву кумиромъ, и приступль рече ему: «Почто словесенъ сы и душевенъ бездушьнымъ и без'словеснымъ работаеши»? И рече ему Ѳюръ: «а ты коея вѣры еси»? Мина же крестьяна себе исповѣда; повелѣ его затворити в' темници и утро предъ собою поставль и въпроси имени его и сана, и рече святый: «родомъ егуптянинъ есмь и отъ уности крестьянъ, а саномъ воин' есмь, Мина же нарицаюся». И понуди его пожрети идоломъ; ти ѥако не похотѣ, повелѣ его бити по всему тѣлу, и по семъ, повѣсивъ ѝ, строгаху трезуб'ци и снемше его влачяхуть ѝ по чрепинамъ острымъ. По семъ повелѣ главу его мечемъ отсѣщи и тѣло его огнемъ съжещи и то все претерпѣ святый Мина и приятъ отъ Христа бесконечную жизнь на небесехъ.

132. г.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Виктора и Викентия [2]).

133. а. || Тъй бѣ о[тъ] Киликіа фрюгійскыя, воинъ сый въ царство Севирово. Тъй бо царь всюду посла убивати крестияны. Пришед'шу Дук'су воеводѣ в Киликию, и повѣда киликійскому князю повелѣние царево. Приз'вав'ша же Виктора воина, хотяста ѝ послати на взискание крестьянъ. Викторъ же рече: «азъ убо крестьянъ есмь». И рече ему князь: «по что ся уродуеши и без ума умрети хощеши? аще еси храборъ, иди бори противу врагомъ царевымъ, да аще омочиши мечь свой во крови супостатъ, то хвалу к' похвалѣ и почесть велию отъ царя пріимеши, аще ли ни, то в рукахъ ихъ умреши и мученъ будеши». Виктор' же рече: «вѣрую въ Сына Божіа». И повелѣста бити его жезлиемъ и съдраша ему ногты ручныя и ножьныя, и по семь понудиста ѝ пожрети идоломъ. Викторъ же укори я, и повѣсиша ѝ на древѣ и ногты желѣзны строгахуть ѝ по ребромъ его, и по семъ ввергоша ѝ в темницю и послаша два влъхва дати ему отраву. Испивъ же и невреженъ бывъ, и вѣроваста оба влъхва въ Христа. И по семъ повелѣша отрѣзати ему жилы ручныя и ножныя и врящею смолою поливаху тайныя уды его, оцетъ же лютый вольяша в ноздри его, по сем' же же извертѣша очи его и повѣсиша ѝ || стремъглавъ на древѣ, и уже 5 день пришед'ше воини обрѣтоша ѝ жива суща и поругавшеся ему послѣпоша, но пакы молитвою святаго прозрѣша; и повелѣ мучитель орѣзати [3]) кожу его. Жена же нѣкая, именемъ Стефанида, пришедше хваляше Виктора стражюща за Христа, и ѥата бывъши предста князю, и крестьяну себе исповѣда, и многы раны подъя по хреп'ту и по чреву. По семъ привязаша ю, два склон'ше и оvника, и напрасно пустиша, и претор'жеся на двѣ чясти, и ѥако скончася Стефанида за Христа. Виктора же повелѣ мучитель усѣкнути, и приятъ мечную смерть за Христа. Святый же Викен'тій в той же день ѥатъ бысть, ѥако крестьян', въ агусийстѣмъ градѣ [4]) и того же града князь усѣкну главу его.

133. б.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобнаго отца нашего Ѳеодора игумена студійскаго [5]).

Въ царство Кавалина Костянтина той бысть в' Костянтинѣ градѣ рожьися, и всякъй разум' учения приимъ, въ царство Ирины благочестивыя, сый лѣтъ 20 и 2-ю, отшедъ в Садукевъ манастырь [6]) и отъ отца и братій и бысть мнихъ [7]), и отъ Тарасья патріарха поставленъ бысть прозвутеромъ. И по семъ 30 лѣтъ [8]) игуменомъ бысть, || в нем' же и постриглься манастыри.

133. в.

1) Ἐν Κοτυαείῳ, πόλει Φρυγίας. 2) Подобно предыдущему отличается отъ греческихъ синаксарей. 3) одрати С. 4) ἐν Αὐγουστίᾳ τῇ πόλει. 5) Ср. Синаксарь въ Минологіѣ Василія. 6) τῇ Σακουδιώνος μονῇ. 7) Вмѣсто упоминанія объ отцѣ и братіяхъ въ греческомъ текстѣ говорится о постриженіи *дядею Платономъ*: ἀπὸ θείου αὐτοῦ Πλάτωνος γέγονε μοναχός. 8) τριακονταέτης ὤν = будучи тридцатилѣтнимъ (сдѣлался игуменомъ).

Изгнанъ же первое в Селунь, зане обличяше царя о любодѣйствѣ, и оттудѣ възвращенъ бысть Ириною царицею пришествия ради Срачинъ, и въ Царьградъ приде. И пакы изгнанъ бысть Никифоромъ царемъ, убьенымъ в Болгарѣхъ, такою же виною. И по семъ изгнанъ бысть святыхъ ради икон при Лвѣ иконоборцѣ и много томленъ бысть по благочестии подвизався и пѣснь о Бозѣ написавъ [1]), еже есть треодь [2]), въ глубоцѣ старостѣ къ Господу отъиде.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ поучение святаго Ѳеодора игумена студийскаго о трудящихся Бога ради [3]).

Братия и отци! Торжество [4]) дѣютъ продающе и купующе, сходящеся по вся дни человѣци. Но малъ годъ [5]) есть и пакы раздрушается, а иже отъ души торжество единако стоитъ и не раздрушается, не се коегождо житиемъ притяжано [6]), егоже купля — ни злато, ни сребро, ни ризы, но спасение души и жизнь вѣчная в бесконечнѣмъ царствии, о немже всяко тщание и печаль нынѣ приимемъ. Да не погрѣшимъ, братие, искушениемъ [7]), ни добрыа тоя купля лишимся, но послушаимъ Господа глаголюща: «царство небесное
133. г. близъ васъ есть»; тощно [8]) по вся || дни купимъ его, ни злата, ни сребра предлагающе, но вѣру праву и житие очищено, послушание и терпѣние съ смиреномудриемъ и любовь, еже есть съузъ свершению. — Се бо и Господь проповѣдаетъ въ евангельи, рекый: «подобно есть царство небесное купцу, ищущему добраго бисера, иже обрѣтъ единъ многоцѣненъ бисер, купивше Христа [9]), шедъ прода и все имѣние свое и купи биссеръ». Се убо есте вы добрии торъжници, оставльше всяческая, и добрый честный биссеръ купивше Христа; се бо есть иже взяти крест свой и въслѣдовати ему преподобиемъ и правдою. Но понеже торжество настоитъ [10]), бдѣнию есть время и подвигу велику; тѣмъ же, братие, имъ [11]) добрѣйше будемъ и готови, в семъ торжищи купующе спасение нашего. Добръ есть купець, иже вся бесѣды на молчяніи продаетъ, никому же огорчяся [12]); добръ есть купець, иже бесщестиемъ си честь измѣни; добръ ест купець, иже плоть и кровь пролиетъ, а духъ в землетъ терпѣниемъ и послушаниемъ, братие. Но понеже о послушаніи слово, побесѣдуимъ о тѣхъ, иже по вся дни, братия, дастваряюще [13]), и тружаются велми, дружня тяготы не поминающе, и тако законъ любовный свершаютъ; вонмѣмъ о тѣхъ, иже на || потребу братіи тружаются [14]) тако 134. а.
добри и искуснии дѣлатели о Господи. И пакы вънемемъ поющихъ, разумно хвалящихъ Бога с подвигомъ великымъ, иже и сугубу мъзду прияти сподоблени суть. Да разумѣимы, како ти есть житие наше, како ли блаженная она купля прикупиша святіи отци въ мнозѣ терпѣніи, да и мы убо добрѣ прикупимъ и свершенѣ бывше преидѣмъ отсюду по глаголемымъ отъ Давыда: «обратися душе моя въ покой твой, яко Господь добро тебѣ уготова»; буди же намъ таковый гласъ изрещи въ время смерти и получити жизнь вѣчную.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна Златаустаго о милостыни.

Милостыни ремественица есть мудра и приста дѣлающимь ю, и дружка Божіа есть, и присно близъ его предстоитъ, и о немъ же хощетъ, удобь приноситъ благодати. Но да не обидима есть нами; обидима же есть, и егда отъ въсхыщения ю творимъ, а егда же чиста есть, много имать дръзновение. И связа-

---

1) καὶ ὕμνους (пѣсни) εἰς Θεὸν συγγραψάμενος. 2) въ греческомъ нѣтъ словъ, соотвѣтствующихъ этому толкованію. 3) Подлинникъ изданъ въ числѣ катихизическихъ поученій въ *Nova Patrum Bibliotheca* tom. IX (Romae, 1888), pag. 54: Κατήχησις Κ'. Славянскій текстъ представляетъ нѣкоторыя сокращенія. 4) «торжество» — πανηγύρεις = торжище. 5) Въ С. передъ *есть* прибавлено *то*. 6) τῇ ἑκάστου ζωῇ συμπαρακτεινομένη = простираясь на цѣлую жизнь каждаго. 7) μὴ διαμαρτῶμεν τοῦ σκοποῦ: не минуемъ *цѣли*. 8) σπουδαιῶς. 9) «купивше Христа» соотвѣтствующихъ словъ нѣтъ въ греческомъ. 10) Слово «настоитъ» лишнее противъ противъ подлинника. 11) καὶ ἡμεῖς: и мы. 12) ὁ τὰ πάντα ὑποπτήσσει δι' εὐλαβείαν μηδαμοῦ τραχυνόμενος = всему смиренно подчиняется никогда не ожесточаясь. 13) τοὺς ἐν τῷ μαγείρῳ τὰς ἐφημερίας ἐπιτελοῦντας: тѣхъ, которые совершаютъ ежедневную службу на кухнѣ. 14) τοὺς τὰς ἀναγκαίας χρείας φροντίζοντας: заботятся о необходимыхъ потребностяхъ.

нымъ та рѣшитъ узы, раздрушаетъ тму, угашаетъ огнь, умрьщвяетъ червь, изгошит' зубомъ скрежетъ. — Сей съ многою радостию отверзаются врата, царица бо въистину есть, подобны творящи человѣкы Богу. Будѣте [1]) убо щедри, ѩко и отець
134. б. вашь небесный щедръ есть. Крила||та есть и легка, крилѣ имущи златѣ, летание имущи прѣукрашающе и ангелы, ѩко вѣща: крилѣ голубинѣ посребренѣ и межю — рамие ея въ блещанѣ златѣ; ѩко паче голубь златъ и живъ летающь, вѣкома взирающи, окомъ кроткомъ, иніи [2]) тоже ока того краше. Добра есть и пава, но к сей ни во что же есть; п'тица есть красна и чюдна, выспрь всего зритъ; дѣвица есть, крилѣ имущи златѣ, бѣло имущи лице; тихо—крилата есть и легка, у престола стоящи царска: внегда судимся, внезапу предьстоитъ и ѩвляется, и изимаетъ насъ отъ мученіа, своима крилома одѣвающи. Такоя жертва хощетъ Богъ, ему же слава нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. аминь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ житие и жизнь преподобнаго отца нашего исповѣдника Феодора игумена студійскаго [3]). Благослови отче [4]).

И всѣмъ убо сладокъ и всему достоинъ великый отець нашь исповѣдникъ Ѳеодоръ воздержаниемь же жития и страстьми, имиже за Христа восия въ свѣтлѣ и еже во обоемъ пзлише [5]), превыш'шу добродѣтель и не мятежну [6]) имѣя; бол'ми же паче съ своей полезно [7]) мнишескымъ хотящимъ житиемъ жити и хожде-
134. в. ніе преимущимъ лучьшимъ. || Ти бо и всѣхъ и зѣло бол'ми чтуть того и любятъ и ѩко же нѣкого закона нераздрѣшімаго того держатъ заповѣди, ѩзыку пица [8]) выну [9]) мужа творяще и любовию неизреченною к нему связуеми. Понеже бо той Христа за вся возлюбилъ есть, и всѣхъ имѣя [10]) и его любяща и честь творяще болшие. Того ради хотящимъ разумѣти, колики славы сде сподобися дивный,—да не оноя глаголю, еѩже наслаждение неизречен'но,—достойно мнихи вся и простъца видѣти его на похвалу движющася и любовию всякою пригвождаемы и свѣтлую похвалу свѣтлому добродѣтелию возносящимъ. Оставлю бо глаголати о нарочитѣмъ Студѣйстѣмъ манастыри, емуже тъй начяльникъ и учитель: како николи же умаляютъ [11]) тии честми того любочестными чтуще, и въ чюдесѣх' провидяще богоприятнаго [12]), иже и отъ него тако наказани и въ великое житіе приведени, притча и тіи благочестию и добродѣтели первый уставъ множѣмъ быша [13]). Вся бо добріи ти добрѣйша вкупѣ и полезнаа, ѩкоже во общемъ сокровище, во своей души собраша: житие великовозрастно [14]), обычяй полезенъ и краспую жизнь, сладкое пѣние и елико ина честная честьныимъ и тщивая. Но убо|| понеже 134. г.
тѣхъ всѣхъ вина же и начял'никъ иже степень положивый [15]) отець, и мнихы толикы устроивый: достойно вся и дѣяніа его помянути и подвигы его и страсти износити, вкупѣ же и елико Христа ради пострада изрещи, егоже и раны на тѣлѣ понеслъ, по апостолу [16]). Ни убо, и молитвѣ дѣло мнѣ не всѣхъ вещей излишити, еже и пострадати вѣдѣ тѣмъ, иже о немъ износящимъ [17]), но возмощи ми поне мала его изрещи, ѩкоже ничтоже ино, но токмо тщание представити. Ни убо, ни обленитимися о начинаніи любовию еже къ нему надѣяся, егоже ради и славимі паче [18]) и о толикыхъ исповѣдание.

---

1) У. бо дѣте 2) У. и ничто-же. 3) Соотвѣтствуетъ редакціи житія, изданной *Сирмондомъ* при собраніи сочиненій Ѳеодора Студита, и перепечатанной въ Патрологіи *Миня* т. 99 на первомъ мѣстѣ (pag. 113 и сл.). Другая редакція была обнародована *Маи* въ Nova Patrum Bibliotli. t. VI. 4) Послѣднихъ словъ нѣтъ въ У. 5) καὶ τῷ ἐν ἑκατέροις ὑπερβαλεῖν = и своимъ превосходствомъ въ томъ и другомъ. 6) ἀπαράμιλλον = несравненную. 7) πολλῷ δὲ μᾶλλον οὗτος ἡδίων καὶ λυσιτελής = а еще болѣе онъ (сей = съ) пріятенъ и полезенъ. 8) γλωσσης τρυφήν = наслажденіе для своего языка (= рѣчи, разговора). 9) выну У. 10) ἔσχε — имѣетъ. 11) λήγουσιν — перестаютъ. 12) καὶ διὰ θαύματος ἄγοντες τὸν θεοληπτον—почитая боговдохновеннаго за нѣкоторое чудесное явленіе. 13) ὑποδειγμα καὶ αὐτοὶ εὐσεβείας — — καθεστήκασι = и они стали образцами благочестія. 14) βίον ὑπερφυῆ: житіе вышеестественное. 15) ὁ τὴν κρηπῖδα καταστησάμενος: положившій основаніе. 16) Галат. 6, 18. 17) Οὐκοῦν καὶ εὐχῆς ἔργον ἐμοὶ, μὴ πάντων τῶν πραγμάτων ἀπολειφθῆναι и т. д. Итакъ предметъ моего желанія (молитвы), не въ томъ, чтобы взявшись за нее, оказаться совершенно не состоятельнымъ, что, знаю, случилось съ тѣми, которые о немъ повѣствовали. 18) δι' οὗ μοι καὶ λόγος μάλιστα; въ слав. нужно читать: «егоже ради и *слово* мн паче».

Тѣмъже ꙗко мню ꙗже о мужі речен'нан не вся ми износити, ꙗко немощно всяко, ни времени подающю, ꙗко не подобно нѣгдѣ [1]).

Сему убо великому отцю отечьство убо велико именитый сей Костянтинъ градъ, иже и новый Римъ паче наречеся. Родителя же свѣтла родомъ и богат'ством' бесчисленымъ цветуще, ꙗже купно съ родомъ и образъ благородствоваста [2])—Богу болшею чястию живиста и его заповѣдемъ привизана. Имн бѣ отцю убо Ѳотин', матери же Феоктисти: нарекования, аще и нѣкоторіи друзіи, к житію пріимша [3]), еже оному много просвѣщати къ Божественному, оной же новое нѣкое стяжание быти Божие, и правый по
135. а. Давиду духъ во утробѣ прияти [4]). || Тобою [5]) добродѣтель паче нынѣшнее время показа, ꙗко всн пострадати изволиста, паче нежели вѣры отврещися, в нейже воспитана. Аще бо инѣхъ видяста иконоборцемъ свою простирающа славу [6]), но та и убо [7]) тѣмь не повинующася бяста или слово их' [8]) отнудь пріимаста, ꙗже и да большую еже къ Богу любовь покажета и ꙗвитиси воистину, еже и бѣста пронарекована, славу убо и имѣние и еже во царьскыхъ честь, ꙗко прахъ, не по мнозѣ отложиста, Бога же за вся пріимета, егоже держа имѣти всего достойнѣ мняста [9]). Ибо и Ѳотинъ не помного отъ царьства отрече́ся власти и себѣ имѣние скрываашe [10]), но ні во что же ни самъ ни единомыслена супружница презрѣвши, вся оставльша, единому совѣту бываста и отходное сирѣчь иночьское житие пріимаста, Богу суще, единому сочетаниемъ наслаждающеся. То же едино [11]) добрая она супруга створи, но иже отъ нею родившееся и друзи сущимъ [12]) ближикы тоже сотворити совѣщаша, Богу и добродѣтели ничто же получше лучшее [13]). Ихъже истин'ное и хождение и лѣта же, в нихъже отрицаніа сотвориша, по матерни погребеніи великовозрастный изрече Ѳеодоръ [14]), скажетъ же и се слово малая нѣкая отъ нихъ.

Сей убо преподобный отець нашь Ѳеодоръ, отечьство имѣя велико-именитый Кон'стян'тинъ градъ, || отъ оца Фотина, матери же 135. б.
Ѳеоктисти. Отъ таковою родитель благочестну дивный сей родися мужь, Костянтину тезоименитому [15]) царство держащю и христьяномь всѣмь отврещися святыхъ иконъ нудящу, иже премножествомъ злобы и того породивый (Леонъ же той бѣ Исаврь, иже первие дерзнувь божественын разорити образы) и многымъ числомъ преодолѣти возлюби [16]), лючиій [17]) паче християномъ сый, и суровьствомъ, не елико рещи, тяжие оного и лющий. Тому убо, ꙗко не подобаше, злою чистию власть приимша, на свѣтъ, ꙗкоже рекохомъ, произыде Ѳеодоръ, ꙗко нѣкій общий даръ отечьству сый и мраку належащему озарение. Иже и младымъ тѣломъ божественаго крещения сподобльси, добрѣе же первый возрастъ отъ родителю начеⷮ, и грамотамъ в нихъ пер'вое научение предаваетсн [18]), емуже ина благодать зѣло бысть [19]), не играмъ радуяся, не позоромъ радуяся [20]), не покоими и иными сладост'ми [21]), акы юн' сый и толикому [22]), душю наслаждая, но единъ празднуя, ꙗко же лѣпо, возбра учения [23]), тѣми и умъ си красяше и

---

1) μήτε τὰ καίρια παρορῶντι, ὅτι καὶ ἀσύμφορον δήπου: и не пропуская важнаго, что̀ было бы не согласно съ пользою. 2) οἱ σὺν ἅμα τῷ γένει καὶ τὸν τρόπον ἐξευγενήσαντες: съ благородствомъ рода соединивъ благородство нравовъ. 3) τὰς κλήσεις — πρὸς τοῦ τρόπου λαβόντες: получивъ прозваніе отъ своего нрава. 4) Псал. 50, 12. 5) нужно читать: *тою бо*: τούτων γάρ. 6) τὴν οἰκείαν προπίνοντας δόξαν: собственную славу предающихъ, измѣняющихъ собственной славѣ. 7) ἀλλ' αὐτοὶ οὐμενοῦν. 8) своихъ У. 9) ὃν κατασχεῖν καὶ λαβεῖν τοῦ παντὸς ἐνομίζοντο ἄξιον: котораго достигнуть и въ себѣ имѣть считали выше всего. 10) Εἰ γὰρ καὶ ὁ Φ. τὴν οὐ πολλοστὴν ἀπὸ βασιλέως διεῖπεν ἀρχήν, καὶ αὐτῷ τὰ χρήματα ἐταμίευσεν: ибо хотя Ф. отправлялъ у царя немаловажную должность и завѣдывалъ его казною. 11) Τοῦτο οὐ μόνον: это (сдѣлали) *не* только. 12) нужно: сущіи имъ. 13) Θεοῦ καὶ ἀρετῆς οὐδὲν ἡμένοι προτιμότερον: не считая ничто предпочтительнѣе Бога и добродѣтели. 14) ὧν σαφέστατα καὶ τὴν ἀγωγὴν, τούς τε χρόνους καθ' οὓς ἀποταξίαν ἀνείλοντο, ἐν τῷ περὶ τὴν μητέρα ἐπιταφίῳ ὁ μεγαλοφυὴς ἀνεῖπε Θ.=ихъ образъ жизни и время, когда онн произнесли отреченіе отъ міра, всего точнѣе объяснилъ самъ превосходный Ѳ. 15) τοῦ Κοπρωνύμου: Копронима. 16) καὶ αὐτὸν τὸν φύσαντα — — πολλῷ τῷ μέτρῳ νικῆσαι ἐφιλονείκησε: и самаго родителя — въ значительной мѣрѣ стремился превзойти. 17) δύσνους. 18) καὶ γραμματιστῇ ἐφ' ᾧ προπαιδείαν ἐκμαθεῖν παραδίδοται: отдается учителю для первоначальнаго обученія. 19) ᾧ καὶ ἐπιχαρίτως μάλα συνῆν: при которомъ онъ оставался весьма охотно. 20) этой фразы нѣтъ въ У. 21) οὐ παιδιαῖς καὶ ταῖς ἄλλαις ἀνέσεσιν: забавами и другими развлеченіями. 22) пропущено: *дому*: τοσούτου οἴκου. 23) ἀλλὰ μόνῃ σχολάζων, ὡς εἰκός, τῇ ἀναλήψει τῶν μαθημάτων: но, какъ слѣдуетъ, заботясь только объ усвоеніи ученія.

еже отъ нихъ кротцы обіимаше ползу [1]). Да ѡкоже лѣта ему и умъ подаваше, съвосходящая же другъ друга и совозвращаема [2]), и учению внѣшнему прикасашеся, иже и тщание имѣя неизречен'ною дерзо-
135. в. стию [3]), и абие приемъ грамотикию,|| еюже свѣдати ел'иньскый ѡзыкъ, и творцемъ внимаа [4]). Отъ нихъже не басни, но полез'ная восприимъ, прочая презрѣвъ остави. Таче потомъ и риторикию прошедъ, не ѡко же по риторомъ мняшетъ си обычяй имѣти, и иже сихъ лжамъ прикасашется, ни инѣмъ словесемъ т'щеславнымъ и кичивымъ, но восприемъ елико на ползу суть соложеніа словесъ и составленіа, прочая всѣм' [5]) остави, имиже суетня словеса и глаголи блядьством' устраяваются.

И со Философы бесѣдоваше, собирая по бчелѣ любостраднѣй отъ всяческыхъ красная, и не бездѣлно симъ бѣаше бесѣдуа, но съ тщаниемъ всѣмъ всю проиде Философию, и еліко убо наказания суть [6]), и елико уставная [7]), и елико тоя вопроси и отвѣти [8]). Понеже многы тогда видяшетъ во словесехъ обращеніа и лѣпивыми гаданіи вѣру раздрѣшающе [9]); хотяше убо самъ ел'ма паче соплетатися симъ и словеса в'водити [10]). Сего ради себе твердо ограж'дааше, ѡко ни вмалѣ онѣмъ повинутися [11]), но многымъ ту супцимъ, препирая сопротивникы прогоняше, и словеса ихъ мудрая обличяше [12]). Но тому убо таково наказание [13]) собравшу, кротокъ образомъ бѣ и нравомъ смиренъ и наказание и прилежание [14]); ему же по малу помыслъ на болшая вни||маше, словеса бо и ина вся второму прикасается слову [15]); всяко же тщание си устремляетъ о добродѣтелномъ зданіи [16]), печялуа и болѣзнуя по вся часы, како убо да исправится ему целомудръство и мужество, како смыслъ и правда, како кротость и воздержание, и елико сродна наречена добродѣтели. Симъ пригвожденъ имѣя смыслъ Феодоръ, и писаниемъ божественым' бесѣдоваше трудолюбнѣ и в сихъ умодивно глаголаше [17]), ѡко не предлежаща тѣмъ, но и во глубинѣ лежащая видѣти имать. Бѣ же ему и по многу и во святыя домы входити, бдѣниемъ удручая си плоть и стояниемъ всенощнымъ души постилая исправленіа [18]), и еже и хитростию [19]) пищу в мѣру приимаше, да не како ему повинется все тяжкое утробѣ, ѡко нѣкое бремя и нуждение отвращая. Хотяше убо преже извѣстаго жития трудомъ себе конечнымъ [20]) навыкати, да имать сия на времена паче удобнѣйше себѣ и беспечялна съвпадающая [21]).

135. г.

Понеже убо много христьяномъ пакостивый царь и икону Христову, увы, бесчествова, и лютою смертью душю изрину, восприятъ же власть Леонъ его сынъ, иже нарекованъ рождешею Козаринъ, всяко и тъй живя отечьскы и ничто же родителя оставль. По малѣ же и той съ царствомъ || жизнь си премени, Ирини же, его супружница, купно съ сыномъ Костянтиномъ на столѣ сѣде, ѡже именемъ по вещи наречена
136. а.

---

1) καὶ τὴν ἐξ αὐτῶν ἐπιεικῶς ἐτρύγα ὠφέλειαν: и послушно извлекалъ про-исходящую отъ него (ученія) пользу. 2) ὡς δὲ καὶ ὁ χρόνος αὐτῷ καὶ φρόνιμα ἐπεδίδου συνανίοντά τε ἀλλήλοις καὶ συναυξόμενα: когда же вмѣстѣ съ лѣтами у него развивался (прибавлялся) и умъ, сопутствуя и возрастая вмѣстѣ. 3) καὶ παιδείας τῆς θύραθεν ἥπτετο, ὃς καὶ σπουδῇ χρώμενος ἐναμίλλῳ τῇ εὐφυίᾳ: онъ приступилъ къ изученію внѣшней (свѣтской) науки, предаваясь ей съ усердіемъ, равнымъ его дарованію. 4) γραμματικὴν, ἣ γλώσσαν οἶδεν ἐξελληνίζειν, καὶ ποιήμασι προσανέχειν τάχιστα παραλαμβάνει: изучилъ грамматику, которая знакомитъ съ эллинскою рѣчью (то-есть литературнымъ древне-греческимъ языкомъ), и скоро обратился къ чтенію поэмъ (гомеровыхъ). 5) τοῖς ἄλλοις — другимъ. 6) «елико наказания суть — ὅσον τε ἠθικόν (этика). 7) «уставная» — δογματικόν. 8) καὶ ὅσαν ἐν διαλέξει καὶ ἀποδείξεσι: діалектика и пріемы доказательствъ. 9) ἑώρα πολλοὺς — ταῖς τῶν λόγων στροφαῖς καὶ τοῖς νόθοις προβλήμασι τὴν πίστιν διακυκῶντας καὶ παρατρέποντας: видѣлъ, что многіе ухищреніями слова и ложными возраженіями колебали и извращали вѣру. 10) καὶ εἰς λόγους ἰέναι: и вступить въ преніе. 11) ὡς ἂν μηδ' ἐπ' ὀλίγον ἐκείνοις ἁλίσκοιτο: чтобы не быть ими даже въ маломъ уловленымъ. 12) ἀλλὰ πολλῷ τῷ περιόντι βάλλοι τοὺς ἀντιτεταγμένους καὶ διωθοίη: но чтобы съ большимъ превосходствомъ поражать противниковъ и опровергать, а ихъ софистическія (= мудрыя) рѣчи обличать. 13) παίδευσιν — образованіе. 14) кротость была его отличіемъ (τὸ ἐπίσημον), серіозный нидъ (τρόπος σεμνός) и внимательность къ своему поведенію (καὶ ἠθῶν ἐπιμέλεια). 15) устремляя помышленія къ высшему, онъ сталъ придавать слову (= краснорѣчію) и всему прочему второстепенное значеніи (δευτέρου ποιεῖται τοῦ λόγου). 16) περὶ τὴν κτῆσιν τῶν ἀρετῶν: къ *пріобрѣтенію* добродѣтели. 17) καὶ τὸν ἐν ταύταις νοῦν θαυμασίως ἀνέλεγεν: и заключающійся въ нихъ смыслъ удивительно разъяснялъ. 18) ἀναστηλοῦντι τὸ ὄρθιον: возстановляя бодрость. 19) κατ' ἐπιτήδευσιν: съ намѣреніемъ. 20) τοῖς τελειοτέροις: болѣе совершеннымъ. 21) дабы въ нужное время они (труды) оказались для него легкими и наступали безъ печали (ἀλυπότερον συνεισπίπτοντας).

бысть; мятежь убо весь и печяль отъ церкве отгонитъ, ѩкоже и прежде зловѣрныя ненавидящі, миръ же и веселие симъ дарова, первую воздающи лѣпояу и вѣнець, его же лишени бяхуть. Боголюбивая убо та и не много пребывши[1]) и тщаниемъ многымъ вся отца к себѣ призва, с ними же еже подобаетъ творити совѣщавши, купно с церковнымъ предстателемъ,—Тарасіе съ бѣ, помалу и столу поручникъ бывъ, — съборъ въ виѳиньстѣй Никеи собра и о правой вѣрѣ потьснуся[2]), божественыа ѩко же и прежде чьстити и кланятися иконамъ повелѣвъ. Бяхутъ же собрани отци до трии сотъ и пятидесятъ числомъ. В сихъ убо бѣ священеный Платонъ, иже и по смерти сый уй[3]) Феодору, во Олимъбѣ ново[4]) жіти наченъ, тогда бысть и той собору причастникъ.

Тогда убо божественый сей мужь многы ины целомудрьству научи, бѣ бо ѩко никто же инъ бесѣдующимъ благодатенъ, доброму сему Ѳеодору, отъ сестры суща сестричиню, и паки еще, ѩко рещи, целомудръствовати отъ сего волящу, не убо, но и отца Феодорова[5]) и братію Иосифа и Ефимия
136. б. купно с малою сестрою. К симъ же Пла||тонъ и братию свою сочета, тремъ инѣмъ[6]) сущемъ. Сіа убо вся, ѩко отъ единого сложенія общии жизни безьсупружьство изволившемъ[7]), к себѣ съприятъ и ученію наставляетъ лучшему. Иже и по малу имѣние и богатство и ины вещи въ ѩдра[8]) нищихъ вложиша, к сему же и рабы свобожденіемъ почестивше, имъже ни числа восприяти, отъ Византіа исходятъ, и Богу к ведущему ихъ вослѣдующе отцю.

Ѩко убо нѣкое село Феодоръ отъ своихъ, еже тако наречено бысть Воскутияна, церковное обѣща уготование[9]), емуже и мѣсто бѣ внимательно[10]) Сакудионъ сице зовомъ: ту убо вси пришедше, Богу обѣщанная совершити тщахуся. Ничто же ѩко мало и о мѣстѣ рещи, ни безблагодатни излиха сказание[11]). Сице убо сему бѣ: на высотѣ бо и на верху древа различная и всяческая стояхуть, ова хитростию устроена, ова же сама растуща, ѩже окрестъ ограждена и покрыта отвсюду, другъ ко другу състѣняема, кругло мѣсто съвершаютъ, путемъ токмо единѣмъ входящимъ оставивша входъ. Распростерто же бѣ всямо поле весело купно и радостно, тихими вѣтры подвѣваемо, течетъ же и на томъ мѣстѣ и вода
чиста и сладка, неудобь низь текущи, || но 136. в.
ни устремляема[12]), но безъ гласа лѣющися. Но да оставлю ина мѣста: о велие чюдо, молчание живущимъ подаваетъ[13]), Богу во единьствѣ пребывающимъ и молчание в'водящ[имъ] о[тъ] чюяьствий[14]). Что убо реку и о оной въдружинѣ церкви[15])? О ней же рещи и ѩвити дѣломъ — нѣсть и слову не послѣднему.

В се убо Въскутійское село съ добрыими онѣми спутникы доблий Федоръ пришедъ, к воздержаннымъ трудомъ простирашется, ихъже и древле бѣ не наученъ[16]): не мякко, ни слабостню, но мужескы возрѣвъ души ѩви исперва предстояние, и прочей жизни не поколѣбимая основаніа вложи, в нихъже добрѣе разумѣяше[17]) послушание и смирение. По малу же и власы остриженъ бысть Платономъ и в ризу мнішескую облечеся, и

---

1) μηδὲ βραχὺ μεθεῖσα: ни мало не отлагая. 2) καὶ τῆς ὀρθῆς ὑπεραγωνίζεται πίστεως: о правой поборает вѣрѣ. 3) «по смерти» — ошибочно вмѣсто *по матери*: ὁ καὶ πρὸς μητρὸς θεῖος. 4) ἐκ νέου = отъ юности. 5) πολλοὺς καὶ ἄλλους—πρὸς φιλοσοφίαν ἐθήρασε,—πρὸ πολλῶν δὲ καὶ ἀντὶ πολλῶν τὸν καλὸν τουτονὶ Θεόδωρον — καὶ πάλαι ἤδη, ὡς ὁ λόγος φιλοσοφεῖν καὶ παρ' ἑαυτοῦ ἐλόμενον· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ πατέρας: многихъ другихъ улонилъ къ любомудрію,— и прежде другихъ добраго сего Ѳеодора,—уже прежде, какъ сказано, по собственной наклонности склонявшагося къ любомудрію, и не только его, но и родителей Ѳеодора. 6) τρεῖς κἀκείνους τυγχάνοντας = которыхъ (инѣмъ) тоже было трое. 7) ὥσπερ ἐξ ἑνὸς συνθήματος τοῦ κοινωνικοῦ βίου τὸν ἄζυγα προτιμήσαντας: какъ бы по одиому уговору предпочетшихъ безбрачную жизнь мірской. 8) κόλποις. 9) ἀγρόν τινα — τῶν οἰκείων ὁ τὸ Βοσκύτιον οὕτω διωνομάζετο, πρὸς ἱερὸν ἀπέταξεν διαίτημα: отдѣлилъ, пожертвовалъ для богоугодной жизни нхъ. 10) προσεχής = смежно, сосѣдственно. 11) ничто не мѣшаетъ сказать вкратцѣ и о мѣстѣ, и это сказаніе не будетъ непріятно и излишне (οὐκ ἄχαρι — οὐδὲ περιττὸν διήγημα). 12) οὐ ῥαγδαίως καταφερόμενον, ἀλλ' ἀφόφως χεόμενον: не бурно стремящаяся внизъ, но безшумно льющаяся. 13) καὶ ἵνα τἆλλα τὰ τοῦ τόπου παρῶ· μέγιστον θεαμάτων ἁπάντων, τὴν ἡσυχιαν—παρέχει: но чтобы не говорить о другихъ качествахъ мѣста,—лучшее изъ всѣхъ его видовъ то, что оно доставляетъ уединеніе. 14) καὶ ἠρεμίαν ἄγουσιν ἀπὸ τῶν αἰσθήσεων: 15) περὶ τοῦ ἐκεῖσε ἱδρυμένου ναοῦ: объ основанномъ (водруженномъ) тамъ храмѣ. 16) ὧν οὐδὲ πάλαι ἀμελέτητος ἦν: которыхъ и прежде не былъ чуждъ. 17) ὧν τὸ κράτιστον — ἐγίνωσκε: самымъ важнымъ считалъ.

тогда паче крѣпльшимъ прикасается трудомъ, муча си плоть пощением', и трудми удручая нужными; имиже не довольствуа, но вся мнящая службы лютѣйшая[1]), ѩко существомъ смирению[2]), себе пріложи. Руцѣ бо онѣ прежде мяг'цѣи мужескымъ дѣломъ даяшетъ, не древо лишая ток'мо, ни воду сима нося, но и землю копаа, елико бездѣл'на, иже во оградѣхъ[3]); и камение
136. г. ту съ потомъ влачя, и все и||но творя со тщаниемъ дѣлание. Иже и многажды и гной меща и на плещу нося видяшеться: нощию, ѩко же утаитися, или дни преполовив'шуся творяшеть сие. Еже и во время во увѣдѣние пріиде, чюдо творяшеться[4]) вѣдящимъ, ѩко толикъ сей мужъ и в толицѣ дому[5]) вещь сица ни единому же подобна[6]) ибо худѣ зѣло пришедъ[7]) и смирен'но, великую славу и изволивъ си жити бе-славы[8]). Но обаче тако творя, ничто же си весма творя мняше[9]); тѣмъ бол'ша всѣхъ устави си дерзновение[10]), но и сущии братіи помаала бѣ, и паче же ихъже видяше совершающая без времени[11]) повелѣная, не мощнымъ, или инако имущю не здравии тѣломъ. Имъже и себе предаашетъ, сѣмо и онамо прерища, и всюду приходя, и вся отъ трудовъ облегчяшетъ, ѩко имать отъ всѣхъ благословеніе плодимо[12]) и мьзду сице превелику пріати таковых' трудовъ.

Бѣ же се доблему ѩко паче тщаниемъ[13]) дѣяние все и помыслъ подвиганіа[14]) своему ѩвляти отцю, велие свѣдая объявление тайнъ и смирению дѣло велие. Иже всѣхъ ради и всѣх' убо преходитъ бяшетъ[15]), паче же всѣхъ ко священ'ному Платону, любовию к сему всею прихождашетъ[16]) и души утѣшение сего бесѣды влагаше. Видяше бо чюднаго смысломъ убо и умомъ и ра||зу- 137. а.
момъ по многу разньствующа, смиренномъ смысломъ паче инѣхъ всѣхъ украшаемо[17]), души благомужество — и паче не искусну имѣющу[18]); емуже требоваше ѩко въ толицѣ добродѣтели во всѣхъ[19]), в нихъже имяшетъ, и заступника тверда творяше о сотвореныхъ[20]).

Кому бо отъ всѣхъ, ѩко чюдному сему, вся добрая ѩко въ едино потщашася и во едино свою душю, ѩко в различнѣй лѵри[21]) и доброуставнѣй, всяко составление добродѣтели сведе? Что убо речетъ кто во смыслѣ пребывающу[22]), простый онъ обычай, разумное ли содѣваемо[23]), не смысленое ли[24]) или крот'кое, во любви ли теплаго? Вся убо та аще различна к себѣ, многовидна паче, но ко оному убо во едину купно и на скупь пришедша[25]) и единовідно добродѣтели различно купно и много видно свер'шиша[26]). Но аще и по любви сице имѣя ѩвляется со добрымъ купно смирениемъ[27]), не мнитиися развѣ лучшаго слова сему соключитися[28]); но смотрю по ѩко божествено и оному достойно съмыслъ и разумъ[29]). Помышляетъ бо в себѣ, ѩко Господь нашь и Богъ въ

---

1) πάντα καὶ τὰ δοκοῦντα τῶν διακονιῶν φαυλότατα: всякія службы, и тѣ которыя считаются самыми низкими. 2) περιουσίᾳ ταπεινώσεως: по преизбытку смиренія (на себя возлагалъ). 3) ὅση τε ἀνέργαστος, καὶ ὅση κηπεύσιμος: какъ не ноздѣланную (не распаханную), такъ и садоную. 4) θαῦμα ἐνεποίει: возбуждало удивленіе. 5) καὶ τοσούτου οἴκου: и такого дома (такого знатнаго рода). 6) οὐδενὶ μιμητόν: ни для кого не подражаемую. 7) εὐτελῶς ἄγαν ὑπῆλθε: просто (и смиренно) взялъ на себя, поднергся. 8) δόξαν καὶ τὴν μεγίστην τὸ ζῆν ἀδόξως ἡγούμενος: считая за славу — и при томъ величайшую — жить безславно. 9) οὐδὲν οὐδαμῶς πράττειν ἐδόκει: полагалъ, что ничего совсѣмъ не дѣлаетъ. 10) ὅθεν οὐδ' ἵστη τούτοις προθυμίαν: по этому не останавливалъ на этомъ сное усердіе. 11) μὴ ἐπικαίρως: не своевременно. 12) τὴν — εὐλογίαν καρποῦσθαι. 13) ἦν δὲ καὶ τοῦτο διὰ σπουδῆς ὅτι μάλιστα τῷ γενναίῳ: было предметомъ особой заботы доблестному. 14) λογισμῶν κίνησιν: движеніе помыслонъ. 15) ἐπέραστος ἦν: былъ желаннымъ. 16) ὃς καὶ στοργῇ πάσῃ τούτῳ προσεπεφύκει: который привязался къ нему со всею любонію. 17) нужно было: украшаема. 18) ψυχῆς δ' εὐανδρίᾳ καὶ μᾶλλον ἀπείρως ἐξέχοντα: и особенно душевнымъ мужествомъ безконечво выдающагося (предъ другими). 19) ᾧ καὶ οἷα τοσούτῳ τὴν ἀρετήν, ἐν πᾶσι — ἐχρῆτο: имъ, какъ столь неликимъ по добродѣтели, онъ (Платонъ) пользонался (къ нему обращался) но всемъ. 20) καὶ δεξιὸν ἐποιεῖτο τῶν πρακτέων συλλήπτορα: имѣлъ въ немъ искуснаго помощника въ дѣлахъ. 21) ὥσπερ ἐν ποικίλῃ λύρᾳ: какъ въ разнозвучной (многозвучной) лирѣ. 22) τὸ ἐν φρονήματι μέτριον: умѣренность, скромность настроенія мыслей. 23) τὸ συνετὸν, τὸ δραστήριον = разумность и энергичность. 24) ἀλλὰ τὸ ἀγχίνουν = а также сообразительность. 25) ἀλλ' οὖν ἐπ' ἐκείνῳ εἰς ἓν ὁμοῦ καὶ κατὰ ταὐτὸν συνελθόντα = но соединиишись въ немъ но едино. 26) ἓν καὶ ἀρετῆς εἶδος ποικιλώτατον ἅμα καὶ μονοειδέστατιον ἀπετέλεσαν: представляли одинъ видъ добродѣтели разнонидный и имѣстѣ единообразный. 27) πλὴν ἀλλὰ γὰρ εἰ καὶ τὰ τὴν ἀγάπην οὕτως ἐξέχων ἐφαίνετο, μεθ' ἅμα καὶ τῆς καλῆς ταπεινώσεως: но если онъ въ дѣлахъ любви являлся столь превосходнымъ, — отличаясь также и добрымъ смиреніемъ. 28) ἀλλ' οὔ μοι δοκεῖ, δίχα κρείττονος λόγου πρὸς τοῦτο συννεῦσαι = но мнѣ кажется, что онъ склонялся къ тому не безъ важнаго, основанія. 29) ἀλλὰ σκόπῳ θειοτέρῳ καὶ τῆς ἐκείνου ἀξίῳ καὶ φρενὸς καὶ συνέσεως: но съ цѣлію (въ слав. существит. принято за глаголъ) богоугодною и достойною его ума.

рабіи смиреный облечеся образъ, отъ славы неприкосновенныя излиявъ себе[1]), и намъ бывъ подобенъ. Иже и бесчестие и уничижение и поругание насъ ради претерпѣвъ и кончание — смерть праздную[2]), ни тако
137. б. остави юже имѣ к намъ любовь, || съмирѧѩся наипаче и с нами низуходя и свою на лѣто подающую милость[3]). Сия Ѳеодоръ обращая во уму и доброразумно нѣчто къ владыцѣ творя и к' сему любовь теплѣ разьждизааше и во ѧдрѣхъ души разьгрѣвая. И къ искренему же ничтоже ун'ше рачяше изложеніа[4]), и всѣмъ покарѧѩся благоразумно и любовь имѣя ко всѣмъ. Емуже очищения ради душевнаго и внутрь и во сердци плачь никогда же убо престаняшетъ весма, еже возвѣщение[5]), сирѣчь еже изо очию текущая слезы, сице бе — щука текуща[6]), по водѣ подобно умыва си лице. Ибо инѣми[7]) умилению имяше даръ, еже богатодател'ное ему подастъ смѣрение. И, еже паче, веселие имяше души[и] утѣшение и свѣтъ уму и озарение.

Понеже, ѩко рѣхомъ, во всѣхъ, в нихъ же имяше, Платонъ поспѣшникъ преподобнаго[8]), вся предавая ему за велие естество[9]); опоручи же и сущіи въ Сакудинѣ зиждемый священ'ный домъ. Бѣ же ему помыслъ церковь отъ тѣхъ основание поставити Богословцу, на персѣхъ возлегшему, даръ сей сущъ сему благодатный и молебный. Си убо Феодоръ, вѣрую дерзнувъ повелѣвша[10]), свѣтло купно и радостно церковное творитъ здание. Ейже і ина убо вся свѣтла и очима бѣ угодна — елико убо во || храмѣхъ[11]) и ѩже в комарахъ и во стѣнахъ 137. в.
и углехъ; бол'шихъ благодать[12]) и веселие въ церковнѣмъ видяшется помостѣ, лицѣ различныими и мусиею многовидною[13]) учинену и испущающу ѩко свѣтлу зарю приходящимъ. Живущая бо благодать въ благопріатнѣмъ и веліа подаваше творитъ[14]) и скор'бная симъ удобь уставляшетъ и бѣдная дѣла вел'ми зѣло[15]).

Но си убо не сии токмо творя, вся преходя видяшется[16]), ни единому же отдавая сему близъ или в малѣ быти, на церковное же совокупление или не прилѣжно имяше или вторый инѣхъ ѩвляшется паче срѣтая[17])? Ни убо, но и отсюду паче дръзновение простираше[18]), вся предварѧѩ во утренним' славословіи и во дневнемъ, ѩко не суетнымъ ни инѣмъ смыслъ упражняѧ и по всѣхъ послѣжде исходя, непоколеблемъ и образомъ и взоромъ пребывая въ предстоянiи молитвенемъ и смыслъ в себѣ весь крѣпцѣ уставивъ. Да имать же и тайну нѣкую приносити Богу и сосущихъ утаитися, отлучяшетъ убо часть коегождо дне себѣ, и единъ единому царю и Богу[19]) умъ не возмущенъ представляѧ и не примѣсенъ долнимъ прелщениемъ. Понеже убо не подоба добродѣтели таитися, ѩко же не восходящему солнцу, || и многымъ проповѣ- 137. г.
дано бысть[20]), помоченый бо отъ пролития слезъ помостъ возвѣстника не ложна не ѩвлена ѩвиша[21]).

Понеже и о воздержанiи слово чюдному велие, ѩже симъ собравшу[22]) и ѩко поспѣшника и добродѣтелемъ наставника достойнѣ

---

1) δόξης τῆς ἀπροσίτου κενώσας ἑαυτὸν=лишивъ себя неприступной славы. 2) καὶ τελευταῖον θάνατον τὸν ἐπάρατον = и накоецъ, позорную смерть. 3) καὶ συγκαταβαίνων ὑμῖν, καὶ τὸν αὐτοῦ εἰσέτι δαψιλεύόμενος ἔλεον = нисходя къ иамъ и *донынѣ* (нарѣчіе въ переводѣ принято за существ. съ предл.=εἰς ἔτη) дарствуя сною милость. 4) καὶ τῆς περὶ τὸν πλησίον δὲ εὐδὲν ἔλαττον ἐπεμέλετο διαθέσεως=не меиѣе того онъ заботился о положеніи ближняго. 5) οὗ τὸ μήνυμα: чего призвакомъ, доказательстномъ. 6) οὕτως ἀσταχτὶ ῥέον: текущая такъ обильно. 7) μετὰ τῶν ἄλλων: вмѣстѣ съ прочимъ. 8) пропущено: ἐχρῆτο= пользонался преподобнымъ какъ поспѣшникомъ. 9) διὰ μέγεθος φύσεως: ради величія (достоинства) его природныхъ качествъ. 10) πίστει θαρρήσας τοῦ ἐπιτάξαντος: дерзая на основаніи нѣры въ повелѣвающаго. 11) ὅσα τε ἐν ὀροφῇ: чтò на потолкѣ. 12) μείζων δὲ ἡ χάρις: большая благодать, пріятность. 13) χρώμασί τε ποικίλοις καὶ ψηφίσι πολυειδέσιν: разноцвѣтными красками и мозаикою. 14) καὶ τὰ ὑπερφυῆ πράττειν ἐδίδου: давала силу совершать сверхъестественное. 15) καὶ τὰ δυσχερῆ ῥᾴω τούτῳ καθιστᾶ, καὶ ἀνύσιμα τὰ κομιδῇ ἐργωδέστατα = трудное дѣлаетъ легкимъ и неосуществимое удобосовершаемымъ. 16) ἅπαντας ὑπερβάλλων ὡρᾶτο: являлся всѣхъ превосходящимъ 17) Слова «*паче срѣтая*» лишнія противъ греч. подлинника.— Смыслъ: «но, можетъ быть, преносходя нъ этомъ другихъ, онъ (Ѳеодоръ) не былъ прилѣженъ и запаздыналъ къ богослужеиію. 18) ἀλλ' ἐνταῦθα καὶ μᾶλλον τὰ τῆς προθυμίας ἐπέτεινε: но именно здѣсь онъ особенно напрягалъ свое усердіе. 19) пропущено: «ὡμίλει» = бесѣдоналъ. 20) πολλοὶ καὶ συνῆκαν τοῦτο καὶ εἰς πολλοὺς ἐξεβόησαν = многіе узнали это и разгласили многимъ (въ славянскомъ пропущена первая фраза). 21) μηνυτὴν ἀψευδέστατον τοῦ ἀδήλου ἐτόπασαν: угадывали неложнаго снидѣтеля тому, что не было явимымъ (въ орошаемомъ слезами помостѣ). 22) ἅτε ταύτῃ συνηκμακότι: такъ какъ онъ выросъ вмѣстѣ съ нимъ.

чтуще [1]), разумно зѣло и о семъ положити [2]), ꙗко никто же имать рещи, ни отнудь отложение пищьное ухищряꙗ, ни утробу безъ времени пищею отягчая, или же [3]) мертвость плотьскыхъ творитъ, имъ же к добродѣтели подвизаніа и дѣяніа, удобнѣ же умъ си покорити страстемъ [4]) и гладкое в'ведетъ наслажение. Тѣмъ убо и плоти нужная подаваше, и елико ей на оживление токмо, тщание же имяше все о смѣсившися оной души, како убо бы сию изъ тины извлечи и како покорити худыйее лучшимъ. Паче же сии помышляше, да не повинется земнѣй славѣ [5]), и всѣмъ требѣ бываше, егда едино предложение бываетъ [6]), да не како мнѣти сообѣдующими не сыту въ сицевыхъ ꙗвлятися [7]), и да не мнитъ ꙗвлятися паче многыхъ. Сихъ дѣл'ма, ꙗко закону иного нраву требующу [8]), съсущии ревновати сему тщахуся и подражати ꙗко мощно. Отъ нихъже бѣ пер'вый Іосифъ добрый, иже по
138. а. естеству и по зволенію братъ, иже || добродѣтели его ради въ Солуньстѣй церкви престатель бысть, вѣнь благочестия [9]) престолъ обрѣтъ. Таче потомъ Аѳанасій и Навъкратии, Ефимій же славный и Тимоѳей и друзіи отъ воздержникъ мнозіи. Иже единого сего вси наставника и казателя изборныхъ пріимше, житие свое украсиша и в добродѣтелехъ бол'шихъ просіаша.

Но убо Божій угодник' Феодоръ, поне съ инѣми и се имяше дѣло прилѣжно—всяко проходити писаніе—ветхая и новая, отечьскаа же вся словеса испытая, ꙗже отъ сихъ каяждо оставль воспоминанія [10]), и вся ꙗкоже подобаетъ божествеными мужи трудолюбезно изложена, наставлением' духа прохождааше, во многопространнѣмъ смыслѣ вълагая каяждо [11]) Василіа же великаго словеса бол'ма любяшетъ и ꙗзыку ишяше пищу, ꙗко мужа свѣдущу [12]) целомудрьна о божественыхъ и древле словеснаго. Егоже убо и иныя книгы дивнѣ послушаетъ и многу сласть отъ кыихждо [13]) ихъ пріимашетъ, и ко м'ніхомъ же трудная тѣмъ [14]) нѣсть рещи како почте и возлюби, весь къ всей прилежай, житие все въ сихъ извѣстуя, иже любовию к намъ и малая отсѣкающимъ ихъ [15]) не истин'ны мнихи мняшетъ, ни восприяти обѣщаніа мня симъ подобаше [16]). Бѣахуть 138. б.
убо нѣціи тогда многокнижнаа отвращающе уставы [17]), не стяжание жизни излиха преобидяще и подобно мірскымъ живуще. Имъ же не довлѣяхуть, но и раби бѣахуть и мъскы и ина лукавая нѣкая, зѣло излиж'шая. Имиже доблій болѣзновавъ и не мнимою ꙗзвився [18]), не отложениемъ, ни на лѣто исправление оставляꙗ [19]), но, ꙗко имѣ устремление, ко Платону пришедъ, и како бѣ о сихъ сказавъ, повелѣваемъ бываетъ отъ него, и на исправление творимымъ потщася. Иже и тепломъ духомъ стяжание убо о нихъ лиш'шее и мужескы полъ весь [20]) никому же возбраняющу, испрода, ина же, елико лукавыхъ [21]) бѣ, изъ храмъ изводитъ, обаче се видя злое или къ своему храму отай прилѣжшу [22]) и съвершимая раздрушающу. И тѣмъ единѣмъ дѣаніемъ и своа купно и дан'ная направивъ, и стыдѣниемъ токмо обо повинующеся, ни возреши ему имущемъ. Дѣло много достойно содѣла чюдный, и како убо прочее пожити имъ ꙗвѣ

---

1) τετιμηκότι: и (какъ поспѣшника) — почиталъ. 2) συνετῶς — διετίθει: и относительно его (воздержанія) соблюдалъ разумную мѣру. 3) ὧν τὸ μὲν = изъ коихъ одно (то-есть крайнее воздержаніе). 4) θάτερον δὲ τὸν νοῦν ἐπικλίνει τοῖς πάθεσι: а другое (т. е. невоздержаніе) наклоняетъ умъ къ страстямъ. 5) διὰ τὸ μὴ δόξῃ τῇ κάτω ἁλίσκεσθαι. 6) καὶ πᾶσιν ἔστιν ὅτε τοῖς παρατιθεμένοις τῶν βρωμάτων ἐχρῆτο: иногда вкушалъ отъ всѣхъ предлагаемыхъ явствъ. 7) дабы не показаться предъ сотрапезникомъ (συνεστιωμένοις) непривычнымъ къ такимъ явствамъ (ἀπόσιτος τῶν τοιῶνδε). 8) ὡς νόμῳ τῷ ἐκείνου τρόπῳ χρώμενοι οἱ συνόντες: слѣдуя его обычаю какъ закону для себя. 9) ἆθλον τῆς εὐσεβείας: награду благочестія. 10) τίνα δὲ τούτων ἕκαστος καταλέλοιπεν ὑπομνήματα: какія каждый изъ нихъ (отцевъ) оставилъ памятники. 11) τῷ πολυχώρῳ τῆς διανοίας ἐναποτιθέμενος ἕκαστα: во многообъемлющей своей мысли все слагая. 12) εἰδώς — зная его. 13) кыихъ кождо С. 14) τὴν δὲ γε πρὸς μονάζοντας ἐκείνῳ πεπονημένην: а ту (книгу), которую онъ написалъ къ монашествующимъ. 15) ὅς γε, τῷ περὶ αὐτὴν πόθῳ καὶ τοὺς μικρὰ παρασπῶντας ἐκείνης: такъ что, изъ любви къ ней, онъ (не считалъ истинными монахами) тѣхъ, кто хотя мало отъ нея отклонялся. 16) ᾤετο δεῖν: думалъ, что не подобаетъ. 17) πολλὰ τῶν τῆς βίβλου παρατρέποντες διατάξεων: преступающіе многія изъ предписаній этой книги. 18) καὶ τῷ ἀδοκήτῳ πληγείς: и пораженный неблаговидностью этого: *не мнимою* С., *немнимою* Ц. 19) οὐκ ἀναβολαῖς οὐδὲ χρόνοις τὴν διόρθωσιν ἐπιτρέπει: не представляетъ отсрочкѣ или временн исправленіе. 20) καὶ ἀνδράποδα πάντα: и всѣхъ рабовъ. 21) τῶν ἀχρήστων: безполезнаго. 22) ὑφέρπον καὶ τὰ καίρια διαλυμαινομένην: что зло вкралось и заразило самую ннутренность.

показавъ имъ, благопотребное любяще сирѣчь паче ихъ и лишшихъ [1]), да иматъ сия [2]) бес поткновеніа на вышшій восходити путь. Сего ради и сіи лучше оттудѣ бываеми, божествено нѣчто, а не человѣчьско еже отъ оного осудишася [3]) и помыслиша. Обаче [4]) мало ихъ рѣша, како
138. в. зѣло || излише и безгода содѣваемо, имъ же симъ токмо развращенъ [5]), иже не останяхутся бесчествующе оного — не ѥвѣ убо, но во углѣхъ и во скровныхъ зависти, страстию злою скорбяще и души неисцѣлиму [6]) вещь творяще. О нихъ же ни мала поисчяловавъ праведный, свое творяше, ни сие смотря, что ему рекуть, но что самъ есть дѣлая и како ѥже дѣлаше Богу угодная ѥвяться.

Сице убо дивному имущу и въ таковыхъ добродѣтелехъ просіавшу, совѣтъ творитъ Платонъ и святительствомъ почестити сицеваго и Богу предстателя представити, ему же и о совѣтѣ рекъ, первие убо отречена имяшетъ себе, не покорна благобоязньствующа паче вышняго достоиньства. И ѥко же едва на время покорена восприятъ, разумѣвшю паче и оному — не безъ бога Платону на се устремившуся; оба купно въ Вѵзантію пришедша и патриарху о дѣлѣ возвѣстиша — Тарасій же съ бѣ — сему таиникъ священиа и съвершение творятъ [7]) и на помазание содѣтелю, паче смотрившю и сему о блазей вещи [8]). Отъ него же и ѥко достойно поставление восприемъ Феодоръ, болшу же отсюду благодать восприем, ни в себѣ пребывати хотяше, аще
138. г. не самъ себѣ ѥвля||аше болій и къ чистотѣ чистоту прилагая. Размышляшетъ убо в себѣ: что убо человѣкъ естьство приходимое и смирено, колика же достоиньства и благодатей приятель! и како священіа вещь не ѥко земленому естьству, но и тому небесному, ему же умъ, не одержимъ токмо [9]). Сих убо ради и ѹѧзвляшетъ си душу, и умъ весь содержааше [10]) отъ чювьствій, удручаа убо и прочая плоти, еда како себе не достойно воспріа, паки же Божие смотреніе мняшетъ быти, Богу бо лучшу молитву чисту служьбу чистому приносити. Иже и по толику ѥко изыти низшедъ [11]), единой требоваше души живѣ быти [12]), ѥко едино сей, и сия желающи многа, и толикою мняшетъ благодатью [13]), отселѣ убо ему и уму видѣние, и на лучшее ему восхождение и ко Богу, ѥко приступно, прікосновение, ему же и небездѣльно [14]) бѣ бесѣдуя, никогдаже преставая ѥже к нему пѣніа, и пакы похваляти оного и долга нѣти в помыслѣ и непрестанна. Еже къ Богу желание и на вышняя возрѣние ни вмалѣ обратитися къ плоти творитъ [15]). Но и тѣхъ нуждьныхъ преобидѣти доблему покаряше [16]), сна же ничтоже токмо въслонно сего, а не лежа, вкушивая [17]), пища же пакы едва малыа и худыя составленіа ради [18]) || прикасаяся, 139. а.
ѥже всяческаа бѣ презря, второе си уже преходя житие [19]), оставіте земная, еще сый на земли пребывая — и плотскаа оставляя [20]).

Но убо сего Платонъ тако превосходяща видя и превелию нѣчто вещь сего жития проразумѣя, дивяшется, ѥко достойно, и благохвално на всякъ день сему испуща-

---

1) τὸ εὐπάρεδρον δηλαδὴ πρὸ τῶν ἄλλων καὶ τὸ ἀπέριττον στέργουσιν: то-есть прежде всего любя прилежаніе и простоту. 2) ὡς ἂν ἐξῇ τούτοις: такъ чтобы имъ возможно было. 3) ἔκριναν: сочли. 4) *Обаче* пропущево въ Ц., во есть въ С. 5) οἷς τοῦτο μόνον εὐδιάστροφος ἡ διάνοια: то-есть тѣ (немногіе), у которыхъ были извращенныи мысли. 6) ἀθεραπεύτου — неизцѣлимой. 7) αὐτῷ καὶ μυσταγωγῷ τῆς ἱερωσύνης καὶ τελειωτῇ χρῶνται: дѣлаютъ его таиноводцемъ и совершителемъ священства (посвященія). 8) ἡσθέντι μάλα καὶ αὐτῷ ἐπὶ τῷ εὐλόγῳ τοῦ πράγματος: причемъ и онъ очень радовался благому дѣлу. 9) καὶ αὐτῇ δήπου τῇ οὐρανίᾳ καὶ ἦν (ᾗ) νοῦς μόνος, ἄληπτον τάχα καὶ ἀπερέλιπτον: но и небесному (естеству), которое есть чистый умъ, недоступно и необъятно. 10) συνέστελλεν. 11) ὅς γε καὶ καθ' ὅσον οἷόν τε τῆς ὕλης ἐκβάς: сколько возможно, отрѣшившись матеріи (тѣла), онъ. 12) μόνῃ διημιλλᾶτο ζῆν τῇ ψυχῇ: старался жить только душею. 13) ὅτι καὶ μόνης αὐτῆς, καὶ ταῦτα καθηραμένης πολλὰ, τὴν τοσαύτην ἥετο χάριν: ибо онъ считалъ толикую благодать (священства) за привадлежность только ея одной (души), и притомъ очищенной отъ многаго. 14) «небездѣльво» = ἀμέσως, непосредственно. 15) οὐδὲ πρὸς ὀλίγον ἐπεστράφθαι πρὸς τὸ σῶμα ἐποίει: дѣлали то, что онъ не обращалъ никакого внимания на тѣло. 16) Ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν ἀναγκαίων περιφρονεῖν τὸν γενναῖον ἀνέπειθεν: но это побуждало доблестнаго презирать даже и самое необходимое. 17) ἢ οὐδὲν τάχα, ἢ ἀδρανοῦς τούτου καὶ οἷον κατεψευσμένου: (сна) или совсѣмъ не допуская, или только некрѣпкій и какъ бы притворный. 18) διὰ τὴν σύγκρασιν: по составу. 19) τῷ πρὸς ἑτέραν ἤδη μετατετάχθαι ζωήν: вслѣдствіе того что онъ представился уже къ другой жизни. 20) καὶ τῷ σκήνει συνυφισταμένος: и состоя въ земномъ покровѣ.

шетъ гласъ, инѣмъ многымъ ѩвѣ творяѩ же о семъ и ѩвляя, и сущимъ прочая жизнь послушествуя[1]). Ему же и в себѣ мѣсто моляшеться игуменити наставничяти въ братіи, словесы же и мудрыми наказаніи въ сие вводя; самому же по времени и по воздержанию отричющуся[2]), и взирати же на множество предающимся, сего ради доблѣйша паче и наставника[3]). Но чюдный во всѣхъ ухищряѩ смиреное и никогда же хотя выш'шему причяститися, власть же отъ себе отъгоняше, ѩко нѣкую тяготу ладійную[4]) и Бога молитвами — призываше[5]), и весма всѣмъ покаряѩся[6]), и аще имъ[7]) подавая себе благопокорна. Свѣдаше[8]) благоразумный, ѩко полезнѣе се и унѣе инѣми паче наставлятися, ѩко же и искони уставлено бысть, или[8]) ему наставляти инѣх', и тако[9]) мужемъ живущимъ и в добродѣтели, имиже владѣти во мнозѣ чювьствіи, во мнозѣ же
139. б. извѣстованіи, болше же иску||шение и целомудрьство требуетъ уму[10]), ѩже бо по немъ мнихи[11]) аще и о воздер'жаніи тщашася видимъ, но дѣлание ихъ и власть разумѣемъ[12]). Сего ради[13]) не дѣла токмо сихъ, ни словеса, но и подвиги[14]) и помыслы, и ѩже внутрь души подобаетъ пытати и вся предо очима полагати и таемая, ѩже и злая ослабльше больма пакость створи, злое внутрь остави[15]). Сия творяшетъ в себѣ Феодоръ сохраняя[16]), не ѩко к сей не доволно имущу и излиха[17]): кто убо оного болій о вещи? но заше не прикоснутися чести и волитъ в послѣднихъ быти, емуже толми чтяшется, ел'ма же ѩвлятися перволюбц'ем'[18]). Въ Божию благодать инако о семъ смотрѣвшимъ[19]), сему и не волящу власть предаетъ: се же како се смотрено бысть, слово по малу речетъ.

Како же убо Платонъ вся и творя и глаголя не покаряшетъ, умудряетъ нѣчто о вещи, оного и смысла и благодати достойно. Недугомъ убо внезапу обдержимъ сый и конечная имѣти мнѣвъ, и вся ины мнихы призывая ко себѣ, и божественаго убо сего мужа; имъ же всѣмъ тяжекъ быти недугъ возвѣщая и неубѣженъ весма, и себе на отхождение полагая бѣ[20]), и како убо сіи, сему отходящу, поживутъ о порученіи[21]), им'же и о наставленіи промышля||ше[22]): кто 139. в.
убо о семъ симъ наставничяти будетъ? и кого убо сіи из обычаа и воля[23]) изволятъ? И ѩко, вѣща, иже о немъ[24]) достоинъ быти мнится, сей же симъ[25]) тако быти мнится. Свѣдяше[26]) бо мудрый, на кого си причетъ[27]) возложатъ. ѩко же вси единѣмъ гласомъ и разумомъ Феодора нарекоша лучьша къ наставлению всѣмъ быти и наставничяти душамъ искуснѣйшу, иже и житием' и словомъ преимущу: сеи обрѣтение Платонъ мнѣвъ и по времени смотрѣние[28]), нічто же прилагая, прочее опоручяетъ и не

---

1) καὶ τοῖς παροῦσι τὰ ἐξῆς τοῦ βίου προμαρτυρῶν: и предсказывая предъ присутствующими послѣдующее теченіе его жизни. 2) τῷ αὐτὸν ἤδη καὶ χρόνῳ καὶ ἀσκήσει ἀπειρηκέναι: имеяно, что онъ самъ (Платонъ) уже сдѣлался къ тому неспособнымъ отъ времени и трудовъ. 3) καὶ τῷ ὁρᾶν εἰς πλῆθος ἐπιδίδοντας τοὺς φοιτητὰς καὶ δεομένους διὰ τοῦτο γενναιοτέρου μάλιστα καὶ τοῦ προστατεύοντος: и что количество учениковъ видимо увеличивалось и вслѣдствіе того требовало болѣе бодраго начальника. 4) οἷόν τι βάρους — ἐφόλκιον. 5) καὶ τὸν θεῖον ἱκετείαις ἐξέκλινε: и своими просьбами отклонилъ *дядю* (отъ этого намѣренія). 6) μηδὲ συνόλως ἐν τούτῳ πειθόμενος: совсѣмъ отказавъ ему ва этотъ разъ въ повиновеніи. 7) καίτοι πρὸς τ' ἄλλα: хотя въ другомъ. 8) ἢ αὐτῷ: нежели самому. 9) καὶ ταῦτα: и при томъ. 10) ὧν τὸ ἀρχεῖν — μείζονος τε τῆς πείρας καὶ φιλοσοφωτάτου δεῖται τοῦ νοῦ: управленіе которыми — требуетъ бо́льшей опытности и болѣе умудреннаго разума. 11) τοὺς καθ' ἡμᾶς—μοναστάς: наши монахи (то-есть, студійскіе). 12) ἀλλ' ἐργωδεστέραν αὐτῶν καὶ τὴν ἀρχὴν ἴσμεν: но вмѣстѣ съ тѣмъ знаемъ, что управленіе ими дѣло тѣмъ болѣе хлопотливое. 13) εἴπερ: такъ какъ. 14) κινήσεις: движенія (внутреннія). 15) ὧν καὶ τὸ φαυλότατον παρελθὲν τὰ μέγιστά τε ἔβλαψε, καὶ τὸ κακὸν ἐνδομυχοῦν καταλέλοιπε: а въ этомъ и малѣйшее упущеніе приноситъ величайшій вредъ и оставляетъ зло гнѣздиться внутри. 16) ταὐτ' ἐποίει ἐν ἑαυτῷ τὸν Θ. συνεστάλθαι: это заставило Ѳ. замкнуться въ себя. Далѣе пропущены слова греческаго подлинника: καὶ τὴν διδομένην ἀπωθεῖσθαι ἀρχήν: и отвергнуть предлагаемую власть. 17) οὐχ ὅτι μὴ καὶ πρὸς ταύτην ἱκανῶς ἔχειν καὶ περιττῶς: не потому, чтобы онъ не былъ къ ней годенъ—даже съ избыткомъ. 18) ὃ τοσούτου ἐτιμᾶτο, ὅσου τὸ διαφαίνεσθαι οἱ φιλόπρωτοι: что (считаться послѣднимъ) онъ цѣнилъ такъ много, какъ честолюбцы—быть на виду у всѣхъ. 19) ἀλλ' ἡ θεία χάρις ἄλλως τὰ κατ' αὐτὸν διεξάγουσα: но божественная благодать иначе устрояющая о немъ. 20) ἑαυτῷ τε τὰ τῆς ἐκδημίας διατιθέμενος ἦν: онъ сталъ дѣлать распоряженія на счетъ собственнаго исхода (кончины). 21) καὶ ὅπως δὴ κἀκεῖνοι τούτου ἀπιόντος βιώσαιντο ἐγγυώμενος: и внушалъ, какъ имъ слѣдуетъ жить по его отшествіи. 22) οἷς καὶ περὶ προστασίας ἐπέσχηπτε: и потомъ предложилъ объ избраніи предстоятеля. 23) ἐκ κοινῆς τῆς ψήφου: общимъ голосомъ. 24) παρ' ἐκείνοις: у нихъ = въ ихъ мнѣніи. 25) καὶ παρ' ἑαυτῷ: и ему самому (Платону). 26) свѣдяшеть С. и У. 27) τὴν ψῆφον: голосъ, избраніе. 28) τοὐθ' ἕρμαιον — νομισας καὶ ἐπικαιρότατον τῷ σκοπῷ: признавъ въ этомъ искомую и вполнѣ соотвѣтствующую цѣли находку.

волящу ему власть свою, имѣя убо вся ученикы на сей изволѣшимъ и подобна ономy помышляющемъ. Имъже всѣмъ не имѣя пріатный воздержникъ толику противитися единомыслію, пріимать едва съ тяготою сердца пришедѣши [1]), пятое убо и тридесятное лѣто имѣяй возрастию, отнелѣ же въ мнихи причтеся 30 (л) [2]) имѣа всѣхъ лѣтъ.

Власть убо чюдному пріимшю, болѣшю тогда и подвизанию совершаетъ [3]) и всѣмъ обчій своя комуждо полагая унѣшее [4]) и на болѣшую совершеную подвига добродѣтель [5]). Много же бѣ симъ показуя, како убо возмогуть на врага и с каковымъ души предстаниемъ, возглашаетъ всѣмъ на апостольское, ꙗко: «намъ брань, братие, не къ
139. г. крови || и плоти, къ начяломъ и къ властемъ къ миродержьцемъ тмы вѣка сего» [6]), и подобаетъ всегда бдѣливомъ быти и внимателномъ и уготованомъ всѣмъ, да тако противящаася одолѣемъ и всю его низложимъ силу. Остатижеся — ни тако [7]), но паче и болѣма простиратися, симъ быстрѣйша творити [8]); понеже не единою побѣдимъ бѣгаетъ лукавый, но смотритъ пакы, кудѣ убо внидетъ утаився, и томитъ насъ нѣходитъ [9]). Тѣмъ и паче подобаетъ стояти противу сему, не злому творяще токмо отклонение, но и благому приложение; или паче тъснути попоспѣшествуя даянію токмо отгонити [10]), паче болѣма и помыслу, паче же и паче смыслъ очищати — подобаетъ, ꙗко и корень сей и прихождение во плотскихъ дѣании [11]). Сими на вся дни поучая приходящая ученикы и к подвизанію вставляѭ и мужьскыа наполняя смыслы, иже и единаче вси весма отъ всѣхъ сего наполняеми [12]) и душа сему возложиша и дѣяние все возношаху [13]), ничто же весма ни мало ни велие творяще, еже не невѣдомо ему бѣ [14]). Отъ нихъ-же первѣе и тщивѣйшее — по мыслы по малу являти и внутреняго очищати человѣка. Сего ради и мудрый по многу сицевыхъ сужденію когождо воспріимая [15]), смотренѣйша комуждо и || врачбу наведе, крѣпкое слабѣйшему почерпая [16]) и крѣпкое услабѣйшая [17]); ꙗко и на многое ослабляти и на малое возлагати [18]) разумѣваше къ неползывымъ и къ паствѣйшимъ. Тѣмъ и се оному примѣшая и правъ кождо и обычаи и уставление провидя, устройно прохождашетъ [19]), ꙗко никто же бѣ [20]), многовиденъ купно и пространенъ бываа наставлениемъ [21]). Имяшетъ же съ словесы Отець и жізнь молчащую увѣщанію [22]), ꙗко паче убо нрава дѣлма, паче же и слова ради [23]) свое учение вѣрно творя, и обоюду суще и исполнено [24]). Оглашаше же имъ и чястѣе словесы сладкыми и боле временьми [25]), отъ предстоящаго пріимая вины и отъ нихъже кождо подавашетъ день и распростирая ина словеса и исполнь благодати бесѣдуемая творя, ꙗже и во жестокая убо восхождаше сердце, се убо ползами, овь же многа суща умленіа.

Но намъ убо, времени зовущу, ко страстемъ доблему подобаетъ пріити, да и паче сего терпеливое и во страстехъ представимъ. В то время Константинъ, христолюбивыа Ирины сынъ, мужемъ бестудномъ 140. а.

---

1) τὸ ἐπιὸν: постигшее его (то-есть: избраніе). 2) τρισκαίδεκα: тринадцать. 3) μείζονος — τῆς ἀγωνίας πληροῦται: исполняется бо́льшей заботливости. 4) πᾶσι τε κοινῇ καὶ ἰδίᾳ ἑκάστῳ ὑποτιθεὶς τὰ συνοίσοντα: внушая всѣмъ вкупѣ и каждому отдѣльно то, что полезно. 5) пропущено противъ греч. подлинника: ἐνάγων, приводя. 6) Ефес. 5, 12. 7) ἀμεριμνεῖν δέ γε, μηδ' οὕτως: а чтобы быть безпечными — никакъ. 8) καὶ ὠξυωπεστέρους ποιεῖν: и дѣлать насъ еще болѣе зоркими. 9) καὶ τίσιν ἡμᾶς μετελεύσεται: и чѣмъ (какимъ оружіемъ) насъ достигнетъ. 10) ἢ μᾶλλον μὴ τὴν κατ' ἐνέργειαν μόνον πρᾶξιν στεύδειν ἀποδιαπομπεῖν: не только стараться отклонять *дѣяніе* (=даяніе) въ его осуществленіи. 11) ῥίζα — καὶ προβολὴ τῶν ἐν σώματι πραττομένων ἡμῖν: корень и *источникъ* совершаемаго вами тѣлесно. Вмѣсто *прихождение* въ С. и У. *происхождение*. 12) οἱ γε καὶ ἀφ' ἑνὸς πάντες ὅλοι δι' ὅλων τούτου ἐξηρτημένοι: всѣ они всецѣло къ нему одному тяготѣя. 13) ἀνέφερον: (о всякомъ своемъ дѣйствіи) ему сообщали. 14) ὅτι μὴ ἐδόκει αὐτῷ: что ему было бы неугодно. 15) κατὰ πολλὴν τῶν τοιούτων ἐπίκρισιν τὰ ἑκάστου δεχόμενος: принимая сообщенія каждаго съ величайшею внимательностію. 16) τὸ στύφον τῷ ἁπαλῷ κεραννύς: сильное слабымъ разстворяя. 17) С. и У. крѣпкому слабѣйшая. 18) καὶ τὸ μόνον τραχύνειν: и только держаться одной строгости. 19) ἐπιστημόνως τοῖς πᾶσιν ἐπῄει: умѣючи подходилъ къ каждому. 20) καὶ ὡς οὐκ ἄλλως ἐξῆν: какъ это иначе и невозможно было. 21) πολυειδὴς ἐν τούτῳ καὶ ἁπλοῦς γινόμενος τὴν κυβέρνησιν: былъ разнообразенъ и вмѣстѣ простъ въ пріемахъ управленія. 22) εἶχε — καὶ τὸν βιον σιωπῶσαν παραίνεσιν: и его собственная жизнь была молчаливымъ увѣщаніемъ. 23) διὰ τὸν τρόπον — διὰ τὸν λόγον: собственнымъ образомъ жизни... словомъ. 24) καὶ ἀμφοτέρωθεν τυγχάνουσαν ἄρτιον: и такимъ образомъ оно (увѣщаніе) съ обѣихъ сторонъ становилось твердымъ. 25) καὶ τὸ πλέον ἐπικαιροτάτοις: и въ высшей степени благовременными.

сочетание множество приведъ [1]), и уношьскыми обилуя играми [2]), и матерь исъ царства отгнавъ, власть к себѣ пристави, иже
140. б. не наказаниемъ || жития и страстнѣ отдатеш̃ бѣ сластемъ, и ꙗко сѣдя безъсупружно [3]), во устремлении не обуздаемо. Сице во инѣхъ, в нихъже творяше [4]), ни убо ни единого оставившемъ злому приложения, и свою супружницу изгнавъ, и не волящу во образъ мнишескый облече, вторую приведе, в родѣ сущи отцю его [5]), ꙗже сказася отъ царьскаго чертога [6]), прелюбодѣяние искрь [7]) всепагубный сотворивъ, прелюбодѣяние зло и ненавистно.

Патріархь же Тарасій ни рукотвореніи свершаетъ, ни весьма соизволяше бывшему. Како бо, неподобно свѣдый съчетание, священ'номъ каномъ отметна? Θеодотій же [8]) имя прелюбодѣци. Презвутеръ же нѣкто, емуже Іосифъ имя, иже и икономъ церковный бѣ, паче себѣ смысливъ [9]) и божественыхъ преобидѣвъ, бываетъ, ꙗко же не подоба бѣ, безакон'ному браку предстатель и совершеникъ и супружеству сочетатель, весма церкви [10]) порабощься, иже и вѣрою и изволениемъ [11]), таче не надолго свое ненаказание разумѣвъ [12]), отъ священныхъ изгонимъ бываетъ уставь [13]), и съ печатию избѣже [14]). Бѣ убо оттолѣ не ток'мо въ царствѣ, но и во иныхъ градѣхъ и в далнихъ землях' устремление на злое дѣяние: сице корчевьскый [15]), сице и готѳьскій, сице
140. в. и || прочии отъ власти и игумени [16]) иначее во градѣхъ пред'стояще без боязни неподобное творяху, овы убо супружница изгоняще, овы же вводяще, и поспѣшество своихъ страстей на первостwор'шаго излагающе.

Си великый слышавъ Феодоръ и болѣзненъ душею бывъ, воздыхашетъ тяж'цѣ и скорбяше и творящая управляаше [17]), въ таковое зло толикымъ вп'адающимъ; бояся паче и о прочихъ, да не во вся внидетъ злое и законъ прямо безакониемъ будетъ, державою паче помагаемо. Тѣмъ же весь помыслъ подвигъ, ꙗко мощно, разсмотривь о изложении злаго [18]), вещь творитъ своего добродѣтельства достойну, проповѣдаетъ [19]) безакон'ствовавша царя, всѣмъ видящимъ, обличяетъ сего и дѣло его, во вся мнѣхы сего положивъ извер'жена. Емуже проповѣдану бывшу по всѣмъ, слышатель быв'шему и сам' бываетъ царь, иже и ꙗростию улютився, но обаче кротостию нѣчто здание в себѣ неп'щеваетъ [20]), и покорити [21]) мнѣвъ ꙗко на мало. Но таче же и преподобнаго устрашься, старѣйшиньство [22]) во всѣхъ имущу, и не хотяше ꙗвити купно всю лютость, ласково же паче сему приходити [23]),
еда его покорена || воспріиметь, удобь убо 140. г.
сице и прочая прииметъ, сице токмо сего удержитъ: злообычно помысливъ и злѣ излиха.

Сего ради и тмами себе ухыщряше, обращение бесконечно обращая и двоеумие [24]) во всѣхъ показуя. Иже и ту супружницю уловити преподобнаго устреми, ꙗже и оного совѣту покорившися, искушениемъ прикоснуся ему, дары же послави и злата множество предлагающи за моление и роду [25]). Понеже вся в'суе ꙗвишася безумный возмущая, ничто же покорящуся доблему и не

---

1) ἀνδρῶν ἀναιδῶν συμμορίαν προστησάμενος (al. συστησάμενος): составивъ около себя сообщество безстыдныхъ людей 2) ἅτε νεωτερικοῖς βρίθων σκιρτήμασι: какъ исполненный юношескихъ увлеченій. 3) οἷα πῶλος ἀζυγής: какъ жеребенокъ незнающій ярма. 4) Οὗτος πρὸς τοῖς ἄλλοις οἷς ἔδρασεν: Онъ (Константинъ) сверхъ всего другаго, что учинилъ. 5) συγγενίδα τυγχάνουσαν τοῦ πατρός: которая приходилась сродницею отцу (то-есть, Θеодору Студиту). 6) ἥτις καὶ ἀφηγεῖτο τοῦ τῆς βασιλίσσης κοιτῶνος: которая и заняла спальню (покои) царицы. 7) «искрь» = ἄντικρυς, напротивъ. 8) Θεοδότη. 9) μεῖζον ἑαυτοῦ φρονήσας: возмечтавъ о себѣ больше, чѣмъ подобало. 10) нужно: цареви=τῷ βασιλεῖ. 11) ὁ καὶ τὴν πίστιν δοῦλος καὶ τὴν προαίρεσιν: рабъ въ своей вѣрѣ и въ своемъ образѣ мыслей. 12) εἰ καὶ τάχα οὐκ εἰς μακρὰν τῆς ἑαυτοῦ ἀβουλίας ἐπῄσθετο: хотя онъ кажется и вскорѣ почувствовалъ свое неразуміе. 13) «уставь» = περιβόλων=ограды. 14) Вмѣсто того въ греческомъ: δι' ἃ παραβολώτερον ἔδρασεν=за то, чтѡ самовольно учинилъ. 15) ὁ Βοσπόρου: Воспорскій=Керченскій (топархъ). 16) οἱ λοιποὶ τῶν ἐπαρχιῶν ἡγέμονες: прочіе правители областей. 17) καὶ τοὺς πράττοντας κατῳκτίζετο: и сожалѣлъ о содѣявшихъ это. 18) καὶ ὡς ἐνῆν περὶ τὴν ἐποχὴν τοῦ κακοῦ διασκοπήσας: и сколько было возможно сообразивъ о средствахъ остановить зло. 19) «проповѣдаетъ» = ἀποκηρύττει, отлучаетъ. 20) ὅμως γοῦν ἐπιεικείας τι πλάσμα ἐν ἑαυτῷ ὑποκρίνεται: однако надѣваетъ на себя нѣкоторую личину кротости. 21) καθυφέσθαι: смириться, уступить. 22) τὸ πρωτεῖον: первенство. 23) κολακικῶς δὲ μᾶλλον αὐτὸν μετελεύσασθαι: думалъ лучше подѣйствовать на него (Θеодора) лестію. 24) τὸ δύσνουν: злонравіе. 25) καὶ τὴν συγγένειαν: и ради родства.

преклонену пребывающу, обрѣтаетъ и ту и многы на злобу хитрости [1]). Самъ той на тѣхъ мѣстехъ, идѣже и преподобный бѣ, подобно разумѣ походити, вины убо нѣкоего требованіа на тѣхъ мѣстехъ, воистину же рещи, да убо сицею бесѣдьникъ будетъ оцю, и под' собою убо сотворит' и потомъ удобь ины покоритъ, подобна содѣвающа.

И ꙗко же убо ни отець, ни инъ кто сущих' с нимъ приближенъ ꙗвися цареви [2]) или словомъ воздающе, или должный отвѣтъ [3]), тогда убо сей бол'ма ꙗрость раждежег', со тщаниемъ во царствіе [4]) вниде, единому же сущихъ под нимъ повелѣ, ему
141. а. же и схолон'ский || чинъ [5]) преданъ бысть, ранами мучити святаго со другыми мнихы, ꙗже паче свѣдяше имуща дерзновение и умъ непоколѣблемъ. Сихъ ради, и сей повелѣнію обрадовався, не устыдѣвся, ни милостивъ бысть святымъ скверньный, но мучити нача лютѣ, ꙗкоже и плоть всю разсѣщи и кровем' теченіа изнести. Ихъже по мукахъ и ранахъ в Солунь поточи абие, и сущимъ тамо преда стражемъ, ꙗкоже и бѣ сему повелѣно, единогопадесяте суща соузникы купно со отцемъ. Емуже и состраждущіи бѣаху доблiи сіи и с нимъ вся скорбная со благодушиемъ души терпяху.

Но убо каковое исправление доблихъ страсть сотвори, ꙗвѣ по малу представи многымъ. Кор'сунскый убо и корчевьскій святителе и мниси, елико инѣх' окрестъ в мѣстѣхъ и во островѣхъ людемъ наставници — ꙗже о святыхъ бывшая слышав'ше, и како великый Феодоръ смысломъ непоколѣблемомъ разумомъ устави [6]) к' неодержимому безаконію, подражаютъ и си мужеви и подобная творятъ, проповѣдавше царя безакон'новавша и своея вѣры тужда, ни прещения его возбоявшеся, ни ко даромъ преклоншеся. Понеже убо отъ обою сию искушение пріимъ нечестивый съ, их'же и преложение отложивъ [7]), поточеныя отъ очества кончание творитъ [8]), равная убо аще симъ створивъ [9]), да убо како бы моглъ на болшу злобу || прострети и нравный злый 141. б.
обычай. Что убо отселѣ? Мнози дръзаютъ о истинѣ, ꙗко въ тугу и въ страхъ в'кладати си начинающая творити или сотворившая уже; и тако да удержитъ [10]) злое и отсѣкается, ꙗвѣ обличенѣ быв'ши злобѣ и многомъ в' чювствѣ пришедшемъ, ихъже без ума сотвориша.

Сихъ убо ради славнѣй всѣмъ божественый отець бываетъ, иже ни по страсти же добраго остася дерзновения, ины же многы на отмщение течению [11]) убуж'дая, идѣже и книгами сущая в заточеніи утвержая, ꙗко же бы не умягчити к болѣзяемъ [12]), но бол'ма паче мужатися; посылаше же и римъскому первопрестолнику послание, еже и сия носящаа [13]), уча по единому комуждо сотворенымъ на немъ [14]), колико потерпѣ отъ держащихъ, о нем'же ихъ удержати хотѣлъ блудящая [15]). Отъ него и отвѣты пріимаше, и еже с разумомъ похвалевающему терпѣние и уму его унеподвижное [16]).

Но понеже царь оплазивъ [17]) впадетъ въ злая, ꙗко же и рече пророчество, и путие его темни [18]), тоже и лютый Костянтинъ пострада, по правдѣ о нихъже безакон'нова в' правду пріатъ [19]), отъ царства же абие отлученъ и к тому и очию, егоже имѣя глядяше злѣ сіа, имѣетъ невидяща. Емуже и отъ царства изгнану бывшу, бываетъ паки во царствѣ боголюбивая мати его, ꙗже и
миръ творящи, ꙗко же и нарицание || имѣетъ, 141. в.
ничто же мнѣ ли боле того попечеся. Тѣмъ

---

1) εὑρίσκει καὶ ἄλλην ὁ ταχὺς εἰς κακίαν ἐπίνοιαν· скорый на злое, изобрѣтаетъ другое средство. 2) Въ С. и У. церкви. 3) ἢ λογον ἐκείνῳ μεταδιδούς, ἢ κἂν τῆς ὀφειλομένης προσρήσεως: не вступивъ съ нимъ въ разговоръ, ни сдѣлавъ обычнаго обращенія (привѣтствія). 4) πρὸς τὰ βασίλεια: во дворецъ. 5) τῶν σχολῶν τάξιν. 6) ἀντικατέστη, противосталъ. 7) ὧν καὶ τὴν μεταβολὴν ἀπελπίσας: отчаявшись въ какой-либо перемѣнѣ съ ихъ стороны. 8) ἀναστάτους τῶν πατρίδων τὸ τελευταῖον ποιεῖ: удаляетъ ихъ *наконецъ* изъ отечества. 9) τὰ ἴσα κἂν τούτοις δράσας: поступивъ и на сей разъ такимъ же образомъ. 10) ἐπέχεται: удерживается, останавливается. 11) πρὸς ἐκδικίαν τῶν δρωμένων: къ отмщенію содѣваемаго. 12) ὡς ἂν μὴ μαλακίζοιντο πρὸς τοὺς πόνους: чтобы они не ослабѣвали отъ трудовъ. 13) ἐπιστολάς τε καὶ τοὺς ταύτας κομίζοντας: посланіе и лицъ, которыя должны были доставить оныя. 14) διδάσκων κακεῖνον ἕκαστα τῶν πραχθέντων: объясняя и ему все содѣянное. 15) ἀνθ' οὗ τούτους ἐπισχεῖν ἐβουλήθη ἀκολασταίνοντας: за то что хотѣлъ обуздать ихъ невоздержность. 16) καὶ τὸ τῆς γνώμης ἀνάλωτον: и непреклонность его мыслей. 17) «оплазивъ»=θρασύς. 18) *Притч.* 4, 19. 19) δίκην ὧν παρηνόμησεν ἐνδικώτατα εἰσπραχθείς: справедливо понесшій наказаніе за то, что сдѣлалъ беззаконнаго.

же абие раздрѣшаетъ отцемъ озимъствие— ни симъ убо, овѣмъ же ни, — всѣмъ же убо, и прежде всѣхъ — емуже надо всѣми добродѣтелию, нашему, глаголю, пастуху и учителю. И отъ Селуня возвращаяся, свѣтлое же ѥако подобаше отъ всѣхъ улучивъ срѣтение, свѣтлѣйшю же паче отъ первопрестолника и отъ самое царицы вх'ода уполучивъ чьсти. Тѣмъ же и прежде инѣхъ повин'ны растоянию [1]) Иосифъ прозвутеръ, иже и дерзою волею не дерзновенная содѣавъ, отъ божественныхъ оградъ изгонимъ бысть, и отъ причта иерейскаго извержеся, ѥако да того отлученiемъ и отпадениемъ прочая уды снидутся и совокупление пріимуть. Се бо и царици первое бываетъ тщание: еже едино пріатъ и смыслити всѣмъ [2]) и не разсѣченомъ быти и разлученомъ распрями. Еже убо добрѣ творяще абие стечеся, всѣмъ вкупѣ бывшимъ, совокупленiемъ собраномъ лучшимъ.

Ни тожде бо патріархъ о себѣ ли бывш'ему пособи [3]), или злу сему быти суди и церкви кромѣ [4]), или отцемъ не спострадаше страждущимъ, но мудрѣе нѣчто о себѣ смотривъ, и еже и глубоко бяше того уму [5]), не имяше како сотвор'шая противлятися [6]), времени не подающу сотворити еже не послаше [7]). Того ради и та сама царица,
141. г. благоразумие обою на годѣ пріим'ши, || и во мнозѣ приемши положши похвалени [8]), многу обою свѣдительствоваше и добродѣтель и строению разумъ [9]). О немъже патріархъ мало извѣщению прозрѣвъ [10]), вящшему оттудѣ злу неразумиваго удръжа царя, претящаго уже и тому отврещися божественыхъ иконъ по предваршихъ, аще не желаемое содѣлаетъ. Отець же, ѥавѣ неподобное обличивъ, и многымъ противлениемъ и обличениемъ предняго устремления удержавъ, не токмо сотвор'шая, но и таковое нѣчто творити хотящая — не къ страстемъ неудержанно имѣти научилъ есть. Всяко же, еже и смотрити нѣчто на судѣ— добро, и еже не оставити правду — полезнѣе [11]), обое к' потребному укланяюще и ко храненiю лучшаго. Егоже паче и еже о насъ богоносци разумѣвше, помысломъ или паче насъ лучше предлагаху будущая [12]), еже ни любовь оставити, юже изначяла пріаша, и ѥакоже сами себе божiимъ связаша духомъ. Сего же имъ всяко ожидати и со временемъ временная помыслити [13]), ѥако да обою помыслъ похвалимъ же и возлюбимъ, и иное что пріимающая или имѣющая — не тако имѣти научимъ.

Сей убо отець нашь Θеодоръ, царствующiй градъ оставивъ по сихъ, изыде к' своему манастырю и собираетъ, аки нѣкто пастухъ доблiй, отшедшая овц'а, их'же и душев'нiи хищници его же отше||ствiемъ 142. а.
разгнаша же и повсюдѣ разсѣяша. Сорищетъ же и множество мнихъ же и инѣхъ людiй число не мало, и великаго пришествiемъ радуется, прослутью всюдѣ прослувшу и Феодору проповѣдаему и Сакудиону. Являше же искушение словеса и прослутие вещи [14]). Приходящеи бо, свѣтлѣе душею бываеми, на жизнь убо лучшу прилагахуся. Таче же мнози и отъ Вiзантiа исхож'дахуть и со тщаниемъ ко святому прихождахуть; его словеса испущаемая не ложна абие [15]), возвращение ни весма воспоминающе, но пребывахуть, припадающе вся

---

1) ὁ συναίτιος τῆς διαστάσεως: виновникъ раздора. 2) τὸ ἓν ἐλέσθαι καὶ συμφρονῆσαι ἅπαντας: чтобы всѣ одно приняли и были согласны. 3) τό γε ἐφ' ἑαυτῷ, ἤ τῷ γενομένῳ συνήνεσεν: (не было того, чтобы патріархъ) сколько его касалось, или одобрилъ происшедшее (бракъ съ Θеодотою). 4) ἢ μὴ φαῦλον τοῦτο καὶ τῆς ἐκκλησίας ἔκρινεν ἔκφυλον: или же бы не призналъ того дурнымъ и чуждымъ церкви. 5) καὶ ὁ βαθείας ἦν καὶ τῆς τούτου φρενός: и что было прилично глубокому и его уму. 6) οὐκ εἶχε τέως τοὺς δεδρακότας ἀμύνασθαι: до сихъ поръ не принималъ мѣръ противъ совершившихъ (преступленiе). 7) τοῦ καιροῦ μὴ διδόντος αὐτῷ πρᾶξαι κατὰ βούλησιν: такъ какъ обстоятельства не позволяли ему дѣйствовать по желанiю. 8) καὶ ἐν πολλῷ θεῖσα ἐπαίνῳ: и въ большую поставивъ похвалу. 9) καὶ τὴν τοῦ λυσιτελοῦντος διάγνωσιν: и различенiе (умѣнье различить) полезное. 10) Ἀνθ' οὗ ὁ μὲν πατριάρχης μικρὸν τῆς ἀκριβείας καθυφείς: вмѣсто того, патріархъ, не много послабивъ относительно точности (строгости). 11) καὶ τὸ οἰκονομῆσαί τι ἐν κρίσει καλόν, καὶ τὸ μὴ λιπεῖν ἀκρίβειαν ὠφελιμώτατον: и сдѣлать нѣкоторое снисхожденiе на судѣ — хорошо, и не уклоняться отъ строгости весьма полезно. 12) λογισμῷ ἢ καθ' ἡμᾶς κρείττονι διετίθουν τὰ ἐπιόντα: съ лучшимъ, чѣмъ намъ доступно, разсужденiемъ устроивали дѣла. 13) τοῦτο δὲ πάντως καὶ ἡμῖν στερκτέον, καὶ μετὰ τοῦ καιροῦ τὰ τοῦ καιροῦ λογιστέον: этого и намъ слѣдуетъ держаться и судить сообразно съ обстоятельствами, что было сдѣлано по обстоятельствамъ. 14) ἐδείκνυ δὲ ἡ πεῖρα τοὺς λόγους καὶ τὴν φήμην τὰ πράγματα: опытъ оправдалъ слова и молву—дѣла. 15) οὐ καὶ τῶν λόγων οἷα σειρήνων ἀψευδῶν εὐθὺς ἁλισκόμενοι: и уловляемые его словами, какъ бы сиренами — только необманчивыми.

творяхут', ꙗже требующимъ достоитъ, да токмо ему примѣсився и с нимъ поживуть, лучьше и полезнѣе паче обращеніа к' миру со симъ жити судивше. Тако убо пріимая вся и со многою вѣрою пріимая, и ко Богу привождаше и добродѣтелию научаше.

Но безбожнымъ аравляномъ грекы тогда воюющемъ и встателѣ [1]) страха ради плѣненіа и далніи и ближніи творяще, нужно ꙗвися и отцю творить я о времени [2]) и не показатися бѣдѣ, и еже весма злѣ не подобнѣ, самому же и сущимъ с нимъ в напасти [3]). Тѣм' же и в' царствующій градъ пришедъ, пріатно паче тогда сущему патріарху бываетъ и царіці веселие много пришествием' своимъ принесъ, иже и молятся ему дер'жателю быти Студійскому ма-
142. б. настырю, || иже в' томъ церковь есть [4]), да и в семъ убо воздержан'ное утвердитъ учение [5]), да о толицѣ мужи первое управляется во градѣх [6])? Велика же преимущи бѣ весма иже въ манастыри церковь, и красотою же и величествомъ маломъ паче вторая [7]). Не без времени же обаче, и откуду составлена бысть изначала, ꙗвити.

Мужь нѣкто отъ блародныхъ и великомогущихъ отъ Рима пришедъ—Студій бѣ мужеви имя, благолѣпие же сего нашь ꙗзыкъ не совѣсть нарицати [8]), — иже патрокѣевымъ ипатьскымъ почтенъ бысть чиномъ,—сей убо ту вселився и вся своя великыя ради добродѣтели на Бога возложивъ и великій сей домъ великому Предотечи и Крестителю востави, мнихомъ обиталище обрѣтъ сего. В' нем' же убо, ꙗкоже подобаше, овии овогда постригаеми и собирающеся на времена не престааху другъ ко другу совокупляющеся, дондеже гноетезоименитый Констянтин' вся мнихи и іны из Визан'тіа изгна, потом' же убо и сихъ. Таче потомъ пакы к церквамъ возыдоша вещи [9]) и гнанию устремление преста, мало обаче мниховъ пакы на мѣсто вселися двана-десяте, ꙗко вѣща [10]), или болши суще.

Егоже и отець жилище угодное мнихомъ обрѣтъ, ꙗкоже извол'шимъ угодно бысть [11]), съ же и приятъ абие и своя вселяетъ ученикы. Подобашет' бо бол'шему всѣхъ в рожени болшю всѣхъ добродителию свою церковь предати, и сему требовати ꙗко церков'нику || и пастырю [12]), пастыремъ 142. в.
ꙗко паче держателю [13]), его же овц'а добродѣтелию равна [14]) и числомъ много множествена. Емуже бо всяко т'щание бѣ своя удобряти, и весма угодна бѣ выину симъ подати [15]) и жизнь лучшу приимати, и да убо се по смотрению творятъ и настав'нику отцю по разуму даръствуютъ [16]). Но обаче отселѣ на болшу простирающуся манастырю и проявлену всѣмъ быв'шу, многы же имѣяшетъ на всякъ день отець приходящая к манастырю, ꙗже и вся утвер'жая любомудрено, словесы же оглашаетъ отъ божественыхъ писаній и полезная предлагашетъ, глаголя ни о едином' же иномъ ток'мо о добродѣтели пещися, стяжание бесмертно пребываемо. Мира сего вещь ꙗко всѣмъ цвѣтомъ погыбающемъ, прежд'е прикасаема ꙗвляющася [17]). Сего ради новіи сладкыхъ оного словесь дивнѣ послушеваxуть и, ꙗко оному годно, жизнь премененеваxуть, прежде суетная мала и ничто же

---

1) καὶ ἀναστάτους—перселенцами—(заставляя дѣлаться). 2) δρᾶσαι τὰ τοῦ καιροῦ: сдѣлать то, чтò требовалось обстоятельствами времени (я=яже). 3) καὶ μὴ προφανεῖ κινδύνῳ, ὅπερ εὔηθες κομιδῇ, ἑαυτόν τε καὶ τοὺς συνόντας ῥίπτειν: чтобы не подвергать себя и своихъ явной опасности, чтò было бы безумно. 4) ἡ κατὰ ταύτην τὴν βασιλίδα τυγχάνει: который находится въ самой столицѣ. 5) κἂν ταύτῃ τὸ τῆς ἀσκήσεως πήξασθαι διδασκαλεῖον: и основать въ немъ уличище подвижничества. 6) ἡ πρώτη κοσμοῖτο τῶν πόλεων: украсится первенствующій изъ городовъ. 7) ὀλίγων μάλιστα δεύτερος: только въ отношеніи немногихъ вторая (не многимъ уступая). 8) Εὐπρέπειον δὲ τοῦτον ἡ καθ' ἡμᾶς γλῶσσα οἶδε καλεῖν: а въ переводѣ на нашъ (греческій) языкъ онъ назывался *Евпрепіемъ*. 9) ἐπεὶ δ' αὖθις ταῖς ἐκκλησίαις ἐπανῆλθε τὰ πράγματα: когда дѣла церкви вернулись къ прежнему состоянію. 10) ὥς φασι: какъ говорятъ. 11) καθὰ δὴ καὶ τῷ πολίσαντι ἔδοξε: какъ угодно было и (первому) основателю. 12) καὶ τούτῳ χρησασθαι καὶ οἰκήτορι καὶ ποιμένι: и въ лицѣ его получить и основателя (насельника) и пастыря. 13) καὶ ποιμένων ὅτι μάλιστα τῷ κρατίστῳ: и притомъ наилучшаго изъ пастырей. 14) ἐπισημόταται: знамениты. 15) τούτους εἰκὸς καὶ ἐπιδιδόναι καὶ ηὐξῆσθαι: имъ слѣдовало возрастать и умножаться.—Впереди этихъ словъ небольшой пропускъ противъ подлинника, не имѣющій значенія 16) начиная со словъ: «и да убо»—нѣтъ въ греческомъ; и далѣе замѣтны нѣкоторыя сокращенія въ славянскомъ. 17) ἴσα καὶ ἐαρινοῖς ἄνθεσι διαρρεῖ (παίζοντα ἡμᾶς ταῖς ἀγχιστρόφοις μεταβολαῖς) καὶ πρὶν ὀφθῆναι ἱπτάμενα: подобно весеннимъ цвѣтамъ пропадаетъ (обманывая насъ внезапными превращеніями) и улетаетъ, прежде чѣмъ ее разсмотришь.

достойна полож'ше. Не токмо же, но елико приходяще мниси и у него пребывати изволиша и сему требовати ѩко наставнику и держателю. Пріимашетъ сия отечьскымъ милосердиемъ и промысла всякого сподобляшетъ, подобно своимъ чядомъ любя и
142. г. утвержая и вся елика волящимъ свер||шая видяшетъ [1]), честнѣйша своа творя иже своя власы постригоша у него [2]), онѣхъ же в'торымъ вмѣняѩ, еже бо кто имать пострадати отъ любящихъ чести и прочая [3]), но свѣдая ѩко единъ и тъй образъ, аще и где кто облачится, ѩко и крещеніа облечение едино и непременяемо, по добродѣтели токмо по приложеніи [4]) коегождо комуждо и по чину воздавашетъ и часть чести подавашѐтъ, ѩко отселѣ паче многое и малое приносити хотящимъ [5]).

Но убо симъ простирающимся на добродѣтель и на множество вмѣщаемомъ многочислено, ѩко на десяте ста уставити мене ради потребы [6]). Бѣ же не праздно се отцю, ни пакы же зѣло мощно, — по мужу когождо [7]) истязати или испытати или словеса ихъ и помыслы извѣщати. Како убо и селикомъ даже и до мен'шаго обытекати? Еже паче о насъ луч'ше нѣчто промысливъ, своего великоразумия достойно, и еже паче ему и онѣмь на пол'зу бываетъ, держимѣй братіи [8]) имъже первыя видя паче инѣхъ, и сіа на посѣщеніе прилагаетъ прочимъ [9]), да ѩко, что и содѣлаваемое на добро [10]) другымъ будетъ, сами видѣти имѣютъ и ко обьщему возвѣщати учителю и не возмощи утаитися, толицѣми искушающе зракы [11]). Ихъ же убо званіемъ своимъ и побѣднѣ воимѣнова [12]): и наставникы, и начал'никы, и чиноначал'никы, || и соблюдателе и убужа- 143. а.
теля сихъ возвавъ. Тако же и паки симъ восходящимъ на жизнь вышшю, иного сподобишася званіа: овому второе по игумени вѣщавъ быти [13]), овому же икономъское имя носити, овому же подьикономомъ, другому же иного причаститися званіа, по коейждо уставнѣй службѣ и дѣлу начинанію [14]).

Положи же убо заповѣди написаны стихи иамовит'скыми [15]), како комуждо подобает' повелѣн'ная свершати. Паче же нарѐкование стиховъ начятся отъ самого того игумена, и таче всѣхъ преходя, даже и до всѣх' послѣдняго. Повелѣ же и казнити епитимиями [16]) или отлученіемъ или поклономъ толикомъ, иже божественыхъ пѣній лишаяся [17])—да воспріиметѐ [18]) или иже сосудъ что съкрушивъ или восуе меща и презря, или иже брата в' коемъ любо разгнѣвавъ, или слово излиха бесѣдуя и ѩзыка не удержа: симъ всѣмъ расчитаа по дѣломъ и епитимия возлагашетъ, ѩко имѣти отцамъ уставленымъ начялнікомъ [19]) дѣло ѩко паче тщаніе [20]) — вся смотрити в' братіи дѣла и вся пытати, всѣмь же убо приносити [21]); и прикасати же [22]) великому труду ихъ, ѩже паче ему отвсюду приносиша [23]); и ѩко нѣкоему быти кормніку выспрь сѣдящу и вѣтреня стрегущу дохновеніа, или воеводѣ доблю о всѣхъ болѣзнующа и бѣдующа и искушение отъ всѣхъ приемлю||ща, ѩко совершитися 143. б.
слову божественаго Іеремѣя: «ѩко искуси-

---

1) καὶ πάνθ' ὅσα βουλομένους ἑώρα ἀποπληρῶν: м все, чтѣ, какъ онъ видѣлъ, онм желали, исполняя. 2) οὐ προτιμῶν μὲν τοὺς παρ' αὐτῷ τρίχας ἀποκειραμένους: не давая предпочтенія тѣмъ, которые у него прнялм постриженіе. 3) ὅπερ ἄν τις πάθοι τῶν φιλοτίμων καὶ περιττῶν: чтобы могъ допустить иной честолюбивый и суетный. 4) κατὰ τὴν ἀρετὴν μόνον καὶ τὴν τοῦ καλοῦ πρόθεσιν: только по добродѣтелм и склонности къ добру. 5) ὡς ἐντεῦθεν καὶ μόνον πλεῖον ἔχειν ἢ ἔλαττον τὸν βουλόμενον: такъ что только этимъ путемъ (отсюда) желающій могъ стать выше или ниже. — Далѣе пропускъ. 6) ὡς εἰς δέκα ἑκατοντάδας ὑπερταθῆναι μικροῦ δέοντος: такъ что оно простиралось безъ малаго до десяти сотъ (до тысячи). 7) κατ' ἄνδρα ἕκαστον: каждаго отдѣльно. 8) τοὺς ἐξέχοντας ἐπιλεξάμενος ἀδελφῶν: избравъ тѣхъ, которые выдавались среди братіи. 9) τούτους εἰς ἐπισκοπὴν προυστήσατο τῶν λοιπῶν: поручилъ имъ надзоръ за прочими. 10) οὐ καλῶς: *не* на добро. 11) καὶ μὴ ἄν τι δύναιτο λαθεῖν ἐν τοσούτοις ὄμμασι ἔνδηλον ὄν: и ничто не могло бы утаиться, будучи открыто столькимъ глазамъ. 12) οὓς δὴ κλήσεσι οἰκείαις καὶ προσφυέσιν ὠνόμασεν: отличилъ ихъ особыми и соотвѣтственными наименованіями. 13) δευτερεύειν μετὰ τὸν καθηγούμενον φάμενος. 14) καὶ (κατὰ) ἔργου ἐγχείρησιν: согласно съ порученнымъ дѣломъ. 15) διὰ στίχων ἰάμβων: ямбическими стихами. 16) Διωρίσατο δὲ καὶ τίσιν ἐπιτιμίοις: опредѣлилъ также, какимъ эпитиміямъ м т. д. 17) τῶν θείων ὕμνων καθυστερῶν: запоздавшій къ б. пѣнію. 18) ὑπαχθήσεται: будетъ подверженъ. 19) τοὺς παρὰ τοῦ πατρὸς καταστάντας ἀρχηγούς: поставленные отъ отца (то-есть Θеодора) начальники. 20) ἔργον ὅτι μάλιστα τοῦτο καὶ σπούδασμα: (имѣли) главнымъ своимъ дѣломъ м заботою. 21) πᾶσι δεόντως προσφέρεσθαι: всѣмъ надлежащимъ образомъ помогать. 22) Въ С. прикасатися: συνεφάπτεσθαι. 23) «великому», τὸν μέγαν: разумѣется самъ Θеодоръ, принимавшій участіе въ трудѣ начальствующихъ.

теля[1]) людемъ моимъ и разумѣеши егда искусити ти пути ихъ[2]).

Чюдится всѣми Моусн, поне и паче всѣхъ богоявления сподобися, якоже, бѣша ему подъ рукою и добрѣ положь людемъ[3]), сотникы пятьдесятникы симъ постави; да сими возможетъ множество управити, и все, аще и что симъ есть скорбно[4]), раздрѣшати. Но Моусн убо не о себѣ, ни единъ сего обрѣте, но инѣхъ требовашетъ совѣта, отъ нихъже пріатъ, еже на пользу людемъ. И Муисиови убо иже и ставше властеле малымъ излиха телесьныхъ и ихъ же малолѣпное повелѣние[5]), яже о власти полагаетъ[6]); и о насъ же пророкъ[7])—единъ и о себѣ лучшая о всѣхъ наставленіа[8]). Еже бо луче паче всего душю очищати и внутрьнего человѣка. Совѣщеная убо сотворивъ, болша паче сподобися и во обоемъ нарекованьи[9]).

Понеже убо ничтоже таково на совокупление добро, яко равность и съобщение; обща всѣмъ имѣти одѣніа повелѣ, яко коемуждо требующу будетъ, не раздѣлно освояющу[10]). Поставивъ всѣмъ храмъ[11]) единъ, или на испрание или сошигие[12]), и воспріимати отъ уставльшаго сіа[13]), ново ино чисто. Ихъ [же] бо жизнь опща и пища и трапеза, вся купно, или, да вышее реку, ихъже душа опща и словеса и помысли, симъ что ино, и не токмо даже и
143. в. до меншихъ || вся подобаетъ пріимати обща? да всѣхъ ради симъ и яко же отъ обѣщании събывати и о равности[14]), по глаголанному отъ апостола, яко: «множеству вѣровавшимъ бысть душа едина, и не единъ же что отъ сущихъ ему глаголааше свое быти[15])». Сего ради и самъ отець ни убо что освояя имяшетъ у себе, ни иначе приемляемое[16]); но въ самой той портохранителници[17]) ризу подобно инѣмъ полагая, ополучшие[18]) или иже паче видя въ портѣхъ толщее и взимашетъ, яко да быти отъ сего уставу сущимъ подъ нимъ смирению.

Воспоминая же приснобла̀женаго Павла, глаголюща, яко «туне хлѣба не яхъ, но руцѣ тѣ мнѣ и иже со мною послужиста[19])», дѣлати и самъ восхотѣ, рукама книгы пиша, и свой трудъ рукодѣтелный[20]) внося ученикомъ, отъ нихъже и нѣкыя книгы и еще суть у насъ, его рукою написана, добра суща и полезна. Стяжа же[21]) и ины книгы, яже своимъ языкомъ извѣща[22]), и в нихъ уму божествену быти и паче благодати показа.

Первыя убо его книгы глаголемыя «Малое Оглашение» четыри и тридесятъ и сто словъ имуть, яже на подвизаніе братьи бесѣдована быша, ревность сим доброму влагающе и мужество добродѣтели и злымъ преобидѣние. Три же отъ тѣхъ словъ на всяку недѣлю въ церквахъ у насъ почитаются, || воспоминаніа убо намъ ради си- 143. г.
рѣчь о сотвореніи и прочая жизни въводя пользы[23]).

Вторая же по той «Великое» нарицаемое «оглашение» во трехъ раздѣлены сугубо[24]), яже и на чясти добрая общая жизни преимуть заповѣданіа[25]) и покорению уставъ и смирению о Бозѣ хотящимъ жити положена, и наказание болше показающи, тѣмъ яже ми мнятся много паче полезнѣйша

---

1) пропущено: δέδωκα—я далъ. 2) Іерем. 6, 27. 3) οτι δεησαν αυτῷ τὸν υπὸ χεῖρα ευ διαθεῖναι λαόν что, когда ему нужно было хорошо устроить находящійся подъ его рукою народъ 4) ἀμφισβητούμενον что составляло предметъ тяжбы, спора 5) μικρῶν και περι τῶν σωματικωτέρων καὶ ὧν μικροπρεπὴς ἡ διάταξις о маломъ и болѣе тѣлесномъ, чего устроеніе само по себѣ маловажно. 6) τὰ τῆς ἀρχῆς διετίθουν· распоряжались со властію 7) ὁ δὲ παρ' ἡμῖν υτοφητης а нашъ учитель (разумѣется Ѳеодоръ). 8) то-есть, полагаетъ. 9) μείζονος ἄξιος κα του θαύματος, καὶ δ'αφορωτέρας τῆς ἀναρρήσεως: сдѣлался достойнымъ бо́льшаго удивленія и болѣе громкаго прославленія 10) καὶ μὴ ἀποκεκληρωμένος του ἰδιάζοντος не усвояя въ отдѣльную собственность. 11) οἴκημα комнату. 12) ἵν' ὁ βουλόμενος ἐκεῖ τὸ ἱμάτιον τιθεῖτο, εἶτα ἀπορριφθῆναι δέον, εἰθ' υφανθῆναι чтобы желающій могъ тамъ класть свое платье въ томъ случаѣ если его слѣдовало отбросить (какъ негодное) или же почивить (зашить). 13) παρὰ του ταῦτα ἐπιτεταγμένου отъ того, кто надъ этимъ былъ поставленъ. 4) ἵνα διὰ πάντων αυτοῖς καὶ τὰ τῆς κοινωνίας σώζοιτο και ισότητος чтобы при помощи всего этого у нихъ сохранялись начала общностм и равенства. 15) Дѣян. 4, 32. 16) υπεξηρημένον изъятое. 17) портохранилницы С. и У. = ἱματοφυλακίῳ. 18) τὸ προστυχον первое попавшееся. 19) II Солун. 3, 8 20) рукодѣльный С. и У. 21) συνέταξε сложилъ, сочинилъ 22) υπηγόρευσε продиктовалъ. 23) Изложено съ сокращеніемъ и съ перемѣнами противу подлинника 24) ἐν τρισ' τμήμασι διαπλουμενη: въ трехъ отдѣлахъ заключающаяся. 25) κατὰ μέρος τὰ καλὰ του κοινοβίου διεμφάνει παραγγέλματα объясняетъ въ частности добрыя заповѣди общежитія.

имѣти каяждо, ꙗко же есть видѣти и благодатнѣйша.

И праздничныя же книгы[1]) стяжа богопрiатны[2]), в нихъже о великыхъ праздницехъ господьскыхъ почитается, тако же и Его матере, Богородица, еще же и великаго Предотечя и Крестителя, егоже и великую жизнь словесы благодатно воспѣ.

Сложена же бысть имъ книга и стихи иамьвииски, заднее убо народуначялника имущи[3]), и елико прочая тому събышася, зависть же пакы послѣдь каиново и неправедно его убийство, пакы же убо и енохово к Богу угождение и поево со сыны убѣжанiа потопа и по сихъ же рождьшимся жизнь, подвизания[4]). Исъчисли в нихъ иконоборець ересь, и кто сихъ тiцал'никъ начял'ници их'же[5]) и проклятиемь обложи, да убо имате вси отъ сихъ укланятися и отлучатися.

Епистолии же его книгы пятеры, ꙗже у насъ ток'мо суть, ꙗже и бол'ма предстояние[6]) оного души ꙗвляютъ, терпѣние во
144. а. страстехъ не поколѣ||блемо, ꙗко многомъ сущемъ подвизающемъ пребысть не подвижимъ весь, ни к' чему же отъ ведущихъ преклонься.

По всѣхъ же книгы уставныя[7]) любословцю стяжашася, в нихъже словеса крѣп'ка и воздрѣчна, иконоборець же мудрости излагающе, и лжу ихъ и блядьству простертие обличающе, им'же паче надѣющеся, они слабѣйшая приводяхуть. Тѣмже и о нечестивно царьствующимъ много воздыхаетъ, и обличаяй онѣхъ и по державѣ и уничижая и словеса ихъ хуля суетная.

И сiа убо книгы, ꙗже и сами свѣмы, ꙗже божественымъ отцемь и сложены и извѣщены и многым' на ползу уставлены. И что убо речемъ, елико инѣмъ на всякъ день бесѣдамъ бывшiмъ, мудростию купно и благодатiю свое слово умножающу и во вся подающу и подобно рѣцѣ текущи ученiе испущая.

Но убо не бѣша сии лукавому носима, ꙗко же праведному всегда завидящу и совѣщав'шу злыхъ приношение творити сущимъ по изволению, но всуе лукавьствуя вся ꙗвляшется. Ко приемшему убо тогда царьство сквернавый пришедъ, Никифору глаголю злон'равному, иже боголюбивую Ирину изъ царства изгна, симъ пакы искушение творитъ мучити[8]) и озимъствована пакы положити, да убо частѣе приходити и таче немощнѣйша покажетъ и ко будущимъ
стра||шнѣйша. Якоже убо съи на царство 144. б.
вз'ыде и купно вся соливая и возвращая ꙗвляшется, — уставы церковныя смущая, и божественыя раздрушая тайны, по сотворению всему и по разуму отлученаго Iосифа, егоже ради отець многы претерпѣ страсти искушенiа[9]), внутрь въ церковь въводити дерзымъ разумомъ начинаетъ. — Что убо не глаголя, что-ли не творя новый завѣтникъ, да отлученое ему въздастъся святительство; ꙗко же сего дѣл'ма и болѣзнь прияти и велемудряа и лицемѣря и прел'щая и помиловану быти, ихъже ради пострада. Не убо ми мнится отданiа ради или душевныя ради милости? Но где убо милость на самоволнѣмъ жестосердци? но хотящю пакость творити преподобному, егоже изѣсто вѣдашетъ[10]) о бывшемъ не терпящю и добрѣ разумъ имущимъ востань влагая. Еще же подобашетъ и нѣчто ино несмысленому събытися[11]); ꙗко же понеже патрiархъ Тарасiй сего изверже причтомъ числомъ общемъ, никому же подобашетъ прочее сего въ церковь в'вести, да не преобидѣти сицевыхъ отъ хитрости мнится, отечьскыа прелагая уставы. Еже и той самъ божественый Никифоръ смотривъ, Тарасiино намѣстникъ[12]), пребысть на много царя наказуя и преподобному паче покаряа,

---

1) πανηγυρικὴν βίβλον. 2) θεόληπτος. 3) τὴν τε πλάσιν τοῦ γενάρχου διαλαμβάνουσα: излагающая созданiе родоначальника (то-есть, Адама). 4) καὶ τῶν ἐξ αὐτοῦ φύντων βίον, διαγωγήν: и родившихся отъ него (Ноя) жизнь и поведенiе. 5) οὓς καὶ ὡς κακῶν σπουδάρχας: которыхъ, какъ рачителей зла, онъ. 6) τὸ πεπαῤῥησιασμένον: свободу или смѣлость. 7) βίβλος δογματική. 8) δι' ἐκείνου κακώσειν τὸν ὅσιον, ἔργον ὁ ἀναιδὴς τίθεται: посредствомъ его (царя Никифора) безстыдный (то-есть, дьяволъ) ставитъ себѣ задачею повредить святому (Θеодору): дальнѣйшее опять отлично отъ греческаго подлинника. 9) страсти и искушенiа С. и У. 10) свѣдашетъ С. и У. 11) ὃς εἰ μὴ ἄλλο, τοῦτο γοῦν ὅμως ἐχρῆν συνιδεῖν, τἆλλα καίπερ ἀσυνετῶν: если не что другое, то это по крайней мѣрѣ долженъ былъ сознавать, безумный въ остальномъ (царь). 12) ὁ τοῦ Т. διάδοχος: преемникъ Т.

востан'но имущу о вещи. Ꙗкоже не пре-
144. в. менися мучи||тель, но не тер'пиму наведе
нуждю; убоꙗвся Божій человѣкъ, да нѣчто
пуще новѣе сотворитъ неистовый, пріи-
маетъ, и не волящу ему, Иосифа обещн'ика
и въ церковь вводитъ. Емуже и быв'шу,
пакы доброе отсѣкается тѣло церковное и
пакы же прежде совокуплени растерзашася;
отець же Ѳеодоръ отлучи самъ себе купно
со всѣми мнихы, о сотвор'шихъ разумомъ и
дѣломъ, ничто же всема тѣмъ общевавъ [1]),
сорастерзажеся съ симъ людіи не мало и
паче елико инѣхъ лучьшіи и жизнію из-
браннѣйшеи. Не убо нашь есть, вѣща доб-
лій, раздрушати добрѣ уставленыя и на па-
кость свою смотри ,излиха что и церкви
чюждя [2]). Да не пріимемъ убо когда тако-
вое въ смыслѣ [3]) — ꙗко человѣческая паче
Божіихъ честнѣйша творити, или угодьная
сему или овому сами творити изволимъ, и
сіа убо предо очима имуще и паведеныя со
небесе искушения [4]), царь же вкупѣ и лю-
діе безаконновахуть и сего же заступникъ [5])
иерей малыа ради славы и великую добро-
честия тайну преда. Сихъ ради и обаче добро
и намъ самѣмъ себе соблюдати и не по-
страдати сотворившими. Еже убо добрый
сей отець сихъ ради патріархову и дружню
любовь остави, но пребысть и по смущении
тако же к нему любовь имый, но болѣзнуя
о собыв'шемся и ꙗко же раздѣляема мня [6]),
не могый же что сотворити, да убо мнится
супротивно возражати Богу, предъ нимиже
144. г. ничтоже полагати восхотѣ. || Но убо речетъ
кто: кый отъ сею соблюде доброе? онъ ли
смотривъ и извѣстованию мала подавъ [7]),
или иже ничтоже весма сея презрѣв', но
весь пребывъ не преклоненъ [8])? Но убо о
семъ извѣстое словеси свѣдятъ, иже во выш-
нихъ самовид'ци и таибници и им' же Бо-
жіа благодать сицевыхъ подастъ приятие.
И мнѣ же тако рещи, ꙗко свѣдяшетъ убо
и патріархъ не добрѣ имущю о вещи, ни свя-
щен'нымъ уставомъ година. Како бо—егоже
божественая не вѣмъ аще кто инъ научься
свыше [9])? Не имяшетъ же, како бы не был'
цареви извѣсто [10]), сего злобу по многу
свѣдая и разума подобное зло [11]), емуже оз-
лобити вся и возмущати ꙗко мнѣти ни во
что же творящу. Феодоръ же о сихъ не-
кыйся бѣ ни весма, токмо о Божіихъ дер-
жася всегда, ни времени прелагая себе,
многу бо и събытися [12]), подобаетъ себѣ,
миняшетъ, — ни убо держащимъ ли по малу
покорномъ бывати [13]) но «глаголаше испо-
вѣданіа Божіа предъ самѣми тѣми цари» [14])
и не дне человѣчя бояся, по божественѣмъ
Іеремѣи [15]), ни силамъ повинуяся, ни иного
что отъ ꙗвляемыхъ устрашаяся. Обаче убо
да узримъ, како себе благый приводитъ ко
церкви. Ꙗкоже сего иже оного || смысляще 145. а.
и призывахуть ловлениемъ оклеветающаа
и руганиемъ ни словеси суща изглаголанна
само вещию честну [16]) изгонитъ сего гор'ко
изъ церкви изо Узантия [17]) и предъ градомъ
въ сущая островы озимъствова; сіа и брату
Иосифу сотвориша и Платону мудрому, ꙗко
онѣмъ огорчая к нему ради супротивна. И
ни доселѣ убо остася, но и мнихы сущая
подъ нимъ вся овы в' тем'ницахъ, овы же

---

1) τῆς τῶν δρασάντων καὶ γνώμης καὶ βουλῆς μηδὲν τὸ παράπαν κοινωνήσας αὐτοῖς: ни мыслію, ни волею нисколько не имѣвъ общенія съ содѣявшиии это (то-есть, возстановленіе Іосифа). Вмѣсто *всема* въ Соф. и У. *весма*. 2) καὶ ἐπὶ βλαβῇ τῇ σφῶν, περιττά τινα καὶ τῆς ἐκκλησίας οἰκονομεῖν ἔκφυλα: и къ собственному вреду, снисходительно допускать нѣчто излишнее и чуждое церкви. 3) μὴ γὰρ οὐτω ποτὲ καὶ φρενῶν σχοίημεν: да не допустимъ когда-либо въ себѣ даже и на мысль. 4) предъ словомъ *царь* пропущено: *сида, ѧнїка*. 5) συνωμότης: соучастникъ, клевретъ. 6) οἱονεὶ διχοτομίας ἑαυτου ἐπαισθόμενος: какъ бы чувствуя въ себѣ разсѣченіе на двое. 7) ὁ ἐκεῖνα οἰκονομήσας καὶ τοὺ πρέποντος καθυφείς: онъ-ли допустившій то принаровленіе (къ обстоятельствамъ) и послабленіе противъ должнаго (то-есть патріархъ Никифоръ). 8) ἢ ὁ ἐν πᾶσι μείνας ἀπρόσκλιτος, καὶ μηδὲν μηδαμου τῆς ἀκριβείας ὑπεκστάς: или же тотъ, кто остался во всемъ непреклоннымъ и нисколько ни въ чемъ не уклонился отъ точности (строгаго соблюдевія правилъ)? Разумѣется, Ѳеодоръ. 9) πῶς γὰρ οὔ, ὁ τὰ θεῖα ὡς οὐκ οἰδ' εἴ τις ἄλλος μεμαθηκὼς ἄνωθεν: и какъ бы онъ этого не зналъ, когда онъ изучилъ божественное такъ, какъ — не знаю, кто другой... 10) καταπειθής: уступчивъ, послушенъ. 11) καὶ τὸ τῆς γνώμης κακὸν ἐπικαιρότατον: 12) πολλοὺ γε καῖ δεῖ: далеко отъ этого, но.. 13) смыслъ: онъ полагалъ, что ему вовсе не слѣдуетъ даже въ маломъ уступать властямъ. 14) Псал. 118, 46. 15) Іереи. 17, 16. 16) Отъ слова «ꙗкоже» до «честну» — непонятно; противъ греческаго подлинника здѣсь пропускъ, замѣненный именно этими непонятными словами. Въ подлинникѣ говорится о отношеніи патріарха Никифора къ Ѳеодору; не смотря на разрывъ со стороны послѣдняго, оно было проникнуто дружелюбіемъ и уваженіемъ. 17) ἀπελαύνει τῆς μονῆς τοὺτον πικρῶς καὶ τῆς Βυζαντίδος: изгоняетъ изъ монастыря и изъ Византіи. Подлежащее въ славянскомъ пропущено — рѣчь идетъ о царѣ Никифорѣ.

но инѣхъ мѣстехъ затворити повелѣ, ꙗко да тако предъподвизавъ пріиметъ на прочая сихъ совослѣдующа. Иже и в наречены день съ ꙗрою гордостию предсѣдъ, привиде вся къ себѣ, мня ꙗко отселѣ абие привлещі а к себѣ, наставника не со събою сущая имуще [1]). Тѣмъ же прежде инѣхъ разводитъ сия другъ отъ друга и на двѣ части растави, болшая осудивъ паче меншихъ [2]) да убо удобь ему будетъ и подвигъ [3]). Таже первое искушаетъ отъ перъвыхъ [4]), имъ же покорившимся, и по сихъ сущая удобѣйша имѣти мняшетъ; ꙗже и всячески обишедъ ово убо словесы, овы же прещениемъ, ово же мукамъ предложениемъ, да убо собебещникы [5]) праву пріиметъ и отъ отца отлучитъ. И ꙗко же видѣ ни въ коемже повинующася, но смысломъ непреклонномъ все его искушение добліимъ отвращшимъ, тогда тѣхъ оставль, къ вторымъ приступаетъ,
145. б. удобѣе сихъ надѣяся ополучити || и весма покорити к себѣ. Имъже, і ако имяшетъ, сіа вѣща: елико хотящеи цареви покоритися и патріарху и клиросу съблаговолити, на странѣ деснѣй станетъ; елико же разумомъ и смысломъ непоречения есте [6]), нашюю стаяніа отъидѣте, да будетъ обьявлено намъ и смысленое намъ и велемудрующе [7]). Лукаво се мудровавъ прелестникъ, и начиная вся [8]), ꙗко преставлениемъ отъ мѣста съпреставитъ сихъ и смыслы. Но Божіи ничто же ко словесемъ [9]) пострадавше, таковая к сущему власти многа [10]) извѣщавше: «Мы, о самодержьце, душа и телеса и вся купно нашему отцю и наставнику возложше и ничтоже ни велие ни мало оному не угодное убо творити, но ни в помыслъ внимати [11]), такови убо суще, да никогда же вамъ покоримся, такова простирающимъ [12]), или отъ васъ содѣваемымъ пріимемъ, или кому весма ныня новоуставленымъ [13]) ся повинемъ. И что убо намъ сего будетъ пуще, аще уставы священныя и тако съхранія достойна преобидимъ, вещем же пакостнымъ и вся побѣднымъ [14]) себе влагати; ни, тако ны [15]) добрыхъ [16]) подвигъ и отець заповѣди, в нихъже пожихомъ, не покоримся, ни истины предадимъ, ни смѣшати себе с вами. Искушение бо обаче сущее се время, да убо [17]) и разум и смыслъ имамы; не безмужно или дѣтскы смысляще есмы, братие весма суще, их— же предъ маломъ искушение разумѣ [18]), и
брат скы симъ творяще все||гда и размышля- 145. в.
ющe.

Симъ отъ нихъ изреченомъ, ꙗко чюдитися смысломъ цареви и дерьзновению ихъ дивитися и в бѣдахъ неподвижимое; и паче ꙗко, мнѣвъ удобѣйша обрести исперва плененыя [19]) ему, крѣпчайша перъвыхъ ополучи, непреклонны весма. Тѣмь, и проꙗвленно симъ вся злѣ показати, зане не ополучити злаго полученіа и неключиму свѣдающу злѣ [20]), и темници токмо обаче повелѣ твердѣ предати, всяко же или мучити вся купно на прочее совѣщавая или по упражению, не напрасно [21]), но единого по единому к мукам приводити. Но Божій судъ сему не попусти створити по совѣту, скоро пришедъ к безаконному. Варваромъ убо тогда Ѳракию немилостивно пленяющимъ, и се сему и изъшедшю, смысломь величающуся и на сия ведущу коне же и оружие, стяжания восприяти и плѣнити вся отъ нихъ помышляꙗ; абие увѣдѣ на себе паче, нежели на оны, оружие подвизавъ неправедный воиникъ,

---

1) муще Ц., имуще С. и У. 2) τοὺς μείζω καὶ λόγῳ προέχοντας ἀποκρίνας τῶν ἐναντίων: лучшихъ и выдающихся разумомъ отдѣливъ отъ прочихъ. 3) τὸ ἄγωνισμα: состязаніе, допросъ. 4) καὶ δὴ πρῶτα προσβάλλει τοῖς πρώτοις: и съ начала обращается къ начальнымъ (первымъ). 5) сообещникы С. и У. собебещникы Ц. 6) γνώμης καὶ διανοίας ἀνηκόου: разума и настроенія непослушнаго. 7) τό γε συμφρονοῦν ἡμῖν καὶ τὸ ἀπαυθαδίζον: сочувствующее намъ и упорствующее на своемъ. 8) νομίσας: и думая. 9) въ Соф. и У. прибавлено «симь». 10) πρὸς τὸν ἐν ἐξουσίᾳ πολύν: къ сильному властію (многому властію. 11) пропущено: βουλόμενοι, желая. 12) ταῦτα προτείνουσιν: это предлагающимъ. 13) ἤ τινι ὅλως νῦν καινοτομουμένων: или чему либо изъ теперь вновь вводимаго. 14) С. и У. и всяко бѣднымъ=καὶ τὸ πᾶν κινδυνῶδεσιν: и вполнѣ опаснымъ. 15) οὐ, μὰ τοὺς—ἀγῶνας и т. д. 16) добрыхъ С. и У., добрыи Ц. 17) Δοκίμιον γὰρ πάντως ὁ παρὼν οὑτοσὶ καιρός, ὅπως: настоящее время должно показать, какъ (какіе). 18) ἀδελφοὶ κατὰ πάντα, ὧν πρὸ μικροῦ τὴν πεῖραν ἔγνως, τυγχάνοντες: будучи братьями во всемъ тѣхъ, которыхъ ты (разумѣется царь) не задолго предъ симъ испыталъ. 19) καὶ ἐκ πρώτης ἐπικλινεῖς: и съ перваго раза способныхъ преклониться. 20) Ἀμέλει, καὶ τὸ προφανῶς τούτους πάντας κακῶς διαθεῖναι, πρὸς τῷ ἀσυμφόρῳ, καὶ εὐηθες εἰδὼς κομιδῇ: и вотъ, понимая, что явно казнить всѣхъ ихъ, кромѣ того, что безполезно, было бы и безумно. 21) ἢ κατὰ σχολήν, οὐκ ἀθρόως: на досугѣ, не вдругъ.

страстнѣ[1]) падъ на брани и царству же римьскому и воиномъ посрамлені, ни рещи мощно, и тмами уничижение возложь.

Достоит' же и отчее о убійци и осквер'ненiимъ[2]) прорицанію не преити, понеже и пронарече будущее ему и бѣду провозвѣсти. Ни тако же не разумѣ неразумный,
145. г. || ꙗко же бо устремися сей на Скѵѳію и вел'ми возношашеться рыкая, срамлꙗꙗся ꙗко отъ преподобнаго одоляемъ, не ити тамо, аще сего не приведъ представитъ[3]). Первое посылаетъ нѣкыа отъ власти сущая, ово убо ласкою, ово же нужд'ею влещи святаго и содѣваемымъ ему показати единомыслена, неразумно лва стрещи начиная, или ино что творя отъ немогущихъ быти, ни предняꙗ же разумѣвъ отъ благаго. И что убо сей? Теплѣйшу абие ревность приимъ и ꙗко же обносимъ дохновениемъ духовным' бывъ, она испусти к' безумному, ꙗже и страха сего и трепета испол'ниша, аще бы не весма пресѣченъ имѣл' смыслъ. Подобаетъ убо, царю, вѣща, покаяние о створшихъ прияти и злое не оставити не исцѣлимо, да убо во время не изличимо будетъ весма. Понеже убо тако болѣзньно имаши[4]), ꙗко не ток'мо себе в сѣть вгонити, но инѣмъ в' той ꙗтомъ быти и погыбнути; сия тебѣ всевидящее око мною худымъ провѣщаетъ: свѣдая буди, ꙗко обращаяся не обратишся, пань же тыи путь день идеши тамо. Сего ради[5]) и по словеси праведнаго варварскыми ꙗтъ бысть руками; не ток'мо же злѣ отлученъ бысть жития и отсѣкновеную, увы, главу игрище остави варварьскому роду, приятъ сего люблення
146. а. предающу[6]), и побѣду || и уничижение въ пирѣхъ всюду страстному ругающеся. О немъ же и пророчьское слово удобь рещи: «и домъ царевъ посрамится, ꙗко оружиемъ держащеи васъ падутся, зане законъ мой не почтиша и люди моя озлобиша»[7]).

Сему убо, ꙗко же речено есть, недостойно и немужественно жизнь променив'шу, и Ставракию, сыну его, а ꙗже ношаше ꙗзвы[8]), едва въ царство пригнав'шу, и за два, ꙗко вѣща[9]), мѣсяца пожившю, Михаилъ же тогда Куропалатъское вослѣдуяй чинъ, царьство приемлетъ, мужь воистину царства достоинъ и на власть законенъ, иже прежде всѣхъ в' поточеніи творитъ[10]) ꙗже о оци, приведъ же его отъ поточенiа и честию почестивъ. Не ток'мо же то, но и растоящивь удовь совокупитель[11]) потребенъ бываетъ, доброе тѣло церковное во єдіно совокупивь, и священникомъ же и мнихомъ, еже древле погубиша[12]), отдавъ совокупленіе[13]), Иосифови ꙗвѣ прежде отъ церквей изгнану бывшю, и ꙗко нѣкый не потреб'ный удъ изъ нея нынѣ отсѣчену ꙗвьственѣ. Се бо паче и римъскому изволися намѣстнику, грамотами же, имиже онъ присылая, утвержаше; понеже того ходатая и смирителя[14]) о единеніи отець благовѣрный царь пріатъ. Оттолѣ же еже межю собою добро сложив'ша пакы патріархъ же[15]) преподобный, дружбою же и теплѣйшю любовь паче возрастив'ша пребываста прочее в себѣ, || не тѣломъ ток'мо но и бол'ми паче 146. б.
душама не разлучна, скорый скорѣе приемъ ибо ему обои[16]).

Понеже в то время и Платон' священный житие остави, осм'десятъ поживъ лѣтъ безъ единого, мужь многыми пострадавъ труды и веліа добродѣтели показавъ дѣла; показа же абие патріархъ сущее любовное и предложеное: тъй самъ со всѣмъ клиросомъ в' манастырь пришедъ и отходящому представъ святому, весь всего припадъ и всѣхъ удовъ обьимая, сладцѣ лобызаше когождо

---

1) ἀθλίως: жалкимъ образомъ. 2) ἐπὶ τῷ παλαμναίῳ: кровожадномъ. 3) μηδὲ τὴν ἐκεῖσε βαδίζειν ἔχων, εἰ μὴ αὐτὸν ἕλοι καὶ παραστήσαιτο πρότερον: не хотѣлъ туда (противъ Болгаръ) идти безъ того, чтобы предварительно взять и подчинить себѣ его (то-есть Ѳеодора). 4) οὕτως ἀναλγήτως ἔχεις: въ такой степени не сознаешь своей болѣзни. 5) сего ради С. и У., скоради Ц. 6) φιλοτησίας ταύτῃ προπίνοντι: которые (варвары) въ ней (главѣ царя) пили на пирахъ. 7) Осіи 7, 16. 8) μεθ' ὧν ἔφερε πληγῶν: съ ранами, которыя онъ вынесъ (изъ сраженія). 9) ὡς φασί: какъ говорятъ. 10) ἐν φροντίδι ποιεῖται: ставитъ себѣ въ заботу. 11) ἀλλὰ καὶ τῶν διστώτων μελῶν συναρμοστὴς αὐτίκα χρησιμώτατος δείκνυται: но и раздѣленныхъ членовъ (= удовъ) *совокупителемъ* полезнѣйшимъ тотчасъ является. 12) ἀπέλιπον, утратили. 13) ὁμόνοιαν, согласіе, единеніе. 14) μεσίτῃ καὶ διαλλακτῇ: посредника и примирителя. 15) пропущено: и. 16) θάτερος θατέρῳ ἡδόμενος καὶ τοῖς ἀμφοτέροις ἀμφότεροι: одинъ радуясь на другаго и оба на другъ друга.

ихъ. Егоже ѥко отцю отець многыми свѣщами и кадиломъ пролитиемъ подобная содѣявъ, едва со трудомъ[1]) тѣло гробу предаваетъ, многымъ, ѥко же подобно бѣ, к' преставлению стекшемся и положение надол'зѣ возбраняющемъ, ѥко же ни умерша остати хотящемъ преподобнаго.

Но намъ убо слово вмѣстится на прочая. Аще бо и мысль стражетъ во многы в'падающе и не имущи кое первое помянути, коемуждо слову влекущю к' себѣ, и того первѣе нудящу изрещи, но мы убо мала отъ многъ и ѥко же лучися еже нынѣ имѣя слова ради воспомянувше[2]), тогда всѣхъ помянемъ, иже со благоразсуждениемъ прочимъ имѣти предложимъ[3]), аще и люто ѥаже о мнѣ худому во ученіи обоихъ улучение[4]).

Имѣяше убо тако ѥаже о велицѣмъ Феодорѣ. И пакы нарочитый Студійскый манастырь в' немъже приимаше всѣхъ, в'купѣ
146. в. собраномъ || ученикомъ и доброму повинующемся отцу. Им'же и пакы благодатнѣй див'ный бесѣдоваше и еже о добродѣтели повѣдаше любезна, многое пред'ставляя страдание и тмами подвигъ страдати хотящимъ; и ѥко, рече, без' болѣзни ни ино ничтоже, празньство же убо добродѣтели[5]), ѥаже ничтоже дѣлнѣе, скончается когда же. И ѥко и намъ спадшая силу ѥавиша волею[6]), к' Богу бол'ми возмогоша[7]), отъ негоже и спасаемся и бол'шу надежда помощь милостию благаго обрящемъ. Понеже единьство единьствуетъ и удаление помыслы нѣкыя и волею насаждаетъ самовол'ная[8]) же и самолюбезнаго ради в одно сердца въкоренятся и подсѣдятъ[9]), и сия добрыи истор'гашетъ дѣлатель, идеже видяше, и посѣцаше, ни мала же возрастити оставивъ, да не благород'ное подавятъ и доброплодное. Тѣмъ и единого вси добрыхъ дѣлъ пріносяще плоды, луч'ша же восхождения въ сердцихъ влагааху и многымъ богатьствомъ абие цвѣтяху добродѣтели, припостигшая исправления порядѣ сокрывающа[10]). Мнозѣ же отъ нихъ со стройнымъ любомудрѣемъ и словесныимъ придержахуся, учению же елико требѣ прилежаще, и словесемъ дѣлатели бывающе, иже и трудовъ[11]) своихъ истерпѣв'ше, память многу достойную житию оставиша. Друзіи же отъ нихъ трудолюбезнѣ божествеными писаніи бесѣдоваше, иже в' нихъ ум' извѣстнѣе испытав'ше, разумомъ же божественымъ обогатѣша, да не пришедше[12]) и малымъ спостижемая прикоснув'шеся. Друзии же пакы пѣсньми же в' церкви и пѣніи инѣми и иже въ ней пѣсословии[13]), елико довляше, себе предавше, ѥако же отъ тѣхъ многу приимаху ползу[14]), устроением' же и чиномъ и 146. г.
гласомъ нарочитомъ и пѣснемъ все отнудь церковное видимо есть устроение, не токмо себѣ доброе то трудолюбие положиша, но инѣмъ и всѣмъ еже отъ себе ползы предаша. Не толико же, но и ручная ремества добріи они изучиша, многу достойную и всѣми хуждьшую[15]) полагающе, да оттудѣ и смирение бол'мі имѣти, души воображаемѣй к творимымъ[16]) и собѣ еже ко требованию обрѣтати[17]) и нечясто же шествие творити[18]), еже обычай есть многомъ творити потребныхъ ради собрании, велицѣ

---

1) со трудомъ С. и У. со студомъ Ц.=σὺν πόνῳ. 2) μικρὰ ἀφ' ἑκάστου, καὶ ὡς ἂν τύχοι τότε νῦν ἔχον διὰ λόγου ἐπιμνησθέντες: упомянувъ въ рѣчи отъ каждаго о немногомъ и какъ теперь придется. 3) τό τε πάντων μεμνῆσθαι καὶ τὸ σὺν εὐκρινείᾳ τοῖς ἄλλοις ἔχειν παρήσομεν: другимъ предоставимъ все съ отчетливостію сообщить. 4) εἴ γε καὶ δυσχερής, κατά γε ἐμέ, καὶ τῷ λίαν ἐντρίβει περὶ λόγους, ἡ τῶν ἀμφοτέρων ἐπίτευξις: хотя и трудно, по мнѣ, даже для опытнаго въ словѣ, достиженіе того и другаго. 5) σχολῇ γοῦν ἀρετή: а тѣмъ болѣе праздностію добродѣтель. 6) καὶ ὅτι καὶ ἡμῖν συμπαθόντα τὴν τε ῥόπην ἐφανέρωσε τοῦ θελήματος: и что случающееся съ нами обнаруживаетъ наклонность нашей воли. 7) καὶ πρὸς Θεὸν μειζόνως ἐπτέρωσε: и болѣе окрыляетъ (въ стремленіи) къ Богу. 8) ἐπεὶ ἡ μόνωσις ἐνίοτε καὶ ὁ μακρυσμὸς λογισμούς τινας καὶ θελήματα ἐμφυτεύει αὐτάρεσκα: такъ какъ уединеніси отдаленіе (отъ другихъ) *иногда* поражаетъ помыслы и пожеланія самодовольныя. 9) ἃ καὶ διὰ τὸ φίλαυτον ἐν μυχῷ τῆς καρδίας ῥιζοῦται καὶ ὑποκάθηται: которыя вслѣдствіе самолюбія въ тайникахъ сердца укореняются и держатся. 10) τὰ φθάσαντα τῶν κατορθωμάτων τοῖς ἐφεξῆς ἀπεκρύπτοντο: предшествовавшіе подвиги покрывали послѣдующими. 11) πονήματα ἐξασκήσαντες: составивъ (сочинивъ) нѣкоторые труды. 12) περαιτέρω διαβάντες: пошедши далѣе (другихъ). 13) καὶ τοῖς ἄλλοις δὴ τῶν ἐν ταύτῃ ψαλμολογήμασι: и другими (употребительными) въ ней (церкви) п—ми. 14) ἴσμεν τὴν ὠφέλειαν, εἴγε: а мы знаемъ, что отъ этого бываетъ большая польза, такъ какъ. 15) τὴν πασῶν εὐτελεστέραν: и всѣхъ худшее (ремесло считая себя достойнымъ). 16) τῆς ψυχῆς πως τυπουμένης πρὸς τὰ πραττόμενα: такъ какъ душа принимаетъ отпечатокъ сообразно съ занятіемъ. 17) καὶ ἑαυτοῖς τὰ πρὸς χρείαν πορίζοιντο: и чтобы добывать, что имъ было потребно. 18) τὰς προόδους ποιοῖντο: ие часто дѣлать выходы (изъ обители нъ міръ).

оттуду пакости [1]), и умъ бесчину [2]) творяще многая восхождения. Того ради всяко художество имъ внутрь учимо бѣ, зиждательское [3]) и кузньческо, токалческое [4]) же и каменносѣчение и елико плетениемъ имать дѣло, и елико прочая есть; комуждо ихъ руцѣ убо дѣломъ движущимъ, уста же пѣнию дающе и Давыдова поющимъ словеса,
147. а. ||яко же и хвалу таковыхъ по всему, елико обьсияетъ солнце, промолкнутися, паче же яко многомъ многы [5]) инде отшедшимъ или отъ гоненіа или иного ради требованіа, своя собѣ составити [6]) манастыря и имя студииское тѣмь нарещи, еще же и пребываетъ доселѣ отъ всѣхъ нарицаема.

Но убо сѣтованно [7]) ми еже о словеси пакы, люта, увы мнѣ, и велми люта нынѣ изрещи хотящая [8]), яко же ми оставити сия хотяща паче, или [9]) дати слову повѣдание тако тяжко и не вмѣстимо же слухомъ. Но понеже еже ничто же сихъ изрещи равно есть еже чесоже убо всѣхъ [10]) нуждно ми и тако суще повѣдание. Честному бо отцю в манастыри со ученикы, яко же рекохомъ, пребывающе, и тому же и онѣмъ добродушие [11]) приимающемъ лучьшее, и сласти, ни елику же изрещи, душа исполняющимся, внезаапу пріиде буря лютя и пагубна, онѣмъ убо добродушие отсѣкающи и все возмущающе еже о божественѣмь благовѣріе.

Леонъ бо зловѣрный арменинъ воевода отъ самодержьца Михаила на востокъ поставленъ бысть и Ѳракию проходити повелѣнъ, тогда ради ту собраномъ воемъ на варварры, болми себе гордый разгордѣвъ и безумиемь поболѣвъ послѣднимъ, прелстив же лестию подъ руцѣ суще ему вои и инѣхъ, о яже обрѣте лежайша [12]), овѣмъ даръми, овѣхъ же обѣщани привлекъ, царя показа себе || и властельную державу Божій, увы, 147. б
и мира ратникъ [13]) себѣ предлагаетъ, иже абие близъ царьскыхъ [14]) бывъ, имже ни кого же имяше владѣюща [15]), идеже [16]) благовѣрному Михаилу не токмо царство уже отложившю, яко да не кого же видитъ кровию своего племенною [17]) десницею [18]) оскверняюща, но и багряницю власяною измѣншю ризою и житие мнишеское приемшему, держатель всему, оле Божіихъ судебъ, отступникъ бываетъ.

Приимъ же власть, не всего абие обнажити размысли звѣрообразъство, но смиривъ первие себе же и инѣмъ крамолующая [19]), имъже и многы видяше козни ради ему враждующа [20]), яко нѣкто доброразумень предняя царева [21]), и честныа и сановитыя [22]) и коварнѣйши тако и лестнѣ пришедъ [23]), и всякъ [24]) себѣ, яко же хотяше, приведъ, тогда вонутренее злообычное износити абие показа, всенечестивый открывь бесчестие [25]). Тѣмъже и ихъже видяше паче излише злобою, то тыя содѣваемымъ приимаетъ пособникы и се суровый обычяю, ихъже первый ликоманьтскый отъ бяше Іоаннъ [26]), языкъ имый изоученъ лжи и ласпѣ глядая на суетная, емуже и велми пѣвая языкомъ льстивымъ, честныа хуляше иконы и укаряя и ово хулы влагая чтущая ихъ и не разумныихъ нарича неразумный иже обычныа || ради лъгыни и 147. в.
съ патріархомъ съпрѣтися стройнѣ полагаетъ, обаче суров ни оплазівѣ, но с тихостию преже и съ ласканиемъ. Паче да яко

---

1) пропущено: τυγχανούσης: бывающей. 2) ἀστατεῖν = ἀσταθῆ. 3) οἰκοδομική: плотничное. 4) χαλκευτική: мѣдничное. 5) многы С. и У., мны Ц. 6) составити С. и У., оставити Ц. = ἴδια — καταγώγια κατεσκεύσαν, устроили себѣ собственныя убѣжища. 7) σκυθρωπά: печальное. 8) τὰ νῦν ῥηθήσεσθαι μέλλοντα: то, о чемъ теперь приходится говорить. 9) ἤ нежели. Смыслъ: такъ что я лучше бы хотѣлъ оставить, пропустить это, чѣмъ сообщать разсказъ столь тягостный. 10) τῷ μηδενὸς ἥδη τῶν καιριωτέρων ἥφθαι τὸν λόγον ἐστίν: (но такъ какъ умолчаніе) значило бы, что наше слово не коснулось самаго главнаго. Далѣе пропускъ. 11) εὐθυμίας. 12) οὐς εὗρε τῶν κουφοτέρων: болѣе легкомысленныхъ. 13) πολέμιος, врагъ. 14) τῶν βασιλείων, столицы. 15) ἐπεὶ οὐδένα εἶχε τὸν ἀντιπράττοντα: когда не имѣлъ никакого противодѣйствующаго. 16) ἅτε, такъ какъ. 17) αἵματι τῶν ὁμοφύλων: кровію единоплеменниковъ. 18) τὴν δεξιάν: десницу. 19) ἀλλὰ καταλλάξας πρότερον αὐτῷ τε καὶ ἀλλήλοις τοὺς στασιάζοντας: но прежде примиривъ съ собою, а также и между собою крамольниковъ. 20) ἐπεὶ καὶ πολλοὺς ἑώρα τούτῳ διὰ τὴν ἐπίθεσιν δυσμεναίνοντας: такъ какъ онъ видѣлъ, что многіе были къ нему не расположены по причинѣ его покушенія. 21) οἷα εὔνους τῷ πρὸ τοῦ βασιλεῖ: какъ будто благорасположенный къ бывшему предъ тѣмъ царю. 22) садовитыя Ц., сановитыя С. и У. = τοὺς ἐν τέλει καὶ τοὺς ἐν ἀξιώμασι. 23) ὑπαγαγών: соблазнивъ (обойдя). 24) καὶ πάντας: и всѣхъ. 25) ἀσέβειαν, нечестіе. Въ слав. слѣдуетъ далѣе пропускъ и затѣмъ значительныя отличія противъ подлинника. 26) Ἰωάννης — Λεκανομάντις: І. по прозванію Леканомантъ.

видѣ его ни мала же его внимающа, но обличающа его ѩвѣ и не подобно его хуляща дерзновение; тогда же паче на болшее бестудие износитъ, и абие собираетъ к себѣ священникы же куппо и мнихы, сущу ту и патріарху съ божественым отцемъ. Имъ— же во слусѣ ѩже о мысли своей предлагает, укаряя и оклеветая честныя вообразившия иконы, похвалами же влагаа разорившая ихъ и отрочно положшая ихъ поклоненіе; законъ бо, рече, древній, иже пер'стомъ Божіимъ написан бысть, ѩспѣе не ѩвѣ лѣ весдѣ отрицаетъ ни рукотворенымъ служити, ни икону водружати и тоя образъ имѣти, подъ клятвою полагая таковая творити вачинающая; идолослужению противу суще и тѣхъ прельсти обрѣтеніе [1]) еже зидати иконы и божіимъ именемъ тѣхъ нарицати; егоже рече к неподобному и сопротивному [2])—писати неисписан'наго мнѣти [3]) и лакотными дьсками нигдѣ же вмѣстимаго в'мѣщати. И сия убо суемысленый тщесловяше, горѣ и долу обращая закона и свое выся достояніе, имѣя и своя ему
147. г. единомысленикы равнамыслящаа || и словеса его блядивая чьстяща, иже ѩже о своихъ приводяху, к' подобныимъ убо возвращающеся ити и токмо краткое глаголъ царева утвержающе. Но божественый отечьскый ликъ, тщую лесть глаголемую вмѣнивше, держащаго убо обличяху безумие и нестройнѣ его со всѣми пособникы ѩже о законѣ приносяща являху. Почто бо и толико, о царю, ѩко же о истинѣ вамъ неразумно бысть, глаголаху, и како убо иже иногда преставый законъ но съхранение приводится, уже ѩвивши же ся благодати, изгонится вами же и отмѣтается; і аще бо, ѩкоже вы глаголете, законъ преставый удержитъ, тща убо есть вѣра наша тще и проповѣдание; всуе же намъ божественни отци божественая предаша; отъидетъ же отъ насъ и дѣяние всяко и добродѣтель и строению разумъ и вся вкупѣ; и се люто есть, и то само отвержено есть всѣмъ владычнее смотрѣние, имъже ѩвѣ человѣчьскый его образъ познахомъ и честь икон'ную напервообразное возведохомъ. И тако убо отцы отступника повелѣние исперва уже возражиша, мнозѣ суще оттудѣ показавше злобѣ.

Церковный же столпъ Феодоръ, ничто же в себе пребывающе имѣя, но ток'мо бол'шее же и знаемое дерзновение показати и всяко слово и всяку мысль гордаго отнудь низложити, сия душе||вною доблестию тво- 148. а.
ряше. «Откуду ти, о царю, Христовъ образъ озлобити наиде и повелѣние безумно тако въ церкви въвести и ризу нераздраную ея раздѣлено скверненѣ и раздрати? Почто убо к ветхому уклоняешися закону, егоже и престав'ша вѣмы благодатию? аще бо того храніти нужно есть, то и обрѣзатися всяко и суботьствовати и прочая, ѩже в' писаніи, творимъ, да не обрящемся его исполу храняще. И ни сего ли разумѣти возмоглъ еси, ѩко во время оно данъ бывъ единому токмо ѩзыку Іюдейскому, уже изъ Егупта исшедшему, преста пакы, благодати ѩвльшися, ѩже ради и той всяко предъиде, ея же пришествиемъ сѣнѣ убо, ѩвляша же убо. Обаче идеже и тъй по [4]) весде сохранивъ ѩвляется повелѣная, херувими вообразивъ, еюже и видѣние необразно, их на оцѣщение выспрь положивъ [5]), многу суща абие и диву и чюдеси [6]). Обаче да ти, царю, о иконѣ раздѣлю мудрѣе, ослабі мало свыше словесъ своя износяща и ѩже изнести сего лѣпо есть». Да ѩко же царь повелѣ глаголати со ослабою преподобному, еже аще мыслитъ,—повелѣваетъ се же, паче творя добръ, да и не хотя словесъ истины послушаетъ, аще и уши имѣяше лжы полны суща,—онъ тако рече: «понеже зиждител' нашь и Богъ, во благыхъ создав' человѣка, видѣ его злобою привлечена и образъ оскверньша, || изволи самъ неизречен'нымъ 148. б.
смотрѣниемъ во плоть нашю без грѣха об-

1) εἰδωλικῆς θρησκείας ὂν καὶ τῆς ἐκείνων σκαιότητος εὕρεμα: что это есть изобрѣтеніе идолопоклонническаго суевѣрія и ихъ (идолопоклонниковъ) неразумія. 2) ὁ πρὸς τῷ ἀπρεπεῖ, καὶ ἐναντιώτατον: сверхъ неприличія это еще и нелѣпо. 3) περιγράφθαι τὸν ἀπερίγραπτον οἴεσθαι: полагать, что можно описать неописуемаго. 4) нужно *не* весде (=невездѣ). 5) καὶ ἐν τῷ ἱλαστηρίῳ ἀπαιωρήσας. 6) αὐτοῖς τότε πολλῆς ἦν καὶ τιμῆς καὶ ἐκπλήξεως: они (херувимы) были для нихъ (Іудеевъ) предметомъ многой чести и страха.

лечися, да и падшаго воздвигнетъ и бесчествованный образъ пакы вообразитъ; тѣмь и еже о насъ все себѣ существо преложь и не смѣсна обою естеству, Божию реку и человѣчьску, свойства соблюдъ, дастъ намъ святаго своего лица образъ воображати и вѣровати и честми чьстити пречестными, ѩкоже на иконѣ преславное смотрѣніа самѣма очима видѣмъ, и отъ еже на иконѣ написаніа Христова на мысленое на ней воображеное лице Божие умнѣи возмѣтаемъ очи, к нему кланяющеся непрестанно и неизреченную ону доброту дивящеся. Да имъже намъ ѩвѣ божественый видимъ будетъ образъ, той самъ, иже вонь оболкъся, Господь своего лица зракъ назнамена же и вообрази ѩко вапомъ убрусь прикоснувся, и Авгарю просившу,—мужъ же тъи вѣренъ иже во Едесѣ старей—посла. Иже и того прикосновениемъ долгаго оного и лютаго недуга, имъже и одержимъ бѣ, уже абие измѣнися. И Лука же, иже во святое еѵангалие вписавъ, Господню вообразивъ матерь [1]), дѣло драго достойно ей же по немъ оставилъ есть. И ини мнози по ряду многыихъ святыхъ иконъ вообразиша и въ честь многымъ предложиша, но и ѩвлейся спасовъ нерукотвореный образъ во Финики на удивление видящая
148. в. подвиже. И нѣсть просто ни мѣсто, ни || страна, ни во пропастехъ земныхъ домъ, идеже ни иконы поставлены быша; понеже и вещь всѣмъ честна, временемь и владѣниемъ [2]) честь приемъ, купно бо христіаньское нарицаніе и купно иконное воображение, ѩкоже и обое стекостеся вкупѣ, другъ другому придержася и обо неразлучно имуща».

Но царь к симъ, не умомъ внимая: «како, рече, не луче ли мнѣ и божественѣе иже ни образы, ни утвержении, ни инѣм которымъ вашнымъ сѣннописаніи божество сказовати, но не воображено сего и не исписано исповѣдати и полагати, ѩко ниспостижно же отнудь или видимо иже и существомъ и естествомъ неприкосновенно». Ѳеодоръ: Но ни мы, о царю, божественое и блаженное существо или спостижимое отнудь речемь или видимо, или созданомъ нѣкымъ существомъ никакоже прикосновесно; отъ насъ же пріатую плоть, ѩкоже рекохомъ, и сынови Божию смѣсившуся и своего существа не отступльша, ту и видиму вѣмы и исписану и покланяему на дсках. Тѣмь подобаше и тебѣ сему посмотрити и божественаго писаніа не неразумѣти, образа ко иконамъ же ко идолу видѣти прібытокъ, ни бо бы и ты повінувся идолы божественыа иконы нарицати. Икон бо, ѩкоже есть видѣти, сама же достоина ѩ чьсти и еже первообразный образъ честнѣе; 148. г.
идоловъ же и первообразное сквернено, и то самое воображаемо мерзьчае, бѣса или ино нѣкое иже отъ елинъ сквернно боготворимымъ представляай образа. По повинному бо и вина всяко [3]), и ненавистно первообразное, ничтоже хуждь ненависти ради и преводное [4]). И добрѣ убо и имен примѣнение иже отъ тѣхъ злыхъ изволися [5]), лжю идолы нарекшимь болванъ, икону же истины видѣние [6])». Царь. Къ тѣмь абие царь: Но ни единъ же препритъ мя слово, о суетныхъ обрѣтателю, различие образомъ видѣти, но равно всякое мнѣ воображаемое неприятно — любо кованиемъ, любо вапы пречестно видится [7]). Ѳеодоръ. И како, рече, царю, скорѣе святець противу принеде? честенъ вам крестъ и тѣми воображаем, и тъи и кованиемъ и вапы пишемы: не подоба ли и того равно съ иконы и отвращатися, еюже вѣмы купно ими ѩвльшася и в честь приведена? Како же убо? не оттуду ли противная творнище и того мнѣсте закона, егоже держите. Аще онъ убо подъ клятвою полагаетъ крестъ, понеже проклятаго вѣсте на древѣ повѣшенаго [8]): вы же не токмо не проклинаете его, но и в честь приводите. Паче подобно бѣ, аще

1) τὴν τοῦ Κυρίου ἱστορήσας εἰκόνα: изобразивъ икону Господа. 2) τῇ αὐθεντίᾳ: и авторитетомъ. 3) κατὰ γὰρ τὸ αἴτιον, καὶ τὸ αἰτιατὸν πάντως: ибо какова причина, таково и производное отъ нея. 4) καὶ οὐ πρωτότυπον βδελυκτὸν, οὐδὲν ἧττον μισητὸν καὶ παραγόμενον: если первообразъ гнусенъ, то и относящееся къ нему (подражаніе) отвратительно (Далѣе—пропускъ). 5) Οὑτω γὰρ τοῖς περὶ ταῦτα δεινοῖς ἡ τῶν ὀνομάτων ὑπαλλαγὴ ἔδοξε: такъ принято различать имена у понимающихъ. 6) ψευδὲς τὸ εἴδωλον ἀνείπουσι μίμημα· τὴν δ' αὖ εἰκόνα, τοῦ ἀληθοῦς ἀφομοίωμα: они называютъ подражаніе чему-нибудь ложному идоломъ, а подобіе чего истиннаго—иконою. 7) Словъ царя нъ нашемъ греческомъ подлинникѣ не приводится—ни здѣсь, ни въ другихъ случаяхъ. 8) Второзак. 21, 23.

всего писания держали бысте, купно съ иконами креста отмѣтатися, приискрьня того
149. а. творяще || и хранимаго закона въслѣдующа. Но не разумна вещь злоба, сама в себѣ падающи и еже себѣ годно годни творящия, не еже подобно; в нейже скорѣе самъ впалъ еси, твоя угажающимъ повинувся ласканіи, имъже и сладкое ток'мо и еже на день тщание, ничто же убо полезныхъ или избирающимъ что, или творящемъ. Тѣмже излиша намъ тако имѣти в тоже разумѣти и рѣчи с вами имѣти: кто бо есть иже хощетъ обоимъ судити, всѣмъ уже покаряющимся вамъ и власти преданомъ? ѩко убо и прещенія и мукы и с вами не единомыслящими предлежатъ [1]).

Царь. Сия убо ѩко же услыша царь отъ преподобнаго реченая, ѩрости исполнися, им'же овогo убо и в себѣ имѣя внутрь и развращая [2]), подвига же тогда и паче словесъ ради пріимъ [3]). Ни удержаннѣ же им'яше, но неистовѣе люте. Емуже и едва умъ к нѣкоему обычному пришедъ, не абие ему бысть устремление озлобити преподобнаго, идеже и устремлашеся на вещь, но словесы лютыми и укоризнами обложити. Вѣмъ, рече онъ к нему, имянемъ нарекъ, ѩко не смыслена всегда и глаголющу и мудрствующу ти, много же и нынѣ злословно и сварливое во души, им'же гордостию твоеа воля, и насъ хулити прииде, хулникы нарича и неразумны дѣломъ, акы нѣк'коему отъ многыхъ, а не ко царемъ
149. б. слово творя. Но ѩко мнитмися, му||ченика себе проповѣдати мысля, таковое на ны бестудие взятъ, и ѩкоже и мы абие судъ принесемъ еже прияти достоинъ еси; но не абіе желан'ное сотворим' ти, ни поточениемъ нынѣ, дондеже испразднившеся твоихъ разглядаемъ и повелѣние еже отъ тебе не добрѣ имущь обличимъ, тако убо будет' ти ибо бѣды [4]) ѩвлен'ное и словесъ немощное. И сия убо глаголаше нечестивый, многыми хулами хуля преподобнаго, ни единому же отъ простираемыхъ надѣяся, — како бо, емуже вся немощна и л'жива? токмо властию и гордостию уповая. И бѣ ему начинание сказанию, ѩко на судѣ нѣгдѣ святому противъ станетъ; ти тако сотворитъ, ѩкоже мыслитъ. Но и того ласкание и злообычное души тоже самъ преподобный и прочіи отци разумѣв'ше, ничтоже отнудь отвѣщати к нему прочее прилагааху; что бо убо и речемъ, глаголаху, к' тако развращенѣй души и по всему неисцѣл'нѣй? Инако же, ниже стройно намъ убо отъ человѣчя судитися дни, или отъ людинъ словесъ истязатися вѣрѣ [5]), святитель бо таково есть и тѣхъ власти скорость и имъже и свыше церковная повелѣна суть. Но ни отець нашь Феодоръ еже ко церкви, аще ни абие спротивися, избра, тѣмъ и духовный, ѩкоже имѣ, воспріимъ мечь, таковая ѩкы к нему. Θеодоръ. Разумѣй, рече, о царю, и увѣждь || в 149. в.
себѣ, ѩко внѣшняя убо вещи тебѣ и твоей власти даны суть, церковная же и Божіа святителемъ и учителемъ; тако бо и апостолъ: «Положи», рече, «Богъ въ церкви первое апостолы и второе пророкы, третіе учителя» [6]), и нигдеже церковъ [7]) поминаетъ. Тѣмъ овѣмъ убо еже о веленіи [8]) глаголати и разсуждати, тебѣ же вослѣдовати ток'мо и повиноватися повелѣно. Царь. Или убо изгониши мя и церкви днесь? царь к преподобному, имянемъ ѩрекъ его. Θеодоръ. Не азъ, рече, тоя женихъ, божественый, рекъ, Павелъ паче женитъ, но иже и самѣмъ обладаяй Богъ, егоже и слово есть изгнати убо святая оскверняющая, въводити же чтущая честная. Аще ли хощеши и самъ быти внутрь, стани с нами кланяющимся иконѣ Христовѣ, вослѣдствуя по всему и по божественому патріарху, егоже ѩко видиши и слово и н'равъ полезен' и спасенъ.

---

1) Ἀπειλαὶ γὰρ καὶ βάσανοι τοῖς ὑμῖν μὴ συμπράττουσιν ἔπονται: прещенія и муки угрожаютъ тѣмъ, кто не дѣйствуетъ за одно съ вами. 2) θυμοῦ καὶ ἀγωνίας ἐν ταυτῷ πληροῦται· τὴν μὲν ὀργὴν ἀνακαίων τοῖς ῥήμασι, καὶ οἷς παρ' ἐκείνου ἐβέβλητο: исполняется въ тоже время гнѣва и страха, при чемъ гнѣвъ возжигался вслѣдствіе словъ (Θеодора) и его упрековъ. — Въ слав. предполагается нѣсколько иной текстъ. 3) Смыслъ: а страхъ (ἀγωνίας) онъ почувствовалъ отъ рѣчей святаго. 4) и побѣды? 5) ἄλλως τε, οὐδὲ πρέπον ἡμῖν ὂν ὑπὸ ἀνθρωπίνης ἡμέρας ἢ ἀπὸ τῶν κοσμικῶν τοὺς λόγους ἀπαιτεῖσθαι τῆς πίστεως: а кромѣ того, намъ и неприлично давать отчетъ въ дѣлахъ вѣры предъ людскимъ судомъ или предъ міянами. 6) I Коринѳ. 12, 28. 7) ошибочно въ мѣсто «царей» (βασιλέας), какъ это встрѣчалось м выше. 8) περὶ δογμάτων: о догматахъ.

Тѣми царь болѧми ѡростію разгордѣвся, веліе и гнѣвнѣ возва: изыдѣте отсуду отъ мене возволився, и никто же прочее дерзнетъ прикоснутися или приближитися мнѣ, и азъ себѣ мьщение пріиму.

Исшедшу убо оттуду блаженіи вси купно с патриархомъ великаго обыдоша Феодора, устнама купно и душами его облобызающе, дерзновения же его и похвалъ похваляюще благодати, имъже мучителя многою мудростию посрамилъ есть. Тѣмъ же и во
149. г. свояси и||дущемъ, повелѣние абие отъ епарха градскаго послано бысть молчяти в себѣ [веля комуждо и ничтоже отнудь къ себѣ] [1]) бесѣдовати или вопрашатися в себѣ и ничтоже учити или весма глаголати о вѣрѣ: тако бо, рече, царево повелѣние бысть. Да ѡкоже къ преподобному посланіи пріидоша: Аще праведно есть, рече к нимъ, васъ паче ли Бога слушати, сами вы размыслившеѧ рцѣте. Волимъ добрѣе намъ аще ѡзыкъ прежде обрѣзатися, или вѣрѣ нашей ѡако же есть пособити и ѡже по силѣ словомъ приносити помощь. Где бо праведно намъ убо грубая тщатися утвержати, самѣмъ же молчаниемъ стыдѣтися болѧми о лучшимъ [2])? Ни убо, ни стерпимъ ни в часъ малъ сокровена слова оставимъ [3]), ни многымъ же еже отъ него полѧзы отщетимся [4]). Тѣмъ же без сумненіа всѣмъ предлагаше подобная, овѣмъ [5]) призывая, ко другымъ идя, другыа же книгами дерзая [6]) и душевное падшее воставляѧ и словесы лучшими моля. К патріарху же чястѣе приходя, и совѣтникъ ему бываетъ во всемъ и творимымъ повѣстникъ добрый. Егоже и страстнѣе видя имуща и ничесоже себе пребывающа мняща [7]), словесы же подъимаше и благаго Бога благостыню воспоминаше: не стерпитъ бо, рече, щедрый премилостивъ [8]) паче еже можемъ искуситися намъ, ни наслѣдования же своего вдано врагомъ оставитъ. Ни болми же иже на ны кующе безаконна съдѣютъ, но и скоро и кра||тко развращение пріимуть, аще и нынѣ нечювьственѣ о себѣ имуть. 150. а.

Мало межю тѣмъ и со престола патріархъ изверженъ бысть нечестивыими, отгнанъ купно и отъ Вѵзантия, имже противися по истинѣ [9]). С нимъ же и елико ерѣе во правовѣрныхъ озимъствиемъ осуждени быша; вина си токмо имъ наложена благовѣрие. Бѣ убо тогда безаконныа видѣти дѣла творяще, ихже єдіной бѣша токмо онѣхъ и уму и безаконныя душа [10]). Святыхъ бо, увы мнѣ, и божественыхъ иконъ руками же держащі сквернами, — о, како понесу Христе мой твое долготерпѣние! — тогда на земли бестудніи пометааху, ово же ихъ и огневи предаваху, другыя же каломъ помазываху, и вся творяху, елико же такови творятъ.

Отець же убо нашь Феодоръ стеня горцѣ и душю о бываемыхъ отрицая, рассѣстися земли молящися, дабы ни ушима слышати сия или внушити [11]). Обаче, да не вмѣнится молчаниемъ толики страсти плакатися, ничто же злаго измѣнение разумѣти [12]), сие творитъ, иже враги противу скорбѣти имѣяше [13]) и своихъ болми удержати [14]). Повелѣваетъ бо сущая подъ нимъ мнихы иконы в рукахъ держати и сихъ носити выспрь и по всему ходити ограду манастырьскому, «пречистому ти образу» поющемъ и пѣсни побѣдныя побѣдителю Христу воспѣвающе. Бѣ бо в той день и свѣтлый праздникъ цвѣ||тный, егоже прежде страсти и воскре- 150. б.
сения владычня вси вѣрнии празднуемъ.

О семъ же и мучитель разгнѣвася, — не утаитъ бо ся ему сия творимыхъ ничтоже,

---

1) Слова, заключенныя въ скобки, пропущены въ Ц., но читаются въ С. 2) Ποῦ γὰρ εὔλογον ὑμᾶς μὲν τὰ χείρω σπεύδειν κρατύνειν, ἑαυτοὺς δὲ σιωπῇ καθῆσθαι ἐπὶ τοῖς πολλῷ κρείττοσιν: Ибо какой въ этомъ смыслъ, чтобы вы старались утвердить худшее, а мы молча оставались со своимъ лучшимъ? 3) οὐκουν οὐδ' ἀνεξόμεθα, οὐδὲ πρὸς ὥραν τὸ βραχὺ κεκρυμμένον τὸν λόγον κατέχειν: нѣтъ, мы не позволимъ себѣ даже на короткій часъ оставить слово сокровеннымъ. 4) καὶ τοὺς πολλοὺς ζημιοῦν τὴν ἀπὸ τούτου ὠφέλειαν: и лишить народъ происходящей отъ него пользы. 5) овѣхъ С. 6) ϑαρρύνων — ободряя. 7) καὶ μηδὲ ἑαυτῷ μένειν δοκοῦντα: и какъ будто не владѣющаго собою (не въ себѣ находящагося). 8) премилостивъ С., премилости Ц. 9) ἀνθ' οὗ προέστη τῆς ἀληθείας: за то, что стоялъ за истину. 10) ἀμόνης ἦν τῆς ἐκείνων διανοίας καὶ ἀνόμου ψυχῆς: которыя соотвѣтствовали только ихъ настроевію и безаконной душѣ. 11) ἢ ἐνωτίζεσθαι. 12) μηδὲν δὲ τοῦ κακοῦ ἀλέξημα ἐξευρεῖν: не ваходя никакого средства противу зла. 13) ἀντιλυπεῖν εἶχε: могло, долженствовало опечалить. 14) κροτεῖν: ободрить.

растекшю тако бывшему всюду[1])—досажденіа абие и прещение и сия носящимъ[2]) святому посылаетъ: или остатися ему отнудь таковыя казни творяще[3]), или не повинующа и не пременяющася раны прияти и смерть начинаемая[4]). Онъ же не толико останяше, но и бол'ми дерзаетъ, вѣру же правовѣрную, ѥкоже имѣяше, къ всѣмъ простирая, и словомъ и дѣломъ еже о вкопахъ всюду ѥвляѧ честь, малы пекася о досадителех'. Иже многы приходящая к нему в то время мнихы и ѥко отцю отцемъ вся возлагающемъ, и что подобастъ творити о сущихъ вопрашающемъ, како же к патриар'ху отвѣтъ сотворяти о призываніи[5]) — призываху бо ихъ нечестивию тщащеися начял'ници еже с ними причяститися изволи—и тѣмъ и тако же полезная совѣщеваше и еже со онѣми сохожденіи уклонятися всюду всѣмь отрицаше; добро бы, рече, к нимъ не ходяще пребывати, да ни тамо ходити, ни во словесехъ еретикомъ бывати, — стройнѣе имъ вещь и лучшу творя[6]), книгами же убо возвѣстити отрицания[7]) и егоже ради ни призваномъ ѥко же бѣ отвѣщати чесо[8]).

150. в. Егоже моляху || самому тому книгы изложити и како ему годно словесы назнаменати. Иже абіе начертаетъ отъ лица ихъ послание и двѣма мнихомъ донести даетъ, имущю таково нарѣчие: Мы, о царю, законы божествеными правилы вослѣдующе церковными, ѥвѣ тако ѥвляющемъ, еже кромѣ воля его[9]) епископа или глаголати, или творити, или ино что елико о повеленіи, или иного котораго божествена истязаніа пытати, или искати, ни противитися, патріарху не сущу, можемъ, ни вамъ призывающимъ повинутися, да ни на ся вины нанесемъ и преступление[10]) в'падемъ всюду. Есть бо Богъ таковымъ мститель, не без мучения оставляа своихъ ему заповѣди презирающая. Тѣмь отдадите ны[11]) отрицающимся прихода, егоже себѣ на пакость сущи свѣмы. Что бо и отвѣщаемъ или что речем', свою не имуще главу, ейже, ѥко удове, кыйждо сочетаемся и без неѥже ни прочее тѣло содѣвати чесо можетъ. Малъ бо и великъ и вси купно по единому къ своему привязани есмы пастуху и учителю и старѣйшинѣ, и тому ся держимъ и всегда держатися имамъ. Симъ предъ мер'скыми онѣми принесеномъ быв'шимъ книгамъ, гнѣва ихъ и неудержима исполни, ѥкоже сия оставити принесшима[12]), раны || има 150. г. возложивша не малы. Но она убо возвратистася отъ лица безаконныхъ мужь радующеся, ѥко сподобистася за имя Господне пострадати.

Правовѣрию же поборникъ Феодоръ не престааше творя обычная, такожде ѥзыкомъ купно и рукою подобное комуждо полагая, истинѣ проповѣдь и еще и проповѣдая ѥвѣ. Идеже и не імѣ что сотворити мучитель[13]), понеже ни терпѣти мога ѥко же бѣ дерзновение мужа, повелѣваетъ со тщаниемъ его изгнати изо Вѵзан'тия[14]) и в поточение вести, в темници быти затворена. Тому бо единому живу свѣтил'нику оставльшу, т'щашеся ни того благовѣрнымъ оставити, ѥкоже да ни единого имать своей воли противна. Преподобный же убо еже о томъ отвѣтъ приимъ, призываетъ вся к себѣ ученикы, им'же отхожение повѣдавъ[15]), должная же комуждо по чясти извѣщавъ, и сего прежде всѣхъ и зде[16]) ко всѣмъ еже ни единому же по ошествии его исходити из манастыря, но ѥко кто можетъ и соберетъ си спасающую его[17]). Время бо, рече, люто и ногы безакон'нующихъ быстри. Ко-

---

1) διαδραμόντος ἤδη του γεγονότος εἰς ἅπαντας: такъ какъ бывшее разнеслось среди всѣхъ. 2) καὶ τοὺς ταυτα κομιουντας: и тѣхъ которые должны были доставить (сообщить) оныя (то-есть, гонцовъ). 3) τὰ τοιαυτα ἐπιτεχνάζοντα: отъ такихъ выдумокъ. 4) τὰ ἐπίχειρα: въ наказаніе. 5) πῶς τε ἄρα τὴν ἐν τῷ πατριαρχείῳ ἀφοσιόσοιντο πρόσκλησιν: какъ бы они могли уклониться въ случаѣ призыва въ патріархію. 6) ἠκιστα αυτοῖς τὸ πρᾶγμα λυσιτελουν: отъ чего имъ не можетъ быть никакой пользы. 7) γράμμασι τὲ δηλῶσαι τὴν παραιτίαν: письменно заявить отказъ. 8) καὶ ὅτου χάριν ουδὲ κληθεῖσιν οἵοντε ἦν ἀπαντήσεσθαι: и ради чего имъ нельзя будетъ явиться, несмотря на призывъ. 9) своего С., его Ц. 10) преступлевіемъ С. 11) σύγγωτε ὑμῖν: извините намъ. 12) ὡς καὶ ταύτην ἐπαφεῖναι τοῖς διακομίσασι: такъ что они излили его (гнѣвъ) на принесшихъ (письма). 13) ἔνθα καὶ μὴ ἔχων ὅ τι πράξοι ὁ τύραννος: не зная, что сдѣлать. 14) Вѵнтія Ц., Вѵзантіа С. = τῆς Βυζαντίδος. 15) τὰ ἐξιτήρια προσφεγξάμενος: сказавъ процальное привѣтствіе. 16) изде=λέξας: изрекъ? 17) ἀλλ' ὡς ἔχει ἕκαστος ἐλέσθαι τὴν σώζουσαν: но гдѣ каждому можно искать спасенія.

нечнѣе же, к Богу всѣхъ и к' вящ'шей братіи возложивъ[1]), изыде из манастыря, слезя слезяща и боляща оставивъ боляй. Егоже и абие Полоньская страна[2]) пріатъ, на онъ полъ езера градъ, иже Метопа наречется, вдана въ стражищи. ||

151. а. Егда убо во пространьствѣ сый[3]), простран'ное имѣяше паче и себѣ тщивое учение, в' темници же вложенъ или не тщивъ ѩвися или лѣнивѣ имѣяше вѣщати, ѩко же нѣкто мѣстомъ в' тѣснотѣ сый и того ради ѩзыкъ удержая, ѩко связану съ тѣломъ? Ни убо, но ѩко же ни единъ же[4]) пострадавъ премѣнение, тако и бысть, и весь правовѣрию бѣ, овѣмь убо ѩзыкомъ бесѣдуя полезная и овѣм же черниломъ и рукою движа писание[5]), ѩко отъ книгы отъ ума[6]), другым' же инако, ѩкоже время повелеваше, всѣмъ же просто еже отъ себе подавая ползу, дабы имѣ всѣмъ, аще и в затворѣ бѣ, и словесемъ причащатися его и учению обычному.

Обаче же не бѣ[7]), тако словесемъ разшедшемъ всюду, иже и не доити до царьскыхъ и тому самому ѩвленомъ быти цареви. О нихъже и лютѣ разгнѣвався, ѩко же убо и поряду кождо увѣдал' бы, посылаетъ, ѩкоже бѣ ему, Никиту оного Алексиева, повелѣвъ на дал'нѣе мѣсто вести святаго, иже наречется Вонита; крѣп'ци же затворити его́ и не видѣти же никого же дати ему, ни бесѣдовати ни с малымъ, ни с великымъ, ни иного ничесоже ни во пространьствѣ имѣти творити ему[8]). Да ѩко же пріиде онъ сия святому возвѣщаа, «мѣстное убо прехожденіе паче абие тщивѣе и со сластию сотворити ми» отець к нему[9]);

151. б. ни единому || бо мѣсту азъ написанъ, и всяку вѣмъ свою, к нейже аще приверженъ буду[10]); а еже дер'жати ѩзыкъ мнѣ — не увѣдѣ себе стройнѣ[11]); ни убо ни удержю николи же, ни отнудь угожду си, ни словъ вашихъ боюся. Како бо? еже и того ради сия избрахъ, да не оставити мню ѩже возлобихъ[12]) и добраго отсѣченъ буду тщаніа.

Увѣда же и то праведнаго дерзновение царь и еже ни в чесомъже несмиренно. Тѣмъже и того пакы, имѣяше пакы устремление[13]), Никиту ко святому посылаетъ, рапы ему ныня люты наложити повелѣвъ, и всего положити пол'на мукъ. Емуже и к' преподобному пришедшу, и егоже ради пришедъ повѣдав'шу, видѣ его купно съ словомъ и срачицю со благодушиемъ душевнымъ совлекоша и плоть дающа на биение: «се бо ми», рече, «издавна и желан'но и чяемо». Но милостивый онъ мужъ благонравенъ и милосердъ бѣяше, ѩкоже единъ видѣ честную ону плоть нагу, егоже и время и постъ послѣдній истаилъ есть; преклонився весь и душею пострада, ни вняти, ни прикоснутися емь отнудь смѣвъ, или паче еще и руками бити, или раны дати. Тѣмъ и мудро ничесо в себѣ совѣщавъ, ѩко да и повеленное отъ царя мнитъ свершая и сущихъ с нимъ утаитися ѩко бивъ святаго сый, овчюю полагая кожу на плещу отцю, и понеже[14]), ѩко имѣ, рапное творитъ || прехожденіе[15]), единъ оставль со единемъ прежде усмотривъ[16]) мужа ради устыдѣніа, рече. Да же и кропле показати имать, еже отъ ранъ, крове[17]), самъ же той, о воли благоволнѣй! свою си окровавлѣетъ мыш'цю, желѣзомъ прободъ, и оттуду истекшею кровию раны помазавъ, тако изшедъ показываетъ плоть очервлена кровию; самъ же ѩко ныша ѩвляѩся отъ труда. Благословенъ убо быв' отъ преподобнаго благолюбивый сей и молитвами его отсланъ, пути ѩтъся, мьзду тако избран'ну добраго дѣла пріемъ.

151. в.

Ни убо божественный отець или мягчие

---

1) καὶ τοῖς ἐπισημοτέροις τῶν ἀδελφῶν παραθέμενος: и выдающимся изъ братіи поручивъ. 2) ὁ κατὰ τὴν Ἀπολλωνίαν τόπος: мѣстность около Аполлоніадскаго озера. 3) Ἀρ' οὖν ἄνετος μὲν ὤν: но можетъ быть, пока онъ былъ на свободѣ. 4) нужно бы: ни *едино* (премѣненіе). 5) τὴν γραφίδα = грифель, писало. 6) ὡς ἐκ πυξίου τοῦ νοῦ: какъ изъ чернилицы — изъ разума. 7) οὐκ ἦν: не было возможно. 8) μὴ ἄλλο τῶν πάντων μηδὲν, ἐπ' ἀδείας πράττειν αὐτόν: ни давать ему свободы дѣлать что-нибудь другое. 9) подразумѣвается: сказалъ. 10) καὶ πᾶσαν οἶδα ἐμήν, εἰς ἂν ῥιφῶ: и всякое мѣсто считаю своимъ, куда бы ни былъ заброшенъ. 11) οὔκουν ἐμαυτῷ οἶδα λυσιτελὲς: не признаю для себя полезнымъ, приличнымъ. 12) нужно читать: возлюбихъ. 13) ὡς εἶχεν ὁρμῆς: съ возможною поспѣшностію. 14) нужно бы: по нейже (κατ' ἐκείνης). 15) τῶν μαστίγων—καταφορὰν: градъ ударовъ направляетъ. 16) τὸ μόνος καταλειφθῆναι μετὰ μόνου προοικονομησάμενος: предусмотрительно устроивъ чтобы оставаться одинъ на одинъ. 17) ῥανίδας — αἵματος: капли — крови.

ѩвися на прочее или словомъ любо сый малы слабѣе, ѩкоже нѣкто боязнию потрясъся умомъ. Но елико паче злая пред' лицемъ видяше, толико и болшае самъ пребываше доблии. Всѣмъ же инѣмь, идеже и откуду прииметъ, предлагаетъ разумнаа, и прежде инѣхъ идеже по земли разсѣяномъ его ученикомъ, имже наипаче воспоминаше спасеная, и еже ни ко единому во всемъ развращатися умомъ, но душею небоязнивою исповѣданіе блюсти и единение хранити вѣрѣ; аще и велика пришедшия напасть, но больша его воздание, неизречен'но суще и не домыслимо, и Бога Богатодавца достоинъ, ѩко же и намъ не по вся дни умирающемъ,
151. г. равное внести бысть убо, ихъже во||спріати имамъ[1]). А идеже отъ нихъ кого услышитъ ослабѣюща малымъ или умомъ умякнути, акы в'долзѣ затворени и в нужи сего пострадав'ше[2]), и тѣхъ словесы подобными поемъ[3]), на сущая пакы возбуди[4]) и малодушие их' исцели, тѣмъ самѣмъ простыню грамотами испросив'шемъ, о нихъже и в' малѣ помысломъ превратившеся[5]). Таку волю имѣяше отець, тако аще и посреди злыхъ сый, еже о всѣхъ прилежание храняше.

Посылаше же доблій четыремъ патріархомъ посланіа, мудрѣ зѣло і сего по времени содѣявъ, стараго Рима, реку, Иерусалим'скому и Ан'тиохиискому же и Александрьскому, повѣдая по чясти комуждо, какоже Христова икона поругана бысть и како правовѣрніи вси в темници держими суть и в поточеніи, молбу обоимъ принося востати на отмьщение и помощи вѣрѣ гыблющей, истинѣ л'жею пожертѣ быв'ши.

Понеже и мимоході мнозии приходяху к нему, имъже[6]) имени его прослувшу всюдѣ, ни стражемъ же устыдѣния ради мужа приходящая бранящимъ, аще имѣниемъ тем'ницю приемшемъ[7]); и клирикъ нѣкый еже отъ Асия, тѣмъже путемъ идый, пріиде нѣкако ко отцю. Тому бо бѣ прежде добродѣтели придержася[8]). Егоже и видѣвъ и бесѣдовавъ, ихъже требоваше насладився, повелѣние[9]) же прежде инѣхъ правовѣрно
без' су||мнѣніа въ души приемъ и ерети- 152. а.
комъ негодова, послѣди домови же радуяся возъвратися, и инѣмъ подавъ[10]) ползы. Иже и ко многымъ инѣмъ, и другу нѣкоему обычному и томуже степени и оному причястившуся[11]) — ѩже о преподобнемъ исповѣсть вся: како видѣвъ темници его, и како истовѣе отъ него ѩже о истинѣ научься, и како велико и многому достоинъ честныхъ иконъ увѣдѣ поклонение[12]). Егоже и абие своей воли приемъ единомысленика, отступи с нимъ своего епископа прічястия, имъже бо оному со иконоборци смѣшуся. Тѣмъ же епископъ о бывшемъ враждовавъ, идетъ абие къ асійскому старѣйшинѣ, ѩже о обою клирику возвѣщая, и откуду има вина бысть отступления. Что убо потомъ? приимаетъ его скорѣе злаго совѣта слугу, от негоже паче и царь самъ и страны тоя воевода приключшаѩся прашаета. Иже страхомъ приятъ, еда кто отъ того же причяститися зла[13]), посла единого отъ подручникъ пятьдесятъ толико святому ранъ дати и тѣмъ противитися[14]).

Ему и пришедшу и о немъже пришелъ есть повѣдавшу, раздрѣши ему абие поясъ преподобный, ни служащаго пождавъ, и срачицу снемъ наго тѣло біти повѣлеваше, «со сластію бо ми», рече, «и телесныя раны, его отнудь отложение[15]), ѩко да скорѣе нагою душею ит'ти ми ся лучитъ к желаемо-

---

1) ὥστε εἰ καὶ καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκουσι, τὸ πολλοστὸν εἰσενεγκεῖν ἐξεγένετο ἄν, ὧν ἀντιλαβεῖν ἔχοιμεν: такъ что, еслибы мы и каждый день умирали, то все-таки это было бы малымъ взносомъ (платою) за то, что̀ мы можемъ получить. 2) οἷα—πάθουσι: чему—подвергаются, что̀ бываетъ съ... 3) ἀναλαβών. 4) πρός τε τὰ ἐπιόντα πάλιν ἐπέρρωσε: опять подкрѣпилъ къ предстоящему (предстоящимъ испытаніямъ). 5) ἀνθ' οὗ — τοὺς λογισμοὺς παρετράπησαν: за то, въ чемъ своими помыслами уклонились. 6) οἷα: такъ какъ. 7) ἢ καὶ χρήμασι τὴν φρουρὰν ἀνιέντων: или же за деньги дѣлали послабленіе. 8) τούτου γὰρ ἦν καὶ πρόσθεν προκατειλημμένος τῇ ἀρετῇ: такъ какъ онъ былъ и прежде увлеченъ его добродѣтелью. 9) δόγμα: ученіе. 10) μεταδώσων: имѣя, желая подать. 11) καὶ τῷ αὐτῷ ἐκείνῳ βαθμῷ κεκοινωνηκότι: который имѣлъ одинаковую съ нимъ (церковную) степень (тоже былъ клирикъ). 12) καὶ ὡς μεγάλην καὶ πολλοῦ ἀξίαν τὴν τῶν σεπτῶν εἰκόνων γνοίη προσκύνησιν: и позналъ, сколь велико и многоцѣнно поклоненіе честнымъ иконамъ. 13) καὶ δέει ληφθεὶς μή τινος ἐντεῦθεν παραπολαύσοι κακοῦ: и объятый страхомъ, чтобы не послѣдовало ему отъ того какого зла. 14) καὶ ταύτῃ ἀμύνασθαι: и такимъ образомъ оправдать себя. 15) καὶ ἡ τούτου (σαρκίου) παντελὴς ἀπόθεσις: и совершенное отъ него (тѣла) освобожденіе.

152. б. му. Но посланый онъ, воля сый || боголюбивыя, и тойже, еже и первый, милуетъ отъ душа праведнаго, и растлѣвшая телеса уды и очима стыдѣшеся видѣти, нежели руцѣ возложити, или ино что о нихъже повелѣно сотворити. Паче же убо и простыню отъ душа благыя отъ него проситъ, ногама его касаяся и слезы точя изо очию, о немъже токмо пріиде вѣстникъ таковаго бывъ [1]). Ему и многыхъ отець возлюбивъ вѣры, молитвами, аки лѣпо бѣ, подаривъ, путемь имже пріиде посла. И не убо же ему всего пути отшедшу, и лукавъ инѣмъ путемъ отъ царя пріиде вѣстникъ, имя сквернавому Анастасіе, досажденіи не малыми воеводу укаряя и прещении, еже отъ держащаго страша: «яко», рече, «лѣнивѣ еже ти поручено имаши, и якоже никако же и нынѣ иже враждено цареви мыслящаго [2]) муками отмьстилъ еси достойнами». Оному же: «послалъ есмь и билъ», рекшему, той же самъ яко оного крове жаждяй, аще [3]) затворенъ есть преподобный, скоростию погна самому раны видѣти; егоже сволькый нагаго поставивъ: «гдѣ», рече, «пыташе [4]), предняя ранѣ и яже отъ нихъ струпове»; а понеже ничесо же обрѣте, ихъ [же] желанно имяше, велми распыхався, и рекшему «билъ есмъ» поругався, самъ своима рукама, душю имый звѣрообразну, биетъ преподобнаго до ста ранъ. Потомъ и во узници темнѣ затвори его, с нимъ же ученика || затворивъ
152. в. Николу: того пріснo вослѣдующа имѣяше, страстемъ причащающимся [5]).

Тако по воли злоименитый съдѣявъ, отъиде оттуду, водя с собою и два ученика преподобнаго ина, еюже хотяше инде затворити. Да яко же пріиде къ воеводѣ мѣста того и сего клятвами нечистый извѣстивъ, ни отъ кого же убо, но токмо отъ него нынѣ и первѣе биену бывшу святому, убоявся онъ, еда ко держащему оклевещетъ его, приведе благаго мужа оного, егоже бѣ послалъ, биетъ его предъ злодѣемъ сугубо, еже бѣ ему повелѣлъ [6]). Ти тако извѣсто творивъ несытаго, дар'ми отсла, ти мьздами. Всяко же аще и вещ' такову добру [7]), еже о праведнице реку милость, досаждение творивый на тѣлѣ своемъ приятъ, но большу таковый мьзду обрете и по многу еже постраже различие [8]).

Нам' же слово яже в темници отца напасти да изведетъ. Елико убо страсть [и] злобу в темнѣй оной и тѣснѣй храминѣ той [9]), самъ аще искушение представити имать [10]), яко слову изнемогающу ко дѣйству. Кто бо еже в зимѣ озлобление паучнаго его изречетъ телесе [11]), и яже оттудѣ воздаемыхъ лютыхъ болѣзней, теплоты ради конець отшествия [12])? Кто еже в жатвѣ злойныхъ жженій и еже оттудѣ тѣсноты и духа теплаго и прочее издыхание лютое? || Кто мно- 152. г.
жество вши и блохъ и малаго прочаго гада, ихже всѣхъ телесное [13]) оно дно изношаше и питаше, тако нечистъ сый, полнъ праха и персти. Что̀ (да всѣхъ изреку тяжцее и еже всѣхъ на плачь подвигнеть) и еже отъ ранъ разгноение и всего телесѣ согноеніе, и еже оттуду неизречен'ныхъ болезній по чястемъ изречетъ и превидятъ [14])? Молчю унее стражь посмѣяній, поруганій и предложеный [15]) отъ нихъ преподобному гладу, и како ничтоже злобы ни тие осташася, естество весде [16]). Толико бо его оставиша жаждею и гладомъ истаити, якоже едва хлѣба нѣчто мало укрухъ и то же не по вся дни, но чрес день вмѣтаху малымъ оконцемъ, егоже токмо не загражде'но оставиша.

Идеже и отца, многымъ, рече [17]), онѣмъ гладомъ зашедша [18]), изрещи в то время ко ученику: якоже вижду, чадо, яко человѣци

---

1) ἀνθ' οὗ μόνον ἀφίκετο μηνυτὴς τοῦ τοιούτου ἐσόμενος: за то, что уже только пришелъ вѣстникомъ такого дѣла. 2) τὸν ἐχθρὰ τῷ βασιλεῖ φρονοῦντα. 3) ἵνα — гдѣ. 4) διερεύνα = покажи (повел.). 5) причащающимся С., причающимся Ц.: принимавшаго участіе. 6) διπλάσια τοῦ ὁρισθέντος 7) καὶ πράγματος οὕτω καλοῦ: за столь хорошее дѣло. 8) καὶ κατὰ πολὺ ὧν πάθοι διαφορώτατον = и совсѣмъ другаго рода, чѣмъ его страданіе. 9) пропущено: ὑπέστη, вынесъ, вытерпѣлъ. 10) αὕτη ἂν ἡ πεῖρα παραστήσοι μόνη: могъ бы дать понятіе только одинъ опытъ (испытаніе на дѣлѣ). 11) τοῦ ἀραχνώδους — σαρκίου: тонкаго или слабаго какъ паутина. 12) διὰ τὴν τοῦ θέρμου τῶν ἄκρων ἐκχώρησιν: вслѣдствіе удаленія теплоты изъ оконечностей. 13) темное С., телесное Ц. 14) ἀνὰ μέρος λέξοι καὶ παραστήσοιτο: и представитъ. 15) τὸν ἐπενεληθέντα — λιμόν: устроенный ими голодъ. 16) τὴν φύσιν παντάπασι διωσάμενοι: *отвергнувъ* (въ переводѣ слово пропущено) совершенно природу (= естественное чувство). 17) φασί: говорятъ (что онъ сказалъ). 18) κατεργασθέντα: истомленнаго.

сіи ко иной еже наю вражды и еже гладомъ и смертию тщатся погубити ны[1]), еже и всего злѣе вѣдятъ. Но возложимъ понеже на Бога надежду, иже не о хлѣбѣ единомъ питати вѣсть, но лучшею иною нѣкоею пищею, емуже и дыханіе всяко того держится маниемъ. Да понеже мнѣ прежде инѣхъ владычня тѣла причящение тѣлу бываетъ составление[2]) и души,— имѣя бо с' собою отець вездѣ чясть нѣкую животворящаго хлѣба, имже и самъ божественое свершаше таиньство, егда и довол'ное творяше ѡко
153. а. же и бѣ[3]),—сего || убо ток'мо, рече причащаюся азъ, никакоже иного в'кушаа. Тебѣ же, иже обѣма[4]) на пищю, единому да буди пища, еда довлѣя и тебе малаго стуженіа ради. Да нѣкли бо и таку малу телеси убо пріимеши утѣху и останеши в житіи, и мой повѣси иконому же [и] братіи исходъ, аще и воля се благаго.

Но иже насыщая и всякого животнаго его благоволеніа, ни своего угодника или презрѣ или неначяемаго[5]) оного бол'ми предаетъ гладу; но и промысла сподоби и пища нечяемыя подастъ. По пути бо оному отъ вел'можь нѣкто и старѣйшиньства отъ царя могущая[6]) мимо идый в то время, ѡже о преподобнѣмь увѣдѣвся, в' нихъже ныня есте, и како гладомъ толикомъ и инѣхъ злѣйшихъ обдержимъ есть, милость о немъ приемъ, Богу всяко на милость его подвигнув'пю, повелѣ, ѡко отъ власти имѣя дерзновение, и пищу ему доволную [и] ученикомъ дати и прочее прозрѣти не мучима[7]). Ти тако благоволениемъ Божіимъ умиленую болѣзнь ону избѣжа, укрѣпився мало тѣломъ.

Во всѣхъ же трехъ оттолѣ лѣтехъ в темнице бывъ, многыми же, ѡко же лѣпо бѣ, боряся бѣдами, имъже и сырице ему бѣ не здраво и немощно[8]), и ѡко съпитающася с нимъ еже о немъ имѣя нѣдугъ[9]); не у еще малы возмогъ или устрабився[10]), другыимъ абие помощ'шимъ[11]),—о Божіимъ судьбамъ! в' такомъ телесѣ исъхшѣмъ и единѣми костми составленѣмъ,—пріимаетъ[12]). В руцѣ погубителя грамота,—не видѣ, откуду[13]), — преподобнаго в'падшия и сверепаго оного послѣднее разгнѣтивша, ѡко стол'пъ и обличение его злобѣ суще[14]). Посылаетъ ея скорѣе к' поминаемому воеводѣ восточному, тому самому шед'шу къ святому, велящу и грамоту показати и до послѣдняго издыханіа зѣло бити его, да к тому, рече, боле того не оплазуетъ[15]). Иже і абие пришедъ, первое убо вопрашаетъ, аще того, а не иного есть иже в руцѣ епистоліа. Отцю же, свою, а не иного сущу, рекшу, ни словеси же сподоби втораго, повелѣ абие ученика Николу прежде, ѡко писца ея, предо очима мучителя нага простерши бити, потомъ же и преподобнаго свол'къ и би его до ста, вся по малу уды разбивъ и костныхъ состав' сломивъ, иже едини ток'мо остался бяху ему. Потомъ пакы к' Николѣ приходити, мня его слабѣйша преднихъ ради ранъ обрѣсти, и понуждаетъ и' словесы жесточайшими честныхъ иконъ и учителя отврещися. Да ѡко обрѣте его нынѣ, нежели первѣе, крѣпльша, ременіи плетеными и лозньмъ новорѣзанымъ руцѣ и нозѣ его и прочее раздравъ тѣло и вторыми ѡзвами уѡзвив', и обнощь пребыти остави нага, сугубо мучитися— зимою же и раненою болѣзнию: бѣ бо тогда мѣсяць Февруарь. || В'негда же сия в' той 153. в.
странѣ со ученикомъ преподобны страдаше, и жена нѣкая во Виѳѵнитьстѣй странѣ ходящі, бѣсовъскым' же сущи духомъ одержима, начятъ в то время одѣющаго[16]) нудитися: лице же нечистѣ развращающи[17]), и пѣны изо устъ точящи, и таковая ѡко

---

1) *на* Ц. насъ С. 2) σύστασις: поддержкою. 3) ὅτε καὶ ποσῶς τελέσαι οἷός τε ἦν: если только имѣлъ какую-нибудь возможность совершить оное (таинство). 4) пропущено безъ перевода: δίδοται, дается. 5) τῷ ἀφορήτῳ: невыносимому. 6) καὶ τὰ πρῶτα βασιλεῖ δυναμένων: изъ имѣющихъ при царѣ первостепенное значеніе. 7) καὶ μὴ τοῦ λοιποῦ παροράσθαι ἀτιμέλητον: и впредь не оставлять его безъ призрѣнія. 8) διὰ καὶ τὸ τὸν στόμαχον αὐτῷ διοιδεῖν καὶ προσπάσχειν: вслѣдствіе того, что у него вздулся и болѣлъ животъ. 9) οἷα σύντροφον τὸ περὶ αὐτὸν ἔχων πάθος: что у него было обычною его болѣзнію. 10) ἢ ῥαΐσας. 11) χειρόνων — худшимъ. 12) πεπείραται — подвергается. 13) οὐκ οἶδ' ὅθεν — не знаю, откуда. 14) злобѣще Ц., злобѣ суще С. и У. 15) ἵνα μηκέτι — ἐπὶ πλέον ἀπανθαδίζοιτο. 16) ὑπὸ τοῦ ἐνεργοῦντος: отъ дѣйствующаго въ ней, отъ владѣющаго ею (духа). 17) ὄψεις τε ἀσεμνῶς στρέφουσα: вращая неприлично глазами.

безумна износящи: «мой Леон' пакы посла Феодорови раны и плоти его растерза, но идѣте ми, рече, и принесѣте мі отвѣтъ; обаче к нему не пріближитеся, да не пож'жетъ вы пламянь, держа в устехъ». Потомъ, помолк'ші мало, вопияше пакы: что се есть? ничесо же ли, ихъже хотяхомъ, бысть; видѣ[1]), ꙗко ничтоже отъ ранъ покоритися, имѣя предстоящу ему помагающую и на раму его сѣдящу[2]). И сия убо неистовящия жена, идеже и кромѣ сущи и далече сущи[3]), изрицаше же и провѣщаваше, ꙗвляющи, мню, ꙗко велия есть сущия в' преподобнемъ благодать, ꙗко не одолѣемъ пребудетъ во всѣхъ, ихъже пострада, и ꙗко и ти лукавии дуси свою разумѣша побѣду, всуе шатав'шеся и своя угодїкы на непобѣдимаго вооружив'ше.

Но божественый мужь болѣзньми, увы мнѣ, неудобь терпѣмыми отъ лютыхъ онѣхъ ранъ потомъ впадъ, лежаше на земли мертвъ весь, ни мала же дыхати мога, аще толико
153. г мало болѣзни чюти, || ни пища, ни питию, ни сна любо сый мала причяститися ꙗко сый,[4]) ни иному ничему же, иже и умрети хотящимъ даемомъ. Егоже и тако имуща ученикъ видя, себе оставивъ, идеже сый сам' одержимъ[5]), страстьми оного бываетъ цѣлитель. Имъже и ꙗчну воду испросивъ, еже наречется хулосъ[6]), и тѣмъ пресохшій ꙗзыкъ омачая и отцю, и мало же тѣлу давъ питие, прохлажааше помалу и своего оживляаше мертвеца. Да ꙗкоже видяаше помалу животную силу приходящу ему, и согнившихъ уже удовъ творитъ прілежание[7]); многа бо отъ нихъ, отъ телесе своего отпудь изгнивша, посинѣла бѣяху и согнила, ꙗже и висяща бяху и непотребна. Тѣмъже и ножикомъ маломъ рѣжетъ ихъ и отъ цѣлы мещетъ[8]), еда како оставшая въ собрание пріидуть и совращение[9]).

За девятьдесятъ всѣхъ дневъ убо во злѣй болѣзни той и лютѣй отцю лежащу, и ни едину же ослабу пріимшю, посредѣ же трудовъ еще сый, инѣхъ трудовъ — луч'шій затворений[10]) и далнихъ инѣхъ путьшествій иже прагъ дверный едва могый прелѣсти обрѣтааше, тако мучителю, цареви, напасти ему умножающу. И прииде бо скоростию многою отъ него не человѣчьно нѣкое погано[11]) и злонравно, рабъ сый имѣнию и всякого злата пьщуя: такимъ быти подобаетъ безаконному || служащая. 154. а.
Иже и прежде и еще не с'сѣдъ, первое дѣло творитъ иже и скважнѣ все испытати темничныя и стѣны раскопати и перс'ти измясти, и гдѣ бы обрѣлъ злато, рукама верпа[12]). Мняше бо нечистый онъ златомъ приходящая учение искупати и мню[13]) отложено сие отцю, несытость душевную и во инѣхъ имѣя[14]). Да ꙗко же ꙗвися суетнымъ начинаніа и ничтоже ино развѣ неистовъствуя (где бо тамо любо стѣнь еже наречется златника?), тогда злобу в немъ еже имѣяше совершаетъ; со досажденіемъ бо и пханіемъ ис темници преподобнаго и со ученикомъ изведъ, вослѣдующимъ ему предаст' слугамъ, вести обою же во Змирну путемъ[15]): тамо обою вести повелѣно ему бысть.

Но божественый отець, идеже из'чез'шую имѣя силу, обаче иже и мертвымъ дыхание дающему надѣяся, некрот'кымъ онѣмъ во слѣдъ идяше, въ день убо его не человѣчьнѣ гоняще, в нощи же нозѣ его ꙗко нѣкоего бѣгуна ко древу привязающе. Да ꙗко же со трудомъ едва во Змирну прииде, преданъ бысть купно со столникомъ ея[16]), мужеви злобѣ предстателю и зловѣрию наставнику. Отъ негоже и в нѣкую хизину низку и темну затворенъ бывъ, пребываше къ едину вся видящему возирая къ Владыцѣ, егоже ток'мо единого во злыхъ имѣяше утѣху и заступника || .

---

1) ᾔδειν: я знала. 2) пропущено: δύναμιν, силу. 3) καίτοι πόρρω που ὄν: хотя была гдѣ-то далеко. 4) οἷός τε ὤν: имѣя возможность. 5) καίπερ ὢν οὕτως κατειργασμένος: хотя былъ изнуренъ. 6) καὶ δὴ πτισάνης αἰτήσας χυλόν: ячменный отваръ (сокъ). 7) τὴν ἐπιμέλειαν: попеченіе, уходъ, леченіе. 8) καὶ τῶν ὑγιεινοτέρων ἀποσπᾷ: и отдѣляетъ отъ болѣе здоровыхъ. 9) εἴ πως κἂν τὰ περιλειφθέντα πρὸς συνούλωσιν ἔλθοι καὶ πρόσφυσιν: чтобы хоть оставшіяся какъ-нибудь зажили и срослись. 10) καὶ βιαιοτέρας καθείρξεις: еще болѣе жестокое заключеніе. 11) ἀνθρώπειον τι βάρβαρον. 12) ἐπαφώμενος: щупая. 13) нужно читать: много. 14) ὑπολελημμένος: предположивъ. 15) τὴν ἐπὶ Σμύρναν ὁδόν. 16) συναμα τῷ μαθητῇ τῷ ταύτης προέδρῳ: (вмѣстѣ съ ученикомъ) ея (Смирны) предстоятелю (настольнику, то есть начальнику).

154. б. Мало же между тѣмь и преже нареченый Анастасие паки пріиде ѥростию и мученичею жаж'да кровию, иже, раны пуще пер'вых наложивъ святому, идяше радуяся к' пославшему его. Со благодарениемъ убо и сіа многострастный претерпѣвъ, апостольская душею веселою воспѣвая, ѥко нѣкто доблій подвижникъ утѣшенная себѣ воспѣвая: «ѥко недостойны страсти сего времене к'хотящей намъ ѥвитися славѣ»[1]), и ѥко: «аще спостражемъ, и спрославимся всяко».

Но убо тогда Варда онъ царевъ ближика, иже и воеводою тамо бысть, в недугъ в'падъ тяж'ци, на ложи лежаше во Змѵрнѣ малы дыша и душю хотяше извлещи. Да понеже искаше всюду помощи, ѥкоже сый в толицѣ недузѣ, единъ нѣкто отъ служащихъ ему, чясти сый правовѣрныхъ, память о преподобнемъ к нему творитъ, и каков' есть таковый имѣя благодать отъ Бога: и аще, рече, хощеши се ити и помолитися мужеви — помощи, послѣднее движущемуся?[2]). Его же и купно съ словомъ помавающа[3]), (на ложи бо весь страдаше)[4]), шедъ со тщаниемъ ко святому, моляжеся ему и здравие стражющему прося. Да ѥко же увѣдѣ о болящемъ преподобный, како же се есть[5]), исцѣление же убо дати ему обѣщався[6]), издавна вѣдаа его злонрав'ное, ѥко и стройнѣе паче сущую ему бо-
154. в. лесть. || Тожде к нему воспосла, ейже, цѣломудрьну сущу, много хотяще чюв'ство подати ему и житие исправленіе[7]): «блюди», рече, «что в'день исхода исповѣдати имаши, тако поживъ и толика правовѣрнымъ зла содѣявъ,— ты бо еси иже ко инѣмъ многымъ и моя мнихы в' бѣдахъ бесчисленыхъ обложивъ, уби муками и великаго в добродѣтелехъ Фадд'ея, егоже житие исповѣдание сугубо вѣнча вѣнцемъ. Но онъ убо нынѣ съ отъ вѣка свѣтлыми радуется, тебе же кто есть иже тя изведетъ из мукы, с такыми струпы отходяща? Разумѣй убо поне в'конец' себе самъ и отвѣщай Богу, емуже хощеши вины отдати дѣлъ своихъ». Сия святому къ болящему возвѣстив'шу, страхомъ же ему умъ потрясе и разумна ихъ [же] в' житии согрѣшивъ творитъ. Жестоко бо во время слово мяк'каго луче по многу. Тѣмъже в'то время посла абие к' преподобному моляся отдати ему, тако содѣяв'шу злѣ, и бѣды еже предо очима измѣнити: имѣеши бо мя, рече, прочее по заповѣдемъ твоимъ живуща, токмо сам' ми благодать подаждь. Милостивый убо милость просящаго приемъ, недугъ ему ицѣли мол'бою еже к Богу частою, и к' тѣлу сдраву и душю устраяетъ, послав' к нему икону Божіа матере, и ту имѣти в' житіи всѣмъ хранител'ницу обѣщавъ[8]): || «ту бо, рече, 154. г.
дер'жа, и самъ будеши [де]снаа творя[9]) во всемь, отгоняя же, неподобная покоряя же ся[10]) и ѥже аще кто постражетъ обѣщевався[11]).

Но безумный онъ и крѣпко неразумный, ѥкоже ни единому о немъ новому бывшу, прелагается абие и первое бываетъ славы[12]), зла совѣтника Змѵрскаго епископа приемъ, отъ негоже и масло в сосудъ в'зятъ благословленіа ради и здравия лучшаго; имъже ся имъ помаза, тѣмь і абие и недугъ обратися паки. Емуже в той часъ смерть возвѣсти отець и еже отъ невѣрия судъ: «не безбѣдно бо», рече, «стяжание[13]) прилѣплятися лукавыимъ». Тѣмъ душю окаан'ный скорѣе извлекъ, золъ конець злаго совѣта обрѣте. И тому убо таковый иже отъ непослушания начинание; Христовъ же угодникъ за полъ — в'тора лѣта во Змѵрскым' стражилищи со благодарениемъ терпяше вся, душевную доблесть ни единому преклоня отъ печялныхъ. Тогда отъ ученикъ нѣции давнии приидоша к' нему, в

---

1) Римл. 8, 18. 2) ἐν ἐσχάτοις ἤδη σαλεύοντι: находящемуся въ послѣдней опасности. 3) пропущено: λαβων: замѣтивъ. 4) ἐπικλινὲς γὰρ ἅπαν τὸ πιεζόμενον: ибо въ нуждѣ каждый уступчивъ. 5) καὶ ὅστις οὗτος ἐστι: и ктò онъ. 6) ἀναβάλλεται: отлагаетъ, медлитъ. 7) ἐκεῖνα δὲ τούτῳ δηλοῖ, ἃ καὶ ποσῶς ἐπὶ φρενῶν ὄντι πολλὴν ἔμελλε παρέξειν αὐτῷ καὶ τὴν ἐπὶ βίου διόρθωσιν: но велитъ ему сказать нѣчто такое, чтò, еслибы онъ сколько-нибудь образумился, могло бы много содѣйствовать исправленію его при жизни. 8) παρεγγυησάμενος: заповѣдавъ. 9) Въ рукоп. *сная* творя; по греч.: δεξιῶς πράττων: успѣвая во всемъ. 10) διωθῶν δὲ, τὰ ἀνήκεστα ἔσῃ παθῶν: а отвергая (икону), подвергнешься крайнимъ бѣдамъ. 11) καὶ ἃ τις παθεῖν ἀπεύξαιτο: и чему подвергнуться никто бы не пожелалъ. 12) δόξης, мнѣнія, вѣрованія. 13) χρῆμα: дѣло.

нихъ же бѣ Дорофей, иже отъ дѣтьства стяжавъ добродѣтель, Висаріонъ же и Іаковъ, Доментіянъ[1]) и Тиѳосъ[2]) и ини мнози, ихъже всѣхъ и житие честно и еже къ отцю вѣра теплѣйши.

А понеже иже противныя потребляй Богъ, ꙗкоже рече пророкъ, помянухъ воздыханіе святыхъ своихъ, и отступника и гордаго и величяваго на тѣхъ мѣстехъ, идеже озлоби владычню икону, мученіе пріатъ || по правдѣ неправедному[3]), во утробу ꙗзву пріимша ему. Тогда царство Михаилъ приятъ абие, раздрѣшаетъжеся уже и отцемъ в то время напасти, и всѣм' без' возбраненіа повелѣниемъ держащаго въсвояси возвращатися. Аще бо и части зловѣрныхъ и тъй бяше, но не бестуденъ по первому[4]), ни оскорбляти же отнудь непокаряющаяся ему хотяше, когождо оставивъ творити, ꙗже творити имяше въ себѣ. Имъже со всѣми божественый сей отець отъ поточения пущенъ бысть, въ седмихъ лѣтъ держимъ быв',— другыхъ бо пять лѣтъ в Солуни претерпѣлъ затвореніе. Да видимъ убо весде, како ему бываетъ возвращеніе, і ако, ему возвращающуся, вси свѣтло творяху срѣтение, ꙗко таковаго мужа чтуще и дарующе. Народи бо раздѣлшеся и на дружбы[5]) и кыйждо поимахуть к себѣ его[6]), кто бо ихъ предваривъ его внутрь пріиметъ в дому, и кто ихъ первие ему уготовитъ еже на приятие. Да ꙗкоже пріиде доблій на мѣсто, его же равны Виталище[7]) нарицати обычно есть, ту паче честнѣ и любезно ему устрѣтение бысть, дивному оному Леонови и сосѣдомъ его Ксирофоломъ[8]) своя имъ предлагающемъ вмалѣ входу его[9]). Ничто же бо им таковое воляше, но еже почестивше велелѣпнѣ отца и молитву пріати отъ него, ежде ничьсоже мняху честнѣе. Понеже дивление ему еже тамо пріатие бысть, идетъ уже еже || во П'телеосъ мѣсто[11]), в нем'же и дней не мало пребывъ, имъже положение благо имѣяше мѣсто и еже на многымъ собрание удобь в'мѣстиму сущу. Ту убо другыхъ ученикъ приимаетъ сошедшася, къ инѣмъ же и своего брата Иосифа, реку Селун'скаго престола держащаго; с нимиже и паче пребывъ и еже отъ долгаго времени разлучение и нынѣшнѣмъ пришествиемъ утѣшивъ, благодушию прочее душе с ними исполняшеся. 155. а. 155. б.

Но зде убо скончается[12]), хощю нѣкая отъ чюдотворимыхъ отцемъ изнести. Многу бо оттуду благодать великый обогатилъ есть[13]), имъже Богу его почестившу всѣми. Просто же ми о сих' слово есть и кратко, ꙗко ни внѣшняго требуетъ дѣйства или долгаго предложеніа[14]), иного имѣя ꙗвленое в' мощехъ[15]). Пред малы поминаный Леонъ, иже и во иноческое житие вшедъ, послѣдь и тезоименитъ отцю нареченъ, той жива суща любовию всякою чтяше святаго, и сей показавъ выш'шимъ срѣтеніи[16]) ничесоже же хужде, и преставльшемуся равную к нему показа любовь, ко гробу убо непрестан'но приходя и лежащь на немъ обьимая камень, им'же да не ꙗкоже бѣ[17]) нагому прикасатися телеси. Сему убо по обычаю пришед'шю к рацѣ иногда, им'же бяху и ини сошлися ту, во словесехъ поминающе святаго и како живяше в' нихъ исповѣдающе и какы претерпѣ тру||ды в' таковѣмъ паучин'нѣмъ телесѣ; тъй, ꙗкоже стрѣлою сердце ꙗзвивъ си, токмо ꙗко оного услыша имене: «аз'», рече къ шедшимъ[18]), «понеже память великаго положисте, ꙗснѣе ꙗже о немъ 155. в.

1) Дометіанъ С. 2) Τιθόης. 3) τὴν τιμωρίαν εἰσέπραξεν ἐνδίκως τοῦ ἀδικωτάτου: покаралъ казнію справедливо неправеднаго. 4) κατὰ τὸν πρότερον — какъ предшественникъ. 5) κατὰ γὰρ συγγενείας διαιρεθέντες καὶ ἑταιρίας: раздѣлившись по родамъ (пропущено) и дружинамъ. 6) πρὸς ἑαυτοὺς ἠμιλλῶντο: спорили одинъ съ другимъ. 7) Μίτατα. 8) καὶ τῶν συνομορούντων αὐτῷ Ξηρολόφων: 9) τὰ ἑαυτῶν μικροῦ πάντα τῇ εἰσόδῳ τούτου προϊεμένων: едва не все свое жертвующимъ на его встрѣчу при входѣ. 10) ἱκανῶς — τὰ τῆς ἐκεῖ δεξιώσεως εἶχεν: когда пріемъ ему тамъ оказался удовлетворительнымъ (довленіе — вмѣсто дивленіе?). 11) τῷ ἐν Πτελεαῖς τόπῳ. 12) ἐνταῦθα τοῦ λόγου γενόμενος: но достигнувъ въ рѣчи досюда. 13) πολλὴν — τὴν χάριν ἐπλούτησε: великую благодать получилъ. 14) ὅτι μηδὲ τῆς ἔξωθεν οὗτος χρῄζει περιεργείας ἢ μακρᾶς περιόδου ἄλλης: ибо оно не требуетъ посторонняго украшенія или длинныхъ околичностей. 15) ἔχων τὸ περιφανὲς ἐν τοῖς πράγμασιν: такъ какъ оно имѣетъ себѣ объясненіе въ самыхъ дѣлахъ (слав. переводъ предполагаетъ другое чтеніе въ греч.). 16) καὶ τοῦτο ἔδειξε κἀν τῇ περὶ τὴν ἐπάνοδον ὑπαντῇ: и показалъ это при встрѣчѣ его послѣ возвращенія. 17) ἐπεὶ μὴ οἷός τε ἦν: такъ какъ не имѣлъ возможности. 18) πρὸς τοὺς παρόντας: къ присутствующимъ.

представлю ѥже видѣхъ и ихъже искушение прияхъ, словомъ износя».

Возвращающуся отъ поточеніа в то время святому, приключися в той чинъ и мнѣ самому, купно оному изшедшю из моего дому, дѣвицю отъ сусѣдъ своему сочетати сынови, браку же уже имущю годъ; юже отъ нѣкоя пакости палящь удержавъ огнь, еще браку настоящу и на немь поемомъ пѣснемъ, внутрьня ѥже вся попаляше дѣвици и смерть ей прещаше неутомиму. Да ѥко о неутѣшимѣмъ семъ сугубо боляхомъ, еже брачьное разлитися веселие, и еже дѣвици тако младѣ и унѣй прежде времени отходити мняще, азъ же убо, ѥкоже имѣхъ, понеже ми отъ страсти никоеяже ми остася утѣха, послахъ со тщаниемъ к' преподобному, не далече отшедшю моего дому, помощи моляся отроковици и прежде оноа мнѣ тяжцайшая стражющему. Иже абие масло благословивъ, помазати же имъ лежащую повелѣвъ. Сам' же убо повелѣное ми творяхъ, тѣло дѣвици помазывая масломъ. Отроковица же купно помазана здрава вся бысть и распаляющаго оного ог'ня
155. г. измѣнися[1]), ни мала же пакость || дѣющи имъ, ей же устравленію дѣвнѣйше[2]).

Иногда же ни в кою дал'ную весь едиpному ми идущу, требованию тако приключ'шуся, рекъ[3]), нѣоткуда идущи, скорѣе стами противу лицю, ѥже, и дивнимъ окомъ возрѣвши ми, устремися взяти мя и сотворити мя снѣдь себѣ, увы, и моя мяса. Азъ же аки во мнозѣ злѣ не имѣя что сотворити, к' великому Феодору возвер'гохъ сп, и к тому токмо надежда вождегъ спасению; емуже и без сумнѣніа дерзнувъ[4]), глаголахъ безбоязненомъ гласомъ къ рыси: отъиди отъ мене, о звѣрю, и не дерзні отнудь прикоснутися мнѣ; ко угоднику бо Христову Феодору иду, емуже рабъ азъ, иже во всемъ хранитель мой. Звѣр же, толико ѥкоже нарицати святаго услыша, убоявся абіе и на землю поникъ, плещі ми дастъ и отступи с пути, равно словеснаго отшедъ и далече бывъ. И ѥже убо о мнѣ си суть; достойно же издрещи и ѥже ко другомъ чюдотворная.

Весь нѣкая бѣ Ахѵрао[5]) нарицаема. В' той живяше Леонъ онъ, иже и злѣ женѣ сочетався, духъ имущи нечистъ. Ей же толику нуждю бѣсъ творяше, ѥкоже и свою плоть самой творити растерзати и снѣдь дати[6]), ни чюющи страсти, отнудь болящу. Ту иногда поимъ мужь, усрѣте святаго на осляти сѣдящу и туда путемъ идущь и ездяща[7]): тако бо и обычай бѣ ему на дал'ній
пут' || всѣдати на клюсятѣ. Ему же моля- 156. а.
шеся скорбенъ весь и слезенъ помощи тому стражущей, бѣса тако избавити лютаго. Преподобный же умилився к женѣ и ущедривъ напасти ея, руку, ѥко имѣ, на верхъ возложивъ, назнаменая же крестнымъ знаменіемъ и молитву еже надъ злыми духі творя. Идеже убо конець молитвѣ пріемши, конець же и напасть приимаше, и отъ жены абие лукавому бѣсу отбѣгшу и оставльши жену целомудрену. Чюдо ничесо в той часъ к чюду бысть. Со отходомъ бо нечистаго снидоша внезапу и ручныя и ножныя ногти страждущей и на земли падоша, во ужастъ вложивъ видящая и силу преславну дѣйствующему[8]).

Мнѣ же довляаше и ничтоже ино рекущю показати отъ реченныхъ, како убо в' чюдесѣхъ благодать отець имяше: ѥко же паче убо еже в нихъ скорости почюдитися, паче же скорости величество, и паче же обою дающаго милостивное и благосмыслное, еже лучи есть слова подаванию[9]), да и благодателя имѣти и разлічно того имѣти[10]). Понеже не потребова вѣдущихъ ради повѣдати прочая, намъ и сия слово изнесетъ.

Рѣка нѣкая въ Птелеосъ мѣсто[11]) прилежитъ, — невѣжьскы тако нарицаема

---

1) τοῦ — πυρετοῦ ἀπαλλάσσεται: освобождается отъ лихорадки. 2) μηδ' ἐπ' ὀλίγον τούτῳ ἐνοχλουμένη, ὁ τοῦ ὑγιασθῆναι θαυμασιώτερον: ни мало ею ни мучась болѣе, что̀ удивительнѣе самаго исцѣленія. 3) нужно: «рысь» = πάρδαλις. 4) ᾧ — θαρρήσας: положивъ на котораго надежду. 5) Ἀχειραώ. 6) καὶ ταύτας ἐσθίειν: и (сама) пожирала оную. 7) καὶ τὴν ἐκεῖσε φέρουσαν διόντι: и ѣдущему путемъ туда недущимъ. 8) τοῦ ἐνεργοῦντος: дѣйствующаго. 9) ὁ κρεῖττον λόγου καὶ ταραχῆς: выше слова и удивленія. 10) ἵνα καὶ εὐεργετεῖν ἔχοι τὸ διαφορώτατον: ибо онъ употреблялъ самые разнообразные способы благодѣтельствовать. 11) τῷ ἐν Πτελεαῖς τόπῳ

Оноппиктисъ[1]), сирѣчь конетопа, им'же много, мню, кон'никы утапати тѣмъ наречена именемъ. Си, многажды наводнениемъ и множествомъ струй разливающися, не токмо скоты или ины отъ ѣремникъ удобнѣ поимаше, но иже во Птелеосъ всю страну со самѣми ту живущими погадаетъ и топитъ. Да ѣкоже убо ту святаго пришедша иже на мѣстѣ видѣша, обще вси единою молбу ему принесоша, уставити имъ молящеся напасть, ѣже пагубу и растлѣние повѣдааху, житие нежитиемъ[2]). Иже ни часъ малы пожд'авъ, скорѣе пріиде на реку, на нейже и вечерняя пѣсни отдавъ Богу, крестъ отъ древа составивъ, на исходищихъ ей водрузи. Тѣмъ же и водное сошествие, того видящи образа, не разливаема по брегомъ будетъ, ни инамо прочее разливается, ниже пакость ѣкоже и прежде творящи разливаниемъ.

Мнѣ же нынѣшнее имущу, еже во П'телеоси оставльшю чюдеси, имъже и повѣдание не приискренѣ[3]), дивнаго Леонта оного и инѣхъ много, ѣко же и слово рече, кождо представляющимъ[4]), и другыя уже бывшемъ помянути. И прежде инѣхъ, ихъже божественый Сохроній[5]), (муж' же той многъ в житіи и общему сему жітию наставникъ бывъ), мудрѣе намъ исповѣда. Имать же тако ѣже о сихъ.

Отцу, рече, в манастыри пребывающу, бѣ ему дѣло се и тщание во странноприимницю входити часто посѣщения ради болящихъ и исцѣления иного. В' немъже и единою в'шедъ, видѣ единаго отъ нихъ в
156. б. недузѣ лютѣ обде||ржима и смерть себѣ за многу ради болѣзни молящу, егоже иже службы опорученъ: «аще желанно ти есть по истинѣ сего отъити жития?» вопрашаше. Оному же и сласти души и добродушию лучше ест'[6]) отъ тѣла, рекшу, преставленіе: тако болѣзнени ему и скорбнѣ телесѣ имущю; и тъй, ѣкоже имяше, сказа святому слово и исповѣдаетъ, еже проситъ боляй. Ему же абіе умилив'шися душа и болящаго ущедривши, на мольбу же стати пот'щався и брата того преставление просяше, умомъ подвизаніа и тонкымъ плачемъ множайшая извѣщая молитвы. Юже скончавъ, «иди», рече рекшему ему преподобный, «уготовай еже на погребение брату; успѣ бо, ѣкоже испроси». Егоже и пришедъ обрѣте уже издьхша и Богу душю предавшу.

И се же о себѣ повѣдааше божественый Софроній. Требование ми, рече, бысть во Пафлагоны доити купно со игуменомъ Николаемъ, и вослѣдника отцю и страстника. Иже купно на поле нѣгдѣ вечеръ обитаховѣ, на немъже сѣно посѣчено множество лежаше. Бѣ же на томъ мѣстѣ и воини в то время сошедшеся во оружіи, иже, и поздны ради годины оружіе сложивше и огнь съгнѣтив'ше, вечерю собѣ готовляху. Огневи убо—не вѣдѣ како—под'над'шуся в сѣно, ѣко же запалену лугу[7]), вся с нимъ поядающу, голка абіе || и сотечение отъ 156. в.
воинъ бысть, бесчину всѣмъ на насъ стекшемся и руцѣ на насъ возложити той нощи устремльшеся, ни слову коему, ни вопросу, ни иной подающемъ бесѣдѣ, но токмо молчяниемъ всю вину полящаго огня возложшемъ на насъ. О нѣмъже, ѣко же бѣ подобно, убояв'шася совѣта, еже на наю, всѣхъ отчявшеся, великаго призывахомъ Феодора, ѣко да отъ печаемыя бѣды изметъ и конець спасенію подастъ: твое бо единого, глаголахомъ, о честный отче, юже уставити бес правды на насъ востающая и убиение на насъ хотящая творити неправедное. Оле скорости дѣянию благу! еще бо на языцѣ вращающема молбу, и дождь внезапу велій зѣло сошедъ умнож'шійся весь онъ угаси ог'н' и в чюдо преложити прещеніе воинъ сотвори, иже на насъ прежде убиение претяще смирены и долу ничаща съдѣлав'.

И жена же нѣкая утаившися отъ вел'можь еже о ней чюдо быв'шее божестве-

---

1) Ὀνοπνίκτης. 2) καὶ ἧς ἐπικρατούσης, ἅπας αὐτοῖς ὁ βίος ἀβίωτος: (при ея (рѣки) насиліи), самая имъ жизнь не въ жизнь. 3) οὐκ ἀνέγγυος: не недостовѣрно. 4) τοῦ—Λέοντος καὶ ἄλλων συχνῶν—ἕκαστα παραστησαμένων: такъ какъ Левъ и многіе другіе — все это засвидѣтельствовали. 5) Σωφρόνιος. 6) καὶ ἡδονὴν ψυχῆς καὶ εὐθυμίας τὸ ἀκρότατον: душевное удовольствіе и высшую степень благополучія составитъ. 7) καὶ οἷα εὐπρήστου ὕλης: и такъ какъ матерія была удобовоспламеняемая.

ному Софронію исповѣда, тако ему испо-
вѣдающи. Запаление, рече, о моемъ бысть
дому, иже въ Равъдо[1]); егоже огнь окрестъ
всего обымъ, бѣднѣ имѣхъ вмалѣ вся ми
сущая огневи видящи истрапимо[2]), да ни
пролитие водное, ни иному ничесому же уга-
шающу одолѣти могущу пламени, тако зѣ-
ло съ шумомъ вся попаляющу. В' таковое
убо сущи, помыслъ нѣкый ми пріиде—
157. а. иже || во надрѣхъ[3]) послание отчее изне-
сти — вложивъ бѣ бо прежде малы ко мнѣ
его прислалъ;—егоже и в руцѣ приемши,
помыслих' воврещи во огнь, еда како его
устыдѣвся удержится множество пламени.
Да ѥако же убо дѣло начахъ и честную ону
грамотицю на высящийся пламень возвер-
гохъ, вопиюще ей сие: святый Феодоре!
помози ми, бѣднѣй сущи раби твоей. Бѣ
видѣти сверѣпую ону силу огненую погаш'-
шу и немощну и в' пеполъ толико и в' дымъ
скончявшуся. Кто увѣда отъ нынѣшнихъ
или отъ древнихъ таковаго отъ малыя гра-
мотици чюда? Ничесо же к сему всѣхъ чю-
десъ помыслъ; ѥако же намъ ни простосло-
весъ величество вещей одолѣетъ[4]). То бо
самое ѥакоже есть о дѣлѣхъ ѥавляемое[5]) и
словесную силу и всяку преходити[6]) повѣ-
стую рѣчь.

Но время бо намъ еже во Сардѣстемъ
островѣ[7]) приключившееся на единомъ ту
сущихъ чюдо вдати слову [и] боголюбцемъ
даровати. Ѩкоже бо есть, страшно убо
есть слышати, страшно же и бывати, имѣя
со преславнымъ[8]) и ужасное. Бѣ нѣкто в'
томъ островѣ мужь, любя всегда и чтя ве-
ликаго списаніа, имѣя ко прочимъ издав-
на[9]) и ѥаже во святый постъ имъ твореная,
ѥаже трепѣснь[10]) нарицати обычай есть. Къ
сему убо идущу иногда обиташа мниси, у
негоже и постныя дни скончати, иже и
Григорья оного Сѵракуськаго бяху учени-
ци. Безумное || ти прим'ше помыш'ление и 157. б.
величания сердце наполнивше, хулити пре-
подобнаго творения починаху, развращеная
нѣкая, а не по словеси съкладена[11]) нари-
чюще. Имиже иже ихъ гостивъ—не вѣдѣ
како—привлекся, прелагается абие и тѣхъ
же бываетъ воли[12]), ниже четя ихъ ѥако же
и прежде, ни ѥако же бѣ ему обычяй в ну-
тренихъ пѣснехъ[13]) поя. Емуже тако иму-
ще, пред'ста нощию отець, маломъ возрас-
томъ ѥавлься, ѥаковь же есть и прежде, ли-
цемь же блѣдымъ, главою же плѣшивъ, воз-
лысъ[14]). Во слѣдъ же его инии идяху, жез-
лы в рукахъ держаще, иже и толико видѣ-
но бысть[15]) видѣние страшно и велие всяко.
Имъже и повелѣваше творити скорѣе, еже
ему угодно, и палицами бити тако удобна и
волею прелщена[16]). Ему же и биему еще,
предстоя глаголаше отець: почто невѣриемъ
моя отверже творения и ни во чтоже вмѣ-
ни ихъ, идеже в малѣ прежде и любя ихъ и
честя ихъ? ничтоже бо иного, сегоже о се-
бѣ разумѣти имый: ѥако же аще не божіа
церкви пріаша всѣхъ и друга друзѣ и пре-
даша, аще не еже отъ нихъ разумѣша поль-
зы[17]). Не величяниемъ бо глаголъ и рѣчии
вѣтия[18]) душю вѣсть сокрушати, но смире-
но слово и о пол'зѣ сложено и по всему
здраво, иже и паче всего мнится мнѣ нака-
зания, достойно же вмѣнися всякого[19]), и
толико слухо наслаждающуся, бол'ши луч-
ше и честнѣе[20]). Но тому убо довол'но биену
бывшу и сию вину еже || на гор'шая пре- 157. в.

---

1) ἐν τῇ Ῥάββῳ 2) παραπάλωμα — добычею. 3) τὸ ἐπὶ μάλης ἐπιστόλιον: (— письмо подъ мышкой, за пазухой: въ слав. нужно чит. *нъдрѣхъ*. 4) ὥστε ἡμῖν οὐδὲ τὸ ἁπλοῦν τοῦ λόγου τὸ μεγαλεῖον τοῦ πραγματος λυμανεῖται: такъ что и простота нашего слова не въ состояніи будетъ умалить величіе чуда. 5) Αὐτὸ γὰρ οἷόν ἐστιν ἐπὶ τῶν ἔργων φαινόμενον: ибо самое явленіе какъ оно есть въ этихъ дѣлахъ. Въ слав. читается вмѣсто *о дѣлѣхъ* ошибочно *одолѣхъ*. 6) ὑπεξαίρει — уничтожаетъ, превосходитъ. 7) τὸ κατὰ τὴν Σαρδὼ νῆσον. 8) σὺν τῷ παραδόξῳ. 9) ἔχων πρὸς τοῖς ἄλλοις διὰ πολλοῦ: сверхъ прочаго много цѣня и. 10) Τριῴδια. 11) σόλοικά τινα καὶ οὐ κατὰ λόγον συντεθειμένα. 12) γνώμης, мнѣнія. 13) ἐν ὀρθριναῖς — δοξολογιάις: въ утреннихъ славословіяхъ. 14) τὴν κεφαλὴν ἐπὶ τοῦ ἄκρου ἐψιλωμένος. 15) οἱ καὶ μόνον ὁραθῆναι: которыхъ только уже увидѣть — было. 16) τὸν εὔκολον οὕτω καὶ τὴν γνώμην εὐόλισθον: податливаго и въ своихъ мнѣніяхъ столь подвижнаго. 17) Смыслъ: если не что другое, то это ты могъ бы понять, что Божьи церкви — не приняли бы ихъ, если бы. 18) Οὐ γὰρ κόμπος ῥημάτων καὶ λεξέων τορεία: не пышность рѣчей и отдѣлка словъ. 19) ὅς γε καὶ ὑπὲρ πᾶσαν ἐμοὶ δόξας παίδευσιν, ἄξιος λέλογισται τοῦ παντός: оно мнѣ кажется выше всякой учености и я его считаю достойнымъ всякаго. 20) καὶ τοῦ διηρημένου καὶ μόνην τὴν ἀκοὴν τέρποντος, πολλῷ φαίνεται τιμιώτερος: и гораздо почтеннѣе того, которое увеселяетъ одинъ слухъ. — Слово «διηρημένου» (подраздѣленнаго) оставлено въ слав. безъ перевода.

менения давшу, и день уже приспѣ. Иже труднѣй еще раны имѣя, на ложи лежаше страхомъ же обдержимъ сердцемъ и тѣло имѣя обиено ранами, и ѥже абіе показаше всѣмъ и приключ'шееся на немъ страстнѣе исповѣда; и досажденіими же не малы губителя оны влагая[1]), имиже сия пострада, из дому ихъ изгоняетъ скорѣе. Иже и умолити хотя отца, бол'ми, нежели прежде, еже отъ того юже к нему вѣру утверди, самого любя отъ душя и того, не елико рещи, честя списаніа, и души не художнѣ исцеление творя[2]).

Понеже вижду и чюдесъ инѣхъ помянути слово хотящю ми, сокровену паче же и крат'ку о сихъ повѣсть положу, ѥкоже да не бол'ми сими слово удержится. И первый же въведенъ в память будетъ бѣснуяй онъ исцеленіе скорѣе приемъ, емуже подастъ сже къ гробу приходъ и нощное отца ѥвление и толика недуга измѣненіе. Целомудренъ прочее и в себѣ пребывая ѥвляшеся. По семъ же иже отравное оно брашно снѣдь слову да подасться, иже внутреняя вся болѣзнию одержимъ и душю вмалѣ хотя болѣзньми испустити, масло же еже отъ ракы трикраты во уста влиявъ, погубный онъ изблева ѥдъ и спасение себѣ обрѣте, пребывъ весь без вреда и без' пакости. ||
157. г. Иже сырищю же[3]) онъ рав'ными обдержимъ болѣзньми — нѣ отъ коего зла недуга или убо помедливъ и не отдано[4]) исцѣление пріатъ, ни убо, но и скорѣйшу инѣхъ и надежда вящ'ша. Толико на икону отцю совозрѣвъ и его призвавъ имя, абие и отъ болѣзни ослабѣ и ко здравию возрѣ. Мнѣ же к симъ ничто же хуждьшее во скорости исцѣлению мнится, иже камень онъ на лядвии спустивъ[5]) и питиемъ же оного святаго масла и призваниемъ божественаго имени. Прочее же ми инѣхъ в память придетъ иже недугомъ страха одержимъ и вся страха ради бояся без разума; иже тѣмъ же помаза все тѣло масломъ и у гроба мало присѣдивъ, лютаго недуга изменися и дерзъ ѥвися во всемъ. И почто подобаетъ вся исчести? едино отъ речен'ныхъ и оставшая смотрити и благодать разума ти дающа[6]); ѥко же ми сия свѣдущимъ давшу[7]), имъже и мнози симъ съвѣдци[8]), на иная возвращю слово их'же ему по ряду исповѣдание.

Время убо, ѥкоже выше рекохъ, много во П'телеос'ѣ похождь преподобный, пришедъ оттуду во Просы[9]) приходитъ. Его— же пришествие иже на Олимбѣ ощутив'ше мниси, вси купно стекошася, лице его желающе видѣти и ѥзыка тако добровѣщающа слышати. Бѣ бо имъ мужь издав'на любезенъ во всемъ и радостенъ. Имъ же и всѣмъ подоб'ная бесѣдовавъ и любовныи ||
ѥко же единъ отдавъ долг', оставивъ же 158. а.
Прусы, до Халкидона же путемъ прииде Феок'тиста оного видѣти, древле убо магистръвымъ почтена саномъ, нынѣ же мнишеское житие приимша отъ того наставника и пастуха. К немуже не мало бесѣдовавъ, тако убо добродѣтель имущу, такожде и житие право.

Прииде же и к патріарху Никифорови, реку, сострад'нику[10]) и другови си, во своемъ монастырѣ и еще ходящю, иже прилежитъ близъ Стѣна[11]). Егоже и бесѣду в'сласть положивъ неизреченну, весь къ всему присвоився, словесы неизреченными еже о немъ ѥвляя любовь, и преднее разлучение нынѣшнимъ совокуплениемъ утѣшая. Да ѥко доволнѣ желаемаго насладися, хотяшетъ же къ инѣмъ доити и да иматъ всѣмъ добродѣтели разсѣяти, оного вмалѣ обаче оставивъ не оставляющаго, въ Крискеитова тако глаголема приходитъ мѣста[12]), идеже и многы мнихы и людии к нему приходящая,

---

1) ὕβρεσιν οὔτι μετρίαις τοὺς φθορέας βάλλων: осыпая не малыми ругательствами соблазнителей. 2) καὶ ψυχῆς ἀτεχνῶς ποιούμενος θεραπείαν: и такимъ образомъ подливно доставляя душѣ врачеваніе. 3) τὸν στόμαχον: чрева, желудка. 4) ἆρα μὴ βραδεῖαν καὶ οὐχ ἀποχρῶσαν: не какое-либо медленное и неполное. 5) ὁ τὸν ἐπιπροσθοῦντα λίθον τοῖς γεννητικοῖς μορίοις ἐναπορρίψας: освободившійся отъ камня, которымъ страдалъ в ѣ. дѣтородныхъ частяхъ. 6) ἑνὸν ἐκ τῶν εἰρημένων, καὶ τὰ παραλείφθεντα σκοπεῖν, καὶ τὴν χάριν ἐννοεῖν τοῦ δίδοντος: когда можно изъ сказаннаго судить и объ остальномъ и оцѣнить благодать дающаго. 7) ὥστε με ταῦτα τοῖς εἰδόσι παρέντα: такъ что оставляя это свѣдущимъ. 8) ἐπεὶ καὶ τούτων συνίστορες: такъ какъ многіе объ этомъ вѣдаютъ. 9) въ Прусы С.=τὴν Προῦσαν, въ Бруссу. 10) состраднику Ц. и С.=τῷ συνάθλῳ. 11) τοῦ στενοῦ: узкаго мѣста; разумѣется Босфоръ. 12) τοῖς τοῦ Κρίσκεντος οὕτω λεγομένοις.

многы бѣ комуждо подавая полезная, и божественая износяци языки простирая. Тогда со всѣми и Петръ онъ иже добродѣтелию похваленъ к великому приде, о инѣхъ повѣдая ему и отъ тѣхъ же, иже славу ему прикладяху лукаву и житие порѣкывающе и паче о немъ в поношение полагающе. Бѣша бо иже мужа озлобяще, имъже ||
158. б. его видяху житие имуща непорочно и знаменаа не худая показывающа. Егоже убо и отець по ряду о коемъждо изов'прашавъ и во всемъ правѣ обрѣтъ мысляща, добродѣли же наипаче пристояща, отъ неяже ему и благодать пріиде. — Измѣнено же его житие и извѣсто непорочно[1]), рече к нему, мене послушавъ, послаби мало; приими же паче инѣхъ подобно хождение, его с полезнымъ стройное[2]): хлѣбъ убо надо всѣми[3]) приимай на пищу и вино, егда же есть, и брашны же инѣми, елико подобаетъ, да и приимати всѣми мнишися и самъ себѣ ничтоже творя мнишися; тако бо живя и величаніа еже о единеніи[4]) убѣжиши и твоя оклеветаваюцая мол'чяти сотвориши и никим' же отнудь будеши уловленъ. Обаче понеже ти съ инѣми[5]) босыма ногама ходити обычай есть, мнѣ ся мнитъ, ни во что же дѣло потребныхъ есть; еже есть обувену быти и не вредивѣ во время зимы хранити[6]). И тому убо тако полезная предастъ, оклеветаваюцая же оного словесы утѣши подобными[7]), еже не такому претыкати мужеви, ни грѣха себѣ никакоже собирати, противная ему прикладающемъ, имѣти же паче паче о немъ в похвалѣ, чюднѣй таковая суща по истинѣ.

Да тако же словесы сыепикопли сниде[8]), совѣтъ к себѣ купно с патріархомъ свѣщаста внити к прием'шему хоругви[9]) и тому еже о подо||бныхъ возвѣстити[10]), тако 158. в
дабы имъ своя церкви прияти, а держащая ихъ зловѣрныя отгнати. Ѣже и вшедша вмалѣ о коемждо побесѣдовавьша съ держащимъ: како же тии нужею отъ прежде царьствующаго изгнани быша, и како божественыя иконы, ихъже честь свыше, сквернѣ изверженѣ быша, иная же к симъ, елико подобааше, опаснѣй тавѣ представльша; — мняста убо слуха оглашающа[11]) и къ неразумивому словеса имуще. И божия бо словесе тъй не наученъ сый, ни разумѣти како же бѣ[12]), тако же бе ему реченая никакоже отнудь ни мала внимати умомъ. Како бо иже николиже ничтоже ун'шее о себѣ разумѣвъ, ни отъ иного научився? Тѣмъ и дол'глыми словесы отцемъ паче о вѣре изнесшема, сей толико безумнѣ изрече к нима, тако: «аще бо и добрая отъ васъ словеса, но не пріатна мнѣ никакоже, доселѣ икону ілі вѣровати, или поклоншомися[13]); тѣм'же убо праведно есть — имѣти, тако же всегда имамъ; вамъ такоже во своихъ си пребывати и свою обдержати славу; никого же бо отъ васъ сего творити воз'браняю; обаче но ни въ царьствующии[14]) икону никако же отнудь поставити вамъ велю, но инамо, идеже кто хощетъ[15])». Понеже убо и обычное[16]) его разумѣвше, отцы изыдоша абие отъ Визан'тіа, преподобному въ Крискентова || мѣста, и ту со уче- 158. г.
ники постное житие творящу.

И мало межу тѣмъ и Фома онъ[17]) отступление еже на горкы[18]) поболѣв'[19]) воюя вся и разгоня, да како бы к себѣ власть преяти. Страхомъ убо иже не плененомъ в нынѣшнимъ быти[20]) вси во царьствующии

---

1) τὸ μὲν ἐξηλλαγμένον τοῦτο τοῦ βίου καὶ παντελῶς ἄθικτον. 2) διαγωγήν, ἧς μετὰ τοῦ ὠφελίμου καὶ τὸ λυσιτελές: образъ жизни, который вмѣстѣ съ полезнымъ соединялъ бы и удобное. 3) παρὰ πᾶσι: наравнѣ со всѣми. 4) τὸν ἐπὶ ἀσιτίᾳ τύφον: хвастовства воздержаніемъ отъ пищи. 5) μετὰ τῶν ἄλλων: между прочимъ. 6) пропущено: τοὺς πόδας, ноги: лучше обувать ноги и хранить ихъ безъ вреда во время холода. 7) λόγοις παρήνεσε τοῖς προσήκουσι: сдѣлалъ увѣщаніе въ надлежащихъ словахъ. 8) ὡς δὲ καὶ τοῖς λογάσι τῶν ἐπισκόπων συγγένοιτο: когда онъ участвовалъ въ собраніи *избранныхъ* епископовъ. 9) πρὸς τὸν τὰ σκῆπτρα κρατοῦντα: къ держащему скипетръ (то есть къ царю). 10) τὰ περὶ ὧν δέοιντο ἀναθέσθαι: доложить о томъ, чего они требовали. 11) ἐλάνθανον ἄρα κωφῷ ὑπηχοῦντες: но они не замѣчали, что поютъ глухому. 12) οἷος ἦν: былъ способенъ. 13) οὔπω μέχρι τοῦ νῦν εἰκόνα ἢ σεβασθέντι, ἢ προσκυνήσαντι: мнѣ, который до сихъ поръ иконы не почиталъ, ни поклонялся ей. 14) ἐν τῇ βασιλευούσῃ: въ царствующемъ градѣ (столицѣ). 15) но инамо идеже кто хощетъ С. но инамо же же кто х Ц. = ἀλλ' ἀπωτάτω καὶ ἔνθα πῃ βουλοισθε: но вдали отъ него (царствующаго града) и гдѣ бы они ни захотѣли. 16) τὸ εὐηθες: неразуміе, глупость. 17) Фоманъ Ц. и У. Ѳома онъ С. = Θωμᾶς ἐκεῖνος. 18) «на горкы» = κατὰ Ῥωμαίων = на Гъркы, на Грекы, на Ромеевъ. 19) ἀποστασίαν — ὠδίνει: поднялъ возстаніе. 20) φόβῳ οὖν τοῦ μὴ ἁλῶναι τοῦ ἔξωθεν: изъ страха чтобы не быть извнѣ плѣненными.

градъ внидоша — овии самоволніи, ови другыми гоними. Тогда со всѣми божественый отець, да ту пребудетъ, дондеже [1]) держащая крамола раздрушится и властьное раздѣленіе. Но Фомѣ силамъ вънерапу [2]) пресѣчену быв'шу и пленену царемь быв'шу, изыде пакы отець изо Вузантия не въ Крискен'това идый, но въ Акрутовъ в' херонисъ, сущая святаго Трифона [3]), ту пришел'ствии положивъ. Отъ нежде и к' патріарху чясто приходя, подобная же бесѣдуя, и любовная и паче возвращая [4]), и [5]) оному равну любовь подающу и душевное предложение во мнозѣ показывающу.

Иже и единою сущее и добромыслено представити хотя [6]), инѣми же похвалами во слухъ многымъ о преподобнѣмъ имѣяше [7]), и се и колико подъятъ исповѣдая по ряду, поточенія же его и темница кто исповѣсть [8]) і всѣхъ инѣхъ озлобленій в телеси. Да якоже и обѣдати има приключися и трапезѣ причяститися единой, инѣхъ убо патріархъ и иде сѣдяща [9]) у себе имѣяше, иже с нимъ звание пріимшемъ [10]), единого же
159. а. преподобнаго с' собою сѣдяща и на || единою сѣдалищи творяше обѣдовати. Посрамленъ бо ми есть [11]), рече къ нимъ, дивный сей, всякоя чьсти достоинъ; емуже аще все творя, ничтоже нигдѣже елико есть достойно, мнит'ми ся, сотворитъ — премногыя ради добродѣтели и смірение безмѣрно; ниже бо ни аще бо кто [12]) еже во человѣцех' ему принесетъ честь, безмѣрное преложитъ или увѣритъ отнудь низложеннаго ми ума положити [13]): ихъже ради и паче честнѣй всѣхъ мнѣ и любовию различнѣй [14]). Таку честь имѣяше к великому патріарху [15]), тако предложение и любовь. Да возмется [16]) завись добраа охуляюще, да молчитъ языкъ, глаголющия суетная и яже удобна [17]) износяще. Кто бо видя божественою сию мужю добромысленое же и доброволное и еже к себѣ и еже реку съузное [18]), не вины-ли любяще посмѣются вещемь тако проліаномъ прокужати хотящемъ [19]), и истину равно селницю [20]) сияющю омрачити и сомѣяти [21]), яко же не имущю где своя возврещи [22]), или отъ него же инако обинити, аще недругымъ своя си возложать [23]). Но ти убо да имуть, якоже имуще; мы же везде истину почетше, нынѣ и паче тоя ся пріимемъ. Ейже и надѣяв'шеся и отцю убо якоже бѣ представихомъ и благоумие его честию повѣдахомъ.

Но нынѣ убо время на конець блаженаго зоветъ: ему же проити [24]) убо слово лѣнится, проидет' же обаче, еще и дрѧхло есть повѣсть [25]). Желаше же || убо отшествіа 159. б.
отець, иже никомуже иному, или [26]) будущами поживъ надеждами. Тако бо желание имый, вся си будущихъ [27]), ни в конечныя дни языкъ имѣяше празденъ любо ни мала, но к нему убо приходящая словесы ползоваше своими, далнимъ же и отстоящихъ [28]) рукою и черниломъ яже о спасении исполнѣше, о спасеніи души всѣмъ моляся. Бѣ бо тщание великому еже ни отходящю ему ни единого оставити, но всѣхъ беспечал'пымъ отъити.

---

1) донже П. и У. дондеже С. 2) вънезапу С. = ἀθρόον. 3) ἐν τῇ κατὰ τὸν Ἀκρίτα χερσονήσῳ, τῇ τοῦ ἁγίου οὔσῃ Τρύφωνος: на полуостровъ св. Трифона подлѣ Акрита. 4) καὶ τὸν πόθον ἐπὶ τὸ μᾶλλον συνηύξει: и скрѣплялъ любовь еще больше. 5) имже и С. = οἷα, такъ какъ — (и онъ равною любовію отвѣчалъ). 6) ὅς γε καὶ ἐν μιᾷ τὸ περιὸν τῆς ἀγάπης παραστῆσαι βουλόμενος: желая однажды выставить на видъ преизбытокъ своей любви къ нему, онъ. 7) ἐχρῆτο. 8) «кто исповѣсть» = ἀριθμῶν, перечисляя. 9) ὑφέδρους — ниже сидящихъ. 10) καὶ μετ' αὐτὸν τὰς κλισίας λαχόντας: получившихъ иже его сѣдалища, мѣста (слав. предполагаетъ κλήσεις). 11) Αἰδοῖος γάρ μοί: ибо онъ для меня почтенъ (достоинъ уваженія). 12) пропущено πᾶσαν, всю (честь). 13) ἢ αὐτόν ποτε τοῦ μετρίου μετακινήσει, ἢ πείσει ὅλως τοῦ καταβεβλημένου μεθέσθαι φρονήματος: все-таки не поколеблетъ его скромности и никакъ не заставитъ отказаться отъ смиреннаго о себѣ мнѣнія. 14) διὰ καὶ μᾶλλον προτιμητέος τῶν παρόντων ἐμοὶ, καὶ τὴν ἀγάπην διαφορώτατος: по этому онъ для меня и долженъ быть почтеннѣе всѣхъ присутствующихъ и болѣе всѣхъ отличенъ моею любовію. 15) нужно читать: патріархъ. 16) ἐρρέτω: пусть удалится, пусть пропадетъ. 17) καὶ ἀναίδην τὰ μὴ ὄντα: и безстыдно не бывалое. 18) καὶ τὸ ἐν ἀλλήλοις συνδετικόν: и тѣсный ихъ союзъ между собою. 19) οὐκ ἂν τῶν φιλαιτίων καταγελάσοιτο, πράγμασιν οὕτως ἐκδήλοις ἐπηρεάζειν δελόντων: не посмѣялся бы надъ сплетниками (надъ любящими все обвинять), готовыми извращать вещи столь очевидныя. 20) ἴσα καὶ ἡλίῳ. 21) καὶ συγχέειν. 22) ὥσπερ οὐκ ἔχοντες ὅποι τὰ ἑαυτῶν κρύψειν: какъ бы не зная, чѣмъ прикрыть свое (свои недостатки). 23) ἢ ἐξ οὗ (al. ἑξὸν) ἄλλως εὐδοκιμήσειν, εἰ μὴ ἑτέροις ἐπίδωνται: или (не умѣя); чѣмъ иначе отличиться, если не нападать на другихъ. 24) προσβῆναι: къ нему приступить. 25) εἰ καὶ σκυθρωπὸν τὸ διήγημα: хотя и печальна повѣсть. 26) ἤ, нежели. 27) καὶ ὅλος (al. ὅλως) ὢν τῶν μελλόντων: и весь принадлежа будущему, весь поглощенный мыслію о будущемъ. 28) отстоащимъ С.

Паче да ѥкоже возвѣщено бысть кончание, бѣ видѣти множество бесчислено к нему убо съходяще, овѣх' убо отъ царьствующаго приходяща, овѣхъ же отъ окрестныхъ мѣстъ, иніи же отнудь собравшеся. Ни святителевъ же множайшии отгодилися бяху[1]) в' то время, старѣйшины же монастырьскы и подъ ними сущии мниси вси купно со тщаниемъ сористахуся, ѥко да любо бесѣдующу отцю послушаютъ, любо оглашенаго словесе насладятся или отходяща его видятъ, или да како любо всяко здравѣйше будуть пришествиемъ. Понеже еже ток'мо его быти близъ-велико мняху на пол'зу. Бѣ бо дивный[2]) сей сладокъ убо словомъ, сладокъ и премудростию, и обычяемъ украшенъ, тихъ, увѣтливъ, кротокъ, не гневливъ, смиренъ и елико инѣхъ ѥже о Бозѣ обогатѣетъ человѣкъ.

Седми убо и шестидесять поживъ лѣтъ, в' недугъ тяжекъ в' начятокъ Ноемъврия
159. в. мѣсяца в'паде, сыри||щному недугу зѣло нань востав'шу и на ложи всего уловивъ и равна мер'твеца отнюдь положивъ. Но онъ и страсти тако имѣя и болѣзньми раслабленъ, ко ученикомъ обаче обращаяся бѣ, ѥко аще и гдѣ бѣ ему и послабѣло любо и мала, бесѣду ему творити, аще и кратку; ему же и едва восклоншуся мало[3]), слову отъ устну его и абие обычное поучение. Обаче понеже ему ѥзыкъ болѣзнине имѣяше, огнемъ уже съсохшійся, едва мала нѣчто вѣщающь немощ'но, единому отъ писець бесѣды тоя повѣдавъ, тѣмь и прочимъ сказываетъ. Имѣяше же ему изначала повѣсть тако: братия и отцы! болѣхъ и пакы молитвами вашими, восклонихъ'ся. Вѣсте како недугомъ и огнемъ обьятъ быхъ весь, ни в себѣ быти тогда могы. Вѣсте ли, когда хощемъ на се пакы пріити? Пріидетъ бо всяко смерть, разлучающи мя отъ васъ и на она вѣдущи.—Прочая же словеса в различныхъ отца оглашений да увѣсть хотяй.

Бесѣдовану убо бывшу сему оглашенію, і абие болѣсть легчае быст' ему, здравъ убо бывъ весь и на ногу ходити поча, и божественую в недѣлю свершающа службу, ѥже ради паче здравие дароваше ему Богъ, да имать ему и жертву принести во время.

Тѣмь же сошедшимся отцем' же и прочимъ инѣмъ подобную съ||дѣявъ бесѣду, 159. г.
причястив'шеся с ними и трапезы, пакы, возлежа на одрѣ, и се призвавы икономa—Навъкратии же бѣ сей, иже и по немъ старѣйшиньство опорученое ему бысть; емуже и общевався о всѣхъ и какоже въ всемъ братии будетъ десный и много утѣшивъ, прашаетъ абие и о нихъже вопрошати ему болшае т'щание. Еда, рече, отче и брате, остася, что имъже долженъ есмъ? Еда что требован'ныхъ остася или небрегомъ бысть инако лѣности нашея ради и слабости? Еда убо отъ них'же уншее быти иже с нами хотѣли[4]) — спасение ихъ предали есмы, пол'зы презрѣв'ше толикы? Мнѣ бо обдержится душа нѣкако и унываетъ вся помышляющи, како хощетъ еже о коемъждо отвѣты отдати; и которое ей въ таковѣмъ судищи—слово о положеніи довлѣетъ ей отвѣт'[5]), емуже[6]) и предъстати токмо страшно убо и нестер'пимо?

Тако бо побесѣдовавъ съ Нов'кратиемъ и во утрии пакы шестый имущю Ноам'врия мѣсяца, в он'же исповѣдника Павла память творится, въ цер'ковь в'ниде божественую съвершати службу и слово предати братіи. Вечеру же быв'шу и пѣние купно отдавъ с ними Богови обычное, вниде единъ в' келию, ѥзыкомъ убо мала, умомъ же множайша ко единому бесѣдуѥй. Се бе убо нощі зѣло поздѣ, болѣзнь нань нападе абие тяж'ка, нѣ ли первыя ощютивь болѣзни; || им- 160. а.
же ни ѥкоже бѣ мол'ча тер'пѣти болѣзни, глашаетъ сѣдящаго предъ келиею и тому возвѣщаетъ, ѥже о болѣзни. Емуже и мно-

---

1) οὐδ' ἀρχιερέων οἱ πλεῖστοι ἀπελιμπάνοντο: не остались позади и многіе изъ архіереевъ. 2) бѣдодинный: ошибочно въ рукоп. 3) καὶ μόλις ἀνεθέντι μικρόν: и едва сколько — нибудь оправится. 4) ἐξ ὧν βελτιοῦσθαι οἱ μεθ' ἡμῶν ἔμελλον: отъ чего долженствовали бы (могли бы) сдѣлаться лучшими окружающіе насъ. 5) καὶ τίς αὐτῇ ὁ ἐν τοσούτῳ λογοθεσίῳ ἀρκέσων λόγος: и какой отвѣтъ на такомъ судѣ окажется достаточвымъ. — Слово λογοθεσίῳ переведено дважды: «судилищѣ» и «словоположеніи». 6) то есть, судилищу.

жеству о печали велие что и страстнѣ воспѣвшу [1]), срищетеся купно множество ученикъ слезни вси и стенюще; отшедьша бо в той часъ мняху отца. По два убо дни страстию одерьжимъ, понеже разумѣ скорѣе ему кончинѣ приходящи, съжаливьси весь о разлученіи сущиихъ с нимъ, слезы точя, ѥкоже имѣяше, ѥже о исходѣ возвѣщаетъ ученикомъ.

«Отци мои, глаголя, и братие, уже приспѣ, ѥкоже видите, животу моему конець, об'щю бо всѣмъ сию чяшу вѣмъ, да овіи убо скорѣе, и овіи же пождавше испѣютъ. Отнелѣ бо в' житие пріидохомъ, всяко и концю искушение приимемъ, тако благому посмотрів'шю, да иже животу причастив'шеися и смерти причястятся. Тѣмже и нужда и мнѣ тѣмже путемъ поити, имже и друзіи отъидоша, амо же и предишед'ше отцы мои, идеже и животъ присносущий паче же идеже мой владыка и Господь, егоже возлюби душа моя, его же вожелахъ отъ сердца, емуже рабъ нарекохся, аще и работу отвергохъ, емуже весь животъ мой опоручихъ; вы же, о чада любимая, пребудите во моихъ словесѣхъ, храняще ѥже и пріасте, блюдуще себѣ житие и вѣру невредну; вѣсте бо всяко, ѥко никакоже престахъ возвѣщая вамъ воистину, но и обще [и] по единому всѣмъ дол'жная послуше-
160. б. ство||вахъ; ихже и молюся в' вашемъ умѣ быти неподвижимы. — Еще же вамъ обѣщеваюся, ѥко аще кое дерзновение в' господень день убогый обрящу, молити за вы не престанну, ѥкоже да вы и на уньшее ведетеся, и манастырь же вашь бол'ми присно приимаетъ поспѣшение, единого по единомъ пріимая отъ васъ и приводя Богу спасающему». Сия отцю изрек'шю ко ученикомъ, и кончание прирече: «и приключьшаяся отца [2])», рече, «целуйте насъ, святая же иерея сущая всѣмъ подобная изрече [3]); и ту сущимъ братіамъ и всѣмъ прочимъ, иже исповѣдание соблюдоша, конечное отъ васъ отдадите цѣлование». Вопрошенъ же бывъ отъ божественаго Нов'кратия отъ [4]) сущихъ во опитимияхъ мнихъ же и простец', отвѣщаваше: милостивый Господа прости [5]) вся и ни единому же вмѣнитъ грѣхопадения.

Тако убо имѣя блаженый, два другая дни пребысть благословя приходящая и знамением' крестнымъ назнаменовая. Часто бо к нему приходяху на всякъ часъ; друзіи же отнудь приходяще и отходящая приходящи заставающе. Единому же надесятъ наставшю дни мѣсяца Ноемъврия, в он'же и великаго мученика Мины, память творится, чюяше себе в'малѣ уже отъити хотящу; тѣмже и повелѣ обычное сотворити славословие; потомже и божественыхъ таинъ причящается, да имать сохранилище души и радость причащение. Абие же ученикомъ повелѣваетъ свѣща пріати в ру||кахъ и пѣснь 160. в.
исходную начяти; иже окрестъ став'ше и «блажени непорочни» [6]) воспѣвше, купно имъ изрещи: «во вѣкы не забуду оправданій твоихъ, ѥко в нихъ живилъ мя еси» [7]) — купно самъ предастъ душю, оставивъ [8]) сущая и ко оному пришедъ жилищу, ангелы же святыми проводимъ же и дароносимъ и до того самого престола царьскаго. — И ѥко неложна си, но чистою истиною, аще кто трудолюбезнѣ потрудився испытаетъ, обрящетъ сіающу истину. Ибо [9]) в житіи отца нашего Иларіона Далматскаго; (воскормление и рождание и ученикъ извѣстенъ образъ храняй учителя, иже во святыхъ отца нашего Григоріа Декаполита убо наречена, жителя же суща вышняго града, пръвѣнець тъй бѣ) ту есть написано самѣми рѣчьми тако: иногда во вертоградѣ святы Иларионъ ходя и дѣлая и Давидовы поя псал'мы, гласъ нѣкоего слышаше и благоуханіа многаго воспріимаше. Он'же почюдився о сихъ расматряше, откуду сии сице суть.

---

1) οὗ καὶ τῇ ὑπερβολῇ τῆς λύπης μέγα τι καὶ περιπαθὲς ἄφνω βοήσαντος: и когда онъ отъ избытка горести вдругъ издалъ громкое и печальное восклицаніе. 2) τοὺς ἀπολειφθέντας τῶν πατέρων: отсутствующихъ (оставшихся) имъ отцевъ. 3) καὶ ἱερέων τοὺς μὴ παρόντας, τὰ εἰκότα προσφθέγξασθε: а также іереямъ здѣсь неприсутствующимъ передайте надлежащее (привѣтствіе). 4) περὶ, *o.* 5) ὁ θεὸς συγχωρήσει: Богъ проститъ. 6) Псал. 118, 1. 7) тамъ же ст. 93. 8) Въ *C.* прибавлено зде = τὰ ἐνταῦθα. 9) Слѣдующій далѣе разсказъ о вѣдѣніи Иларіона представляетъ вставку противъ греческаго подлинника.

Возрѣвъ же на воздухъ, и видѣ бесчисленыхъ чиновъ множество в бѣлахъ ризахъ и свѣтлость не токмо лици, но и ризамъ ѥвляющемъ, и много срѣтение и честь творяще с пѣсньми на воздусѣ. Да ѥко убо сия блаженый видѣвъ паде ниц на земли во ужасѣ мнозѣ и[1]) услыша нѣкого свыше глаголюща к нему: «се есть душа Феодора игумена монастыря студійскаго, иже за святыя иконы много пострадалъ есть и кровию до конца претерпѣ в муках, и нынѣ успе». Медлящу же ему на земли лежащу нѣціи усмотрив ше отъ мнихъ[2]) и текше к великому Григорию, приидоша возвѣщающе; онъ же духомъ разумѣвъ нѣкое видѣние божественою ему видѣти, тогда убо умолча, на утрия же призвавъ его единого и вопросивъ: что бо бѣ вчерашняго дни лежание твое во градѣ? искушашеся утаити, человѣческыя славы ненавидя; запрещенъ же бывъ святымъ, исповѣда ему вся ѥвльшаяся ему. Святый же назнамена и годину и день, обрѣте воистину успѣние преподоб-
160. г. наго отца нашего исповѣдника Феодо||ра[3]). Прелагается убо к преподоб нымъ преподобный, мученикъ к мученикомъ, к проповѣдникомъ велій гласъ, иже вселеную огласивъ, къ исповѣдникомъ иже исповѣданиемъ свѣтелъ, и то парицание изрядѣе приемъ. Егоже и пречестное тѣло со честью ни еликоже мощ но изрещи во островъ принесенъ бывъ въ Принькринъ[4]), егда во гробъ преданъ бысть сошедшемуся множеству, долго возбраняющему положенія.

Но ты убо священ ный отче! тако поживъ [и] преставися, нынѣ на небесѣхъ приимаеши отдание, свѣту великому пред стоя и зарями божественыя Троица и безначялныя просвѣщаемъ, и ѥсиѣе и чистѣе
161. а. всю всѣмъ умомъ || свѣтлость пріимая божества, смѣшениемъ ея весь неизречен но обожаѥся. Поминай же прочее стада своего, еже зѣло возлюбилъ еси и зань же и душю положилъ еси и емуже обѣща ася всяко не презирати, но и присно заступати; тобѣ бо надѣющеся, твоихъ молитвъ проси[мъ] на помощь. Вѣмы бо еже к намъ твою любовь, отцемь любовниче[5]) и чадолюбче, ѥко прочая ваведеши на ны лучшаа и во пристанище наставиши тихое.

Но убо понеже положение честнаго его телесе подобаше и честью другою сему улучити и лучьшею свѣтлѣ, во царствующій градъ по 18 лѣтъ принесенъ; в той бо день и церковная преста брань, егоже и кончины[6]) зловѣрный Феофилъ воздвиже. Егоже и принесениемъ наче той самъ божественый патріархъ—Мефодие же бѣ сей,—клиросъ весь и мниховъ множества и людій со свѣщами и кандилы сошед ше из града, и того руками вознаками[7]) в земше, и всего цѣла обрѣтше и не вреждена, неизречен наго благоухания исполнена, в рацѣ же священнаго Платона положиша и честнѣ иже по истинѣ честнѣ погребоша, славу всѣхъ цареви Богу всылающе, емуже подобаетъ честь и поклонение со единочадымъ его словомъ и животворящимъ духомъ нынѣ и присно и во вѣкы вѣкомъ аминь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ 11 ДЕНЬ страсть святаго славнаго великомученика Мины[8]). 161. б.

Въ второе лѣто Диоклитьяна царя и въ в первое Гайя Валерия и Максиміана, по убіеніи Нумериянове, царствовавшаго преже ею, и пріимша сіа царство его, тогда бо преставшу гонению бывшему, абие же при сихъ со всяцѣмъ подвигомъ воздвигоста гонение повелѣния ради царева, всю вселеную возмутивше, во всемъ убо градѣ и епархіи заповѣдая безбожное повелѣние. Пріиде же во Китианскую митрополію[9]) земля Фруѓіа салутария, еюже обладаше в то время Аргурьскый су-

1) Соф. прибавлено: страсѣ. 2) мнихъ С. нихъ Ц. 3) Здѣсь кончается вставка. 4) τῇ νήσῳ τῆς Πριγκίπου. На островѣ Принкипѣ. 5) ὦ πατέρων ἄριστε: лучшій изъ отцевъ. 6) ὃν (πόλεμον) τελευταῖος: которую (брань) послѣдній. 7) χερσὶν ὑπτίαις: обращенными вверхъ руками. 8) Двѣ изданныя по гречески редакціи житія Мины (Migne, Patrolog. graec. t. CXVI pag. 368 и въ Μνημεῖα ἁγιολόγικα — ἐκδ. ὑπὸ Θεοφίλου Ἰωάννου Venet. 1884 pag 284) не вполнѣ соотвѣтствуютъ славянскому тексту, ближе къ нему редакція рукописной греческой Минеи за ноябрь—въ Императорской Публичной библіотекѣ; для объясненія славянскаго текста мы преимущественно пользуемся послѣднею. 9) ἦλθον ἐν τῇ Κουταέων μητροπόλει.

дія[1]) чиноначальствующю же Фирмилияну числа глаголемыхъ сана[2]) того, в' немже блаженный Мина бѣ истинный воинъ Христовъ, ѩко же первѣе свѣтлая звѣзда в' темныхъ сіая посредѣ ихъ, рода же сый егупетьскыа страны. Изречену же бывшу безбожному повелѣнию пред' всѣми люд'ми, и бѣ же написано повелѣние царей сице: царь Диоклитіанъ и царь Максимиянъ мудръствующим' наше повелѣние радоватися. Многа устроеніа и благодѣяніа отъ боговъ получивше, и нужно изволиховѣ и всяко т'щание и угождение содѣяти о нихъ и тѣмь домъ сътворити. Тѣмъже пишемъ всѣмъ князем' же и воеводамъ и по градомъ всѣмъ воемъ, купно проповѣданому отъ насъ повелѣнию[3]), никому же лѣниву
161. в. быти в' нашемъ благодѣяніи[4]), || но вси со всѣмъ т'щаниемъ всѣмъ всюду со женами и дѣтми подобно служение богомъ творити. Воини же и простіи граждане и проста всяка душа, иже ли противится нашему повелѣнию, и повелѣваетъ наша держава сия вложити во отреченную муку.—Тогда абие проповѣдници во всѣх' градехъ вопияху мужем' и женамъ в домѣхъ устретати, мнозѣ же молвѣ и мятежу бывающу и всѣмъ нуж'дею влекомъмымъ на совершение требъ боговъ ихъ. Тогда треблаженый Мина, видѣвъ прелесть и дѣтель непріязнину, отъиде отъ воиньства и в пустѣ мѣстѣ живяше, не хотя причястникъ быти нечестивыя вѣры ихъ. Времени же многу минувшу, умиленъ бывъ святый Христовою благодатию, вніде во градъ. Празднеству же бывающу и всѣмъ собравшимся на позорище, горя духомъ святый и вѣрою к Богу, виде в' позорище, сѣдящу судіи подвигъ зрящу. Святый же Мина поя и глаголя: «обретенъ бых неищущимъ мене»[5]). Мол'чанию же быв'шу и всѣмъ ѩко во ужасѣ бывшимъ о дерзновеніи мужа, паче же зрящимъ пустын'наго образа на немь, и вопроси его судіа глаголя: «кто ты убо еси»? Блаженый же Мина отвѣща и глаголя: «азъ рабъ есмъ Христовъ, царствующа на небеси и на земли».— Слышавъ же то Пѵръ судия сему же отвѣщавшу рече к нему: «иноя ли еси страны или отъ сего града, ѩко тако абие вшедъ, || смѣлъ еси смясти 161. г.
праздньство самодержьца»? Возрѣв'ше же нань нѣціи и рѣша судіи: «мы сего знаемъ прежде 5 лѣт' воинствующа, въ нумѣрьстемъ сану суща[6]), подъ Филимирияномъ трипомъ»[7]). Рече же к нему судия: «глаголи ми, воинъ ли еси былъ, ѩкоже возвѣщают' намъ люди». Святый же Мина отвѣщавъ и рече: «ей, воинъ быхъ и видѣвъ повелѣніа нечестиваго нашедша и отъидохъ отъ воин'ства». Пѵръ судия глагола: «кая ти вина бысть, да отъиде отъ воин'ства своего? Еллин' ли еси или християninъ?» Святый же Мина рече: «християninъ есмъ, но да не причащуся безаконию, того ради сотворихъ се». Судіа же повелѣ затворити его в темници, зане бѣ праздникъ в' той день, праздника дѣлма. Во в'торый же день сѣдъ предъ всѣми на судищи судия, и повелѣ привести святаго. Сумахъ же[8]), помочникъ коментарию, рече: Мину, бывшаго воина, повелѣнаго в темницу всадити, приведу, господи. Тогда Пѵръ судия рече къ святому: «во вчерашній день, непреподобне, что ради тако смѣлъ еси внити в позорище и соблазну быти подвизающимся, в небрежение самодержьцу, паче же и нарицаешися христіанинъ: глаголи ми убо, что ради оставилъ еси воиньство свое, где живеши и откуду еси?» Мина глагола: азъ есмь егупетьскыя страны и хощу воинъ быти небеснаго царя и отступихъ временнаго воинства.— Пѵръ судия рече: «да гдѣ бѣ доселѣ?» Мина глагола: «любви ради Христовы изво||лихъ паче в пустыни жити с 162. а.
дивиими звѣри, нежели с вами погыбнути и жити не со вѣдущими Бога; пишет' бо: не погуби съ нечестивыми душа моея и с мужи крови живота моего[9]). Пиръ судия гла-

---

1) Ἀργυρίσκος ὁ κράτιστος ἡγεμών. 2) ταξιαρχοῦντος Φιρμιλιανοῦ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν λεγομένων Ῥουτιλιακῶν. 3) ἅμα τῷ μαθεῖν τὰς ἡμετέρας ταύτας διατάξεις: какъ скоро узнаете наши повелѣнія. 4) μηδὲν ἀμελὲς περὶ τοὺς ἡμετέρους εὐεργέτας ἐνδείξασθαι: чтобы не обнаружили какого-либо нерадѣнія относительно нашихъ благодѣтелей. 5) Ис. 65, 1. 6) ἐν τῷ νουμέρῳ τῶν Ῥουτιλλιακῶν καλουμένων. 7) τῶν ὄντων ὑπὸ Φιρμιλλιανὸν τὸν τριβούνον. 8) Σύμμαχος. 9) Псал. 22, 9.

гола: «пожри богомъ, да все ти отпущено будетъ, ꙗко, воинъ сый, бѣжалъ еси и противившися царемъ, християнъ ся нарицая; нынѣ ущедри себе и приступивъ пожри богомъ, да воин'ство свое приимеши и честнѣйша себе соблюдеши». Святый же Міна рече: «азъ молюся, да вѣчному царю угождю и вѣнець нетлѣнный пріиму отъ него; не мни же, ꙗко успѣеши что прелщениемъ своимъ, аз бо о всѣхъ мукахъ твоихъ, ихже обѣщалъ еси, небрегу исповѣдания ради Христа моего». Пνръ судия [глагола] растяг'ше четырми повелѣ бити его жилами говяжьими, глаголюще: «аще воинъ еси, покаряйся повелѣнію самодержцеву». Блаженый же Мина рече: «мое тщание есть, да послушаю повелѣніа Христа моего, великаго царя». Биему же ему крѣпко и кровию его исполниша землю, Пигасъи прикіисъ[1]) пред'стоя рече: «пожри богомъ, человѣче, да не разбиена будетъ плоть твоя рапами». Блаженый же Мина воспивъ и рече: «съвѣтниче тмы и безаконіа наставьниче! твоего судия сѣдящаго не послушахъ, или тебе хощу послушати? Аз бо Христа имамъ помощника, могущаго и сіа раны исцелити и васъ и ваша мучителя упразднити во единъ часъ, отвраща||ющая рабы 162. б.
Христовы отъ истины, на неистовъство идольское превратити пудящая». — Повелѣ же судіа, да приготовятъ ему иныа мукы по жестосердию его. Святому же повѣшену быв'шю на древѣ, рече же ему Пνръ: «не умудри ли ся, Мино, толико мукъ приемъ, или не ощущаеши мукъ?» И рече святый Мина: «не мни сею малою мукою преодолѣти ми; или не вѣси, ꙗко воины царя небеснаго крѣп'чайша мя творять на вся мукы?».—Пνръ судия рече: «бійте его и глаголите ему: царя имаши, и небеснаго царя не исповѣдуй». И святый Мина глаголаше: «не разумѣеши небеснаго царя; како хулиши его или како смѣеши тлѣн'наго царя, суща землена, точна творити величию Божию, иже и симъ даровав'шаго честь сию, имущаго власть всякого начяла и дыханіа?» Пνръ судіа рече: кто есть Богъ, егоже ты глаголеши и царемъ честь дав'шаго и всѣмъ миромъ владѣющаго? И святый Мина рече: Іисусъ Христосъ, Сынъ Бога живаго, сотворивый вся, емуже повинуются небесная и земная. Пνръ судіа рече: не вѣси ли, ꙗко царя гнѣваета имене ради Христовы, еже повелѣста васъ мучити, или еще пребываеши имя его исповѣдая? Святый же Мина рече: аще ся гнѣваета царя, ничтоже есть мнѣ; аз бо молюся и до конца держати исповѣдание Христово и избыти мира сего суетнаго. Писано бо есть: кто ны разлучитъ отъ любве Христовы о Христѣ Іисусѣ? скорбь или туга или гонение или бѣда или мечь? Ви||ждь убо, ꙗко ничто же отъ про- 162. в.
тив'ныхъ не удолѣетъ рабомъ Божіимъ. Тогда Пνръ судіа повелѣ платомъ суконнымъ востирати раны его. Святому же мученику Минѣ отнудь ничтоже не чюющу отъ ранъ, Пνръ судіа глагола: Мино, м'ню ꙗко чюжимъ тѣломъ пребываеши. Мина рече: во истину не чюю, Христа помощ'ника имѣю: боящимся Бога все поспѣется во благое. Пνръ судия рече: подож'гите ему пазусѣ, да поне тако преодолѣемъ жестосердию его. Пренесену же быв'шю огню и ж'гому же телесѣ его д'ва часа, ничто же Мина отвѣща. Пνръ судия глагола: ни ли ог'ня чюеши? И святый Мина рече: Іисусъ Христосъ есть Богъ укрѣпляꙗ мя, егоже ради сие страж'ду; того ради не чюю мукъ, писано бо есть намъ: «ꙗко аще сквози огнь пройдеши, пламен' не ожже тебе»[2]) и пакы: «не убойтеся отъ убивающихъ тѣло, а душа не могущихъ убити, убойтежеся пакы могущаго душю и тѣло убити»[3]). Пνръ судіа глагола: воинъ сый, како толико книгъ умѣеши? Святый Мина рече: реклъ есть Господь нашь Іисусъ Христосъ: «егда поставят' вы пред' цари и владыками, не пецытеся, како или что возглаголете; дасть бо вамъ в' той часъ что отвѣщати»[4]). Пνръ судия глагола: то вѣдает' ли[5]) Христосъ вашь, ꙗко тако бысть вамъ страдати? Святый Мина глагола: проповѣсть[6]), ꙗко Богъ,

1) Πηγάσιός τις τοῦνομα, πρίγκιψ τὴν ἀξίαν. 2) Ис. 43, 2. 3) Матѳ. 10, 28. 4) Лук. 12, 11. 5) Въ греч. προῄδει οὖν: и такъ предвидѣлъ, въ рук. ошибочно: то бѣ дает'. 6) προῄδει: предвидѣлъ.

будущее и тъи бо есть свѣдый вся помышленіа наша, 162 г. || ꙗко же есть писано, ꙗко никто же есть проразумникъ, но токмо единъ Богъ, и сего ради сица обѣщания дастъ ся намъ. Пиръ судіа рече: пожри богомъ и иди в воинство свое, да не сожьженъ будеши. Блаженый же Мина глагола: не рѣхъ ли ти прежде, ꙗко азъ небеснаго царя воинъ есмь? твори убо еже хощеши, тѣломъ бо моимъ владѣеши, а душею моею Іисусъ Христосъ, владыка всего мира, обладаетъ. — Пνръ судіа глагола: хощеши ли, Мино, отдамъ ти или три дни, ꙗко усмотривъ или избудеши мукъ и гнѣва сего? Мина глагола: уже многажды помышляхъ не отврещися Бога[1]); виждь убо, ꙗко мнѣ и два и три минуша дни уже, ꙗко христианинъ есмь, иного ничто же имаши слышати отъ мене, а бѣсомъ служити не хощу. Тогда Пνръ судіа разгнѣвався велми и повелѣ сковати трезубець желѣзны остры и расыпати я по земли и тако влачити по нимъ святаго Мину. Бывшу же тому, — блаженый же Мина рече: аще горши сихъ мукъ умыслиши, нечестиве, не отвергуся Бога моего, ни пожру бѣсомъ, ни сотворю волю отца твоего, глаголемаго сатаны. Пνръ судия рече бити его повелѣ шелыгами оловяными по выи, да не глаголетъ богомъ нашимъ бѣсове. И ꙗко же бияхуть его, Пνръ судия рече: бийте его по ланитомъ его, виждю бо его крѣпко в мукахъ пребывающа. Биему же ему и не отвѣщающу ничто- 163 а. же, Или||одоръ Κνриосовъ[2]) рече: не глаголи судия сего, но ꙗко не смысленъ родъ христіаньскый мучимъ терпитъ, сладка бо имъ смерть паче живота; судіа же изорче нань скорѣе[3]), мучение его да не труда имать[4]), но ꙗко не подобна воина мучити[5]), паче же ꙗко бѣжавша его отъ воинства. Пνръ судіа рече: Мино, пожри богомъ нашимъ, да тебе азъ в нумерское воиньство отпущу с честию, да и триуну написавъ, да тамо честь приимеши, а не пакость. Мина рече: буди та честь на пагубу тебѣ и вадящимь на рабы Божия! азъ бо тщуся небесную честь прияти и того воиньства достоинъ обрестися, ꙗкоже божественый апостолъ Павелъ пиша глаголеть: «наше бо житие[6]) на небесехъ есть»[7]); сия бо честь временна есть, ни во что же предъ Богомъ мнится, вѣра же и Христово исповѣдание присносущнаго свѣта и жізни вѣчныя наслѣдникы ны сотворяетъ. Видѣвъ же Пνръ судіа помыслъ неуклоненъ неподвижимыя вѣры святаго мученика Мины, и повелѣ извести его, и совѣтъ и осуждение нань изнесе, образъ сице имущь: Мину же неподобнаго воина, поборніка христіаньскаго, не послушавшаго повелѣніа самодержьцева и не пожруща богомъ, повелѣваю его мечемъ усѣкнути, ꙗко нечтива суща, и тѣло его огнемъ сожедщи предъ всѣми, да скончаю повелѣние самодержьцево. Абие же треблаженый Мина мученикъ Христовъ пріиде на мѣ||сто 163. б. усѣчное[8]), весь народъ стечеся на видѣние страстей святаго Мины мученика. — Самъ же святый Мина свѣтлымъ лицемъ и дерзающею мудростию радуяся идяше Божиею волею, ꙗко во истину и дыша, постнаго смысла одѣниемъ оболченъ[9]), и всякого смертнаго и человѣчьскаго ꙗко ни во что же имѣя, непреложною душею и немятежною мыслию, бесѣдовавъ же къ знаемымъ своимъ и ни единому же отъ него о приходящихъ скорбну отъити, вся же предастъ Богови молитвою, тщаше бо ся на предлежащее шествие, ничто же иного мысля, но горѣ лице имѣя на небо и призывая благодать Божию и хвалу исповѣданіа Христови воздая и велимъ гласомъ ко Господу воспивъ, сподобльшаго его толицѣхъ благыхъ, и воздвигъ руцѣ на небо и рече: «хвалю тя, отче Господи, Іисусе Христе, ꙗко не оставилъ еси мене, не отступи отъ

---

1) ἐσκεψάμην πολλάκις καὶ τοῦτο εἰλόμην: я многократно размышлялъ и рѣшилъ. 2) Ἡλιόδορος κουροσός (въ рукоп. Четіѣ Минеѣ). 3) ἀπόφηνε τοίνυν κατ' αὐτοῦ τάχιον: и такъ произнеси противъ него приговоръ скорѣе. 4) καὶ μηκέτι κόπους σεαυτῷ παρέχειν προσθείης: чтобы не дѣлать себѣ больше хлопотъ. 5) ἀλλ' ὡς ἀκαθοσιωτὸν στρατιώτην κόλασον: но казни его какъ измѣнившаго присягѣ воина. 6) С. и У. прибавлено: брате. 7) Филипп. 3, 10. 8) въ греч. Минеѣ: ἀπηγετο εἰς τὸν τόπον τῆς ποταμίας. 9) καὶ ὡς ἀληθῶς ἐμπρέποντες σεμνῷ βίῳ, τῷ ἀσκητικῷ περιβολαίῳ ἠμφιεσμένος (рукоп. Минея): и какъ воистину отличающіеся благочестивою жизнію, одѣтый въ подвижническое одѣнніе.

мене погыбнути ми со безаконѣными и съ нечестивыми человѣкы, но далъ ми еси ѩко не оттор'жено имя твое сохранити. В сий часъ даждь ми свер'шеное тер'пѣние и соблюди душю мою, да побѣду пріим' на самого мучителя, поклонюся святому судищю Христа твоего». И сіа рекъ поклонь колѣни свои и простеръ выю свою, і абие посѣченъ бысть во главу. Воз'гнѣтив'ша же огнь великъ и сожьгоша тѣло его. И тако мученъ бысть радуѧся и душа его в'зыде ко святымъ. Бѣ же святый Мина егуп'тянинъ родомъ, образом' же испол'ненъ || благочестіа и вѣры, кротокъ и тихъ мужь, дыхая благоуханіемъ Святаго Духа. Бывшу же скон'чанию святаго мученика Мины Божіимъ велѣніемъ мѣсяца Ноем'врия 11, христолюб'ци же нѣціи пришедше и остав'шая его мощи из огня выяша и достойно честнѣ погребенія сподобиша. В' дому предобрѣ положены быша, во святѣй церкви, в' бесконеч'ную память, на освященіе людемъ православ'нымъ, молящихся в' ней, на похвалу Господню и во славу святыя пребожественыя Тройца, творяще память святаго и добраго мученика Мины. Да возможемъ и мы молитвами его получити небесныхъ благъ и обрящем'ся наслѣд'ници Христовыхъ хотѣніи, емуже слава и дер'жава во вѣкы вѣкомъ аминь. 163. в.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ списаніе Тимоѳея архіепископа александрьскаго о чюдесехъ святаго великаго христова мученика Мины [1]).

Бысть по умер'твіи нечестиваго и богонепавистнаго Диоклитьяна царя, по Божию благоволенію царство пріим'шю Костян'тину благочестивому и благолюбивому царю, и коснуся о благочестьи Христовыя вѣры чистый свѣт' благодати Божіа, восияв'шу Христу Богу на немъ, преимущею и вседер'жав'ною десницею настави его, идеже бо душа благоразум'на и тамо абие святыхъ съходитъ духъ. Святый же сей и боголюбивый царь, бояся Бога вел'ми и вся заповѣди его || без лѣности творя, всякого человѣка на спасеное пристанище настав'ляѧ, поминая рекшаго, ѩко да не поклонишися Богу чюждему, воздаси обѣты твоя выш'нему. Повелѣ же убо царь написати по всей вселен'нѣй повелѣние, ѩко иже хулимый отъ нечестивыхъ и законопреступ'ныхъ ел'линъ Господь нашь Іисусъ Христосъ, Сынъ Бога живаго, да проповѣданъ будетъ во всѣхъ странахъ, и да вѣруютъ во отца и сына и святаго духа. Повелѣ же и церкви созидати во имя святыхъ мученикъ, добрѣ пострадав'шихъ за Христа, истин'наго Бога нашего, исповѣдав'шимъ доброе исповѣдание, и заповѣда и жер'твы чистыя и безкров'ныя приносити Христу Богу нашему по вся дни, в' покаяние и обращение к' Богу всѣмъ вѣрующимъ въ Христа истинаго Господа и Бога. Въшед'ша же нѣціи отъ града Алек'сан'дрьскаго и возыскаша мощи Христова мученика Мины, и да созиждуть во имя его церковъ. Вся же епар'хия та собрася, ѩко да воскорѣ совер'шать церковь святаго. 164. а.

Чюдо 1-е святаго Мины о пришедшимъ помолитися.

Церкви же святаго мученика воскорѣ свер'шенѣй быв'ши благодатию Божиею и молитвою святаго мученика Мины, человѣкъ нѣк'то отъ страны Иссароўа, богатъ вел'ми, в'ниде во Алек'сандрійскый градъ, ѩко да куплю сотворитъ. И слышав' же вся чюдеса и исцеленіа, ѩже творяше святый Мина, и рече к себѣ: хощю и азъ шедъ помолітся въ церковь святаго мученика Христова Мины, и поклонюся честьнымъ его мощемъ и дам' отъ богатьства своего тамо нѣчто отъ мала святаго ради благословленіа, ѩко да ми поможетъ Богъ и спасет' мя молитвами святаго. И востав' же абіе и взя с' собою в'лагалище со златомъ, и изыде во езеро морьское, и обрѣте корабль, в'лѣзе вонь, и преплывше приидоша в' мѣсто Лосконит'ское рекомое. Излѣзе ис ко-

1) Греческаго подлинника для сказанія о чудесахъ Мины намъ не удалось найдти; въ латинскомъ переводѣ у Сурія подъ 11 ноября — только о пяти первыхъ чудесахъ.

рабля и искаше себѣ, гдѣ обитати, уже бо к' вечеру день преклонился. Потомъ же обрѣте на томъ мѣстѣ храмину, и глагола господину храмины тоя: друже, сотвори со мною любовь,— пріими мя во храмину свою, ѩко к' вечеру уже ден'; бою бо ся пути ѩтися единъ, а не имамь с'собою никого же. Рече же гостин'никъ: влѣзи, брате, и облязи здѣ, донелѣ же день будетъ, и заутра вставъ отъидеши в' путь свой радуѩся. Влѣзе же стран'ный и сѣде, господинъ же храмины тоя повелѣ уготовити постелю, ѩко да обляжеве ту. Видѣв' же гостин'никъ влагалище человѣка того, и вниде въ сердце ему ревнуя всегда животу нашему діаволъ, и очюти человѣка того, дондеже усну, и вставъ взя нож' и закла стран'наго, и в'зя в'лагалище его съ златомъ и рече в себѣ: убо что сотворю тѣлу сему? егда к'то увѣсть убийство, что сътворихъ, и повѣ||164. б. дятъ властелемъ; и вставъ содроблю его на уды и вложю в' кошницю и вовер'гу ихъ в море. Сие же умыслившю ему, и с'сѣкъ его и вложи в' кошницю и обѣси во храминѣ своей къ стропу, ѩко да тишину обрѣтъ и вѣвер'гу и в' море. Тако же ему всю нощь помышляющу, і абие день освѣтлѣ, и убоявся человѣкъ той в' день вовлещи в море, и взя же главу его, хотя раз'сѣщи ю и вложити в' кошницю. И се святый мученикъ Христовъ Мина пріиде на конѣ ѩздя со множествомъ людій ѩко во образѣ сановника великаго, и пріиде к' дверемъ храмины тоя. Человѣкъ же той видѣ святаго приходяща и убояся, понеже глава стран'наго оного еще цела бѣ. Человѣкъ же той съ бор'зостию в'земъ главу ону и вложь в кошницю и обѣси пред—верми, не вѣды ся что творя отъ страха. И прешед' же святый Мина и отверзъ двери храмины тоя, и с'сѣдъ съ коня и ѩт' мужа того и рече ему: р'ци ми истину: где есть человѣкъ, иже зде облегый. И глагола гостинник ко святому: ѩко нѣсть зде былъ никто же у наю, егоже ты глаголеши. И рече ему святый Мина: то аще нѣсть былъ человѣкъ он'? премолчи убо, окаанне: аз бо обрящю его. И влѣзъ святый во храмину и вземь кошницу, обрѣте главу человѣчьску цѣлу съ прочими уды. И глагола святый к' гостиннику: не рѣхъ ли ти, ѩко азъ самъ обрящу его? и что сие створилъ еси? Тогда видѣ гостин'никъ і абіе || страхъ велій 164. в. обиятъ его, и все воинство сущее с нимъ убояся вел'ми; мняше бо, ѩко царь услышалъ есть убийство его и посла ѩти его, ужасеся страхомъ велиимъ и моляшеся святому ѩко во образѣ сановнику, глаголя ему: помилуй мя, господи мой сановниче, ѩко съгрѣшихъ и разумѣю грѣхъ мой, ѩко великъ есть, аще и царь тя послалъ есть ко мнѣ убогому; вижю благодать Божию сущу с тобою, исповѣдаютися, ѩко съгрѣшихъ пред' Богомъ и предъ тобою; егда бо видѣхъ влагалище оно, господине мой, велико зѣло, испол'нися сердце мое ѩрости на не и очютивъ его, дон'деже уснеть; егда же усну, востахъ и заклахъ его окаанный и взяхь влагалище его со златомъ. Се, господине мой, влагалище его, отъ негоже не в'зяхъ ничесоже, но отдаю есть твоей власти; отъ своего же имѣніа дам' ти сто злат'никъ, токьмо избави мя отъ убиіства сего. Отвѣщав' же святый Мина и рече: покайся отъ злобы, еже сотворилъ еси; азъ же отпущу ти грѣхъ. Он' же рече: господине мой сановниче! створю еже мі повелѣваеши, сотворю; вон' же часъ избавлюся, иду ко святому Минѣ и покаюся и остригу власы главы своея и буду чер'норизець. Видѣв' же святый Мина покаяние его, рече ему: принеси кош'ницу сдѣ, имѣющую уды человѣка, ѩко да ѩвится слава Божіа во святыхъ его. И принесе в' той часъ кош'ницу и положи пред святымъ Миною и отъиде отту||ду. И преклони же колѣни свои 164. г. святый Мина на многъ часъ, моляшеся Богу, ѩко да воставитъ содробленаго, да видѣвше же еретици и вѣруютъ в' тебе пстин'наго Бога, и ко святому Христову мученику Минѣ прибѣгати имуть. И по сихъ рече к раз'сѣченому: тобѣ глаголю: во имя Господа моего Іисуса Христа, и утвер'див'шаго мя на камени исповѣданіа его, изыди цѣлъ свершенъ утвер'женами[1]) уды своими,

1) С. прибав. всѣми.

и увѣдятъ тобою и еретици и ел'лини сие и прославятъ Христа истин'наго Бога; увѣси же и самъ, ꙗко азъ есмъ рабъ Христовъ Мина. И абие же в' той часъ воста человѣкъ онъ цѣлъ, свер'шенъ, ꙗко же бѣ и пер'вѣе. Преклон' же колѣни человѣкъ онъ святому Минѣ и множеству воиньску, сущему с нимъ, глаголя: благодать воз'даю Богу и владыцѣ, сотвор'шему со мною милость твоимъ пришествиемъ, свят'че Божій; понеже отъ тяж'каго сна пришедъ Господь съ многою силою и востави мя. И благословив' его святый мученикъ Христовъ Мина такожде и убиицу, и заповѣда ему обѣщаннаго не погрѣшити еже к' церкви святаго. И се рекъ Христовъ мученикъ и абие отъиде отъ нею. В'зем' же гостин'никъ сто злат'никъ, стран'ный же в'лагалище свое съ златомъ, и приидоста въ церковь святаго мученика Мины и даста, еже обѣщалася святому, злато. Исповѣда же гостинникъ пред всѣми людми, еже сотворилъ убійство на человѣка того, и тако святый мученикъ Христовъ Мина воскреси его, и
165. а. прославиша вси Бога, || и ужасошася вси людие, како закланъ бывъ и абие воскресе. Умоли же гостин'никъ сущая ту игумена и старца, ꙗко да остригуть власы главы его, и остригоша его и пребысть ту седмъ лѣтъ и преставися къ Богу въ добрѣ исповѣданіи. Стран'ный же той возвратися во свояси радуꙗся и веселяся и повѣдая всѣмъ сущимъ во Александріи славу Божию и чюдеса святаго и преславнаго мученика Христова Мины. Вѣровав' же множество ел'линъ и еретикъ къ Господу отъ того дни, дивящеся, како Богъ молитвами святаго исцѣлеваетъ всяку душю.

Чюдо 2-е о устроив'шимъ блюдо.

Другое чюдо хощу повѣдати святаго и пребогатаго мученика Христова Мины, быв'шее во Александріи. Бѣ нѣк'то мужь именемъ Еутропій. Пріиде же во умъ ему и рече в себѣ: Богъ насытил' мя есть дарованій своих'; се иду ко златареви и сотворю два блюда сребрена и отдам' едино в' даръ въ церковь святаго Мины, а другое хощу имѣти себѣ на потребу, и по смерти моей и тое отдамъ святому на оставление грѣховъ моихъ. Посла же и призва хытрець в домъ свой и рече к нему: сотвори любовь, — прішедъ возми ветхыя сосуды моя сребреныя и, сокрушивъ их', сотвори ми два блюда, и не можеши устроити единого болша или мен'ша, но оба устрой равна, и на единомъ напиши имя святаго Мины, а на другомъ напиши мое имя, и устроивъ принеси ми ихъ мнѣ. Хитрозлатарь же скон'чавъ оба || блюда и написа на 165. б.
пихъ имена, — и бѣ святаго блюдо краснѣе и добрѣйши, — и принесъ ихъ къ Еутропию. Он' же видѣвъ святаго блюдо краснѣе, и поревнова ему и рече в себѣ: азъ шедъ ко святому и отдамъ блюдо, на нем'же написано мое имя, а святаго блюдо удержю на потребу себѣ, и по смерти моей отдамъ и то святому. И вшедъ же в корабль хотя преѣхати до церкви святаго. И бысть пловущимъ имъ, и абие приспѣв'шу году еже да обѣдуета, и уготова ему рабъ его трапезу, да обѣдуетъ господинъ его. Взятъ же блюдо святаго и постави господину своему, и ꙗко скон'чася обѣдъ, вземъ же рабъ его блюдо святаго, иде омыти на море. И се т'ма велика бысть, и бысть во ужасѣ рабъ, испусти из руку блюдо в море. И убояся рабъ господина своего, еда увѣсть и умучитъ его муками, и совлек'ся с ризъ своихъ и вовержеся в море во слѣдъ блюда. И повѣдаша господину его събывшееся рабу его потопление, и оскор'бѣ вел'ми и растер'за ризы своя и бияше ся в лице свое, плакашеся глаголя: горе мнѣ, ꙗко согрѣшихъ зѣло, поревновавъ блюду святаго и того ради лишихся и раба моего; что сотворю не видѣ, ꙗко человѣка не имамъ работаетъ ми? Горе мнѣ, ꙗко въ срамъ велій в'падохъ, аще увѣдять человѣци, ꙗко святаго блюдо удержахъ себѣ и кое приношение[1]) приложатъ ми. Аще быхъ сие вѣдалъ прежде, за то едино блюдо далъ быхъ святому мученику || Христову Минѣ — церк- 165. в.

1) Соф. поношеніе.

ви его три блюда — два сребрена, третье злато; а понеже нынѣ постиже мя злое сие дѣло и поношение отъ человѣкъ, луче ми бы убо было еже обѣ блюдѣ отдати святому, неже погубити раба моего горкою смер'тию. Аще быхъ достоинъ былъ поне видѣти тѣло его, и погреблъ быхъ е. И отшедъ к' церкви святаго дамъ блюдо святому, и въ другаго мѣсто блюда, еже погубих', дамъ цѣну его, понеже согрѣшихъ ко святому своимъ безумиемъ, удержавъ блюдо святаго себѣ на службу. Сие же ему помышляющу, и приставша во пристанище кораблемъ. Еутропие зряше очима при краи моря, мняше в себѣ, егда гдѣ извергутъ волны на край тѣло его, и обрѣтъ погребетъ его. Рекоша же ему кораблеиици: что есть медление сие, ꙗко уже два дни плаваховъ нынѣ, ищещи сде тѣло раба своего? Рече Еутропие: съжалих' бо си вел'ми по рабѣ моемъ, но уповаю на милость Христа моего и на молитвы святаго Христова мученика Мины, воскресившаго содробленаго на уды, ꙗбо же и азъ уповаю на святаго, да поне быхъ прежде смерти моея видѣлъ тѣло отрока моего и погреблъ быхъ е поношеніа ради отъ человѣкъ. Сие же ему глаголющу, и се отрокъ его идый со блюдомъ во слѣдъ корабля, Еутропие же видѣ издалеча отрока стояща и держаща у себе блюдо ищуща господина своего. Кораблеиицы же || видѣвше раба и вовер'гоша ужа кораблепая на брегъ. Отрокъ же удержа ужа и влѣзе в корабль. Господинъ же его ꙗко видѣ его, и лоб'заше его радуяся глаголя: се рабъ мой благый мертвъ бѣ, и оживе. Прослезившежеся и вси о быв'шемъ удивлешеся и утѣшаху его. Еутропій же воздохнув' глаголя: возрадуюся и возвеселюся дне, ꙗко помилова мя Богъ молитвъ ради святаго мученика и заступника Мины. Кому бо не повѣмъ чюдесъ и знаменій твоихъ мучениче Христовъ, еже показалъ еси на мнѣ грѣш'немъ? О едином' же трепещу и скор'блю, аще бо и все имѣние принесу ти, святый, и не довлѣет' ти; понеже согрѣшихъ предъ тобою, не помянухъ рекшаго, ꙗко не восхощи ближнему своему зла, азъ же преобидѣх' святаго и ꙗхъ блюдо его. И глаголa ко отроку: повѣж' ми, что ти приключилося в' морѣ и кто тя избави? И отвѣща отрокъ: господине мой! егда идохъ омыти блюдо в' морѣ, и бысть т'ма велика и испаде отъ руку моею блюдо, и рѣхъ в себѣ: что сотворю или что отвѣщаю господину моему? и убоꙗхся и въвергохся в' море; и егда в'лѣзохъ в море, и видѣхъ мужа свѣтла вел'ми и пна два мужа, стояща с нимъ; и рече свѣтлый онъ к нима: имѣта его; она же отъ того часа не разлучистася отъ мене, дондеже и до сде пріидохъ, имѣя блюдо с' собою, еже ми сама в'даста. Абие же разумѣ Еутропие, ꙗко скорый помощ'никъ му||ченикъ Христовъ Мина, и прослави Бога 166. а.
дающаго таковую власть святымъ своимъ. И по семъ шед'ша оба в'купѣ и доидоста въ церков' святаго Мины, и Еутропие же дастъ обѣ блюдѣ въ церковь святаго и раба своего отдастъ церкви святаго служити святому мѣсту, и возврати же ся Еутропие в' домъ свой, хваля и благословя Бога и святаго мученика Христова Мину, спасающаго его ради вся люди.

Чюдо 3-е о женѣ неплодѣ быв'шей.

Бѣ жена нѣкая во странѣ Θекозейстѣ, и та бѣ богата, златомъ и сребромъ украшена отъ родителю своею и отъ мужа своего; имя женѣ Cooia. И муж' же ея бѣ благочестивъ вел'ми. Слышав'ши же та жена о блажен'нѣмъ страстотер'пци Христовѣ Минѣ, и рече в себѣ: иду и азъ в' церковь святаго и тамо поклоньшися святому и плачяся грѣхъ своихъ, понеже чада нѣсть мнѣ, ꙗко да наслѣдовалъ бѣ имѣние мое; писано бо есть, ꙗко приидетъ в миръ желание, его же аще хощетъ; и воз'му убо вся имѣния моя и отдамъ ихъ въ церковь святаго Мины на оставление грѣховъ моихъ, еда пли и в' будущий вѣкъ животъ улучю. И востав' же та жена и в'зятъ все свое имѣние, и иде едина к' церкви святаго отай, не чюющи никому же отъ домашнихъ ей, ꙗко да не возвѣстятъ мужю ея и удержитъ ю. Ꙗко да пріиде в пустыню едина, ꙗко поприща единого отстоящу отъ церкве святыя пер'вомученица Θеклы, ходящии же ей, се му||жъ 166. б

нѣкто воинъ изъ́дя на кони; и ꙗко видѣ жену, вниде діаволъ въ сердце его, хотя любодѣйство сотворити с нею. Бѣ же часъ дне ꙗко шестый, и емъ жену, рече к ней: камо идеши, о жено? Она же мнящи, ꙗко отняти хощетъ богат'ство, еже ношаше у себе на служ'бу святаго мученика Мины. И глагола к нему жена: се азъ иду въ церковь помолитися святаго Мины. Воинъ же глагола к ней: мѣсто есть пусто, и никтоже видитъ насъ, и пріиди, да ляжевѣ с тобою, и аще ослушаешися мене, погубит' тя имамъ оружіемъ моимъ, си возму еже носиши у себе имѣние. Она же слезящи отвѣща; ни, господине мой, не сотвори дѣло скверное со мною, понеже изыдохъ отъ дому моего, да иду въ церковь святаго Мины и плачюся грѣх' моихъ, и никого же не познахъ чюжаго николи же, развѣ мужа своего; убойся рекшаго: не восхощи сотворити искреннему си пакости, ни вжелай чюжая части; нынѣ же молю ти ся, не нуди мене стран'ную сего злаго грѣха сотворити, заклинаю тя Богомъ и святымъ мученикомъ Миною, ꙗко аще мя оскверн'иши въ великъ срамъ в'ложиши мя, и тебѣ грѣхъ той не отпустит'ся ни в семъ житіи, ниже в будущемъ вѣци; ныня же молю ти ся, помилуй слезы моя и пощади воздыханіа моя, и аще отпустиши мя вдамъ ти два злат'ника. Воинъ же не хотяше, но люто держаше ю. Жена
166. в. же воздыхающи глаголаше: отвсю||ду ми належитъ бѣда—или согрѣшити или умрети. И преклон'ши колѣни со слезами и воздыханіемъ восни, глаголющи: Іисусе[1]) и се неволею моею створѣю безаконие сие; но ꙗко ты Господи зриши и буди воля твоа. Глагола же и сие жена воздохнув'ши: Христовъ мучениче Мина! помози ми. И ꙗкоже поверже ю окаан'ный еже осквернити ея, привяза же коня своего поводомъ къ своей нозѣ.—Святый же мученикъ Христовъ Мина, скоро избавлꙗ призывающаа его отъ всякыхъ бѣдъ, пріиде в' той часъ на конѣ, и изятъ жену отъ руку воина и отнесе ю на конѣ своемъ. Кон' же воина, еже к нозѣ привязанъ бѣ, и абие в' бор'зѣ текый влечꙗше господина своего, силою многою ꙗряся и грозяся на господина своего, по земли, дондеже пріиде до церкви святаго мученика Мины, влекы его. Видѣв'ше же вси людие ужасни быша о сверѣпьствѣ коня, по вся бо дни множество сристашеся людии въ церковь святаго,—и емъше коня. И воин' же славу Божию и святаго мученика видѣвъ, и повѣда всѣмъ[2]) бывшее о женѣ, и прославиша Бога и святаго. Воинъ же поимъ конь свой и дасть церкви святаго, и отъ того часа не согрѣши воинъ и до смерти своея, но молитвою и постомъ пребываше и со слезами многами моляшеся святому Христову мученику Минѣ, и пребысть ту до смерти своея каяся о своихъ съгрѣшеніихъ, ꙗко да оставятся ему.

|| Чюдо 4-е о жидовинѣ и о христианинѣ. 166. г.

Жидовинъ нѣкто бѣ во Алек'сандріи купець, живяше близъ христіанина нѣкоего. Имяше же той жидовинъ со христианиномъ любовь велику. Во единъ же отъ дни, отходя жидовинъ той на куплю, остави у христіанина влагалище со златомъ запечятлѣн'но. Егда же возвратися жидовин' отъ купля своея, и посла къ христианину дары за благодать и храненіе в'лагалище его. Егда же приятъ христианинъ дары отъ жидовина, ругаꙗся ему во серци своемъ и рече: воистину, дары приемлемъ и аще воспросиши своего си, и не имаши пріати ничтоже. Свѣща бо ся христіанинъ с' женою своею сице: о, жено! аще мощ'но есть, да отвержевѣся жидовину сему, и будетъ прося, то кленевѣся ему, ꙗко не взяхомъ; насъ бо клятва не вредитъ никакоже, понеже кленевѣся жидовину, а не христіанину. Во утрѣй же востав жидовинъ и иде къ христіанину влагалище взяти свое. Христианин' же наваждениемъ диявол'скимъ начятъ запиратися, и глаголя, ꙗко ничто же мнѣ еси далъ николиже, почто истязуеши мя. Сваряста же ся оба другъ друга укаряста, ꙗко же събратися всему граду и людемъ. Послѣдъ же, восприимъ во умѣ своемъ

1) Соф. приб. ты вѣси тайны человѣческыа. 2) Соф. людемь.

еврѣинъ, рече христіанину: слышахъ, о
друже, о преславнѣмъ мученицѣ Христовѣ
167 а. Минѣ, ѩко велика есть слава его и осра||мляетъ бес прав'ды кленущаяся, и нынѣ
ставъ пойдемъ тамо и во церкви его кленимися, ѩко не возмя отъ мене ничесо же,
и аще сия створиши кленься, и отъиди с
миромъ. Глагола христіанинъ к' жидовину:
не входитъ бо евреинъ в' церковь христіанскую. Евреинъ же рече: но азъ стану внѣ
церкви, ты же вшедъ тамо кленимися. Хрістиянин' же не брегъ о клятвѣ рекя: святый Мина оставит' мнѣ сий грѣхъ. И во
единъ отъ дній идоста оба во церковь святаго Мины скончати клятву. Рече жидовинъ христіанину; о друже христіанинѣ,
убойся Бога, помилуй душю свою; елико
хощеши злата возми себѣ и прочее даждь
ми, ток'мо не кленимися. Христіанин' же не
хотѣ послушати его. Евреин' же, преклонь
колѣни, со слезами рече: Боже, сподоби мя
вонити в' церковь святаго мученика Мины;
ты буди ходатай межу мною и христіаниномъ в сій часъ. — И воспи вел'ми, рече:
святый Мина! аще не достоинъ есть нарищи тя, но покажи чюдеса твоя днесь, ѩко
да тя прославлю. Христіанинъ же не имѣ
страха Божіа въ сердци своемъ. Вшедъ въ
церковь святаго Мины и клятся, ѩко нѣсть
ми далъ еси ничто же. Евреин' же зряше,
ѩко всяко нѣчто будетъ нань знамение; но
святый дол'готерпѣ на немъ. Егда же скончa клятву и отъидоста оба восвояси, егда
убо отъидоста отъ церкви оба ѩко три поприща, смятеся конь подъ христіаниномъ
и сверже господина своего долу на землю,
и спаде ключь лар'да его отъ оп'чага ему,
167. б. в'зыска же || и не обрѣте его. Радъ же
бысть христіанинъ поне паде с коня; мняше бо, ѩко то есть воздание клятвѣ его.
Потом' же вставъ и всѣде на конь свой и
ехаста оба вкупѣ и пришедша же на мѣсто
рекомое Лосконитъ и внидоста на тор'гъ и
куписта брашна себѣ, и сѣд'ша ѩдоста
вкупѣ оба. Раскаяжеся жидовинъ и рече:
почто азъ вѣровахъ святому Минѣ: ѩко
отъ чюдесъ, ихже слышю ѩже творитъ,
ничто же чюд'на творитъ и ничто же видѣхъ: добрѣе бы мнѣ было да не быхъ
каялъ его, всяко по малу далъ бы Минѣ
что отъ моихъ. И воспи со слезами глаголя:
о, горе мнѣ! ѩко тако потаи вся моя и что
сотворю, не видѣ; благодать же воздамъ
Богу и святому мученику Христову; возложю бо, рече, печяль мою и надеж'ю господеви, и еже велитъ Богъ, и тако будетъ. И
ѩко сѣдоста оба, и се рабъ христіанина
идяше нося влагалище со златомъ, и видѣв'ше чюдишася оба; господинъ же раба
убоясѧ велми и вопроси раба своего глаголя: откуду пріиде сѣмо и что сие носиши? Отвѣща рабъ и рече пріидохъ к тебѣ[1])
посланъ отъ госпожа моеа скон'чати повелѣное тобою. Рече ему господинъ его: кое
повелѣние? И глагола рабъ: господине мой!
днесь прииде воинъ славенъ в' домъ твой
к' госпожи моей, ѩздя на кони, держа ключь лар'ца твоего, и рече к' женѣ твоей: воз'ми,
жено, ключь сей: знаеши ли его? И рече
госпожа моя: ей, господине мой! знаю. И
глагола воинъ: мужь твой умоли мя, понеже знаетъ мя, и посла мя к' тебѣ глаголя:
пусти в'лага||лище жидовина оного с ра- 167. в.
бомъ моимъ, ѩко мучюся з'лѣ въ церкви
святаго Мины, и того ради посланъ есмъ,
и принесохъ ти в'лагалище сие; и аще не
вѣруеши ми, виждь ключь лар'ца твоего,
еже онъ воинъ далъ есть госпожи моей.
Евреинъ же онъ вставъ и приятъ в'лагалище свое запечятлѣн'но, радостию зваше,
глаголя: великъ Богъ и святый мученикъ
его Мина, и чюдна есть вѣра христьян'ская; никто же надѣяся на тя, господи, и
на помощь твою и силу святыхъ твоихъ, и
не постыдится во вѣкы; се, владыко, буду
и азъ христіанинъ молитвами святаго мученика Мины. По семъ в'земъ в'лагалище
свое, возвратися с радостию великою въ
церковь святаго мученика Мины и дастъ
ту третиюю часть злата того — златникъ
тысуща, глаголя: се, святый мученикъ Христовъ, пред' тобою глаголахъ ему, ѩко

1) Ц. *к те.* Соф. къ тебѣ.

елика хощеши воз'ми себѣ, прочее даждь мнѣ, — и не восхотѣ; и возметъ сие святая твоя церкви на потребу и на украшение ея. И отвер'жеся евреинъ отъ вѣры жидовъскыя и крестися со всѣмъ домомъ своимъ и учинися съ благовѣр'ными християны вѣрою, славящи Бога и святаго мученика Христову Мину, ꙗко бес прав'ды преступающая имя Божие и святаго мученика Мины посрамляетъ. Отъ того же дни понеже или въ правду, наипаче же лжею клятися ник'то же смѣяше въ церкви святаго мученика Мины. Христианинъ же отъиде осрамленъ в домъ свой, стеня и трясыся, и
167. г. в'земъ полъ имѣ||ніа своего принесе ко святому и покаяся плачася грѣховъ своихъ. Не отъиде отъ церкви святаго, донд'еже и преставися. В' добрѣ исповѣдании отъиде ко Господу, улучивъ оставление грѣхъ своихъ святымъ мученикомъ Христовымъ Миною.

Чюдо 5-е о хромѣмъ и о нѣмѣй.

Бѣ нѣкто человѣкъ хромъ издѣтска, не можаше ни мала ногама своима ходити, ни рукама своима можаше что дѣлати, ни отъ врачевъ же ни отъ человѣкъ не имя никоея же помощи. Слышав' же отъ всѣхъ человѣкъ чюдеса и цел'бы святаго мученика Мины, и умоли же нѣкого отъ людей еже донести его ко святому Минѣ. И донесоша его въ церковь святаго Мины. Видѣвше же народи и дивишася. Обрѣтоша же ту и жену нѣму, не могущи ей проглаголати, отнелѣ же і родися. Пребываста же оба и хромый и нѣмая въ церкви святаго просяща исцѣления. И ту долго въ церкви медлящу хромому и на дол'зѣ не получяющу з'дравия, стужи си и негодова хромый на святаго мученика, глаголя сице: ꙗко видѣти ми есть, мучениче Христовъ, вся, ꙗже слышахъ о тебѣ, и поне лжа суть, а не истина. В' ту же нощь ꙗвися ему святый мученикъ Мина и рече хромому человѣку: почто негодова на мя, человѣче, и что зло сотворих' ти, и почто сие глаголеши, ꙗко не могу тя исцѣлити? то аще не створиши еже р'ку ти, не имаши исцѣлитися во вѣкы. Глагола ему хромець: да что створю, господине мой? Рече к' нему святый: и аще хощеши здравъ быти, послушай мене, иди, не чюющи || ни- 168. а.
кому же, и постизи постелю жены нѣмыя, и лязи с нею, и приимеши здравие. Возбнувъ же хромый и удивися мня, ꙗко ругается ему святый или искушаетъ его. И рече: что сотворю? не видѣ пріидохъ, прося тѣлу моему здравия, ꙗко ми ся ꙗвляетъ и на прелюбодѣяние мя учитъ святый или паче въ церкви своей; и аще сие створю, и боюся, егда что гор'ши будетъ. Пакы же святый ꙗвися ему во снѣ и рече ему, тоже глаголя. Он' же негодовавъ рече ко святому: мучениче Христовъ! аще не можеши мя исцѣлѣти, и почто в' прелюбодѣяние мя влагаеши? сица ли суть святыхъ учения? или ругаеши ми ся? Ꙗви же ся ему третие святый во снѣ и рече к' нему: еже ти рѣхъ, слушая буди; сотвориши ли сие, и приимеши воскорѣ здравие. Хромый же возбнувъ рече: святый мучениче Мино! и еже вели-ши, сие имамъ сотворити, ꙗко же повелѣ ми Богъ и твоя святость и помощь. Потомъ же очютѣвъ, гдѣ лежаше нѣмая жена, помедлив' же, донелѣже уснуша всі сущии въ церкви народи, и абіе же востав хромый и ползаше на персѣхъ и доиде ложа нѣмыя жены, и емься за одежду ея и обнажи ею. Она же, возбнув'ши отъ страха, смятеся и проглагола: о, злый мужь пріиде на мя! Хромый же отъ страха и срама хотя повредити себе на землю и бежати, воскочи же скоро на ногу свою в той часъ и скоро потече. Людие же востав'ше и скоро и ем'ше его и видѣв'ше хромаго исцѣлѣв'-ша и ꙗко нѣмая || проглагола[1]) и хромый 168. б.
цѣлъ бысть. Таже начятъ исповѣдати хромый, како ꙗвися ему святый Мина во снѣ, и что повелѣ ему створити. И тако отъидоста оба здрава в' домы своя, славящи Бога и святаго мученика Мину, дающаго исцеление всѣмъ приходящимъ с вѣрою.

1) Въ Соф. рук. идетъ слѣдующее: чюдившеся вси людіе о бывшемь и прославиша Бога и святаго мученика Мину о чюдеси, ꙗко нѣмая проглагола и хромый цѣлъ бысть и т. д.

Чюдо 6-е о женѣ самаряныни.

Бѣ нѣкая жена отъ Афракия, самаряныни сущи, одержима болѣзнию главною непрестан'но день и нощь. Пребысть же лѣта три болѣзнию тою одержима, раздѣяв'ши[1]) все имѣние свое врачемъ, и не возможе исцѣлитися. Въ единъ же отъ дній убо присѣдяху убо ей жены христьяньски и тѣшахуть ея. Приидоша же и в' память о чюдесехъ святаго Мины, и глаголаше ей: хощеши ли с нами ити к' церкви святаго Мины? мнози бо идоша тамо и получиша не ток'мо исцеление, но и оставление грѣховъ. Глагола имъ жена самаряныни: боюся, еда како уразумѣвъ мужь мой и умертвит' мя. И глаголаша ей жены христіан'скы: нынѣ убо без боязни воставъ иди с нами со успѣхомъ и вѣрою правою, и приимеши отъ святаго исцеление. И востав'ши же отъ ложа своего жена самаряныни, не вѣдущю мужю ея, и иде со двѣма женама христіаныма. Абие же постигну ихъ нощь посреди пути и уклонишася в гостин'ницю близъ езера. В'шед'шимъ же имъ в гостинницю облещи, видѣв'же гостин'никъ жены, приятъ
168. в. я и соблазнися не||приязнию на жену самаряныню — бѣ бо красна зѣло — и рече ей гостин'никъ: жено! вижю тя, ꙗко благородна сущи еси и нездравъствуеши вел'ми, но востани, и возведу тя въ внутренюю хлѣвину мою чистѣйшую, ꙗко да не главѣ твоей пакость сотворятъ приходящеи сѣмо, паче суще немощнѣй ти. Слышавши же сие жена, не вѣдяше бо до себе зла отъ него ничтоже, но рече ему: брате! ꙗкоже хощеши сотворити милость со мною, воля твоя. — Рече же гостинникъ ей: что ради или что ищеши, камо грядеши? Рече же самаряныни: иду ко святому мученику Минѣ со прочими спутшественикы своими. — Рече же ей гостинникъ: что хощеши, да сотворю ти? Жена же рече ему: не хощу, брате, ничтоже, но токмо здравия своего. Глаголя ей гостинникъ: сде убо, госпоже моя, да почиютъ жены иныя, ты же вниди во внутрени храмъ, идеже имаши получити испочивание себѣ. Глагола ему жена: довлѣег' ми и сде, брате, понеже сотворилъ еси мнѣ вся благая многа, ꙗко отнудь мя в'ведъ в' мѣсто сие и не оставил' мя еси посредѣ стран'ныхъ. Глагола ей гостин'никъ: по малѣ и здѣ приходити имуть мнози. И глагола ему самаряныни: понеже упокоеніа ищеши немощи моей, идеже хощеши, воведи мя. Слышавъ же гостин'никъ ꙗко увѣщася словесемъ его жена, не разумѣв'ши льсти его, понеже не хотяше осквернитися похотію || чюжаго, и въведъ ю в — нутренюю клѣть, заключи двери. Ляже жена одержима болѣзнию и успе. По успеніи же ея, воста гостинникъ и рече к ней; жено! хощю спати с тобою. Воздохнув'ши же и рече жена ему: о брате! убойся Бога, не сотвори безакон'наго дѣла сего, зане христіянинъ еси, азъ же самаряныни есмь. Глагола гостинникъ: аще ми не даси быти с тобою, убити тя имамъ. Она же со слезами рече ему: тако ли подобаетъ гостинникомъ бестудная творити, или тако достоитъ странныя пріимати? тако ли паучистеся творити спутникомъ? такова ли возданіа воздаете нищимъ и странникомъ во брашна мѣсто и питія и преупокоения сласти и прелюбодѣяніа и убииства? тако ли христіанскій законъ? азъ бо слышахъ отъ мужа своего, ꙗко право вѣрують христіане; и ты, християнъ сый, убити мя хощеши, имже безакония сего не рачихъ сотворити с тобою: не могу убо и осквернити ложа мужа своего. Си слышавъ окаан'ный, извлекъ пожь и устремися на ню, хотя же убити ю. Видѣвши жена убояся и рече ему: заклинаю тя Богомъ, сътвор'шимъ небо и землю, в негоже ты вѣруеши, останися мене окаян'ныа и бес помощи сущей; обаче р'ку ти едино слово. Гостинникъ же глаголя ей: р'ци, еже хощеши. Рече ему жена: убойся Бога своего; аще бо азъ книгъ не умѣю, но слышю, что глаголеть писание: не восхощи осквернити
169. а. по||друга своего ложа, ни желай чюжаꙗ доброты: нынѣ же молю ти ся, помилуй мя в' бѣдѣ сущю, и не посрами моего благо-

1) Въ Соф. раздаавши.

родъства. Ей брате! како не боишися Бога, сущаго ходатая между мною и тобою, зане бо хощу ити ко святому мученику Христову Минѣ, егда быхъ исцѣление получая страстная болѣзни моей; три бо лѣта имѣю мучима болѣзнію сею. Глагола ей гостин'никъ: остави мя быти с тобою прежде, и тако идеши въ церковь святого. Глагола ему жена: блюдуся, брате, внити въ церковь святаго осквернена, еще же и самарянынѣ сущей, еда како прогнѣвается на мя святый и нанесет' ми бол'шую ѣзву. И глагола ей гостин'никъ: неприятно есть, аще не буду с тобою; клятвами извѣстую ти, убити тя имамъ. Восплака же ся жена глаголющи: увы мнѣ окаян'нѣй! увы мнѣ беспомощнѣй! тѣснота ми отвсюду належитъ; святый Христовъ мучениче Мина! помози ми; азъ бо со т'щаниемъ поиду къ церкви твоей, ѣако же слышахъ чюдеса твоа, вѣрую, и азъ буду християна: и тако ли мя оставилъ еси, святый, еже осквернѣнѣй быти отъ гостин'ника сего? Слышах' бо, понеже ты избавилъ еси жену неплодну в пустыни отъ руку воина, ты бо еси, святый, ненадѣющимся надежда, беспомощнымъ помощь. И нынѣ святый Мина и мене оставилъ еси скверненому сему и окаанному прелюбодѣяти мя. Христовъ мучениче! помози ми страннѣй; вѣси бо, святый, ѣако
169. б. к тебѣ гря||ду, исцѣленіа просящи получити ми, нынѣ же бол'шую пакость приемлю отъ осквернаго сего. Луче ми было еже болѣзнию сею одержимей быти, неже осквернити тѣло супружника моего. Сіа жена изрекши ко святому со слезами. По семъ же ѣако дерзновение приимши жена, страх' весь отложив'ши, и глагола скверненому гостин'нику: занеже рѣхъ ти безаконіа сего скверная не хощу с тобою створити, ниже оскве'рню ложе мое, да изволихъ си смерть луч'шие, ниже осквернѣнѣй жити: твори еже хощеши. Гостин'ник' же окаанный устремлься на ню и удари ю мечемъ во главу. Воскрича же вел'ми жена, ужас'шися страха ради усѣкновения мечнаго, глаголющи: святый мучениче Христовъ Мина! помози ми. И ту абие усхостѣ ему руцѣ обѣ до раму, пребываше держа мечь в руцѣ, много боряшеся, хотя повредити мечь отъ руку своею, и не возможе. І абие услышавше людие и пріидоша и не могоша изѧти мечь отъ руку его, но бысть ѣакоже оцѣпенѣвъ. И се святый Мина, ѣздя на кони, толкнув' отверзе двери гостинници, и вшедъ, идѣже бѣ жена, имь ю за руку, глагола к ней: жено! что трепещеши? И прекрести ю и отрясе многый страхъ отъ нея, и рече ей: востани! веду тя на ино мѣсто, идеже имаши без боязни уснути, донелѣ же просвѣтится день. Изшедшима же има изъ гостинници вонъ, рече же ему жена: господине мой! кто ты еси, ѣако таку || силу 169. в
имаеши? Рече ей святый: азъ есмь рабъ Христовъ Мина; вид'х' бо, ѣако вѣрно приходиши к церкви моей, и пріидохъ бо воскорѣ помощи тебѣ; нынѣ же спи бес—траха сде, и утро воставъ иди въ церковь мою, да получиши исцѣление. И сия рекъ и отъиде отъ нея. Утру же бывшю, воставши жена самаряныни, и возва сущаа с нею иныя жены христіан'кы, глагола има: востанита, да идемъ; показа ми Богъ путь спасеніа. Идуще же по пути, исповѣда има вся соключившаяся ей в нощи той, и како святый избави ю. Дивиста же ся жены, не разумѣвши быв'шаго, и дошедшимъ же имъ к' церкві святаго и помол'шимся, умоли же жена самаряныни иереа старѣйшаго, глаголющи: отче! господа ради сотвори со мною милость и крести мя и причти со прочими женами христіанкы; видѣхъ бо славу Божию и помощь святаго страстотѣрьпца Христова Мины, и како мя избави отъ сквернаго смѣшения и отъ лукаваго гостинника. Іерей же, огласивь ю, и крести ю святымъ крещением', и таже постриже власы главы своея, и бысть черноризица и служаше въ церкви святаго Мины до живота своего, и в' покаанїи велицѣ и исповѣданіи. По семъ же гостинникъ онъ, хотѣвый скверному смѣшению, ѣздяй на кони дерьжимъ двѣма сюду и овоюду, ѣако бо древо бездушное, тако онъ бывъ отъ препоѣсаніа его даже и до верха его, имѣя в
руцѣ своей мечь, имже хотѣ || убити жену, 169. г.
вопия и глаголя: мученице Христовъ святый Мина! помози ми и прости ми, зане со-

грѣших' много. И сосадивше его с коня и внесоша ѝ въ церковь стятаго, и пребывъ седмь дней въ церкви, плачася и каяся и моляся, ѩко да исцѣлѣетъ. Святый же умилосердися о немъ, и ѩвися ему во снѣ, и рече ему: се соблюдохъ тя, еже не сотворити грѣха того сквернаго, и аще прощю тя, храниши-ли ся отсюду таковыхъ вещей? И глагола ему гостинникъ: ей, господине мой! в'даю ти поручника Бога моего, ѩко не оставлю святыя твоеѩ церкви и до послѣдняго ми издыханіа. Глагола ему святый Мина: вставъ заутра, еже ти что повелит' икономъ, и сотвори. Утру же быв'шю, по отпущении собора глагола ему икономъ: сниди съ входящими, идеже рака святаго. И вшедъ, взѩтъ іерей отъ кандила святаго масла и знамена мышци его, и абие бысть здравъ человѣкъ, и принесе же все имѣніе свое к' церкви святаго, и пребысть работая ту и со женою самарянынею, с нею же хотѣлъ сотворити грѣхъ, съ покаяніемъ и со слезами исповѣдающи грѣхы своя; и тако оба скончасястася в добрѣ исповѣданіи въ единъ день, славяще Бога и святаго мученика Мину, иконому же пріимшу отвѣтъ отъ святаго во снѣ, ѩко оба царствия небеснаго сподобистася.

Чюдо 7-е о трехъ братияхъ.

Умножающимся чюдесемъ и знамениемъ святаго мученика Мины по всѣхъ странахъ,
170. а. и в' той епархіи востав'ше || отъ Александриискаго града три братия свѣщавшеся, да вземше отъ нихъ кождо еже имата мало что в даръ, идемъ в' церковь святаго мученика Мины и помолимся. Поятъ же с' собою кождо по единому ов'чатъ назимятъ. Идущимъ же имъ в'купѣ, и доидоша езера, и сѣдше обѣдаху. По ѩденіи же пояша кождо ихъ своя овча, идоша ихъ напоити воды у езера. И абие урвася едино овча назимятъ изъ руку единого ихъ и побѣжде; гнаше же его, и абие срѣте ѝ коркодилъ и взѩтъ овча; видѣвъ же господинъ овчате, текъ и похвати овча за ногу, звѣрь же влекый овцю во езеро, и влекый и человѣка с нею къ езеру. Воскрича же человѣкъ велиимъ гласомъ. Слышав' же кор'кодилъ гласъ человѣчь, поверже овцю и ѩтъ за ногу человѣка и вреди ему злѣ ногу, влекый его во глубину езера, ѩко да вергъ и снѣсть его невозбран'но. Влекый же звѣрь человѣка того во глубину, и возопи гласомъ великымъ человѣкъ онъ: святый мучениче Христовъ Мина! помози ми и избави мя отъ звѣря сего! Скорый же помощникъ и послушатель сущиимъ во скорбехъ, пріѣхавъ на кони посреди езера, и видѣвъ кор'кодилъ святаго и повергъ человѣка и побѣжде. Святый же извлекъ человѣка отъ езера, и положи руку свою на ѩзвы человѣку, на ногу и на чрево, исцели его и створи его, ѩкоже и прьвѣе. Человѣкъ же той отяготѣ сномъ. Святый же мученикъ Христовъ Мина в'земъ его на конь свой, || 170. б.
и донесе его въ церковь свою, акы во снѣ, утаився всѣхъ человѣкъ сущихъ въ церкви его, и положи его долѣ близъ ракы своея; и оставль его, отъиде. Воспрянувъ же человѣкъ той отъ сна, дивяся, мняше бо ся въ езерѣ суща; не вѣдяше бо, како избави его святый отъ звѣря и отъ езера, глаголя: гдѣ есм'? и како обрѣтохъ ся въ церкви сей? Вшедъ же церковный стражь въ церковь, и видѣвъ его, и воспи гласомъ велиимъ, глаголя к сущиимъ с нимъ: о братие! поспѣшите, ѩко здѣ въ церкви татие, иже хотять раку святаго покрасти. Людие же бывшеи ту, вборзѣ воскочивше въ цер'ковь, и ѩша его и связав'ше и изведоша его из' церкви. Человѣкъ же той, ѩко не домысленъ бывъ, дивляшеся, не обрѣтая, что отвѣтъ имъ дати, раз'суж'даемъ всѣми. И глагола имъ человѣкъ онъ: заклинаю вы, о мужие, именемъ Бога моего и именемъ церкве сіа святаго, повѣдите[1]) ми со успѣхомъ, кая есть сіа церкви и что имя ей есть. Они же рекоша: церкви есть святаго мученика Христова Мины. Человѣкъ же той повѣда имъ вся, ѩже соключившаяся ему отъ коркодила во езерѣ, и како обрѣтохся зде, не вѣмь. Слышавше вси людіе и прослави-

1) Ц. повѣди. Соф. повѣдите.

ша Бога, разумѣвше, ꙗко чюдотворение святаго сие бысть. Святый же мученикъ Христовъ Мина, возвращься на мѣсто, идеже сѣдяста она два мужа при езерѣ, плакастася о погубленіи третіаго ихъ брата. Явль же ся имъ святый, ꙗздя на кони во образѣ воина, рече има: почто плачетеся, о
170. в. братие? || Они же повѣдаста ему соключившееся брату ихъ, ꙗко погрузи его звѣрь во езеро, сдѣ же имавѣ овча его, ꙗко хощевѣ съ печалию ити к' церкви святаго Мины; не вѣмы бо, кака напасть соключися брату нашему. Святый же глагола има: надѣюся Богу моему, ꙗко сего не бысть ему, ниже снѣденъ есть отъ звѣря, но воставше со т'щаниемъ идѣта с миромъ к церкви святаго, ничто же размышляюще в' себѣ; вѣдѣ бо, ꙗко избавилъ есть его Богъ святымъ мученикомъ Миною отъ смерти; в' церкви святаго узрите славу Божию; заутра в часъ шестый имата узрѣти брата вашего здрава и цѣла, не имущю зла никоего же. И сіа рекъ святый, отъиде отъ нею. Они же разумѣв'ше, ꙗко то есть святый Мина, и восписта в'купѣ оба глаголющи: вѣруевѣ, мучениче Христовъ Мина, всею душею и разумомъ нашимъ, ꙗко аще и умерътвилъ есть коркодилъ брата нашего, можеши и воставіти его. И сіа изрекоста и воставше с радостию идоша, водяще с' собою и третие овча. И дошед'ше церкви святаго и видѣвше брата своего здрава, поклонившася Христу Богу и святому мученику Христову Минѣ, избавляюща отъ печали вѣрою молящаяся ему, приведоста же и овчата и вдаста ихъ в' церковь святаго. Возвратистася с радостию в домъ свой, славяще Бога и святаго мученика Мину.

Чюдо 8-е о богатѣмъ и о вдовици.

Бѣ нѣкто мужь отъ страны глаголемыя
170. г. Костан'тіа подо областию Амар'марикіи. || Бѣ богатъ зѣло, ел'линъ сый вѣрою. Имяше же у себе живущу едину старицу, вдовицу убогу вел'ми, не имущю ничто же, ток'мо овча едино. И бѣ кор'мя его и отъ него творящи одежду плоти. И богатый же онъ возревновавъ на ов'цю вдовица убогыя, и егда прииде память святаго мученика Мины, видѣ вся идуща на память святаго, и рече богатый к' женѣ своей: хощеши-ли, да идевѣ ко святому Минѣ, да помолимся, ꙗко да проститъ намъ грѣхы наша. Рече же ему жена его: о мужю! отъ твоея службы не ходитъ ко святому, но аще послушаеши мене и створиши еже ти глаголю, аще крестишися, иду и азъ с тобою; или не створиши сего, не могу по тебѣ ити. И глагола ей мужь ея: створю, еже глагола ми. Рада бысть жена и прослави Бога о семъ и святаго мученика Христова Мину, прелож'шаго сердце его в вѣру Христову. И глагола ему жена его: пославѣ, господине, раба своего во стадо, да приведетъ ов'ча тучно и уготовимъ еже на путь достоитъ; заутра же скоро восташе имем'ся по пути, понеже далече есть церкви святаго. Діавол' же вниде въ сердце богатаго, и поревнова овчати вдовичю, нощию в'шедъ во хлѣвину вдовица с рабомъ своимъ и окраде овча ея; запрети рабу своему никому же повѣдати, и аще вопрошенъ будеши госпожею своею, р'ци ей, ꙗко отъ стада приведохъ ю. И заклавше и свариша е. Во утрии же воставши в'довица, хотя вдати кор'малю овчати, и не
обрете || его, и воспи с болѣзнию глаго- 171. а.
лющи: увы мнѣ убозѣй вдовици! увы мнѣ стран'нѣй! наготы моея одежду кто украде? иного имѣния нѣсть у мене, токмо сие овча едино: что бо сотворю, не видѣ. Слышавші же богатаго оного жена, изыде со единою рабынею къ хлѣвинѣ вдовица, вел'ми бо жена та благочьстива, и вопроси ю, глаголющи: о мати! что ти есть соключив'шееся, ꙗко тако болезнуеши? И глаголи ми, ꙗко и азъ скорблю о семъ, занеже убога еси. Отвѣща вдовица, рече ей: горе мнѣ, госпоже моа! помилуй мя нищую, не надѣющуся; не имѣхъ иноя надеж'ди на земли, ни злата, ни сребра; послух' ми есть Богъ, ни единоя цаты есть у мене; имѣхъ, о христолюбивая, овча едино, и не вѣдѣ, кто украде его; не убояся окаан'ный Бога, на мое вдовьство посягну. Отвѣща же и рече ей богочьстивая та жена: потер'пи, о мати, азъ ти доволно дамъ одѣние твое до по-

слѣдняго ти издыхания, чюжду бо ся, како вниде во хлѣвину твою и украде твое овча; но обаче хощемъ ити ко святому Минѣ заутра, иди и позови сусѣди своя ко святому Минѣ и кленут'тися; надѣюся, ꙗко ꙗвитися имать украдый твою ов'цю; усушити имать Богъ вся уды его. Вдовица же та отнудь сего не хотяше створити, но имѣти на Бога надежду и на святаго мученика Мину и глаголющи ей: не презри мене, Господи, стран'ныя и обнаженыя молитвами свя-
171. б. таго. || Жена же богатаго вшедши в домъ свой, поимши отрока того, со прилежаниемъ и ласкою вопрашааше его наединѣ и дары обѣщающи дати ему, глаголющи: откуду привелъ еси овчя сие, повѣждь ми; зане украдено овчя у в'довици: мнитъ ми ся, ꙗко никто же инъ украдый его, но ток'мо ты. Отрокъ же страха ради господина своего не повѣда отнудь ничто же. Сусѣди же глаголаша вдовици, ꙗко рабъ богатаго ел'лина украде твое овчя, мы бо видѣхомъ, но повелѣниемъ господина своего. Вдовица же та молчяше до годины, в нюже хотяхуть ити на молитву къ святому Мины. Жена же богатаго посла къ вдовици, глаголющи, ꙗко, аще хощеши, поиди со мною въ церковь святаго, и азъ пер'вое кленутися и по сем' иныя кленут'тися. Вставши же заутра вдовица та иде с ними къ святому. Пришедшим' же имъ близъ церкви святаго и рече вдова женѣ богатаго: се, госпоже моя, молю ти ся, да речеши мужеви своему, ꙗко рабъ его повелѣниемъ его украде мое ов'ча; видѣша бо мнози влекомо овча мужемъ твоимъ: р'ци ему, госпоже моя, ꙗко не хощу, да бы ся клялъ, да не случится ему что зло мене ради. Отвѣщавъ жена богатаго, рече: надѣюся, ꙗко ꙗвит' ми Богъ и не съкрыетъ отъ насъ молитвъ ради святаго; аще азъ увѣдѣ отъ мужа своего, и вдамъ ти за едину овцу двое; ты же потер'пи еще мало; азъ вопрошю его, аще клятися начнетъ, или ни. По сем' же рече жена мужеви своему: господине мой! глаголеть в'довица она, ꙗко
171. в. рабъ || твой повелѣниемъ твоимъ укралъ есть у вдовицы овча; мнози видѣвше, ꙗко ты самъ влечеши овцю ея: нынѣ же да идеши с рабомъ своимъ в церковь святаго и кленешися ей. Тогда разгнѣвався богатый, рече: да идетъ старица в' церковь и азъ кленуся ей. Глаголаше бо онъ, послѣдь исповѣда намъ, ꙗко прежде даж не крещюся, и аще кленуся ей к Богу и къ святому, и нѣсть мі вреда, занеже еще не християнъ есмъ. Глаголаше женѣ своей: како быхъ желалъ украсти ов'цю в'довица сея, имѣяй у себе и тысящю овець? Но аще ти есть угодно, да кленуся азъ самъ злѣй вдовици сей, еже глаголеть на мя. Отвѣща ему жена его: аще хощеши, господине мой, клятися, но не хощу да кленешися, любо аще что ключит'тися вредно; но что, господине, мысль твоя — отдати ли или ни? велика бо сила святаго мученика Мины, ꙗко же бо слышалъ еси. Обаче же, аще ни в'зꙗлъ еси ты, ниже рабъ твой, аще надѣешися, ꙗко чистъ еси отъ грѣха того, вставъ иди, кленися ей, и отъидетъ она в домъ свой; аще же ли, обаче достоитъ ти сугубо ей отдати, а не клятися. Тогда окаан'ный разгнѣвався отъ раждеженіа діаволя, вставъ иде въ церковь святаго самъ же и рабъ его, злословя старицю. И пришедъ бестуднѣ ко олтареви и приближився к рацѣ святаго и клятся ей, глаголя: тако ми святаго ради мученика Христова Мины и честныхъ его мощей, не || украдохъ бо ов'чяте 171. г.
у в'довици сея, ни азъ, ни отрокъ мой. И отшедъ отъ ракы в среду церкве. І абіе напраснѣ усхоста ему руцѣ и нозѣ ему, и сбысться отъ жены его речен'ное. Тогда воспи гласомъ великымъ окаанный онъ богатый, глаголя: о святый мучениче Христовъ Мина! согрѣшихъ, отдамъ вдовици оной за едину ов'цю четыри овца; азъ есмь повелѣвый рабу своему украсти у вдовици овцю ея; обаче прости мя, святый Мина, и помози ми грѣш'ному, се бо украденое овча сие здѣ есть и сварено принесохъ сѣмо, хотя снѣсти его; но ꙗкоже хощеши, святый, дамъ своя вся ов'ца, елико имамъ, святѣй твоей церкви за преступление клятвѣ. Стоящимъ же людемъ ужас'шимся страхомъ веліимъ, иерей же старѣйший и вси людие трепетни бывше, и на мнозѣ часѣ зовуще: господи, помилуй! И абие взыде

гласъ отъ высоты церкве, глаголя: загради уста своя, окаан'не! И умолчав'шю лишеному оному, и принесше уже, привязаша его къ стол'пу близъ гроба святаго. Жена же его служаше ему, донелѣже преставися, и плачася и прося прощенія согрѣшеніемъ своимъ и клятвопреступленіа. Умер'шю же ему, возвратися жена его в домъ свой, и взем'ши мужа своего имѣніе злато и сребро и елика имяше притяжаніа, принесе в' церков' святаго Мины; и на всяко лѣто прихождаше жена та и приносяще дары святому, и тако благодарящи Бога и славу в'сылающи имени святаго мученика
172. а. Христова Ми||ны, и отъиде и тако Господу в' добрѣ исповѣдании.

Чюдо 9-е о вельблудици.

Иное чюдо хощу повѣдати, братие, еже бысть по мученіи святаго мученика Христова Мины и добропобѣднаго воина. Бысть нѣкто мужь отъ града Панифаіата, — отъ того же бо града рождение и святаго мученика Мины, — имя же того мужа Пор'фирій. Иже бо и божественый мученикъ Мина имяше любовь с нимъ исъпрежде, оба бо прежде бѣаста куплю дѣюща во градѣ томъ в'купѣ; и егда по произволению Божию мученъ бысть святый Мина, Порфіріе же служаше святому. По скон'чаніи же святаго мученика, скон'чася и Порфирие, и остася сынъ его, глаголя же ему отець его: чадо! не оставляйся помощи святаго мученика Міны. По сем' же сынъ Пор'фириевь имѣ вельблудницу неплодну, и рече: Боже мой! молитвами святаго мученика Мины, сподоби вельблудницю мою родити прьвое, дамъ родившееся святому мученику Христову Минѣ. По малѣ же времени роди вельблудница его жребя, сатона же возбрани еже не дати ему жребяти святому. Родижеся и в'торое, и того не вдастъ святому. По семъ же и третие жрѣбя родися у вельблудици, и того непріазненымъ устремлениемъ удержа, не давъ святаго церкви. Святый же Мина пріиде, на кони яздя, до мѣста, идеже вельблудица со жребяты хожаше. И се облакъ велій равенъ земли гряДяше во слѣдъ святаго, и абие повелѣниемъ мученика Христова внидоша трие вельблудища и с материю своею во облакъ, и дои||доша к' церкви святаго. Господинъ 172. б.
ихъ пришедъ видѣти ихъ, и не обрѣтъ, и начятъ скорбѣти и глаголати: обѣщахся отдати святому едино жребя, но сългахъ святому, и того ради погубихъ вся вельблудица. Явль же ся ему во снѣ святый Мина, рече ему: понеже, друже, своими усты обѣщался еси церкви моей дати вельблудище едино, и сол'галъ еси, но забылъ еси прежнюю нашю любовь, юже имѣхъ со отцемъ твоимъ, паче же и азъ не хощу тебѣ опечалити, ихъ же восхотѣхъ зла навести тебѣ; сего ради самъ пріидохъ и не облънихся, и се за едино вельблудище поях вся четыре вельблудища, имже еси не хотѣлъ мьзду и даръ мой послати къ церкви моей, и не обрѣлъ еси человѣка, еже с кимъ въспустити обѣщанное мнѣ, и сего ради азъ самъ пріидохъ и взяхъ ихъ, и пріидохъ и возвращься дати тебѣ противу благословение, да не скорби прочее; обаче убо аще невѣруеши ми, вставъ иди во церковь мою и тамо ихъ обрящеши, да увѣси, о человѣче, не буди иному еже обѣщася и солгати, да не срящут' тя злаа. Воспрянувъ же человѣкъ отъ сна, и вборзѣ текый въ церковь святаго Мины, и видѣ вельблудища своа тамо, и чюдися и рече: не имамъ отлучитися отъ церкви святаго и до послѣдняго издыхания моего. Преклонь же ся человѣкъ той въ церкви святаго, и усну сномъ и пакы явльсяся ему в'торое святый во снѣ, рече ему: понеже, чадо мое, обѣщал'ся еси мнѣ дати даръ пер'вое и второе и третие и ра||скаялся еси, и восхотѣхъ нанести на тя 172. в.
гнѣвъ свой, но раскаяхся, зане створи ми отець твой много добра в' Панифаіатѣ, и не попустихъ быти тебѣ зла; но, о чадо, понецися спасениемъ душа своея и днемъ смерти твоея, зане треби ми есть о тебѣ зѣло и о спасеніи душа твоея. Воспрянув' же человѣкъ отъ сна, воста трепетенъ; страхомъ и трепетомъ одержимъ, отъиде восвояси, и взятъ имѣние свое и отдастъ церкви святаго, еже обѣщася. Икономъ же рече ему: понеже, брате, святый хотя тво-

его спасенiа, повелѣ ми, да служиши в' церкви святаго. Онъ же рече: еже повелѣваеши ми, отче, сотворю. И постави его надъ всѣми вельблуды, да служитъ имъ. И тако с похвалою и терпѣниемъ послужи святому, прося оставления грѣховъ, отъиде с миромъ ко Господу, ꙗкоже повелѣ святый иконому во снѣ, да погребенъ будетъ у стол'па близъ гроба святаго. Даша же вси славу Богу и святому мученику Минѣ, тако обращающа душа человѣческая на покаяние.

Чюдо 10-е о ел'линѣ богатѣмъ.

Хощу вы повѣдати иное чюдо. Бѣ нѣкто человѣкъ ел'линъ, именемъ Приносъ, живый близъ езера подъ епар'хiею Александрьскаго града. Бѣ же на селѣ его храмъ идольский великъ, и бѣ во храминѣ оной кумиръ великъ, и на лѣто всяко приношаху ему дары и жертвы. Имяше же богатый
172. г. онъ кобылу неплодове, и бѣ || видѣние ея див'но, и любляше ю богатый онъ красоты ради и борзости ради, и приношаше требы кумиру своему и моляше его, дабы родила кобыла его, и не можаше родити. Во един' же отъ дній повѣдающимъ ему о чюдесехъ святаго мученика Мины, слышав же еллинъ, рече: аще родитъ кобыла моя благостию святаго мученика Мины, и принеслъ бы святому Минѣ в даръ три ноги, а кумиру моему едину. По семъ же роди кобыла его жребя о трехъ ногахъ, и почюдися ельлинъ вел'ми. И се святый Мина ꙗвися ему во снѣ и глаголахъ ему: азъ есмь рабъ Христовъ Мина; приидохъ воспросити тебе, почто дивишися о вещи быв'шей: се еже ми еси обѣщалъ, и подахъ кобылѣ твоей родити жребя, имущь три ноги; аще же и кумиръ твой, егоже ты чтеши, имать силу, еже обѣщалъ еси ему, и той дастъ жребяти твоему и четверьтую ногу. Возбнув' же ел'линъ отъ сна, вставъ скоро и отвержеся кумира и обѣщася Христови и святому мученику Христову Минѣ и крестися во имя Отца и Сына и Святаго Духа и причтенъ бысть съ православными христiаны и дасть кобылу свою церкви святаго и раздѣли имѣние свое, половину его дастъ церкви святаго, славя Бога, ꙗко просвѣтися святымъ крещениемъ, и вся иже в дому его створи христiаны, ꙗкоже многымъ видѣвшимъ сие обратитися отъ ел'линъскыя службы и быти христiанинъ, вѣрующе во Отца и Сына и Святаго Духа.

|| Чюдо 11-е о новелѣв'шихъ дровехъ. 173. а.

Бѣ нѣкто мужь именемъ Ѳеофилъ. Хотя отъити к церкві святаго мученика Христова Мины помолитися, и обѣщася дати дрова святому, и привез'же ихъ, повелѣ иконом влачити дрова ту сущимъ въ церковь отъ брега. Воинъ же мимоходя глагола имъ: дарите ми десятину дровъ. Они же глаголаша ему: дрова ест' церкви святаго Мины. Глагола имъ воинъ: не видѣ, что глаголете; азъ бо хощу десятину ихъ взяти. Симъ же дер'жимомъ им', не пусти имъ влачити, ꙗкоже и биеномъ имъ быти. И вдаша ему два сребреника, со слезами глаголюще: надѣемся на церковь Божию и святаго мученика Мину и на силу его, ꙗко имать сия в'зяти отъ тебе десятирицею. Ꙗкоже глаголаху биенiи со слезами, и абiе внезапу воинъ восхищенъ бысть и повѣшенъ за власы на воздусѣ, не вѣдый бо камо идетъ, дондеже достиже въ церковь святаго Мины. Достигшу же ему церковь и висящу, людеи же сущеи въ церкви трепетни бывше, и зваху: Господи! помилуй насъ. Тогда возпи воинъ вел'ми и рече: согрѣших', мучениче Христовъ, согрѣшихъ; исповѣдаю согрѣшение свое: но присли на мя милость свою, долготер'пеливъ бо еси. Сие же ему изрекшу, святый же снесе его со воздуха без вреда и без беды. Тогда обѣща святому 12 златника. Людие же вси видѣвше и прославиша Бога и святаго мученика Христова Мину, милосердовав'шаго на немъ. Шедшу же воину в домъ свой, и принесе въ || церковь святаго 12 златника и ины множайша дары, славя Бога, и возвратися в домъ свой радуꙗся и веселяся. 173. б.

Чюдо 12-е о бѣснующимся человѣци.

Нѣкто во Алек'сандрiи отъ млады возрасти своея мучимъ бываше многажды отъ бѣса и нѣны тѣща скрежеташе и зубы своими, ꙗко и множицею в' море его в'вер'же.

Видѣвша же родителя его, и ведоста его связана в церковь святаго Мины; не смѣста бо оставити его, понеже человѣкы ѡзвляше. Пришед'шима же има въ церковь святаго с нимъ, и поклониша родителя его колѣна на землю, помолистася сице: святый мучениче Христовъ Мина, и сотворивый чюдеса многа! приими моление наше, даж'дь исцеление дѣтищу нашему, ѡко да и мы с прочими прославимъ имя твое святое. Умудрившима же ся има, и обленистася и отъидоста безъ успѣха; бѣс же паче свер'пѣаше на отрока. Идущима же има по пути, ѡвися има святый во образѣ человѣка и глагола има: гдѣ есть бѣсный? Они же рекоста: сдѣ, Господи мой! в' церкви бо суще быхомъ святаго мученика Мины и помолиховѣся зань, и грѣхъ ради нашихъ не исцѣли его святый. И глагола има святый: возвратитася в церковь святаго. И глаголаста ему: не можемъ, господине, ѡко убьетъ насъ, аще бы хотѣхомъ мы связати его, и не можемъ. Аще ты, господине, можеши связати его; видѣм' бо, господине, славу твою и
173 в. силу и ѡко || младъ еси тѣломъ; и мы м'зду даруевѣ тебѣ. — Не вѣдяста бо, ѡко святый бысть. Глагола има святый Мина: азъ не взимаю ничто же, но аще хощета, что дати, дадита церкви святаго Мины. По сем' же простеръ руку свою святый, и ѡтъ за главу бѣснаго, и невидимъ бысть отъ нею, и донесе его во церковь свою, и повѣшенъ бысть на воздусѣ среди церкви, и воспи вел'ми бѣсъ: что есть мнѣ и тебѣ, мучениче Христовъ? остави ми жити в немъ, понеже днесь сед'мъ лѣтъ имамы[1]) с нимъ; молю ти ся убо, святый, остави мя, ѡко завѣтъ имамъ погубити его. Абіе же паде юноша бѣсный с высоты на землю, и бысть ѡко мертвъ; людие же востав'ше вси зовуще: Господи, помилуй! и приложиша его к рацѣ святаго. Иконом' же в'зятъ масла отъ ракы святаго отъ паникан'дила и знамена его глаголя: изведи отъ созданіа Божіа, нечистый душе, хотяше бо святый на пути мучити тя, но посрамленіа ради твоего сего ради мучит' тя сде пред людми сими. Слышавъ же бѣсъ изыде изо устъ юноша того, аки огнь, и здравъ бысть человѣкъ. Тогда родителя его в'зяша всю часть его отъ именіа своего и в'даша церкви святаго, и постригоста его ту во мнишескый образъ, и пребысть ту до живота своего, по малѣ времени отъиде с миромъ къ Господу, славя Христа Бога нашего и святаго мученика Міну.

Чюдо 13-е о украдшимъ вепря.

Бѣ нѣкто мужь именемъ Пастамонъ, и всегда хожаше во стадо святаго и добрѣ||йшая оттуду вепря крадаше; бѣ бо ел'линъ и нищь вел'ми. И глаголаше бо в себѣ: азъ нищь есмь, не брежетъ о мнѣ святый. Ѩвив'жеся ему святый, и рече: человѣче! довлѣет' ти. Онъ же ни во что же мнѣвъ глаголемая отъ святаго; мнози бо иніи хотяхуть в'зяти отъ стада святаго, но не смѣяху, бояхубося святаго. — Ел'линъ же онъ нищий пакы вниде во стадо и избра вепря добрѣйшая, и украдъ ихъ и закла и разсѣче ихъ полъма и хотя посолити ихъ, и абие быша удеса вепрева камение. Окаанный же тать не вѣрова словесемъ святаго и чюдеси, еже видѣвъ, рече во ярости своей: святый Мина! или азъ крадый или ты мщая; видѣти имамъ, аще можеши помощи стаду своему: аз бо сейчасъ иду во стадо твое и бол'ша вепря побию, и виждю, аще можеши и тыхъ сътворити камение. И сіа рекъ окаан'ный во ярости своей, и успе, и ѡвься ему святый Мина во снѣ, и рече ему: окаан'не и страстне, лишене живота своего! доколѣ пребываеши во злѣ и неисправишися? вѣру ими ми: каятися имаши, егда не имѣти имаши пол'зы; обаче же искуси еще ити во стадо, и узриши събывающаяся вся, ѡже глаголах' ти. И воз'бнув'ше отъ сна своего окаан'ный онъ и діаволя насытився ярости, рече: азъ нынѣ тамо иду и видѣти имамъ, что хощеши сотворити ми. Востав'шу же ему заутра и дошед'шу же ограды стадныя, воскочи абие въ стадо, и усше весь отъ главы и || до ногу, и пребысть, ѡко древо 174. а.

1) Соф. имамь.

бездушно неподвижимъ. Приспѣвшим' же пастухомъ, обрѣтоша его посреди ограды стояща, ѩко мер'тва. И вопрошахуть его быв'шаго, и не бѣ гласа отъ него. Пастуси же несоша его во церковь святаго Мины, и предъ всѣми исповѣда, еже сотвори зѣло, и пребывъ въ церкви святаго Мины до умертвия своего, по семъ же преставися, сотворивъ покаяние и исповѣдание отъ сердца чисто, славя Бога и святаго мученика Христова Мину. Богу нашему слава во вѣкы вѣкомъ, аминь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ мучение святаго Виктора и Стефаниды [1]).

Въ дни, в няже бяху гоними хрістияне отъ тогдашняго царя Римьскаго, погана суща, при Савастиянѣ тогдашнемъ дук'сѣ, муж' же нѣкый бѣ отъ Киликіа воинъ христіанъ сый и Бога бояся, емуже бѣ имя Викторъ. Сему рече дуксъ: писмена принесена суть отъ царя, иже велятъ христіаномъ жрети богомъ; аще ли ни, то быти в муцѣ велицѣй: пожри убо, Викторе, да души своей бѣды не сотвориши. Рече же Викторъ: азъ воинъ есмъ небеснаго царя, Іисусъ Христа, бесмертнаго царя, да сего ради не послушаю мертваго царя; сего бо царство мертво есть и погибаетъ, а Бога моего царство не погыбаетъ, ни кон'ца имать, но пребываетъ во вѣкы, и пребывая в немъ наслѣдитъ жизнь вѣчную. Рече дук'съ: то аще царя нашего еси, послушай его и пожри богомъ. Викторъ рече: и того воинъ бѣхъ и тому прияяхъ, Христови же
174. б. и || Богу моему служахъ в'тайнѣ, сего ради не одолѣетъ мнѣ діаволъ, тѣломъ бо моимъ единѣмъ власть имать погубити е, а душею моею не имаши власти, точию Богъ единъ, могый душю и тѣло погубити и спасти, иже и вся царства можетъ разорити, и того бо есть слава во вѣкы вѣкомъ аминь. Дук'съ рече: вижу тя во отвѣтѣ твоемъ многу мудрость имуща. Отвѣща Викторъ: мудрость нѣсть моя, но Богъ ми далъ ю есть. Дук'съ рече: избавися самъ отъ многъ мукъ и пожри богомъ. Викторъ рече: азъ за непожрение умру сластнѣ, ибо паче укрѣпѣваю, зане сподобихся за свѣдител'ство Христово мученъ быти и во чааніе приити царя вѣчнаго. Дуксъ рече: что-ли еси или служител', имже тако отвѣщаваши? [2]) Викторъ рече: нѣсмъ достоинъ таковаго дара, но благодать Божіа приведе мя на се, той бо есть даяй правымъ сердцем' и хранящимъ заповѣди его и мудрость и пріятие благо, ѩко же бо дѣлатель аще добрѣ дѣлаетъ землю свою, то уготовится на плодное принесение: тако и Божіа премудрость уповающаго на него воздвиже, не дадуще врагомъ наступити ихъ, но приведетъ я плодъ привести Богови. Севастіанъ дук'съ рече: волиши ли умрети, нежели живъ быти? Отвѣщав' Викторъ: нѣсть смерть сіа смерть, но жизнь вѣчная, аще претер'плю твоя муче||ніа. 174. в.
Дук'съ рече: да по сію ли ѩлъся еси волю? Вик'торъ рече: ей! Тогда дук'съ повелѣ перстныхъ конець сбити члены, дондеже ис кожа изыдутъ. Рече же Викторъ: похваляю Бога моего, зане приближися благодать его на мя Богомъ нашимъ Іисусомъ Христомъ [3]). Дуксъ рече: почто урока своего не приемлеши? Викторъ рече: имже по нужди и по обидѣ отемленъ бываетъ, даже ни в'зимати, ни ясти отъ него хощю; имже духовную корьмлю, и не взалчютъ во вѣкі. Повелѣ потомъ дук'съ воврещи его в' пещь, горящую лютѣ. По трехъ же днехъ обрѣтоша его жива: помолися Богови, и не прикоснуся емъ огнь. Тогда повелѣ дуксъ ѩдъ умеръшвляющь уготовати и в' мясо вложити и дати ему ѩсти. Дану же ему нѣкоторымъ вол'хвомъ да ѩстъ, рече Викторъ: не смѣлъ убо быхъ мясъ вкусити, но да ти покажю, ѩко могу вол'шества твоа разорити. І абіе в'земъ отъ мясъ и помолився и снѣсть, и ничто же си чааше зла. Влъх'въ же принесъ лучшая отравы и рече: сие пріими, то аще не пострaждеши, сіи ѩдъ, то оставль влъство

1) Ср. Bolland. *Acta Sanctor.* Iun. t. III. Μνημεια αγιολ.—ὑπο Θεοφιλου Ιωαννου p. 298. *Migne.* Patrol. gr. t. XV, pag. 257. 2) Не ясно: въ греческомъ подлинникѣ дуксъ удивляется разумности отвѣтовъ Виктора и называетъ его исполненнымъ всякой мудрости. 3) Пропускъ: дуксъ приказываетъ дать Виктору ѣсть; но онъ отказывается отъ пищи.

свое, и вѣрую Богови твоему, емуже служиши. Ядшу же святому и ничто же зла пріимшу, рече влъхвъ: одолѣ и возьможе; ꙗко спасе душю мою гиблющую, да испервa живъ[1]) буду; ꙗко же бо каиище мѣдное
174. г. аще обѣтшаетъ, || послѣдъ же поновлено обновится; тако же и человѣка, обѣщавша въ злѣ, обращаетъ и спасаетъ Богъ своею благодатию. Абие же волх овъ вся своя книгы сожже и имѣніа своего отречеся, и отгласова его Викторъ во имя Отца и Сына и святаго Духа, ему же слава во вѣкы вѣкомъ аминь. Симъ же бывшемъ, дуксъ рече к Виктору: пожри богомъ и буди мудръ! Викторъ рече: всегда мудръ есмъ. Севастіанъ рече: нынѣ уродъ бысть. Викторъ рече: не уродная ли мира избра Богъ, да премудрая посрамит? Дуксъ рече: кто сие есть писалъ? Викторъ рече: писалъ Павелъ апостолъ. Севастіанъ рече: Богъ ли есть Павелъ? Виктор рече: Павелъ нѣсть Богъ, но апостолъ Божій, и ꙗко мудръ архітектонъ на основаніи положенѣмь здалъ есть и свершіи здание, пришедъ в годъ инъ и пріимъ премудрость отъ Бога, имѣ в себѣ наполненіе книжное и путь показа спастися хотящимъ. Дуксъ рече: останися уродства сихъ и пожри богом, не успѣютъ бо тебѣ глаголи сия ничтоже. Викторъ рече: нѣсмь уродъ, но добрѣ смыслити иму, уроди же суть иже тебе слушающе, и бѣсомъ жруть, и тіи не смысленіи суть и Бога не знають, ꙗко же и отець ихъ діаволъ испервa истины не позна, сіи лжеве суть и сердцемъ ожесточали, разума вѣрнаго не вѣдуще. Тогда повелѣ дуксъ оттерзати жилы отъ тѣла его. Рече святый Виктор: сие все болѣзни мнѣ не творитъ, ꙗко же бо стре-
175. а. кало отъ ногы емлемо износитъ и||зообилие подаетъ, тако и азъ жиламъ моимъ отрѣзаемомъ, почихъ о Христѣ, ꙗже вѣрою. Тогда пакы повелѣ дуксъ масло древяное разварити зѣло и возлияти на тайныя уды его. Бывшу же сему, рече святый Викторъ: тако ми раждеженое се масло есть, ꙗко же вода дана человѣку, пришедшю отъ зноя, иже пивъ устудится. Дуксъ рече: пакы повелѣ свѣща горящая придѣяти ему повѣшенѣ. Викторъ же пакы не чюяше ни свѣщь, въсилѣвъ пакы отъ Бога. Потомъ рече дукъсъ: пожри уже богомъ, велми бо ся тебе устыдѣхъ. Викторъ рече: не твою волю творю, но Божію и себе самого ему приношю, чисту жертву, ꙗко той душею и тѣломъ владѣетъ. Паки повелѣ дукъсъ оцетъ и прахъ в ноздри его влияти. Викторъ рече: оцьтъ и прахъ мнѣ акы медъ и сотъ Христа ради. Тогда повелѣ дуксъ ему живу зрака извертѣти. И рече ему Викторъ: егдаже съй телесный ослепиши зракъ, ту внутренимъ зракомъ паче вижду, душевными очима, ꙗкоже рече Петръ апостолъ: ꙗко аще глядаете душевныма очима, то не требуете очию телесною; очи бо телеснѣи пустоши мира сего видита. Севастіанъ рече: вудиши мя многы и великы мукы тебѣ наложити. Викторъ рече: хвалу воздаю Богови моему укрѣпляющому мя; ꙗко убо хощеши мучи мя, не пощади; готовъ бо есмъ претерпѣти, Богу моему силу подающу. Тогда дукъсъ повелѣ обѣсити его стремъглавъ, дондеже из но||здрий ему потечетъ 175. б.
кровь на землю. Оставиша же его воини висяща пять дній, потомъ идоша, мняще его умерша, и пришедше[2]) абие ослѣпоша, и глагола имъ Викторъ: во имя Господа моего, егоже ради повѣшенъ есмъ, прозрите. Воини же прозрѣша в той часъ и шедше повѣдаша дуксу. Разгнѣвавъ-же-ся Севастіанъ, повелѣ его одрати. Рече же ему Викторъ: аще и телесну кожу отъимеши, но помыслу не можеши ничтоже сътворити. Тогда жена нѣкоего воина отъ народа, именемъ Стеѳанисы, сущи шестинадесятъ лѣтъ, воспи глаголющи: блаженъ еси Викторе и блажена дѣла твоя святая! пріата буди твоя жрътва, ꙗко и жрътва Авеля, имъже приведе себе Богови правостию, и Богъ приятъ тя, ꙗко Еноха праведнаго, иже преложенъ бысть, да не вкуситъ смерти вѣка сего, дондеже пріидетъ нареченое время; оправдася ꙗко Ное, съвершенъ отъ рода своего сый, по всему съвершенъ и правдивъ; вѣровавъ Богови ꙗко Авраамъ добрѣ; при-

1) Соф. живъ. Ц. жи. 2) Ц. прише. Соф. пришедше.

ведеся Богу ѩко Ісаак', пострада ѩко Іаковъ, егда гонимъ бѣ Исавомъ и Лаваном', бысть премудръ ѩко Иосифъ, емуже сказашася събудущася о гладѣ; претер'пѣ терпѣние Иевле и иже пострада многы напасти, дондеже побѣди вся козни вражіа; и взавидѣша ти ѩко Ісаи, иже на полы претренъ бысть, пріата ти бысть жрътва ѩко и Самоиля, и бысть в' воню благоуханіа
175. в. ѩко || Елиазаръ, свято званіе его; проѩвися твое гоненіе ѩко Данилу сониемъ, не прикоснуся тебѣ огнь, ѩко же ни триехъ отрокъ святыхъ, зане сами ся вознесоша Богови, упова на Господа ѩко Давидъ Иесеинъ, прия премудрость Соломоню, дондеже побѣдиши супостата козни, видѣх' бо два вѣнца съ небесѣ снесома единого вящ'ша и другаго мен'ша и болшаго тебѣ носима ангелы двѣмадесяте, а хуждьшаго мнѣ посылаема аще, и съсудъ есмь немощенъ, обаче и азъ говлю Христову царству, да наслѣдую е съ крѣпкымі. Дуксъ же слышавъ же си, разгнѣвався повели ю привести предъ ся, и рече ей: ты кто еси? И Стефанисы рече: христіаныни есмъ. Дуксъ рече: колика еси лѣтъ? Она же рече: 15 и осми мѣсяць. Рече же ей: когда ся еси посягла? Стеѳанісы рече: прежде лѣта единого и мѣсяць четырехъ. Севастіанъ рече: почто не украшаеши себе толь скоро? Она же отвѣща: волихъ времен'ную красоту телесныя области посмрадити, да възмогу обрѣсти чаемаго Христа, спаса моего, и суть бесмертнаго жениха; женихъ бо земенъ в' мало время есть смертенъ, а христові дарове не раскаяннı суть и неразорими и вѣчни. Дуксъ рече: се уже таковая глаголеши: пожри богомъ, да тебе лютыми муками не съдручю. Она же отвѣща: азъ Стефанисы зовома есмь, ейже есть вѣнець щадяйся, и сего ради не жру, || да пріиму 175. г.
вѣнець. Тогда разгнѣвася дуксъ, повелѣ двѣ древѣ ѳуниковѣ съклонше друга друзѣ припрящи и ту привязати блажен'ную ко обою ѳуніку и напрасно распустити ихъ разно. Сему же бывшу, раздѣлися богоблаженая Стефанисы на двѣ части, бывшема распущенома ѳуникома, и тако скончася и мученіе свое опрости в' мирѣ. Виктора же повелѣ усѣкнути. Рече же святый Викторъ: похваляю Бога моего, дав'шаго ми благородное дръзновение. Хотя же скончатися куести[1]) народомъ: и по днехъ 7-михъ ритори умруть и вы по 12 днехъ умрете, дуксъ же по днехъ восхыщенъ будетъ, и по трехъ лѣтехъ пріидуть наши на тѣло мое, имамъ же и ков'чегъ свой и погребеніе издав'на готово; не будемъ убо в туждемъ положенъ, молю вы, ни инѣми скутанъ, не възьбраните тѣла моего взяти да восвояси донесенъ буду устройнѣ. Ударену же ему быв'шу мечемъ, изиде абіе кровь и млеко, ѩко всѣмъ дивитися. О них'же прорицая галголя, все бо елико рече истин'но извѣсто бысть, ѩко отъ сего многымъ вѣровати Богови. Скончаста же ся святая Божіа мученика о Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ, с нимъ же Отцю слава и съ святымъ Духомъ и во вѣки вѣком, аминь

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ книга преподобнаго отца нашего и исповѣдника Феодора игумена студиискаго слово оглашено къ своимъ ему ученикомъ ѩко подобаетъ намъ въ единомъ различьи жити и внимате собѣ самѣм' и готовымъ быти на смерть всегда. евлоисонъ патеръ. Слово 1[2]). 176. в.

---

1) Пропускъ въ греческ. (Μνημεῖα ἁγιολ. p. 308): τοῖς δὲ παρατυχοῦσι κυεστιοναρίοις ἐπὶ τῷ τόπῳ κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἀναιρέσεως αὐτοῦ τὰ μέλλοντα προφητικῷ κηρύγματι φανερῶς προδιεσάφησε, φήσας αὐτοῖς. 2) Какъ оказывается изъ русскаго дополненнаго Добротолюбія, надъ которымъ потрудился покойный преосвященный Ѳеофанъ, подвижникъ Оптиной пустыни (*Добротолюбіе* въ русскомъ переводѣ, дополненное. Томъ четвертый. Иждивеніемъ Русскаго на Аѳонѣ Пантелеймонова монастыря. Москва, 1889), слѣдующія здѣсь далѣе поученія Ѳеодора Студита соотвѣтствуютъ *второй* части (тому или книгѣ) такъ называемаго *Большаго Катихизиса* Ѳеодора Студита. На греческомъ языкѣ въ печати существуетъ только *Малый Катихизисъ*, а *Большой* даже и въ рукописяхъ представляетъ большую рѣдкость; по крайней мѣрѣ, его не оказывается ни въ Московской Синодальной библіотекѣ, обладающей тремя очень хорошими и древними списками Малаго, ни въ Парижской Національной. Въ послѣдней, правда, есть одинъ кодексъ, содержащій нѣсколько поученій изъ трехъ частей Большаго Катихизиса въ перемежку съ другими—преобладающими, взятыми изъ Малаго; отсюда они въ небольшомъ количествѣ вошли въ девятый томъ

Отци мои и братие и чада. аще убо о иномъ нѣкоемъ вамъ телеснѣмъ и земнемъ будетъ подвигъ. доволно убо получимъ до сущихъ многажды глаголюще. еже любимое исполнити. понеже о души слово есть бесмертнаго. и бесмертнѣ мучимся убо. ѩко похваляющеся о добродѣтели и о злобѣ. ѩко пришелцы святыхъ. нужно есть приложити глаголъ. и пакы глаголати и прогласити. и еще огласити. и то убо до издыханіа, да тако възможемъ, спасти своя душа отъ настоящаго вѣка, лукаву сущу по различью не видимыхъ враг. преидемъ убо нынѣшнее чада. и убо на будущая праздникы. еже Феоѳаново реку. и на ѩвление Господа нашего Іисуса Христа. и лѣто наставшее есть. и влечеть насъ на преплутье нашея жизни. кто убо иже многажды глаголемъ смысленъ бѣ. да не преполовитъ лѣта в разлѣчномъ животѣ. и во злохитрие же дьяволя проныр'ства. кто вонметъ. идѣте не будете влачими лѣностию. но приготовающеся на смерть, еже || 176. б.
всегда съпривлачящеся сами. и свпреставляющеся частыми дѣлы. духовными же и телесными, предъ лицемъ Вседержителя Бога. кто убо будетъ въздвизая очи душа своея. горѣ на небо. и призрѣти доброты еже тамо чюдесъ бещисленыхъ. како еже всяку доброту с покорениемъ к тамо сущему желанию. и глумится ходя с вышними силами. и к тѣмъ ни единоя повѣсти творя лихи. но терпитъ хулу и уничижение. и злѣ стражетъ. алканин же и желаніи, зиму и зной. и валяѩся посреди братьства ѩко камень святый по писаному. і абие азъ вижю отъ васъ ни единою ни двою, по многы по ищемому другыя не покоривы. и не утѣшены. неразумливи и слаби не послушливи. и трудны. благообѣщанныи же и вѣрнѣйши. и шетень ни многа писаніа получили бѣша. ни мудрости же ни почитаніа. и ни зустнаго. ни разньствепаго пѣснемъ, иже имуть взискание слову. и ѩко подобящеся сами Христови. смиреномудриемъ глаголю и кротостию. научите бо ся рече отъ мене ѩко кротокъ есмъ и смиренъ сердцемъ [1]). возрите что убо чада моя възлюблепная. во совѣтъ и въ истину и в правость. и въ блажен'ство и в насыщение и въ благостыню. а не ѩко сами ся превлачяще на славу сию глаголати мили быти. но ѩко васъ ради желанныхъ и милыхъ господи и владыкъ. и пѣкыихъ убо о Бозѣ сущихъ || ими же и подвигъ мой и т'щание. и просто рещи общаго ради спасеніа. того ради съхраняющеся сами. молюся отъ всякыя острыя кручины. и отъ всякого острозлобіа. сынове человѣчестии рече. доколе тяжко сердіи. въскую любите суетная ищете лжа [2]). въскую поносятъ врагъ. прогнѣваетъ супостатъ [3]). ты разумѣ срамоту мою и отъ ангелъ понеже видятъ еже на насъ ѩко съхранящи [4]) сущи наши. усрамимся святыхъ и преподобныхъ отець паших. ихже житию послѣдовахомъ. и в тѣхъ житие в'ведени быхомъ. преподобнѣ ѩже преподобнаа свер'шимъ братие моя и святая. святѣ исполнимъ убо чада моа. но молю не жестоци и непокорливи. и прекослов'ци не будите. и не погпющеи. и ѩрящеся и велико-глаголиви. не смотряще на клеветы и на стропты. не многословесни и ухитритници. ни вел'ми дерзи. боголюбци а не блудолюбці будите. молчаливолюб'ци а не 176. в.

Новой Библіотеки отцевъ кардинала *Маи*, изданный послѣ его смерти (Novae Patrum bibliothecae tomus nonus, editus à I. Cozza-Luzi, competens—S. Patris nostri Theodori Studitae Parvae et Magnae Catecheseos sermones. Romae, ex bibliotheca Vaticana, 1888); но это совсѣмъ не могло служить сколько-нибудь достаточнымъ пособіемъ при нашемъ изданіи крайне неисправнаго и невразумительнаго славянскаго текста, такъ какъ только самая незначительная часть поученій второй части Большаго Катихизиса могла быть отыскана въ Римскомъ изданіи. Русскій переводъ преосвященнаго Ѳеофана, прекрасный для своей цѣли духовнаго назиданія, въ свою очередь не могъ з мѣнить подлинника между прочимъ и по той причинѣ, что отдѣльныя поученія передаются здѣсь въ извлеченіи съ болѣе или менѣе значительными сокращеніями. Не желая слишкомъ долго задерживать изданіе порученной намъ части Ноябрской Четьи-Минеи Макарія, мы рѣшились пока воспроизвести славянскій текстъ безъ всякихъ объясненій и даже съ сохраненіемъ подлинной интерпункціи, такъ какъ безъ полной увѣренности въ точномъ и правильномъ пониманіи смысла нельзя было отважиться на современную разстановку знаковъ пр пинанія. Впрочемъ, мы не теряемъ надежды получить съ Аѳона подлинный греческій текстъ, съ котораго преосвященный Ѳеофанъ совершилъ свой сокращенный переводъ, и тогда возможно будетъ тѣмъ или другимъ способомъ восполнить то, что теперь по необходимости упущено. 1) Мѳ. 11, 29. 2) Пс. 4, 3. 3) Пс. 73, 10. 4) съхранвици С. съхранни У.

молвалюб'ци. разумливи а не добрулюбци. долу поничяще. горѣ же умъ имуще. отвсюдѣ расмотряще собе. егда откуду ѩзва придетъ. съхранениа не имущимъ намъ отъ стрѣлъ змииныхъ. потомъ же нѣчто отъ тѣхъ. въ трудъ мѣсто аще покой уготовится. въ страданіа мѣсто еже вѣнци. в хулы мѣсто чести и славѣ. во уничтожение мѣсто благохваленіа и благословья. в разлученіа мѣсто оставленія и радость. в' покорениа
176. г. мѣсто начяло годѣ || десятоградъ. въ прародитель и родитель мѣсто отлученіа. наслѣдование Господа нашего Іисуса Христа, въ отсѣщеніа мѣсто хотѣніи. с первомучеником Стефаномъ совъдворение. и ѩже временная убо и легкая. и ѩко сѣнь прелетящия. вѣчная же и бесмертная и кон'ца не имущия. да аще хощете царство небесное получити. аще хощете жизнь бесмертную прияти. аще хощете въсыповъство получити. аще хощете вселитиці раю быти. аще хощете на лоно авраамово принесѣшися. аще хощете в нерукотвореномъ чертозѣ написатися. или инѣхъ прияти. удивлено намъ есть. и всхищено есть. и руками вашими приготовлено. аще ли же оставите инѣмъ часть. огнь не кончающиися червь ѩдоугрызеніа. пламен' родъственый. еже скрежетъ зубный. еже с козлищи стояние. осуженіа с проклятыми. и аще ино нѣчто рещи по своему вамъ ѩко не будетъ. но и убо да не будетъ но токмо благо живемъ. ѩко же реченое чада моя. но ток'мо благоуправляемся. но ток'мо благосъзижемся. приобрѣтая и таковыя. и души своей приобрѣтаетъ. и братью свою мене страстнаго. дѣлающа и благочестивнѣ ходяща. и честна предъ Господемь. и словомъ своимъ и лицемъ своимъ. и блаженъ есть и ублажаемъ. и память пріиметъ. что прочее жесточению жестость. и непокор'ству непокор'ство. и злоб'ству
177. а. злобъство. и || гор'дости гор'дыни. или не собираетъ собѣ гнѣва в' день гнѣва. и праведнаго суда Божия и откровения. и не в'мѣнитлися дѣло ихъ древомъ. и сѣну и тростию. и исполняется в нихъ. егоже дѣло згоритъ и отщетитса. самъ же спасется ѩко огнемъ [1]). ибо в' будущий вѣкъ еже мучимаго огня очищающися злосквернъныя пути. и пребывающее же убо. еже присно горяще и не горяще. опаляеми и не опаляеми. видяще славу святыхъ. и прилѣпляющеся к ней. и лишаеми, сего ради рыдающе и плачюще. невѣдомыхъ и не разумныхъ. да никто убо достигнетъ чада на сво прясло то. ни въстояние же то. но инако убо будемъ. отъ того сами ся очищающе огнемъ еже страха Божіа. да будущаго пламене не искусни будемъ. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ.

Ѩко подобаетъ намъ съ чистою съвѣстию службу начяти и не творити дѣла господни нерадиво. 2.

Братия моя и отци. насѣятелъ радуется сѣя сѣмена в' землю. како убо паче веселюся азъ смиреный. сѣю вамъ слово оглашеніа. но того убо вы обьимающе класы. телесную истинную нищю. азъ же еже исправления вашихъ душь. воспріятья вѣчнаа. сего ради радуюся чада и весе моея, ищезая и единъ отъ грѣхъ моихъ. и еже по достоинству честныхъ вашихъ душь усумнюся глаголати. но приемлющее же убогия. и смирения
мо||его. и домовъ вашихъ сѣменъ. обогатите 177. б.
мя убогаго и нищаго добродѣтелей. не бо ѩко отець имать сокровище вамъ чадомъ по апостолу. но мнѣ подобаетъ се отвѣщевати. второе же понеже дѣлател'ная вещь присно ни вѣждаетъ еже земныхъ трудовъ. и плеветья отъ всякого тер'ніа и волч'ца. отъ естества нудя тоя чада моя. азъ призирати на душа ваша. за внѣшнаа пришельствіа ваша. и ѩже утреняа ваша утвердити. видите нынѣ, како възрастаете како въсходите. како свершаетеся. како плодъ приносите Богу. и намъ неизречен'ное житие ваше. и в покорении вашемъ созижете душа ваша. въ смиреніи вашемъ възнесете рогъ. въсхожения вашего. в' послушаніи вашемъ покажите мученіе совѣсти вашея нелѣст'но. и не в' пивницахъ служение свое преходяще.

1) I Коринѳ. 3, 12, гл. 15.

ꙗко же обѣщалися есмы. сдѣ же на кое требование. ни преже страсти ни враждою ни не брегуще вдѣлесныхъ молюся, но не на по зазору Божію. благолучяще и благосвѣтующе. и достойно словяще. дающе и предающе комуждо же предъстоящему. да услышите в' день онъ. благый рабе вѣрне. понеже о малѣ вѣренъ бѣ надо многыми тя поставлю. вниди в радость Господа своего [1]). не бѣша бо гласу ту достойни. предающе ли ризу ли обувь ли нѣкаку одежу. ли чтение.
Об. 177. ли повелѣние. ли нѣкую по||честь ли. препочестье. ли се же. ли оно-книжное глаголю. ли ино нѣчто понеже даете не богобойнымъ братомъ паче же оні глаголющимъ видите ли обидите и чюдитеся. и потребляете глаголеть Господь. и ꙗко проклят' всякъ. иже творите дѣла господня лѣниво [2]). что бо и отселе не останете ли ся в работней страсти видяще другъ друга. и льстящася ꙗко домъ отъ грабящихъ. се же глаголю да въставляете ли приемлетъ іщющихъ блазня и отвѣта лукава. и назираша клеветъ, мудростью ли одежа оноя ли братия. подобаетъ бо навсенудитеся намъ. имуще рас'сужение великаго Василия. еже власть имущихъ. но и мы по закону таковому. страхомъ Божіимъ и любовию прѣспѣвающе добрѣ. начинающе своя начят'ки. предающе на милование по достоиньству ли ризу ли обувь. ли книгы ли чтение. ли доброе писание. ли ино довол'ное. ли другое еже аще будетъ подобнѣй вещи. и тако творящимъ намъ во благостоянии будемъ и в' тишинѣ. пакы и паки ꙗвится в' васъ възлюбление мое. ей ей. молюся и пренемолюся братья моя освящен'ная, наполните сердца ваша всякого благаначинаніа. всадитеся сами другъ другу за любовь, радующеся другъ о друзѣ. о благоизволеніи. печалующеся о паденіи. ꙗкоже онъ пер'стный таци же и перстніи. рече. и ꙗкоже небесніи таци же и небесніи. Богъ же нашь небесный любить милостыню и судъ. и милости его наполнися земля. ꙗкоже поетъ Давидъ. подобимся ему и мы. і нынѣ убо се исправляюще. нынѣ же на прочая восходяще. инако и небрежени и да не останемся. ни о твари же т'щеславимся. но в нем' же есмы в' том' же да благодаримъ Господа. не хотящю бо ни текущю же речено милующу Богу. призрѣ в нихъ же пребываемъ. будетъ ища бо рече и обрящетъ. и толкущему отверзается. тако убо чада моя день отъ дни спасеніа душамъ вашимъ содѣвающе. восходяще на выш'шее. радости убо время истин'нѣй и купель время. кто не отрѣшится теченіа времени. но духовныхъ обогащению время. но вѣчная и благая. блаженъ иже течетъ треблаженъ иже претерпитъ. всеблаженъ иже раждичается на любовь Божію. вперяꙗся самъ всегда. не умирайте чада моя но живи будете. не разлучайтеся но совокупляйтеся. не беществуйтеся. но прославляйтеся. да аще нѣчто онъ исповѣданіи нашемъ извѣстно и неуклонно до конца преподобнаго покорениа. рано молитвеное отца моего и отца вашего да имате о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Ꙗко подобаетъ намъ своелюбие и гор'дыни отложити егоже спадохомъ с высоты ангельскаго введеніа. слово 3.

Отци мои и братие и чада. мало видѣти 178.
к' пред'стоящимъ. не восхотѣхъ потаити гласа моего. но да оглашю благохваленіамъ. зане житиемъ молчаливым' по грѣху моему. нынѣ же не имамъ пребывания. отъ несъставления всего мира. здѣ мы иного царя проповѣдуем'. братия наша вне другаго. мечь наощряюще на купно ꙗзыкы. воиникы подвизающе ꙗрость болезнену. оруж'никъ прикасается. и християнинъ христіанина взимает'. и хощетъ его зарѣзати своимъ мечемъ. по искренему человѣку. конець клятвѣ трепетнии. понеже оставляете честнаго и животворящаго креста. отъ ꙗтья на обѣ страны до крове дающе что ино. ли то и добродѣтели и смерти, не чювьствено воспринимающе, не иматъ ли бо рече двѣ началѣ по единому царству. иже лишенѣй пагубѣ, иже лукавому времени. иже гор'кому началолюб'цу.

1) Мѳ. 25, 21. 2) Іер. 48, 10.

имъ же отъ перваго дне. еже злое вниде в' весь миръ возлюбихомъ бо самолюбление. и равно богови вмѣнихомся быти. и сего ради спадохомся с высоты ангельскаго введенiа. и изгнани вонъ из рая быхомъ. и о семъ сключися ꙗко пленица нѣкака. из нея же доселе изыдоша человѣческыя злобы пропинающеся. нача убо смерть отъ Авеля и отъ Каина. не бѣ бо тоя преже, и никтоже ея свѣдаше. два брата суща не принесоста равно другъ къ другу. преблаго изволити. но уби бол'шии. меншего. отинудь бывъ на лукаво течение. затворивъ благосердие удалися сердцемъ. измѣнися помыслъ како не пощадѣ рукы на сродника убиственыбратъ. како не удово ли простеръ. и порази безнужа единоутробнаго безчеловѣчный. да либо рожешаго ущедрилъ бы окаанный. како не усумнѣся кимъ лицемъ ꙗвится ему. кими словесы отвѣщаетъ честнаго убивъ. не подвизаетъ и воеводу его разбоиникъ великый. о змия ꙗдоугрызная. о змии горкый. о сотона ꙗко молиши спадніа с небеси, и ꙗко начятъ злобу убийство восприятъ. безаконие на сущий родъ. тако и другое многообразное. воиномъ убiйствѣ изыде. даже и до днешняго ꙗкоже почитаемъ убо. сия како не въздыхание ли. и слезы праведныя братьи моея Иеремиины убо суть и нынѣ многъ плачь требѣ вѣщати и рещи. кто дастъ на главу мою воду. и вѣкома моима источникъ слезъ. и сяду и плачюся на съкрушенiи. тако древле израилитомъ. но крестьяномъ нынѣ понеже не отъ онѣхъ. но мы смиренiю иже убо за братию ꙗко братия възопиемъ. постемъ помолимся. кто вѣсть аще раскается Господь, о ниневистехъ приведетъ гнѣв'. скорѣе же и промышление бѣдѣе. сквер-
Об. 178 ная сущи претечютъ. и преже в'жагающiйся искрѣ. ожигая и огнь проꙗвляетъ. что к тѣмъ прочее. но ꙗкоже реченое плакатися и сѣтовати. въздвизати руци к Богу. еже есть нощь и день. ꙗко приведетъ Господь ꙗко же вѣсть образъ мудрости. искушенiи срядитися. еже реченыхъ самодержъна едино окаменитiи. ꙗже посреди упражненiи. приобрѣсти вселенную миромъ. увѣдите нынѣ день скорби будущия. увѣдіте сами искушенiа. велика положения. найпаче что глаголеть божественый Давидъ. ꙗко скорби и нужа обрѣтоша мя. но заповѣди твоя поучения моя суть. се и мы творяще убо и ходяще въ господняхъ заповѣдехъ. и съхраняюще съставленiе ваше въ святыню целомудрия. смиреномудрие приносяще. любовию целующеся. и послушаниемъ въоружающеся. молитвами отца моего и отца вашего. о Христѣ Iисусѣ о господѣ нашемъ.

Еже хранити градъ душь нашихъ отъ лукавыхъ начинаній божественыхъ заповѣдей. слово 4.

Братия и отци бестрастно убо есть. и нынѣ смущению бывшю во христьянехъ. ꙗко же преже рекохомъ. погрѣшаемъ же ꙗко и правомъ лукавымъ. и кощунъ исполнышеся. ихъ же таковыхъ усумняся азъ окаанный тѣхъ. еда мечь на мя острит' нѣкто. ли ꙗзвы наложитъ. ли кто поточение понесетъ. ли смерть приложитъ. за благаго Бога токмо и за истину. сумнюжеся и бою. дабы на смиреную мою душю не восталъ дьявольскый искус'. дондеже царствуетъ въ смертьнѣмъ тѣлѣ моемъ грѣхъ. его же обеществовахъ по добродѣтели. множествомъ воиньства отъ нихъ бесчисленыхъ страстiй. и се не страшна ли стрѣла. еже сластолюбiемъ ꙗзвити не токмо тѣло но и сердце. и се не страшно ли еже кровию же истачаютъ на землю мечемъ. а друго истачается на душю мечемъ невидимымъ. глад' же онъ ꙗкоже поетъ пророкъ. ни хлѣба ни воды послушанiа слова госпо'ня тѣхъ аз' нынѣ сумнюся и о тѣхъ есть трепеща. всѣхъ же и вы богонаученiи. елико же аще на совѣтъ нѣкы насъ пребывающихъ о служенiи[1]) мира. держительства мира сего. начинающе отъ царя всѣхъ и владыкы Бога показанiю добрых' дѣлъ. и учюжающеся лукавыхъ начинанiи. внимаемъ прочее братия моя сами себѣ. и смотримъ убо. егда како воскочитъ нѣкто въ градъ душь нашихъ. ꙗко на съвѣтникъ и чюжiй еже есть гор-

1) О блуженiи С.

дый. и в помыслехъ не милуя. ли на сластолюбие влекый. тад'бою ли преслушаніемъ онлаженіа. ли на устремление понираніа и погубленіа. ли ожещение не въспряновеніа.
179. ли вненокорение неутѣшно. или всесловесне не ключно[1]) ли нѣчто иное же можетъ смутити душю. но не отвратимся тѣми. укрѣпляющеся божествеными заповѣдми. и цѣли всегда пребывающе. аще иже ключится разбоиніку таковому внити в'скорѣ. ли отлучену быти[2]) нѣгдѣ отъ насъ. и воспріимите и. аще ли хощете молю вы ся отъ себе паче милованиемъ. и мятущееся сердце его утвержающе елико духомъ да возводяще его будемъ. а не низводяще. да отразимъ убо и отженемъ невидимыя на ны востающая наша врагы. день таковый бѣсъ ни излагаетъ. а на утрия другой въстаетъ. потомъ же пакы другый блудный реку чреву несытство. еже высокомудрие, высокогордение страхъ трепетнае свое вещье. безъсовѣтъство, а еже инѣхъ тмами страстей. имъ же именъ не доспѣю глаголати. ко всѣмъ ли оть всѣхъ паже должныхъ всѣхъ супостатъ проклинаю. именемъ Господа нашего Іисуса Христа. хотящаго вамъ подати вѣнца побѣдныя въ день възданіа. и блаженъ ест' братіа моя. послушая и разумѣвая и съхраняя. нудяй собе на всякъ день на мысленую брань. нужно бо есть спастися. и нужници восхыщаютъ царство небесное. и сего ради не ложніи страньствуютъ. на все сключение наше искуспится начинание ваше таковому бывшему. тѣм' же ни бо суть обличаеми[3]) дасажаеми и поносими. есть же егда и похуляеми. и о спхъ молящеся. но благохвалници и зѣло упованници. и благодушьници. пако в' тѣхъ наше спасение есть. и в' тѣхъ честь всѣхъ послушество. в тѣхъ вѣнци и прочая. часомъ единемъ приносимая. Господь же и Богъ отца. моего и нынѣ съхраняя вы съхранитъ. и спасая спасетъ отъ всякого искушения. и отъ всякия скорби и нужа. отъ всякіа вражды и неистов'ства бѣсовъскаго. в' тѣх' стрегоми да будемъ. в томъ спасеніи да будемъ. пако тому подобаетъ честь и поклонение Отцу и Сыну.

О еже приговздитися намъ страсѣ Божіи. ꙗко не обладати намъ своими похот'ми. Слово 5.

Братіа моя и отци и чада. нѣчто вамъ в первомъ оглашеніи въспоминахъ. не се ли ꙗко внимаемъ убо. егда нѣкако во своемъ съвѣщаніи постражетъ душею. ꙗко и еще внѣшнихъ и мирскыхъ нахоженій порыдаемъ. несе далече и сихъ грѣси мои вводять. отъ бѣгающихъ братіа нашея лишение глаголю Аввакума. ꙗко всякъ не имѣя съхраненіа разумнаго ни воиникъ же своему помыслу слугъ вѣренъ. и благочестыѣ к' Богу приклоняющ', но лестныя и не направляющая пострада еже и посграда. и отпаде отъ среды нашея позади дьяволя ходяй. и злыхъ ꙗко ходяй с нимъ, и сплѣнися и дѣтищь Финисса. и зри ми како об. 179.
нышѣ идетъ ꙗко овча звѣремъ уловлено кромѣ наставленіа. кромѣ свѣщеніа. како можетъ к тому пѣти и воспѣвати Бога, отъ него же отступи отметнаго ради отверженіа и сложеніи тѣхъ. како можетъ пѣти. блаженъ мужь иже не идетъ на совѣтъ нечестивыхъ. в' таковый путь окаан'ный уклонься. ли како можетъ глаголати се покой мой в' вѣку вѣку. здѣ вселюся ꙗкоже изволихъ его. отмест'никъ бысть трепетному ангелу. написаному исповѣданіа его. еже бо терпя потерпѣхъ Господа и внятъ ми. и услыша гласъ молитвы моея. далече отъ того бысть свой же псаломъ обрѣтъ пояше отверженіи своемъ глаголя. прокляти и укланяющеися отъ заповѣдей твоихъ. проклятъ бо есть ꙗко во истину и искушенъ. но ток'мо Господь Богъ отца моего и отца вашего. съслужьствуяй вашей молитвѣ. но[4]) варит' вы на обращеніе но да аще таковое будетъ чада моя. и что ради приемлетъ насъ подъ руку свою сотона. и како нѣсмъ ли убо пригвожденіи страсѣ Божіи. како нѣсмь ли убо въоружени любовью Христовою. тѣхъ ни-

1) С. несключно. 2) Въ Соф. поставлено: и связану. и отслану быти. 3) Въ Соф. вставлено: понеже чѣми наказаеми и отлучаеми. 4) Соф. и.

како же не обладающеся отъ своихъ похотій. но тако дерзніи обычни и ѥспи. не терпѣни и иже не приносяще труда и бесповорени[1]) о нихъ же тако реку. и бесплодни нѣкако ѥвятся. кдѣ суть отечьствіа вѣрно. кдѣ суть ко братомъ любовници. что реку к тѣмъ окаанный и нечестивый азъ еже годѣ есть. пекуся о единомъ кождо васъ. всячески и ѥко же рещи. каковъ скличаю и распаляюся и претерзаюся. пекыйся о васъ и о душевныхъ и о телесныхъ. и о тѣхъ пекущимися. и с тѣми предстоящю ми отцю моему. и отъ имущихъ паче во днех' сихъ. како убо питающе ся обоюду. ли како спасающе ся отъ чювьственаго разум'наго искушеніа. и того неука и еще прикоснустеся искушения. и скоро ищезаете не вѣдуще рока. прелагающеся на послѣдокъ. како вамъ вѣру иму. ѥко юже во Христа любовь. юже о м'нѣ грѣшнемъ надѣяние положисте душевная и телесная ваша. и пребывает' в печалѣ и в тѣснотѣ. гладу же и изгонению. расточению же и мукамъ и смерті. любо сихъ поне ниж'нихъ царевъ воинъ не видити ли. како за ня нѣции вѣрная храняще. ли страхомъ ли любовию. ли хуляще ли рон'чюще. бьюще отбиваютъ. постигновению же бывшю по грѣху моему. и крови истощаеми сущи. и ѥко нѣции потомъ за нѣкыя. да бол'шую часть ли саны пріимуть но не таковии сут' наши подвизи. но зане тлѣн'наго и не видимаго единого царя всѣхъ Бога. за царство небесное намъ получити. и быти на-
180. слѣдникомъ намъ Христу. за приятие намъ. его же око не видѣ и ухо не слыша и на сердце' человѣку не взиде. и обаче лѣнимся и спимъ, и обаче уклоняющеся и попираемъ то. и не въспрянемъ убо. не утвердимся и не укрѣпляемся. не прияни или други бываемъ. не сынове свѣту бываемъ. не чада ли покорению ѥвихомся. не сѣмя ли святыхъ ѥвихомся. не обѣщахомся ли всѣмъ помысломъ на послушание Христово. не превыше ли мир'скыхъ мудростію взидохомъ. не многажды ли убо на день умирахомъ. Христа ради умершвяеми. ей ей. молюся вы чада моя възлюблен'ная. будемъ сынове силы. оружници Христови и людие избранніи. и лица ангельстіи, съставление не побѣдимо по святыхъ отець нашихъ. по блаженымъ покорникомъ. да имамъ сатану подъ ногама нашима попрана. и въоружающеся ѥко и онъ Силиванъ. ѥко и онъ преподоб'ный Дософей. ѥко и онъ присносущный Захария. ѥко вси сущии. всѣхъ преподобныхъ пришел'ци нарек'шеся. понеже не единъ Досифей. ни единъ же Силиваносъ. ни единъ же Захаріа прославишася. но вси пришелци прозрѣв'ше. и спричастници тоя славы бывшеи. аще убо бѣша просияв'шей превыше. будемъ и мы молюся ѥкоже и ти. и не насовѣтующе и не чествующе. да не убьемся грѣхомъ смертнымъ, но и еще на прочая дни или часы житіа нашего поживемъ угажающе Богу. ему же подобаетъ всяка слава чьсть и поклонение.

Ѥко подобаетъ нам' въ единомъ быти духовное наше дѣло. но и благохвално. и благоподвижно прилежати прідлежащимъ на подвигъ. Слово 6.

Братіа мои и отци и чада. видити в' кий день видѣхомъ лукавая и злая по грѣху моему. в нихъ же не и отмается доброе мира внес'шюся обращенію во хрістьяны. и нынѣ утвердися градъ. и сгрегомъ есть отъ воинъскыхъ рукъ. на всяко его части. на златый градъ превозище пришедшимъ. хотяще взяти братию нашу. и въоружившеся прияти хотѣша гражаны. ѥко птенца. си убо люта и зла и много достоина слезъ. и подобаетъ прилежати к Богу нощь и день со воздыханиемъ и слезами. о измѣненіи гнѣва. и о установленіи мира. имъ же образом' вѣсть. неислѣдная его мудрость. ѥко же бо рече Богъ совѣсть ихъ ражжену. и рукою высокою отвратить я. подобаетъ намъ чада не ослабляти. ѥко не забвенымъ быти намъ отъ Бога. ни отвращаемся. отъ дѣлъ нашихъ духовныхъ. но имуще тщание и делеса наша на Божіе дѣяние. кто любитъ Бога рече апостолъ, вся

1) Соф. бескореній.

постѣются ему во благо: ꙗкоже ни в то пришествие пакости будетъ ни иная злыя пакости лютѣйша. паче же да апостольскы речемъ. ни смерть ни животъ. ни ангели ни начала. ни силы ни настоянiа. ни будущая.
Об. 180. ни высота ни глубина ни иная тварь не возможетъ насъ разлучити отъ любве Божiа. ꙗже о Христѣ Iисусѣ о господѣ нашемъ. тѣмъ же и к Богу взирающе. и видящее намъ прилежаще благое. расмотряюще прележащее намъ подвигъ приимающе. не увѣдающе благо устроеную похвалу. никакоже унынiемъ ослабѣюще. ни пощенiа же охабляющеся. и бдѣнiа же изнуряюще. ни на молитву же лѣнящеся. ни инѣхъ же заповѣдей не отмѣтающеся. но в радость ꙗкоже в животъ елико же в̀ веселие. елико же в радость и пакы в̀ болшая тѣхъ. елико же въ совѣтъ елико же Богу потецемъ и пожнемъ, и внидемъ отъ силы в силу заповѣдей. отъ славы в̀ славу добродѣтел̀ми преобразующеся. и в силѣ теплѣйше бывающе. и приснопросвѣщающеся. и божествеными обогащающеся. елико же достигнемъ въ единение рече вѣры. в̀ мѣру възраста испол̀нение Господа нашего Iисуса Христа. зане мирови распяхомся и миръ намъ распятся. зане убо оставихомъ вся и мнѣхомъ и кака суща. да себе приобрящемъ. видите убо чада моя. о кий възрастъ свершихомъ дѣла. отбѣгше мира и остависте житейская вся. и сродникы отечьство. и родителя и братiю и сестры. градъ домы и ближники. вся шетень плотская оставихомъ. егда убо нынѣ доволѣетъ ли намъ толикое дѣло. молю и препобѣжаю о разумѣнiи и о лѣности. и за положеніе ума се же бываетъ. аще начнемъ свер̀шати волю. и отꙗтие же душевныа страсти, и елико взискающихъ тѣхъ ризъ добрыхъ. и тою себе требующи красно очервленыхъ, и много верховнихъ. высокыхъ куколей и тѣхъ новыхъ, и клобукоходил̀ныхъ[1]). и тонконитию и многокрасно ꙗже суть младенець не смыслъства. и уныхъ глаголанiи к тѣмъ взищуть. поꙗсъ швеных̀ и съ грамотыми доброшелкныхъ. мягковол̀ныхъ мантiи. многоцѣн̀ныхъ драгыхъ. добро възрачныхъ одѣвающеся ризахъ. и ꙗко на образѣхъ написающеся. и мажющеся ꙗко отроковица. и не срамляемлися бестуднии таковая начинающе. но не тако преподобни святии отци наши. тѣхъ бо бѣша еже не многошвеныя. худни куколеве соврены ризы. много исплаче сапози. ихъ же богоподобное смирение бѣ. неразлучное послушание. истин̀ная вѣра еже мир̀скыхъ ненавидѣти. и еже к Богу любы. еже к нему желаніе неизмѣн̀но. подвизи чюдніи просвѣщение душевное. преподобная свершенiа. тѣмъ убо и мы подобящеся. чада и братие. и тѣхъ причтемся и сами повинуемся наслѣдию святыхъ послѣдуем̀. да части ихъ сподобимся. и не в̀ тяжесть имуще въспоминание. ибо не о всѣхъ ли слово. но о расмотреніи ума. 181.
Господь да исправитъ и спасетъ единъ. ꙗко тому подобаетъ слава и честь и поклонение *отцу и сыну и святому духу и нынѣ и присно и во вѣкы вѣкомъ аминь*[2]).

Ꙗко подобаетъ намъ творити и и алкати и жадати. и всяку другую тѣсноту пріимати до смерти. ꙗкоже приводящю насъ к̀ Богу с ними да будемъ. Господі благослови отче. Слово 7.

Братiа моя и отци и чада. отъ сключьшая ми ся по грѣху моему болѣзни. и присѣкохъ по обычаю одеръжащюю мя. понеже любовное мое нынѣ всестрастное тѣло. аще и не всѣхъ всяческыхъ очистися теплѣ. понужи мню пакы восприяти служение мое. ибо служеніе мое есть. да васъ приснолюбимици мои. духомъ святымъ будущая ми воспоминаю и помышляю благая и спасеная. і ꙗко да и на всякъ день воздвизая и обновляꙗ и умы душь вашихъ и смыслы. да еще убо стяжемъ таковый даръ дѣлаемъ убо ꙗко же рече Господь не брашна погибающа в̀ животѣ вѣчнемъ. заповѣди его ꙗвляюще ꙗко оправданiемъ. в законѣ его поучающеся дне и нощь. ꙗко быти намъ ꙗко древу сажену преисходящихъ водъ. ꙗко же поетъ божественый Давидъ. ибо

1) Соф. глубокоходильных. 2) Подчеркнутаго нѣтъ въ Соф.

плодъ нашь въздастьсѧ намъ во время свое. и листъ нашего спасенїа не отпадаетъ. ѩвлѧѧ в' будущий вѣкъ. не тако же нечестивии не тако. но ѩко прахъ его же възмѣтаетъ вѣтръ отъ лица земли. нечьстивии же помышляюще иновѣрие. но и преступници еже Господнимъ заповѣдемъ. и да еже на насъ съставленїи. восприиземъ убо глаголъ что хотять инии быти. не послушливи. не горди ли. не образословци ли. не хитреци ли. не прегорди ли. не дерзи ли. приложю же и тайноѩдˈци и ропˈтатели. и любозватели. и дѣтелˈници. и праздници. и не различници, и изнурници. и своеразумници. и клеветници. пакы же паче не блази. и вˈзискатели еже не подобныхъ. имъ же бо не доволно рече. дарове Божїй даютсѧ. не извѣтующе извѣты о грѣсѣхъ. и словесы суперници страстемъ своимъ обрѣтошася. и все оставлешимъ имъ о души подвизатися. но се уже стражютъ о тѣлѣ. и поработиша е діаволу. взискающе вˈзискаху. и боряхуся и о брашнѣхъ и о питьихъ. ихъ же подостойнии бѣша пріближитися варивѣ и винѣ. и прилагаху естество и нравˈ. и болѣзнь, ѩко на ползу тому быти. и кровию болѣти изнемогати. и удручатися и умирати. дабы болˈшимъ болестемъ злобу и не благостыню измѣнити. сутˈ же иже варива присновзищуть. и нѣкоего преже пития и черпаніа. и елико окаменяютъ умы. чимъ егда воводими в первый день Богу положиша. исповѣдашася предо многыми по-
181. в. слухи. не||видимыхъ же и видимыхъ. не о алчьбѣ ли и о жажи. о скорбі и о тѣснотѣ. о гладѣ и о изгоненїи. о мукахъ и о смерти. а нынѣ о разліčномъ винѣ и о брашнѣ брань творять. но играюще играютˈ. и како не искушаютъ Бога имуще вˈ срамоту. и вопиющи исповѣданиемъ своимъ. бою же ся да не предани будуть в неправдие, творящимъ не полезная и всепагубˈная. въспрянните убо о таковии. паче же отмыйте дрѣмание отъ душь вашихъ. отъ безумнаго смысла. отъ слабості отъ плищеваніа. ражьзизайтеся божественою любовію и страхомъ приимѣте наказаніе. восприиземъте оружїе правды. трепещіте и усумняйтеся. и кто и предлежащей трапези, не глаголю ѩко кˈ вариву и сыримъ и различнымъ брашномъ. и к печенїю и разˈличнымъ. но къ единому хлѣбу и маслу. и зелию. и прочихъ и къ сусѣсоли. и овощу. едину чашу віна или двѣ. ѩко и то велико утѣшение. и смиреномудрия не лишайтеся. того ради покоя не лишені будемъ мню вѣчныхъ благъ. азъ же убо на мя елико рекохъ. мукъ своихъ помышляю брашенъ и питїа моего. и паче вˈ болѣсти давˈшаго ми ся. вѣру имѣте же ми. ли и несмысленѣ и глаголю ѩко токмо страхомъ мнозимъ. и непреслушаніемъ же обˈ-
щаго || отца поне живу и вашимъ приклоне- 181. г.
ніемъ и препровожениемъ. еже рассуженію слово, понеже не измѣнихъ брашна. и нрава своего глаголю. дабы не преселилася адѣ душа моа. но и ѩдяхъ и піахъ и то не различно. но и пакы не вˈ мудрость рекохъ со болѣзнію и съ воздыханиемъ и съ горестию. ово убо недостоинˈства ради. ово же васъ ради самѣхъ болящихъ, печаловахся и окращахся. обаче ѩко благодатию Христовою. имамъ убо имате, и дадите славу Богу разумнѣ. ибо и вина напихомся. и рыбы наѣхомся и масла наѩхомся. и болˈныя пріимахомъ. и угодихомъ, ни единою ни дважˈды. а другое како рещи. и на всякъ день. и братъ избранъ бысть. искушение пріимъ. и врачевный первый болˈнопріимець. и слугы имѣя три и четыре и пять. свой замыслъ творяше самъ кѣларяше. маслица състраяше и вся на полˈзу. и прочая ѩди присно служение сверˈшая. и росходъ не малъ на всякъ день. получаше рыбы раздавая. ли отъ учиненыхъ тѣхъ три или четыри ловець. ли отъ купленыхъ бѣша. нѣколико по возрасту. избывше избѣвааху маслиць нѣколи́ко меду такоже. нынѣ же чести будите по воскисновенїю. но ина иного никако его же в себѣ да не глаголете. ни приобщайте словесы о тѣхъ о всѣхъ не благыхъ. не благодаримъ ли убо. не похва-
лимъ || ли, не поемъ ли не дадимˈ ли славы 182. а.
Богу. ни сихъ же ли помышляюще. ѩко ничто же не принесохомъ вˈ монастырˈ. ни отъ дѣлъ нашихъ приношеніа нѣ ту на препровожение. ибо убо есмы таковыи вˈ мерзость достигающе. ѩко вˈ жалость обличени. и ѩко вˈ мягкая и легкая токмо носящеся легˈко. и се видяще сея пакы николи

же. никако же къ стоянию калу ѩко позлащени. никако же ко трапезотворию. никако же иному нѣкоему. дѣтскыхъ и старческыхъ. но ни тѣхъ же достигаемъ нечювъственѣ. воистину бесловеснѣи. ѩко равно и послѣднее живуще. ѩко иніи честнѣйше суть а наче насъ братие и отци. овіи убо днѣ, овии же внѣ. осенiии и вешнеи въ огні и въ зною. ѩко рабѣника ци ведеми. орюще копающе, вѣтви кладуще. оградници дѣлающе. древодѣлающе. зижюще мажюще. мелющи пути творяще обѣды творяще. мажющеся. мыющеся. бьющеся. злобою ходяще. преходяще на служение. игротворци въ градѣхъ и в селехъ и в горахъ. гоняще вещи о даеміи. по сихъ скорбяще. тужаще но во истину таковыхъ есть царство небесное. блюдите же ся о слѣпіи ожесточаніи. о лукавіи. о ненадѣяніи. еда когда услышіте в' день онъ. связавше ему руцѣ и нозѣ. вверзите и въ тму
182. б. кромѣшнюю. || увы мнѣ. ѩко небрежете Бога. ѩко не воздаетъ ли васъ таковая. ѩко въ истину о насъ речено есть. рече безумный въ сердци своемъ нѣсть Бога. что ради сътлихомся и омерзихомся в начинании наших'. не творяще благостыня. но Господь с небесе приникаетъ всегда. и видитъ кто есть разумѣвая и взискаяй его. и таковыя и написаетъ. боюся да не пришедъ святый Давидъ въспоетъ о насъ. и в дѣло то ключится поемое. раздѣлю я в' животѣ ихъ. кого бо ѩвляете не таковыя ли лукавыя не блазѣ ходяща. но разумѣйте сих' забывающеи Бога. егда когда восхититъ и не порикатъ да прости будете. несмыслена чада возлюблена. ѩко щадя васъ отъ люб'ве. съ слезами сия глаголю. на ползу повѣдая словеса моя. ураняя васъ ѩко раною искуситися, вамъ вѣчными. имъ же да избавимся вси. благодать Господа нашего Іисуса Христа, с ними же отцу купно и святому Духу слава. честь и держава. и нынѣ и присно и в' вѣкы вѣкомъ аминь.

О еже не сѣдати на совѣт'ное отсѣканіе другу со другомъ. но еже достигновеніи на разрѣшение душамъ нашимъ. Слово. 8.

Братіа мои и отци и чада. пакы искушение. пакы соблазнъ. пакы азъ лишеный плачюся и сѣтую ѩко отступиша ближніи. ѩко погрузишася. и ни||зу 182. в.
высоко ходившіи. ѩко мнящеся быти мудры. и помрачишася. ѩко мнози и многолѣтнии, принесше подвигы и поты благочестья. въ едино время и часа истъщишася. и быша ми в' винограда мѣста тѣрние. и в' веселия мѣсто горесть. и в' чаяніа мѣсто нечаяние. и не вѣдѣ что реку или что возглаголю. о паденіи и о скрушеніи братіи нашея. или сяду или плачюся. токмо и обличю тѣхъ. или сия тако. кто убо Господи спасеться. и во истину нѣсть мужа иже похвалити его до исхода своего. и во истину ѩко востаетъ путь спасеніа нашего. и кто толикихъ убѣжитъ сѣтей діаволихъ. и кто не попечется до того исхода своего. добрѣ се вѣдый святый онъ отець. уже при дверехъ сущю смерть. и рекшю к тому діаволу. ѩко требилъ мя еси. не вѣдѣ оному отвѣщав'шу ли. в' толицѣ сущю подвизаніи своемъ. ѩко ни во единъ же часъ онъ мняшеся имѣти. утвер'женъ во своемъ спасеніи. но мнозѣмъ благочестьи своя мѣры. мы же аще. 5. лѣтъ будемъ были или 10 уже манастыр'ское житие навыкохомъ. и мало написаныхъ глаголъ уставихомъ. и селико же ли. селико колѣнокланение уставихомъ. илі молимся. или постимся. ѩко все свершенѣ. или одѣни
есмы. и великому||дръствуемъ. сего ради 182. г.
ѩко листвие отпадаемъ. и кости наша скрушишася прі адѣ. преже прозябеніа исхохомъ. нѣсми мудрии в ненаказаніи. и словесни и в' бесловесии. и поставляемся учители. ревнителя же и опасникы. ѩко в насъ токмо истинѣ сказаемѣ быти. сего ради сия вамъ сключается. сего ради тму въ свѣта мѣсто приимаемъ. сего ради ѩко из рая изгнани быхомъ. из двора господня и отъ паствины его. внимайте убо братіа моя молю вы. да не по малу отпадете отъ добродѣтелей ваши и отъ благовѣрия. и дотоле убожайте, ѩко извѣстися имать богатство ваше вседдшнѣ бесловесиемъ. и придетъ на вы еже непроходное падение. внегда бо глаголетъ но услышитъ насъ о таковыхъ словесехъ. и сведемъ другъ дру-

га на соблазнъ и скончаемся. ли сами ся исправляюще. ею же приносяще себе виною. да въскорѣ исцѣленіе подасте си. да не падетеся и не спадетеся и скрушитеся. и не вѣст' что родитъ насущее. надо всѣми вамъ тако ходящимъ. добрѣ тако поставите. тако сядете. тако съвѣтъ отсецѣте. да на ползу душамъ вашимъ постигнете. да егда же услышите таковаа, то не отвращайте и убойтеся глаголемыхъ. и научитеся отбегати тѣхъ. ѥако же отъ огня и ѥако отъ зміа.
183. а. и въ гладкыхъ мѣсто || и въ благыхъ мѣсто. и вьприобрѣтенныхъ мѣсто. любве братня. обрѣтаетеся человѣкомъ убиици. і братоненавистници. и кровь неповинныхъ проливающи. взискаемыя отъ душь вашихъ. се уже глаголахъ братіа моя. се уже провозвѣстихъ. ѥакоже провозвѣщахъ с трудом' и с подвизаниемъ. и с боѥзнию. послушай рече ібо и внушай земле. никтоже никдѣже да не извѣстуетъ. никто же да не глаголетъ. ѥако не видѣхъ ни научиша мене ни слышахъ. и видѣсте и научистеся и слышасте. и вся чистая чистымъ. егда в' мою погыбель потечете. и мните ли мучени будущее в день судный. отрѣваеми и разлучаеми отъ Бога. за отметное исповѣдание ваше. не тако имать Богъ праведенъ есть. мнѣ убо мучитися по достоинъству. всѣхъ убо. но си таковіи не отбѣгнуть судбы. мученическыя мукы. но понеже сущу истязанію преступленія ихъ. преступници закону Божію быша. и не пребываху во исповѣданіи пред' судищемъ его. с нимп же чаху и оставление грѣховъ ихъ бысть. сего ради покаяніа святаго и честнаго крещеніа. что же рече нам'. смиренный Еустаѳіи. и ліпеный Епифаній глаголя. и нѣкыихъ ради и таковыхъ ради сдѣяся падение то. иного убо не имать рещи по правдѣ елико аще помыслиша, о нихъ же писано бѣ. горе ра-
183 б. ||зумѣвающю в себѣ. и преднимъ настав'ници суще. о нихъ же писано есть. грѣшнику же рече Богъ въскую ты повѣдаеши оправданіа моя. и воспріимаеши завѣтъ мой усты твоими. не бо требование лише является образу. имъ же благо мняху. имѣти не отметно. и бояхуся егда отай отъидутъ отъ того. обаче то онѣмъ надо всѣми рѣку. ѥако не твердъ и всепагубенъ исходъ ихъ есть. не вѣде же равно ѥако свер'шитъ ли ся во благый отвѣтъ ихъ извѣстованъ. помолимся убо купно вси. молюся о прельстившихся да быша обратилися. да быша ѥавилися. и третее не о насъ но о себѣ хотяще быти в себѣ. аще ли же и нынѣ ли по сихъ. ѥако да воспріимемъ тѣхъ цѣлы. тогда ѥавится нѣчто коегождо дѣло. любо божествено. любо сотонин'ско. вы же пакы утвержайтеся чада. на исповѣдание на терпѣние. на смиреномудрие. да пріимете другъ друга и носяще другъ за друга. не разлучайтеся но совокупляйтеся. умирающеся. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ.

О еже терпѣти намъ всяко. а еже склюючающаяся искушеніа. по общему нашему житию по тому еже получити нам' царство небесное. Слово 9.

Отцы мои и братие и чада. благословлю Бога отца моего на всякъ день. могущаго и укрѣпляющаго васъ. въ страстное стояние и в' || покорение. и смире- 183. в.
ная моя молитва да найпаче сподобитъ Господь очи умнѣи ваши призирати на вся пути его. прияті вамъ любовь. еже о немъ божественыя любви. и уготовити вся страсти плотныа. и превыш'шимъ быти. страсти удер'жаще. ѥако быти намъ свершеннымъ и исполненымъ во всяко дѣло благо. о сих' же ѥако же есте чада моа. и не ослушливи будете. ни остращени же. ни наскори же. но со мнозѣмъ т'щаниемъ и трудомъ. нощь и день пудящеся вамъ. и отнужающимся вамъ отъ естественыхъ. и терпѣти вся сключшаяся искушеніа. ли отъ человѣкъ ли отъ бѣсовъ. по обіцему нашему житию ибо не отъ трудовъ ли сихъ но опаче по Божии помощи пребывающе тер'пяще словеса хулная. и повелѣніа временна. исправленіа честная разлученіа. сухоѥденіа предстоѧніа. поношеніа. другое нѣкое другыхъ повинныхъ. то прииметъ благословеніе отъ Господа. и милостию отъ Бога Спаса своего. и не погубитъ царства небеснаго. прочее же добро

и блаженое же терпѣти таковыа страсти. и быти страстоносцемъ Христовымъ. и не отчаятися нонасящимся шюихъ. ѿда гнѣваю *не приемлюще и брани. на течения же* прекословья же и вражда. непокорениа же и ревности. горести же и оклеветаниа. прерѣканиа же и лжесловесия. злыхъ же совѣ-
183. г. ты и зависти. пре||слушаниа же и смѣхотворениа. помедляще же слово изрекуще. борзи же и натеченіи. таковымъ бо прилежатъ нѣціи отъ васъ. ѩко же увидѣхъ нынѣ во злобу. ибо таковии како возмогутъ быти. послушници Господа нашего Іисуса Христа. но паче сынове непокорениа. и чада гнѣву. и наслѣдницы не тѣхъ вѣчныхъ благъ. но бесконечныхъ мукъ. ибо не ангельскы ли есть образъ нашь братья моя. не пресвятое ли житие. не бого постоянное ли теченіе. что глаголеть великий апостолъ. ѩже бо разрушихомъ. рече пакы сия да съградимъ преступникъ самъ составихся. совлечемся убо ветхаго человѣка тлѣнаго попраниемъ многообразныя змия. отрецымся перваго и горкаго вкушения. и отточениа ослушанпаго. тѣмъ же многострастная смерть в миръ вниде. оставимъ убо еже злымъ быти *нашимъ винамъ. се же преже еже водою и* духомъ крещениа. потомъ же по великому человѣколюбию Божию. и второе покаяниемъ. и покорениемъ крещениа. и ісповѣдания ваша имать Богъ написана. по послуху святыхъ ради ангелъ. имамъ и азъ окаанный васъ назнаменанъ. очиститеся просвѣтитися разрѣшите узы грѣховныа. облецѣтеся *в* новый человѣкъ, иже по Бозѣ созданы в преподобьствѣ и в правдѣ, ѩвляющеся пакы теченіемъ. а не возвращающеся на нѣкое ѩко же песъ на своя
184. а. бле||вотины. приточное слово изрекохъ вамъ помыслихъ. како не управлени есте по словеси Господню въ царствие небесное. сего ради възлагаются рукі ваша на рало. и обращаються въспять. любяй васъ глаголетъ Господь. щадяй подвижникы подвизающася. что глаголетъ в ветсѣмъ завѣтѣ о израилтехъ. ѩко развратишися сердце ихъ въ егуптѣ. понеже помянуша лукъ и мяса. и левиты въ егуптѣ. и тамо сѣтьвую свою жизнь. да аще и мы скорѣе не обратимся отъ мира мирскаго. да аще поспѣюще и не дѣлаемъ здѣ добрыхъ. увы мнѣ како должни хощемъ быти. равни ангеломъ. не благочестивии же *люди истинне ѩвимся отъ* малыя милости. грядущю же в таковая времена и прегрѣшениа. но станете в моемъ смиреномъ оглашеніи. и аще хощете молю вы не прікасающеся убо соблазнѣ. ни в'падающе в напасть. не лѣняще же ся на избавление. тщаливи же ли на любовное. на разумное же хожение и на утвержение. не разумныя же на терпѣние. обидимымъ же помощницы. лѣнящимъ же ся воздвизатели. и просто всѣхъ на все понужающе. и имате спасение. васъ бо ради и еже глаголющю ми все мое воздыхание препоставляю. о бесловеснемъ моемъ, и о безчеловѣчествѣ моемъ увѣряю. отецъ же Господа нашего Іисуса Христа. и соблазнышаяся исправля-
||етъ. и исправленыя извѣстуетъ. и въ оску- 184. б.
дении и споляняетъ, ѩко изведе насъ мерскаго египта. и приведе грѣховную пустыню. приведеяниемъ единемъ. и страсти лукавнаго моря раздра иссуши. и сътворившаго насъ степень добродѣтели. и ѩко же бо именова, имъ же заповѣда людемъ своимъ избраннымъ. *и ѩзыку святому. и вселити я в* землю благыхъ добродѣтелей. паче же смерти ради, не внідоша въ кротскыхъ страну. ѩко тому подобаетъ всяка слава.

О еже несуетнѣ жити намъ, житии святѣй сей красотѣ Бога ради оставлешимъ вся. Слово 10.

Братіа моя и отци и чада. во истину по оному священному гласу богословцу. злу воистину начинающюся. бѣдъствуетъ много злѣйше сихъ еже видити начало человѣкомъ. его же азъ не видѣ како по грѣху моему ключися в васъ владыкахъ моихъ. понеже бо еже непохвално и остращеное житие пожену нѣ на которые скорѣе. о нихъ же и будетъ небрегуще судебъ Божіихъ. многими не подвизающихся и не некущихся. егда бо спасающіи спасаются. и погыбающіи погыбаетъ. егда стояй станетъ. и падыйся падетъ. егда из-

бавленый. избавится не болный болитъ. егда отметникъ отвержется. и отложится отложникъ. 184. в. || мене же игуменскымъ саномъ увязе Господь. и отца воименова. друзии же и сродници не оскудѣютъ. клирици же и всякъ вѣрный не прекратится славите и чтите. и до царя вашего не отбѣгающе. реку же евангельское нѣчто к вамъ. душе имаши многа блага. сяди ѣжь и пий веселися и прочаа ѣко приносиши приношай. понеже не тако на насъ то начало и владычество. ѣко же елико же санъ. толика же в' бѣда роду имущему. ѣко же рече пакы богословець Григорий. многу ди ми ту дѣлающюся многымъ потом'. многа любы бываютъ на немъ. тако же и на подвизѣхъ. толика же и на мужьствѣ превыше благотечение. не побѣдимое бдѣние. не исполнено видѣние. исполнено рас'суженіе. и что убо глаголю много. но евангельское оно слово провѣщаю. добры пастух' душю свою полагаетъ за овца. душю убо не честную и не утнерженую. и многострастную. требую за вы чада. чада возлюбленная положити за вы до крони. тѣмъ убо сихъ. не въз'браняю ни отъ глаголаю к' попол'зению. сего ради не влачаю ни оклеветаю ни т'щетст'вую. на лютое малаго сего стада. но неизречен'ная своей души изреку. с таковыми прімножитися мнѣ ни въскліцати. и нѣкими закаланіи 184. г. еже за пад'шююся. про||понѣдь скор'би иже и тѣснотъ недоумѣния. радость ми находитъ нѣкако. и надежю спасеніа обрѣтающю. бес пота како въ святыхъ отець моихъ иже въ мудрости глаголаша вещи. но блюдитеся чада моя и вы. да не осуженіа скрыете моей лишенѣй винѣ. да не грѣха на грѣхъ приложити. за достойное прощеніе. что убо ѣко аще тако будетъ ибо удивляюся. и не удивляю преже быв'шихъ. овѣхъ убо ѣко гордый сотона есть. именоборець в нихъ. всѣхъ ѣко человѣческая словеса суща Бога ради вся останивши. и родителя и чада и братію. и миръ и мир'ская. и лег'кое иго прияша Христово. суетствующе и красующеся. паче же сотонующеся дѣлесы. отложив'ше законъ Мойсѣовъ. речено неже предъ двѣма или треми послухи умросте, како лишнее горшю сподобитися мучению. вы въсключ'шаяся. духу пожростеся по святому Василию. отсѣщениемъ отвер'женіа. и кровь завѣта. еже отвористе въ день. еже на врага и миропокорника. и ко Христу обѣщание ваше. обещницы обещавшеся. тако подобаетъ. тако не возмогосте единого часа жизни сея ко множеству вѣка. не дрѣмлите къ смер'ти образомъ. то суть терпѣніа Божіа исповѣданіа. послушание святыхъ ангелъ его. то есть дав'шаго ми ножица, ѣко отъ длани Господня отъ рукъ вашихъ. та суть ѣже къ оглашению. к тамо видимымъ слезоподобиемъ, и смиреноумья. и одѣниемъ же смысленымъ. и призрѣниемъ. помановениемъ же и по приятию вашему. о чада како окаменяется. како погружаетеся, кдѣ смиреный амунъ. убо нѣсть ли во истину ѣко при вол'цѣ всегда стадо сие оставлеше лютѣ. и всезлый волкъ душь вашихъ діаволъ в'зискаетъ когождо васъ пожрети. когож'до васъ схитити. и убо вьсхитивъ того скрушивъ кость душа его донелѣже бысть. и сынъ свѣта бывъ. и бысть сынъ темный. и сынъ бывъ спасеніа бысть сынъ погибелный. любовникъ бывъ. ненавистникъ бысть. ученикъ бысть предатель бысть лстивый. ближний учителю бывъ и нынѣ камо идетъ въ ина мѣста дебри и пропастная грѣхы. идеже нѣсть присѣщения трепетнаго и всеноснаго ока Божіа. но прощенъ бысть того самовластьемъ. придетъ бо и не замедлитъ судити всей твари. и воздати комуждо по дѣломъ его. но не буди того не буди. се бо пакы прегараю за чада моя. и призываю ихъ погыбшихъ. и ищю обрѣтеніа вашего. и о всѣхъ молюся Богу извол'шу. но ѣко сице будетъ. что ѣко тружаемся. что ѣко тако всуе течемъ. что ѣко многолѣтныи созданы отинудь не ѣвихом'ся. не молебно имуще братіа моя. благосер'дие чадовныхъ удовъ. и ||малии и велицыи. и ѣазвени попол'зъшеся. 185. б. вси въспряните вси обновитеся. вси удобритеся. единемъ смысломъ. единою надежею. единемъ сердцемъ. вы ко мнѣ и азъ к' вамъ. ходатайствующе пришествию Господню. и поживемъ убо и походим'. и приобрящемъ царство небесное. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ ему же слава и держава. 185. а

Ꙗко подобаетъ тщатися намъ и мужатися къ духовному нашему подвигу. ꙗко да въсприимемъ терпѣниемъ вѣнца. Слово. 11.

Братіа мои и отци и чада. добро есть благодѣяніа не таити Божіа. но възвѣщевати время призывающи еже на насъ вѣчто есть[1]). ꙗко да отъ сихъ паче любнѣйши будемъ. уже бо благодатью Христовою другъ дружнимъ оглашениемъ. и вкупѣ своего воспоминания. и на всякъ рещи день глаголаниемъ. будите на прилежание духовное и въ нравѣ блазѣ и во тщаніи боголюбии. ꙗко во истину еже глаголю. и вы о собѣ сами послушествуйте. послушествомъ и истиною. послушествую же и азъ окаянный. малу пріимъ рану. и ꙗко в тишинѣ сый отъ многыя печали. в молчаніи стоя. во ученіи ваше дошедъ. и радуюся душею. и во истину не ложное слово. ꙗко всяко наказание к сущему не мнитъ радости быти но и скорби. послѣд
185. в. же плодъ мирный. того ради наготъ||ства въздаетъ правду. но не отъ моего исправленіа. ни отъ вашие же лѣности. ни отъ моего же труда. Божій дар вашия любве помощію отчею. и въскую прочее и азъ благый. въ другыя вшедъ труды. веселюся и красуюся весь к себѣ сый убо. и вы во мнѣ и азъ в васъ. і обоихъ исправление. обоих словеса. дажь Господи страшный в силѣ. и державенъ въ крѣпости. и отходящю ми обрѣтати. и совокуплятися ми к преподобнымъ. повѣдающе нѣчто взысканіа. испытати святыхъ заповѣдий его. и васъ чада моя. понеже покорение бесумнѣніа. и послушание нелицемѣрно. и вѣру непреложну съхраняюще. съхраненіа единого паче. и паче в добродѣтели ꙗвляющеся. и тьщаливнѣ ꙗвляюще ликы. ко всякому духовному подвигу. мужающеся и зѣло уповающе въ скорби к тѣснотѣ. к бещестию и покоренію. къ остращенію. к жажи и алчбѣ. ко всякому прочему блаженому пощенію. ꙗко не побѣдими ꙗвитися. пріимете терпѣніа конець. въ день вмздовоздатель преподобнаго судію. въ истину добрая ваша купля братіа. истлѣннаго бо остависте. а вы такоже неистлѣнна пріимете. добльнѣ лишившеся. Господа отца себѣ стяжасте. братіи учюжившеся. святым сселену бысте. родъ избранъ. царство || священьства. въ 185. г.
труда мѣста и хоженіа. вышній градъ вамъ отечество бысть. зане пишетъ единъ хитрець и съдѣтель. ꙗко же пишетъ Богъ. в дому радость мѣсто вѣчна въсприимете праведныхъ сѣни. въ славы мѣсто новыя и чести погыбшая. божественый равный ангеломъ санъ пріясте. за оружие и заблагострадание телесное въсприятіе вѣчныхъ благъ. за покорение и похоти и отсѣчение съ мученикы радование. за уединение и за устранение сродникъ. въсприятие всѣхъ святыхъ. что убо лѣнимся. что падаемся. ли чимъ сѣтуемся. рцѣмъ убо съ божественымъ Давидомъ. въскую печална еси душе моя. и въскую смущаеши мя. упова на Бога ꙗко исповѣмься ему еликоже бо стражемъ постящеся. толико царьствуемъ с нимъ. послушству вѣнцы будуть тогда. понеже и теченіа страданіа не блазнѣе же общаго житіа. сложеньи что прочее блаженое покорение. что боговидѣние общнее. что преподобъства терпѣніа. что богоблаженое вѣрное и непреложное в заповѣдехъ. тѣмъ же братіа моя не отступаемъ не уклоняемся. не на двое образѣмся. не въспять ногама ходяща. не в лѣности ходяще. не дадимъ хребетъ ꙗко и путницѣ ꙗко снутници. ꙗко превитательницѣ. плоти суще не || оставляемъ слова ма- 186. а.
лолѣтни суще. малочастни житиемъ. ли паче седмидесятъ лѣтъ. ли осмидесятъ будетъ наша жизнь. ни во что же к будущему вѣку. попецѣмся молюся елико могуще. отложимъ убо мирское пострѣкание. попецѣмься о худыхъ лѣтѣхъ. истяжимъ многыя вѣкы. принесемъ изященый трудъ. и воспріимемъ непреградомый покой. плачемся да посмѣемся блаженымъ смѣхомъ. присно поридаемъ любы ради Христовы. взыграемся веселиемъ бесконечнымъ. ей братіа молю вы. въобразѣмся пред Гос-

1) Въ Соф. послѣ этого слова идетъ слѣдующее: «Стоаніе и въ»

подемъ вседержителемъ. будемъ воименовани. и на небеси и на земли тезоимен'ни съ отци. помянемъ другъ друга в' будущей жизни. не прегрѣшающе ни плачев'нѣ же. но веселящеся паче и радостнѣ и блаженнѣ. ѩко готово извѣсто въздание. ѩко судій на престолѣ славы своея видитъ [1]). т'мами пред'стоятъ ему. и тысяща тысящ'ми служатъ ему святыхъ ангелъ. и всяка тварь с пришед'шими. ѩко страшніи отвѣти. ѩко одесную и о лѣвую предстоѩние ѩвѣ творитъ. овы убо съ славою и честью входяща во царство небесное. и ликоствующе вѣчная. овы же съ срамотою. и съ бесчестиемъ изгоними в' бесконеч'ныя мукы. идѣже огнь не угасаетъ рече. и червь его бес кон'ца.
186. б. чюд'но страш'наго слышаніа. || извѣщевіе гор'каго извѣщенія. его же азъ повиненъ есмъ по грѣху мосму. вы же стекуще добрый подвигъ. радуйтеся смотряюще вѣнець вышняго званіа. дондеже достигнетъ время свершеное. и отсюду тамо предъстояніа. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ. ему же слава и дерьжава съ отцемъ и съ святымъ. духомъ въ вѣкы аминь.

О въздержаніи. реченаго в недѣлю мясопусную. 12.

Братіа моя и отци и чада. тѣсенъ и бесчаденъ есмъ. недоволенъ есмъ молити васъ въ смирѣнѣмъ моемъ оглашеніи. что бо реку достойное вамъ чадом' Божьимъ. послушавшим' еуангеліа его. и оставив'шимъ все всего мира сдѣлавшимъ. великое се дѣло блаженаго и трежеланнаго покореніа. но молю смиреный. Богъ по святому апостолу молитъ и васъ пришествиемъ святаго своего духа. елико преподобныхъ и оправдаетъ. и къ свѣту приводитъ. въ стезяхъ заповѣдей своихъ. и покажетъ небеснаго своего царства наслѣдникы. увы мнѣ братіа моя кое дѣло сдѣласте. како добрѣ смыслисте. како мудрѣ свещасте. како мудрѣ расмотристе. како честнѣ прозрѣсте. како богозванни изидосте. по подобью праотца Авраама. отъ дѣлан'ныя земля вашия отъ и сродникъ вашихъ. и от домовъ отець вашихъ. и приидосте в мѣсто пощеніа сего. еже ѩви и в неже настави насъ Богъ. || и бысте мудрѣйши плотнаго 186. в.
смысла. ѩко Бога ради и люб'ве родитель удер'жасте. ни обыкосте житийскаго обычая. ни наслѣдья отча удержасте. ни царю тлѣн'ному воиници не увязостеся ни на инъ же образъ преложистеся. како нѣсте ли блажен'нии и треблаженнии. и слышите и помышляйте. тѣм'же не лѣнитеся ни сѣтуйтеся. ни ужасайтежеся ни лѣтъ ни мѣстъ. ни образъ братье възлюбленая. но отъ приходящихъ скорбехъ. и постныхъ ради тѣснотъ. и унуженій. в належащюю нашю надежю вперяющеся. играюще и веселящеся и радующе. прииде течение ваше препровожающе дни ваша. съгромождяюще окрестъ и лѣта вашего. шесть дни въ недѣли. шесть недѣль единъ мѣсяц'. отъ мѣсяць во время. отъ времени в лѣто. егда убо не окрест' ли нѣкыхъ. и ѩко конь худыхъ наше житие. и кто не трудится текый. и ударя ѩ собою в'ставление нѣкако всяческый смерти ради. уставление бо когождо свое житие есть. и еже тамо не увядомымъ вѣнцемъ славы увязетеся. и красотами небесными украсистеся. проповѣдающе во царствіи небеснѣмъ. егда призоветъ вы небо свыше и земля расудитъ, людемъ своимъ вси убо разумѣвающе и пакы. глаголю не лѣнитеся. не дрѣмлите не плищюйте не боритеся. не завидите не ху||лите. 186. г.
не злословите не дер'зайте. не оплазите. не сыт'ствуйте. не отай ѩдите. приложю же и слышати не достоитъ. но убо нѣкыхъ ради. не крадите же начиная и отъ губы красти. научастся и бол'шимъ. ѩко навыкый графью красти. отъ того навыкнетъ и пор'тъ в'зяти и прочая о нихъ же нелзѣ глаголати. тако в' васъ тат'бы бываютъ вся. ризы дощ'ки. графья копытца. поясы калигы. нѣкая убо сия добрая. тогда раби Христовы. тогда страннии всему миру. тогда земли наслѣдници. но небеснымъ получителницы. тогда

1) Соф. сѣдить.

святіи благословеннии наречетеся. и поклоняеми отъ человѣкъ. таковыхъ тщание и честь. и доброта ваша. но не всѣхъ тако есть грѣхъ. и не проклинающе паче отъ хвалы в хулу приносяще. къ обѣма странама обоюду. нудиться приносити слово сия аще бѣша была. но отселе да не буди того. молю въ свѣта мѣсто къ своему прещению. аще кто развѣ моего оглашеніа сътворитъ тако. будетъ церкви Христовы чюжь. токмо покаяниемъ и исповѣданиемъ Богъ да помилуетъ его. но и крадливый ни чимъ же инѣмъ исцѣляется. но своимъ явлениемъ. тако же убо татьба языку злато. Ахару камени благообразно сдѣявшуся. тако и уничиженому въ страсти и не възвѣщающе каменіа. не||видимымъ камениемъ побьени будуть. тѣмъ же встани падыйся. и живи о Господѣ. и мясопустъ нынѣ предста. не посылай тамо устъ своихъ и очію вашею. идѣже преже всуе тружахомся. понеже питаются нѣци до дне заколеніа. чреву угожающе. чрево есть о немъ же Богъ рече. чрево и слава въ срамотѣ его. пріими ми убо нѣкоего отъ тѣхъ с растворениемъ. тѣмъ и вижь его вина написавшася. и о сихъ молчащю тако ни слова. ни нощи же болести приносящи ему. ли зимы ли ни възгроженіа. ли иного лукаваго души и тѣлу. не се ли желана рци ми. не се ли тщаливно никакоже. но зѣло отложно и злобно. ты же чадо мое прилежи на нужное требование. еже не на доволъ. и не на растворение. и не на пьянство. угобзися паче и тако во истину празднуя. отъ супротивныхъ отпущайся. духа святаго благодатию же мирови. любви надежи вѣрѣ. молитвѣ пѣнію славословию, послушанию смиренію бдѣнію, въстанію. безлобию. простыни. чистости покаянию. еже слезами очищенію. и вижь како отпустилъ. добрѣ будеши мясъ пуст. вижь како добрѣ праздновалъ будешь. за царя за князя. за вся иже во страсті живуть человѣци. вся убо о таковыхъ васъ Господь молитвою отца моего и отца вашего сподобитъ не лѣтися послушати. но и 187. б. внушати. и в дѣло при||носити оглашения. в того самого Христа Бога нашего. емуже слава и держава. съ отцемъ.

Еже не малодушнымъ быти. или не разумѣвати. сключающихся намъ напастем отъ врагъ. Слово 13.

Братіа мои и отцы и чада. нужно есть всегда утѣшителное слово принести. дѣлающимъ и тружающимся на дѣло Божіе. блажена ради сего и многострадалнаго послушаніа. ибо убо подвигъ вашь. к козни противулежащи и брани пресѣкая бываетъ. но нѣкоему речену лѣту. пресѣкаю убо азъ утѣшениемъ. понеже присно кто будетъ. и не тружаяся. ни ли во дне ни ли в нощи по малу. приходяй убо должное равно мѣры. обычай приносити вашего исповѣдания. еже любви благоупованіа. подающему оружья силу. спобор'ство силу на очищение на невидимыя противныя. подобает же воиникомъ. еликоже воинская дѣлаютъ. и пришествена подобная чинити не скудно. сего ради и вы воиници Христови. блюдѣте каковая которая оружіа ваша. мните еже кождо васъ имать оружіе послушаніа. щитъ вѣры еже на главѣ спасеніа. на аспиду смиреніамудриемъ. лукъ молитвеный. еже сила надежа. и како убо ино приложимъ положение токмо подробну словеси комуждо не тако ли красние и удивление достойно видити. еже плотныхъ оружникъ. тако же Христовы воиникы имуща. тако же || преже рекохомъ. 187. в. сего ради прочее чада моя. и въоружитеся и укрѣпистеся и измѣнистеся и боритеся. и побѣжасте борющаго с вами діавола. и не устраняйтеся отъ сключающихся тако вооружистеся. тако пронажаете. паче скорѣе да въстаете. нѣции отступающе странно. стражуще и получающе нечаяние. тако мучители и срамници. ихъ же вражда и хула. ли плищевание. ли прехоженіе. ли нѣкакихъ таковыхъ. азъ же въ страсти мѣсто чюжюжеся о таковыхъ. рци бо ми брате но тако ли бес труда. и безъ остращеніа и без рати. но непобѣдимъ хощеши прияти вѣнець свой. но тако же рече имамъ селикъ и селико лѣтъ. исповѣдахся селижды и селіжды. и показахъ се и се. и премолихся съ слезами съ слезами не малы. причтохся к братьи. и непочившихъ со мною въ тру-

дѣхъ. чюдно колика мудрость колико таковии глаголеши. и лѣт' имѣша въ брани ли три ли пять ли десять. инако блажен'ная аам'ма Сара. 40. лѣтъ. дер'жима бѣ борющися блуднаго бѣса бысть добльнѣйши. до глаголющаго старца Пахона. и их' же с нимъ въ церкви об'нажив'шихся, еже от в'выя поло стирифен'та. акіа ми подобаетъ глаголати. бес'численыя прит'ча. и
187. г. пьян'ственыхъ подвигъ исправленіи || увѣристеся почитающе. и не всю ли. 9. лѣтъ. борющися бѣсъ двѣма братома. на преставление связавше его развѣ нами преити ему л'стящюся л'стящаго діавола. а другы. 8. лѣт'. *имѣя с нимъ брань. а другии друго* а инъ инако. и ни откуду же бѣ имъ проказы. ни откуду же умиления. ни откуду же супротивна. дондеже возмогоша в немощехъ своихъ. вышняго силою преклон'ше. полки супротивнаго. мы же малодушнии паче маладушна. и умиленая и не наказаная и провѣщаемъ и творимъ. но сего ради въспоминаю. да възнесемся отъ паденіа. и станемъ крѣп'ци и не подвижими. надѣющейся на Бога. поюще кождо аще опол'чится на мя пол'къ не убоится сердце мое. аще въстанетъ на мя брань на того азъ надѣюся. егда убо отъ таковыхъ устрашаетеся. ни отъ обязаного пудила и страшила. иже преходитъ по мечтанию нощнаго бѣса явление то есть. и то преобразующеся, и измѣняющеся будетъ, ово убииственно образно именуяся дон'деже есть все не крѣп'ко. аще бо бы поразити лѣтъ ему было, бы отинудь в лютаго звѣри образъ преложил'ся бы. но ты зѣло уповая. прободи его устрашеніа. и днѣ уду обрящеши в немъ
188. а. плѣвъ пол'ну высоко является равно по||кровъли и очернѣло. предложи молитву и яко великій Антоній. и видѣвъ его умаляющася. и яко трепястъка ся творяща. поколѣбающа умомъ. ли пасти тя створил' бы. ли обронити на тя домъ хощетъ. не устрашайся и равно то въ снѣхъ претѣкаетъ. его же боятися вамъ нѣсть страха ни подвизаніа. идѣже нѣсть подвига си вся сключаются стражющимъ. внимайте прочая чада. не надѣющеся на ненадѣянная. надѣйте же ся паче на все въперяющеся. похваление божественою надежею. і молітвою к' тѣмъ доброе и се въспоминати. да не фарисѣйскы и нѣціи отъ увы и мнѣ падающихъ. внегда в'зискати имъ первозданіа. и первое сѣдания. ибо хотяй быти первый в васъ да будетъ всѣмъ слуга. Господь рече возноситеся убо въ смиреніи паче прилагайтеся, в' послѣд'нее житие преложеніа и о внѣшнихъ. яко же солгати подобаетъ аз' же чюжюся. како нѣціи прочая любятъ, а прочая добродѣтели гонятъ. въ церковь не ходяще прочіи суще. сонливи же суще и ропотници подобает'же оставлешихъ первая добрѣ имѣвшихъ дѣла воспріимутъ. паймножайшю срамоту имать вещь. вся убо Господь Богъ мол'итвами отца моего и отца нашего. утвер'дитъ и учинитъ. не токмо послушающихъ. но и дѣло да в'ведетъ всегда глаголющихъ. да сподобить я || въ едино. яко по- 188. б.
добаетъ всяка слава честь и поклоненіе Отцю.

О милостыни и о воздер'жаніи. Слово 14.

Братіа моя и отцы и чада. мое утѣшеніе притча еже к вамъ есть бесѣдовати о бозѣ различьствовати. покаряюжеся и вамъ яко ко мнѣ страстному любов' имате и призрѣние. понеже убо по Бозѣ не имамъ никогоже иного. ни отца ни матери. ни братіа ни сестръ ни сродникъ. ни другъ развѣ и васъ милыхъ моихъ удов' и чадъ. и братіе и отець. ни вы же паче мене непотребнаго и грѣшнаго. се слышание святаго Духа се совокупление святаго Духа хотай намъ бысть, отъ мира убѣжата и о чюжихъ. и отверженіи родитель. и всѣхъ плот'скыхъ принажденій. сего ради священный лик'. и едина во всѣхъ душахъ и едина воля знается. тако прочее радуюся глаголя вамъ всегда. и провѣщая отъ рев'ности нѣкако. и горяй еже по Бозѣ любовію. и о спасеніи вашемъ. да дѣло ваше хвално будетъ и прехвал'но. и възраста възрастетъ. и свѣтяся просвѣтится на радость мою неизглаголанную. молю вы убо нынѣ чада моя. станите крѣп'ціи не преклонни своими о Бозѣ надежами. и много-

плетения козни діаволя избавитеся. превыш'ше страсти ѿвитеся. сластолюбіа и похоти плотскыя поприте. дѣвство же и
188. в. чистоту съблю||дающе. отъ душа даже и до тѣла. зрите ѿко время вышнее. в неже всяко естество душевнѣ на подвигъ созидается. размѣрено есть и дыхание ваше. ѿко же вамъ воспоминахъ преже пасхы. съисправленіемъ будет' ваша пища. добрѣ рече апостолъ. еже не ѣсти мяс' ни вина же пити. ли в чем' братъ твой соблажняется. глаголю азъ братіа моя свѣтомъ не отмѣтаѧся честныхъ вашихъ душь. но ови здрави а сии болятъ. добро еже не пити вина. паче же вамъ унымъ имъ же распаляются страсти. имамъ убо в' васъ сию нѣкую бурю. естественыхъ сластолюбій, како убо еже обычная приносимъ треволненіа, вкусите како убо и видите ѿко благъ о семъ воздержаніи. узріши бо самъ ся в виннѣмъ паденіи. выше возноситъ како помыслы и печальна душю, и не возбуженыя еже к Божіи любви. и въстав'шая намъ ногая и ун'шая. и о держащихся спасеніемъ вина не охабляются. духа святаго суще исполнени. водоніици будете с пакаяніемъ насущныхъ водъ. обаче ѿко можете уздравити тѣло и сблюсти ли по труду тако да дѣлаете. ибо не поединому смиренію но и свѣтъ дающе в' вещи. и во ѿденіи же чад'ца моя тоже совѣтующе. бѣгающе бесловесныхъ ѿзвъ, и
188. г. хулнаго несытства. отъ него же || блудъ и садомское сѣмя. но тако вамъ будетъ еже пити и ѣсти съ инѣми всѣми. но ѿко начинающия не начинайте отъ сластолюбіа. и обладаеми а не обладающе плотными. и тако неизречен'но заповѣдающе души и тѣлу. не отъ уншихъ на гор'шее возмагающе. к' путемъ твер'дыню имуще. к бесѣдамъ мир'скымъ. не сносящеся мятежнымъ братствомъ. но вы будите в тыя корабля учинены. еже входити исходити и приимати еже на требование. не счетайтеся с мир'скыми. ни с подобными же иже с тѣми ли глаголете ли зовете. но чистолѣпно да будетъ плутіе ваше. да Богъ славится в томъ, нѣции увѣдѣвшу ми. ѿко шедше въ оградъ. и просятъ у градникъ зеліа въ ѿдь собѣ. и не приимающимъ по правилу. сварятся съ оградникомъ. а то все сотонин'ско есть. и николиже того да не будетъ. ѿко запрещенію подобн'и суть таковии. не доволѣетъ имъ прединоложеное. како борешися страстію зелиемъ обіатъ. не мнѣе бываетъ. и первие ими же утвержаешися и помыслъ свой смиреный мой брате, въздержаніемъ весь отъ кон'ца снер'шенъ. и отъ малыхъ в' великаа. и отъ болѣзни на здравие. и отъ дѣтства на мужьство. и отъ страсти на бестрастие. и отъ невоздержаніа на воздер'жание. и будите человѣ||ци доблии. имъ же 189. а.
и вы родися и рожени бысте. и не лѣнимся и не лѣниви будемъ. Господь же дастъ крѣпость и утвержение. понеже мы крилѣ его пріахомъ. і пріатны на плещу свою. тако възлюбпвшу спасти насъ. тако близъ есть всѣмъ пріызывающимъ его. тако убо Господь славѣ утѣшая. утѣшитъ сердца ваша. и укрѣпляѧ укрѣпляетъ душа ваша. и препоясася препояшетъ чресла ваша. чада возлюбленая на полкы и на ополчения. на бор'ца на побѣду. и на побѣжение противныхъ. въ славу хваленіа его. в наслѣдие царства небеснаго. ѿко тому подобаетъ слава и честь и поклоняние съ отцемъ пресвятымъ и благымъ и животворящим' ти духомъ. и нынѣ и присно в во вѣкы вѣкомъ амин'.

Слово 15.

Братіа и отцы и чада дѣло мое вы есте о Господѣ. сего ради не трудно ми есть и не тѣсно. еже посѣщати ми васъ оглашениемъ. и въздвігнути васъ еже на любовное души въ заповѣди Господня дѣлати. но паче и веселия положениемъ и веселіа извѣтомъ. вамъ се глаголати и провѣщавати вамъ и подвигнути о телесѣхъ вашихъ бесѣдовати. нѣчто и како. и различно путышествовати убо. и внити в' получение царства небеснаго. ибо
||путие суть и мнози и единъ. единъ убо ѿко 189. б.
добродѣтели единородный. мнози же ѿко же подобаетъ рещи. во многа исправленіа ти суть. держимся тѣхъ чада моя възлюбленая всяческый ово убо текый богоподобнымъ послушаниемъ. течение бес пакости.

и неизмѣнѝно. се же христоносивымъ смиренiемъ. текый бес пакости неизмѣнѝно въскорѣ. и всѣмъ ладно паче же всѣмъ паче отсѣщи хотѣние. ѩко жертву непорочную предъглашающе. кто есть человѣкъ рече хотяй животу. любяй дни видѣти благы. но иже во истину отсѣчетъ похоть. то есть иже живетъ и не вкуситъ смерти. усрящаему избавляюща душю его. отъ руку адову. се есть сынъ свѣту. иже душю очищену имать отъ всякiа скорѝби. ѩко первокоренное исторъже все страстное. откудѣ ськрушенiа наша бываютъ. и унываніа и хулы. и ревности и прекаiа. и зависти не отъ взисканiа. ли своихъ хотій. обладающимъ своими мысльми. и воистину прилежаніи. но инъ путь паче избавляетъ отъ всякiа козни діаволя. иже ся покаряютъ ему велици суть нынѣ и жатвенiи денье приходящей тя жариво лѣто не унываемъ убо, не умаляемся день отъ дни отрыгаетъ глаголъ. и нощь нощи възвѣщаетъ разумъ. ибо суть приемлюще и предстояще. ѩкоже
189. в. ||сев'горъ на водѣ. тако и жизнь наша въ неже живемъ приближаемся къ смерти. блаженъ есть ѩко нѣкихъ же сихъ временныхъ. но зижите собѣ вѣчная и небеснаа, грядетъ убо день. егда сядетъ Богъ на престолѣ славы своея. со святыми ангелы своими. призоветъ васъ и учинитъ в часть праведныхъ. но которыхъ не послушливыхъ ли не покоривыхъ ли. не благочестивыхъ ли. не добродѣтелныхъ ли. не честолюбивыхъ ли. не чистыхъ ли сердцемъ. не покаялныхъ ли не слезныхъ ли. не дѣлолюбныхъ ли. не исповѣдныхъ ли. не отецьлюбець ли. не братолюбець ли. не молчанию любець ли. не тихихъ ли. не преже ли сродникъ ли отвергшихся. всяку иную дѣтель божественую дѣлавшихъ. суть нѣцiи отъ васъ. не полни же исправленiа. и украшени и красни суть. ѩко тѣ наричются краснѣйше паче сыновъ человѣческыхъ духомъ благодати украшени. еда нынѣ прочее прилежимъ злобѣ и тлетворенію. презлобiемъ одержими. но отбѣгающе убо отбѣгнемъ чада моя отъ злаго сего дерзновенiа. и еже на друга лукаваго възденiа. и не полезныхъ и блудныхъ смѣхъ. сотонинъскаго роптаніа. блудныхъ прогнѣваній. пріимающи же вся благоприятнѣ пища пития. одѣніе. служение. имъ же повинни есмы. и тако добрый подвигъ вашь. и тако || мученическая совѣсть. и тако 189. г.
страдалѝческая ваша честь. и тако вѣнченосие ваше. слышю убо нѣкыа безумѝни суть. егда узрятъ дѣтѝская и не смысленая глаголють ѩко тѣхъ ради хощемъ погыбнути. и та суть разрѣшение наствинѣ. манастырѝское ѩко неразумѣние. ты же измѣняйся Господу сповѣдаѩся глаголющему. не възбраняйте дѣти и ити ко мнѣ. таковыхъ бо есть царство небесное. не младенѝствова ли христосъ. не млекомъ ли въспитанъ бысть. не дѣтищѝ ли бысть. не младенѝствова ли. имъ же рече дахъ имъ. ты же унъ сы, не мужь ли свершенъ отъ тридесятѝи лѣтъ. хощеши начяти чюдотворенiа. что прочее мниши. и чести ради паче самъ собѣ зазираеши. ѩко тѣхъ ради будетъ погыбель. си суть игумена мудрѣйше и разумнѣйши. и десныхъ деснѣйши текуще. и богу множицею любовници и други. а не своеполезници. ни внѣ нравила ходяще. они же ничто же есть рещи. равно есть и вѣтру преходяще слово. а мы не наречемъ ихъ. ими же есть исправитися да не вѝпадемъ в сѣть діаволю. святый старець рече онъ о нихъ рече елико приходитъ ко мнѣ дѣтищь. а вы не разумѣете почитаемыхъ. чести ради паче да наказаете ихъ. повѣлѣвающе быти. имамъ
рече страхъ отъ лица вашего. || и не лестно 190. а.
дерѝзайте о тѣхъ. да не далече отпростреte оглашения. за изродсѝтво милости всея. и Богъ мира буди со всѣми вами и нынѣ и прiсно и въ вѣкы вѣкомъ.

Слово 16.

Братiа мои и отци и чада. безлобно ми есть к вамъ спасенiа вашего. и ѩвляю убо ѩко отъ довола. прекорѝмляю ваша честныя душа. достоиными словесы. есмь бо нищъ и убогъ. и дѣлы и словесы. но понеже люблю Бога по силѣ. еже долженое исполняю нынѣ что есть се. да по словеси Господню в терпѣни вашемъ стяжете душа ваша. да принесите трудъ и варъ пощенiа и въсхожения вышне не ума-

лено. да в' законѣ Господнѣ поучитеся день и нощь и будете ѩко древо насажено приисходищихъ водъ. мнози ваши подвизи ѩко во истину честнѣи мои. но бол'ши дароне мнози поти. но вѣчное скровище. страдал'ці образы нарекостеся. мучистеся прободени бысте. и распяти бысте. отсѣчение похотій отсѣкосте. но радуйтеся ѩко царство небесное приготовляется вамъ. бесмертіе въ сыновъство наслѣдование. благожизнья блажен'стно. радость и покой конца не имы. тиковымъ и толицѣмъ предлежа-
190. б. щимъ. кто прочее не долженъ ест' || унывати. к'то же ли не пріидетъ и не подвигнется. паче не вѣдый числа. образа доброты и восхожениа. дондеже смертью пріидетъ на упован'ное. нѣсть простословие се оглашение. ни полагаю слабо ѩвляю вамъ. никакоже братіа моя. но оглашаю присно ваша ушеса. святымъ званиемъ. имъ же вопиетъ великый апостолъ. не достойна рече страданіа нынѣшняго времени к будущей славѣ. открытися. в насъ припесѣте прочее и вы чада. и огнь похотный. и тяжесть неправедную. и трудъ телесный. и гладъ воздержаніа. и еже надо всѣми инѣми тѣснота и ѹныние. и имамъ и мы свѣщати с рек'шимъ. тебе ради умеръшвени быхомъ весь день. вмѣнихомся ѩко овча на заколение. тѣмъ же не прилежите на бѣсов'ское мечтание. и на похотныа совѣты. възрастающа не възрастайте. и присно въсходяще на добродѣтелную высость. но лѣнящихся ради и уклапяющихся и за входящая и особьствующихъ нужа ми есть глаголати. да въскорѣ еже и ти вами паучени будутъ. требуете утвердитеся и воспріати. да добрѣ преиде течения благочестие. грядемъ уже вси прочее. еже со страхомъ къ нему и будемъ другъ ко другу блази. послушливи любовници. покор'ници, тиси. свѣтли. благоѩвле-
190. в. ни. не буйци. || препровожающе. не вѣщал'ници. ни ропот'ници. имуще терпѣние основаніа. и корень вашего житіа. многа нынѣ суть наводимая вам' на всяко скор'бная. и не отметаетеся. но не спасеніа ли ради вашего и вѣч'ныхъ благъ. наслѣдованіа того ей. и не буди никто же отъ глаголяйся. понеже убо сего ради трудъ и подвигъ. тер'пѣние и течение. изнеможеніе и трудъ. потъ и гладъ. скѣмление и въздыхание. смущеніе помыслъ. и буря искушеній. еже отъ невидимыхъ врагъ. къ избавлению намъ отъ сего мир'скаго жития. никакоже о чада молю не лѣнимься никакоже не отступимъ. никакоже не убоимся. никакоже не уповаемъ. Христосъ есть. иже принодитъ иже простираетъ руку. иже глаголеть таковому морю упол'чи. не ѩрися. ток'мо насъ еще помилуетъ. еще пот'щимся. и преидемъ во благодаяние. и отъидемъ золъ и спасемся въ пристанищи царьства небеснаго. и нѣкдѣ трудъ покажемъ. воспоминания ли никдѣ же. но тамо во истину прибѣгающе. идѣже нѣсть болезни ни печали ня воздыханіа ѩко же пишетъ. что убо прочее и преблаженѣе. таковаго и толикаго труда. из него же носіаетъ свѣтъ и жизнь. радость и миръ. веселия радость не пребредомая. да аще к'то тако помышляетъ. и тако ходитъ добро||дѣтелію. 190. г.
во истину не оскудѣетъ. ни озлобится ни отвращается. не испытаетъ. не токмо к тому распятому и прободеному. и об'новившаго кровию. но паче и милуетъ и приимая страданіа и труды ѩко сноихъ. надѣющихся отселе братіа моа възлюбленая. мученици мучевшеся всевндѣние мук' претерпѣша отселе преподобніи и преподобници быша. всякі напасти постныя претер'пѣша. отселе кол'цими бо и у васъ понужаю. остращеный страдати. и вѣнчатися блаженымъ. вашимъ покорениемъ, и мученическымъ послушаниемъ. ей молюся вамъ не лишимся страшныхъ тѣхъ и не исповѣдимыхъ благъ. не лишимся услышатися сынове и наслѣдници царства небеснаго. и обвеселяѩ и молю васъ. не лишим'ся радости жениха Христа, и деснаго предъстояния. в нем' же вси святіи веселятся присно. ликоствующе ликуютъ. и поюще воспѣваютъ. и пріимающе пріимаютъ отъ божественых' всѣхъ благъ. есть како еже получити то вамъ. аще о блаженѣмъ вашемъ дѣле свер'шитеся. не разрушающеся ни смутящеся. ни расходящеся. ни иъ глубинахъ грѣховныхъ затворяющеся. сего ради радуйтеся по первому убо словеси вси радуйте же ся паче многотружшеся. радуйте же ся боле

191. а. пол'зовавше. радуйтеся лише просияв'||ше. радуйтеся бывше расмотреници. радуйтеся ремественикомъ начялници. пер'вїи в делесихъ. изъ нихъ же дѣлавшеи. и паче и оравшеи и труж'шеися. и еще и въ служ'бахъ острастившейся. радуй же ми ся пер'вый ключниче и тиупе. и иже сапогомъ шевчии парядници. радуй же ми ся дѣля и браш'но и хлѣбопечець. и еже харатие дѣлатель. и еже обѣдотворець и оградникъ. и иже мѣдь избиваетъ. радуй же ми ся иже бол'ныхъ приимникъ. и со слугами своими и ловець. и со инѣми лов'ци. и дверници и пекущеися. и иконници. и да отъ пер'выхъ, и до послѣднихъ рекохъ. радуйте же ми ся служебници и съ слугами. и добрии писци. иже пишюще и въ послушаньи. и смиреніи. и пѣв'ци и стихомъ и повѣдатели. и паче убо икопархъ иже вразумляетъ. пойте равно Богови въз'глашайте. надъ сими же еще радуйте ми ся служебници и съ слугами. и дѣлающе и и възбужающеи. и съблюдающеи. радуйте же ми ся грамотници и потареве и написатели. и златохранители. и овощю хранители. направитель винникъ. пер'вый писець книгохранитель. чиноначал'никъ, всяк' убо иже малый и великый. вси радуйтеся вси веселитися вси. наземъствуйте и очиститеся. вси вознесетеся ꙗко стран'но чюдо, посреди всякаго брат'ства послу-
191. б. ше||ствующе в добродѣтели. ꙗко своими виденіи. еже о толицѣ множествѣ. радующеся лици благоговѣйны и въ смиреніи. и в послушаніи. ꙗко благоприятный притча. на все текуще и о божественѣмъ. и просвѣщающеся словесы. а друзии свѣтящеся вѣщании. ꙗко таковыхъ будетъ болше паче стояніе во время воздаяніа. кож'до бо рече свою мзду пріиметъ по своему труду. ꙗкоже апостолъ учитъ. иже добрѣ потщав'шеся и мала ради подвига наслѣдници будуть. ꙗко же уготова Богъ всѣмъ любящимъ его. ꙗко тому подобаетъ всяка слава отцю.

17.

Отци и братіе и чада. раз'шири Богъ умъ мой в разумѣніихъ. молитвою молюся да имате. ꙗко же молюся вамъ. удоволитися выну к' сему малому оглашению, еже всегда припадати. и предъстоти сему положению еже требуютъ. не получяющимъ убо званіа. но ни мала же нѣкоего утѣшения. понеже бываютъ бо присно. ꙗко напрасно умаленіа унынне. лихо численое изнеможение. и нѣкое ослушание. другое есть высокомудрие. || ихъ же 191. в.
есть отбѣгати в нихъ же суть противусловия и не стояния. роп'таніа и шеп'таніа и невремен'ная. и глаголаная по тому всему ꙗко же в бури нѣкоей. и нѣкоя части одержиму. и многую мол'ву въ смиреніи души моей. имамъ о быв'шемъ. еже кдѣ како. и кымъ дѣтельствомъ молитвами отца моего и отець вашихъ. можете быти бес суда. и не погружено вѣрныхъ моихъ направитель. честныхъ ваших' душь створити. вижю же и чюжюся. ꙗко то привлачитьи. и сочтоваетми ся в то направление но не мнози. ибо аще удобнѣе бы было лжие труда. сего ради молюся. о сподвизающих ми ся убо. еще пакы стязати ми ся о трудѣхъ. ꙗко должное достоинымъ отъ Бога прияти мзды. другымъ же еже покойтися, отъ злых' дѣлъ. пріимающихъ страхъ Божій. и страшнаго и трепетнаго оного судища. предстояніа. егда же приметъ кождо по дѣломъ своимъ. что ради чада сѣмо пріидохом'. ишедше из мира и отлучив'шеся по плоти родитель. и сродникъ и другъ. градъ же и отечьство. домов' же и селъ. не спасемъ ли своихъ душь. не отлучимся ли еже в житіи съгрѣшаемъ. не угодимъ ли Господу. не притяжемъ ли вѣчныхъ благъ. не поживемъ ли ангельскымъ ревнующимъ бесплотныхъ безвещестью. паче же святымъ и треблаженымъ
||отцемъ нашимъ. и како супротивъ дѣлаемъ. 191. г.
въ плача мѣсто смѣемся. и в покаяніа мѣсто развращаемся. во благоговѣния мѣсто сверѣпѣюще. и молитвы мѣсто проклинающе. и в' тихости мѣсто мерци суще. и в молчаніи мѣсто праздни суще. въ очищения мѣсто оскверняющеся. в сумленіа мѣсто дерзѣйше бываемъ. и въ пощеніа мѣсто невъздержащеся. и в пѣніа мѣсто тяжющеся. в послушания мѣсто горди суще. въ смѣреніа мѣсто възносящеся. тако и окаменѣющеся. и не внимающе пер'вых повe-

лѣн'ныхъ. и положенныхъ исповѣданій. отвлачяющю насъ оттудѣ бор'цю. но разумѣйте чада и поразумѣйте. и въсп'ряните и спидетеся вси. в неже и обыкли есте. отмывающе грѣхи и освѣщайтеся. просвѣщайтеся свершайтеся. к Богу притворяющеся. наслѣдуйте царство небесное. ей молюся и премолюся. да не въ тщету трудъ вашь ѩвится. коликыхъ и колицѣми острастистеся и остращенѣ есте. и коликыхъ постившеся и поститеся. колико бдѣсте. и бдѣте. колико бесществовани бысте и чисти ми есте. колико претерпѣсте и терпите. колико премѣнусте преминуйте. егда убо нынѣ заплищеваше и за чястое сластоелюбие. многосоздан'ная и много неизречен'ная. и много-
192. а. го благоприятное ваше исправле||ние погубисте. но прежняя стяжания и сущая. вел'ми прииде жития сего преходя. и придемъ в тихое пристаніще бесконечныя жизни. вѣсть убо Господь иже подастъ комуждо васъ подобное покоище. и мое и остращеней души ѩко да сочетаюся на полезное с вами. болю за любящая. и немощенъ есмъ за немощъныя. ѩко болѣти ми зѣло душею. изнемогаю за изнемогающая. подвизаюся за подвизающаѧся. стою за пред'стоящаа. распаляюся за искушеныа. и егда же тако честь предаеті ли вси и угобжаете. добрѣ и доволиѣ уставляете учинепая. но въ приносимыхъ мѣсто за приносимоя. іхъ же похотѣнию своему паче же лукавыя похотѣ вредніи съвѣти гордии. уставляющихъ еже по правилу покореніа. и общего жития и настояніа. но отъ самовол'ства и своего причитаніа закон'нѣйше бывше. паче обрѣтаютъ и святѣйша отложеніа. и вящ'шимъ учащеся. ѩже суть бесчестия и безакония. суще бо убо отъ господьства. паче же покоряющеся дьяволу. о таи и невидѣнию моему желѣзо приложиша. и другъ друга тѣми отлучающеся приходити. созидающе нѣчто вашихъ грѣховъ дьяволу. друзи иже пустынными поясы хвалящеся. и еже разрушити васъ хотящю нѣкако сатанѣ со глаголющеися. дру-
192. б. зии же се же и се же да быша не||ѩвилися вещи. та хотяще и дѣлати. благословенье бор'ца всегда пріимаютъ. и что сия дѣлаете не взимающе своихъ и подобныхъ. и богоугодного спасеніа вашего. кдѣ преподобніи таковая твориша. аще же ли творили быша. но обаче обращающеся быша были, отъ видѣния и богознаменіа и отечьства отступили быша устремляющеся. вы же никакоже затворяющеся да не получимъ убо ни тѣхъ первыхъ грѣхов'. аще ли же затворяющеся да никако обычая измѣняющи. ни вкусяще же судомъ слад'кыхъ. ослѣпляющеся бесвѣтованиемъ и своехотѣяиемъ. тако ѩко червие моръ мрюще въ пропасть ведоми. отъ влекущая васъ в попрание змия. не буди тако никако же чада моя. но вѣруйте сихъ мудрыхъ быти мудрѣйше. и святыхъ святѣйше, и полезнѣйше еже полезнѣйше вамъ пребываютъ. въ званіи в неже прізвавъ Господь въ общее житие. въ отца въ братьство. въ богопаствиную ограду. и во исходя и звѣроловець есть всячески. в тай водворяющеся свершено свершаются. своима очима сами единодушиемъ. и единоразумѣниемъ. своими страданіи. своими мучительствы своими труды. своими нѣніи. аще же кто что прев'нимаютъ хотя иного исправити силенъ сы. любитъ сего || Богъ и мы. 192. в.
полагается умомъ ниже всѣхъ. не лестно отвѣщевая. нелестно обрѣтаа ни въ устехъ своихъ л'сти. никако же достигаетъ роп'ща. есть же медлен' на гнѣвъ. скоръ на послушание. скорѣй же еже глаголати. прости мя во время настояніа обличникъ. свѣтелъ лицемъ утреними хваля на пѣсословие. и на молитвы и на стояніа. долу зря очима. възлагаѧ же умна Бога. есть въздержася и до словеси единъ. отъ гнойныхъ. и непринося назиданіа есть воз'держайся вездѣ всѣхъ. смѣха допоущения. достойная испол'няѧ. есть удоволенъ на брашное. на общіи трапезѣ. и николи же не оскудѣя. есть удоволенъ нареченый сынъ. и въ правилное правило. и бодръ и пред'стоя жадаѧ ни единого же стиха погубити. есть на всякъ день прикладая начало. и до вечера не ослабѣя. сего ради въздышетъ и стонетъ. и приготовляетъ исходъ душевный. есть на всякъ день слезы точя. и се въ другая времена преимаѧся. и до вечера ни чяса не спя. дръзновение свое смачая съ плачемъ. помыслъ полагая. в сумленѣй вещи, аще

помышляет' небесная удивленіа и на всяк' день приготовленыхъ отъ Бога судебъ. и паче еже смертныа помыслы разлучити отъ телесей отъ душа. ведому же быти ангелы
192. г. въ срѣтение же || бѣсомъ. отъ вещи же извѣстнымъ. помыслу же и по дѣломъ и по словесемъ. кдѣ и како убо обрящется душа смиреная. аще убо въ благословленѣм' десномъ стояніи. или убо на лонѣ Авраамли. или убо въ божественѣмъ чертозѣ. ли како ѥако же творитъ с козлищи. идѣже будутъ слышати. идѣте отъ мене проклятии въ огнь вѣчный уготован'ный діаволу и ангеломъ его. се колико преже глаголаная. и подвиженіа показайте ваша. и кдѣ есть и въ ино житие боготочное таковая дѣлающе. и много уже добродѣтелью поставити. ѥако же въ священѣмъ и об'щемъ житии. ѥако великый полагаетъ законъ нашь. Василие божественный исповѣдая. азъ подобная мнѣ. погубленая отъ васъ нѣкаа. да вразумитеся потомъ же не подобная творящихъ, на купно ревнование препроважатися суть нынѣ в васъ. иже отъ истин'ныя вѣры тоя люб'ве. к' Богу же повѣдаемых' получити. не лестно ѥавляющеся ѥако же иматъ божественый Василий. суть друзии же слезамъ дѣлатели. и ни единого же дне отинудь не плачющеся исходять. суть же друзи иже николи же святаго причастия не приемлютъ. дон'деже не пролютъ очныя воды. суть же и ни толикыхъ внимающе. и любо чтящеся ѥако ничто же не лестна на лици имуща. и суть друзии требование сна сѣдяще свершаютъ. и друзии пакы кромѣ трапезы не лестно
193. а. то||чатъ слезы. ли ѥдуще уду благословятъ. друзии же мягци суще изъобрѣтающеся всегда. въ правилѣ по божественому Саввѣ. и друзіи николи же отъ възвѣщения творяще отмщении. ли отъ прошеніа ризы ли обувѣ. ли иного нѣкоего. но ток'мо припадающе посѣщеніа, бдѣния. но и всякого злостраданіа. на спасение. правии же сердцемъ, идѣже хотятъ подвизаются на вышшья по своему же спасению. и ближняго ради благоговѣніа претворяются. паче же не благоговѣніа ради. но на ползу всегда хвалими. с памятью творяще творимая. и творяще в себѣ, и над'шая воздвизающе. тѣмъ убо хотяще подобитися. аще ли же удобляющеся соборными исправлении. удовление бо есть спасение. и в томъ единомъ вѣн'ца своя приимете. тако еже сущее долж'шее написаное вамъ оглашеніе. да не мудръствуйте. о немъ же есть. не мудръствовати не мудръствовати ѥако же подобаетъ. о Христѣ Іисусѣ [1]).

О еже сограждати намъ своя душа добродѣтелми. ѥако мно борются с нами съ высоты. Слово 22.

Отци мои и братіа и чада. да отъ притча начнемъ оглашати. бранемъ уже съвѣти доспѣваютъ быти. преже убо сядутъ. воеводы сбирающе люди. и словесы утѣшными пріимающе я. и на подвигы || воздвизающи я. и на мужьства быти. 193. б.
тако утвержают я на брани вся. и направляютъ яко же и преже съ старѣйшенами сѣдящими и соблюдающими. еже на путное шествие. тако повелѣваютъ быти и ходити. Бога призывающе помощника. его же глаголеть поспѣши с путником'. и дѣлателемъ. и всѣмъ другымъ спутнико и совѣтникомъ и сдѣлателемъ и всѣмъ купномыслящим', моляще же ся вси во благовремя словесы. паче же нынѣ и вы Христовы воиници. иже отъ всего мира избрании и Господу на собрание. не скверна Божіа жертва. пакы имамъ по Апостолу. не к' кровнымъ и плотнымъ врагомъ. но к' пер'воначялникомъ к' миродержателемъ т'мы вѣка сего. къ духо [2]) лукавымъ. дѣло наше нужно есть купно есть вкупѣ. и събиратися и ссѣдатися и съблюдатися не единою ни дважды. но и трижды в лѣтѣ. аще ли бо и трижды рать имуще и воюеми свою преклоняюще похоть будемъ обои ли воюеми ли воюющe. но не оскудно и ѥако такоже. ѥако и присно отъ врагъ нашихъ воюеми ѥако есте. и есмы искушаеми. не тако ли убо что стран'но творимъ и кромѣ слова. паче же преблагословеная и преправедьная и преблагая. в

1) Въ Соф. прибавлено: о господѣ нашемъ. 2) Въ Соф. духомъ.

тыя три недѣлꙗ сходящеся. но и на вечерьı сбирающеся. и о всемъ совѣтующеи. съ
193 в. веселя||щеся и сцѣлующеся. слова ради оглашенаго. зрите каковии убо есте воиници Христови, како есте ограженi душами вашими. аще имате щитъ благосердия. сущемъ вамъ на камени смиреномудрия. предстоящимъ послушания окружиемъ, покровомъ ваш' около главы надежа спасенiю. в рукахъ вашихъ мечеве благомужiа. и преже благочестья вашего тѣло честное. и благотечение ꙗкоже жребець избранъ. но никако же потыкаꙗся. и гриву свою поклоняꙗ долу ꙗздящему. на немъ лагодя противу бранилиць. ей что убо имате за вы да отвѣщаю. но возмогайте ꙗко и ꙗкы чад'ца моя. ꙗко мнози борются с вами с высоты. ꙗко раж'жены зѣло суть стрѣлы лукаваго. ꙗко в нощi или во дни, ни единого же несыт'ства видитъ разлучаꙗся, ни ѣстъ бо ни пиетъ ни спитъ никдѣже. противникъ святому отцу нарецеся. но о семъ не жизненое животъ его. и всепагуб'ное движение. низложити убогаго и нищаго. заклати правыя сердцемъ, но оружие его впидетъ въ сердце его. и лукъ его сломится. како же да аще пѣваемая заушаемъ. ли аще преже речеными оружьи побѣдимъ его· се ꙗко до того гордаго речен'наго съкрушаетъ смирение. сего убиваетъ послушание. сего про-
193. г. го||нитъ молитва, сего гладомъ убиваетъ пощение. сего прогонитъ братолюбие. и всяка скорб' божественыя добродѣтели. молю вы азъ ужникъ грѣш'ный достойно званиемъ. в неже звани есмы да ходим'. да не въспримиетъ нашея страны мучитель. имѣйте терпение ваше. трудъ претер'пивающе еже в дѣлехъ рукъ вашихъ. ли ораниемъ ли копаниемъ, ли вязаниемъ. ли писанiемъ. ли плотничествующе. или хлѣбы творяще ли варяще. ли иною коею либо хитростию. ли служениемъ и елико сим' подоб'на. и будетъ мзда ваша многа на небесѣхъ учинена. се текуще житие наше прейдемъ. ꙗко летящи птица тако преходимъ. ни благыхъ ꙗже надоволъ. ни опечалъныхъ же пекущеся. добрую куплю творяще братие. въ едино время и часъ вся вѣкы наслѣдимъ. часъ бо есть во истину всего нашего жития жизнь. к' будущему множества вѣку. и блажени[1]) и мудръствовав'ше и тои треблажении. иже мира ненавидив'шеи. и всеблаженнiи иже родитель. и другы и сродникы и братию. и вся в мирѣ Господа ради оставив'шеи. како не прослависте ли ся сия створивше. то есть иже глаголавый. прославляющаꙗ мя прославлю. а иже отлагаются мене беществовани будутъ. славите убо Бога во удесѣхъ вашихъ. ꙗко воистину и уди христови
194. а. есте освященнiи. || пожретеся сами и вселюдствуйте покорениемъ прⷭ̃и, да никтоже убо. да не отсѣчется добраго своего течения. никтоже да не слѣнится. ни не брежетъ ни въздрѣмлетъ же ся. ничто же имѣꙗ вси стецѣмся, вся свяжемся любовию. вси единохотѣниемъ. вси единемъ сердцем'. о Бозѣ текуще благоподвизающеся. присно подвижющеся на благочестие. молящеся за наше художество. да с вами обрящемъ нѣкогда спасение. молитвами отца моего и отца вашего Iисусомъ Христомъ Господомъ нашимъ. ему же слава и дръжава.

О благодарении и о терпѣнии. Слово 23.

Отцы и братия и чада моя, свѣтил'никъ горящь. дайте в себѣ любовь Господню, и вѣчная и благая. должни убо есмы всегда проливати святаго масла, да не како угаснувъ помер'кнетъ, и ꙗко въ оной вещи сдѣ льстящеся будемъ. въ страсти бѣду приемлюще. что убо масло есть и въспоминанiе. или превоспоминание. или на словесие. или познанiе первыхъ быв'шихъ. еже уже предъстоящихъ и будущихъ. въспоминаемъ убо онѣхъ дни уности нашея в нихъ же бѣхомъ. ꙗко во тмѣ невидѣния ходяще. и ꙗко в мори куплю дѣюще, ли ꙗко в пучинѣ сластолюбия погружающеся. отнюдуже насъ благый Богъ призва. и откудѣ избави и отъ каковыхъ и колицѣхъ страсти истор'же. и руку простеръ въстави. и стезю истин'ную показа.

1) Соф. бълажни.

и тещи насъ къ свѣту направи, и на святый образъ насъ настави. колико и колицѣми другый родъ прияхомъ близокы, другое обычныя другы. знаемыя въ едино пребывание. и тако ѩко изъ єгіпетскіа работы исъшед'ше. и ѩко на высокое се хожение горы восходяще. и оттолѣ расматряюще. и видяще ѩко глубину нѣкое мѣсто. вмѣтающе в не. и измѣтающе другъ друга. человѣци зли приходяще и суи. и в погыбели и не стояще и рѣюще, великъ нѣкый и не даемый трудъ показающе. и таче межю тѣмъ но и въздание вѣчное и мукъ. ихъже таковыхъ единѣхъ избавлешеся. колико и каковое дол'жни есмы Богу благодарение всылати. и въздати ему воздание. о немъже въздастъ намъ. въздание же то. покорение наше и отбѣжание наше отъ мира. и отъ родитель измѣнение. і отъ близокъ отведение. и в' покорение блаженыя жизни. прочее убо разумѣюще Божие дарование. благодарение вослѣм'. ѩко празднующе преидемъ дни. пришествия нашего. за Иерусалима паче. поюще и препоюще. поимъ Господу славно бо прославися. коня и в'садникы вверже в пагубное море. понеже тако избавихомся. требѣ есть намъ нынѣ. добрѣ пустын'ное житие преити. побор'никомъ будущимъ. послушливолюбцемъ. тер'пѣливымъ
194. в. же и долготер'пѣли||вымъ. чистолюбивым'же и заповѣдалюбець. но не ѩко по вет'химъ людемъ. ропотницы и непослушници. плотолюбцы же и сластолюбцы. непокорницы же и противословници по тому. законоположнику пропастници. поминающе свинину мяса и левит'ское. лукъ добли. и чеснovитець египетьскый. ѩже суть силою Божіею учинена и отвержена нам'. не тако убо никако же молю вы. но ѩко людие Божіи святии да будемъ. не прогнѣвални. благопослушливи. благомудрени. идѣже преидуще. егда и тѣми хотяще сключаемое. и ѩвляющe заповѣди его. ведомѣи преходяще. терпяще путныя напасти. аще оскудѣютъ брашна. ли ократится пития. ли инѣхъ прочихъ. да аще тако надѣющеся будемъ. то ангелъ Божій предъидетъ и Господь за ны побѣдитъ страсти. ѩко же иноплеменныя ѩзыкы. то не внидимъ в' землю аморѣйску и хананѣйску. и ферезѣйску. и еуйеску. но в землю кроткыхъ и праведныхъ. в землю точащу млеко и медъ. святое и бесмертное и насыщающую. и наслѣдимъ вся обѣщаніа благая. и соцарствуемъ со владыкою Христомъ, зрите убо братие. предлежащая намъ воздания. а не тако належащая. за будущее житие томление и мукы. и како пострадаша злочести||вii они. людие помыслите. и равно- 194 г.
слушливи преходяще и притецѣмъ и пожнѣмъ по мнозѣй радости во мнозѣй любви. в подвиж'номъ терпѣніи. держаще служение ваше священно ѩко сынове каафови. и раздѣл'ници святыхъ съсудъ онѣхъ. и възмем' сѣнь завѣта Господня. евангельскый его законъ безъ умаленіа. никтоже убо буди непослуш'ливъ. никтоже буди ропот'никъ. никтоже буди шепот'никъ. никтоже буди клеветникъ. никтоже буди дръзъ. никтоже буди лжесловець. никтоже буди смѣхотворець. никтоже буди ревнострастникъ. никтоже буди завистотворець. никтоже буди без дѣла, никтоже буди клеветникъ. никтоже буди зазирая святому хожению. но вси тверди. вся изрядная Божіа творяще. да о томъ свер'шимъ добрый подвигъ. и преподобными вѣнци увяземъся. о Христѣ Іисусѣ.

О еже совокуплятися на духовный подвигъ и еже не украшатися. Господи благослови отче. Слово 24.

Отци и братия и чада. ѩко же убо отъ юности звани суще отъ материя въскормления. всегда чающе прияти таковыи моего смиреніа. неучениемъ словес' сѣдите нынѣ непослушающе. но ѩко же они. даждь ми Господь здѣ, она же причаститися и вбожитися. во отеческое пристаніще приста||ти. и ѩже убо за 195. а
словеса и разумъ вашь достойная удовлити, да кор'мящеся възрастете, да живете и подвигнетеся духомъ. до възлетѣніа нѣкоего вашего. Богу хотящу добродѣтелью свершеною на ино прелагающеся. и другъ друга кормяще. да еже уже по пришествии. смер'ти, всѣмъ вамъ возлѣтающе на небесная. и отъ небесныхъ тамо. идѣже отбѣ-

гаетъ всяка немощь. и печаль и вздыхание. тако бо надѣюся недостойный тако вѣрую во истину. и не сумнящеся тако тамо въсприимете. и тамо обрящете идѣже всѣмъ ест' веселеное жилище. идѣже ликъ веселящихся. и гласъ празднующихъ приимающихъ обѣщаніа. всѣмъ святымъ отъ вѣка Христови угождьшихъ. добрымъ своимъ теченіемъ. хвалимаго ради и блаженаго ради хоженіа. отбѣженіа ради мирскаго. отъ родител'яаго ради плотнаго измѣненіа. отсѣщеніа ради похотій. за весь день страдалнаго стояніа. и терпѣніемъ мученическаго покорења вашего. тако в' томъ тако въ истину исповѣдаетеся Господу. и отмѣтаитеся перваго мучителя діавола. облекостеся противу трудомъ. усѣкаеми и дереми. различно мыслено и чюв'ствено приносящееся вамъ. отъ плотныхъ похотій. отъ бѣсов'скыхъ же совѣтъ. отъ братьня же сраженіа хулы. будуще же и поносими расмотрено. наставное первое. въздержаніа же рече и бдѣния. || 195. б.
пѣние и дѣло любное. и коегождо другаго призирающе служения. такоже многыми образы сряжающеся. и ходяще и скор'бяще и сокрозшаеми[1]). и никакоже ни откудѣ же отметающеся исповѣданіа. о Господѣ слагающе. ни преклоняюще же колѣну Валу но дерзѣ и мужьскыхъ преходяще къ исповѣданию спасения вашего. посрамите супротивныя. побѣдите опол'чающаяся на вы бѣсовскыя брани, подвигъ вашь да будетъ в томъ великъ чада моя. и подвигомъ священнымъ. и оно провѣщаете съ апостоломъ глаголющимъ. кто насъ отлучитъ отъ любве Христовы. скорбь ли или тѣснота. ли изгонение ли гладъ. ли нагота. ли бѣда. ли мечь. тако тобе ради умеръшвляем' есмы весь день. вмѣнихося тако овца на заколение. давидьскы воспѣвающе. но блажени есте и треблажени о таковѣм' подвизѣ вашемъ. до кон'ца испол'ните и. непороч'но и неотлож'но Богу пред'стояще. понеже на всякъ день препоставляюще, и мученическымъ вѣнцемъ вѣн'чающеся. и се убо на варяющее а сеи убо на будущее. и па пребудущее. сущая о нихъже да мучит' васъ достойно. тако по едіному въспоминается смирение наше. в неже снидостеся и приясте и усѣкостеся. отъ мѣди въ злато ваше суще. си уже глаголю писания каламарие черниль'ницѣ. добраго писания. главы, еже в нож'нѣмъ || рeмествѣ, и еже въ ключ'нѣмъ 195. в.
ключарьствѣ. и еже в милотехъ своихъ трудовъ. кандилное служение. обаче церковное и прочее. еликоже кто можетъ кождо, коета же служ'бы потребование исполнити. коим'же и слоновныа и костяная възглавия. отъ мав'тия же и усьяныхъ поясъ. ни ножа же на главу. еще же и поясъ посреди швенъ многописанъ. намъ же и иконы въображеныи истакан'ны. в тѣх' бо и мы смірении дол'жни есмы посѣщаемъ себе. и вы благочестивы въспріимайтеся. і никогоже оскорбляюще не чюднѣ. но тако въскорѣ отсѣкающе. и отмѣтающе похвал'ная. да любо тѣмъ мученическый вѣнець пріимете. въскую же чада моя въздержимся. в нихъ же нѣсть никоета же ползы. не малъ ли есть трудъ и тщета душевная. ибо божественому Василію всякъ іже по требованию но по удобрению. приятіа ради препровожения показание имать. ли препровожения часть злобы тако пакы самъ инде. тако подобаетъ истин'ному христьянину. чиститися всяческы удобряющюся. како мы суда убѣжимъ. сия добровѣрнѣ приемлюще. ибо и кто ли речетъ. не о добротѣ сноей радуюся но тако простыню имамъ. такоже имамъ совѣсть есть испытна помышляющи || вящ'шая. тако от- 195. г.
рѣшаетеся. тъй вредъ всякый. словесы супернымі, страстми тѣми обрѣтаяся. другое есть отъ гноища. а другое на престолѣ по писанному сѣдящее. а другое о комъ призирая. на честныя и не на честныя измѣны. аще ли же и тавится кто достигая и пакы. и в мѣру свершену. то злато тако олово видитъ. о немъ же обличяется отъ святаго оного стар'ца. иже хвалится тако нуждя помыслу. се кто исправитъ. вяжет' бо токмо страсти рече. како убо еже соблазнити другыя приходитъ. ихъже суд'бы тяжкы и неотъпросты, аще бо быша были куп'но покорны вся. и куп'но ревнителны подо-

1) Соф. сокрушаеми.

бящеся. в подобия мѣсто ѩже равно буести. благорвения бо нѣчто вещи ли злобѣ требованіа к тому взыскати бѣлыхъ. и злата живущи мѣди написано видны. и хитростию утворены. кругловидно. и ушарение повѣсы ли укущены. такоже и выпаниемъ вышано. и другое ушарение. и многописмены другъ на тыми утворено вижь в' мирьскыхъ сущихъ. коликъ смѣхъ и претыкание. нѣции бо видяще р'куть. но не тако же ѩко же и ти в таковыхъ же нашихъ страстехъ валяющеся. и тѣми удобреніи удобряеми. и тѣми украшающеся и чашелюбци. и ложнии
196. а. мниси глаголющеся, о чюдо любонеи||стов'ци *питающися телесными. земля сущи. и се* убо достойно сего услышимъ и слышахомъ. самѣхъ же васъ въпрашаю. ѩко сам' себе свѣмъ. ни видимъ ли ѩко в' миру сущемъ таже просвѣщающе на ся исповѣдающе. ѩко егда вижю мниха. в добрыхъ ходяща въ красная одѣния. не сытна творящася. тон'ка суще и высокадѣл'на. в' добрыхъ ходяща. и в' сапозѣхъ измечтаных'. и съставлены конь под'кованъ. повѣсыля имуща при поясѣ. добро тварью. мѣдяноглавный мечь. надер'ганы же и сребромъ. размешены понеже и мѣдяныя ключа. и тьнорница. и симъ подобная. паче и ѩздящихъ на конехъ. ли на и м'скахъ на тучныхъ и на иноходыхъ. и на многоцѣнныхъ. и та вся съ утвар'ми съ уздами измечтанами. великъ вредъ есть. егоже бѣ възненавидѣти и видѣние его. тогоже възлюбиша видѣти. а иже въ простыхъ ходяще и не в'писаныхъ пѣшиходяща. не красны лицѣ. и ослабленама руками. и о таковыхъ едва дышюще. не но тако инако благоухающе. и о томъ просвѣщающеся славляху Бога и помыш'ляюще образъ святый. и чюж новыя славы мира. подобнымъ вжелѣша приглаголати всѣхъ. не ѩко азъ окаан'ный бывъ. но ѩко есмь и вси сблюдущиися по истин'нѣ. судище имуще свѣстное. тако обрѣта-
196. б. етъ. како и Господу наше||му Ісусу Христу. исповѣдав'шеся съ инѣми заповѣд'ми. ничто же мѣдяно на поясѣ стяжати. мы же ѩко забыв'ше заповѣди сия творимъ убо. да поне убо мѣдный образъ у пояса да не будетъ. но у пояса ли отъ ножа ли отъ ключа. и ѩко то самъ показа словомъ которымъ малымъ. ѩко всея не оцыщаемъ отъ Бога дан'ныя заповѣди съхранити. могущемъ симъ нынѣ воистину намъ требование сотворити, единъ ножь желѣзомъ сковапъ воистину. и инъ ключь такоже. и едину графью такоже. и инѣхъ дѣлесъ обаче по нужи. ѩко ѩкы еже в' дѣлѣ древянѣм' и едины дощ'кы безъ написания истканa. и поясъ усьниянъ безь написания. такоже и на прочихъ тацѣмже образомъ почто *всуе тружаемся. и на красная и на удобрение* и свѣтильникъ очима. тѣмъ подобными не олишаемся. внѣ ходяще добрыхъ и полезныхъ. приложю же к' заповѣдемъ, но благословенъ Богъ отца моего. убожившаго ваша душа. смышляти благая. и отмѣтатися вредныхъ. и ѩко[1]) малыхъ и худыхъ суть си за исповѣдание. и ѩко дол'жни есмы бол'шая исправляти. ненаученый безумный. иже тако провѣщаетъ. братья моя возлюбленная. аще мало время не возможемъ взяти. а не на первый степень ступити възможемъ. како возможемъ || тяж'- 196. в.
шая понести, и на четвер'тый степеиь лѣствица воскочити. прельстніка се есть діавола. надо всѣми сими заповѣди Божіа. что глаголеть святый Дорофей, ѩко рече отъ повѣсти. и что бо есть и се. что же ли есть оно. въспріимемъ нѣкто злое и горкое наказание. и начнетъ на великая и тяжкая помышляти. і попираетъ совѣсть. тако убо иже хощетъ и на выш'шее и по малу на добродѣтель восходити. ѩко же и на другая. по тому же образу начинати. вы же убо благодатию Христовою чада моя и начасте да подвигнетеся и еще потекуще силою Божиею. и утвер'жениемъ. свер'шенымъ. да сключ'шися смерти. пріимете страдания побѣду. отъ трудоположника владыкы Ісуса Христа Господа нашего. смуже слава и дер'жава и въ вѣкы вѣкомъ.

---

1) Соф. Послѣ этого слова стоитъ «не».

О трезвѣнии еже творити достойная. блаженнаго покорениа. еже внимати самомъ себѣ. Слово 25.

Отци и братие моя и чада. паки начнемъ по лѣтѣ по обычаю въ оглашеніи входити. въ трудѣхъ отъ ошествия. и тако мое первое слово. тако аще отходимъ ли. молитва наша есть присно несквер'на. съхраняюще вся вы цѣлы истин'ны. бес претыкания в сѣмъ святымъ. и добродѣтельнѣмъ житіи вашем'. и никаколе отъ діавол'скаго и||скушениа поползнушася. но трезвящеся всегда и бдяще. на дѣла достойная блаженаго покорения. сими бо спасаеми. ни единоя же скорби на скорбь налагающе. глаголю же в' тѣснотѣ телеснаго жития нашего. тако же уже по сущему обычаю случяется. и тѣсноту пространьства помышляю. и убожества богатство. и недоумѣния доумѣние. и въздыхании широту. и другая такоже имуще. надежею наставляеми. вѣрующе тако не убиетъ гладомъ Господь душь преподобных'. тако не оставить преподобныхъ своихъ. еже есть намъ благодатию Христовою выш'нимъ промышлениемъ. питаеми напаяеми стрегоми и съблюдаеми. не токмо единемъ взоромъ. душевнымъ но и по телесному служению. кто бо таковаго множества многыхъ части отъ убожества въставитъ. не имый человѣческаго помысла можетъ кормити и подобная и довол'ная ущадѣти. аще не будетъ пер'стомъ Божіимъ сотворено. возмете нынѣ очи ваши и видите. тако и старци немощніи лежащии. и дѣтища и младен'ци не тако но и постници мнози. с ними же убо внидемъ в' тый градъ. всѣмъ на ползу удоволитъ Господь, и нѣсть достодивно, и нѣсть достоблаженно. ей глаголю вамъ чада и братие. но аще и мы в' цѣломудрии мнози не падемся
196. г.
197. а.
су||ще но в' то ся в'водяще. и т'щащеся за братью долъжны есмы требовати. тогда бо и Богъ преклонится егда узритъ заповѣди его. дѣлающеся о таковаго множества. отъ тавленаго образа шествіа избыт'ка приносящехъ да сего ради молю и премолю и въспоминаю. и превоспоминаю. кождо на неже звани есте служение пот'щитеся, много дѣлател'ни и многоплод'ни быти, и разумни и чювьствени за неже другъ отъ друга познавается и о телесномъ тщащеся. тавѣ есть тако и о души есть. тако и неплодна по души нерадяща вне видѣниемъ. в'торое же оно ми есть слово. тако об'ща суть вся и не ток'мо плотная и чювьственая. добродѣтел'ная и благодѣтанная. но и духовнаа и мысленая. другъ ко другу приобщаемся убо. и друг' за друга ликоствующе. нелестнаго показающе. тако Апостолъ глаголеть. тако же тѣло едино есть. и уды имать многы. вси же уди телеснии в немъже много сущихъ едино есть тѣло. да аще постражетъ единъ удъ. то с нимъ стражютъ вси уди. елико отъ главы даже и до ногу. приноситъ кийж'до удъ. дѣлая требование. и десни и шюии. тако и душевнаго есть нашего видѣніа. отець мой и отець вашь первый. азъ же в'торый. потомъ же прочее до послѣдняго. отъ негоже похвала и хула. въ день въздания. но не мняще мене веселитися. болѣ
197. б.
иму||ща пер'ваго добро. съумню бо ся и трепещу тако же о блазѣмъ. тако же и о злѣмъ достоини есмы. и много дѣлающе злобныхъ мнѣ остращеному наслѣдую супротивнымъ. се малое послѣдне имущю. вси убо разумѣюще чада моя. вси потецемъ вси подвигнемся. вси приведемся и никтоже на тщету ни на лишение об'щаго дѣла. подобному его служению и силѣ. но се да есте вѣдуще. тако не тако о васъ. уставленаго прясла реку. и Богъ скоро в' день онъ, ино бо рече судбы Божия. а ино человѣческо варяетъ бо получая въ трехъ стѣхъ въ трехъ или четырехъ. и десятъ на среду в'водитъ. и десятину вводитъ на среду. и послѣдняа возводитъ на пер'вая. по когождо прилежанію и добродѣтели и да аще и страшно рещи. отринуть равно оставления вся всѣх'. и в' муку послетъ. иже ту другыя душа ино мудрьствовав'ша. и разумомъ распрѣвшеся тако и азъ грѣшный. за лукавое мое пришельствие и за небрежение. что бо вамъ мнится. тако тщеты ради и отшелець отходитъ и куплю творитъ. и ратай оретъ. и путникъ путшествуетъ. и ловець ловитъ. и поваръ поваритъ. и печець печетъ. и хлѣботворець хлѣбы творитъ. и келарь ке-

197. в. ларитъ. и отъ тѣхъ друзии по мѣрѣ сло||веси. то ти вси не лишені суть сѣдящихъ. и мол'чаніа и псалтыря и пѣніа не раздѣляются отъ того дому. сѣдяще уже. ѩкоже есть видѣти иже суть на воинахъ полонъ дѣлящихъ. ибо ими внѣшни пополонени суще. и единому пребудущу на сохранение пребываніа. и тако убо есть въ человѣцѣхъ забвение. и окрадение праведнаго. понеже убо Богу несупрю никакоже сущю. но по части възмѣрится вамъ ѩко же пишетъ. сего ради братіе и чада моя. внимаемъ убо истин'нымъ. а не отщетимся внѣш'нихъ и утренихъ. аще поемъ молимся за служащая. здравии за болящая. но равно аще кто речетъ тако. ѩко можетъ немощ'ному помощи. и паче благодарение ввожение терпѣние страсти. потомъ же добро пишюще. копающі или орющіи. ли оградъ дѣлающіи. или служащии. или путышествующих'. ли кѣларьствующихъ. и изрядная творящихъ і пекущеи. и поварящихъ. и на зрящіи. и реместву началници. и ловящии и здатели. просто по утвержению. кож'до за когож'до ѩко Богъ видитъ пути наша. и в' книгахъ свойхъ вся наша словеса написана суть. и напишютъ в' день онъ. книгы дѣлесъ нашихъ отвер'зутся. и когож'до дѣлеса ѩвятся. и
197. г. воспріиметъ || кождо по труду своему. молю нѣкако убо вся вы тогда и похвалитеся. и вѣнчаетеся того ради тамо священ'наго вашего подвига и потщания. о чада и братие. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашем'.

Ико зѣло долъжни есмы и мужьствовати. потомъ же ко оглашенымъ же и ученіемъ. Слово 26.

Братие моя и отцы ѩкоже кождо васъ имать служеніе. всѣмъ святымъ сборищи аз' худый хотя недостойно начял'никъ. не дол'женъ есть лѣнитися ученію моему служению моему. и съ другыми недѣл'никы оглашение творити. елико имѣя силы. равно же нѣціи рече. ѩко нѣкако бо и приобрѣтаемъ отъ сего. из них'же дѣлъ въ глаголемая не входимъ. многажды бо слышаще ни о чемъ же смѣющихся. оттого не исправляющеся. и многажды учимся. ни о чемъ же празднословьи. еще бо празднословимъ. и многажды учими. ни о чемъ же завидяще. ни плищюющe на ближ'няго. и еще страстьми боляще и просто воспоминающе. о видѣніи лѣнящися прилежании. нощ'наго и дневнаго пѣния и молитвы, еще превозносимся и дрѣмлем'. и чювьствеными и разумными. и симъ подобная просвѣщающе. но не подобнѣ сия глаголющеи глаголеть. преже убо ѩко не удобъ превыше и страсти быти. но всяцѣмъ трудомъ и т||щаниемъ труднѣйши и т'щаливнѣ, 198. а.
второе же ѩко на нѣку лѣствицу нѣсть абие борзо лѣсти. но отъ перваго степенѣ почиетъ влазити. ти тако до кон'ца въсходить. тако и на добродѣтель помалу възрастающе постигаемъ. аще ли же хощемъ за вер'хъ ѩтися. ѩко за полезное и оглашеное въспоминаніе. мене же и васъ преводящіи приносящи помалу на вышняѩ. паче же о слабѣйшихъ на небо и небесное. честныа наша душа. но ино подобаеть видѣти. ѩко тако глаголемое и слышаное дол'жни есмы быти. исправляюще в' славу Божью. нѣсть въздержаніа страстемъ. еже лѣность сключится. и в толико достигаеть пакость быти мол'чаще. не расужающе и являющим'ся дол'жнымъ аз' же учювъ. отъ святыхъ отець ѩко словесенъ путь о вещехъ ѩко бываетъ ли Богъ. ли другое имуще. благообразенъ глаголющь унѣшая в дѣлеса насъ. всегда в'водяще. и исповѣдаю чада моя. ѩко отъ богодуховныхъ чтеньи мало нѣчто и отъ худаго вашего оглашеніа. всегда преходити и всегда простиратися. но убо первыя милости въспряновенье и ун'шихъ. по второму же есть добродѣтель. на свершеніе исповѣдаю благодать Божию и благодѣяніе и не утаю милости. вѣсте бо ѩко часто ни брани бывають ни напасти. ни оклеветаніа. ни озлобленіа. ни ослушаніа. ни расколицѣ. ни отай ѩденья. аще ли будуть си понеже || 198. б.
ѩко же каменіемъ убивается така плоть. скоро простирающися. похотемъ инѣмъ угажающи. аще лі будемъ отлучени отъ сухоѩденья. аще ли же предъстояще. или простоколѣнное кланянье въ церкви приносяще. по приложенію угоженью страсти числа. тѣмъ да никто же ми глаголеть. ѩко

неполезни бываемъ оглашаеми. ни пакы же ѩко не възможаемь научаеми. и полезно ны есть и измужаемъ благодатью Христовою, и поспѣшеніемъ молитвъ отца моего и отца вашего. и в'сходяще взыдѣмъ добрымъ въсхоженіемъ. на гору добродѣтелей. просвѣщаеми и освященіи ибо утвореніи. но трудомъ мнозѣмъ и тщаніемъ. ѩко же рекохъ исправитеся. молюся и прелагаюся и премолюся, пребудемъ убо въ добрѣмъ нашемъ семъ преложеніи. и душевнаѩ же присно пресѣкающе. и умаленіа присно уимающе, и облачающюся в ту благую надежю. и на будущая възданіа вѣчныхъ благъ. и симъ донд'еже дышемъ. да отъ сущіа болѣзни и недуга отъимем'ся. смертью наслѣдници сподобитися. будемъ царствію небесному. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ емуже подобаетъ.

Ѩко подобаетъ тещи в помышленіихъ и взирати на житья отець наших'. и тако подобно имъ творити. Слово 27. ||

198. в.

Отци мои и братья и чада. къ сключающимся намъ скорби и печалій напастіи. достоить рещи на всякъ день аще вижю телесное еже имамъ убо. пакы возрѣти и вдати ны. егда помышленіемъ предстоѩніа. ѩко призрѣнъ бы Богомъ. смиреныи умъ мой възрѣти. им'же и вы призвани и бысте сѣмо. азъ предаю вамъ отъ мене не изволих'. аще не изволенъ буду. не глаголю же аще не отглаголивъ буду ни свѣдый аще. ни нечаемъ буду. но прихожу и згараю. и искорбляю и стираюся. и вся готовъ имамъ страдати Христови помагающю молитвою отца моего и отца вашего. васъ ради любимыхъ моихъ. паче истин'нѣе рещи. того ради Господа моего и владыкы. ибо то создавый вся вѣкы приѩтъ мене ради. сему всяко не достоитъ умнѣвшю рас'мотреніемъ. таины искушеніа. похуленіе поруганье. поношеніе. посмѣѩніе. распятье же и прободеніе и умершв'леніе. како не претерпимъ со свѣтомъ но скорбью. но тѣснотою но се и оно. ибо аще добрѣ куплю творимъ и бдимъ. приобрящемъ бесмертная и вѣчная. аще ли же лѣним'ся и небреженіемъ убо. то скрываемъ дѣло в' день суд'ный въ ѩвленіе Божье, идѣже напитаются душа святыа оны. идѣже пиво не скон'чается. идѣже онѣхъ любыи тщаніе. радость || тѣхъ бываеть. и веселіе телесное и скорбь. и слава и величье. конець. смиреномудріе. любовью горю полю не даныя люб'ве Господня желаю несытнѣ. тако свою волю исполнити. но се все немощна мя творити. оставляет' неисповѣдимо тому началу. но начинающе и повинующеся до старости о кд'ѣ ми. ибо прегарая глава она и блаженая. ѩже у трапезы пред'стоя до въстанія. вѣды и почитая. к'дѣ ми много искусный онъ бисеръ, послушаніе по трехъ десятѣхъ винахъ. к'дѣ ми иже десятый же. ѩко бо развѣ звѣздъ пред'стоят' ми. помысливъ священное окрадающе оно. кто имать послушаніе нелицемѣрно. и прославится вс'корѣ. тецѣмъ убо единомыслено чада к тому монастыреви. ѩже убо великаго Пахомьа стяжанье. и узримъ тамо и присносущнаго Іону. Петра сущаго требогатаго. Феодора священнаго. потом' же къ присносущему Феодосію. агнистирьскому. узримъ макисииска Василья присно живаго. Аетия чюднаго. и он'сяго. и оттудѣ исшед'ше к' боговидному Феоктисту. жилищю пресвятому Еуфимъю. и поприща ер'гастырьскырьска, и просто вскорѣ слово, и ѩже в' выпняѩ лѣта и средняѩ и конечная. како и колико, и колицѣми подвигошася кож'до ихъ благое свое теченіе. || тацѣмъ образомъ чада убо и вы. им'же хощемъ обрѣсти жизнь и свѣтъ истиньный. ходимъ все тер'пяще. вся покрывающе. нн единого же ни в' чем' же дающе претыканіа. да не осквернимъ служенія дѣла нашего. надо всѣми прием'ше щитъ благовѣріа. им'же возможете угасити стрѣлы лукаваго раж'женіа. непоборни и не поколеблеми пребывающе. радующеся и с'радующеся другъ ко другу. благоволнѣ съставляющеся въ единодыханье духомъ. ѩко едино тѣло суще Христово. моляще за худую и остращеную мою душю. да и Богъ мира подасть. духъ силы въ крѣность изведи васъ. по хотѣнью своему. о Христѣ Іисусѣ.

198. г.

199. в.

Еже не оклеветати въ духовномъ хожденьи. но бесѣдовати добрую бесѣду другу. еже побѣжати борца. Слово 28.

Отци мои и братья и чада кратцѣ сущи нощи и часы молящеся с пѣніемъ. покоя ѩко цевницю будущю мняще оглашение. но убо съ инѣми приимающе и сихъ молю, в малѣхъ глаголѣхъ воспоминаю о пощеньи вашемъ, в неже звани есмы первыми грѣхи. о них'же подвигнемся. их'же ради стражемъ по вся дни. тѣсенъ бо есть ѩко въ истину путь и прискор'бный по словеси Господню. стьгнами пространъ. и многы в'водить в пагубу. но
199. б. убо ѩко жизнь вѣчная възвѣщенье имать. ||
радуемся нынѣ чада моя и с'любимся. доброю бесѣдою другъ къ другу побесѣдуемъ. ѩко стадию текуще и побѣжающе борца. да правед'ный вѣнець приимемъ въ день възданіа. сего ради тяж'кая в лег'кая вмѣняеть намъ. и тѣсная ѩко благая. и искусная ѩко радован'наа. лишеная ѩко приобрѣтеніе. и беществованая ѩко честь. и поносная ѩко похвалная. покореная ѩко полученію начало. умаленіе же ѩко многопищное. воды напоеное ѩко вина напьенье. поздѣѩденіа же убо ина пред'стоить постная страсть. о сих' бо послушество наше. и рая чаѩніе, и надѣѩніе будущихъ благъ. а не къ будущий скорби и истаѩнье сердець. прикланяимся и оклеветанію будемъ образъ. но ѩко къ будущему сыновъству нашему. прикланяющеся. и царство небесное и бесмертье получимъ. подвизающеся присно. вися творяще. трудъ на трудъ прилагающе и подвигъ на подвигъ. и т'щаніе на тщаніе. и послушаніе на послушанье. и отсѣщеніе воля на отсѣщеніе. и честь на честь. и молитвы на молитвы. и б'дѣніе на бдѣніе на ученіа Божьа. и слезы на слезы. и съвъпрашаніа о люб'ви Божьи небеснѣй. таковое и толикое и блаженое житье ваше. измѣнено и устроено. преплутья стран'ныхъ нѣкиихъ. и ино животное паче мудрыхъ
199. в. ѩже || в мирѣ. и отъ плоти сдѣѩныхъ нѣкихъ и о будущихъ сих' же творимыхъ. сынове же вы братье и чада моя. оставивше мира и ѩже в мирѣ. родит'ля и братью и чада. и все имѣніе житейское готову имуще. ѩже к Господу любовь и остращающеся и изнемогающе. и привлачитеся и приноситеся не оклеветающе неключимѣ. ни злобующе и не бьющеся. и не развращающе. и не отсѣкающе удовъ. и не умерш'вляюще. сего ради велика мьзда ваша будѣть. на небесѣхъ и скровище. и сего ради преложьшеся отъ мира. к' Богу приидосте. и разлучившеся отъ суетнаго житья. на жизнь бесконечную. пріидѣте аще убо до конца, искусное ваше покоренье покажите. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Еже вышняго намъ свершити. духовную жизнь. Слово 29.

Отцы мои и братья и чада. дол'жное в' таковѣмъ множьствѣ еже о насъ братьствѣ. приложимъ мысленое исправленіе. и мужественое приставленіе. примышляюще окаан'нѣ. и мое остращеніе назирающе. свѣдый сумнюся воистину. ѩко пер'стомъ Божьимъ молитвою отца моего и отца вашего. и споспѣшеніемъ. ѩко съставленіемъ вашимъ претворяюща. и единеніемъ вашимъ с'дружаще. и приодѣніемъ вашимъ хранящася. на мое житіе лукавое
199. г. президающе || ли слова темна призрѣніа. возможете таковое дѣло въздвигнути и спастися. и си въ градѣ царстѣмъ. и ѩко времены малоглаголеви и немощніи. древними преданіи. отечьска дѣаніа, в нем'же нынѣ обрѣсти. сотворена лица правящихъ. слово житья вашего и истин'ны. но приносимомъ намъ комуж'до на ползу другъ къ другу. и пред'стоѩщихъ разумно ѩко въ истину. иже на насъ чина еже к' людскымъ азъ убо сихъ плачюся и изнемогаю. и растергаюся убогыми чреслы. прося собѣ спасеніа нѣкоеа помощи да не погыбну божественыхъ человѣчьскыхъ. могущихъ обновити спасеное житіе и путь створити и благоустроити. когожд'о насъ в' первый образъ и вхоженье. по правилу и по закону ѩко же велять намъ божественыхъ отець книгы. и паче же великаго Василья в' постныхъ книгахъ. васъ же ѩко въистину ублажаю чада. ѩко еди-

нородни суще есте. и дер'зновенѣ рещи. и во днехъ таковыхъ взискающе. взыщете Господа исправите сердца ваша. и вѣренъ Богови положимъ духомъ нашь быти. и ѩко непороченъ и бесквернен свершите животъ вашь. истинѣ отвергъшеся и неложни ишед'ше из мира. и сице нарицающеся. вещію ѩвляющеся. во единисте бо ся истинному всѣхъ Богу. сподобистеся неизречен'нымъ житіемъ и служеніемъ. отсе-
200. а. лѣ об'щее житіе ваше. || и отселѣ никакоже ближнаго воименуйте межу собою. отселѣ не отложно и непричас'тно еже къ плоти вашей когда. рож'шихся и ишед'шихъ отъ чюжихъ. отселе неложныя вѣры. и единеніа к моему смиренію. ангельскыхъ ради таинъ. и сердечныхъ съвѣтъ вашихъ ѩвленье и отсѣлѣ вамъ в тѣснотѣ разширитися. во умаленіе умножитися. в постигновеніи телесного требованіа, угажающе и веселящеся. и что много глаголати, отселе вамъ ѩзычно ѩвитися быти. и на ѩзыцѣ носитися мнозѣмъ не прел'щаю васъ. и не буду прелестникъ ни соблажняю же васъ. да не прелестникъ буду. но вины сея ради глаголю и въспоминаю, да утвер'дитеся. и удержави и подвигъ да имате. да не пакы впадете в таковое въсхоженье. еда тако умалитеся. о таковѣмъ положеньи. рекуще прирочныя кощюны. и посрамлены на възвращеніе человѣческыя мудрости и бляденья. не бо ѩвляюще ученію. и иже не суть отъ духа божественыхъ движеньи имуще. и той испыта нынѣ. ѩко и много и вездѣ проходя боящеся Бога. и паче насъ угожающе ему. но всегда соблазньная. но что ради да всегда искушені ѩвитеся. нынѣ благыми вашими положеньи одержими. егда когда облѣнитеся быти друзи Господни благыми дѣлы
200. б. ничтоже испытовающе но ток'мо спа||сеніа ради. много отбѣгаетъ отъ насъ и отпадающе не свѣмъ. и прегрѣшеніа рече не разумѣюще. хощю же да увѣсти и вы. ѩко нѣсть иного по исповѣданіи. въскорѣ иже достигнеть обавленье въ спасенье. ѩкоже и сами совѣсте. да сего ради дара сподобисте. иже дарова намъ Господь чему ѩко убо медлени есте на исповѣданіе. и сдавляетеся молчаньи. и влачащеся замедленьи. съ гнилыми помыслы. азъ убо чада не нагълю вамъ но токмо о семъ быти. и пребыти в тѣснотѣ вашей. что бо ради всегда быти намъ з'дравымъ. и просвѣщатися и благолѣчнѣ да пред'станемъ супротивнымъ. свѣдущю Богу вся нынѣ бо твари и не ѩвлена пред нимъ вся нага, и преклоненами выями предъ очима его. знаеть же дол'жное. ѩко же и азъ сего ради вопрашаю. възвѣщеніа. да познаю своя чада и познаюся отъ своихъ. то блаженое и духовное рожество. то вышнее покореніе. то беспечалное путишествованіе. то сладкая молитва и неискудное възвращеніе и възведеніе. и обоженіе стяженѣхъ даровъ. помолитеся чада моя, да узрю и азъ издалеча нѣкако предворие житница и паче вопросныхъ еже во всѣхъ вашихъ направленіихъ. а не тако пребывати присно отяж'чаномъ грѣхы. добро || убо по- 200. в.
казаніе слезъ источникъ. доброчистая молитва нощнаѩ же и дневная. добро убо терпѣніемъ с показаніемъ. добро рученое ремество. добро почитаніе съ бдѣніемъ и с послушаниемъ. добромедлено ѩзычная бесѣда ангельскыя повѣсти. добро в' мѣру въздержаніе и съ словесемъ. и с повелѣніемъ брашна и питья. добро въспоминаніе смерти ума. и житью святыхъ по силѣ подобитися. добро убѣжати страшно твореного дер'зновеніа. и прилежати божественому смиреномудрію. вся прочее искушающе. добрая по апостолу приимающе. ѩко дне преидохомъ благодаримъ убо Господа. и ѩко правило свершихомъ и не оклеветахомъ. тако и о утрешнихъ пакы. дасть Господь силу и державу въ крѣпости плотному и телесному дѣлеси. купно и намъ исповѣдающимся. и умножающе своа избыт'ки и достоиная. О Христѣ Іисусѣ о Господѣ.

О неизречен'нѣмъ покореніи нашемъ. и еже не великыхъ мнѣти о немъ. Слово 30.

Отцы мои и братья и чада. и слава Богу угобзившаго насъ. ищрева матере нашия. на священное обѣщанье се. благодать Господу призвавшему насъ. в чюдное и блаженое манастырьскаго

житіа образъ. намъ въ истину дасться. аще
200. г. и дерзновен'нѣ рещи нынѣ опаснѣ. || разумѣимъ тайны царствіа Божіа паче еже за миръ. ѩко видяще не видять. и мнозѣ отъ нихъ ѩкоже суть вещи. что бо тѣхъ потомъ удаляется богатьство. поступяци же слава. радуются о пищахъ и о восприятьи. о кощюнах же тмами и о винѣ. плищеваніа в мяг'кихъ же ризахъ. и конь стада. рабъ же множьства. и овець множьство собранья. и козни различныя. и каменіа ѩвляющися блистаніемъ, и печали суетныя различны. смѣси ног'ное плесканіе. и скаканіе ѩко козлищи. и несыти утолъстѣни. ѩко мухи на ѩдь. и да не речетъ иноя страсти скверны. претекает' бо слово отъ тѣхъ ражаемаго грѣха. подвига и кончанья. и тако тѣмъ хвалящим'ся. хвалами и радостьми. но сраспен'шихся плотью. со страст'ми и похот'ми своими. а вы есте сынове Господа Іисуса Христа. по апостолу плоть распясте. но любы и прелюбы о чада есть наша. в'зищемъ убо и взыщемъ древняго рая пища. отъ негоже испадохомъ. аще и погыб'ше да не познаимъ древнее житье наше. отъидемъ убо мир'скаго прел'щения. и идемъ к' Богу совлецѣмъ темное житіе и облецѣм'ся въ свѣтъ разумный. и возримъ на небо горѣ. и разумѣимъ слова твари и преклонимъ вся владычьствующимъ всѣмъ. и ве-
201. а. ликимъ възвѣщеніемъ. им'же поста||ви насъ отъ плоти и крови. отъ естества. отъ родъства. отъ обычая. отъ близокъ. отъ отечьства. отъ града. отъ селъ. отъ сборищъ и отъ совмищь. и отъ всѣхъ ѩже отъ мир'скыхъ. кто васъ твори рабы сами себе. и предатися духовнымъ игуменомъ и отцемъ. и въсприяти постное подвигъ въздержанья бдѣніе же и на молитву прилежаще всегда. еже в насъ просвѣти. видѣти неразвратнѣ. и ни во что же велика мняще злата и сребра. доброты и мечтаніа. то царьское одѣніе есть, и багряницѣ одежа. но изборнѣе что паче и преславно. и пречестно мните. та суть измечтана. и во многош'веныя ризы оболчены. и въ них' же паче свѣтлыхъ лучь хвалими суть. како възможемъ мы убѣжати калъ и плоть и свыше составлени дѣвства ради, и разлучно и чистымъ пребывати по ангельскимъ. сия нынѣ наша о братіа похвала. юже дарова намъ Богъ любящимъ его. и желающимъ будущаго. свѣта неприкосновеннаго. славы вѣчныа. и радости неизглаголаныа. веселия не оскуднаго, наслѣдованія вѣчнаго. царствіа небеснаго. ликостояніа не оскудѣюща. видѣніа треблаженаго богатьства изряднаго. зѣло еже добро и красно. святымъ ангеломъ. и блаженымъ отцемъ. отъ вѣка обѣщано. понеже убо сия тако видѣти есть убо. и внимаимъ еда когда получимъ супротивныя. и постигнемъ до-
лѣшняѧ || в житиискыхъ живуще. тѣмъ чис- 201. б.
тимъ собе сами. еще и дѣвьству имъ пакы и мудръствуимъ отъ ума. и кровей сердца и тѣла. и не лестью дающе дер'зновеніа помощнику, словомъ слово пожирающи. и презоромъ презора не помизающе. и лѣностью лѣностною. не сдержащеся. и мало по малу въ углы не лѣзуще. и немощни ся не творяще. и ѩко нощныи вранове не обрѣтаемся. содавляеми грѣхомъ смертнымъ. не тако убо чада не подобимся ни помышляемъ. но внимайте другъ отъ друга отъ ближняго. и живота и смерти по реченому. о злая дебри вѣчнаго огня. еже възданіа. не рци превзидохъ превзидохъ не вѣщевай. медля помедлихъ не помышляй. възмогая возмогохъ. мало нераждѣніа небреженіе. вкупѣ хранителя приемлющеся. и изводящеся во глубину грѣховъ вложитися. стрезитеся и блюдѣтеся мали и велицѣи. приносящеся и послѣдующе началници и начала. свыше ублажимся. аще ли же уокан'нимся горѣ прославимся. з'дѣ беществовани будемъ горѣ ангельски поживемъ, здѣ ли сатаниньскы походимъ. уне бы ему рече. аще бы ся не родилъ человѣк=отъ. уне и о таковыхъ сия рещи. обаче лѣтъ имуще и обращено. и сия не скорбью васъ
хо||щю положити. приходящаго оглашеніа. 201. в.
но чада моя възвѣщеніа ради. грядущаго оружіа ради грѣховъ отъ васъ же самихъ. и отъ моеѧ смиреныя отринѣте душа. о Христѣ Іисусѣ.

О святѣмъ праздницѣ святаго богоѩвленіа. Слово 31. Господи благослови.

Отцы мои и братья и чада. пакы предпразднъства оглашенья по Рождествѣ Христовѣ. на небо ѭвленый день. дошед'ша не возможемъ ни имамъ же ничто же достойно. не глаголю божественыхъ праздникъ. се бо есть дѣло свято и мудро божье. но вашего достойнаго въспоминаніа. паче и нынѣ приходитъ намъ в силу. научихомся убо преже рожеству Христову. ꙗко Христосъ ѭвися во плоти. показася в мирѣ. приде бо во своя и свои не вси его приꙗша. мы же понеже прияхомъ его. ибо вѣрныма очима. и видимъ в' вертепѣ родившагося дѣвичьски же и паче ума. отъ пророчьскыхъ поклонихом'ся. въ дусѣ истин'ною и со ангельскыми благузволену пѣснь въспѣвахомъ убо. прияхомъ власть чада божіа быти. ꙗкоже божественый evangелистъ вопиетъ, отвергъше ꙗже отъ плотныхъ и кровныхъ разрѣшеніа страсти. и на священное его ѭвленіе возримъ. и обуимся на доволное слово. еже прямо гласу время бо пріиде свершенія. за 30 бо
201. г. лѣтъ покоряшеся человѣчьскы || родителема. въ образъ нашь новиꙋшася. и сему ꙗко расмотряꙗ потом'же естьственое въсприимъ. ли духовное. женихъ къ женіховидному, владыка к рабу. во плоти Богъ к' плотнымъ ангеломъ приспѣваетъ бо Иоанъ отъ пустыня, подвизаꙗся весь богоносьемъ и отчемъ подвиженіемъ паучаемъ. уготовайте пути Господня. правыя створите стезя его. устроитися людемъ пресущнымъ. понеже сиа быша покаꙗніа ради крещеніе. устрѣтаетъ Іисуса грядущаго и вопиетъ. се агнець Божій в'земляй грѣхи всего мира. понеже просить Христосъ мой у него крещеніа. чюдно исполняеши о Иоан'не. преходитъ къ нему владыка съ послушаніемъ. облачится и одѣвается. слуга боголѣпное исполняетъ. како бысть предтеча межю двѣма страстьма бывая. и послушанію убо обычашеся. ово же к' чювьственому своему недостоиньству прилагашеся. помышляше же ꙗко рабъ и вѣщаетъ тако въ худъ образъ облеку малый азъ и конечній. и тебе всѣхъ свершенаго Бога начну. како прикоснуся версѣ. преклонившаго небо и сшед'шаго. измѣрившаго гор'качьство. и предѣлъ ладно и всю землю пядью. како облеку водами и нага приходящаго непрезорива. и одѣюшася и бысть ꙗко облакы. но обаче || 202 а.
Христосъ мой тако намъ лѣпо ест'. скончати всяку правду. о великое его в'схоженье. чювьственая вся преходить. преклонивъ высоту сниде крещается. аще убо море ꙗко священ'но пѣвецъ Давидъ видѣнъ и побѣже. Іерданъ възвратися въспять се же гласъ отечьскы въ образѣ голубинѣ. послушествуя се есть сынъ мой възлюблен'ный егоже благоизволихъ. потом'же шед'шю из воды Спасу. и просвѣтителю душамъ нашимъ. о блаженая рука коснувшаꙗся главѣ. иже глава всѣмъ пророкомъ наречется. о длани превеликая державшіа за главу небо и земля. иже всѣхъ отлученаго. о святитель руку полагаеть на всѣхъ выш'шаго святитель. Бога сподобися во плоти крестити, свѣтъ въспяй неприкосневен'ный. отъ воды солнца праведнаго. но видѣнію дней мысленаго и чювьственаго земля цвететь и радуется и свѣтла бываеть. земля же заулоня и неф'ѳалимова. и галѣлѣйскый ꙗзыкъ. и вся страна ер'даньская. паче же и вся вселен'ныа симъ славится. тѣмъ освѣщается. и мы свѣтомъ разумнымъ. и иже видѣніемъ. бывающе на Іерданѣ. видѣша свѣтъ великъ Христа нашего крещающася. и прилѣпимся водным стопамъ его необыꙗтымъ. да не ког'да обратимся во тму грѣховъ. но разумно || ходяще. угодницы добри будуще. и 202. б.
преже спхъ крестихомся съ нимъ. изряднѣ еже, еже по вся дни. аще хощемъ слезами креститися по вся дни. то честнѣе бо и пречестнѣе. и присно свѣтло. достигнущимъ и намъ воды имамы и мы ерданьскыя. еже покаꙗнья струꙗми освѣщаеми. иже всегда ходяще ли понѣ на гору вшед'ше. пребудемъ с нимъ и искусимся отъ діавола. искусителя разрушити хотяще. искусимся отъ него по малу. да в' вѣкы бес пакости пребудемъ. ли постимся ꙗко человѣци за 40 день. по дневному правилу. и по дневному временѣ. спостимся с нимъ да насладимся паче умных' благъ присно. не въсхотѣ Христосъ видѣти всего показати ему царствіа земнаго. к сатанѣ не приступимъ никако же да не погубим' сущаго краснаго житіа. ни будущаго

града доброты. и ходимъ разумнѣ и о семъ не падемся. ни поклоним'жеся сквернымъ. не попра ли Христосъ пашь рекшаго. каменіе се хлѣбы да будуть. но мнимъ имъ ѩко влагаеть змій лукавая в' сердца. ли ѩзыкомъ вѣщаемъ. но рцѣмъ богоноснѣ иди за мя сотона. да аще тако отвѣщаимъ ему и тако сътворимъ. отбѣгнеть и ищезнеть паче же
202. в. проклятъ будет'. || и ангели намъ ѩвятся служаще. и сочтаимся со Христомъ. и къ ученикомъ его причтемся. и бестрасти въспріимѣмъ. ѩко свѣтъ свершеный в мирѣ о томъ. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ.

О въздержаньи. в'воженіа нашего створено в суботу лазореву. Слово 32.

Братіа мои и отцы и чада. се радостный день приспѣ ибо постный путь уже свершается. и благословины вы отъ Господа. ѩко трудъ и потъ понесосте воздержаніа, обѣщаное бдѣніе благое пѣніе. остращеніе требованіа дѣлесъ. въ страданіихъ. в сограженіихъ же и страданіем'. добрым' же писаніемъ и швеніемъ. портош'веніемъ же и по всему, но убо равно служеніе начинающе. не бо никогоже обидяще. но кож'до и вси Бозѣ воскланяющеся держаще свою чистѣ служ'бу. еда бо велико претыканіе се составляю глаголя, и въспоминающе всегда о смерти. но обаче и сами едини по силѣ имате м'здовъздание его пріѩти. равно получающе и расмотряющу болшая. что прочее речемъ о вторѣмъ приношеніи. еже о ремъствѣхъ начальникомъ. или съблюдающимъ. или конархомъ, или кѣларем'. или трапезотворцемъ. или скутествомъ ли инѣмъ. да всегда тѣмъ глаголю.
202. г. великославни есте много||честни и пречестни и страдалці свершеніи тако васъ божественая благодать добрѣ приведет'. и сице приведеніе отъ силы в силу приведеть, божіимъ съставленіемъ. еже неизречен'нымъ соборищемъ. новымъ устроеніемъ уставленіа. но обаче убо началныхъ познаній житіа. к' Богу единому взирати. а ко иному ни к' кому же възвращаюся в миръ купно душею, благо же блаже како держится ввоженіе наше. и превсякый пречюдный входъ о братіе милая. нѣчто же о праздницѣ воспомянемъ убо. не ѩзычни и не подобні суще. понеже и слову требованіе. и души оцѣщеніе. к' положенію силѣ. ибо нечисто рече к' чисту не прикасается. обаче влекуся васъ ради память токмо приносити. да освятится. мнѣ убо глаголющу худыми усты. вам'же лѣтъ имущихъ послушати. иже всегда сый приходить Христосъ Богъ нашъ во плоти. отъ Галелѣа въ Іюдѣю, присносущнаго Лазоря видѣти уже умерша, приложити бо своему въскресенію подобно, и предисияеть луча нетлѣніа о сего оживленьи, идущим'же имъ что рече. иже ученикомъ достовѣрный и досточюдный. Фома глаголемый близнець, идѣмъ и мы да умремъ с нимъ. видѣли вѣру теплую ученика. и острую любовь. въздвиже весь апостольски онъ || ликъ. и преложи вся в 203. а.
дер'зновеніе мужьское. свѣдительствова со учителемъ. сихъ не тако получи ни до писаніа же достиже. но к намъ приходить прит'ча правилная. да и мы сподобимся игуменомъ. любо смертнымъ ѩже пред'лежать. понеже идый по пути глаголаше ѩвѣ другомъ. Лазарь другъ нашь умре. но идемъ да възбудимъ и. велико ѩко сподобися Лазарь другъ нарещися всѣхъ владыцѣ. о неизреченнаго схоженіа. в толику мѣру вниде смиреніа. да друга человѣка воименить в лазарьское лице. всякое человѣческое отъ древняго преслушаніа первозданаго ради враж'ды. творя придружаемся. аще и древле далече сущю настояніемъ ѩже по грѣху враж'дѣ. приближаемся нынѣ божественѣй люб'ве. и нѣкаку помощь и умирающу жизнь получаимъ не умершвляеми. приобщагося в насъ по естьству, слову божественому. слово бо рече плоть бысть и вселися в ны. и отъ исполненіа его мы вси въспріѩхомъ. по възвратимся на предълежащее. вниде убо в Виѳанію. и сущіи плачь Марѳин'же и Маріинъ, слышавъ утоли. ѩко впрашаетъ не невѣдый. к'дѣ положисте мертваго слезить Спасъ человѣчьскый. двоѩко естество показаеть истин'ны. ка||ко божьскы тока не 203. б.
устави слезъ. увѣдываеть расмотренѣ. колико дній ему есть уже. и рекоша ѩко

четвородневенъ уже есть повелѣ плачющимъ'ся удержатися вѣрою. повелѣваетъ сущимъ открыти гробъ. ѩко жизни сокровище и ѩко дыханью давець. великымъ' гласомъ рече Лазарь гряди вонъ. и скоро умрый въстаеть, и ѩко вогнил'ся воплотися. и успый оживляется. и единѣмъ реченіемъ дѣло нынѣ предъста ибо рекый буди свѣтъ и бысть. ѩкоже и на инѣхъ тварех'. такоже и на семъ токмо. въз'гласа и плищьвѣщаніа божественымъ дѣяніемъ. отъ смерти на животъ мрътваго приведе Лазаря преблаженаго празднуимъ память. паче еже дѣлеса Лазаря оного. 30-наго, ѩко слово и епископьствовавша по животѣ. потом'же гласъ нашего Іисуса Христа. востанию пред'вратье. сиа ѩже на смерть проповѣданіа, и радуемся и свеселимся с Марѳою священое желаніе исповѣдающе. но ѩко и отроцы добродѣтельныа вѣт'ви безлобнѣ младен'ствующе. усрящемъ Христа входяща въ Иерусалимъ. и пророчьскы възопіемъ. радуйся граде Сионе. се царь твой грядеть кротокъ. сѣдя на жребяти осли сына ѩремнича, иже ѩзыкы без'словесныя словомъ
203. в. покори. и давидьскы || възопіемъ. осана в' вышних' благословенъ гряды во имя Господне. на страсть жевоносную и волную. посемъ'же будет' оглашеніи. и благодаряще насъ ради. давшаго мало въспоминаніе. тому Христу Богу нашему. емуже слава съ отцемъ.

О спасенѣи страсти и о единеніи. Слово 33.

Братіе мои и отцы и чада. благохваленъ есмъ духомъ. и дасть ми Господь страдати в' весельи, устрояа многообразнѣ. остращеную мою душю, благодать брату вашему и игумену еже чиста. о нем'же прискор'бна есмъ до смер'ти просто рещи. облачающуюся ему и отступающю отъ насъ. еже расуженыхъ нами боголѣпныхъ и спасеныхъ и вижь послушаніа. добро есть и небесное исправленіе. жизни вѣчныя в'воженіе. ѩко и супротивная ослушаніа. в'водяща в' бѣду. оно же убо благодать святаго духа. молитвою отца моего и отца вашего. с нашею молитвою. устроитъ в немощи суща пастуха. не створяетъ неискусна пастуха. но в силѣ божественѣ и вѣрующему своему стаду. и дающа уже купнодушье. въ едино намъ быти. и в том' пребывати ѩже рас'суди. васъ же кыми словесы умолю. о чада много милая. и кимъ воспоминаніемъ въз'глаголю убо въ приходящіи день. вон'же на свѣтъ собрася день. и вкупѣ сходятся || князи и людіе ѩти 203. г.
праведнаго. и за любовь ѩко благодателя противная держанья. и за то идяху ѩко п'си ѩти его. душа бо на убийство и на ласкосердьство паче же и дивии на угоженіе, дон'деже достигнуть его умер'твити благодѣян'наго. зло же егда ученикъ въскладаеть злобу. и на учителя лаеть, кый се есть безумный Июда. свѣтило помрачаеть. в' высоцѣ житіи бывый. отпаде отъ свѣтилница. древле цѣлитель бывъ нынѣ же ѩзвися. имѣвый ангельскый санъ, в мерьз'кое облачится одѣніе, неизречен'ныхъ таинъ приятель. нынѣ же діавольскымъ свѣтомъ слуга бываетъ. о горе человѣчество сложивъ развращеніе свое. видѣли како рысию поставися. толикымъ исправленіемъ. видѣли како вниде в такое дерзновеніе. но обаче лукавьствомъ вся створи увѣдѣ. и разврати умное душа, по малу в' бесловесныя приводить человѣчьство. сего ради неистовуѩся на владыку окан'ныи. и возвеличаетъ нань пѣсньную клевету, входитъ и приноситъ л'жю. и слово безакон'но полагаетъ на немъ. и мира истощаніе ѩко нѣ отъ его приносит' суда сынъ сый иногда. а нынѣ предатель истин'ный. священнаго покореніа поплашися. на словеса течаше сварная. о десныхъ его испоперникъ бысть супротивью. но тако убо подвиг'шюся, продаеть бесцѣнного на малѣ сребре||никъ. да 204. а.
ни вечеря же с вечеряти брашна сподобися, ни умвеніа почюдися прит'ча. ни обличен'же възвратися къ Господу. ни ѩко ковчежець вѣрный ношаше възлюби. но удаляется отъ лика ученичьска, и приобщается бѣсов'скому началнику. и всю спиру нощію приводитъ. приемлеть любимаго мѣсто. и предаеть лоб'заніемъ л'стивымъ гласа славѣ. мы же о братіе и чада. подобницы про-

чимъ апостоломъ будемъ. не поплащающеся пребываемъ. и исповѣдающеся умрети за заповѣдавшаго и съумрети ему, никако же съгрѣшающе ему, никакоже отмещющеся. по паче прилѣпляющеся. ꙗко бо онъ тѣхъ ради сребреникъ и любославья съудався. и тако убо на преданіе идяше. Христосъ же нашь и Господь. о каковыхъ и колицѣхъ за насъ не пострада. ли влекомъ и порѣемъ до двора архіереова, отъ соглапающаго народа. потомъ же предаша безаконному Каіафѣ. въпрашаемъ обличаемъ досажаемъ. поругаемъ ведомъ. предаемъ понтьскому Пилату игѣмону. отъ тѣхъ безаконныхъ испытоваемъ. въпрашаемъ конечное вопіющимъ. возми возми распни его. іюдѣомъ отвѣщающимъ и глаголющимъ. кровь его на насъ и на чадѣхъ нашихъ, сего кровь очервившю Пилатови трость бившю. досажаемъ оплеваемъ. в ругател||ну перфиру облеченъ и вѣнчеваемъ. поношеное колѣноклаияніе. и долу главное бьеніе. смѣшеный вопль прорци намъ кто есть ударяй тя. еже предъвраты. сшептаніе еже молва. плищеваніе всякое нань. прескверпаго сбора. потомже распятіе. святую руку и ногу пригвожденіе. ризъ раздѣленіе. и над сими хула. мимо ходящіи глаголеть. аще сынъ Божій еси слѣзи со креста. ово ины спасе себе ли не можеть спасти, прочая смѣхи и поруганіа. и глаголаніа прободеніемъ копья. золчи вкушеніе умершвеніе. и елико симъ ина сключахуся. исдѣвахуся о всѣхъ сихъ, что мы принесемъ осуженому за ны. пострадавшему и погребеному и воскресшему. чашю спасеніа пріимемъ съ Давидомъ имя Господне призовемъ. сего ради приспѣваетъ святое воскресеніе. вонмѣмъ опасиѣ. а праздникъ убо празднуимъ. свѣтло и божествено. Пасха бо есть Пасха божественаго смотреніа. даровъ первыхъ и великыхъ, тѣло же да удержимъ благоговѣйнѣ. да понѣ измѣнимъ чювствіе како же есть се. аще цѣломудрено и в мѣру и вина вкушаемъ и масла. и варива восприимемъ. и ино предложеніе, обаче совѣтующе. довлѣетъ едина чаша вина. ли двѣ токмо разрѣшеніа ради.
204. в. аще ли же || кто пьетъ излиха. то немощнѣ бываетъ. и свѣтилникъ угасаяй. тоже о томъ здравъ бываетъ токмо. но болному ничто же держимъ но подадимъ. и вижь камо приносится на исполненіе и на несытство сну. и како пророкъ ꙗсть рече и насытися. и отвержеся възлюбленный. не поминай содомскаго огня, въспріимай колико Лотъ въспріятъ. не смятшася во дщерѣхъ. и възри на обнажившася Ноя во множествѣ питіа. нужа бо ему претещи умнѣ рокъ свой. нежели безумнѣ на невидимыя брани, но право а не смѣхомъ извѣта. видѣніе въ страсти зачати помыслу. рождество тли. на души же не расуженѣй же. и лѣнюся о онѣхъ глаголати. понеже злаго обычай мучителя, ꙗко же богословець глаголеть зла и ученіа. и паче же лукава дѣлателя лукава и дѣлеса. сиа же провозглашаю вамъ. да утвердитеся чада. да не истощите плотныхъ трудовъ. да не погубите многаго теченіа трудовъ во едино время часа. числомъ крестившеся и бѣдствовати начнеть в пучинѣ грѣховнѣй. потомъ бо брашенъ измѣненіе есть. и лѣто со измѣненіемъ. пріидущу же воздуху подвигнутся вся. подвигнете же и вы телеса. || точаще потокы 204. г.
изъобилны. кипяще излиха кровью. цвѣтуще цвѣтми. процвѣтающе и влагати страсти. и внимайте сихъ ради молюся и воспоминаю. но да въ единъ чинъ и требованіе да ꙗдимъ убо и піемъ и спимъ. и въставше бесѣдуемъ и веселимся. бѣгающе в тайная мѣста и нещадѣлная и два два сообрѣтающеся. паче же старый съ упымъ. да аще тако ходимъ не оскудѣемъ. елико день празднующе. о Христѣ Іисусѣ.

Еже не роптати о тѣснотѣ. телесныхъ требованій. Слово 34. Господи благослови отче.

Отцы и братіе и чада. дѣло наше есть сей подвигъ неболѣзненъ. всегда глаголати и воспоминати. и премолити васъ в терпѣніи. еже о Бозѣ вашея жизни. ибо пастуси предстояще. и бесловеснымъ бдѣніемъ. и бѣды и печали по нужи приимають, в водяще и изводяще. в вѣрная имъ стада. како убо паче намъ грѣшнымъ и недостойнымъ началникомъ. вамъ овцамъ

Христовам'. не сан'по имѣти душевное око. и слово прямо гласу. ѩко блеску нѣкоему блещащюся во рвѣ. проглаголати достойная и полезная. ибо убо труды и скорби и тѣсноты исчерпающе. за приготованіе и дающася намъ даяніе обоимъ. понеже тако ѩко же на насъ истязаніа. ни вашего же
205. а. словеси || оставляетъ тако просто ѩкоже лѣпо есть терпѣти. но полезнѣ прилежати, ко смиреномудрію нашему. овца бо рече гласа моего послушають. чюжему же не послѣдують. но бѣгаютъ отъ него ѩко не вѣдять чюжаго гласа. си же сиа тако провозвѣстихъ вамъ. и не буди ми тяж'ко внести глаголемаго. ѩко нѣцыи отъ васъ устнами мя благословятся [1]). сердце же ихъ далече отстоить отъ мене. что ради ѩко о тѣснотѣ сключившися намъ в телеснóмъ требованіи. отъ паставшаго лѣта угобзенья. отъ соборищь же еже отъ Бога посланыхъ. ѩко отъ пучины пристанище покореніа спасеніа. отъ инѣхъ же многоразличныхъ. страннопріимныхъ и закон'ныхъ. елико же насъ въ цари въ градѣ семъ, потомъ же к сему оглашенію нашему. и глаголавшихъ во едино наше оглашеніе. и печалное и препечалное. отъ годнаго требованіа сѣменъ. молящих'жеся и премолящих'ся прострети руку. и въставше комуж'до прострети свои руцѣ предележнѣ. ѩкоже достоить послужити. и помышляти ѩко всегда сключается просити намъ царствіа небеснаго. уз'кымъ и прискор'бнымъ путемъ ходимъ. в немъже есть печаль и теснота. в' немъже ал'чба и жажа. труди и бдѣніа нагота и остращеніе. и елико инѣхъ таковыхъ преложаніи ѩко скоро
205. б. искушая Богъ. елико же || насъ к нему любовъ имущихъ. ли въздержащих'ся въ искушеніихъ. ли приходящим' намъ помалу. но паче ѩкоже будеть достойно. и долъжное и предол'жное ѩвляюще. по убо устнами ѩко же преже рекохъ отвѣщасте и благодаристе. по сих'же понеже ни сердца к' Богу приложисте истин'на. поростасте и не угобзисте. и востасте не на Моусѣя. единого не поговѣсте бо. да тако и въспримете. но и на мя единого грѣшнаго приглаголете. что ради толико сбираеть. их'же не можеть кормити. и въ требованіи нужа сея. и кто его нудить приимати. толико множьство. тѣмъ и к сей нужи отвѣщеваю. и правду Божію возвѣщеваю. и оружіа грядуща на таковыя. еже не взискати отъ руку моею скверныхъ. еже крове пагубныхъ. ти бо преже убо. не ѩко сынове ѥрисни ѩвившеся приидоша. но ѩко чада сквернена и чюжа. что ради прием'лете рекуще остужающе себе общ'еніе и единодушье мое. потом'же аще и тако рекоша неразумніи и повин'ніи. ѩко по пѣваемому. оклеветаша Бога и рекоша. не можаше ли Богъ уготонати трапезы толику множьству. не азъ ли есмъ дѣлатель пища и плоды износя. и житница исполняя. и пакы отъ своего промышленіа и господьства. приимая приходящая и възра||стающая 205. в.
братьство. не то ли есть Господь Богъ кормитель всему миру. отверзая руку и наполняя вся благоволенія. глаголяй. ѩко просите и преже царствіа Божия и правды его. и си вся приложатся вамъ. потом'же на маляющаяся возрите на птица небесныя ѩко ни сѣють ни жнуть. ни сбирають в житницю и отець нашь небесный кормитъ я. не паче ли васъ маловѣрни. потомъ'же нѣкоего ради премудра. возрите на первыя роды и видите. кто вѣровавъ Господеви и посрамленъ бысть. ли кто пребывъ въ страсѣ Божіи оставленъ бысть, ли кто призываяй его и презрѣнъ бысть имъ. потомъ'же благовѣщанаго ѥvангеліемъ всякого грядущаго ко мнѣ не изгоню вонъ. и пакы не дѣйте дѣти грядущихъ ко мнѣ. таковыхъ бо есть царство небесное. и елико припадяще прежереченыхъ. како прочее подвижете на мя остращенаго. и ѩзыки нудите. и буесловите. но мню ѩко Израилтяне сте нѣціи. избавившеся отъ рукы фараоня невидимаго. и отъ горкаго плинъфотворенія. страстнаго помраченіа егупетьскаго. иже мир'скыа суеты. потом'же пришед'шю постному и скорьбному воженію. сключьшийся нѣкоторой тѣснотѣ. не благодаристе Бога. и не
дасте пѣсни слословиа, || ѩко же нашея [2]) 205. г.
ради благости положенія приде к' молящимся

1) Соф. благословять. 2) Соф. вашея.

о промыслѣ своемъ но роптаху. и ѣдъ плищююще. должни бѣхомъ умрети въ егип'тѣ. поминающе и левиты. лукъ же и чесновитець. и еже достоить приѣти ѣкоже рекохъ, комуж'до сущихъ в мирѣ но како ти тогда пострадаша. разумѣйте и почитайте. никто же внити достоинъ бѣ. в землю обѣтованіа. падоша же телеса ихъ в пустыни. и погыбоша отъ всепагубья. ѣко же убо пишеть. убоимся убо нынѣ о чада. да не тако постражемъ и мы таковая творяще. и тогда пребудемъ младеньствующе злобѣ и закону. и нынѣ же свершившеся благодати истин'нѣ Христовѣ и се ѣкы на люд'скыхъ. но намъ претекши на высоту ангельскаго житія. к'дѣ когда ѣвися на преподобныхъ отецъ нашихъ. таковое роптаніе. ли кого они изринуша. егоже прияша хотяща спастися въ общемъ житіи. благодѣтъ тѣсноты тслесныя. но паче вездѣ отверзаеть двери своя. не глаголю хотящимъ отврещися. но просто премолящих'ся въ убожествѣ. преложение и но успеньи его святымъ преложися. но сихъ видѣсте великаго свѣтила нашего Еѳиміа. почитайте приносущаго отца нашего || Савы. и Феодосіа треблаженаго Пахомия. не сключи ли ся тѣснота и гладъ, и множицею убо ѣкоже на святую Пасху ни проскуры имѣти. вещи же даяху из найма. да быша ся не налы. аще не будяше въскорѣ божиа посѣщенія. ибо стомъ златиць крѣняше на день пшеница но нужи. се творяше великый Пахомій. и тако многочастнѣ и многоразличнѣ. овогда убо дешево, будяше. овогда же тѣснота. и обуюду благодаряху и терняху. истин'ная чада. и състрадаху отечьства и с радостью веселящеся. аще ли же быша тако не имѣли. и тогда и нынѣ падають в клятвѣ и в' пагубѣ. сего ради прилѣжно о братіе и чада, и воспоминайте ѣко вы сами ропщете. не отъ вашихъ дѣлесъ пища насѣявше. и ѣко приидосте сѣмо ничтоже носяще. и ѣко не обратитеся коея вины ради сѣмо приложистеся. благодаристе же и похвалисте Бога и сами себе. како убо безумніи еже пострадасте. и не показасте во инѣхъ. и не приясте дара не дающе скупи. недружебницы. немилостивници. не любяще уми бесловесніи. не приимающе гладомъ умирающихъ въспріимающе достойно. праведно есть бо рече миловати души скотъ своихъ. не по человѣчьску ли слову ти суть намъ и по есте||ству. приобщающеся братьи нашей сущей отъ наим'ства. въ пристанище подобно в'водяще. отъ удаленіа въ спасеніе. идѣже Христосъ умре. но ни отъ таковыхъ попечетеся и заповѣды убо съхранити ми. любящеи другъ друга. и обещаная умрети со мною за имя Господне. и отъ малей тѣснотѣ. прекор'мляйтеся и облачитеся. что ради паче будите мя. да не видяще отъ грядущихъ убогыхъ оплець. развѣ и насыщенія и напоеніе вина. и приѣти нѣкоего взищемыхъ, показающе отъ рукъ вашихъ великыа прокл'чи. и та исполняюще своими умаленіи. но и насытитися хощете. и напитати. и двоѣденіемъ рыбоѣд'ци. часто маслоѣд'ци и винопиицы. но чаши не по двѣ ли по три. но слико можете вмѣстити. паче и з'дравыхъ и тѣмъ ѣкы повелѣваете ѣко бесловеснымъ. и не сключаються обои. никто же бо рече можетъ двѣма господиномъ работати. чреву несытьство реку. и богонепависти. но не разумніи медленіи сердци. не разумѣвати о всѣхъ еже отъ святыхъ отець повелѣныхъ. и отъ насъ грѣшныхъ воспоминаніа. ѣко тако васъ ради пострада. и многыхъ ради скорбни внити и во царство небесное. како бо не разумѣете и не покаястеся ѣко согрѣшисте и прегрѣшисте предъ Господемъ вел'ми. || аз' бо окаан'ный не благоволихъ ни изволих'же. но уже в начало влагаю любовь многу. и горю сердцемъ, и принмаю всякого грядущаго. не азъ но заповѣдавый Богъ. потомъ'же и ти со мною, едино убо есмы вси нази облачающеся. и душами изнемогающе присѣщающихъ. нагыя одѣвающи. и не сущихъ подъ кровъ водяще. и алъчныя накор'мляюще. и жажущія напаяющи. сіи во имя Іисуса Христа Господа нашего. давшаго ся за ны грѣшныа. избавлены надѣющимся. не ложнаго его обѣщаніа. ѣко не лишить ни гладом' убьеть душа праведныхъ. за нимъ же есте и вы. ибо вся прошеніа не роп'щюще. но радующеся во исполненіе и заповѣди Божіа. во множествѣ братьства. терпяще во иску-

206. а.

206. б.

206. в.

шеніи Божіи. вся промышляюще. и до смерти терпяще. им' же стражемъ презритъ насъ. единою ток'мо в заповѣдехъ. по писаному им' же вси прочии бываютъ. ибо весь законъ сьблюдаяй. и согрѣшитъ во единомъ. бываетъ повиненъ всему. ꙗко же пишетъ возрите нынѣ. и вамъ нынѣ пакы. и пакы обращюся о ненаказаніи. колижд'ый насъ Богъ избавитъ отъ бѣдъ. и колика своя благодѣяніа показа. молитвами отца моего и отца вашего. не да ли пшеницы и вина во
206. г. время отѣшненіа. не подвиже ли человѣкъ. || и отверзе имъ житницю в'нищю нашю. не доселе ли исполняяй островы. и отъ инѣх' угобзая. и грады посылати намъ. ꙗко нѣсми достойни благословенія того. паче же маслиць и сыръ покровища ризъ. злато отъ епископъ. отъ боляръ отъ тѣхъ одѣніа облежащая. видѣсте уже пришед'шая царствіа колика и каковая. видѣсте и сущия благочестивыя цари наши. и егда убо дары благодаряху. и любо заповѣдью и любовью до смерти. егда же лицемѣрни и хулницы. и ропотници и зазорницы. и сихъ не достоитъ вамъ хощу глаголати. но ꙗкоже вонмѣте да мала ради поношеніа. избавитеся вѣчнаго мученіа. пращаетъ бо убо васъ Господь. и к' подобнымъ укрѣплеша устроитъ. да вся терпяще. вся постражюще съ прочею братею вашею. и праведный вѣнец' въсприимете. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ.

Ꙗко подобаетъ внимати собѣ самѣмъ в различныхъ брашнѣхъ. и о воздержаніи. Слово 35.

Братіа моя и отцы аще на всякъ день скверьна уста отверзаемъ сами к себѣ. о чада възлюбленая и благочестивая. не доволно постигаемъ к сущей нашей любви. еже спастися вамъ належащей печали. в'том' бо любо грѣшни есмы. глумящеся нощь и день. и о сихъ бываемъ. и о сихъ печем'ся. и в си одѣваемся. и тѣхъ
207. а. ищемъ. и то животъ нашь || и похваленая смерть. тѣмъ же и нынѣ исходящую братію покоимъ. обрѣт'ше согласника вамъ в писаніи. како нынѣ братіа моя освященая Пасху створисте. и како преидосте въ благочестіе и святое въскресеніе. благосвѣтлаго дни. вѣсте же ꙗко очистистеся и просвѣтистеся. и свершисте во благодѣти Господа моего. имуще равеньство другъ ко другу. единомысленѣ и единодушньѣи и любовнѣ и покорнѣ. но востаньи всѣхъ. и великолюбовницы. се бо ꙗвляютъ различныя приходящая посланіа ваша. возвѣщающа вамъ. еже вѣры удержаніа вашего. еже в добродѣтель превыш'шюю. и си рече Господь Богъ иже тако васъ. сия даровавшаго. и в таковѣмъ васъ исправленіи утвердившаго. наипаче болшее и доволное сьблюдетъ и съхранить вся вы моя свѣтила и просиятеля. очеса же и мышцѣ и елико иного преподобныхъ. блюдѣте нынѣ чада моя. и отъ сущихъ ꙗко добро и полезно есть. и не внимайте влагалищь и многолѣтное приобрящете. удобъ малы ради лѣности и сбѣжати. внимайте собѣ отъ настоящихъ временъ. ꙗко воздушно есть, и тѣломъ подвижно. и телеса ваша здрава суща. просят' земныхъ дѣлесъ. и како нынѣ земля в'гнившися и напоившися. и прозябаетъ и цвѣтъ износить. а плоть такоже. различныя брашна || ли пи- 207. б.
тіа. напоившися нужею страстнаго цвѣтіа. рекше терния кипить. пріимете то и объимѣте апостол'скы. и промышленимъ тѣмъ в похоти не претворяйтеся. но достойная и доволная. подающе убо еще поживете. въ дусѣ прочая мѣры. и хлѣбныя и вин'ныя. и вину убо еже дается на питіе. но по малѣ утѣсѣ. и во время на праздникъ. в расмотреніе дѣлеса. и недужнымъ и немощнымъ. и на путь отходящихъ. или инѣмъ дол'жно приятелемъ. до единоя вин'ница. ли двою велику. ибо о старцихъ како уставися вѣсте. сице нынѣ устроити васъ хотяще нынѣ брашенъ. чада моя сия глаголю, не проклинаю бо брашна по апостолу. но истинную пищу вашю. уставлену да имате сего ради. въ споминаніи полагаю вамъ слово. велю вамъ да ꙗсте и пьете. но по уставу и благолѣпно и спасено. по силѣ телеснѣй. требованіа приносяще дѣла. ли не вѣсте ꙗко въздержаніе мѣста сего. и лишеніа мир'скыхъ сластій. мясоѣденіа и винопитіа. и бан'наго мытья. и пареніа и чесаніа. ухопосвербаніа. приготовится вам' божественый онъ рай. иже

жаемъ. ѹ҃ѕ҃вляемъ и стрежемъ съ алчбою и жажею своею. нощь же и день своима руками дѣлая. не отягчая николиже. но удавляа самъ себе и сущая с собою о телесномъ требованьи. мы же есмы убо в нихже есмы благодарнѣи. терпѣнѣ терпяще. благо елико имуще. не пріиземъ ли того части. аще ли же запнѣмси убо. и на двое ходимъ и тяжко помышляемъ. како до крови настояніа противу грѣху подвигнемся. ли како не по смѣху ли будемъ в день онъ. не лишеніа же ли с любовію избавляеми. глаголю же противословесию послушаніе. без роптаніа дѣлеса. безгордостное превозношеніе. безвременное молчаніе. безъ благословленіа глаголаніе. бесчастьное служеніе предложеное. не поспѣшное дѣло. не отсѣщеніе воля. не благодарнаго пріятіа полученіе. запрещеніе. неданое предстояніе. пѣніа и молитвы нощныѧ же и дневныя. и чресъ убо день псаломьскаго словословия. си бо вся, понеже и боле сихъ и другая. и не можетъ бо кождо глаголати.
208. в. приимающе и теръпяще. || добрѣ живущеи пожихом. и красяся есть Богъ о дѣлѣ нашемъ. и о множьствѣ братьства преподобнѣ. внѣшняго посѣщеніа преполезнѣи. иже мученичьскый вѣнець вамъ готоваетъ. прочее кто насъ отлучаетъ отъ любве Христовы. и преже реченыхъ. ничто же никакоже. но аще и умрети намъ ключится на всякъ день. с радостію то приимемъ. токмо ѩко Христа ради стражемъ. радующеся и веселящеся. и ни единого же никому же претыканію дающе. да не оскверните благаго житіа вашего. и потомъ сами себе. о томъ сеже вѣдуще ѩко тѣснотѣ у насъ бывши въ пшеницѣ. не получившемъ ни вамъ грѣха ради моего въ единомъ монастыри. ѩко ни зерна чающемъ намъ оттудѣ сѣмо прияти. ни единоѧ же надежа получити на души. рече бо реки и неложное въ обѣщаніи его. ѩко просите царства небеснаго и правды его. и сия вся приложатся вамъ. ѩкоже преже ѩви и показа всегда предъ очима нашима. чюдеса и дарованіа своя ѩкоже рече. възмѣте рукы ваша на небо. въ преподобіи в правдѣ. и другая разумѣйте добрый домови ужадитель. и датель всѣмъ Богъ. ѩко тому подобаетъ слава и честь. и держава и поклоняніе. съ отцемъ и святымъ Духомъ. и нынѣ и присно. || 208. г.

О воздержаніи не токмо брашенъ но и страсти. списано во святый постъ. Слово 37. Господи благослови отче.

Отцы мои и братіа и чада. удалихся постигнути ваше честное послушаніе. сладкая словеса[1]). недоумѣющю ми ся наипаче. да аще убо требѣ есть на земли глаголати. аще ли же немощно есть отсѣщи путь мой. но не мало нѣчто въспоминаю. вмалѣ ми воспріимъшю провѣщати вамъ. елико же васъ есть при времени святаго поста. истязающа у насъ духовнаго подвига. еже паче наставшаго лѣта. сирѣчь еже любве еже благодушья, и благоустроеніа терпѣніа претерпѣніа. на небеса въсхоженіе молитвы. слезъ покаяніе. еже во время молчаніе. подобное глаголаніе. беспрекословіа послушаніе. скрушенаго сердца смиреніе. в мѣру въздержаніе и огребаніе не токмо же различныхъ и несытьственыхъ брашенъ и питьи. но и зазора и ненависти. ѩрость и ревпости. пакиваніа и роптаніа и гордости. и всякого иного искреняго страданіа. посѣщайте сами себе о чада. и внимайте молю вы ся. очистите еже первореченая. устройтеся сами себе съсуди избранніи. арѩгани богогласніи. пѣсницы красные на пріятіе святаго духа. на се бо зоветь время и се есть пощеніе. да не глаголеть ми никтоже. ѩко свое и пою || и съставословесую. и толико 209. а.
молюся. мало ѩмъ зѣло и мало пью. сѣдя сплю колѣнокланяюся толико. воздвизаю руцѣ на небо высоко. и прилѣжное творю убо. и сиа како бо не тако. но того не заграждаетъ. ли премудрость облѣчену имать и духъ ѹ҃звенъ. и волю пресѣчену. ѩко присно благо не послушаетъ. и никакоже

1) Соф. моя словеса.

противу глаголеть. ни ропщет же шетень. ни сварится отинудь. ни завидит же брату. ни ревнует же искренѣнему. ни приближается вотще. ни тщесловитъ сихъ и онѣхъ. ѩко что ради онъ тако имать. и что ради тако бываетъ. да иже тако измѣняетъ сердце. и сверѣпъ бываетъ лицемъ. и приносить не отъ благаго скровища душь нагъ но отъ лукавыхъ глаголъ и кощюнѣныхъ словесъ. невѣрьствіе и безстрахованіе. и неползованіе ѩже суть. не токмо тому единому. но и послушающая его вводить в паденіе. не тако убо есть о братіе. пощеніе дѣла убо воздержаніе труда. но смиреніе имѣя и послушаніе. ѩко же речено есть. во двою бо сею исправлению единою. ѩко подкрылома послушливу сыну. иже възлетѣвъ и Богови сбесѣдникъ бываетъ. чюдно же видѣти ѩко и о томъ намъ глаголющимъ и вамъ послушающимъ. понеже придеть к вамъ не подобное. понеже и нива. мало прилѣжно земледѣланіа. и възращаетъ терньe.

209. б. что же || есть реченое ѩко нѣціи неразумніи. не бо держатъ вещи. ни свершени же взискають взищюще. расклады творяще и отвѣты. дающе и воздающе. зряще и взирающе. оставляюще и ѩко не оставляюще. ѩко нѣкия дѣти младеньствующа. или рещи мирѣствующа. красящеся земными добротами. и инѣми еликоже случится имъ. и что ради сия тако чада. да то ли есть похвала ваша. ли то есть пощеніе ваше. но паче и паденіе то есть и несытьство. како не уподобится о дарованыхъ. како не потерпите дній преданыхъ, како не пождете питателнаго времени. не сут бо ни два ни тріе. но и 4. и пять. отъ мене же грѣшнаго и отъ отца моего и отца вашего. стрегущеся и блюдущеся с трудомъ и съ страхомъ Божіимъ. и съ милостію и благосердіемъ. и комуждо саны творяще по требованію преданыхъ но не всѣхъ всегда. ни тѣхже тѣмъ приняти должни есте. не брежете ни покрываете. ни одѣваете. ни накормляете ни напаяете. но ѩко требованіа припрашиваете. имуще расмотреніе набдѣти. получающе равно взискающе. не угобжающе достойно всѣхъ. в нихже должны есмы ѩко недостойни покарятися. ропщюще лѣпшихъ взискающе. смотри како сдъ на главу || свою 209. в. сбираеши. нынѣ же черноризцемъ истиннымъ покорнымъ избраннымъ да не будетъ. не преобидяще же нѣкыхъ раболѣпныхъ. таковіи бо таковыхъ взискають. ѩко ѩремникъ работу наимничю свершающе. приспии же сынове вѣдуще. ѩко вся отча приношеніа суть имъ. и ѩко друзіи любими суть отъ родитель. пребываютъ чести отъ отца скоро творяще сладкая. и благовременно и любезнаго отца взискають. внимайте нынѣ что глаголю. еда азъ нынѣ отъ своихъ ѩмъ и пию. отвсюду набдимъ во дни сия просвѣщевати. ли положити вамъ. понеже тако и вы вси предстоите ми. ни в кое же ваше дѣло скорбное. боляще воздержаніа ради. но разумѣйте ѩко таковая подобаетъ святымъ. и в таковыхъ благоположное покореніе. в нихже всяка любы и претерпѣніе. таковая ненавистная и мерзкая въпрошеніа. еѩ же и Богъ благочестивии отвращаются. ненавидяще и рабомъ не подающе требования. но пребывающе доколѣ. и како владыка умиляется подая подобнымъ вѣсте како набдит ны. ѩко рабомъ вѣрнымъ наричющимся. Богови и владыцѣ вси работающе. работаемъ убо ему нынѣ братіа моя присная. ѩко ближнии сынове по прѣславленному боговидѣнію. и не гнушайтеся || смиреныхъ моихъ словесъ. бля- 209. г. дивая бо ѩко тако суть в муку вѣчную. но слагайте сия въ прѣподобъныя ваша душа. аще убо вложитеся в таковая. радуйтеся и хранитеся. аще ли же падетеся исцѣлѣете утѣшеніа ради. аще ли же кто падется ко обычаю похотѣніа. наказайте его о горе мнѣ увы мнѣ. како без зазора еже благое и двообрѣтное естьство въ человѣцѣхъ. како рвеніе и претребьство зло. никто же взираетъ к терпѣнію. кхудожьству къ душепечалнымъ. къ мудростенымъ. на малопищныя. на презорьственыа на благопослушливыя. на благосмиреныя. ибо ображающеся на божественое подобіе. но все просто рещи. на озлобленыя понеже просити ти расмотреніа. кпросящи кпрекословнымъ кпохуленымъ. кпороптаннымъ. кдобромудрымъ. кпрозорливымъ. к почивателнымъ. и на ся влекущихъ злая. бывшихъ сыномъ.

непокорениа. и сыны темныа. но пощади пощади Господи и милостью созижи душа наша. дажь творити волю твою. и творити дѣла твоя. да во всѣхъ и всяко сохраним' свое житіе. и получимъ обѣщаная благая твоя во царствіи небеснѣмъ. ѩко тому подобаетъ.

Еже не лѣнитися о своемъ спасеніи до смерти. Слово 38. Господи
210. а. **благослови.** ||

Отцы мои и братіа и чада. направителю свое есть направляти корабль на пред'лежащее шествіе. еже спасти ему к' пристанищю спасениа. и не тако ли пастуху знаемо есть се стадо свое. приимати изгонити. отъ наствины в' паствину. и на студевѣ водѣ покоити я. и глаголать к нимъ своимъ гласомъ. и стрежет' же ихъ отъ звѣрии бдѣніемъ. и елико инѣхъ подобаетъ благыхъ пастуху. тако же и воеводѣ свое есть люди вводити изрядныя. и вполъчати я утѣшными словесы. не токмо паче приносити злыхъ еже на пути. но во время совокупленіа брани. укрѣпляетъ мужьскы на противныа. тако и азъ окаян'ный и недостоиный сию печаль в'вѣривъ. еже отъ васъ пред'стояніе. смиреную мою душю положити дол'женъ есмъ до крови. за общее спасеніе ваше. се бо есть ваше по словеси Господню. благаго и не ложнаго пастуха. сѣмо ми подвизи приходят' присноскорби и печали. печальствіе же и глумленіе. бдѣніа же и малоглаголания. и всямо превлачюся. и вашею помощью укрѣпитися удаляюся. к' Богу прибѣгаю человѣколюбцю. прося и моляся. да не отъпаденіи и не в' бреженіи прогнѣваю его. и возметъ крѣпкую свою руку отъ спасеніа вашего. вашия ради
210. б. люб'ве и истин'ныя вѣры. пребывая пре||будетъ. покрывая и съхраняя исполненіе ваше въ славу и въ хвалу. своего величьства. васъ ради и мнѣ грѣшному нудящю ми ся. излиха по нужи. его же бо дѣло есть износить душа словесныа. и толико множьство одержаща. азъ убо чада моя исповѣдаю. и обѣщеваюся о дѣлѣ Божіа подвига. и подвиженіа и поста вашего. и ѩко на всякъ день простираетеся сѣмо и овамо. духовныхъ и телесныхъ ради дѣлъ. злѣ стражюще и никако же отданіа пріемлюще. нощь убо бдяще поюще и молящеся. во дни же дѣла въспріемлюще. акой же кождо обычай имать. и ѩко пчелы лѣтяще кож'до на свою служ'бу. и отъ того сѣданіа на ино мѣсто. и в томъ всякою радостію радующеся. мьзда ваша многа на небесѣхъ. от чаяніа уготовися. но понеже доколѣ смертью изидемъ отъ сего мира. нѣсть же мало лѣнитися къ спасенію. им'же все восприимемъ. сего ради воспоминаю нынѣ внимайте. да не ког'да отяг'чаютъ сердца ваша унынiемъ и лѣностію. и помыслы безвремен'ными. и придеть оттудѣ всепагубье и паденіе на душа ваша. но младитеся любовію. да восприимемъ прочее. прочное наше малоденье. и времен'ную жизнь. да с подвигомъ добрымъ
и съ т'щаніем' священ'нымъ. исправленіемъ || 210. в.
честнымъ преидемъ на будущій вѣкъ отъ сего житіа. и приимемъ неувядомый вѣнець праведный отъ мьздовоздателя Бога. блюдите прочее кож'до, како служенію предстоите служ'бы господня. не лѣнивѣ. не влачащеся не сон'ливѣ. не времен'нѣ не человѣку бо но Богу, свѣдуще потол'каете. елико достигнетъ служ'ба. мы бо кому обѣщахомся. ли коему работати чину. воспоминающе владычня заповѣди. ѩкоже слышасте и преслышасте. не съгрѣшеніемъ намъ угожати. но заповѣди дающаго благому владыцѣ и Богу. ли писець ли слуга. ли ратай. ли оградникъ. ли ино творяще. творите ѩко предъ Богомъ а не ѩко предъ человѣкы. и чисто да будетъ дѣло его. и щитающе по силѣ его отъ сердцевид'ца Бога ѩзыкомъ потребнѣ храняще отъ суетныхъ словесъ. и очи храняще отъ супротивнаго взираніа. сердце же храняще отъ помысла. и вся чюв'ствіа утвержающе въ страхъ Божій. въ смиренѣй мудрости. другъ другу приходяще и люб'ви. не дерзновен'нѣ другъ съ другомъ растворяюща бесѣду. ѩже к подобнымъ и взирающе на потребная и послушающе достойныхъ. и прикасайтеся к' полезнымъ помышляти ѩже божественая. да тако радуимся убо и срадуимся. заповѣди божіа дѣлающе. и при-

210. г. обрѣтающе дни пришествіа нашего. || ходатайствующе. Бога имуще тако в' насъ ходяща. помощника и заступника. и молитву святыя Богородица. крѣпкаго покрова владыкы нашего великаго. и святаго предтечи и богословца. имиже монастырѣ одержимъ. да еже Богъ по насъ токмо на ны. и Господь защитник' животу нашему кого убоимся. и Богородица помощь имамъ и святыхъ, кто нами обладаетъ никто же ник'дѣже. но бѣси отъ насъ далече ищезнуть. и человѣци похвалять. врази ужаснутся. и никтоже пред' лицемъ нашимь станетъ. аще же супротивная вамъ исключатся. подобаетъ отци мои и братіе хранимся сами отъ настояніа тако же слышите, паче в сий градъ пришельствовали есте. и бѣжимъ отъ глаголаніа чюжаго. чюже бо намъ есть. и съ цари бесѣдовати и о болярехъ глаголати. и онъ сицы испытовати. тако повелѣно ти свыше не глаголати но еще пещися о собѣ. и нынѣ бесѣды суть мирьскыя мирови. телеснымъ телесная. мы же своему царствію тако о пол'зѣ душевніи. тако добродѣтели о житьи. преподобныхъ и отець нашихъ тако о смерти. тако о настояніи. о срѣтеніи святыхъ ангелъ. о отвѣщаніи еже на судищи Христовѣ о въздаяніи тако о царствіи небеснѣм'. тако тако ангели тавляющеся. елико же отъ насъ отсвѣщаются. и тако в мирѣ почерпающе. скорѣе отъ суетныя бесѣды сключается
211. а. намъ. и равно положеніе и обличеніе в собѣ || приимати. внимайте убо грядущаго. и с'храните уста ваша не глаголати неподобныхъ. и приближитеся къ благым' дѣломъ вашимъ. ревность въсприемлюще. еще паче теплѣйше паче на любовь Божію. паче стояще во истинѣ его. промышляюще о смерти и пред'ложеніа ваша толикаа Богу тако дѣлеса вмѣняюще. мученичными вѣнцы васъ вѣнчаетъ в' день онъ. и сия убо по малу нынѣ не облѣнитеся. премолящеся за мя. и будет' ми мощно и прочая сия творити. вашего ради въспоминаніа. поминаемъ азъ есмъ. и вашего ради наказаніа научаемъ и вразумляемъ. братіе аз' бо любовникъ. а не господьскы ни властелинъ. и отъ васъ бесѣдоваша. и будемъ и бываемъ.

Ико пребывають намъ в' послушнѣмъ покореньи въсприимемъ вѣчную жизнь. 39.

Отцы мои и братіе и чада. трудилися есте уже отъ прешед'наго бдѣніа. преподобнаго и богоноснаго отца нашего Савы. нынѣ же отъ сущаго правила. еже въ святыхъ и чюдотворца отца нашего Николы. и трудъ вашь преподобный и душеполезный. не пагубный но святительный. съблюдай в день възданіа праведнаго суда Божіа. аще въскорѣ облѣнимся. како слухомъ приимете слово. но да аще не отсѣщемъ обычая. и будущихъ малыхъ нѣкыхъ изберемъ. въспоминающе || 211. б.
васъ и любовьно творяще. тако дѣло ваше благодатью Господа нашего Іисуса Христа. и споспѣшеніем' и молитвами отца моего и отца вашего. в' прибыт'цѣ есть. и на всяко тако же рещи прилагаемо. и в'здращаемо и свершаемо. не отъ древа тлѣн'на и немощно. но отъ дѣлесъ святыхъ. и животворящихъ его заповѣдий. благо же благо же таковое толико. куплю творящее намъ. и поспѣвающе и т'щаливное. и на спасеніе честнымъ душамъ нашимъ. но убо ина рекуще человѣком' о домови владычьствѣ и о раз'богатѣньи, о благовещи иже и прославитися отъ вѣка. сего во снѣ продающихъ саны. друзіи же о женитвѣ. и о дѣтотвореніи и о мнозѣ стяжаньи и в селехъ и в рабехъ. многа бо и различна. мира сего желаніа. вы же сихъ всѣхъ ради отвер'гостеся во инъ миръ. за высокое житіе пренесостеся. премирнаа и небесная. и оставивше и ищете. и о сихъ сердца ваша глумятся ничим' бо инѣмъ оцыститеся до кон'ца отъ страстей. и стяжите сердца скрушена и смирена. молитву же и без лѣности. т'щаніе безъ ослабы. покаяніе слезы беспечаліе всячьскы. не глаголю другомъ и обычнымъ. но и тѣмъ живущимъ, и всѣмъ просто суе болящимъ, и глумленіемъ, ей не тако есть благоволеніе Божіе. ибо вижю когож'до
васъ какъ присно въстаете. и въ страсти || 211. в.
нудитеся сами поразити. и всякою страстию боляще, и по Бозѣ единомъ въстающе. тако убо терпяще. и в' послушномъ семъ поко-

реніи. дастъ и вамъ Христосъ Богъ нашь крѣпость и державу. отъ всякіа страсти сатанинскаго предстояніа. и прилѣжнѣ текуще предлежащий вашь треблаженый подвигъ. ꙗко же заматерѣвшемъ святымъ мужемъ. и богоносивымъ отцемь нашимъ. не тѣхъ ли бо тѣломъ обложени есмы. купно страданиемъ пребываемъ. кромѣ потруженіа, и трудовъ преходяще се житие. не токмо убо мнози многыми образы пострадаша. и подвигшеся и всѣми послушаніи и смиреніемъ. въздержаніи же и прочею добродѣтелію покорища плоть духови. притекоша еже создаша прославитися. припомянемъ убо нынѣ всепреподобнаго отца нашего Савы исправленіа. иже есть наставникъ душамъ нашимъ. и не забываемъ. купно вводника нашего по первыхъ глаголъ. покорливъ бо бѣ. ꙗко же и бѣ послушливъ во истину. боголюбивъ богоработливъ. и послѣднюю служьбу приимая. радовашеся ꙗко прославляемъ. тружаяся рукама убо день и нощь. потоносець древоносець. первовходець на пѣние. и послѣдь исходяй. и елико о немъ преподобное пишется. не бо сномища мало облична часа
211 г ради. подобимся убо чада то||му и мы. мощно бо есть о семъ убо сдѣ да на болшее стязание стецѣмся. и побесѣдуимъ другъ со другомъ во исправленіихъ. и преже всѣхъ доблестнѣ того съхранимъ. а не своихъ совѣтъ дѣлесъ. ни сихъ же ради подобныхъ намъ до добрыхъ. безъ ослушаніа совопрашаниемъ. къ симже ни онѣхъ же достоитъ помолчати. или зазора имѣти вину. ꙗко не вѣмъ откуду се сдѣвается. и дѣтельствуетъ отъ нашего неразумѣния и небреженія. глаголю же еже бываемѣй пагубѣ. паче же тадьбѣ часто. еда бо оставитъ кто своя калигы. ли копытца. ли писание. ли ино нѣчто елико же въ храминѣ. и на ино мѣсто отъидетъ. творя нѣкому орудие. или далече отходя. ты възвратився и не обрящетъ прочаго. и то все діаволе дѣло есть. и се всепагубно и мятежно въ братьи. преже убо печали и враждѣ. зазори же и клеветы. на неповинныя и повинныя. потомъ же по расуженію апостольску блаженому. татие царства небеснаго не наслѣдягъ. тати же реку не приложиша злата ни сребра. ни ризъ многоцѣнныхъ, но просто гласъ даша. из него же бысть малая вещь. сего ради молю вы. не крадите мѣха швена. ни иглы ни дощекъ. ни воска. ни ремени ни плата ни ножа. ни пояса. приложю же ни лукавыя главы. ни смокве ни зеліа. ни мігдолы, и елико симъ подобно. ибо таковая крадуще. и пакы глаголю || царствіа Божіа не 212 а.
наслѣдятъ. не устрашитъ ли васъ апостольская заповѣдь. еда убо азъ есмъ окаанный заповѣдавый. вѣсте почитаемая. сего ради убо молю вы достойно да ходимъ. по званию в неже звани есмы. чисто же и преподобно и праведно. преже речѣнымъ измѣнившися. да и наслѣдници будемъ вѣчныхъ благъ. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Еже на ся токмо взирати на телесную свою душю. 40.

Братие мои и отци и чада. нѣсть се оглашение то к падѣющіхся вожению. нѣсть бо никоегожде достойно. но понеже Господу моему благости стрегуще и вразумляюще. и утвержающе сердца ваша въ страхъ свой. имъже и то смиреная моя уста отверзаетъ по малу. на провѣщаніе достойныхъ требованій. и на устроение чести вашія. по истинѣ глаголюще ꙗко молитвою отца моего и отца вашего. много убо рекохомъ преже пакы речемъ. и рекуще не почиваемъ. и дондеже есмы въ смертнѣй плоти сей не оставлю неисправлено. дондеже будетъ се исправление возлюбленіи. но хотя промышлению вашему и да незамужу весь во глубину. кдѣ вмещу чистая сердца ваша. и в напасти аще прозябнуть. изнесуть плодъ не малъ. ни растлѣнъ же но въ вѣкы пребывающь. дѣло ваше не погыбнущее ни отпадающее. но ꙗко древо сажено при исходищихъ водъ. давидскы рещі || в сей постнѣй жизни на- 212 б
сажени глаголются и растуть и цвѣты износятъ. и в будущий вѣкъ плодъ вашь въздастъся владыцѣ и Богу. что убо радуйтеся и веселитеся. и таковою радостию. не отъиметъ же ся отъ васъ. ни заутреняго же паденіа. да не будетъ николи же.

ни искушенiа ни печали. видимыя же и невидимыя. сами собе расмотряюще. то бо есть о душахъ вашихъ спасение мнимое. еже в'торое отъ воздер'жанiа труды. и отъ запрещенiа пакостная. і отъ удареніа раны. отъ послушаний времена. и отъ руч'ныхъ дѣлесъ поты. и отъ бдѣній мало глаголание. и отъ реченыхъ часовъ пѣнiа соключаются болѣзни. и нѣчто другое елико на пути ходимъ и обои текуще. ли видныхъ ли злоб'ныхъ. и еже на ничто же влекущих'. но въ обитель пот'щание много приводяще. и преже даже не зайдетъ солнце. что же есть обитель братие моя и на страсть. что же измѣненiе и вечеръ. и на жизнь сия въ гробъ заходитъ. не тако ли разрѣшается. ѩко темноносящее и злое селище заключащеся. но по первому убо слову ѩко христiани истин'нiи. потом'же ѩко въ святомъ образѣ семъ. пострадав'ша в' покорени восияша в жиз'ни вѣч'нѣи. и во днехъ непроходныхъ. иже отъ неприкосновен'наго оного свѣта. съдѣяшася в' покой вѣч'ный. се убо по скон'чанному покою бысть, ѩко же и нынѣ разрѣшенаѧ ваша телеса. нетлѣн'ная прием'шихъ || убо тѣхъ сочтатися намъ благымъ. елико трудихомся. се же абiе по смерти. аще и до кон'ца понеже душа праведныхъ в рущѣ Господни. и не прикоснется ихъ смерть ѩко же пишетъ идѣже бо рука Господня. что есть тамо. не доброе ли и покойно и угодно. еже ѩвляетъ ѩко всѣхъ святыхъ. и праведныхъ и спас'шихся и вы аще подвигъ вашь свершите. и отъ того положенiа телеснаго постависте собѣ. еже уготованыхъ вамъ благъ. будущихъ в радости хощетъ быти воину в веселiи. прочее убо чему дрѣмлетъ. ни спимъ же ни строп'чем' же. ни ужасаемся ни дадим'ся в' лѣность. ни роп'щем' же ни бѣсим' же ся. ни в'спять ногами на небесный въсходъ сии благовѣн'чан'ное и многострадал'ное, но вси вездѣ вся исполняюще. многу м'зду вашу приобрящете. писець да не укланяется отъ писанiа. конар'хъ да не лишается своего восклицанiа. воспѣвати и воздвизати божественое ликостояние. свѣщетворець да не унываетъ вжаганiа. но украшая церковнаго священ'наго свѣтовожденiа. ключарь же хлѣботворець. трапезникъ, дающи же кто требования. имать со многымъ соблюдениемъ. съ благосердиемъ и с милостынею. и по рас'сужению лич'ному. онъ бо се ово же оно. поваръ же елико требование. и иже огнь кладетъ. елико же добрыхъ и узрач'ныхъ да дѣлаетъ брашно братiи. другый в равно||мѣрие хлѣба нашего мяч'шаго суш'- 212. г.
шаго же и хуж'шаго на ладно да покладаетъ но по расужению выш'шимъ и среднимъ и послѣд'нимъ да раздѣлитъ. тако да покладаетъ. и маслицѣ и орѣхъ. и зелия. л'жицѣ и опаницы. послѣднихъ же да не обидятъ. въ требованiи въ господьскѣ семъ служенiи воспрiатiи. ѩко же учитъ божественый великый Василий. егда убо отъ преже реченаго служения. или о прочнѣй работѣ. восприяти хощете разумъ. и тако творити преже убо икономъ. и иже при икономѣ. по тою же иже вторый протопопа. пер'вый ремественикъ. первый писець первый порът'никъ. и паче убо тако. по тѣх' же бо и трудъ. блюди Лукьяне. на колицы служ'бѣ поставленъ еси. да прославится Богъ в ней тобою. потом' же пер'вый оградник'. первый предстатель. и тако имуще по малу подвигъ. блюди Феодосье кое служение приялъ еси. возвесели владыку своего и Господа о немъ. ты же камо избѣжиши отъ насъ пер'вый ракопос'че. ли не вѣси ѩко страдав'ший вел'ми. и лише приимши своя промыслы. ибо вел'ми боляй. и тер'пяй съ благодарениемъ. колику достоинъ. а иже служит' боголѣп'но и нелѣниво. блюдися и ты иже с тобою како угодите мысленымъ. како с'горите с'горющими с ним'. како свободитеся с' болящими ему. како не умалитеся || съ умаляющими ему. 213. а.
како не попечетеся попекущими ся ему. единъ Богъ един' васъ видитъ. постелете собѣ нынѣ постелю. ѩкоже рекохъ всегда дающе требование. не лѣниво и благовременно. будуще пособ'ници на щедроты. потворопивницы. и на угожденiа по достойному лицю когож'до. и браш'на и пития и постеля и елико инѣхъ. да аще тѣх' послушаемъ и творимъ и дѣтельствуемъ. блажени будете и сынове Божiи прозоветеся. и тако убо велико и достодив'но служение

ваше. и священ'ноневер'шено. и достолѣпно. и треблаженъ. иже тако творитъ. ли ключарь. ли поваръ ли ловець. ли двер'никъ. ли керемид'никъ. ли печець ли иже подъ нимъ. и паче убо таковыи ли трапезникъ ли неводникъ. ни что же образа своего преходя. и икон'никъ и паче таковый. божественыя образы творяй и поклон'ныя. ли древодѣля. ли винолѣиць. паче таковый, ли оральникъ паче таковый. ли конюхъ паче таковый, ли ш'вець. ли сѣдел'никъ. ли к'то инъ. блажени вси дѣлатели Божіи. вси убо дѣлатели сея пища райскыя. вся убо Господь Богъ молитвою отца моего и отца вашего схранитъ. поспѣшествующимъ его заповѣдемъ. тако тому подобаетъ всяка слава и честь и покланяние Отцу и Сыну и святому Духу и нынѣ и присно во вѣкы вѣ-
213. б. комъ аминь. ||

Еже не откланятися. но приклонятися быти к заповѣдемъ божиимъ. Слово 41.

Отци мои и братіе и чада. благодарю Бога моего всегда о васъ. паче же о будущихъ благъ. разумѣете припадание любве нашия. надо всѣми убо другыми. изряд'нѣй же в волныхъ безъчестьихъ. како ся сами предведете. овы убо во узилища. овы же в желѣза всажаете. овы же во ужа вяжюще за выя. на студъ творяще на все брат'ство. и другыя попсы разрѣшены предпоставляюще. и другыхъ како не приглаголемъ убо. и тако надѣюся тако остращению моему единому запинаетъ, понеже никакоже еже запрещено отець нашихъ мужьство показати. и к' тѣмъ како реку. тако нѣсмъ достоинъ нарещися вашь отець. ни учитель ни игуменъ добраго вашего дѣяніа. и добродѣтел'наго ради вашего в'воженіа молю же ся куп'но да васъ не отсѣщетъ отъ моего окаян'ства. по веледушно надъ всѣми дѣлесы духов'ными стражю в' законѣ. в мученѣмъ и не покорнѣмъ покорении. кож'до же свою благодать да имать тако же пишетъ. онъ бо се овъ же оно. тако же и вы братие моя възлюбленая. свое створисте другъ другу исправленіа. и радующеся о иномъ възрасти. ово получение принося о семъ обчестьи. другый побѣжаетъ во мнозѣ и дѣтели. а другый роп'щетъ в' молчаніи. другый же преимѣя во || благопослушаніи. и обои обоя имуть. 213. в.
другъ на друга в'мѣщаетъ злое тако супротивное. сего ради радуйтеся и срадуйтеся другъ ко другу. и тако же имать благодать па то приидосте. бѣгающе т'щеславия. и брату своему бол'ше помышляюще исправление. да аще нынѣ тако будемъ другъ со другомъ совокупимся. и другъ ко другу привяжемся. въ единение люб'ве. възрастемъ паче и паче и Богъ прославится н' дѣлесехъ нашихъ'. и слышано намъ житие будетъ. во мнозѣ части вселеныя. никто же да не будетъ молю вы. своеволен' и своепричетникъ. горе бо рече во своемъ разумѣ. в' слусѣ своемъ ремества. никто же да не будетъ маменъ. и пребывая на долузѣ. да не услышитъ гласъ мравіина о лѣниве. да пакы не испол'нится. и обои обращаютъ судъ. да не услышитъ глаголюща. мужъ малодушенъ в нестояніи путь своихъ. но вси благоподвигнущеся на дѣланіа еже заповѣдий. и истин'ныхъ и не претыкан'ныхъ. тайнаго ради исповѣданіа. не дер'жимі тощею славою. ни влекомі же ненавистными немощ'ными. ни вывлачими же своими похот'ми ибо таковая приде буря. морьстіи вѣтри живии. скверни и настоа не имуща. мимохожениа въ сердца его. но злое отъ васъ таковое всегда. еликоже сут' по||хвал'- 213. г.
пая и ун'шая. и создаются и обращаются. и скрывайте въ честныхъ своихъ душах'. на получение царствіа небеснаго. и еже отъ васъ дѣлаетъ на всякъ день. ли похвал'ное ли хул'ное претѣкая есть. преходитъ бо тако блата рѣчная. и таковыхъ тако то чюв'ствѣ н'черашняго дне. к будущему спастися имамъ. болитъ о заповѣди труда. рыдания тер'пѣніа. поти сердцетомяще тѣснотою болитъ. не получая и поносить. и другое нѣчто стражетъ к часу чювьствия. и абие минув' течетъ и пребынаетъ пребывая в' вѣкъ вѣку. соблюдаимъ на мз'довъзданіа. пакы убо сластолюб'ствуетъ кто. смѣха пища неподоб'ныхъ суров'ства. шеп'та праздньства. непокор'ства дерзости мерзости. за-

висти плищевание. гнѣви ѡросте невѣр'ство. лукавъство. ослушание. высокоумие лѣность. елико симъ подоб'на. сами на будущій часъ ползуетъ. аще скрываете собѣ грѣхъ неотпросны. в' день възданіа праведнаго суда Божіа. сего ради братие моя примыслимъ и помыслимъ добродѣтель. злыхъ же и мерьзскыхъ убѣжимъ злобѣ. аще бо тако не расудимъ вещий не можемъ глядати правѣи. злому же и доброму растлѣние творяще. во понеже благодатию Христовою прозрѣхомъ убо. бѣжимъ оть т'мы приближим'же ся къ свѣту. да и прочаа дни на помощь нашеи жизни. съвер'-
214. а. шимъ угодив'ше Богови. || да получимъ обѣщаное намъ благое. со всѣми святыми угодивъшими ему отъ вѣка. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Ѥко смиреное наше оглашение. и много пріобрѣтение. во сыновъству душамъ нашимъ творити благодатию Христовою. Слово 42.

Отцы мои братие и чада. въпрашаю кыхъ ради бываетъ оглашеніе. еда убо ток'мо часомъ почитаніа. устрабляю ваша слухи получити. ли о семъ похвалити мене о ложеньи. ли радости никако же ни тако чада. но сего ради подобает' да въушаете глаголемая. и возможете умладити душа ваша. и принести нѣкый плодъ благодатию Христовою. с помощью молитвою отца моего и отца вашего. аз же ѥко многа во мнозѣхъ тако вижю ѥко купно с почитаниемъ. и абие преидоша глаголемая. и ѥко же не в'знаменася намъ еже о преже реченыхъ. абие бо исходяще но скончаніи. и отъ тѣхъ отпадаемъ на ны глаголаніи. ово бо начинаетъ безвремене и получати. се же безвѣщаніа в'прашаніе. другый же роп'щетъ. другый запинаетъ отъ добраго дѣла. другый же помышляетъ и воздвизаетъ брани. другый же клевещетъ. ово же крыется. въ углѣхъ монастыря. сол'нцю же восходящю. еда востанетъ отъ ложа своего. и сядетъ над дѣломъ ручнымъ боля бо и повислама рукамама и дрѣмля. и отслабленома колѣнома и всѣмъ тѣломъ. отинуть разломленомъ глагола||ти. да не 214. б.
тако бо о чада никакоже. да не услышите тако. людие устнами мя блгословять. сердца же ихъ далече отстоятъ отъ мене. всуе чтутъ мя. но услышимъ того спасеная словеса. ли оглашеніемъ ли въскликновеніемъ богодуховныхъ писаній. ѥко же видѣти сключится буди въ сердцехъ вашихъ подвижение страха Божіа. искра любве его желаніа възращеніа. люб'ве дѣланіа святыхъ заповѣдѣй. да сподобимся его царствию. его же всѣмъ буди намъ получити. благодатью и человѣколюбиемъ Господа нашего Іисуса Христа. ему же подобаетъ всяка слава честь и поклонение.

Ѥко добрѣ текущим' житие преподобный вѣнец'. Слово. 43.

Отцы мои и братие и чада. дол'женъ есмъ васъ токмо помазывати. словесы утѣшными. елико же есть мощ'но нищему и худому на пред'лежащий подвиг'. и слюбитися о Бозѣ и надежи сего ради умалися и убогое оглашение се. приимѣте убо слово утѣшеніа. и нынѣ в'схопитеся и люб'ве испол'нитеся. свершите течение духовное. течение бо есть ѥко истин'ное. владычне Божіе и тецѣте течение. не ѥко скотины на земли рищют'ъ. единого времени часа рищютъ мало и на пути реченіа спасаются. но отъ земля на небо носящеися. много просятъ много рокы. ничто же мала подвига единого града видяще. тако же убо и таковая иму||ще. но ѥко 214. в.
мн'ю на вселенѣй. на ней же множество чиномъ ангелскыхъ. и всѣхъ святыхъ и праведныхъ ѥвляющеся бываху. и вѣнець намъ побѣдный. и страдание не увядающее ѥко же есть. тлѣн'ное ли даетъ царь. но нетлѣн'ная и неприкосновен'ная по своей ему воли. нетлѣнна суща и всѣхъ Христа Бога всяческымъ. ни пакы иже радость побѣдная. печали сдержащи. по малыхъ же днехъ. съставляющиися. и ѥвляющиися измѣняетъ. не тако убо но радость безпечал'ная и неболезнена. и веселию тому нѣсть конца в'вѣкы. блажени убо ѥко в то прясло внидосте. преже реченаго вамъ об-

раза святыхъ. ублажающе купно паче. по имени единому. тогда егда отбѣгосте смертью вѣнчаетъ васъ Христосъ Богъ в неизречен'нѣй бесмер'тнѣй благой жизни. тѣмь же блюдѣте кож'до васъ възлюбленіи. како течете и како пріимаете знаменіе добродѣтелій. минующе и превыше. текуще искушенїи діаволъ. и духа крѣпости приемлюще. терпѣние и претерпѣние. ни сѣмо ни овамо распутіа пути зряще. но вси совокуплени суще. на преплутіе течению. не претыкающеся ничтоже. ни побѣжаеми же супротивными усрѣтеніи. и сирѣчь не отрѣшайтеся. понеже много есть наставленіе и лѣто. ангела комуждо подаетъ намъ трудоположник' Богъ. и наставляетъ ны на
214. г. подвигы. побор'ствуетъ намъ || на против'ныя. на всѣхъ временехъ и мѣстехъ. тецѣте бо убо добрѣ отъ перваго дни сего. вашего исхода будущаго. и никто же да не попол'знется. пакы исправитеся. аще и облѣнитеся но пакы въсклонитеся. аще ли же ослабѣете. но скоро воспрянете. хотѣние бо и промышлениемъ. есть благодати требованіе. к доброму тещи. равно и с кони и съ жребяты. паче же и тѣхъ всѣхъ непостижно и необъято. да любо получимъ телесное. хромо есть нашимъ ногамъ. и запятно и уклон'но. таковымъ бо великъ даръ. тецѣте на будущая молю вы. не лишайтеся пер'выхъ. но часто срищющеся и сбесѣдующе. добрую бесѣду сию. пристати же есть въ смиреніи нѣкоемъ будуще. и варяти есть и полагати. в послушливнемъ быти. и благоговѣйнымъ не ропотникомъ. и пѣв'цемъ и мол'чаливомъ. не злобивомъ же и многодѣлател'нымъ недерзновен'нымъ незавидливымъ. вѣрный же и отцелюбивымъ. и елико инѣх' по душу и по тѣлу. дѣтел'ствуютъ добродѣтели свойстви сихъ. и на таковая буди вамъ приристати. и тѣмъ приидемъ отъ силы в силу. и отъ мира на небо. и блаженъ будетъ иже испол'нитъ течетъ. ꙗко богатнѣ вѣнчается. и проповѣсться отъ владыкы Бога, на страшнемъ судѣ ономъ буди вамъ любы прочее нова
215. а. уединена || въобразити ваше течение к великому цареви. паче ученикы своя ему рек'ше. и в люб'ви пребывающа. любяще же другъ друга. честию глаголю и наставленіемь. ли на служеніе ли на руч'ное дѣланіе. ли на предстояние и на чин'ное безавистие. и отпустныя люб'ве. и не сытныя ꙗрости и всякыя злыя вещи. на искреняго благоизволение своему творяще. и радующеся дружню възрасту. таковое благое течение есть. и тако угажати Богу. и тако побѣжати. ничто же иного будущаго. любы бо велика похвала добродѣтели. а не болѣти ꙗко онъ расудися всей вещи. и всеи службѣ съгнило и вредно. и супротив'ныа части сказание. и не буди тако не буди ꙗко паче долженъ есмъ азъ за он'сяго получити. и многолѣтна суща онъсему требѣ ми есть. на выш'шее о право о братие. отбѣгайте убо таковаго пронырʼства діаволя. в'зненавидѣныхъ отци облишеныхъ. а еже похваление святыми помазаная. но что добро. ли что пречисто. ли что подобаетъ святымъ. елико любовная братия. елико смиреномудрия. елико послѣднихъ по подобию Господа нашего Іисуса Христа. сия худая и уничиженая мняху. о сихъ прящеся и учиняющеся и зижющеся. ходяще младен'ски и безлобы. и по истини ꙗко агнецы Христовѣ. ꙗко людие избранніи Господни. и ничто же развѣ учиненыхъ творяще. и будете || пакы исправ- 215. б.
лени епитимъями будуще. тако желан'ный онъ гласъ услышите во время возданіа. пріидѣте благословении отца моего наслѣдуйте уготован'ное вамъ царствие отъ сложения всего мира. еже буди всѣмъ намъ получити. благодатию и человѣколюбиемъ Господа нашего Іисуса Христа ему же подобаетъ.

Еже отврещи намъ всяко уныние. и встати къ дѣзиниемъ духовнымъ си. Слово. 44.

Отцы мои и братие и чада. ꙗко же кождо васъ истязаемъ есть. своего служения дѣло тако же и азъ благо вамъ еже оглашеное слово. полез'но же таковое благотворяще. различнѣ и преразличнѣ. можете всѣмъ предложити быти. и удо благодатию Христовою. мнози бо суть в васъ братие моя. требующии утѣшеніа. ли

полезнаго надѣяніа. ли требующихъ утвержденіа. друзіи же в'споминаніа. друзіи же исправленіа. друзіи же въскликновеніа. иніи запрещения. инии схоженіа. инии скупости, в ней же ест' бещестие и беславие. многыхъ бо суть различ'ныхъ образи бесловесный учитель. образи друзіи бываютъ. ибо образъ тако угажаетъ. другый же получивъ врежается ин'же о томъ благодѣтельствуетъ. сключается другому разрушити. и которымъ словомъ сограднтся. сключается другому отщетитися. отнюду же немало служения ми.
215. в. но сущаго || гор'ша и злѣйша. требую же того руководения. молитвою отца моего и отца вашего. и ни та ми пол'зова. дон'деже дышю. подвизаю же ся и предвизаю за господины моя. и за отца моя воспоминая достойная. вси убо блоговолениемъ божіимъ спасени будете. и всі на спасение изыдосте. и всѣмъ' вамъ ничтоже иного прошеніа. толико спасение да получите. но понеже діаволъ. есть всякому благому супротив'никъ. искушаемся много ѩко же мыслим'. сластолюбьи бо убо распалаеми сломляеми. на помощь възвращающюся. отрігновению уностному. люб'ви же начало низлагаетъ. имъ же и то с высоты спаде. лѣность же томитъ и уныние вяжетъ. и водитъ аможе хощетъ и невѣрьствие разрушаетъ. и присѣщение приемля. устраяетъ всяко здѣвая. и въскую о томъ глаголю. им' же попол'знутися нам'. искушаетъ на всякъ день, к' тому предстоящимъ. и пребывающе в разрушеніи нашемъ. но запрещаетъ тому Господь Богъ рекый. морю. помол'чи и укротися. и отступи далече нѣкако отъ насъ. се же будетъ аще лише сего будемъ. и помыслимъ пер'вое расмотрение. еже тамо намъ пришед'шимъ. всяка бо печаль и тѣснота до смерти. по послушеству Божию исповѣдающися по-
215. г. стоитъ. сего ради отвер'земъ || вси. вся помышляюще злая. пер'воначал'ници пер'воначял'ия. унывал'ницы унынія. сластолюб'цы сластолюбия. гордии гор'дыню. тщеславнии тщеславие. дерзніи дер'зновение. злобници злобу. многословесници многословие. мир'скіи мир'ская. любоплотници любоплотная. скор'бяще и скорбь бесловесныхъ. завистницы же зависть. рев'ници же рев'ность. ратници же рать. праз'днци же праздньство. такая и таковая темная дѣла. злыа образы лукаваго хотѣніа и приобрѣтеніа. таче же благаго Бога нашего миръ. кротость смиреніе и послушание. незавидѣние дѣлател'но. прилежание. востаніе. любы вѣра. надежа. благообѣщание. молитва. потомъ же свѣтлая дѣла. потом' же праведныя страсти. ѩже святыхъ исправленіа. еже добродѣяние еже похвала. молю вы любовию Господнею. въспрянете аще и одержими есте таковыми страстми. бдите и преб'дите отъ таковаго претыканіа. аще хощем' убо пожити добру жизнь. и любимъ дни видѣти благы послушаимъ глаголющаго. уклонися отъ зла сътвори благо. в'зищи мира и пожені и и на кого очи господни но на богащаѩся его. к'дѣ же ди на прогнѣвав'шая его лице Господне, но на творящая убо злая. потребити отъ земля намять ихъ. всѣмъ чиномъ пѣніа наказаю||щася неизречен'но. 216. а.
ѩвити хощемъ внимающе. и се убо тако во дни сия. не мало братіи болящи. есть бо время бол'ныхъ. помагайте здравии стражющимъ. болящии же наказание Господне ѩко спасение принимайте. тер'пѣн'но терпяще и благодар'ни пріимающе дарованая намъ. елико же есмы в' болести. не согражаимъ окрестъ себе. но дѣлесы своими пред'стоим'. не сут' бо в' насъ раби сребру. и елико той работѣ. и требѣ есть разлучение. ѩко же грѣхъ страньст'витъ. и апостолъ отлучи. ѩко же в' мире. но мы сами себѣ раби же и владыки. работающа и порабощени. ѩко внимающе должно. да паче работающе. а не работающе времен'нѣ. видя бо Господь убо когождо васъ и дѣло его и службу. видѣ же убо коегождо будетъ. и кто будетъ первый. и какъ бѣ в мирѣ. и какъ есть нынѣ. и како нудится и тер'питъ. и которымь спричитаимся. и какъ есть в'стояніи. и аще имать пер'воначал'ника и пастуха. и с тѣми ходитъ и живетъ и б'дитъ. или аще что требуетъ, риз' ли. ли сапогъ. и к тому всему опасное. игостояние. праведный же истин'ныма очима въздастъ ѩко же пишет' комуждо по дѣломъ его, прочее же никто же да не помыслитъ. его же помыслити не достоитъ. Богу бо ѩвѣ створяемъ.

но и пред'станемъ предъ страш'нымъ и тре-
216. б. петет'нымъ суди||щемъ его. егда о житіи нашемъ въз'дамы слово. ѩко тому подобаетъ всяка слава. и честь.

О престрашитися намъ. добродѣтел'ми. въ совѣтѣхъ вражіихъ. Слово. 45.

Отцы мои и братіе и чада. тружаѩся дѣлатель на селѣ своемъ. тако страже трудомъ помышляѩ. не лѣностью преодѣвается. но на будущее приобретение. пристраяется. паче предаяся в'поты и труды телесныхъ остращениихъ. понеже убо и мы ѩко село нѣкое свою душю кождо стяжимъ. в' будущии вѣкъ. и себе ради всѣхъ делеса в ней духовная ствараяюще. да имамъ полезная тамо. по обращению и по восприятию. се бо истязаетъ ѩвляѩ. ѩко сдѣлавый насъ Богъ в день суда. молюся и въображаю и премолюся. вси подвигнитеся. сдѣлаимъ села наша поновимъ поновяще благочестия. насѣвающе не тер'нья страстна. но оцѣщены нивы всякаго сквер'наго грѣха. тако сѣмена оцистим'. сравняющии убо ту и духовнѣй той, Богу покаянны реку слезы. положимъ ограду твер'ду страхъ Божій. приближитися намъ к мысленымъ дверемъ. солнцю восияв'шу намъ сияниемъ духов'ныя любве. да обрящемъ убо испол'нити словесныя наша рукояти. и принесемъ многъ плодъ п'шеница святыхъ заповѣдии Христовых'. о семъ убо уклони
216. в. Христосъ Богъ вся||ку душю в семъ житіи. паче же насъ въ ангельстѣмъ образѣ семъ. покажите молюся. кож'до васъ отъ добраго жития своего своя дѣла. благоц'вѣт'на благоплодна. кипяще во благовонное Господу, се убо за все по плоти приятия измѣненіа. се благочестнаго ради послушания. и христоподобнаго смиреномудрия. день на день избирающе. и препровожающе. и отъ славы в' славу преносящася. свѣтлаго ради хожения благыхъ дѣл'. всяко ослушание отложівше. и всяко разумѣние пленяюще в' послушание Христово. съставляюще обще исправленіа брат'ства. и то зазорьсто присно имуще. имъ же възможете умертвити многоглавнаго змия. гордыню. и бещисленаго скрушити и убити, в' дѣло нынѣ позвани есми. ѩко же рекохъ братіе. не на супостаты ні на брани сия получити. но ѩко же божественый апостол' ѩко нѣсть намъ брани плоти и крови. но к' пер'воначаломъ ко властелемъ к' миродержителемъ тмы вѣка сего. к' духовнымъ лукавствиемъ еже на небесныхъ. никто же убо прочее не пристроенъ буди на брань. ни безъ оружіа. ни благоженеизволенъ на супостат'ныя мысли. но убо стран'но ничто же постражетъ. ли проножаемъ. ли прободаемъ. ли скушаемъ. сіа бо своя имѣна постатнымъ наричются. умираетъ же онъ || но не единою бѣсяся и 216. г.
падаяся. не множицею ли не т'мами ли. но самъ себе предаетъ хотя своимъ врагомъ на погыбель. тѣм' же братіе и отци и чада. внимаимъ убо и станемъ крѣп'ци иа супостаты ѩко воини Христови. всякъ же воиникъ иже есть на войнѣ. и въоружівся многу в'стань имать. потомъ же отъ зноя. потомъ же отъ тучь. потомъ же отъ зимы не мнит' бо ту живота своего преити. но стоя и хлѣба в'кушаетъ. и студены воды чашю в' сласть пріимать. вес' же день и нощь сламляѩся и преходя. и попадъ прахомъ и скорбя. да не како воеводѣ угодитъ. да прочее воин'скій чинъ написаніа пріиметъ. да во время года пол'ный оружникъ будетъ таковый. како убо и еже о насъ но не подобно они бо временно а не всегда. и благоконечна и мимо текуща. наше же безсмертно и вѣчно. и нетлѣн'но дается отъ царя всѣхъ Христа. тѣмъ же по нужи пребываемъ убо чада моя. пребудемъ подвигнемся. и преподвигнемся кто же по сущему служенію. чистѣ и нелестнѣ работающе. Богу иже заповѣда. в немъже заповѣда умъ имѣти. трезвомилостие. слуга въ служеніи во т'щаніи прет'щаніи. и потерпимъ убо и мы. алчьб'ное время и жадное. и поношеніе и похуленіе и раны и биеніа. и наволеніе и повелѣніа. и паче в' нощныхъ пѣній и молитвахъ. оклеветаніа. и злочестіа, невидимая и види||мая сключается намъ. 217. а.
и находящая на ны на всякъ день. сущаго ради нашего рукодѣяніа и служеніа. да тако молитвами отца нашего добрый под-

вигъ подвигнемся. и теченіе свершивше. праведный вѣнець въ день судный пріимемъ. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Еже внимати запрещеныхъ ученію святыхъ отецъ. Слово 46.

Отцы мои и братіе и чада. зане дѣло мое и служеніе слово. оглашеніа и нелѣстное ни небрежно о служеніи. паче же и паче прилѣжнѣе и печалнѣе. ово убо да вы избраніи Божіи. имате къ воспоминанію и утѣшенію и ко въстанію спасенію души. ово же да и азъ окаанный. тоже на свою остращеную душю неповинная сблюду. отъ должныхъ возвѣщеній. любо ли достойныя сія дѣла пожираютъ бо и страшать душю мою. да егда услышю божественаго учителя вселеныя Павла. сдѣ рекшаго чистъ есмъ азъ отъ крове всѣхъ не послали бо мене возвѣстити вамъ вся совѣты Божіа. аще убо азъ остращеный по достойному ми. достойная ми не возвѣщаю вамъ. и исповѣдаю како избѣжимъ не отпроснаго суда молчаніемъ. сего разумѣйте въ первомъ оглашеніи избранное къ вамъ. изидохъ исповѣдая и похваляя. нѣ отъ кыхъ да не скорбите телесными. не буди того ни единого же исполняю своими страстьми не въсприимайте но да устрашая устраяю. и
217. б. учиняю. неучинена и невѣ||звѣстна. обаче тоже ревность потомже любы. отъ любве и щадѣніное. еже отъ васъ спасеніе. что бо убо чада моя. слышаще слышите. и разумѣвающе разумѣйте нѣкая тоже о святыхъ глаголемая. заповѣданая вамъ. потомъ бо сія благоконечнѣи. како и недостойный дерзаю убо въ оглашеніи положити. но воспоминая и благорассужая вамъ. тоже въ себѣ и намъ преподобная. что убо уже глаголю. и что возопію вамъ на всякъ слухъ. отъ двою сущихъ воспоминаю, ово убо запрещаю рече не лстителя не блудницы, не идолослужебницы. не прелюбодѣи. ни мяконосци, ни ни вси блудницы. ни похулници. ни татіе ни піаници, ни клеветницы. ни хищницы царствія Божія не наслѣдятъ. и пакы инде всяка горесть. и ярость и гнѣвъ и хула. да отъимется отъ васъ со всякою злобою. будите же другъ къ другу блази и благосерди. предающе сами себе и тоже и Богъ даровася намъ. призываетъ же таковыя. рече приидѣте поклонимся и припадемъ ему и плачемся предъ Господемъ створшимъ ны. и другый внидете во врата его съ исповѣданіемъ. во дворы его со пѣсньми, да се уже отцы и братіе и чада. и запрещая и затворяю и ученіемъ утвержаю. и приидѣте вкупѣ поклоняющеся поклонимся. и въсплачемся к нему. о недоволномъ житіи.
о дне||вныхъ прегрѣшеній нашихъ. о вѣдо- 217. в.
мыхъ же и невѣдомыхъ дѣлехъ во словесехъ и вномыслехъ. и внидемъ въ дворы его. вснехъ и словословъихъ. а не всрамословихъ. и злочестьи и въ ослушанихъ. и высокомудріихъ. ропотницы реку нѣкацы грѣхъ есть. не ропщемъ же убо ни зазираемъ. ни помышляемъ. ни украшаемся порты тоже нѣціи. есми бо персть и прахъ и попелъ и пара. и паче помышляюще сами на ся. не вмудрость славномъ быти. по телеснѣй и по духовнѣй дѣтели. азъ вижю тоже преиде образъ мира сего отъ насъ. но есми убо пришелци мирстіи. въ страннѣ нѣкую одежю одѣни. хожение, боси. нестяжаніи. не наслѣдницы. не довольни. паче же не плотяни аще быхомъ во плоти рече. угодити Богови быхомъ не могли. распяхомся мірови. понеже убо въздвиженое наше житие толико достославное. толикому житию сказание наносимъ убо да воистинну изберіи. неложні его сынове наречемся. и будемъ послушливи и еще. благокормящеся благоподвижницы. Богобойні христоносци. благочестиви недерзновенніці. друголюбцы незавидницы. не бойцы не стропотници. молчаниюлюбцы. дѣтелнолюбци. благоисповѣдници. благопоборници. терпѣливницы. благодарницы. во всякомъ елико
же дано есть || намъ. ли въ брашнѣхъ ли 217. г.
впитьихъ. ли въ одеж ли въ обуви. и елико же инѣхъ есть да дѣлаимъ. и наслѣдници желающе и взыскающе намъ царства небеснаго. молитвами отца моего и отца вашего. будемъ о Христѣ Іисусѣ и Господѣ нашемъ.

Еже не отбѣгати братіа и в'нимати собѣ. Слово 47.

Отцы мои и братие и чада. откуду начну вамъ сущее оглашение глаголати. или отъ всего належащаго поношеніа. еже отъ бесвѣта отбѣгающе. или убо ꙗко волею сключаются. како не отъ своего ли требованіа и отъ виноградnаго прехода бывает' възвращеніа. но како ꙗко сыны родихъ и вознесохъ ти же мене отвергошася. пишетъ оставиша благый совѣтъ еже отъ Бога жизнь и ходиши в' путехъ темныхъ. и не то ли ихъ в нощи бываетъ дѣло. еже есть т'ма дѣло ихъ. ти суть т'мѣ сдѣянн'ици. но ꙗко не въсхотиша. съмудръствовати Божіихъ судебъ. мняху бо всяко законъ Божій слабъ и не крѣпокъ сущь. да како тѣхъ похвалимъ. достойно пот'щавшем'ся ко врагу. и супостату животу ихъ дъяволу. къ злоначал'ной змѣи. къ рикающему ꙗко льву. всегда ищюща нѣкоего пожрети. обрѣте же убо покаряющеся ему. и влекущемся и нудящемся на пронырство его. и тѣхъ за многа лѣта варив'ше явѣ подвигоша. и на крилу злобную понесе. въ едино время часа. низложи я и погрузи. и
218. а. что || ближне реку. желаху и въсхищаху имѣти. и вслѣдъ его послѣдовати. в' предѣлехъ и в' пустыняхъ и в пропастехъ и в мѣстехъ нестройныхъ идѣже не присѣщаетъ Господь тамо бѣдницы всел'шася. в'камение не благо и злодушно. и неостоян'но во всѣхъ путехъ своихъ. како убо не поплачюся и не посѣтую о сокрушеніи тѣхъ братіа и чада. како не изнесу лишеныхъ слезъ. ꙗко егда приспѣ лѣто благословья ихъ. тогда и слава ихъ увяде. и егда приnде время плодоносия ихъ. тогда исхоша и отпадоша ꙗко лѣствие отъ древа. лишено убо во истину таковаго труда и злаго подвига. паче истины и сътвориша и взал'каша. и примѣшени быша діаволу удаление ихъ. кто не постенетъ остращеныхъ. кто не плачется достоплачев'ныхъ. азъ бо убо ꙗко истязаю еже о васъ слово. но оставляю иже достоиная дѣлеса в'васъ. и обличити я с вами. но уже что створитъ винограду о нем'же рекохъ. пакы и не створихъ помыслу моея смиреныа силы. по рожествѣ духов'нѣмъ. възрастити учениемъ. утѣшая утвер'жаю. исповѣдая забываю чювьства. и запрещаю. а и на вся ꙗже исповѣдасте. во время скор'би. оставите день исповѣданіа своего. понести день исповѣданіа вашего. исцѣлитися с милостью. питатися съ благолюбиемъ. показатися с' чадолюбивыми. въ правое писание. в дѣло ручное. во чте||нии. и 218 б.
въ пскусословіи. разлучая себе оттинудь. всякыя книгы ꙗже в руку приnалъ есть ихъ же не удобъ обрѣлъ еси. и да владѣеши благодатію Христовою. многы намъ пред'-сташа книгы избран'ныя. ти же всего того не разумѣша и занеже ти пострадаша за благая то бысть вамъ в горесть. видяще бо не видятъ Божіихъ благостынь. но сущихъ себе тяжьчѣе услышаша въ оглашеніихъ и конечнѣе рещи. омрачиша неразумная своя сердца. и к тому не бѣша мудріи. в сутая увядоша. и измѣниша славу свою въ единоподобие пагубы. о горе убийцамъ суровымъ. имъ же падающе падаются. попол'заются. но мы чада и братие и отцы. прит'чи той смудръствуимъ. и разумѣйте ꙗко удиви Господь милость свою на насъ. не ходити намъ во діаволя искушеніа. и станемъ крѣп'цѣ вѣрою нашею неподвижими отъ данаго намъ святаго покорения. не подобитеся тѣмъ убо молюся. не будите сынове. бывше свѣту быти чада тмѣ и покорению. ни многым' же и многымъ вашимъ трудомъ. приходяще и всуе и болите и своя душа предаете въ судъ вѣчный. и отложиша бо ся рече закона Моисѣова. при двою или трехъ послусѣхъ умроша. како мнятся гор'ша мукы сподобити. еже на святое обѣщание наше сложиша. и исповѣданіе и завѣтъ попраша. || игру мнѣв'ше тайну конеч- 218. в.
ную нашу. сего ради внимайте молю вы ся. исправляющися ходите по пути Господню. молящеся подадите ему вспряновению. и обрящение еже на души. смер'тоносныя нашея л'сти. ꙗко же и на инѣхъ обаче се да разумѣете. ꙗко кождо васъ покажетъ что хощетъ ему быти. въ умъ съставленіи или сосудъ избранъ. ли сосудъ погыбел'ный ꙗко не подвигнется на пол'зу. ні пред'ститель же будетъ бывающимъ. ли о почитаніи

рещи ли о питіи. ли о свѣтехъ ли о въздержаніи. ли о благоговѣніи. ли о бдѣніи. ли о иномъ нѣкоемъ подобнѣмъ добрѣмъ. и о достойнѣмъ быти. но по дѣлесному на своечисленый свѣтъ хотѣние. ꙗко же и мятежъ и неразумѣе творитъ. внутрь всякому братьству. ꙗко же и въ проявленіи имать проявляꙗ. ꙗко тако ти орг'анъ злобѣ бываетъ в покореніи. соузъ попраша позади похоть свою. ꙗко во огни и во тмѣ ходяще. пакы же и се расмотренѣе ꙗко праведное слово разлучяетъ нечестивыя отъ благочестныхъ. и отъединяетъ отъ ближнихъ. и запрещаетъ отъ благодушныхъ и удаляетъ и отъ благочестивыхъ. и лукавіи отъ благыхъ. кая бо приобщ'ина свѣту ко т'мѣ рече. ли кое гласъе Христови къ бѣсу. ꙗко и многажды виною таковыхъ не отсѣкаимъ
218. г. убо. или мняще отъ || хитрости забывати. ти оставляюще себе щадятъ и сами ся разлучяютъ и растоятся. хощеши ли же ꙗко же имать в' старечествѣ. ꙗко мѣсто иже не творитъ дѣла мѣстнаго изгонится. молите убо преклонитися имъ. помолите же ся и за мя болящаго душею и тѣломъ. ꙗко пакы болѣти начинаю. да милостію и присѣщениемъ обоіи будемъ. и щедротами его вси спасемся убо. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ.

Еже не скрывати намъ лукавыхъ помыслъ. но обьявляти исповѣданіемъ. Слово 48.

Отцы мои и братіе и чада. о нѣкоемъ вамъ провѣщеваю, в семъ оглашеніи. ли пакы отбѣгающихъ. паче же отъ гонящихъ доброе ваше испол'нение. три здатель братій нашихъ. єдіного отъ тѣхъ крѣпльша. и добрѣйша еже инѣхъ паденіи бывша. а другаго искушена по сердцю моему. еще и легка тѣхъ плакавъ. аще и недостоинъ есмъ паче отець есмъ и пастух'. никый же отець о погыбели сыновнѣ радуется. се же по телесному сему. колико убо о духовнѣмъ. и никый же ꙗвится пастухъ звѣремъ заблуж'шаго овчяте. своего бесмер'тенъ бываетъ но паче зѣло тужитъ. и призываетъ погыб'шее. звѣрь убо во истину восхити нынѣ ꙗко же Иосифово слово бысть. но моя чада Петроніа глаголю. и Малха и Аетия. и лукавыми звѣр'ми и вол'комыслеными. не крот'кый || з'миѣ. змия 219. а
чревоꙗдовитая иже убо древле Адама, и Евг'у изгна из рая. за преступление и за горкое вкушение. нынѣ же тѣм' же образомъ преже реченыхъ отъ общ'аго жития ихъ же ꙗко изъ едема древле изгнана и ны в'веде иже оттуде. и изъ иного мѣста не во время глаголю. ибо то есть дьяволъ отъ вѣка даже и до скончаніа дѣлающа. и творящаго таковая великаа. како убо прочее не поплачю за ня и постеню. како не поболю душею и попекуся. помышляꙗ погыбель ихъ. три отрокы три уноши вер'сты. непостоянніи. ненаказан'ніи. обаче како не похити ли ихъ сатана. сдѣ же и погрузи. и сокруши кости душь их' ꙗко сосуды чреняны. не бѣша бо заматерив'ши. и не обрадатели. и не моглися быша спасти. и избавляеми горю же тѣхъ. но в' гор'шее лише носящихся в' тадаковѣмъ возрасти но ꙗко безъ совѣта и по помраченію помыслъ своихъ. паче же о горе моему омрачению им' же тѣхъ падение бысть. что убо нынѣ бысть к вамъ. здравымъ възвратити слово стоящихъ за спасение. но убо желаю убо болѣти за вы. ꙗко же и за оны. но тщимся пасти ꙗко же и они и ищемъ погыбн'ути с ними. никако о чада. како же но не въсприиматє съвѣта змиина. ни скрывайте же змии въ сердци их. но скорѣе из'мещете ю. тоя отбѣгающе ꙗко отъ огня. и аще преже реченіи съхранили быша то не вошли быша в' таковая. но вы || ꙗко же рекохъ съхра- 219. б.
няйтеся чада. да овцы будете Христовы. и не будете хотяща примѣшение дъяволу. и рая лишимся прошеніа Христова не убоящися змия лукавыя. имъ же нѣкогда образомъ и ввержетеся в мѣсто тем'ное грѣховное. ангелскы живуще и не омрачяющеся. горѣниемъ своего хотѣніа. но пребывающе пребывайте. и заповѣди дѣлающе дѣлайте. и отинудь с лукавыми не сѣдайте. ни бесѣдуйте же с нечестивыми. нечестивіи бо суть и лукавіи же счетоваются с клеветникы. понеже отбѣгаютъ и другыя нѣкоея страсти на пагубу свою и покоряющимся

им'. егда убо помыслятъ ѡко тако братие. и начнетъ ѡдъ злобы изливати отъ ѡзыка своего. ѡко же многажды рекохомъ. отбѣгайте далече стоите. уклоните. ушеса. да и онѣхъ и самъ ся спасеши. да егда тя узритъ скор'бяща о сключившихся искушеніихъ. ты убо не принимайся с належащими ти. ѡко праведный скор'бя. ли облішаемъ. змия бо есть и лс'титъ вселитися дондеже начнетъ простирая. иже есть об'щее житие спричяющихся тобѣ. еже суть братие. он'сяго глаголю и онсяго. о сей и о сей вещи. понуди его провѣщати достойная. да и того умудриши и самъ ся спасеши. нѣкако же и глаголеть таковыѭ. из'мѣнимъ рече отъ
219. в. сихъ. игуменъ тя||жекъ есть. и дѣломъ начал'никъ не милостивъ есть. келарь не податливъ да скупость многа есть. а пища нигдѣ же вси немилостиви. вси непокор'-ливи. кдѣ есть принести тяжесть трудовную. или спасти я или спастися на мѣстѣ семъ. придѣте да отъидемъ нѣкамо инамо в' проклятие. един' бо исходъ. и бѣ видѣти таковыя на души кто здравъ будетъ. вси помрачени ужасшеся. бѣсящася и не имущихъ здравія. ни свѣта ни мудрости, но ти приносящея по паденіи. ѡко же блудящая ов'ца. и не помыш'ляйте чада ѡко озлобляѭ васъ хотя сия реку. но убо и горшая и бол'ша ихъ же недостойтъ рещи. ни дерзнути в' ня. но молитеся и премолитеся. обрести и възлещи самимъ. ли отъ тѣх' ли отъ рукъ нашихъ. наше же ѡкоже рекохомъ преже. да утвер'дится убѣгающи вины паденіа. добрый подвизающиися подвигъ. къ небесному вѣнчателю нашему. слышано же ми есть. нѣкако ѡко нѣции не съхраниша пополъ'зениемъ проповѣди словесныя. и ти убо не бѣша. но проповѣдающи достойно воспомянушася. вамъ же иного нѣсть выш'ша. иного сповѣданіа своего. глаголати с худыми словесы. сдѣ же апостоли и предателе. и господьствословныи. і апостола именоваху но Іюда предатель и тать о сихъ слышано
219. г. ми есть || ѡко и пакы супротивие бываетъ в'вечер'нихъ часѣхъ. на обѣдницы просятъ иного вина брашна и всѣхъ сихъ в среду и в пятокъ и не вѣсте ли ѡко по внѣш'нимъ. и первое наше в'ведение измеинихомъ. во градѣ семъ вшед'ше се же глаголю, и о маслоѭденіи и о винопитіи. но полы варива во двѣ хотѣніи. а еже в нихъ среди и пят'ницы. но понеже милуя и васъ по своей болѣзни. многаго ради пития, заповѣдаю отселе всѣмъ хотящимъ въ ѡвленыя дни на вечеръ по единой чаши вина. ти по укруху хлѣба приимающе. и прочее николиже да не будетъ распря ни слова мятежва. ѡко азъ дол'женъ есмъ прияти и азъ боле трудихся. се отселе и двѣма винома и треми мятежа ради створихомъ всѣмъ покоище да когда убо будетъ мол'ва понеже приближается запрещение и разлучение. утвержайте же и ремественицы и охраняющіи. и вінодав'ци с прочими да не тѣх' постражете. приклоняюще и се ѡко нѣціи и не суть на служ'бу учинени пребываютъ. но пакы мыслятъ и стоятъ. наносими и преносими. отъ сихъ безъ расмотрения. и бываютъ прочее и сами вред'ни и не благоучинени. сами себе по святому Василию не можете убо видѣти. полезныхъ себе кожьдо. благоучинени иже рев'нующии на благоустроение. потом' же ремественицы пекутся и прилежатъ новымъ дающе. но не буди тако кажд'о || в' неже приз'ванъ есть. да 220. а.
пребываетъ в терпѣніи. ѡко повелѣно ему да съставляетъ. ли по дѣлу ли учениемъ. ли о иномъ нѣкоемъ. ибо ища и много дѣлая. и т'щится свою волю скон'чати. не благоучинени не наказани. и лукав'ствующе. ѡко прочее разумѣюще злая. николи же таковаго да не творятъ. да не повинни будутъ пакостному тому запрещению. не вѣсте ли что глаголеть святый Дорофей ѡко доспѣвый трудъ воля своеѭ. доспѣваетъ в мѣру покоя своего. иже убо хощетъ прочее и мыслитъ покоитися, да дер'жится пути того. да отвер'жется похоти своея. и приимет' отъ нея будущий и вѣчный покой. Богъ же и отець Господа нашего Іисуса Христа даждь вамъ молитвами отца моего. тоже мудръствовати тѣмъ съставлятися тако тер'пѣти. тако пребывати до смерти, пощеніа труды. имъ же буди пріати жизнь вѣч'ную. въ царство небесное наслѣдие. ему же слава съ отцемъ и с пресвятымъ Духомъ. и нынѣ и присно.

О страшнемъ дни суднимъ и непостояннѣмъ, и июдѣйскы в судилища мирская намъ не въводитися. Слово 49.

Отцы мои и братие и чада, что убо ползовася вамъ въ смиренѣмъ моемъ оглашеніи. не имамъ что глаголати ѡако азъ окаянный. еже къ вамъ воспоминаніе сбираю. въ свое чювство и на вставание и на боязнь Божіихъ || 220. б судебъ. и належащия единого прошеніа предстояніа. и зѣло исповѣдаю ли убо вразумляю, ли воспоминаю другое. и тщюся и требую воспомянути вамъ слово нынѣ убо внимаемъ. ѡако время подвижно есть будущаго жития. и время скорби и трудовъ. не трудовъ же и скорби и подвигъ. ѡако рещи ѡако нетлѣнно, и маловременно. но многовременно и многолѣтно и скончанно вѣка сего. ни пакы же малыя понеже худо и человѣчно на таковую волю ли полученіе ли моление. но на та божественая и небесная ибо получающи не претыкаются терпѣниемъ. терпяще бесумнѣніа. и храняще святыя заповѣди. и небеснаго царствия и бесмертия. и жизни присносущия. и страшнаго и несвѣдомаго и непомыслимаго вѣчнаго благаго воспріятия наслѣдие. иже буди намъ получити. прилежаніа ради и бдѣніа. и милостыня и любве вѣчныа и пагубныхъ, и тлетворныхъ сластолюбіи. ихъ же ради пріимемъ муку вѣчную. и срамоту не пребредомую. ошуихъ стояние. слышаще страшный онъ и не постоянный гласъ судіа всѣхъ и владыкы Бога. отъидѣте отъ мене проклятии въ огнь кромѣшнии. уготованныи діаволу и ангеломъ его. но егда когда услышимъ братие и чада. и не постоимъ лишеныхъ тѣхъ и неисповѣдныхъ разлученіи. 220. в. святыхъ и праведныхъ. тѣхъ убо || приемлюще в радость неизглаголанную. и въ свѣтъ страшный. и на пищю несытную. возлягуть бо рече ѡако словеснии. съ Авраамомъ и со Исакомъ. съ Иѡаковомъ. намъ же отъводимомъ с бѣсы во огнь негасімый. и червь бесконечный. на скрежетъ зубный. на пагубу великую. на пламянь непостоянный. на узы нерѣшимыя. на преисподняѧ темныя. і сіа немаловременна. и не погоденъ вѣкъ. ни сотнаго лѣта. тысящнаго лѣта приложи. ни тмами лѣтъ. не пріидетъ бо кончина и мука. ѡако мнится предѣломъ быти. но присно такоже и вѣнци по расуженію Господню. кдѣ убо древніи ѡако же рекоша святии. братъ и отець и мати на избавленіе и на помощь никдѣ же. братъ бо рече не избавитъ. избавитъ человѣкъ и не дастъ Богу измены за собе. и цѣны избавленіа на души своей. азъ же въпрашаю инѣхъ. нѣкогда братіа моя начну убо отъ малыхъ не разумныхъ отяжшихъ. и лѣностию лѣнящихся и не хотящихъ небрежениемъ. и отвѣтословныхъ. обѣтословіа. отъ ослушливыхъ ослушаніа. отъ гордыхъ гордыня. отъ строптивыхъ строптаніа. и отъ хупавыхъ хупости. ли отъ несытыхъ несытства. ли о держащихъ дерзновеніа. ли отмщающихъ себе мщеніа. ли отъ лжеслов||ныхъ многа извѣтаеще пакы. 220. г. ли отъ метающихся отметаніа. еже ко Богу послушьства. и исповѣданіа и покорениа своего. иже попираютъ сына Божіа. и кровь завѣта его обще мняще и мняще не быти смерти и воскресенію ни суду. ни възданію. отлучяюще святый Духъ не причтенъ. лишаеми сего святаго Духа. ѡако же рече кдѣ пиша великій Василей. ти лстятся ѡако овцѣ прельщеныя, и врѣваемыя в пропасть и во глубину своего сластолюбия ради. не довлѣюще на достигновение. звѣремъ брашно быша сущее. но и вся всѣмъ отинудь пагубы бываютъ. да ни гласа слышатъ смиреніемъ своимъ. егда когда прещеніа убоятся. и покажютъ уншая. но паче своихъ иудейскыхъ сущихъ мняще. на судище насъ мирьское вводити начаша. пощади Господи пощади таковыя болѣзни и обиды небреженіа но мы чада придѣте и поклонимся и поклонимся предъ Богомъ сътворимъ насъ. и за та о братолюбци. ѡако же подобаетъ молимся и премолимся. просяще обращеніа и призываніа его за себе сами. достоино вводяще убо и на уншая входяща. отъ мимошедшия нашея лѣности. просяще прощеніа елико бо аще съгрѣшихомъ. понеже убо елико здѣ есмь. и въ обители суще есмь. и подъ симъ пастухомъ во-

димъ есмъ. аще и ослѣпохъ и не ослаби
221. а. насъ сотона. || ни на прави належащии. ни в' брашно приѧтъ неукротимый звѣрь не бо изрину из двора. ни усты же за выю повлече. скрушаа ребра и душа наша связаніемъ своимъ. ꙗко овца бо Христовы утрь ограженi есмы. еда когда разболим'ся ли охремемъ. червьми изъѣдени будемъ. или ино ч'то постражемъ то убо внѣшнее умудряеть и наказаеть. ища нѣкоего пожрети. како отбѣгнемъ того. влекущеся нѣкоего ради отай помысломъ. ли дверцами. ли преселиною мысленымь заграженьемъ. тѣхъ убо смотримъ. и о тѣхъ не неразумѣваемъ. мысленаго належащаго. и кто же по разумнѣй своей силѣ. и по сущему своему служенію приходить и приближается. растый въ смѣреніи и въ послушаньи. во исповѣданьи и во бдѣньи. в молитвѣ въ слезахъ. в колѣнномъ кланяньи во псалтири. в дѣлѣ ручнѣмъ в любви. в чистотѣ во всякомъ блазѣмъ житьи. сосуди избран'нии Христови ꙗвляющеся. и сынове свѣта показующеся. ей ей. чада моя молюся и премолюся вамъ. в'споминая и воспоминающе мало. доньдеже доспѣеть часъ и приближится время радости нашия. избавленiа радованiа свобоженiа вѣнець. иже противу скорѣе нынѣ и ти святии паче купно покорьницы наши глаголю же и повинницы. уже и восходницы на небо. вижю достигающа наша. радуются и видять. другыи коеж'до лика праведныхъ своихъ. паче за инѣхъ подвигших'ся на возвращеніе. и на преложеніе изем'шагося имъ ж'ребья да
221. б. бол'ше вкупѣ будуть. да ликоствуютъ || поюще святую и блаженую. Тройцу. ꙗко той подобаетъ всяка слава.

Еже терпѣти неувядно теченіе. неизреченнаго нашего покорениа. Слово пятьдесятъе. Господи благослови отче.

Отцы мои и братье и чяда. приходящiи часъ очищаеть васъ. и освѣщаеть пѣсословьемъ и молитвою. еда убо нѣчто на моленіе будеть смиреныхъ моихъ словесъ. никако же. но по обычаю исполняюще пакы глаголемъ убо. и пакы въспоминаемъ. и пакы исповѣдаемъ. вамъ. нужно бо чадомъ нашимъ желан'нымъ уды ваша пречестныа. ли невѣдый и сказаю предостойно. достойно рещи паче чада Божья сынове свѣта. избран'нии людье. Господне с'борище благочестья. воиньство вышняго царъства церкве Христовы. торьжество ангельское. истин'ный ꙗзыкъ святый. царское священье. тѣхъ житье не земное но небесное. ихъ же жизнь не плотяна но преплотꙗна тѣхъ дѣло не погыбающе ни точащее тля. но всегда духовное и спасеное и вѣчное. тѣхъ одѣнье благо и свер'шено, по ꙗвленiю утрьже ꙗко трясны златы. добротою добродѣтелий украшены. измечтаны. их'же ж'ребий и часть. ни отъ злата ни отъ сребра и отъ камениа. ни ризъ многоцѣн'ныхъ ни селъ. ни ликовъ толико и толико оглашеныхъ. ни овець. ни стадъ множьство или таковыхъ. не мало по слѣдъ тлѣн'ныхъ. и погыбельныхъ. но то самъ Господь и царство небесное. и надра Аврамля и бесмертье. и бесьмертьство и рай красный. и другыхъ его же око не видѣ ни ухо не слыша. и на сердце человѣку не взиде || благыхъ яже приготова 221. в.
Богъ всѣмъ отъ вѣка угодившимъ ему ꙗко же пишеть. таковый убо входъ нашь. и таковаа дѣтель. и такъ образъ и житье. чюдно же и добродѣтел'но. не отъ мира но паче мира знаемо. сего ради бо и по плоти. ꙗко роди словеснии. и уноши нарекостеся, единого отца имуще всѣхъ Бога. и градъ вышний Ерусалимъ, и сугражаны отъ вѣка святыа. что убо прочее ꙗже здѣ зѣло стражемъ пощениа ради. всяко влекоми и превлачими. и остращаеми стояще и хулими и поносими. и оклеветаеми и досажаеми отъ нѣкыхъ. зане восиаеть намъ правда и множьствомъ мира. и свѣтъ и жизнь. и радость неизглаголиннаа. и еже съ святыми ангелы единомыслено веселiе. сего ради молю вы ся и премолюся. въздер'жите душа ваша вздер'жаніемъ. и утвер'дите умы ваша о Господѣ. вся во благое тер'пяще. и вводящеся в великую надежю упованiа. ибо елико же и малое се. и скоротекущее лѣто прѣминеть. и мы приближаем'ся къ смерти,

сей, но к' жизни к' неисповѣдимой. смерть бо не обладаеть вами. егда же умросте в покоревьи. мирови в промышленіе. имамъ убо дѣла вашего и печали. и кож'до васъ по сущей своей служ'бѣ. да приходить с любовью. скон'чеваа чисто и преподобно дѣло свое. предстоя непорочно мздовоздателю Богу. икономъ съ икономственою работою. реместомъ староста с ремественикы своими да прилежить и назираньи и на бдѣньи.
221. г. кѣларь с кѣларь||нымъ дааньемъ. пор'тникъ же с порты многыми и швецы. и чтець по достоиньству да подаеть. скутелникъ такоже. и калижникъ съ прочими шевцы. благословяще блазѣ ине развѣ благыхъ аще и трудна есть вещь. тако и поваръ с повары и съ огнемъ из' горньцы. и съ зельи. и съ дровы. такоже и тряпезникъ со хлѣбоположникомъ. в миру положеніа. или что ино сключится к симъ. коейждо службѣ ли съблюстель. иже любовью съблюдаеть. и до избытка требованьа братьня. ли мѣдниць в мѣдотворницы. и исъкушающе достоинаа. и кромѣ повелѣнаго да не продадять ли кузнець ли дарорпиимнікъ. в ту же мѣру и по тому же положенію призря бо призрить Господь на когож'до дѣло. ли на любезнаго. ли на злаго. ли на лѣниваго. ли на измѣтника и еще паче. писцы сия дара смотряють. и не токмо того но и шевцы. ли болноприим'ци. ли дверницы. ли здатели и златолѣйцы. ли иконницы и вязебницы ли печцы. ли конюси. ли слузи. ли блюстели и възбудители. и кан'дилницы и виноградницы. ли перворядимцы ли середнии. ловцы же и мир'скыи. и нѣцыи. малии и велицыи. слугамъ служаще. болніи и здравии. на всяко призираеть ѩко же рекохъ. и всѣмъ подаеть достоиную честь. его же во царьство небесное. воспоминаю убо о семъ присно не по нужи. помянух' же нынѣ паче. дон'деже праздницы святии приидуть. но-
222. а. сяще вамъ божественую благодать || и с веселіемъ. увы мнѣ внимаем'. и отъ лукаваго вреда отъ великыхъ отъ валяющаго лѣта. оставленьа и покоа потнаго. но вы ѩко богомудрии. и вся божествено и вся устроено. испол'няюще нынѣ и на будущее лѣто. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Ѩко подобаеть намъ младен'цемъ подоблятися должными занеже насъ ради бысть Христосъ младенець, Слово 51. Господи благослови отче.

Отцы мои и братье и чада. праздникъ празнуимъ рожества Христова. и достоинаа исполнимъ. веселящеся и радующеся въ божественыхъ пѣснехъ. и въ священыхъ чтеньихъ. и ни единаче отъ достоиныхъ бываеть благодать Христова, но и телесомъ на утѣшеніе. и то съ благочтеніемъ. и з достоинымъ смиреніемъ. даем' же убо святый образъ браты вкупѣ. двѣмадесятма и седми. и радость бываеть на небесѣхъ ѩко же пишеть. ибо о единомъ грѣш'ницѣ кающемся. колико же убо о толицѣ числѣ. то свѣдый вся. даруеть намъ Господь молитвою отца моего и отца вашего. богатый и великодарованый и что въздадимъ того благостыни, за то за неже вздаеть намъ. да подобим'ся ему акъ же итъ есть. блюдѣте чада и братье что бысть. и на великую высоту блаженьства всходимъ смиренаго прясла. в нем'же стоимъ, Богъ и Господь всѣхъ рабий образъ приимъ. и вселися въ святую Богородицю. и ѩко младенець повится. и ѩко дѣтищь млекомъ въздоенъ бысть. и потомъ свершено смирися. ибо в' верт'пѣ родися || и въ ѩслехъ 222. б.
возлеже. и видимъ по малу възрасте. и отъ дѣтьства свер'шенъ бысть и тако мужь бысть равень егда же приемлеть крещеніе истачаеть намъ будущую баню. потом' же по приатии глаголю же преданіа. на животворную страсть распятья смерть тридневное воскресеніе. се все ѩко же видите насъ ради бысть, да и мы донелѣ же есмь поревнуимъ тому понеже убо бес плоти отъ отца. преже вѣкъ рожься насъ ради. и послѣдь же отъ святыа Богородица рожься. будемъ и мы первому и телесному. послѣдніи духовно пріобещници вси о святомъ крещеніи. ближнии же именующеся святымъ образомъ. им' же должни есмы чада и младеньствовати. и паче новообразитися. и дѣтоподобитися без'блазнѣ. да аще кто ны досажаеть или оскуляеть ли поно-

сить намъ абье не звѣримся ни възмер'зим'ся во имянующе телесное младеньчество получающе старость. и другаа елико же суть преобразимъ. и елико соградихомъ и елико умножихомъ. ли попутишествовахомъ. елико создахомъ. и елико подобна симъ. понеже уже родихомся по Христѣ убо. но и о всѣхъ по всему покоряюще плотнымъ родителемъ. ибо вся покоряюще словомъ повѣленіа его покорим'ся ему. покорениа числомъ и благоповиновеніемъ исполняюще к рожешии. ибо поносящеи хуляще слышимъ. отъ злыхъ книжникъ, и фарисей. бѣсъ имаши о велз'аулѣ князи бѣсы изгонитъ. и сынъ древодѣля, и елико инѣхъ по-
222. в. ношеніи глаголаніи. иногда оплюваемъ || и заушаемъ, распинаемъ же и гвоздми пригвожьдяемъ, и копіемъ прободаемъ. гласъ же испущаеть ток'мо благодареньи моленьи. отче бо рече остави имъ грѣх' ихъ. не вѣдять бо ся что творятъ а вы аще хощете спастися. да не поминайте таковыхъ отъ мала нѣкако наслѣдникы святыхъ р'куще быти. блюдите убо прочее вси убо. паче же чающе нынѣ. како хощете ся съхранити благочестиви и благоустроини. послушливи на благо по всему. не измѣняющеся отъ добрыхъ. ни оскверняюще же чистаго своего обѣщаніа. аще ли нынѣ тако ходихомъ. како убо паче заматеревъши. дол'жни будемъ крѣпцѣ. и не разорими быти. воображающе собою долѣшняя. и просвѣщающе благымъ своимъ житьемъ. некако же бо сего ради наречетеся. свѣтилніцы темнии но свѣтлии. ни того ради преходите тако да сол'стите но да спасаете. аще же ли супротивнаа. супротивнымъ будуть. тако же в' васъ ся глаголеть. сего ради внимайте отъ главы даже и до ногу. тисии соблюдающе еже на благоподобье. ли службы ли властель. да ничто же будеть на претыканіе. на небреженіе. на присѣщеніе. но во всѣхъ си божественое тепло. еже божьа свер'шающе. да угодите Христови насъ ради грѣшныхъ. да прославитеся да порадуетеся понеже святии ангели его. понеже и святии вси и паче и отцы и единого образницы и купнопокорницы наши. добро же
222. г. есть ни сего же || потаити. тако смиреніе мое есть. паче и паче почивающи есть во святости вашеи. тако добрѣе родитися начасте. тако благопокорници. тако не борющеся есте. тако в тишинѣ есте. и отъ Бога даровані а не отъ мене. отъ молитвы отца моего. а не отъ безаконіа моего. отъ вашего самого промышленіа а не отъ лѣности моея. дасть же вамъ Господь и паки и силу и крѣпость потребляти и възноситися. и уньшемъ быти и просвѣщатися. да просияете тако свѣтила в мирѣ. да благоухаете благоуханіемъ духовнымъ. тако краснии садове райстіи истии. да прозябнете тако роса не увядающіа. святаго ол'таря. ей молюся и премолюся вамъ. елико елико же есмы. понеже и родихом'ся. понеже течемъ на восхищеніе царства небеснаго. къ пріятью вѣчныхъ благъ. к' покою присносущаго блаженьства. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Ико по малу на въздер'жаніе добродѣтели же единой прилежати. 52 слово.

Отцы мои и братье и чада. ни откуду же начинаю. но ток'мо оглашенье творю. тако еликоже отвер'заю уста моя смиренаа к' вамъ. и сего не отъ смиреномудриа глаголю. не бо нѣсть мое но отъ разумѣваныа и отъ множьства грѣховъ моихъ. и взыщющимъ ученіа в пастусѣхъ. како бо и възрастъ и умъ глаголати дол'жни есте на пол'зу. честнымъ вашимъ душамъ. по всему тако же рещи день и нощь и часъ. ибо великый святитель божьи. проповѣдникъ покаанью. иже во истин'нѣ страдавы || Златаустаго глаголю. 223. а.
с бещисленымъ рещи, и не об'та тако отъ божественыа благодати. отъ устенъ его на кор'млю рѣку пущаа. ученіа во всю вселеную. тако же и на инѣхъ имать божественыхъ отець. дасть дѣло предъстоанія. и трепещеть и вопиеть нѣкдѣ отъ своихъ словесъ. тако на мя тако вѣмъ належить. бѣдно есть спастися расмотряющихъ нѣкыхъ. да провѣщаю окаанный нечистый гной и чер'вь. неразумный и безумный. безгласный бесловесный. и не вѣмъ что реку. достоинъ сво-

ему недостоиньству ѩко в то доити ми достоиньство. да аще и скверненъ есмъ на свѣтъ инъ приводить мя. ѩко аще и далече Бога есмъ но на въведенья оставленыѧ учині мя. достойно ми есть овчати быти. и у пастуха стояти. достоить ми быти началнику. и ко князю приидохъ. достойно ми есть положити ухо. на послушанье ученіа. по сквернымъ устнамъ. отверзаю на ученіе священое. но вѣсть Богъ и призираеть и судить судъ. не вѣдѣ кое реку по осуженію моему кимъ образомъ принести вамъ тако. что ли уже убо к симъ еда убо не разумѣю нікакоже. еда убо помол'чю наконець. аще и не ѩзыченъ есмъ и не мудръ. не тако. но Богу поспѣвающю молитвою отца моего. и отца вашего. начинаю сей пакы восприяти. и пакы внести вся. и цѣло иже великыхъ и преславныхъ творяще вещии.
223. б. творець Богъ || нашихъ ради дол'гъ. чюдотворя отъ тѣхъ. и створи мя слѣп'ца прозрѣти. и глуха прослышати. и прокажена оцысти. и хрома суща утвер'ди. и гугнива суща ѹѧсни. можеть бо' еликоже хощеть. ѩко да исьповѣдѣ и оглашю. и учиню и очищю. и претвори васъ. блюди изрядныѧ. аще и велико и паче достоиньства въ спросныхъ. сего ради чада разумѣйте и видите. рече ѩко азъ есмъ Богъ. вознесыйся во ѩзыцѣхъ възнесыйся на земли. вознесися убо и в' васъ молюся и премолю. како же инако вънесеся. за превышняѧ и превыше стоя всѣхъ. обнажаа земныхъ вещий святаго ради вашего дѣяніа. им' же приидосте благодатнаа его. воздвизающаа низъпадающаа отъ ніжнихъ. ѩко на небо свое ангельскы пожившаа и покор'мившаася. миръ бо бываеть в васъ. и любы ѩко же и въ ангелѣхъ. едина душа и едино хотѣніе. дыханіе и веселіе. вселяющая всѣхъ всяко по достоинъству. и по весел'ному положенью. ѩко же есть свое разуміе. и часть и обѣщанье плотьное и любезное сроД'ство и послѣдованіе. понеже благоволеніемъ божьимъ и молитвою отца моего отъ ногу отъ вашею обрѣтается всяко супротивье. купно стяжаніе. паче же еже имѣти нич'тоже. и все здержати. любовницы о всякомъ положеньи. плотныхъ родитель. братыѧ же и сродникъ всѣхъ избавленіе. исповѣдаю убо благостню вашю. ѩко сущее имѣти вредніи. і ѩко поборніцы и отборницы. добри || и цѣлители. 223. в.
душепагубныхъ во градѣ семъ сущихъ не опаляющеся. ни побѣжени суще ни повлачими. но уже на болшаѧ. ѩко и отбѣгаете паче. и тако стражете. дол'жни бо есте и послушаніемъ купнообразници и купно с покорьникомъ вашимъ. ибо суть ницый в' васъ. иже за всѣхъ вся молитвою. поставиша всѣхъ видяще лица матерня и братня. спроста рещи и сродникъ. и то нѣсть все даръ Божьи. и то нѣсть достохвално. и то нѣсть достопоминан'но. и глагалю вамъ и тако мудръствующе. еще паче и паче чада моя утвержайтеся. и укрѣпляйтеся на ун'шаа. добра бо есть вещь. а кое же нѣсть иное. добра и не лѣстна та лесть в ней же взищете обрѣсти Бога. и въ единъ часъ ли в день въздержаніа. ли на виденіе ли на послушаніе. ли на погыбель па всяку ину. и преиде и се не бѣ. или еда убо преидеть ни отпадаетъ. но во ину пребываеть. добродѣтель бо есть. како же и въ преже реченыхъ мѣсто. не уд'ръжиши ни умалиши. но вѣчно и не побѣдимо. радость и веселіе в' будущемъ вѣцѣ радованіа. потер'пите убо прочее чада моа. и подвизайтеся и понужайтеся. другъ ко другу на молитву во исъправленіихъ. не завидяще же. вси бо на доброе кож'до преидете. и ктож'до во всяко ѩко же слышите да сѣдимъ. ѩко же свѣтоваете. древле. не ток'мо оглашеныхъ но и на всякъ день. симъ бо научихом'ся. и
восхотѣхомъ духовнымъ. нѣсть бо съста||в- 223. г
леніа доброму. и всячьскымъ отъ силы в силу. всякъ иже хощется спасти речеть внити. и да аще тако помышляемъ. и тако внимаемъ послушающе. да аще тако смирим'ся до скон'чаніа. с'бесѣдующе другъ ко другу. добрую бесѣду сию блазѣ. небесныа намъ двери отверзутся. и раѧ восприимемъ. и лицы мученикомъ приимутъ ны. и во дворы праведныхъ вселим'ся. ту суть ангелъ бещислени и с'бори. ови бо ликоствуютъ в радости неизглаголанѣй. пред' лицемъ Іисуса Христа Господа нашего. ему же подобаеть.

О благодареньи и о блазѣмъ ученьи. Слово 53.

Отцы мои и братье и чада. добро вамъ къ оглашенію хотящимъ различно и преразлично имѣти слово. будеть ѩкоже нѣ на коемъ строители. полагающимъ вамъ вселюдьское обилье. богатно могуще кор'мити священныа ваша душа. но аще не бы похваляѧ. еда убо и хлѣбъ вамъ и воды мало сна малыми глаголы помагаю. приимѣте убо молю вы ся. прочее приложеніе помышляюще. радуюся убо и прерадуюся. еже о Бозѣ вашего мужества и пребыванья. въ единодушьи вашего в'веденья. и изведенья. еже покорныхъ великостраданьи. и ѩко тако о имени Господа Бога нашего собрахом'ся убо вкупѣ. бол'ше нарицающеся и съпричитающися. не просто ѩко же подобаеть. но благостоян'нѣ и благолѣпнѣ. послѣдованью святыхъ и блаженыхъ нашихъ отець. не раздѣляюще по-
224. а. мыслы. ни оскарѣжающе похот'ми || ни размѣряюще же плотными обѣщаньи. ни пресѣкающе же своими стяжаньи. но во единомъ томъ дусѣ понужающеся и с'причитающеся и къ единому ѩко во истину желаю. и къ единой люб'ви работающе и угажайте Господеви. ѩкоже нѣ в коемъ раи. в семъ ангелстѣмъ об'щемъ житьи. се убо все Божьи даръ. и Богородици на радость. предтечева и богослов'ца. великыхъ нашихъ владыкъ благодѣаніе. вамъ самѣмъ свѣтовавшемъ. и вперив'шимся божественою любовью. и отвергъшим'ся мира. и улетѣвшихъ отъ лукавыхъ вещии ѩко и на небо. то добрымъ свѣтомъ. блаженное убо и священное ваше положеніе. треблаженое и богоподвижное ваше отхоженіе. всеблажено таковое подобье. реку же нѣчто и другое, блажени и родив'шии васъ и утробы носившаа вы. и не внѣдостоиньства зане писател'ное сѣмя приведе васъ вси онъ. и веселивый въ Іерусалимъ ибо не мало величье ваше есть. иже радоватися о васъ. ѩко же паче слышимъ и увѣдаемъ ѩже о вашей благости. божественаго ради и добродѣтел'наго и воспоминал'наго покореніа вашего. понеже и освѣщаются чресла ваша. священнаго ради начала вашего. и нѣсть никоего же убо дому приимающа просвѣщеніа покаанію. и пребываніа ко своему воспоминанью. толику и такому сущу вашему изрядью. и възрасту толику сущю вашему Божью дару. и се глаголю будущее. восияеть вамъ в будущемъ вѣцѣ || 224. б.
благожизнъе и неизречен'ное възданіе. како нѣсть ли ми ся радовати смиреному и грѣшному. и како не вжелѣю ли вжаданіемъ. всяческыхъ дѣлъ и словесы воспоминаю. добрѣ скрывшихъ и съградившихъ священныа ваша душа. се убо радуюся и веселюся. но и воистину радоватися. и таковому объим'шу мя страху. и трепету приставъшу ми. да отъ вины многыхъ моихъ грѣховъ. вниду в такову пакость. побѣжаща многую злобу. и труд подвизаньи утвержатися и создатися вамъ. и се убо первое слово подвизаю. понеже и к' коемуж'до. ѩко да никто же своимъ разумомъ в себѣ ні възбраняеть отъ постнаго подвига. ни подвигнеть же ногы отъ тер'пѣніа твердаго камені. истин'ныа вводящия вѣры. никто же убо инъ пріиметь. змии многоглавныа. лестныа и многоразличныа на попранье грѣховъ. сих'же и овѣхъ по сему же и по овому образу, в сих'же и въ овѣхъ. въ опустѣн'ныхъ извѣстныхъ словесѣхъ. многохитрець бо иже грѣхи обрѣтаеть. иже злый насѣѧтель горкомудрець. иже божьи злобникъ. иже ангеломъ клеветнікъ. иже съ небеси погыбый. и на землю ѩко молнъа спаде. иже в рай входивъ ѩко тать. иже праотца нашего Адама избѣжати не хотѣвша попра. да оттоле даже и доселе обрѣте мнозѣмъ образомъ. и другъ на друга родъ раздѣлися и поставися. на ѩзыкы и
на племена ѩзычьскаа || и невѣрныа и нуж- 224. в.
ныа. и потом' же убо христыѧньскый. ово убо во ересь злую ово же в дѣло безаконіа. и ненависти. и в то внесеся пагуба и поползновеніе. не почиваеть братоненавѣдѣніе. тако и насъ покушается стрѣляти. и ѩазвити и умертвити грѣховными стрѣлами. и паче убо вѣсте кымъ подвигомъ брань бываеть не милостивна. по духовному открывающися намъ въ святый нашь чинъ. и къ добрѣ подвизающися ѩко преславна по-

бѣда и велико побѣженіе паденіе мниху. отъ супротивныхъ силъ ему приимается, сего ради чада и братье молюся и премолю. умудритеся утвержающеся. ходите всегда огражаеми. обоюду въоружени. и сверьшенѣ защищающеся. никому же дающе радости входа своего смертнаго. то бо есть исправленіе отъ благыхъ надѣаній. не уклон'ное исповѣданіе, исповѣданіе всякого плода. смиренье же и послушаніе не осужен'но. воспоминанье же и дол'готерпѣнье не умалено. ей ей въображаю. и молюся вамъ Бога ради. възданіа ради. жизни ради и радости оноя. ли супротивленіа. глаголю же огня ради кромѣшняго, и т'мами мукъ. еще и еще потер'пимъ. оттецѣмъ донелѣ же есмъ изідемъ. станемъ измѣним'ся, постігнемъ препловемъ. исполнимъ пучину велику. вѣка сего. ꙗко да смертні суще. получимъ не увядомую жизнь. бесмертьную
224. г. страстью. блаженаго п вѣчнаго житьа. || не исповѣдимаго покоя. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Еже подобитися святыхъ отець мужьству и добльствен҃ терпѣти служеніе. Слово 54.

Отцы мои и братье и чада им'же образомъ и далече путьшествуимъ. по мѣстомъ отъ образныхъ не хотяще. и едіны отъ единыхъ противныхъ, ходимъ не подобнѣ далече пути. ходяще же ристаньемъ. и двотимѣн'нѣ носими. тако и мы не сущее житье приходяще отъ лѣта в лѣто. и отъ дни во дни преходяще. овогда убо злѣ и во скор'би. ово же ли весели і блазѣ во всякой вещи. и ꙗко же ти ни к' широтному пути облѣнишася никако же подобныхъ всѣхъ потерпѣша ни правыхъ ни лѣнивыхъ, на преплутье пути токмо оставиша. тако и намъ подобно подвигнутися сии добрый и подвигъ постнаго житьн. и путьшествовати с'дѣ. добрѣ ходꙗщя в похоти о Бозѣ и царство небесное получити, не лѣнящеся ни отвращающеся, ни уничижающе ни ким'же образомъ. отпадающих'ся по расмотренію всѣхъ. на полезное прашающу Богу, и избирающу не печал'номъ быти намъ не бо нѣсть то преподобно ни благоприятню ибо они малаго ради и никакоже сущаго вѣка не огребаются. пред'лежащаго ихъ подвига. путнаго шествіа. како мы убо нужею. за великый бесмертный вѣкъ. не терпимъ ли. и вся восприимающе и вся приходнще. да ток'мо получимъ надѣанаа. ей ей убо како братья || моа. при- 225. а.
несѣмъ пакы доблѣниише благопредушни ꙗже будуть ли сбудутся. труды страды пощенья и бдѣніа. напасти и запрѣщеніа, и немощь и колѣнокланяніе. вари же и хълади. гладъ же и жаданіе, худость ризнаа и обувнаа. не наглядание взор'ное. и похваленіе конечнаго. и непостоян'ныа чести. невоз'дан'наго служеніа и молитвы. и иное же к тѣмъ причитается. в постномъ вашемъ житьи и терпімы. блажени есте и треблажені. ꙗко тружаетеся въ духовномъ подвизѣ. святи будете и пресвяти. и съблюдающа сключающаася мысленаа. и чювьственыхъ впадающихъ въ искушеніе ваша. ꙗко же и нынѣ плавающе телесными. приснохвалені есте и прехвалні. ибо убо кто есть отъ вѣка святыхъ. их'же множицею поминаемъ бес пота и бес труда. различныхъ напастей и печалий мысленыхъ и чювственыхъ преидоша сего житья. никто же. но лі Аврамъ великы в патриар'сѣхъ рещи, ли иже с нимъ патріар'си. пророци же и учители многаа апостолскаа похвала. и сущихъ преже и по нихъ отець. ли Ан'тоній иже мнихомъ похвала. и преже сущихъ съ нимъ преподобными. ли Стефанъ иже мученикомъ первый вѣнець. иже с нимъ за Христа. и Христа ради мучив'ших'ся. и многы обрящеши и бещисленый подвизаньи. и теченьи и претер'пѣв'шихъ. гоненіа нападеніа. досаженіа труженіа. страданья. кровоточеніа. въздрѣваніа, разграбленіа. попаленіа, || искушеніа кѣлейнаа оску- 225. б.
дѣніа. беспостелие. убогое написание в козлинахъ. в милотех' лишаеми скор'бяще. озлобляеми. им'же не бѣ достоинъ миръ. в пустыняхъ скытающеся. и в горахъ и в пещерахъ. и в' пропастехъ земныхъ. и си вси тако. и никако же инако угодиша Богови. ни бес труда же минуша великаго пути. ни бес подвига претекоша. ибо по-

бѣдиша благою побѣдою. колико намъ обретающимъ. тако же подобна тѣмъ полученіа пакы другаа. по тѣхъ образу живущемъ. и преити отъ сего вѣка. тако бо убо чада моя и братье мудръствующе. стойте неуклонно. приходяще исходяще. тецѣте и сристайтеся. бесѣдующе и с'бесѣдующе, другъ съ другомъ расмотряюще гоните. к вѣнцемъ вышьняго званіа. нич'то же поминающе сущия напасти. преходить бо. ничто же бо не подобно но подобно. отпадаеть бо ток'мо же та помышляйте. и та сущаа и вѣч'наа. и бесмертнаа и благаа. их' же ради постнаѧ наша страданіа почитаемъ, и достоить намъ прочье радоватися и веселитися. ѧже суть и будуть в той блаженой жизни. не тако о он'сіці реку суща воюющa и суща. ли о нѣкоемъ друзѣмъ сановници. но и о тѣхъ иже во царскыхъ одежахъ ходять. и в' перфирахъ безгласныхъ рубѣхъ. а вы царствуете великому царстви. изряднаа творяща. и тому всѣхъ царю воюющю. и за того стражюще. и съцарствуемъ ему ѧко же рекоша. сия великаа
225. в. Божьа || уста. страшна и въз'гремѣвъша на вся кон'ца Христовъ ѧзыкъ. Паул дiапрусийскый богословець. мы же смиреніи окаанни къ варив'шимъ сиа воспомянемъ. да добленѣ терпѣти начнемъ служеніе. слово внимающе, и прежняѧ имуще с нами. в законѣхъ словесныхъ. и изволеніемъ наставленіа. и умиреніа всего братьства. втории надъ служ'бами. началницы въ предстоѧніи. и новии храняще не обидою ни м'щеніемъ божественыхъ повелѣньи устраѧтели. в расуженыхъ и уставленыхъ. не лицемѣрніи любовници. и благомилостивници. по достоиньству ѧдуще и предавающе. покров ли. ли одежи. ли обуви. ли брашна. ли питье. ли нѣкое другое. еже на потребу по закону. и на всю братью а не строителемъ единѣмъ приставленомъ над' тѣмъ. но иже под' строители. кѣларемъ и иже под' кѣлари. пор'тникомъ и иже с ними. стран'нымъ же и бол'нопріим'цемъ. конар'хомъ же и книгохранителемъ. и книгописцемъ и пр'вымъ лов'цемъ. и пр'вочатникомъ. и комуж'до же есть на коейждо служ'бѣ вси бо по числу. аще бо убо сборніцы ли долѣшьніи паче же прѣдающе предавайте. ѧже рекохомъ не ослушнѣ. помысленыа вещи. служеніа. и расмотрителемъ вашимъ достоить прилежати. боголюбовнѣ и милованнѣ. и при страшномъ по послушьству Божью. судіи же и испытніцы. нынѣ послушающе и в будущий вѣкъ. а иже не помилуетъ || по 225. г.
враждѣ. по гнѣву по братоненавистью. по преобидѣнью. покажеть ли словесы. ли претребьствомъ. благо же творящему. и преже реченое божественое расмотренье. блазии послушайте. о малѣ вѣренъ надо многыми тя поставлю. вниди в радость Господа своего. аще ли же пакы благопокоряющеся и чающе послушанья и смиренья. без' мятежни иже и не гор'дящеся. и мирнѣ ѧже преже имущихъ. и учиненіа запрещеніа. ѧже и нападенья. и сиѧ и она. тако же убо и то по сущихъ лѣтехъ и образѣхъ. многа убо и на благопослушлива и блаженна. всячьскы же и то будеть вамъ. молящему ся Господь Богъ Іисусъ Христосъ речеть. не сихъ ради въпрашаю токмо рече отче. но и о хотящихъ вѣровати словесѣмъ твоимъ в' мя. да вси едино будете. ѧвляеть ѧко же по веселію, и радованнаго мѣста. на неизъглаголанѣмъ и трепетнѣмъ пріятъ и вѣчныхъ благъ. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашамъ.

О тщании и о преданьи. добродѣтел'наго житья нашего. Слово 55.

Отцы мои и братье и чада. добро убо и глаголати и воспоминати достоинаа. хотѣлъ быхъ паче дѣлеснымъ поучити и вразумити. азъ же ѧко видѣте есмъ нищь и убогъ отъ добродѣтелий. но уже бываю ревнитель. воспомянути васъ на доброе. рекуже и уныимъ и желаю исправленіа. се аще будеть молитвою отца моего и отца вашего. не тако. но васъ самѣхъ молитвами || вѣрую бо ѧко можеть на спа- 226. а.
сенье мое. и откуду бо и малъ бѣхъ нѣкако. но токмо молитвами вашими утверъжаюся. грядѣм'же прочее и азъ и вы. оттрясемъ немощь душевную и лѣность. приимем'ся душевнаго м'щаніа. и прилежимъ емъ. исправляюще заповѣди Господня. паче и на-

ипаче. грядемъ внидемъ в домы другъ друга. но того не глаголемъ. ни тѣмъ печалуим'ся, ни в то поставляимъ своего словеси. лукава бо сия суть и супротивныа части. но покаряющеся добрѣ. и тер'пяще глаголы ругател'ныа. поносныа досажен'ныа. благаа бо сиа суть и часть святыхъ. грядемъ с'бесѣдуемъ другъ съ другомъ. нѣсть то смятеніе ни смущеніе. ни взятье кровью на благыа. ни воздвиженіе во иное но ун'шимъ. сиѫ бо преклоняются на Бога вседер'жителя. и со небесныя высоты на землю преисподнюю попол'заются. но мирящe смиряйтеся. крот'цы и украшающеся. аще кто имать золъ обычай. или обол'ченъ в смыслъ. сиѫ бо сына Божьа. по послушанію и по смиренію человѣчю. и человѣкы спасе распятьемъ и смертью. грядемъ сподобим'ся другъ со другомъ. нѣсть то за лѣностъ. или во зло или в печаль положити. или за дневныа служ'бы. ни за нощное пѣніе. и предстояніе. сиа бо суть лѣнивыхъ и младеньствующихъ но оскверняющихъ суть. и варяющихъ церковь Божью. и начинающихъ пѣнье. сиа бодобродѣтеливыхъ и т'ицаливыхъ
226. б. суть. да не || обои възглаголеть. не оскверняюще оглашеніа. и вси в добрѣ единомъ поживемъ. другъ съ другомъ. съгражаще дер'зновенную любовь. мир'ное съставленіе. благое смиреномудріе. убѣжимъ лукавьства отступимъ еже на друга помышьленіи. укрѣпляемъ убо в вѣрѣ душа духовнымъ с'четаніемъ. никако же со Июдою предателемъ. никакоже жажюще нестройнѣ. ни без мѣры же и любоблудиѣ. ни тяжькаго же хваленіа. ни жестокыми выами и непокоривыми. ни ищюще дне погыбел'наго. и времене блуднаго. и образа злодѣйнаго. не тако убо молю вы ся. никако же на се послушьствуйте ни дѣлайте. но добраа и преподобнаа и угоднаа день на день пребывающе. и часъ скон'чанья своего. и къ чаанію дне откровенію пришествіе Господа нашего Іисуса Христа. им' же вся претворишася, и во едино составленіе. небо совьется и солнце помрачится. звѣзды спадуть. земля измѣниться. всяко дыханіе востаеть и дадять слово. на страшнѣмъ и праведнѣмъ судѣ ономъ. пред' всѣми множьствомъ снемъ ангелъскыхъ чиновъ. за словеса и за дѣлеса. за помышъленіа ѫко же пишеть. кто мудръ иже сохранит' тя. к'то ли разумный иже попечется о сихъ. и сего ради не убоюся. сы во истинѣ и вѣрѣ. не уклон'нымъ исповѣданіемъ. въ чистомъ наставленіи. в дѣаньи чистѣ. храняся и прехраняѫся. и скрываа божественныа || добродѣтели. блаженъ той ему же се 226. в.
доброе всхоженіе будеть. ли чтець будеть ли благоговѣинъ. ли сладъкопѣвець. ли различнословець. ли вѣтиискый. ли писаніе всевѣдый отъ мощнаго естьства. каа же полза человѣку отъ преже реченыхъ, не благовѣщаненъ ли бываеть. паче же да аще приобрящеть весь миръ по словесѣхъ. душю же всю отщетить супротивными дѣлесы, горе, горе, охъ. охъ. о таковѣмъ ослѣпъленьи. в нем' же не дажь ми Богъ быти в лѣтѣхъ нашихъ. но сиѫ естественаа усты и руками и разумомъ и се тако помышляюще. терпимъ паданіе съ смиреніемъ. одеръжимии об'щедол'жни творящеся полезными не мало сами себе. ли ближнихъ ради вмѣняющеся, приати намъ отъ Бога воспріатье. да иже бо тако помышляеть. Богоспасенъ будеть. не прикосновенъ. удобренъ преудобренъ, хвалимъ честенъ. преблагъ воистину. усты медлено. ѩзыченъ. ѩзыкомъ недоумѣтеленъ. в' пѣтьи безгласенъ. в добротѣ не добродѣтеленъ. в различии не доучителенъ в рукотвореныхъ недѣлесенъ. въ искусныхъ неискусенъ. въ смыслѣ простѣйший. разумомъ и наказаньемъ невѣжьственъ. да аще всиа облечетеся убо. то познаетеся сынове свѣта. друзи божьи. мужи добродѣтельнии. человѣци богоблаженни. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ. || 226. г.

Утѣшительно к Саккудиону брату. Слово 56.

Послалъ еси брате и чадо. достохвал'ное. и ѫко достойно бѣ доброму твоему благоговѣнію. и во истину та ражаеть праваа написаніа приимающихъ преподобнѣ труды. понеже бо и ти прочаа моа чада. прісная спасающих'ся. духовною любовъю ко мнѣ худому. во истину поболѣхъ и постеняхъ і реку безумнымъ. притча

бо истин'на горекъ ѓадъ. иже не дас'ть куп'но братьства. ни отъ внѣшнихъ же куп'но себе. рода тиръска приносити в бещестье. ти убо единою погрязоша паче в мори. прешедше первое составленіе. исповѣдающе паденіе ненаказанный зазоръ. ибо аще быша мудрствовали право. помянулъ я быхъ азъ смиреный. то быша отцелюбивы были. но взираху на оного. иже не тщаше ихъ всею крѣпостью своею. понеже супротивнѣ ходиша. и супротивную часть собѣ показаше. кто же не падется чада. и кто не попоз'лнется вонъ достоиныхъ. но уже разумѣвше неразумѣнье свое. и приидоша съ слезами. и стенюще запрѣщаеми. тя же Богъ чадо направить. паче же васъ всѣхъ сѣп'ныа страсти своеа и своеа крови, и отъ ѓрости и отъ похваленьа. на свою похоть мзду воздаша. т'щю бо ся на то вамъ достигнути прясло. ѓако да освятитася руцѣ ваши в
227 а тѣхъ. в то священіе освящен'наго стол'па || Моисѣа. иже есть Божій тако ходатай. прошед'ша враты и тѣснотою. и нѣкоего брата своего усрѣть прободе. но ѓако таковаа изнесе время вашего ради мужьства. за мое единою воспоминаніе. и побѣженъ бысть и усумнѣся. и безуменъ бывъ прощается чада. кто бо сы ѓако во т'му и въ глубину злобы. како провѣщаеть. ѓако святыхъ и великыхъ пророкъ, глаголы Божіа преже глаголаніа. но о сихъ убо довлѣють си. мнозѣ же убо отъ оглашенья. сущаго писаніа преидоша. и числа не рас'судиша. удивляюща тя въ словеса чадо. во всю братью воспоминаніе и в паказаніе. и въ утѣшеніе да будеть ибо ты порадуйся и с разумомъ и со словесемъ. сюду и овоудо совокуплятися по достоинъству. прочее же убо радуйтеся и веселитеся. о истини и Христови раби и угодници. вамъ бо ѓако воистину уготовалъ есть вѣн'ци и царствие свое. о тѣхъ да имамъ уставленіе. и тѣхъ да дер'жимъ убо. благый образъ смиряюще. благоустроѓающе. смиреномудрствующе. дѣло творяще ручное. възвѣщающе. и елико нѣчто и другое приложеныхъ. понеже помяну введеніе братьа. се расужаю чада. да не отъ единѣхъ стоѓащихъ на испол'неньи братьства вашего. врастаа да будеть но отъ благыхъ. тѣм'же обратися брате и чадо вся приходящаа тамо развѣ отъ препосланныхъ к вамъ кораблемъ. понеже умножишася сущихъ || ѓаже мною и телесныхъ и ду- 227. б.
шевныхъ. не скудно вамъ будеть. Господь же васъ сохранить братье честнаа. благодать Господа нашего Іисуса Христа.

О от'метаніи миръстемъ. еже въ Трипилиании братьи. Слово 57.

Отцы и братье. довлѣеть равно достойнаго ради оглашеніа. достойнаа претер'пѣвати намъ чада наша духовнаа. и возлюбленаа. не временно же есть паче. и паки сключившиися братьи изыти. и воспомянути вамъ сиа. никакоже помышляюще труда о семъ. ибо тѣмъ дѣломъ прострете. и острастите образъ вашего тѣла. и словесы азъ дол'женъ есмъ. дѣлати и внушати васъ душевными разумы. Богъ вы братье честнаа. укрѣпи въ дѣлехъ рукъ вашихъ, и еже въ души подвизаніа и во всѣхъ разумны и невредныи сохрані вы. по дарованію силы Святаго его Духа. готовы суща на всяко послушанье заповѣди его. и на всякъ покорный путь его. во взятье в' належащаа благаа. любящимъ ѓавленіе его. и котори и самовольнии. потомъ же иже ни во что же положиша реку славу и сладость. пищу и наслаженіе плоти и крови. но мирови ся распяша. и на небесную взирающе высоту. тако и древнии праотци наши. и иже по нихъ до пришествіа. ѓако же и вы есте возлюблен'ніи о Господи. отвер'гъшеся мира их'же в мирѣ. и работающе въ священомъ ангельстѣмъ чину живуще. дер'жите убо чада ѓако же приасте. и пламень страстный. || и росою невидѣныя уга- 227 в.
систе. своего хотѣніа люб'ве меч'нымъ послушаньемъ посѣкающе. дѣлатели искусни бывающе заповѣдемъ Господнимъ. и ручнаго вашего дѣла. на коегож'до повелѣніе преводими. паче же понеже приспѣ нынѣ иконому и брату нашему. трудъ убо васъ всѣхъ божественны и благоприятны. другъ за друга бо страданіа. и Господу пріносяще плоды. и ѓако же и та священаблагаа. таковаа простирають человѣци. и разумомъ

развращені неприатна Богу. тако и не мнящаася быти. тому свер'шенаа божественаа же'ртва. блага и добра. и словесы благочестивыми священа. Богови приношенья приноситеся и наричетеся. сего ради сд'ѣвайтеся братье в' житьи. и служите Богу в послушаніи. и повинуйтеся Господѣви. дѣло творяще. и ж'рѣтеся в жер'тву приятну въ скрушенѣмъ сердци вашемъ. и въ смиренѣмъ дусѣ вашемъ. и прочее будете святители кож'до васъ Господеви и служебницы и слузи. и никако же л'жуще в сих'. ꙗко же и божественое писаніе исповѣдаеть. благоумнѣ и благою душею. и другъ съ другомъ все братьство ваше имуще. ꙗко едину душю. ꙗко се нѣкто мужь дѣлаа духовнаа и плот'наа дѣла предъ Господемъ. се же да вѣсте. ꙗко тако об ону страну монастыря братья ваша живуть тамо ходяще и в покорен'ии живуща. и добрѣ показающе первыхъ ради своихъ священныхъ
227. г. дѣлъ || ꙗвляющеся. Богъ и тѣхъ и васъ да съхранить. и утвердить и из'вѣстить. молитвами святыми отца моего и отца вашего. ꙗко тому подобаеть всяка слава.

О тер'пѣньи к' сакъкудианьстѣй братьи. Слово. 58.

Братья моя и отцы. и нынѣ воистин'ну доброе ваше положеніе. и вѣра къ Господеви. и къ моему смиренію братья моа възлюбленаа. посланье честьное приялъ есмь, учаще и показающе намъ. ꙗко да подвигнетеся къ люб'ви. і ако да прілѣпитеся къ грѣшному моему счетанію. и ꙗко да уноша в добротѣ тамо сѣдяще. и лишени есте матери и пища. ꙗко же бысте приали. но нѣсмь достоинъ нарещися вашь отець. не имый отечьскаго богопріятнаго милованіа. к'дѣ бо азъ достигну в прясло свер'шеное. ли на кую высоту взидохь добродѣтелии. да та по апостолу дер'заю рещи. ꙗко елико питател'ницы на б'дяща своя внучата. тако т'щюся і о васъ изволити. предати вамъ не ток'мо еуангелья божьа. но и свою душю. далече отстою отъ Бога. і отъ божественыхъ мужь. ель далече отстоить небо отъ земля. сдѣ же есмь васъ ради есмь. и стоꙗ и ходя и глаголю и просвѣщаюся. и радуюся ꙗко дасть ми Богъ. не ток'мо чада но господины и владыкы и отцы. да падающа мя возводять. и поползшася исправляють. и не блага суща претворена показають. се бо нынѣ стражю слышю бо ся
добрый пастухъ || и великому стаду наставникъ. и правилу блюстель. испытател'ному дѣанію наставникъ. и новый новымъ словесемъ наставникъ слову трость пис'ца рече. и писець хвал'ный. и побѣдникъ побѣдительный. на утеченіе скорый комонь познаваася. еда нынѣ вмѣнить ми Господь се въ слухъ бол'шихъ. дѣанію быти на рас'суженіе. васъ же да простить владыка Богъ. и претыканіа отъ многаго соблазна житиискаго. очистить отъ душевнаго вашего лица. доходити добрѣ. да послѣдуете по Господѣ не стыдящеся да носите хвалящеся на своихъ рамѣхъ крестъ его. есть бо дѣти ꙗко распястеся мирови. ꙗко же и миръ вамъ. и изидосте отъ долѣшняꙗ зависти. и вознесостеся на небесное жите. и Богу единому живете. и умерше за ины и за вся ны. кто вамъ отець и мати. но сый Богъ. кто ли братъ или близокъ. но ангели святии и добраа братьꙗ. кое ли имѣнье и вселенье. и благое житье. но упованіе лежащихъ. благъ. и царствіе небесное. идѣже бо есть вѣра ваша ту есть и очи ваши зрящи. идѣже есть обѣщаніе ваше тамо б'дить и сердце ваше. идѣже бо сокровище твое есть ту есть и сердце твое. ꙗкоже рече Господь. ꙗко же суть долѣ долѣ суть. а еже суть горѣ горѣ суть. блюдѣте чада моа коего блага сподобистеся. и коего хоженіа аньгильскаго. ꙗко ангели ходите по силѣ. не падающеся
въ сключающихся. || ꙗростью стояще кротости ради. по желанію мученіа ради того. да не победить тебе малаа сласть. много мучащаа. и на всякъ часъ и день томящи. тер'пя бо потер'пѣхъ Господа и внят' ми. внегда пудити ми ся и услыши молитву мою. по замуженію повелѣніа измѣнению суцихъ. вѣсте закон'ное покореніе покаряющеися, и закону покоряющиися князи. положенію долѣ суще первый. благосердиемъ и любовью носими. и влачими естомъ. како ꙗко отъ желѣза до братьа наша и сестры. счи-

слено есть и глаголаніе ваше. и исповѣданіа сходять уже. но паки восходять глаголати но и мол'чати. радостно творяще и утѣшающеся. и не сумните на духовное утѣшеніе но и пакы увязѣтеся. и прѣмудрѣ. а не на другаа полагайтеся мою худость приходяще. б'дящи да будутъ очи ваши на правило. тиси на отвѣтъ суще. не глаголюще ѩростьнѣ. бровью не изводяще гор'достьнѣ. и ѩзыка неуклоняюще на т'щеславье. вся чювьствіа своа распростирающе. усътны имуще хваленіа. уста арганъ Божьи псаломскы. умъ разумный на небеса. руцы в дѣло. благочестьа непраздньѣ. никто же да не будетъ ослушливъ. ни самоволенъ ни тяж'къ сердцемъ. ни помышляа безбожныхъ. и из'гоненіа отъ об'щаго житья. счетавайтеся другъ съ другомъ. единодушно.
228. в. любите другъ другу деръзновенньѣ. || дадите другъ другу деснаа о Бозѣ спасенѣмъ вашемъ житьи. се убо имате оглашеное слово. прочее же молитеся за окаанство мое о них' же научихъ вы. мню же преже изяти кладу изъ ока моего. и тогда исповѣдѣ сукъ изяти ближнему моему. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Утѣшеніе к' Сак'кудианомъ. и къ святѣй Христоѳоровѣ братьи. Слово 59.

Братья и отцы возвѣсти намъ пришедый икономъ чада и братье. еже Господеви бытье ваше и како снидостеся другъ съ другомъ. единодушно. и князи и началницы. да убо подобное воспріимуть пред'стояніе. и раздѣлить кож'до ихъ по достоиньству служеніе. пріим'ше же то благопослушливнѣ. смиреномудренѣмъ и послуш'ливнѣмъ. посланьи и благоговѣньи. потом' же надо всѣми сѣми ѩко им'же сдер'жится любы. любяще и любими. желающе и желаннѣ. ѩко быти всѣмъ единодуш'но. единомыслено. и волею посреди приимъпихъ. мирный животъ. и благоучиненіе. и елико возвеселися мое смиреніе. и преблагодарихъ Господа. что уже возглаголю. сдѣ убо другое. ѩко намъ красное и желан'ное. отъ небеси. да то намъ благое в животѣ. и повѣленіа Господня свѣдительствующа достойно по апостолскому вамъ обѣщанію пребывати в жизни. се убо понеже бысть.
и кож'до позна || исповѣдаѩся к намъ грѣшь- 228. г.
нымъ. мѣсто же и образъ служеніа. молюся и премолюся. пребывати в терпѣньи мнозѣ. и в долготер'пѣньи. приходяще день отъ дне. на приобрѣтеніе и на спасеніе. благоположнаго ради послушаніа и покореніа его. и да не будеть в васъ иноа воля. и своего разумѣніа и своего числа. жер'твотвореніа и роп'таніа. ли шеп'таніа. ли п'лищеваніа, ли играніа ли дерзновеніа, или смѣхопослушаніа. охабъства же и умиленіа. зазора же и горд'ости. и елико неподобныхъ Господу. сего ради вѣсте чада и братье и сестры. ѩко оставихомъ миръ. родители и братью. другы близокы. села. грады. сборища. торжища. позорища вся ѩже въ страсті и сластолюбьѩ житиискаго в'воженіа. да Христа приобращемъ. да на небесѣхъ поживемъ. и страсти прокленемъ. и добродѣтел'ми обогатим'ся. да преподобнѣ и праведнѣ поживемъ. в нынѣшнемъ вѣцѣ и в будущемъ. преподобныхъ нашихъ отець получимъ обещанаа благаа. понеже убо тѣхъ обѣщаніемъ нашимъ чаніе будеть таковое показати молю вы ся. и дѣло ваше и житье и введеніе. ѩко по именемь житье показается. и како просіаеть житье ваше благыхъ дѣлехъ. даа благодать ближнім' си. единообразнымъ и мирьскымъ. и тако единопокорникомъ вашиа братьа. ѩко да славится имя отца вашего іже есть на небесѣхъ ѩко же пишеть. || ѩко да и мы смирени порадуем'ся 229. а.
паче. и паче поминающе благое дѣло ваше. видяще лице ваше по коемуждо възрасту. м'зду приемлюще собѣ во царствѣ небеснѣмъ блюди убо чадо мое Софроніе. како мню отм'щеніа твоего будеть. отъ многыхъ избравшему тя. въ прилежаніе братьи твоеа. не ѩвися неискушенъ и посрамленъ к намъ и въ срамотѣ. но тако свѣтъ твоеа добродѣтели страшно наречется. и тако житьѩ твоего число призоветь. ѩко воименоватися и быти и еще в братьи своей. и съ днешними и со внѣшними. всякъ бо иже преступить своя дѣлеса. святыхъ его заповѣдей. из'мененъ будеть. и на небесихъ и на земли.

и толикыхъ о колико много. и придаемыа имъ любве. буди братьа своеа превыш'ши. благоучителенъ. и воспоминатель молящим'ся. смирителя свар'цамъ. запрѣтникъ мятущим'ся. исцѣляѧ недужныа. огребаѧся всякого зла. чистъ сый помощникъ стражющимъ. вся творя. и глаголя во об'ще пол'зованье. ꙗко любовью же дахъ ти власть. юже азъ имѣхъ смиреный отъ Бога в сѣмъ познаньи. втораго притяжахъ ав'вѣ Акакью. таковаа бо убо чадо мое и ты безлобно провѣщаю понеже убо оба в' едино сердце хощевѣ быти. паче же и во всѣхъ ꙗко въ единой воли. и въ единой мудрости пребы-
229. б. вати съ братьею своею. вѣрное || ты чадо икономе. служеніе твое любезно ми есть и бдѣніе. трезвися и пот'щися. и не претыкан'но и неблазнено и вси прочии. ли преже имущеи служеніе. и сущии подвигъ слуга ми. и варя инѣхъ ты чадо. первый трудъ покажи любезнѣ в дѣлѣ своемь. да тя паче пріимуть. тако убо и ваши оградници. и виноградницы. и съблюстителе и хлѣботвор'цы. и кѣлареве. и проскуротвор'цы. и лише творяще и конар'си. и шев'цы. даже и до послѣдніихъ. да Богъ славится в дѣлѣ вашемъ. да получите жизнь вѣчную. въ пришествіи своемъ. еже пакы теченіе покажете. и спричтетеся къ прочей братьи. творяще подобнаа. радую бо ся о призваньи кож'до васъ и радуюся, и Богъ съ ангелы своими токмо по подобью блуднаго вопиюще согрѣшихомъ. и покажите житьемъ своимъ угоднаа Богови. о требованіи же вашемъ телеснемъ. вся и елико преже рекохомъ да сътворить великый икономъ. даа комуждо по правдѣ. паче да будетъ таковое повелѣніе. им'же заповѣдаеть вамъ. аще же что ꙗвится вамъ тяж'ко в заповѣдехъ по исполненію же заповѣдій. тогда повѣдите ми. да и азъ поблюдуся и будеть. и будеть богоизрядно прочее чада моя и братье. радуйтеся Господеви. дѣлающе с любовью о всѣхъ в безлобьи живуща в пустыни. буді же исповѣданіе тайнамъ. ꙗко то есть спасеніе
229. в. души, и измѣненіе страстемъ. || буди же пѣніе и стихологыа. бдѣніе и почитаніе. по силѣ по уставленію правил'наго ученіа. псаломъ и тропаревъ. ꙗко же преже сказаеть повѣсть. аще ли же оно не ключится. то и того да не творять. ни приимають отъ того. а прочее молитеся и премолите. и за наше смиреніе, да вдасть вамъ Господь слово. въ отвер'зеніе устъ вашихъ. и премудрость на съблюденіе дол'жнымъ. на очищеніе страстемъ. на приатье духа. ꙗко да будеть вамъ на пол'зу. и спасем'ся и паша убогыа душа, о томъ самомъ Христѣ. о Господи нашемъ ему же слава.

О духовнѣмъ нашемъ воиньствѣ. к' Сак'кудианомъ. и святаго Христофора братьи. Господи благослови отче. Слово 60.

Братыа и чада. ꙗкоже преже писаха вамъ Господеви живете и поживете, восхищающе ꙗко скровище нѣкое сего спасеніа нашего плоды. отмѣтающе лукавъство. отъ всякого пришествия злаго. сего ради да не будеть в васъ никто же всепагубно дерзъ. ласкосер'дьствуѧ на сластолюбье, грѣхолюбивъ. всестрастенъ срамодушенъ. сквернень. тативъ. любо ли маловещенъ. ни образноревнивъ на ересь. ли дерязивъ. ли ропотникъ. ли свадникъ. ли дѣлателенъ. ли ослушливъ. ли гор'дяся. ли досадителевъ. ли преобидливъ. ли на друга гнѣваася. ли извѣтникъ. ли л'жесловесенъ. ли москолудивъ. || ли обрѣтливъ злу. ли 229. г.
люпработникъ. ли лакомъ на ѣству. ли многосон'ливъ на тѣло и на мирьское сверѣпяся ꙗко скотъ. ни пакы же похот'ливъ. паучаася на преданіе душю свою. и сважаа братью свою таковои бо сами ся восхищають отъ Бога. и отбѣгающе и л'стятся. на то безаконіе мѣсту ꙗко же нѣцыи. побѣжаеми ли побѣжени. и прочее покорени. ибо не потер'пѣвше зноя дневнаго. сего ради не приимуть виноградныа мзды. ні пакы же воиницы и суще всѣхъ царствія и Бога. пребудуть на воисъкомъ времени. да на войнѣ угодять владыцѣ. сего ради божественыа старости даровъ не приимуть. но прочее достойно напишются. и из'мещются и раз'биются. и ижденутся во время приатья. ибо тлѣн'ному и временному цареви и равному страстью створили тако быпа. паче же

тако великому и бесмертному. цареви царемъ и Богови Богомъ и Господеви Господемъ. недостойнѣ убо осудится. и воздасться комужде по дѣломъ его. но никакоже в васъ о чадо и братье буди то не помышляйте же на заднѧѧ. ни на малое время воиньства вашего. мало бо есть искушеніе вѣка сего. ѩко же бо каплѣ в пучину каплюще есмъ. да не отпадаемъ бесконечныа чести и славы царствіа небеснаго. како бо убо о добрии
230. а. воиници. стражете постится путь||шествуйте. ѩко же бо рекохомъ комужде едина есть ваша бразда. тецѣмъ поженѣмъ потолькаимъ не замедлимъ. близъ есть Господь вѣнчати насъ. той бо есть съ небеси видя когождо теченіе. и вѣнца плететь терпящимъ до конца. сего ради будите вси чисти исповѣданіемъ. вси будуще мирні смиреніа ради. вси со онѣми любезнаго ради дѣла старѣйшина ѩко старѣйшина. смотрить и видить полезнаа и будущаа. первый икономъ на нихъ же икономъствуеть. ктождо служай на немъ служить. мужайтеся келареве совѣстью чистою свершающе дѣло ваше. въстанете хлѣботворци любовь исполняюще. и поваряще сестрамъ и братьи. божествеными словесы и молитвами паче прилежаще кѣмъ. тако же и тряпезницы в ряду сущіи с любовью полагающе. не отай ядуще. ни на любовь вина дающе. ни брашна. печьцы же хлѣбы добрыа приносяще. на благо требованіе вашего Господеви. ибо братьи будущее к Богу восходить. а нічто же развѣ учиненаго вамъ во служеніе. ли есте ли предаете. и сущеи во градѣхъ и на преданьихъ учиненыхъ всѣхъ зельи приимайте. братьи, ѩже сдѣ богатыхъ благодѣти. и еже в васъ Божьихъ. что же къ приставникомъ виноградным речемъ. и ни ѩко к винограду Господню приставницы.
230. б. что ли кѣ плугаремъ да болше || служеніе имуще да стоять. ѩко да новыми призираньи очищають новы ина сѣмена ѩко же обруцы Господни творятся. вѣси елико имаши на коемъждо служеніи. внимайте с любовью. наблюдающе с послушаніемъ. тщащеся со смиреномудріемъ. тако велю всѣмъ быти. иже ли хощеть своеволенъ быти. ли престоати, блюдѣте же ихъ. ижс на конарси суть како пишють. ли поють ли почитають. ли тадбою, ни не ѩко не блюдуще. ни ѩко первіе научившеся, а послѣдь разъвращающе различье. и к неприкасанію имуще приношеніа. но на обьщее полезье. кѣ полезнымъ своеа душа. да вси во едино будете. въ единеньи. в самохотѣньи и Господь и Богъ отца моего мирноствршаго своею кровью всячьскаа. буди подаваа въ Дусѣ святемъ. единеніе правду. весь възрастъ благый. ѩко тому подобаеть всяка.

Благодареніе к Богу внегда изити намъ ис темница. купъно и утѣшително, еже терпѣти добльнѣ и благодарнѣ. приходящаа скоръби. к Саккудианомъ. и къ святѣй Христофоровѣ братьи. Слово 61. Господи благослови отче.

Отцы и братье. благый нашь Богъ иже вскорѣ милостью и благыми щедротами умоленъ бываа. молитвами святыа Богородица владычица нашиа и владыкы нашего предтеча. и богословца, купно съ молитвами вашими. преведеть насъ напасть. изведеть насъ ис темница. прочее || 203. в.
благодареніа и хвалы воземъ обьще вси. ѩко тако расмотривщу о насъ. и приложившю лукаваа и злаѧ. отъ среды на насъ воздвизающаася злобою. паче елико пострадахъ азъ грѣхъ ради моихъ. а не инѣхъ помышляющю ми. есть бо то благодушно. еже ми бываеть отъ грѣхъ вашихъ. вѣсте же ся во искушеніи. ѩко злато в горнилѣ искушаемся вси. и паче сущии тамо. елико бо духомъ святымъ и неотступною вѣрою живуть. пребывають ѩко сами имуть. никакоже побѣжаеми отъ супротивныхъ. и утвержаеми и извещаеми отъ будущиа бѣды. еликоже умячени и злодушьемъ. и плотолюбци. и лѣностью ходяща. уже мечють на злое. ѩко листвие отпадоша. и ѩко плевели кошницы отвергошася. рекше из манастыревъ. довлѣеть и намъ да ѩвятся в кую приидоша чистоту. сице бо поеть божественый Давидъ глаголаше. раздѣлиши а в животѣ ихъ. ѩвѣ ѩко грѣшникы и лѣнивыа. отъ добродѣтелныхъ и преподобныхъ

но отпад'шихъ ѩко тако отъ своеа мер'зости. рас'сыпашася кости ихъ при адѣ пагубы. паче раненъ есмъ и плачюся. и не почиваю призываа дон'деже дышю. ѩко равно нѣцыи. отъ малы искры богоразумьа возгнѣщашеся. и покаанiе приимаше. отложиша злобу, и обратишася и собрашася.
230. г. ѩко овцы заблуждьшии. отъ пути своего || па лукавьство прочее в'·васъ нынѣ. да в паденьи томъ и вы пристрашни будете. но паче зло уповающе стоите. к' подвигу благочестивому. к' дѣломъ пощенiа. к ручному труду. къ бранемъ даже и до пота. къ сключающим'ся всегда. скорбемъ и напастемъ. и то до крове и се до смерти, то бо и се возвѣщенiе. елико же внегда прияти намъ въ святый образъ а не ука оглашеномъ сущимъ. но ѩко по истин'нѣ просвѣтихом'ся и очистихом'ся грѣховъ нашихъ. сынове свѣта быхомъ. тако не лож'но исповѣданiе творимъ. дѣломъ вся увѣряюще кождо помышляхомъ прочее кому отъ того об'ѣщахом'ся. исповѣдахом'ся страдати. и нi единого же ослабихомъ. благодаримъ давшаго силу тер'пѣти таковаа. к' прочим' же готовим'ся да тако мученичьскыми вѣн'цы увязетеся. понеже глаголеть. не всякъ глаголяй мѣ Господи Господи. но творяй волю мою. то мой есть вѣрный угодникъ. будемъ нынѣ чада и братье моя благодарницы о своихъ будущихъ. и дадимъ хвалу. прогнавшему мятежь. и боголѣпно отъ тѣхъ ходяще. ожидающе мздовоздавiа в день откровенiа праведнаго суда Божьа. о нем' же стражемъ и глаголемъ воину в житьи нашемъ. премолимъ всегда человѣколюбца. за ся грѣшныа о належащихъ. да подасть намъ за
231. а. времен'наа вѣчнаа. || о нѣкоемъ ошедъшемъ братѣ нашемъ Кирилѣ възвѣщающю. и не токмо о семъ но и о прочихъ нашихъ в писаньи посланье. дадите Христофорови святому. молите же ся неослабно чада моя возлюблен'наа и любимаа. да поживемъ о Христѣ Iисусѣ о Господѣ нашемъ ему же слава и дръжава.

О единопребываньи. к сущимъ иже у святаго Христофора, и еже к Сак'кудiаномъ и братьи. Слово 62. Господи благослови отче.

Братьа моа и отцы не ѩко извѣтомъ бываеть. еже посылати к вамъ. сего ради посылаемъ но ни требованiа утвер'жаѩ вданьа. того ради дол'жнаго понужаемъ убо. отъ дѣлъ се творити. понеже убо бысть извѣтъ. благолюбезнѣ и нынѣ провѣщаю вамъ чада моа и братьа. здравьствуйте убо. и благо житье ваше живете. приимающе заповѣди Господня ходите в правдѣ своей. ничто же иного расмотряюще. не чюжихъ нѣкыхъ желающе. но им' же имате угодити Богови. умер'швеныхъ ради страстии. и приатии добродѣтели. сего бо ради изидохомъ из мира. и внидохомъ в монастырь. оставав'ше всю житийскую суету. всяку красоту всяку любовь. и прелюбовь родитель. братню. чадню. сыновню. сродню. и възненавидѣвше плотьское сластолюбье. житийскую славу. всяко еликоже иногѩ помощи суетныа. понеже бо убо тако || предложихомъ. и тако свѣщахомъ послѣдовати расмотренiю. и свѣщаніе свое творити о братье. послѣдуимъ житью святыхъ. покаряющеся ученiю ихъ. причитающеся наказанiю ихъ. ни уклоняющеся ни сѣмо ни овамо. ни на право ни на лѣво. равныхъ ради по сущему роду. потол'кающе и расмотряюще по истин'нѣ житье. но путемъ царьскымъ ходите. в немъ же есть не осужен'ное послушаніе. богоподобное смирение мудріе небесное милованіе божественаа чистота. и съ ангелы бестрастье. кротость правость любы. миръ желаніе. тер'пѣнье. поспѣш'ство. и елико инѣхъ боговидныхъ дѣлесъ а не бѣсовьскыхъ. ибо преслушаніе и роп'таніе и горд'ость и т'щеславье. праздньство дерзновеніе. ли милованіе. ли плотолюбье. и другаа нѣкаа дѣлеса. супротивь стоѩще добродѣтелемъ. ова же убо отъ Бога суть бываема. другаа ѩко же повелить сатана. нѣсть бо ни единоя приоб'щинына свѣту ко т'мѣ. ни соглашенiа же нѣсть Христу к велиару, сынове свѣта нынѣ да будете. сынове покоренiю. сынове послушанiю. а не чада гнѣву. сынове покор'ливи. а не сынове пагубы. вижь нынѣ како тя
231. б.

приведе братъ в тои братьи. чадо мое Лукилиане. ѩкоже ти заповѣдахъ. ѩко же подобаеть. пребывай внѣ страсти сы. внѣ тщеславья. внѣ остращеніа. внѣ всякыхъ лукавыхъ дѣлъ. да отъ тобе образъ приимуть вси. и житье твое || добрѣ напишють. 231. в.
тако же и ты чадо мое Доменѣане. тому же стоѩнію равно брату своему дѣлай. на претвореніе братьства. во двою душю единако ся знающе паче же во всѣхъ вичтоже не лишающася. ни во двою же разуму. и не недѣлеснѣ же. ни пороп'щюща на ся. не завидяща си. но всегда любящася благодарящася. благоподвижна. благозванна. благоприятна. на благо мощна. сама ся радующа. друж'бою любящася. не завистлива. не ревнива. да аще ся тако познала будета то Богъ посреди ваю будеть. ибо идѣже еста два или трие собрани по прошеному постоанію ту есть. како межю вама ближнима нѣсть. понеже пот'щастася всегда сохранити заповѣди его. да аще Богъ межю вама есть то каа скор'бь есть ли въздыханіе. ли нечааніе. никако же но вся угоб'жена. и нестужен'на суть. ли о тѣлѣ ли о души. да оже Богъ по насъ. то кто на ны иже своего сына не пощадѣ. то за ны за вся предасть его. да аще тако сохраним'ся въ блазѣй жизни, то како не будемъ ли с нимъ. наслѣдницы царствію небесному. ей молю вы ся чада моя. ей молю вы ся прилѣж'но. не отвер'зите свое божественое милованье. утвер'дитеся желаніемъ. укрѣпите свое мужьство, очиститеся чистотою. просвѣтитеся молитвами и моленіи. пѣньи. и б'дѣньи. покаяньемъ.
231 г. исповѣ||даніемъ слезами въздыханіемъ. призывающе призывайте первое отечество. из негоже испадохомъ глаголю же рая. просите. ищѣте ангелскаго чину. иже отъѩсть отъ насъ первое зміею. горькымъ съвѣтомъ л'стивыа и блядивыя. та нынѣ на многа лѣта взисканіа. и се убо варяеть ищемаго. и воспріимемъ еже погубихомъ. тогда древле егда смерть преодолѣ. и преложеніе отъ плоти бысть, и отъ темницы исходъ. нѣсть бо убо радоватися никому же в темницы. ни тамо разумѣти имать своего измѣненіа ни наслѣдьа. ни одер'жаніа молить же ся всякъ ис темница избавитися. и тако нынѣ приготовлени будемъ благыми дѣлы. да возопиемъ со божественымъ Давидомъ всегда. изведи ис темницы душю мою исповѣдатися имени твоему. понеже въ смерти помянухом' тя. вѣсте братьѩ моа ѩко братья наша успоша в мирѣ вкупѣ. котории же суть. авва Феодосиосъ. Амоносъ Онсиѳоръ. тройца ко Тройци отъиде. надѣем' же ся ѩко ти предстатели суть. како прочее подвизаим'ся о дѣлехъ заповѣдии. близъ есть Господь тер'пящимъ его при дверехъ близъ. не умалимся убо душею. ни уныимъ медлящи в житьи своемъ дѣлати благаа. но елико же пребываемъ убо. и доспѣваеть радость. и приспѣваеть день выхода нашего.
внидѣте в жизнь вѣчную. || в беструдный 232. в.
покой. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Понеже о благоволеньи и о въздер'жаньи еже къ свѣти Трипилиан'нѣмъ братьи. Слово 63.

Брате и чадо Афонасье. понеже благоизволи Богъ приати намъ пол'зу. въздержаниа нашего. ѩко же устремившеся приидохомъ к Сак'кондинемъ. и к' молящим'ся вамъ и вашимъ молитвамъ еже спастися намъ душами и телесы. на земли и на мори. и на всякомъ еже дѣлаимъ и глаголемъ. обрѣстися намъ угожающемъ Господу творящемъ второе же поминаемъ убо. ѩко бестрастье имамъ о васъ. ни беспечална же. но о смиреныхъ вашихъ душахъ. имамъ куп'но ѩко взираніе навсяко время. и паче по нынѣшнему. что ради во мнозѣй трудѣ и страсти телеснѣй. встающаго ради въздуха будущаго. и сподоби васъ Господь Богъ молитвами отца моего и отца вашего. буди же и внутреняго и внѣшняго. человѣка принести вамъ. доблеѣ и видимыхъ и невидимыхъ въ паденьи вашихъ суть же многа. кто бо проразумѣ дьаволя пронырьства. сѣти и соблазны. трезвися убо и б'ди чадо Афонасье и ты чадо Ефрѣме. к наученію словесному. к направлению боголѣпно братью свою. нѣсть бо мало дѣло. ни много направленіа. но зѣло прекращено. кто бо есть
рече рабъ онъ вѣрный, его же обрѣтъ || го- 232. б.
сподинъ его. поставить и надъ всѣмъ до-

момъ своимъ расмотряти убо на требованьи братьи. духовнаго же и телеснаго чада моа достойныхъ. и востанте всегда на дѣла полезнаа. человѣколюбье нескудно растворяюще. неполезное на пол'зу. неподобное на подобьство. и крот'каа на благо крот'кое. недер'зновен'наа на дер'зновен'ное и коемуж'до на посивье. и коемуж'до приношенію. аще бо подобъному жалу. ѩко же учать отцы. уздѣ же ино запрѣщенье. оставленье же и другое обличеніе. ино же прозрѣнье и просто по многымъ лицемъ. и по многу виду различна суть по своему н'раву же и страсти. по коейж'до страсти и по н'раву. врачебное слово дол'жно бываеть. обаче ѩко не доумѣете. ли и забывающа мнять вся прилѣж'но наблюдати нужнаа. непокор'ливымъ. о них' же преже рекохомъ. ли ослушливымъ нуж'на ли побѣдпаа запрещеніа. не ко инѣмъ тѣхъ ѩвити вы же благодатью Христовою нѣсте чада гнѣву но покореніа. Божьи сынове нарекостеся. сего бо ради изидосте отъ мира сѣмо и того кровью и плотью причастье творите, да егда крестъ на рамо взясте. и благодать его люб'ве. все уметы мнѣсте и за обѣщаніе отъ него благыхъ в будущіи вѣкъ. аще ли же в честь рас'судили есте. и оставили будете и родъ и отечество. и домъ и другы. ино еже у васъ в мѣрѣ желан'ныхъ. изидосте и приидосте.
232. в. ѩко и стран'ніи || пришел'ци мирови. в' великое се мнишеньское житье обѣщаніа. достойно ошествіе ваше. многоблаженое обрученіе ваше. да кто ѩко возрѣ в доброту ѩко же вы. но молюся и премолюся. да высоцѣмъ житьи семъ поживемъ. да не внѣ и не украшени утреня ѩ украшена да творимъ. да плоти отбѣг'ше. плотьскы поживемъ. се же ѩко будеть и будеть. ѩко же вѣсте аще убо и мы глаголемъ. аще убо сластолюбьемъ. аще бо страстолюбіемъ. потомъ же в воли своей стоимъ. и подобнаа себѣ творяще. ли сваримся о ман'тію. о ризу о куколь. о стоаніе, о графью. о дощ'ки. и о нѣкое ино. о малое еже нічто же. како нѣсмъ ли плотьскы. како нѣсмь ли на миръское подвизающеся. никако же убо братья моя. никако же ни пресвятаго же вашего чину. в таковый смѣхъ. уже въ дѣвьство преложити, славу мнишьскую ибеславляете. поносисте тер'пящимъ Бога ради зазираете. но не чинъ сана поношени створите. аще ли же санъ довлѣеть носити ток'мо. творяще же и не тер'пяще. вся всѣмъ чюжа суть. добро украшеніе мнишьское. не доброе гонить красота мнишьскаа тако колеблется. и горд'ится ни суровится. и руцѣ на скверну и щепетивѣ сущи тако реку на блудъ. по одѣнію и по облеченію и по обуви. по обычай душевный оскверне||нъ имать. страстью 232. г.
стоѩ неполезни. и миряся отъ желаніа неполезнаго. приложю же и темну быти. и неумвену. ѩко по мнозѣй злобѣ злѣ ходя золъ ся творя. ѩко нѣкако влагающе куколя ради. тако же и о прочихъ ризахъ. ищеть же измѣненіа новыхъ. и тон'кихъ и благоличныхъ. се есть развращеніе на блудъ украшеніе. и воистину велико есть еже убѣжати сѣти диѩволь. и прібѣгнути к реченымъ. по сих' же быти нѣскыми. како не сами ли ся низу пущаемъ. и сами на ся страсть паводимъ. молю же ся вамъ любве ради Господня. помилуйте мя окаан'наго. и васъ милостивыхъ о Господи и не предадите мене вѣчному огню, еще паче раз'сужающе отъ злаго вашего житья, паче же добродѣтел'наго вашего в'веденіа. і отъ моихъ золъ грѣховъ избавитися. изводяща мя в жизнь отъ смерти. сохраните нынѣ учиненаа. не отвер'зите отеческыа заповѣди. и не отметайте словесъ святыхъ. не внушайте ѩко отяг'чены ми слухы отъ прегрѣшеніи. ни сущихъ уже гопите. ни будущаго безумьа чювственаго. придеть чада моа придеть и не замедлить. хотя судити всяческымъ. и преже подвига пришествия. придеть хотяй разлучити душю отъ тѣла страш'ный ангелъ. придеть лѣто болѣзний. прідеть лѣто огненое. прідеть лѣто и въздыхавіе. страшьна
и таковаа и ужасна. || и таковаа ѩко не 233. а.
тер'пяще умираемъ. что прочее о разлученіи ѩко ангели приидуть. каа часть убо побѣж'ши прииметь насъ. малу повѣсть приложю вамъ нынѣ. аще и отъ лица нѣкоего есть дол'жныхъ ради глаголать внегда кто хощеть умрети много рыдаеть слово к' Богу. ѩко же и онъ Стауракый. ѩко тому сущю умирающю. и в'здыхающу. въспощься и

трепеташе. и скреж'таша зубы. и възгласъ зѣло гласна призываа. еже помозѣте и помилуйте и Господи помилуй. елико людий бѣсовскыхъ черныхъ и злыхъ. отъ моря исходяще и грядуть ко мнѣ. прямо морю бѣ бо прилежа. и доволни приходяще ни видяхуть ихъ. видѣ онъ и разболѣся. и горко слово полагаетъ. слово положи мнозѣмъ слышащимъ рекий. реку вамъ пришед'шимъ убо. ангельскый ликъ и бѣсов'скый ти намъ всяка права исправиша. гако же и бѣхомъ. аще в чистотѣ ли в послушаньи. ли в цѣломудріи. ли во иныхъ добродѣтелехъ. видѣхомъ бо гако ангели ти суть. т'щеславни иже трясуще ся прекословнии, строптиви и усмѣх'ливи гор'ди. прекословнии. вѣдѣхомъ убо всячески гако и бѣсніи. вѣси же суть страсти гако добродѣтели ангели суть. кто побѣдить убо. кто преиметь душю мою. помилуйте мя помилуйте мя. възлюбимъ об'ще вси добродѣтель. да и ангели насъ приимуть.

233. б. и ты побѣдять и будеть о горе. || и дол'жнаго отвер'жемся. и дол'жни не будемъ. силни ибо сил'ни истязани будуть. и паче въ образѣ семъ. и паче аще святитель будеть. и паче аще игуменъ будеть. ли который старишина. да не зазрите словеси моему. не бо по смиренію вашему ли по соузу приидохъ. но гако дол'жнъ бѣ но любовью. но любя моа чада. проглаголываю достойнаа. аще нынѣ обрящу васъ. гако же Богъ хощеть. живый обрящетъ ны вся здравы. вся благотекуща. вся послушливы, вся благоумны. и не в'падъшася в невѣжьство. или превпадъшася. благоутробно приимающихъ. запрѣщеніе ли. аще не утягнеть на дѣло. любо ли правило преступить. ли ино повелѣное пѣнье. ли отъ преслушаніа прегрѣшить ли в роп'таньи. ли в шептаньи. ли во излопомненьи ссуда. ли другаго нѣкоего с'крушенья. таковаа бо запрещенья приимающе. пакы здрави будете. и к тому ни наречетеся ни отъ Бога ни отъ мене недовол'ни. токмо покоряйтеся старѣйшінамъ вашимъ. старѣйшины другъ другу. и Господь мира молитвами отца моего и отца вашего. буди со всѣми вами чада възлюбленаа. и нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ аминь.

О отсѣщеньи похоти нашиа. к' Саккудианьстии братьи. Слово 64.

Брате и чадо Софроніе. имѣй служение свое не умалено и прілѣжно и учинено. нужа бо есть то все писати и воздви||зати твою волю. трезвися 233. в.
убо на все преводяй братью свою, с пособникы ихъ. имѣя свѣтникы своа. авву и Акакиа чада моего. стрезѣте и соблюдайте на путехъ всѣхъ. како ходите како подвизаетеся како пребываете. гако же въ славу Божью жизнь ваша является. и ваша и иже около васъ. по належащей заповѣди. и по правилу святыхъ отець нашихъ. и по заповѣди смиреніа нашего. належащаа запрещениа. на нем' же бо мѣстѣ сице сице ходите. и дѣтельствуете. тамо Богу угажаете. тамъ свѣтъ сиаетъ. тамо миръ дер'заетъ. тамо части сатана не имать. тамо далече страсти, а идѣже суть не прилѣж'на и недѣл'на пребывають. тамо всегда супротивье. въ благыхъ мѣсто злаа. во свѣта мѣсто т'ма. въ Христа мѣсто велиаръ. тѣмъ б'ди. внимай взираа на сердци брат'ня. исповѣданіа ради. и въображаа на всяко дѣло благо посреде сы. а не гако злобою молчаще. и молитвою и почитаньи буди ваша вещь. по телеснѣй жизни растлѣвающе. ни пакы же ни възданыхъ ради. и на едино то прилежанье. и скрушить умъ по крещеніи. отъ Божьа памяти и боговидѣніа. така бо заповѣдь благочестьа. и тако вы живете гако же и ты. достойно есть братьи твоей. по подобью твоему то же приимати || и творити. 233. г.
ні аденіа бо ради ни питья. и одѣніа заповѣда имъ. да цы о томъ есть спасеніе наше. то пакы за праздньство наше и за неподвиженіе. и за без'пищье и неодѣномъ быти. приидохомъ убо во образъ сии. но на времен'наго ради. обое на пол'зу свер'шается. по апостольскому словеси рекъ ему. вся по благообразью и по чину бываеть. понеже и тъ великый апостолъ глаголеть. всуе хлѣба николиже раздробляя. но на требованіе свое. и иже с тобою суть на доволъ. еже отъ святою своею руку труда. сиа дѣлай в тѣхъ пребывай. не тако своеа уности не брези. не презри просящаго требованіа. да не злѣ

благыхъ сущь по малу. обищють в' бол'ше зло. изведи браю отай ѣдущую. запрѣщай в своихъ ихъ животѣ. имать вины благословенье до полученья. запрѣщай не дати никому же имущему власти на брашнѣ. ли измѣненіе творять опаницы ли симъ подобъна. запрѣщай о роптаньи. тако же иже преслушаніе творять запрѣщай. а иже не хощеть дѣлати да не ѣсть блядньй тадьбы отлучай ѣко же суть запрещенія. сие же чада и братье вы послушающе не тяж'ко есть тер'пѣти. ни безъ благосердыѧ же мните. еже глаголю вы сиа. но убо твер'долюбьемъ и трудомъ еже о спасеньи ва-
234. а. шихъ душь. реку слово || пстязаніа. и сосудъ тяжекъ на главы ваша. аще не возвѣщу убо и возвѣщу. аще не затворю и не научю. понеже и отець благому дѣлу. да не будуть чада его непаказана. но по малу прощенію путь творяще собѣ к вѣчнѣй воспріятыѧ. хулникъ же и мер'зокъ отець мер'зить ѣко же пишеть, не о словесѣхъ дивенъ есть. и поустивъ на нечестье своихъ сыновъ безакопующихъ. ѣко и со сыны погыбнете. того ради единого положеніа. тѣм' же стани доблынѣ на дѣло свое. на служеніе кож'до на всяко благое учиненіе. да добродѣтелью своею возмужаеши. и телеснаа ваша возрастуть. цѣлую же благодатью Господа нашего Іисуса Христа. иже буди со всѣми братье пречестнаа.

О еже внимати собѣ к' Саккудианемъ братьи. Слово 65.

Братыѧ и отцы надымаюся ѣко мѣхъ. о не вѣрныхъ братехъ. ѣже суть тамо. иже ли пришед'шихъ оттудѣ. и ѣростную измѣнив'ше печаль. вопрашаю о видѣньи здравыѧ вашего. и склоч'шагося многоразличья. и егда убо учахъ добро имѣти. еже о васъ благохваленіе. и радость исполняѧ. да идеже супротивнаа будеть удивляем'ся нѣкымъ уязвъляеми. и одер'жими есмъ печалью. нынѣ же имуще благонаучим'ся. отъ стар'ца Мелетиа. и отъ брата Силуама. ублажим'ся убо утѣшим'ся душею. не худѣ благодатью божьею. и буди имя Господне благословено надо всѣми. || и 234. б.
поспѣшить вамъ. и блажени будемъ чада. благодѣлающе и тако живуще. и небесное дарство восприимемъ плодоноснѣ малаго ради вашего сего. и никако же злострастьа. ѣко всяческы мнишьскый трудъ. ѣко же отцы вопиють лег'ко есть. да аще мало неразумѣнье на бесконечное и блаженное веселье да аще убо пребываемъ и пребудемъ ѣко же речено есть. радуйтеся ѣко м'зда ваша многа на небесѣхъ. но внимати требѣ есть. и на всякъ день и на всякъ часъ воспріимати умъ нашь кдѣ есми и к'дѣ хощемъ приложитися. и како ошествие мира сего. ли усрѣтенье ангелъ. ли предстоаніе предъ Богомъ. ли рас'суженіе судья. ли възданіа десныхъ. ли шюихъ стояніе. та утренюйте. тѣмъ поучайтеся в тѣхъ пребывайте. се уже послушьствую вамъ предъ Богомъ. и предъ избранными его ангелы. да достойно въ обѣщаньи ходите. ни укланяйтеся на лѣво. ни угрязайте же въ грѣсѣх'. ни поучайтеся на дер'зновенье до смѣха. къ приближенію ко всякому уду. ли нѣкоему другому знаменейшю вамъ. блюдѣте вопию. и вопия не престаю. ушеса отвер'зите. сердце преклоните. и разумѣйте яже глаголю. и сохранитеся разумнѣ. тружающаго за вы немощныа. за нищаа. дѣлатели винограда божыѧ. пріимете мзду многу и бещислену. слышано ми есть. ѣко не добра словеса бывають || в 234. в.
васъ. глаголете бо и разлучаете. и раздѣляете. супружницы мои зовущеся. и подобящеся травѣ и се другое вижю. и сиѧ претворена суть отъ съставленіа. что глаголють отцы. ѣко же достоить ни дощ'камъ глаголати чьимъ мои суть. ни графьи. а вы начасте вскорѣ раздѣляти. и храмы раздѣлисте и братьство. не моеа ли воля вси творите. не мною ли вы есте тамо. како прочее всуе тружаетеся таковии. но аще и бысть нынѣ не буди того. ей чада моѧ воспоминаю вамъ с моленіемъ, тамо ни тецѣмъ ни тъщим'ся. ѣко священнаа бьюще. во всѣхъ благихъ живуще. и дѣлы и словесы. пришельствии своими исправляющеся о Христѣ.

О еже внимати себѣ к' Сак'кудианемъ братьи. Слово 66.

Братыа и отцы егда изидете иконом'ъ не увѣдѣ. еже отъ васъ чада. прилежю и недоумѣюся. како спасаетеся здравъствующе душами и телесы. ибо здѣ сѣдящии. ѩко тамо суще есмъ и печаль имамъ. и видети вамъ на души се нощь и день. се на всякъ часъ. и грѣшными молитвами вашими. да и Богъ и отець Господа нашего Іисуса Христа умоленъ будетъ. и ублажится и премолите его. молитвами отца вашего и всеа братья пашиа. и о спасеньи и о блазѣй вещи нашей. како убо о съставленьи вашемъ. но нѣ благоприлѣж'но и ревнѣтел'но. и мирно и любез'но. || намъ всѣ 234 г.
послушающимъ. и всѣмъ смиренымъ и всѣм' подвизающим'ся. бдѣльникомъ нѣв'цемъ молитвеникомъ. вѣстникомъ мирникомъ. тружающим'ся припадающимъ. пудящим'ся и тер'пящим' умиляющим'ся тацим' же таци будете. воистину вселися в васъ Духъ святый. и ѩко во истину ученици есте спасови, и святому сему образу. не разумѣете ли благочестьа. и вскорѣ входу смотренья. понеже ѩко иол'цы стасте. нынѣ же благодатью Христовою. медлящимъ вамъ всѣмъ. ѩко извѣстистеся и се приидосте и приготовистеся. и исполнитеся всякого блага. и телесныхъ вещей. ты же пребывай убо чадо Акакъе. бе злобы ходи. безлобнии бо рече прилѣпляху ми ся. имуще же пронырливую змию. понеже бо нынѣ князь и главу имуще на мѣстѣ. воздвизаимъ очи внѣшнии и днешнии на братъ свои. и слухы имуще на. 4. не на брата единого. огъ не съхраненіа впасти в пропасть. и въ глубины грѣховныа. внегда ми не възвѣстити тобѣ. внегда не попещися тобою. и взискати сего и оного. и како рещи тобѣ брате. како ѩко тако. и что ради мол'ча не ходиши. ли восприятью и внимаа достоиныхъ. разумѣй тобѣ глаголю дасть бо ти Господь о всемъ разумъ. и к вамъ глаголю како убо тако
235. а. хощете. покоряйтеся всеи братьи. || и паче убо старейшинамъ. из них' же ни причташася. аще ли же видипи и послѣдняго преже собе. то ты тоже твори. ты же пакы авва Дионисие. на прилежаніе буди дѣло руку своею. боголюбивъ. в'водя братью дѣлающихъ с тобою. заступаемъ совѣтомъ Акакьевымъ. и мирпаа в кротости бесѣдуя. есть же егда будеть плищеваніе. но судъ чада моя не на ползу пи на успѣхъ. паче же самодвиж'на и преслав'на. пакы же ты чадо Водие иконом'ъствуй братьи своей добрѣ. и по свѣту Акакъеву. куп'нодушье ко всѣмъ стяжи, тако сы посреди братьа. ѩко послѣдпии на положеніе. аще и старѣйшипьство имаши. аще отъ кыхъ глаголеши и твориши. Бога предъ очима да имаши. да вдаси благодать видящим' тя. не дай же в растлѣніе. вещи манастыръскыа. ты же ав'ва Грѣгорье. ѩко мѣхъ масла пол'нъ буди на братьство вся на путь наводя. и вся на благость напося. святитель Божьи просвѣщая буди вся. и просвѣтитель дол'жны и бываа. потомъ же и ты чадо авва Дорофѣе. съ предушнымъ Дионисиомъ. и во двою сущю телесу. въ едину душю будета и въ свѣтъ. будета весляща братью. блюдѣте како и вы кѣлареве. да служеніа м'зду приимете. да и азъ слышавъ о васъ порадуюся. || ты же чадо Иракла виноград- 235. б.
ный. ѩко виноградъ Господень дѣлай. преже того себе. да принесеши вино покаапіа. и комуж'до отъ братьа. туже силу преди глаголю. и молося и премолю чада моа. тако ходите да порадуюся в вѣкы. о тобѣ же чадо авво Герасиме. иже с тобою вкупѣ пришедшихъ. воистину не имамъ много глаголати. да не потрепещють. и не поколѣблются сущии тамо. Христосъ же вы сохрани чада желан'наа. и нынѣ и присно.

О смиреномудрии к' Сак'кудианомъ братьи. Слово 67.

Братье и отцы. мое желанье и покой. ничто же ино. но ток'мо еже слышю о своихъ чадѣхъ. ѩко по з'праву суть. еже о Бозѣ мужающихся. и душею и телеснымъ здравьемъ. понеже убо вшедшии братьи возвѣщаю радость нѣкаку. еѩже не бысть николиже. славяще и благодаряще. стрегуще васъ по всему Богу. братье пречестнаа. ибо убо разумѣхомъ. паче возвѣ-

щенїа ради, еже отъ Епифанїа. еже о разумѣньи вашего чину. и о правости, и о благодѣлесныхъ. научи бо ты преже чадо Акакье расмотренье гониши. и одер'жиши все братьство. ни востаніе и на б'дѣніе. и на богоразумъе. поспѣшеніе имѣа. и с' добрымъ Григорьемъ бесѣдуй. и утѣшайте мятущаася. и в' бури сущаа уставляйте вещи. потом' же ѩко и ты. самъ ав'ва Дионисие, и его же тер'пеливаго рещи. водися
235. в. в любовь || Божью. и в теплость духовную. отеческы и матерьскы ѩко в пазусѣ своей. и братью свою и младую питаа. когож'до ихъ подъдер'жа потомъ же ѩко и тебе чадо Водие поспѣшьствуй на божье и угодпаа твори предъ собою. изрядпаа Богови и намъ. потом' же вси кѣлареве и первіи. и втории. и средни и послѣдніи. и ѩко единою главою и единою душею ходите и водитеся, мирно и в покореньи. вся добрѣ преходяще в томъ есть радость наша. в томъ есть мужьство наше. в томъ благословенье. ей ей чада моа. и отъ всѣхъ сущихъ. благодати Божьи питающися. ѩвитеся чьи есте вышни и избран'нии ученицы Господни. и приснии сынове смиреніа моего. спасаеми до пришествия. и до исхода ѩко по лицу бесѣды. или ѩко по писанію. ѩко да не убо ти будеть ничто же в срамоту. ли в' претыканіе. но извѣстенъ бываа скоръ буди на исправленіе. ибо человѣци есмы подъ соблажненіемъ лежаще. аще кто борется с тобою пакы укроти его. аще кто прекословитъ ты смири его. аще ли кто рон'щеть то бор'зо проси у него прощеніа. и паче убо отъ пер'выхъ мирпаа гони. и кротость восприимайте буди же слово твое Акакъе въ страсѣ Божьи. и преже словесе смыслъ. и начал'ный покор'-
235. г. ный. и в рѣчехъ но и прозор'ливъ. || сразумливъ но и проход'ливъ не разрушаа и чина иже приятъ простотою. никако же о достойныхъ прекы творя себе. единого часа ради и хотѣньа. и самоодер'жанья и господьства. подобникъ мнѣ бываа не дръзаю ти глаголати. но отче. да аще тако ходити начнеши. то благодати будеть. ѩко вся добраа предъ тобою янятся. и звѣрье дивии смирятся с тобою. по Иовову словеси. не суть человѣцы и братья купподушни. да аще будеши ты какъ како дол'жни суть ав'ва Дионисий и авва Ев'водии. или прочии покоритися. ли о ползы и об'вол'па тѣтили ѩко мѣдь быти злато. ли ѩко конь хромый ходити. не тако убо чадо прилежите не прекословите. ни взищете Господьствия преже ѩвленна. и боръбраніа еже в мирьскыхъ таковаа приемлющихъ. искушена суть отъ Бога и отъ смиреніа моего. мнѣ же Богу благо есть прилѣплятися другъ друзѣ смиреніа ради. и полагати на Господа надежю свою. нѣсть отъ человѣка возвѣщаніа. вся хвалы ваша не вмѣстиша ту. не бѣ ту свое вселеніе. ни града ни пришествия. но во вратѣхъ д'щере сионя. ѩко божественый Давидъ вопиеть. ревности и зависти ѩже в мирѣ и растлѣніа и пер'воз'даніа. и пер'восѣданіа. в суемудріи в насъ же належащаа припадають. малословья послѣдняя правда. тихость и кротость без'ратье. и удареніе. || 236. а.
и о томъ обрати другую ланиту. и аще кто поиметь тя поприще иди с нимъ два. ѩко же учитель глаголеть Христосъ. разумѣйте убо чьи есте учніцы отъ своихъ дѣлъ. вѣсте ѩко Іисуса Христа Господа нашего и Бога. сего ради на всякъ день и часъ сихъ зрите и ищете. и путьшествуйте и потер'пите. и въспримете. правыми ногами вашими ходите на путь Божьи. и буди имя Господне благословено отъ нынѣ. начати вамъ преун'шее. еже ходити до вѣка.

Преутѣшеніе еже о утѣшении к' братьи, Господи благослови. Слово 68.

Братья и отцы и чада моя. еже убо телеснаа сиа к' малымъ съставленію падеть. и еже о души поплашеніа плачюся о васъ горьцы разлучившихся иже тамо и порыдахъ много и до смерти. таковою раною стражю неисцѣл'ною. и ни единого ми утѣшеніа. ни слова же бѣ о томъ. но вся низложихъ елико их створихъ. да съставилъ быхъ васъ пакы братня ваша телеса. и совокупилъ быхъ во ино таковыхъ уды. но расмотреніемъ бывшаго. и повелѣніемъ чадьства. и раширепіемъ духовънымъ. и помощи смиренаго вашего об'щаго житья.

и слава и хвала Богу. и радость и веселие моему смиренію. и духовьному чаду вашему игумену. ꙗко не отъ тѣхъ ни отъ васъ приходить. пребывайте же во мнѣ и азъ в васъ, вси в конца растоимся. о Христѣ Іисусѣ о
236. б. Господи || нашемъ. тѣмже и не уклоняюся. ни убоюся ни сокрушаюся. ни растаюся. ни ослабляю. но ти иже суть в Сакꙋдиони. ни во иныхъ манастырехъ. но порадуюся и красуюся. видя мужьство васъ ради. и дѣло мое много умножаю. молитвою убо Господа моего отца и отца вашего. и ꙗко сограditися вамъ паче посылаю. ꙗко апостолскыа мужа. да просвѣтять многы. и ꙗко дѣлатели заповѣдемъ Господнимъ. радуюся и процвѣтаю и удобряюся о своихъ чадѣхъ. аще и худъ есмъ. аще ли же болю и преболю не отступно. воистину бо во имнѣ образомъ. отъ любве моеꙗ смиреныа и подобьа. аще не достоинъ есмъ любве отечьскыа и прелюбве о разлученіи же телеснѣмъ. о како бо кто речеть. приголубляеть бо и духовный отець. и духовнаа своꙗ чада. и во плоти другъ друга видять. телесъ же ради вашихъ. да купно елико послахъ. но и больше сограditеся. и приложитеся во добродѣтель приданую. грядѣте убо чада моа. сохраните влагалищихъ вашихъ ꙗже приасте исповѣданіемъ вашимъ ꙗже положихъ грѣшнима моима рукама предъ судищемъ Христовымъ дондеже дышете. и второе ꙗко обѣщахъ тамо. будете игумену и брату моему и чаду. утвержевіе и богатство. и пространьство. вся творяще и глаголюще
236. в. на съставленіе сущнемъ. и о собраньи || братьи. и ꙗко въскващеніе добро вся вы восквасить. и огнемъ любовнымъ испечеть хлѣбъ образно Богу и мнѣ. и брату вашему игумену. и не приимайте чада моя возлюбленаа. времене покойнаго и телеснаго. и исполныꙗ хотѣніа. но хвалами божествеными и в славу благочестьа. и в покой душевный. и по сихъ да угобзится мѣсто ваше на бесщисльe и на доволъ. утѣшеніе телеснаго тогда бо рече осуженымъ не утѣшеніе. аще провѣщаны имать духовный приятель. и отъити ми прочее чадо мое милое. Варсануфье. и ты прилежанное чадо мое Герасѣме. како имате ходити въ преподобьствѣ и правдѣ отъ словесе установленаго брата моего игумена. и купнодушьствуйте ему во всемъ. и ходяще во славѣ его духовнѣй. и мирящеся другъ съ другомъ. и покоряющеся братъ брату. не тако ли бо посла владыка нашь Христосъ Богъ ученики своя и другы. идете имъ рече. покоряйтеся меншии болшимъ. достоить ти прочее в любви покорятися Варсануфьеви. і вамъ прочимъ свѣтілникомъ моимъ. Бога во всемъ вси предъ очима видяще. славы Господа. воспоминающе смерть по вся дни. и ꙗко приидущаго помышляюще аньгели преложеніе тѣлу и отъ мира ошествие. и к Богу || при- 236. г.
ложеніа. къ престрашному слову положеніа. на непрекословное судище. на конечное слово. единороднаго сына и Бога нашего. ко грѣшнымъ убо имъ первый азъ есмъ. отъидѣте отъ мене въ огнь вѣчный и уготованы дꙗволу и слугамъ его. къ праведникомъ же с ними же и вы будете. приидѣте благословении отца моего. наслѣдуйте уготованное вамъ царствие отъ сложеніа всего мира. потомъ уже ничтоже мирьское. ниже земъное радости. никдѣже человѣчьскыа славы. ни удобреніе ризамъ. ни воня портныа. ни напитаніе брашенъ. ни исполненіе питья. ни уяшненіа варива. ни пьяньства ни винопитья. ни различныхъ ꙗденій. ни изьмѣненьи всѣхъ. образъ неблагыхъ. а вы убо чада моа насыщайтеся о Бозѣ. и божественыхъ и небесныхъ напаающеся духовнѣй сытости. воспринимающе воистину краснаа и сладкаа. паче меду и ста словеса благодатная. украшайтеся чистотою. преудобряйтеся въздержаніемъ. обогащайтеся дѣлы. прославляйтеся смиреномудриемъ. и възыдите на небо бестрастья. възвеличайте гласъ ангелы устрѣлите борца божьею боꙗзнью. обѣдуйте съ божественымъ Давидомъ троичьское званье. ꙗко три камені пущающе || на мысленаго Гольяда. святую 237. а.
молитву вапю. всегда просвѣщающеся. всегда очищающеся. всегда на небесѣхъ пребывающе. да речеть и к вамъ усты своими. вы нѣсте отъ мира сего. молящеся и за мое недостоиньство да не пожреть мене левъ искушенья. да прииму оружье правдѣ. да ограюся дѣлы благочестья да предъиду

предъ вами. аще и люто ми есть рещи мойсѣскы. и въз'дѣжю преподобнѣи руцѣ безъ гнѣва. и помышлю отъ лица Амаликанъ бѣсовъ. да в'веду васъ в землю обѣтованую во благаа пришельствиѧ но мнози паче мене блуднаго не чающе прощенiа. паче о них' же злѣ помыслѣхъ. ни за единого же всуе. не помолихся прощенiемъ спаси васъ Христосъ Богъ нашь. спаси же и мене. и всѣхъ з'дѣ и тамо сущюю братыо нашу. молитвами отца моего. и введе вы во царствие свое небесное. ему же слава.

О люб'ви и о исходѣ души к' тѣмъ иже к Саккудианомъ и братьи. Слово 69. Господи благослови, отче.

Братья и отцы благоприятно имамъ къ честному вашему спасенью. зѣло братья моа честнаа. отвѣтъ подобный. имуща съкрушенымъ сердцемъ и духомъ смиреныимъ. и внегда скор'бити вамъ воистину порадуйтеся, занеже вѣра и любы ваша воистину таковаа. не оставляеть мене токмо. но на мнѣ бываеть окаан'нѣмъ ва-
237. б. шемъ || отцы. его же любить рече Господь наказуеть. бьеть же всякого сына. его же приемлеть прости вы Богъ. и пакы глаголю и беспечал'ный васъ да имать. имуще печалованье и прилежанiе свое. но грядемъ и внидемъ. и въ з'бор'ное оглашенiе вѣсте нынѣ воистину чада моа възлюблен'наа. ѧко нѣсть дне. нѣсть нощи. реченаго часа но молитва сущи. приходящи и умаляющися еюже вамъ бы спастися соблюдаемомъ. подъ кровомъ божьимъ. молитвою отца моего и отца вашего. не разумѣющимъ. и бес претыканiа быти во всякой вещи о семъ болѣзнь моя и глумленiе паче же и животъ и смерть. приложю же ѧко и богатьство. и слава и радость и скор'бь. и ничто же ино ми тощнѣе чада моя. и желан'ное еже васъ приобрѣсти и васъ свер'шити и васъ предъставити. Богу живу жер'тву чисту и непорочну. но ѧко да сподоблюся еще не достиг'шю ми таковаго числа. обаче ѧко подвизаюся и поущаюся. и укрѣпляти могущу Богу. и благоизволившемъ вамъ. грядущихъ и ходящихъ со мною. безъматеренъ азъ есмъ и безъ отца и без родословья. ѧко не мудръ глаголю. аще к'то вопрашаетъ мене откуду еси. отвѣщавають о мнѣ родословья нѣсть у мене будуща. ибо вы есте мои отцы и матери и братья и чада. преже того отець мой и отець вашь иже роди мя || духомъ. 237. в.
преже убо того аще лѣтъ есть рещи. Богъ и отець всѣмъ и владыка. подобни дол'жни нынѣ будите Богу. и вы посланiи любите да любими будете и дотолѣ донелѣже свою кровь излия своимъ ученикомъ. по подобью оному. за исповѣданье имени его. ибо телеснаа телеснымъ подобятся. любите чада моя и вы. ѧкоже и азъ возлюбихъ васъ. аще и грѣшенъ есмъ и душю свою полагаю за вы. ибо любы моѧ вы есте, и сладость и желанье. не мните ѧко не словеса суть глаголимои си. но вѣруйте по словеси быти. и сквер'номъ и не чисту моему сердцю. аще искуситеся взискати и не обрящете. ли убо часа обрящете чюденъ есмъ и измѣненъ но в доброе измѣненiе. блюдѣте же ся и вы будущихъ. ѧко вѣсте сключатся си въ сердцихъ вашихъ. а о прочихъ подвигнетеся чада моя. и тецѣте духовный потокъ. горѣ вперяюще очи умнѣи ваши. расмотряюще на небеспаа. и взираще на вѣчнаа. взирающе всегда. како и когда убо будеть зима. ли в межю. ли во дне ли в нощи. ли во старости. ли во уности. ли в лѣто се. ли в' будущее. ли в сии день. ли в сию ночь. и паче убо паче всѣхъ послѣднихъ истин'ныхъ придеть смерть. грядуть днье души. приходить супротивникъ врагъ. || истязаеть содѣаныхъ 237. г.
и глаголаныхъ. свер'шаеть побѣднаа. и ти сами ся затворяютъ. нѣсть ли были готови на грѣхы. не впалилися есте в ровище злобное. но видѣли есте благаа вышняго Иерусалима. вся дни вѣчныа жизни вашиа. имате нынѣ и телеснаа дѣла. пот'щитеся обои. усты воспѣвати Бога. ѧзыки глаголете истин'ну. руками дѣлайте по силѣ. ногами ходите в пути мир'ны. все тѣло ваше буди свято. и уди ваши уди Христови. ибо убо уды Христови. рече створить сквер'ны уды. не буди того. сего ради бѣгайте дерзновенiа. нѣкоеа ѧзвы ради нѣкоего ради мозоле. не счетайся уны и со унымъ. ни старець

со стар'цемъ. и паче нынѣ в' вешное время не исходить трава. ни осѣяеть древо. ни тайнаа мѣста очи Господни т'мы т'мами. солнца пресвѣтлѣйши. ꙗко же пишеть призираеть на вся пути человѣческыа. и расмотряеть в тайныа части. не посмѣйтеся нечистымъ. ни приближайтеся бесѣдующихъ. и с' сѣдящими не грѣйте себѣ. ни приближайтеся плоть к' плоти. ни припмайте насыщеніа чреву. ни пиите вина, свѣщаніа глаголю здравьа. ибо здѣ прощеніе братьа бываеть. не видѣ токмо не мощи дѣля ли по болести. довлѣеть естественому огню.
238. а. начало пламени движеніа. аще ли же || сложиши вин'ный огнь. и опалить тя и напыщешися. пыщениа всепагубнаго. не тер'пить бо плоть подвигнутися вскипѣти. просящи своего нудима. радуеться по т'мѣ. сего ради мужьскый полъ с мужьскымъ поломъ рече апостолъ срамъ творяй. сего ради кож'до горить. въ зазпраніи искреняго си. аще бо отай бываемое отъ нихъ срамъ есть глаголати. вѣщаеть бо и в' бесловесныхъ стремлениихъ. и прич'тася скотомъ неразумнымъ. и инѣмъ. и нѣкдѣ глаголеть гор'ша страсть и в насъ. си иже ток'мо в часть. сблужаеть во ино тѣло, блюдѣте чада моꙗ. възвѣщаю вамъ и затворяю. проповѣдаю и пророчьствую. постави Богъ день испытаніа. судити и предати. вне отъ даныа мукы. с' бѣсы та дѣлающая. варяйте Господа во исповѣданьи. влагайте ꙗвляемаа отъ дьявола. аввѣ Акакью. все благоправдие творяще. худѣ сонъ приимающе б'дяще. на та малая правила ваша. и скоро востающе и вси предстояще и. и блажени будете аще обрящеть васъ Господь тако творяще. въздасть вамъ царьство вѣч'ное. да и се узрите ꙗко окаан'ный Тарасий отбѣже. по ꙗвися самъ. и пакы возвращается напсаніемъ своимъ многа смиреніа исполнився. Господь отець мой и отець вашь, много васъ цѣлуеть. иконом и иже прі икономѣ.
238. б. первый прозви||т'ръ. и преже тѣхъ братъ вашь игуменъ чистый. потом' же вся братья. Господь сохранить васъ в мирѣ. и въ едино пребываньи. и присно братья пречестнаа, ꙗко тому подобаеть всяка слава.

Одуховнѣмъ вашемъ остращении к' Саккудианомъ и братьи. Слово 70. Господи благослови отче.

Братье и отцы цѣлую васъ нынѣ написаннымъ поклоненіемъ. возлюбленаа и желаннаа моꙗ чада. и поклоняюся комуж'до васъ. цѣлую и облобызаю. въпрашаю же како межю собою имате. како миромъ Божьимъ. храними есте. како страхъ Господень чтить васъ. како оправданіа его веселять сердца ваша. како благочиненье съставляеть. и препроводить васъ. како истин'наа вѣра извѣщаеть васъ. како Божье проповѣданіе исповѣданіе смиреніа вашего совокупляеть васъ. како неосужденное послушаніе высить васъ. како христоподобное смиреномудріе входъ и выходъ вашь. пища и питье ваше и малорѣчье и незванье ваше. потом' же како еже ручное дѣло ваше, како мощь честныхъ вашихъ удовъ. како жатва многыхъ сѣменъ ликовъ. начасте преполовисте. исполнисте. возвѣстите убо. провѣщайте. дадите отвѣтъ. пер'вии. и среднии и конечніи. повеселите мене окаан'наго отца моего и отца вашего. ибо в печали есмъ. скѣмима имуща сердца и в подвизѣ глумящеся. о таковѣмъ преставленьи || и о подвигновеньи телеснаго вашего 238. в.
разлученьꙗ да нѣгдѣ кто ослабѣеть. егда нѣкдѣ кто нерадити начнеть. и т'щася будеть на любо телеснаа дер'заниемъ. еда нѣкдѣ нѣціи сълюбляющеся съ дьꙗволомъ. вкупѣ с' сѣдающе. ꙗко же на Господа и на Христа его же глаголюще. расторгнѣмъ узы ихъ и отверземъ отъ насъ иго покореніа ихъ. но живый на небесѣхъ посмѣется имъ и Господь поругается имъ тогда възглаголеть к нимъ гнѣвомъ своимъ и ꙗростью своею смутитъ я. азъ бо поставленъ есмъ вамъ отъ вол'наго вданіа вашего. и вол'ною работою вашею. возвѣстити вамъ повелѣніа Господня. и сего ради сиа глаголю. сего ради затворяю. сего ради грядущее оружье провозвѣщаю. никтоже убѣжить крѣпкыа рукы Божьи. никтоже убо можетъ отрѣшитися ни отъ человѣкъ ни отъ ангелъ. единою отрѣшиться покорнымъ исповѣданіемъ. обавленіе привязающа к недуж'нымъ. аще

ли же кто болить. благодѣть врача душамъ и тѣломъ нашимъ. тружайтеся ибо тружайте. стражте и бестрастнѣ будете. потерьпяще Господа в пощеньи вашемъ и в покореньи вашемъ. въ отсѣщеніе воля своеа. склюючающейся тѣснотѣ хотѣніа вашего. не погубите убо пр'вых содѣяных. по елико насѣете слезами. вздыханіи. в небреженіи. въ гладѣ и жажи. тако пожнѣте с веселіемъ.

238 г. тогда || егда воздасть комужд'о по дѣломъ его. ибо всѣхъ судья послушай небо рече. и внушай земле ꙗко Господь глагола. не тако убо братья моя. сыны родихъ и вознесохъ ти же отвергошася мене. не позна ли волъ стяжавшаго. и оселъ ꙗсли Господа своего. и израиль мене не позна. и людие мои мене не разумѣша. но сынове твои ꙗко нова отрасли масличнаа окрестъ трапезы твоеа. и духовнѣ приимающе. и се тако благословится человѣкъ бояйся Господа. послушайте нывѣ молюся. тоже мудрьствовати. тѣмъ съставляйтеся въ древнѣй повѣсти вашей. наставляеми и заступаеми, и ꙗко на день умирающе. не брашны и питіемъ мятущеся. ли прогнѣвающеся. ли рон'щюще что глаголетъ апостолъ. аще в' брашнѣ соблажняется братъ мой рече. не имамъ ꙗсти мясъ в вѣкы. да не соблажняю брата моего. не будете сынове непокореніа. не будѣте сынове блудничищи. не будете чада гнѣву. чада грѣху. таꙗще страсти и въ мѣстѣхъ в них' же не присѣщаеть Господь. тамо идѣже древо не осѣняеть. идѣже виноградъ не соблажаеть. Бога прогнѣваша своимъ безумъемъ. ꙗко святую Сусану блуднаа стар'ца осужена быста смерти вѣчнѣй. горѣ сердца да будуть. горѣ очи ваши да будутъ. Богъ мъсти и Господь.

239. а. нѣсть твари не ꙗвлены пред нимъ. || вся нага и выами. преклоненами. очью его кто не потрепещеть. кто не ужаснется кто не умалится. кто не покорится. кто не ужаснется до крови. сего ради ты чадо иже при икономѣ. в разумѣ и въ благоговѣньи ваучай вся. потом'же чадо мое Акакъе и прочии твои. да иже у васъ разумѣють кто имать благодать Христову. по здраву убо да будеть. Богъ же мира иже всегда милость свою даеть намъ с'храни и утверди и подай же животъ намъ введеніа вашего. и во благо время положно сподоби васъ молитвами отца моего сътвори васъ здравы. вся душами и телесы о Христѣ Ісусѣ о Господи нашемъ.

О составленьи. к Сак'кудианомъ братьи. Слово 71.

Отцы мои и братья и чада. вѣдый свѣдаю. ꙗко нынѣ во мънозѣ есте злѣ. и в подвизѣ склаяющеся. и солньчными лучами опаляеми. и поты теплыми обливаеми. и умаленіа ваша пшеница. и глаголете о класѣхъ. о них'же подобно помыслите. кто тако тружается и о насъ подвизаася. оглашеніа провѣщаніа достойнаа. благословенье убо Господне на васъ чада моа. и благослови васъ Господь Богъ нашь с вышних. въоружаа. и укрѣпляꙗ душа и телеса ваша. да ко отеческымъ служ'бамъ убо к' телесному требованію да имате крѣпость. не побѣдими пребывайте.

239. б. аз же нынѣ || мню жатвеная времена возраста. и зноя суща. ꙗко подобнаа посяща. ꙗко и вамъ во мнозѣй любве быти. не имуща увянути преидущи васъ. молю убо вась любовью Христовою. станите на подвизѣ сюду и овуду. и въ благоправдии. и въ престоꙗніи. получающе дѣло. и начинающе въ исповѣданіи Господни. сирѣчь въ стихологияхъ и в молитвахъ. и молюся да купно вси провѣщаете божественаа словеса. кромѣ нужънаго проглаголаніа. и сами да не оскудиете. вси всегда въ священыхъ словесѣхъ суща. и тако сѣюще третину. почивающе дѣла. и стойте и пойте Господеви в разумѣ. и въздежите рукы ваша на небо. и к дарованію вашему благодати святаго Духа обол'сти душь и телесъ вашихъ. бездѣленъ ꙗвляюще. ꙗко и въ трегину и в четверизну и в колѣнокланяніе прилѣжно молящеся всею силою вашею. и мысленаа и положная. вкушайте еже вда Господь. обаче в среду и в пятокъ ꙗко же преже ꙗвихъ вамъ. сего же блюдѣте. да о ꙗденьи вашемъ мол'вы да не будеть и болести в'веденьа. ни жатву же зависти. и вол'ных похотѣй. въ них' же възрастають. и мятежи и скор'би. и ослу-

шаніа убо и сьмѣси. и дерзновеніа не чистаа. никако же убо чада моя таковыхъ да не будеть. но да будеть благословено дѣло ваше. и препрославно. ꙗко без за-
239. в. зора Божьа дѣлающе. || другъ друзѣ убо приобщающеся жнуще и ближняго. и сквернаго не презрите изнемогающа. или в нужи дѣла не пребывайте. но помогайте. да в равности праваа будутъ и все с любовью. и просто по преимущему покореніе. почивающемъ вамъ в полудне. или в нощи под древомъ. ли подъ покровомъ блюдѣтеся опасно. да не счетаетеся и не приближаетеся плоть к плоти. ни пребывайте же два два. купно в тайнѣ мѣстѣ. ни спричитаить же ся мягкый к мякому. бдите и блюдѣтеся. внимайте ремественикомъ началници. насѣятель тернию невидимо предъста. еда како внидеть забывшемся вамъ и насѣеть потворъ пагубный. и о семъ убо прогнѣваемъ владыку нашего Бога. сего ради бдите в правилѣ нынѣ понеже мало есть пѣніа. еда убо и то окращено есть. на дерзѣйша устрааеть васъ. на всяко дѣло благо. обрѣтайте же ся вси. и никто же отъ васъ да не останеть. и обрящется правило не пѣто. аще паче .і. тьти рукъ сдѣлаеть. понеже нѣсть достоинъ о таковыхъ. ни да не ꙗсть во тъ день. Господемъ же убо сиꙗ не тако не получити труда. свершено пекущеся о спасеньи вашемъ. и горяще любовью вашею. воспоминаемъ. не укланятися намъ отъ путии Божьихъ. аще кто имать пакость
239. г. да не потаить ея. но да || ꙗвить ю первo имущимъ и тѣми возвѣстится. и тако по добру извѣстится. и развращенаа исправится. и лѣниваа требованиа ицѣляется. да никто же медлить и ослабѣеть же. ибо таковии тоа части братьа. ни взискающи иже Господа. отсѣщися не можеши брате. аще и возраслъ еси возми рукоꙗти. взяти руковяти и не можеши. и сбери си класы. приими воду и ино тако престоꙗще в судѣ ли в думу. и Богъ прииметь тако двѣ цатѣ вдовицѣнѣ. тако паче же много вложившихъ в газофилакии. Христосъ с нами и нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ.

Еже добрѣ паствити словесныя овца. и еже к чистѣй братьи. Слово 72.

Братьꙗ и отцы. еже к вамъ пришедшаа братья возвѣстиша намъ. и о блазѣмъ возвѣщені ихъ радость створиша намъ воистину. ибо радость есть наша не мала. да тако же услышахомъ убо. тако спасаеми есте вси благодатью Христовою. держаще стояние свое. и дѣлающе божественаа повелѣніа. имъ же освѣщаеми сынове свѣта наречетеся. и наслѣдницы царствіа небеснаго показастеся. ей убо чада моя возлюбленаа. тако мудръствуйте. и тако хранитеся. и тако водитеся день отъ дне. раждизающеся божественою любовью. и обновляющеся живущему в васъ святому Духу. проклинающе же убо всяко сластолюбъе. || 240. а.
и всяко желаніе растлѣюще плоть. приимающе же и процвѣтающе тако раби Божьи, прісно живущимъ добродѣтелми. вся преспѣвающе. вся претерпѣвающе покорнѣ. послушливи возвѣщенiнѣ. благодѣаннѣ, другъ ко другу блажащеся. въ дружбѣ ликоствующе. тяжести другъ друга носяще. а ты убо первы икономе Варсонуфье. блюди служеніе аже предахъ ти. непорочно съблюдай. предъ оживляющимъ вся Богу. да не будеть претковеніе. ни в преобидѣнье. ни в роптаніе. ни въ смиреніе бесловесныхъ. ни в гордыню мудростьную. но тако и тако свѣтно щедротнѣ. тако кормитель чадъ своихъ назираетъ. тако укротя ихъ благоволи. душу свою полагай за добрую свою братью и за чада моа. великаго пастуха овцамъ Христовымъ. аще любиши мя что рече Христосъ ко святому Петру паси овца моя. и ты аще любиши Христа и мене грѣшнаго паси добрѣ чада моя. паче же и агньца Христовы. аще ли же нѣцыи и тако козлища взыграются слышю бо и таковыа распростирающася на недуготъ улучи а. тако козлищамъ ошюю ю Христа стати есть в день судный. в части погыбельнѣй. въ части сатанінѣ. тѣмъ устраши сердца ихъ. и научаа словесы запрѣщенными. да будуть ти тако агньцы. ибо агньцы кротцы суть. безлобивы || кротка 240. б.

лица имуща. благонравни. беспаствины суще. не вопиюще. а козлища много кличюща. злостоан'на злоименита. злообразна. о горе таковымъ ѩко огневи вѣчному истязаніе ихъ ожидаеть. не будите убо чада моа таковии. но молюся понеже нужа есть пастуху охабитися овець. отъ тѣхъ отлучитися. но вразумляти я глаголю. и волю божью творити. блюдися и ты чадо мое Даниле. како предъстоиши. како воспитанъ бысть посреди братьа своеа. просвѣщай ихъ оглашай ихъ вразумляй ихъ. да не приимуть неполезныхъ и дѣтьскыхъ ученій. не великаго восклицаніа. люби въстанивыа. благоговѣйныхъ лица. не дерзновенн'ыа честивыа. любодѣлныа послушливыа. смиреномудреныа. не ропотни. не усмѣшникы. супротивныа же възненавидя възненавижь. исправляй и притчами удер'жи я. да не стануть Богу супротивящеся. и учюжающеся. супротивляющии же ся и учюжающиися непокоривии. шепотницы ропотницы, смѣхотвор'ци. дер'зницы. отай ѩдцы. таковыхъ не брези. всѣх'же боголѣп'ныхъ и богодвижныхъ к Богу прибѣгающихъ. Господь съхрани васъ чада моа възлюбъленаа. и нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ.

О терпѣньи к' пилианомъ. Слово 73.

Братья и отцы. благодать вамъ и миръ
240. в. о всякомъ блазѣмъ вашемъ съставленьи. о послушаньи || о смиреномудрии. о благоговеньи. о благости о нощныхъ, и дневныхъ пѣсословьи. и стихологьахъ вашихъ блюдѣте чада да вся нескудна будуть. иже не отъ иного есть ток'мо еже вамъ не имѣти страха Божыа. и не воспалите огня любве своеа отъ сердецъ вашихъ. идѣже бо то угаснеть отъ душа и отъ ума. ту восиають неразумъя и невѣжьствиа. волч'ець и тернье страстий. умяг'чениа и отпаденіа телеснаа. лѣности и обумории. сни бещисленіи. и пища несытпаа. инъ образъ злобный о нем' же ми пел'зѣ глаголати. огнемъ опаляющеся сластолюбиа. и омраченыа помыслы. и приятъя и любви. на помощный животъ. ими же не угаснеть огнь онъ. святаа и безвещественаа. еже о души присно помышляти. о добрыхъ милостивно и премилостивно, и по малу и мали. и свершающе послушаніе достойное. в дѣлехъ, въ стихологияхъ. во исповѣданьи, в рукодѣл'номъ служеньи. въ молитвахъ. в закон'нѣмъ въздержаньи. и во всякомъ иномъ убо въ блаженомъ покореньи. назирающе поспѣваніа. ѩко таковый треблаженый. ѩко таковый боголюбивый. ѩко таковый всерачител'ный. отъ благаго сокровища сердца. им'же пот'щании нѣкаа. всылаа божественыа благодати. во образнѣмъ видѣньи. || и о радости 240. г.
и добротѣ. боголѣпно видѣніе показаа. образъ бо душа его. како не на скрижали ли въобразится. и полезный помыслъ. не вредимъ имѣя. и не провозвѣщаа на помощь положити. по малу отпадоша божественаго своего исповѣданіа. примѣшеніе сатанѣ быша. но молимъ на всякъ день да призоветь вся отривенныа, и воз'вратить а в свое стадо. в не отпадовеніе свершеніа отъ грѣховъ. обаче достойныхъ да исъпытаемъ. и не облѣним'ся и сами створите. ибо кормимаа и бесловеснаа. на воинахъ не приносить т'щеты. како же убо словеснаа вѣрующая. должни суть взискати погып'шихъ. понеже ти възлюбиша падение. а прочии удержашася. пишеть бо нечестивому падающюся. праведници въ страсѣ бывають. въ страсѣ нынѣ будете. и неблазнено преидете. стремленіа бо обоюду. отъ дыавола устроена суть. сего ради никтоже бес покааніа да не пребудетъ. ни самоволный да не будеть. ни сластолюбивый ни самохотный. ибо таковии не возмогуть прежереченіи. и лукаваа сборища помышляюще. варяють единоѩдение. любоплотье и любогрѣховие. попол'зъшася въ яму погыбелную. нынѣ ходившеи неправѣ. преминувшеи с'дѣ онамо ѩко овца погыбелныа въпрошают' ми||л'жють. л'жюще 241. а.
срамѣются. отъ того отвѣта и видѣниа. ѩвленіа грѣховъ своихъ носяще. в трепетѣ и въ страсѣ и в' боязни рыдающе. на землю воистину лица поничюще. молитва отъ нихъ отыѩтся. к' кому убо въздежютъ руцѣ кромѣ Бога быв'ше. и пѣнье и пѣснь изъ устъ ихъ не изыде. кому бо нояху тер'пя потерпѣхъ Господа. уже бо отъ умаленіа

умирають сномъ своимъ глубокимъ и лѣнивымъ. злою вѣрою. паче же невѣрьствиемъ. сего ради молитеся о тѣхъ да възвратятся. молите же ся за ня на утвер'жение. глаголюще и вопиюще. аще въстанеть на мя брань на то азъ уповахъ. и множицею брашася со мною отъ уности моея. и не пренемогоша ми. и то покопще мое в вѣкы вѣку. сд'ѣ вселихся ѩко изволихъ. бѣша ѩко воиницы Христови. борющеся и не падающеся. праведныа вѣн'ца тер'пѣніемъ прияша. ей, ей, чада моя молю вы ся. предмолюся пред ногами вашими. не умаляйтеся ни приимайте дыѧволя съвѣта. и не отступайте отъ страдал'чьскыхъ вашихъ стоаній. мало же елико же и лѣто преходить. и вѣн'ци плетутся. и блаженъ работъ его же пришедъ Господь обряцеть творяща тако. ѩко же повѣлено ему бысть. отъ повелѣвшихъ ему инѣхъ. ѩко же слышахъ и не
241. б. писа||сте ми. обаче пришед'ши оттудѣ. не вѣдѣ аще ино что искушаете. но съвѣту бывающю. все же долъжное запрещеніе дающе. Господь васъ с'хранить в вѣкы вѣкомъ аминь.

О терпѣньи еже во исповѣданіи. еже къ святаго Христофора братьи. Слово 74. Господи благослови отче.

Братья и отцы и чада. увѣдѣхъ и нынѣ о иконом'ѣ. еже о васъ радостенъ створих'ся. и поскор'бихъ еже васъ ради. повѣсти дѣющю ми Господи о благожизни и о здравьи. право ходящихъ братьи. право служащихъ. в покореньи благочестьа. в тер'пѣньи блазѣ. и въ богонеизреченномъ введеньи. здѣ же разумѣньемъ еже пакы сбирающеся и отбѣгающихъ. ли пакы збирающих'ся но и васъ наипаче. Господь съхраняѧ съхранить. и утвер'жаа утвердить. на свер'шеніе теченіа страданіа вашего преходити. к' собранію же тому провѣщаю. сынове человѣчестии. доколѣ тяж'косердіи воскую любите суетнаа и ищете л'жа. ищюще воля ума вашего. во ученьи страстіи вашихъ. и не предъ очима положисте страхъ Божьи суда възданіе. огнь не скончающиися. т'ма кромѣшняѧ скрежеть зубный. и пламень неразумный. но тако не помняще ни разумѣюще. л'жею ні игрою Бога вмѣняюще. срамотою пришелствиа вашего. доколѣ забываете суд'бы его. доколѣ не охабитеся. естества лѣніваго. доколѣ полагаете совѣты лукавыа въ душахъ вашихъ. || извѣстующе извѣты во грѣсехъ. 241. в
испытавающе испытаваите суетнаа. не призываите себе сами отпаденіа вашего. не изведетеся от'-мы вашия. не отбѣгаете отъ стремленіа вашего. чимъ мнитеся препоѧсати. кого мните отврещися. не духа ли святаго его же приясте вь день избавленіа святаго ради образа. не огня ли вож'госте на главахъ вашихъ. довлѣеть намъ досѣлѣ. к тому не прилагайте. к тому да не порадуется дыѧволъ в васъ. к тому не угажайте супостату. възлюбите возлюблешаго васъ Господа. вселистеся къ благому владыцѣ. и прежнихъ той блаженѣй есть, утѣшитель благопребываненъ простить васъ смиреніа моего ради. о семъ же молюся и премолю. и пакы прилагаю. исправите дыханіе душь вашихъ. с'берите с'крушеніе умъ вашихъ. сиа суть им' же обѣщастеся. им' же исповѣдастеся. уже огнь ни мечь не пр'тит'. иже мукы и жажа не распростираются. всѣхъ тѣхъ вы уклонистеся. но нынѣ за малу вещь. за лукавую волю. вся попрасте божье служеніе. священое исповѣданіе. прескочисте ѩко ун'ци необуздані. идосте в мѣсто безводно и непроходно богочестья. вселистеся нѣгдѣ глаголемый край. пожисте с мужи и с' женами мир'скыми. ѩсте и писте ѩко въ день заколеніа. ѩко же нѣцыи ѩша.
отмще||ніа таковаго сѣмени. еда убо приапа 241. г.
дѣла. о горе остращенію моему. да мене земля не пожреть. время воистину рещи ми пророчьскы инако. да падуть на мя горы и холъми. и покрыютъ мя безаконн'наго и грѣшнаго чему родих'ся. отвер'гох'ся закона Божья. осквернихъ плоть. предахъ дѣвство. препродахъ покореніе. быхомъ во игру бѣсомъ. не бѣ ли бо не бѣ ли. с'дѣ ли онамо покоряющих'ся ему. истер'гнути ихъ ѩко отъ жилища. и прияти на пищю мысленую. усты грѣховными сатана. по гряди убо отъ сущихъ. отпрянемъ въспрянемъ. возримъ

посмотримъ л'сти свѣтныа. възненавидимъ ю смирим'ся, съкрушим'ся повинем'ся. исповѣдаим'ся умолим'ся. ѩже приахомъ отъ дѣтъства пер'вое званье вашего ввоженіа. ей молюся всѣмъ вамъ. стояще в дому Господни во дворѣхъ Бога нашего. стойте добльнѣ ходите неуклон'но. повинуйтеся пер'востоян'нымъ. радуйся Кан'диле. радуйся Пол'вие. радуйся Козма. радуйся Пауле. радуйся Феона. радуйся Исхирие. убо и преимый ѩко вѣси. кож'до бо на своемъ стоѩніи. похвалнаа ли непохвал'наа. стяжить добрый добраа. а злый злаа. и послушаеть и вѣруеть иметь и блажить. аз' же надѣюся ні единому же погыбнути. и ни
242. а. же умалившеся нѣціи. пакы || въ том' же чину бѣша. ты же чадо Домен'тиане. единодушнъ буди брату своему Лукіанови. назирай в житницю блюди заповѣди. отметаайся васъ мене ся отметаетъ. приимаай васъ мене приемлеть. и не мене грѣшнаго но Бога. им'же есмъ и будемъ. пот'щитеся и б'дите. все вамъ по словеси бываеть. ни о чем'же умаляющеся. вся по дол'гу. аще не бы Господь Богъ нашь не исполнь бы было вамъ благодати. и благословенья. утвер'ди сподоби. укрѣпи. молитвою отца моего и отца вашего. ѩко тому подобаетъ всяка слава.

О смиреномудріи и о блазѣ покореньи. к сак'кудѣан'стіи братьи. Слово 75.

Братье и отци, ко взгорающийся нашей брании, отсюду и отъуду. се имамъ глаголати. дасться намъ воистину. пакостникъ ангелъ сатанинъ. да не превозносимъся. да не возвеличимся. да не взгор'димся. но паче наказаеми смирим'ся. подъ крѣпкую руку Божью прибѣгшемъ. ѩко иного нѣсть спасающаго. еда же со всякымъ т'щаніемъ покоримся. непокоривому смысломъ и разумѣем'ся. ѩко всяко вси есми остращени. никакоже могущеся исправити кромѣ Бога. ходатайствомъ наставляющаго ѩкоже есть, тогда сниде надъ нещь страстий нашихъ ангелъ. ѩко на азарьиву чадь. і оттрясеть пламень похотий отъ сердець. и створить въ душахъ нашихъ. ѩко духъ || росенъ шюмящь невиді 242. б.
дѣніа золъ. зане смирихом'ся. по смыслу нашему. очима долу зряще. словесы покоряющеся в рѣчехъ. и близъ суще милости человѣколюбца Бога. не буди никто же невѣренъ. никто же л'стивъ. никтоже пакостникъ. ни кто же усты благословя. сердцемъ своимъ далече отстоя отъ мене. ѩко же будеть самочетникъ. и своеразумникъ. никтоже да не взищеть своего. но иного кожж'до по апостолу. никто же чрес' деръзновеніе да не впадаеть да не влѣзеть в глубину злу. и вжажутъ в жажю вѣчную. вси свѣтли будете вси истин'ніи. вси присніи сынове. ѩко чада ѩко братья. ѩко наслѣдницы будемъ. не приимающе другъ на друга вреда. ни уныхъ суровъства. но и надо всѣми нынѣ. понеже предъстоить рождество владыкы нашего и предстателя. святаго пророка и предтеча крестителя Господня Іоанна. и хотять уже по вечернїи званіи отцы и братья приги. и обрящють васъ не доспѣвша. видѣвше священіи уразумѣють васъ. не претыканныи се како. да кож'до да ѩко же повелиное ему. повелѣное ему служеніе будеть. да предъстоить блазѣ. уготовающеся во всѣхъ благыхъ дѣлехъ. и глаголя полезнаа. и мол'чаливна благымъ начяніе. и поюще с любовью. и служаще в силѣ. блюдѣте бо да в пѣньи. вси совокупляющеся нескудно. добрѣ ликостойте. и
соглашаимъ и ударяимъ. богокрасныя || 242. в.
пѣсні предътечи. и просто по служ'бѣ церковнѣй. по служ'бѣ трапезнѣй. того единого дне молюся и премолю. даруйте ми благостоянїе благоприятнѣ да прославится Богъ дѣлы вашими в дол'зѣ видимыхъ. ѩко тому подобаетъ.

Благодареніе еже к Сак'кудѣанстѣй братьи. Слово 76.

Братьа и отцы и чада. въ градѣ семъ в нем' же есмы. понеже приходить увѣдѣти вамъ сключаніе сего житья. елико же человѣкомъ пер'воборении. симъ убо приимающимъ онѣмъ убо в расточеніихъ. сим'же оклеветанымъ, и инѣмъ бес-

численаа радость. другым' же до смерти
скор'бь. отъ богатьства ли отъ убожьства
ли. ли отъ тѣсноты ли отъ клеветы. ли отъ
ненаказаніа. ли отъ расхищеніа. ли отъ
мер'зости. ѩко же болѣ порещи. всякъ че-
ловѣкъ ходить с лестию ко ближнему сво-
ему. и многы злобы наполнися житье чело-
вѣчьское. мы убо нынѣ ѩко благодатью по-
знавшаго насъ Бога. и въ освященый не
окрадомый образъ. сподобим'ся убѣжати
мирскыа блядня. и къ другомъ хожденіа
суетныа л'сти. ѩко въ пристанище устре-
мившеся. в худый нашь сий манастырь.
никоея же получающе печали дѣлъ челов-
ческыхъ, разбогатѣти. ли превозноситися.
ли супротивитися. ли оскорбляти. ли бра-
242. г. читися, || ли воиньствовати. ли рати тво-
рити. ли пресѣщи душю и тѣло погубити.
что въздадимъ убо ему о всѣхъ сихъ. и еже
въздаеть намъ. что принесѣмъ ему достойно.
что ли провѣщаимъ. что помыслимъ к сему.
ѩко надѣемся убо царьство небесное полу-
чити. и восприятье вѣчныхъ благъ наслѣ-
дити. воистину праведно есть намъ глаго-
лати. оно пророческое. еже что есмъ азъ
Господи. и что домъ отца моего. ѩко възлюби
мя тако. нѣсть ли убо наша радость ѩко
не печемся о мирѣ семъ. нѣсть ли веселие
наше ѩко отвергохом'ся вещи сея. царства
ради к нашему сану идѣже не помышляти
имъ. нѣсть ли славы ѩко вся скровища
царства. и каменіе многоцѣн'ное и бисеръ.
к добродѣтели богатьства. в земли мнѣ-
хомъ. что доброта наша. что ли бол'шее.
что краснѣе что преблаженѣе. преобидѣ-
хомъ убо и прилежахомъ словесні суще.
каа видимаа паче помышленыхъ. мнѣ же
да не будеть, аще и худъ есмъ вжелѣти
нѣ ли сея и сеѩ похоти. т'щаливѣйше въ чело-
вѣцѣхъ. но не вся царствіа мира сего
дана ми суть. понеже наслѣдникъ Божьи.
и снаслѣдникъ Христу. хотѣхъ быти вла-
дѣющаго небомъ и землею и всѣми. ѩко же
и вы. но азъ убо не молюся не творити по
243. а. люб'ви. || вы же не вѣдѣ ѩко молитеся чада
моѩ. аще извѣсту и неуклонну вѣру вашу
имате, и не поколѣблемое блаженое ваше
покореніе. вѣчныхъ и неисчетныхъ прилe-
жащихъ благъ. иже паче величества и
свѣтлаго сана. ни приникнути л'зѣ есть.
к тѣмъ величьемъ к' безводному образу.
молюся убо вамъ азъ окаан'ныи. таковыхъ
ради толикыхъ прилежащихъ вамъ благъ
ни предам' же убо телесъ да сож'дуть ѩ.
мним'ся нѣчто добро велико творяще. не
мало ли нѣчто постихом'ся и побдѣхомъ. и
колѣни приклонихомъ и стоѩхомъ и доса-
женье прияхомъ. во измѣненьи ризнѣмъ и
в сапожнѣмъ и в прочихъ. и во инѣхъ
им'же рещи есть расмотряющи ѩко сѣнь и
сонъ есть. и блаженъ человѣкъ. ѩко таковаа
слагаеть и сключаеть въ сердци своемъ и
прикладаеть день дне. молитвы на слезы и
на смиреніе. на послушаніе на покаяніе. на
кротость. на милостыню. на бестрастье. во-
истину ѩко таковый мудрый мудрымъ. и
смысленымъ смысленый. еще и азъ не-
достойный части быхъ таковыхъ. или кто
мнѣ не покориться. и сего ради не в ругъ
ни в поруганіе безумный и неразумный
глаголя и ко всѣмъ припадаю всѣхъ хужий
симъ же сущимъ моимъ оглашаю вы сло-
вомь. молите же ся за мя братье. да отселе
наказаніе Господне отверзетъ ми уши к' по-
слушанію рещи полезный конець вамъ. || о 243. б.
Христѣ Ісусѣ о Господи нашемъ ему же
слава.

Еже своихъ не помышляти. к' Сак'кудѣан'тии братьи. Слово 77.

Братья моѩ и отцы и чада. въ братьи
раздѣляющи сдѣ таможе о жатвѣ
требованьа. спричастите мою душю
смиренную. и разумно преходяще. отсюду
на оно мѣсто. не презряще и расмотряюще
како убо и каковое преставленіе то бываеть.
спасемъ ли ся сущии подъ Господемъ. ли
ходяще будемъ в пути непорочнѣй. вѣсте
бо ѩко оставленіе приѩтъ. окаан'ное. наше
естество. и сверѣпѣ и зворообразнѣ. и ра-
жаетъ смерть грѣху. сего ради сердцемъ
есмъ живъ азъ окаан'ный. и отѣшняюся. и
печалуюся скоръбью и печалью. глумленьа
ради раставаюся. ѩко ничто же вамъ рас-
мотряю на пол'зу. молитву бо юже имамъ.
да быхъ ю оставилъ вамъ ли онѣмъ. Го-
сподь же Богъ отца моего. крѣпость лю-

демъ своимъ дасть. Господь благословитъ люди своя миромъ. и приведетъ и оградить другъ другу. невредиму любовь. и съпричитаеть кунодушно съвѣтъ и промышленіе. да не будеть в васъ распрѣ по апостолу. ни разума же хотѣніа. ни тяжбивы воля. ꙗже суть лукаваа пришельствиа. но то бываеть обща и соборнаа едина воля. и едино хотѣнье. ꙗкоже въ единомъ тѣлѣ бывающеся. се же общее житье и се церкви. и о семъ Христа главу имуще показаемся.
243. в. доколе прочее еретичьствуеть || еретикъ. и саморазумный своихъ. разумный сый. о горе разумѣвающю в себѣ. и пред собою творящу зло. довлѣеть ему не прикасатися пророцѣхъ. и вся будуть ему на ползу. ꙗкоже глаголеть нѣкдѣ богословець Григорий о своихъ помыслѣхъ. с ними же начинаеть. и во обычай в немже воспитася. но не требѣ та бѣша в немъ. не вѣсте ли что глаголеть великии Василии божественый. ꙗко же паче инѣхъ ищеть. больша того гласу. достоинъ ли рече, к тебѣ возвращеніе его. и ты имъ обладаеши. сего ради скрушаимъ ся помыслы. сего ради остращаемся не возмужающе. сего ради помышленіа лукаваа входять въ сердца ваша. сего ради бываемь сынове прогнѣваніа и пороптаніа. но по разумѣнію оставляюще свою волю утвердимся по правилу правостию. по всему ученію вашему. божественно и законно ходꙗще. да не глаголеть ми никто же безумну. должное и дѣанное отъ много и достойно токмо въсприятью. зане устремитися отъ такихъ и таковыхъ плотныхъ ангелъ. паче же отъ сатанінъскаго подвиженіа. о сихъ бо учюжені быша божьа церкве. таковии наставницы. аще бо чада будете и единородницы. ибо о Христѣ Ісусѣ по евангелью азъ вы родихъ. аще же есте како въ единой нѣсте любви. но убо устнами мя отца || именуете. сердцы же далече отстоите отъ мене. ꙗко не устыдѣстеся. како усумнѣстеся Господь нашь Ісусъ Христосъ сниде рече с небесе. да не творить воля своеа, но волю пославъшаго и. вы супротивнаа дѣлы провѣщаете. пришедше сѣмо. и не творите воля божьа мною смиренымъ. но волю плотную помыслъ вашихъ. непокорнаа чада гнѣву и неповѣновенію. воистину ꙗко же рече святыа лѣствицы творець. не отъ фараона свобожься ни горѣ пасхы видѣвъ. токмо прутныа конца. и опрѣсноки ꙗдъ воину. не освѣщенъ ни умудренъ. но токмо ꙗко мечемъ усѣченъ. живый отъ сердца своею волею. и принесъ ся свершенѣ послушаніемъ. еже освященіем си. и така убо о похотнѣмъ хотѣньи. по сихже и о нихъ въспоминаю. да трезвѣ и бодрѣ отъ въсѣхъ. в нощныхъ и въ дневныхъ пѣньихъ. отъ сна въстающе к дѣломъ званью. к помысленымъ прегрѣшеньемъ. готовящеся к смертному часу. къ исходу души отъ тѣла. и отъ земля. на небо съ ангелы восхоженіе. на страшнѣмъ и трепетнѣмъ судѣ предъстояніа. о Христѣ Ісусѣ о Господѣ нашемъ.

О радостнѣмъ твореньи нашего смиреніа. к Сакудианемъ братьи. Слово 78.

Братья моя и отцы и чада. како вамъ нынѣ провѣщаю. но и дерзаю апостолскы. радуйся о Господи всегда. и пакы реку || радуйтеся. что ради ꙗко во 244. а.
мнишьскый ликъ облекостеся. ꙗко в покорное покореніа правила приходите. на всякъ день скорбяще отѣшняеми остращаеми. печалующеся. се убо постомъ и бдѣніемъ. и на сусѣ лѣганіемъ. се же труды и тщаніи. и дѣлесными служеньи вашими. в трудѣхъ похотныхъ в веденьихъ повелѣніа. и неомываньи плоти вашия. в рубы облеченіа. и скверньно хоженіе. одѣньи и обуви вашиа. приложю же симъ в запрещеніихъ. и в разлученыхъ смѣшеныхъ. еже болше в непокойныхъ предложеньихъ. потолканьи и постреканьи. и елико стрѣляющихъ и врежающихъ. видимыхъ и невидимыхъ. борющихся с вами. аможе иконом влечеть. тамо же иже при икономѣ привлачить. а иже наставникъ другоꙗмо. хлѣботворець инамо. си инамо. да не всѣхъ глаголю. потомже и на бѣсы. отнюдуже блудъство сдѣ же унынье. отнюдуже еже пакы несытьство инудѣже еже настоаніе. и коликы и ка-

ковыа страсти бещислены. не достойно рещи вамъ. радуйтеся о Господи всегда. ей воистину чада моа възлюбленаа. и блажені будете и треблажені. сиа Бога ради терпяще. сиа претерпѣвающе. и сия целующе. и кое отъ сихъ восияеть во сердцихъ ва-
244. б. шихъ. в будущемъ || вѣцѣ правда и множьствомъ мира. жизнь и веселіе покой вѣчный. въсыновъство и наслѣдье Христово. и царствие его. зане тако помыслисте и тако избрасте. добрѣй богоблаженой всѣмъ похвално. мира возненавидѣвше и іже в мирѣ. родители и братью и сродникы. и отъ друга разлученіе. отечьства и грады. и ликы и села. и домовъ растоанье. къ единому Богу прибѣгосте. Господу и царю славному. благому и преблагому владыцѣ. и тому работающе. и тому предъстояще. тому служащє. тому поюще присно. того заповѣди и оправданіи взыскающе. того неизреченымъ и возлюбленымъ работающе. ибо в васъ ни отне ни матерне слово. не о женѣ ні о дѣтехъ нещися. ни о рабѣхъ ни о рабыняхъ печаловатися, ни о созданьи ні о имѣньи прилежати. ни о чести ни о санѣ подвизаніа. ни о боларехъ ни о царскыхъ желаніа. ни о пъıанъствѣ, и винѣ различнѣ. ни о иной пищи нѣсть тщаніа. ни о малыхъ ни о великыхъ. ни о скровищихъ ни о погибели. но токмо еже угодити Богу живущимъ намъ. о единомъ лежащемъ на небеси благъ, еда убо не достоить ли васъ возлюбити владыцѣ. и тому работающе. не достоить ли васъ нарещи дѣти. не достои есть в день онъ рещи к вамъ. придѣте благословении отца моего. наслѣдуйте уготова-
244. в. ное вамъ || царствие отъ сложеніа всего мира. таковаа убо ваша подвизаніа. таковаа потщаніа таковаа упованья. сего ради и пакы реку радуйтеся. радуйте же ми ся непреложно. радуйте же ся о постигновеніи. іако и брата Калиста послахомъ. на будущий вѣкъ. и господина аввy Еремѣа добрѣ пожившa. и преподобнѣ отшедша. и приложишася къ прочнѣй нашей братьи. в жизнь нескончьающюся и блаженъ иже с таковымъ концемъ отъидеть отсюду. и пакы радуйтеся іако два брата наша. авва Еустафий аввa Епифаний. сподобистася прияти здравие и спасена быста. идоста в Римъ не похвалена убо по явленію. по своему разуму ею отшествия. похвалена же зѣло. зане укрыста в собѣ дѣла своя. дѣло бо апостолское исполниста. аще и деръзнути рещи анафема отъ Христа и отъ васъ приимшихъ. за наше смиреномудрье. и хотѣнье се. показа нынѣ и Богъ по благому ею пакы возвращенію. не искуси тщаніа ею. ни вотще труда ею показа. здраваа створи. іако брата ваша честнаа. николиже того. ли инѣхъ таковыхъ извѣтъ выхода. никто же да не мыслить. и весь потребится отъ Бога. единою бо приспѣ то положеніе. и единою бысть еже бысть. второе же смерть вѣчнаа. утвердитеся вси. надѣемъ же ся и аввy Николу восъприяти, іако же слышано бысть. || вамъ и молитеся за нь. и за 244. г.
ты иже по свѣту его изидоша. и да Господь прізоветь а. и збереть а вся в жилище ихъ. іако тому подобаеть всяка слава.

Іако подобаеть игумену душю полагати за свое стадо. и тщатися с прилежаніемъ. еже о Божѣ житье наше. и внимати собѣ отъ козний дияволь. Господи благослови отче. Слово 79.

Отцы мои и братья и чада. мало оставившихъ вашихъ лѣтъ. во сключьшихся нужахъ ошествіа. іако же уже много надѣяхомся. приходимъ желающе на возвращеніа. ово убо подвигы. да не како сключится отъ грѣхъ моихъ пакость. видѣ бо дьявола рыкающа львовымъ образомъ. ищюща нѣкоего душа восхытити и пожрети. вамъ же разумѣти есть на всяко время и мѣсто. ни что же ми красное сдѣ житыа. ни высости моеа аще и грѣшенъ есмъ. отъ мѣста на мѣсто прехоженіа. іако елико питающеся, свершаемъ день. приходяще путьшествующе. в чюдныхъ житьи бывающихъ вещии. и вамъ дондеже во остращенѣмъ в постнѣмъ вводеньи. да не сихъ ради гнѣвайтеся чада и братье. но будѣте идѣже есть преплутье вся вы в худѣмъ своимъ сердци имамъ. и с вами есмь мыслью. изнемогли съ изнемогающими. спо-

двизаася с подвизающимися. веселяся с ве-
245. а. селяющимися. || плачася и печалуѧся. о
когож'до васъ ѧко да спасени будете в чемъ
бо иномъ наричите мя старѣйшину вашю. и
аще инако дол'жнъ есмъ жити. радуйтеся
и веселитеся. не васъ ли ради чада Божьа.
не Господа ли ради мужьство ваше бысть.
не Бога ли ради ревность ваша бысть, не-
послушьства ли ради ваше житье бысть. о
семъ бо и взискані будемъ отъ владыкы и
Бога. ѧко да васъ упасемъ и наставимъ. и
нелестный путь заповѣдій вашихъ показахъ
вамъ и ѧко пастухъ горя вами варомъ
дневнымъ, и о семъ ражаася нощью. по
великому оному Иѧкову. ли погыб'шаго
взищу. и заблужьшаго възвращю. ли бо-
лящаго исцѣлю. и скрушеныа укрѣплю.
ѧко же древле пророкъ другый. но во свое
сластолюбье престоя в неже и надѣяся. за
лѣность предавъ овъца в рас'хищеніе. душа
вол'комъ остави ѧко быти на заколеніе. и
погуби я злобою. сего ради о братье моя
не бесловесна моа страсть. но ѧко видите
и зѣло праведно. и не довлѣет' ми кол-
краты и сиѧ провѣщеваю. рыдаа своего
остращеніа. и не помня иного но ток'мо
суда, дадите ми убо молюся вамъ десную и
ту. аще мощно есть паче дѣлающаа ради
добродѣтели вашеа. прострѣте руку на по-
мощь. примилуйте приимѣте. исправите
преводите в миръ. и во благоустроеніе. пра-
245 б. ведныа судия. воистину || подающего намъ
дол'жнаа м'здовъзданіа. азъ нынѣ радуюся
грѣшный. о въсприятьи грядущихъ лицъ.
всегда богослани бо суть. и о множьствѣ
в худѣмъ нашемъ монастыри. в нем'же
пребываимъ. понеже по воли Господни
стоить. вкупѣ апостолскыми деньми. онѣми
в нем' же бѣша. 1000. живуще и пребы-
вающе. како бо ангеломъ подобятся чело-
вѣци. но токмо о таковѣмъ с'борищи и о
блазѣмъ житьи. но елико же радоватися.
толико же и паче боятися. честью скруше-
нымъ сердцемъ. не о оскудѣніи телеснаго
требованіа. видѣ бо моего владыкы не-
ложное обѣщаніе. но благодать во единъшю-
мися душю и изнеможеніе. умаленье же и
чюдесе. ѧко да васъ ускорю. ничим'же
оскорбляю достойныхъ. и учиненыхъ дѣ-
лати же и глаголати посреди васъ. и тогда
единъ обрящю оставленіе. дон'деже препо-
слахомъ брата. к будущему вѣку. ѧко уже
сокровище положено в неокрадомѣмъ се-
лищи. уже бо отшед'шю. и добръ и т'ща-
ливъ бывъ. и радостью и подвигомъ бывъ
дер'зъ. ово чааніа ради. убо благыхъ не
отступи. с'дѣ же труднаго ради теченіа. и
добродѣтели и делѣсъ. многа бо суть лааніа
л'стиваго. не вѣдѣ что родить сущее. до-
вола бо бѣ и свѣтилницу и деньницу с не-
бесе снести. ангеломъ сущю предъстате-
лницю. сключися и ученику присному || пре- 245. в.
дателю быти отъ апостолскаго сѣданіа.
вложися въ ж'ребии безаконіа. другое убо
отъ гор'дости. с'дѣ же сребролюбья ради.
обое же отложеніа ради. им' же кто нача
паче или чью часть. но свою внесе Июда
равно. пакы течеть ѧвляѧся. творить Го-
сподь и прити в разумъ истин'ный. въскую
бо блудите ѧко ов'цы безъ пастуха кромѣ
обители своея. в пустаа мѣста непасомаа
всегда ѧзву приимающе на всякъ день.
угрызающихъ а отъ многообразнаго змиа.
сластолюбья пятъ ловящь человечьскъ. и
кая пол'за во крови многоплотнѣй ихъ.
внегда внити имъ будеть по малу послѣдь
во истлѣнье. не исповѣсться тамо Госпо-
деви перьсть воистину никако же. тѣм' же
внимайте вси. отъ судебъ его и станѣте.
блюдѣтеся како стоите. апостолское возвѣ-
щеніе. в не же бо приидосте и введостеся.
глаголюще оное же Давидово. азъ же ре-
кохъ во обильи моемъ не подвижуся в вѣкы.
за не нѣкоего ради смысла. сключися то па-
деніе. тружающиися помыслы. не дадите
собе супостату дыѧволу. убѣгайте убо блазѣ.
пребывающемъ вамъ в терпѣніи. увядающе
ранами болѣзнь. раж'дизайтеся добрыми
дѣлы. да не ѧко смоковница исшемъ и по-
сѣчени будемъ. отъ дѣлателя душевнаго за
неплодъство. потомъ же на собори||щехъ и 245. г.
на с'бираньихъ. обличени будете. да нико-
ли же того творите. да не ѧко Дафанъ и
Авиронъ взгорд'ѣвшася и противу закон'-
нику противистася Моисѣови. зинувшии
пожре я земля. грѣха ради. малодушнаа и
несытнаа и мятежетворнаа. и вы останите
теся отъ безумья. и отъ высокомудръства

вашего творяще злаа. да не възмущающе възмутите. и погружени будете в мори безаконѡнѣмъ. всяко утвержающе. исправляйте. благодѣйте. блѧди и ропотницы не многы труды не цѣлы дають да не съ палицею запрещенїа возвращаюся к' вамъ. Господь же любве и Богъ всякого утѣшенїа иже измѣнивый миръ. створивъ всѣмъ. иже во плоти суть. умири вы тъ вѣнчай вы тъ. вся въ едино пребываніе. пакы и еще подвизающимся. и уншимъ ти. елико васъ достигаеть в мѣру. възраста испол'неніа своего. ѩко тому подобаеть всяка слава.

Ѩко подобаеть в подвѣзаніи и в печали намъ быти духовнѣмъ сон'мищи до смерти донд'еже вѣн'чаим'ся. праведными вѣн'цы. отъ всѣхъ царя и Бога. Слово 80. Господи благослови отче.

Братьа моя и отцы и чада. ѩко текуще поприще полезно еже отъ путнаго шествиа. дер'зающе и при-
246. а. имающе. тако и вамъ полезно и мѣне || грѣшнаго поминати. о преблазѣй надежи вамъ глаголю. ѩко истин'нѣ текуще господне теченіе. не мало постоѩнію мѣста. но в велико веселие. еже отъ земля на небо всходящихъ стояній всего житья нашего конець. подвигъ имуща. идѣже Павелъ великы проповѣдникъ. всеѩ вселеныа об'текъ со всѣми святыми. праведный ѩко же тъи рече. приимѣте отъ Господа вѣн'ца. понеже убо толикъ и таковый подвигъ. подвизаньи теченьа. позорища же имуще горѣ. т'ами же и тысящами святыхъ ангелъ подвигостеся. тому всехъ владыцѣ. на неприкосновеннѣмъ престолѣ своеа славы сѣдящаго. и не тако супротивныхъ части злобникъ. различникъ реку. и многокозньныа бѣсы. ѩзложити намъ и запяти имъ. и погубити а всякымъ образомъ ражены. колико молюся и премолюся вамъ. внимателемъ быти. боѩзливомъ и печал'нымъ. прилежащим' же и на подвиженїа. ѩко ток'мо добрѣ начинающе теченіе. и не дол'жни супце ни на что же неполез'ное. но н'равъ уношьскый и муж'скы приходяще. и не тако на побѣду улученіе. токмо до смерти отъ божественыхъ много живота нашего число поставихомъ. расмотряимъ же аще довлѣеть с'дѣ по расуженію нашему. и по миру текущихъ да любо и то || поразумѣимъ. ѩко различно. они 246. б.
убо гоньзнуша и ослабѣша. равно искушающеся которыми лицы възраста бывають. очима долу помавающе. слезы проливающе. ибо сами ся бьюще. рыдающе и изнемогающе стоять. и своа власы р'вуще. стенюще и въздыхающе на лицы царствующаго. посреди пути связанама руками. и тако въ страсти погруженымъ долу очима своима. с похвалами мнозѣми. и с проповѣданіи к людемъ всѣмъ. побѣдивше вѣнчашася. како убо хваляще ѩко они таковое. какъ получать в день онъ. ибо добрый подвигъ подвиг'шеся по словесѣхъ. и теченіе свер'шивше. и вѣру соблюд'ше. предъсташа всѣхъ царю Богу на небесѣхъ. свѣтли и веселящеся и вѣн'чаеми неисповѣдимыми и не увѣдающими и праведными вѣн'цы. ризами же бѣлами паче снѣга свѣтящихся. паче злата и каменьа честна увязаеми, и елико инѣхъ различныхъ у него. украшеныхъ. аще ли же по расуженію страшна нѣкоего и многогласна. отъ всѣхъ бо небесныхъ силъ ангельскыхъ множьствъ похваляеми и славими. и се не единою. но присно воину им' же нѣсть конца никдѣ же. ни радости ви веселию. ни вѣн'цем' же ни воспріятьемъ. ни похваленіемъ. ни проповѣданіемъ. что убо прочее братье и отцы не течемъ паче и паче. и не пот'щим'ся || 246. в.
пакы и пакы. и не молим'ся прияти намъ силу и крѣпость. отъ человѣколюб'ца Бога. и отъ наставника еже в доброе теченіе. и не в пакостное искушеніе. ей молюся и премолюся и прелагаюся. престрашный подвигъ показающе словесы. в неизглаголаную бо радость и в' славу. мужьство имуще побѣжающе. всепагубное и набѣдное небреженіе и лѣность. ѩже пребываеть пакостящи. и отрѣющі отъ пути. имѣый уши рече Господь слышати да слышить. послушайте нынѣ чада и внимайте страшно. тецыте трезвящеися. и наставляющеся. позънающеся. нападающа и на пакостящаа и намъ бѣсы. никто же убо можеть рещи. донд'же не об-

нажить всего тѣла своего. токмо въ одѣани ходя вѣрнемъ. глаголемъ же не токмо по всему. внѣшняя гордости. но по внутренему различье. но сию своихъ похотий отринути. а иже убо текуть по пути. въ единомъ правѣ належаще тѣломъ. смирени нѣкымъ довольною пищею и прочими. аще ли же и мажете подобнѣ в маслѣ мѣсто терпѣніемъ. и на недугъ терпѣнья. аще ли же обнажившеся и не сблюдающеся тою виною искушающеся, и на образъ взирающе обычный. аще ли же отъ молчаніа убо ли отъ пятыя
246. г. его. отступити достоить. || отъ добрыхъ скоропослушаньи отъидѣмъ. ни убо сы на таковѣмъ пути. ни бранію бесѣдующе. ни завистию ни ревностью. ни сами межю собою. ни иному никакоже. неполезныхъ не почитати. и очима своима не помавающе. ни инѣхъ зазирающе. аще мните низложити противныа. дондѣже постигнемъ на путь. яко же и наша есть нужа. сего ради молюся вамъ. добрѣ тецѣте и говѣйно ходите. и без мятежа будете. и любовницѣ. другу помогающе будете. доброе къ доброму прилагающе. любовь к любви. благодушье къ благодушью. горѣ взимающе горѣ расмотряюще. не взирающе на хвалящаяся и тщеславныа. ни предающеся по всему. ни умаляющеся. за нерадьство пощеніа ли претыканіа. ли плищеваниа. ли запрѣщеніа. по акою же частью право стоаще. яко да не постигнеть васъ и пріати будете отъ зміа. да тако по всему добрѣ и преподобнѣ творяще. послушливии. смиреномудріи. воистиву благоисповѣдно. братолюбнѣ и богодарованнѣ сподобимься и мы путь свой преити. противу отъ Господа приимающе вѣнца и чести. блаженую и бесмертную обитель. избавляющеся отъ всякиа мукы. и мученіи вѣчныхъ. и горкихъ и многоплачевныхъ срамотъ онѣхъ. молитвами пре-
247. а. чистыа владычица || нашиа Богородица. и его святыхъ ангелъ и владыкы нашего предтеча и богословца. и всѣхъ купно мученикъ и праведникъ и преподобныхъ отца моего и отца вашего. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ ему же слава и дръжава.

Яко подобаеть по словеси. пасти словесныа овца Христовы. и ученіе. утѣшно о благопребываніи. и о строяніи. и еже устроити самѣмъ на всяко пощеніе правое. створено по единомъ дне святыхъ просвѣщеній. *Слово 81. Господи благослови отче.*

Братья моа и отцы и чада. понеже порадовахомся повеселихомъся духомъ. и свершивше священный праздника день нужнѣ еже есть яко же и о васъ по послушаннѣй службѣ. тако и мене грѣшнаго в вашей печали сущаго. отврести смиренаа уста на воспоминаніе слова. достоить бо и дѣтельствовати вамъ. понеже убо есмь подъ старѣйшиною. нашею на предъстательство и на наставленіе уныхъ. имже словомъ истязані будемъ в день судный и отъ владыкы всѣхъ Бога о коемъжьдо васъ. яко да добрѣ преходяще. и по угоженію ему ни в чем же но приемлюще вся достойнаа. яко же мое страшно убо и трепетное и усумняюся. отвѣта свѣщати словесе судьею всѣхъ. кто бо каковый будеть рабъ къ владыцѣ, скверъный к чистому. веществены к невещественому. злый къ благому. повинный к неповинному. неразумны||й къ 247. б.
благодателю. и кождо о собѣ долженъ есть дати слово вины своеа. елико плода не сотвори. но отсюду предъстоя и влачимъ. и сия равно благаа творя. како азъ окаанный предъстану. и дерзнувъ измѣнюся. и донелѣ же аще умру. донелѣ же дышю. о мнѣ бещисленыхъ соблазнъ. и не вашего единого кожьдо. наставленьемъ словесъ помышляю. сего ради яко же подобаеть рещи. въ трепетѣ есмъ и въ ужасѣ. и паче егда предстану быти. яже о таковѣмъ помыслѣ плачася и рыдаа. стеня и изнемогаа. вопия сердцемъ моимъ. и воздвизаа очи на высоту небесную. и оттудѣ прося помощи. поспѣшеніемъ и молитвами отца моего и отца вашего. воистину убо чада моа и братья. намъ бѣдно есть предъстателный санъ. и страшно надъ симъ прошеніе люто и запрѣщено. усты пророчьскыми отъ вышнихъ лѣтъ возгласившихъ. кто не пасеть словеси

словесныхъ овець. приидѣте прочее на об'щее полезное вси приобщимся. теплѣй на спасеніе наше предложеніе восприимающе. дѣлаимъ убо подобнаа. восхощемъ достойнымъ поспѣшьствуимъ на полезнаа. велии велицыи. и старцы. очисьтим'ся отъ всякыа скверны плотьскіа и душевныа. учиним'ся с'суди избранніи. святыня свер'шающеся духомъ. убѣгающе злыхъ начинаніе. гор-
247. в. дости преслушаніа. || сластолюбья. плотолюбья. гоняще добродѣтели восприятье. смиреномудріе. послушаніе. чистоту. и братолюбье. отверзѣмъ отъ сердца далече плотны сластолюбныа обычаа. и не глаголю от внѣшнихъ но и отъ утренихъ. в себѣ не имуще. сирѣчь еже не имѣти другъ на брата. но боле любовь. лукавно бо есть и богоненавистно. тад'ба и раболѣпіе. забывающии убо и отрѣвающии часто отъ люб'ве братня. обрѣтающии же ся ѣако отъ блудьства сатаниньска. блюдѣте же ся страсти, щадѣтеся отъ всепагубьа. да не впадетеся въ глубину. да не истѣзани будете отсюдѣ вины. овамо же будущихъ вѣчныхъ безконечныхъ. вѣсте же ѣако многа суть лааніа дьаволя. и многы козни его различны на насъ обрѣтаются. и никто же избавить отъ тѣхъ. токмо покааніемъ и игуменею вѣрою. словомъ. смиреномудріа. и послушаніа наставляющаго. и сдѣ на пути ходящихъ. отпадающихъ и падающихся. ѣако же начинаемъ аще ли же сущю укрѣпляющю ны правилу. не просіають. свѣтила в мирѣ сіающе. мракомъ грѣховнымъ. померк'ше отбѣгоша. и дыѣавола попраша. умер'твивше своа похотѣ. молю убо васъ любовью. Господа нашего Іисуса Христа цѣломудренѣ стати о своемъ
247. г. спасеніи. и на вся||ку правость направляющеся отсюдѣ кож'до. ѣако же можеть на то и на подвизаніа дол'женъ есть восприяти. трудъ на трудъ. возненавидѣти свою славу. убо отъѣати ун'шаа сущихъ ѣавленіи. по смыслу по дѣянію. по пѣнію по чтенію. по иному и ставленію. духовнаго и телеснаго прелюбодѣйствуеть страстии. и получаеть и принимаеть сущаа. другъ друга убо уди суще. ѣако же есме едино тѣло вси. другъ другу радующеся. другъ другу веселящеся. другъ другу исправленіа творяще. ово убо получаа благохотѣнье. ты же вельми мудръствуй. ово ч'тець ты же разумникъ. инъ почитаеть а другый внимаеть. ты же отвѣтьникъ к' покоренію дѣлъ полезенъ онъ сице, но ты на послушаніе первый буди. и много убо уніи вторый первый. ибо подобнаа будуть нѣкаа. ко истинѣ суща ни во что же суть. ибо пѣніе богогласное. ли почитавіе. ли вниманіе. ли велегласье. ли доброписаніе. ли мусикииская къ блаженому и зрачному. послушавію и смиренію. къ благости и ко простыни. ко кротости и к' тихости. к незлобью. к нероп'танію. к боголюбью. ко мнозѣй молитвѣ. ко инѣмъ священымъ добродѣтелемъ. его же тварь хощеть. аще и не доброгласенъ будеть. ли не пѣвець. ли тупочьтець. || ли не доволенъ. 248. а.
ли горъкавъ ѣазыкомъ. ли малъ възрастомъ. ли розокъ очима. ли немощенъ уды. тако благонасѣятель благый нашь Богъ. и вседатель добродѣтели благый приложити вамъ. не телесныхъ ради преже глаголаныхъ. но душевныхъ ради положеній. искушаѣа и возвращаа и свер'шаа. прочее убо сихъ поразумѣвающе. гнушаим'ся ѣако же есмъ радующеся ѣаже другъ ко другу сключающеся. и с'ставословяще. всяцѣмъ благоучиненіемъ. во богожизнье наше. блюдѣте бо братье моя. ѣако въоружихом'ся убо. и дол'жнъ есмъ по всякому чину быти. и надъ малымъ повелѣніемъ всеѣа братья составленіемъ подвизати и сприкланятися. отъ людии своего мира добродѣтел'ми. ѣако имуще надо всѣми инѣми. внѣ сущихъ чиновъ. аще не по послушанію ходимъ. и царевъ комуждо санъ свой. на всяко время и образы ѣавлающю. не царева ни своего такоже. лику и с'бору. и всякому иному. тако мнозѣ паче намъ достойно и полезно сбиратися о имени Господни вкупе. и суще по словеси ангелстии чинове. по благочиненію доброму, глаголю же без'мол'вно и безмятежно. и пѣти и молитися и преложитися. сѣдѣти и востаѣати. спавшии въстаѣати. сходити и въсходити. мол'чати и глаголати. ѣасти и пити. входити и сходити. || въпрашаему и отвѣ- 248. б.
щевати. превязающеся и раздѣляющеся. просяще и вдающе и приемлюще. і подающе. полагающе и держаще. облачащеся

и совлачащеся. обувающеся и изувающеся всѣхъ бо сихъ на всякъ день имѣюще створити и благочинью пребывающе. божественнымъ страхомъ одръжими. ѩко же море всю братью утѣшающе ѩвляйтеся. подвизающеся и носими. но кротъкими волънами. опѣняющеся подвиженье. ѩко же Духомъ святымъ ограждаеми. бещинье же къ бещинію прирѣюще. ѩко отъ крѣпъкаго нѣкоего духа. и буря на плавающаа. възмужаеть и возваряеть. възненавидить и не воспримаеть. и поступленію корабля душевнаго. тревоълениа воздвизающе и посылающи. егда бо не тако видѣти. егда отъ вопля и отъ моълвы. отъ смѣха и отъ кликаниа. отъ претыканіа и отъ одержаниа. отъ порѣваніа. отъ възражения. и отъ тѣхъ заступающеся и измѣняющеся. да близъ восприиемъ притъчю како будемъ в предаании благословленіи отцы святии. и на выходъ трапезы. не хощеть ли послужити дѣтищь малъ свершенъ. и не вкупѣ ли четыре началъницы. вси руками со многымъ восхоженіемъ и престоѩніемъ. егда возмогоша ввести. не схоженое стремленіе ваше. ѩко же в мирьскихъ. егда бо осъкудѣ святыни. любо не
248. в. почивахъ || азъ окаанъный. единому комуждо предаа. ли восприимаемое. болѣ благословится и освящается. никакоже но паче не хранено. тако творя священьство. отъ того не почестиша даровъ. миръ бо бѣ даръ и благословенье. благочинъно. и святыни миротворънаго съставленіа. и на трапезѣ не вси имамъ изити. иже ишедъ освятися во скорости своей никакоже. уплодиша же паче в полезьа мѣсто вредъ отъ понужени братья. но не тако чада и братья. молюся вамъ и премолю. разумѣйте что есть воля божьа. ѩко не токмо благъ долъженъ есть быти. но и свершенъ и благоугоденъ. на строеніе многымъ бываетъ. сіа убо вамъ не поносно, но воспоминаа рекохъ и провѣстихъ. да прочее тверъдо поживемъ. і сего ради токмо поминающе. ветъхаго и уже пришедшаго. да убѣжимъ убо подобныхъ заповѣдий. Господь же мира и Богъ всякого успѣшеніа. иже одержить чины небесныа и земныа. да иже моляся ѩвися ему на земли. бываеть спасаа человѣкы. не все абье ѩвися в мужа свершена образъ но по чину послѣдовавъ. и законъно насъ ради и отъ младеньства пришедъ въ младеньство ѩко въ 8 день обрѣзается. и въ 40 дни отъ праведнаго Семиона на руку приемлется. по обычаю законъному. потомъ же 12-е лѣто бывъ. и сѣдъ съ іерѣи || книжникы. да егда почиташе 248. г.
кънигы. и согнувъ слузѣ вдасть. потомъ же въ 30-е лѣто креститися подоби. быти намъ сыновъство даруя. то подасть намъ силу и дръжаву. на всяко дѣло благо. и подвигнеть на всяко благочинье. на всякъ миръ и кротость, на истину еже другъ друга любъве. ѩко да обрящемъ вси день ѩвленіа его. ликъ вкупѣ святыхъ. и снемъ священыхъ. в сѣни свѣтлыхъ. со всѣми святыми отъ вѣка угожьшихъ ему ѩко тому подобаеть всяка слава честь.

Еже сохранитися отъ лукавыа совѣсти. и о неполезнѣмъ и о невременъномъ дерзновеньи. и о терпѣньи. и о твореньи постнаго отѣшеніа. на упованье пространьства. и восприятьа. вѣчныхъ благъ. Слово 82. Господи благослови отче.

Отцы мои и братье и чада. ѩко сладъкаа словеса боговиднаа ѩко к вамъ бесѣдую. да егда паче день приоглашенію. видите купно вся собраны. очима смиреніа моего. аще бо и бесчисленыхъ словесѣхъ послушающихъ. мало бо токъмо сюду и воуду. но убо ѩко исполняю святыхъ отець нашихъ обычнаа. радуюся и веселюся. исповѣдаа Господеви ѩже створи насъ ради и смиреніа нашего ради. ѩко же оглашеніе се прилѣжно бываеть. на сключъшуюся пакость. ѩко же преже мало нечюдъныхъ понеже и въ отечьствѣ нашемъ. || егда восѣя 249. а.
свѣтъ благодатели паче солнечныхъ лучь съ словеснымъ искипѣніемъ. бывъшее егда падостеся такоже. и бѣсте искушенію по семъ чтеньи. что убо прочее будеть возисканіа. да малу имѣя еже о васъ печаль. въ смиренѣй души моей. показаю достойнаа дѣлы и словесы наказаа. моляся воспоминаа извѣщаа запрѣщаю. ублажаю. грожю и оглашаю. и како единъ кождо и полъкъ

подвигнеть весь. ѩко же кто имать воспомянути внити вамъ в правду и въ спасеніе помощью божьею. и споспѣшеніемъ молитвами отца моего и отца вашего. се убо дѣло мое и животъ мой и т'щаніе мое. се жизнь и печаль моя. сего ради на преже варившаа дні. еже к вамъ понудих'ся. проценну ми быти. не възненавидѣвши положеніа. ни гнѣвнымъ стремленіемъ. ни господьскою сластью ходяще. но убо с печалию. и отъ любовныя дѣтели и отъ духовныя доброты. и аще о мнѣ глаголемое есть. вѣдуще бо ѩко соузъ бываеть. в семъ лукавьствѣ и настоѩніи. на церковь божью. востаніе притече. пот'щася посреди чр'ева ижещи. отъ многообразнаго змиа. да отъ малыя сатаниньскыа искры. възгорится великъ пламень бещинья. поставляѩ всѣхъ въ едино время часъ таковое бо бываеть. рождество.
249. б. потом' же запрѣщаю и загра||жаю. тѣмъ похабивымъ. не не имущимъ ума. даа убо божью обличеніемъ и поношениемъ. измѣняѩ погыбель и забытье. посадити а на ун'шей мудрости. и на твердѣйшии. грубѣ же наученыа устрашити. утвер'жаю же да не в подобнаа впадуть в напастнаа паденіа. ибо сирѣчь хранитеся отъ сущихъ молюся и премолю. отъ всякыя лукавныа совѣсти. и ризнаго своего числа. на вредъ себе взискаете. и отъ срамоты законоположеніа. утвер'жающеся правиломъ преданымъ вамъ отъ святыхъ отець нашихъ. ученье и закону положенье ѩко не тако получающе. ни не по правилу. но муками мнозѣми и труды и поты отъ вышнихъ лѣтъ. ѩкоже рекоша в насъ правители. уставницы в насъ уставиша. и показавше воистину. еже в насъ ангельскаго житья. и обличникы иже инако мудръствують. къ правымъ заповѣдемъ господнимъ. ходите убо прочее благый путь вашь. и притѣкати о Господѣ теченіе ваше. приемлюще собѣ милость терьпѣніа и страданіа. и претер'пѣвающе постныа тѣсноты. им'же уготовается вамъ пространьство восприяти вѣчныхъ благъ. котории же суть в тѣснотѣ. и всякъ іже всегда дѣтельствуеть. б'дѣніе и пѣніе. ручнаа дѣла. мало поб'дѣніе. мало питье другъ со другомъ. различно сводящеся. на служеніе. ||
249. в.

елико настояніи. елико на благочиненьи. на хоженьи. на одѣньи на обуви. на покываніи. на поскор'бѣніи. на лишеньи. на пер'вочестьи. на непрозорьствѣ. или во иной убо вещи. всегда бо образъ страстный. тружающих'ся день и нощь. и ѩко воистину послушьствують мнози святыхъ. послушьствуеть же паче всѣхъ и по всѣхъ великый Василии божественый. мученическое стояніе. рекуще покореніе. что же убо о сихъ принесѣмъ. и что вамъ възданье. но не увядающии вѣн'цы праведнии. и наслѣдницы царствіа небеснаго въ сыновьство. въ нетлѣніе и бесмертье. и все еже ино. понеже помышляюще блаженьство. та убо имуще обѣщаніа. чада и братье моа. принесѣте молюся еще и еще. предлежащаго подвига пощенія. не отгрѣбающеся. сключающагося попол'зенья нѣкыхъ, падають бо ся ѩко листвие. сами несъставленіи и не заступаеми страхомъ божьимъ. ни отступающе отъ сключающихся золъ. искусеныхъ ѩже Бога ради вашего и жизни. аще бо не скор'бимъ то не веселим'ся въ день онъ. аще ли не отѣснимся и тѣсни не будемъ. то не повеселим'ся ни добрѣ постражемъ в будущемъ вѣцѣ. но ѩко аще скор'бимъ ли печалуимся остращени бываемъ. и скланяем'ся о тѣхъ паче пораду||емься ѩзва бо 249. г.
всячьскы ѩко в будущий в вѣкъ за искусныа. благаа намъ восиѩютъ. за нищету богатство за малостяжаніе многостяжаніе небеснаго сокровища. за плотное изможд'аніе душевное благострастье. за отвер'женіе всего мира отъ Господа в день возданіа избавленіе. им' же бо образомъ услышимъ божественый гласъ призывающе и глаголюща намъ. приидѣте благословеніи отца моего наслѣдуйте уготован'ное вамъ царствіе отъ сложеніа всего мира. сего ради достоить. вамъ на всякъ день умрети за любовь Христову благоприложим'ся. и сами совлецѣм'ся пресѣцѣм'ся. и мучим'ся и поболимъ. вся страсти претер'пимъ ѩко же и святии мученицы. ничто же бо стран'на несотвориша. ні иного не подобнаго не подвигоша. нам'же другое възлюбити. а другаго отврещися. но того подвига и того желаніа. ѩко вси есмы въ единомъ естьствѣ. божье

созданіе. и за едино из мира сего изыдохомъ славити Бога святыми его заповѣдми. аще ли же пресѣкаа уды и кровь свою проливаеть и мучится в мукахъ. но всегда та на пол҃зу суть. но мы ѩко достигохомъ высокаго ради житья своего. послушаніемъ нашимъ мученіе свершимъ. другымъ образомъ прилежаще. и невидимо проливающе
250. а. кровь. и уды ѩко раздробляюще. || ѩко въ святыхъ мученикъ мѣсто восприимемъ убо вѣчныхъ благъ. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ.

О злѣ бывшемъ трусѣ. и о скончаньи вѣка сего. поученье утѣшно. о тщаньи и о прилежаньи на дѣла заповѣдии божьихъ. Слово 83. Господи благослови отче.

Братьѧ моя и отцы и чада. о труснѣмъ страсѣ бывшемъ на насъ. отъ вчерашняго дне не требуемъ. о иномъ никоем҃же. но тог҃мо о семъ уже единомъ провѣщаю. и откудѣ коею благодатью бысть. и ини убо отъ елинъ инако глаголеть тучнаа земли. и дыханіе вѣтръ. и ина нѣкаа другаа. бесловесныхъ естьство. слово словесують. и никакоже истины не обрѣтають. насъ же божественый Давидъ увѣряеть глаголя. призиракѧ на землю творяй трястися. прикасаа в горахъ въскурятся. им҃ же бо призрѣніемъ нѣкымъ ѩрѣ на раба владыка призираеть. трепетнѣ его поставляеть. тако истинный владыка всѣхъ и творець работъ. на вся пред҃стоѧща. понеже еже на насъ отъ грѣхъ нудяща. хотѣніемъ показа вся видя очима силы своеа. въ глубину на тварь призирая. творя ю трястися. им҃ же мы боящеся и трепещюще. ѩко рабии прогнѣваніа. отступаимъ на несмысльство и не исправляемъ повелѣніа его. аще
250. б. ли же убо || братье моа есть. та страшнаа сила. или таковое показаніе нужа ѩрости гнѣва его. или таковаго и толикаго. какъ убо будеть онъ трусъ. всякого скон҃чаніа. потому еже се азъ единъ день небомъ и землею потрясохъ глаголеть Господь какъ страхъ будеть. какъ трепетъ будеть. егда раступатися начнеть земля. подающи вся ѩже отъ вѣка усоп҃шаѧ. составсяющимься кость к кости. и облачающим҃ся имъ плотью и жилами. и пакы дышющемъ востающемъ телесѣмъ. егда же небо ѩко книгы совьются. звѣзды спадуть. свѣтилникъ измѣнится. гласи и громи слышани будуть архангеловою трубою. на всѣхъ живущихъ. на земли егда тый самый Богъ нашь ѩвѣ пріидеть съ т҃мы т҃мами. съ тысящами тысящь ангелъ и архангелъ. и со всѣми вышними силами проповѣдающихъ. и предиидущихъ пред ними. егда престоли поставятся. и на судищи сядеть несумнимый судиа и владыка. и вси нази преклоненами выями. судя и исправляя. испытаа совѣты и дѣлеса и словомъ извѣстнаа наша. егда во м҃гновеніи ока всему сему свер҃шающуся. изнесется великое и страшное осуженіе. призываа убо праведныа во царствие и в жизнь вѣчную.
грѣшныя же || отсылаеми въ огнь кромѣш- 250. в.
нии. и в червь не усыпающий. во т҃му не свѣтлую. и пропасть великую. доходящюю до ада во огнь нехладный. і непостоянный. и во вся грозныа и страшныа мукы. кто претер҃питъ та о братье. кто постоить страшному и болѣзному. к҃то усрящетъ страшнаа и различнаа. видяще небо раздирающеся. землю дерущюся. видѣнье множьство ангелъ. самого Господа Бога грядуща на облацѣхъ. судити всей земли. но не бѣша далече сия. но близь чающихъ. и се близъ прі дверехъ судии. се же рече женихъ изидете в҃ срѣтеніе его. инии убо имуще свѣща свѣтлы. чистоты. и масло милостыня. и люб҃ве из҃бытка. иже имать безблазна. усрящеть его. и внидемъ в чер҃тогъ его с нимъ. аще ли же отсылаеми будемъ отъ божествевыхъ дверии онѣхъ. не отвер҃зшем҃ся намъ. и тол҃кущемъ злѣ мудръствовавшихъ и дрѣмавшихъ. и спящихъ. и неготовомъ обрѣт҃шимся. тѣм же да не сключаться намъ сии. востанѣмъ не спимъ. отъ сна лѣностнаго. въстанемъ умаляющеся отъ сего унынья. воспрянѣмъ убо отъ пьянъства. отъ несытьства словобореніа. уклонимъ душа требующии тѣхъ. неполезными желаньи.
утвердимъ сердца || крѣпостною вѣрою. 250. г.
имуще та колѣблющеся отъ жажи душевныа. и пакы свѣтлыа. и любоплотныа. ли

благотекуще. еще тецѣмъ не препирающеся. не попол'зающеся, востанемъ покааніемъ и трудомъ подвигнем'ся к' поспѣшенію заповѣди. ли окаменени неистовьствени. и удаленіи. возримъ на небо и мира узримъ. и любоврачники и любоигреники. искоренимъ слезами покааніа. и удаленіи сердцемъ. ли окаменени и не хотяще двигнутися на добро. свѣтлии еще просвѣтим'ся. чистии еще очистимъся. востаниви и паки востанемъ. добродѣтеливи и еще удобримся многоспѣшницы еще дѣлаимъ. т'щаливии еще пот'щим'ся. и тощ'но дѣлаимъ. смиреномудрии. еще вознесѣм'ся святымъ смиреніемъ. братолюбцы. еще възгнѣтимъ любовно другъ другу любовь. предстояще дѣломъ служению. и всякому благочинью. еще имуще печаль свою. бестрастно и преразумно. ѩко в чину свѣтлыхъ. очима правыми. послушающе и покаряющеся. еще приложимъ, прекословье отложаще. не роп'щюще на благоподвизаніе. не прилагающе служеніа. не тружающеся на дѣло. ѩко сынове свѣта и чада мирнаа. дѣтельствующе
251. а. и служаще. ѩко архангели || и ангели. и преже судища и на судиици. и преже молитвы и по молитвѣ. ѩвитеся вседержителю Господу нови. злый н'равъ отложьше воспримѣте свер'шеніе. не любяще тѣла ни сластолюбья. отступающе отъ дерзновеніа. и другозазираніа. къ божественой люб'ви горяще. мощь имуще на тѣло. на пощеніе на б'дѣніе. ѩже в васъ на даръ не лѣнитеся. иже дастся намъ отъ Господа нашего спасеніа. и во благодѣяніе вводяще. любо изрядницы. любо пивцы. любо ход'цы. разумѣвайте на полезное свер'шеніе. желаніе отметающе. на пищю господню и на словеса его дѣлающе дѣло божье. не падающеся и по образу все дѣлающе. просите покоа. ибо всепагубное и внезапу. да ні всякого житискаго теченіа. изъобилуеть к' подвигу. поучающеся закону господню день и нощь. паки попецѣтеся о божеств'еномъ воспоминаньи. ѩко престоѩньи и неодрѣманьи день и нощь. а не валяющеся ѩко бесловеснии животнии. во время служ'бы всякыа. отверзите уста. привлецыте духъ. пойте Господеви разумно. вси вся дѣлающе благоположнѣ. присно пекущеся. присно текуще и срищющеся. бесѣдующе и с'бесѣдующе. желающе и прежелѣюще. понужающеся и пренудящеся, утѣшающеся и утѣшающе. умирающеся и умирающе. ѩко огнь възгнѣща||юще въ божественой ревно- 251. б.
сти. ѩко мечь наостряющь на ратобор'ца зміа. ѩко оружье простирающе на возмещеніе заповѣди божьи. ѩко тѣмъ соблюдаеми и стрегоми. Богу угодите. ангелы ум'здите. человѣкы удивите. н'равы теченьи преподобныхъ отець нашихъ преходяще. им' же бо тѣхъ воистину мудрости подобитеся. и приобрящете приобрѣтеніе достойно. ѩко же возлюбисте мира ни возлюбисте плоти. ни возлюбисте тля. ни усумнѣстеся люб'ве сего житья. но по малу ократистеся. мало острастистеся. мало бо есть сущаго по множьству будущаго вѣка. да аще 100 лѣтъ с'дѣ живемъ. то получимъ жизнь вѣчную. получимъ ли радость неизглаголаную. бесмертье и царьство небесное. еже буди вамъ не по малу испол'нити. страдалнымъ вашимъ покореніемъ. вѣрующимъ невредно восприяти і восприяти. о Христѣ Ісусѣ о Господи.

О любви еже ко игумену. і о терпѣньи и о страданьи. не посрамитися еже преданаго намъ аньгильскаго образа. Слово 84.

Братья моя и отцы и чада помол'чахъ мало елико же времене зла преиде. понеже в самѣхъ бывши благодѣти Христовы. и свершаемъ постное наше житье. нуж'но есть паки по обычной дѣтели. аще ли же възмогуть таковыхъ извѣщати. елико же утѣшеніе ваше довлѣеть. елико же в собраніе и в совокупленіе васъ Святымъ духомъ. || на преплутье вашимъ душамъ. в' 251. в.
желаніе люб'ве благиа. мало же достойнаго. мало провѣщеваю. и худъ сы смиреныа глаголы предлагаю. аще ли же вашего ради благопослушаніа. ѩвится нѣчто благо отъ мене непотребнаго въ славу величья его. се же преже имамъ глаголати. ѩко примѣтаю и прилагаю ко мнѣ грѣшному. истин'ную любовь вашю. и преистин'ныа и не отступныа вѣры. ѩко во время подвига не узрите.

ѩко нѣкыхъ придущихъ. наздании л'жеименитии. но о чада присиаа о Бозѣ приложихъ вамъ страсти по единому. не посрамитися еже о блазѣ промышленіа. аще ли же котории попол'зошася и отступиша. то ничто вамъ ни дивно. понеже и дьяволъ въ ангелѣхъ. и Юда въ апостолѣхъ. да не глаголю со инѣми. иже 60. она иже вкупѣ помыслиша. на великаго и божественаго Саву. ѩвившася отложницы и бор'цы. что убо прочее вамъ достойно прирекy. кую ли похвалу положю. положеніа ли приложю на похваленіе ваше. вси ѩвистеся в мирѣ преукрашени. отцелюбиви. боголюбиви. единодушні единомыслени. никакоже не падающеся. единимъ страхомъ боящеся. преже убо Бога боящеся. и сего ради исповѣданіемъ вашимъ не предасте закона. но како удивистеся
251. г. в мирѣ. || прославистеся на небесѣхъ. ублажистеся отъ благочестивыхъ. вездѣ воистину. ангелскый образъ вышнии. удивися о неразоримѣмъ терпѣньи вашемъ. но единомъ союзѣ люб'ве тер'пѣніа вашего. подвиг'ше тако и таковаа. ѩко всюду наполнивше землю и море прешед'ше словомъ. никакоже посрамистеся но стоите крѣп'ко. дон'деже и сами дер'жаще скоро чающе чюдесе. будеть бо то по смущенію потребленіе. и сиа убо таковаа. будеть же малолишеніе всяко. конечны день не стер'пимое судище. ѩвленіа Господа нашего Іисуса Христа. иже въздасть вамъ ѩкоже вѣровасте во всѣхъ сключ'шихся. тако малое вамъ слово благодареніа. и словозданіа. и сими запрѣщаю. а не бляду на ся ни на вы. азъ бо есмъ земля и попелъ. и ѩко же нѣцыи глаголють но не глаголъ. ибо не лѣтъ ми есть подробну глаголати. обаче ѩко аще речеть кто что о мнѣ злѣ. истиньствуеть. кромѣ еже не еретику ми быти. прочее радуюся о глаголемыхъ. сам' же на ся бываю. и расмотряю ѩко же есмъ не повиненъ самъ. азъ есмъ к заповѣди. ѩко отселе разумѣю. ѩко подобаеть ми дѣлати. и елико отступаю отъ нихъ. ибо глаголати тако. и другимъ человѣкомъ ничто же приношю. но паче крѣплие имѣа ихъ с'ставленіе. ѩко святии
252. а. отцы наши учять. || второе же слово да не посрамляюся. еже о поднизаньи вашемъ отъ образа сущаго. но ѩко начінатели свер'шающе. достойнаа и добродѣтел'наа. свѣтомъ свѣтъ вяряюще. и славою во славу грядуще. се же всякыа добродѣтели вашеа в'воженіе. ѩко елико привлачимъ есмъ въ смиреномудріе. и понужаимъ на послушаніе не праз'дномъ быти. любы кротость бѣгаеть своего совѣта. то довлѣеть отъ негоже смерть. еже на лукавъствовати. не любити славы. скоро отмѣтатися пагубы. еюже падошася. над'шійся отъ вѣка даже и досела. в семъ покореньи лукавьствовавше. нынѣ же убо ѩко же уже очистившеся отъ тер'нья. пакости и вол'чьца. благоуплодисте чада моя. благо оживисте. новое житье показасте. ничто же принесше сихъ попол'зъшеся смыслы. да бысте тѣхъ не пострадали. нси чисти вси тер'пяще хулу, уничиженіе. досаженіе. брани иноплеменникъ. въз'держаніе терпѣніе. се бо послушьство покоренію. и аще си воспоминаете. приимѣте вѣнець праведный. ѩко на больший образъ не умалистеся. пишеть бо ѩко маловѣрный. и многовѣрный будеть. и в зѣло малыхъ умалиться. ѩвѣ есть ѩко великый ни кон'цемъ пер'ста прикоснутися не можеть. что бо убо ѩко убо горяще любовью Христовою. || и устав- 252. б.
лешеся настоящими бѣдами. введосте доблень всегда паденіа. притецѣмъ на благо оно одѣяніе святыхъ отець нашихъ. их' же недѣян'но преслушахомъ. гордостью прекословьемъ. др'зновеніемъ. хулою мятежемъ. миром' же и ангелскымъ ставленіемъ. скровищемъ духа утѣшеніа. вѣсте еже глаголахъ. ѩко истин'но и благо. аще ли же блага и любовна. аще ли же прелюбовна како и вы не приимете ли тѣхъ. како не любите не крѣп'ко ли держимся. и что ради не ѩвимся. чюжихъ же ублажаемъ. им' же чюдим'ся. сего бо тако мудръствуимъ. но не измѣнимься паче же бесловесныхъ. кто мудръ и наставникъ в насъ. отвѣщайте ми блазѣй вси. кто сохранить заповѣди Господня. умол'коша никъто же да аще тако есмъ. блажени аще тако свер'шимъ подвигъ пресвятій. и буди благодѣть Господа нашего Іисуса Христа, исповѣданіемъ и молитвами отца моего и отца вашего. утвер'жающи и наставляющи и на-

правляющи васъ отселе и в будущии, въсяко дѣло благо. о томъ самомъ о Господѣ Бозѣ нашемъ. емуже подобаетъ всяка слава.

Ико мала супротивна добродѣтель. злобнаа же благополезна и низъносящии. сего ради пречестнѣйши и трудниши преводящіи насъ на ту крайнюю добродѣтель. еже получимъ присную обитель. Господи благослови отче. Слово осмидесятъ пятое. ||

252. в.

Братья и отцы. еже глаголюще то то и творите. отъ ищющихъ преже грядеть обрѣтенье. ꙗко еликоже одер'жимъ не хвалимо есть слово. но есть разумѣти ꙗко почюдитися. ꙗко о злобѣ убо единою ли дваж'ды рекохъ. супер'на і лукавна. аки егда врѣжаеть собе. и послушающаа к неполезнымъ дѣломъ. отнудь въ едино время часа сеа добродѣтели. и тмами обухающихъ спасеніе. едва аще воз'можеть привлещи душю на положеніе богочестьа. тако бо убо двосѣтел'наа вещь нѣкаа благаго человѣческаго естества. ꙗко же се путемъ нѣкто шествуа. текий отъ нѣкыхъ. отъ нѣкых' же приложеній злыхъ благоскор'бенъ. и низънесомъ зѣло. и помышляꙗ путь на небо отъ земля наставленіе суще. како убо труду потреба. и како злобьству вещь. не разумно намъ отъ того краа. и како удобье простирается намъ. до сея долѣшняꙗ земля. сего ради прилежимъ тому руконаведеніе тому любовному тому. другъ ко другу и дружебникъ дружебнымъ. глаголюще и провѣщевающе. ничтоже земное ни слабо р'веніе. но о небесныхъ но присносущихъ. их'же в'зити оставихомъ. но да не снидемъ. что бо словесы въсловляти есть. души послѣдовати. и ꙗко возвысящися во т'му влазитъ.

252. г.

еже прозрѣти долу, тако || и в добродѣтельна образъ житья обратити душевное око. но на высоту уповати благоуподобнѣ и полезнѣ. идѣже глава ваша Христосъ. идѣже сокровище наше и жизнь вѣчьнаа. никакоже что же у бо братье прочее медлимъ не взидуще. ни ли попечем'ся на горнее взиранье. не бо отъ силы нашея того постигнемъ. но отъ божьи помощи и заступленіа. и се воспрянухомъ и видѣхомъ, и есмы ктож'до по желанію своему. о сем' же и овомъ добродѣтели мѣсто принесѣмъ другъ другу бол'ши телеснаго образа въ душевнѣмъ положеньи. и другъ другу теплѣйшее целованье дадимъ. во смиреньи. и в послушаньи. ови убо лѣнивъ благодѣти. еже къ ближнему любовь. а другый в печали многоприложеніе. ли на первонач'алное служеніе. ли на дѣло наставленіе. ли на потребованіе наставленіа. иконому глаголю. кѣлареви старѣйшинѣ. обуви шев'щю. портніку. и иному коемуждо иже в томъ есть. вси бо в путь Господень ходите. и вси нетлѣн'ныꙗ вѣн'ца то самъ преуготоваеть. токмо да мало принесѣмъ. мало претер'пимъ труды, поты, наведеніе дѣланіа. бдѣнье пощеніе. пѣтье. потруженіе подъиманіе. ризное истоненіе нагота. аще бо кто терпить в тѣхъ братья моя. послухъ Господь тому. но смиримься и попецымься || 253. а.

ктож'до умаляющеся. и елико в силу вдамыся. покой свой проливаемъ. но зрите и сами колико дѣло есть. тол'ми облецѣм'ся. и обуетеся. доволными руками. и покойными. не шествіемъ суще на ино ни помышляюще присно. и с такого съставленіа сущьства. обаче совокупляйтеся, и ал'чите и вжадайте. наготьствуйте. за любовь Христову. о них' же божественый апостолъ. во гладѣ и в' жажи. в зимѣ и в наготѣ. во иномъ страданьи ꙗвистеся живуще. не тако но вси святии. преходиша бо рече в милотехъ. и в козлихъ кожахъ. лишаеми скор'бяще. озлоблени и в пустыняхъ скытающеся. в горахъ и в пещерахъ и в пропастехъ земныхъ. аще бо ти тако каковы инако жившеи. инако рекуще живохомъ. сами тѣхъ сподобихом'ся чести, никако же но аще видится в кую добродѣтель причтенъ будеть. радуется ꙗко ч'тенъ есть въ прꙗсло святыхъ. наготьствовавъ и жадавъ и ал'кавъ. и в поношеньи бывъ. и въ обидѣ, равно же убо ни достоинъ. ꙗко таковому пребыванію своеа братьа претворенію. ли жизнью пожив'ше мужьскы. н'равомъ крѣпльша. ꙗко согрѣшеніа ради преже бывый. ли сущимъ дол'жнікъ бываꙗ. и тако да расмотряеть

253. б. ктождо. и вся со благодареніемъ || приемлеть ѩже оть Бога преже имущихъ даемаа. никако же не будуще роптаніа. ни оклеветаніа падающаго. токмо воспоминаніе к разумнымъ и къ благоговѣйнымъ. придущу добру требованію. да аще си творяще пребудемъ. блажени будемъ братье. и онамо покой приобрящемъ идѣже нѣсть труда ні печали ни болѣзни. ни въздыханіа. но всюдѣ радость и радованіе и веселие. благохваленіе. бесконечный вѣкъ. о Христѣ Ісусѣ о Господѣ нашемъ.

О прилежаньи словесныхъ овець Христовыхъ. і отбѣганьи братьи нашіа. и утверженіи еже к Богу житья нашего. Слово 86.

Братыѩ моя и отцы. не можеть двигнути направитель дондеже корабль не будеть вовлеченъ в море. но по дьменію вѣтра ли пасьтухъ добрый. еда узрить звѣрь усрѣтаеть его. и не дасть въсхитити овчате никакоже. но обаче печетася и трезвитася текущаго гоните. бдита и стрежета. не дадуще ни сѣмо ни овамо. дабы управити. и отъ тревол'неніа избавитися. і стадо отъ восхищеніа. тако и нынѣ иже душамъ предъстатель. иже словеснымъ овцамъ наставникъ подвизается. и много убо множьство. и бол'ше начало. и болшей бѣсѣдѣ и спасеньи. сего ради азъ смиреный соумнюся. трепещю въздыхаю и тужю. видя
253. в. себѣ недостоинъство || и достоиньства величьство. и претребьства предъстательство. и злосѣмен'ныа вещи. воистину бо дѣло есть начало душамъ. и съставленіе людемъ толико. из них'же елико падають и простоѩща. невидимыхъ и видимыхъ. на всякъ день достоино намъ не глаголати. не тако ли бо ѩко же и в морѣ буря воставляющи. и граду дышющю. есть видѣти. отъ общаго житьа. егда же лукавии дуси дути начнуть. воздвизающе бещинье посреди братьа. безумныхъ ради и не довол'ныхъ. и прелѣнивѣе. ли пакы ѩко звѣри дивиему вскочившю посреди стада и восхитившю овча. ѩко же отстанеть отъ своеа братьа. ѩко же преже тридневенъ. потом' же лишенію окраденіе и мужьству. и обычай отъ звѣри своего плотоѩд'ца. ли восхыщеніемъ. но не отъ душетлѣннаго бѣса. врежающа посреди насъ. и снѣдающе мыслено во л'сти пути его. и въ поспѣшеньи страсти его. съл'сти его и восхити и п'рвѣе. и не умалися человѣколюбье божье на утвер'женіе возвращеніа. и пакы в'водящия в' жилище свое. но уже абье отвръгошася. и отринушася. раздражашаса и смятошася со душами. покровъ и одежю. а иного аще не дерзну рещи. дѣлы еже къ Богу извѣщевати. дающу и могущу и хотящю, и аще не въ истину ли Богу исповѣданіа. || при- 253. г.
емлющю судити хотящю всяческымъ. потому, еже рече безумны въ сердци своемъ нѣсть Бога. тако дѣѩша, тако отскочиша отъ братья. тако положишася подножьемъ божественаго положеніа. и тако отвергошася всѣхъ согласныхъ на страшнѣмъ судѣ его. до крови же и смерти потер'пи. постражи дѣломъ и словомъ. вся приими. о горе о горе. како не въсплачю окаан'ный. како не възрыдаю злыхъ пастухъ. како не постону отъ таковой пагубѣ. о паденьи томъ. овча бесловесное погубивъ не скор'бит' ли. и не печалует' ли. и сум'няется. и како азъ не стражю ли не тер'плю. ли лишеный отъ погыбели сей. но сего по грѣсѣхъ моихъ бысть имъ. ѩко же речено есть отъ раны и жестосердья. и бестрахованіа. и по обидѣ божьи. аще быхъ пѣлъ се. тер'пя потерпѣхъ Господа и внят' ми. и услыша молитву мою. не ключими быша ини. кто ны разлучить отъ люб'ве Христовы. ли скорбь. ли тѣснота. ли гладъ. ли из'гоненіе. ли мечь. ли бѣда. ѩко тебе ради умр'швени быхомъ. тебе ради весь день. но ни во что же таковыхъ глаголати ни дѣлати. весь день поучатися злымъ в себе. и устъны л'стивыа подвизающе. шеп'чюще праздно. извѣтующе кленущеся. и л'жюще не престаете. винующе и виновати суще. и малою лѣностию влекущеся, || въ глубину непостоян'ную. 254. а.
ег'да бо начнете нѣчто подвизати на дѣло быти. и прекословнии будете на послушаніе. и жестоцыи на покореніе. не ѩвлени и подвижни обрѣтаетеся отъ поспѣшеніа дыѩвольска мѣсто и время на постояніе благо-

положно. приходить бо князь мира сего. на покоряющаѧся ему по любви. тогда в постояніе то грядущихъ. не токмо вамъ но и братьи друзѣй. к супостату тому ѧвляющихся. о нужа, нужа нѣкака. будеть что дѣлаете. како побѣжаеть дѣмонъ. како посрамляемься сохранникъ нашихъ святыхъ ангелъ. како приложимся к части належащаго. к срамотѣ. великаго Бога нашего добраго пастуха. давшаго себѣ за ны. за избавленіе креста ради и смерти. како узримъ лице Его. како избѣжимъ гнѣва Его. ни обрящется мука по злобѣ нашей. достойно судящимъ насъ. ѧко же искусихомъ Его. приимающиѧ насъ въ вѣчное мученіе. въ злаа въ скотьскаа. въ злосъставленнаа. во всезлая. но ини всхищають царство небесное. а мы отъ неподобныхъ въсхищаеми. инии мученичьское стоаніе покажють. а мы въ отметномъ паденьи станемъ. инии вознесутся на небо. а мы въ преисподняѧ земля снидемъ. иніи въсхоженіа. добродѣтели положиша въ сердцѣхъ. а мы низъхоженіе || ражаемъ во своихъ пагубахъ. не въспрянухомъ узрѣти древле не въстахомъ и не створихомъ пророческаго оного. утвердивый насъ утвердилъ еси. ей молюся приступимъ подвигнемся потецѣмъ зане быхомъ погыбли помолимся за обращеніе. убѣжимъ имъ в нейжи ти увязоша. не дѣтелни бывше боголѣпныхъ и преподобныхъ. разсуднаго послушаніа. ручнаго благоукрашеніа дѣла нашего. въ смиреномудріи милованіа нашего. исповѣданіемъ вся ѧвѣ творяще. и глаголюще абье. изначала прилагающю бѣсу помышленіа. непобѣднаа на ны и глаголюща. иди за мя сатоно. ли на похотное сластолюбье низлагающа. ли на постоянное поущающе. ли на лѣность раслабляюще. ли на нетерпѣніе подвизающе. ли на невѣрьствие лающе. в немже бо суть присно лааніа. сѣти звѣриныа обличеніа. придание несытьства. глаголемаа ликинфиа. не спитъ. не прилежить. не обращается не пьеть. ни иного ничтоже. но дѣло ихъ се не токмо нощь и день губять души наши. единою ныпѣ и прежъ помощь. аще исповѣданіемъ утвердимъся по божьи помощи и по заступленію. прочее не лѣнимся ни падаемъся. аще и велика есть сила безаконіа. аще и лстивъ есть образъ злобы. аще и блуденъ есть естьствомъ. и единъ дѣломъ пагубы нашиа. не убоимся его. из него же Христосъ Богъ нашь нашю прия плоть. || и въчеловѣчься 254. в. тако обрѣтъ. свершися. вражьа оскудѣша оружия в конець поемъ дасть намъ власть наступати на главу его. побѣдивъ его Господь. вѣруйте уповающе въ словесѣхъ Его. ѧко горлицю. ѧко гадину попираему. о томъ самомъ о Христѣ Бозѣ нашемъ Ему же слава и дръжава съ Отцемъ.

Ѩко потреба помышлятиѧ что есмъ. или откуду есмъ. что ли бываимъ. и камо паки отходимъ. еликожде аще добрѣ пожившихъ. пріимѣмъ вѣчныа обители. Слово 87.

Отцы мои и братья и чада. вижю и расмотряю. ѧко индѣ нѣсть намъ пути полезна. ли подвигнутися намъ на спасеное слово наше. и сего срамъ есть рещи на всякъ день и часъ. отсюдѣ убо обличаемой нашей души. и елико бьеми. отъ обличникъ бѣгаеть. како страсти прилежить. и обрѣтаеть путь истинный безо лсти. но чюдо воистину чюдо. понеже убо злобы и не глаголющимъ намъ. но оглохшемъ. и одержимомъ еликоже в силу. обаче чюжимъ свѣтомъ помышляимъ злаа. и разизаимся на сластолюбье. на добродѣтель же тако ходимъ. и простираемся. едва мало нѣкако въскланяемся. и сего на той часъ въспоминаніа. да еще тако будете по исполненію словесе. вонь же часъ многу убо рекше дни. паки ѧко не послушающе. || 254. г. и забывающе ученіе благочестивыхъ. да их же въсхитить лукавый. добрѣ введеныхъ словесъ на ползу. и въ стрѣлы мѣсто тѣло грѣшное. бѣгаимъ злыхъ бѣгаимъ. ѧже лукавыхъ нападеньи належащихъ на естьство наше лишеныхъ. что же прочее о брате речемъ к тѣмъ но присно подвигнемъ нашь ѧзыкъ. отверзѣмъ наша ушеса. глаголати се и оно. в словеси ти достойное и подобное. ѧко да одержими словомъ утвержающися души. възможеть нѣкако многокозньства напасти дьяволя избавитися, сего

ради и нынѣ въспомнѧю. молюся и вразумляю. въсловляю. расмотряимъ призираемъ. что есмъ и что ради есми и камо паκы поидемъ. есмь убо зданіе божье. дѣло руку его по образу и по подобью создавъшаго. державу всю иже подь небесѣмъ имуща. вся бо покорившему под нозѣ наши. ѩко же пишеть. ангели втории ѩко ти первіи естомъ. что ради есмъ. но еже быти во славо дер'жавѣ Его. ссоусѣднікомъ ангеломъ быти по всему съхраненію заповѣди Его. умнихомъ бо ся чиномъ отъ ангелъ ѩко же пишеть. паче ничто же мало токмо тля положено. к нетлѣнію раздѣлено. к'дѣ же ли есмъ в поточномъ семъ в темнѣ жилищи.
255. а. по праотцу нашему. бесвѣта || и по преслушанію и по сластолюбью достигоша в ны того внуцы. иже плакашася и порыдаша и посѣтоваша. по подобью тѣхъ пострадаша отъ царя такоже. помышляюще откудѣ убояшася. отъ коего подобиѩ вина бысть. ангелскымъ ввоженіемъ. во блаженую райскую пищу. и тогда повелѣть к нему же потолъкахомъ владыцѣ благому приити. слово положити. по поточенію дѣаніа и жизни нашия каможе идемъ. но въ онъ миръ треблаженое жилище. въ свѣтлая села. к невечерней жизни. въ страшное прекрасное судище. идѣже всѣхъ судья и Господь. сѣдить на престолѣ славы. въ м'гновеніи ока судити всѣхъ. воздая комуж'до по дѣломъ его. сохранившихъ заповѣди Его. даѩ стоѩніе десное радость неизглаголаную. въсприятье вѣчныхъ благъ и царство небесное. его же недостигнеть умъ человѣчь искусити. преслушивым' же и лѣности ради и сластолюбья. и боязнью содѣяша лукаваа. прелюбодѣйство. блудьство. тадбу убийство. зависть мер'зость. нечистоту. отвер'жение. отступленіе. горесть т'щеславье. прочаа другыа злыя образы. възлюбивше вѣчныя мукы огнь кромѣшній. червь угрызающий. т'му не
255. б. свѣтлую || мракъ. огнь пропасть. изнемоганіе. плачь. комуж'до по своему грѣху. и кто мудръ отселе. кто добрѣ пожить естествомъ претерпѣвъ добльнѣ. уже умертвився за доброту. да в день онъ въсияеть ѩко солнце. будеть в части святыхъ.в ликостояніи ангелстѣмъ. в весельи мученичьстѣмъ. въ сладостѣ пророчестѣй и апостольстии. убѣгаимъ своего сластолюбья плотнаго. за умаленіе сердца. за миролюбовный н'равъ. за малое и за мерьское ни какаже. достойна доити до оного лишеныа части. шюѩго стоѩніа возлагая ввоженіе. в невозвратное попеченіе. в неутѣшную муку. въ узы неразрѣшныа. в тоеже о горе о горе. в будущее паденье. ѩко нѣсть въсклоненіа. нѣсть паκы свѣта. нѣсть преставленіа. нѣсть человѣколюбья. нѣсть изборословца. ни отъ Бога ни отъ ангелъ ни отъ святыхъ. ни милости ни простыня. ни л'готы мукамъ. зане пребредомый вѣкъ вѣка. вся бо сия чада вся. аще и не мните тецѣте. и хотяще и любяще. или не мните и не внимайте. или втории теплии. и студеніи богати и убозии. добродѣтельми вси человѣцѣ. и днешнии и внѣшніи. и всяка племена и ѩзыцы. помыслите и поп'цѣтеся. подвигнем'ся поспѣшим'ся. отвѣрзѣмъ страсти ѩко скверныа. прострѣмъ руки своя к Богу спасающему. || по- 255. в.
молимся Ему на всякъ день. мученици кровь прольяша. уды раздробиша. плоть раздраша. кости сотроша. брашна лишени быша и питьа и сласти. и ризъ тон'кыхъ и обуви добрыа. чести и предстояніа и ж'ребия. их' же и смѣхъ есть глаголати прилѣжныхъ. да добрѣ отселѣ поживете. и помалу живши. по обѣщанію своему святыхъ истиннѣ слово помнѣвше. послушаніа. смирениа. вѣрно и неотлож'но и неотметно обѣщаніе сохранивъше. изидемъ ис темницы сея. радующеся и веселящеся с' дерзновеніемъ. с надежей благою. пріати отъ Бога обѣщаніе вѣчныхъ благъ. иже буди всѣмъ намъ получити. благодатью и человѣколюбьемъ. Господа нашего Ісуса Христа.

Ѩко подобаеть игумену на путь мученичьскый на покорение наводити. вся творити бодры, елико на похваленіе приводити да на врагы побѣду въземъше. вѣнца вѣчныа. отъ трудоположника Бога воспріимуть. Слово 88. Господи благослови.

Братьа моа и отцы плотью текущихъ ввѣряются котории суть. приемлюще к подвигомъ. и показающе како

и кде ли. полезнаа приимуть и возвратятся. и ина елико на любовь вводится. еже на побѣду приемлющихъ. тако бо убо лѣтъ есть. и намъ смиренымъ к вамъ сущимъ трудни-
255. г. комъ и страдалцемъ || Христовымъ. на путь наводити мученичьскаго покорениа. вся глаголати бодры елико на утѣшеніе. елико на мужьство. елико на благохваленье. елико на терпѣніе. елико на благодушье. елико во искушеніе. плодоносить на добрый подвигъ вашь. да на врагы ваша побѣду прием'ше. вѣн'ца не времен'ныа но вѣчныа. отъ трудоположника Бога приимете. вѣдѣхом' же и мнимъ. како ти пристроишася на подвигъ. бѣша отъ прит'ча смотрѣниа. оні нынѣ егда приста время подвизаніа. паче же преже времене. ѩко подобаше прихожаху и пребываху. но т'щахуся и на другое. искушающе и назнаменующе. просяще да им' же обрящють всѣми ввоженіи устроениа. ѩко и ходяще посреди возбраненіа. и пища ѩже у нихъ не свер'шися. но елико они творяху и дѣлаху на пищу телесную. и благодостойное на художество. слово же ихъ бѣ ѩкоже рекохъ. нощь же и день. не инако но елико бесѣда ихъ бяше. и како исхожаху въ пересѣлинахъ. и тако бѣ не мало ихъ подвигъ. что ради и ни побѣдою приаша нетлѣн'ныа вѣн'ца. и помощную м'зду. желають же видящихъ и любящихъ. посрамляют'ся побѣженіи нынѣ тако ти. и мнози к
256. а. нимъ подвизаніе || и сов'прошеніе. стоѩще иже на часть ихъ зряще како подобаеть намъ и вамъ имѣти подвигъ прилежаніа. испытаніа попеченіа бдѣніа. въспряновеніа. по тѣх' же и онѣхъ. сим' же и овѣм' же. нѣсть бо искусно ні научено ни умалено же. супостатъ и отметникъ нашь врагъ. но супротивь стоить и много тѣмъ и неисповѣдимо. еже на насъ поученіе творящимъ. ѩвляется кдѣ плищюеть. откудѣ срѣтаеть. откудѣ отвѣтъ творитъ. откуду ли помѣтаеть. злыя стрѣлы лаѩніа попол'зновеніа. ими же порѣваеть и низъполагаеть в землю смиреніа мнихи. и возбраняеть на благочестье. но обаче великъ есть намъ подвигъ но велика печаль но велико прилежаніе. недоволно есть руку воз'дѣти на небо и рещи. призрѣ Господи отъ святого жилища своего. воздвигни силою своею приди и спаси насъ. много намъ требѣ и беспрестани. еже о сихъ поучатися и глаголати. и нигдѣже но имуще расмотрение. и помышленіе. и о сѣхъ тако со смиреніемъ и съкрушенымъ сердцемъ. и то со упованіемъ и мужьскою душею. и се с вѣрою истинною и послушаніемъ искушаем'ся. ѩко отсюдѣ врагъ видя оканьствуеть и отвращаеть. не оставить Господь добродѣтел'наго подвижника. умалитися никдѣже. за помощь Его || призывати имать. 256. б.
на того бо упова сордце мое. и поможе ми. и цветяше плоть моя. и тому помогающю. кто противустанеть сил'ный. кто низложить крѣп'ки и никтоже. но аще противустанеть 1000. и т'мы врагъ не убоится таковый. ибо о имени Господни противлюся имъ и расточю ѩ. аще и путь далече есть. простираа бо толико. и толико лѣтъ получаа. но единого труда къ Господни помощи. и к' побѣдѣ восприятье. тамо за единъ день текуть. побѣжающе вѣньчеваются. радують же ся и веселятся. не токмо едино то наипаче радостно и на нѣкое лѣто. и пакы ѩко побѣжающе суть. но не о предлежащемъ нашемъ страданьи. аще бо сподобиться кто побѣдити. блаженъ той треблаженъ. и мнози блажени. ѩко единою вѣньчастеся нетлѣн'ными вѣн'ци. присно пребывающими. тѣхъ радость и веселье. и слава и свѣтлость. супротивье немало судищю. и благоугодному множьству. времен'ну же и не измѣняющуся скорѣе. но на велицѣмъ судищи. идѣже чиніи предъстояніа ангельскаѩ. идѣже страхъ и трепетъ неисповѣдимый. и отвер'заем'ымъ же содѣян'нымъ и извѣщан'нымъ. и возглашающи трубѣ. и зовущи вся небу свивающюся, земли трясущися. звѣздамъ спадающимъ. солнцю померкающю. лу-
нѣ || отемнѣвающю. всякому съставленію из- 256. в.
мѣняющуся. рѣцѣ огненѣй текущи. пламени паляющю. черви угрызающи. скреж'чющему и суще плоть грѣшныхъ. пропасти ѩвляющися. темнѣ и стужающи на восприятье осуженымъ. узамъ и приготовлешим'ся на разрѣшенье жиламъ и костемъ. и мозгу. и како уже приглаголю. еликоже напастныхъ грѣшныхъ. праведным' же обрадованіе и веселіе. горе горе тогда в тѣхъ стоящихъ.

ꙗко и отъ ангельскаго сон'ма отпадающихъ. и хулимомъ и стоящемъ в сѣтованьи. оставляющем'ся. и не могуще ни очью возвести. за безумие и за бесвѣтованіе. потом'же во узы бьемомъ и предаемымъ злымъ ангеломъ. купно попирающихъ ꙗ отъ бѣсовъ. ведомымъ в пагубу. злаꙗ дѣлавшихъ плотью. въ пламень лютый слышащим'ся душамъ. кон'ца внюже вмещутся. муцѣ не имущи. како ꙗко тако польза будеть. да до скон'чаніа приимемъ. и всякому человѣку похотная дѣлавшю восприяти въ сластолюбиихъ и в неполезныхъ всякому человѣку. отъ них' же восприимаемъ тщету лукаву въ нихъ-же и страсти и неполезнаа злаꙗ. в них' же приимемъ угрызеніе. и погубимъ бещисленыа таланъты злата. егоже прикуповахомъ
256. г. единою руко||ятью мѣдниць. и погубихомъ своими муками то. его же въ единъ день. паче же ни единого же рас'судихомъ прияти. от'щетивше непребредомое царьство. лишеві злая дѣлав'ше. лютѣ лютаꙗ дѣлавше. отложницы бесловесни осудихом'ся. словесни и судище терпимъ не исконьчающаꙗся мукы. но пришед'ше узримъ подвижникы Христовы. добрѣмудръствовавшая. вся отложившая своя воля и похотии. и бисеръ Христовъ токмо стяжавшихъ. не сол'стивших'ся сущемъ в житьи отъ л'стиваго. но ꙗко л'стиваго вмѣниша. апостольскы рещи воистину не поработившихся страстемъ, но поработиша душа бестрастью и сохранишася. и работати вжелѣша. единого послушати Господа. иже не впусися многыхъ по подобью. паче же посмѣꙗвших'ся. и. в посмѣхъ сътворьше мира. и иже в мирѣ. и иже в немъ играющихъ. и ꙗко добрии и любимии прикупницы. злымъ и лукавымъ и вреднымъ не приложишася. въздер'жаньи доблии. и отверг'шемъ плотная сластолюбьа. и възлюбившимъ дѣвство и нестяжаніе. молитву же и ина елико же иже возненавидѣти грѣшныхъ и безаконие. и тако мудръствоваша. добрѣ тако. да всякую красоту мир'скую всѣхъ человѣкъ имѣвше въ уме-
257. а. ты. отвер'гъша а Бога ради. ничтоже || велика не створиша. но по единому свѣту. и ꙗко убогую славу и сокровищемъ неоскуднымъ и ко чести непребредомо и измѣну створиша. и зримъ ихъ онамо како веселятся. како благословляется. добрыхъ свѣтъ деснаго ихъ свѣта. благыа ихъ купля. да вкратцѣ распростремъ слово. емуже нѣсть конца веселию неизречен'ныхъ словесъ. овѣм' же пакы нѣсть края скор'би. и изнеможенію и мукъ. неразлучнаго образа и слова что се нынѣ, да разрѣшится убо чювьство. должни есмы восприяти и похвалити дѣло иже содѣꙗхомъ. велико и блажено. убѣжавше мира и мнишьствовавше. въ чистотѣ поживше житье. кое прочее да теченіе на теченіе. и красоту на красоту. и желаніе на желаніе приимьше. и ꙗко вперившеся и распалившеся сердци възлетимъ къ Богу добродѣтел'ми. ни в' чем'же дающеся вмѣстити дꙗволу. никакоже одержати насъ вдобродѣтелим'ся прочее доброславиемъ. убѣгаемъ преслушаніа. урищемъ роп'таніа. шептаніа дерзновеніа. блядиѣ многословыа. лѣпости языкоборьства. убийства. зависти. клеветы ненависти. всякыя мер'зкыа страсти дерзающе. и сиꙗющe смиреномудриемъ. ꙗко добрии богобойніи преукрашающеся
пос'лушливи || небесному званію. дѣвства 257. б.
благородъство. покаянію просвѣщницѣ. плачемъ радующеся. еже есть другыхъ преподобныхъ дѣло ихъ же. буди всѣмъ намъ получити. и наслѣдникомъ быти небесному царствию. о Христѣ Ісусѣ о Господѣ нашемъ, Ему же слава.

О люб'ви еже любити и насъ владыцѣ Христу. ꙗко мнозѣмъ трудомъ и потомъ исправити добродѣтель. и подобаеть не умалятися намъ на потруженіе· дон'дѣже улучимъ царство небесное. Слово 89. Господи, благослови отче.

Братья моа и отцы. всяко ученье и хитрость ко своей кон'чинѣ взираеть. учащему востаяти. и бо дѣлатель не к' сущимъ т'щит'ся измемогаꙗ дѣлательства зря печалуется. но к' будущему плоду даеть расмотренье. прелюбовнѣе восприимаеть земное остращеніе. и кораблекикъ в мори воздвизающюся бѣду видя шествие вставляеть. но к' будущему при-

обрѣтенію взирая дерзаеть на множайший путь волнъ же и духа бурна пакы купець на малъ путь пристрояеться. хотя не почиваеть не лѣнится. но на приобрѣтеніе прикупа приходя начинаеть. предлежащее остращеніе, и просто рещи на всякомъ пути иже подъ небесѣмъ. все убо елико же получить что ли царь. ли князь. ли богатый. ли велможа. ли небраченъ. ли браченъ. с
257. в. трудомъ и постомъ. с прилежаніемъ || и со тщаніемъ. со бдѣніемъ и со бодростію. с помысломъ и со свѣтомъ. блюдася с потерпѣніемъ. и з долготерпѣніемъ. и другое елико же надъ прилежащимъ видѣніи спрятываеть. тако бо убо и надъ хитростью. в нашемъ глаголю житьи. дѣло тако получити. но много молящеся. трудомъ и болѣзнію. на свершеніе и на скончаніе. ѩже бо отстоѩть востоцы отъ запада. и различному сему ко онѣмъ. ѩко убо отъ земля и к земли видимая и свершенаа хвала. отъ Бога и на небо чаеть. аще ли же отъ тѣхъ нынѣ трудовъ. и болѣзни и пота ѩкоже рекохъ. како в насъ множицею должни. сего ради тѣсный и прискорбный путь вводяй в жизнь вѣчную. сего ради кто взыде на гору Господню. ли кто станеть в мѣстѣ святѣмъ Его гласомъ святый Давидъ возпи. и пакы к тѣмъ. кто дасть ми крилѣ ѩко голубь полѣчю и почию. сего ради на всякъ день достоить и часъ. и намъ грѣшникомъ к тому совпрашанію приходити. извѣщеваимъ и слышимъ, и свѣщеваемъ и блюдемся. бдимъ и печалуимся. а идѣже удобъ обрящемъ просимаго. то тружаемся и обращаемся. и привлачимъ вездѣ еже на спасеніе простирающеся. какоже инде запрѣтника ради спасенію. и пакостника душевному пути дьавола. то бо есть отъ дний вѣка. даже и
257. г. до||селе на родъ нашь подвизаяся. и заграждая намъ еже на небо пути. идѣже пребываеть наша надежа. того ради гордыня ослабляемся того. но никакоже о братья моя не отпадаемъ ни отрѣваемся. въ блаженѣмъ и въ честнѣмъ житьи семъ претребьства его. Бога бо имамъ помощьника и заступника. воздвизающа отъ земля нищаго. и отъ гноища вознося убогаго. препоясающаго силою немощи естества нашего. и побѣжающаго искусника нашего врага. токмо силою нашею. прилагания не почиваемъ. токмо приложеніа нашего. показающе не умалимся. не тако ли рачаще восхощемъ и вжелѣимъ. не тако ли роднѣе ли наши внукы ны возлюбиша. ѩкоже насъ любить и милуеть владыка всѣхъ Богъ. подвизайтеся на спасенье свое. идѣте на ученіе свое. отверзите очи умнии свои. покажите свѣтлость доброты вашеа. красоту желаніа своего. отверзите ваше ангелско свѣтоввоженіе. на небо небесное. сохранникы отъ невидимыхъ врагъ. подъ кровомъ крилу помышленіа ихъ. ѩко на добрыхъ что уже много глаголю. толика и таковаѩ есть любы и милованье насъ грѣшныхъ. ѩко изъ отчьскаго надра въставшаго. преклони небеса и сшедша смиреніа ради к намъ. и бысть человѣкъ всѣхъ Господь. иже словомъ || 258. а.
вся съставившаго. препрославленый препѣтый. младенець бывъ изволися. и свершены матери родитися показа. иже обогатився и обонъ полъ тайны. креста ради смерть приимый. вваряющимъ градѣ. срамоту и поношеніе. раны и ударенье. въскресъ тридневно. исхитившаго насъ отъ руку змиеву. и давшаго на него силу и крѣпость ругатися ему. ѩко скоропии змиеви пакостѩщю ему. да кто ны тако возлюбить. ли отець сына ли мати дщерь. ли мужь жену. ли другъ любящаго и. такоже за насъ любящихъ. тако пострада и претерпѣ. но не имамъ что рещи и слово исщести. и приложити любовъ и благостыню его. да иже ны тако возлюби и за ны пострада. то не помощникъ ли нашь есть на всякъ день и часъ. заступнікъ и прибѣжище. тѣмъ не отринемся отъ него страстныа ради дѣтели. тѣмже се разумѣвающе. тецѣмъ братье потецѣмъ. принесѣмся и потщимся. терпяще вся искушенія. нападеніа, ли видящихъ ли невидимыхъ намъ. сключающихся станемъ добльнѣ на борца врага. не дадимъ хребетъ на претыканье покоренья. ни на будущаа смотряще болѣзни. послушаніемъ и дѣломъ ручнымъ. пѣньи же и бдѣньи. пощеніемъ же и отсѣщеніемъ воля. и приверзѣмся к
неизглаголаннѣй радости. подобныа || жизни. и полученіе царства небеснаго. никто 258. б.

же тѣхъ преподобныхъ. ни проси ни взиска. и иного что. но еже ходити в послушаніи и отсѣщи похотий. и жити о Господи. радоватися о съставлешемуся вся жилище. и любовь и славу. ученіа глаголю и тщаніа. еже глаголются дѣла ручьная. и добропи-санье. пѣваніа и препѣваніа. чтеніе и слову-прехоженіе. добросмышленіе. и почьщеніе. и елико отпущеныхъ но не спасепыхъ есть. ибо еже творити и глаголати в служеніе. а во ипомъ ничтоже но токмо в томъ добро. и игуменимъ повелѣніемъ бывають та. рас-мотряемъ же и мы тако ли есмы. ли тако имамъ блаженый путь вашь и преблаженая жизнь ваша. и что иного привпрашаемъ в славу и в похваленіе. сдѣ и в будущемъ вѣцѣ. ни что же бо отсюду. но како честить-ся кто и прославляется. ꙗко же азъ рас-мотряю, ли о таковыхъ пришельствии. аще ли же не тако. бѣгаимъ тщеты пачеже пагубы. ꙗко оттого ничтоже приобрѣтаимъ. еще погубляемъ вѣчнаа и благаа. и отла-гаимся тѣхъ. аще бо бы не было не хужи зла зло. но како на муку предашася вѣчную. погублешихъ своꙗ сердца. разума ради не хотящихъ на спасенье дѣлати. его же да не будеть ни страсти. ни слышати намъ. но всегда по доброму пути начинающе дѣлати. боголюбезнаа и добродѣтельнаа. и жити с
258. в. миромъ и с любовью. || с терпѣниемъ и съ смирениемъ. дѣлающе вся къ спасенію. никако же противуглаголюще ни ꙗвляю-щеся. ничтоже инѣхъ страстий спѣюще. да тѣми и таковыми заступаеми и возно-сими. и благохвалящеся достигнемъ в пря-сло свершеніа. и в составъ благочинья. в по-хвалное житье. в притчю добродѣтельную. близъ и далече. на воспоминаніе благыхъ. с ними иже по сихъ. в похвалу мнѣ сми-реному и грѣшному и ненотребпому ва-шему пастуху. на получепіе царствиа не-беснаго о Христѣ.

Ꙗко подобаетъ благохвалнѣ и благоположні дѣлати намъ свер-шенаа еже къ спасенію души. и о введеньи. преложеніа и служеніи. Слово 90.

Отцы мои и братиꙗ и чада. стаду умпожающюся и вьзрастающу. окрасуется в себѣ. и веселится па-стухъ. егда паче узрить стада добрѣ хо-дяща. и обходяща гладкы и тучны. и всякыа болѣзни и восхищеніа кромѣ пре-бывающа. како убо и мы Христово стадо избранное. тихо честно. и избранно. ꙗко изббранніи. ꙗко воистіну людие. не разлу-чении. иже добрѣ питающеся в дому божьи. единопребываннѣ ходяще. на мѣстѣ хладнѣ духовнѣ. подвизающеся на водѣ покойнѣ. си истина животныхъ словесъ пытающи. угожаеть со остращенымъ || и недостой- 258. г.
ным вашимъ пастухомъ. промышленіе твo-ряще о преуповаппѣ и надѣжи. по малу по-ученіе на доброе претворяеми. ибо убо мо-люся пребываемъ в томъ добрѣмъ введеньи. что бо есть леплѣе и блаженѣе. еже работати Богу живу в преподобьствѣ и правдѣ. чисто душю и тѣло сохранить отъ всякого грѣха. в воли Его да будеть будущее благо. и присно простреть положеніе отъ мира на пебеса. идѣже страсти душа отинудь не имать. ꙗко пѣкаа птица горѣ парящи. сѣти дыꙗволя избавляется. горѣ лѣтающе в выш-нихъ. ꙗко тако радуется и веселится. ви-дящи красуется и веселится и играеть бла-женное пѣкое и избранное. тому уже бла-гому оттудѣ плодъ прииметь. трудъ же бла-гыхъ зижется воистину. и многъ о томъ подвигъ. и по тому достойнаго и попечал-пѣйша. ли презорьства. свѣтующихъ пре-будеть. двобратно бо есть истинное слово. и двосѣменное. рече благое человѣческое естьство понеже ныпѣ вамъ на то изидосте из мира и приидосте сѣмо понеже сего ради отвергостеся мира. и ꙗже в мирѣ по-неже благодать симъ бысте. странни и пришельцы. отца сродницы своего. но из-мѣнистася своею кровью. и образомъ иже отъ мира. о всякомъ попеченьи. и о печали радующеся. || прирекосте препоꙗсашеся 259. а.
добрымъ подвигомъ ищете и взищете при-имѣте восприимѣте егоже хощете. ибо ища обрящеть. и толкущему отверзается рече. ні о чемъ о иномъ пецѣтеся. ни о друзѣмъ ні о чем же печали не имѣйте. но будете искусни. получающе въ дѣлесѣхъ. в вино-

градѣ возданіа. в наставленьи в кѣларьствѣ в посланьи. в поварницы. во иномъ коемъждо дѣлѣ. не бо не своею страстью. ли плотною волею. ли своею властью. ли еже о плоти отца. ли матере ли братьа. ли сродникомъ расмотряеть. но за духовную братью и за послушаніе и за заповѣдь. паче же все Бога ради то бо есть приемля. ꙗко жер'тву и всесоженіе. ꙗже о немъ въ братьи бываемыхъ. храняща и ꙗвляюща ꙗко словомъ. и о томъ благосъвѣстьнѣм' дѣлеси. не лѣцемирнаго ради послушаніа. не ропотнаго тер'пѣніа. и на поношеніе мученическаго. и блажни будете братья моя. ꙗкоже попекостеся. и ꙗкоже обѣщастеся. и ꙗкоже вжелѣсте чюднымъ изрядным. ни богаствомъ кипящее. ни славы страстныя. ни царствіа сѣнемъ написана. ни страсти плотныа. ни с'четаніа сложеною. ни кровнаго соуза. ни плотнаго рожества. но добродѣтели превящ'шия. но ангелское житье.
259. б. но небесное || наслѣдованіе. но рая воспріатье. но вселеніе в вышний Іерусалимъ. егоже ухитрова Творець Богъ. но с' Павломъ и с Петромъ. и прочиіхъ апостолъ вселеніе. но и съ святыми мученикы съ преподобными же и праведными снадѣюще. паче же съ Богомъ. паче паслѣдницы Богу и наслѣдницы Христови. обѣщаніемъ стецающе. благо же благо же душамъ вашимъ. благо же благо же животу вашему. благо же спасенію вашему. егда когда речете въ сердцихъ вашихъ. что сего лѣпльша хощеть человѣкъ. ли краше сего бываеть в житьи семъ. тѣм'же тецѣте добрѣ учащеся духомъ. утвер'жающеся благодатью. мнозѣми образы вслѣдствующе на спасеніе душь вашихъ. ꙗкоже убо кож'до возможеть благодатью. ово убо трудными делесы отъ многыхъ. се же пѣніа ради и довол'наго за ближняго. другый же терпѣніемъ прелише за искреняго. вси приносяще слезы. вси истачающе покаяніе. послушающе смиреніе ко всѣмъ благопокор'ливы. благопослушливи, не ропотницы. липе на вводная дѣла. скори на времена и внутрь сѣдящихъ не изгоните из винограда и селъ, да егда благо время пакы придеть. и вонъ исходяще и входите к рукодѣланію. и никтоже да скор'бить о томъ. но да приемлеть кождо. еже обыче к' будущему повелѣнію. вѣдый что подвигнеть полезное || аще ли же о иномъ 259. в.
не возможеть на требованіе быти. идѣже и си бывають. в тѣснотѣ превлачими. на путехъ мнозѣхъ суще. внѣшнихъ ради и внутренихъ. многоразлично престоящимъ требованью. ꙗкоже вѣсте и се даръ божьи, и се знаменію показаніе великому. ꙗко понеже дадитель есть Господь. иже вѣсте образы в таковѣмъ мужьствѣ. не сущу никоему же выходу. достойнаа и довол'наа смиренію вашему. и паче ꙗко все лѣто, ꙗко мняхомся разрѣшити человѣцы, отъ надежа по съставленію. ничтоже нескудна имуще. се убо не чюдно ли и благодар'по и достойно мняще внимаемъ сихъ. но к Богу нашему истин'ному уповахомъ. и вся вторая мняще о нашемъ угоженьи. той же нынѣ вамъ и пакы утвердить васъ возможить васъ ублажить васъ. все паслѣдье ваше и телесъ вашихъ и душь и духовъ сохранить. о Христѣ Ісусѣ.

Ꙗко подобаетъ игумену душю положити за словесныа ов'ца. ꙗкоже истязанъ будетъ словомъ о единомъ коемъж'до в' день судный. и отсѣщенъи похоти своея. Слово 91. Господи благослови отче.

Отцы мои и братья и чада како опечалисте мою смиреную душю. прилежащую на ваше составленіе. мните равно оскор'биті мя. о сихъ малыхъ оглашеньихъ ꙗко велико нѣчто дѣлающа. || и 259. г.
ꙗко испол'няюще законъ предъстател'ный. никакоже но да реку истин'нѣ. из них' же нѣкымъ рачителемъ рекохъ. во изнеможеньи настоаніи. и печали мнозѣ превожю остращеный мой животъ. не доволенъ рещи глаголю и возвѣщаю никакоже почиваю всею надежею. единъ день ли часъ расмотряю о коем'ждо. и всяко всѣхъ ради. и како дол'женъ есмь и о колицѣхъ бываю. и о колицѣхъ дол'жни есте потягнути дѣлѣхъ зане оставляю вамъ любовь чадомъ Господнимъ. да будеть нынѣ всегда посреди васъ. ꙗко на стадѣ нѣкоемъ пастуха. вижю и разу-

мѣваю выходъ введеніе. возвращеніе ваше. како пребываете како терпите. како наричетеся. како слышите отъ того подвиженіа. отъ того отвѣта. отъ того видѣніа. да в немъ же вы обрѣтаю правы. радуюся и веселюся. и надежею вперяюся. аще ли же кое супротивно. то печалуюся и изнемогаю. и воздыханіемъ утѣшаю страсть. аще бо не бы было пастуха овцамъ слова. се быша пострадали являющеся. отъ того лица восприяли быша отъ глубины движеніе. и отъ того показали быша силу. на угоженіе и на исцѣленіе болести. той и единого же дне мало не брегли быша. отнюду же безбѣдь-
260. а. ство на овца рѣшится. || како убо мы паче смиреніи. отъ мала образа еже в насъ дол'жні есмы пребывати блюсти же и съблюдати. овы же призывающе си же воспоминающе. а другымъ угажающе, другым' же въ связаніи. всякымъ образомъ творяще и глаголюще поущающе на спасеніе. да не истязані будете кож'до васъ словомъ в' день судный. и к тому кто доволенъ. кто беспечаленъ. кто благоизыченъ. кто неповиненъ. кто составленъ своимъ помысломъ. кто ли паче не рыдаеть и не плачеть. и не боится и не трепещеть. и молиться утолити ему земли далече. нѣкде тек'ше отбѣгнути предъстательства. но си сего довол'на. ему же предстанеть. ему же начнеть. якоже станеть. не вѣдѣ всякымъ недоумѣніемъ. велико бо есть еже явитися. Богу и человѣкомъ. еже судитися судьею всѣхъ. слово въздати о всѣхъ. и о стадѣ своемъ добрѣ и достойно по истинѣ. неповиннѣ. лі чистѣ. ли нескуднѣ. недрѣманнѣ. се убо проявихъ. и рекохъ оправданья. се же на отведеніе злымъ на обличеніе. на запрещеніе на утѣшеніе. на благостыню на неподобнаа на всяко убо прегрѣшеніе дѣлесъ. убѣжа предъ Богомъ и предъ человѣкы. и сиа рекохъ иже разумѣсте моеа страсти душа.
260. б. дѣло великое. помилуйте помозите || мною себѣ а вами мнѣ. мнѣ же остращеномъ ту вашею помощью и заступленіемъ. но припадающе себе паче и паче. в добрѣмъ введеніи. и не мните в велицѣ себе мирѣ носив'ше. но житью отець нашихъ въслѣдъствуимъ. нѣчто же аще нѣкыхъ куп'но счетникъ вон'мемъ. аще не по истин'нѣ не поревнуимъ. понеже мнози и звани мало же избран'ныхъ. и не всякъ крестивыйся спасенъ будеть. а о прочимъ помол'чимъ убо ни по мѣрѣ же ток'мо лѣтъ прешед'шихъ. яко сликo и селико лѣтъ жихомъ но качьство лѣтъ и житья далече к' добродѣтели стяжахомъ. ни дни яко преидоша смотрѣхомъ по добрѣ преидоша. и в нихъ погубихомъ дѣло божье. сѣмена будущиа жизни. очищеніе души. еже к болѣзни страсть встаніа мѣсто в недугъ. аще и прелагател'но. аще и вся всѣхъ отимающи. тако уневѣщается невѣста. тако дѣлаи дѣлаеть. тако божьй человѣкъ божьа творить. тако мнихъ ко имѣньи к вещи мнишьствуи приходить. разрѣпая присномрачныя страсти. узы обычаи лукавыхъ. свободную душу и умъ. новъ токмо ко Господу принося. к тому вперяся любовью. к того обѣщанію единому вперяю. смотрите прочее ктож'до васъ. како ходите. аще кто имать просимое. || 260 в.
токмо себе вдавшаго раба страстемъ. связня грѣхомъ плѣнника помышленіемъ. откуду бо злобиа възрастають. откудѣ брани. враж'дѣ зависти. неправедная словеса. гор'дость преслушанье. своевольство роп'таніе. шеп'таниа играніа невѣрьствѣа. ковець и начало злу. но не отъ сѣхъ ли страсти въстають и рати не отъ тѣхъ. отнюду же есть всякъ даръ свершенъ. всѣмъ даяніе благо. кротость миръ. любы. миловаяіе нероп'таніе. второе стоаніе. смиреномудріе. неичер'паніе. доволъ. благодареніе. терпѣніе поспѣшенье. моленіе пѣніе. б'дѣнье покаяніе. слезоточеніа. всяко ино похваленіе и дѣло. и боговидѣние. не отъ своея бо воля но отъ воздвизаніа брани. не ищеть первыхъ но отбѣгаеть. яко дѣлатель души. не поминая дѣлъ ручныхъ сѣдил'ныхъ. добраго писаніа отъ блаженаго. но отчьскымъ свѣтомъ и похотью. и общимъ пол'зованіемъ. аще и поваръ будеть. ли скутеле помываа. ли оградникъ. ли уже на иномъ убо. не борется о ризѣ. ни обуви ви о пищи. ни о питьи. яо терпитъ наносимаа вся. аще и растлѣются. аще и скуденъ будеть. аще и в рубѣхъ будетъ. аще и гладенъ будеть. къ единому бо взираеть. и оттудѣ покой

260. г. приобрѣ||таеть. богатѣеть и превеличаеть. отъ него же искушается отъ Бога. сирѣчь у него же учится. что ли же еже дѣло ручное. что ли же сихъ псаломъ. се же пѣніа же. си же сия бо. елико рекохъ безаконующихъ и неразумныхъ. отметникъ а не сыновъ. крадливыхъ а несвободяыхъ. сердцемъ июдино а не ученикъ всѣхъ. лукавыхъ а не благыхъ. но послушаніемъ беспечалие надо всѣми живота его. отсѣщеніе же похотий. надо всѣми дѣлы его. в нихъ есть ѩко свѣтъ. ѩко жизнь ѩко радость ѩко веселие. веселится играеть. пріемлеть отсуду уже будущее. и пребывающее благо. да кто болий того. и кто богатѣе. кто ли мудрѣи. аще мнится свер'шенѣ все служение обд'ръжати. и не потребенъ всѣхъ ѩвится ѩвляемъ. тако убо молю вся вы. примышляти истин'ну. подобье пребываніе. подвизаніе дѣло ревнованіе. другъ друга на доброе. тер'пѣти дол'готер'пѣнье исповѣдати уже глаголемаѧ. тайнаа сердца. ѩко нѣсть бо черви имущу древу. еже не усшеть малы ради пища. тако и душа ѩже имать глаголемаа. и не исповѣдается. не усыхаеть ли сама. и чер'вьми всячески растлѣется тѣмъ молю вы ся. измѣте кож'до васъ чер'ви. иже злое имать в собѣ да не моромъ умруть еже
261.а. имать кто. || азъ присѣщаю. азъ исцѣляю с милованіемъ с пощаденіемъ. да иже не будеть добръ. абье вдасться гадомъ мысленымъ. абье живъ будеть, абье плодъ створить. о Христѣ Ісусѣ о Господѣ.

О успеньи брата Харитона. и безмятежно и мирно творити ввѣршееся намъ служеніе. Слово 92. Господи благослови отче.

Братіа и отцы страшенъ убо смертный слухъ. но грѣшнымъ праведным' же паче сластнѣе и дер'зновеннѣе. ѩко же бо на человѣцѣ егда вины ради влачимъ будеть. во время стояти на судищи. трепещеть и усумняется. подвизается и дивится. река аще бы ми была смерть тако на грѣшницѣ. иже отсюду отлучается. страшнаго и трепетнаго нѣкоего боится. на праведницы же супротивнаго ѩко же не имущю возданіа и вѣн'ца отъ царя добрыа пріемлюща. радостью бо радуются. егда же услышить гласъ възданіа своего. тако и нынѣ надѣем'ся глаголати о братѣ нашемъ Харитонѣ. ѩко съ радостью и веселиемъ. радости тезоименито изиде отъ тѣла. вниде в мѣсто покойно и видите братье. како есть добро подвизавшемуся. ѩко пол'за понужавшему естество. кое благо пребывавшему в пощеньи. кое блаженьство въ страданьи покорявшем'ся. до послѣдняго издыханіа ѩко въ малыхъ лѣтехъ. паче же
въ единъ день обѣщан'но || рещи. како бо 261. б.
ино есть ко множьству живота. ѩже здѣ восприяхомъ. стяжавъше богатство неистъщимое. славу безразумную. веселие непобѣдимое и царство бесмертное. и есть нынѣ радуѧся и веселяся. ни единого же чювьства бол'на не имый за благый трудъ свой. но приходя в ликъ преподобныхъ. в села праведныхъ, въ обитель мученическую. въ гласъ празднующихъ в' вышни Иерусалимъ. к матери всѣхъ благыхъ. обожаѧся и видя бесвѣдныя. и неизъглаголанныа вещи. свѣтъ онъ приимающи в жизнь бесмертную. въ блаж'ньство веселию кон'ца не имущю. да что прочее мы в трудѣхъ суще не подвигнем'ся. не зѣло уповаимъ. не прилагаимъся убо. не горимъ сердца не вперяемъ ума. не предълагаем'ся помышленьи. отъ мирскыхъ на небеснаа. не всѣхъ исповѣдающе. потецѣмъ и постражемъ за любовь Господню. не ѩко пощеніемъ и б'дѣніемъ. нем'веніемъ. и слабостью душевною и потомъ. трудомъ и болѣзнью. уничиженіемъ и бесчестиемъ. но молящеся своа крови истощимъ. уды здробимъ. плоть смиримъ кости сломимъ. токмо да просимое будеть. ей, братья моя молюся добро тако мудръствовати. мудро тако разумѣвати. тать есть дыволъ присно предъстоить. окрадаа умъ нашь отъ добраго помысла. и проливаеть его в суетный миръ. да не обрящемъ мѣста добродѣтели. || страны добраго дѣяніа. но мы не 261. в.
ѩвим'ся в попраніе. понеже имамъ божественная обѣщания. надневная чтеніа. ѩзыкомъ поемаа. молитвою предстоаще препровожаемъ день па день. недѣлю отъ недѣли. мѣсяць отъ мѣсяца. лѣто отъ лѣта.

еликоже достигнемъ по требованію вашихъ дѣлъ. непорочно Богови препоставимъ. но чиста но непороп'тана. по негор'да. по мирна и любовна. не мятеж'на. въ сласть творяще творимое получающе. оремъ. копаимъ. поварим. кѣларьствуимъ. оградничимъ. добрѣ пишемъ зижемъ. на всяко ино служеніе. дѣла ручнаа. начинающе. ли шьюще. ли подарья творяще ли что ино. да свер'шено дѣло Богу вмѣнитеся. и скрыйте себѣ мзду вѣчную. ибо растлѣвая то роп'таніемъ. ли величаніемъ. тщеславьемъ мятежнымъ прекословьемъ. ни мудростью ни разумомъ. ни по человѣку истин'ны не имуще. ни исповѣди. человѣкъ бо великъ нѣчто требованіе. ꙗко же речеся по праведному Иову. і истиненъ благочестивъ. отгребаася отъ всякыа лукавыа вещи. смотрим'же и сего кождо. како т'щаливно и добродѣтел'но любимъ будеть паче всея люб'ви. благочестивъ славенъ. не токмо отъ своея братья.
261. г. но и отъ внѣшнѣх' слышащихъ. || ибо добродѣтель в тайнѣ будущии. и не ꙗвлена лицемъ. естество имать проповѣдатися по Господню гласу. ꙗко нѣсть граду утаитися горѣ на горѣ стоящю. да аще убо мало потер'пимъ мало подвигнемся. достижемъ время покойно. не токмо часа смертнаго но и преже смерти страстию. душю бо възлюбивши Бога всенаслѣдно. и умертвивши похоти послушаніемъ. в мѣсто покойно по отчьству достиже. но уже к' будущимъ благымъ преиде отсюду. им'же буди намъ всѣмъ. молитвами отца моего добри пожив'ше. и приходящий постъ добрѣ восприяти. рожества препразднъства Господа нашего Ісуса Христа, ꙗко тому подобаеть всяка слава.

О числи игуменъ дал'мат'скыхъ и о смиреномудріи. ꙗко ти суть истинный разумъ. пречестнѣйшу ловити мудрость. 93.

Братіа, и отцы дол'жни есте послушати смиреныхъ моихъ словесъ. не ꙗко разумно есть. но ꙗко отческо есть. отець бо вашь аще нѣсмь достоинъ. азъ к вамъ подвизаюся глаголати. не ꙗко учителенъ есмъ но ꙗко к чадомъ наказаніе творю. и чадомъ духовнымъ. еже слово добрѣ отъ вчерашняго по приключаю извѣта пачахъ. за преступленіе архиереа. в манастырі дол'матьстемъ. расужаю должнымъ внити послушающимъ въпрашати васъ створяю. к' тамо сущей братьи. собравших'ся вкупѣ игуменъ. || не добрѣ рас'судивших ни ращетшихъ сущаго авву Иларіона. благодатью нѣкоею виною. ꙗко разумникъ не бѣ. невѣтливъ ни благоглаголивъ. ни престарѣвся ни ꙗко прегор'дився с'дѣ сущимъ житьемъ. но ꙗко токмо смиренъ бѣ мудръ. славоненавистивъ и боголюбивъ. добродѣтелью и покореньемъ шествуя путь свой. и не даа во обиду братья своея и преистинѣ инѣхъ разумныхъ и болѣ имый лѣтъ и пребывая во инѣхъ. тако рас'сужаше. ꙗко паче добродѣтели. и братью наставляꙗ словесы. и видите братья моя. како прет'щаливно смиреномудрия даръ. сеже есть пречюдное исправленье. им'же преста мятежь. притуплена бысть гор'дыни. расточено бысть сластолюбьемъ. расыпано бысть свое похотѣніе. умер'твено бысть сластолюбье. исякну же кротость. миръ любы. милованіе. тер'пѣніе. любомудръство. и что уже глаголю. источникъ кто есть добродѣтели. истачаающа всяку благостыню. паче же рай богосаженый прозябая всяко плодье бесмертья. нѣсть бо града иже утаиться вер'ху горы стоя. ꙗкоже слово. ни сему стяжанію утаитися. аще и послѣдний степень будеть. аще и въ земли сокровень будеть. аще нѣкою завистью слово
262. б. низложать || тогда бо и паче разумѣется ꙗкоже нѣкако свѣтъ восияеть в горѣ. и совокупяться вси к нему видяще его. тако бо и о причитающим'ся. ꙗко мнози внѣуду число изнесоша братья. и сия глаголю да не неразумѣете. ни противна створити доброму сему стяжанію. но да второе мудрствующе житью. ꙗко же бо на древѣ нѣкоемъ ꙗко изряднѣ плодъ имуще и листвие. листвие бо суть разумъ. к' житиискому плодоносью. и нужный убо пер'вых'. подобаше творымъ. да плодъ принесуть листви. аще же ли плодъ еже есть житье пот'щится ꙗко токмо спасется. древу же плода нетворящю. потом' же листвіе едино припо-
262. а.

сящю. посѣкаеться и въ огнь вмещется ꙗко преже расужена бывають дѣла наша присно. потомѣ же и разумѣ. да не будеть перѣвіе отъ втораго проклято. во всяко время и вещь. ꙗко же неправедное велицыи отъ меншихъ насильствуются. паче же обладающихъ ꙗкоже се обонявающихъ. насъ наричюще к нѣкимъ держащемъ книгы. еда чтениемъ послушаніе отложимъ пакы постигаеть насъ прияти. не еже хощемъ створимъ. не по полученію во чтеньꙗ мѣсть ли прогнѣваимъ. ли не иствуимъ книгохранителн. лукаво бо воистину. за благодареніе неблагодареніе. въ благословеніе мѣсто клятва. то миръ мятежь. в разума мѣсто не-
262. в. разумие. || недугующе. пакы умершвляется на божественное служеніе. на възданіе книгамъ. не лише почитающихъ имѣже приимаемъ ослушаніе. въпрашаеми и лѣжюще. осужаеми извѣтующе. и лукавымъ убо поучающеся. а другыя на подобныя привлачаща. безаконнѣ и божественнымъ оглушеніемъ грѣха. реку и о конарѣсѣ. и не учащихѣся правилу за не ꙗко изгнана совсѣмъ чтеньи в сий день. ли не вдана приложенье сихъ. ли овѣхъ пѣньи. прогнѣвающе увядаимъ. бѣгаимъ убо лѣсти. за благаа злаа. дѣлающе. за благочестивая нечестиваа за ученіе безумье. достойно на всяко времꙗ и слову быти. по всякому реместву и по чину апостолскому глаголемъ. и ꙗко мало почитаемъ во благодать Господню. и не лѣстивно почитахомъ. в нареченый день благословенъ Господь. и ꙗко сиꙗ книгы пріахомъ убо. буди имя Господне прославлено. и ꙗко не отлучихомѣся отъ ученіа егоже възлюбихомъ. праведенъ Господь егоже изволивый тако. и сиꙗ суть боголюбезнаа. и то есть истинѣный разумъ. другый же не утѣшенъ не разуменъ безбожнаго дѣла. любо ли вся отлученіа будуть. любо ли вся притчени явятся. любо ли правило все изо устъ имѣꙗ. и что ради да не тако дѣлаимъ на ползу душамъ.
262. г. и на угодье Богу. и чьто ради не свѣта || взискаимъ. но во тмѣ расужаимъ. ꙗко расѣсужаемъ нѣкоего. глаголю же се на друзѣ и служѣбѣ. ли по закону ризному. или что ищемаго тако же обуви. восприятыꙗ и вданіа. ли пища и питыꙗ. како не разумѣемъ надо всѣми сими свое хоженіе строꙗще. ꙗко могуще и достигнуще. и преходяще по законѣному истязанію. и друго ꙗко нѣкако блюдущеся ловца. его же избывше тощѣно. и поспѣшьствовавше боголюбезнаа. и наслѣдніцы будемъ вѣчныхъ благъ о Христѣ Іусѣ.

О въздержаніи и о смиреномудріи Слово 94. Господи благослови отче.

Отцы и братье, колико добро въздержаніе. и того ради ꙗвляется благодостоиньство. в поспѣшеньи божественыхъ заповѣдий. видите бо колика и какова сущаа. за неже бо внидохомъ в сиꙗ честныа дні. священаго поста. ꙗко въ пристаніще тихое прибѣгнувше изь нѣкоеа пучины. перѣвыхъ дний вѣмолчанье внидохомъ. в мирное наставленье. в безѣмолѣвное преведеніе. прилежаніемъ предстанемъ. пѣніемъ горѣдящеся. на молитву бодри суще, различными вперящеся. и на иное елико вѣзбыстряеть душю. не бываютѣ бо выходи на лица мирьскыхъ. ні входи отъ насъ к тѣмъ. отсюдѣ убо хощю отъ васъ расуженіе добро восприяти. || отъреченыхъ быти жизни на 263. а.
будущее лѣто. огрѣбающеся злыхъ образъ. а не на 15 дневъ. добродѣтелнаго ввоженіа. послѣже не брегѣше добрыхъ. обрѣтохомъ еже соградихомъ пакы апостолское разрушающе. никако же о братье. ни тако будемъ прелагающеся. ꙗко питающю насъ удобь. отъ искусника и совѣтника. по утверѣжающе и пребывающе исправленье. съвѣты творяще добрыхъ дѣлъ. благодѣяніе. вѣдуще тако в малѣхъ лѣтѣхъ. живуще довольѣно на спасенье. но по всему житью нашему понеже ученено имате на спасенье. таковый бо искуспікъ ни день ни нощь. поущаа ны на пагубу. лаа лукавую погыбель. многы поставляеть на ны сѣти. тѣмами посылая на ны и на душа наша стрѣлы. ово бо пакостя во искушенѣнѣмъ сластолюбьи. треволненіа и въздыхаа искушенья. смущаа кита помышленіа ꙗко в мори нѣкоемъ. ꙗко аще не бы Господь помогаяй намъ. мала не преселила бы ся душа наша во адѣ. отъ сихѣ же отходяще. и въ другаа

преселѧющеся. укрывающеся стрѣлы похотныя. на нѣкое время. аще не тщеславья прилагающе ѧда. раж'женіе прилагающе остраго гвѣва. тамо убийства стрѣлу оставляюще. и вся вес'дѣ многъ прахъ есть.
263. б. старѣа смиреніе наше. иматъ бо не сыть||ство пол'зы нашиѧ желаніе. противникъ бо есть Владыцѣ всѣхъ Богу. и бѣснуется насъ видя. въсходяще на небесное начала. из него же самъ гор'достью спаде. елико же убо и вол'цы прочии и пекущеся о постоѧннѣмъ требованьи. прилежаще и ве вводяще теченіа и труда толика. ѧко толицѣхъ и таковыхъ змиевъ погубиша. но др'зайте глаголеть Господь. азъ побѣдихъ мира и тѣхъ побѣдихъ. мы бо есмы убо святымъ его воплощеніемъ. и тѣмъ приим'ше крѣпость. пакы вопіеть. се дахъ вамъ власть паступати на змиа и на скоропию и на всю силу вражью. ѧкоже попираемъ его стремленіа. многообразная сластолюбыѧ. какоже се есть не отъ подобіа. ли побѣжающаго подобье же сего. ѧко то самъ глаголеть о собѣ. научитеся отъ мене ѧко кротокъ есмъ и смиренъ сердцемъ. смиреномудрие како убо и кротость воспріимемъ. ибо то всѣхъ царь владыка ѧко рещи единъ прославленъ. преблагый и смиреноумненъ. послушливъ Богу и Отцю до смерти. смерти же до креста. что речемъ мы елико убо смирим'ся. сподобим'ся естьству худу. и смирені раби зижителю. аще и то устранися. съ небеси сшедъ на землю. како мы устранихомся своихъ помышляимъ. огрѣбатися съставленіи. ли аще младеньствова. и млекомъ
263. в. вскорм'ленъ бысть. || възрастеже же и закон'наѧ свер'ши. покорѧѧся родителема ѧкоже пишеть. младъ младеньствуя что зла имать. и покоряющася игуменомъ нашимъ. славимъ из него же быхомъ. и аще то взал'ка и вжада. на пути шествова. и трудися. како мы в толицѣ и в таковѣмъ обрѣтаеми. подобимся бес плода древу. и конечнѣ и то похуленъ бысть. досаженъ бысть. и поболѣ и преданъ бысть. и распятъ бысть. и посмѣашася ему. и пороп'таша нань. і елико инѣхъ за ны принесе. како мы не течемъ да болшю сподобим'ся. достойно сиѧ братья моя. присно воспоминати и к тѣмъ повиноватися. и покорятися зѣло. и подобию тому достигнути. и благодарьство воспріѧти. и достигнути просимыхъ. ѧкоже вжаданья и жажа. досаженіа и поруганіа. уничиженіа осуженіа. худости ризныа и обувныа. и о всѣхъ инѣхъ еже о Бозѣ познаваеть человѣкъ. да тако по малу преходяще и восходяще. сограженіи и возграженіи. высящеся и возвышаеми. достигнуще мужа свер'шена. в число възраста. исполненіа Христова. нынѣ убо добрѣ прешед'ше постныа дні. къ прочим' же мужающеся крѣп'цы силою духовною. благодатью и человѣколюбьемъ Господа нашего Ісуса Христа. с ним' же Отцю слава. || 263 г.

О смиреньи мира. і еже в мирѣ ученіе еже с любовью пріимати своихъ по истин'нѣ. нашего вожденіа сотворено в день мясопуста. Слово 95. Господи благослови отче.

Отцы мои и братіе како еже к вамъ словомъ его смиреніа нынѣ. ѧко понеже мясопустный день и житья предъста подвиги како нізлагаеть. ѧденьа и питья многаго. ѧкоже вол'нующеся начася бесѣдующе другъ къ другу. приложисте много ѧденье. и игродѣланіе мясотвор'ное. играющеся веселящеся и скачюще. не ѧко о Христѣ но супротивнаа празднующе. свер'шеніе нікако премѣряюще. сиа бо возможеть. во мнозѣхъ иже чрево несытьства бѣсъ. како убо понеже мы. ни мясо ѧдимъ ни много пьемъ. ни играимъ ни пьяшемъ. блажимъ о нѣхъ и каем'ся о васъ. никако же но паче себѣ сами и зѣло благодаримъ Господа, отъ таковаго житьа, ѧко нѣ отъ коеа пропасти и глубины истер'гъшему насъ. и приведъшему во священое обѣщаніе служити ему. преподобьемъ и правдою. о ономъ же смѣем'ся. паче же рыдаемъ. ѧко с'судомъ скрушенымъ чер'плюще. не тружаим'ся но приходящимъ малымъ сластолюбьемъ. смущающеся блаженаго сластолюбья отпадаимъ. токмо тѣми словесы. цѣломудренымъ быти. по словеси прикасающих'ся утренихъ. и в мѣру стояти
и изобил'ну. || съ благообразнымъ стоѧні- 264. а.
емъ во всѣхъ. приидѣте прочее мы братье.

възрадуимъся Господеви. воскликнемъ Богу Спасу нашему. варимъ лице Его исповѣданіемъ. и во псалмѣ въскликнемъ Ему. то бо есть добро обѣтованіе. то похвал'ное веселіе. то праздньственый день. ꙗко предъста намъ не едивою уже. но торжество и веселя в дому божьи. вижь тако радованіе тамо преблаженыа обители. предтеча есть и проповѣдникъ. азъ бо рече божественый Давидъ. правдою ꙗвълюся лицю Твоему. насыщюся еда ꙗвит'ми ся слава Твоꙗ. но молюся убо обратимъ сердца наша. ꙗкоже въ Егип'тѣ нѣкаа древле по об'щему житью. сключившеся ни помянем' же мясъ левитьскыхъ бывшихъ. ни иного восприятыꙗ угодна. и грѣшнаго видѣніа и паслажевіа. но в себѣ видяще. о них' же стражемъ и приимаемъ неизреченое житье. ꙗко зде заповѣда Господь. паче благословеніе и благое житье. истин'ное радованіе неложную надежю спасеное тор'жество. да аще будеть на пол'зу слово. то и мы получимъ паче. ли аще будеть на пол'зу слово то и мы получимъ паче. ли аще будеть часть образа. то мы благую часть изберемъ. аще ли же будеть блаженое приглашение. то мы паче ублажим'ся. убѣжав'ше мира. рода, отчьства || дружня обычаа. домовъ, родитель, 264. б.
жены, чада. и отвергшеся стяжаніа. все кромѣ срамотное отвер'ше. дѣла позорища. слышаньꙗ. чюдесъ подромскыхъ. плясаньи. сопѣли мусикыйска, отъ верньныхъ пѣсни. ор'ган'скыхъ ликованьꙗ. плясанья. и иного видѣніа нѣкоего. суетънаго человѣческаго естества дѣлесъ. и дѣтели и пришельствіа. радующеся и рекуще бракъ и чадо родителья восприимающе дѣвство и нестяжаніе. небеснаꙗ и божественаа жаданіа. им'же распяхом'ся мирови. достойно отъ великаго апостола слышаще. аще ли же Христовою плотью распяхомъся. со страстми и похот'ми. что убо прочее преблаженѣе насъ. ли что иного взискаемъ в житьи семъ краснѣйша. и преселнѣйша и превыш'ша. вичтоже ток'мо еже тер'пѣніемъ вашимъ. приносяще прочаа дни пришельствиа нашего. еже тер'пѣти добльнѣ вся. и ни въ едино же впадати. в видимаꙗ и не в видимаꙗ падающе. получимъ предлежащее намъ обѣтование. к тому мужайтеся крѣпитеся возмогайте. вся благообразнѣ и по чину творящи разумно. еликоже тайны образа вашего. и в кое хожденіе будете достойни. и како тако ходите. присно воспоминаеми и святіи отцы наши. по притчахъ при чтеньи. и воображаеми. образи ихъ не ложни бываху. и преобрази. || о сих' бо и сынове ихъ нарече- 264. в.
чемся. и тѣхъ радости приобещницы явихом'ся. не подобно бо токмо есть во образъ облещися. но и по истинѣ житье имѣти. и ко своимъ по сихъ прилежати. како бо воиникъ познавается иже по плоти. не отъ мечнаго ли своего поношеніа. ли како познавается златарь. ли мѣдникъ. ли инъ кто. иже во своихъ хитростехъ. ли в житьи ли в дѣлесѣхъ. ли во словесѣхъ. но отъ аргана своего хитрости и ремества приносить. не рукама ни усты. тако много паче и мнихъ. началникъ же и покорникъ. пустынникъ же и лаврьскы. затворникъ же и стол'никъ. отъ обѣщаніа пришельствия. ибо не тако именемъ токмо глаголется. вещи. же учюжается. о горе рече, человѣку тому. егоже имя будеть болѣ житья. тѣмъ оставите всю волю вашю. из лиха прилежимъ на божественаа повелѣніа. къ священому закону. влекущеся на честь. на словеса на подвиженіа. на хожденіе на рас'суженіе. утрьуду на путехъ. и внѣуду на путехъ. не токмо отъ монастыря но и отъ церкве. и на трапезѣ безмол'внѣ и мол'чаще. и паче по правилу и павечерию. и не обрѣтающюся никому же ꙗко же подобаеть. не глаголати не смѣятися ні шеп'тати но пѣти || стояще. ибо пре- 264. г.
зряще и презрѣніе имуще. и исходяще из монастыря томъ часъ время бо всякой вещи время глаголати время мол'чати. мол'чаще пойте пѣнье. учаще учитеся. не кромѣ времені. но на время полез'во. полезнѣ а не погыбель истязаніа. ꙗко ничьто же истощающе. ничем' же соблажняющеся. но угоб'зити хотяще собе. и радуйтеся. си возвѣщаю и истязаю. посыпѣшнѣ да получите. мирное и не сказан'ное житье. еже свер'шив'ше получимъ вѣчнаа и благыа. их' же буди намъ всѣмъ получити. благодатью и человѣколюбьемъ Господа Нашего Исуса Христа. с Ним'же Отцю слава.

О утѣшеньи како подобаетъ противитися борцю діаволу. 96.

Отцы мои и братье и чада. мнѣ убо глаголати не лѣнь есть. такоже рече слово. вам же твердо. им же утвердитеся послушавше смиреныхъ моихъ словесъ. такоже бо отъ устъ скверныхъ. и отъ немощны душа. глаголю же глаголю. но на ползу и на спасенье. и за невѣрьство ми недостойно начало прияти. и внушити. уне же и возмужати. потом же бол шихъ и свершеныхъ се бо есть ищемое. сего ради трудъ мой и пот щаніе. душевное составленіе о васъ пещися. ибо аще нѣсмъ доволенъ ни достоинъ провѣщаті она апостольскаа. еже кто болить и азъ не изнемогаю. кто съблажняется и азъ не ражи||заюся. но убо за приключшюю ми ся бѣду предъстояніа страха ради мучнаго. ревностьнаго образа вашего спасенья. и за мужьство. и како тужю и низлагаюся. и горю о ком же до васъ, да вси спасені будете. да никтоже погыбнеть. како же се окрадено будеть. ли отъ многаго суровьства и мерзости. и всегда непослушаніа. благочинья же и соглашеніа. и единодушья же и причитаніа. сблюданіа по истиннѣ заповѣданыхъ. и ничтоже получающихъ отъ часъ. хотящихъ исправитися в славу Господа Нашего Ісуса Христа. прочее да расмотряеть ктождо блюдеть како достоить крѣпко и неподвижно на камені вѣрнѣмъ. во исповѣданьи покорениа своего. на пути свидѣній своихъ и Христовъ. не уклоняюся ні на десное ні на лѣво. но путемъ царьскымъ ходя. не дремля душею. ни умаляюся терпѣніемъ. како да не претнеть о камень срѣтенье ногы своеа ни смысля же младенческы на свое подобье. паче же на милованье. и бываа по закону законнѣй. и на правило прелюбовнѣй. паче же не строптівѣй и учюженъ. ибо и видя но не всегда. и всяцѣм образомъ. Богу бо единому то вся видящему. и испытающему. како их же не вѣдѣ. еда по истінѣ по грѣху моему. свое творящю. паче же любострастні. огрѣбающеся в паденіе грѣховное. на по||лзновеніе души, смотрите тѣхъ бойтеся и трепещите. како по точеньи пловуще. поминающе по реченому. въ едино время часъ. вихоръ буря. духъ лукавъ. зима. всепагубье. погибель. смерть. како и еще миру и утверженію мняще быти. внезапу мятежь и брань рати убийства. и что убо того горѣе. не телесемъ но душамъ. послется лукавое время нѣкое. да беспечалье вдасть. потом же искочить скоро. премѣняюся помысломъ и погибаеть. нѣсть беспечалья. нѣсть отданіа времені. мнози в то пристаніще достигше спасенья. отъ труса избыша. мнози тѣмъ на спасеныа степені вступивша. малы ради лѣности в землю ведошася безаконья. многы добродѣтели сокровища истъщиша. многы подвигы духовныа окрадоша. и убогы поставиша. что прочее речемъ мы. како воистину убози и нищии. немощні и възмужані. слаби и неразумиви малолѣтни и малострадални на пощеніе. дерзаимъ купно провѣщеваимъ. и взовемъ. аще не бы было помощи свыше. не отъинудь ли быхомъ в землю устранілися пагубную. и в срѣтенье и многокозьнаго врага. но доколе прочее помиловані будемъ. доколе положимъ совѣты и образы. не за спасенье ли но по спасенью нашему. дерзайте слышю не вси. но ини дерзающе и небоються отъ всѣхъ. отъ попирающихъ ангелъ како в видѣніи. блюдѣте бо безаконнѣ || другъ на друга слово. обличеніа смѣетеся. нѣцыи же соплетають како же являетъ ми ся. рука руцѣ и уста устомъ. умъ ко уму. рыданію достоинъ. заходить бо во огньныа халуги. ризъ же рече ожжеть. на углихъ горящахъ ходить. ногу не опалить. тако же и таковаа творить не мучится ни прикосновенъ пребываеть. все слышится таковое в васъ. вси дерзнусте распятися мирови. умершвені грѣхомъ. вси помавасте на лица другъ другу. вси воздаете слово положению тому. и кго помилованъ будеть отъ ямы тоя. ли кто не плачеться убийства того. кто одержимъ во пристанищи. да не услышить сихъ ні узритъ. ни лукавыхъ творящихъ пред вами. лукавое же и добро нарицающеся лице. и доброе хоженіе. стезею же и назначенающа елико блудныхъ. и тако бо видяще нѣкого собирающе смрадъ. и устрояюща ризы. и хоженіе мерзко подви-

265 а. 265. б. 265. в.

зающа. и слово избран'но прилагающа. провозвѣщающе же ніколи же тѣхъ творити. за не уздою и браздами челюсти ихъ востягнеши. не в потребленіе бо но возграженіе положи насъ Богъ людемъ симъ. зане съхранять закона. учители ученіа. поученіа исправляйте. не бо глаголю ꙗко о васъ таковое свершается. и сущии бо врача мѣсто. ||
265. г. ꙗко будеть ꙗзвенъ нѣкто. въ свѣтилніка мѣсто темна. и в вожа мѣсто л'стець. въ смыслена мѣсто безуменъ. въ спаса мѣсто погибелникъ виноватой. не бо учитель воображающе бещестье. пер'вонаписатель спасенью. всякого благодѣтельства. образонаписаніа, ученикомъ предлежите. сего ради предаеть. да унши и учителя прииметь образъ. супротивнаꙗ же размѣняються. и разлучаются. да свое проказньство предасть здравымъ. не хотѣхъ сихъ глаголати. но нужа мя понуди. и сирѣчь положити ми вижю никтоже. да не зазрить ли пакы. ли учитель ученику. ли ученикъ учителю. ли братъ брату. кромѣ оного повелѣніа ли милуа. ли премилуа. ли виноватый за невиноватаго. ли хуля и не хулящаго. но до и полученаго словеси и призрѣніа истина привлачить да исправлені ходимъ. да и Богъ порадуеться о добрѣмъ введеньи вашемъ. и пакы воставить. и свер'шить васъ смиреныхъ сиꙗ ми о исповѣдающихся утвер'жаются. но вы таковии будите. и ꙗкоже неисповѣдимая. нѣ отъ кыхъ остави ихъ ищющихъ испытающихъ симъ оно. глаголати другъ ко другу. и гниетъ ꙗдъ въ сердцихъ вашихъ. краставѣюще и дерущеся отъ страсти. и блудяще ꙗзыкомъ. воскорѣ
266. а. могуще || творити удобъ. уне есть ꙗзыкомъ нежели душею. ибо кромѣ дѣлесныхъ оставимъ естество. труды. поты. похоти приносящихъ. како же уже не творить. огнь всегда прилагаа. и звѣрий нравъ претворяꙗ. о окан'нии. о блудолюбцы а не боголюб'цы. о вопросницы не правды но безаконіа. дер'заеши сѣдя. и глаголаши поучаешися. колика пострада онсица. и колико страсти и возгнѣти. а на кого воспаляеть. и срамныа глаголы принося глаголать да не посрамить своеꙗ зависти но како и уни суще и невра дати и распаляеми отъ страстии. се ограденіе възгнѣщаете. и огнь на своꙗ душа воздвизаете великъ. тѣм'же пощадите и мене и сами ся. ꙗко Богъ м'сти и Господь. и отъ таковыхъ развращенье души. что ради да взыщеши таковымъ поучатися. на нем'же не приꙗлъ еси власти. отъ них'же погыбнеши. и что ради не заткнемъ. ушью. да егда услышимъ како когда. ни азъ самѣхъ видѣхъ ні отъ коего же. ꙗкоже глаголать ти о немъ споспѣшніцы диаволи. реку младымъ и разумнымъ. ужасніся небо о семъ. и не взищють и не поч'тять. и не ражизаю ли ся. не попеку ли ся ей, ей, не мните мене лег'ко смысляща. не тако азъ аще и малъ быхъ. но во время простираюся. ꙗко огонь горя к вамъ. аще и ща||жюся и во 266. б
время востаю ꙗко мечь на вы. еда нѣкако убо устрѣлꙗя нѣкого. мечемъ запрещеніа. пронизающа таковыми словесы. еда Моисий нѣкий нарекуся. иже уби иного отъ племенъ. и страннаа и глаголавша. но да не буди сего молюся. и премолю заступаю отъ сердца. и подвиженіемъ душа моея. престаните отъ злобы вашиꙗ. упразднитеся отъ лукавьствий вашихъ. и не токмо о нем'же слово не о всякомъ грѣсѣ бещиньи. и пути безвремен'на не творите. на извѣтованіе. и творити волю помысла вашего. на пищю и на питье. и на другы и нѣкый покой. м'веніа. и хризмою мазаніа. и ино нѣкое. еже на не потребованіе много на подобное и врачеваніа. и еще бо неука стари есте. и еще немного лѣтъ преидосте в пощеньи. неука ни прікоснус'теся на трудъ. аще и прикоснустеся но по малу. и въскую ищете сихъ и онѣхъ. а не любовныхъ. ни на милованіе подвизаетеся. не со многымъ зѣло благодарениемъ. глаголахъ. творите убо подобнаа. да таковаа тв'орнще. паче не увядающее прейдете житье ваше. Христосъ васъ сподобить укрѣпить. удер'жавить и нынѣ и прочее. ꙗко Тому подобаеть всяка слава.

О утѣшеньи куп'но и о похваленьи. 97.

Отцы и братье и чада. ꙗко се нѣкто дѣлатель || видя свою вину. прозя- 266. в.
бающю и ц'ветущю. иже отъ сво-

его пота и труда стяжа радуется и веселится. тако же и азъ смиреный и грѣшный. аще и не отъ своего труда дѣла моего. но обаче убо вижю и веселюся. о вашемъ духовнѣмъ плодоносыи. Господь Богъ нашь по поспѣшенью. молитвами отца моего і отца вашего. възрастить и уплодить и распростреть и протягнеть на толико число братью. ибо праведно убо исповѣдати истину. в ней же вижу васъ. благодатью Христовою извѣщены. и въ мужествѣ паче будуща. и по малу стоѧнію. и возращенію вашему. и вы будете послуси тому глаголемому. не бо нынѣ бол'ша. узрите суще благочиніе. и мирное уставленіе посреди васъ. токмо паче свяжетеся и совокупитеся единою душею. и единѣмъ сердцемъ. на вѣру неразоримую. на счетаніе нерасходное. не болѣ ли нынѣ подвигостеся к поспѣшенію. к животворящимъ Христовымъ заповѣдемъ. по уставу дѣлъ рукъ вашихъ на преданье. еже есть апостолское и отчьское похваленіе. і еже на душю ѧвленое въстаніе. ей воистину исповѣдаю назнаменуа. нѣсть бо части и колѣна сущаго в васъ. раздѣляюща и разлучающе тѣло братья. на угоженіе дьѧволу. тако с'селяющеся и пребывающе сихъ предѣляюще не свое угодья ни свое повелѣніа.

266. г. на всяко повелѣ||ніе аможе ходите. отъ супротивныхъ на единомышленіе. и по Бозѣ житья вашего. ни на различье, и на оставленіе къ прошенью. и не к'приношенію сѣмо и онамо. за неразвращеніе и на разрѣшеніе всѣмъ. но за изволеніе божье. чини же и составленіа. степені и числа и правила. надо всѣми и о всѣхъ и о всяческыхъ. пищю глаголю и питье. бодрость и бдѣніе. дѣланіе. и покой путницы и входницы. сбесѣдніцы. мол'чащии. чтенье и пѣніе. молитва и мол'чаніе. одѣніе и обувеніе. не тако убо равно свер'шается всѣмъ. ѧко не вси равни суть по възрасту и по нраву. по вскормленію и по роду. по добродѣтели и по приѧтию. по долголѣтью но малолѣтью. по негнѣванію і по гнѣванію. по благочинью и по недугу. сиѧ размысливъ и рекохъ. ни в коеже презрѣвъ достоиньство. понеже всякого хотѣньа дому по единому всему тѣлу. не равну честь истязаеть слово. другое бо око. ѧко призираеть на все тѣло удобь. свѣтилнику прославляеться. а другое руцѣ служаще на достойное дѣло. а другое ногама. ѧко утвер'жено належащю ему тяжести. всякого своего уда. и ухо убо слышати. поздри же ѧко обоневати. гортань же брашно ѧсти. и другъ ко друзѣ по по образу движущеся || общеполезное тре- 267. а.
бованіе сносяще. не въстающе другъ на друга но пребывающе тако. ѧкоже отъ Бога призванъ ктож'до. тако убо и в' васъ видѣти есть. и познаваеться. тѣло бо есте Христово и уди отчасти. съставословящеся и совокупляющеся совокупленіемъ Святого Духа. прочее ищемое. да по кон'чинѣ в землю немощи. иже есть смѣшеніе плоду. и в житніцю утвер'женіа. пот'щим'ся. и мы свер'шити дѣло свое. и доспѣти и свер'шити. и устроити и пожити смертью. да искусим'ся слезами оттолѣ. да радостью пожнемъ в будущий вѣкъ. и веселящеся въспріимающе священный трудъ и подвигъ нашь. и се не в пребредомый вѣкъ. и веселящеся въспріимающе священый трудъ и подвигъ вашь. и се не в пребредомый вѣкъ. и не скончающееся веселье. неизречен'ныхъ и бесконечныхъ онѣхъ благъ. и сего ради прилѣж'но и въстанно. пакы и пакы чада и братье. и да не когда отъ дрѣманіа. иже в насъ злобы. вси же поб'димъ и потрезвим'ся. ѧко въ день благообразнѣ ходимъ. о надежи радующеся. приготованіемъ будущихъ покойныхъ приимающе чааніи неисповѣдимаго возданіа. ѧко забывающе будущее возданіе и скор'бь. преводяще день на день. тѣмъ естьствомъ к тер'пѣнію ко страданію. покоряющеся плотию духови. побѣжающе || 267. б.
в добротѣ злобника. потещени Господа ради непостыднѣ. пер'вии суще на послѣднѧѧ приглаголитеся. ѧвившеся Бога ради тер'пѣте бещисла. и тако текуще тако т'щащеся. тако подвизающеся. праведныа вѣн'ца приимете. съ ангелы ликоствующе. съ преподобными радующеся. молитвами святыми своими. и мене окаан'наго пріимете. ѧко да обрящетеся в деснѣмъ Христовѣ стоаніи. въ гласѣ радостнѣмъ и исповѣданіи. в ликостоѧніи ангелскаго пѣснословия. в жилищихъ веселящих'ся о всѣхъ о Христѣ Ісусѣ.

Еже добльнѣ и мужьственѣ преходити. покорениа труды. и со страхомъ божьимъ и с разумомъ. служеніе прииме. приидѣмъ во славу поклоненіа имени Его. 98.

Братье и отцы и чада. день оглашенья. всегда день великия ми радости бываеть не тако бо обрученикъ на бесѣду обрученіа своего приходить внити. ꙗко же азъ глаголю присно бесѣду к вамъ испол҃няю. лѣтъ же и вамъ сущемъ къ образу слышаніа смиреныхъ моихъ словесъ. но вы убо не свѣдуще что есть на пол҃зу мнѣ же и зѣло покрываю бо мою смиренную душю. приобещникы васъ восприимаа. на искушеніе и на благое. приношю же се рачителнѣ а не худѣ. потом҃же воспоминаю вамъ о общемъ спасеньи. предъставъшемъ вашемъ подвизѣ. люблю
267. в. кого҃до васъ. в не темное свое житье. || въ блаженое свое покореніе. в поспѣшеніе послушаніа. въ единостояніе тер҃пѣніа. на созданіе добродѣтели. и елико во инѣхъ полученіихъ достойныхъ ищемыхъ. и сия убо недостойна рачительства. и вамъ и мнѣ. и како не паче ли сего ради радуюся и оглашаю. и радуйтеся воистину. мыслию будуще купно. ꙗко сподобихомся в таковое блаженьство савовницы быти. глаголати и пещися и размышляти. не ꙗко ходяще сластолюбиѣ в житьи семъ. не ꙗко разбогатѣющемъ богатьствомъ погыбающимъ и низу пребывающемъ. идѣже не живуще и чадъ творяще. да аще получимъ се и ово и любоввое стяжаніе. саны. или кое иное възрастное и тлѣн҃ное. но каково славу створ҃шаго. и отъ не сущихъ в будущаа. приведшаго насъ Богу в будущий вѣкъ житьемъ. наслѣдницы вѣчныхъ благъ будемъ. им҃же оставихомъ родителя и братью друзи. близокы. родъ и отчьство. имѣніе саны. кого҃до ꙗкоже стяжахомъ. ибо и жены и чада. оставихомъ. блаженое в҃веденіе нынѣшнее наше. и треблаженое житье. и котории есми отъ нихъ благ҃. и в коеждо идохъ въ число. но отъ единого еже к намъ Бога человѣколюбца. помощи и любодарника претвореніе. ꙗкоже избра насъ отъ темнаго || соглашеніа суетнаго мира сего. 267 г.
и вложі ны в чюдный свой с҃вѣтъ. ангельскаго и небеснаго прехоженіа. како убо прочее воздамы ему. о всѣхъ еще въздасть намъ, пѣти съ божественымъ Давидомъ. въ предложеніе и истиннѣмъ. чашю спасеніа прииму имя Господне призову. чаша же послушьства прияти есть. како нынѣ не кров ли послушьства вашего. но обаче убо совѣсти ради все стражете не поклоняюще колѣну Валу. реку же сластолюбью плотьскому. не дающеся на введеніе невидимыхъ и видимыхъ. сключающихъ лукавыхъ. бьеми тер҃пяще помыслы. горяще храненіи похотными. воляыми дероми. и протяжени. и чистыми не даными. любодѣтелми. о добрии мученицы. о воиницы всѣхъ царя Бога. о нуж҃ницы и восхищницы царствію небесному. радуйтеся благ҃о тецѣте. внідѣте изыдѣте отъ силы в силу. въ священаа пришельствіа. взидѣте. и в҃знесетеся на небесную высоту. в позорище идете небеснаго дива. тако всегда творите. тако неослабно дѣлайте. дон҃деже приидеть рокъ житья сего проводящаго васъ во уготованую вамъ радость и веселие. отъ сложения всего мира. ибо блаженъ и преблагословенъ. иже трезвится послушати. и в дѣло вводя глаголемаа. и огнь горящь влагаа въ
сердце. || и возгнѣтящия въ огнь божественыа любве. отъ земля до небеси досягающь. лишенъ же и весь остращенъ. иже слухъ отлагаеть. и любить суетнаа. ищеть временныхъ. и погибелнаго восприятья. но не буди намъ противныя печали. но токмо еже в себе, но и о искреномъ коемъж҃до. ꙗко своꙗ страданіа. и буди есми другъ друга. попеченіе и любовь. понеже слову рука. образъ помощь. ꙗко же бо есте о томъ бо радуеться Господь. и мы грѣшнии. тако кто себе преуни прекрѣплии ꙗвится за подвиженіе. паче же къ своему уду. с заступленіемъ и с проповѣданіемъ. б҃дяще убо прочее стоимъ втории. и ремествомъ началницы. и паче убо в нощехъ. в ней же многъ душевный прикупъ есть и м҃зда. б҃дящим҃же получающе себе спасеніа трудъ. кононархисающеи же. и чиноначалницы. их҃ же дѣлательство полезво есть. на много
268. а.

обрѣтеніе. кѣлароствующии же и обѣдотвор'цы, и хлѣботворцы, ли рядителницы. ти угрядителницы. их'же свято ручное дѣло. служаще или усьньа творяще или сапогы шьющеи. ли служебницы. иже благодатью отъ Вышняго. ли мрежю плетущеи. ли ловящеи. ли стражю стрегущеи. ли добрѣпишющеи. ли орющеи. ли виноградъ дѣлающеи. || ли оградничающе. ли здателе. ли в кораблихъ ходяще. ли во всякомъ иномъ служеніи. их'же дѣло дѣло божье. и ходатайство вѣчному покою. токмо вси елико причтохом'ся со страхомъ и трепетомъ. иже отъ Бога служеніе прием'ше со всяцѣмъ разумомъ и съ благочиніемъ ходяще. тако убо сіа. и будущему вашему дойти но творяще душамъ вашимъ любовное. да паче ун'ше будемъ. о Христѣ.

268. б.

Покаанно и о успеньи господина Рафаила истиннаго покорника. Слово 99. Господи благослови отче.

Отцы и братье присно убо должни есми спасеную смерть поминати ею же прияхомъ безгрѣшную жизнь. ѩкоже рекоша то святии отцы то приимающе. паче же во время исхода брата нашего. и ѩкоже и о будущемъ. видимъ бо пакы странну тайну. уже по малѣ с нами бывша. дышуще духомъ провѣщавше усты намъ. помол'коша конечнымъ помол'чаніемъ. не бысть гласа пакы. ні слышаніа во ушью нашею. скораго во умѣ. како убо преславное се чюдо. ѩкоже видяще его не видимъ. во плоти бо видимъ есть. духомъ же воспріемлется. лежить неподвижимъ неуспѣшенъ. дышеть и се не бѣ. подвизаеться естьствомъ. и никакоже успѣеть к' животу. ѩко тоже камені нѣкоему. другому бездушну показающуся. приникахомъ бо и ко гробу всегда. видѣти преже усоп'шаго. || что убо тамо видѣхомъ братье. возвѣстите и научите. не попелъ ли и прахъ. не почернѣло ли и смердяще. не истлѣвша ли телеса. не гола ли л'бища. не кости ли наги. не по образу ли невидну. и всяко в гробищихъ. лишени и отложені. рас'судимъ нынѣ братъ отъ брата. близока отъ близока. краснаго отъ нелѣпаго. унаго отъ стараго. никакоже вся ищезоша. вся растлѣшася. въ единомъ видѣньи. ѩкоже естеству умираеть. ні убо испытаемъ. кдѣ кто будеть того любовнаго сластолюбья. ли воспріятныя пища. ли покойнаго сна. ли нѣкоего иного. по естеству плотнаго. лежащаго во плотехъ вашихъ. не тако убо смѣхъ реку. высоты же и племена удобреніа же и любовнаа. строп'ты же и преходы. нікакоже не обрящемъ. всяко отбѣгоша. исходять преити в муку вѣчную. ѩко рещи о нѣкоемъ братѣ нашемъ глаголюще. паче ѩко о нынѣшнѣм' преподобнѣмъ о умершемъ. в жизнь вѣчную добрѣ прием'шимъ. ѩже тамо не отложнемъ покореньи. и послушаньи его. унъ по многъ смысломъ. малъ възрастомъ но великъ духом'. на нем'же не бѣ грѣха. ѩкоже мене свѣсте паче васъ. плотью ѩко суща по внѣшнему же. вы свѣсте вся добрѣ. и по всему достойна Рафаила добраго. || иже благородный и ѩко воистину. сблюстеля благоподобный образъ дерзаю и глаголю. о достойный тезоименитый. предстателемъ ангеломъ толико азъ препот'щаніе имѣя уже исполненіе. имѣйте же того праведнаго. но на предлежащее взидемъ. ѩко то долѣшний бѣ малъ послѣдній. и мы преходяще того ѩко видимъ въ братьи нашей творяща. не тако сирѣчь умирающе и предълагаеми и погребаеми. не тако но и избавляеми. и избывающе. понеже убо се все иже живъ будетъ. и не вкусить смерти. по реченому молюся и премолю. и преподобнѣ поживемъ. чистотѣ ходимъ. неповин'ні и не осуженни. не сквернїи. непогани. не токмо тѣломъ но и душею чисти. съхраняющеся отъ всякого срѣтеніа. не порабощающе и покоряющеся сами себѣ духомъ. ѩко отъ сверѣпиющихъ и востающихъ. отъ злаго подвиженіа. паче же привлачающеся и иже приемлеть ны реченое. и не боящеся довол'ныхъ и благочин'ныхъ части и степени. піща и питья. сна и покоя. обуздаимъ божьимъ страхомъ неизречен'наа. отъ помышленій же нечистыхъ. и отъ ума хранящеся бесумнѣніа. вси к Богу вперяющеся доброты оноя зряще. и удивляемся. ѩко и токмо той добротѣ и красотѣ. и любовномъ ѩко во-

268. в.

268. г.

269. а. истину. || ина же вся, идоли суть вопрошаеми и не отвѣщають. мечтаніе наричються и недобротнѣ. молитвѣ и пѣнію. и божественому ученію съхраняющеся. ꙗко досюду и вуду угодимъ доброму жениху Христу Богу. да аще тако течемъ токъ. благо и блажено. не умремъ бо но живемъ. не избавим ли ся и избавлені будемъ. но составим'ся мало послѣде пакы бытіемъ. похвалим'ся и отъ испытающихъ подобнаа. и поющихъ над нами прилѣжнаа и гробнаа. похвалнаа ваша с'бирающе. и достойныа псал'мы поюще. еже блаженъ путь вон' же идеши днесь ꙗко уготоватися мѣсто покойно. идѣже ликъ ангелскый. и в сѣни праведныхъ. и елико во другыхъ похваляеть воспоминан'ное послушаніе. и смиреніе ваше. трудъ и подвигъ вашь. любве и вѣры ваша. юже другъ ко другу и ко игумену воистину показасте. терпѣніа и страданіа вашего до смерти своея. юже во страдал'номъ покореньи сохранисте. и потомъ к' будущимъ мало ни вочто же. воображеніа изъмеч'таніа. покровъ бо ми есть онъ. иже хощемъ восприяти божественѣ живше. егда Богъ ꙗвится и придетъ. егда призоветь небо свыше и землю рассудити люди своя. егда сядеть на судищи страшнѣ. и дѣлесъ
269. б. вашихъ книгы разгнутся. деснаго стояніа. || ангелскаго избавленіа. благословеныхъ гласъ зовущихъ насъ во царство небесное. на райское восприятье. на лоно Авраамле. в селища святыхъ преподобныхъ. тамо возвеселимся тамо возрадуем'ся. тамо восприимемъ, его же око не видѣ и ухо не слыша. ни на сердце человѣку не взиде. радость за радость. свѣтъ за свѣтъ. животъ за животъ. славу за славу. честь за честь. і кто речеть кто ли возглаголеть. кто вразумить неглаголемаа и неизречен'наа. к' тѣмъ не прилагаем'ся. паче и паче братья моя. не сблюдаемлися пакы и пакы. не течем ли теплѣйше паче. к' послушанію. къ смиреномудрію. к веселію. к' чистотѣ. къ благодаренію. на молитву на веденіе. на тер'пѣнье. на дѣла. на правость. на оцыщеніе. на вся сверъшенаа. и на дѣланіа утреняго человѣка. на убожьство на плачь. на покаанье. на благочестье. на поношеніе. на досаженіе на удареніе. на томленіе. на того самого на распятье рещи. да распинаеми да стражемъ со Христомъ, и прославимся с Нимъ в будущемъ вѣцѣ. но подвигнемъся убо вси. доидемъ и достигнемъ и умалим'ся. и рцѣмъ довлѣеть доселе и стран'но стражемъ бещести. ли пороп'тани будемъ. ли великорѣчюемъ. ли и не покорим'ся. и отъинудь не поможемъ си. о горе не буди того. но все сравнаемъ. любезнѣ и добльнѣ о братье. || свѣтую вамъ и молюся. благо же 269. в.
воистину мудръство ваша. о блажени и треблажені и мученици Христови. преподобници же и праведніцы. и преже тѣхъ апостоли съ пророци. патриар'си. и вси елико спасошася. пролыша крови. раздроблені быша за Христа. мученич(ес)кую совѣсть соблюд'ше. скорбьми и болѣзньми. на стояньи плачемъ. лишени ꙗкоже пишеть. печальми аще убо кровью. ли житьемъ получиша обѣтованіа. како убо печаль и намъ таковаа стражющимъ. тѣмъ подобна восприимемъ. никако же ток'мо хотѣніемъ. хотѣхомъ же видѣти. варившимъ покореніемъ нашимъ разлученіа ради мирьскаго. отсюду даже и до будущихъ злобъ и остращеніи терпѣние и страданіе. в покореніи. еще мало восхощемъ. и блажени будемъ и ублажимъся чину святыхъ вѣчныхъ благъ восприимемъ. благодатью и человѣколюбьемъ Господа нашего Исуса Христа. с Ним'же Отцю слава и дер'жава честь. съ Пресвятымъ и животворящимъ ти Духомъ.

Ꙗко вооружившеся добродѣтелию. сами ся ограждающе удобь попремь. горкаго наложнаго дꙑвола удобь попремь. низлагающе его различныꙗ и многообразныꙗ образы прелюбодѣйныа. Слово 100.

Братье и отцы. кормнікъ в корабли. и войникъ воинь||ствѣ провѣщаеть и 269. г.
с любовью творить. ово убо к супротивному вѣтру. и востающимъ вол'намъ. се же к супротивнымъ супостатомъ. и на совѣты брани искушеніа. в'стаета оба ладно. зѣло упованіе творяще къ предстоящимъ. аз' же нынѣ смиреный и худый. тоже

творю к' вамъ воиникомъ Христовымъ. молюся и премолю. станіте добленѣ къ кознемъ дыѧволимъ. ѩко нѣсть намъ пакы ѩкоже слово к' плоти и крови но началникомъ. ко властелемъ к миродер'жителемъ тмы вѣка сего. к' гор'кому и супостату и к' противнику дыѧволу. к злоначалнику пакостнику змию движеніа. ѩко абье началнику миротвореніа. в раи съзлобив'шю праотцю нашему Адаму. и подвиг'шуся нань. и сего соблазнившу ѩдью ослушанья. бесмертны пища и селив'ша. и селніка остращено житье. подасть ему в томъ ходити. то убо по роду ходяще прилѣплитеся роду человѣческому. в них' же в таковыхъ пребы и свер'ши. в них' же вси почитаете писаніе. то есть и нынѣ братья моа. иже пакостить намъ. иже свищеть и плазить. и ѩко намъ пакостя. и обуваа ны в различныа и многообразы. и лица попранію. и забываа вхо-
270. а. дящаа и исходящаа. и улавляѧ дупа || утверженыа. многы убо поущаеть на то въспрѧновеніе прочее. и много пакы набдѣніе. много посѣщаеть и на прилежаніе. да вложить и ѹѧзвить но почитаеть. какъ есть разумомъ и свершеніемъ. и на си побѣды поставляеть. благочестью противяся. и да побѣдимъ есть. не лѣнящеся ні унывающе. колъ краты бо аще и падаемся. аще и подъ согрѣшающимъ будемъ. не дадимся. не дѣлаеть же полученыхъ но пагубнаа наша. да аще многажды во дне пририщемъ. то есть иже нічтоже начинаеть. восходя часто и суяся. поемля с' собою іны духы лукавыя. тако молюся вамъ. никако же не отступаемь. ни впадемъ в лѣность. на всякъ день и часъ оскудѣюще. да аще много прилежаніемъ покажемъ. но не всегда равно то приносимѣ и любовное и востан'ное. и вложеное и изметное. новое и неновое. ѩко въ скверны мѣсто сущия еже к' супротивнѣй силѣ нашей, и видя Богъ веселится помогаа намъ со ангелы. не уже бо достигохомъ братья моя в число бестрастья. ли убо отъ брани. в ней же мол'чати умомъ отъ того бореніа. се бо уже страданіа и пота и введеніа. съ божественною благодатью. отъ наслѣдья не отложихомся. и неотложени суще. нам же в' милости и еще дер'жащим'ся || потреба есть не умалятися под- 270. б.
вига. и на всякъ день потворитисѧ. аще и начало творникъ ун'шихъ. и к сему подвигнем'ся. и тако увязем'ся страстнымъ вѣнцемъ. и на святую гору достигнути бестрастья. блаженъ же и второе. иже не покорится на брані. но присно стояще тако достигнемъ. и свер'шеное сотворим'ся. мученическы бо и тако восприимемъ вѣнець. понеже никтоже воинъ иже отъ брані возвращается. и цареви показываеть стрѣлныа ѩзвы. обязаа же и ѹѧзвеніа. посрамленъ будеть осуженъ. противившаго же ся похваляють. и в домъ вводить и одаряеть. и вѣнецьносъ приходить подвигнемся нынѣ прочее о войницы Христови. и времені иного не мните. и времени свѣта вражьа. лукъ и стрѣлы на востаніе. ѩко мнози борющеся с нами съ высоты. ѩкоже пишеть весь день опол'чахуся брані. сѣти поставиша ископаша ему. т'мами прелюбодѣяша. бещисла положиша и расудиша. кто убо тѣх' убѣжить. кто ли уйдетъ кто не поткнеть ногы. кто не раздреть пленіца своея тимѣніа. свѣщаніа всепагубна. кто и инъ ѩко же великый Антоній открываеть. смиреномудріе служитель послушаніа. не лѣніва молитва дѣлу любовному. супротивнаго словеси покореніе. нероп'танои движеніе, воспряновеніе недрѣман'наго || помысла. на отме- 270. в.
тание срамныхъ помыслъ. на пріатье благыхъ божественыхъ глаголъ. на бодрый сонъ. на благодушныа пѣсни. на б'дѣніе на колѣн'ное кланяние. на дѣло и на т'щаніе и преже тѣхъ и по сихъ. исповѣданіе тайныхъ убѣжаніе дерзновеніа. художества слову. сихъ бо и таковыхъ утверженьи. утреній нашь человѣкъ. обращаеть путь супротивныа. не возмогуть на насъ. тако убо чада и братья. вонмѣмъ не препроводимъ дний нашихъ. бес приобрѣтеніа. да то уже мину день. а к'дѣ пакы и узрѣли дѣло еже дѣлахомь. попишеемъ. да аще убо добро будеть благо же. да аще не тако будеть о горе. сохранимъ убо чювьствіа не окрадена. по приношенію многу. око да будеть разумиво. не проливающа ни привлачающа тѣхъ тамо. ибо есть видѣти предъ очима видѣти есть. и въ души воображаеть

бо та и внѣшній человѣкъ. лице а не сѣтованіе. не разливаніе. но содержан'но и тихо. по образу многу сиꙗюща. отъ слезъ и отъ покаꙗніа провосиꙗв'ша. хоженіе наше смирено и недивно. и не сурово воскресенія ради закона. и совѣсти смысленыа. не преложнаго судища. и суетнаго отъ трясеніа ли глаголаніа. ꙗкоже самъ обрадованы и в художествѣ слову. и во единомъ съставу
270 г. гласа въ единомъ составленьи. || предо очима. и прочихъ удовъ. не отверзеть ли ущедрити. ни въобразит ли рукою. и въ едино обращеніе лицю. нынѣ бо есть Богъ и человѣкъ по всему. ор'ганьское ухо. и по тому в немъ движющю. и на глаголаніе и на видѣніе. и на яденіе и на питье. никако же бо с'дѣ полезнаго пути. всего умъ на пищу пол'зуимъ. но и на слышаніа и на пустошь. а не на чтеніе. аще и благочисто помышленіе. наказаніа нашего творимъ, не тъщащеся другъ на друга. ни борзо взимающе и носяще усты. ні привелья обычаа приимающе. ні отъ своего труда сущаго. ни отъ подвиженіа полученіе. взимающе бол'шаа полученіа паче инѣхъ. толико же дающе за то. да не срамоты собѣ содѣлаете. за необразное восприятье. вси бо благообразнѣ научихом'ся. и по чину творимы. тако достоить соблюдати тѣхъ. ꙗко и во одѣньи и въ обуви не нетребьствуйте. и не ꙗко о чюжихъ не брегуще. но владычьскы внимайте. и о всѣхъ буди Господь Богъ с вами. да не далече отриновени будемъ оглашеніа. благословя и поспѣшаа. и вразумляꙗ васъ. и на восприятье благыхъ пришельствий. на исправленіе соблажненію. на устроеніе расуженымъ. на всяко благостояніе. и благостыню. испол'няꙗ и наполняꙗ васъ. бо-
271. а. жественыхъ || Его даровъ. ꙗко Тому подобаеть всяка слава и честь.

О чести честнаго нашего жития. и еже теплѣ въставати на служеніе. ꙗко Богу возносяще. дѣлаꙗ не неработьски приносити къ братии. но ꙗко братски. 101.

Братья и отцы и чада. оглашенію уже по обычаю бывающю. равное стѣнѣ восприяти и глаголати. ꙗко равно есть огласитись намъ оглашеныхъ ради. не лестью преходить во преблагая послушающихъ. но не тако имать. къ крайнѣй бо добродѣтели. ли сего посмотримъ во обрѣтеньи всего. не лож'ное глаголемое. понеже елико кто мнить. почтенъ быти въ благыхъ. толико хвалиться и отпадаеть конечныхъ. рече бо таковѣй люб'ви. по истинѣ же кому же даеться. комуж'до благодать на преун'шаа. и достойно въ благыхъ поспѣшеньихъ. како бо аще не придаси въ души. ꙗко же бо садъ нѣчто напааемъ и часто воскопаемъ расти не помнить зане каплѣ промокають поваленіемъ камепіа. но приточному слову. ꙗко же бо ꙗблоні растлѣвающися по обычаю благу по апостолу примыслимъ молю вы ся. ꙗко кто в' оглашеньи семъ бывая. стоꙗщи в насъ вижю злобѣ. како убо паче токмо словомъ глаголю, и воспоминаа прошю. и открываетъ то тако и другый. нужно убо оглашеніе. и разрѣшеніе свершающе || 'дер- 271. б.
жавнаа. отечьское бо есть и всего начала принося похвалы. пол'за же сими поучати васъ. ꙗко имуще силу влекущи вся в любовь божью. въ едино пребыванье мирно. на чины благолѣпьныа. на всяко благопришельствіе. азъ вижю самъ братьа моа. оставляюща по достоиньству и слова и житья. и скорблю и тужю. подвизаюся. недоумѣюся и смущает'мися душа. дѣлающи сия. и како и кимъ обрящю васъ благы обоюду. но ины отступающа. симъ молюсь не лестью помышляти. и не вдолѣшняꙗ ходити. и преходите же присно, и возмужайте. и в'схоженіе благо въ сердцихъ вашихъ положите. и отъ славы во славу добродѣтелью преходяще. и узрити житья святыхъ. подобитеся тѣхъ образу. како бо ти пожиша и како угодиша Господу. и ни смиреномудріемъ и послушаніемъ покореніемъ. повиновеніемъ. тер'пѣніемъ. и страданіемъ терпяще. и влекущеся в труды и в поты и в пощеніа. воздеръжаніе пища и отъ питья. тер'пѣніа ручнаго дѣла. и благохваленіа. потом' же еже другъ ко другу. люб'ве цѣлованные. отбѣгающе зависти. р'евіа. ненависти ревности милованіа близокъ. в'держащеся отъ глаголъ праздныхъ.

271 в. бесѣдованіа не полезна. стоѧ́таніа и смѣха, инѣхъ всепагубныхъ || страсти. ревнующе убо тѣмъ. их' же части оставляемъ сихъ. дол'жни есмы братье пречестнаа. и никако же не укланяйтеся отъ полезныхъ. ни стирайтеся малодушьемъ, но огня тѣплѣйши по вся дни востающе на сущаа дѣла. да духовно глаголю служеніе. и телеснаа служеніа. прочее в іих' же есте. в них' же научистеся ѩко не мнѣ но Богу всылаете своа чада. блюдѣтеся иже отъ кѣлари. како не лѣнящеся стоять на службѣ. подающе кож'до свое требованіе с милостью и с любовью. зрите тряпезнии како утвер'жено полагають на трапезѣ. да нічто же соблазнено. и утаено в васъ будеть. подобно ѩко не утаиться всяко скверно призора божьа. ли забываете что есть человѣк', блюдѣте иже о поварьствѣ. како брашна братьи варите. и пристраѩете. егда нѣчто будеть по лѣности. елико должни есмы по образу быти безъобразна творимъ. за лѣность и за небреженіе. блюдѣте иже отъ инудьствѣ стоѩщеи. ѩко и паче служеніе наложно есть. и на недѣлю измѣняющееся. не дадите сна очима своима ни вѣкома своима дреманіе. достойно дондеже обрящемъ полезнаа. ѩко же подобнаа вамъ на воспрнятіе пакы. и доволное на призрѣніе даемыхъ. аще и кий благосвер'шеный скоръ нахоженіе. имѣя
271. г. того убо рас'суженіе || придаѩніе. цѣлъ же достоинъ страдал'ныа мзды. ѩко очи имый на гласъ и на ино служеніе. на приготованіе и на большее ремество и на шевъ на мѣдотвореніе, на оградничьство. и на другое нѣкако. на ловитву и на мрежю. на печеніе хлѣба. и на ино другое. еже иматься предъ лицемъ Господнимъ. тако да престоите. тако да дѣлайте. тако да ходите вкупѣ. и паче виноградніи дѣлатели. не раболѣпно ни м'здолѣпно. но послушающе и братьски исходяще и дѣлающе. и с любовью руцѣ имуще на дѣланіе. ѩко освящающе ваша душа и телеса нікоего же извѣта извѣтующе въ грѣсѣхъ. не л'жесловяще. ѩко к легчайшимъ дѣломъ преходяще не немощи ради. да убо воистину познается отъ наставникъ того соблюдающихъ. аще ли же дають ино служеніе. и малодушни будеть. не судиться на грѣхъ. ѩко нѣсть благъ скорѣе принестися. на таковое служеніе. потреба жъ есть комуж'до. смиренаа и тяж'шаа избирати. елико же и собе а не супротивнѣхъ взискати. быти божью дѣлателю. се же глаголю да не отъ силы кто дѣлаеть. и не лож'но исповѣданіемъ. и образомъ ѩвляющим'ся межи нами. отсюду бо мятежь и настоѩніа. и отъ дѣлъ недоспѣваніе. но и да вся честно и братскы || свер'шающе. да не 272 а.
будеть на всихъ и движеніа. и т'щеты злыхъ. но полученіа благихъ и духовныхъ возращеньи и телесныхъ дѣлъ свершенье. да аще сице мудрствуемъ и другъ къ другу с любовью. радующеся братьскы. ѩко единодушні вси. нічто же несключна по недостатку. но право ходимъ. день отъ дне срѣтающе живота нашего лѣто. и достигающю на приложеніе подвига. в он же сподобить насъ благый Богъ нашь. ѩко тому подобаеть всяка.

Отцы и братье и чада. что учить насъ божественый апостолъ. како утѣшаеть глаголя. се время благоприятно. се дни спасеніа. отложимъ дѣла темнаа. и облецѣмся во оружье свѣтло. ѩко во дне благообразнѣ ходихомъ. ѩко благый нынѣ отець и учитель. воздвизаеть насъ лѣнивыхъ. душевное дреманіе отрясая. отъ мысленою очью. устраяѩ наша еже к Богу стопы. вводя ны во стезю благыхъ дѣлъ. послушаимъ убо божественыхъ Его ученій. и востанѣмъ с любовью. воспрянѣмъ пакы и пакы. ходимъ прелюбовнѣ. ѩко уже день преклонил'ся есть. кож'до насъ живота. ѩко же видимъ братью нашю восхищену и умаливішюся съставленію житьа нашего в коем'ждо возрастѣ відимаго. || восхи- 272. б.
щають бо ся не ток'мо стар'цы ли средніи возрастомъ или младеньцы. но и дѣтища и зѣло младіи. да аще убо младъ будеть. и времени его уже прішедшю. и животу нашему нѣсть и еще лѣта. потщим'ся и подвигнемся. елико же время есть да поживемъ в вѣкы. воспріимемъ радость неизглаголаную. юже устроисте благыми дѣлы. и готовую еже на души благолѣпью ввѣряющюся. прехода будущаго житья. по-

неже убо намъ восия животное солнце. горе понеже горе воистину. и тма на т҃му. и ангелы лукавыа на ангели прелукавныа. и кто изметъ насъ из рукы змиевы. и кто есть похвала наша. мучими за дѣла наша. в нем҃ же здѣ премѣнихомъ. прочее отложивше отложимъ. безаконно безаконнѣ положихомъ. ꙗкоже пишеть къ отбѣгающихъ слова. паче же ко благоприлѣжнымъ о собѣ. и отъкающих҃ся ибо что не хощеть Богъ смерти грѣшному. ꙗко обратіти его и живити его. мы же благодатью христовою въ страданіи нашемъ претерпѣвающе. и не лож҃но нашего исповѣданіа. і положеніе съхраняюще предъ Богомъ и предъ человѣкы. радуйтеся и веселитеся ꙗко многа мзда ваша небесѣхъ. занеже воньмѣте и пребывайте. послушайте дѣлайте. блюдѣте и храняйте вся заповѣданаа вамъ о Господи. и к на-
272. в. шему смиренію воспоми||наемаа. ибо дол҃жни есми единому Владыцѣ вѣрніи угодницы. еже о единьствѣ самоработницы отложницы убойтеся и подвигайтеся на достойнаа. супротивнаа же и на прілѣжнаа и превладѣюще. и крѣплѣйши страхомъ уставитеся. ꙗко же вѣрніи и вѣрні войніцы. не умаляются отъ царскаго стояніа и работаніа. стояще нѣскыми войникы не на злѣмъ свѣтѣ. бляди же и отложницы погълажающе то. при велицемъ и первѣмъ. и единому Владыцѣ и Царю царемъ. тому бо увоинистеся чада и братье. и тому покористеся и тому поработайте нощь и день. и отлагаяся того отлагаеться и безакон҃нуя тому безакон҃нуеть. зане всяко дѣло почитаеть огнь божественаго и великаго Василіа и взаконенаа. потом҃ же и преподобному лѣствичнику проповѣданіа. но обаче и о таковыхъ страшныхъ судебъ настояніа по грѣху моему. не почивають нѣцы отригающе горесть. не васъ ради но васъ ради Святаго Духа. ꙗко же рече великый Василий. потом҃ же Иудѣ подобящеся. на вы и на ны подвизающеся нѣкыа. не вѣсти ли ꙗко отбѣгающеи исповѣданіа. да и ти суть ꙗко воистину с тѣми. зане розливають и збезаконнують нами. обрящють и воспомянуть мя в животѣ. но въ моихъ грѣсѣхъ напи-
272. г. шють вину. || азъ бо злый пастухъ. и азъ истязанъ буду о грѣсѣ. понеже возвѣстихъ оружье грядущее. но ꙗко мню ни мала ни послаблена. и блюдѣте како подобни и стояще стануть. како помышляюще сами неподвижими будуть. въ добрѣмъ не поколеблеми пребудете. како исповѣдавше и душю за мя положити и за любовь божью. искушеніа претерпѣвайте. ибо не глаголющии ми рече Господи Господи. но творящии волю Отца Моего иже есть на небесѣхъ. того есте Ему же терпѣте. подвигнетесь послушающе. но нікако же утверждаетеся Господеви паче и пребывайте не боящеся. хотяще вы смиреніи пребывати. обаче внимайте и познавайтеся. в коемъ есте образѣ. и испытавающе испытаваеми. хощеши ли бо рече не боятися власти. благое створи и приимеши похвалу отъ нихъ. хощете ли боятись паденіа. то послушьствомъ спасѣтесь исповѣданіа вашего. потому учиненаа творите. и нікако же воспять помышляйте. по злобѣ многыа скорби вашия. ибо по малу и по побѣдиму обѣщанию ходите. сірѣчь еже начінаете. и жестоцы бываете гнѣваетеся. ушибаетеся. гор҃дитеся и елико же есть отъ роп҃таніа. отъ отай яденіа. отъ шептаніа отъ суровъства. отъ своего стремленіа. отъ неисповѣданіа. и еже не остатися || мерзъскыхъ словесъ глаголъ 273. а.
хулныхъ. и еже не пріимати покореніа. перво заповѣданаго. вдаемаго зло по потреби. о одежи о пищи. о обуви. и иного просити и пріпрайшати. дажь ми се и ино. не любо ми есть се паче того. и того ради не пріиму. еже онъ сий прия лѣплѣй мене и дражѣе. зане пер҃вый есмь образомъ. и такъ и таковый отъ сихъ малыхъ. ꙗко отъ лѣствица нѣкоеа высокы добродѣтели. превоженъ бываа и не преводяся. отпадаеть въ тму отъ настояніа. ꙗко же ни помыслите ні восхотѣсте востати. боязни бо тоя бѣгайте. ꙗко жа суть прѣжереченаа. ибо тѣхъ еже не сохранимъ всячески аще не абье но мало послѣдъ спадеть. и погыбнеть июдиньскы. его же да не будеть нынѣ. сего бо ради преже глаголю и не л҃жю ꙗко же сами съвѣсте. ꙗко же нѣсть иного рѣшаща пути и благохоженіа. благостыня и водяще во царство небесное. токмо супротивное и

прежереченое. ли послушаньемъ и покореніемъ. долготерпѣніемъ и страданіемъ. благодареніемъ о предающемъ и воспріятьимъ. аще и свершено будеть даемое любо ли худо. ли достойно на узрачье. и на видѣніе. ина бо суть судіина и подружия и воздасть Господь по дѣломъ ихъ в день судный. твое же будетъ терпѣнно брате. иже благодарное иже немятежное. неро-
273. б. потное. любо || ли прозорное ко инѣмъ. ли непромыслено все потому. ꙗко и невѣжи ходяще безъ купля. ли въ единой ризѣ. во время зимное ꙗко трепещуть отъ воздуха. і не можетъ здержати удовъ. никакоже понужайтеся молюся. никакоже ослушайтеся, нікакоже провѣщайте глаголъ хулныхъ. се бо ті велить Христосъ святими своими. се и мы грѣшніи провѣщаваимъ. сі бо страданіа покорныхъ. сего ради мученицы. сего ради вѣнчашася первострадалці Господни. аще не бы было сихъ ново имя. суетна бы надежа была. і ако преже рекохъ. і непобѣдимаго слова і образа. отъ мала прилѣзніа. во мученика мѣсто отметнікъ явися. и въ страдалца мѣсто покорнікъ. в вѣнечніка мѣсто оглашеніи. не токмо в семъ вѣцѣ но і в будущемъ. но ꙗко же реку золъ отъ васъ образъ и слово же бы в васъ всяка прітча. и притча отеческаго преданіа. то бы было духовное в васъ сокровище. душамъ на радость. на богатство преслушаныа добродѣтели. на введеніе жизни вѣчныа о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

О утѣшеньи исхода святаго поста и о второмъ пришествіи. 103.

Отцы мои и братье и чадо не тако о васъ есть глаголати нынѣ ꙗко же древле въ пророцѣхъ. ꙗко же слухомъ услышите и не уразумѣете. и видяще видите и не узрите. отолстѣ бо сердце людий сихъ. и ушима своима тяжко услышаша. и очи свои смѣжиша. есте бо бла-
273. в. годатью || христовою трезвящеся и бодри суще. и откровени лице славы Господня видяще. понеже бо въ прістанищи миръстемъ милованіе приимасте отъ душа очью вашею. священаго ради покореніа и дѣꙗніа. чистѣ соблюдайте вещи житийскыа глаголю суетныа. еже на друга наносще со всяцѣмъ образомъ человѣческимъ сластолюбьемъ. ꙗко во единомъ есте стояніи и любви и милости. Богъ к нему приносить добродѣтельнаго ради житья его. благословенъ убо Господь Богъ отець нашихъ сподобивый насъ части сея сопричастникомъ быти. и в семъ любомудрѣмъ быти житьи. горѣ прочее взирающе. идѣ же есть глава наша Христосъ. препомышляюще еда что доволиꙗ ревности. и растлѣніа восприимемъ. но на сына и на небесныа доброты. тамо неизреченныа и неищерпанныа благости. покоа и восприятьꙗ. их же ни умъ не постигнеть. ни на учиться ні сердце не восприиметь сущихъ древнихъ благостынь. о тѣхъ предасть намъ силу Господь. и терпѣніе до конца принести подвигъ. прилежащихъ намъ пощеній. благообразно достигнути и покоитися. отнюду же отбѣже немощь и скорбь и воздыханіе по писаному. велми тогда благодаримъ Господа. призвавшаго насъ въ священый образъ. и о томъ кождо насъ трудихомъся. отбѣгнути сихъ злыхъ ереси. сихъ благыхъ. || и ні 273. г.
единого же чювьства сущее болѣзни. но ꙗко много подвигнемся дати труды. слезы же и труды. до крове паче подвигнемся. аще бо паκы чада и братье в день онъ страшный. ꙗвленіе Господа нашего Іисуса Христа видѣсте. егда же приидеть ꙗвѣ с бещислеными тмами ангелъ и архангелъ. и сядеть на судѣ прекраснѣмъ и сбереть отъ четыре конець земля всѣхъ ꙗзыкъ душа и дыханіе, их же откроються дѣла темнаꙗ. и ꙗвится свѣтъ сердечный. обличаа когождо дѣло и дѣяніа. како убо возмутся радостью деснаго стояніа божьа. сдѣ же съ срамотою невѣрныхъ ошюю. ови убо наслѣдують въ обитель свѣтлу. на лоно авраамле в пищи райстей. в лицѣ ангельстѣ во царствии небеснѣмъ. не покоршіи же приведутся въ огнь неугасимый. в червъ не усыпающий. несвѣтлую тму. в скрежеть зубный. в мѣста пропастнаа. въ узы нерѣшимыа. в преисподняꙗ адовы. в прочаа мукы. в бесловеснаа грѣшныхъ. и тогда

убо просвѣтятся праведніцы ѩко солнце, в веселие разлучаеми. возвеселятся в веселнѣ серъдцѣ. словяще в нѣснехъ немол'чныхъ. разумѣвающе добраго Владыку. како ему работавше мученици. за исповѣданіе Его пролыша крови своя. апостоли пророцы исповѣдницы преподобницы и праведніцы по имени || 274. а. мученицы с вѣстью показавшеся. архиерѣи святители. мниси. бѣл'цы. во всѣхъ благыхъ исполнівшесь и в пришельствии. аще ли же рыдающе и воздыхающе. и плачюще и сьтавающе. и вси изнемогающе. о горе на горе глаголющю. и свѣтъ на свѣтъ прилагающю. и позваннаго времени не имуще. о пакы связані. и отъ немилостивыхъ ангелъ ведоми и бьеми. паче же оставляющихъ ѩ своему судьи. и своему осуднику. иже отдасть ны достойнымъ мукамъ. не таковымъ ли не тѣм ли. ибо не замедляще и завѣта оного. но в' вѣкы вѣкомъ идуть бо рече ти в жизнь вѣчную. грѣшницы же в муку бесконечную. потомъ же убо сия примысливше. в чювьствіи а не во искушеніи. аще бо мечетъ нѣкакъ. есть но мало прехоженіе. еже тамо глаголемыхъ. унываемъ убо донелѣже есмы труды и поты. помыслимъ любо мало заднихъ отъ добродѣтели житья. и умалим'ся къ единому сему житью. и не мало ли составимъ сердца. і востанѣмъ претеплѣйше. разгрѣбающе сверъшіти достойнаа. преже доидеже день стоить. тѣм' же вон'мѣмъ братья моя. таковаа восприимемъ. да аще будемъ тако цѣли илі инако подъ страстьми всѣми. лѣнітися и спати. и прямо тяж'косердии. сластолюб'цы свар'цы. || 274. б. ревнители. суровницы. лѣниви дерязиви. поничающе долу ѩко медвидье. ищуще токмо что ѩдять что пьють. рыкаеть ѩко левъ. како получить лукавымъ свѣтомъ. скачеть ѩко пардусъ различными словесы. и многоразличнымъ сластолюбьемъ. л'стить ѩко лисица. достигнути по естеству ищемаго. гнѣвается ѩко вельблудъ. даа тщаніе по движенію в печали мѣсто. ломишися ѩко конь на ж'ребицю неистовуѩся. па душевную и не на душевную. ухиляеться ѩко волкъ. дерзаѩ погубити душю свою ли иного. и что уже глаголати многообразныа и злобныа страсти. звѣри всѣхъ противящих'ся прилагаема. ина и предлагаема. свѣрѣпѣйша. сдѣ стоять на мѣстѣ благимъ помысломъ ѩвленаго образа. и ні ѩко ангели свѣтятся. ѩко херувими горять. ѩко серафими многоочитии. не имый к'дѣ обрѣсти. радости ли отскочити змѣі. мужайтеся о войнѣцы со оружьемъ огнепымъ. па пресѣченіе мыслемъ. приносяще на грѣхи и на бѣсы огнемъ пожещи я. вож'женіемъ благыихъ помыслъ. истачающе ѩко кринъ. присно чистыа воды слезъ. аще съградите ѩко церковь божью. златымъ каменьемъ добродѣтел'ми. исполнь будетъ славы. смиреніа свѣта молитвы, || 274. в. ѩко агнець не предвечнъ и безлобивъ. по подобію Владыки своего. не рыкаеть ні вопиеть. но молитву полагаеть ему приходить и творить. отцю и братьи. сынъ есть вышняго послушаніа ради и смиреніа. покаряѩся. идѣже аще повелѣвахуть ему. и не удаленъ бѣ глаголати образомъ боговидныхъ мужь. зане не подвигнути оглашеныхъ'. показается убо вамъ животъ и смерть. ѩкоже рече писаніе. ѩко же хощеть кождо да речеть. вы же отцы и братье ѩко же преже рекохъ. и нынѣ моляся прилѣпляим'ся блазѣмъ паче и паче. нущающе другъ друга на благочестіе. другъ друга прилагающе въ смирение. ибо паче ѩко время. пощеніа приспѣ. ничто же больша уставленыхъ дѣлайте. иже бо хощеть кто что творити. да повелѣное творитъ о пищи и о питьи. и прочихъ прежнихъ. да имать пощеніе. обаче в силу показуеть ктож'до. чистоту бо всего тѣла святии отци наши дни жъ исповѣдаша. в ня же просвѣщатися. очищатися молитися. боготворитися. о Христѣ Іисусѣ.

О утѣшеньи како противитися и побѣдити козни дьяволя. и ѩко много намъ подобаеть въспрянути на всякъ день. 104.

Братіа мои и отцы слышю просите смиренаго моего словесі. || азъ даю 274. г. долгъ вамъ се. внегда воспоминаѩ васъ бо ради возмагаю глаголати помалу исповѣдаа поспѣшеніе. отца моего молит-

вою. се убо будущее оглашеніе. се же и во иномъ сложеньи. творенье писаніе удовъ моихъ. и нѣкоего иного обличеніа словесных' же и отечьскыхъ. сего же съумнюся и трепещу. еда како въ грѣхъ поставите ми даръ. неразумныхъ ради и остращеныа моеа душа. но молюся вамъ прилѣжно молите. премолите человѣколюбца Бога. и не осуженну ми ся сохранити. еже паче мене васъ ради даныа ми и приимати своя. елико должни есмы положити. и како нынѣ слово нѣсть намъ пакы ко крови и плоти. но к началнікомъ и къ властелемъ к' миродержителемъ тмы вѣка сего. по апостолу. тѣмъ много вамъ требованіе воспряновеніа. бодрости печали. прилежаніа настояніа. нападеніа. и како убо ко духовному ограженію. елико вѣрныхъ бесумнѣніа. ѩко главы прием'ше послушаніе нерасудно и смиреніе несътворено. ѩко аспиды и звѣрины приложены когож'до иного образа. добродѣтели причтена их' же возможемъ тако побѣдити. невидимо насъ приимающихъ. приста бо ѩко же есть всегда. великаа си и немощнаа рать. ничто же до тоя молитвы священныа
275. а. ни причастьа послеться. || обновить же и утвер'дить помыслъ еже положихомъ и ѩзыкомъ провѣщающе. по божественыхъ дарѣхъ. на ту вѣру нашю и по злобѣ. раздираеть убо прочее. пронизаа смиреную душю. и мечеть супротивными глаголы и помыслы. но аще не бы было помощи отъ Бога. и востока свыше погубити змиа. тѣм' же нікако же насъ помнитъ. ни впадатися в таковаа. како бо бестрахованіа сердца в нихъ боѩщеся. умомъ пребываеть в таковѣмъ лаѩньи. не токмо глаголю. и потомъ по приятьи времене но и надо всѣми чюдесы. ѩко добрѣ наше житье живуще. и в тишинѣ по помышленію суще. и достигше покаанія. частою молитвою ли чтеніемъ. ли нѣкими инѣми священыми словесы. увѣриться супостатъ. смущай поколѣбаа сердцы. и ѩко погыбелнікъ во т'му вмѣтаеться. ли единомъ дні въ мракъ пашь помыслъ водя. ибо тако есть видѣти в насъ. ѩко в настояніи единого дні. ѩко убо просвѣщается нѣчто сияниемъ солнечнымъ. восиѩніемъ же скачеть облачное искушеніе. и абье восиѩеть и пакы сѣтуеться. въздухомъ многоразличнаго измѣненіа. еда убо и мы станемъ просвѣщеніи освѣщени въ части духовнѣй. благымъ помышленіемъ. потом' же дрѣмлемъ и лѣним'ся на свѣтлость приима||юще молитву. ли ино 275. б.
нѣкое дѣло. и то по получному дни. но попеже убо воздуху иному измѣненіе. по естьству бо ѩко по сдѣтельскому всѣхъ Бога мудрости. устраяющу еже насъ и пекущюся. и зане за наше промышленіе и за самовластье. ибо искушаеть удобьа ради дьѩволь. свѣтъ пашь подвизаа благый на неподобье. могущемъ намъ поразити его. и присно имѣти солнце праведное. освѣщающа умъ нашь ѩко имѣша святи имуть добрѣ подвиг'шеся и поживше. и нынѣ бо мнози святіи бывають. и ѩко каменье драгое валяются на земли по писаному. не знаменіа ли чюдесъ творятъ. не тако ли бо о сихъ святыни токмо. но еже вѣру праву соблюдати. и заповѣди невредимы. еже любовь истину с братомъ своимъ. очищати ненависть ревность. срадоватися с' сущими изволеніи. вышнімъ быти славы человѣчскыа. еже равно в видимыхъ избыт'цѣхъ пребывати. в пищи и в питьи. и во инѣхъ потребахъ телесныхъ. и се о всѣхъ человѣцѣхъ о насъ же и паче. ишедшихъ из мира и распен'шихъся Господу. и даръ паче принесшихъ. нестяжаніа и дѣвства. его же токмо възможеть изрещи святыхъ. но пребудемъ тер'пяще добльнѣ. в покорнѣмъ страданьи постнаго ураненіе. по малу ѩденіа. на будущаа времена пощенія. || трудовнаго 275. в.
дѣланіа. худое обувеніе. скорбь ину злобную. юже всегда почер'паите. сия бо и таковаа претер'пѣвающе. и не дающеся всячьскы. ни отступающе покорениа вашего. нікакоже въ страстехъ падающеся. но всегда всяцѣмъ образомъ борющеся. святии со святими приносящеся и ликъ васъ преподобныхъ прииметъ. и възрадуется в селехъ мученикъ. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ.

О утѣшеньи и отъ своего разумѣнья и о смиреньи. и еже вкупѣ быти. Слово 105. Господи благослови отче.

Отцы мои и братье. разумно предъстательства санове. и мнѣ недостойному бесаньство. егда восприимуть время воспряновеніа. сумѣяся и трепещу рыданіа и падаяся. и како молюся стати ми на земли пожрети мене окаяннаго ѩко воистину мужа вѣрна. ѩко вжелѣхъ и святыхъ исповѣданію. силныхъ дѣлу и слову. беспрестанно молитися могущу. словесы истинными. тѣм же образомъ всячьскы полагаа уставленаа. ѩко близъ имущу добродѣтельную притчю. воображатися на боговидѣніе. и небеснаго житья и высокаго хожденіа. азъ же есмъ червь а не человѣкъ. не чистъ не разуменъ. пристрастенъ молебенъ немощенъ. купно душею и тѣломъ.
275. г. вѣсте бо ѩко в сия святыа дни. || винопийца бѣхъ. како не прочее ли воздохну и подвигнуся. и изведу изо очию моею слезы. нашедшую на мя бѣду всѣмъ вамъ отвѣщеваю. на страшнѣмъ судѣ Христовѣ угобъжаася. егда же ущедряѩся ущедрю. за кого же единого васъ. ѩко да вразумитеся. ѩкоже вдахся самъ. еже достойнаа творити и глаголати. ѩко да забудете что довольство ваше долъжно хощетъ быти. отсюду вамъ совѣсть пребываеть. за неподвижное ваше стояніе. и за непослушаніе. отбѣгающимъ добраго вашего сонма. сдѣ же онѣмъ терпящимъ. и живущимъ житье купно и погибельно. приходящеи убо в мое подвиженіе. и во устрашеніе. что уже убо творимъ ѩко пучинѣ нѣкоей кормнику привержену. в вю же многаждыды. дменіа ради вѣтреняго воставши бури. и уже погрязнути хотящемъ. воздвизають руцѣ на небо и оттудѣ помощи просять. спастися до нѣкоего пристанища. обьятомъ намъ сущемъ ѩко кораблю. по подобному требованію всегда начинающуся. прозорникъ бо бдить доколѣ же есть присѣщаеть того. дондеже доидеть нѣкоего. ли близъ приходящу корабленику. сбираются по немощи его оставшии. ли ко иному нѣкоему отъ учиненаго. ||
276. а. помалу приносити еже на требованіе. все по послушанію все по востанію на приобщеніе пользы все съ благопослушаніемъ отъ перваго словіа. вси подружающе другъ другу въ единодушьи. ничему же воистинну не праздну. и не подвижну ни спяще ни дрѣмлюще. и о онѣхъ такоже. нічьто же не глаголюще начало искушеніа. привержену на насъ сущю кораблю. сей уже пловущи пучинѣ. зияющи и не ограженѣ. имущи многы прекрѣпкы лукавыа духы. треволныа страсти. досяжающаа ѩкоже реци до самого небеси. и нізходящи пакы до бездны земныа. тако бо вся супротивныа страсти. каменіа и троскъ и лютости оного. тмами наполнены. и николи же не умаляюще мятежа. пакы же телеса погубляюще. но и душа тѣми же корабленикы в вѣкы вѣка. не бѣжимъ ли убо и избавимся. донде же препловемъ в тишину молитвами святыхъ. и вареніемъ всѣмъ святыа Богородица. Предтеча же и Богословца. владыкъ нашихъ и изрядныхъ святыхъ. призывающе пречестнаа имена по обычаю. дадимъ что убо прочее сами себе братье. всеконечное молю вы ся. на предлежащее боговидѣніе. ускоримъ подвигнутися похожаимъ и постигнемъ в землю спасеную. не лестно помышляимъ. не лестно унываемъ. аще суть и мнози дуси лукавии. аще и
вѣтри || суть противни суть грѣховнии. аще 276. б
и пучина есть велика житья нашего. ли буря крѣпка състрасти ли каменіе лукаво не ѩвлено чистѣ. но имамъ великаго помощніка и заступника нашего Бога. иже вѣтромъ запретившю и море укротившю. и бурю уставившаа. и створившаа душа наша. утишившаго страсти на веселие. токмо аще во время настояніа. воздвизаеми гласомъ спаси ны наставниче погибаемъ. любовнікъ есть отець бо есть. любовникъ есть к работамъ. владыка бо человѣколюбець есть. откровенъ есть ученикы своими. учитель бо благъ есть. имже бо с небеси сниде. имже рабий образъ приятъ. имже распятся и умре. како иже тѣхъ призываеть. во время скорби. не изятъ ли будеть отъ бѣдъ и помогуть ему. благосердиемъ и благопребываніемъ. сохраняѩ ихъ невредимо отъ

всякыа мысленыа бѣды. токмо трезвимся и б'димъ. и в вѣрѣ преидемъ дни наша. к сим' же кождо обѣщася соблюдаа служеніе свое совѣстью чистою. ли призваный в призванье ли учай въ ученіе. ли почтеный въ честь. ли повелѣваемы въ благорассуженіе. по силѣ дѣлающаго крѣность. послушливый в нелицемѣрие. и не в рон'шаньи до сихъ немощныхъ. аще сего получимъ обѣщаныхъ покорении. ничему отъ всякого || въстающаго. и слово въздающа. 276. в.
прекословье бо рече есть въздвизаеть всяку злобу. Господь же и ангела немилостива послеть пань. дан иже требованье в тихости да предасть. и не тако но и въ смиреніи. егда нѣцыи и бесмиреніа и без достоѧніа взимають ѧже дол'жныхъ. зане кѣларьское слово в постницѣхъ и въ ключницѣхъ и в трапезницѣхъ. и в бол'нопріимцѣхъ и убо о первомъписцы и о конарсѣ. чиноначалницы. зане о нѣкоемъ иномъ. вниманюще преже все о икономѣ соблюдающии в малѣглаголаніи. запрещеньи любве. егда нѣкдѣ како отъ достойныхъ подвигнется то. глаголюще нѣчто и творяще. не послушающе еже ѧвитися на исправленіе. тако же и на спящихъ. аще ли на сихъ наказаныхъ въ дѣло имати. наказаніе и поученье. не мнѣти ѧако мало достоиньство. ибо горе наслѣднику. напаающю въздуха мутна ближнаго своего. питаа довол'на ли достойна благословеніа. ученіемъ приводя брата своего отъ лестнаго пути его. тако будеть всякому дѣлающему своя. всякъ дѣлан и дол'жнаа. подобнаа спасеннаа. и м'зда вамъ. не злато ни сребро ни утварь. ни приѧтыѧ земля нѣкоеѧ о существѣ. ѧако же при Авраамѣ патрнар'сѣ глаголющу Богъ к
276. г. нему. тобѣ дамъ землю || сию и сѣменѣ твоему но и царьство небесное. еже вѣчныхъ благъ восприятье. святаа земля крот'кихъ. наслѣдницы присно сущии сѣни святыхъ вышни Иерусалимъ мати всѣхъ святыхъ их' же достойни будемъ свершити преднее житье наше. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ.

О немилованьи суетнаго и тлѣн'наго житья. хвалы же и любви божья житья. и о постнѣмъ нашемъ теченьи. Слово 106.

Братье и отцы теченіе что есть о насъ житье. и теченіе не единою ни дважды но за многы дни исполняеться. но присное же житье наше мѣру просяжеть есть недвижимо. сдѣ же к будущему вѣку вселим'ся. како не аще ли прочее удешевленіе потребы. како силу воспряновеніе и любы. да не въсплачемъ да не отпадемъ. отъ таковаго составленіа. и сиа имуще на супостата нашего врага. спакощаемъ да не попол'знется по Бози нога наша. но и заступника и беспечалника к подвигомъ. и спутника теченію. пакы за онсяго и онъсяго. но самого Господа и Владыкы всѣхъ. святыхъ ангелъ помощники и хранителя. се бо не въздремлеть ни уснеть рече храня Іерусалима тѣм же с любовью имуще предтечѣ наши. благохвалящеся о стоянии своемъ. прелюбовнѣй любовь нашю не долу зряще. но на высоту зряще. ѧако по своима очима текуще. аще ли же убо долу зримъ. || 277. а.
все лѣности и недоумѣніа. и недомышленіа будеть. раж'дизаеми помыслы своими сдѣ онѣми. на суетнаа на сластолюбпаа житья. к лукавьству къ чреванесытьству на любовь стяжаніа. на все очи на позорища и на тор'жища. на удобреніе и на мечтаніе ко всякому убо иному скоро взирающе и погибающе. како бо не бѣсим'ся в семъ житьи. и не преходящю ли в равность сну. и сѣни претѣкающю. но возрите бо и видите отъ первыхъ родовъ. даже и до сихъ кто како пребываеть о томъ составленьи. не неизмениша ли ся ни ѧвлені быша. и погибоша ѧкоже рече с шюмомъ. и еже поминати цари съгнилы. князя вел'можи. питавшаѧся и убоѧвшаа. богатѣвшаася и славившаася. вограживша домы и грады. насадившаа виногради и раю удобреный украсившаа. трезвившеся и утрезвяюще. и многочадъствующе и чада творяща. ласкосердьствующе и о златѣ неиствующеся всяко живуще и стражуще. елико же на угодье тѣлу и крови. ничтоже убо отъ вѣка дондеже грядуть. пребывающе спасаются. но ѧако речено бысть погибоша и не явлени быша. и отло-

жишася того. но хранятся в день возданіа праведнаго суда божьа. въздающе комуж̀до по дѣломъ его. вижь на будущаа расмот-
277. б. римъ. || аще суть скорбна и немощна сущаа. ли в' трудъ и въ зло. ли в пощение ли во бдѣніе. ли въ отсѣченіе похотное и лишенія любве. и ли се ли оно. елико же в постнемъ житьи. и въ страдалномъ покореньи. боговидѣниемъ. никакоже унываемъ. никако же не попечемся. принадающе исполнь. никако же не потерпимъ стояще въ страстехъ. но зѣло дръзающе. духомъ и смысломъ. текуще потецѣмъ и ходяще ходимъ. на небеснаа зряще к Богу взирающе. къ царьству небесному молящеся. ко утвари предлежащихъ благъ. на въсприатье раа. к пищи страшныа славы оноа к свѣту невѣчернему. къ блаженьству ангелскому. кий умъ достигнеть ли слово. тамо сущия радости и веселиа восприятья. нѣсть и нѣту ни помыслити. ни слышати ни обоняти. тако убо вси святии текуще потекоша. и побѣдою побѣдиша. мученицы преподобницы праведницы. благочестивии боголюбцы. мниси бѣл'цы. мужи жены. уноша стар'цы. дѣтищи нѣцыи мнящеся. сдѣ бьеми и стражеми. и дероми и досажаеми. и въздержащеся и чтящеся. избавляюще сонья лукаваго. видѣти страсти и дне вещнаго истинно и благомоляцеся. тако убо и мы на ту вжелѣвше славу. и на полученіа па та тецѣмъ. и на вся сиа тѣмъ уподобимься братье претерпѣваимъ. ожидаемъ мужьскымъ смыс-
277. в. ломъ. || непобѣдимою любовью. не женящеся ни печалующеся. ни низумысляще. и не ѩко скотъ суще за главу мудръствующе. ѩко же велие слово имѣти. ибо небеснаа помышляюще. и в' тѣхъ прилежаще воистину въ главѣ очи имуще. тако ходимъ. ѩже божьа и божественаа помышляюще и дѣлающе. еже есть вѣра надежа любы слава. в ней же терпѣніе крѣпко. чистота братолюбье миръ кротость. послушаніе мужьство. благостояніе. въздержаніе всяка правда всякъ даръ свер'шенъ. всяко неизреченное исъхоженіе. супротивная же супротивнымъ. ѩже суть невѣрьствѣе не упованье. ненависть смрада нетерпѣніе. оклеветаніе. блудъ прелюбодѣяніе. дер'зновеніе сластолюбье. чревунесытьство суровъство. украшеніа смѣхъ хулы. зависти убийства. все ино сотониньское дѣло и успѣшшие. а ѩже божьа. божьа да гонимъ чистое свѣта. пречистии дѣвство. благоговѣньи. преподобство. мирнии братолюбье. не тщаславнии небеснаа. не покорнии мирови. мирскаа не хотѣвше сана бесаннаа. сущии въ свѣтѣ темнаа гонимъ. въ чистотѣ суще благодатнаѩ. въ благоговѣйни суще бещин'ная. в ненавистословьи суще. любящей славу. понеже лишеніе понеже лукавно понеже богобор'но. понеже || сласто- 277. г.
любно. понеже пожженіе огня вѣчнаго. мир'скаа мирови. позоролюбнымъ позоролюбнаа. игролюб'цемъ игролюбнаа. блудолюбнымъ блудолюбнаа. ѩко же есмы тако и глаголемъ. но мы о братье моя божьа ѩко божьа. ѩко же к нему обѣщахом'ся. о семъ глаголемся мниси бо и покорницы. и ошел'ницы и дѣвственицъ. и угодницы святии наречем'ся. и помышляимъ отъ человѣкъ быти. никто же убо буди отъ насъ. буди безбоженъ. никто же буди мятежникъ никто же хулникъ. никто же блудолюбецъ. нікто же ропотникъ. никто же шепотникъ. никто же неунываннікъ. никто же обавникъ. понеже гнѣвъ божьи великъ есть. и близъ воздаѩти комуж̀до. и не тако гнѣвает'ся Богъ. ѩко же прогнѣваемъ в бѣлечьстемъ чину. озлобляюще его душу. елико же насъ возлежащихъ с нимъ. всѣмъ наслѣдьемъ ѩко Владыка. множьства ал'чющихъ всѣхъ. приводить пред лицемъ согрѣшающихъ рабъ. отъ далнихъ и умер'шихъ сущь. се же рече многажды. аще инѣмъ образомъ зане пребывающи злобѣ. зане о семъ исправихом'ся. паки и паки падаем'ся. и непокоривыхъ ради токмо но и покоривыхъ. и не ново образа прием'шихъ. но и обетщавшихъ образомъ. || елико бо 278. а.
лѣтъ пребудеть. толико же измѣняимъ житье свое. ѩвитися должні суще. понеже ни к' чему же тщащеся обетъхънути. осуженію и смѣху будуть обет'щавшеи. ѩко мнози видяще обет'щав'ша мужа. въ учителницю пришед'ша со младенцемъ. да послужить ему нынѣ не отъ мене грѣшного. но отъ Бога мною дается. приимаемое. и не

мални нозѣ но велиции. не бещести нозѣ честнии им' же даеть царь на земли. единъ бо Богъ. служ'бы славы ты мнить убо малы быти. несонливо в дому ѩко соблюдатель своихъ наказатель не скуденъ. наставникъ приснымъ. и како нѣсть ли буе. и како нѣсть ли похулено. и како не Бога ли прогнѣваемъ сего помышляя ун'шаа. о них' же есть лѣп'ша приимати. но такой не разуменъ сы не мнить. и на тѣхъ единъ есть. служеніа сіла. кто бо есть не спяй. но иже исправляеть своего сна томленіе. иже есть зѣло постникъ. покореніа отъ Бога аньгилъ прочаго брата въ'збужаа. на славу и на хвалу Троичную. великий санъ ангелское служеніе. что же ли есть сблюстель. но того же возблюстелехъ божьяхъ суща. и не требующа ничто же иного. не соблазняющася отъ добродѣтел'наго введеніа рас'судити. и суща всея братья око. видяща
278. б. еже онѣхъ развращенье. || что ли наказатель есть. не на иномъ но на всякомъ бещиньи положеніа. и понеже со всяцѣмъ говѣніемъ будущая. приложити ненаказанымъ и неразумнымъ на устроеніе. и на полезное положеніе. великому сблюстелю. болѣ наказателя. ѩко той убо наказаеть. се же видя провѣщаваеть и вразумляеть. и разрѣшаеть бещиніе. ѩко ангелъ нѣкый. ли ѩко Христосъ. ли Владыка своимъ дрѹзновеніемъ украшаа мятежь. і еже межю братьею лихаа. приложу и к началнику. ѩко всякое ремество исполняюще. и сего ради на ино ремество полагаеть предлежащее. ини убо смыслени суще. трепещють и сумняться и свер'шаютъ служеніе. не глаголю иконому. лі кѣлареви. ли ризнику. ли сапогомъ шевцу. ли первому иже во мнози. ли первому слузѣ в виноградѣ глаголю. ли в постилан'ницѣ храминѣ в нѣкоемъ иномъ служенни. но и равно тружаяся токмо есть. ли зелье мыя. божіа бо и пребожественаа суть бываемая братья ради. несмисленый же неразумный. и гордый. ничто же имѣа помышленіа. ни высокыхъ ни святости. и о своемъ стояний ищетъ подобныхъ себе. аще будеть несон'ливъ. ищетъ собьлюденья. и аще есть сблюстель ищеть наказаніа. аще будеть наказаа наставніки. || аще ли же будеть наставникъ ищеть поповьства ли игуменъства. и кож'до въ прочемъ служеньи по своему повелѣнію. се показахъ вамъ силу служеніа. молюся вамъ не будете безумни, но разумѣйте в нихъ же есте. аще недостойни мнитеся восприятья. да аще бо тако кождо радуеться. и любовное спѣшить служеніе. в томъ обрящеть Бога. и не на иного отъ того подвизаеться, токмо ѩко рас'сужаеть рас'судникъ. и наставляеть наставникъ. аще ли же не тако отсюду мятежи и бесщинья, упражняюще служенье, и входяще в бесщинья но не тако молю вы ся. не тако дѣлаимъ, но благостояннѣ и благолѣпнѣ. ѩко же и творять нѣцыи в васъ ѩко же рекохъ слово. вижю бо и расмотряю. и внѣуду и внутрьуду души ваши полагайте. аще и велми ищете вышнихъ и сподобитеся свер'шенаго служения. еже имаши честити святи славы. и в томъ прилежи бдѣнію своему. и не хотящю ти всячески. придеть время поѩти тя. не боиши ли ся того. но и отъ тоѩ истины. и превысокаго и предлежащаго. гордымъ противляется Господь. и всякъ высокый сердцемъ мерзить пред ними. нам' же буди всѣмъ во страсѣ божьи. живущимъ и смиренымъ
278. в. даромъ || украшеномъ. и сущаа добрѣ восприяти. и на прочаа добрѣйшемъ явитися. о
278. г. Христѣ о Господи нашемъ.

Ѩко подобаеть намъ в подвизѣ быти. и храбрѣйшемъ въ духовнѣмъ нашемъ воиньствѣ. на влагающаго намъ супротивныа помыслы. да приимемъ отъ трудоположника Христа. 107.

Отцы мои и братье. идуще идемъ в путь мирны. и радуюся видя васъ о таковѣмъ составленьи. но понеже войницы христови есте. войницы же приснии. на брани присно учитися. оружье пристроенно имѣти принажено во время супротивныхъ. блюдѣте како есте приготовлени. како оружья духовнаа. ѩдомъ очищена и наострена. оружья послушаніа щиты вѣрными. ѩже на главѣ спасенью надежа щиты

смиреномудріа. и утроба благаго смысла. и одержаніе убо сирѣчь честнаа ваша телеса. ѩкожъ нѣкый конь добръ обнаженъ. не ѩко велий тѣломъ непотребенъ же на бѣжаніе. ни зѣло же посрамленъ бываа. понеже убо празденъ на подвиженіе. добрѣ нося узду божественаго страха. ѩко не внѣуду нося еже обычнаго. низъпологаа въ калъ. ума не наказаньемъ играніа. кое тако намъ свѣтуеть слово быти. понеже всегда брани на всякъ часъ смущеніа. въ единъ
279. а. часъ стрѣленіа. || кто убо в васъ изряденъ кто крѣпокъ. кто храбръ посѣкаа супротивныа помысломъ в тысящахъ и во тмахъ. и первый убо гордый умомъ. его же истор'же Гольяда того блаженый Давидъ. отъ него же бысть побѣда духомъ лукавнымъ. многообразнымъ и различнымъ страсти грѣха. то бо есть первыхъ злобъ и священыхъ. им' же отпаде отъ небеснаго круга. и ангельскаго свѣтоносіа. умомъ испытникъ змий. и отъ небесе ѩко же то корень отъ садовъ тмами прозѩбеніа створи грѣху. подвижние убо и супостатнѣе к' комуждо прилагаа к намъ. понеже ино къ иному стрѣляеть. ѩко то мудрець злобный змий. прилагаеть бо овому блудъ другому же чреву несытьство. другому лѣность другому зависть. другому тщеславіе. другому гнѣвъ ли любоневѣрьствіа. другаго отгонить. другому самолюбье. другому праздньство. другому злобъство. сиѩ вся единъ и то спѣшить духъ сатанинъскы. и мнози на ты подвиги всямо очи сюду и овоуду. ѩко м'шицѣ окрестъ ограженьа. елико внити имъ, вредить и не возмогуть ни рукы возложити. ни подвигнутися ни побѣдити. противящимъся намъ и борющимся
279. б. есть приѩти единою. и вздати десятижды. || уязвившеся мало обязало приимати около тѣла. уѩзвена лѣч'ба подобаеть. такоже и о дусѣ. врачеваніе же уже исповѣданіе и запрѣщеніе. и пакы во брані лютно есть. иже тѣломъ одолѣваеть приимаеть вѣнець. а иже духомъ тмами вѣнцы. ѩко всегда бореться и всегда вѣн'чается. всегда стражеть. блажени будете ѩко же стоите и ненадетеся. возмагайте и не умаи'теся. дон'деже брань разидется. тамо престояніа ради нашего. дерзаи'те убо чада и братье дерзаи'те. Бога имамъ помощника преупован'наго житью нашему ангела. заступникы отъ святыхъ. ихъ же имена призываемъ. оружье непобѣдимое образъ креста христова. то есть отечества нашего вѣра. обѣщаніе нашего надѣѩніе. братолюбья сограженіе. не убоимъся отъ тмы люди и окрестъ стоящихъ насъ невидимо помыслъ. не преклонимъ колѣну Валу. сластолюбью не погубимъ цѣломудріа нашего. им' же вневѣстихомъся Господеви святынею. не створимъ удовъ нашихъ блуда и не чистаго с'суда. дружня ради всепагубныа дерзости и ненавистныхъ дѣлъ. суще христови уди пречистаго и бесмертнаго жениха. не восприимемъ съвѣта змиина. изгнавшю насъ из райскаго общаго житья. не дерзаимъ двери и крадущимъ бѣсомъ хотящихъ окрасти наше душевное сокровище || и плѣнити въ Асурию в Вави- 279. в.
лонь работать. како добро есть намъ пребывати во градѣ. идѣ же Господь нашь и Богъ согради намъ. различьныхъ ради добродѣтелий. како блажен'но есть и неработно души свои і достойное стяжати. отъ неработныа страсти грѣховныа. душа не господьствуеться отъ страсти. вся есть свободна. вся владѣющи. вся всѣтовидна. вся радующися любовна сущи. благоготова. благособрана. благосдержана небеснаа. рѣшаща ѩко рабыни. естественое спѣшеніе. се же творящи и оно. и другому иди и идеть с миромъ. а не ѩко тако ѩко работницы. и порабощающися. и держащися отъ мучительскы страсти. еже есть часъ великъ. немощно стражюци. влекущися сѣмо и овамо. на работу всякіа страсти. на всяко дѣло мер'зко. повелѣвающи бо ся творити повелѣваемаѩ отъ бѣсовъ. и по обычаю сущи. но не много владычьствуеть ею. ѩко в сластолюбьи і в зависти и в презорьствѣ. и в похуленьи въ ѩрости в гор'дости. во л'жи в татбѣ. во инѣхъ всѣхъ ихъ же имена кто ищеть. или ѩко кож'до разумѣеть. выходъ работенъ. аще кто будеть повиненъ то лишенѣй души всестрастный животъ еѩ. вся убога. вся лишена. омрачна не свѣтла. помер'чащи. безбожна. не подобна лиха || ненавистна. и всю видѣти 279. г.

подъ смыслящими. не буду убо достоинъства нашего низу положити о чада. не буди свободѣ нашей проданѣ быти. владыкы суще не будемъ рабѣ. не измѣнимъ свѣта своего на тмѣ. не низу положимъ доброты нашея на неподобье. не отвращаимъ лица нашего отъ Бога. ни начертаніе злобы. не совлецѣмся свѣтлыа ризы добродѣтельныа. облекшася в чернаа рубища безаконья. нарекшеся синове божьи ненаречемся чада дыяволя. свѣту внуцѣ бывающе. не имамся тмѣ умѣти. ибо сиа в телесѣхъ приимше. лукавая и злѣ благаа. како убо духовная не лиха ли и всезлаа. и глаголемаа помышлена. но кто мудръствуеть работнаа. наречеться сы владыка. ли кто въ сыновьство имѣя. ищадье дыяволе хощеть нарещися. но кто повержеть неизреченное благородство добродѣтели. изволить двородство восприяти. страстныа жизни. но кто отъ богатства духовнаго на нищету просить тѣлу достигнути. но кто преже речеть царство небесное погубихъ. приобрѣтохъ огнь и тму и вѣчныа мукы. несмысленыхъ есть вещь. ни помыслу имуще крѣпости. нѣкыхъ бесловесныхъ и чювственыхъ не сущь. яко на ползу тако
280. а. творящихъ || тако и бысть по образу и по подобью божью созданыхъ. повеже наслѣдье вѣчныхъ благъ обѣщаныхъ. бесловеснаго ради любострастья. в бездны адовы. суда вѣчнаго. но въспрянѣмъ трезвящеся задреманіе. возримъ не видящии за слѣпость. услышимъ слышащии за слѣпыа и за глухыа. восприимемъ силу нашю за зияющаа сіа. и гордящаася мужьствомъ. потщимся поженѣмъ. дондеже одолѣти намъ въ нравѣ добрѣ суще. съ сластью и съ благостынею дѣлающе божественнаа и спасеная. и близъ Господь всѣмъ призывающимъ Его истиною. смиренья духомъ спасеть. о Христѣ Іисусѣ о Господи нашемъ.

О прилежаньи плодоносья духовнаго нашего винограда. Слово 108.

Отцы мои и братье. вчера подобаше намъ объимати виноградъ. яже вмѣнисте скоре рождье. имъ же многъ имѣхомъ плодъ. и руками вашими посѣщенъ бысть. усше бо отинудь не бывшю гроздовью на немъ. уже чюдо бѣ видѣти. являемо что о семъ промышляимъ. яко и вы есте виноградъ господень. аще имѣли бысте плодъ духовный. и бысте были многогроздовье. достодѣвно дѣлателю душь нашихъ принеслися бысте. аще ли же ні достойни проклятью и посѣченію. всяка бо розга не творящіа плода посѣкается. рече и въ огнь вмещеть блюдѣте||жеся. яко же 280. б.
не тако подобаеть плодоносенъ. да будеть виноградъ. но понеже насажаеть многымъ расмотреніемъ. прежними въздержаимъ. и свершаимъся. исходить на плодовосье. и тако посѣкаеть и обрѣзается. окопаеться. розги отсѣкаеть ему. очищають ю отъ скверны. терніе все отъ нея изметають. и таково время воздасть плодъ. и по созрѣнію окопывають ю и листвіе пустить. и во ины смокви ісъкусить ю ввести. еда и в насъ тако же будеть вижю. кто бо плодъ изнесеть духовный такихъ и таковыхъ да не постражеть. да аще не насадимъся и не възрастемъ и не възмужаимъ в помышленіи суще възраста христова. ископаимся и посѣкаемся. прерѣжемъся и измещемся. отвращаемся господня заповѣди не сый же тако. несвершенъ и неплоденъ. и объемлють по писаному. вси мимо ходяціи путемъ волшебнии бѣси, сего ради приимемъ молюся на души. души дѣлателя. и о немъ прилежимъ нѣцыи суть постницы и наставницы. и благочинніи въздержанницы труду. суть же и бдѣнію отсѣщницы. исповѣдными образы. запрещенными назвами. сохраненіемъ устнымъ невысокымъ сердцемъ. неуклоннымъ упованьемъ. поборнымъ стоаніемъ помысла. иже бо того не
прииметь плода прінести || не можеть. розги 280. в.
христовы именуеться а не суще. да что ради изидохомъ сѣмо о братьа моа. не плода ли многа принести. да вскормимся Господу мысленому благоплодью. жадаеть благий Вдадыка спасенію. да обрящеть вселиться вкушаа плода. аще ли же яко же не плоднаа смокви отъ клятвы уставися. вѣсть бо то самъ нізложити всегда и призирати что есмь. и того ради требуеть по-

двизаніа. прилежаниа жажи душевное. попеченіа смиреніа. любодѣтельства. братолюбьства терпѣніа. крѣпости надежи. да усрящемъ его. сосуди избранніи. учинѣніемъ Святымъ Духомъ. трудистеся исповѣданіи. острастистеся варяющимъ. претерпѣсте много. отвергостеся имѣніа доволнаго. побѣдисте л҃стиваго. сокрушисте брани. отвергостеся миловаліи. обнажистеся мирови. распястеся похоти. сохранисте заповѣди. соблюдосте вѣру отеческую. бысте нестрашиви человѣческаго страха. уготовисте сердца за любовъ господню на смерть. вся ваша приꙗтна и похвал҃на. и благоприꙗтна. вся свята и многообразна и небесна. но и еще мало елико же потерпимъ убо молюся вамъ братья моя пречестнаа станемъ неуклон҃но в вѣрѣ. станемъ не боꙗщеся в бореньи. искушеніа видимыхъ и
280. г. невидимыхъ. || не унываемъ в жизни нашей части. не отдадимъся по вся дни брани Велиару. Господь мой помощникъ азъ побѣжаю врагы моя ꙗко же пишеть. Господь защититель животу моему отъ кого ся устрашю. внегда приближатся на мя злобующи снѣсти плоть мою. стужающеи мнѣ врази мои. ти изнемогоша и падоша. мы же востахомъ и исправихом҃ся, тако и нынѣ да видѣмы есмы помыслы. тако мужаимъся душами. тако начнемъ с любовью служеніе. уставляюще всегда не приносити слова. лиха ропота нахул҃на. дерз҃новен҃на тако состарѣемся к дѣтел҃нымъ ко б҃дѣнію. к҃ пѣніемъ. п҃рвозваніи. благоподвижніи. безъизвѣтніи. тако счетаимся другъ ко другу. не дерзновеніи добрѣ учащеся. странни мирови. не бо мудрецы. мало глаголюще. не смѣхливи не стяжаливи. побѣжаще в покорены. пращающеся. оружье на дыꙗвола велико. незлобни мирни. рек҃шю Господу Петрови паси агнца моа. паси овца моя. хощете ли агньцы господні слышатися. и овцы именоватися не ꙗко козлища скачите. не будите на страсть терніе. не много зовете не младеньчьскы. мирно ходите. во имя живоносныхъ заповѣдей кор҃мящеся. и на мѣсто бестрастья вселяющеся. о Христѣ Іисусѣ
281 а о Господѣ нашемъ. ||

О схраненьи и очищенъи чювъствия и о възвѣщенъи лукавыхъ помыслъ. 109.

Отцы мои и братье и чада. радуюся присно видя васъ ходящихъ въ единомышленьи. и преходящихъ в поспѣшеньи заповѣди. божьи. радуюжеся паче нынѣ. ꙗко в подвизаньи пребываете. и предасте отъ внѣшняго сластолюбья. утвер҃жаеми нѣ в чем҃ же ражизающеся. ни падающеся. бестрастнымъ и богоутвер҃женымъ умомъ. ꙗко же се вѣтромъ колѣбающюся древеса. паче утвержеша и крѣплеша. бывають инѣхъ. тако і вамъ ключаеть. на мѣняющих҃ся внѣшнихъ козни искоренивших҃ся. како глубльша суть въздаются на высоту. благоплодныхъ дарованныхъ заповѣди. праведникъ бо рече ꙗко финикъ процвѣтеть. ꙗко кедръ же в Ливанѣ умножиться. но понеже не единою есть колѣбатися уже. ꙗко же не искореняется но утвер҃жается. бываеть бо то присно подвизанію немощи. мысленаа же кознь естественаа нужею присно внимается. и всегда соблюдается в законѣ божіи. не укланяющеся отъ заповѣдей. ни на десно ні на лѣво. но царскимъ и среднимъ ходяще путемъ. им҃ же бываеть спасеніе безлестно души и благоходна. сего расмотряйте се прилѣжнѣе. и се разумнѣе. ꙗко же бо бодръ зъмий попраный въсхитникъ душамъ дьяволъ. да то наводить на ны смѣтаеть кдѣ есть страсть. || 281. б.
ловить пріяти на горшее. побѣдимъ его безо л҃сти будетъ. аще бодрии будемъ и трезвимся. аще чювствия наша сохранимъ око не видѣти суихъ. слуха не приимати неподобныхъ словесъ. и свистаніе змие руцѣ неприкоснутися ничѣм҃же. къ своимъ удомъ. ни к҃ чюжим҃ же на страсти движеніа сластолюбья. нозѣ не воступити на путь лютый. ни на мѣста тайна, мысленая и чювьственаꙗ. да аще бо сіа створимъ и прехраним҃ся. съ угоднымъ исповѣданіемъ. и съ взищемымъ смиреномудріемъ. и с покореньемъ побѣженъ будеть змий и умякнеть сердцемъ лукавый. скрежеть зубы но далече стоя. и ничто же бо успіеть л҃стивый. но и паче покаряся и поругаемъ. радует҃же ся

душа и мужается и божьа пути паче во свѣтѣ обрѣтает. и восходить на высокаа и превыш'шая. божьа творящии и на небесный путь идущіи. аще супротивнаа приимуть ю. и поработится и покорена будеть страстемъ. и помрачится лукавыми помышлен'ми. во глубинѣ кдѣ золъ принесется. изнемогающи и восклицающи. и не обрѣтающи мѣста покойна. но отсюду уже будущаго вѣка гор'цѣ отплодить. то николи же сихъ постражемъ чада и братье. да не влечені будемъ в попраніе грѣху. но иногда бысть и будеть. скорѣе посѣщемся ꙗко же
281. в. стрѣла. приносящися || и лѣтящи. ударяеть и помѣтаеть. и уязвенаго мѣсто исцѣляеть. и обавиться с прилежаніемъ. аще ли же око ли слухъ ли рука совинивши. и внѣ сущий присно, изимаеть душу и на землю полагаеть. и просвѣщается и веселится. что отсюду начнемъ убо еже супротивныхъ и разрѣшеніе буихъ. ли бесловеснаго животнаго приречена и желанна. та бо попол'зновеніе. единою и дважды бѣжаніе. едино мѣсто наблюденіе. еда в то мѣсто впадемъ. мы же по образу божью почтены. и словомъ мудростнымъ наказани. пущьше бесловеснаго естества есмы. любяще и таковую страсть. ищюще таковыа пропасти. и таковаго р'ва полученаго грѣха. люто убо и всяко зло. по будущемъ вѣцѣ пагуба. и по сихъ прискорбно и бѣдно приꙗти. но ꙗко мудри мудрѣ да ходимъ и ꙗко чисти дѣвическы поживемъ. да и ко внѣшнимъ искушеніемъ. и крѣплѣйше и державвѣйше будемъ душа бо свое сохраніе имать. исправляется отъ страстныхъ путий пребывающи. не убоится огня ни меча ні звѣри. ні царевъ ні князи ни вел'можь. ни скор'би ни тѣсноты. ни изгоненіа ні мала ни велика. но готово имать глаголати. не убоюся егда смятется земля и преложатся горы въ сердца
281. г. морьскаа. аще же иному имущи. трясеться || и трепещеть прилагаеть утрь свѣщаніе. утрьуду убо сохранимся. в' них' же не боим'ся. в не же ут'вер'жает ны рука божьа Господь силамъ и молитвами отца моего и отца вашего. о Христѣ Іисусе о Господѣ нашемъ.

Еже стати намъ мученическы крѣпко. к бесстрастному нашему покоренію. и съ благодареніемъ приимати ꙗденіа отъ прѣдающихъ. Слово 110.

Братья мои и чада. к малымъ нощемъ и мало оглашенье творимъ всяко бо помолкнути намъ нѣсть. идѣ же бо и сия будуть. и еще бесчініе дѣлаимъ. и ненаказаніе твориті не почиваемъ. молю убо васъ нынѣ малое. да ко внѣшнимъ подвигнемъся заповѣдьею господнею. стоꙗти крѣпчѣйшимъ. ко бесмертному вашему покоренію. и неповин'но будеть ваше житье на всяко исправленіе. и ни почемужъ оскверняюще. ни вотще творяще. да тако паче понеже Богъ приятъ благодѣяніе ваше. введеньемъ преславнымъ. подвига страда'лца ны обоя показаеть. нѣсть бо мало в родѣ семъ смиреномъ. и нѣсть како узримъ сущь. и отлучающих'ся вещий нам' же подобаеть единомъ грѣшнымъ. подвигнутися и пострадати добрѣ. унѣ дѣломъ сущи души ревностью божьею ражзизаемѣй на исправленіе. отеческия образы и послѣдованіе наслѣдивши. паче же ангельское въскрѣплевіе и помощь. || и великаго Бога даръ. иже 282. а.
ищетъ всегда душамъ очищеніе отъ страсти. и ускланяющюся отъ мирскиа печали пьяньства. да его благодатью преложиться. и явится въ сынѣхъ человѣчскыхъ. дѣла силы своего великодѣйства аще убо тако сами ся устроимъ сосуди избран'ни и приятни избран'ныи же сосуди есть злати суще и сребрені. их' же есть инако исповѣданіе. и пречистѣи дѣлесы. и житьемъ бестрастнымъ устроені. воистину сниде на ны Святый Дух'. и сила вышняго осѣняющи ны. понеже пріходящему положенію. и во всякой иной вещи. възмагающю и простраяющю припрашаемаꙗ вами. аще ли же супротивнии. сосуди будемъ погибели. еже наричются древяніи. чрепяни дѣломъ. ꙗвѣ есть ꙗко лукавни суть и нечисти дѣломъ. ві Бога воображена имуща. ни спасеніа бываема. не мнимъ подвигнутися сего ради вон'мѣмъ трезвящеся. пріпесемъ сугубь страсти пощеніа. се бо убо в нощнѣмъ бдѣньи. се же

въ дневнѣй молитвѣ. и дѣлесѣхъ. ни в нощи же инѣмъ поющимъ. на ложихъ обрѣтаемомъ. без болѣзни иного паденіа добрѣ послушанію. аще ли же воста и преидеть обшед'. и уста не отверзена имѣя. отъ божественаго пѣсословья. т'щеты бо нѣсть в томъ стражющему. ні во дне же видя оставляеть. развѣ нѣкоеа || ради нужа. на дѣло 282. б.
приимаася. или слагаа со словесы себе на обращеніе. но не сограждая спасеніа на общее поползновеніе. отсюду бо обличеніе и мятежи. заутра и плищеваніа. и сатаніньскаа радованіа. скорбь же Святому Духу. а еже оскорбляти Святый Духъ нѣкыми праздными словесы. вѣсто да есть ѿко имать бѣду. почитающе разумно суще. обрѣтающе же ѿко на испол'нено бещиньа отъ одѣнья. понеже бываеть приданіе. иному ко иному новыа ради. и тако просяще ризы. не раздраны. и мяк'ки и тонкы на время жатвеное. клобука же не вет'ха и добропосивна. и да будеть и высокъ. и како сключиться то снискати. не такому суще воставѣ ли куколю откуду вы худу сущу ли дѣлу вашему. блюдѣте всяко о други. елико изнес'ше изнесохомъ из мира. сгда сего взискахомъ. ли слова покор'на прием'ши комуждо свою похоть исполняющю. не того же ли дара дастъ ти Христосъ издалеча еже видѣ. и откуду хощеть преславно всегда. его же нѣсмы достойни по пер'вому написанію. аще и не бывающаа и грѣси наши и восприятье имать въспомянутися. кож'до васъ отъ первыхъ до послѣднихъ прегрѣшеній исповѣсться в них же будеть и обрящется виновать въ глаголемыхъ и развѣ достоиньства. и самъ отврещися имать и преклонится на пол'зованіе многообразно. || и 282 в.
кратковузъкихъ ризъ и куколя не носимъ. тлѣнныхъ и худыхъ ѿзвъ прияти не можемъ. ѿже есть похвала наша о чемъ мниси есмы. в чемъ покоряимся. и не буди но вси во единой ризѣ. и не буди. но вси въ единомъ посивъи. непремѣнно одѣяніе имуще. и не буди но едино в васъ ученіе. и добраа внимающе. а ревности не поминающе. а еже супротивная и паче. и понеже взять он'си ризу и куколь добръ. давшимъся всѣмъ равно. и по рассуженію естьства же и предстояніа. ревнующе на то роп'щюще за образъ о томъ мятущеся дажь мнѣ такуже. чимъ азъ есмъ хужи иного паче чимъ есмъ хужи иерѣя быти. и паче аще ключится. и от бещинья дающимъ ѿвится. ли на ползу будеть честно в таковыхъ. что же и ко инѣмъ речемъ престоящимъ и по возрасту и по нъраву невѣжа суще. ли пох'вална. дол'жни суть со страхомъ и трепетомъ и благодареніемъ приимати бываема ѿ. ригающе и пьхущеся и моръ мруще. просяще подобныхъ безаконній порученому. ризъ не имѣхъ ли в мирѣ скоро на измѣненіе. нынѣ же елико недѣль измѣняю ѿ. гор'жюся ѿко звѣрь. и бряшю ѿко песъ. ли дому не имѣхъ в нем' же пребывахъ. или у господы. і се убого. не свѣтло и не помраморено и осквернено. а нынѣ в златошвенаа и помра||морема. и 282 г.
в чистаа водворихом'ся забыхъмъ окаанніи. ѿко отъ труда в покой преидохомъ. одра не имѣхомъ. ни покровля ни възглавиа на сонъ. токмо постелицю. или ино что хужие. а нынѣ на одрѣ на устроенѣй. кротива с покровлями. и постелями и на възглавьихъ их' же не имѣхомъ. имѣх' бо постелю худу и не теплу. но и то зимяо. и не велико но мало. сапогъ же и калигъ. и ни того же тер'пѣхъ. хулимъ бѣхъ. преже и оплеванъ и недоброличенъ паче же и бьенъ бысть отъ всѣхъ обрѣтающих' мя. а нынѣ полученых' ми наипаче похуленіа и поношеніа. на приятье восприимаю. сынъ нарицахся. тогда онъсяго убога человѣка и худа. а нынѣ сынъ божьи именуюся. и сынъ свѣта. отъ духовнаго рода. родившюся хулными страстьми. ураненъ бывъши в полученыихъ. еда убо нѣсть л'сти и козниваго бѣса. еда убо нѣсть ли попраніа и неподобныхъ помыслъ. и нѣсть кто что глаголати о добротѣ естьствомъ прияти будущихъ вещий. и аще кто мнится благороденъ сы в мирѣ. оставивый ны. ли богатьство ли имѣніе. оставляеть инѣмъ имѣти ѿко не обрѣтаа в себѣ. въ глаголемыхъ повинныхъ и работныхъ аще убо исправляя ѿ будеть свое житьно приидѣте братья моя и отцы чада. пріидѣмъ теплѣ ко Господу. || и възвратимъ противныа силы. и поспѣшимъ любоблажнѣ. и достойно пощеніе наше. нудящеся сами на 283. а.

глаголемое. да отселе возрастеть наше житье. и порадуемся о надежи мзды нашея воспріятья ꙗко в томъ и в то приидохомъ. мали и нелицѣ. благородніи и неизродни. славніи и неславніи. да вси принесѣмъ. токмо преже прославленыхъ. но удареніе и оплеваніе. и досаженіе и наведеніе. распятье и смерть конечнѣе. и аще тѣмъ послѣдуимъ или аще л҃жѣшаа исправимъ. вмѣнітся намъ и болшаа. отложеныхъ сдѣвается. аще ли же отъ тѣхъ недугуемъ. явѣ есть ꙗко вторыхъ не прикоснем҃ся. но и пер҃выхъ, и поспѣшить намъ Господь Богъ. еще подвизающимся послушающе а не послушаеми. дающе а не взимающе. обоих҃ бо приимемъ трудъ. и ти служащии. и дающихъ и взимающихъ. по инѣмъ ины служ҃бы обрѣтающе. и во вторыхъ и большихъ. иже преблаговолить и разлучаетъ. даруꙗ намъ силу и крѣпость. сподобнікомъ быти страстемъ Его. ꙗко тому подобаеть.

Еже не пріимати совѣта злонравныа змиа. но огребатися отъ козні ея исповѣданіемъ. Слово 111. Господи благослови Отче.

Отци мои и братье и чада. мати любить своя чада воскормити. естествомъ бо суть вкупѣ на своа чада
283. б. || приходитъ. како и мы грѣшницы. любим҃ся въскормити. и тако о тѣхъ опрѣрищющи ищеть брашна подобна. како убо и мы убозіи сніскаемъ вамъ подобнаа. т҃щим҃ же ся ꙗко не богати суще можемъ васъ прекор҃мити. но елико же припрашающе любве. тако же и пища. то самъ податель нашь рече. мое брашно есть да творить волю Отца Моего иже есть на небесѣхъ. о братье дасть и вамъ власть нарицати Его Отца. възлюбимъ възлюбившаго насъ Бога. ꙗко дотолѣ. ꙗко же сына своего единороднаго. вдасть за избавленіе за вся ны. како жъ творимъ и како дѣлаемъ показасте ми убо се. и прежняго ради вашего житьа исповѣданіе. что ради отбѣгосте мира и мирскыхъ. отвергостеся родителъ и рода. учюжені бысте братьа и сродникъ и другъ. и инѣхъ елико в суетнѣмъ житьи являемыхъ. но и пакы покажите молю вы ся. еже принести вамъ скорбное покореніе. труды и болѣзні. въздер҃жаніа и ускореніа. и тяжесть служенія. нелѣпостная малодушная б҃дѣніа. иже лукы убо и стрѣлы невидимыхъ помыслъ. огнь похотный и тму унынія. иже великыа зависти. отложеніа всепагубнаа. инѣхъ всѣхъ иже ми искушаеть ввести в ны адьскыа влажалища. всепагубный душь нашихъ дьяволъ. но дер҃зайте чада низъположите я. и вложите силу божью вся. || да 283. в.
насъ низлагаа не ꙗвится скрежеть зубы и норчить. како насъ мирныхъ и не раступныхъ жизнью развести хощеть в҃скочивъ и въсхитити душа в погыбель. и не възможеть внити. зане видить насъ огражены. и остѣнены закономъ господнимъ. поставляеть сѣть и введеть насъ въ ню обаваа. и не получивъ въсплачется. егда станемъ исповѣдающе его прелюбодѣяніе разрѣшающе. не имать бо страны ни мѣста тамо нѣсть страха божья. ні нѣсть заповѣдии сохраніти. ни исъправленіа дѣлательству. запрѣщенію пріятье. сего ради радуйтеся и любитеся. благодушни бывайте благокрѣпцы. удер҃жавнитеся. и возмогайте и не в лесть дающеся покорнымъ бѣсомъ. не в лесть пріходяще в шептанье. на душа наша лютыа зміа. егда же пришедши потол҃каеть. и препосылаеть. вѣсть ꙗко поправши. перваго человѣка ꙗко да попреть и нынѣ иже ю попирають та провѣщеваеть и свѣтуеть. во отложеніе вносить. присно в гордыню вводить. присно в зависть прерѣваеть на неключимаа привлачить в недостоиньство вводить. во всяко ꙗко убо еже душевное осквернение. о горе свѣту змиеву. но вы о мнѣ поучайтеся и послушайте. ꙗко же съхранитель животу нашему. добрѣ воспоминаеть низлагаеть. || ꙗже о цѣло- 283. г.
мудріи. яже о мужьствѣ. ꙗже о хоженьи преподобныхъ отець нашихъ. ꙗже о смерти и о прѣложеньи. ꙗже слову воздааніа. о извѣстныхъ и будущихъ благъ. ибо супротивныхъ мукъ. како и кимъ образомъ есть. ово убо получаеть. се же отбѣгаеть. да аще тацы будемъ прилежаще будемъ. пакы и пакы блази будемъ. вразумляйтеся и по благому пути ходите божью Господа на-

шего дон'деже своего речена числа. животнаго кон'ца приимемъ. и преставити васъ. отъ сего плача. к' будущему присно покою. добрый о насъ слуга и угодникъ владыка. мы же убо тако приемлюще свою пищю. и еже нынѣ умаленый всякъ. вы же приемлюще мя. и препитающе смиренаго о чада. молитвами и моленіемъ и благословеньемъ вашимъ. въ едину съставитися волю. въ едино събрани сердце завистныа ради другъ друга любве. дружня ради милованьа и благосердиа. за умаленіе въ служ'бахъ служебныхъ устроеніа ради наставшаго святаго поста да благодѣтно свершающе скончаемъ. и преходяще преидемъ. утвер'жаеми душами и телесы. радующеся о упованьи ніизложившаго нашъ трудъ сподобляющеся и на то святое воскресеніе. безъ осуженіа достигнемъ. благодатью и человѣколюбьемъ Господа нашего Исуса Христа. с ними же
284 а. Отцю слава. ||

Отбѣженьи брата Ел'пидіа и о возвращеньи Беаллиевѣ. и о промышленьи сверъшити дѣланіе. по достойнѣй нашей силѣ. Слово 112.

Братье отцы и чада. ѩко воистину пишеться ѩко не досыти бывають ухо слышаніа. ни оку видѣніа. око лико рекохомъ. преже варивше о полезьи и оставленьи. ничьто же в будумъ обрѣтаемъ. одер'жащаго кон'ца спасающи Христосъ. но обаче купно вниде в слухъ и право обьступи. мало нѣчто пребысть слово въ трезвящихъ. и память попол'зеся. тако естество наше недовол'но. въздер'жаньи о положеныхъ. но пакы на молящаася. ѩко на телеса пища же и питье. и сего ради присно потреба бываеть. всѣяти слово и положити благую паметь. ли отъ богодуховнаго писаніа приѩти намъ. ли в слухъ приносимаа. ибо и о будущихъ в них' же требованія нѣсть. никоего же прорещи. иже сохраняють преданіа. и исправленая свыше и спер'ва. но понеже растлѣвають и погубляють, нужно сихъ присно отходя. то всегда и прочее иже отсюду покажемъ одер'жаніе бываеть спасеніа нашего. се же реку. понеже во мнозѣх' убо инѣхъ положеньихъ. елико же разумныхъ о Елпидьи. ѩко всѣмъ беспамятнъ бысть и всѣмъ бесловесен'. || и 284. б.
вся поправшю исповѣданіа. предъ Богомъ и предъ избранными Его ангелы. пришед'шю въ образъ погыбелный. къ глубины непостоанныа. въ уловленіе отмѣтаніа и отверженіа. и не бѣ тако отъ многыхъ. зане бѣ той слуга аввы Василия. в покои телеснѣмъ. одѣна в ризу и милуема. и пребывающе і здѣ і тамо. но никако же поучашеся душею. покорникъ моляся бѣ. не изьмѣняше доброты ризъ ни сапоговъ ни избираше же ѩди ни питья. и непочиваше служа в ручнѣмъ дѣлѣ в мол'чаньи. и что глаголю се и оно. небо новое и земля новаа. аще створить кто по отечеству провѣщаніе. возможеть таковое обличити к' доброму. еже всѣхъ хотящихъ отходити. и уклонитися на правый путь по обычаю влекоми. и нудиму от сатаны. дающуся самому въ скверну. но тому убо оно злѣ свѣщавшу. суе и всепагубное своей души сдѣя. токмо самъ на ся вжагаеть главню. животну нарицающуся о душа своеа умершвеніе. умершвенъ бо бѣ по святому Василию. и лишено Святаго Духа. таковый же достоинъ плачю. и молитва обращена. како же не покаемъся отъ дыѩволя несмысльства. и убѣжимъ поползновеніа. самому пад'шюся. и пакы возвратившюся учениемъ || нѣсть бо иного еже по- 284. в.
гибнути отинудь. ѩко убо добро пострадати терпѣніемъ. сольстивыйся и обративыйся. узрить тогда их' же гонзнетъ въ страсти помышленьи. и сластолюбьи отбѣженье. носящю равно немало прегрѣшеніа: по прел'сти время его устроися. рече бо глаголя. до кон'ца пребывающю. егда бо не с тѣми ли подобаше и скрушитися и отсѣщися. и пакы возвратитися. уже свѣдаимъ и инѣхъ. и сущихъ и не упован'ныхъ имущь на възвращеніе неистовства. глаголю же брата Нефоалия. пакы возвратитися. пакы раскаеться. пакы молится. пакы исповѣдаеть грѣхы. и ѩко же имать угоб'зье. глаголю телесное благожизнье. потом' же нѣсть отсюду учюдитися намъ. сдѣ стоѩщемъ і не попраномъ. да не тѣхъ постражемъ. но ѩко же не подобаеть на бесловесныхъ ли

на рыбахъ. ли в ту пакы впасти бѣду паче же и сиа видѣти ѩко садитель иногда ловитвенаго мѣста. вкупѣ дважды или трижды впадшю. мы же и бесловесныхъ горши есмы но не вси. уже бо к некрѣплешими словесы и безводнымы. ѩко на вѣтрѣхъ поднестрои'ными. откуду ставимъ душа. и откуду отъ кыхъ разумѣваемъ ю. или отъ
284. г. страсти попол'знемъ. ни что же бо || отъ непостоѩніа токмо воспоминаніа. но отъ неприлежаніа ученыхъ. и ни во что же имѣти еже сохранити малаа. ѩко же рече дѣлающе мняще. мала же и велика грѣха нѣсть глаголати. ѩко же святый Василій. рече бо преслушаніе отмщеніе имать. ѩко же краѩ зрита лицемъ к лицю. и не скрыета своего образа всегда. от врежающихъ я видѣніа. мимо ходящихъ в смѣхъ и вопль. и в неподобныа бесѣды і в кощюны еже другъ ко другу. иже суть путье блудніи паче же и погибель. недѣлесно бываа. и расмотряѩ неподобнаа. в нем' же бляднѣ и блудьство. клеветы излиха нелюбыя. еже ослушаніе и прихоженіе. с прочею братьею на подобная. и реченаа отъ смиреніа моего. отнюду же пороптаніе и гор'дыні. прерѣканіе, и паче ли на уповающаа перваа таковое будеть. вѣдѣ ѩко же нѣцый по чину. чреды своея. на дѣло не зовуться. но ѩко ѩстряби на мясо брашно бо ихъ т'щета. и тогда ѩко ни трудъ таковый. ѩко же и во мнозѣхъ монастырѣхъ. ѩко в насъ еже первыхъ подъ житьемъ. і того ради дѣлаеться т'щета. волъ не покор'ливъ не всегда своея работы исполняетъ ток'мо почерпаетъ труды. и мы мнозѣ вкупѣ. да аще убо по-
285. а. лучимъ купно стати. || и благочинье соблюсти и обаче не будеть ли промышленья. и не ропщюще пріимемъ чину чреды своея. позна волъ стяжавшаго и. и оселъ ѩсли господа своего. си же не познаша закона сохранити. лежащаго. мняху ѩко малое великое. и ѩко ни во что помышляюще въ сквашенаго дѣла. не вѣсте ли ѩко отъ Господа тамо позвани бысте. и к тому бысте ослушницы. видѣ же ѩко во изношеніи п'шеница. иного же по морю приимаемъ. не право отъ пер'ваго слова. ввѣриша нѣцыи прочаа свою братью. сѣмо и онамо извѣтъ творяще равно. ѩже воистину глаголемаа. въ свѣтѣ суть вся. и благовѣрна и бого приѩтна хотящимъ и не мало зло преже убо ѩко обще пріимаху. и то требованіе сущее. и стяжеть кто преимущихъ купно образомъ трудно. пребывающе по приѩтьи таковыхъ. и ѩко развѣ братья сущихъ. купно образомъ трудно тружающих'ся. ли аще бесловесное ино нѣкое остращено суще. немогущу подобныхъ дѣлати. ѩко же прииметь силу. мало бо древо ѩко то можеть понести. сего же аще не творить приложити. и другую на вредъ души его. себе и другое по ревности преслушанье. достойно
285. б. есть братьства отлучитися || отъ таковыхъ. но тако варѩють си инѣхъ. ни такоже братье таковыхъ буди. отсюду борется бещинье. и ко общему вреду. и по малому паденію, мятежи и бесловесныа брани. правды и суд'бы. что ради не ократитеся запрѣщати нѣкымъ. что ради еже есть удобъ правоходити. поползаем'ся безумнующе. отъ сихъ животъ и смерть. отъ сего мужьство и немужьство отъ сего покой и остращеніе. тако бо рещи по истинѣ. понеже послушаніе жизнь. и ослушаніе и смерть. и иго Христово лег'ко. дьѩволе же тяж'ко. и испол'нение заповѣди. и сладко паче меду. а еже прикасатися к томъ гор'че есть пелыня. еда убо отъ преслушаніа есть ли что покойно себе претворяеть. ли потрется велми. супротивное же паче премѣнно. тяж'ко и прелег'ко покойно. аще ли паче тяж'ша в заповѣдехъ и паче силы угажающе Богу. добраго ради промышленіа. вещии. не л'жють святіи сихъ глаголюще. л'жють же иже сами ся прелщають. мы же сия приим'ше но да и сами. добраа претворяеми и Богъ поможетъ силѣ нашей. и смиреніе наше покоить и общаа братья устроятся. причастим'ся со избран'ными. и дѣлаимъ их' же просихомъ. да отселе путь будущихъ благъ покажемъ плоды. о Христѣ Іисусѣ. ||
285. в.

О смиреніи къ игумену. и поученіе дѣланіа. еже о Возѣ житья. и еже не входити в Кесарию блуда ради. 113.

Отцы и братья и чада. пастуху своему ѩкоже достигнеть прилежаниемъ отселе о своемъ стадѣ. бдѣти же без лѣности о утвержденьихъ своихъ овецъ. и больныхъ посѣщати. и скрушеныхъ во узахъ и блудящихъ възвращати. избывшихъ же призвати. и елико ихъ пророчески повелѣваеть слово. тако и нынѣ и мене окаанаго и непотребнаго. дѣлати присно и тружатися о васъ. ѩко за истинныа христовы овца. егда недостойны ввѣряхся вашему предъстоянію. и пастуху симъ глаголатися. а еже о онѣхъ ѩко отъ закона в законъ. и отъ страны въ страну призываа и преводя васъ. ихъ же и вдасть Богъ сего можемъ творити моляся молитвою отца моего и отца вашего. и васъ самѣхъ покореніемъ. аз же исповѣдаю ѩко и многажды исповѣдахъ. аще кто болитъ в васъ и аще есть доволенъ кто бо убо ѩко же агнець Христовъ сы. пасѣте боголѣпно. вселяющася в живоносныа заповѣди на водѣ покойнѣ пророчески рещи. питающеся наставляеми на стезя праведныа. и поюще оно ѩко аще ходимъ посредѣ терьнѣя. и сѣни смертъныя. не убоимся зла ѩко ты
285. г. со мною еси. || аще надѣемся нань ѩко зане невредимся, и отпадемъ отъ начала нашего. и не успѣшні духовънаго отечьства. и подобно тому съставленію. ничто же насъ не вредитъ. ли удержить мысленое ли невидимое сключеніе злыхъ. ибо съ нами Богъ и кто на ны. и той Самъ защитникъ нашь. отъ кого убоимся. и како не паки ли паче и паче. понеже всякъ избытокъ и телесный и духовный. радостенъ и мощенъ. и веселяй чюдно васъ по мирови сему. во мнозѣхъ и в различныхъ его великихъ дарѣхъ. ей ей братья моа. тако вѣруйте и тако надѣйтеся. и о томъ процветете на всякъ день. и ѩко рещи процветете. и плодъ изнесете бесмертныа добродѣтели. поспѣшьствующе божествеными дѣлесы. ѩко цвѣтцы селныи. всяку золь злобную отсылающе. ѩко бо крѣпцыи всея пагубы. еда бо не все ли дѣло наше на всякъ день ѩко жертва возноситься. Владыцѣ Богу в воню благоуханья. възноситься убо и восходить. истинное мирьское покоренье ваше. и к плотному неподвижимо престоянію вашему. вкупе объщии и нераздѣлный животъ вашь. да и се и оно преидемъ. много без ревности теплѣ. к первому оному отечьства житью взирающе. потщатися вамъ создати и скрытіа же || будущихъ учиненыхъ во именую- 286. а.
щихъся своихъ. да ни во что же судъ ні о единомъ же не имуще печали о всѣхъ и за вся. и за когожде и за вся. еже в тѣснотѣ еже о требованіа терпѣнно и трудоносно. и отъ того ни единого приноса ко всякой заповѣди. паче убо ко всякому хотящему спастися. не отвращай лише о убожавшихъ. ли огремшихъ и обоихъ потомже ни работника же ни иного скотины по обидѣ не поими. злый нынѣ износить блюдѣте еже в васъ чина. ѩко мирского никоего жизни житья взимающе. и по нѣкое еже въздержаніа к Богу и к намъ вѣрою в дѣло ваше возвѣщаю. се уже убо и преже варившаго лѣто. егда же и добльнѣ за непреложенье самодръжанаго прелюбодѣйства сошедшихся васъ в монастырѣхъ. и бьени суще и поточені. ини инамо ѩкоже овца погублеше пастуха. аще и дерзнути ти о васъ рещи. и преже сихъ ихже вкупѣ учащихся вещемъ отъ внѣшнихъ васъ. егда же отъ царскаго отшедше и сшедшимся вамъ отселе. ні в чемъ же дръжимомъ человѣческы се же и нынѣ. понеже отшедшихъ васъ чистыхъ. еже не оставити васъ благо жити. совокупитися тамо. тако теплѣ и мужьскы. ѩко мученицы Христовы добрымъ исповѣданіемъ исповѣдавшеся. || и удержавшеся 286. б
предъ Богомъ и предъ человѣкы. благословенъ Господь ѩко не отступи отъ смиреныа молитвы нашия. и милости своея отъ насъ и ѩко не поколѣблемы отъ вѣры нашия. крѣпкимъ пребывати. и ѩко не отъимъ слова истинаго отъ устъ вашихъ. в неложное ѩвити. ѩже к нему страшныхъ сложеній вашихъ. ѩко искуси васъ ѩко злато в пещи. і обрѣте искушены вы вѣрою. нескверненыи безблазна. ѩко ѩви васъ чада истинна

и непорочна. сыны знаемы и неотложены. дщери свѣта и дни. а не тмѣ ні отверженіа. родъ исправленъ. по Бозѣ вѣрніи Духу а не злобивии. прогнѣвающаа и ѡко не въ притчю роду сему мнишьску же и мирьскыхъ чернець истинныхъ покорливыхъ и неослушливыхъ. ошлець воистину мирьстии покорницы всея твари и гордости. выше мудръствующихъ горѣ зрящихъ. страшныхъ пришлець земныхъ. гражане и пришелца небесны по подобью святыхъ мученикъ по ревности святыхъ и праведныхъ во славу препѣтаго и державы его что убо азъ к тѣмъ реку. похвално но бо и блажено. ѡко по чину азъ окаанный. азъ пастухъ злый. аще кровь свою пролью и плоть свою иссушу. и кости моа скрушю. покрыю свою благодать. ѡже бо отъ Бога велика и неислѣдна. и отъ сѣхъ даемаа и
286. в. давшаяся. || како бо не истіньствуеть ихъ. нудящихъ всегда седмь седмицею подая. в будущии вѣкъ. ихже око не видѣ ни ухо слыша. ни умъ не постигнеть. иже уготова рече всѣмъ любящимъ Его. тогда убо узрите колико добра изнесе неуклонное ваше исповѣданіе. и кое видѣніе подобное отъ боговидѣния і отъ презрѣніа. и тогда узрите рекшаго убо люто ми помолкнути нужнѣе за вашю крѣпость. чада убо и братью нарековающю. отметникы же и отложникы временнаго ради сластолюбьа мало и немного дни видящи ѡвлены посрамленъ и супротивныа отвѣтъ приимающемъ ка тогда полза будеть. лишенымъ и остращенымъ всегда судитися. егда судятся поправше законы свои в будущемъ вѣцѣ. и приобещницы будуть кровѣ завѣта его. и како тогда по будущемъ еже сдѣа страданіе и покореніе. еда восіяетъ вамъ свѣтъ и радость неизглаголанная. и жизнь и бесмертье еже во царствѣ небеснемь покоище. но пощади пощади Господи. и иже с нами покрыи. и прострези в послушьство ихъ. тѣхже убо
286. г. всѣхъ приведи и призови на обращеніе. и во единеніе. да вси принесем Ти славу и похвалу. Отцу и Сыну и Святому Духу и нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ аминь. ||

Еже подобитися намъ богоносивымъ нашимъ отцамъ. обѣгати страсти бещестныхъ и о бдѣніи и о трудѣ. еже о поспѣшеньи душамъ нашимъ. Слово 114. Господи благослови отче.

Братья и чада, сѣнію и жатвѣ и обьиманью время есть реченое. еже дѣлатель обрѣтаа по любви своей в путь входить. видя ѡже о души дѣланіа. всяко время есть подобъно. не бо воломъ потреба и орющему. но иному нѣкоему сосуду. ему же не подобаеть не имать поспѣшеніа отъ сусѣдъ. промышленіе же проповѣдаеть. хотѣнье все наслѣдье требованіе. в них же хощемъ насѣати мысленаа добраа. и пожати благаа на приятье вѣчныхъ. и се не токмо въ единъ день. но и въ нощи и полудне и заутра. в брашнѣ и в питьи. в седеньи во востаньи. в бесѣдѣ и в молчаньи. в подвиженьи во воставльньи. в дѣланьи в праздньствѣ. за все трезвимся и бодри будемъ. и не прелщающеся. и попираемся помышленьи нашими. сдѣ и онамо приносящеся помыслы и телесы. и іспрашаемся хотѣньи своими плотными. и наполняемъ другъ друга злаго гнѣва и ревности. преслушаніа и роптаніа. тщеславна и гордости. оправданіа ко ближнему и побѣдити вскорѣ. и облещися. та бо суть || не имущихъ ума своего. прилежати Господу и помышляти достойнаа. и смиренымъ быти и скрушенымъ. и вся приимати неотриновено. сключающихся печалныхъ. но никакоже тако братья никакоже. ни дне спасеніа нашего. не преобидимь. ни препродадимъ. праздньства и лѣности и непрілѣжаніа. ни лѣта же живота нашего претекуще. не ходитъ бес пути ни бес приобрѣтания, но ходимъ по добродѣтели. и приобрящемъ богатство небесное. и мудръствуемъ мудрость ѡкоже мудроствоваша свяи отцы наши. ни дни ни часа погубяще. но твердѣ и крѣпцѣ. на оцѣщеніе души стоѡще. на изгоненіе страстий. на воспріятье благыхъ боговидѣній. не труды ни дѣлы ручными. ни ножными ни всѣми уды. приимающе сами на ся сего. и ищюще Бога всѣмъ сердцемъ и
287. а.

тол'куще и додѣвающе. ꙗко да отверзуть
намъ пребывающимъ на путь заповѣдий
Христовы. двери любовныа. врата праведнаꙗ. и бестрастья путь. и внидемъ и вступимъ. и обрящемъ благодать и радость. и
путьшествуимъ в малѣхъ трудѣхъ. их' же
ис'кахомъ присносущихъ. и не увядающихъ
веселий. о них' же бо они прилежаша. еже
о страстилюбьи и о плотолюбьи. о них' же
287. б. попекошася. о началѣ и о славѣ || і о чести.
иже не сваришася о ризѣ ни о сапозехъ ни
о куколи. ни о ман'тьи ни о графьи. ни о
дощ'кахъ ни о налавѣ ни о таковыхъ. ни
прилежаху на брата о глаголѣ хулнѣ вносящихъ имъ. ни о руганьи. ни о введеньи
на дѣло. или нѣкое ино бещестье. ли беславье. ли трудъ приносящихъ. но за пред'лежащихъ благъ. подвигъ тружающих'ся
присно. ꙗко сего тер'пѣньа ищемаго восприяті. всяческы тер'пяще с радостною
скор'бью ли конечнымъ веселіемь. еже бо
первѣе подвизающих'ся. второе же бестрастныхъ дѣлъ. не такых' же чести ради
моихъ словесъ. но преимущихъ пер'выхъ
мало слово тѣхъ. о вторыхъ же всяко стояніе и т'щаніе. ꙗко того ради изидоша из
мира. и пріидоша сѣмо да страсти работаютъ. борющеся и сверѣпѣюще. облачающеся и обувающеся. л'жюще и клевещюще.
крадуще и прекрадающеся. и бѣгающе отъ
Бога отъ манастыря. се бо по грѣхомъ
моимъ бываеть и бысть. и въскую бываемъ
таковии. въскую на свѣтъ внидохомъ. таковымъ образомъ. въскую солгахомъ Богу
живу. паче же вмѣнихомъ не суща Бога.
потому еже рече безуменъ въ сердци своемъ
нѣсть Бога. како бо еже злаа творивше.
растлѣнни суть омер'зѣни. и пришельствии
287. в. своихъ. || уклоним'ся и каа сдѣяхомъ отъ
нечистоты. еже мнѣтися въ чистоту. и не
чистѣйши пер'выхъ наше житье бываеть.
отъ злыхъ въ преподобьство и бес преподобства всему миру быхомъ. быхомь в поношеніе. и в поруганіе окрестнымъ. слышащимъ хула на Бога. свѣдущимъ поношеніе и посмѣяніе. и горе аще быхомъ ся
не родили уне бы было. ꙗко мало послѣди
възищеть всѣхъ сѣхъ. ꙗко не искусихомъ
его имѣти в разумѣ. искусить насъ отъ
части святыхъ. и предасть въ огнь нескон'чаемый. но грядѣте и вы, спасеніи чада и
братья. сохранимъ обѣщаннаа святаа. наказанье отець съхранімъ своя сердца непорочна и неповин'на. не ревнуімъ лукавнующимъ. ни завидим' же творящимъ безаконіе. ꙗко трава ꙗко зелье злако скоро отпадуть. не тако убо видимъ многыи не прилежаща. лѣнящася в семъ родѣ но въ окращеныхъ. и въ оставшихъ благочестьи. паче
же в провидящихъ преподобныхъ отець
нашихъ, к тѣмъ житье наше пріčитаемъ
и отсюду приточьству имъ въображаимъ,
нѣсть бо никакоже перьвообразныхъ лиць.
доброту воображающихъ. о постоян'ника и
утворника. преписающе своимъ любохитрьствомъ. но всяко т'щится отъ внімающаго
вся. красотою на||писати. претворити пи- 287. г.
шемое. мы же отъ недоумѣниа и отъ несмысльства супротивныхъ отъ зло не
образныхъ. оставших' измечтаныа образы
святыхъ житье прит'чю приимемъ. сего
ради плода до кон'ца не творимъ. сего ради
не можемъ възмужати. аще убо спрасматряимъ. даждь ми Ан'тоніа свѣта всего міра.
Иларіона великаго свѣтилника. Пахомъя
похвалу мнихомъ. Еуфімья солнца пустыннаго. Саву звѣзду незаходимую. покореніемъ восиавша. Дорофиа изряднаго послушника восиявша. Марка богонаписаннаго
книжника. Зосиму смиреніемъ удобренаго.
прочихъ их' же число книжное изводить.
тѣмъ и таковымъ подобим'ся тѣхъ послѣдуимъ добродѣтели. и аще не можемъ уравнитися тѣмъ. но аще убо и далече высокому житью ихъ мы своего житья приложити. ей молюся вамъ братье пречестнаа.
станемъ день отъ дне бес труда на дѣло
божье. и прозирай дне идѣже подобаеть
взирати. и возмѣмъ оружье духовное. мечь
послушаніа. щитъ вѣрный. о смиреномудріи еже наглавье. о томъ бо ужаснутся врази наши. и побѣжше ꙗ побѣдимъ. закон'но. вѣн'ца и дары приимемъ
мужьства правды божьа. в будущии вѣкъ
о Христѣ Іисусѣ. || 288. а.

Ꙗко подобаетъ непорочно и неотложно сохранити. мнишьское житье наше. и о терпѣньи всякоя напасти. до смерти заповѣди ради божья. Слово 115. Господи благослови.

Отцы и братье и чада. в писаніа мѣсто. авва Петръ. ангелъ нашь бысть. о всякомъ здравьи вашемъ. и ꙗко в мирѣ. и въ благостоꙗніи пребываете. радуюся елькраты. же слышю и веселюся. что бо ино тощнѣе намъ и любовнѣе. но еже вамъ благочестнѣ ходити. и боголѣпно питатися. творящими вся повелѣниа Господня и не отложно мнишьское житье сохранити. в неже родистеся духомъ. имже избавистеся перваго паденіа. не тако но и приясте духъ силы. отъ лица видимыхъ и не видимыхъ врагъ. никакоже отпадающе отъ будущаго. еже слути Богу живу. неперочнымъ житьемъ. и сохранити святыа его заповѣди. благодарите славите хвалите. прізвавшаго ны Господа. извѣстившаго намъ во упованьи любви его воздающаго взданіе. не инѣхъ ради токмо в терпѣньи пребываньи. пощеніа вашего. и до того еже доити тако добрѣ подвизайтеся. и пакы мало на прочее востанете. разгарайтеся на божественную любовь. се убо покоренію к' востающимъ.
288. б. на подвигъ. положеніа ради реченыхъ. || отъ Господа вѣнцы вамъ плетутся всегда. ихже приложить вся терпѣти еже приясте заповѣди утверженіа вашего. и еже к' художеству моему начала. аз' бо ничтоже о братья и чада. без времене своего не хощю впасти во искушеніе. не прияти же скорби ни болѣзни. гнѣва же ни досаженіа. полученіа же ни поточеніа. но понеже заповѣдь Господня жизнь вѣчнаа есть. и ослушаніе ея смерть. нудимся молитися истинѣ и не внидемъ въ супротивнаа ея. ли предатися хощемъ отъ чести въ честь перевозваніе въ сумнѣніе. в первосѣданіе. отъ царь же архиерѣи людии. но что полза ꙗже пишеть аіце кто весь миръ приобрящеть душю свою отщетить. сего ради единостояніе наше сего ради и подвизи. и отъ васъ в ны приходять. но дерзайте глаголеть Господь азъ побѣдихъ мира. сего ради онъ побѣди. да и мы по немь извѣстнѣ будемъ. ꙗко то побѣди понеже Богъ онъ побѣди. побѣди самъ ꙗко человѣкъ. и хоженіемъ поправъ. побѣдиша мира апостоли потомже мученици. потомже преподобъніи. всякъ благочестивнѣ и боголѣпно поживше тако побѣдиша. отъ того владыкы Бога и всѣхъ святыхъ. егда убо не страдалческы ли. ли без мукъ бескорбно ли. бес поточеніа ли не тако ли убо. но Христа ради и смерть. || 288. в.
видѣсте и поношеніе Господне. искупеніе досаженіе. преданіе осуженіе. удареніе бьеніе. распятье и въскресеніе. спасе мира. таковымъ образомъ. и блажени апостоли равно пострадаша. мученикъ кто изрещи можеть мученіа и страданіа. преподобныхъ подвигы и расточеніа. рече бо вси хотящии благочестно жити. Христа подражають. человѣцы же лстиви и губители возмужають. на горшее лестьцы и льстяще како убо странно. аіце и мы хотяще послѣдовати извѣстно святыхъ отець. умрете тако умирающемъ. и ꙗко другаго ничтоже ино никое же сподобимься пострадати. еже должны есми рещи. ꙗко кто токмо азъ есмь Господи. и кий домъ отца моего иже возлюбитъ мя узцый прискорбьный путье во царство. пространии и широцыии путье вводяіции в пагубу. радость миру плоти же мирови. и крови сластолюбья. страхъ человѣческый обіда божественому закону. беспечалие смерти. сдѣ же ꙗко печаль миру. труды вольныи. мужьское бестрастье. наведеніа положеніе. рече бо апостоль лишаеми скорбяще. в пустыняхъ в горахъ ходяще. и в пропастехъ земныхъ. и не обрящеть кто святыхъ бестрасти прѣше||дшихъ. никдѣже. егда нынѣ прочее чада страньствуете о склюшимся. но радуйтеся ꙗко не остасте. и ражже васъ любы божья на крѣпость. да отселе сластолюбье увянеть. и бѣсы посрамите. иже любить единого то вся иже во вторыхъ имать. боꙗйся единого. ни единого иного можеть ли богатися. Бога имѣя вышши всѣхъ бываеть. не можеть сынъ человѣческы и не быти страшенъ токмо не можеть миръ побѣдитися единою. побѣдити побѣдившаго его. смыслите 288. г.

здравѣ. хранитеся благочестно творяще молитвы и моленіа. за князя и за боляре. за архиерѣя. за вся иже ту суть. по повелѣнію апостольскому. Христосъ посредѣ васъ будеть. ибо идѣже будета два или трие престоѩще в насъ. таковыхъ держ'ащихъ заповѣди его. како могуть поколѣбатися. пребываемъ нынѣ будущихъ. не брегуще о т'щетахъ блудныхъ. и не будемъ тацы да насъ. не отринуть человѣцы отъ Бога. то бо благоволить то аще ли же не останемся того. и тако благодати его. то бо есть поспѣшаа и предаѩ. тако нічто же без него бываеть. в держ'ащихъ законъ его.
289. а. держ'авенъ и благъ. ли в су||противныхъ супротивенъ ѩвится в день судный. многаж'ды отселе тако убо таковаѩ. Господь же спаси вься ны. и нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ.

Ѩко подобаетъ пребывати под' старѣйшиною братья боголѣпно и о истиннѣ богопріатнаго нашего житья. а еже отбѣгнути намъ злопогибел'наго дерзновеніа. 116.

Отцы мои и братье и чада. вижю і разумѣваю. коею в'зрастьею дѣло еже к Богу предстател'ства вашего. и дивяся своимъ недостоинъствомъ. сокрушаю остращенную душю мою. и соумняюся и трепещу умаляюся. камо и како возмогу. наказати и паствити. и наставляти васъ по Господню угоженію. и ні дне ні часа ні выхода ні входа. ні здравья. ни болѣзні. ни ползы ни радости. ні иноя склочающияся извѣтныа. оставленьа ми пріносущи. но печалуюся и преклоняюся. і елико бяхъ мощенъ. толико есмь боленъ. изнемогаю душею и тѣломъ. ѩко спастися намъ. і воздати за благаа житья ж'ртву богоугодну. како убо прочее мнѣ будеть. ѩко к симъ подвизающу ми ся. кто иже не будеть помощникъ. кто иже не можетъ. кто иже не защитить. кто инъ токмо благодать божья. и заступленіе святыа Богородица. владыкъ нашихъ предтеча и богословца. и молитвами господина на-
289. б. шего отца || моего и отца вашего. с вашею благою и съ священ'ною любовью. се бо како в' будущіи нужи путь. ѩже творить насъ внѣ монастыря. на посѣщеніе братьи нашихъ. достойно бо тѣмъ подаати достоинаа. да не лестнымъ посѣщеніемъ отпадеть единъ тѣломъ. и на душю повелѣніа. ѩко ѩвитися намъ. отъ всѣхъ отца. а не иноя части прияти. молю убо васъ любовью Господа нашего Іисуса Христа. да отложенаа хоженіа наша здрава пребудуть. по малѣхъ днехъ отшествия чинъ вашь сохраняюще. по послушанію и по смиренію. и все ваше подвизаніе и дѣлеса ваша. боляре и началницы не господьскы ни гор'дящеся. ни суровьствующе. ні инако ні какоже человѣческы но боголѣпно и полезно спасено к' пол'зованію всегда. ѩко богомъ видими и судими. словомъ истязаеми. им'же дол'жні есте глаголаті и творити. послушающе и покоряющеся. и на благомилованіе. и на благодвиженіе прилежаще. и собирающася на обѣщанаа. и на повелѣнаа вамъ. преже убо в мене мѣсто господина моего калугеря потом'же и отъ прочихъ сущихъ. чада убо божья будете. ѩко чада свѣту ходите. агньцы Христовы будите. ѩко агнцы его тучніи. и не увядающе пасетеся. егда кто ѩко козлищь взыграется. и возвеселится ѩко тернье страсти || напол'няѩся, ни ѩко 289. в.
Июда ходимъ. мысляща другъ на друга. отнюдуже сматряюще и учащеся. тому же преданію и погибнути душі его. не ѩко Исавъ подвигнется соблядша спасеньемъ своимъ пер'венцю быти. украденаго ради брашна и питья. ли от дверница. ли в' бол'нопріимницы. ли отъ печали. ли отъ винника. ли отъ постелника. ли отъ нѣкоего иного. ѩко тако всегда глаголю. не празди бывайте. и не подвизайтеся сѣмо и онамо безъ времене. и не взищете денное всуе. тружающеся с прочею вашею братьею сущею. понеже суща труда дневнаго. и хлада зимнаго в нощи. страшна осуженіа. ні асти же достойні бѣша по апостолу таковіи. такоже ногы ваша подвигнете к Богу хоженіемъ. но не в мѣстех' тайныхъ и лукавыхъ. ни свѣтехъ ни на сѣдалищихъ суетныхъ. ѩко очи Господни тмами солнце свѣтлѣйши по писанному. прізирающаго на

всякъ путь нашь. свѣдущему тайныа чести. како нынѣ аще і в преопастное мѣсто но и тамо брате видить тя не усыпающее око. кѫдѣ станемъ и к симъ бесѣдуеши. и что дѣлаеши. блюдися чадо. да не обрящеть сатана бесѣдующа. да не постигнеть тебе помышленіе блудное. и поверъжетъ тя не-
289 г. навистнаа творяща. || срамнаа творяща. і на будущемъ не воздасть ти ся. долготерпѣливъ бо есть. но убо написаеть грѣхы. назнаменуеть наше паденіе. сугласнікъ ти неизреченный невидимый. сіа творивъ и помолче приалъ еси безаконіе. ꙗко быхъ ти подобенъ. обличю тя и поставлю предъ тобою предъ лицемъ твоимъ грѣхи твоа. ꙗвѣ есть ꙗко в день судный. камо прочее бѣжимъ чада и братье. в рупѣ владущему всѣми. что дѣлаимъ уже не свѣдаимъ. не буди тако убо молю вы ся. и воображаю тако но на спасеніе и на угоженіе. да радуется и веселится. да в книгахъ животныхъ знаменуются благаа ваша дѣла. и во время откровеніа. вѣнчаемъ васъ праведными и не ꙋвꙗдающими вѣнцы вѣчными. велико злодерзновеніе и всепагубно бѣжимъ всѣ. не дающеся помалу в татбу и въ служеніе. приближающеся другъ ко другу лицемъ к лицю. окомъ ко оку. плотію к плоти. бесѣдующе слостолюбнаа. и шібающеся блудныхъ. и тако прочее ꙗко не совузницы не праведніи и пагубніцы грѣху. возгнѣщающе огнь. и пожигающе домъ душевныи. и все убо сожженіе дѣюще. сдѣже попаляюще. овогда же безмѣна ствяряюще. о горе остужающе. малаго ради м всепагуб-
290. а. наго сластолюбыа. погубляете || пріобрѣтеніе многыхъ лѣтъ. постное и многотщалное как полза рече во крови моей. внегда снити ми во истлѣніе. да како медлимъ в тѣхъ чада моа и братье. и како радость творимъ сатанѣ. и оскорбляемъ Духъ Святый. и кдѣ суть заповѣді и обѣщаніа ꙗже положихомъ предъ судищемъ божьимъ. ихже не прикоснухомься. к симже не приложихомся всяцѣмъ грѣхомъ. и како осквернихъ дѣвственую ризу. юже святымъ образомъ симъ пріахомъ. и како прилагаемся скотѣхъ несмысленыхъ. и подобимся имъ бесловеснымъ. святи убо наречемся отъ человѣкъ. і не чисти есмы. благословлені именуемся и не благословені есмы. чисті и не скверни. и есмы затворны и гнусни. но пріидѣте поклонімся и припадемъ предъ Господомъ створъшимъ насъ. научитеся отъ мене еліко васъ прішедшихъ. въспрянѣте молю вы ся. отъ пьꙗньства и щетивыхъ страстій. и очиститеся покаяніемъ. пріиметь Господь до послѣдняго издыханіа. не буди же вамъ божьа долготерпѣніа. ні къ покаянію пріатьꙗ. на поползновеніе пакы душа. бѣдно бо помышляті и всепагубно. человѣче не вѣси ли что родить насущее. что ли знаменуеться наутріа. тѣмъ же
твердіи будите, да не отай помысливше || от- 290. б.
щетимъ вѣкы. и вѣчно мучимся и бесконечно. сия благотерпяще. на будущаа времена. но понеже исходімъ да по малѣхъ днехъ укрѣпленіе имате и вси дѣлающе и недѣлающеи или ходящеи или стоящеи. ли подвизающеися. тако поминающеися. молюся убо вамъ здрави будете вси. спасетеся вси. и утвердитеся. исполняюще учиненая вамъ. бдяще в пѣньихъ. и во всѣхъ прочихъ составленьихъ. Христосъ Богъ нашь буди съ духомъ вашимъ. і нынѣ и присно и в вѣки.

Еже терпѣти бѣдное покореніе. и по знаменію приимати запрѣщение отъ игумена. и еже жити по подобью святыхъ отецъ. Слово 117.

Отцы мои и братья и чада. молчаті ми к вамъ не подобаеть. но мое неподобное слово. нужно есть всегда приносити к вамъ. писано бо есть прістaвити время на время. обличаи запрѣщай утѣшай. понеже нынѣ в тѣхъ лежимы. аще и недостойнѣ. подобно приложити намъ поспѣшеніе. и паче обличати. овоже запрѣщати потомже и утѣшати. по достойному ученію. многообразно спасеніе наше поспѣшаеть. и согласнымъ словомъ. и ввѣдѣніемъ исцѣляется. еже на души наши и страстий. сего ради печали ми суть не малы. и введеніа и страха не получихъ. да васъ стада Христова избранныхъ его людии ангель-

290. в. скыхъ мужь. бѣгунъ мирскыхъ. чистыхъ || слугъ Христовыхъ. гнушающих'ся отъ всякыа суеты мир'скыа. да аще убо тако поживемъ. і предстанемъ предъ Богомъ нашімъ. бескверніи непорочни. свер'шені по добродѣтели житьемъ. пріимѣте прочее мое моленіе благопріатно. ѥкоже утѣшеніе и запрещеніе. і мною и отъ инѣхъ первыхъ. і ако до щедраго і до воскликновеніа. и до помилованіа. и до скорости. пріклоніте ухо ваше любезно. пріимете глаголемаа. не ѥко не брегуще. не ѥко умомъ высокімъ. не ѥко гласы. тако просто глаголемыа. и на воздусѣ точащася. но ѥко отъ болѣзни сердечныа и душевныа. ѥко паче любве ваша. ноистину и спасенѣ ей нѣруйте чада. ибо горя есть сердце мое о насъ. и ревнообразую о спасеньи вашемъ. и молюся молитнами дерз'новен'ными. пагубу мою узрите в день онъ. егда же отъ Бога будеть ваше отпаденіе. и отпадем'же како убо. еже отъ священ'наго вашего исповѣданіа вашего жив'шихъ. отъ коего же отъбѣщаніа. в нем'же свято бо и ангельско бываеть. по глаголу святыхъ. мученическыа имѣа вѣ'нца. ѥже въздааніа. бесмертныа и вѣчныа. ходимъ убо по достоиньству вашему братья моя пречестнаа. и благородъства вашего не похулите. и славы его не похулимъ отъ су-
290. г. противнаго житьа. убо || по подобью преподобныхъ отець нашихъ ходимъ. послѣдующе добродѣтели ихъ. се же тер'пѣніемъ крѣпкымъ и благодушьемъ. боготвердымъ. исправленіемъ. да прочее живота нашего лѣто. прінесѣмъ покоряющеся Господени. не бо мы грѣшніи храняще. чистоту телесъ нашихъ нескверно. ѥко уневѣстиншеся Христони. послушающе и смиряющеся по подобью. еже о насъ до смерти. смерти же распятью самъ ся вдасть. того Господа нашего Іисуса Христа. иже призна насъ отъ тмы в дивный свои свѣтъ пощеніа. иже взятъ прегрѣшеніа наша. и пакы челонѣколюбьемъ. препоѥсавшаго ны святымъ образомъ. ніколиже прочее в нощи страстнѣй не ходимъ. ні колиже преступницы не будемъ. ніколиже грѣха не створимъ. да не отметницы будемъ. но теплымъ положеніемъ и любовными уды и будущими благостми пожинемъ прочее лѣто жинота нашего. ходяще в прочаа дни пришествия нашего. тер'пяще будущаа добльнѣ неподвижимо. ли в брашнѣ ли в питьи. ли въ одѣньи. ли ненидимо с нами борющеся. ли невидимо пріносящихъ намъ братью во словесѣхъ мечетъныхъ. въ унічиженье. в бещестіе. в премѣненіе. сия бо суть оцыщеніе души. и обавленіе. || та облагороженіе істін- 291. а.
нымъ покорнікомъ. то воздращаеть. пот'щаніа ради ізрядныа добродѣтели. скоро восходяще на спасеніе. а ѥже бо супротинная преже реченаа. из ніх'же гордыні преслушаніа. враж'ды зависті клеветы. зазори. непокореніа. непослушаніа. суроньства несытьстна. поскор'ті плотолюбье. красолюбье. смѣси развращеніа. дерз'новеніа. в них'же помысли бывають в насъ. в томъ бо бывають сынове темніи дьаноли. и сынове непокорніи и безаконнии наричются. не благоволи бо Богъ Господь в них. не вселися духъ святый въ душа ихъ. на кого рече прізрю не на кроткаго ли и мол'чалінаго. и на трепещющаго словесъ моихъ. не назлобиваго. на негор'даго. и на непрезориваго. и камо пріиду рече. и обитель в немъ створю. ѥвляеть святую Троицу. не н вѣрѣ ли сердечнѣй. и хранящихъ божестненаа словеса. а не в нѣрныхъ и не имящих'ся и не составленыхъ и в кихъ бываеть посреди Христосъ. не идѣже ли еста дваи или тріе собрани во имя мое. а не идѣже ли соборище вкупѣ двою вли трии лукаваа съвѣтующихъ блуд'ство і блядню. и елико нѣкыхъ онѣхъ лукавыхъ мечтаній. не тако не тако но на то есть поспѣшьствуѥ. сыномъ непокоринымъ сотона. не
т'щитеся убо братья моя. на едино таковаго || 291. б.
прегрѣшеніа. но пот'щитеся скоро исправитися. пріимающе ѥко сохранении души. запрѣщеніа согрѣшеніа. ей молюся и премолю вся вы. сходитеся другъ ко другу. мирно и боголѣпно единомысляще. и едино царствующе. ѥкоже къ разумѣнію и къ благостоѥнію Господню. будете мужи желанніи духони. будите соборище Господне. сон'мище ангел'ьское. х'валное соборище. ревнители заповѣдемъ Господнимъ. поучающе на доброе. предтѣкающе во сми-

реномудріи. предваряюще в послушаніи. не борющеся не злобницы. преподобнѣ живуще терпѣливні. богомудріи. богонаученіи. да тако житье послуживше еже сдѣ. в будемъ вѣцѣ пріимемъ вѣчный покой. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

О святителехъ въ божественаago мѣсто писанья. ѩко не невѣжьствуимъ многообразнаго прелюбодѣиства. здѣ живуще. Слово 118.

Братья и отцы и чада. иже по будущему оглашенію. да станемъ добльнѣ. и препоясавше чресла своя воистину. и обувше нозѣ свои во уготованіе еуаньгиля миру. взирающе и на высоту смотряюще. вышнихъ ищюще. о небесныхъ пекущеся. о печали слову отвѣта. о выходѣ телеснѣмъ. о устрѣтеньи судья. о божественыхъ книгахъ въслѣдьствующе житью святыхъ. како добро ли како въ благо
291. в. вмѣняюще. || еже имуще и се предлагаемъ ѩко стрѣлы на врагы. не самолюбнѣ ні т'щеславнѣ. того бо се на ны дѣлаимъ. но божественѣ и полезнѣ и смиреномудрено. и кто во страсти болить. не унывает ли не падает' ли. близъ бо Господь всѣмъ прізывающимъ его. и душа ищюци его обрящеть и. токмо стояще постені. воздвигни руцѣ на небо бійся в пер'си. прімысли срамоту. з дѣлесы бывай. и не глаголю еже на страшнѣмъ судищи. но и в себѣ и в человѣцѣхъ рассужающи. и отселе отсѣцы. отсюду утвердися. како бо пишеть сыну не принемогай наказаніа Господня. ні укланяйся отъ него обличаем'. его же бо любить Богъ наказаеть. бьетъ же всякого сына его же пріемлеть. и пакы во иномъ пот'щітеся во время введеніа. искушаеть васъ страсть потер'пимъ к тому самому Господу. не рассужаимъ любве его ненавистьными дѣлесы. всепагубными и страстными. сладкоѩденіемъ. и горковкушеніемъ. мяк'комечное остроѩдовито. и мучител'ніе. і не ѩвляеть гор'дый каѩ бываеть вещь. свѣтъ ѩвляеть а оно тма есть. любовь мнить духовную насѣати. а оно ненависть. всененависть есть. ты убо воинникъ еси Христовъ. не невѣжьству и помышленіа его. ні прелюбодѣ||йства его в жизнь облек'ся. ищеть 291. г.
свѣта. ѩко Богъ свѣтъ есть чюду. убо оставленія своеа. душа пріходящи. наше ѩко супостатъ. аще убо безмятеж'но свою душю сохраним'. нескверено не вредно. не оскарежену. небеснаго боговидѣніа. страха будущаго желаніе. належащихъ благъ. благоимущі. отверзи своя двери сердечнѣ. и пріими на обѣдъ грядущаа. сбери въ едино к собѣ. да прекормяться паче на бол'шюю любовь божью и божественую. аще ли же твою душу смятуть. нѣкымъ наведеніемъ. превратить очи твои к' плоти и къ крови. и ко прольанью на мирьскый поругъ. на милованье на сущаа узрачьа. отъ них' же попаляется душа твоя. огнемъ сластолюбънымъ. о горе. стані далече пожени змия. придеть во едино время часа низложити твое многое приобрѣтеніе. страстнаа стояніа многыа слезы и молитвы. и мужьства пріdеть. да тя воиника Христова. кчѣша створить. единими малымі сластолюбьи. приходить. да неизреченно почерпеть студену чашю. потворенаго питья. сластолюбнаго. умертвити в вѣкы. и сия не тако бестрастно пишю. но ѩко искусникъ паче ѩко
многострастный. ѩко из них же || почитаю 292. а.
вѣрую. из ніх' же научих'ся отъ отца моего. и слышавъ отъ многъ разумѣхъ. ти же благодатію Христовою. отъ тѣхъ полезнымъ вразумѣшася. могуще и инѣмъ ползовати. обаче на подвиженіе пол'зы. ко мнѣ самому и то еже глаголаше. глаголеши ми елико писахъ писа ми. требованіе бо паче азъ к вамъ имамъ. наказаніе чада. дышеть бо паче лише на мя сотона. паче дѣлъ борющих'ся. пер'ваго воеводу нізлагаеть преже и послѣдь. безъ обрѣтеніа воинікъ его погубляетъ. сего ради молюся. молитеся и премолите за мое остращеніе. да спасеть мя Господь молитвами отца моего. и свыше мя сохранить отъ всякыя страсти. всяко стражюща. отъ болѣзни же остращеныа плоти моея. паче здравъ быхъ. егда же пріяхъ таковое здравье. могуще мя его же желаше душа моа. и требую быти посреди

васъ. и о сем' печалуюся зѣло. отсѣщеніе вамъ вскорѣ дати. но вы Господа ради пріимѣте мою болесть. и утѣшите мя по вашимъ добродѣтелемъ. и по чести остращенаго. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ емуже слава.

Ꙗко подобаетъ намъ добленѣ к бестрастному покоренію. и еже внимати ученію богоносивыхъ отець. и не приближатися к суетнымъ и временнымъ. Слово 119.

Отцы мои и братье и чада. истязаюся
292. б. вамъ дати || п'шеничную мѣру всегда. духовныа и телесныа. но аще убо духовную дамъ. не вмѣщю скорѣе претребьства. аще лі же телесную зѣло. и аще толикому требованію второму. ꙗкоже пер'вому вдамъ бо имъ рече не глада хлѣбнаго. ни жажа водъныя. но гладъ еже слышати слово Божье. люто убо есть воистину. аще не о первыхъ по всему подвига не имамъ. тѣм' же о томъ и нынѣ молю вы ся. и образъ даю моляся. станете добленѣ къ бесмрътному покоренію вашему. тер'пяще страду дневную. и мразы нощьныя. ни разумно и чювствено. но разумно паче приставите огнь похотный при халдѣйстѣй пещи. горяще паляще невидимаго Навходъносора. прилагающаго вамъ прочаа страсти. ино на ино раздѣляющи. и влекуща убогую душу. о ꙗрость о гнѣвъ. въспоминаніе злобы. и гордыня. унынїа и немощи. милованіе. и самолюбье. и бол'шее злаго безвѣрьствіе много намъ уже. благомужьа. великодушье много. и не пренемоганіе. дер'жавы и крѣпости тер'пѣнїа. им'же отселе възможемъ отразити належащаа на ны напасти и л'сти дьяволя. да пож'жемъ колѣно ваалово. да не поклоним'ся образу страстному. да не погубимъ доброты юже стяжахомъ. да не разрушимъ юже божьею силою
292. в. сограднхомъ. || како бо аще убѣжимъ отъ прежереченыхъ страстий. но и всѣмъ сердцемъ надѣятися на Господа. еже носити вамъ духовное оружье. молитва и надѣяніе. смиреномудріе. и послушаніе. любы. вѣра милованіе. и всесвер'шеніе. преложеніе уму еже отъ мира. присно учитися. и глаголати о спасеніи. ꙗко не разлучитися ꙗкоже подобаетъ видѣніихъ. въ слушаньихъ во устахъ в рукахъ. но отвсюду утвержатися со страхомъ еже о Бозѣ ума. и бе-сытости имѣти. желаніе будущихъ благъ. мы бо тому едино есмы. како не отпадемъ во всепагубныя грѣхы. како не впадемъ в руцы ненавидящихъ насъ врагъ. о горе. о горе каци есмы слышащиися. како наречеть ны писанье. како научит ны богоносивыи отцы. и купно забываемъ и обаче не попечемся. і ако же влагаему сѣмени в землю отъ дѣлателя. преже отъ орющаго повлачится. тако и в насъ божественое слово. восхищають отъ устъ лукавыа птица сотонины. и пребываемъ не успѣшни духовному сѣмени. пребываете же и вы бесплодни. ні пріносяще прозябеніа добродѣтели. что бо ино есть разумнѣе аще не се. егда же о цѣломудріи. о мужьствѣ о правдѣ. яже нѣкую ину добродѣтель глаголаше намъ отцы. и абье по послушанію. ꙗко же не слышавше. супротивныхъ || ви- 292. г.
дящихъ. исповѣдають мнѣ о судѣ і о слезахъ. и мы начьнемъ смѣятися. и хроп'татися. уставляюще наша душа чистыми словесы. и абье по послушапіи и падаемъся. взираемъ другъ на друга блуднѣ. и словеса даемъ. пріимаимъ дер'зновеннаа воображающимъ намъ. смиреномудрію и благопослушанію. и по оглашенію не лаю усвѣрѣпляемся. преслушаемся. о пощеньи и о чревунесытьству о бдѣньи и в сон' ся влагаемъ. о кротості и о той гнѣваимся. о мол'чаньи и о томъ празднословимъ. о благочестнѣмъ дѣле и отъ того укланяемся. и просто рещи по грѣху моему. супротивный путь возвѣщати имъ подоблюся. не глаголю о новосущихъ токмо. но и опол'зоватися хотящихъ быти. и на престааніе званыхъ. но и на священопослуженіе о учиненыхъ. о горе о лютѣ во грѣсѣхъ како стражемъ отъ злаго сотоны. и воскую отвращаемъ лице отъ Бога живаго. отъ красныа доброты оноя. и непрелюбодѣйныа. и приближаетеся в суетная. и окраденая и погыбельнаа. воскую любимъ и милуемъ горькая и времен'-

ная. ошиб'шеся слад'кихъ и бесмертныхъ. но ѩко нѣсть наше очищено око и слухъ душевный. сего ради лѣнимся и одаимъ приятья благыхъ пріидѣте убо чада моя и
293. а. братье. пакы начнемъ || уже восклонимся. пакы воспимъ уже умершвені. пакы воспрянемъ уже не дрѣмлемъ. едино есть намъ токмо воля и все дѣлати. в сии бо день благополагающеся. просвѣщевающеся в мѣру спасенія. нѣсми ли бо связані житийскыми вещ'ми. да не постижно имамъ еже на добраа дѣла. но удобъ намъ прити спасеныа. на всякъ день его же хощемъ. еже утрьпѣти давыдьскы оно разумнѣ. заутра услыши гласъ мой заутра стану и узриши мя. первый въ третій часъ духа твоего святаго не отъими отъ мене. а въ 6 часъ избави мя отъ стрѣтеніа полуденьнаго. отъ стрѣлъ летящихъ во дне. а въ 9 пріклони Господи ухо твое и услыши мя. а вечеръ благослови душе моя Господа. и елико провѣщаныхъ и нареченыхъ. да аще бо тако на всякъ день творимъ. и другъ друга просвѣщаимъ благыми образы и словесы. но не преходяще и омрачаемъ различными. и словомъ глумленія тако можемъ спастися. можемъ добрѣ преити мѣру дневную. можемъ прегрѣшеніа наша отъ утра до вечера. всяко нѣсть ми ослушатися и зѣло трезвитися. ли на слово суровъства. ли на желаніе лукавно. ли на нѣкую страсть. молитвою ѩже к Богу покааніемъ простися. и ѩкоже день отъ дне препроважающе. ходімъ путемъ божьимъ.
293. б чающѣ || времени отпущеніа. в нем'же вѣн'цы и радость и возданіе тако подвиг'шимся. и понудившихся Господа ради. внимайте прочее труду вашему. введеньа хотѣнья лѣность отгоняще. любовныя приимающе. вѣрующе ѩко возможно есть всякому хотящему блазѣ пожити. ввестися въ совер'шеное. и исправити добродѣтели. ибо Богъ нашь свѣтъ и животъ и истина. како к нему не прикоснемся желанно и благоприятно. и сотона иже есть истинаа т'ма. л'жа и пропасть и погибель. како к нему помаваемъ. смерть и мечь и тма и невидѣніе. зане животу нашему и смерті предлежащей. пріимемъ животъ приимемъ бесмертье. бѣжимъ тмы и примрака и пагубы. да достоини будемъ царствіа небеснаго. о Христѣ о Господѣ нашемъ.

Ѩко не подобаеть лѣнивѣ пріележати намъ въ пришед'шее святое пощеніе. ѩко да непогубимъ преданыа намъ добродѣтели. и о праздницѣ цвѣтоноснѣмъ и о страстехъ. Слово 120. благослови отче.

Отцы мои и братье. по пути текуще понеже на поущеніе человѣчьскаго подвига. не низложаще. нетлѣнныа вѣнца плетуще по апостолу. вам' же духовный токъ текуще. святаго пощеніа. во трудоположника нетлѣн'наго. и богопозорища ангельскаго. не увядомыхъ ѩви славнии вѣн'цы. || вижь и подвиги ваша. 293. в.
постится благохвалнѣ. бдите достойнѣ. учится трезвящеся. дѣлающе не пренемогающе. соблюдайте умъ въ чистотѣ. ѩзыкъ отъ обаженіа. устнѣ отъ празднословіа. вся ваша уды отъ всякого грѣха. оружья правдѣ представите. ор'ганы благоставныа о Бозѣ живуще. тако добрѣ и благопріятнѣ ходите теченіе ваше ѩкоже никдѣже мняще пер'выхъ. но нѣоткуду отъ добрыа ваша скорості. пріложю же молитву общюю отца вашего. паче же отъ божьа благостыня. отъ неѩже. всяко даніе благо. и всякъ даръ свершенъ бываеть. о сихъ мене веселитеся смиренаго отца вашего. паче же худаго брата сподобистеся. паче богатству. покоисте духъ мой. что есть унѣе отцю что ли чадомъ. вижь же добродѣтель възрастающю. въ смысленую възрасть възмужающю. огрѣбаюся вашихъ даровъ. пріимаю ваше благодѣяніе. воимяную ваше житье. видя вы безмятеж'но преходяще честныа дни. и радуюся духомъ моимъ. видя ваша в покаяніи и в тихости лица. и веселюся о васъ и о душахъ вашихъ пресвѣтлыхъ паче злата. паче каменіа драгаго. паче инѣхъ преукрашеныхъ славою и многою цѣною. аще и о убожахъ духомъ. и нынѣ обогатих'ся. и молюся || 293. г.
отець за чада и чада за отца. аще и возвращенъ сокровищемъ. аще же и ваше со-

кровище сокровено и бесвѣстно. на приобрѣтенье ѥвится вамъ житница благыхъ. нерукотворена неокрадена. подасться вамъ на благодать благодать. богатство на богатьство до кон'ца живота вашего. будеть же се како. но и отъ беспечаліа и возлежаніа. по будущему лѣту. и паче егда же пріидеть святаа Паска. времені приносящу посланіе пѣніе часъ. колѣнопокланяннную молитву. сущаго нощнаго бдѣніа. приложу же и къ брашну реку. вино, масло, вареніе. и похвалению иного образа. сна полуднаго. образа ѥденію. пріложу же нѣкое сключающееся. и аще в мѣру вина. і вся по доволу и по чину творимаго. бѣдъствующе аще погубять. аще ли не добрѣ стяжить и отъ богатаго внезапу явиться убогъ. и свыше славенъ пріпесется в бещестное паденіе. тѣмъ молю вы ся и премолю. крѣпость имате всегда. дон'деже бѣжимъ отсюду к тамо утвер'женью. ти день в няже Господь Богъ нашь приходить воскресити Лазаря из мертвыхъ. 4 дневнаго. и к тому убо в васъ иматься умершена или кто связанъ страстми просить плачется ѥкоже о Мар'фѣ. и услышить иже во единомъ Лазарь гряди вонъ. отъ немило||ванья 294. а.
в милованіе. како бо противустануть слову. и не ократиться божественый гласъ. токмо просяще прилежимъ теплѣ. и не тако токмо. но и нынѣ Богъ пред'стоить. і акоже рече отець мой. доселе дѣлаетъ і азъ дѣлаю люблю ихъ. многы Лазаре мню. всегда воздвизаеть и живы творить. како же и цвѣтную усрѣтаемъ посреди слеть царь всѣхъ но тамо въ Иерусалимъ вшед'шю. подвижася Иерусалимъ вопия и глаголѧ. осана в' вышнихъ благословенъ гряды во имя Господне. велико бо бѣ еже о Лазари видимое. и пророчество еже ону страну приятъ. отселе же пер'вый градъ душь нашихъ путь ему бысть. подвижася всяко бѣсовъское искушеніе. восклицающи сердци нашими благодареніе и пѣсни. тако подобаеть уже вещемъ. поспѣвающимъ присно показати его. в вѣреньи владычень праздникъ. владычнь божественыхъ, и изидете въ богознаменіе. пріидѣте по сихъ на совѣты. на бесъвѣтную д'ръжаву божественую. на соборище июдѣйскаго съвѣта. бѣжимъ отъ таковаго соборища. и еже глаголати на Господа и на Христа его. еже имѣ л'стивый ученикъ на преданіе тат'бу. исходя и входя л'щаше. и глаголаше вкупѣ. и проданіа учительства соглашаше. кто не порыдаеть и не воздохнеть на того. и иже с нимъ хожаху того учніа пріемлюще. и подобнаа || 294. б.
получающе отъ неподобныхъ дѣлесъ. не намъ Господи не намъ но с прочими апостолы и с вѣрными ученики Христовы разумѣвати и соводворятися. и подвизаемся убо на различнаа искушеніа. и на стоянnаа подвизаніа. не отверземся но до смерти дер'зающе за слово истинное. еже показаша по сихъ апостоли. Христосъ же мой преданъ бысть и на судищи постоя. ударенъ же бысть. и бьенъ отъ рукъ ѥже созда. досаженіе пріатъ и похуленіе. и конечное на крестѣ распятъ бысть. прігвож'денама рукама и ногама. и копіемъ прободоша. оц'та и зол'чи напоиша й. і вся претер'пѣ кто не похвалить человѣколюб'ца. кто не воспоеть щедраго. ѥко насъ ради си вся совер'ши. бестрастный пострада. бесмертный распятъ бысть. живоздателный умершвяется. неприкосновен'ный славнаго божества. славный по пророку Исаи. образъ бо его честенъ. ищезаа отъ сыновъ человѣческыхъ. во мнозѣхъ образъ носить мякокъ. и мы вмѣняхомъ его быти в болѣзни. той же за ны уязвенъ бысть за безаконіа наша. и пострада за грѣхъ наша. еда убо аще каменодушни есмы. не смирим ли ся о сихъ помышляюще и видяще владыку подобно постражемъ ему. како нынѣ мы друзи и братье. молю вы ся возлюбимъ похулени быти. посрамлені поношені. пріимающе же и удареніе и оплеваніе. достоить же намъ распятися и умрети. страсти ради || умерш- 294. в.
веніа. аще время мученію настанеть. да елико распнемся толико прославим'ся. елико погребем'ся толико въскреснемъ. елико постражемъ толико съцарствуимъ. ѥко той есть царь всѣхъ. Ему же подобаетъ всяка слава.

О бдѣньи и паствіны къ игуменомъ иже о словесныхъ овцахъ. и еликоже ученіа ради богодуховнаго писаніа. о убѣжаньи душепагубныхъ съвѣтъ змииныхъ. и о отсѣщеньи своея воля. 121.

Отцы мои и братья и чада. дѣло пастви'ное что есть ино. еже прилежати пастуху пріим'шему стадо. трезвитися и б'дѣти. и тамо очи присно воздвизати. еда кто овець заблудить. ли едина останеть. ли болити получиться. ли законъ любящи. ли ꙗкоже по обычаю сключится. на то ізъбраніе еже глаголати стаду. и пажити имъ въздыхаеть слад'ку. им' же бо възглаголеть пастухъ взимается отъ овець. и абье ли звѣрь золъ иже расточитель стаду. ли инымъ свѣтомъ ли кимъ исъкушеньемъ. ли на бесловесное стадо. таковымъ подвигомъ предъстательства. по множьству пришедшу словеси по скорости. что убо речемъ мы смиреніи. испытающе пастуха. положенаго намъ отъ Господа овцамъ занеже то истинный Богъ начало пастыремъ нашимъ кровь пролья. ꙗкоже и въ еуангельи
294. г. глаголеть. || пастухъ добрый душю свою полагаеть за овъца. како нѣсмы доволни. или повинніи б'дѣнію и прілежанію. о попеченьи и о печали. провозглашающе о ученіихъ. и тѣхъ неизмѣняюще. сего ради и нынѣ по нужи провозглашаю вамъ. провѣщаю. за гласъ нѣкый богодуховныхъ словесъ предлагаю вамъ. упразднитеся рече и разумѣйте ꙗко азъ есмъ Богъ. упражненіа бо нѣсть требѣ братья моя. похоть несытьства воспряновеніе. непренемоганія. терпѣніа крѣпость. противувостанію борющим'ся. врагомъ восподвизаніе. отъ мужьства сбесѣдное. близъ бо мысленаа дверь. восхищницы душамъ нашимъ бѣси. отъ них' же ученіа грѣшная. глаголи безаконн'нїи. непотребное блужение. еда нѣкдѣ нѣкто пребудетъ. во изгоненіи душевънѣмъ. не буди то боляй в пренемоганьи подвига молю вы ся. своимъ бо разумѣніемъ болящему отселе не прел'стить же своимъ помышленіемъ. отсюду же онамо покрадываемъ бываеть отъ сластолюбья. но приходить пребываеть всякъ в заповѣдехъ Господніхъ. рече бо самъ овца моя гласа моего послушають. но ꙗко сдѣ не послѣдують не вѣдять чюжаго гласа. их' же намъ достойнымъ быти и овцамъ Христовы нарицатися. ибо Христосъ здѣ. прокляты || и 295. а.
дьяволъ влѣщеніа не имать. идѣже гласъ овець его сьсеть. ту шумъ змиинъ отбѣгаеть. дондеже спасеть душевную крѣпость, прадѣдъ нашь Адамъ своимъ божественымъ гласомъ слышаше. внутрь вселівыйся в раи. пріатъ боговидѣніе высоко. пищю бесмертъную. понеже приятъ змиино шеп'таніе. вкуси древа грѣшнаго. разумѣвъ же срамоту наготы своеа. скрыися отъ Бога. въпрашаем' же нѣк'дѣ еси. гласъ твой услышахъ и скрых'ся ꙗко нагъ бѣхъ. да кто роди страхъ Адамъ. показавый ті наготу. но оклеветаное послушаніе і отъ заповѣди божьа отпаденіе. потом' же поточникъ святаго лика оного бываеть. и растлѣнію повиннікъ. житийскому образу восприимъ осужается. далече убо прочее будемъ братьа моя съвѣта зміина. и не приимаемъ надежа страстныа. отъ оного злобы воздвигшася. вкушеніа тлѣн'наго. о ненавистный дѣлатель безаконіа устраяꙗ пріходить. ꙗко—въ святитель положеньи. комуж'до ко прироку пристаneть имѣти намъ страсть прідаваа. даеть убо. овому блудъ вкушати. и сего не тако. но и мнозѣмъ образомъ и мнозѣмъ відѣніемъ. аще бо быша различь телеса. то различно обрѣтало бы ся в хотѣньихъ похотныхъ. || убийство же ꙗкоже произволенію 295. б.
братню удивлено есть. и гнусно по Каинову. по несытьству же несытноа похоти брашенъ. их' же имате по Исавову. ꙗко въ единого мѣста брашна предасть первѣнечьство. ово же своимъ разумѣніемъ восхощаеть. отай скрываеть. по сребролюбью Гиезиву. иже въ благословения мѣсто прокаженъ. отъ пророка Елисѣя наслѣдовася. се же отъ своего учителя мечтаніе. и съоб'щее ꙗко предатель Іюда. иже предасть Господа славѣ в малѣ винѣ. и просто. и тому убо се. оному же оно. различно бо есть и многоразлично. оклеветаніе еже на искреняго. еже суть потвори душевніи. и ненависть. издалеча стрѣляеть стрѣлами. т'щеславие и

гор'дость. соблюдаетл'но нынѣ прилѣж'но братья моѧ. како же инъ иже одѣваеть насъ щитомъ вѣрнымъ. еже смиреномудріа сѣть. еже послушанію шлемъ. прочимъ инымъ добродѣтелемъ всемоленіе. пріидемъ покорим'ся. познавающе кож'до свой степень. и по прислу все творяще. чистою совѣстью любяще другъ друга. не токмо душею но и тѣломъ еже бо преже есть. равность люб'ви всякой. по второму же в нѣкоемъ множьство. понеже влагаемъ очи. на
295. в. высоту взимающе умъ. || не умаляюще въ страстехъ видѣніа. ни оставимъ помышленіа обратити въ Египетъ. и мнѣтися ѩко тамо отъ тѣхъ иже нѣкогда видимыхъ и здѣяныхъ. ветсии бо и повии кон'цы в насъ. да аще убо отъ пер'выхъ. аще ли же отъ различныхъ обрѣтаемъ. добропочиваніе. и любоученіе духовныхъ всѣхъ. но аще умершвеніи волею будемъ. единого наставляющему хотѣнію. аще бо сами ся умертвимъ отъ настоящаго животъ будеть. а иже в себе неподвиж'но. устремляеть огнь крѣп'кый. во учителехъ желание. лежить. живъ а не живъ есть. пощадѣнъ и непощадѣнъ. любоучителенъ. а нелюбоучителенъ. овоже по игуменю хотѣнію. се же подробну своего разу, да аще тако добро вознесенье ученікъ и полезно. аще ли же не тако еже неразумныхъ пречистѣе. и безъ ученіа суть отселе по мужьству. аще ходимъ на ищемаа. кто не хощеть отець быти своему сынови. унѣе и достодивнѣе. такоже и духовный к телесному. елико различье душі к тѣлу. видимъ и любимъ. исполнь насъ быти всѣхъ благыхъ отъ нечаяніа. отъ разума. отъ видѣніа. и таковыхъ ѩко мню ні сами себе. и се видѣ безгласнымъ разумный. вѣдый аще общий отець. ничто же бо его удалися
295. г. во свѣтехъ. пріложу || и согрѣшающихъ. кто вдася ми крѣпость. комуж'до васъ умудрітися. и согрѣшить к' суду избранному. благому владыцѣ. житьемъ и божественными дѣлы и разумомъ. но понеже остращенъ есмъ и осквернень. немощно имѣѧ естьство. паче различно ѩже отъ Христа дарованіа. овому убо дается слово премудрости. иному же разумъ. другому же даръ послуженіа. а другому же даръ прілежаніе. а другому въздержаніе. а другому бдѣніе. а другому о брашнѣхъ. другому паки любодѣл'ное. и пріяти тяж'шаго труда. другому лише пѣснословіа. сила. и овому убо нѣкое лицемъ к лицу. боговидѣніе и бесѣды. и овому вещи. другому съвѣты. покореніе и рассуженіе. другому орудья и на послѣдняѧ дѣла. недостойны и нескверны. и упражненіа же и пребываніа. ли поварьство реку ли хлѣботвореніе. ли орющи или ловящии. ли ини же нѣнакоемъ убо си ѩже дѣлающе въ едино. и тому же духу ѩко же апостолъ учить. и вси въ едино тѣло суще. другъ другу предающе своя дѣла. и другъ другу вмѣщающе ктождо дары. ѩко на уды есть образу телесному. ин е ѩко усты провѣщаѧ и глаголеть повелѣваеть. стоить на ногу ѩко на послѣднюю страну. || кличющи и ходящи. 296. а.
егоже око не видѣ и заматерѣваеть. пріемлеть рукама ѩко работающе поспѣшеніи. не тако но пріимуща еже истин'ныхъ. но воздающа комуж'до искренему по дол'гу. и пребываеть весь тѣломъ. все напослѣденъ. и устроенъ на потребованье подвизаніа. тако в васъ церкви божьа вмѣняется. обаче по изрядью и своимъ хотѣніемъ. их' же убо достоить ѩко т'щаливно. ѩко извѣщанно. его же ухо не возметь. отъ них' же избра положити. но по съграженію отъ создателя Бога свою кож'до страну доставшуюся пріиметъ. ѩко преславну главу слава очима. слава рукама. слава ногама. слава всякому уду. къ другому пріносяще честь тако и на сестрахъ. равно честь и слава. и нынѣ и въ будущии вѣкъ будеть. тѣм'же аще начну не лишюся съславити ока своего. ни ноги своеа отъ жребьѧ чести устну моею. то бо ми есть во всемъ честь и хвала. мудръствуйте божественаа разумѣвайте ѩже глаголю. паче же ѩже глаголаша. исповѣдаша и научиша святіи отцы наши. о них' же утвер'жающеся возмужастеся. и възраститеся день отъ дне спасеніе душамъ нашимъ содѣвающе. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ. ему же подобаеть честь и величество и велелѣпіе. съ безначалнымъ отцемъ. и съ пресвятымъ благымъ и животворящимъ духомъ і нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ амин'. || 296. б.

Ꙗко подобаетъ вѣру неразориму къ игумену имѣти. прикладати добродѣтель день отъ дне. самѣмъ скрывати. и сподобитися по чину жребью святыхъ. Слово 122.

Отцы мои и братья и чада. аще і непотребно слово мое к вамъ и неполезно. но убо по любви есмъ всегда. бесѣдовати к вамъ достойнаа. рѣдко бо бываеть образъ воспоминованіа и вѣрно свершено. и мудроподобно прилежаще. и словомъ обои достойно глаголюще. и вамъ послушающимъ спасенье. подобно бо есть мнѣ нощь і день. ꙗко на словеснѣмъ стадѣ владѣющю. оглашеными словесы присно. ꙗко на нѣкую пищалию провозглашати. и пребывающаа убо в лѣности призоветь. возвратить же поползъшаася въ благопокоренье. возводить же ихъ падшихся сихже научить. сихже утѣшить. сихже вразумить. в нихже и запрѣщаеть непокоряющихся. понеже убо недужный требуетъ и лготы и пота. и иного горчѣйша и обавленіа на лѣчбу. но како постражю окаанный. ꙗко отъ дній многъ доселе премолчахъ. отъ болѣзни дѣлаꙗ. зане о малѣ пріtекохъ в силу. понужи паки обычнѣ исполнити. поцеловати и облобызати пастуха и наставника своего. молитвою отца моего и отца вашего на мѣстѣхъ покойныхъ. святыхъ за-
296. в. повѣдий Христовыхъ. || кто же убо вѣренъ и мудръ. всегда слово божье внушаетъ. и душею разгарается взисканиемъ дѣла блага. в любовь Господа нашего Іисуса Христа. кто станеть крѣпцѣ и непреложенъ. на камені терпѣніа. и никакоже поколѣбляся. еже внѣуду и внутрьуду. сключающихся ему претыканій невидимыхъ врагъ и видимыа братья. иже день отъ дне прілагають на пріложеніе добродѣтелей и сокровище. и не укланяющися отъ божественыхъ служебъ. дневныхъ же и нощныхъ. тщаливенъ в вѣрѣ исповѣданіа божья. и ко игумену. ꙗко неразоримъ до крове на всякы дни находящаго настояніа. кто не твердъ и не крѣпокъ всему миру. еже по плоти и по крови прічащеніе. творить токмо божественою любовью. кто еже не своею всею волею содержайся. в любви же сы присно за предстояще исполненіе. и угожаеть кто волею и сластолюбьемъ. всему миру же славою и просіяніемъ. начало же и власти и царствіа. ꙗко во снѣ положеныхъ. истинаго ради сластолюбья. и веселия вѣчныхъ благъ, и великаго ради сана царствіа небеснаго. кто лишенъ и ища совершенъ быти по всякому дѣлу благу. и пронареченый положеньемъ на всякъ день за Христа умираеть. то прииметь благодать отъ Господа и милостыню, отъ Бога Спаса своего ꙗкоже пишеть. || таковыхъ убо просить отъ 296. г.
насъ. слово быти чада и братье. толикыхъ желающе присно. въздвижены отъ арости похотныа. горяще терпѣніемъ тепли поспѣшеніемъ. ражигаеми божественою любовью. текуще душами скори на помышленіе. восхищающе и царство небесное. сирѣчь кто есть могий приобрѣсти мира. и многа ошатися или разбогатѣти. получити велику вещь. токмо тещи и постигнути. вжелати и взискати. странъ и грады преходя. и многа она остращениа приимая за полученіе желанныхъ по колицѣхъ убо прочее острѣйша и борзѣйша. должни суть быти и наше подвизаніе. еликоже нельзѣ есть рещи. аще убо и плоть мира взищеть мы же Бога и неба и небесныхъ. не буди убо молюся. попецѣмся о житьи в сей жизни суще ні многа же лѣтна образа по достоиньству нашему творити достойныхъ души. ни огненаго же желаніа. ни угасающа заматерѣвша взрастомъ. супротивныхъ же крѣплеших же и раженыхъ покажеть. и станемъ вси добльнѣ на козни належащаго. въоружившеся духовною благою хитростию. послушаніемъ реку. смиреніемъ кротостию надежею вѣрою. терпѣніемъ благоговѣніемъ любовью. миромъ. воистину || 297. а.
похвалу Господню имуще во устѣхъ нашихъ. величающе и славяще его ꙗко сподоби насъ въ жребьй сьй святый. внити в часть преподобныхъ его. и тако вся боголюбезнѣ здѣлати. прейти житье наше. кий преходъ и кое възданіе. дасть намъ самъ Господь. въ святомъ своемъ еуангельи рекы. всякъ иже оставить домы. ли братью. ли сестры. ли отца ли матерь. ли жену ли дѣти.

ли села имени моего ради. сторицею пріиметь и животъ вѣчный наслѣдить. тако убо сиа имиже словесы васъ будущими оглашаю. видѣлі и на прочее молитвами вашеа силы дѣлати ми повелѣнаа и полезнаа. есть же ми ино слово к вамъ нынѣ и послушайте. в первѣй моей болести. понеже доидохъ к симъ вратомъ адовымъ. ѣкоже пришед'. собрахъ васъ со мною игуменьствовати. ѣкоже отъ мене дол'жныхъ. просити и дахъ вамъ со многымъ расмотреніемъ. божественое рассуженіе добрыхъ старецъ. пакы же по расмотренію Господню оживи мя васъ ради. потом же нѣкоего ради отъ васъ ненаказаніе. и бещиние введосте. и ино отъ внимающихъ сего ні благомудрствующихъ. начасте блясти. овому убо искушающю сему же раз'сужающю. и поставихъ в васъ старѣйшины и судье.

297. б. паче же || на игрищи и на соблажненье братьамъ. тако бо слышавъ добрѣ мнихъ отврещи тавую блядню. и звѣрообразованіе. на утвержденье ѣко же нынѣ бысть. добрѣ и единомысленѣ. вѣроваша отъ святаго духа. понеже живъ есмъ азъ окаанный еще. праздную о бывшихъ Господь бо есмъ. обѣщавайтеся обѣщанію моему. дон'деже живъ есмъ. ѣкоже глаголеть апостолъ. ѣко пакы ино обѣщаніе требѣ ми есть. егда повелит' ми Богъ изити йс тѣла моего. се же заповѣдь моя сия есть. аще и грѣшенъ есмъ елико святыхъ моихъ отець их' же нѣсмъ достоинъ ли праху ногъ ихъ во время исхода моего отъ всѣх' братьи. избратися преже имущу в добродѣтели и в разумѣ и се смирено ли будетъ. да вдамъ вамъ главу игумена. акъ же будеть ли Петръ ли Павелъ. ли ино нѣкое лице неразумно. тако бо имать истин'на. а егоже нынѣ имамъ в себе мѣсто. и токмо понеже и сего по нужи. намѣстнікъ мой ніктоже нареченый до сего времени. прочее почните. и николиже без времене вопросите сътворите. ибо иныи запрещеньи погрязнути тяжкыми. Богъ же мира укрѣпи и извѣсти. удер'жави и огради. и удобри и украси. возвыси и сверши. во всякомъ блазѣ дѣлѣ. во всякомъ ремествѣ и ставленъи. мали и велицѣи. о праздных и о стоящихъ. || да вси во едином дусѣ. согласно пѣснословье. въслѣмъ др'жавѣ его. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ.

297. в.

О добрѣмъ вашемъ совокупленіи. и еже не взимати дара. но огрѣбайтеся присно. и на ун'шее пріходите. Евлоисонь патеръ. 123.

Братье и отцы и чада. ини убо собравшеся и совокупишася. о иномъ съвѣтують. овии о приобрѣтеньи погибшаго богатства. си же о санѣхъ полученіа сокрушившимъ. о будущемъ вѣцѣ. ні о пребываньи ближняго побѣдити по тщанью. друзии о женѣ пріведеніи о богатствѣ пріати. и добрѣ украситися. кто кихъ на брани побѣди телеснѣ. суть же их'же с немъ бываеть, суетніи. лукавнии. безаконии. его же огрѣбается богъотець Давидъ. сѣдалища и выхода. и просто по многому образу. и слову в житьи видимыхъ. сходящеися схождаху. и совѣтъ творяху. нам' же ѣкоже видите свѣтилницы и с'сѣдницы. не тако убо о сихъ како бо внѣ мира. ѣже на миръ довол'наа но о душевнѣмъ спасеньи. о измѣненьи и пріятьи в мирѣ. о созданьи добродѣтели о побѣженьи потребленьи князь вѣка сего. и еже отъ нихъ настаѣнья силы. о противувоспріатья во царствіи небеснѣмъ. неизреченныхъ и неслышанныхъ и неразумныхъ благъ. і ако добрыхъ || и возрастныхъ сихъ седѣньихъ. 297. г.
в тѣхъ красныхъ пребывающихъ ѣко многыхъ. сотона есть и служ'ба его. тѣм' же на полученіе и получающи души пріимающи. в будущем' же и таковѣмъ соборищи. Богъ ѣко истинный. радуется и веселится и помагаеть. радують же ся ангели. і акоже пишеть и вси святіи. понеже бо убо разумѣваемъ. различье бо обоего соборища. і ако в насъ свѣтъ и животъ. и истин'наа радость ничто же во души спасающихся радован'но. понеже имуще доброту сего сон'мища. и щадимся на то. и любовнѣ на не сходимся на то и свѣтуимъ. и расмотряимъ о истиннѣмъ вопрошеніи. и о люб'ви. и нынѣ убо еже во богосвященныа и живораж'женныа люб'ве. еже и другъ другу нетлѣн'ну и недерзновенну нынѣже о разо-

реньи всепагубныа и добленыхъ страсти душевныихъ похоти глаголю и славолюбье. и попранымъ т҃мами. точащихъ страстий. и зане убо, отъ нелицемирнаго послушаніа и златоподобнаго съмѣреніа. и паче взищющим҃. и неотложную и покорен҃ную и истин҃ную еже къ игумену вѣру. юже влагаеть належащии. и благоподвижены и послушливый. и се убо ізряднѣе намъ и разумнѣе и сохран҃нѣе. не бѣ бо ино намъ им҃ же
298. а. убѣжимъ сѣти вражьа. ни на подвижимый || камень Христовъ. им҃же к Богу нашему стол҃пъ. ни вселитися в домъ духовный. исполненъ всякого благодѣяніа. сего ради жадаете своимъ числомъ. ропотною страною. славолюбьемъ портолюбьствомъ. еже имѣти ризы. о нехотѣньи. ли о небреженьи. ли о нестяжаньи. ли о недоспѣньи ручнѣмъ. дапрописанье реку. о укущеньиньихъ древодѣлнѣм҃, ли о мѣднѣмъ ли о меч҃таньи. ли о иномъ убо. и паче в почитаньи и о разумѣньи. божественаго писанья глаголъ. и разумѣньи. ли о нѣкоемъ единомъ дарѣ. ли двою. ли о бол҃ши бьваемѣмъ. отъ божественыхъ даровъ. не любить отъимти ні гор҃дитися. по подобному образу. безумье бо ѥже наипаче умножается по апостолу глаголющю. что бо имаеши егоже не приалъ еси. что хвалишися неука пріимъ смиряйтеся и не бойтеся. и трепещеши ѥко недостоинъ даровъ, да нѣчто Господьскымъ гласомъ услышиши. благый рабе вѣрне понеже о малѣ вѣренъ бѣ надо многыми тя поставлю. тако убо васъ совокупляеть. и сбираеть духъ вкупѣ свнтый. и о семъ собраньи вашемъ. растете и процвѣтаете. и паче и пакы укрѣплнетеся, ни паче мира всякого. благоуханье дышете богодуховное. обоняю-
298. б. щееся добротою. тѣм҃же || прияхомъ братья моѥ. приспѣваимъ и приступай пакы. пріступаим҃. ово исправляющеся се же исправленьи ктому убо восходяще. к сему же пріходяще по сихъ здѣ тружающеся ихже видя тружающаяся Богъ. угобзить т҃щаливыа паче мужьствующих҃ся. елико на вечеръ всѣеть врагъ і погибнетъ отъинудь. и отъ мала убо елико же елико силы имать утол҃щается. любить бо Богъ се отъ сихъ. паче силы и прошеніа. не облачитеся бесвѣта ни ищете времсне входу. каа же сия. первое убо добродѣтель сирѣчь слезнаа молитва. пріклоненье колѣн҃ное воздыханіе. покаанiе. пѣснословье. почитаніе. рукодѣланье. бдѣнье мол҃чаніе умъ к Богу имѣюще бодрость. очіма помановенье. смѣха въздеръжаніе. уды побѣжающе сюду и овуду. отъ цветущихъ добродѣтелий братъства. спреспѣвайте приносящеся кож҃до. второе же бесловесніи. т҃щеславная похоть. служ҃бѣ же ошелніцы. молитвеніцы же ови непотребні. ови же ѥко пречестніи, нѣцыи же ѥко тяж҃цы. си же ѥко лег҃цы и приносящеся. и сну бо ѥко невѣжи. си же ѥко умудряюще и вразумляюще. и зане постигаеть мя часъ исправленіа. і о глаголемыхъ сѣдяй бе-свѣта. и безгласныхъ желан҃ныхъ. || любять бо ти 298. в.
не добро пѣсни и глаголю. но страстно писцы. оставлѧющe будуще и несложное. аще ли книгохранітели. послѣдніи суще неугодні. аще ли же священнохранітели недоволніи несвер҃шені. аще ли же мнози чет҃цы и провѣщевающе глаголаше. славолюб҃цы суще и хыщницы. и не дающе Богу благодати. иже достигоша недостоинство имѣти. нѣцыи бо в первыхъ и како убо не видѣша. кдѣ бѣша и к҃дѣ лежаша. отъ словесъ но словеса. отъ ненаказаніа из ніх҃же чають наказаніа. отъ невѣжьства отъ них҃же чаѧху вниті в разумъ. ибо бѣша нѣцыи. иже иного паче того просиша скорѣйше. ѥкоже безбожнии мню. аз же глаголю. ѥко немудрѣйша и знаменѣйша. котории же си суть. и болѣ инѣхъ въздер҃жашеся. в вел҃бужѣхъ власѣхъ ходяще. творящеся паче и мол҃чаще. камень нося на тѣлѣ. колѣннаго кланяніа множьство. ѥко прияша отечьство во братьи. ѥко другъ друга множьствомъ. і гор҃дыа совѣты. и завистнаа твореніа. и неизречен҃наго купно, душевнаго соглашеніа, их҃же убо повелѣ ему безумный, и сиа разумѣвъ ѥко мудръ глаголаше. и не просите рече отъ Бога владычьства ні отъ царя сѣдалища. і непросите много праведно быті. ні мудрствуй же
излиха. || доволно же учиненымъ много пріобрѣтенье. и ні единоа же вража братьи. 298. г.
ни разрухи. радость же и куп҃но рвеніе. в нероп҃таніи и в независти. во благопо-

слушаньи. во боголѣпнѣмъ смыслѣ. во утвер'женьи подобью. во всякомъ данѣмъ и въ обѣщаномъ брашнѣ и питьи и служеньи. в почитаньи в пѣньихъ. и въ отвѣтѣхъ. в пѣснехъ елико же каковыхъ. да кудѣ суть и бываютъ. да в тѣхъ прѣставляющеся и пресияюще. и пред'дѣйте. ѩко свѣтилница ѩко звѣзда. ѩко князь духовный. Богъ же мира пріведый насъ недѣлямъ нашествіа святаго поста. сподоби же насъ доити духовныхъ подвигъ. да побѣдными вѣнцы увяземся празднуимъ Господеви праздникъ исходный Паску. ему же подобаетъ.

О сохраненіи божественыхъ заповѣдий. и не со господьствомъ повелѣвати. ѩко первому братьи. Слово 124.

Отцы мои и братье и чада. се уже приспѣваетъ священое лѣто поста. і ако в третьее преминовеніе духовнаго тока. пакы восходимъ. прошю же у васъ да исправитеся в достоинъство полезное. ли созижете въ послушаніе в слова мѣсто. и смиряйтеся нелицемѣрнѣ. и цѣлуйте благочестнѣ и благопокаяннѣ, и
299. а. литвою несуменною. ли обогатихомся || слезами. богоутѣшител'но. и въздаханьемъ благочювьственымъ. и еже скрыхомъ вѣрою испретыкан'ною. и надежею непосрамленою. и еже сохранихомъ введеніемъ благоприкосновен'нымъ. въздер'жаніем' равносил'нымъ. слову супротивному жестоку гласомъ хульнымъ сокрушенымъ. ревностью мятежа. плищеваніа. своечисльемъ и своимъ свѣтомъ. сиа бо истязаеть въздер'жаніе. но сихъ въздер'жащеся по истинѣ течемъ благочестьа теченіе. і добрый и подвигъ подвизающеся на пріятье вѣчныхъ благ'. аще ли же ошибем'ся супротивнаа обрящемъ. ибо ослушанью пополъзновеніа. гордыні всепагубнаа. роп'танию паденіе. шеп'таніе погыбел'ное. своего числа разрушеніе люб'ви паденіе. жестости сокрушеніе. ненависти гнѣвъ. и прочимъ ненавистнымъ страстемъ. нѣст ли брашенъ пощенію. можемъ ли ж'ртву пріятну прінести Богови. но нечисту и мерзъку и непріатну. сего ради чада възлюбленаа помыслите и разумѣйте. сохраните оправданіа и заповѣди Господня. во всѣхъ. и вси. втории отъ васъ расмотряюще началницы. наказающе и соблюдающе. и воз'бужающе и. первый убо || кѣларь многыхъ. и 299. б.
обѣдъ творящеи. и книгы дающии. и кононар'си. и паче рукотреніцы. ѩко бо о мнозѣхъ слышю. не благъ слухъ азъ окаан'ный. далече есм' отъ нихъ. ѩко борются и прекословъствуютъ. и жесточатся. и сіа ти получиша. но то ти расмотриша. и обличити хощю и щажюся. мол'чати боюся. и запретити крѣплѣе мышлю. и не преходите вещи по достоинъству. их' же понужю. въздыхаю обоюду. да и мене самого усътрашать. отвер'гохся тоя срамоты достойно. срамота бо есть о тѣхъ и о инѣхъ. по повелѣному покоренію ѩвити и проѩвіті и глаголати. не творю того ни сего даю. и не починаю сихъ. но токмо сіа ми пріложи. и поразумѣй каа глаголю. в них' же прикупа нѣсть ни пользы свер'шены. тѣм' же и братья ни т'щеты отъ послушаньа отинудь. въ обоих' же странахъ скор'бь же и мятежъ. и развращеніе. и ревнообразье лукаво. видяще и слышаща. п сіа исправите молю вы ся. понеже по нужи требуете мене на власть. его же не истребисте бещинья. и благочестьемъ. но исправленье дарует' ми Господь. и вам' же заповѣдающе и запрещающе. первии же и иже по сихъ. молюся вамъ не тако просто но ѩко подобно. повелѣніемъ господьскимъ и власти || непомилованья. и 299. в.
нелицемир'на. наведите наведеніа на пол'кы. и побѣжаете служащаа. но с пощадѣніемъ любовнымъ. с рассуженіемъ прилѣжнымъ. с мудростью со искушеною. ѩко да наречется и в' васъ. оружьа вотре труда на повелѣніе. и отъ Господа лукавому рабу. весь дол'гъ онъ отдах' ти понеже тѣшаше мя. не подобаше ли тобѣ помиловати раба своего. ѩкоже и азъ тя помиловахъ. но да паче же в дѣлехъ реченыхъ тѣхъ избрахомъ мужа. испол'нь святаго духа и премудрости. их' же на потребованіе поставихомъ. ѩко на томъ священомъ служеніи. и тѣхъ тоя мзды сподобихомъ. Стефанъ же бо в ніхъ первогласный. иже первый муче-

никъ и единъ въ апостолѣхъ. не мало и почто убо тѣхъ служеніе получи. но велико и страшно и неприкосновен'но. понеже пріѣкающихъ пріахомъ. достоить смыслено прочаа воспомянути. да кож'до въ едино прізванъ будеть. в сихъ и воспомѣнаемъ. и Господу угодити. і не въстаати другъ на друга. и превышатися въ служ'бахъ. не тако просите отъ достоиньства въ своемъ бестрастьи. не тако по достоиньству. со жестостию. и безговѣніа. и безвѣрьа, и помраченыа и общаго ради пол'зновеніа. но
299. г. вся благообразнѣ ѩко по слову и по до||стоинъству бываеть. ибо доброе добро есть. токмо добро глаголете и творите. како ли же егда образъ и лѣто и слово. послушливо и подобно. и ищетьно покажется. тогда ѩко мудріи смыслені вы познаетеся. не будете рече безумніи. но разумѣвающе что есть воля божьа доброе и угодное и свер'шеное. ѩко не токмо добро і угодно и свер'шеное. в коем'ждо бываемое л'жно бываетъ, не тяж'ко вам' разумѣваті словесе. ні по недостатку ні по образу. но отъ братолюбьства. ибо аще недоволенъ есмь убо отець вашь есмъ. но на отечество раз'гараюся. и прілагаася и раставаася. ища чада божьа. чада свѣту. и благочестья безлобна. и не проста и непорочна. ѩвѣ есть во свершеніи благымъ смышленіемъ. молюся убо вамъ. и пакы исполніте мою радость. да вси ѩкоже рекохъ. единако мудрствуйте аще лі же въ единомъ смыслѣ. единодушно водитеся. во благопорењи. и во благодостоиньствѣ. веселите Бога паче и паче. святыа ангелы и святыа же и блаженыа. в них'же и въ слѣд' ходисте глаголюще преподобныхъ отець нашихъ. ѩко супротивныхъ пріпельствій на всякъ день отступимъ. и благочестивыми добродѣтел'ми. дѣлесы мужьскыми одер'жими. всегда възра-
300. а. стемъ || и възмужающе. възносим'ся и свер'шаем'ся. дон'деже достигнемъ блаженый преходъ живота нашего. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ.

Еже внімати отеческое ученіе и не отпадати отъ будущихъ. но и зило взирати на приходящаа. Слово 125. Господи благослови.

Братья и отцы и чада. воистину нужно намъ глаголати не можемъ мол'чаті о достойныхъ. аще и недоволенъ есмъ на се. ибо стадо бесловесныхъ стоа. и весь день и нощь нудится слышати. ввѣряющюся ему стаду. пріглашаетъ же и глаголеть ѩже подобнаа. како паче мы смиреніи. ѩже о честныхъ вашихъ душахъ пред'стательство начинаю. молюся глаголати и попещися печаловатися и бдѣти и толико еликоже пребываті плотью и кост'ми. ли скорѣе и плотью обновляемся времене преходящю. и дотолѣ дон'деже дышемъ. ѩко достойно воспоминател'но слово. ѩко на утвер'женье убо право ходящимъ на востаніе же лѣнивыхъ. и на воскресенье же падшім'ся. на любовь же тѣмъ пріищющимъ. тѣм'же и намъ тако глаголющимъ, и паче ищющимъ, аще и князь бываеть таковый началнікъ ѩко многы постави. ѩко великый божественый рече Василій. но убо и в насъ узрите. ні единого же пол'зованіа. есмъ бо ѩкоже вѣсть. вся во всѣхъ непотребнаа || аще бо и во преподобныхъ отець 300. б.
нашихъ житіи по ученію. ѩкоже всегда ѩкоже рещи. і слухомъ и усты приносимъ. подобим'ся во добрыхъ мѣсто. і прічтемъ убо свою жизнь в похвалу. і воистин'ну неизречен'наго житья достодивно, не внимаимъ нынѣ впад'шаяся. понеже сынове свѣта воскресеніа нарекостеся и слышитеся. ні в' лѣности же и в небреженьи не препровожайте дні. за святыа сугражаны. друзии убо наричющеся. но станите богомудренѣ на доброе присно крѣп'цы. возрастемъ и свер'шимся во образѣ добродѣтелныа жизні. вѣру несумѣн'ную носяще. люб'ве страстьную. не дерзновен'ную. въ благодѣти цѣломудренѣй. въ мирѣ послушаніа. в похвалѣ покаанія. ничтоже не пріносяще пол'зы безаконн'ному. им'же есть печаль Духу святому. и не повеселимъ бор'ца. будемъ благодарьницы. тер'пѣливніцы на постное теченіе. и на покорное правило. не зримъ на пущение. но еже на сущное расмотряюще. радостнѣ божественое цѣлующе. взирающе

и помышляюще. откудѣ и камо преидохомъ
ѿко отъ мира. і ако отъ т'мы крѣп'кы
житьа сего. отъ мятежа и буря. иже здѣ
волнують человѣкъ злѣ жити. виждь бо по
инѣхъ ѿко нынѣ имуть. егда же аравите
300. в. востанутъ па ны. || много множьство при-
шед'шихъ. и налѣгающе стоять на хре-
стьяны. ѿко пожари и пож'женіа. во цар-
ствѣмъ. нужа и бѣда в воихъ ѿко плачь
и рыданіе. и убийства в плѣнницѣхъ. вос-
хищають предѣлы внезапу мужи жены
старъцы. престарии. дѣтищи младен'цы.
весь лютый възрастъ, разлучается мужь
отъ жены. братъ отъ брата, матерь отъ
дѣтій. овіи убо главами отсѣкаеми. предъ
с'воими родители. друзии же на путехъ за-
рѣзываеми. и отпадающе отъ своихъ мѣстъ.
иніи погребенію равно достойніи. друзии же
в желѣзныхъ узахъ и отъ мѣста на мѣсто
лютѣ преходяще. гладомъ и жажею уми-
рающе. ранами оставающе. видящи мати
свое чадо во злѣ бываемо. ли ищезающе
отъ жажи лі отъ иного. и никто же милуяй.
и ні откуду же обавленіа на помощь и
лиш'шаа мол'чаще паче отъ студныхъ. ѿже
плачю и молчанію достойна. Господи спаси
Господи поспѣши. поіцади люди своя. и не
дажь в поношеніе людии своихъ. вос'кую
лице свое отвращаеши. забывающе убо-
жество наше и скор'бь нашю. ѿко смирися
в земли душа наша. прилпе земли утроба
наша. воскресні Господи помози намъ и из-
300. г. бави ны имені твоего ради. но токмо || и
оттуду. да имя твое святое не похулиться
отъ насъ въ ѳзыцѣхъ. и тако достігнемъ
рукою отвергъшагося его на обиду. аще
всяческы безаконыа ради и грѣхъ нашихъ.
аще и прогнѣвахомъ его. не сохранивше
повелѣніа и оправданіа его. и сего ради
бьют ны и мучат ны руками безаконныхъ.
понеже убо таковаа и толика на ны злаа.
что за ны кто принесеть. цы ли за ны оні
подвигнутся. хрестьяні братья. ли имуть
молитву прілѣжну ко Господу Богу на-
шему. ѿко да поне не до кон'ца отрінеть
людий своихъ. но всесвятыа матери своея.
всѣхъ святыхъ молитвами умоленъ быв'.
ражженеть свѣтъ ѳзыкъ. ѿко да буди путь
ихъ теменъ и ползокъ. и ангела нѣкоего
съ небеси воспрѣщающа имъ и гоняща
ихъ. пріти к намъ на будущее. время мирнѣ
и не разоримѣм быти отъ супротивныхъ.
буди же молитва ваша благоприятна. да во
страсѣ его поживемъ. убѣгающе. винъ
грѣховныхъ не дерзающе. не творяще отай
их'же нѣсть забыти великому оку божью.
не ѿкоже рабі ні ѿко наймити. божественое
орудье творяще. ѿко с любовью ѿко отъ
радости. ѿко отъ доброѳ люб'ве и пре-
люб'ве. да великую невидимую брань посѣ-
чемъ. начала глаголю и власті и миро||дер- 301. а.
жителя тымъ вѣка сего. и братью нашю
покоимъ чистыа ради молитвы. о Христѣ
Іисусѣ.

Еже плакатися о погыб'шихъ братѣхъ нашихъ. еже воздержати своя ѳзыкы. 126.

Братья и отцы и чада. ѿвихъ вамъ
въ пришед'шии вечеръ оглашеніа.
ѿко отбѣгоша духовніи наши со-
четніцы. три братья. но како ѿко ти пер-
вому оглашенію разумніцы. и всуе мы по-
читаемъ вамъ страданіе. откуду вси и како
пріидоша. не сохраниша об'щаа заповѣди
ні убоѳвъшеся суда прещеніа Божьа. ви-
дѣте нынѣ сего ради пад'шаася ѿко листвіе.
видите сего ради разрушившеся ѿко воскъ
отъ лица огню. видите сего ради пріидо-
хомъ не на претыканіе нѣкое но на свер'сть.
кдѣ частое отъ оглашеніа утвер'димъся. паче
же кдѣ бѣ патрикѣево возвѣщеніе. трие
часы минуша, ѿко же рече святый Злата-
устъ. тол'куа вѣтийскаа дѣаніа о Сам'фірѣ.
ѿко не разумѣ смерти мужа своего. Ананьи.
дотолѣ бо рече. бысть утвер'женіе ученікъ
отъ учителя бываемыхъ дон'деже к нему
исповѣдяться. но сами пришедше слышите.
прішед'ше почитаите. не токмо к' будущимъ
обличеніемъ слову. татебнословіе. апостоль-
ское рещи образъ покореніа имущи. силы же
его отмещющеся. не такоже боговид'цы
отцы наши. ні нынѣ же куп'но покорніцы
ваші. || ничтоже бо отъ своего оклеветаніа. 301. б.
ѿко ні отлож'на. но ненаказаныхъ и непо-
слушливыхъ ѳзыкъ иже нынѣ онѣми. створ'-
шихъ попол'зновеніе. непостоѳаніа нѣкоего.

но о нем'же бѣ слово. ѩко не сохраниша заповѣди. аще ли бо быша сохранили. пребывалі быша в люб'ви Христови, во обѣщаньи исповѣданіа. в тер'пѣніи страстій. въ братолюбнѣй люб'ви. понеже не сохраниша. отъ мала глаголюще и помышляюще. како будеть аще реку то. ѩко же глаголаше нѣкто святыхъ, како будеть аще вопрашание онѣхъ. аще узрю здѣже, аще помышляю оно. тако мнюся неположнѣ но на послѣднюю злобу прінесуся. ибо не отъ единого ли пресѣщенія пресѣкающеся. и пресѣкающа кости многы. но другъ отъ друга и часто. да аще ти тою скон'чашася кон'чиною. единою вѣною, но по словеси кож'до добрѣ же ихъ. тако убо и на души остав'ши. нѣцыи бо бѣша т'щаливнѣйше тѣхъ. и духовныхъ заповѣдѣй и прозрѣвше. и другъ другу пріносяще. и прізывающе на послѣдьнюю злобу бездны. лишеныа и престрастьныа душа отригновеніе и посѣкается ѩко смоковніца воистіну неплоднаа. и в вѣчный огнь отсылаемаа. нынѣ рече время пріятно. нынѣ день спасеніа, отложимъ рече
301. в. темнаа дѣла. и облечемся въ оружье свѣта. ‖ ѩко во дне благообразнѣ ходимъ. некъ пьянъству тако отъ вина глаголю. но и отъ помыслъ лукавыхъ. не побѣжающе безумьи. сіа отъ писаніа глаголю но облецѣтеся Господемъ нашимъ Іисусъ Христомъ. и плотиугодья не творите в похоть. исполненіа ради своеа воля. аще ли же убо возвратится лишеный. богоудаленый. и окаан'ный Павелъ отъ Аристар'ха. аще возвратится ѩко погыбый по сключенію се створи. иныи погубивый. обаче не пріаша его Сак'кудіане. и то убо отъ васъ слышавъ. не постенеть изъ глубины сердца. кто не омочить слезами теплыми посредѣ сердца. и кто не поболить душею. по братѣ мудрѣмъ. о семъ бо любы братолюбья. сего ублажаеть святаа Лѣствіца. ѩко таковіи бѣша истіннїи братъ божій. не ложнаа чада божіа. знаеми и нашему смиренію. тезоименита единомудрствующе. аще же не тако воспріимете но не безъблядна. ѩко притчествующе. і ако не радующеся елико могуще. і ако не суще ся что ино достойно слышимъ. лі со мнозѣмъ дерзновеніемъ пріспѣти таковыа. ѩкоже блаженый великый Василии. уды Христовы наричеть. и того начінаеть. нашему смиренію быті единодушномъ. и единотелесномъ. поне ѩко внѣуду ѩвляющеся чада. ‖ ѩко внутрьуду же учюжени соз- 301. г.
дані. не достиже убо слезами ѩко сего непренемогаіа. поне постени горьцѣ. можеть бо нескон'чати того. поне поболи положитися. крѣпостію. ні в томъ пріставеть л'жѣе. поне помолчаніе всегда удоб. но о горе мнѣ и иже кто небрежеть о заповѣдехъ. аще не исправимся постигнеть васъ т'ма, гнѣвъ съ небеси. огня вѣчнаго осуженіе. не тако лі треблаженніи святіи. 40. но единъ побѣженъ бысть отъ ніхъ. и отбѣже в баню. плачь безмѣрный оного постіже. егда Июда на преданьи безумиемъ отъ Христа отступи. лика святыхъ апостолъ в сон'мѣ мнозѣ отступи. не тако убо мы окаанніи. ни вѣн'цемъ тѣмъ достойні будемъ. ні славы его пріимемъ. ибо подобнаа подобнымъ воздаются. и кихъж'до поревнують. тіи вѣн'ца пріимуть. вѣрні и вѣрнымъ. терпѣливі терьпѣливымъ. страдал'цы страдал'цемъ. отметницы отметніком'. заповѣдникъ заповѣдніку. істінникъ истиннику. чистый чистому. ѩко же пакы невѣрный невѣрному. высокоумный высокоумному. поборникъ поборніку. лукавый лукавому. отметнікъ отметніку. ненаказан'ный ненаказан'ному. и обид'ливы‖й 302. а.
обідливому. ненавистный ненавистнику. и измѣны не будеть. нѣсть бо лицемѣрия отъ Бога. і ні единого прічастья свѣту ко тмѣ. но еже по достоиньству комуж'до подается. тѣмъ молю вы ся и премолюся вамъ взирающе когда воспрянете. и належащую пагубу. отъ очью умною очистіте. по страху божью и по разуму. и по истинѣ возримъ. вкусимъ ѩко Христосъ Господь. ѩко благы заповѣди его. ѩко претерпѣвы до конца спасеться. ѩко уз'цы и пріскорбныи путі его. в животъ вѣчный вводяще. понеже и легко бремя его. и заповѣди его. надежею и вѣрою приращющимъ. нічтоже убо постражють погыб'шіи. но возвращеніе есть имъ. молитеся не оступ'но да дасть имъ Господь время разумѣніа. изведеть из глубіны погибелныя. иже уловлені суть дьаволею похотью. сущии бо кацы возрастомъ. аще

убо ти в малѣ содѣлаша на ны. паче же и
святаа душа ихъ. ꙗко и на судища веде-
нымъ имъ быті ні на каа. отъ того тѣмъ
оклеветаніа. и в вед'шихъ. Июдино небре-
женіе. и слово истязати о единомъ коемъждо.
иже отъ нихъ сдѣлан'ныхъ намъ в темни-
цахъ. сами же утвер'жаемся и потружаемся
302. б. еще мало Бога ради. понеже || поне не хо-
тяще потрудитися убо. возможемъ и скру-
шим'ся. и по сихъ и в будущій вѣкъ и не
пребредомый. понеже хотяще и не хотяще
потрудимся. того прежде добродѣтелий. до-
бродѣтелию трудъ пріимемъ. да мало пону-
дившеся. мало бо есть к' будущему вѣку
почнемъ нетружающеся. в покои слад'цѣ и
чюднѣмъ. и в прекраснѣмъ емуже нѣсть
протол'кованіа ні разумѣніа. идѣже бо вси
святіи вселишася, о Христѣ Іисусѣ о Го-
сподѣ нашемъ ему.

О прилежаньи служенія. и о б'дѣньи своего ради спасенія. Слово 127.

Отцы мои и братье и чада. се пре-
грѣшеніе мое и ваше. еже лѣні-
тися о пріимшихъ сѣлѣ в разу-
мѣньи коегож'до служенія. мое же служеніе
еже б'дѣті за душа ваша. ꙗко слово воз-
даті хотяще в день судный. еже воспоми-
нати и возвѣстити. и достойнаа и полезнаа.
и пещися и устраятися вся въ единъ духъ
и смыслиті съузъ духовный. тѣм'же и нынѣ
тоже творяще. молюся и премолюся. ста-
ните в неже звані есте званіемъ святымъ.
непоколѣблеми и неподвижими. сдѣꙗще в за-
повѣдехъ божіихъ во оправданьихъ его.
приступайте пріснолюбезнѣ и теплѣ. к люб'ви
Господни. искореняюще всяку любовь чю-
жаго отъ сердець вашихъ. возмогающе
302. в. в дер'жавѣ пощенія вашего. || пріходяще
на вся дни любезнѣ, и трезвящеся на б'дѣніе.
на пѣніе на послушание и на смиреніе. на
дѣло и на пощеніе. іли кое нѣчто случится
всегда. оттого показающе пріаті спасеніе
наше. многоскор'бнаго и многотруднаго
житьа нашего. ꙗко восіаеть намъ покой
вѣчный. в сихъ мѣстозлобныхъ. и веселіе
присносущее. в нынѣшняго мѣсто искушено
положеніе. свобоженіе бестрастьа. в ны-
нѣшняя мѣсто скор'бныа печали. глаголеть
бо апостолъ не смотрѣти намъ будущихъ.
ꙗко та суть времен'на и тлѣн'на но она
вѣчнаа, ꙗко та суть присносуща и бла-
жена. понеже нынѣ сподобихом'ся сего дара
ангельскаго образа. понеже желаимъ жи-
вота вѣчнаго и вѣнець нетлѣн'ныхъ. понеже
вкусихомъ въсыновества и царства небес-
наго. вижь мѣсто вижь лѣто. вер'сту и тор'-
жество. не ошибаим'ся ні огребаим'ся. но
паче пріобрѣтеніа злата и сребра и каменіа
драгаго. ли иное елико тлѣн'но и немощ'но.
благодушні и тщаливнѣи будемъ. на восхи-
щеніе царствиа небеснаго. сокровищь вѣч-
ныхъ благъ. бываеть же се не отъинуду
путныхъ. ли отъ всякого тщаніа. и отъ
чистаго ꙗкоже рещи ученіа. како и кымъ
образомъ и съпласимъ престо||яще слу- 302. г.
женію. ꙗко ні отъ человѣкъ ні отъ плоти
естъ. но свято и спасено и боголѣп'но свер-
шающе, и по кѣларьству реку, ли по боль-
ныхъ пріатью. ли по обѣдному творенію.
ли по портніку ꙗкоже и по прочнему. нікто
же бо плоті и крові прилагаеть. но владыцѣ
и Богу ꙗко жер'тву благопріятну. пріи-
мающе достоинаа противузданіе обѣще-
ваетъ в будущии вѣкъ. не буди ніктоже
прочее. и послѣдняго полученіа человѣку
приносити. тайно за братью самому пріи-
мающю владыцѣ. сего ради въ страсѣ и
в трепетѣ свер'шайте то. того имущи не
презорніка. расмотрнюще темнаа тайна. и
открывающе свѣты сер'деч'ныа наша. да
аще тако будемъ всегда помышляюще ꙗкоже
есть писано. и другъ друга орудьа. ꙗко бо-
жественое служеніе дѣлаимъ. всю свер'-
шающе вещь. и отселе добродѣтели всѣмъ
пріимати намъ луча, любовь. миръ. кро-
тость. благопослушаніе благопокореніе и
разумѣим'ся тогда воистину. суще по слѣду
преподобныхъ отець нашихъ. ревнители
тѣхъ житью ꙗвляющеся. поминайте бо бла-
женое тѣхъ житье. смиреніа послушаніа.
теченіе смиреномудріе. благопокорения. из-
рядно избираимъ. како поревновавше. по-
ревноваша Господу. || тъи бо рече. ꙗко 303. а.
кротокъ есмъ и смиренъ сердцемъ. не по-
тому ли апостолу. непомнящеся равно быти

Богу но смирися самъ. послушливъ бывъ Богу и отцу до смерти. да кто нынѣ спасется и ублажится. но ѩко тѣмъ сподобиться иже смирится. иже послушаеть иже покорится іже повинется иже претер'пить. и вся иже отпасти ѩко отъ уничиженіа. ѩко отъ досаженіа ѩко отъ немилости. ѩко изиманіа отъ человѣкъ. и скорѣе ударенъ и изгнан'. и в темницю всаженъ бысть. ѩко нѣкый отъ васъ паче же и вси. ибо части всего тѣла беществуется и славится, терпите и вы бо благодатью Христовою. страстми страсті того ради страха и люб'ве не ругающеся, ні досажающе. ні хритающеся. ні в темницы всажающе. ні пер'выхъ ні послѣднихъ. и не ѩко т'щетою. но ѩко утвер'жені. на мысленомъ камені заповѣдий Христовыхъ. зиму преходящемъ и вѣтру дышущемъ. и дож'дю пренесшюся по еуангілію. тому таковому быв'шу. наведению настояніа. но тѣхъ убо прізовется. егда когда пріимуть спасенье его васъ же сохранить паче и паче. ѩко воинікы своа храбрыа. ѩко угодніки своа вѣрныа. ѩко жены желан'ныя. ѩко избранныа ѩко сбо-
303. б. рище || священое. да в семъ родѣ ѩко воистіну рещі. прелюбодѣйнемъ и грѣшнѣмъ. явятся дѣлатели заповѣдемъ. ревнители благочестья. и не отрочніцы спасеному повелѣнію. и исправляюще слово истин'ное. будете наслѣдницы Господу нашему Іисусу Христу. во царствии небеснѣмъ. емуже подобаеть всяка слава честь и поклоненіе.

Избор'ное купъно поученіе. Слово 128. Господи благослови отче.

Отцы и братье и чада. ѩко же се сѣетъ дѣлатель. да всегда пожнеть, и что ради тружается купець. да всегда пріобрящеть. тако иже на ово ученіа подаеть. чему отъ труда надѣется ѩко всѣхъ послушающихъ. на мужьство и на уньшее. отъ васъ же не вѣдѣ како творять грѣси мои. непоспѣшно будеть слово. и много тружьшеся пріобрящемъ. ѩкоже рещи ничтоже. глаголю бо и оглашаю и воспоминаю и до люб'ве послушаніа на видѣніе. глаголані взити в силѣ. скоро абье забывше во мнозѣ прегрѣшеніи. и бываете и рыдаю о семъ. и плачюся. не могущимъ вамъ бещиніа слышаті. но всяческы отъ смиреныхъ моихъ словесъ. полученіе бываетъ. но отъ моеа немощи не послушаете. богодуховныхъ писаній. ні огласиша ли ся ваша ушеса. всегда спасеныхъ ученій. что внушиша святіи отцы. что возвѣстіша что по-
слуше||ствоваша. како прияша. не пріводят' 303. в.
ли насъ видѣти. страшнаго оного. и не прекословеснаго судища того не всуе страш'наго и не стер'пимаго. великаго осуженіа оного. божьяго непобѣдимаго осуженіа страшнаго. суда вѣчнаго. огнь неугасимый темный и кромѣшный. чер'виу грызающа. пропасть великая тьма не свѣтимая. проходища преисподняѩ. узы неразрѣшимыа. и ина елико по имени. потом' же в судьа мѣсто царство небесное. не покажеть ли намъ живота неискон'чающася, радость неизглаголанную. славу неприкосновенную. трепетъный свѣтъ. нескверненую и непомыслимую доброту райскую. и на лонѣ авраамли и в селехъ святыхъ. во обитель праведныхъ. возликостояніе ангельское. в весел'наа стояніа. и во ина возглашеніа. и ни единого отъ тѣхъ исправихом'. не прилежахомъ но простыми словесы и тѣщіми. слышимъ и ослушаим'ся ищющи сластолюбьа и милованіа. плотнаго свер'шити. и гугнемъ укланяющися. и хреп'чемъ ѩко коні бесловеснии. просяще что ѩдимъ ли что пьемъ. и духовнаго прехода. и кымъ ли словомъ подвигнемъ смѣха. на пагубу своимъ душамъ и слышащимъ. и како извѣтъ створимъ по-
слушанію || положаще. и дѣла разрѣшающе. 303. г.
и л'жю приимающе. и добротныхъ отмещющеся. и скорѣе дер'зающе и лукавнующе. испытающе испытаніа. лукавнаа и неслух'мян'наа. и скровище не преподобьства ні правды. но безаконіа и неправды своимъ душамъ сдѣвающе. достоить горѣ взирати. горняѩ мудръствовати. вышнихъ просити. видѣті намъ колицѣмъ возрастомъ во обѣщанье облекохом'ся и кому обѣщахом'ся. и положихом'ся ѩко во всѣхъ Богу. коликоже и елико грѣхомъ оставленіе пріахомъ. злымъ и сдѣян'нымъ нашимъ в пер-

вѣмъ житьи. елико ині по святемь образѣ о небреженьи нашемъ простыню прияхомъ. и о семъ трепетати и воздыхаті. и усумнятися и боятися. и непреложно имѣти образъ и сердце. поучающеся часу смертному. еже преже суди и отвѣта. отъ тѣла исхоженіе страшныхъ ангелъ узрѣніа. по подобью святыхъ отець нашихъ. ибо оні бесмертнаго словеси. к полученію истин'ному привлекошася. вси на все честнии. послушливи бѣша. свѣтли истиннии. и благостоянни. безлобні крот'цы. мир'ни. ратобор'цы. неплотолюб'цы. немиролюб'цы молчалівни. пѣ-
304. а. сословцы. благодарні. благопослушливи. || смиреномудрии. сосуди воистінну избраніи. устроені на всяко дѣло благо. домъ имуще духъ святый. како убо лѣнимъся. мы окаанніи. на кого надѣемся. како ослабляемъ. како не обьимаетъ Богъ словесъ душь нашихъ. како не подвигнемся слезами. како не умяг'чемъ камен'ныхъ сердецъ, како на всяки дни к' большему не прірищемъ. како неизмѣнім'ся добрымъ измѣненіемъ и образы. и преображеніемъ. и гласомъ и движеніемъ страннымъ. и измѣненіемъ. прі семъ житьи ѣвляемѣмъ. елико явимся отъ мира бѣгающе. и превыше мудрости человѣческыа суще. всякымъ благоговѣніемъ і в мол'чаньи препровожающе. всякаа наша дѣла и спѣшеніа. прідеть и прііидеть не замедлить. страшньи онъ трепетный день. и часъ преставленьа. ангели страшніи грозніи. разрѣшеніе тор'жествомъ. да како не постенемъ горцѣ. и вел'ми поюще. готово сердце мое Боже готово сердце мое. но придѣте препослушайте мене. и близъ Господь всѣмъ прізывающимъ его. всѣмъ призывающимъ его истинною. и дающе помощь оттрясти намъ лукавый обычай. и прияті насъ в добродѣтельное введеніе. не глаголю
304. б. не ѣжь ні пии ні бесѣдуй. ні смол'вляѣ||йся съ братомъ. не реку ни спі ни почивай. не глаголю не приимай отпущеніа. не сходися съ другы своимі на бесѣду. но прілѣж'но вся си поспѣвай и не лишайся. и поистинѣ и на времена и на мѣста. да отселе добр'дѣтели пристанѣмъ варяюще. мужьство на мужьство приобрѣтающе. мирнѣ житье свер'шающе. непрелож'но. непоборно ангельскимъ образомъ, елико же азъ окаан'ный. скорѣйши быти ми о нем'же глаголю. ли прежняѣ приносяще пріати оставленье. обличиті и провѣщати. ученіе учащим'ся. ли внимающихъ о подобныхъ. вси о всѣхъ свеселящеся в люб'ви божьи. преподобнѣ и праведнѣ пожившe. получимъ обѣщанныхъ благъ. о Христѣ Іисусѣ о Господѣ нашемъ. емуже слава и дер'жава. съ отцемъ и со пресвятымъ и благымъ и животворящимъ его духомъ. і нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ аминь.

Начало и конець добру дѣлу Христосъ, въ вѣкы амин', аминь, аминь. || 304 в.

Сіи указъ. како подобаетъ чести оглашенья. иже въ преподобныхъ отца нашего. Феодора архимандрита студиискаго. бывшаго о Бозѣ исповѣдника. еже како и когда слово коеж'до и пакый кож'до праздникъ сличье имать. требуеть бо слово праздника. ѣкоже и праздникъ словеси. и азъ унічиженый не разумѣхъ. і ако скотъ быхъ у тебе. честный отче архімандріте. но обаче твоимъ боголюбьемъ убѣженъ быхъ. и твоему повелѣнію иже никакоже нікогдаже повинувыйся повинух'ся. понудихся пріникънути в книгу сию. и потщах'ся проходити сквозѣ ня. и трудолюбно не унырівымъ исканіемъ едва возмогохъ обрѣсти искомое. и желаемое получихъ. ѣко не т'ща ми бысть надежа. но да остану глаголати. и дамъ обрященіе слову. и удобное удобъ изреку. ѣкоже се глаголю. глава. 12. в недѣлю мясопустную. глава 31. на Богоявленье. 32. в суботу Лазареву. 33. о страсти Спасовѣ. 37. въ святый постъ. 49. о страшномъ судѣ. 51. на Рождество Христово. на Рожество предтечьское. въ недѣлю по Богоѣвленьи. 81. в недѣлю мясопустную. 95. входяй в постъ. 103. в недѣлю цвѣтоносную и о страстехъ. 120. ||

ПРОЛОГЪ. МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ. 11. святаго великомученика Мины иже в Котіани.

Стихъ. Егупетъ поистин'нѣ хранителя велика стяжа. Въ истину посѣкаемъ сіе Мина показуетъ. Мина въ 11. мечемь претерпѣ радостьно.

Сей бѣаше воиньствуа при Максиміанѣ в' нумерехъ, глаголемыхъ руталикыи, в' Котіан'Фригію Салутарію. Не терпя зрѣти идольскую чтомую прелесть, на гору в'шедъ, и постомъ и молитвами себе очистивь доволно, и утвердивь себе, и к' любви Христови душю распаливь, и сниде с горы, и ста посреди идолослужебникъ и Христа проповѣда. Тѣмъ томленъ бывъ и пер'сіпяныи ужи тремь, и желѣзныими палицами все тѣло его съкрушено; посемь меч'ную пріатъ кон'чину.

Чюдеса. святаго мученіка Мины [1]).

Нѣкто нѣкогда, идый въ церковь его помолитися, и пріатъ бысть нѣкоимъ облещи в дому его. Домов'никъ же видѣ пришел'ца носяща мѣшець злата, и внегда ему заспавшю, въставь домовникъ в' полунощи, своима рукама сего удави; таже на удеса съсѣкъ, съкладе и в' кошницю и скрыи в нутреніи клѣти; и бѣаше в' подвизѣ мнозѣ, об'зираася сѣмо и онамо, искый скровно мѣсто гдѣ бы погреблъ. И донелѣ же ему
305. б. таков||аа мыслящу, доспѣваетъ Христовъ мученикъ Мина, яздя на кони, ѩко нѣкоторый воинъ отъ царя идый. И в'шед' правцемь в' домъ убійци, и въпрашаше засѣчен'наго оного стран'ника. Убійци же отричющуся, ѩко не вѣдѣ, что глаголеши, святый съ коня с'сѣдъ, и в нутренюю храмину в'текъ, и обрѣте кошницю, из'влекъ и рече убійци: что се есть? Он'же ѩко ужасенъ бывъ о быв'шемь, к ногама святаго падежемь веліимъ низложи себе. Святый же съсѣченнаго удеса съставивь и помолив'ся, въскреси мертваго рекъ ему: даждь славу Богу. Он'же ѩко отъ сна вставь и разумѣвы, каа и колико пострада отъ пріав'шаго, и прослави Бога, и ѩвлешемуся воину благодарьствіа и покланяние подаваше. И въстав'шю же и убійци, святый же отъ него злато в'земь, дасть юноши глаголя: въставь иди в' путь свой с миромъ. И обративь емъ убійцу и бивь довол'но и паказавъ. Оному же прощеніа просящу, святый же отпущеніе прегрѣшеніемъ дарова, и о немь помолився, на конь всѣдъ отступи отъ очію ему.

Другый же нѣкто сребрено блюдо обѣща святому, и прізвавь златаря, рече сътворити ему дваи блюда; и съвѣщався с нимъ повелѣ едино творити блюдо на нарокъ святаго Мины и имя || на немь написати свя- 305. в.
таго Мины, а другое на его нарокъ сковати, и имя его написати. Златарь же по повѣленію начатъ ковати; и внегда обѣ блюдѣ съверьши, и изыде святаго блюдо краснѣйши и лѣпѣйши и свѣтлѣе. И написа же и имя коемуждо на блюдѣ его, понесе ихъ в'дав'шему сребро. И внегда нѣколи шествуа по морю плаваніе творящу, и прилучися творити обѣдъ государю блюдомъ; и видѣвь блюдо краснѣйшее святаго, и повелѣ слузѣ поставляти в немь ѩстия, своеже блюдо повелѣ отпустити къ святому. И внегда истребиша трапезу и вземь слуга опаниче и блюдо, и шедъ на море мыти. Мьющу ему блюдо святаго, нѣкаа ужасть нападе на слугу, и поча дрѣмати; и се мужъ акы явьственѣ из моря исхытивъ отъ руку его блюдо, и отъиде. Рабъ же в себѣ бывь, и въстрепета, и страхомъ одер'жимъ бысть, ввръже себе вслѣдъ блюда в море. То видѣвь господинъ его окаан'нымъ гласомъ глаголаше: горе мнѣ страстному, ѩко поревновахъ блюду святаго, и погубихъ раба моего, но ты Господи Боже мой! обещаніе се творю: ѩко аще точію тѣло отрока моего обрящу, да подамъ угоднику твоему

1) Краткая редакція, соотвѣтствующая латинскому тексту, изданному Суріемъ (см. выше стр. 447), и греческому, печатаемому въ минеяхъ. По новому каталогу Синодальной Московской библіотеки теперь мы видимъ, что подробное сказаніе Тимоѳея Александрійскаго находится тамъ въ сборникѣ житій Святыхъ XI вѣка № 379 (по *систематическому* описанію Архимандрита Владиміра: Москва, 1894).

Минѣ блюдо еже ему парекохъ, но изгуб-
305. г. лешагося блюда цѣну по||дамъ. И ишедъ ис корабля на сухо, и призираше въ край моря, быстро глядая, еда како искомое видитъ. И многъ подвигъ подъятъ, дабы видѣлъ отрока тѣло, моремь изверженно, дабы его погреблъ. Іако прилѣжно сматряя бѣаше, видѣ раба исходяща отъ моря съ блюдомъ; и устрашився, въспи великимъ гласомъ, и изыдоша вси отъ корабля, и іако видѣша раба держаща блюдо, удивишася вси, славяще и благославяще Бога, въпрашающе его увѣдѣти притчю спасенія его. И сказавь рабъ глаголя, іако егда вринухъ себе в море, мужъ благолѣпенъ со инѣми двѣма емша мя и ходиша съ мною вчера и днесь, даже и до здѣ. Человѣкъ же пріимъ раба и блюдо, и шедъ въ церковь святаго Мины и поклонішеся, оставиша нарекованное блюдо и отъидоша славяще Бога и угодника его святаго Мину.

Но и нѣкаа жена идущи къ святому Минѣ поклонитися, и хотящу нѣкому носиловати ея на пути к смѣшенію сквернному, она же на помощь святаго призвавши; и не презрии ея святый, но и силника оскорбивъ, жену неврежену съхрани. Связавь онъ муж коня за десную свою ногу, и нападаше на жену; конь же расверпѣвь на господина своего, не точю възбраненіе быти оного ради сквернаго смѣшенія, но и самого влача по земли, донелѣже его
306. а. церкве || святаго довлекнеста. Обаче велми часто ржа, многыхъ в позоръ изведе. Празднику же наставшю, и множеству народу стічющуся, мужь же видѣвь людіи собраніе и коня сверпѣюща единако, ни отъ друговъ ни отъ чюждихъ помагающа ему, и убоіався, да не како пагубнѣйшее нѣкое отъ коня постражеть, бес постыдѣніа изъобличаше свое безаконіе. И абіе конь преставъ, ста кроток; и вшедъ въ церковь, припаде къ святому моляся, да не к тому показаніемь нѣкымъ мученъ будеть.

И хрому нѣкоему и женѣ безъгласнѣ присѣдящимъ въ церкве святаго съ инѣми многыми исцѣленіа ради, в полунощи всѣмъ спящимь, дръзновенно іавися святый и рече хромому: прілѣзи молкомъ, и емь за ногу жену нѣмую, исцѣлѣеши. Онже тер'пя рече: святче Божій! егда мнѣ блудпику не быти, се ми повелѣваеши. Святый же и дважды и трижды рекъ: аще сего не створиши, не имаши получити целбу. И приползъшу хромому и емшу нѣмую, и она протергшися начатъ кричати, бесѣдующи на хромаго; и хромый ощутився, съ страхомъ іако скочивь побѣже. И разумѣвше обаи исцѣленіе святаго, еже на нихъ бывшаго чудотворенія, и прославиша Бога. || 306. б.

Пакыи нѣкоторый евреанин, имѣа христіанина гостя и друга, и отходя въ страну далечную, множицею бо подаваше злато доволно христіянину. Нѣкогда же предавь ему ковчегь с тысящею златниць, и отъиде; и бысть на мнозѣ въ странѣ оной. Христіанинъ же умысли на сердци своемь отврещися ковчега евреину, еже и бысть. Пришедъ убо еврѣинъ поискавь положенаго, христіанинъ отречеся глаголя: не вѣмь, что ищеши. Еврѣинъ слышавь и в нечааніи бывъ, и нѣкогда въспомяну вся, рече христіанину: брате, о семь иному никомуже видѣвшю, точию клятва имать отрѣшити искомаго; но идемь въ церковь святаго Мины. И поидоста, сложившеся купно обаи; и абіе христіанинъ никакоже разложивь, клятвою себе обложивь извѣстовася. И іако клятву сътвориша, изыдоша купно изъ церкви, и на своя коня всѣдше; и христіаниновь конь на своего господина бесчиновваше, и брозду хопаше горко, всаднику смертію претя, и того на землю низвергь; не вѣдый и како невредимъ съблюдеся, точию перстню его испадшю съ ключемъ единѣмъ (и) волутаремь златѣмь. Таже пакы всѣдоста на своя коня, и идяше съ еврѣиномъ скорбя и изъ глубины стеня, и болѣ||зни не терпя. И обратився христіа- 306. в.
нинъ и рече: друже, се мѣсто есть угодно, и сядемъ да и іамы хлѣбъ. Сѣдше и пустивше коня, и сами начаша вкушати; и помалѣ възрѣвь христіанинъ, видѣ своего раба стояща и держаща въ единой руцѣ еврѣениновъ ковчегъ, а въ друзѣй испадшіи перстень съ ключемь. И видѣвь ужасеся и рече к рабу: что есть се? Рабъ же рече: страшенъ нѣкоторый на кони доиде къ го-

спожи моей и вда ей ключь с пер'стнемь и рече к ней: съ многымъ т'щаніемъ посли еврѣинъ ковчегъ, да не мужь твой в' бѣду впадетъ; и сіе вдано ми бысть принести ти, ꙗкоже повелѣлъ еси. Еврѣинин' же видѣвь сіе, удивися чюдеси, и радостенъ бывъ, въз'вратися съ христіаниномъ къ святому Мивѣ и поклонися до земля, прошаше благословенія креститися нападаніемь, такому ради чюдеси самовидець бывъ. Христіанин' же моляшеся святому подати ему прощеніе, занеже божественый законъ преобидѣ. И оба прияста ꙗкоже просиста: овъ святое крещеніе, овъ же простыню; и поидоста кождо въ своя, радующася и славяще Бога. и угодника его святаго Мину.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученика Виктора. Стихъ: Неустрашив'шеся бѣаше Ви
306. г. **кторе к' мечю. Всякое надалече сердечное положивь страхованіе** [1]).

Сіи подвизавшеся при Аф'фонинѣ [2]) цари и при Севастіанѣ дуксѣ въ Италіи. Понуженъ бо бывъ отврещися Христа и не покор'ся, первіе скрушиша пер'сти ему, таже в пещь раждьжену в'вергоша его, и в ней пребысть 3 дни и изыде не вредимъ. И обаннаа быліа пити понуженъ бывъ; и ничтоже успѣвь, подавый сіа вѣрова, и тойи приде къ Христу. По сих'же святому истер'заша жилы, и развареныимъ масломъ поливается повѣшенъ, и свѣщами поджигаемь бяше; и прахъ нѣкоторый съ отцомъ смѣшенъ понуженъ бывь испити, и очи ему избодоша, и за три дни стремьглавь повѣшенъ бываше; потомъ кожу съдраша ему; и тогда духъ свой Богу предасть.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго мученіка Викен'тіа діакона. Стихъ: Затворенъ Викен'тіе в' тем'ници стражеть; отрѣшив'же ся телесныа темница, выше въстечеть.

Сій святый Викен'тіе въ Агустополіи іюдѣйстемъ [3]) бывъ, и учааше люди съ епископомь Уалеріемь, діаконъ бысть; ꙗтиже быв'ше и приведени на судище Датіана князя; их'же абие желѣзы обложивь, въ градъ Александрьскый [4]) отвести ихъ повелѣ || и въ мрачнѣй темници 307. а.
затворити. По нѣкыхъ же днехъ изведе Викен'тіа и повелѣ строгати его и на крестѣ пригвоздити и коегождо уда томити. И оттуду сведенъ, и связанъ бывъ и біемъ; жезліе разжегше желѣз'но съжгоша пер'си его, и пакы в темницю в'вергоша. Помощію божіею и ангельскою сподобься, тамо предасть дух' свой Господеви.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ страсть святыа мученици Стефаниды. Стихъ: Древесѣмъ привязанъ финичьскымъ Стефанидо, среди мученикъ ꙗко финик'съ процвѣте.

Сіа воина нѣкоего жена быв'ши и Христа вышняго чтущи, и внегда видѣ святаго Виктора, паче человѣкъ стражуща, оставльши мужа своего, и в'довици уподобльшися, ублажаше тер'пѣніе и вѣн'ца, им'же купно дарова есть. И приведена быв'ши къ игѣмону, и занеже Христа превѣчнаго исповѣда, связана бываеть за нозѣ къ двѣма финикома, по силѣ приведенома; и тако пущенома финикома, раздраша святую растер'заніемь на двое, и тако Богу духъ свой предасть.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобнаго отца нашего Феодора игумена студійскаго. Стихъ: Многымъ в'станіемъ, Феодоре треблажен'не, сего житіа преставлься, и благаго житіа насыщаешися [5]) || 307. б.

Той бѣаше при Кон'стянтинѣ Къпронимѣ, родителю благочестивою сынъ бывъ, Фотина и Феоктистіи. Из-

1) Πᾶσαν μακράν που καρδίας θεὶς δειλίαν (Всякій страхъ отложивъ далече отъ сердца). Нижеслѣдующій прологъ, отличаясь отъ вышенапечатаннаго, сходится съ синаксаремъ греческой мнеи. 2) Ἀντωνίνου = Антонинѣ. 3) τῆς ἱσπανίας, Испанскимъ. 4) εἰς πόλιν Βαλεντίαν. 5) Πολλὰς ἀμοιβὰς, Θεόδωρε τρισμάκαρ, Βίου μεταστὰς, ὡς βιοὺς εὖ, προσδόκα. (Многихъ воздаяній, треблаженный Θеодоръ, престанившись отъ жизни, какъ благо поживши, ожидай). Нижеслѣдующій прологъ отличается отъ напечатаннаго выше (стр. 352) бо́льшею подробностію и точнѣе соотнѣтствуетъ синаксарю греческой минеи.

дѣт'ска доброе житіе стяжавь, научився писмени и в' совер'шеную высоту разума достигъ. Иноческое житие проходя и всякую вещь добродѣтельную исправивъ, священ'ства даръ отъ великого Тарасіа пріимъ. И преподобному тому тогда игумену храма Студійскыа обители случившуся, и тому мимошедшю [1]), сій блажен'ный Феодоръ игуменъство въспріемлеть, и добрѣ вручен'ную ему паству пасый и наказаа, и на пажить спасен'ную приводя. Той же великый Феодоръ, и иже въ святыхъ Тарасіе, ово изъ церкве отсылается, сійже бьемь в Селунь прогонимъ бывъ отъ Кон'стян'тина и Ирины царема, занеже закон'ную свою жену отложивъ и иную приведе, и сими обличенома бывшемь [2]). И ел'ма Кон'стянтинъ ослепе, царьствіа извер'женъ бысть, призываемь бываетъ пакы Феодоръ. И Никифору царьство пріем'шю и святыа иконы начен'шему покаряти, и пакы из'гнанъ бываетъ велікий Феодоръ во Аполониадское езеро. И оттуду пакы посылаемь бываеть въсточное позорище [3]), вон'же на плещехъ 100 язвъ приатъ, доблественѣ тер'пя бѣаше. И пакы
307. в. отъ стратопедаар'ха лютыми язвами то||мимъ бывъ. И оттуду въ Змурну посланъ бывъ в' тем'ницу лютую затворенъ, и нозѣ его въ кладѣ забиша. Внегда и той царствіа отчаався [4]) и Михаилъ скупетры воспріатъ, призванъ бысть отъ прогнаніа и отъ узъ преподобный Феодоръ, и блажимъ бывъ многыми, зане многа зла пострада пречестныхъ ради иконъ. И мало поживъ съ другы любовными. съ благою надежею почи о Господѣ. Бѣаше же сухнявь, бѣлъ лицемь, размѣсенъ власы и плешивь.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ поученіе святаго Феодора игумена студійскаго. о трудящихся Бога ради.

Братіа и отци тор'жество дѣють продающе и купующе, сходящеся по вся дни человѣци и т. д. См. выше стр. 353.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна Златаустаго о милостыни.

Милостыня ремественица есть мудра и приставница дѣлающимь ю, и дружка божіа есть. и т. д. См. выше, стр. 354.

МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ ВЪ 12 ДЕНЬ. Память преподобнаго отца нашего Іоанна милостиваго, патріарха александрьскаго. Господи благослови отче [5]).

Великый въ святыхъ Іоаннъ милостивый роженъ бѣ въ кипрьстѣмъ островѣ, сынъ Епиѳаніа, того острова властелина, и по воли отчи счетася с' женою и чадомъ отець бывъ. По сем' же преставися жена его, и сей нача миловати нищая паче и чадъ своихъ и всю волю свою на божье угодіе прѣврати. Свѣтлости же ради житіа его въсхотѣвъшемъ людемъ при Ираклiи цари, патріархъ поставленъ бысть въ Александ'ріи, по правиломъ [6]) поставленіе пріимъ. Пребысть же лѣта многа въ святительствѣ бесчисленая створи чюдеса и требующимъ неоскудно подая еже на потребу, и многыа ради милостыня, юже творяаше, милостивый нареченъ бысть; всѣми же любимъ бяше, якоже о немъ и книгыи пишутъ || в' широту [7]), и многы не- 307. г.
вѣрныя къ Господу обрати и въ глубоцѣ старости преставлься, на небо взыде радуяся къ Господу.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память преподобнаго отца нашего Нила, игумена горы Синайскыя.

Съи убо преподобный отець нашь Нилъ родомъ бѣ суринъ, отъ богату родителя рожься; отъ уны веръстыи миръ оставль и Господа възлюбивъ, отъиде в Синайскую гору и бысть мнихъ. За многую же его добродѣтель и

1) *мимошедшю* = παραιτησαμένου = когда отрекся, отказался (отъ игуменства). 2) καὶ διελεχθῆναι παρ'αὐτῶν: и обличенъ былъ (Константинъ) ими. 3) Ἐν τῷ τῶν Ἀνατολικῶν θέματι (въ область (ѳему) Восточную). 4) ἀπερράγη — лишился. 5) Ср. *Минологій Василія*: Migne, Patrol. Gr. CXVII, 157, откуда это проложное сказаніе заимствовано почти буквально, въ печатной греческой Минеѣ синаксарь нѣсколько подробнѣе. 6) κανονικῶς. 7) κατὰ πλάτος.

въздержаніе и чистоту поставленъ бысть игуменомъ въ господьстѣмъ манастыри, и многы душеполезны списавъ книгы, имже имя Златострую. Послѣди же подвигъшися и Евтихови ереси и всѣмъ съшедшимся, призванъ бысть преподобный Нилъ и многомудроствовавъ обличи ересь и вѣру утвердивъ, нечестивыя съ престола свергъ и Христа въ двою естьству благовѣстивь Бога вкупѣ по божеству равна Отцу и Святому Духу и человѣка по въплощенію, по всему подобна намъ развѣ грѣха; и почтенъ бывъ отъ царя и отъ патріарха, пріиде на свой престолъ и добрѣ стадо упасъ къ Господу отъиде.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память. преподобнаго отца нашего Флавиана, архіепископа бывша, и святаго Арсакіа и Виктора.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго Іоанна
308. а. **милостиваго чюдо о женѣ, || юже прости отъ грѣха по смерти своей** [1]).

Жена нѣкая втяжекъ грѣхъ впадши. и сего не могущи срама ради исповѣдати отцу духовному, си пріиде вѣрующи къ святому, и падши на ногу его съ многыми слезами вопиющи и глаголющи: о преблажене отче! азъ страстьница тяжекъ грѣхъ створихъ, въ уши человѣкомъ не могущь вшти, и видѣ [2]) аще хощеши, можеши мя его простити; рече бо вамъ Господь: егоже раздрѣшите на земли, будеть раздрѣшенъ на небесѣхъ; имже отпустите грѣхы, отпустятся имъ, а имже держите, дръжатся имъ [3]). Си же слышавъ блаженый, рече ей: аще вѣрою пришла еси, исповѣжь и мнѣ. И рече жена: не могу его, владыко, исповѣдати. Глагола к ней преподобный: аще ся стыдиши, иди напиши и принеси къ мнѣ. Она же рече, ни сего могу створити. Глагола ей святый: напиши и запечатай и дажь мнѣ. Написавши же свой грѣхъ жена, и заклятъ не отрѣшити, ни прочести тоя грамотыи. Взем же Іоанъ грамоту, и въ 5-й день преставися, и о сей грамотѣ ничтоже не глаголавъ. И не сущи тогда въ градѣ женѣ той и погребеніи его. Наутріа увѣдавши жена и возпи, мняще ꙗко при смерти его иніи суть взем'ше прочли грѣхъ ея. И пришедши на гробъ, акы къ живому, || вопияше глаголющи: о человѣче 308. б.
божій, тебѣ самому не дръзнухъ исповѣдати моего грѣха, и се нынѣ всѣмъ есть обличенъ; поне да быхъ не дала ти грамоты тоя своими грѣхы, горе мнѣ! студа хотящи избыти, всѣмъ в поруганіе быхъ, въ цѣлбы мѣсто хулную приях ꙗзву; и нынѣ не отступлю отъ гроба ти, донде извѣстиши ми, кдѣ еси мое рукописаніе дѣлъ; не бо еси умерлъ, но и нынѣ живъ еси. И сице вопиющи пребысть трии дни у гроба не ꙗдъши, и въ третьюю нощь изиде святый Іоанъ изъ гроба своего ꙗвѣ съ двѣма епископома, лежащима с нимъ, и глагола ей: о жено! доколѣ не даси намъ опочинути, но и ризы наша омочи слезами. И се рекъ, дасть ей грамоту печатлѣну, глаголя: пріими се и отрѣшивши вижь. И укрѣпившися жена видѣ пакы святыя влѣзъша во своя мѣста и держащи харатью, видѣ свою печать цѣлу, и отрѣшивши обрѣте свое написаное заглажено и ино вписано тако: Іоанна ради раба моего загладися твой грѣхъ. И рада бывши жена, възвратися в домъ свой, приимши отпущеніе грѣховъ. Се же слышаще братие, прославимъ благаго Бога, кто бо тако милостивъ и человѣколюбивъ, показая || намъ многы пути къ спасенію, и 308. в.
нехотя смерти грѣшникомъ, но кающихся приемлеть и своя угодникы прославляетъ и волю боящихся его створяетъ.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна златоустаго о милостыни.

Милостынею и вѣрою очищаются грѣси. Милостыню мѣню не иже отъ насиліа, то бо есть не мило-

1) Заимствовано изъ житія Іоанна Милостиваго, которое слѣдуетъ ниже: см. въ указанномъ далѣе изданіи Гельцера cap. XLVI, pag. 95—99. 2) οἶδα — знаю. 3) Мато. XVIII, 18.

стыня, но суровьство и безъчеловѣчество. Кая пол'за иного съвлещи, а иного облещи, аще бо и все имѣніе иному даси, никій же прибытокъ намъ. И укажу о Зак'хѣи, иже тогда рече, мол'бы творя къ Богу, и отдавъ обидимымъ четверицею; мы же тмами насиляюще и отъемлюще, мнимъ умолити Бога, наипаче разъгнѣвающе его. Рци убо ми: аще конь мертвъ изъгнилъ, отъ распутья въвлекъ на ол'тари бо положилъ: не вси ли быша тя изъгнали, ѩко с'квернена и неистова. Что убо аще обличю, ѩко аще отъ грабленіа, не коню умрѣшю положену, но паче и пуще. И ты убо глаголы сподобляеши Богу, забыть, ѩже сътвори злая, дѣлы злыми грабя устраяеши помнѣти присно, полагая жертву свою на ж'ртвенникѣ. Нынѣ же не токмо едино есть съгрѣшеніе, но и того лютѣе, ѩко святыхъ оскверняеши душа, трапеза бо си камень или древо есть и освящается; они же самого носять Христа, и дръзнета тамо посылати || отъ такоя нечистоты. 308. г. Не отъ того, рече, посылаю но отъ иного имѣніа чиста: смѣхъ сіа и кощуны. не вѣси ли, ѩко аще въ много множество имѣніа в'падеть неправедьное, все осквернить, ѩкоже въ источникъ чистъ гной вкидаетъ кто, всего не чиста створить. Тако и лихоимьство въ богатьство вшед', все прос'мрадить злою вонею. Се бо глаголаше, иже не миловати луче есть, понеже и Каину луче бы не принесши оттинудь, да иже хужьша принесъ Бога разъгнѣви. А иже чюжая давъ. како не разъгнѣваетъ? Но мое есть, рече: нѣсть твое грабленье, но оного: онъ господинъ того имѣніа, аще и тмами д'ръжиши а. Азъ ти рѣхъ, рече, не граби: и ты тѣмъ мя чтіши. и убо не речеть ли к'тобѣ: приѩлъ еси безаконіе, ѩко буду тебѣ подобенъ. и обличю тя и поставлю предъ лицемъ твоимъ грѣхы твоя. Да устранимся убо отъ неправедныхъ и створимъ праведная.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово о постав'леніи епископовъ и поповъ и о службѣ ихъ.

Вшедшу Ав'васу въ Іерусалим' и поставлену патріарху, възидоша вси игумены въ монастырь пустын'ный в' поклоненіе ему. С нимъ же и азъ снидохъ съ игуменомъ моимъ. И нача глаголати ко отцемъ патріар'хъ: молите за мя отцы, ѩко великo || брѣмя и тяж'ко носити поручено 309 а. ми есть, и страшить мя дѣло старѣйшиньство священію не малы. Петру бо и Павлу и Моусѣю—таковымъ есть пасти душа словесныя; азъ бо грѣшенъ есмь паче всего. Обрѣтохъ бо писано, ѩко блаженый честный Павелъ, иже римляномъ бысть первый наставникъ, до 40 дній пребысть у гроба апостола, въ молитвѣ и въ постѣ пребывая, моля апостола, да молить за нь Бога, да простіть прегрѣшеніа его; и кон'чавшимся 40 днемъ, ѩвися ему апостолъ глаголя: молихъ за тя, и отпущени быша грѣси твои вси, кромѣ хѣротонья: при единомъ истязанъ имаши быти. Богу нашему слава нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ аминь.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ сказаніе. Леоньтіа епископа аполя[1]) кyпрьскаго острова о остан'цѣ житіа святаго Іоан'на милостиваго, ар'хіепископа александрьскаго[2]). Господи благослови.

Мысль убо едина есть наша же и прежде насъ трудолюбивую и преподобною мужу о нынѣшніи блажен'наго мужа житіи и повѣсти; сирѣчь: еже всѣмъ подобленію благочестиву и пол'зѣ отъ сего прибыти[3]), славу же и велелѣпіе святѣй покланяеміи тройци въспустити[4]), и о семъ ѩкоже и о всемъ всегда народы и роды и своя свѣтила || ѩвляюци[5]), просвѣщати 309. б.

---

1) Читай: *Неаполя*. 2) Древній латинскій переводъ Анастасія библіотекаря былъ напечатанъ въ *Acta Sanctor.* Bolland. 23 Januar. II, 498—517; греческій подлинникъ недавно изданъ Гельцеромъ. H. Gelzer, Leontios' von Neapolis Leben des heiligen Johannes des Barmherzigen — Freiburg, 1893. 3) τὸ πᾶσιν μὲν μίμησιν θεοσεβῆ καὶ ὠφέλειαν ἐκ τούτου προσγίνεσθαι = (одна мысль у всѣхъ), что она (понѣсть о житіи) можетъ послужить къ богочестивому подражанію и пользѣ. 4) ἀναπέμψαι = достанить. 5) καὶ ἐν τούτῳ ὡς ἐν ἅπασιν τῇ πάντοτε κατὰ γενεὰν καὶ γενεὰν τοὺς οἰκείους φωστῆρας ἀναδεικνυούσῃ = (Троицѣ), въ этомъ, какъ и во всѣмъ, непрерынно въ родъ и родъ являющей свои снѣтила.

сѣдящая въ тмѣ и сѣни смерти грѣховныа. А занеже, христолюбци, не зѣло дивимся прежде[1]) бывшемъ нашего рода мужемъ жившимъ богоугодномъ житіемъ, но отъ дьявольска дѣйства она словеса другъ другу присно глаголемъ, ѣако при прежднихъ насъ мужихъ не бѣ тако безаконіе умножилосн человѣчско, по нынѣ, рече, ѣакоже прежде рече Божіе писаніе, за умноженіе безаконіа исякнеть любыи многыхъ[2]), сего ради немощнуемъ къ добродѣтели. Сего дѣльма убо на нынѣшнее святаго сего честно[3]) житіа повѣданіе пріидохомъ, да укажемъ и при насъ рачившан и свою волю понудивша вышьша насъ ѣавитися[4]) и тѣснымъ и скоръбнымъ путемъ ходити, и затъкнути уста глаголющиимъ неправду и душегубивы разумыи[5]). Прежде же убо и ини варивше первіе насъ добрѣ же и высоцѣ о семъ дивнѣмъ мужи и архіереи бесѣдовали суть, силни суще дѣломъ и словомъ—мину же[6]) Іоанна и Софроніа, богочьстива и добродѣтелна и благочестію поборника суща—но обаче и таци суще достонніемъ и ти добринъ мужа сего не оставиша[7]) и тожде приѣша, еже и прилѣжнеи дѣлателіе
309. в. винограда обьемлюще: оставять убо || отъ плоднаго благословленіа и не хотяще ходящимъ по пихъ нищіимъ берущимъ пабирки винныя[8]) отъ нихже есмы и мы худіи. Аще бо и *все своею силою вси* ѣакоже и сіи плодовитую сію маслину по истинѣ за сущее на ней обилно маслиніе сажденуи в дому Господни, ѣакоже рече пѣснь пон Давидъ, обьимати рвеніемъ божіимъ пачаша[9]); но обаче утаися ихъ многы маслины плодъ, Господу смотрившю и наше худое и студное спѣшество приѣати, ѣако и двѣи вдовичинѣ цатѣ[10]). Не онѣхъ бо обаждающе[11]), ни ѣако мугуще Богомъ данѣй мудрости подобитися, и праведнаго исправленіа писанію подати потщахомся[12]); но убо первое ѣако помышляюще не праведно суще могущан полъзу слышащимъ сотворити молчаніемъ потаити, да пе и мы вѣпадемъ въ осужденіе раба оного, погребшаго в земли талантъ; второе же—ѣако не списаномъ суще в нашемъ семъ повѣданіи исправленіемъ и краснамъ повѣстемъ отъ прежде реченою добромысленою мужю похвалахъ преподобнаго по истинѣ й блаженаго Іоанна[13]); потомъ же зане мудра и силна суща словомъ. и велика историка мѣрѣ и высоцѣе начатокъ написаста[14]): еже паче и большими въздвиже насъ на нынѣшнее се тщаніе, да сущиимъ в насъ пѣшемъ[15]) и не красномъ || 309. г.
и нискомъ образомъ сповѣмъ, да възможетъ и невѣжда и ненавыкый книгамъ о глаголемыхъ ползу пріати.

Начало повѣсти о житіи блаженаго Іоанна милостиваго. 1.

Въ Александріи бывъ азъ недостойный. поклоненія дѣлма святою и славною мученику Кѵра Іоанна и въ наслажденіи ею хотя быти, бесѣдовахъ ту съ нѣкыми мужи говѣйными же и христолюбивы. Внегда же бесѣдовахомъ о книжныхъ же и душеводивыхъ повѣстехъ, пріиде к намъ нѣкто страненъ прося милостыня; бѣѣше бо ново отъ плененіа пѵрскаго гонызнувъ. По прилучаю же никтоже отъ сѣдящихъ обрѣтеся имыи ни златника, ни мѣдница[16]). Единъ же отъ сѣдящихъ ту имѣаше предстоѣща наимника, укрона давца суща[17]), вземлюща трии злат-

---

1) πρὸ поставленное Гельцеромъ въ скобки, какъ излишнее и нарушающее смыслъ (далѣе видно, что рѣчь идетъ о склонности унижать *свое* время), находилось и въ томъ спискѣ, съ котораго сдѣланъ славянскій переводъ. 2) Матѳ. XXIV, 12. 3) μερικήν = подробное (частичное). 4) εἰς τὸ δεῖξαι καὶ ἐφ ἡμῶν τοὺς βουληθέντας καὶ τὴν ἑαυτῶν πρόθεσιν ἐκβιασαμένους ὑψηλοτέρους ἡμῶν ἀναδειχθῆναι = дабы показать, что и при насъ были люди направившіе свое желаніе и стремленіе къ тому, чтобы явитьсн выше насъ. 5) νοήματα = мысли. 6) λέγω δὴ: я разумѣю. 7) καὶ αὐτοὶ τῆς τοῦ ἀνδρὸς ἀρετῆς ἀπελείφθησαν = но и они остались позади добродѣтели сего мужа. 8) ἐπιρογολουμένοις τὴν ἄμπελον = побирающимся на снятомъ виноградникѣ (послѣ окончанія сбора). 9) Смыслъ: ибо хотя всѣ эти свнтые мужи (Софроній и Іоаннъ прежде всего) всячески и всѣми силами старались обработать это плодоносное масличное насажденіе, которое—ради обилія въ немъ маслинъ можно назвать съ Давидомъ насажденіымъ въ дому Господни (Псал. LI, 10). 10) цатѣ: λεπτά. 11) обождающе = διαβαλλόντες: обвиняя. 12) τὰ τοῦ δικαίου κατορθώματα συγγραφῇ παραδοῦναι ἐσπεύσαμεν рѣшились предать писанію подвиги праведнаго. 13) Смыслъ: описаниые нами подвиги (κατορθώματα = исправленіемъ) и сообщенныя у насъ прекрасныя повѣсти (разсказы=ἱστοριῶν) ие встрѣчаются въ *похвалах* свнтому. 14) σοφῶς καὶ ἀνωτέρως τὴν ὑπόθεσιν διεζωγράφησαν: изображали предметъ премудро и возвышеино. 15) πεζῷ — прозаическомъ. 16) οὔτε λογάριν οὔτε φολλερόν. 17) μίσθιον, θερμοδότην αὐτοῦ ὄντα.

никы точию на лѣто, имуща жену и два дѣтища. Ꙗко отъиде просяй, запятъ его шедъ, и скоро спемъ с' себе крестъ сребрянъ сущь, дасть ему рекъ: «не имамъ иного ничесоже и до полъ-сребреника единаго в' житіи своемъ». Аз же отъ случая, паче же по благоволенію премудраго Бога, обрѣтохся смотря еже створи, и умил'ся повѣдахъ тогда же бдящему в'скрай мене [1]), Минѣ именемъ, мужу добродѣтелну и богащуся Бога, иже бѣаше и строилъ икономію святыа церкви, при словущіимъ и всеблаженѣмъ
310. а. Іоан'нѣ || патріар'сѣ. Он'же, видя мя дивящася и хваляща створшаго милостыню, рече къ мнѣ: «не чюдися, зане отъ преданіа и ученіа всякіа добродѣтели дѣлатель бысть». И рекшу мнѣ к нему: «како? люб'ве ради повѣжь ми». Он' же отвѣщавъ рече: «у святаго и треблаженаго папы нашего жилъ есть, ꙗко сынъ присный, отчю добродѣтель пріалъ есть, рек'шу преподобному к нему: убогый Захаріе! буди милостивъ, и слово имаши отъ Бога окааньства моего ради, ꙗко ни въ животѣ твоемь, ни по смерти лишьть тебе Богъ»: еже и хранить до днешняго дне. Многа же благословенія посылаеть ему Богъ, но не оставляеть ничтоже отъ нихъ, егоже не ту и не абіе подаеть нищему, умаляа и охуждаа домъ свой. Многажды же нѣкотории слышаша его въ радости глаголюща къ Богу: «ей ей, или ты пущаа, или азъ растачаа, виждь же, кто одолѣеть; вѣсто же, ꙗко ты Господи богатъ и житіа нашего датель». Другоици жи, егда по прилучаю не имать въ той часъ ничьсоже дати просящему у него, и тужа глаголеть к корчемнику, или ко иному дѣловнику: «даждь ми едину третину златици, и работаю ти мѣсяць или два, ꙗкоже хощеши, ꙗко алчють домашніи ми зѣло; и взимаа даеть нищему,
310. б. и моля его да никому же || не повѣсть». И ꙗко ощюти мя благочьстивый той Мина, ꙗко благовѣщеніа слушающа, рече ми со умилениемь: «сему ли ся чюдиши, владыко? то аще бы зашелъ святаго папу». Глаголахъ ему: «то что быхъ видѣлъ боле?» тогда глагола ми: «ими ми вѣру; по ослабленію божію, той мя есть сотворилъ и прозвитера и икономa святыа церквіе, и видѣхъ дѣла всяко естьство отнуду преходяща, и аще ти любовь пріити ко рабомь своимъ днесь и святить насъ, и повѣмь ти ꙗкоже азъ самъ видѣхь на немь исправленіа». И ꙗко се рече, ꙗхъ его за руку и воздвигохь и, и поимь мя, веде въ богохранимый его домъ, ꙗко хотѣ абие на трапезу насъ убѣдити, и рѣхъ к нему: «не лѣпо есть, о друже, душевное брашно оставльше и тѣло прежде душа препокоити, но паче негыбьлющаго брашна насытимся; то потомь и тѣлу своему требованіе подадимь». Ꙗко нача житіе преподобнаго безъ лъжа повѣдати, рече: «первое его изящное исправленіе — ꙗко отнудь не кляся». Просихь же хартіа и каломаря и глаголемая по словеси знаменахъ.

О первѣмь попеченіи святаго нищихъ ради. 2.

Священну бывшу ему архіепископу и настоловану въ христолюбивѣмь велицѣмь градѣ Александріи, нарокомь Божіимь истиннѣ, а не отъ человѣкь ||, ни человѣкы, 310 в.
се первое исправленію и побѣду всѣмь показа: призвавь бо абие икономы и наричемаго над миромъ, рече имь пред всѣми во честнѣмь сикритѣ: «не праведно есть, о братіе, прежде Христа пещися намъ инѣмь чимъ». Всемуже народу сошедшемуся словесемь умилшюся и съложьшемуся, рече пакы блаженый: «тѣмь шедше по всему граду напишите ми до единого вся владыки моа». Сим же неразумѣвшемь, кто сии суть, но молящемъ увѣдѣти, и дивящемся, кто убо патріарху владыкы суть, и отверзе пакы ангельскаа та уста и рече: «ꙗже то вы маломощии просителя зовете, то ты азъ владыкы и поборникы нарицаю; тии бо насъ единии по истинѣ помощи и царство небесное дати могуть». Ꙗко и съ великою скоростію видѣвше е подобитель Христовъ [2]), повелѣ имь на день раздѣляти своимь раздаателемь его довлѣющее требованіемъ [3]),

1) τῷ πλησίον μου καθεζομένῳ = сидящему близь меня. 2) И когда подражатель Христа увидѣлъ, что это съ великою скоростію было исполнено. 3) ἐπέτρεψεν τούτοις ἡμέριον διορίζεσθαι ἐκ τοῦ οἰκείου αὐτοῦ διαδότον τὴν ἐπαρκοῦσαν χρείαν αὐτοῖς: приказалъ назначить ежедневную выдачу отъ собственнаго его раздаятеля для удовлетворенія нхъ потребности.

боле же бяше ихь ѩко полъ седмы тысуща. Тогда ѩко пастухъ истовый, а не наемникъ съ священнымь стадомъ своимь и сошедшимися мужи преподобны и епископы во святую церковь вшедъ, сѣде на столѣ нареченіемь божіимь.

О управленіи градныя кунля. 3.

Праведно же не прѣзрѣти во исправленіихъ его и сего благаго. Во утріи бо пакы пославъ тыяже боголюбивыа икономы и келаря и прочаа строеніе градь-
310. г. ское || приимьшая, не оставити[1]) ни коеяже мѣры ни мѣрила ни мала ни велика во всемь градѣ, но все въ единъ превѣсъ и мѣрило и спуды продаати и куповати заповѣда, написавъ писаніе свое спѣшнѣ по всемь сусѣдомь, имущь образъ сей: Іоан'нъ убогый и мній рабъ господа нашего Іисуса Христа всѣмь лучившимся под нашею нищетою тѣм'же и Господемь и Богомь нашимь спасеномь быти[2]) — божественому и блаженному Павлу, глаголющимь в немь Христосомь велящю всѣмь и научающу повиноватися старѣйшинамь своимь и покорятися; тіи бо бдять о душахъ вашихъ, ѩко слово воздати хотяще[3]), вѣрова моя худость, ѩко Божію слову покаряющеся и пріимете заповѣди ваша, ѩко отъ Бога, а не отъ человѣка. Тѣмже се вѣдый наказаю вашу любовь, имь же[4]), ѩко же рече божіе писаніе, мѣрило мало и велико возненавидѣ Богъ[5]), никакоже убо у кого васъ да не ѩвится тако законопреступленіе; аще ли кто ѩвиться по семь нашемь написанѣмь преданіи в' таковъ грѣхъ в'падая, то всему ему имѣніе требующимъ не по воли и безь мзды приложиться. ѩко достойно убо памяти и се его людьское повелѣніе с'де въложити пот'щахомъся. || 310. а.

О отверженіи мьзды приставник преподобнаго и како оттолѣ обилни быша. 4.

Да повѣдано бысть[6]) нѣкогда богомудрому сему нѣкыими, ѩко мздами купующе[7]) церковніи его строителе лицемѣри бывають о строеніи ихъ[8]), ѩже ни мала покоснь[9]) призвавь и нич'тоже отнюдь запретивъ, прежде имь даемыя урокы приложи[10]), паче же положи с'лово и законъ и не приимати имъ ни отъ когоже мзды отнудь, зане огнь пояс'ть, рече, домы мздоимець[11]). И оттолѣ благодатьею божіею обильни быша домове ихъ, ѩко никоторомъ отъ нихъ приложеныя имь уроцѣ чясти небрещи[12]).

5. О пространьствѣ святаго еже к людемъ своимъ.

Увѣдѣвь же пакы треблаженый, ѩко никоторыи обидими суть суперьникы своими, и хотяще приступити ко блаженому, боязнию двер'никъ и церковныхъ казнитель[13]) и прочихъ предстоящихъ ему не смѣють, умысли таку богоугодну нѣкую вещь. И по вся с'среды и пятъкы при людехъ пос'тавляше с'тлолъ, сѣдяше предъ церковію, бесѣдуя съ нѣкыими добродѣтельныи и святое еуан'геліе держа въ руку, никому же не дадя отъ своихъ мужъ[14]) приближитися, развѣ единого церковника[15]), лѣтьбу[16]) дати и дерзновеніе т'щася хотящихъ к нему приступати, им же и тогда же правинѣ церковными казнители быти творяше[17]); и запрещаше не в'кушати имъ, дон'деже ус'троять

---

1) οὐκ εἴασεν — не позволилъ. 2) ὑπὸ τὴν ἡμετέραν πτωχείαν —ποιμαίνεσθαι λαχοῦσιν = которымъ придучилось быть подъ паствою нашего убожества. 3) Евр. 13, 17. 4) ἐπειδή: такъ какъ. 5) Притчи Солом. 20, 10. Ср. Второзак. 25, 14. 6) προσηνέχθη — было донесено, повѣдано. 7) διὰ ξενίων ἐξαγοραζόμενοι = подкупаемые подарками. 8) προσωπολῆπται γίνονται περὶ τὰς διοικήσεις τῶν κεφαλαίων: бываютъ лицепріятны въ постановленіи своихъ рѣшеній. 9) οὐδὲν μελλήσας = нимало не медля. 10) увеличилъ прежде даваемую имъ плату (μισθούς). 11) Іов. 15, 34. 12) παρεᾶσαι, то есть — отказаться отъ прибавки. 13) τῷ φόβῳ τῶν καγκελλαρίων καὶ τῶν ἐκκλησιεκδίκων. Переводъ слова καγκελλάριος долженъ быть признанъ довольно правильнымъ, потому что эти низшіе церковные служители прежде всего наблюдали за тѣмъ чтобы никто не входилъ къ архіепископу безъ доклада; ἐκκλησιέκδικοι суть церковные чиновники, имѣющіе судебно-полицейскую власть (defensores, адвокаты). 14) τοσούτου ὀψικίου = изъ всей этой свиты. 15) ἐκκλησιεκδίκου. 16) ἄδειαν — свободу. 17) οἷς καὶ παρ' αὐτὰ τὸ ἱκανὸν διὰ τῶν ἐκκλησιεκδίκων γενέσθαι ἐποίει: при чемъ распорядился, чтобы имъ (то есть приходящимъ, ищущимъ суда) тутъ же давалось удовлетвореніе церковными казнодѣнми.

главьс'тво[1]); и ко услышанию всѣмъ глаголаше: «Аще мы человѣци суще дер'зновеніе выну о нашихъ прегрѣшеніихъ имамы входити въ храмъ божій прошения наша с'казати ему неприступному и всея твари превышшу и т'щимся, дабы събылося наше моленіе, и молимы не пождати; но пророчьс'кое слово абие глаголемь: с'коро варяют' ны щедроты твоя, Господи[2]): коль убо дол'жні есмы подругъ своихъ прошенія съ всѣмъ поспѣхомъ сътворяти, поминающе Господа рекъшаго: в нюже мѣру мѣрите, възмѣриться вамъ[3]), и пророка пакы: «ꙗко сотвори, будетъ ти». Во единъ же отъ дній тѣмъ же образомъ дивный сей шедъ и на обычнѣмь мѣстѣ сѣдѣвъ до часа пятаго, и никомуже убо не приступльши, отъиде дряхлъ и слезенъ. И не смѣющу никомуже въпрашати его вины печал'ныа, святый Софроніе рече ему особь — ту бо тогда прилучился бѣ: «Что есть вина одержащаго святую твою душю сѣтованіа, се вся ны внезапу смутилъ еси?» Он' же рече ему кротькымь гласомь, «днесь убогый Іоан'нъ не имѣ ничто Христови о неизъглаголанныхъ его грѣсехъ что принесе, ꙗкоже и всегда». Онь же отъ Бога наученъ, отвѣща папѣ святому, абие
310. б. бо разумѣ вину, ея же радѣ бѣаше || печаленъ патриар'хъ: «днесь убо радоватися и веселитися подобаеть, о блажен'не; по истинѣ бо блаженъ еси, ꙗко тако умирилъ еси порученое ти Христомъ стадо, ꙗко никому же не имѣти съ искреннимъ своимь которы или пря, но ꙗко и ангеломь быти бесвара и бестяжи». Кроткый же по истинѣ пастухъ, извѣстовав' реченое истинно суще, очи на небо возвѣдъ глаголаше. «Похваляю тя, Боже, иже еси мое недостоиньство сподобилъ иереа твоего нарещися и пасти словесное стадо худаго и грѣшнаго». Абие же печаль всю отложи, радость же ему во смиреномудрии многа пребысть. Сему же, ꙗко рѣша етери, о семь подобенъ бысть и Костянтінъ, иже по Ираклiи цари — царь бысть въ отца мѣсто.

О плѣнницехъ милованнн и о томъ еже всякому просящому у тебе дай. 6.

При семь святѣмь папѣ Перси пришедъше повоеваша и плѣниша Сѵрию. Къ имени же тръблаженаго вси оплосмь[4]) избѣг'шеи отъ руку безбожныхъ Персъ, ꙗко къ пристанищю безъволньну притекаху, помощи подъятіа и насладитися отъ него трѣбующе[5]), ꙗже блаженый тако любезнѣ пріимаше и утѣшааше не ꙗко плѣнники, но ꙗко родомъ истовую братию. Абіе же язвеннымъ[6]) и немощнымъ в гостиньницахъ || и 310. г.
ложницахъ болнымь отлученыихъ, ꙗже самъ створи, возлещи повелѣ и набдѣти ихъ и лѣковати туне, и тогда отъиде[7]), егда кождо ихъ своею волею восхощеть, а здравымь и могущимь приходящиимь на раздааніе, мужемь убо по сребренику дааше, а женамъ и отроковицамь, ꙗко немощнѣшимъ удомъ, по двѣма. Приходящимже нѣкоторымъ в монистахъ и гривнахъ[8]) и просящимь милостыня, повѣдаша о нихъ папѣ порученіи раздавати[9]), к нимже блаженый тяжькама очима и яромъ гласомъ отвѣща, аще и кротокъ сый и гляданіемъ тих', рече: «Аще убогаго[10]), паче же Христови раздателе быти хощете, то божию повелѣнию безъ опытаніа покоритеся, глаголющему: «Всяко просящему у тебе дай»[11]). Аще ли приходящаа опытуваете, то Богъ неопытливъ и слугь не требуеть[12]), ни убогый Іоан'нъ. Аще бо даемое бы было и со мною родилося, то добрѣ быхъ своимъ скуповалъ. Аще ли божіа даемаа суть, всяко своихь ему свое повелѣніе хранити хощеть. Аще ли отъ невѣріа или малодушіа того боитеся,

---

1) ἄχρις ἂν διοικήσωσι κεφάλαιον = и не нелѣлъ имъ нкушать пищи, пока не постанонятъ пригоронъ: κεφάλαιον обыкноненно значитъ здѣсь гланный пунктъ, рѣшеніе, приговоръ. 2) Псал. 78, 8. 3) Матѳ. 7, 2. 4) нси *оплосмь* — ἅπαντες σχεδόν: нсѣ почти. 5) ἐπικουρίας καὶ ἀντιλήψεως ἀπολαύειν δεόμενοι: помощь и заступленіе отъ него получить требуя. 6) τοὺς πληγάτους = (πληγέντας). 7) ἀναχωρεῖν — уходить. 8) κοσμίδια καὶ βραχίολα. 9) οἱ τὴν διάδοσιν πεπιστευμένοι = тѣ, которымъ была поручена раздача. 10) του ταπεινοῦ Ἰωάννου: убогаго (смиреннаго) *Іоанна*. 11) *Лук.* 6, 30. 12) κακοπραγμόνων ὑπούργων οὐ χρήζει: злопытлиныхъ слугъ (Богъ) не требуетъ. Но по повидимому перенодчикъ имѣлъ предъ собою другое чтеніе: (οὐ) πολυπραγμονεῖται.

еда како множество даемыхъ преодолѣетъ
311. а. || въходу златному[1]), то азъ вашему || худовѣрию нехощу причаститися. Аще бо блаженіе божіе есть быти мнѣ рекудаждьи[2]) своихь ему даровь, весь миръ аще собереться во Александрію милостыня требуа, то неизглаголанныхъ сокровищь божіихь не истощатъ, ни святыа церкве.

Повѣсть святаго самого како бысть милостивъ. 7.

Егда же сіа отпусти, все обдержаще ихъ ученіе[3]) и худовѣріе отсѣкъ, глаголааше къ сѣдящиимь с нимь и дивящимься богоданнѣмь ему милостивьствѣ.

Ꙗко же бѣахъ, рече, в Кꙋпрѣ, унъ сый аще ꙗко пятинадесять лѣтъ, видѣхъ единою во снѣ дѣвицю нѣкую, еяже зракъ бяше свѣтлѣе солнца, украшену паче всякаа человѣчьскыа мысли, пришедшю же и ставшу предо одромъ моимъ, и тъкну мя в ребра. Возбнув'же, видѣхъ во истину стоящю и разумѣхъ не сущи ей женѣ. Образомъ же крестнымь презнаменавься, рѣхъ ей: «кто ты еси и како еси смѣла влѣсти над спяща мя?» Имѣяше же и вѣнець маслиннаго вѣтвіа на главѣ своей. Тогда она тихыимь лицемь не склабящися устнами глагола ми: «азъ есмь старѣйшия дьщерь царева». ꙗко тогда то слышавь, абіе и поклонихся ей; тогда глагола ми: «аще сотвориши мя другу, азъ тя преведу предъ царя; и никтоже бо ||
311. б. имать дерзновеніа к нему, ꙗкоже азъ; на земли бо азъ его сотворихь вочеловѣчитися и спасти человѣкы». И сіе рекшии, невидима бысть. Азъ же въ себе пріидохъ, разумѣхъ видѣвіе и рехъ: «ими вѣру, съпостраданіе, рекше милостыни[4]), ѥсть и сего ради имяаше отъ маслина вѣтвіа вѣнець на главѣ; по истинѣ бо не ино, но милость и благосердіе еже на человѣцѣхь пакы воплотитися изволи[5])». Абие же облекохся и никою же домашнихь не возбужь, въ церковь идохъ. Бяху же зоря. И внегда поидохъ, срѣтохъ брата зимою трясущася, и совлекся себе, козичинную ризу свою[6]) дах' ему, въ себѣ рекъ: «сего отъ сего разумѣю, аще истин'но есть видѣние, еже видѣхъ, или бѣсовьско?» И истиннѣ послушествующи, церковь доидохь, и внезапу срѣте мя въ бѣлахъ ризахъ[7]), дасть ми во узлѣ[8]) сто златникъ и глаголя: «возми се, брате, и устрой, еже хощеши!» Аз же, отъ радости вземь сие, обратихся, хотя возвратити ему узолъ, ꙗко не требуя, и к тому не видѣхъ никого же. Тогда рѣхь: «истин'ною, нѣсть было истиною призрачие[9])». Оттолѣ же многажды даяхъ братии се и оно и глаголахъ: «да вижду, аще пустить Богъ, ꙗкоже рече, сто сугубо»[10]). И ꙗко искусихъ Бога злѣ творя, и извѣстихь много ꙗко[11]) самѣми вещьми, рѣхъ: || «престани, окааннаа душе, 311. в.
искушающе неискусимаго». Толико убо извѣстование имущи убозѣй моей души, сии невѣрнии днесь приидоша со събою и мене на немилосердие возвѣстити»[12]).

О иестуженѣй милостины святаго. 8.

Еще сущу тому же множеству людску во градѣ, нѣкто отъ странникь, видя таковое его милостивство, восхотѣ искусити блаженнаго и оболкься в ризы ветхы, приступи к нему, идущу святому присѣтить болящихь — дважды бо в недѣли или и трижды хождааше к нимь — и глагола к нему: «помилуй мя, ꙗкѡ плѣнникь есмь». Рече же къ раздавчи, рече ему: «шесть златникъ таче даждь». Ꙗко же то взя, отъиде и измѣни ризы и срѣте и инѣмь путемь, припаде к нему глаголя: «помилуй мя, ꙗко узска ми жизнь»[13]). Глагола пакы папа дающему: «даждь ему шесть златникь», и ꙗко отъиде, глагола папѣ во ухо раздаатель «тако ми молитвы твоеа, владыко, той же

---

1) τὴν εἴσοδον τῶν χρημάτων = (прензойдетъ) доходъ денежный. 2) *рекудаждьи*: такъ и нъ другихъ спискахъ кромѣ Ц. произошло отъ *греч.* χειροχρήστην, что̀ могло быть передано словомъ «*рукодатель*», распорядитель. 3) ῥᾳθυμίαν — небреженіе. 4) συμπαθεία, ἤγουν ἡ ἐλεημοσύνη. 5) τὸν κύριον σαρκοφορῆσαι ἐποίησεν: господа воплотиться застанила. 6) τὸ αἰγιόμαλλον μου. 7) τὶς λευκοφόρος: *нъкто* одѣтый нъ бѣлое. 8) *во узлъ* = ἀποκόμβιν (шелковый кошелекъ). 9) ἀληθῶς οὐκ ἦν φαντασία: по истинѣ, это не былъ призракъ. 10) ἑκατονταπλασίονα — но сто разъ болѣе. 11) ἐπληροφορήθην διαφόρως: удостонѣрился различными путями. 12) προτρέψασθαι — склонить. 13) ὅτι στενοῦμαι.

взя и второе». Сотвори же ся патріархь, ѩко не вѣдый; пріиде же и третіее взяти и ткну папу носяй злато, възвѣщаа ему того же суща; и тогда отвѣща боголюбивый ему и поистинѣ милостивець: «даждь ему дванадесять златникъ, егда Христосъ мой есть и искушаеть мя».

Чюдо святаго, како молитвами его чистець олово бысть сребромь. 9.

311. г. Корабленикъ нѣкто страненъ || ощетися [1]) и пришедъ къ блаженому моляшеся съ слезами многами, да поможеть и тому, ѩко и всѣмъ. Повелѣ же ему взяти пять литръ злата; и ѩко взя ихь, шедъ купи рухло [2]), и влѣзъ в корабль. По прилучаю же внѣюду пристанища абіе истопися, корабля же не погуби. Пріиде же пакы къ преподобному, уповаа к доброй его воли, и рече: «помилуй мя, ѩко и Богъ вся человѣкы». Рече же ему папа: «вѣру ими ми, брате, ѩко аще бы не смѣсилъ со златомъ церковныимь прочааго си злата, то и не бысть истопилъ; отъ зла бо имѣлъ еси, и погыбе с нимъ и еже бѣ отъ добра». Обаче повелѣ ему пакы дати десять литръ злата, запрѣтивъ ему не примѣшати ихъ ко иному злату. Купль же рухло и плувь прями [3]) день, вѣтру противну возвѣавшу, и изверженъ бысть на сухо, и все погуби и самого корабля, не уцѣлѣ ничтоже, точию душа едины. Умысли же отъ студа велика и стуженіа корабленикь той удавитися; но Богъ промышляй всегда человѣчю спасенію, вложи блаженому патріарху; и ѩко слыша прилучившееся ему, возвѣсти ему ничтоже отнюдь сумнящуся пріити к нему. Тогда онъ посыпавь ся перстію и ризы нелѣпѣ раз-
312. а. дравь, пріиде ко блаженому. И ѩко || узрѣ его в таковѣмь образѣ папа, похуді и и рече: «благословенъ Богъ; вѣрую ему, ѩко отъ днешняго дне не имаши истопитися [4]), дондеже умреши. Се же ти бысть, зане и тъй корабль твой отъ неправды бѣ створенъ». Абіе же повелѣ дати ему корабля [5]) единого, двѣ тмы пшеніца полнъ отъ великыхъ кораблей сущихь ему своеа церкве. Вонже всѣдъ изыде отъ Александріа, и извѣстоваше корабленикь той, ѩко двадесяте дни и нощи плыхомъ лютымъ вѣтромъ, не могуще отнюдь познати, камо идемь, ни отъ звѣзды, ни отъ мѣста; точию же видяше коръмникъ папу с нимь держаща кормило и глаголюща ему: «не бойся! добрѣ ходиши». По двою же десяти дний изникнухомь во островы вратанійскыа [6]), обретохомъ ту гладъ великъ; и ѩко поведахомь старѣйшинѣ градскому, ѩко пшеницю возимь, рече: «добрѣ вы Богъ привелъ есть, то иже хощете, изберѣте или кымьждо спудомь златникъ единъ, или въ бремени мѣсто коситеръ, рекше—чистець олово» [7]). Мы же избрахомь полъ тако, положь и онако [8]). Дѣло же хощю изрещи, неискусившимься дарми Божіими невѣрно, искусивше же Божіе чюдодѣланіе—вѣрно и приатно. Отплувшу же кораблю и грядущу пакы съ радостію во Александрию, приста въ Пентаполи ||. И изнесъ корабленикъ продаять 312. б.
отъ коситера—имяше бо ту издавна съкладника [9]) си требующа отъ него—вда ему во вретищи 50 литр'. Он же хотяаше искусити олово, аще есть добро, положи е во огонь и обрѣте е сребро избранное. Мнѣвь же, ѩко оклюкы имъ сотворилъ есть [10]), и принесъ ему вретище и глагола ему: «Богъ тя прости; егда бо обрѣте мя когда лукавна къ тебѣ, ѩко сребро въ коситера мѣсто, искушая мя, вда ми». И воздивившеся корабленикъ о словеси и рече: «вѣру ими ми, ѩко азъ коситеромь е имамь; аще ли сотворивый водою вино, и молитвами святаго папы і коситеромъ сътвори сребро, ничто же дивно, и да ти извѣсто будеть, прииди в корабль, да видиши другое олово, таково же, ѩко взя». Шедша же обрѣтоста коситеръ сребро избран'ное суще. И недивно чюдо, о

---

1) ἐφύρασεν = попалъ въ бѣду, раззорился (ἐδυστύχησε). 2) ἐνθήκην — грузъ. 3) ἀρμενίσας. 4) ναυαγεῖς = не пустишься въ плаваніе. 5) въ греч. текстѣ: δόρκωνα (необычное выраженіе для судовъ). 6) ἐπὶ τὰς νήσους τῆς Βρεταννίας: острова Британніи. 7) ἐκλέξασθε ἢ ἑκάστῳ μοδίῳ νόμισμα ἓν ἢ ἀντίφορτον κασσίτερον = выбирайте, или за каждую мѣру (хлѣба) одну (золотую) монету, или соотвѣтственный по объему грузъ олова. 8) половину такъ, половину — иначе. 9) συναλλακτήν. 10) ὅτι ἐπείρασεν αὐτόν = что онъ его испытывалъ.

христолюбци; успоривый бо есть 5 хлѣбъ и пакы воду егупетску претворь во кровь, и жезлъ во змію преобразовавъ, и пламень на росу преложь, удобь и се створи чюдо, да и своего угодника обогатить и корабленика помилуеть.

О сугубѣмъ возданіи Божіи праведьиому противу даанию его. 10.

Идущю нѣкогда святому въ недѣлю в церковь, и приступи к нему человѣкъ
312. в. татьми окраденъ всѣмь житиемь своимъ[1]) и до самыа постеля его. Бѣ же въ богатьствѣ велицѣ окраденый бывый. И многу исканию бывшу и не обрѣтеному крадъшимь домь его, нужда бысть ему отъ многы нищеты приступити с великымъ срамомъ къ святому. Умиловавъ же его зѣло, и глагола во ухо ему же бяше поручено злато дати ему пятънадесять литръ злата. И ѣкоже дати ему ихь идяше, приятъ совѣтъ логофостовь и икономль, отъ діавольска дѣйства възавидѣвше, не даша ему, но точию 5 литръ. Егда же возвращаашеся отъ собора той же честный епископъ, въдасть ему жена вдова, имущи сына единородна, и 5 кентинарь злата[2]). И ѣко взя и честнаго сикрита отпустивъ, призвавъ строителя и рече имь: «колико литръ вдасте приступльшему ко мнѣ?» Они же рѣша: «ѣкоже повелѣ святое твое, владыко, святительство, 15 литръ». Ѣкоже разумѣ сущую в немь благодѣтию, ѣкоже солгаша, призва въземшаго и вопроси его: колико еси взялъ сему же рекшю: «пять литръ», и иземь отъ единоя рукы своеа преподобный въданый ему питакій, рече имъ: «да истяжеть отъ васъ Богъ инѣхь десяти кентинарій, ѣко аще бысте дали 15 литръ, и ѣкоже рече смиреніе мое, то принесый пять кинтинаріи,
312. г. 15 бы далъ, и да вы извѣщу, пущь призову лучившагося». И послав два говѣйна мужа и призва давшему[3]) питакъ, говѣйную жену во крестило, и глагола ей: «благословеніе, еже вложи Богъ в сердце твое принести е, несущи со събою пріиде къ смирению моему»[4]). Она же скоро воставши жена, доиде стопу преподобнаго и со златомъ. И ѣко приа плодоносіе[5]) папа, и помолися за ню и за сына ея доволнѣ і глагола к ней: «тако ти молитвы, то се ли точію мыслила еси дати Христови, или ино что?» ѣко же ощюти богоносиваго разумѣвша, еже створи, трепетомъ одержима рече: тако ми, господине, молитвъ ти и святаго Мины, 15 кентинаріи бяхъ написала въ питаки прежде единого часа даждь не дахь Господеви, ѣко стояхъ в соборищи, раздрѣшь е вънезаапу, и прочтохь е; азъ бо недостойнаа раба твоа написала есть своею рукою, и обрѣтохь, ѣко десять затерлася бѣаху особь сама; тогда азъ ужасна бывши въ себѣ рѣхъ: всяко нѣсть воля Божіа да дамь все, точію пять». Отпущьшу же патріарху говѣйную жену, падоша на ногу его сотворшеи ослушание строителе, просяще простыня и извѣстующа к тому сего не сотворити.

О Никитѣ патрікіи и чюдо святаго, како медъ златомъ бысть. 11.

Видѣвъ сего всегодное его веледушіе и
бещадѣніа просте||ртую руку и ѣко изо 313. а.
источника приснотекуща подаваюшу, Никита патрикіе отъ поущеніа нѣкыхъ вадникь, възыде къ преподобному и глагола ему: «царство теснѣет и злата требуеть; да внего же мѣсто тако бес пощадѣніа раздавается входимое ти злато, даждь е царство въ людьскую сакелу». Онѣже реченѣмь бесъ смятеніа пребывъ, рече ему: «нѣсть праведно, кѵре патрикіе, принесеныхъ небесному царю и земленому дати; аще ли весма что тако умыслилъ еси, вѣруй, ѣко убогый Іоаннъ мѣдница отъ него не дасть ти; но се подо одромь моимь есть влагалище Христово; да ѣкоже хощи, и сотвори». Востав же абіе патрикие, призва

1) ὅλον τὸν οἶκον αὐτοῦ: на весь его домъ. 2) пропущено: γνῶσιν ξενίου (πέντε κεντηναρίων χρυσίου) = даетъ ему извѣстіе (запись) о дарѣ (пожертвованіи) нъ пять кентинаріи золота. 3) τὴν ἐπιδώσασαν αὐτῳ τὸ πιττάκιον: призвали *давшую* ему питтакій (запись). 4) читай: *пріиди*. 5) τὴν καρποφορίαν.

хотящаа нести своихъ ему мужъ, и задѣ имь все злато, не оставль ему точию единъ кентинарь. И вънегда съхождааху носящеи таковое злато, въсхождааху друзии носяще корчагы малы, имуща злато, посланыа отъ Африкіа святому папѣ, написаны поверху: ово «медъ первый», ово «медъ некуренъ». Ꙗкоже сходя патрикие прочетъ писаніа корчажьная, возвѣсти папѣ да прислеть ему отъ меду того себѣ ему ясти, вѣдяше бо преподобниче безлобіе. Въшедшю же принесшему корчагы и давшу отвѣтъ и повѣ-
313. б. давшу злато сущее въ мѣда мѣсто || въ сосудѣхь, и абіе по истинѣ кроткый пастухъ посла ему единъ корчагъ, писаніе имѣа «медъ первый», сотворь ему и питакій, имущь сице: «рекый владыка не оставлю тебе, ниже тебе отступлю[1]), безъ лъжа есть и Богъ и истиненъ: тѣмже Бога, дающаго всѣмь жизнь, человѣкь тлѣненъ оубожити не можеть. здравъ буди». Запрети же идущимь къ патрикию и носящимь корчагь предъ самѣмъ отврести и рещі ему, ꙗко елика видѣ возносимыхъ корчагъ, то злата въ меду мѣсту полны суть. На трапезѣ же ему сѣдящу по прилучаю, повѣдаша носящеи корчагь и прочтеніе папино. Въшедшимь же имь, ꙗко видѣ единого корчага, рече патрикие: «вѣрую, господеви великый, и рцѣте ему: гнѣваешися на мя, а не бы единою точию прислав ми». Вдану же ему и листу написану и отпечатлѣвшемь онѣмь абіе и изсыпавшемь все злато, и повѣдоша ему и прочаа корчагы, ꙗже видѣлъ еси, такоже полны злата. И ꙗкоже прочте, ꙗко человѣкъ тлѣненъ Бога оубожити не можеть, умился о словеси рече: «да живь Господь, ниже Никита оубожить его; человѣкь бо и той грѣшенъ и тлѣненъ». И оставль абіе обѣдъ и възем со събою ели-
313. в. коже || бѣ взялъ злата отъ честнаго отца и посланый отъ него корчагъ и отъ себе пакы трии кентинаря злата, иде никою же своихъ мужь поимъ, но смиреніемъ многымь вшедъ припаде къ честьныма его ногама и моляше его, ꙗко отъ инѣхь навадникъ мужь двигшася и прощеніа ему у Бога просити, извѣстуа его, ꙗко аще епитемію дасть ему, раду пріати ему и сохранити. Дивльшу же ся папѣ скорому мужа преложенію, и ничтоже о дерзновеніи не поноси, но и паче увѣща его словесы утѣшны. Такоже обѣма связася любы оттолѣ, ꙗкоже куму быти ему съ патрикиемъ Никитою.

Искусъ Божій о праведнѣмъ и о безмѣздникѣмъ священіи. 12.

Искусивый Авраама на ползу, да вѣру его весь миръ увѣдѣвше подивится, Богови единому разумну, искуси и блаженаго сего Іоанна. Образъ же искушеніа его образъ ползa сватымь церквамъ бысть. Есть же сіе: бесчислену же и множеству прибѣгающихъ оть Персь, ꙗкоже прежде рѣхом, приходящу во Александрію и скудотѣ мнозѣ отъ невзятіа руцѣ[2]) по обычаю бывшу брашеннѣй и всему злату издаану бывшю, еже бѣ имѣяше, святый патріархъ посла и заимова оть многъ христолюбець до десяти кентинарь; и тѣмь пакы издааномь и аще гладу одержащю и уже взаимь дати ему || никому же не хотящю, но всѣмь 313. г.
одержаніа гладнаго боящемся, и требованию обыкшихъ отвратитися отъ него понуждающемь[3]), и во мнозѣ печали и молитвѣ блаженому терпящю, ощютивь нѣкто во градѣ живущихъ богатихъ одержащую святаго тугу и всеконечное имѣнию[4]), двюженець сый[5]), и ꙗко отвѣща одержаа всюду преподобнаго хотя увѣщати[6]), сотвори к нему моление, одержаще сице—пред лицемь бо не смѣяше ничто же такова к нему увѣщати: «святому и треблаженому отцю отець Іоанну, приставнику Христову, моленіе и молитва отъ Козмы недостойнаго раба: рабъ бо твоеа святыня увѣдѣвъ, святый господи, обдѣржаще честную твою главу по

1) Евр. 13, 5. 2) Читай рѣцѣ: ἐκ τοῦ μὴ ἀνελθεῖν ποταμόν. 3) καὶ τῆς χρείας τῶν εἰωθότων ἀποτρέφεσθαι ἐξ αὐτοῦ κατεπειγούσης: и когда нужда привыкшихъ питаться отъ него становилась настоятельною. 4) καὶ παντελῆ ἀπορίαν всеконечное, полное затрудненіе (недоумѣніе?). 5) Пропущено: ἐπεθύμει διάκονος γενέσθαι τῆς ἁγίας ἐκκλησιάς пожелалъ сдѣлаться діакономъ св. церкви. 6) καὶ ὥσπερ ἐξ ἀνάγκης τῆς περιεχούσης τὸν ὅσιον βουλόμενος πεῖσαι αὐτόν какъ бы желая воспользоваться затрудненіемъ сиятаго для убѣжденія его.

оступленію Божію, паче же о нашихъ грѣсѣхъ брашенную скудоту, неподобно разумѣхь рабъ твой во лготѣ жити, владыцѣ моему во узости сущу; есть бо отъ недостойнаго раба твоего пшеница спудовъ тысящь 200, а злата литръ 300, ѡж ти молю[1]) Христови тобою, точию да достоинъ буду служенію въ наслажденіи, да съ тацѣмъ Господемь у святаго олтаря предстояніемь очищаю грѣховъ моихъ нечистоты; речено бо есть, Божій повѣдниче
314. а. истин'не, святымъ апостоломь Павломь: || ѡко по нужди и закону предлаганіе бываеть[2])». Сие приемь богомудрый, и самого призвавъ, рече ему: ты ли еси приславый к намъ нетаремъ[3]) и сыномъ моленіа». Оному же рекшю: «ей, владыко», изгнавъ вся вонъ блаженный, не хотя бо милостивець при всѣхъ его срамити, и начатъ глаголати къ нему: «приношеніе убо твое много есть и времени потребно; но порочно есть, и вѣси ѡко в законѣ овча, любо мало, любо велико, аще будяше порочно, то на службу не возношаашеся, и сего ради ни Каина требы пріатъ Богъ; а еже рече, брате, ѡко отъ нужда и закону прилаганіе бываеть, о законѣ ветхаго человѣка се рече апостолъ; им же како рече братъ Господень Іаковъ, ѡко «иже соблюдеть закона всего, согрѣшить же во единомь, бысть всѣмъ повиненъ?[4]) а о братіи моей нищихъ и святѣй церкви кормивы ихъ Богъ, прежде даждь не родиховѣся аз же и тыи, то же и нынѣ кормить ихь, точию аще словеса его невредима сохранимь; иже бо тогда пять хлѣбъ успори, можеть и десять спудовь житница моея благословити; тѣмже оно к тебѣ глаголю, чадо, реченое въ дѣанихъ апостольскихъ: нѣсть ти части, ни жребиа въ части сей[5])». Егда же сего дряхла и бездѣлна отпусти, повѣдаша ему корабля отъ цер-
314. б. ковныхъ приставша, ѡже бяше пустилъ || в Сикѵлию пшеница ради. Се увѣдѣвъ блаженный, падъ на землю, похваливъ всесилнаго Бога глаголя: «хвалю ти воздаю, владыко, ѡко не ослабѣ рабу твоему на златѣ продати благодати твоеа; во истину ищущеи тебе, Господи, и святыа твоеа церкве правило храняще не лишатся всякого добра и зде нынѣ, и во будущую жизнь.

О двою клирику и о глубоцѣмь смиреніи, преподобнаго 13.

Нѣкоторома двоима клирикома согрѣшьшима, сирѣчь самѣма бывшимася[6]), сиа отлучи каноньскы на дни. Сею же единъ радъ приемь епитемію и покаася своего грѣха, а другый, злонравенъ сый, радуяся епитемию приа, вины бо искаше окааньный иже не входити в церковь, но волю имѣти выину въ безаконныхъ своихь дѣянихь. Гнѣваше же ся на папу, и елико противу своей ему воли[7]) прѣщааше пакость ему сотворити. Нѣкоторіи же рѣша того суща наваждьшааго на злато церковное патрікия Никиту, еже бѣ взялъ насиліемь, ѡкоже бѣ преди писано. И повѣдоша же блаженому вражду держащаго нань и не исправима воля. Истинный же пастухъ помня рекшаго: «кто болить, и азъ не болю?» и пакы: «вы силніи и немощи немощныхъ носите[8])» умысли призвати его и лѣпотнѣ наказати его и ра||здрѣшити его отъ ослученіа; вѣ- 314. в
дяше бо волка похитити овцю покушающуся. По смотрѣнию же Божію, да ся познаеть всѣмь патриархомъ[9]) незлобиваа душа, и забывше призвати его и простити его епитемии. И ѡко святаа недѣля наста и пред святымь олтаремь ста бескровную жертву принести, и уже діакону вселичьскую[10]) хотящю кончати молитву, и святѣй опонѣ[11]) воздвиженѣ бывши хотящей, в память отлученаго прииде, и абіе божественое оно повелѣніе помянувь глаголющее: «ѡко аще приносиши даръ твой ко олтарю, и ту помянеши, ѡко братъ твой имать что на тя, остави даръ твой пред олтаремь, иди первие смирися с братомь своимъ, ти тогда пришедъ принеси даръ твой»[12]), повелѣ діачь-

1) пропущено: δοῦναι — дати. 2) Евр. 7, 12. 3) διὰ τοῦ σοῦ νοταρίου. 4) II Іаков., 10, 18. 5) Дѣян. 8, 21. 6) ἐπιχειρησάντων ἀλλήλοις: положившимъ другъ на друга руки, бившимся. 7) καὶ ὅσον τὸ ἐπὶ οἰκεία προθέσει и сколько то будетъ зависѣть отъ его воли. 8) II Коринѳ. 11, 29. Римл. 15, 1. 9) ἡ τοῦ πατριάρχου — патріарха. 10) τὴν καθολικήν. 11) καταπετάσματος: завѣсѣ. 12) Матѳ. 5, 23.

скую[1]) творящему молитву діакону начати исперва, и аще кончаетъ, пакы да начнеть, дондеже пріидеть святыни его[2]); сотвори бо ся утробѣ его возмутитися. И пришедъ въ честьный судохранилникъ и послав абіе понь 20 чредникь искать речен'наго злонравнаго клирика; мысль бо пастуха бѣаше исхитити изо устъ львовъ овча. Волю же боящихъся его творяй Богъ сотворивъ, налѣзше же абіе обрѣсти клирика, и пришедшю ему ѩко истинѣ послушествующи патріархь нервіе поклонися ему до земля
314. г. рекь: || «отдаждь ми, брате[3])». Устыдѣвжеся честнаго архіереа и сущихь с нимь пришествія и паче же возбоявся суда и вострясься, еда како снидеть огнь со небес и томь часѣ иждежеть и̑, и зряща честныхъ его сѣдинъ на земли лежащихъ, поклонися и той до земля, прося милости и человѣколюбіе обрѣсти. И рекшу папѣ: «Богъ всѣмь отдаждь», востаста и внидоста обаи въ церковь, и тогда со многою радостию и веселіемь ста пред святымь олтаремь, съ чистою совѣстию могый рещи Богови: остави намь долгы наша, ѩко и мы оставляемь должникомь. Такоже уцѣломудрися оттолѣ и умилися діакъ, ѩко сподобитися ему и прозвитерскаго священіа.

О безгнѣваніи и невоздаяніи зла за зло и о добродушіи святаго, и о Егоргіи сыновци его. 14[4])

Съи блаженый имѣаше нѣкотораго сынови[5]) именемь Георгіа. Во единъ же отъ дніи сотворшю сему съ нѣкоторымь градьскымь корчемникомь котору, и бесчествованъ бысть реченый Георгій отъ него зѣло. Съжаливже си горцѣ, не точию бо но занеже пред чадию укоренъ бысть, но ѩко отъ хуждьша, паче и занеже бяше сыновець папѣ, вниде ко святому в ложницю его, единому сущю, плача зѣло. Ѩкоже тако плачюща уэрѣ кроткый патріархь, во-
315. а. проси || его вины одержащаа и̑ печали, увѣдѣти ю хотя. Ѩко не може самь отъ одержащаа его горести изьяснити словесе, бывшеи же тогда с нимь, егда бесчестіе ему бысть отъ дѣлателника, начаша папѣ повѣдати вину: «ѩко не былѣ», по глаголу[6]), «тако вашей святыни небрегомъ быти, ѩко да своимь ти ужикамъ бесчестіе приимати отъ уничиженыхъ человѣкъ». Истинный же по истинѣ врачь, хотя прежде ѩко и пластыремь нѣкыимь улѣчити своего сыновьца гнѣвь, ти тогда ѩко желѣзомь отрѣзание и гонзеніе вреда премудрыми своими усты сему принести, тацѣми нача словесы погашати вредъ, и глаголати: «то смѣль-ли есть кто отнудь отврести уста и вѣщати противу тебѣ? вѣруй, чадо, отцю своему, ѩко сътворю на немь днесь вещь, да подивится вся Александріа». И егда видѣ его утѣшьшася и скорбь всю оттрясъша, мняща, ѩко разгнѣвавшася на глаголавшая к нему злаа словеса, и біеть его, и ругу сотворить старѣйшинамь купеческымь[7]) рече святый: «приближися, чадо», и приемъ его лобза и̑ в перси глаголаше: «чадо! аще по истинѣ сыновець мой еси убогаго, то уготовайся и биенъ быти, и бесчестіе пріати отъ всякого человѣка; истовое бо сродіе не отъ крове и
плоти, || но отъ добрыня душевныа знаемо 315. б.
есть». Абие же призвавь старѣйшину корчемьческаго[8]), запрети ему николи же не взяти отъ того корчемника ни урока своево, ни людьскаго, ни найма храмины его; святыа бо церкве и тоя бяаше. И вси воздивившеся недвижимому мужа долготерпѣнию, разумѣша суще еже рече, ѩко сотворю на немь вещь, да подивится вся Александріа, сирѣчь, помилуйю во отмещеніа мѣсто.

О Даміанѣ клирицѣ гнѣвь деръжащимь на иодруга своего, и како святый обрати его на смѣреніе. 15.

Повѣдаша нѣкогда сему блажен'ному ѩко нѣкоторый отъ клирикъ его гнѣвь держа на нѣкоего безъ смѣреніа с нимь пребываеть. Он же искаше, увѣдѣти хотя имя его и санъ. Недѣли же сущи на утріа, увѣдѣ

1) διακονικήν = діаконскую. 2) ἡ αὐτοῦ ἁγιωσύνη: его святыня, снятнтельство. 3) συγχώρησόν μοι: прости мнѣ. 4) Слѣдующая по порядку въ изданіи Гельцера глава (15-я) здѣсь опущена. 5) ἀνεψιόν — племянника. 6) καὶ ὡς ὅτι οὐκ ὤφειλεν, φησίν, = «не слѣдовало бы тому быть,» говорятъ. 7) καὶ πομπεύει αὐτὸν διὰ τοῦ ἐπάνω τῆς ἀγορᾶς: подвергнетъ публичному позору чрезъ надзирателя надъ рынкомъ. 8) τὸν ἐπάνω τῶν καπήλων.

его, Даміана именуема, діака суща. Запрети же архіерей діаку, да егда приидеть въ церковь Дамианъ той, покажеть ему. Святому же соборищю в недѣлю бывшю, на утріа прииде и діакъ в соборъ, и видѣвъ архідиака, показа его патріарху. Тоа же рада вины точию ста тогда папа предъ святымь алтаремь, а еже хотяше сотворити, никому же не повѣда. Егда же пріиде діакъ Даміанъ пріати отъ него святое комкание по своему ряду, и ѿтъ его за руку преподобный рече: «иди первіе || смирися с братомь своимь, ти тогда пришедъ достойнѣ пріими пречистыа и безлобныа Христа тайны». Усрамльжеся при толицѣ людей множествѣ клирикъ, не смѣ рещи противу преподобнику и паче в таковѣмь мѣстѣ и страшнѣ часѣ, сложися и обѣщася се створити, и тогда святыа тайны дасть ему. Оттолѣ же клирики же и людіе удержахуся еже не держати гнѣва между собою, боящися, еда и ты обличить и осрамить, ѿко же и діака. 315. в.

О гнѣвѣ бывшеимь между патрикиемъ Никитою и святымь папою и о скорѣмь смиренни сватаго папы. 16. [1])

Божественіи нѣкоторіи отъ святыхъ отецъ рекоша: «аггеломь есть никакоже весма сваритися, но всегда присно миръ имѣти, человѣкомь же которатися, но абие в той часъ устроитися, бѣсам же которавшеся нестройномь быти во вся дни». Се прежде рекохомь, христолюбци, сущее се повѣсти ради [2]). Лучися нѣгде сему славному с Никитою патрикіемь, его же и прежде помянухомь, нѣ о коемь людьстѣмъ дѣлѣ распрѣтися. Вина котерѣ сей бѣаше — нуждно бо и ту изрещи, души на ползу сущи: патрикіе бо хотяше истронти торгъ имь прибытка ради и урока царева [3]), патріархъ же сего не хотяше, убогымь о семь разумѣваа лучьшее. Много же има пред чадию распрѣвшемася, отъидоста оба, || другъ на друга гнѣвающася. Бяше же часъ пятый. Патріархово же противленіе и гнѣвъ о Божии заповѣди бѣаше, патрикіево же прибытка ради имѣнию. Обаче праведный [4]): «ни о правдѣ, ни о бесправдании гнѣвашеся [5])». Часу убо единомунадесяте пришедшю, возвѣсти патріархъ патрикіеви, пославь протопопу съ церковникома, сице глаголавъ: «владыко, солнце къ западу есть». Да ѿко сей глаголъ услыша патрикій, не стерпѣвь сердцю рожденіа, но ѿко отъ огня отъ словесе преподобнаго умилився, и бывъ слезенъ, абіе вставь и доиде блаженнаго. Да ѿко увѣдѣ его преподобный, и рече: «добрѣ пріиде сынъ церковный, и послушникь гласа ея». Поклоншема же ся има обѣма до земли и обьемша другъ друга, и сѣдоста, и отверзъ уста своа премудраа, патріархъ возъглагола: «вѣру ими ми, господи патрикие, аще быхъ тебе вѣдалъ, ѿко зѣло скорбиши о семь, то не быхъ азъ лѣнился приити ко свѣтлости твоей. Господь бо Богъ нашь самь похождааше грады и веси и домы, присѣщаа человѣкъ». Всѣмь же о смиреніи патріарховѣ восчюдившимся, отвѣща к нему патрикие: «вѣру ими ми, отче, ѿко уже не вомѣстится во уши мои клевета о тебѣ отъ приходящихь и свады держащихъ». Тогда премудрый || учитель рече ему: «вѣру ими ми, чадо и брате, аще всему, иже слышимь, вѣровати хощемь, то многымь грѣхомь будемь господіе, паче же во время се, ѿко быша мнози во человѣцѣхъ ненавидящеи другъ друга, и мене бо многажды наваждааху доносящеи суды строящихъ суды [6]), да ѿко осуждахь многажды, ѿкоже бѣхъ наваженъ, послѣжде инии повѣдаху ми, ѿко злѣ ти повѣдаша о судѣ [7]), да ѿко се убо дважды сотвориша ми, уставъ сътворихь себѣ кромѣ обою суперника не осудити никогда же, а о клеветающихь ми, 315. г. 316. а.

1) Въ греческомъ подлинникѣ это стоитъ выше — у Гельцера глава 15-я (pag. 30). 2) τοῦ παρόντος ἡμῖν διηγήματος ἕνεκεν: ради слѣдующаго за симъ повѣствованія. 3) δημοσίου κέρδους ἕνεκεν. 4) пропущено φησιν: говоритъ себѣ. 5) въ греческомъ полнѣе: не долженъ человѣкъ гнѣваться. 6) παρωδήγησαν οἱ προσαναφέροντες τὰς διοικήσεις τῶν πραγμάτων: и меня часто вводили въ заблужденіе докладчики по дѣламъ. 7) καὶ μετὰ τὸ ποιῆσαί με πολλαχις τὴν ἐπεξελεύσιν, ὡς; παρωδηγήθην, ὕστερον ἄλλοι τινὲς προσανάφερόν μοι, ὅτι παρεδιδάχθην ἐν τῷ κεφαλαίῳ: и часто послѣ того какъ я постановилъ рѣшеніе, другіе докладывали мнѣ, что я ошибался въ рѣшеніи.

аще солжуть, уреченую казнь обаженому сію [1]) оклеветавшему и солгавшю сотворити; и отъ того дни никтоже дерзнеть бошію не опытавъ на кого что повѣдати; еже молю и показаю твою велелѣпость, чадо, подобно створити; многажды бо и смерти без вины творять владыки, аще бо суть вѣрния [2]), то не имуще [3]) осудять еже к нимь приходять на суд». Патрикіе же, аки отъ Бога запрѣщенъ, обѣщася ему заповѣдь его хранити не вредяще.

О устроеніи правнѣмь святаго папы и ꙗко клеветы не слушааше. 17.

Имяше же убо преподобный увѣдѣніе святыихъ божественыхь писаний, не во пре-
318. а. мудрости же словесъ || ꙗко на тщеславіе возущаа, по самѣмь дѣловнымь дѣаниемь и заповѣданнымъ соблюданіемь. И бѣяше видѣти честныа его мужа ни единого словесе праздна глаголющь, развѣ аще и се стройное вещей градьскыхъ прилучаашеся, но или повѣсти святыхъ отецъ, или книжнаа пытаніа, или богословесна нѣкаа изложеніа за множество обдержащихъ страны безъименитыхъ иеретикъ. Аще ли кто где клевету началъ бы, то се хытрѣ папа иною бесѣдою, ꙗко премудръ, укланяашеся; и аще паки пребываше клевещай, ничесоже пакы глаголаше ему, но сего назнаменуя, запрещааше дверьнику ктому не дати тому приходити со возвѣщаами, ꙗко тѣмь и прочимъ умудрѣти.

О Іоаннѣ и о Софоніи. 18 [4]).

И къ всему божественому изволенію сего прословущаго мужа посла ему Господь и богомудраа и приснопоминаемаа Іоанна и Софроніа. Совѣтника бо бяста блага по истинѣ, ꙗко и патріархъ безъ расужденіа послушааше его и благодаряше ихъ, ꙗко доблема паче и мужественома воинома о благовѣріи Святаго Духа силою уповающе и брань со Севиріаны и с прочими в той странѣ сущими нечистыми еретикы сотворша въ рѣчехъ мудростныхъ, || многы 318. б.
убо веси и множайша же церкви такожде же и манастыря отъ устъ таковыхъ звѣрей, овцамь точно, ꙗко добрая пастуха, исторгоста; тѣм же и наипаче чтяаше преподобнаа си всепреподобный патріархъ.

О памяти смертнѣй святаго пакы. 19 [5]).

Устава же иного, его же нача праведный, праведно есть не прѣзрѣти. Слышавъ бо ꙗко егда вѣнчается царь, никтоже прежде мраморникь [6]) глаголеть к нему, боляромь всѣмь и воемь предстоящемь; но абіе речении гробомь здателе возмуть четыре или пять мраморныхь укрухь отъ различныхь лиць [7]) и внидуть к нему и глаголють: «которымь лицемь велить быти держава твоа гробу твоему?», притчею воспоминающе ему, да, ꙗко человѣкъ тлѣнными ходя, пецися своею душею и благочестьнѣ царьство устрой. Уподобися и сей блаженному и достохвалному истиною сему преданію, и повелѣ себѣ гробъ сотворити, идеже и прочии патриарси лежать, не окончаему же ему пребыти до умертвіа своего повелѣ, да ꙗко, не окончану сущю, в нарочитыа праздникы, клиросу предстоящу, входящеи глаголемии гробоздателе глаголють к нему: «гробь твой, владыко, не окончанъ есть; повелѣ убо да ся кончаеть, зане не вѣси в кый часъ тать || приидеть». Се же творяше пре- 318. в.
подобный, хотя подражание доброе и по немь будущимь патриархомъ оставити.

О дарѣхь ꙗже посла къ честному гробу Христову во Іерусалимъ. 20.

Богу отъ множества грѣхъ нашихъ на своа храмы попустившу сущаа во Іерусалимѣ богомерзьскыми Персы попалити, увѣдѣвъ же божественый папа во мнозѣ стужении суща преподобнаго Модеста па-

1) τὴν ἁρμόζουσαν τιμωρίαν τῷ συκοφαντηθέντι ταύτην: какому наказмнію слѣдовало подвергнуться оклеветаннымъ, такое.... 2) λογοπειθεῖς — довѣрчивы къ чужимъ рѣчамъ. 3) ἀβασανίστως безъ испытанія. 4) Въ греческомъ у Гельцера — это глава 32-я (pag. 64). 5) Въ греческомъ глава 19 (Гельцеръ стр. 36). 6) πρὸ τῶν μνημοραλίων, прежде гробовщиковъ. 7) χροιῶν — (различнаго) цвѣта.

тріарха іерусалимьскаго о воздвижени ихь и здании святыхъ храмъ, посла ему тысящу злата, тысущю вретищь[1]) пшеница, тысущю и сочива[2]), тысущу литръ желѣза, тысущю повалъ[3]) вина, тысущу егүптянъ дѣлатель; возвѣсти ему писаніемь: «прости мя, дѣлатель истинный Христовь, ничтоже не пустившю достойна храмомъ Христовимь; хотѣлъ бо быхь, вѣру ими ми, аще бы удобь было, и самь азъ приити и дѣлати в дому святаго воскресеніа Христа Бога нашего; обаче о томъ молю честную твою главу, никакоже не написати худаго имени моего ради[4]) недостоиньства, но просити паче у Христа ту мя написати, идеже истинною блаженое и вѣчное написаніе.

О иебрежении красоты ризныа преподобнаго и о блажнѣмъ его укарянїи. 21. ||

318. г.

Притяжа же преподобный къ всѣмь добрыимъ дѣломъ и се доброе, глаголю же еже на худѣ постели лѣгати и простомъ одѣяломъ во своей ложници одѣватися. Егоже видѣвъ нѣкто богатий градьскыхъ, вшедъ к нему, ѩко одѣяломъ утломъ и сукняномъ одѣвается[5]), посла ему одѣало златникъ 36 купивъ, много его моливъ, да тѣмь ся одѣваеть в память, рече, дав шаго. Он же приемъ и за многое мужа моленіе одѣся имъ въ первую нощь, и всю отнудь нощь глаголаше в себѣ, ѩкоже повѣдааху слышавшеи[6]): кто рече[7]), ѩко убозѣй Іоаннъ—то бо присно ѩко имѣаше во устѣхъ своихъ—тремидесяти и шестію златникъ покрывается, а братіа Христова зимою мруть, и колико есть нынѣ иже клопочютъ зубы отъ студени! колико есть иже идину рогозину имуще полъ исподи, а полъ верху, и не могуть простреги ногу своею, но лежать ѩко клубъ трепещюще! колико нынѣ в горѣ легло есть безъ вечеря и безъ огня, имуще сугубу болѣзнь отъ зимы, и отъ алчьбы! колико чади желаеть насытитися отъ листвіа зелію, пометаемаго в моей поварници! колико бы хотѣло омочити хлѣбець в соцѣ, его же проливають мои повари! || колико 319. а.
есть тѣхъ, иже желають обояти поне вина проливаемое в моей вин'ницы! колико есть во градѣ семь въ часъ сей странныхъ, не имущихь гдѣ витати, и на улицы лежаще, паче же и мокнуще, колико убо есть иже весь мѣсяць или два не вкушавше масла древянаго! колико есть иже не имуть другыа ризы и лѣтѣ и зимѣ тожде како стражуть! ты же чаай вѣчное наслажденне обрести, и вино піеши и рыбы великыа ѩси, и во храмѣхъ живеши, еже и ко всѣмь злымь симъ и во одѣялѣ тридесяти и шестию златникъ грѣешися! по истинѣ, тако живый и в такомь покои сый, и не чай сый тамо уготованныхъ благъ восприати, но услышиши иже богатый онъ услыша: «восприалъ еси благаа в жизни своей, а нищии злаа[8])». Нинѣ же тіи утѣшаеми суть, а ты страждеши. Благословенъ Богъ: убогый Іоан' другую нощь тобою не одежется; праведно бо Богови и похвално да одѣвается сто и четыре десяте и четыре братіа владыкъ моихъ, нежели ты окаан'ный». Продаахуть бо ся тогда четыре одѣала на златицѣ. Абіе же посла его на утріа да его продадуть, и видѣвь е иже бѣ принеслъ е, купи е толикым' же, и пакы принесе е папѣ. || 319. б.
ѩко же се трижды сотвори, глагола ему святый осклабляѩся: «Увидѣ кто си стужить[9]), азъ ли или ты». Бѣ бо обогатилъ зѣло и сладостнѣ любляаше преподобнаго и той онаго, и глаголаше папа: «ѩко аще кто мыслию еже дати нищиимь можеть кто доброволнѣ совлещи богатыа изъ самыа котыгы[10]) ихъ, не согрѣшить, паче же аще будуть не милостиви; двое бо се приобрѣтаеть таковый: едино убо ѩко душа онѣхъ спасаеть, второе же, ѩко и самъ отъ того мзду не малу имать». Приношаше же ко увѣренію словеси и послушество истин'ное еже о святѣмъ Епифании и Іоаннѣ епископѣ іерусалимьстѣмь, како хитростию взя сребро патріархово, рекше самого того Іоанна, и дасть е нищимь.

---

1) σακκία — мѣшковъ. 2) ὀσπρέου. 3) ἀσκαλώνια. 4) *ради* лишнее. 5) ἐν γοναχίῳ ἐσχισμένῳ καὶ ῥάσῳ σκέπεται. 6) κουβικουλάριοι. 7) τίς εἶπη: кто-бы сказалъ. . . ? 8) Лук. 16, 25. 9) περιχαχεῖ — соскучится. 10) ὑποκάμισον, нижняя рубашка.

Повѣсть святаго о Петрѣ мытарѣ. [Еже о Епифаніи и Іоаннѣ іерусалимьстѣмъ хотяй разумѣти, како то бысть, то въ средѣ книгъ сихъ обрящеть е][1]) 22.

Достойно ключимо[2]) прежде реченѣй главѣ повѣдааше единою при всѣхъ преподобный. Имѣахъ, рече, нѣкоего приставника надъ службою в моей житници въ Кѵпрѣ, уноту вѣрна зѣло и[3]) до умертвіа его; се убо повѣдаше ми, ѩко «во Африкіи, рече, сущу ми бысть вещь такова: пребывахъ, рече, у нѣкоего мытаря богата зѣло и немилостива. Въ един же день маломо-
319. в. щемъ в зиму || сѣдящимь на солнци и грѣющимся, начаша домы милостивыхъ хвалити и молити за единого когождо ихъ, такожде и домы немилостивыхъ хулити. Пріиде же и межди тѣмь посредь ихъ имя господина моего мытаря, и начаша по единому вопрошати ихъ другъ друга: истинною ты, брате, взялъ ли что отъ дому того когда? и всѣмь вопрошьшемь другъ друга, никтоже обретеся вземь когда отъ дому его ничтоже. Глагола же единъ отъ нихъ: «Что ми дасте, и азъ возму днес отъ него милостыню». И сътноршимъ с нимь имъ залогъ, отъиде отъ нихъ, и пришедъ ста внѣуду вратъ дому мытарева, ждый, когда пойдеть. Отъ строенія же Божіа сълучистася вкупѣ той входя во врата, и[4]) ключися со бременемь хлѣбъ отъ хлѣбница на обѣдъ ему носимо. Уэрѣвъ же нищааго, восхити отъ хлѣбаря единъ хлѣбъ со осляте—не обрѣтый бо камени—и вер же в лице его. Нищий же восхитивъ хлѣбъ, отбѣже и пріиде къ дружинѣ своей, и извѣстуя имъ, ѩко отъ самою руку его взяхъ и. По двою же днию разболѣся мытарь болѣзнию на смерть и видѣся самь во снѣ словесе вопрашаемь и дѣяніа своа въ мѣрѣлѣ премѣряема; на едину же страну собирахуся нѣкотории черни злозрачнии, а
319. г. другаа || страна инѣхъ нѣкоихъ бяше бѣлозрачни и бѣлообразни страшно, иже ничтоже не обрящающе добра возмѣрити противу злымъ дѣломь, ѩже собирааху чернии во свою страну мѣрила, зѣло печалнѣ бѣяху и дряхли и совопрошахуся другъ со другомъ и глаголааху: «да уже ли мы ничтоже не имамъ эде». Тогда глагола единъ отъ нихъ: «истинною ѩко ничтоже не имамъ, точию единого хлѣба, иже вда прежде двою денію Христови и тоже не волею». И вложьшемь хлѣбъ уравнитися друзѣй странѣ. Тогда глаголаша мытареви ѩвляюще же ся бѣлообразнии: «иди и приложи къ хлѣбу сему; аще ли ничто, по истинѣ чернии сии поняти тя имуть». Возбнувь же разумѣ ѩвльшееся ему не суще ложно, но истин но; все бо, еже бяше отъ юности своеа сотворилъ и еже бяше самь забылъ, видяаше черныа тыхъ собирающе и в мѣрило влагающа, и глаголааше къ себѣ: «оле чюдо! аще единъ хлѣбь, егоже вергохъ гнѣвы, таку ползу сотвори, толико зла избавляетъ себе подаваа щедротою имѣние требующимь». И оттолѣ прочее изъмудрѣ и бысть милостивъ зѣло, ѩко ни своего тѣла пощадѣти ему. Лучи бо ся ему нѣкогда изыти по обычаю по празгу[5]) в мытницю и срѣте и || корабленикъ отъ 320. а.
истопленіа, нагъ, ѩко рожденъ, и припаде ему моляся одежда прося; он же мнѣвъ, ѩко маломощенъ есть, совлечеся съ гъдовабльницѣ[6]) своей, добры зѣло суща, и дасть ему, моливь его да самь в ней ходить. Шедъ же онъ, стыдяся ходити в ней, дасть ю продавцу да продасть ю. Ѩко отъиде мытарь и уэрѣ ризу свою висящу на продажю, и съжаливьси зѣло и вшедъ в домь свой, не восхотѣ ничтоже вкусити, но затворь двери ложьница своеа, сѣдяаше плачася и рыдаа; ѩко не быхъ достоинъ, рече, да бы имѣлъ ми память нищий сей. Такожде тужда воздрѣмася и усну, и се видѣ нѣкоего красна, ѩко и солнце носяща крестъ на главѣ своей и годовабольницу[7]) носяща, юже бѣ далъ кораблeнику, приступльша и глаголюща ему: «почто плачешися, кѵръ Петре?» Тако бо бяше ему имя. Отвѣщавъ же онъ къ Богу бесѣдуа рече: «владыко! отъ того еже даеши намъ, аще

1) заключенное въ скобки есть собственно выноска, относящаяся къ концу предыдущей главы, но житіе Епифанія, написанное Іоанномъ, его ученикомъ, помѣщается не въ ноябрѣ, а подъ 12 мая. 2) ἄξιον καὶ ἁρμόζον: достойное и соотвѣтствующее. 3) пропущено: παρθένον — дѣвственнаго. 4) пропущ.: τὸ ἄλογον вьючное животное, лошадь, (нагруженная хлѣбомъ). 5) ἀπο ἐννύχων — на разсвѣтѣ. 6) τὸ ἐσωφόριον — нижняя одежда, внутренняя туника (но не рубашка). 7) ἐσωφόριον.

дамь кому, то на притяжаніе вземлють вземлющеи». Тогда глагола ему: «знаеши ли се?» И показа ему ѩко юдрьуду ношаше годьвалницу его. И глагола ему: «ей, владыко, ѩко моа есть». Он же отвѣщавъ рече ему: «се азъ ношю, отнелѣ же ми далъ ю еси, и хвалу имамь воли твоей добрѣй, зане и зима
320. б. бѣ и покры мя». || Въ себе же пришед и возбнув воздився и нача блажити нищаа и глаголати: «живь Господь; аще мой есть Христосъ нищь, не умру, даждь и буду ѩко единъ отъ нихъ». И призвавъ же абие инотаря своего, егоже бѣ купилъ, глагола ему: «тайну ти хощю повѣдати, и вѣруй, аще не послушаеши мене, то въ варвары тя продамъ». Дасть же ему абие десять литръ злата, и глагола ему: «иди и купи товаръ и поими мя во святый градъ Іерусалимъ и продай мя нѣкоему христіанину, и цѣну мою даждь нищимь». Инотарю же отрицающуся, глагола ему пакы: «ѩко аще не продаси мене, то аз тя продамь в поганыа, ѩкоже и прежде рекохъ ти». Послуша же его инотарь и дошедшема има святыхъ мѣстъ, обрѣте нѣкоего друга своего приазнива инотарь среброкузньца, но обаче убожавша. Въ бесѣду же пришедшема обѣма, глагола ему инотарь: «слушай мене, друже Зоиле, и купи единого раба, ѩко имамь добра, зане человѣкь дѣлавенъ есть». Слышавше же среброкузнець, ѩко раба имать, чюдися и глагола ему: «ими ми вѣру, ѩко не имамь». Глагола ему пакы инотарь: «займи и купи его, зѣло бо есть добръ, и благословити тя имать Богъ его ради». Послушаа же его и купи его, во злахь ризахъ суща, треми десяти златикъ,
320. в. и оставивь его || инотарь, отъиде в Костянтинъ градъ, извѣстовавый его, ѩко никомуже не повѣсть, и ѩко не уиметь отъ цѣны его, но нищимь паче вдасть ю. Бяше же потомь видѣти его ово ли варяща господину своему, ово ли перущаго [1]), ово ли ино служѩщаго, а николи же ни въ чесом же такомь быв ша, удручи же ся постомь многымь. Егда же видѣ ся обогативша господинъ ему, и благословенъ паче всякого благословленіа, глагола ему, стыдяся нескажемыа его дѣтели и смиреніа: «хощю, брате Петре, свободити тя, и да будеши прочее братъ ми». Онъ же не восхотѣ. Бяше же зрѣти его многажды досаждаема и биена отъ дружины своеа, имѣаху бо его ѩко и урода, ѩко мня его отъ дѣтьска избезумлена. Внегда же оскорбляхуть его подрузи его и усыпаа печаленъ, и ѩвлѣшеся ему ѩвлійся ему во Африкіи, нося годовалную ризу его [2]), держай 30 златникъ въ руцѣ своей и глагола ему: «никакоже не унывай, брате Петре, азъ бо взяхъ и цѣну твою; но претерпи, дондеже познанъ будеши». По лѣтѣ же нѣкоторѣмь пріидоша отъ земля его нѣцыи сребропродавчыя помолится во святыхъ мѣстахъ; господинъ же Петровъ и возва ихь на обѣдъ, и внегда начаша поставляти брашно пред ними, абие же Петръ || позна 320. г.
ихъ; обѣдующе же они начаша познавати его и къ уху другъ другу глаголаху: «коль подобенъ есть отрокъ сей Петрови мытарю». Он же крыяшеся, елико могый, лице свое, да не познанъ будеть. Пакы же ѩдущимь имъ, начаша глаголати ко звавшему ихъ: «поистинѣ ны орудие до тебе [3]), друже Зоиле; аще бо ся не блазнимь, то обличие болярьско имаши на службу си». Не вѣдяху бо извѣсто, ѩко отъ варения и отъ поста измѣнилося бяше лице его. На мнозѣ же соглядавше его, и глагола единъ отъ нихъ: «поистинѣ Петръ есть, и видѣніе его возрастъ [4]), и зѣло бо царь слышавъ жаловаше си о немь не мало, ѩко без вѣсти погибе». Внѣ же стоя Петръ слышавъ се, и поставль внѣ блюдо и не вниде, но просто потече ко вратомь. И бяше же вратарь отъ рода нѣмъ и глухъ, иже помановеніемъ точию отверзааше и затворяаше. Тщаше же ся рабъ Божии изыти, и глагола глухому и нѣмому: «тебѣ глаголю: во имя Іисусъ Христово». Он же абіе услыша и рече: «ей, господине». Он же пакы к нему: «отверзи». Отвѣща к нему нѣмый второе: «се азъ, господи». Воскочь же абіе ста и отверзе ему,

1) πλύνοντα, моющаго одежду. 2) φορῶν τὸ ἐσωφόριον αὐτοῦ. 3) Ὄντως νομίζομεν πρᾶγμα σοι ἐβράχη: по истинѣ думаемъ, что на тебя свалилось (непріятное дѣло). 4) въ греческомъ другое: καὶ ἐγείρομαι κρατῷ αὐτόν: пойду, задержу его.

и избѣжавшу Петру, возыде вратарь и воспи при всѣхъ радуяся и веселяся, зане прослыша, и проглагола: «господине, господине».
321. а. Всѣмь же домовнымь || воздивившимся, зане слышаша его глаголющь, пакы рече бывый нѣмь: «онь сица, иже ѣдь варяше, се изыде бѣжа; но блюдѣте, еда како убѣжить, велико бо есть рабъ Божии; егда бо сниде и рече ми: тебѣ глаголю во имя Іисусъ Христово, и абіе видѣхъ пламянь изъ устъ его изшедшь и коснувши во уши мои, и абіе прослышахъ и проглаголахъ». И воскочиша слышавшеи и погнавшеи не видѣша его к тому. Тогда каахуся и плаѣху вси домашніи, и самъ господинъ ему, еже в такомь бесчестіи имяахуть его; паче же еже звахуть его уродомъ. Се суть блаженаго и богочестиваго Іоанна патриарха повѣсти.

Не точию бо отъ своего си житіа мощенъ бяше и не хотящу ему[1]) ползу сотворити, но и о богоугодныихъ и безложныхъ его повести, и глаголаше присно слышащиимъ се: «аще своего тѣла не пощадѣша нѣцыи отъ человѣкь, но и то само даша в руцѣ братіи, паче же Христови, како убо со тщаниемъ и смиреніемь долѣжни есмы и отъ имѣніа своего дати Христови, рекше нищиимь и убогыимь, да возмездіе пріимемъ отъ праведнаго мьздодателя Господа во онъ страшный и трепетный возданіа день, еда нынѣ сѣявъ и щадя, щадя и пожнеть, и сѣявый нынѣ о
321. б. благословлении сирѣчь обилнѣ и щедротнѣ, || множае паче пожнеть, рекше благаа она наслѣдуеть, ѣже всѣмь умомъ приходятъ[2]).

О Серапионѣ безъимѣинници. 23.

Всѣми же исправленіи украсованъ сый преподобный, ни сего лихованъ бяше[3]), еже прочитати житіа святыихъ отець, паче же милостыню имѣвшихь. И тѣмже единою прочитаа житіе святаго Серапіона, нареченнаго понявника[4]). «Обрѣтохь во едину, рече одѣніе свое давь нищему, пакы оттуду исшедша и нагаго срѣтѣша, и тому стихарь свой вдавша, и ѣко нагь убо сѣдяше, держа святое еѵангеліе и вопрошенъ ученикомь своимь; «ѣко кто тя совлече, отче?» Он же показавь ему святое еѵангеліе, рече: «се мя совлече». Пакы же ему еѵангеліе продавшю, и давшю милостыню и ученику его рекшю к нему: «отче, гдѣ есть еѵангеліе?» Ономуже рекшу к нему: «ѣко вѣруй, чадо, само глаголющее ми: продаждь си имѣніе и даждь нищимь; се продахъ его и дахь имь, да въ день судный имамь дерзновеніе излишшее къ Господу». Ѣкоже иногда пакы вдовица жена проси у святаго Серапиона милостыни, ѣко не имѣаху что ясти чада еа, и не имущю ему ничесоже отнудь дати ей, повелѣ ей продати себе во скомрахы поганы суща[5]), *ѣже и по сихь и христіаны* створи в малѣхь днехь. И се прочетъ преподобный Іоаннъ о святѣмь семь Серапионѣ, || дивяся и чюдяся святаго добродетѣли, весь слезенъ бывъ призва вся ему строителя[6]), почте и тѣмь еже о святѣмь Серапионѣ; и глаголаше к нимь: «Оле чюдо, христолюбци, колику ползу приемлеть человѣкь прочитаа житіа святыхъ отець; вѣруйте ми, ѣко до днешняго дне мияхься, ѣко нѣчто творю добро, даа впадающее ми злато, не вѣдяхъ же, ѣко нѣкотории сами ся познаваху[7]), милосердиемь побѣждени». 321. в.

О черноризцѣ скопцѣ. 24.

Велику же честь имѣаше присно на образѣ чернечестѣмъ преподобный и чьстяше ихъ и помогааше имь, паче же идеже видяше черноризьца о тѣлеснѣмь требовании тѣснѣема. Имяше же и се паче много изящно, ѣко клеветы[8]) никакоа же любо ложны любо истинны не пріимаше никакого же чернечьскымь оболчена образомь. Единою бо лучися ему отъ поущеніа нѣкоторыхъ навадникъ приати нѣкое таково нѣкоему мниху, ходящу во градѣ со единою дѣвицею уною, просящу милостыня на дни нѣкыа; нѣкотории же ви-

---

1) μὴ θέλοντα: не хотящему. 2) τὰ πᾶσαν διάνοιαν ὑπερβαίνοντα = что превосходитъ всякое помышленіе. 3) ἀπελείπετο не отставалъ, не оставался позади. 4) Σινδονίου. 5) εἰς μίμους Ἕλληνας ὑπάρχοντας. 6) τοὺς ἰδιούς διοικητάς. 7) ἐπίπρασκον — продавали. 8) κατηγορίαν — обвиненіе.

дѣвше соблазнишася и мнѣвше, ѩко жена ему есть, донесоша папѣ нань рѣчь: «зане», рече, «владыко благочьстивый, повелѣваеть имѣти равны ангеломь мнішескаго житіа образ'[1]), дѣвицю нѣкую имый женѣ си». Абіе
321. г. же Божій служебникь, || ѩко мня возбранити сущимъ къ Богу грѣхомь, ѩко на се отъ него поставленъ, повелѣ дѣвицю отлучити отъ него, самого же бити, и в темници особнѣ затворити. И ѩко вскорѣ зѣло повелѣніе преподобнаго на дѣло изыде, и явися ему во снѣ нощію черноризець, и показа ему обѣ плещи его вреженѣ—бѣаху бо и без милости били церковніи мьстителе, и глагола ему: «тако ли ти угодно, Господи, папо, ими ми вѣру, во едину ся прельсти ѩко человѣкь». И сіе рекъ ему отъиде отъ него. Утру же бывшу, воспомяну блаженый сонъ нощный, и сѣдяше на одрѣ своемъ дряхлъ; посла же абіе соклѣтника своего и призва черноризца из мѣста, идѣже бѣ затворенъ, помышляше въ себѣ блаженый: аще есть подобенъ ѩвлышемуся ему. ѩко пріиде с веліимь трудомъ—не можааше бо ся и двигнути отъ тяжькихъ ранъ, и егда лице его узрѣ папа, бысть безъгласенъ и пристрашенъ, не могый вѣщати, точию же рукою своею поманувъ ему сѣсти, воскрай себе на одрѣ своемь. Ощютив же ся и прекрестися, моли черноризца, да ся, огнув' нѣчимь[2]), совлечеться не срамляѩся, да видить плещи ему, аще тако есть, ѩкоже и во снѣ видѣ. Едва же убѣжденъ се створити, препоясався своимь свитьлемь[3]),
322. а. || и начатъ совлачитися. И ѩко совлечеся, показати хотя свои плещи преподобному, о дивныа воля Божіа! разрѣшися одѣніе, им же ся бѣ и окрилилъ, и паде на земли, и вси видѣша его скопца суща, но им'же унъ бѣаше, никомуже не бѣяше се вѣдомо. Видѣвшем же имь всѣмъ и и преподобному архіереови, паче же плещу его умореныа раны, послав же абіе оклеветавшаа безъ облюденіа отлучи, говѣйному же черноризцю много отвѣщеваше, въ невидѣніи, глаголя, согрѣшихъ к нему и къ Богу. Обаче и се учаше праведный: «не тако, рече, о чада, бесъ храненіа во градѣхь жити есть, облекшимся вамь во святое аггельское одѣаніе. а не инъ и жену водити на соблазнъ видящиимь». Тогда черноризець со многымь смиреніемь отвѣща патріарху глаголя: «ими ми вѣру, владыко, не солъжу: во Газѣ быхь прежде малымь сихь дній, и исходящу ми из града, да шедъ поклонюся авва Кѵру, срѣте мя сии добрѣ привязавьшіяся дѣвица внѣюду града, вечеру сущю уже; моляше мя, дабы шла со мною; глаголаше бо ся жидовини сущи, и хотящи быти христіана, и начя осужати мя словесы страшны, да ея не оставлю погыбнути; убоявь же ся аз суда Божіа, || и пояхь ю, мня ѩко не посылаеть 322. б.
Богъ напасти скопцемь; не вѣдях же, ѩко никогоже не щадить; пришедшима же намя, святителю Божію, и молитву кончавшема, крестихь ея во святомъ авва Кѵрѣ, и хождаахь с нею препростомь сердцемь, прося мало брашна, да быхь ю вдалъ в монастырь». Егда же сіе слышавъ патріархъ, рече: «о чюдо! колико тайныхъ рабъ имать Богъ, а мы не вѣмыи убози». И исповѣда сущиимь ту видѣніе, еже видѣ в нощи о немь, и изнесъ папа 100 златникь въ руку, дааше ему. Боголюбивый же той черноризець не взя ничтоже отъ нихь, достоина памяти къ папѣ изъвѣщавъ слово, и рекъ: почто сего не слышаша нынѣшніи черноризьци; «азъ сего не требую, владыко, черноризець бо аще вѣру имать, то сихь не требуеть; аще ли сихъ потребуеть, то вѣры не имать». Еже паче извѣстова вся слышавшаа, ѩко рабъ Божій есть. Поклонь же ся папѣ, изыде с миромь; оттолѣ же преизлиха чтяше его и любляаше и примаше черньца и добрыя, и мнимыа злы суща; и созда абіе виталницю и нарече ю всеприемницю черьнеческую[4]).

О морѣ пашедшу на Александрию. и о илѣнившемъ персы. 25.

Мору убо иногда на градъ нашедъшу, хождааше и самъ праведный на умирающихь видѣніе. || Зѣло бо, глаголаше, ус- 322 в.

---

1) κωμῳδεῖ τὸ ἰσάγγελον — σχῆμα: подвергаетъ посмѣянію равноангельскій образъ. 2) περιζωσάμενος τι. 3) τὸ οἰκεῖον περιβόλαιον. 4) ξενίαν . . . πανδέκτην τῶν μοναχῶν.

пѣшно [1]) се сущеи гробное погляданіе. Многаждыи же и при издыхающихь нѣкоихъ сѣдяше и самь имь своима рукама очи сотискааше, память имѣти отъ него выину [2]) и своего исхода печаль. Повелѣ же и соборища [3]) за умирающаа без лѣности и без сумнѣніа творити, глаголааше бо, ѩко «прежде малыхъ лѣтъ плѣненъ бысть нѣкто въ Персы и, дошедъ во Персиду, затворенъ бысть въ темницы, зовомѣй забытна [4]); нѣціи же убѣжавшеи оттуду, и пришедше въ Кѵпръ и въпрошени отъ родителю его, аще его суть видѣли, отвѣщавше рѣша имъ, ѩко мы своима рукама погребли его есмы. Не бяше же той, о нем'же вопрошааху ихъ, но инъ подобенъ ему неизмѣн'нѣ [5]). Повѣдаша же имь и мѣсяць и день умрътвіа его. Они же ѩко на мертвѣ творяаху ему три памятины [6]) на лѣто. По четырех же лѣтехь прииде в Кѵпръ убѣжавъ оть Персъ. Рѣша же родителие свои ему; «по истинѣ, брате, мы слышахомь, ѩко умерлъ еси и память ти творяхомъ три краты в лѣтѣ». Егда слыша убо, ѩко трииж'ды творяаху зань и вопроси ихъ: «в кый ти мѣсяц' се творяаху?». И онѣмь рекьшимь: «во сватаа
322. г. богоявленіа и на святую пасху, || и на святую пантикостию». Рече имь, ѩко «въ три годы лѣта прихождааше нѣкто бѣлоризенъ, ѩко солнце, и спущааше мя невидимо отъ желѣзъ и ис темници, и хождаахь весь день, и никтоже не знааше мене, и наутріа пакы обрѣтохъся нося желѣза». И глаголааше преподобн'ый Іоаннъ, ѩко «отъ сего разумѣваемъ имуща ослабу умершаа отъ того, еже за нн творимь памятины».

О ириесшимь злато ко святому и о сынѣ его и о корабли и о напасти праведныхъ. 26.

Еже во дѣаніихь святыхъ апостолъ слышимь бывьшее, и се многажды при семь милосердемъ събываашеся. Зряще бо мнозии неослабнаго и бестуженнаго къ требующимь милостивьства его, двизаахуся множицею много отъ имѣніа сущааго, и приносяще дааху благоумному Божію служебнику. Тѣм же нѣкто пришедъ во единъ день, и принесе преподобному полъ седмы литры злата, извѣстовавь преподобному, не имѣа иного ничесо же отъ злата оставша. Прошаше у него со многымь колѣннымь прегыбаниемь молитися, да спасеть Богъ сына его, — имѣаше бо едино чада сына 15 лѣтъ,—и дабы привезль добрѣ корабль свой отъ Африкіа: тамо бо бяше отшелъ. Взем'же святитель злато отъ руку его и дивлься таковому мужа || веледушію, 323. а.
зане принесе все злато, еже имѣаше, и помолися зань пред лицемь его много, и тако отпусти его. Обаче же за многую его вѣру положи пред святою трапезою узолъ злата того папа въ церкви двора своего [7]), и службу [8]) абіе сотвори соверьшеную над нимъ, за принесшаго прилѣжнѣ Бога моливъ, и спасти сына его и прівести со строеніемь корабль его, ѩко же бяше молилъ его. И потомь же, ѩко мину дній 30, умре сынъ человѣка принесшаго злато папѣ. И на третины [9]) отрока прииде и корабль его отъ Африкіа, в немже бяше и братъ его присный и того мужа вѣрникъ, и пришедъ близъ брега и истопися корабль, и погуби все рухло, и не уцѣли ничтоже точію человѣци ти и корабль тощь. Да ѩко и сию напасть увѣдѣ нападшюю нань господинъ корабля и отець отрока, по пророчьскому слову, малы не преселися адѣ душа его [10]). Не убо печали сына его угаснувши, приспѣ же и кораблена. Повѣдаше же папѣ все прилучившееся ему, и боле самого напастнаго во печали бысть святый, паче же сына ему дѣльма единороднаго. Не домысли же ся, что сотворити, моли человѣколюбиваго Бога, да утѣшить мужа своимь многымь благосердіемь. Призвати бо его и утешити на лици
преподобныи || стыдяшеся. Обаче возвѣсти 323. б.
ему никакоже ниспадати, не бо безъ смотреніа Богъ створить ничьсоже, но все на успѣхь, его же мы не разумѣемь. Сего ради си возвѣсти ему, да не погубить убо мзду, юже сотвори полъ седмию литръ, и вѣры,

---

1) ὠφέλιμον — полезно. 2) пропущено: βουλόμενος, желая. 3) συνάξεις. 4) τὴν καλουμένην Λήθην. 5) ἀπαραλλάκτως. 6) συνάξεις. 7) ἐν εὐκτηρίῳ τοῦ κουβουκλείου αὐτοῦ. 8) σύναξιν. 9) εἰς τὰ τρίτα. 10) Псал. 93, 17.

южe имѣаше къ преподобному патриарху, и мы же братіе да во прилучившихся намь напастехъ, егда добро что сотворимь, бе смятеніа и благодариви ко Богу пребываемь. Видѣ во снѣ реченый мужь в наставъшую нощь нѣкоего, ѩко во образѣ преподобнаго патріарха, глаголюща ему: «что тужиши, брате, и жалуеши? не ты ли ся молилъ еси: моли, отче, Бога, да спасется сынъ мой; се уже спасенъ есть. Ими ми вѣру, ѩко, аще бы живъ былъ сынъ твой, то золъ и нечистъ человѣкъ бы былъ. А о корабли твоемь по истинѣ аще ся Богъ не бы умолилъ и за доброе, еже сотвори, и худости моеа ради; то отвѣтъ бѣ данъ отъ Бога [1]), да весь корабль ѩко же есть и со человѣкы во глубину идеть, и погубилъ бы и брата твоего; но востани и прослави Бога, давшаго и тебѣ, и спасъша и сына твоего чиста отъ суетнаго житіа сего». Возбнув же отъ сна мужь, обрѣте сердце свое утѣшено и всю печаль изгнану, и облекься в ризы своа, прииде быстро къ честному патріарху, и
323. в. паде пред ногама преподобнаго || хваля Бога и святаго исповѣдаа и видѣніе, еже видѣ. Се слышавъ преподобный, великымь гласомь рече: «слава тебѣ, человѣколюбче милостивый, послушай грѣшныхъ насъ моленіа». Пакы же къ человѣку рече: «никакоже, о чадо, моей молитвѣ благодать написовай, но Богови и вѣрѣ твоей, та бо и все возможе». Бяше бо и зѣло смиренъ святый словесы и правомъ и мыслию.

О епискупѣ Троилѣ.

Идущю иногда блаженному сему на присѣщение маломощемь въ рекомое Кесарионъ-ту бо имъ бяше створилъ хлѣвины нѣкыа подолгы [2]), древяныими досками помощены по земли и с рогозинами почивати имь выну зимѣ. Идущю же ему, ѩко же рекохъ, со нѣкоторыимъ сущиимь с нимь епискупомь богатымь сущемь и немилостивою же утробою одержима, рече же блаженный папа к нему любезнѣ: «Почьсти, брате Троиле, братию Христову» тако бо бяше ему имя. Повѣдалъ бо бѣаше нѣкто патріарху, ѩко тридесяте литръ злата носить в той часъ съклѣтникъ [3]) епископа того Троила, купити хотя сълогу [4]) сребра избрана трапезы его ради. Епископу же усрамившуся словесе папина, паче же къ часу и теплѣ дохнувшу, по златику дати
всей сѣдящей || братіи повелѣ носящому 323. г.
30 литръ злата. Воскорѣ же толикое злата число издаавъ, отшедшима обѣма патріарху же и неволную, да тако реку, сотворьшему милостыню, епископу Троилу, во свое епископьство, ѩко нѣкаа безумна и душетлѣва нападениемь мысль златнаго дѣльма разданиа, зима же сребролюбиа и безмилосердіа и раскаанія родъ [5]) послѣдоваше со огнемь чрезъ естество смѣшена [6]). Тѣм же и на одрѣ невольный боль абіе возлеже. Чреднику [7]) же отъ святаго папы пришедшу и на трапезу зовущу, отречеся, зимою же и огнемъ разболѣвшуся отъ вины нѣкыа глаголаше. Егда же се слыша патріархь, абіе разумѣ вину, ѩко за испадъ 30. литръ разболѣлъся есть неволный милостивець; бяше бо, ѩкоже рекохомъ, скупъ и немилостивъ и сребролюбивъ. Не стерпѣв же блаженый самъ на трапезѣ сѣдя ѩсти, а оного на одрѣ лютѣ страждущю, и доиде скоро к нему, сый по истинѣ непрезоривый, и рече к нему осклабленомь лицемь: «сотвори любовь, чадо Троиле, мниши ли, ѩко забылъ есмь, еже ти рекохь, дати братии таковое раздование? ими ми вѣру въ осклабленіи рекохъ ти дати; азъ бо хотѣхь имъ дати по единой цатѣ
праздника ради святаго, но зане же || не 324. а.
имяаше мой раздаатель со събою тлѣющаго злата [8]), сего ради взаимь далъ ми еси; и се принесохъ 30 литръ». Егда жи видѣ злато епископъ во единой руцѣ премудрааго по истинѣ врача и пастуха, абие томъ часѣ огнь отступаше, и зима отхождааше, силы же ис телеси его блѣскъ къ себѣ возвращахуся, ѩко отъ сего немощи истѣй истинѣ

---

1) ἐπεὶ ἀπόφασις ἦν δοθεῖσα: между тѣмъ какъ было дано рѣшеніе (предопредѣленіе). 2) ἐπιμήχεις. 3) ὁ σύγκελλος. 4) σύνδεσιν: приборъ. 5) μεταμελείας γέννημα — порожденіе раскаяніе. 6) παρείπετο πυρετῷ παρὰ φύσιν συμμεμιγμένη: послѣдовалъ (ознобъ сребролюбія), противоестественно смѣшиваясь съ жаромъ. 7) ἑβδομαρίου. 8) τὸ ἐπαρκοῦν: довлѣющаго.

быти измѣненію. Вземь же злато отъ честную руку папину, и никакоже ся отъ вергъ. Прошааше же у него папа блаженый написаніа отлучена[1]) мьзды раздаанныхъ 30 литръ злата; сотвори же се с радостию и написавъ своима рукама сице: «Богъ владыцѣ моему Іоанну блаженному патріарху сего александрьскаго великааго града даждь мъзду 30 литръ даныхъ ти тебѣ, зане азъ свое взяхъ». Се же вземь преподобный, и поятъ съ собою епископа того на обѣдъ, ꙗко же бо уже рѣхъ, абіе исцѣлѣ. Хотя же мьздовоздатель Богъ показати его, въкупѣ же и къ милости единоплеменничи и на милосердіе воздвигнути его, показа ему, том же дни спящю ему по обѣдѣ во снѣ, какыа мьзды лишися. Видѣ бо дворъ, его же добротѣ и величьствию не можеть хитрость человѣча подобитися, и
324. б. врата его вся злата, и горѣ надъ враты || титель древянъ написанъ: «пребывалище «вѣчно и покой Троила епископа». «Егда же се прочитахъ», рече, «радъ бѣяхъ; видяхъ бо дано царемь мнѣ таковааго дому наслажение; не уже бяхъ мала таковааго титла написание прочести достиглъ, и се нѣкій царевъ мужь, имѣя со собою нѣкыа отъ честнаго сана[2]), и ꙗко доиде таковыхъ свѣтлаго дому вратъ, рече ко своимь слугамь: «соимѣте титель»; ꙗко и сняша; и пакы рече: «измените его и возложите, его же царь посла вселеныа», и изнесоша и пригвоздиша инъ. Мнѣ, рече, видящу написанъ сице: «домъ и вѣчный покой Іоанна архиепископа александрьскаго купленъ 30 литръ». и ꙗко се видѣхь, рече, «возбьнухъ востав же отъ сна, и великому патриарху. видѣная во снѣ повѣда, ползу приимь и самь отъ того». Бысть бо оттолѣ милостивъ зѣло епископъ Троилъ.

О искушении нашедъшимь отъ Бога блаженому Іоанну и о благодарении его къ ироразумнику Богу. 28.

Отъимый Иову во время етеро богатьство Господь створи тоиже и сему предобродѣтельному Іоанну. Кораблемь бо святыа его церкве ятомь лютою бурею во нареченѣмь Андреи[3]), изметаша вся полности[4]) ихъ; бяху же вси корабли его вкупѣ. Бяше же премѣра зѣло[5]) наложение ихъ; || 324. в.
имяаху бо сухобременны[6]) ризы и сребро и другыа вещи вышьша, ꙗко съчьсти величества шедшаго в погыбель мѣръ 30 и 4 кентинарь; боле 13 кораблей бяше тмами нося[7]). Пришедъшимъ же во Александрѣю и приставшемъ, абіе вси вѣрници и старѣйшіи корабленици въ церковь бѣжаша. Преподобному же се увѣдѣвшу и вину ея же ради бѣжаша, посла имъ слово, своею рукою написавь сице: «Господь дасть, братіе, Господь восхотѣ, и отятъ; ꙗко Господеви угодно бысть, тако и бысть: буди имя Господне благословено. И изыдѣте, чада, ничто же отъ него не боящеся; Господь бо пакы попечется о утрѣшьнимъ». Возыде же малы не полъ града во патріархию на утріа, хотяще утѣшити словущааго сего. Он же прежде варь, нача всѣмъ глаголати: «никакоже, о чада и братіе, кораблена дѣльма погрѣшеніа ниспадайте; вѣру бо ми имѣте, ꙗко убогый Іоаннъ обрѣтеся виновенъ; аще бо быхъ высокомудріа не имѣлъ, то не быхъ сего погрѣшеніа приималъ; но зане величахся божіемь и мняхь, ꙗко дѣла велика творю, раздавая человѣкомь, се ми ся случи. Хотя убо наказати мя Богъ, сему попусти быти; милостыни бо не трезвующааго множицею на высокому||дрие 324. г.
воздвижеть, а неволняа напасть смиряеть терпящаго. Рече бо Божие писание нищета мужа смиряетъ; и пакы Давидъ вѣдый глаголаше: благо мнѣ, ꙗко смирилъ мя еси, да навычю оправданіа твоа[8]). Двоему убо злу быхь виновенъ, ꙗко раздавание мое за тщеславіе губляхь, и ꙗко за мой вред погыбоша толика требованіа, и имамь судъ нынѣ тѣснѣющихь душь. Обаче, возлюбленіи, иже тогда при праведнѣмь онѣмь Іовѣ Богъ и нынѣ той же есть, иже не моеа ради нищеты, но за требованіе требующихь не оставить насъ; самъ бо рекль есть: не оста-

1) Ἔγγραφον ἐχχώρησιν: письмениую уступку. 2) τοῦ ὀψικίου τοῦ θείου. 3) κατὰ τὸ λεγόμενον Ἀδρίαν: въ такъ называемой Адріатикѣ. 4) γόμους — грузъ. 5) ἡ ὁλκὴ πολλή: составляло большой вѣсъ. 6) ξηρόφορτα (?) 7) μυριοφόρων: вмѣщающихъ тьмы (десятки тысячъ). 8) Псал. 118, 71.

влю тебе ниже тебе отступлю[1]); и пакы: ищете прежде царствіа Божіа, и си вся приложатся вамъ[2]). Хотяще его убо утѣшити гражане, ѩкоже рѣхомь, паче обрѣтошася тии утѣшаеми блаженьствомъ его. Зѣло же мало время умину, и усугуби Богъ и новаго нашего Іова имѣніа, и пакы бяше тожде веледушенъ о милостивьствѣ, паче же и зѣло прежняаго говѣйнѣе.

О убожавшемь нѣкоемь и чюднѣмь милостивьствѣ святаго папы. 29.

Въ послѣднюю нищету дошедшю нѣкоему своихь ему служебникъ, своею рукою преподобный, дабы никто же не видѣлъ,
325. а. двѣ литри злата дасть ему. || Он же пріемь рече къ нему: «уже не имамъ, владыко, очию взирати на честное и аггельское твое лице». Достохвално же поистинѣ и мудро к нему отвѣща патриархъ слово: «не у, рече, крове моеа за тя, брате, излиахъ, ѩко же заповѣда мнѣ владыка мой и всѣхъ Христосъ Богъ».

О приимшимь взаимь отъ святаго и о сугубѣмь воздаанiи праведному Божiи. 30.

Притужаемь нѣкто отъ вземлющихъ дани людьскыа, и не имый что дати, бяше бо прегрѣшила земля скудотою воды нильскыа, шедъ моли дукса нѣкоего болярина дати ему взаимь 30 литръ злата, и глаголааше, да дамъ и зарученіе, аще хощеть, сугубо. Обѣща же ся дуксъ дати ему, не тогда же, но пождавъ. Тяжющем же и притужающимь ему, иде и той къ всепріимному пристанищю, ѩко и вси, мню же кроткаго и досточюднаго патриарха. И не убо отнюдь своеа напасти исповѣда ему, и рече к нему: «дамь, аще хощеши, чадо, и ризу, в ней же се есмь»; ибо съ чюдными его исправленiи и се имяше, еже не мощи ему видѣти кого отъ тугы плачюща, и абіе и себе своими слезами отмакати. Тѣм же и тогда прошеніе хотящему у него заяти воскорѣ сверши.
325. б. И въ наставшую нощь видѣ сонъ дуксъ, || ѩко стояше пред' олтари нѣкоторѣмь, нань же приношааху просфѵры мнози, и за единую же полагааху, взимааху 100 въ нея мѣсто оть олтаря; бяше же и патриархъ за нимь стоя. Лежаше же едина просфура предь нима на иной трапезѣ, и рече нѣкто дуксовѣ: «иди, кѵръ дуксе, и возми просфѵру ону, и принеси ю на олтарь, и возми въ нея мѣсто 100 просьфуръ». Оному же обленившуся, и таче патриархъ за нимь стоя, и взя прежде его и принесе, и взя 100 отъ олтаря, ѩко и вси. И возбнув же не може разумѣти сна, посла же и приведе хотящаго заяти, да дасть ему. И ѩко прииде глагола ему дуксъ: «возми злато». Онъ же отвѣщавъ рече ему: «прежде вари мзду твою патриархъ, ибо тебе, господине, пожидающу, нужда ми бысть къ оному, ѩко къ пристанищу прибѣгнути, много бо бяаше настояніе тяжющиихъ». Егда же се слыша, абне помянувь сонъ, рече: «поистинѣ добрѣ рече, ѩко вари мьзду твою; предварилъ бо есть, и лютѣ тому, иже хощеть сотворити добро и пожидаеть». И повѣда ему и всѣмь сонъ, иже видѣ.

О вдовицѣ обидимѣй отъ зятии, и о попеченiи твердѣмь святаго папы о боговручениѣмь ему стадѣ. 31.

Идущю нѣкогда преподобному || в церковь святою мученику Кѵра и Іоанна во 325. в
славную ею память молитвы ради, исшедшу же ему изъ вратъ градьскыхъ, состави его жена вдовица припадающи и глаголющи: «мьсти мене ѩко обидима есть зятемь моимь». Нѣцiи же имущихъ дерзновеніе къ нему отъ мужъ его глаголющемъ, ѩко егда возвратишися, вещь ей сотвориши, отвѣща премудрый: «то како Богъ молитву мою прииметь, аще азъ сию презрю? и кто же поручится, како живъ буду до утріа и иду къ Христу о ней безъотвѣтень». И не поступи съ мѣста того, дондеже правдѣ ей быти сътвори.

1) Евр. 13, 5. 2) Матѳ. 6, 33.

Поученіе святаго ѡны къ немущимъ милости и человѣколюбіа на рабѣхъ своихъ.

Аще ли гдѣ кого жестока и люта и битлива своимъ рабомъ чюяше блаженый, сего къ себѣ призываше со многою тихостію, моляше его и глаголя: «чадо, приниде во слуха моа грѣшная, ѩко отъ дѣйства вражіа жестокъ еси домашнимъ си. но и молю тя не даждь мѣста гнѣву, не біенія бо дѣля далъ ны есть рабы Богъ, но работаніа ради; паче же ни сего дѣлма, но и да набдими будуть нами, отъ него же Богъ далъ есть намъ. Что убо, рци ми, и далъ есть человѣкъ и купилъ по образу и по подобію Бо-
325. г. жію созданаго и почтена? || Еда бо ты господинъ ему, что лише его имаши во своемъ тѣлѣ: руку ли или ногу, или слухъ или душю? Еда нѣсть подобенъ тебѣ по всему, слыши великааго свѣтилника Павла глаголюща: елици во Христа крестистеся, во Христа облекостеся; вѣсть жидовинъ ни ел'нинъ, нѣсть рабъ ни свободь, вси бо во едино есте о Христѣ [1]). Аще убо отъ Христа равни есмы, то и другъ другу равни будите, и Христосъ бо зракъ рабіи восприя научая вы не гордѣтися на рабы своа; единъ бо есть владыка всѣхъ на небесехъ живый и на смиреныа призираа. Не рече: богатыя, но убогыа. Колико бо и злата дахомь, да почтенаго с нами кровию Божию. и владычнею себѣ поработив. того бо дѣлма небо, того ради земля, того ради звѣзды, того ради солнце, того ради море и ѩже в немь и ѩко аггели ему служать; того ради Христосъ ногы умы рабомъ, того ради распятъ бысть, и все прочее того ради. Ты же Богомь почтенааго бесъ чести твориши, и ѩко не того же естьства суща без милости биеши. Рци: тако ти убогаго Іоанна, хотѣлъ ли бы да егда согрѣшиши, дабы абіе напалъ тебѣ и воздай ти Богъ? Хощеши рещи [2]). Но рци ми убо: како молишися, день дне глаголя: остави намъ долгы
326. а. наша, ѩкои мы и оставляемъ дол'жникомь || нашимь. Сими и тацѣми же словесы блаженый отъ живущаго в немь сокровища наказаніа и сего отпущааше. И аще увѣдяше сего не исправльшася, повелѣваше отай дручимому прибѣгнути, и сего искупляя праведный и свободаше же.

О уноши положшимъ надежду на святую Богородицю, нежели на отче имѣніе, и како в нищетѣ ему сущу, обогати его святый нана. 33.

Слышавъ иногда нѣкоего милостива отрока сира оставлена, родителема его умершима, и во мнозѣ нищетѣ живущаго. Глаголааху бо обрѣтшеися послуси во завѣтѣ отца его, ѩко не остави ему, владыко, отець его умирая ни единая цяты, но имый 10 литръ злата, и призва его въ часъ, егда и завѣтъ писааше, и глагола ему: «сію 10 литръ имамъ, чадо мое, то сему ли хощеши да ти оставлю, се ли или госпожю мою кормителницю и промыслениці святую Богородицю». Отроку же избравшу святую госпожю, повели отець его дати все злато нищимь. И се нынѣ, преподобниче, в величѣ тѣснинѣ есть, нощь и день отъ церкве госпожины не отступаа. Егда же все сие слыша отъ свѣдущихъ преподобный, никому же ничто же не рекъ, призва нѣкоего законика, и повѣда ему вещь, и давъ ему слово не повѣдати никому же, юже повелитъ ему створити вещь, || и рече ему: иди, на- 326. б.
пиши на ветсѣи харатии завѣтъ нѣкотораго имянемь Феопемнта и напиши ту идеже имя и отца отроку сынови присиаа [3]), иди же, и рци уноши тому: «вѣси, брате, ѩко родсый патриарховъ, не быти лѣпо тако въ нищетѣ жити», и покажи ему и харатию, и рци ему: «ѩко аще ты ся стыдиши, то азъ устрою вещь твою къ папѣ». И виждь, что ти речеть, и прииди пакы ко мнѣ. Егда же вся повелѣнаа ему патриархомь законникъ створи, и прииде къ папѣ глаголя: ѩко обѣщася мнѣ [4]) отрокъ, да и мнѣ повелѣ глаголати к тебѣ, и велика благодареніа исповѣдаеть ми. Рече же преподобный: иди и рци ему: «ѩко азъ глаголахъ о тебѣ папѣ, и рече, ѩко азъ вѣмъ, ѩко имѣаше сыновъ мой [5]) сына, но лицемь его не знаю, добрѣ

1) Гал. 3, 27, 28. 2) въ греческомъ = οὐδαμῶς: никакъ. 3) καὶ ποίησον εἰς τὸν αὐτὸν χάρτην ἐμὲ καὶ τὸν πατέρα τοῦ παιδὸς ἀνεψιοὺς γνησίους: и запиши въ томъ же документѣ меня и отца отрока двоюродными братьями. 4) συνέθετό μοι: согласился со мною. 5) ἀνεψιός μου: мой двоюродный братъ.

же створиши, еже приведеши его ко мнѣ». Вѣдый же его, принеси и хартию со собою. И ѩко приидоста, поятъ его особь преподобный. и начатъ облобызати его и глаголати: «добрѣ прииде сынъ сынови моего». Обогати же его и ожени его во Александріи, и домъ и вся потребнаа дасть ему, ѩвити потщався преподобный, ѩко не оставить Господь уповающихъ нань.

О томъ, еже заемлеть грѣшникъ и не возвратить, праведный же милуетъ и даетъ. 34.

Безъ отълѣка же[1]) и сию набдя дивный
326. в. заповѣдь законъ || полагающую; хотящааго у тебе заати не отврати[2]), николи же бо не возбрани никому же таковааго поможениа отъ него требующему. Тѣмже сіе вѣдый нѣкто злонравный и пронаривый проси у него дати ему взаимь 20 литръ злата—бяше бо нарицаемыхъ возлагатель[3]). Безъблагодатьствова же преподобнаго[4]), ѩко же и ины многы, глаголааше, ѩко нѣсть ми далъ ничтоже. Хотѣша же его церковніи икономи и строителе во врещи в темницю и взяти имѣніе его. Подобитель же рекшааго: будите блази и щедри, ѩко же и отецъ вашь иже есть на небесехъ, иже сіаеть солнце свое на злыа и на добрыа, и дождити на праведникы и на грѣшникы[5]) никакоже отнудь не да имъ оскарбити его. Онѣм же мутящимся на него, ѩко патріарху поругавшеся, и глаголють къ преподобному: «не лѣпо есть, владыко, да еже быша вьзяли нищи, той соблюдивый[6]) возметь». И отвѣщаваше имь глаголя треблаженый: вѣруйте, братіе, ѩко аще чресъ волю мою возметь что отъ него, то двѣ заповѣди преступаете, а едину свершаете, еже нищимъ даяти: едину убо ѩко ѩвлетеся нетерпѣливи о тщетѣ и бысте инѣмь образъ не добръ, вторую же—не послушавше владыкы Бога рекшааго: отъ вземшаго твоа не остязай[7]). || Луче убо есть, о чада, да будемь 326. г.
всѣмь притча терпѣнию, ибо и апостолъ глаголеть: почто не паче обидими есте и лишаеми[8]). Добро же есть, братіе, и всему просящему дати, высоцѣ еже и честьнѣе еже и не просящему; а еже вземлющему ризу отъ насъ силою отдати и срачицю аггельскаа по истинѣ естьства подобие есть, паче же Божіа; отъ имѣний бо нашихъ намъ Господь благо творити искреннему повелѣлъ есть: благо бо створиши братови своему, рече, ѩко же имать рука твоа, а не вземлемыими судомь и прями обидящааго[9]).

О велицѣмь старци Виталии и о томъ еже не осуждати никогоже. 35.

Старець нѣкто великъ ѩко шестидесять лѣтъ, слышавь таковаа дѣла блаженнаго патриарха, восхотѣ искусити его, аще ли есть словослушливь и соблазнивъ, или аще воскорѣ осуждаеть кого. И живый перьвѣе в манастыри отца Исидора[10]), изыде и прииде во Александрію, и воспріа житіе человѣкомь убо соблазнено, Богови же благопріимно, дающему, ѩко же рече Давидъ, комуждо противу дѣломь его[11]). Вшѣдъ бо во градъ, написа вся блудница на видѣніе, нача дѣлати дѣланіа и взимати на день керать единъ. Едаже зайдяше солнце, ѩдяше мѣдницю едину || сочива[12]), а прочаа же 327. а
взимааше и вхождааше ко единой блудници, и давъ ей мѣдницю глаголааше: «даруй ми сию нощь и не блуди», и пребываше у нея нощь ту, храняа ю, да не створить любодѣаніа. И стояше отъ вечера во единомъ углѣ храмины ея, идеже спаше жена, поя и моля за то и кланяася дозорь. И исходяй взимааше слово отъ нея, ѩко никому же не повѣсть дѣланіа его. Тѣмже едина ѩвивши житіе его, ѩко не любодѣаніа ради входить къ нимь, но спасения ихъ

---

1) ἀπαραλείπτως, неизмѣнно. 2) Второзак. 15, 7. 3) ἦν γὰρ τῶν λεγομένων γαλλοδρόμων: былъ изъ такъ называемыхъ галлодромовъ (собственно ведущихъ торговлю въ Галліи). 4) ἀγνωμονήσας = отпершись отъ долга. 5) Лук. 6, 36. Матѳ. 5, 45. 6) ἄσωτος, блудный. 7) Лук. 6, 30. 8) I Коринѳ. 6, 7. 9) καθὼς εὐπορεῖ ἡ χείρ σου, οὐκ ἐκ τῶν ἀπὸ δίκης καὶ φιλονεικίας ἐκ τοῦ ἀδικοῦντος ἐπαιρομένων: насколько достаточествуетъ рука твоя, а не отъ поборовъ, взимаемыхъ по суду и тяжбѣ отъ обидящаго. Но такого текста въ Библіи нѣтъ. 10) Σεριδώνος, Серидона. 11) Псал. 19, 5. 12) ἑνὸς φολλεροῦ θέρμια: на одну монету (мѣдную) бобовъ.

ради, абие помолися старець, и возбѣсисѣ жена; ѩко оттолѣ и прочимъ возбоятися и не являти его во вся дни и лѣта живота его. Глаголааху же нѣцыи возбеснѣвшей: «по истинѣ, отъмьстить Богъ, ѩко солга; блуженіа бо ради входить злосетьный сей, а не иного дѣлма ничтоже». Уже бо и преподобный Виталий—се бо бяше имн ему—хотя человѣколюбечьскыа славы изъбѣгнути душа отъ тмы возвати, и глаголааше слышающимь всѣмъ, ѩкоже дѣлааше на дѣланіи и отпущааху его вечеръ: «пойди уже», глаголаху[1]), «друга она ждеть тебѣ, ѥдеже бяше рядъ ему»[2]). Многомь же поемлющимь[3]) ему и ругающимся, и глаголаше: «то ли и азъ не ношю тѣла, ѩко и вы вси, или на черноризца единаче гнѣвается Богъ?
327. б. по истинѣ и ти человѣци суть, || ѩкоже и вси вы». Глаголаху же ему нѣцыи: «поими си едину жену, отче, и измѣни ризы своа, да не хулится Богъ тебе ради, и имаши грѣхъ соблажняющихся душь». Он же отвѣщеваше имь пакы, творяся гнѣвая: «по истинѣ не послушаю васъ; идѣте отъ мене. Да ли ничьсоже иного творю, да вы не соблажняетеся, но ѩко да пойму жену, да пекуся домомъ и стражю злыи дни. Хотя бо блазнитися, блазнится и толкнеть въ стѣну[4]). Чему хощете отъ мене? Еда бо судіа поставлени ми есте отъ Бога? идѣте, сами собою пецѣтеся; вы за мя не отвѣщаете; единъ есть судіа, единъ святый судный, иже имать воздати комуждо по дѣломь его». Глаголаше же се вопіа великомь гласомь. Нѣцыи же слышав'ше се множицею отъ него церковніи строителе, донесоша къ папѣ рѣчь сию о немь. Богъ же сведый, ѩко не хощеть преподобный разгнѣватися на черноризца Виталиа, ужести[5]) сердце его и невѣрова имъ, бяше бо отъ искусы прежде мѣненаго черноризца каженика; но запрети зѣло важдьшимь к нему на Виталия черноризца, рекь к нимь: «престаните оклеветавати на черноризца: или не вѣсте, что о святѣмь Коньстянтинѣ царѣ списаніа, ѩже о немь, имуть, ѩко нѣцыи, рече, не боящеся Бога, по скончаніи святаго собора || Никей- 327. в.
скаго, начаша другъ на друга даати клеветы блаженому царю ово клирици суще, ово же черноризцы, и соткнувь лицемь по истинѣ сы царь оклеветаваемаго и клеветавшаго, обою рѣчь слыша, и ѩко обрѣте многы таковыхъ вадьбы истинны суща, принесе горящю свѣщю, и иждеже вся писаніа даныя ему клеветы, рекъ: по истинѣ своима очима аще быхъ видѣлъ иереа Божіа или кого во чернечьскыи образъ облечена согрѣшающа, то окрылъ[6]) быхъ свой простерлъ и покрыва ѝ, дабы не видѣнъ ни кым'же, да и моа грѣхы Богъ покрысть. И о рабѣ же Божии и о каженици такоже мнѣете, и вовергосте мя въ соблазнъ и сотворихъ души своей грѣхъ великъ». И вставль же а со запрещениемь великымь и отпусти ихъ. Раб же Божии Виталие отъ своего дѣланіа не престааше, моляше же по семь Бога, ѩкоже и нѣкымь по умертвии его въ видѣнии ѩви, да не въмѣнить грѣха блазнящимся о немь; зане вещь, юже творяаше, рече, благоблазна бяаше, и не имѣ человѣкъ суда отъ мене, еже аще что глагола. Многы убо отъ таковыхъ женъ отверзе дѣланіе его; паче же егда видяхуть его в нощи простирающе руцѣ и молящеся || за 327. г.
едину кождо ихь, тѣмже и овы любодѣяніа остаахуся, овы же поимаху мужа, и целомудрьствоваху, овы же оттудь миръ оставльша и въ чернечестѣ житии хождаху. Но никто же не разумѣ до успеніа его, ѩко отъ того наказаніа и молитвы[1] жены отъ прелюбодѣаніа престааху. Тѣмже во ѥдиву исходящю ему въ зорѣ отъ единоя таковыхъ женъ, срѣте его нѣкто человѣкъ не чистъ, входя блуда дѣятъ с нею; и ѩко видѣ его, реку же преподобнаго Виталіа, отъ нея грядуща, и удари его за ухо, рекъ к нему: «доколѣ, злодѣю христоругателю, не останешися злопроизволении своихъ»? Онъ же рече ему: «ими ми вѣру, ѩко прияти имаши заушеніе таковое, небоже, да вся Александриа соберется на вопль твой»: И не уже умину мало время, и успе миромь

1) «*глаголаху*» — лишнее: это говоритъ себѣ (въ слухъ другихъ) самъ Виталій. 2) ὁ ὄρθινος, чередъ. 3) ἐγχαλούντων — когда обвиняли. 4) καὶ δώσει χριοὺς det frontem in parietem: поговорка. 5) ἐσκλήρυνεν, ожесточилъ. 6) τὴν χλαμύδα μου.

въ кѣлии своей святый Виталие, никому же весма не разумѣвшю, имяше бо малу хизицю у нарицаемыхъ Солнечныхъ вратъ. Тѣмже и множицею соборищю твориму въ ближнии хыжа его, въ церкви святаго Мамы, собирающеся нѣкыа отъ женъ тѣхъ, друга ко друзѣ глаголааху: «идемъ пакы; чернець Виталие соборъ имать», и приходящимь имъ, служааше имъ. И усопшю же ему, ꙗко же прежде рекохъ во своей хы-
328. а. зѣ, || и никому же не разумѣвшу, абіе пришедъ ста нѣкый бѣсъ, ꙗко и муринь зловиденъ, пред ударившимь за ухо чернца Виталіа, и удари за ухо его глаголя: «прими заушеніе, еже ти посла чернець Виталии». И падъ абие нача пѣнитися, собра же ся, по пророчьству отца Виталиа, малы не вся Александріа на бѣду, юже страдаще отъ бѣса, но паче ꙗко и плюсновеніе даныа ему раны слышаша нѣцыи отдалече стояще. По мнозѣхъ же часѣхъ ощютився страждай, растерза ризы перси и своихь и течааше къ хизинѣ преподобнаго вопіа и глаголя: «согрѣшихъ ти, рабе Божій, помилуй мя». Сътекааху же ся вси слышащии, и ꙗко доидоша клѣти преподобнича, и изыде пакы дѣмонъ и повергъ его, всѣмь зрящимь. И ꙗко внидоша внутрь вослѣдовавшеи, обрѣтоша преподобника на колѣну клячаща и Господеви душа преложивша, и на земли написаніе сице: «мужи александрійстіи! прежде времени ничто же судите, дондеже приидеть Господь». Исповѣдаше же человѣкь возбѣснивый, что бѣаше сотворилъ преподобному и что преподобный рече ему. Повѣдаша же и блаженному Іоанну папѣ все, иже о преподобнѣмь Виталии. Шедъ со клиросомъ, прииде над тѣло преподобнаго Виталіа, и ꙗко видѣ написанно
328. б. написаніе, || рече: «по истинѣ сего убогый Іоаннъ Божиимь соблюденіемь гоньзъ есть; а рану, юже пріа пострадавый, азъ бы приалъ». Тогда вся блудница и отрѣкшаася отъ нихь и поимшаа мужа со свѣщами и со свѣтилники провождаахуть его, плачюща и глаголюща: «погубихомь спасеніе наше и ученіе». Повѣдааху бо житие его всѣмъ, ꙗко не срамныа ради вещи къ намъ прихождааше, ꙗко никогда же не видѣхомъ его на ребрѣхъ спяща, или едину о насъ державшу рукою своею». И худящемь ихъ нѣкымь и глаголющимь, ꙗко почто сего всѣмь не повѣдаашеть, но блажняшеся о немь весь градъ, исповѣдааху же еже о возбѣснѣвшей подругѣ ихъ и ꙗко сего же мы боящеся молчахомь. Погребену же ему со многою честию, пребысть иже отъ него показаны и исцѣливый творяй память его, послѣди же и отречеся, въ манастыри отца Сиродона въ Газѣ, и пріа кѣлию отца Виталиа по вѣрѣ, и пребысть въ ней до умертвіа своего. И преподобный же патріархъ много похвали Бога, зане не ослаби ему согрѣшити къ рабу своему Виталию. И мнозѣ же оттолѣ во Александріи ползю пріаша и приимаху черноризца и утвержаахуся не осудити никого же лучающагося о нихъ. Сотвори же исцеленіа по умертвии честный гробъ преподобнаго Виталиа || Божіею бла- 328. в.
годатію, его же молитвами даждь намь Господь благое житие сде и милость въ день судный, егда ꙗвить тайны человѣча и обнажить совѣты сердечныа.

О нищемъ поносившимь святому папѣ малаго ради даяніа. 36.

Повелѣ нѣкогда преподобный дати нѣкоему просившю милостыня десять мѣдниць[1]) точию, и досаждаемь бысть святый отъ него жестоцѣ предъ лицемь люди. Мужемъ же хотящемъ бити досаждающаго, запрети имь блаженый зѣло паче, рекь: «не дѣйте его, братіе, имамь азъ 30 лѣтъ досаждаа дѣлы моими Христови, или единого досажденіа не претерплю отъ него»? И повелѣ раздавчии раздрѣшити убрусъ[2]) и оставити нищааго взяти елико хощеть злата.

О нытаніи святаго папы Іоанна, кто како бысть милостивъ. 37.

Аще ли гдѣ слышалъ бы премудрый, ꙗко онъ сица милостивь есть, призываше тихостию единою, и глаголааше ему: «како

1) δέκα φόλλεις. 2) τὸ προχείριον, sacculum.

бысть милостивь отъ естьства ли, или самь понуди ся?» Тѣм же ови вопрашаемыхъ имь и стыдящеся и тааху, ови же повѣдааху. Тѣмь же единъ вопрошенъ преподобнымь, како бысть милостивъ, отвѣща к нему: ими ми вѣру, владыко, ѩко ничто же даю, ни творю блага, обаче се самое творю и даю, отъ него же Богъ и молитвы твоа дають,
328. г. тако навы || кохъ. Бѣхь прежде сего зѣло скупъ и немилостив', и единою онищахь и утѣснѣхь; нача же мысль моа глаголати ми: по истинѣ аще бы былъ милостивь и щедръ, и то не бы оставлялъ тебе Богъ. Уставих же на день даати пять мѣдниць нищимъ, и ѩко хотяхъ дати, абіе сатана возбраняше ми глаголя: по истинѣ, пять мѣдниць си доволѣють на зелие или на баню[1]). И уже абіе ѩко отъ похоти чадъ моихь лишаа, ничтоже не даяхь. Егда же видѣхь ѩко одолѣваемь есть вредомъ скупости, глаголаахъ отроку моему: «да на день крадеши, мнѣ не разумѣющю, пять мѣдниць и даеши въ милостыню». Он же добрѣ творя, нача красти 10, овоже ли и кераты[2]). Егда же видѣ ѩко благословлени быхомь, нача красти и даати и на стрьмису[3]). Единою же подивься благословлению Божію рѣхь ему: «по истинѣ, много ползоваша чадо пять мѣдниць; хощю убо, да даеши десять». Тогда глагола ми отрокъ осклабляяся: «иди, моли за татбы моа, а по истинѣ днесь не быхомь имѣли хлѣба, да ѩмы; но аще есть тать праведенъ, то азъ есмь». Тогда же рече и тремисіа дая во кентирати[4]). Таче уже отъ вѣры оного обыкнухъ, владыко, даяти отъ всеа душа». Созидавь же и ползовав' преподобный же патриархь, рече || к нему: «ими
329. а. ми вѣру, брате, многы отечьскыа книгы челъ есмь, но такого ничью же есмь слышалъ».

О болярине гнѣвь держащимь на друга своего, и како святый на смирение своею мудростию приведе его. 38.

Гнѣвь держа нѣкто богатинъ великыхъ на иного болярина, пребываша бесъ смиреніа. Слышав же се великый Іоаннъ, казавый многажды и не може увѣщати его, дабы ся смирилъ с нимь. Во единь же день пославь приведе его преподобный ѩко людскаа строеніа ради, и сотвори службу в церкви своей, никого же не имый, точию соклѣтника своего. И ѩко освяти папа дары и возгласи молитву: Отче нашь, иже еси на небесѣхь,—начаша глаголати тріе: «отче нашь», и ѩко доидоша во слово: «остави намъ долгы наша, ѩко и мы оставляемъ должникомь нашимь», помаавь съклѣтнику своему патріархь, да умолъкнетъ. Умолкну же и самь патріархь, и пребысть боляринъ единъ глаголя слово; «остави намъ долгы, ѩко и мы оставляемъ». Абіе обратися преподобный и глагола ему кроткимь гласомь: «видиши-ли, въ какъ страшьный часъ что глаголеши Богови? Да ѩкоже азъ отпущю, и ты отпусти ли мнѣ». И ѩко огнемъ жьджегомь реченый боляринь, паде ниць на ногу преподобнаго глаголя: «еже волиши, господи, то сотворить рабъ || твой», и сми- 329. б.
рися оттолѣ со врагомь своимь и со всякою истинною.

О невеличании и смирении бесѣда святаго патріарха. 39.

Горда же пакы аще бы видѣлъ кого блаженый, сего убо в лице не обличаше, но егда въ соборѣ своемь сѣдяща видяаше, приношаше ему о смирении словеса, да тацѣмь ученіемь воставить презориваго и уцеломудрить. Глаголааше бо сице: «дивлюся, господие и владыки моа, како не поминаеть убогаа моа душа смиреніа, еже показа намь на земле сынъ Божии ѩвився, но презрю и превозношюся на брата своего, аще есмь маломь или благовидѣннѣй его или богатѣе или славьнѣе или старѣйшиньство нѣкое имый, и не помышляя преподобнаго гласа глаголющаго: навыкнеть отъ мене ѩко кротокъ есмь и смиренъ сердцемъ и обрящете покой душамь вашимъ[5]), ни святыхъ гласа помышляя, ѩко ово землю и по-

1) εἰς λάχανον ἢ εἰς βαλανικόν. 2) κεράτιν $^1/_4$ номизмы. 3) τριμίσια — треть номизмы, золотой монеты. 4) ὅτι καὶ τριμίσια ἐδίδει καὶ κεράτια сознался, что давалъ и по трети номизмы и по тримисію. 5) Матѳ. 11, 29.

пелъ себе наричааше, овь же червь а не человѣкь, овъ же худогласна и медленоꙗзычна себе именоваше; ꙗко Исаиа, егда Бога видѣти сподобися, ꙗкоже и можеть человѣкь, тогда не чисты устны имуща себе рече: что бо есмь азъ убогый Іоаннъ? не отъ кала[1]) ли созданъ быхь, отнюду-же изыдохъ? не тамо ли пакы возвращаюся? не всн ли слава, юже мнюся имый, акы цвѣтъ
329. в. травный увядаеть?» || Сими убо таковыими и инѣми множайшими словесы премудрый ꙗко себе дѣля глаголя, имущаго вредъ величаніа и презорьства, велію ползу творяши души его; разумѣваше бо иже врѣдъ имѣа, ꙗко о немь патріархъ причтею глаголеть.

Поученіе святааго патрнарха о ползѣ душевнѣй, о благосердии Божіи еже на согрѣшающихь и колико согрѣшающемь намъ ожидаеть согрѣшения долготерпить. 40.

И се же часто богочестны изношааше бесѣду на смиреномудріа вину, ꙗко же, рече, аще быхомь помышляли Божіе о насъ благосердіе и милостыни, то и ни на небо возводили быхомь очию нашею, но выину во смиренѣ образѣ и помысли жили быхомъ. Да уже не брегу, ꙗко отъ несущихъ в сущаа ны привелъ есть творець, и грѣхомь и ослушаниемь прелщены пакы взыскалъ, и своею кровию искупилъ отъ смерти, и всю землю и само небо на служеніи человѣку учинилъ, но и нынѣ како согрѣшающаа не погубляеть, но долготерпить недвижимое то естьство и безлобивое око? И намъ множицею хулящимъ его, той тѣшить и веселить человѣколюбиемь своимъ, свыше дождя на нашь животъ даа. Колико злодѣи идуть душь убивать или красти, покрываеть и не предаеть
329. г. ятомь быти и мученикомъ? || Колико сущихъ в кораблихъ на пучинѣ пакости дѣюща преходящиимь кораблемь на избіение сущиимь в нихъ, и не дасть глубинѣ потопити, но запрѣщаетъ морю, да не поглотить ихъ, ожидаа обращеніа ихь отъ зла? Колико кленущихся тѣломъ и кровію его честною, и ослабляетъ и долготерпить, не воздаа имъ ни какоя же зде лютѣ? Колико на путехъ разбои дѣющихъ не предаеть на смерть срѣтающимъ ихь звѣремь? Колико подрывающаа домы чюждаа, или подъ стѣною стоащаа хранить, да не сотравятся стрегущими псы и человѣкы? И мнѣ бо другоици или съ любодѣицею возлежаша или съ піаницами или со срамословници сущю, или прочиимь коемь житѣйстѣмь грѣсѣ присѣдящу, тожде бчела вертится, и удоліа и дебри обьходитъ, ищющи собрати плодъ а насытить гортань срамотнаа и печистаа глаголющааго. А вино тъщится зноемь созрѣти, да насытить уста и возвеселитъ сердца творца ослушающеся. Цвѣтове другъ друга постижють, да оглядають очи радующихся любодѣиць и чюждихь женъ на блудъ. И смокви ботѣють[2]), да достигнетъ услужити рукама величьствомь и устомь сладостию обдержащима и облобызающима чюждю жену. Така убо дѣла || , о братіе, творяще, рече, и то- 330. а.
лико благодѣаніи воспріемлющіе отъ человѣколюбца Бога, каку должни есмы имѣти мысль, помышляюще послѣдняаго нашего и страшнаго часа.

О памяти смертнѣй і о исходѣ души. 41.

Много же о памяти смертнѣй и о исходѣ душевнѣмь бесѣдоваше присноблаженый, ꙗко различнѣ въходящиимъ к нему презоривымь образомь и смѣхливымъ лицемь, и гордымь окомь, и исходити со смиреніемь и умиленымь лицемь и слезныма очима. Тѣм' же и глаголаше: «ꙗко же мню убогый азъ, довлѣетъ на спасеніе еже часто и болѣзненѣ помышляющу умертвие, и пекущюся, ꙗко никто же намъ в часъ поможеть или поидеть с нами отъ житіа сего, но точию благаа наша дѣла; и како аггеломь приходящемь и напрасnующимь, возмятется тогда душа, аще обрящется тогда не готова, како молити начнеть пріложити ей малъ годъ жити и услышить: како убо даnаго ти времени жити не добрѣ сконча? И пакы глаголаше ꙗко и себе ради: «како, убогый Іоан'не, возможеши мимо звѣри тростныа, егда усрящють тя мытоимьства?

1) ἀπὸ πήλου, отъ глины. 2) ἡ συκῆ θορυβεῖ.

охъ, како страхъ ту и трепетъ обыиметь душю тогда, словеси истязаему отъ лика словоищець[1]) люто и безмилостивно?» Зѣло
330. б. бо бяше || святыимь узнаменано сказано ѥавленіемь отъ святаго Сѵмеона столпника, ѥако же рече: Исходящи души ис телеси, срѣтають ю лици бѣсовъ кождо во своемь чину; восходящи ей отъ земля къ небеси, ликъ бѣсовъ презорства обыщють ю, аще имать дѣла ихь. Срѣтають ю ликъ духъ оклеветаниа, видить, аще есть когда кого оклеветала и непокаалася. Срѣтають пакы выше бѣси любодѣаніа, ищюще аще познають на ней начинаніа ихъ. И егда отъ земля до небесе окааннаа душа истязаема будеть, кромѣ ея аггели стоять и не помогають ей, точию добрыа дѣтели ея. Се помышляа блаженый, престрашенъ и печаленъ о таковѣмь часѣ бываше, нося на памяти святаго и великааго Илариона слово: ѥако же хотя отъ житіа изыти устрашися и глаголаше души своей: «осмьдесять лѣтъ имаши, убогаа душе, работающи Богови, то боиши ли ся изыти? изыди не бойся; человѣколюбець бо есть Богъ». И приглашаше себѣ патріархъ: аще осмьдесятъ лѣтъ работавы Христови и мертвыа воставляавъ и чюдеса творивъ, возбояся горкаго того часа: что имаши, убогый Іоанне, сотворити или рещи, егда сърящутъ в лице твое лютии они и немилостивіи мытоимцы? къ коликымь имаши
330. в. возмощи отвѣщати || къ лжевнымъ ли или къ клеветнымь? къ безмездным ли или къ сребролюбіа или къ враждодержаніа, или къ ненависти, или ко клятвопреступьленіа?» И недомышляашеся глаголаше: Боже, ты запрети имь, зане вся крѣпость человѣча не можеть противу имъ; ты, Господи, даждь намъ наставникы святыа аггелы, хранящаа ны и правяща ны; много бо есть на насъ естьство ихъ, многа боязнь, многъ трепетъ, многа бѣда пучины воздуха сего. Аще бо отъ града во градъ на земли идуще, требуеть водящааго, да ся во брегы[2]) не впадемь, или въ мѣста звѣрий лютъ или в рѣкы не проходны или во стремнины и беспутны горы или въ руцѣ разбоиничи или в пустыню непроходну и безводну и погыбнемь: колико наставникъ крѣпкыхъ Божіихъ аггелъ хранитель требуемь, исходяще на долгый сей путь вѣчный? И глаголю же исхожденіе ис телесе и ко небесе восходъ». Се суть богомудраа блаженааго ученіа, сіи суть ѥаже по вся дни попеченіа и скорби.

О поученіи богоданнѣмь ему стадѣ. 42.

Пакы же о святѣмь соборощі[3]) печаль си творяаше и тщаніе показааше. Во единь бо отъ днии хотя многы восхластити[4]), да не исходять по отчтении святааго еѵаггеліа ис церкве и на празднословие упражняются || 330. г.
что сотвори? Оставль абіе, егда почтено бысть святое еѵангеліе в церкви, и самь изыде и сѣде с народомь. Всѣмь же дивящемся, рече к нимь праведный: чада! идеже овца, ту и пастухъ; идеже внидѣте внутрь, да вниду и азъ; аще ли пребываета сде, и пребуду и азъ; васъ бо ради прихожю во святую церковь, а моглъ бы сотворити собѣ соборъ во епископіи! Единою же или дважды сотвори той же образъ блаженый, наказаа о семь люди, велми исправи. Бояху бо ся, еда пакы тожде образъ сътворить имъ приснопомнимый.

О возбраніи бесѣдованіа в церкви. 43.

Бесѣдовати же в церкви никому же не дадяаше отнудь, но пред всьми изгоняаше и глаголя: «аще молитвы ради пришелъ еси сѣмо, то на се умъ свой и уста своа отверзи, аще бесѣды дѣлма, то писано есть: храмъ Божий — храмъ молитвы наречется, не творите его убо пещеры разбойнича»[5]).

О дивнемь житіи святааго патриарха. 44.

Се же бяше дивнѣе святаго сего пакы, ѥако ни чернечьскому житию извыкъ, ни въ клиросѣ же в церкви, но и женѣ законнѣ причастився, тако удержа устроеніе церковное[6]),

1) λογοθετῶν. 2) εἰς χρημνούς. 3) περὶ τῆς ἁγίας συνάξεως. 4) ἀνακόψαι, удержать.
5) Матѳ. 21, 13. 6) οὕτως ἐκράτησεν τῆς καταστάσεως τῆς ἐκκλησίας: такъ овладѣлъ, такъ усвоилъ церковный строй.

отъ рядьничьства[1]) на патріаршество освя-
331. а. щенъ, и на толику высость добродѣтели || вознесеся, ѩкоже многомь въ пустыни и в подвизѣ живщемъ преодолѣти.

О двою монастырю, юже созда самъ преподобный во градѣ своемъ. 45.

Хотя же ни сего добрааго бес щасти быти, глаголю же мнишествѣмь житии, причаститися, нача вещь такову. Собравъ двѣ четѣ преподобенъ черноризець, урече имь всяко требованіе даяти отъ сущиихъ ему селъ во градѣ своемь, и сотворивъ имъ храмины у обою церковію владычицѣ нашей святѣй Богородици и святаго крестителя Іоанна, иже бяше самъ отъ основаніа создалъ, рекь боголюбовымь черноризцемь сице: «азъ съ Богомь требованиемь телесныимь пекуся вами; вы же душа моеа попецѣтеся спасеніемь, да вечерьница и нощное пѣние и утреняа мнѣ отъ Бога вмѣняется; а еже въ вашихь келиахъ службы творити, за ваша будеть душа». Се сотвори, хотя тщивѣйша боголюбовыа черноризца сотворити. Тѣмже и прия таковый его богоугодьный уставъ чина по подобию манастыря отъ тѣхъ и по тѣхъ градъ его, во мнозѣхь мѣстѣхъ всенощнаа пѣниа Богови приносяща.

О поученіи святаго папы, ѩко не достоить еретицехъ причящатися. 46.

И сему же блаженый учааше и засвѣдѣ-
331. б. тельствоваше, || ѩко никакоже никогда же отнудь еретичьствѣ общении, и паче же скверненіи[2]) причаститися: «аще и весь вашь животъ», рече блаженый, «и отъ какыа нужда или напасти безпричастни пребудете, не обрѣтающе соборныа церкве. Аще бо естьство жены плотяно законнѣ притяжавше, аще во странѣ нѣкоей далече кромѣ ея умѣдливше оставити ея, иноя пояти, Богомь и законы возбраняемы есмы; аще ли сие сотворимь кажнени будемъ: како убо Бозѣ правою вѣрою соборною церковию припрягъшеся, ѩко же рече апостолъ: обручивый единому мужеви дѣвицю чисту предьставити Богови[3]), аще православную и святую вѣру осквернимь приобщеніемь еретичьскомь, не будемь ли причастниици мучению, въ будущии вѣкъ ждущему еретикъ? Общеніе бо, глаголааше, сего ради нарече за приобщеніе и причастіе общаающаго, имже общиться. Не мозите убо, молю вы, о чада, тацѣ молитивищихь[4]) прикасатися комканіа ради.

О томъ еже не осуждати никого же. 47.

Со всѣми его исправлении и се блаженый имяаше, глаголю же се, еже не бездобь осуждати искреняго или осуждающая пріимати. Реку же его ученіе о семь всѣмь полезно. Уноша нѣкто похыщь черноризицю, бѣжа в Костянтинь градъ. Се увѣдѣвь праведный, прискорбенъ бысть до смерти. Времени же нѣкоему малу минувшю, сѣдящю преподобному единою въ честнѣмь си соборѣ со нѣкоими клирики и бесѣду душеполезну движющю, пріиде въ среду память юный похытивъ черноризицю, начаша сѣдящии со преподобныимь проклинати уношю того, ѩко двѣ души погубивша, — и едину свою, а другую черноризицину. Возбрани же имъ и устави ихъ глаголя: «ни, о чада, не тако; азъ укажю вы, ѩко и вы два грѣха творите: единъ убо ѩко преступаете заповѣдь рекшаго: не судите, да не осуждени будете; и потомъ же и не вѣсте испытнѣ, аще до днешняго дне не согрѣшаете не покаавшеся; почиталъ бо есмь житіе отца нѣкоего и сице имуща.

О черноризцѣ нѣкоемь и о блудницы Порфирии.

Ѩко во градѣ нѣкоемь два черноризца идоста на службу, и ѩко миноваше единъ ею мимо мѣсто, возва его едина блудница, глаголющи: «спаси мя, отче, ѩко Христосъ блудницю». Онь же человѣческаго студа отнюдь не брегъ, и глагола ей: «гряди во

1) ἀπὸ καλίγων. 2) κοινωνίας, μᾶλλον δὲ κοινώσεως. 3) II Коринѳ. 11, 2. 4) εὐκτηρίων — молитвенныхъ домовъ.

слѣдъ мене». И имь ю за руку ея, изыде сквозѣ народъ изъ града, всѣмъ видящимь. Бысть же прослутіе, ѩко черноризець поя жену Порфирию—тако бо ю звааху,—иду-
331. в. щима || же има, да пустить ю в монастырь, обрете жена у единой церкви отроча повержено, и взять ей, воскорьми его. Нѣцыи же по лѣтѣ единѣмь пріидоша в землю, идеже бяше черноризець и Порфиріа, ѩже отъ блудниць, и видѣвше ю имущю отроча, глаголаше: «ей, истинною добрѣ черноризичищь родила еси». Не убо бяше взяла святааго образа. Отшедъше-же в Тиръ иже видѣвше ю, оттудѣ бо бяше поялъ черноризець, проповѣдаша, ѩко родила есть отъ черньца жена Порфиріа, и мы видѣхомъ отроча очима своима подобно ему. Егда увѣдѣ отъ Бога черноризець смерть свою, глагола черноризици Пелагии, тако бо преименова ю, егда ей дасть святый образъ «поидевѣ въ Тиръ, и ѩко орудие ми есть тамо[1]), и хощю да идеши со мною». Она же не могши отрещися ему и иде во слѣдъ его. И придоста оба имуща и отроча, убо уже 7 лѣтъ имуща. И ѩко разболѣся черноризець смертною болѣзнию, взыдоша на присѣщеніе его из града до ста человѣкъ, и глагола старець: «принесите ми огнь» и ѩко принесоша фимианицю полну угліа горящааго, вземъ иссыпавъ стихарь свой, и рече: «извѣсто вы буди, братіе, зане ѩко сохрани Богъ купину неопалену отъ огня, и ѩкоже и о стихарѣ моемь не
331. г. прикоснушася угліе ||; тако ни азъ познахъ грѣха женьска, отнелѣ же рожденъ есмь». И вси воздивившася, како не сгорѣ стихарь его отъ огня, и прославиша Бога, имущаго таиныа рабы. Отъ вины же матере Пелагѣи, бывшіа иногда блудници, и ины блудница идоша по немъ и отрекошася с нею, отшедша в монастырь ея. Рабь же Божій черноризець, остригывы ю, егда извѣстововься, и предасть Господеви духъ с миромъ. Сего ради, рече, «глаголю вамь, о чада, не готовымь быти на охуленіе и на осужденіе чюждимь; множицею бо грѣхованіе блудника видѣхомь, а покаанія его, еже творяаше тай, не видѣхомь; ово ли крадша нѣкоего видѣли будемъ, а воздыханиа и слезъ, ѩже принесе Богови, не свѣмы; и мы же имамы и ѩково же видѣхомъ татя или блудника, а отъ Бога приѩто бысть тайное покаяніе его и исповѣданіе, и есть отъ него честенъ». Вси же дивляхуся о учении его дѣтелнаго сего пастуха и учителя.

О двою сусѣду усмошевцю. 49.

Двѣма клирикома сущема усмошевцама и близъ себе дѣлающема, единъ же имѣяше дѣти многы и жену и отца и матерь, хождаше же въ церковь присно, и вся по Бозѣ кормляше отъ ремества своего, а другый хитрѣе сый, зане не хождааше въ церковь, но и в недѣлю дѣлая, ни себе точию || кор- 332. а.
мити можааше. Ревноваше же сусѣду своему и единою, не терпя зависти, глагола ему со гнѣвомь: «откуду ты тако обогатѣ? азъ же прилежа паче тебе ремествѣ своемъ, и обнищахъ». Онъ же глагола ему, хотя сотворити его дабы ходилъ въ церковь: «обрѣтаю», рече, «ходя в церковь злато повержено на пути, и оттудѣ по малу обогатихъ; но аще хощеши присно со мною ходити, да тя възываю, и еже обрящевѣ, то взимаеши полъ». И ѩкоже онъ, вѣру имъ, ходити нача во слѣдъ его. Ходящю же въ церковь присно, благослови его Богъ и обогатѣ. Тогда глагола ему добрый совѣтникъ: «вѣси, брате, ѩко едина лжа Бога ради колико ползова души твоей и имѣнію твоему; ими ми вѣру, ничто не обрѣтохъ на земли, ѩко же мнѣлъ еси злата ради, но понеже Богъ рече: ищете прежде царствіа Божіа, и си вся приложатся вамъ—сего ради виновахъ, да точию облакомишися[2]) и се не погрѣшихъ, обрѣте и пріобрѣте». Се же увидѣвь преподобный папа сотвори добраго совѣтника прозвитера, ѩко достойна, бяше бо чтець.

Отъ ошествии святааго папы отъ Александріи. 50.

Досде убо прежде поминаный богочестивый Мина, икономъ святыя церкви великаго града Александрьскаго, намъ повѣда, а по-

1) ὅτι ἔχω ἐκεῖ ἀπόκρισιν:: мнѣ тамъ нужно держать отвѣтъ. μόνον λιμνισθῇς. . . придумалъ предлогъ, чтобы только тебя завлечь.

2) διὰ τοῦτο προεφασισάμην, ἵνα

слѣдующаа прочее и мое смирение соглядая, || другаа отъ нѣкыхъ достовѣрныихъ 332. б.
слышахъ. Рекшемь убо намъ во прежде реченыхъ нѣкыихь главаахь мнозѣй сложитися духовнѣй любви межю блаженнымь симь и патрикиемь Никитою доволно образьство [1]) таковыа ею къ себе любве и нынѣ се есть главьство [2]). Егда, по уступлению Божію, паче же грѣхъ ради нашихъ, хотяше Александріа безбожныимь Персомь предана быти, помянувъ пастухъ рекшааго: егда гонять вы изъ града сего, то бѣгайте во инъ [3]), и преиде во свое отечьство, глаголю же Кипрь, въ свой градъ. Тѣм же подобно время приимъ, прежде реченый патрикей Никита рече къ преподобному: «молю ти ся, аще обрѣтохъ благодать предъ тобою, то не отторцися доити до Царяграда и благоприатныа твоеа молбы даровати благочестивымь царемь». Он же мнозѣ вѣрѣ мужа покорься, послушливъ бывъ на се, Богу волю его показати восхотѣвшю и ѥже отъ нею честь, елику къ бложенному. Тружаему бо кораблю множицею отъ вѣтръ бурныихъ, в нем же бяше преподобный съ патрикиемь, и во глубинѣ погрязнути хотящю, видѣ патрикіе и сущии с нимь сановници в нощи, в нюже буря бываше, патриархь овогда съ ни- 332. в.
щіими всюду корабля || обытекающа, ово пакы с нпми руцѣ на небо простирающа и вышнюю помощь призывающу; егда же нарицаемыа Роды [4]) дошедыше изълѣзоша.

Видѣніе святааго о успении его. 51.

Видѣ, бдящю ему, богозваный сей нѣкоего юношу свѣтящася зракомъ и златъ жезлъ въ деснѣй руцѣ держаща, ставша пред нимъ и глаголюща: «гряди зоветь тя царь царствующимъ». Абіе же ничесоже не покоснѣвъ, призвавъ патрикіа Никиту и глагола ему со многыми слезами: «ты убо, о владыко, къ земному царю мя позва, но, предьварь небесный царь, позва мое смирение», и повѣда ему ѥвленіе томъ часѣ ѥвльшееся ему юноши, паче же ангелово. Радостенъ же и прискорбенъ бывъ той же славный мужъ, не може возбранити преподобному, обилнѣ же пресвятыхь его молитвъ и царемь донесъ я, со многою честию возвратитися ему въ Кѵпръ повелѣ.

О написании завѣта.

Дошедьшю же ему своего града, Амафанта [5]) наричема, завѣтъ свой написати воскорѣ служащимь ему повелѣ. Онѣм же скоро и беспожданіа, хартию и трость принесьшемь, повелѣша святаа та уста написати сице: «Іоаннъ рабъ Божій, возложеного ради на мя священіа санъ благодатию божиею своболь, || похваляю тя, Боже, ѥко 332. г.
послуша моего страдальства, моляща твою благость не обрѣстися у мене умирающу ми, точию третію часть златника. Тѣмь же извѣстуя вся, ѥко не имать житіе убогаго Іоанна иного ничесоже, точию един' тремисъ, обрѣтшу ми въ честнѣмь епископьствѣ святыя церкве александрьскаго града, егда по милости Божии священъ быхъ в' ней епископъ, 80 кентинарий злата, и притяжавшю ми отъ христолюбивнихь человѣкъ елико отнудь чисмя человече преходить. Вся убо собравъ и разумѣвъ все се владыка всѣхъ суще, тщание сотворихъ Божіа Богови даати. Тѣмь же и оставшюю ми ся сию тремись, Божіе се суще, велю дати Богови».

О похвалѣ милости его. 53.

Оле преславныхъ вещи! оле благоразумие преподобнаго! не внятъ не своимъ, ѥко своимъ, еже стражють мнози въ богатьствѣ сущихъ, божіа дары аще и отъ неправды собраны, ѥко своа и с ними отъидуща сокрывающаа, не обилнѣ требующимь подавающа; им' же недугомь сребролюбия преподобный сей не поболѣ, но онѣхь искааше, ѥже присно пребываеть и николиже не скончаются. Тѣм' же и не ложныхъ обѣща||нии не погрѣши, глаголющихъ отъ 333. а.

---

1) ἱκανὸν σύμβολον: достаточный признакъ. 2) τὸ παρὸν ὑπάρχει κεφάλαιον: представляетъ слѣдующая глава. 3) Мато. 10, 23. 4) Ῥόδον, островъ Родосъ. 5) Ἀμαθοῦντα, Амаѳунта.

лица Божіа: ѩко славящаа мя прославлю[1]). По истинѣ бо вельми прослави преподобнаго сего прославляемый присно въ исправленіихъ его Господь. Не терпя бо присно-славый сей, съ преподобнымь своимъ житіемь да останутъ[2]) преподобнаа и достохвальнаа исправленіа, что сотвори? страннымь витателницю, герокомии и манастыря отъ основаніа создавый, по истинѣ праведный память имать творимыихъ ради в нихъ благодѣаний. Еже бо о зло дѣлающихь и приимникы своихъ золъ по смерти въ семь житии оставляющихь рече святый апостолъ Павелъ, ѩко «нѣкоторымь грѣси ѩвѣ суть предводяще на судъ, инѣмъ же и послѣдуютъ[3])»; се же пакы и при семъ блаженнѣмь есть рещи, ѩко нѣкыимь правды ѩвѣ суть предводяще во царство небесное, нѣкыимь же и послѣдують, о нихь же сей есть. И ѩко не баснь, ни ко хвалѣ есть реченное, послухъ убо будеть намъ добрѣ зѣло ѩве и сотворшееся въ честное его успение чюдо. Отдавшю ему и преложившю душю свою Господеви, ѩко же рече святое писание: «праведныхъ душя въ руцѣ Божіи», и сию ему ѩко жертву непорочну предложьшю, но симу честному его тѣлу честнѣ и сподобно священнолѣпномь кончаниемь[4]) в нѣ-
333. б. коемъ || милостивнѣ[5]) храмѣ святаго чюдотворца Тихона положену быти.

Чюдо святааго патриарха Іоанна милостиваго. 54.

Бысть нѣкое таково знаменіе преславно. Лежаста во единой рацѣ, идеже и праведнаго положити хотяху, двою нѣкою епископу, преподобну прежде умершю преподобнѣ по истинѣ тѣлѣ иже бездушнѣ сущи естьствѣ душевнымъ, воистину равно преподобному честь воздаста. Егда бо тѣло блаженнаго папы со обѣма тѣма положити хотяаху, почетше старѣйшааго пастуха и многааго къ Богу дерзновеніа его устыдѣвшеся, ѩко жива нѣкая, разлегшася[6]) посредѣ святааго съ честию прияста и[7]) да повелѣниемь Божиимъ, ѩко богочьствовану, приносящю, и всѣмъ абие ѩвляюща даную ему тамо отъ Бога славу же и превышнее. Еже великое и предавное чюдо, не единъ ни десять, ни сто видѣли суть, но и весь народъ пришедый на погребеніе его.

О женѣ сотворшей грѣхъ великъ[8]). 55.

Другое же предивнѣе, еже еще живъ сый во плоти на чюдо преложься[9]), къ Господу скончася, слово сказати покусится. Жена нѣкая отъ родителнааго преподобнича града сущи, ѩко услыша его пришедша отъ Роды и аггела ему ту ѩвльшася || и званіе ко 333. в.
общему всѣхь владыцѣ возвѣстив ша. Сіа же грѣхъ тяжекъ себѣ свѣдущи створившю, ему же ни во слуха человѣча мощно внити, крѣпляшеся вѣру несуменну восприимши, къ преподобному скоро пріиде и нозѣ его обьем ши, со многыми слезами вопіаше, глаголющи особь ко святому о согрѣшении: «о треблажене, грѣхъ окаян ная имамъ во уши человѣчьи не могущи внити, и видѣ, ѩко аще хощеши, можеши ми его простити; рече бо о васъ Господь, ѩко елико аще раздрѣшите на земли, будеть раздрѣно на небесѣхъ, елико аще свяжете на земли, будетъ связано на небеси; и аще кому отпустите грѣхы, отпустятся имъ, и аще держите, то держатся имь». Сіа глаголы услышавъ преподобный, и возбоявся, еда како прошеніа ея отречется и повиненъ будеть вѣчнѣй муцѣ и могущи ей гонькнути своего грѣха вѣрою, ѩже к нему, глагола ей смиреномь образомь: «аще убо вѣруеши, о жено, Богови, ѩко окааньства моего ради простить тя грѣха, его же мѣниши, то исповѣжь ми его». Она же рече: «не могу, владыко, повѣдати его; не можеть бо слухъ человѣчь слышати его». Рече пакы к ней преподобный: «то аще ся стыдишися, иди и напиши его, аще вѣси писмена, и принеси ми его». || И рече жена: «истинною, вла- 333. г.

---

1) I Царств. 2, 30. 2) συμπαυθῆναι—чтобы прекратились вмѣстѣ (съ жизнію—подвиги дѣянія). 3) I Тимоѳ. 5, 24. 4) μετὰ τῆς προσηκούσης ἱεροπρεποῦς τελετῆς. 5) εὐκτηρίῳ. 6) ὑποχωρήσαντες: уступивъ мѣсто. 7) пропущено: τιμὴν καὶ αὐτοί: и сами честь—(приносяще). 8) Ср. выше стр. 802. 9) ἔνηρξατο, μετατεθεὶς δὲ ἐτέλεσιν: чюдо, которое (при жизни) началъ, а по кончинѣ довершилъ, докончилъ.

дыко, не могу». Помолчавь же преподобный мало, рече ей: «не можеши написати и печатлѣти и принести ми». Тогда рече ему: «ей, владыко сіе сотворю, молящи честную и равную аггеломь душю твою не раздрѣшати, ни отнудь обрѣстися ни кыим же написанию когда». Слово же приимши отъ богочьстиваго ни единому же человѣку раздрѣшити, ни прочести ея. Шедши написа рукою своею и печятлѣвши принесе къ блаженному. Пріимъ же преподобный написаніа отъ нея, по пятіи дній къ Господу отъиде, никому же ничто же весма о таковѣмь питакіи завѣщавъ или повѣдавъ. Женѣ же отъ случаа, паче же отъ строеніа Божіа не сущи во градѣ въ день, вонже преложися с миромь отъ сего житіа на оно патриархъ, хотящу о семь показати Богу, колико к нему, ꙗко присный служебникь, дерзновеніе стяжалъ есть. Но по единомь дне положеніа честнаго тѣла его пришедши ей, ꙗко услыша успеніе его, абіе малы не безумна безъсмыслена бысть, мнѣвши даньный ею питакый [1]) во епископьи оставленъ и всѣмь грѣхъ ея ꙗвленъ бысть. Быстро же воскочьши и первую ея несомѣнну вѣру на души восприимши, и раки богочестнаго доиде, и ꙗко живу сущю по истиннѣ, тако
334. а. плачющися || и глаголаше: «человѣче божій! тебѣ самому не могохъ грѣха своего повѣдати, зане излиха тяжекь есть; и се уже всѣмь явленъ бысть и сказанъ. Еда быхъ не являла моеа вещи; увы мнѣ! мнящи студа гоньзеніе обрѣсти, студу всѣмь быхъ; во исцѣленіа мѣсто хулу пріахь; увы мнѣ! кое ми бѣ орудіе [2]) к тебѣ тайну душа моеа ꙗвляти? обаче не ослаблю, ни не возвѣрую, ниже остаавлю отъ ракы своихь слезъ, дондеже извѣщеніе о моемъ прошеніи въспріиму; нѣси бо умерлъ, преподобниче, но живъ еси, писано бо есть, ꙗко праведници въ вѣкы живуть [3]). Пакы такожде словеса въспріиму глаголати: «ничтоже, о человѣче Божій, прошу у тебе, точию да ми извѣстиши сердце, камо убо поне далъ еси данный ти питакъ».

Ꙗвленіе святаго къ женѣ и извѣщеніе ꙗко прощена есть отъ грѣха. 56.

Богъ убо рекый къ Хананоныни «вѣра твоа спасеть тя, иди въ миръ» [4]), той же и сию извѣстова. Три бо дни пребывъши у гроба преподобничя и не въкусивши весма ни брашна, ни питія, въ третію же нощь, внегда пакы тажде жестока и вѣрна словеса къ блаженому съ слезами глаголаше, се изыде божій служитель отъ своего ложа очивѣсть съ обѣма епископома, иже с нимъ лежащема, единому о сию страну, единому же о другую его стоꙗщема. И глагола к ней || преподобный: «доколе, жено, сде су- 334. б.
щіимъ пакости дѣеши и не даси намъ опочити? омочиша бо слезы твоя наша одежда». И се рекъ, дасть ей свой питакъ и печатлѣненъ, и глагола к ней: «пріими! знаеши ли се? раздрѣши и виждь». И взя пришедъши отъ видѣніа, и видѣ пакы святыя вшедша въ свое мѣсто; и усмотрь себе дръжащу питакъ, узрѣ же и видѣ печать свою цѣлу и не врежденну, и раздрѣшьши и обрѣте писмена своя заглажена и написаніе ниже ихъ написано, имуще сице: «Іоанна ради раба моего, оцищенъ бысть грѣхъ твой». Кто из глаголеть силы Господня, о други и братіа! кто тако благосердъ и человѣколюбивъ, творяй волю боꙗщихся его и [5]) славящая и его и чюдотвореніи величая ихъ? Не на мѣстѣ же точию, идеже честное его ученіе бысть знаемо, къ Богу угожденіе его сказася, но и далече нѣгдѣ сущіимъ его.

Скончаніе обѣщанію: аще мя сътвориши другу, азъ тя введу предъ царя. 57.

Въ самый бо день, вонже къ Господу отъ сего житіа блаженны сей отъиде, въ Александріи нѣкто отъ живущихъ ту агельскымъ и мнишескымъ житіемъ, мужь дивенъ и добродѣтеленъ, Савинъ именемъ, видѣ, ꙗко въ ужасѣ бывъ, богочестнаго Іоанна отъ своея || епископіа исходяща съ 334. в.
клиросомъ и всѣмъ свѣща носящемъ и къ царю идуща, ꙗко юноши нѣкоему, рече, сего

1) πιττάκιον. 2) χρεία — нужда. 3) Премудр. Солом. 5, 16. 4) Матѳ. 15, 28. 5) пропущено: δοξάζων: прославляяй.

позывающу [1]), и едину дѣвицю, ѩко солнце, егда изъ вратъ епископіа изыде—еже сказаешся отъ своего тѣла разлученіе—и пріимшю его и за руку имшю и на главѣ ею вѣнець отъ маслин'на вѣтвіа имущю. Абіе же разумѣ преподобный Савинъ преставленіе патріар'хово къ Господеви, в' той часъ будущее. Тѣм'же и знаменавше нѣціи и мѣсяць и день бяше бо день славенъ, рекше—святаго мученика Мины,—и нѣкыим'же пришедшимъ отъ Кипра и въпрашаавшемъ отъ нѣкыихъ живущіихъ въ Александ'ріи о преставленіи преподобничи, разумѣша истин'но суще ѩвленіе; зане иже в тоже часъ бысть, вон'же успе блаженый, паче отъ дѣвици, дрьжащая его за руку и знаменія, бѣ бо обѣты приятъ отъ нея преподобникъ, ѩкоже в начат'цѣ житіа его рекохомъ, ѩко аще сътвориши мя другу, то азъ тя къ царю веду, еже и безо лжа сътвори.

Видѣніе нѣкоего о Іоан'нѣ патриарсѣ. 58.

Не отъ сего же точию вси извѣщеніе пріаша, ѩко милостыни и поданіе иже требующимъ въ небесное царство въвело есть,
334. г. но ѩко и другый живущіихъ || въ градѣ Александріи и боѩся Бога видѣ той же нощи, ейже и святый Савинъ видѣ, вся нищая и сироты и вдо'вица, маслинно вѣтвіе носяща, и патріар'ха цѣлующа и въ церковь идуща. Не точію два или трие или десять или сто извѣщеніи есть, имиже вѣмъ ѩвѣ, ѩко святыихъ причтеніа сподобися славный сей. Но и се и другое, иже дѣйственѣе сего укажеть.

О искинѣніи мира отъ святаго тѣла. 59.

Пѣнию бо молитвеному по лѣтехъ многыхъ успеніа преподобничя твориму въ церкви мѣненаго святаго Тихона, идеже и честное тѣло блаженаго патриар'ха сего Іоан'на положено бысть [2]), славныя памяти святаго чюдотворца Тихона чюдный Богъ показати всѣмъ хотя, какыя чьсти преподобнаго своего раба Іоан'на сподоби: благоволи отъ честнаго ему тѣла мѵра исцѣленію довольства всѣмъ искыпѣти, его же вси наслаждающеся веселіемъ, славу въздаша Богу, прославльшему святыя славою бесконечною.

60.

И никтоже, о христолюбци, таковому чюдотворию да не невѣруетъ; и доселѣ бо есть видѣти всемъ христолюбивѣмь островѣ Кипрьстѣмъ въ мнозѣхъ святѣхъ таковую Божію благодать дѣйствующу, и ѩко изъ || 335. а.
источникъ мѵрно благовоньство отъ честныхъ мощей ихъ изливаемо въ славу благости его, честь же святыхъ его, бодрость же и зависть же благовъстанивныхъ [3]) человѣкъ, ѩко да по подобію ихъ поживъше, тѣх' же и мы чьсти достойни будемъ отъ праведнаго мьздовъздателя Бога. Будемь убо, възлюбленіи, и мы свершителе прежде написан'ныхъ исправленій святаго отца нашего Іоанна, ѩко преселници суще и пришел'ци въ земли сей и в житіи семъ, в сей вѣкъ нищимъ и сиротамъ обилно требующимъ подаваемъ по божественому апостолу: «сѣяй о благословеніихъ и о благословленіихъ пожнеть» [4]), за тлющая не тлѣющая, за времен'ная вѣчная, их' же око не видѣ и ухо не слыша, ни на сердце человѣку не взыде, ѩже уготова богъ любящіимъ его, их' же буди всѣмъ намъ получити благодатію и человѣколюбіемъ Господа нашего Іисусъ Христа, с нимъ же Отцу купно и съ святымъ Духомъ слава честь и д'ръжава и нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. Аминь.

|| ПРОЛОГЪ. МѢСЯЦА ТОГО ЖЕ 335. б.
12. Иже въ святыхъ отца нашего патріарха александрійскаго Іоанна милостиваго.

Стихъ: Іоаннъ нищимъ подавь и расточивъ, колико нынѣ пріемлеть, предстоя Христови! Идяше с' дары [5]) въ 12 милостивый.

1) ὡς εὐνούχου τινός, φησι, κουβικουλαρίου τοῦτον προσκαλουμένου: прн чемъ нѣкоторый, какъ онъ разсказываетъ, евнухъ кубикулярій звалъ его (Іоанна). 2) пропущено: ἦν δὲ ἡ τελειουμένη ἱερὰ τῆς παννυχίδος ψαλμῳδία τῆς ἐτησίου = а совершалось тогда священное всенощное псалмопѣніе. 3) τῶν μεταγενεστέρων — позднѣйшихъ. 4) II Коринѳ. 9, 6. 5) ὤχετο ἀκτεάνων отошелъ ненмущій.

Сій кѵпрянинъ родомъ бѣаше, Епифаніа князя сынъ. Женѣ приобщив'ся и отець чадомъ ихъ бывъ, и зане убо женѣ его и чадомъ житіа сего отшедшимъ, все желаніе свое к' поданію добродѣтели и богоугодію обративъ; и свѣтлаго ради житіа его архіепископъ александр'ійскій поставленъ бывъ, ѩко на свѣщницѣ еѵаггельскы положивь [1]), мѣру злату [2]) по вселен'нѣй восия. Пребыв' же въ архіепископьствѣ лѣта многа и многа чюдеса сътворивь, требующимъ не оскудно подавь, ѩже на потребу, и милостыни [3]) нареченіе здѣ воспріемь и невѣр'нымъ нарочитнѣ супротивлься, ѩко же книжное житіе его еже о немь исповѣдаетъ, къ Господу отъиде.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобнаго отца нашего Нила пост'ника.

Стихъ: Егѵпетъ обтічетъ [4]) и тваръ Нилъ словомъ напааетъ [5]), аще и умерлъ Нилъ великый.

Сій въ словесехъ зѣленъ бѣаше, въ царство Маврикіево епар'хъ Кон'стянтина града бывъ, честнѣ съпряг'ся женѣ, и родивь двѣ чадѣ, мужскый полъ и
335. в. жень||скый и претворивь [6]) свою супружьницу, оставити Кон'стян'тинъ градъ и въ египетскыхъ манастырехъ в'селитися, раздѣли же и чадѣ — тому почти сына Феодула, оной же д'щерь. И тако сътвор'ше, растояхуся кождо другь отъ друга. И блаженый Нилъ, гору съ сыномъ [7]) достигь пребывати съ отци [8]). Варвари же нѣціи напрасно нападше, ѩко звѣріе, сына его Феодула съ инѣми плѣнив'ше многыми, похватиша. Его же ѩко плѣнника рыдаше, ѩко же въ его словѣ списано повѣдаетъ. Божественому убо сподобльсся святительству, и словеса постничьскаа, всякыа премудрости и полезнаа из'ложивь, епистолію же и главизны мьножайшаа сложивь, и многыхъ к' рачению Христову приведе, с миромъ скон'чася. Лежить же, ѩко глаголють, и сынъ его Феодулъ съ инѣми пост'никы въ честнѣмъ храмѣ Святыхъ апостолъ, въ орфанотрофіи, подъ святымь ж'рѣтовницѣ [9]) положени Іустіаномъ, хрістолюбивымъ царемь.

В' ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ преподобнаго отца нашего Мар'тина епископа фригійскаго [10]) чюдотвор'ца.

Стихъ: Не бѣаше миръ достоинъ тебѣ, Мар'тинъ, Вон'же его прочее преиде в миръ великый [11]).

Той бѣаше при Траѩнѣ цари, комисъ саномъ. Поставлен' же бывь отъ царя стратилатъ || пущенъ же бысть 335. г.
на бол'гары [12]) на брань, и множество съпротив'ныхъ видѣвь, усумнися; божественым'же ѩвленіемь во снѣ д'ръзновеніемь восьпріемь на врагы побѣдное обѣтованіе, смѣщься съ ними и всѣмь съодолѣ, и многы отъ царя получи чести. Той же паче небесному царю благадарьствіе всылаше, иже беспечалную побѣду подав'шему ему моленіа ради малаго. Прежде бо ср'аженіа рати стран'ну пришедшу, і пустошие свое плача, умилосердися, и часть отъ понявы своеа отторгъ, подасть ему. Того ради видѣ во снѣ Господа представша и глаголюща: занеже алчана накормилъ мя еси и нага об'лекъ, буду с тобою и помогу ти и еже на врагы подам' ти побѣду. Тѣмь благодаря Бога на иноческое житіе себе преложі, и за седмь лѣтъ постничьству вдавь себе и божественаа прошедъ писаніа, епископъ поставленъ бысть Кон'стян'тина града [13]), иже у Галіи [14]) лежимаго, иже Христовою благодатію мертвыа въс'кресивь, и голубъ живь въ злато преложи, донелѣ же дол'гъ отдасть требующему [15]), и пакы въ еже бѣаше претворивь его, и другаа множайшаа чюдеса с'творивь, с миромъ житіе прешедъ.

1) τεθείς: бывъ положенъ (по евангельскому слову). 2) δίκην πυρσοῦ: на подобіе маяка. 3) τοῦ ἐλεημόνος — милостиваго. 4) Αἴγυπτον ἄρδει Νεῖλος: Нилъ (разумѣется рѣка) орошаетъ. 5) καὶ κτίσιν—κατάρδει καὶ θανὼν Νεῖλος λόγῳ. 6) πέπεικε убѣдилъ. 7) τὸ Σίναιον—Синай. 8) συνῆν τοῖς πατράσι — пребывалъ съ отцами. 9) ὑποκάτω τοῦ θυσιαστηρίου. 10) Φραγγίας Ср. выше стр. 350 прим. 11) Ὃν καὶ λιπὼν ἀπῆλθες εἰς κόσμον μέγαν: который (міръ) оставивъ, ты отошелъ къ великой красотѣ. 12) πρὸς τῶν βαρβάρων—противу варваровъ. 13) Κωνσταντίνης τῆς πόλεως. 14) κατὰ Γαλλίαν. 15) ὡς ἂν τοῦ ἐπιδεομένου βοηθήσῃ τῇ χρείᾳ: чтобъ помочь потребности нуждающагося.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ память святаго пророка Ахыа.

Стихъ: Ꙗко пророка Ахыа преже смерти, Еровоамь свѣдѣтель, сынъ Сисаринъ [1]).

Сій пророкъ Ахыа бѣаше отъ Силома, отъ града Или [2]), идѣже бѣаше скиніа древле. Сей рече о Соломонѣ, ꙗкъ съгрѣшити имать Богу, и Еровоама изъобличи, ꙗко лестію приходить къ Господу. Видѣвъ же и супругы воловыа попирающихъ церкви, на іерѣа нападающихъ, понеже нашедшеи Вавилоняне и церьквь рассыпавше разориша. Прорече же и о Соломонѣ, ꙗко того имуть жены уткнути [3]) во иступленіе и весь родъ его. Умре же и погребенъ бысть близъ источника Силуамьскаго.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святыи Арсакіе и Виторъ мечемь скончастася.

Стихъ: Течаше Арсакіе мечь зря, противу мечю бѣаше и вѣнець видя.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святый Флавіанъ патріархъ Конъстянтина града с миромъ скончася.

Стихъ: Препономь мысленымъ не претъкнувь ногу свою, Флавіанъ даже и до тебе течеть, Боже.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святый Леонъ патріархъ Констянтина града с миромъ успе.

Стихъ: Въздушнымъ бѣсомъ прогонитель Леонъ отъ житіа исшедъ, ꙗко левъ ис тростіа.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ святаго Іоанна милостиваго чюдо о женѣ юже прости отъ грѣха по смерти своей.

Жена нѣкаа в тяжекъ грѣхъ впадши и сего не могущи срама ради и т. д. См. выше стр. 809.

В ТОЙ ЖЕ ДЕНЬ слово Іоанна златоустаго о милостыни.

Милостынею и вѣрою очищаются грѣси и т. д. См. выше стр. 810.

---

1) υἱὸς Ναβάτου — сынъ Навата въ греч. 2) Ἠλεί. 3) ἐκστήσουσι.